[illegible]

[illegible]

Եւ Տպագրեցաւ Արդեամբք Եւ Գործով Ագուլեցի Խօճայ Գուլնազարի Որդի Խօճայ Նահապետին [illegible]

Ի Թուականութեան Մերում ՌՃԼԶ.

Ի Վենետիկ Քաղաքի.

IN VENETIA, Per Naabiet de Gulnasar. 1687.

Con licenza de' Superiori, e Priuilegio.

A / 673

244

Ի Թու՛ին հազար հարիւրերկին·
երից տասանց և հնգեկին·
՚ի ժամանակս հայրապետին·
էջմիածնայ՝ որ աթոռին·
Ա̄ Գէորգ կաթողիկոսին·
ընտիր և քաջ առաջնորդին·
լուսաւորչին փոխանորդին·
հայաստանեայց հովուապետին·
Յորդորանօք բարերարին·
յոխնեփեայց մեր վարդապետին·
զմիաբանից գահին առաջնորդին·
Ճշմարտութեան քարոզողին·
Ասնահապետանու՛ն տեառն հօրին·
որ եմ որդի գուռձնազարին·
գերզջիւ ընդնեց ադուլեցին·
զտառանեաւորս շարադրեցին·
Ի նախերգանն ըս մեկնչին·
բանաստեղծականին մեծի դաւ՛թին·
զոր փառեալ յայտ խմբագրեցին
և օգնութ՝ տեառն ընդ գծին·
Տեսանելով ՚ի յայս՝ լեզուին·
յաշխարհ գայց յայսմ բանին·
՚ի փառս փրկչին մեր յիսուսին·
և ՚ի յօգուտ հայոց ազգին·
Ի յիշատակ անվախճանելի·
և ՚ի սփոփանս ընթերցողին·
զի գանձ է սա անսպառելին·
ուղիղ սրտից աստուածոցին·
Աշխատանօք յոհաննէսին·
տառամիջօցին վարդապետին·
զոր մանկթ անօք ազատեցին·
Ձեռն արկանել այսմ՝ գործին·
Ա՛ կնքելով օրինակին·
հրէից ազգաց ընթարգմանչին·
այլ և յունաց գաղափարին·
և լաթինաց շարադրողին·
Որ հաւանեալ խնամ բանին·
արար զկնիքըն այսմիկ տառին·
և աշխատանօք իւրոյ ձանին·
հասոյց ՚ի մերձ զերջանիկ բարին·
Որով բարձցեալ ընկերակցին·
և ծառայ՛ին արքուցանին·
մեզ զաւրոյ յոյս պատուարին·
արամեցեալց սիրով ընկերակցին·
Ի ան զի պարզ է և հեշտալին·
և դիւրաւէս հասկանալին·
իւրոյանօք իւր ցանկացողին·
լուծէ զկսալ տարակուսին·
Ո ի այս էր իղձ խնդրողին·
և կատարումն խնդրոյ ուխտին·
բարերարաց մերոյ ազգին·
Թողութ զսա յիշման տեղին·
Ա՛ աղօթեմ զգոյն ըս վառեցին·
՚ինեղութէ ժամանակին·
մինչև ըս աս տպագրեցին·
և ՚ի վախճանն իւր հասուցին·
Շնորհօք հոգւոյն պարգևողին
և աղօթիւք ամենեցին·
անարժանիս նպաստողին·
և աշխարհիս ձեռն տուողին·
Ո՛ ուղիղ սրտիւ հնչեցեալ մանկ
ըստ ծանօթութեան ՚ի յանձն առին
փառն յուսոյն պարգևողին·
զկարգաւոր յերկնային առաջնորդին

Մարդ եթէ որ սովաւ զմայլի .
և հոգեկան միտքթ արի .
կշռման ուղէ զխս արժանի .
Ի ժամու որ պատասխանէ .

Նաւ թէ գտցի սխալ լեզուին .
շարադրութեան անարժանեաց .
խնդրեմ ներել վեր յատուկն .
անփորձութեան ձեր ծառայի .

PERE TOROS MADJARIAN

Ընծայութիւն Գրքոյս։

[illegible]

Զոր և հաւատամ զոյգ փայլելոյ, և շահաւէտ բնաւ իցեն ձանց բարեպաշտից և Տիեզերականացս . քանզի ընթերցմամբ սրբոյն լուսաւորչին մերոյ, ուղղին կամք, և զգաստանան շարժմունք զգայարանաց մերոց . Սովաւ զինեսցուք ընդդէմ հեթանոսական աստուածպաշտութեանց . սովաւ յաղթահարեսցուք զխաւարութիւն հերձից . սովաւ հաստատեսցուք 'ի Տէրունական հաւատոն որ է 'ի Քրիստոս յՍ . սովաւ հեռասցուք 'ի չարաց մոլորութեանց . և մերձենասցուք 'ի յառաքինագործութիւն . մանաւանդ երկրպագութեան պաշտելի կամեցցուք 'ի հոգեւորական ընթերցման սորին . կարել կարող և փափագօղ խնամարկ զբարեհաճութիւն սոյ . Զի նախաւանդութիւն սա զարմացման զբերանս հեղեղացելոց մարդկայնոյն բնութեան աստուածային սրբազան պատուիրանաց . որ զինուորք զմեր հոգւոց մերոց բժշկել կարիցեմք . Այլ թէպէտ զանազանեն էն այսպիսի զերծ հոգեկանք . զի զոյգ խնդ ուսուցանեն մեզ ամենայնի որէնք . և զոյգ խնդ ամենայնի պատուութեան . զոյգ խնդ խրատք բարոյականք . և զոյգ խնդ մարդասէր կամք . Այց գիրք աստուածայնոյ զաւ թի մեծահարուստ զամենե ւեան պարունակէ յինքեան . որովք և յորդորէ զմեզ ամենայն հեռութեան հեռանալ որենաց և պատուիրանաց Աստուածոյն սոյ . փախչելով 'ի հեշտութեանց և 'ի ցանկութեանց մարմնականաց . և հեռանալով ամբարշտութեան և ժուժկալութեան . Զի թէպէտ սորին մեզ 'ի սաստկութեան զխորս ամենայնութեան, եթէ ոչ մտադիր ընթերցմամբ սորին . Զի սովաւ կրթիմք 'ի հաւատս, 'ի յուսումն, 'ի գթութեան . Սովաւ ուսանիմք զսէր, զխաղաղութիւն, զգթութիւն, զորս, զամենայն հեզութիւն, զհամբերութիւն, և զերկայնմտութիւն . Այս թէ նորանոր անհնարինք 'ի հոգեւորական պատուութեան սորին, զանձնանք զանթիւ խորհրդոց զերկրաւոր և զարմանալիս . և մանաւանդ զայնս քրիստոնէական մարդկութեան և շարժմանց, խաչելութեան և թաղման, յարութեան և համբարձման մերոյ Յս Քի . Դարձեալ և զմեծութիւն և զփառսն 'ի հոգեւորական և 'ի մարմնական պատուութիւն . զկեանս և զկորուստ, զօրութիւն, և զհրաշագործ զօրութիւն անհասանելի որէն 'ի հոգեւորական մեր

երկնային ․ Սատի և բառ հրամանաց սրբոյ եկեղեցւոյն մերոյ և հանապազատու ձեռն ամենայն ․ իբրև զնուազարան խնդ հա գւոյն սրբոյ ․ և իբրև զգանձարան խորոցն անճառ ելեւեաց անհա սնելոյ ․ Նորոգ ընծայարանք զայս ամենայն զուարթութեամբ և

ողջմտութեամբ, և խնկեալ աղօթք ՚ի վերայ մեր, և ՚ի յօ

գուտ անձանց ձերոց ․ յիշելով զպատմութեան և զմա

տակարարս սորին ՚ի մաքրափայլ յաղօթս ձեր

միով հայր մերիւ ․ ընդ որս և զորս մե

շնորհք լիցին ՚ի բանն յաւայն մերոյ

՚ի միաւոնդութեան զայսուեան նո

րին ․ ընդելով զերանաւէտ

բարբառն որ ասէ ․

եկայք օրհնեալք

հաւր հօր իմոյ ժառանգեցէք զպատ

րաստեալ ձեզ արքայութիւն

՚ի սկզբանէ աշխարհի ․

Ողջ լերուք ․

* * *

PERE TOROS MADJARIAN

Խօսք առ ընթերցողս:

Յորժամ վայելուչ և հարկաւոր համարեցաք զմեկնութիւն սաղմոսացն դաւթի մարգարէին շարադրել և ՚ի լոյս ածել ՚ի պէտս հայկազանց. Քանզի թէպէտ և այլք քրիստոնէութեան եղբարք յարաժամ յեկեղեցիս իւրեանց զնոյն սաղմոսն դաւթի ըստ պատշաճի առնուն, և ըստ պատշաճութեան որպէս և հայք, բայց ոչ այնպէս յաճախ. Զի հայք ոչ միայն եկեղեցականք, այլև աշխարհականք, և առ սուրբ եկեղեցւոյն միշտ և հանապազ ունին զնա ՚ի բերան. Սակայն ՚ի [illegible] կարեն սովոր դիւրաւ լուծանել զդժուարութիւնս իւրեանց. և առաւել յօժարութեամբ և ջերմեռանդութեամբ փառաբանել զաստուած.

Առաջնոյն գիտելի է, զի զմեկնութիւն զայս այնու դիտաւորութեամբ շարադրեցաք մեք աշխարհօրէն, զի կարիցեն աշխարհականք ամենեքեան դիւրաւ իմանալ զայն. քանզի եկեղեցականք ուսանելով զքաղաքական կրթութիւն և զուսումն, յաղագս [illegible] սրբազանից գրոց. իսկ աշխարհականք որք պարապին ՚ի զբաղմունս և ՚ի հոգս աշխարհի, ամենևին մնան անտեղեկութեամբ ՚ի յայսպիսեաց շնորհաց. Սակս մի՛ որ արհամարհեսցէ զմեզ [illegible] հայոց, որով հետև ոչ միայն եկեղեցականաց, այլ միայն օգտի և շահաւէտութեան հասարակաց ժողովրդոց եղև առաջինից միոյ գործառնութիւն.

Երկրորդ գիտելի է, զի զմեկնութիւն զայս ոչ եթէ յանդգնութեամբ ըստ բանականի հանճարոյն մերում ծնուցեալ, այլ հետևելով [illegible], և լուսաւորութեամբ եկեղեցւոյ. ունելով միշտ առաջի աչաց մերոց զլուսաւոր գրեանս նոցին. և մանաւանդ զշնորհաբանս հրէից և յունաց և զմեկնութիւնս նոցին, որոց և օժանդակութեամբ յօրինեալ աւարտեցաք զայն.

Երրորդ գիտելի է, զի գիրք ծածկաւոր են խորհրդոք և խոր-

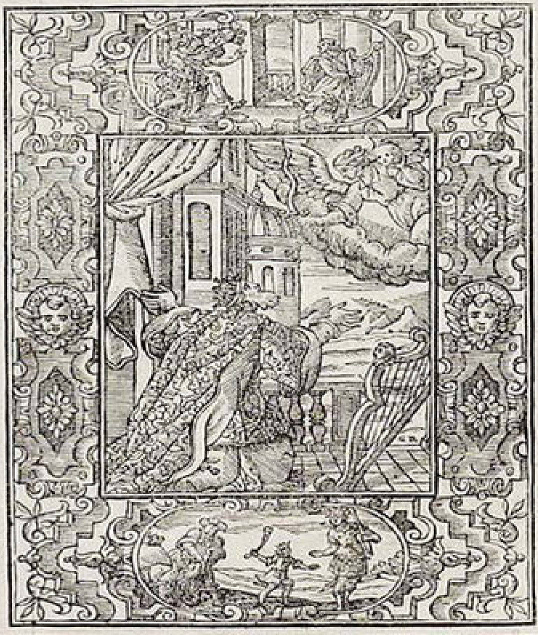
հրդա

հրդամ՛երք , և զանազան մեկնութեանց ընդդիմանակք ։ ապա բազմիցս գտանեմք զբան իմն զանազանապէս մեկնեցեալ ՚ի զանազանից վարդապետաց եկեղեցւոյ ։ վ՞ն որոյ եթէ գտանիցես ՚ի բանն այլապէս մեկնեցեալ , ոչ վ՞ն այնորիկ արհամարհելի է ։ քանզի բաւական է , թէ մեկնութիւնն ընդունելի իւրում համաձայնիցն ։ և հանգուցանիցէ զմիտս ընթերցողաց ։

Չորրորդ գիտելի է , զի թէպէտ աշխարհաբարութիւն մեկնութեան է աշխարհօրէն , բայց բազում բանք գտանին ՚ի նմա դժուար իմանալ , վ՞ն դժուարութեան և խորութեան բնաբանին , ուստի ոչ միայն միանգամ , այլև երկիցս և երիցս պարտ է ընթեռնուլ զնոյն , զի խոհապէս վերահասու լինիցիմք ։ իսկ եթէ ոչ բաւիցէ խնդրողութիւն մեր , յայնժամ բարւոք է հարցանել զնոյն այլոց գիտնականաց ։

Հինգերորդ գիտելի է , զի առ ՚ի բարւոքապէս իմանալ զգիտաւորութիւն բանին միոյ , պարտ է ընթեռնուլ զհարակից մեկնութիւն սաղմոսին այնորիկ յորում է այն բանն ։ քանզի իւրաքանչիւր սաղմոս ունի զիւրն խորհուրդ , զի թէպէտ դաւիթ մարգարէն է որ խօսի , բայց երբեմն խօսի ՚ի կերպարանս ա՞յ երբեմն ՚ի կերպարանս Ք՞ի , երբեմն ՚ի կերպարանս եկեղեցւոյ , երբեմն ՚ի կերպարանս առաքելոց , երբեմն ՚ի կերպարանս հրէից , երբեմն ՚ի կերպարանս հեթանոսաց , և երբեմն վասն յատուկ անձին իւրոյ ։

Վեցերորդ գիտելի է ։ զի երբեմն ՚ի միում սոյն գտանին երկու և երեք բանք զանազանք զորս վասն յարմարութեանցն եդաք զնշան աստեղն , զի մի շփոթեսցին մեկնութիւնք նոցին ։ ուստի յորժամ հանդիպիս ՚ի յառաջին աստղն , խնամ զի վերաբերեսցես մեկնութիւն առաջնոյ մասին բնաբանին ։ նոյնպէս և երկրորդն և երրորդն , և այլն ։



Գ[illegible]թիւն Սաղմոսաց Դաւթի Մարգարէի:

Սաղմոսս այս խորագիր չունի բայց [illegible] սաղմոսացն միայն, այլ և ամենայն գրոց սրբոց խորագիր է. [illegible] թէ զինչ է երանութիւն մարդոյն, և թէ ով պարտ է խնդրել զնա, [illegible] ամենայն գրոց սրբոց. [illegible]

[illegible]

Գիրք Սաղմոսաց Դաւթի Մարգարէի:

ԲՈՐՈՍ ՓՉՆՕ ՄԱԶԱՐԵԱՆ

Սաղմոս Ա.

ԵՐԱՆԻ Է այր որ ոչ գը նաց 'ի խորհ

հուրդս ամպարշտաց * 'ի ճանապարհս մեղաւորաց ոչ եկաց * և յաթոռս ժանտից ոչ նստաւ.

Այլ յօրէնս Տն են կամք նր * և յօրէնս նորա խորհեսցի նա 'ի տուէ և 'ի գիշերի * և եղիցի նա որպէս ծառ որ անկեալ է 'ի գնացս ջուրց.

է առն մարդկանց ախտից չէ գնալ. և նոցա խորհուրդն և խորհրդոյն չէ շրջել * և մեղաւոր մարդկանց չար գործոցն հետևելով նոցա ճանապարհաւն չէ մնալ * և չարաց և բանս և չարալեզու մարդկանց նման չէ նստել այլոց չար խրատս տալ, և յայս ճանապարհէն հեռացնելոյ լինել տալ.

Պատճառաւ երանի մարդացելոյն ոչ Տն մերոյ յի քի. որ ամպարիշտ և օրինազանց հրէից խորհուրդն և խորհրդոյն չէ շրջեցաւ * և մեղաւոր գործ քահանայից և քահանայապետաց չար գործոցն չէ հետևեցաւ * և կեղծաւոր և խաբեբայ փարիսեցւոց աթոռն չէ նստաւ, և ոչ նման երեսպաշտութեն խրատ տալով զայլս յայս ճանապարհէն չէ հեռացոյց.

Այսինքն, այն խոր միտքն և կամքն այն է որ մեզ ոչ օրէնքն և պատուիրանքն կատարէ * և գիշեր և ցերեկ ոչ օրինացն 'ի վերայ այս որէշ կերպին չէ մտածէ * այսպէս մարդն մէկ բարի ծառի կը նմանի, որ մէկ գետափի մի անկած լինի. և ոչ չորհաց և միշտ թարմութեն ջուրն նորանէ անպակաս չէ պակասի.

Պատճառաւ. Տն մերոյ յի քի կամքն և զխոնարհութիւնն այն էր միշտ, որ ոչ օրէնքն և պատուիրանքն կա

տարերք ․ ըստ այնմ, ոչ եկի լուծա նել զօրէնս, այլ լնուլ ․ եւ ըստ այնմ, ոչ խնդրեմ եւս զկամս իմ, այլ զկամս այնորիկ որ առաքեացն զիս * եւ զփշերս եւ զերեկս ը՛ն օրինացն ՚ի լցումն այն որոց խորհրդին չէր մտածեր, զերեկս ցերեկին զձայնաւորութս կառուցանէր, եւ զփշերսն զերբ որ ազա կերպարանի կու խրատէր * մանաւանդ որոյ եղեւ խորհուրդ ծառոյն կենաց տնկելոյ ՚ի մէջ դրախտին ՚ի գետոցս փիսոնի, գեհոնի, տիգրիսի, եւ եփրատեսի, քանզի տնկեցաւ ՚ի գետոցս չորս գլուխ աւետարանացն, մատթէոսի, մարկոսի, ղուկասու, եւ յոհաննու ․ ուստի եթէ ոք կամի գտանել զծառ խնդրեսցէ զնա ՚ի մէջ աւետարանացն ․

Մանաւանդ, որ խոր բարի գործոց պտուղն անդադար իւր ժամանակին ցոյց տայ * եւ խոր բարի սովորութեն, եւ ոչ զերդ զախտաւորութեն տերեւն անմնեւին չէ թափի * եւ ինչ բանն եւ գործ որ սկսանի, ՚ի բարին կատարի եւ յաջող գայ ․ Դարձեալ տէրն մեր յ՛ս ք՛ս՛ զեւր մկրկացորդութե պտուղն տուաւ եւ պարգեւեաց աշակերտացն ՚ի ժամանակին մկրտելոյ երբ խորոց, զմեռեալս յարուցանելով, զկոյրս լուսաւորելով, զդիւահարս սրբելով, եւ զախտաժէտս բժշկելով ․ այլ եւ ՚ի միւս աւանդեալ գրոց

Որ զպտուղ իւր ՚ի ժամու տացէ * եւ տերեւ նր՛ մի՛ թափեսցի * եւ զա՛մ՛ զորինչ արասցէ յաջողեսցի նմա ․

տեանն իւրոյ տալոց է որոց ըն-
փառս և զպատիւս * և նոցա բա
նից և բարեգործութեանց աներեւանալն
ևեթ չէ պիտանի թամալն , բաց այնմ ,
երկինք և երկիր անցցեն , և բանք
իմ՝ ոչ անցանիցեն * և ինչ բան որ
սկսաւ ՝ի բարին կատարեցաւ ,
երբեմ թէ ծնունդն , թէ թլփատու-
թիւն , թէ մկրտութիւն , թէ քարո
զութիւն , թէ չարչարանքն , թէ
մահն , թէ թաղումն , թէ յարու-
թիւն , և թէ համբարձումն , բո
վանդակն ՝ի բարին յաջողեցաւ ,
՝ի յօգուտ որոց , և ՝ի յօրինակ
բարեպաշտ քրիստոնէից .

Ոչ այսպէս են ամբարիշտքն ոչ այսպէս * այլ որպէս փոշի , զոր հոսէ հողմն իմն երեսաց երկրի .

Ամբարիշտքն , այսպէս չեն անօրէն մարդիք այսպէս չեն * այլ փոշու-նման են , որ անհաստատն անու-թեան և փառասիրութեան բանիւն միշտ առ և անդ կու շարժին այս աշխարհիս վերայ . և ինչպէս որ իւրեանք անհանգիստ են , այսպէս ևս զայլ մարդիք իւրեանց չար օրինակաւն անհանգիստ կանեն .

Դարձեալ , այսպէս չեն անօրէն և նենգաւոր հրէայքն , այսպէս չեն * այլ փոշու նման են , որ ոչ պատժի և պատուհասանքն աստ և անդ կու շարժէ , երբեմն ՝ի ծառայութիւն մատնէ , և երբեմն ՝ի գերութիւն այս երկրիս վերայ .

Ամբարիշտքն , մէկ որոյ այսպէս անօրէն մարդիկս այնպէս է՛ թէ զա

Վասն այսորիկ ոչ յա րիցեն ամբարիշտք ՝ի

դատաստանի որ ոչ յառնեն 'ի մեռե-
լոց · զէրէ թէպէտ կու կենդանա-
նան մարմնով , բայց հոգւով կու
դատապարտուին 'ի դժոխս ※ եւ չէ
թէ միայն այս , այլ եւ ամէն ցեղ մե-
ղաւոր մարդ արդարոց ժողովէն
չի մտանէր , եւ նոցա խորհրդոյն եւ
փառացն չի մասնակցիր ·

Դ՝արձեալ , անօրէնն եւ նենգաւ-
որ դպիրքն եւ փարիսեցիքն չեն յա-
ռնիր 'ի դատաստան , հըր չեն յառնիր
'ի մեռելոց որ մտանեն 'ի դատաստա-
ն , զէրէ նոցա դատաստանն եղած
է · այլ կու յառնեն 'ի մեռելոց որ
դատապարտուին ※ այլ եւ ոչ մե-
ղաւոր քահանայք եւ քահանայա-
պետքն հրէից մտանել կարեն 'ի
խորհուրդս եւ 'ի ժողովս արդա-
րոց , զէրէ զրկեալ են 'ի մասնակ-
ցութէ նոցին ·

Ս՝ուրբքն , զէրէ ած իւր խնամ-
ութեամբն կու ճանաչէ արդարոց
կամքն եւ դիտաւորութիւնն , որ
միշտ կու ցանկան իւրեանց հոգ-
ւոյ փրկութեան · եւ կու ջանան հա-
նապազ որ իւր կամքն կատարեն ※
այսպէս եւ կու ճանաչէ անօրէն
մարդկանց միտքն եւ խորհուրդն
որ միշտ չար գործելոյ յօժարեալ են ·
եւ պատիժն կրելի եւ մտանել 'ի
հուրն յաւիտենական ·

Դ՝արձեալ , Տր ած կու ճանաչէ
իւր երկիւղած եւ արդար ծա-

ռա

դատաստանի ※ եւ ոչ մե-
ղաւորք 'ի խորհուրդս
արդարոց ·

Վ՝ասնզի ճանաչէ Տր
զճանապարհս արդա-
րոց ※ ճանապարհք
ամպարշտաց կորիցեն
Տուն · 6

Ընթերցուած 'ի Նիւրասենի երեկոյին ... ձայն 4 համարն :

Սաղմ. Բ :

Ընդէ՞ր խռովեցան հեթանոսք * և ժողովուրդք խորհեցան 'ի ունայնս.

Յարեան թագաւորք երկրի * և իշխանք ժողովեցան 'ի միասին * 'ի վերայ Տեառն և 'ի վերայ օծելոյ նորա.

ուսյից վարքն և կենցաղավարութիւն, որ կուտանէ զխորհուրդ 'ի կեանս յաւիտենականս * կուռ ձայն նայէ և ... հրեից մոլորութիւն որ պիտի տանի զխորհուրդ 'ի կորուստն յաւիտենական.

Իբր սաղմոսս այս երրորդեցաւ ... ածնղութեան յառաւելութիւն և համար զութեան. այլ նոյն է առաջին սաղմոսին հետ. և երկուքն մի սաղմոս կու համարին.

Այս սաղմոսաւն կու խօսի մարգարէն Քրիստոսին կատարածից իշխանաց. և հրեից ժողովրդեանն հետ. թէ ինչպէս փուշ առեր ժողովեցին և խորհուրդ արարին ընդդէմ Քի. և ընդդէմ կամացն այ.

Այսինքն ; այս ինչ խռովութիւն և աղաղակ է, որ ծննդեան է կատարածից և պարգևաց միջոցին մէջ Քի * կամ թէ այս ինչպէս փուշ և ընդունայն խորհուրդ է, որ հրեից ժողովուրդն միաբանեն արարեր, թէ զանմահ որդին այ սպանանեն.

Այսինքն, երկրիս թագաւորքն, իբր հերովդէս և պիղատոս միաբանեցան * և մարմնաւոր հրեից եկեղեցական իշխանքն, իբր աննաս և կայիափաս մեկ տեղ եկան եկեր * որ ընեն թէ մեկ ճարտ մի գործեն

ընդդէմ

ընդդէմ խորհրդոց սատանայի, և ընդդէմ իւր միածին որդւոյն, զոր ինքն հայրն ած օծեր է. և թագաւոր թագաւորաց է հաստատեր.

Մայինքն, այնչափ լրբացեր են, և յանդգներ են, որ կամենին թէ կոտրտենք և ջախջախ անենք նոցա կապն և կապանքն, իբր հօր նոցա, և իւր միածին որդւոյն օրէնքն և պատուիրանքն * և գէն ձգենք նոցա հին և նոր կտակարանաց լուծն որ մեր վիզն են դրեր, և ծառայի նման կուզեն մեզ վր հրամանք բանացնեն, և այսպէս ազատենք զմեզ ՚ի ձեռաց նոցա.

Մայինքն, բայց ած որ յերկինս կու բազմի և կու բնակի, անտանելով նոցա անմիտ խելքն անսալ կանէ զխորհուրդնս, և կու ծիծաղի * և արհամարհես վերայ յամօթ կանէ, և կու խայտառակէ.

Մայինքն, և առ աւելն դատաստանին այն, երբոր գայ յատեան նստի, բարկութեն կու խօսի, և կու յանդիմանէ զխորհուրդնս * և տառապելի ցաւանօք և սրտմտութեն կու արտաքսոցուցանէ, և կու խռովեցուցանէ, դատապարտելով ՚ի դժոխս.

Մայինքն, այդ անմիտ և խելագարն մարդկանցն որ կու զեն ատեն ՚ի կոտրտմնխրհրդոց. վերջն ես յու

Խզեսցուք զկապանս նոցա * և ընկեսցուք ՚ի մէնջ զլուծ նոցա.

Որ բնակեալն յերկինս ծիծաղեսցի զնոքօք * և Տէր արհամարհեսցէ զնոսա.

Յայնժամ խօսեսցի ընդ նոսա բարկութեամբ իւրով * և սրտմտութեամբ իւրով խռովեսցէ զնոսա.

Ես կացի թագաւոր ՚ի նմանէ ՚ի վերայ լերինն սրբոյ նորա

ՀՍՍՌ ԳԱ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆ

* Ի պատմել զՀրամանս նորա.

Տէր ասաց ցիս որդի իմ ես դու * եւ ես այսօր ծնայ զքեզ:

Խնդրեա՛ յինէն, եւ տաց քեզ զհեթանոսս ի ժառանգութիւն * եւ իշխանութիւն քո ընդ ամ ծագս երկրի.

Հովուեսցես զնոսա գաւազանաւ երկաթեաւ * եւ իբր զանօթ բրտի փշրեսցես զնս.

ջիս իմ՝ Հօր իմ կամօքն եւ Հաւանութեամբ թագաւոր եղայ եւ Հաստատեցայ ի մարմնի ըստ ասելն մեղաց. որ կու նշանակէ զսուրբ եկեղեցին * որ այն աւետիս մեզ պատմեմ եւ քարոզեմ նորա ամենայն Հրամանսն, եւ զխոստովանութիւն որ ունէր յառաջ քան զաշխարհս լինելն ինձ Համար.

Այսինքն, զերկրէ Հայրն ամ որ աշխարհս արարեր է. ասացինձ, թէ դու իմ յաւիտենական բանն, եւ որդին ես * եւ ես այսօր զքեզ ծնայ ինձ յառաջ քան զամենայն ժամանակս զքեզ ծնայ. զերկրէ ամ ժամանակ չունի. ամ ժամանակ թէ անցած, եւ թէ գալոց, իմ առաջին այնպէս է ինչպէս այսօր. այնոր Համար ասաց. թէ ես այսօր զքեզ ծնայ.

Այսինքն, եւ որով Հետեւ դու իմ միայն որդին ես, խնդրէ ինձանից ինչ որ կուզես, որ ես չէ թէ միայն Հրէայքն, այլ եւ զկռապաշտակից ազգերն քեզ մասն եւ ժառանգութիւն տամ * եւ զքո իշխանութիւն այնպէս ամենայն տեղն, որ բոլոր աշխարհս եղերքն Հասնի.

Այսինքն, եւ թէ քո Հրամանացդ եւ պատուիրանացդ Հակառակ կենան, դու երկաթէ գաւազանով որ կու նշանակէ զքո Հաստատուն

իշխանութիւնք , ասասէ՛ , փառասէ՛ ,
և կառավարէ՛ զնուրեամբք * բայց
թէ ամենեքեան լրութեան և յանդգնին ,
և բերդ չուզենան ճանաչենցիլ ,
զու բարի չինած ցնէ ամենայնեցն
նմանն , ջարդէ և փշրէ զնորեամբք .
Մաղթեմք , արդ ձեզ կամիմ ով
թագաւորք , որ այս աշխարհիս
վերայ անցաւոր իշխանութեան մնէք
զայս բանս լաւ միտք պարապէք . որ
ձեզ մի այլ հրամայող և իշխող թա
գաւոր կայ հասարակաց յերկինս *
զուք որ զայս կու դատէք , և կա
ռավարութեանց չէք զձեզ խորա
տէք , և զձեր միտսն ուղղեք 'ի ճա
նապարհս ճշմարտութեան .
Մաղթեմք , ով ծառայութիւն
հաստատ կացէք ահիւ և երկիւ
ղիւ , քանզի որ որդիք իւր հօրն
հարազատ որդւոյ ծառայութեան
կամի * և ուրախացէք և ցնծա
ցէք , թէ որ տն զձեզ արժանի
անէ իւր տր որդւոցն և պատուի
բանիցն անմահականաց կատարելոյ .
բայց այնչափ մի լրբիք և յանդգ
նիք , որ նորա զոյն և սարսափն
ձեր սրտէն 'ի բաց հանէք .
Մաղթեմք , ընդունեցէք զարդ
մտօք ով չաւհաւեա խրատն , որ
առնելով ձեզ 'ի ձեռն սրբոց նախա
հարց և մարգարէից . և ձանձրա
ցէք և պատուեցէք կամաւ և յօ
ժարութեան զնա , որ թագաւորաց

Արդ թագաւորք զայս 'ի միտ առէք *
և խրատեցարուք ամե
նեքեան , որք դատէք
զերկիր .

Ծառայեցէք տն երկիւղիւ * և ցնծացէք
առաջի նր դողութեամբ .

Ընկալարուք զխրատ
նր , զի մի բարկասցի
տր * և կորնչիցիք 'ի
ճանապարհաց ար
դարութեն .

Ի ժամանակի յորժամ բորբոքեսցի բարկութիւն նորա.

Երանի ամենեցուն որ յուսացեալ են ՚ի նա.
Տաղ. 14

Ի ժամանակի յորժամ փախուցեալ էր դաւիթ յերեսաց աբիսողոմայ որդւոյ իւրոյ:

Սաղմ. Գ.

Թագաւոր է որ չէ լինի թէ բարկանոյ ձեռք մի ամ * մերթ թէ որ մէկ անգամ մարդիկս այս ուղիղ ճանապարհէս, խոկայն կու կորնչէք, և այլ ձեր հող ու այն փրկութիւն չէք գտանէր.

Նայոնիկն, զայս բարկութիւն ինչ ասացի, այն ժամանակին կու կրէք, երբ որ նորն քս ամ իւր հօր փառօքն գայ ՚ի դատաստանն և պատմէ և պատուհասէ անօրէնն և անհնազանդ մարդիկն սատանի ապստամբութե, և բորբոքեալ բարկութե.

Նայոնիկն, բայց երանի նոցա որ այս աշխարհումս մարդկանցն օգնութիւն չեն ասած ինի. այլ զերբ կանոց յայն դրեր են քմ. զերբ այն ժամանակին արժանի կու լինին փառաց և պատւոց.

Իբր զայս սաղմոս այն ժամանակին ասաց դաւիթ, որ փախաւ իւր որդի աբիսողոմայ ձեռքէն, ինչպէս ճշմարիտս դաւիթն քս երեսդ զարձյց և հեռացաւ սրտով ՚ի յուդայէ, աբիսողոմ ծառի ձգքէն կախուեցաւ, և յուդա ինքն զինքն խեղդեց և հեռձաւ.

Նայս սաղմոսումս կու խօսի մարգարէն քն չարչարանաց և յարութեն համար. կամ թէ մի միայն և ազատութեանց որդար մարդկանց համար ասացելոց ՚ի քս.

Նայս

Այսինքն, ո՛վ ած, երբ զիս նեղացնող և վշտացնող մարդիկն այսպէս շատացան * կամ թէ երբ իմ թշնամիքն, իբր թէ հրէայք և թէ հեթանոսք այսպէս բազմացան, և ինձ վերայ խռովութեամբ կուզեն թէ զիս հալածեն, և կոտորեն .

Այսինքն, այնչափ խեղճ և որբ մնացի եղայ, որ շատ մարդիկ ինձ համար խօսելով կասեն, թէ ած զդա յերեսաց ձգեր է, այլ դորա յիւր ստեղծողէն փրկութիւն յայս չկայ . ըստ այնմ, եթէ յուսացաւ յած, փրկեսցէ այժմ զդա . եթէ կամի զդա .

Այսինքն, բայց ես ամենևին քու բըզանէկ զիմ յոյս չի կորեցի . զերէ դու իմ օգնականն ես * դու իմ փառաւորիչն ես * և դու ես որ զիս ամէն փորձանքէ . թէ 'ի սատանայէն և թէ 'ի մարդկանէ ազատելով, զիմ գլուխն կու բարձրացուցանես, իբր զիս կու յարուցանես 'ի մեծութեանց .

Այսինքն, քանի որ ես ձայնով գեղեց յած աղաղակեցի, թէ 'ի լեռանն ձիթենեաց, և թէ 'ի վերայ խաչին, և 'ի հինանեն օգնութիւն խնդրեցի * խնդիրքն իւր տր և յերկնային լեռանէն, իբր յիւր ածային աթոռոյն ինձ լսեց, և զիմ խնդրուածքն 'իւր ժամուն կատարեց .

Տէր զի բազում եղեն նեղիչք իմ * և բազումք յարեան 'ի վերայ իմ

Բ ազումք ասէին զանձնէ իմէ, թէ չիք փրկութի սորա առ ած իւր .

Այլ դու տր օգնական իմ ես * փառք իմ * և բարձրացուցիչ գլխոյ իմոյ .

Ձայնիւ իմով ես առ տր կարդացի * և լուաւ ինձ 'ի լեռնէ սրբոյ իւրմէ .

Ես ննջեցի * եւ ՚ի
քուն եղէ * զարթեայ
եւ տէր ընդունողն
իմ էր.

Ոչ երկեայց ես ՚ի
բիւրուց զօրացն *
որք շուրջանակի պա
տեալ պաշարեալ պա
հէին զիս.

Արի տէր եւ փրկեա
զիս Ած իմ * զի դու
հարեր զամենեսեան
որք էին ընդ իս թշնա
մութիւն ՚ի տարապար
տուց * եւ զատա
մունս մեղաւո
րաց փշրեցեր
զնս.

Տեառն է փրկութիւն *
եւ ՚ի վերայ ժողովրդեան
քոյ օրհնութիւն քո.
Սաղ. 8.

Այսինքն, ես ննջեցի ի խորս խաւարին,
աւանդելով զՀոգի իմ * եւ ի քուն
մահու եւ հանգեալ յերեքաւուր թաղե-
ցոյ ՚ի գերեզմանին * բայց իսկոյն
արթնացայ յառնելով ՚ի մեռելոց.
եւ տեսի, որ տէր Ած իմ օգնականն
էր, եւ պատսպարան էր առ ՚ի ընդու-
նել զիս փառօք ՚ի համբարձմանն
իմ յերկինս.
Այսինքն, ուստի ես ամենեւին
չեմ երկնչելոց Հրէից զօրացն եւ զի
նոցա զօրացն, թէ ասեն անդամ հա-
բիւր հազար այլ լինին * թէեւ
մեկ ժամանակ մի զիս պատեսցեն,
պաշարեսցեն, եւ կապեսցեն.
Այսինքն, մերկաց ուրեմն տէր
Ած. եւ քոյ ամենակարող զօրու-
թեամբդ փրկէ զիս * զի դու պա-
տժեցեր. եւ պատուհասեցեր
բովանդակ զաշխարհս մարդկայինն որ
ինձ Հրէա փոխ ընդ թշնամանութ-
ութեանն * եւ այժմ կարկամեցեր զմեր
Հայր երկիւղածս, որ մեռանելոց
գայլոց եւ փոխարկեցին. եւ նոցա
ատամ մեծագին ատամունս ձաղելու
եւ կարգաւորս, զի զիս անարգա-
նօք զպատառեցին եւ Հայհոյեցին.
Այսինքն, որ յաղթանակս խնամ
նոյն աշխարհս. թէ տէր փրկութիւն
բերանեալ է * եւ թէ քո ամենայն որ
նութեան միշտ քոյ հաւատացելոց
ժողովրդեանս վերայ է.

Իբրև զայս սաղմոս մինչև 'ի վերջն գամ(ն)ի մարգարէն է՝ սուացեալ օրհնելով զամ մարմն բարերարու թեան նորա.

Այս 'ի վերջնանոյ օրհնեաց և մար գարէից բանն ամ մարմնոյ զգե նու, և զայս սաղմոս երգելով կու գոհանայ և կու օրհնաբանէ զՀայրն ամ.

Այս սաղմոսումս կու աղօթէ մարգարէն կամ 'ի բերանոյ քո, կամ 'ի բերանոյ որ եկեղեցւոյն, և կամ 'ի բերանոյ արդար մարդ կանց որք նեղութեան և վշտի մէ ջում են.

Այսինքն կարդալ որ ես աղաղա նօք և աղօթիւք որով մարդ զերծանի աղաղա կեցի, լուաւ ինձ Աստուած · զերդ իմ Արդարութեան Հայրն է · որ զիմս զիմ խղճմտութիւն, զիմ անմեղութիւն և զիմ արդարութիւն * և զանձն անձկաւոր որ էի նեղութեան մէջ ան կայ, շնորհեաց զիս հանդարտութեան և յանդորրութեան * նոյնս Հայրս այժմ ես կու աղաղակեմ և կու ասեմ, ողորմեա ինձ, և լուր աղօ թից սիրով անխափանք որպէս.

Այսինքն, բայց դուք ով այս մարդիկք, մինչև յերբ կու կե նայք կամաւորապէս ծանրասրտութեան և խստասրտութեան միջոցն, եւ զէնք ձեր ով

սէրն

'ի ժողովուրդ քո օրհնութիւն;

Սաղմ. Դ:

Ի կարդալ իմում լուաւ ինձ Աստուած արդարութեան * 'ի նեղութեան ինձ ընդարձակեր * ողորմեա ինձ, և լուր աղօթից իմոց.

Որդիք մարդկան մինչև յերբ էք ծանրասիրտք * ընդէր սիրէք զնանրութիւն * և

խնդրէք զառատութն ·

·

Նմանեցուք զի պաշտն
չելիս սրտար ոչ սրբոյ
խորում * և ոչ լուծի
ցէ ինձ 'ի կարդալ
խնամ տանս ·

Բարեկամայք և մ՛ մե
զանցէք * զոր ինչ
ասէք 'ի սիրտս ձեր,
յանկարծին ձեր զ զգա
ցարուք ·

Ստացուցէք զպատա
րագ արդարութն *
և յուսացարուք
'ի Տէր ·

սէրին և խնամոցն ճանաչելը * Եր
փութ և ընդ ունայն խորհրդոց
և մտածմանց յանձնել էք ընկեր *
կամ էք կուրանայք ոչ տուեալ-
բարեացն · և կու խնդրէք զառատութն
և զանձնիշխանութն 'ի կորուստ անձին ·
Ո՛վ սիրելիքն, զխոստացէք ստուգիւ,
որ այս մեծութիւն որ ես ունիմ,
ոչ է տուեալ · զէրբ տեսանելով
զիմ ուղիղ միտս, և զիմ սրբու-
թիւն, ինձ զարմանալի և զգանելի
բարիք է պարգևեալ * և խնդրէք,
որ քանի որ ես զտանեմ ուղիղ
սրտիւ զձեզ յամ տաղտկելով, իւ
կոյն ինձ կու բերէ, և զիմ խնդիր
ուրախութն 'ի բարեացն կու կատարէ ·
Ո՛վ սիրելիքն, այն որ համար կամեմ
ձեզ զայս, որ թէ լինի որ երբեմն
բարեկամայք ինձ վերոյ · մ՛ այնչափ
սրտամիտք և զգուշանայք · և մ՛ հա-
ճանիք ձեր մտաց սխալին երբ թէ
ինձ մեկ մնաս մի համարձակէք, որ
չի լինի թէ մեղաց մէջ անկանիք *
այլ ինչ որ բարեկամութն ժամանա-
կին ձեր սրտի մէջն միայն կանիք,
և կամիք, զխնդիրն ձեր յանկարծ
մէջն փոխանակեցէք, և զզգուշացէք ·
Ո՛վ սիրելիքն, և թէ կու զէք որ ոչ
համբերանայք, ձեր շնորհաւորութիւն,
ձեր արդարութիւն, և ձեր ուղիղ
միտքն ներ պատարագ մատուցէք *
ձեր յոյսն յամ գրէք, և միայն 'ի
նա ապաւինեցէք ·

Այսինքն , շատ մարդիկ ոչ խնամ տանին մի ․ և ոչ առատութեան մի թերահաւատելով կամէին , թէ մի կարէ մեզ ցոյց տալ ոչ բարութիւն , երբ ոչ բարիքն , որ կուտայ իւր արարածոցն ։ Ես այնպէս մարդիկն անմեղացուցանելոյ համար կամիմ , որ ամ թէ ես , և թէ իմ համախոհ եղող մարդիկն , որ զօրեղ կու սիրենք և կու պաշտենք , այնպէս ենք ինչպէս գրգեր , և քոյ երեսին լոյսն , երբ քոյ բարեբարութիւն և քոյ ողորմութիւն զանազան գործքն մեզ մի այնպէս գրվեր են և նշանակերպեն , որ յայտնի կու երևին ․ և դու մեզ զմեզ խնդացուցեր ես , և մեր սրտին ուրախութիւն ես տուեր ՚ի յանձն կարճամիտ մարդկանց ։

Այսինքն , և ինչ բարեպաշտ մարդիք որ իմն համաձայնելով քեզ ապաւինեցան , դու զնոսա իւրեանց ցորենի պտղովն , իւրեանց գինւոյ պտղովն ․ և իւրեանց ձիթոյ պտղովն լցեր և առատացուցեր այս աշխարհիս մէջս ։

Այսինքն , մեք որոց մէջս մեք յայտնով զքեզ այդ շատ բարերարութիւն մեզ արարեր ․ հաստատ յուսով կու հանգստանք , որ չէ թէ քանի կենդանի ենք այս բոլորած բարութեանց մէջն միայն իրանք խաղաղութեամբ քնենք , և խաղաղութեամբ

Բազումք ասէին թէ ո՞ ցուցցէ մեզ զբարութիւն ոչն * Նշանակեցաւ առ մեզ լոյս երեսաց քոց , և ետուր ուրախութիւն սրտից մերոց ։

Պտղոյ ցորենոյ գինւոյ և ձիթոյ իւրեանց լցուցեր զնոսա ։

Խաղաղութեամբ յայս և ՚ի նմին ննջեցուք և զարթիցուք * զի դու Տէր միայն առանձին յուսով բնակեցուցեր զմեզ ։

Տող. 8

՚Ի կատարած վասն ժառան-
գողին:

Սաղմոս · Ե ·

Զբանս իմ ունկն
դիր տր * և ՚իմաց ա-
ղաղակի իմ·

Նայեաց ՚ի ձայն աղօ-
թից իմոց թագաւոր
իմ և ած իմ·

Զի առ քեզ աղաչեմ
տր ընդ առաւօտս
լուիցես ձայնի իմում

արթնանալ · այլև մեռանելոցս յետ
պիտանիք խաղաղութեն հանգչել ·
և փառաց յարել ՚ի մեռելոց * զե-
րէ դու որ ած միայնդ ես Հայր և
առանձին յուսովդ այս աշխար-
հումս զմեզ անդաւորեցիր և հաս-
տատուն պահեցիր ·

Իբր երբ որ ժողովարանն հրէից
կու խանգարուի · եկեղեցին քի
կու լինի ժառանգ այ · և ժառան-
գակից քի · և զայս սաղմոս կու-
երգէ առ ած ·

Այս սաղմոսուն կու աղօթէ
մարգարէն ՚ի բերանոյ եկեղեց-
ւոյն քի առ ած որ զարդարսն կե-
ցուցանէ , և զանօրէնսն դատա-
պարտէ ·

Այսինքն , որ տր , կաղաչեմ
զքեզ սրտի մտօք , իմ բանիւս իմ
խօսքիս և իմ գանգատիս ականջ
դիր * և իմ գիշեր և ցերեկ արա-
րած աղաղակին միտք արա՛ , և ինձ
՚ի թիկունս հասիր ·

Այսինքն , իմ աղօթից և իմ
խնդրուածոց ձայնին նայիր-դէպի
դու իմ թագաւորն ես որ զիս կու-
պահես , և կու պահպանես · և իմ
ածն ես որ զիս յաջողես ամեն գործերս
Այսինքն , ես զքեզ կաղաչեմ
տր ած · որ առաւօտներն երբ որ
ես դէպ քեզ կաղաղակեմ , իմ

ձայնն

Հոգին լոյս * և ես ամեն առա
ւօտ զիս պատրաստեմ և զամ քոյ
առաջին զ ։ զերբ առաւօտուն մա
մանակն այլ առաւել պաշտաճէ,
քո որ անոնդ զալեղյս և փառա
բանեղյս ։

Այսինքն, ես առա գիր զխնեմ,
որ դու այնպէս ես չես, որ մեղքն
և անօրէնութիւն քեզ դուր դայ
* և քեզ մօտ չար մարդիկ երկար
ժամանակ չեն կարեն կենալ և
երես գտնել * այլև քոյ աչաց
առաջին անօրէն մարդիկ չեն կա
րեր հաստատանալ ։

Այսինքն, զերբ դու կու ատես,
և կու որչամարհես զայն մար
դիկն, որ անօրէնութիւն կու գոր
ծեն * և կու փչացանես և կու կո
րուսանես զամեն այնպիսի մար
դիկն որ սուտ կու խօսին, և սուտ
անեղ երդում կանեն ։

Այսինքն, զայն մարդն որ զայլս
կու սպանանէ, և այլոց արիւնն
կու թափէ, կամ նենգաւոր դաւաճ
կանէ, դու պղծ կու համարիս,
և կու զզուես նորանէ * և ես զայս
միտք անելով միշտ կու բարկանամ,
և գովելով զքո առատ ողորմու
թիւդ համարձակ կու մտնամ քո
տունդ, և երկիւղիւ կու պագանեմ
քոյ սուրբ տաճարիդ առջև և եր
կիւղիւ ։

Այսինքն, ես զքեզ կաղաչեմ

* ընդ առաւօտս լուս
բարբառեցեց յանդի
ման լինել առ
քեզ ։

Ոչ թէ դու ես կա
միս զանօրէնութիւն *
և ոչ բնակեսցեն առ քեզ
չարք * և անօրէնք մի՛
բնակեսցին առաջի
աչաց քոց ։

Ատեցեր զայնոսիկ
որ գործեն զանօրէ
նութիւն * կորուսա
նես զամենեսեան,
որ խօսին զսուտ ։

Զայր արիւնահեղ
և զնենգաւոր պղծ
ատեաս դու Տէր * այլ
ես բազում ողորմու
թեամբ քով մտից
'ի տուն քո ։ և երկիրպա
գից 'ի տաճար սուրբ քո
երկիւղիւ քով ։

Տէր առաջնորդեա՛

՚ինձ յարդարութեան քում * վասն թշնամեաց իմոց ուղղեա առաջի իմ զճանապարհս քո.

Զի ոչ գոյ ՚ի բերանս նոցա ճշմարտութիւն * և սիրտք նոցա նանրացեալ են.

Որպէս գերեզման բաց է կոկորդ նոցա * և լեզուօք իւրեանց նենգաւորք եղեն.

Դատեա՛ զնոսա Ած, զի անկցին ՚ի խորհրդոց իւրեանց * ըստ բազմութեան ամպարշտութեանն նոցա մերժեա՛ զնոսա զի դառնացուցին զքեզ.

Ուրախ լիցին ամե

Տր Ած , որ միշտ ինձ առաջնորդ գտեա քոյ Տր և արդար պատուիրանօքդ * և իմ թշնամեաց երևելեաց և աներևութից համար քոյ որինաց ճանապարհս իմ առաջեաւ ուղիղ արա , և ինչպէս ուղիղ հաճոյ է , զիս այնպէս պահէ , և կառավարէ .

Այսինքն , զերծ իմ թշնամեաց բերանումն աններելի ճշմարիտ խօսք չկայ * և իւրեանց սիրտն փուչ և ընդունայն ցանկութեանց և մնամնաց լցեալ է .

Այսինքն , նոյ կոկորդն իւր կու լե և պօղաղն բաց գերեզման կու նմանի , զերծ միշտ իւրեանց սրտի ժահահոտութիւնն զայլս կու զարշեցուցանեն * և իւրեանց նենգաւոր և չար լեզուօքն զայլս կու զայթակղեցուցանեն և կու վիրաւորեն .

Այսինքն , մեր որոյ կու աղաչեմ զքեզ Տր Ած , որ դատաւոր դատաւորես և դատաւորապետս , որ իւրեանց չար խորհրդեն անկանեին , և զիւրեանց մեծագործութիւն չի կարենան յառաջ տանել * և նոցա այն չափ անհամար անօրէնութեանցն դիմաց , Համարձակ զիս իւրեանց , և մերժեա զու երեսէդ , զերծ խիստ նեղ դառնացուցին և դառնացուցին զքո Ած այնքան բարութիւն .

Այսինքն , և այնպիսի մարդիկն

որ քեզ են յուսացեր և ապաւի
ներ ուրախանան և ցնծան յաւի
տեան յաւիտենից * զէրէ դու
միշտ անոնցմա հետ կու բնակիս, և ինչ
հետանես. և հանապազ զեւրեանց
սրտերն կու մխիթարես ասոր և ՚ի
հանգստեանն.

Ամենքն, և նոքա որ կու սիրեն
քո անուանդ, միշտ քեզմով պար
ծենան, զէրէ դու անդադար
կու օրհնես զարդար և զամեն
մարդն * ինչ թէ որ շատ շնորհա
կալենք բերանի տէր տէր, որ դու
քո բարի կամքդ այնպէս. ինչպէս
թէ զէնքով և զաղխանով զմեզ
պահպանեցիր փառաւորեցիր և
պսակեցիր.

Որը ՚ի գաւն մէջ յաղթող ՚ի կատար
ըլլ օրհնաց և մարդարէից մեզա
ւորք կու զզան, և թողութիւն
մեղաց կու խնդրեն ՚ի քէն օրհնե
լով և փառաւորելով զքեզ վասն
ութերորդին, իբր մէ աւուր զա
տաստանին, որ լինելոց է յաւուր
կիրակէի. ինչպէս որ սկիզբն աշ
խարհին եղերէ յաւուր կիրակէի.
և զի ՚ի մի կիրակէէն մինչև ՚ի միւս
կիրակին են աւուրք ութն. վասն
որոյ ասէ, մէ ութերորդին.
Ասա տարածումն կու ազդէ մար
գարէն մեղաւորաց բերանէն որ
կու խնդրեն զթողութիւն յայց, և

կու

նեքեան որք յուսաց
եալ են ՚ի քեզ յաւի
տեան ցնծասցեն *
և բնակեսցես դու ՚ի
նոսա.

Պարծեսցին ՚ի քեզ
սիրելիք անուան քոյ
զի օրհնեսցես դու
զարդարն * Տէր որպէս զի
նու հաճութեան քով
պսակեցեր զմեզ.
Տաղ. 12.

՚Ի հասարակ ընդ գիտութիւն,
ճանաչութեան:

Սաղմ. Զ:

Տէր մի՛ սրտմտութեամբ քով յանդիմաներ զիս * և մի՛ բարկութեամբ քով խրատեր զիս ։

Ողորմեաց ինձ Տէր զի տկար եմ ես * բժշկեա՛ զանձն իմ, զի խռովեցան ոսկերք իմ

Անձն իմ յոյժ խռովեցաւ * և դու Տէր մինչև յերբ ։

Դարձ Տէր և փրկեա՛ զանձն իմ * կեցո՛ զիս Տէր վասն ողորմութեան քում ։

Զի ոչ ոք է որ ՚ի մահու յիշէ զքեզ * կամ ՚ի դժոխս խոստովանութիւն առնիցէ առ քեզ ։

կու խոստովանիմ զղջալ և ապաշխարել զմեղս իմ բոլորեանց ։

Աստուածս, որ Տէր, մի՛ զիս դատաւորի պէս ցասմամբ և զայրացմու քով դատապարտեր և յանդիմաներ * և մի՛ քու բարկութեամբդ զիս խրատեր և պատժեր, այլ Հօր նման զիս սիրով զգուշացուր և կառավարէ ։

Աստուածս, ողորմեա ինձ, զի ես տկար եմ հոգւով, և անզօր եմ բնութեամբ * և բժշկէ և առողջացուր զիմ անձս, զի մեղաց ցաւէն մինչև իմ ոսկերքս է հասեր և թմրացուցեր է զիս ։

Աստուածս, և հոգիս սաստիկ տխրութեան մէջ է ։ և միտքս և կամքս խիստ տկարեր և շփոթեր է * և դու որ Տէր մինչև յերբ կու յետաձգես, և չես ինձ շուտով ՚ի յօգնութիւն հասաներ ։

Աստուածս, դարձիր որ Տէր, և փրկէ զիմ հոգիս * և առողջացուր զիմ խղճմտանքս ըստ քո մեծ ողորմածութեան, այլ քո բոլոր առատ ողորմութեանդ ։

Աստուածս, զի ոչ ոք է որ հազ և որ մահուան մէջն մտանէ և զքեզ յիշէ . և կամ զգոհութիւն ՚ի մահուանէ * կամ թէ զօրհնութիւն դժոխքի մէջն զոր տէր անմտութեան խոստովանեսցէ , վասն մեծի յանցաւորութեան իւրոյ ։ .

Աս

Այսինքն, աշխատեալ ողբալով ողկա բուտ խոստովանեցայ, զաղաղակեցայ և վաստակեցայ հոգւոց հանելով և փոշիմանելով զիմ մեղացն * այսու հետև ամէն գիշեր զիմ անօրէնութիւնս միտս անելով, աչքիս արտասուքովն զիմ անկողինս կուրուանամ, և զիմ անկողինս կաւաղեցի.

Այսինքն, աշխատ սաստիկ նեղութենէս և զարհուրանօքս աչքս տկարացաւ և անզօրացաւ * և ես տառապեալ արտասուօքս հալեցայ և մաշեցայ իմ աներևոյթ թշնամեաց նենգաւորութենէն վերայ որ զիս խաբելով ձգեցին ՚ի մեղս.

Այսինքն, բայց հաստատելով զիմ յոյս, և հաւատալով կուսածնեմ զհրեշտակք ասելով, հեռացէք ինձանէ ով թշնամիք հոգւոյ իմոյ, որ կու գործէք զանօրէնութիւն, և այլոց ևս գործել կու տայք զմեղս նորա չարիքն.

Այսինքն. զերէկ Տր զիմ լալոյս և աղօթակիս ձայնին լսեց. և իմ աղօթքս խիստ ողորմութեամբ ընկալաւ դարձեց * և Տր Աստուած իմ խնդրու թեանցս ընկալաւ. և իմ ամենայն զանցանաց և մոլորութեանց թողութիւն շնորհեց.

Այսինքն, զայս տեսանելով իմ ամէն երևելի և աներևոյթ թշնամիքն թող սաստիկ ամաչեն և խռովին * և յետս դառնան և կըկին,

Վաստակեցայ ես ՚ի հեծութեան իմում * լուացից զամ գիշեր զմահճս իմ, և արտասուօք իմովք զանկողինս իմ թացից.

Խռովեցաւ ՚ի սրտմտութենէ ակն իմ * և մաշեցայ ես իմէջ ամենից թշնամեաց իմոց.

Ի բաց կացէք յինէն ամենեքեան. որք գործէք զանօրէնութի.

Լուաւ Տր ձայնի լալեաց իմոց, լուաւ Տր աղօթից իմոց * և Տր զխնդրուածս իմ ընկալաւ.

Ամաչեսցեն և խռովեսցին յոյժ ամ թշնամիք իմ * դարձցին յետս և ամաչեսցեն

յոյժ վաղվաղակի և
խռովեսցին.
Տուն. 10.

Սաղմոս՝ դաւթի զոր ասաց
առ տէրն վասն բանիցն քու-
սայ որդւոյ յեմենայ.

Սաղմ. Է:

Տէ՛ր Աստուած իմ 'ի
քեզ յուսա
ցայ * փրկեա՛
զիս, և յամենից հա
լածչաց իմոց ապրե
ցո՛ զիս.

Գուցէ երբեք յափշ
տակեսցէ որպէս առիւծ
զանձն իմ * մինչ չիցէ
որ փրկեսցէ, և ոչ այն
որ ապրեցուցանիցէ.

Տէ՛ր Աստուած իմ թէ արա

կին, ամաչեսցեն և խռովեսցեն և դարձցին
և գլխակոր լիցին.

Իբր սեմէի հայրն յերրորդական
'ի գալուստն յեմենայ հայհոյեաց զդա
ւիթ յորժամ փախչէր 'ի ձե
ռաց աբիսողոմայ որդւոյ իւրոյ.
և մի նորա հայհոյական բանիցն
առաջադրութ զսաղմոսս զայս. և
առ 'ի պարսաւել զսեմէի կոչէ
զնա քուսի. որ թարգմանի եթով
պացի. կամ սևերես.

Այս սաղմոսս կոչի խօսի մար
գարէն զի բերանն որ հայհոյե
ցաւ և ամբաստանեցաւ 'ի հրէից
կամ թէ 'ի բերանոյ արդարոց
վճռեցելոց 'ի հալածանս որ կա
խեալքն զօգնութեան յայ.

Այսինքն, Տէր Աստուած իմ ամենն
յուսացեալ եմ զքեզ,
և 'ի քեզ եմ ապաւի
նել * մի որոց կարացեալ զքեզ.
փրկեա զիս այս փորձանքէս, և զիս
իմ ամեն թշնամեաց և հալածո
ղաց ձեռքէն ազատէ.

Այսինքն, որ չի լինի թէ առի
ծ իմն ամենայն և յափշտակեն զիմ
անձն * և ոչ որ չի գտանի, որ զիս
փրկէ, կամ թէ այնպիսի մարդ մի
այլ չի հանդիպի, որ զիս ազատէ
և ապրեցուցանէ նորա ձեռքէն.

Այսինքն, Տէր Աստուած, թէ ես արար

երեմ

երեւ զայդ բանելոյդ որ գրեա կա
սեն * կամ թէ իմ ձեռաքէս այդ
պէս մեղք և անօրէնութիւ դուրս
եկած է ։

Ա՟սափերն , թէ որ ես ինձ մեաս
հասուցանողացն մէկ չարը մի հա
տուցի , կամ թէ նոցանէ զիմ սիրս
առի * խնդրեմ քեզանէ որ թող
տաս , որ ես այդ փուչ անդ իմ
թշնամեացն յաղթուիմ , և՛ խեղճ
անկանիմ ։

Ա՟սափերն , այլև իմ թշնամին
թող զիս հալածէ , յետեւէս անկա
նի և ինձ հասանի , և զիմ կեանքս
գետինն կոխտանէ , և երկրի հա
ւասարանէ * և զիմ փառքս և
պարծանքս հողի մէջ թաւալէ և
ոչնչացուցանէ ։

Ա՟սափերն , առաւ թէ զուրէ գա
ցա ասմունքն , կռուաղաչէմ զըեղ
ար , մէր կացիր քոյ ցասմանքդ և
քոյ բարկութիւնդ * և քոյ զօրու
թեանդ մեծութիւն և բարձրութիւն
ցոյց տուր , ոչնչացուցանելով և
փչացուցանելով զիմ թշնամիքն ։

Ա՟սափերն , զարթիր և յելէ ինձ
ամ , զայն հրամանքն զոր դու պա
տուիրեցիր մարդկան որ դատաւո
րացն , թէ չի թողուն որ խեղճն և
անմեղ մարդկանց մեաս հասանի
* զերէ թէ որ պարպէս անեն զըեղ
պաշտօնն կուսասանան , և զա
նազան տանջանքնի տանջեն

ըի զայս * և թէ իցեն հ
անօրէնութիւնք՝ ի
ձեռաց իմ ։

Թէ հատուցի եր
բէք այնոցիկ որք հա
տուցին ինձ չարս *
անկեայց և ես՝ ի թշ
նամեաց իմոց ընդու
նայն ։

Հալածեսցէ ապա
թշնամին զանձն իմ ,
հասցէ և կոխեսցէ
յերկիր զկեանս իմ *
և զփառս իմ՝ ի հող
բնակեցուսցէ ։

Արի տէր բարկութե
ամբ * և բարձր լեր՝ ի
յապառնեալն թշնա
մեաց իմոց ։

Զարթիր տէր ած իմ
՝ի հրամանաւն զոր պա
տուիրեցեր * և ժո
ղովք ժողովրդոց
շուրջ եղիցին
զքև ։

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

գործք և անօրէնք, խնդրէք որ ամ արդարադատաւոր է, զօրեղ է և կարող, բայց երկայնամիտ է և խոնարհեցէք * և ոչ հանապազ շարժէ որ հանապազ իւր բարկութիւն ձեռ մի ածէ, և զձեռս պատուհասէ. Այսինքն, բայց թէ կանխապաշտութեան անէք, և ձեռքս հանդապարգեւ չէ դառնայք * խնդրէք որ ամ իւր արդարութեան թուրն սրեալ է, իւր բարկութեան աղեղն լարեալ է, և նորա միջոցաւ մեզ և ազգ մահու և սպանման գործիք և անօթք է պատրաստեալք * և իւր նետերն այրեցեալ սաստկաբոր բոց գործեցան և կայծ արկեալ կրակով լցեալ է և պատրաստեալ է. Այսինքն, և այն ժամանակին թէ որ մարդն ինձ առնէ, թէ ոչ հաւատայ թէ նամին յուլենգաւն նման երկուցս կրեց ներք, միայ արեց, և անօրէնութիւ հնարեց * զերէ զանազան ցաւերն և չարութիւն յղացաւ իւր ազգի միջոցաւ հանդերձ և ծնաւ զանիրաւութիւն և զանօթն որ զ...եղ դրդարարէ և պատրաստեալ է. Այսինքն, եւս պատուհասին կորուսեալ նորա, թէ գուբն և հորն որ նա փորեաց և խորեաց, ինքն անկցի նմ այն փոսի մէջն որ շինեաց և պատրաստեաց. Այսինքն, այն ցաւերն և այն փորձանքներն որ ինձ համար պատ

գոր, հզօր և երկայնամիտ * որ ոչ ածէ զբարկութիւն իւր զօր հանապազ.

Ապա թէ ոչ դառնայք * զսուր իւր սրեալ է, և զաղեղն իւր լարեալ, և ՚ի նմա է պատրաստեալ զանօթս մահու * և զնետս իւր այրեցողս է գործեալ.

Ահա երկնեաց զանօրէնութիւն * յղացաւ զցաւս, և ծնաւ զանիրաւութի.

Գուբն զոր փորեաց և խորեաց, ՚ի նոյն անկցի ՚ի խորխորատ, զոր և գործեաց.

Դարձցին ցաւք ՚ի գլուխ նորա * և ՚ի վեր

զաղափարանն ների անա
ընտանութիւն իւր
իջնելն.

Խոստացանն եղեց ան
բարեպաշտութեան ների
* և աստղեա տառապեց
անուանն անմ բարձր
ձրեւը.
Տաղք. 17.

Ի հաստատել իւր յանձն
հոգւոյ.

Տէր տէր մեր * զի զարմանալի է անուն քո յամ
երկիր.

բառնալ ես, խաղաղութեան զան * և այն անօրէնութիւնն և նենգա գործութիւնն որ ինձ կուտէր անուն, իւր զաղափարին մի իշխանն. Մ՚այնինքն, որ եւ անտանելով խստութեամբ և զօրհանօք զոյց մի իւր արարած արդար դատաստանին և աստղեա անմ և փառք տամ այն բարձրեալ և անդիմանելի տառածոյ անուանն.

Իբր վասն քրիստոնէից եկեղեցեայն, որք ձեռնադիր կոչմամբ. զերեանգ ծառայելով սուրբ զգաստանց բարեպաշտութեան, կու արդեւնան սիրով ներ. և մանաւանդ զկայեացութիւն աշխարհի, կու զօրացանեն զանդիմանելի միածնութիւն նորա. Մ՚այս աստղանման կու խօսի մարգարէն մի միածնութեանց, վասն փառացն իւր, և մի պատուականնութեան մարդկային բնութեան.

Մ՚այնինքն, ով բոլոր աշխարհանոր, և մանաւանդ քոյ ծառայիցնոր * որ չունի զարմանալի և հաստատէ քո անուանդ յաւիտեանն երկրում, թէ քո միածնած և այսն զերծի զործոցդ հանար, և թէ քոյ նոր անփառական քարոզութեան հանար, որ սփռեցաւ ի բոլոր աշխարհ.
Մ՚այնինքն, քո միածնութեան և քո

փառքդ

փառաց քան զերկինքն այլ տա-
նել վեր համբարձաւ, զերեւել
թէ միայն մարդիկ, որ այս երկրիս
վերայ են, այլ հրեշտակք և ո՛վք
որ երկնքում են, քեզ երկրպա-
գութ են, և քո որդին միածին
յետ յարութեան փառօք և պա-
տուօք քան զամ երկինք ՚ի վեր
համբարձաւ, և քո աջ կողմն նս-
տաւ * այնոր համար սահմանեցիր
և հաստատեցիր, որ ազգք և կամ
նախերեխայք և բերանաց թշնա-
մեացն զքո սուրբ անունդ փա-
ռաբանեն, և եբրայեցւոց ման-
կունքն զքո որդին միածին յ[illegible]
հօսաննայ ասելով գովեին, այլ
քրիստոնեայք զնոյն հաւատով
միաբան երախայից նման պատ-
ուեն և մեծարեն.

Այսինքն, և զայս արարիր դու-
զքո երեխեք և անմեղայ թշնա-
մեին յանմիտ անմերայ համար * որ
կործանեսցի և ջնջի մի թշնամին և
հակառակին, և չկարենայ հալա-
ծել զքո ծառայքդ, որ զքեզ և
զքո որդին միածին միշտ պաշտե-
լով կամ օրհնաբանեն.

Այսինքն, բայց ես երբ որ կուտե-
սանեմ զերկինքն, կամ զլուսինն
կամ զաստեղս, և կամ զայլ գեղե-
ցիկ և զարմանալի խորհրդներն որ
դու քո մատներովդ գործեր ես,
խրքոք որ հոգևոյդ ստեղծեր ես,

և հա

վայելչութի քո՝ ՚ի վե-
րոյ քան զերկինս *
՚ի բերանոյ մանկանց
տղայոց ստնդեայց
հաստատեցեր
օրհնութի.

Վ՟ս թշնամեաց քոց
որ * զի եղծցի թշնա-
մին և հակառակ-
որդն.

Տեսից զերկինս, և զգ-
գործս մատանց քոց,
զլուսինն և զաստեղս,
զորս դու հաստա-
տեցեր.

Ո՛վ է մարդ զի յիշես
զնա զնա * կամ որդի
մարդոյ . թէ այց ինչ
արարցես զնա նմա .

Փոքր ինչ խոնարհ
արարեր զնա քան զհրե-
շտակս * փառօք
և պատուով պսակե-
ցեր զնա * և կացու-
ցեր զնա ՚ի վերայ ամենայն
ձեռագործաց քոց .

Զամենայն ինչ հնա-
զանդ արարեր ՚ի ներքոյ

և հաստատեսցես . կամ թէ երբ որ
միտք կամենամ՝ զառաքինութիւնս , մանաւանդ
բարս , խոստովանութեամբս , և զայլ ամ
ասոսբ , չեմ կարեմ ամենևին
համբերել , այլ կարողանամ
և կամիմ .

Մարդկայինն , ո՛րչափ ինչ կերպին է փառաց
և մարդկանութեան մարդոյ որ զնա
կու յիշես և կու այցելու լինիս զնա *
կամ թէ ինչ է սիրականն և մի
զանազանելին որդին մարդոյ , որ զնա
խնամես կու առնես մարդս , և զմեր
միաւորին որդւոյն ՚ի մարդ կու մաստ
նոյնի վերիա նորդոյ նորա .

Մարդկայինն , զնա զմարդն քան-
թեամբ և առաքինութեամբ քան զմեր
հրեշտակներէն ինչ մի այլ խոնարհ
և զօրծ առնելով եղեր * բայց բայց երկ
նային չարչարեալ փառօք և պատ
ուով պսակեցեր զնա * և ըստ ձեռ
ագործ չինած ասելով նրանեց մի
որ և խօսան կացուցեր .

Կամ թէ զնա զմեր որդին միա-
ծին խոնարհ մարդկայինն ծա
ռայական բնութեան համար , քան
զմեր հրեշտակներէն փոքր ժամա
նակ մի զամենայն աղօթեցեր և խոնարհե-
ցուցեր * բայց յետ յարութեան
անմահական փառօք պսակեցեր *
և ՚ի վերայ քան զամ առնելով ամս
բարձրացուցեր .

Մարդկայինն , բայց յաղթանակէ զա-
զամ կերպն մարդոյ տալ ամեն

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Տէր տէր մեր, զի սքանչելի է անուն քո յամենայն երկրի.

Տաղ. 3

Ի կատարած վասն գաղտնեաց որդւոյ :

Սաղմոս Թ.

Խոստովանեցայց զքեզ Տէր բոլորով սրտիւ իմով * պատմեցից զամ սքանչելիս քո .

Ուրախ եղէց եւ ցնծացայց ի քեզ * սաղմոս ասացից անուան քում բարձրեալ .

Ի դառնալ թշնամեաց իմոց յետս * տկարասցին եւ կորիցեն յերեսաց քոց .

Իբր վասն գաղտնի գիտութեան զորդւոյն ասէ, որոց միայն է գիտութիւն վախճանի աշխարհիս յարութեան զաւուրց է զկենդանեացն եւ զմեռելոց, ուստի ի հարցանելն առաքելոց, ասաց, ոչ է ձեր գիտել զժամանակս զժամանակս զոր Հայր եդ յիւրում իշխանութեան .

Այս սաղմոսս մեծ զոհաբանական կալ լինի մարդկանց վասն իւր յաղթութեան, կամ վասն յաղթութեանն է :

Խոստովանեցայց, կու գոհանամ զքեզանէ սրտէ, իմ բոլոր սրտիւս, որ զիս ազատ փրկեալ ազատեցեր * եւ միշտ կու պատմեմ քո այդ չարի հրաշք եւ սքանչելիքդ որ ինձ արարեր .

Ուրախ եղէց, կու ուրախանամ եւ կու ցնծամ քեզանով, որ միշտ ինձ խնամք տարեր * եւ քո սուրբ անուանդ սաղմոս կասեմ, որ բարձր եւ գերագանց ես քան զամ իմաց զօրութիւն մարդկան .

Ի դառնալ, զորէ երբ որ իմ թշնամիքն կու յաղթեսին եւ ամօթով յետս կու դառնան * եւ տկարակու հալածուած, որ չէ թէ ինձնից, կամ իմ ուժէս կու յաղթեսին, այլ քո կարող զօրութեան կու յաղթուին եւ կու տկարանան եւ քո առջեւ որ երեսդ կու չե

ռանան և կուրացին.

Այսինքն, դու զիմ դատաստանս և զիրաւունս արարեր, և զիմ ոխս և զվրէժս իմ Թշնամեացն առեր * զի երբ նստար քո անծայրն աԹոռդ դու որ արդարուԹն և շիտակուԹն դատաւոր ես.

Այսինքն, զաշէցեր և սաստեցեր կռապաշտներին, և զօր աՀէդ և երկիւղէդ կորաւ անօրէնն և ամբարիշտ մարդն յերկրիս երեսէն, * և մինչև նոյ զանունն են ջնջեցեր և անյայտ արարեր յաւիտեանս յաւիտենից, Թէ այս աշխարհէս, և Թէ քոյ կենաց գալուԹն զօր զէն * և Թշնամւոյն Թուրն բԹացաւ և պակասեցաւ իւր զօրուԹէն, մինչև որ կործանեցաւ և վերջ եղաւ.

Այսինքն, նոցա քաղաքներուն քանդեցեր և աւերեցեր * և նոցա անուննն և յիշատակն կորաւ բացով ձայնով և աղաղակով, և ան դառնալի եղաւ.

Այսինքն, բայց ամ մէջ մնացեալ կայ և կու մնայ կենդանի յաւիտեանս յաւիտենից * և պատրաստեր է զիւր աԹոռն որ պիտի գայ և նստի յատեանն ՚ի դատել զկենդանիս և զմեռեալս.

Այսինքն, զի երբ ինքն պիտի գայ դատէ զայս աշխարհս արդար դատաստանով, պատժելով զմեղս իւր անօ

Զի արարեր զդատաստան իմ և զիրաւունս * նստար յաԹոռ դատաւոր արդարուԹն.

Սաստեցեր ՚ի հեԹանոսս, և կորեաւ ամպարիշտն * զանուն նոցա ջնջեցեր յաւիտեանս յաւիտենից * և Թշնամւոյն զէն պակասեաց մինչև իսպառ.

Զքաղաքս աւերեցեր * և կորեաւ յիշատակ նոցա աղաղակաւ.

Եւ Տէր յաւէտ մնայ յաւիտեան * պատրաստ արար զաԹոռ իւր ՚ի դատաստանի.

Ինքն դատէ զաշխարհս արդարուԹեամբ * և զժողովուրդս իւր

ուղղութեանց ։

Եղեւ տէր ապաւէն տնանկի ։ օգնական ՚ի նեղութեան ՚ի դէպ ժամանակի ։

Յուսասցին ՚ի քեզ ամենեքեան որք գիտեն զանուն քո ։ զի ոչ թողցես զայնոսիկ որք խնդրեն զքեզ տէր ։

Սաղմոս ասացէք տեառն որ բնակեալ է ՚ի Սիոն ։ պատմեցէք ՚ի հեթանոսս զգործս նորա ։

Խնդրել զարիւնս նոցա յիշեաց ։ և ոչ մոռացաւ զաղաղակս տնանկաց ։

բէնութեան համար ։ և զիւր ժողովուրդն պիտի դատէ ուղղութեամբ և շիտակութեամբ՝ փառաւորելով և պատժելով զնա իւր բարեպաշտութեան համար ։

Այսինքն, զերբ տէր աստուած մեզ հովանաւորիչ և ապաւէն եղաւ տնանկներուն, երբ ՚ի հարստութէ անկած մարդիկն ։ և օգնական և պաշտպան եղաւ նոցա իրենց նեղութեան մէջ, և ամենայն մեացած ժամանակին ։

Այսինքն, այնոր համար իրեն մարդ որ քու անունդ գիտէ որ պաշտած ես ՚ի քեզ թող յուսայ և ապաւինի ։ զերբ դու տէր աստուած ամենեւին չես թողուր զայն մարդիկն որ զքեզ կուզեն և կու խնդրեն ։

Այսինքն, արդ դուք ով խեղճ և զրկած մարդիկք, մեզ սաղմոս ասացէք տէրն այն որ բնակեր է՝ Սիոն երբ ՚ի սուրբ եկեղեցին ։ և նորա գործքն և սքանչելիքն պատմեցէք կռապաշտից և հեթանոսաց ազգաց մէջ ։

Այսինքն, զերբ աստուած յիշեց և միտք առեց, որ վրէժխնդիր լինի, և իւր ծառայից արիւնն որ անիրաւ տեղ թափեր է, խնդրէ և պահանջէ ։ և աղքատաց և ՚ի խեղճութէ անկած մարդկանց աղաղակն և խնդրուածքն անմոռանալին

չէ մոռացաւ, և անտես չարար.

Այսինքն, ես այլ զայս մեծագ անեւ բով, շատ անգամ կամիմ, թէ Տր ամ ողորմի ինձ, և տես զիմ խոզ ճութիս, թէ ինչ աւելի են հա ասցեր զիս իմ թշնամիքն * զերե գութիւնս, որ զիս մեծամեծ փոր ձանքներէ ազատեցիր, և մահու վտանգներէն փրկեցիր, բարձրա ցուցիր և փառաւորեցիր.

Այսինքն, որ եւս զքո օրհնութիւնդ և զքո բարերարութիւնդ գոհա անքն պատմեմ և քարոզեմ ՝ի դրունս դստեր սիոնի, երբ Տր եկե ղեցւոյ դռներումն, որ դուստր սիոնի կամի * և ցնծանեմ ուրա խանամ քո այս չափ մեծ և զարմա նալի փրկութեն վերայ, որ ինձ արարիր.

Այսինքն, և տեսեմ, թէ ահա կռապաշտք և անօրէնք խորխեցան այն պատուհասի և այն փորձանքի մէջումն, որ ինձ համար պատրաս տեր էին * և այն թակարդն որ ինձ համար լարեր էին զիւրեանց ոտքն բռնէ.

Այսինքն, ահա՛ այսպէս կուռ ճա նաչեցի Տր, թէ ուղիղ և արդար դատաստան կանէ * երբ որ մեղա ւոր մարդիկ իւրեանց ձեռքով պատրաստած հնարագործութեն մէջումն բռնուին և կապուին.

Այսինքն, և այս մեղաւորքս թէ

Ողորմեաց ինձ Տր,
և տես զխոնարհութի
իմ՝ ի թշնամեաց իմոց
* ո՛ բարձր արարեր
զիս՝ ի դրանց մահու.

Ո՛ պատմեցից զա՛մ
օրհնութիւնս քո ՝ի
դրունս դստեր սիո
նի * և ցնծացայց ՝ի
փրկութե՛ն քում.

Ընկլան հեթանոսք
յապականութե՛ն իւր
եանց զոր արարին *
և յորոգայթն զոր թա
քուցին ասյէ զոտս
նոցա.

Ծանեաւ Տր յառնել
զդատաստանս իւր *
և ՝ի գործս ձեռաց
իւրեանց կալեալքն
մեղաւորք.

Դարձցին մեղաւորք

անդրէն ՚ի դժոխս * և ամ հեթանոսք որք մոռացան զԱծ.

Զի ոչ իսպառ մոռանայ տր զաղքատն * և համբերութիւն տնանկաց մի՛ կորիցէ իսպառ.

Արի՛ տր և մի՛ զօրասցի մարդ * դատեսցին հեթանոսք առաջի քո.

Կացո՛ տր օրէնսդիր ի վր նոցա * և ծանիցեն հեթանոսք թէ մարդիկք են.

յարութեն որն մարմինն այլ առնուն և դատաստանն այլ գան, սակայն շուտով կու դատապարտուին, և կրկին կու դառնան ՚ի դժոխս և չէ թէ առաջ միայն, այլև ամենայն կռապաշտ և անօրէնն մարդիկք որ զԱծ մոռացեր են, և իւրեանց սրտի ցանկութեն յետևէն են անկած.

Այսինքն, զէրէ տր Ած չէ թողուր և չէ մոռանար ամենևին զաղքատն * և ՚ի մեծութէն անկած մարդկանց համբերութիւն ընաւ չի կորսեր և չէ մոռացներ տր առաջէն, այլ կու յիշէ զիւրեանց և նոցա ուժ անօրէնին այս կերպիւս որ ասացի պատիժ կու տայ.

Այսինքն, վերկաց տր Ած քոյ արդար դատաստանովդ, և վրէժ խնդիր եղիր, որ հողեղէն մարդն խիստ չի զօրանայ և յանդգնի, և զիւր ընկերն ոտաց կոխան անէ * այլ ամենայն կռապաշտ և անօրէն մարդիկք քոյ առաջևդ դատաւին և դատապարտուին իւրեանց հպարտութեն համար.

Այսինքն, տր Ած նոցա վերայ օրէնք դնող և սաստող և յանդիմանող մարդ հաստատէ * որ իմանան այդ կռապաշտ և անօրէն կռապաշտներդ թէ իւրեանք սխալական և մահկանացու մարդիկք են.

Այսինքն, բայց որ Ած էր դու- զմեզ բաց թողեր, և մեզանից հե- ռացար * զմեզ անտես արարեր, և յերեսաց ձգեցեր, մեր այնպիսի նեղութեան և խղճութեան ժամանա- կումն, որ քոյ օգնութեանդ կա- րօտ էինք.

Այսինքն, զերէ գիտես որ երբ որ անօրէնն և անխղճմտանք մարդն կու ամբարտաւանի և կու հպար- տանայ, նորա ձեռքէն կերթին և կու փաթթվին խեղճ և աղքատ մարդն * այնոր համար դու յա- մօթ արա՛ զնոքեանք, որ այն չար խորհրդներին մէջումն որ խորհեր են աղքատաց համար, իւրեանք արգելվին և կապվաւ մնան.

Այսինքն, զերէ մեղաւորն պար- ծենալով իւր սրտի չար ցանկու- թեն վե՛ր քան զինքն վասն մարդ- կանց առաջևն, նոցանէ կու գով- վի, և կու փառաւորվի * և ինքն որ զրկող է և յափշտակող, այլոց գովասանք կուտայ.

Այսինքն, զայս ատտանելով սաս- տիկ հպարտութեն կու բարգաւա- և բարկացոյց զԱծ * և իւր հա- նապազօրէն բարկութեն և զանա- զան չարութեն այնպէս յիմարե- ցաւ, որ կարծեց թէ իւր մեղացն և մեղուած գործոցն ամենևին համարք չէ՛ խնդրելիք.

Այսինքն, նորա աչքի առաջևն

այն

Ընդ էր որ կացեր 'ի հեռաստանէ * ան- տես արարեր 'ի դէպ նեղութեն ժաման- նակի.

Յամբարտաւանել ամբարշտին այրի աղ- քատն * արգելցին 'ի խորհուրդս իւ- րեանց զոր խոր- հեցան.

Զի գովի մեղաւորն 'ի ցանկութի անձին իւրոյ * որ զրկէն, նա գովի.

Իսկ ընդդէր բարկա- ցոյց մեղաւորն զԱծ * ըստ բազում բար- կութե իւրում թէ ոչ խնդրի.

Ոչէ Ած առաջի նորա

նորա * պղծին ճանապարհք նորա
յամ ժամ.

Բարձեալ են իրա
ւունք յերեսաց նոր
* իսկ ամենից թշնամ
եաց իւրոց տիրեսցէ.

Ասաց ՚ի սրտի իւր
ում, թէ ոչ սասանե
ցայց յազգէ յազգ *
առանց չարի.

Անիծիւք և դառ
նութեամբ և նենգու
թեամբ լի է բերան նորա
* ՚ի ներքոյ լեզուի
նորա ցաւք և վաս
տակք.

Նստի դարանակալ ընդ
մեծամեծս * ՚ի գաղտ
նիս սպանանել զան
բիծն.

Աչք նոր ՚ի տնանկս
հային * դարանի ՚ի գաղ
տնիս որպէս առիւծ
՚ի մայրւոջ իւրում.

այնպէս կու թուի. թէ ամենեւին
Ած չկայ * այնպէս հանապազ ճա
նապարհն որ կու բռնէ, այլ պիղծ
և աղտեղի է ոչ տեսանեն.

Այսինքն, քո երեսն հեռա
ցուցեր է և զդէմն ձգեր ոչ իրա
ւունքն և զդատաստանն * և միայն
միայն այն է որ իւր թշնամեացն
տիրապետէ, և զխորհուրդ տաց
կոխան առնէ.

Այսինքն, զէրէ ասաց իւր սրտի
մէջն, թէ այս փառք և մեծու
թիւն որ ես ունիմ, հանապազ հաս
տատ կու մնայ, և ես յազգէ յազգ
անսասան և անփոփոխ կու լինիմ * և
ինձ ամենեքին չար չի հանդիպիր.

Այսինքն, անիծքով և դառն
զրուցերով և նենգաւոր խօս
քերով բերանն լի է * և իւր լե
զուին տակն մէկ խօսք մի չէ գտա
նի որ բարի սիրոյ չի ցաւեցու
ցանէ և չի տրտմեցուցանէ.

Այսինքն, ուստի թագաւոր ապրել
ըն հանդէպ հանապազ մեծամե
ծաց հետ կու նստի և բարեկամու
թիւն կանէ * որ նոցա ուժովն կա
րենայ ծածուկ բամբասանել և
կորուսանել զանմեղ և զանբիծ
մարդն.

Այսինքն, քո աչքերն հանա
պազ խեղճ և աղքատ մարդկանց
վերայ է * և միշտ ծածուկ թագուն
կու դարանէ, ինչպէս մէկ առիւծ

մի որ

մի որ իւր բնաւորեալն և որսերի
վերայ տառապելոցն որսէ.

Մեկնութիւն, որսայ է սա մեզ թա
քուն կուսալ. որպէս և ձեռք
բերէ զաղքատ մարդն * որպէս յա
փշտակէ և քաշէ զաղքատն և իւր
տակ առնէ ձգէ, և ոչնչացուցանէ.

Մեկնութիւն, այնչափ ծառայող որ
ծութիւնն, որ զաղքատն իւր
թակարդն ձգէ * և երբ որ կու սպա
ննէ ամբարշտելն նորա մերոյ, և
զերծ ոչնչանան տակ կախան կանէ,
խոնարհեցնէ կու թէպէտ և մայր կու
անկանի, և այլոց տակ կախան
կու լինի.

Մեկնութիւն, զերէ տակ իւր սրտի
միջումն, թէ ած իւր շատ և զա
նազան մոռացմանց պատճառ է
զիմ չարագործութիւն մոռացաւ
* և դարձոյց զիւր երեսն այլ որ
կողմն, որ զիմ փորձը անակարծեն
չի տեսանէ.

Մեկնութիւն, բարձր դու տէր ած իմ,
վեր կաց և զքո զօրութիւնդ
առ, և քո հզօր ձեռքդ բարձրա
ցոր և պատժէ որպէս ամբար
տաւ ամն մարդն * և մի մոռանար
զաղքատն, որ միայն ՚ի քեզ է յու
սացեալ և ապաւինեալ.

Մեկնութիւն, զերէ ինչի համար բար
կացոյց ամբարիշտն մարդն զած * նա
համար, որ տակ իւր սրտի մի
ջումն, թէ այն անխնդրութիւն որ

նա

Դարանի յափշտա
կել զաղքատն * յա
փշտակել զաղքատն
և ձգել զնա.

Որոգայթ իւր խո
նարհեցուսցէ զնա *
խոնարհեսցի և անկ
ցի ՚ի տիրելն իւրում
իւր անանկաց.

Ասաց ՚ի սրտի իւր
ում թէ մոռացաւ
ած * դարձոյց զե
րեսս իւր զի մի տես
ցէ իսպառ.

Արի տէր ած իմ
բարձր եղիցի ձեռն
քո * և մի մոռանար
զտնանկս.

Իսկ ընդէր բարկա
ցոյց ամբարշտն զած
* զի ասաց ՚ի սրտի իւ
րում թէ ոչ խնդրէ.

Տեսանես դու զնա 'ի ցաւս եւ 'ի բարկութիւն հայիս առ 'ի մատնել զնա 'ի ձեռս քո * քեզ թողեալ է աղքատն, եւ որբոյն դու ես օգնական։

Խորտակեսցի՛ զբազուկ մեղաւորի եւ չարի * խնդրեսցին մեղք նորա, եւ նա մի՛ գտցի։

Տէր թագաւոր յաւիտեան յաւիտենից * կորիցեն հեթանոսք յերկրէ նորա։

Զցանկութիւն տնանկաց լուար Տր * 'ի պատրաստութիւն սրտից նոցա հայեցաւ ունկն քո։

ես կամեսցիս այդոց, քանզի չէ հարցանելոյ եւ չէ քննելոյ։

Այսինքն, բազում չէ գիտելոյ որ ամ որ դու քաղաքականաւս աշխարհ երբ որ կոտորածներս զաղքատն բաղձութեան եւ ցաւ'ի մեկնութեան, կու հայիս անօրէն մարդոյ պատժառութիւն եւ դատողութիւն, եւ կու զեւս ձեռն ձգել զնիգն եւ պատուհասել * զերբ քեզ է յանձնեալ եւ աղքատ քած աղքատն, եւ որբ մարդոյն դու ես օգնական եւ պաշտպան։

Այսինքն, ուրեմն որ ամ քո որ դուր զատաստանաւես թող չարդ մի ու կոտորեսցին մեղաւորն եւ չարս զորս մարդոյ թիւնն * եւ խնդր մեղայն համար խնդրեսցի, եւ ինքն այնպէս փչանայ, որ չերեւեսցի գտանիլ եւ պատասխանել առաջ քեզ։

Այսինքն, ահա այսպէս է արդարութիւն քո, որ ինքն միշտ կենդանի է, եւ յաւիտեանս յաւիտենից թագաւորութիւն կան է * եւ կատարէ եւ անօրէն մարդիկ ուրեր կրեն, երբ յերկնից արդարութինէն կու հալածին եւ կու կորնչին։

Այսինքն, եւ մեք զորս տնանկ բով մեծանօրկ կու համառակ եւ կառնեք, թէ աղքատներին եւ խղճերին ցանկութիւն եւ խնդրուածքն լսեց տր * եւ նոցա սրտի համաթեան սկսանօք զրեց, եւ խնայնա որ

պատրաստութիւնն զիւրեանց որ մի
սիրոյն ոչ ում շարժարանաց և նոր
դութեանց համբերելն ։
Այսինքն, նորա համար կամեցաւ
դատաստան անել որբերին և աղ
քատներին ։ որ այսուհետև այլ
չի կըլնի հողեղէն մարդ զինքն մե
ծացուցանել և բարձրացուցա
նել այս երկրիս երեսումն ։

Իբր զայս սաղմոս մինչև ՚ի ներքև
դաւիթ մարգարէն է ասացեալ ։
Այս սաղմոսումս պատասխանի
կուտայ մարգարէն իւր բարեկա
մացն, թէ ինքն յոյս ՚ի կատարս յաղթ
օգնութիւն չունէր ։

Այսինքն, ով սիրելիք, չէ
թէ ես իմ ձեռագործի
ութիւն եմ ապաւինի
նոր, այլ Տեառն եմ յուսացեր ։
դուք էք կասէք ինձ, թէ ճնճղուկ
կանոնան թռչի և փախչի և գլխաւ
երբեմն այս սարումն, և երբեմն
այն սարումն գնայ ։
Այսինքն, մի թէ ես չեմ կարեր
ապաւինել և պահպանել ասեր
թէ որ ահա մեղաւորք և չար
մարդիկ զիւրեանց աղեղներն լա
րեցին ։ և իւրեանց նետերն թա
քստեցան պատրաստութիւնն ։ որ
խաւարի մանկանցն ձգեն և

Դատ առնել որբոյն
և անանկին ։ զի մի՛ ևս
յաւելցի մարդ ՚ի մե
ծաբանել իւրում
՚ի վերայ երեսաց երկրի ։

Տունք · 40

՚Ի կատարած սաղմոս
դաւթի ։
Սաղմ · Ժ ·

Ի Տէր յուսացայ ։
զիա՞րդ ասիցէք
ցանձն իմ, փո
փոխեաց ՚ի լե
ռինս որպէս ճնճղուկ ։

Զի ահաւասիկ մեղաւորք
լարեցին զաղեղունս
իւրեանց ։ պատ
րաստ արարին զնետս
՚ի կապարճս ։ Ձգել ընդ
խաւար այնոցիկ որք
ուղիղք են սրտիւ ։

Զի զոր դու շինե ցեր, նք աւերեցին * իսկ արդարն զի՞ արար.

Տէր ՚ի տաճար սուրբ իւրում * Տր յեր կինս յաթոռ իւր ում։

Աչք նր ՚ի տնանկ ս հային * արտեւան ունք նորա քննեն զորդիս մարդ կան.

Տէր քննէ զարդարն և զամբարիշտն * որ սիրէ զմեղս ատէ զանձն իւր.

խոցոտեն զայնպիսի մարդիկն, որ արդարք են, և որոնցն ուղիղ է. Այսինքն, կամ թէ ո՜վ ամ. Հայր և տէր, որինչ որ դու շինեցեր, նոքա աւերեցին, իբր, դու օրէնք դրեր, և պատուիրանք տուիր, աշխարհին, նք քո օրէնքդ քակե ցին, և քո պատուիրանացդ չի հնա զանդեցան, դու զիս թագաւոր կացուցեր, նոքա զիմ թագաւո րութիւնս ուզեցին փչացնել * բայց ես քանի մէջը կանեմ, զիս արդար և անմեղ կու գտանեմ, զէրէ չեմ գիտեր թէ ինչ եմ արա րեր ես դոցա.

Այսինքն, զայս ամէն զանկատս ես համարձակ կանեմ ով Հէր, զէրէ Տր ամ մէջս պատրաստ է իւր Տր տաճարումն * Տր ամ հա նապազ բազմած է երկինքումն իւր քրովբէական աթոռին վերայ, և ուղիղ սրտի տէրերն գոչողաց աղօթքերն ականջ կանէ.

Այսինքն, իւր ողորմած աչքերն միշտ դէպ ՚ի յաղքատներն և խեղ ճերն կու նային * և իւր աչաց թարթերն մանկանացս մարդ կանց գործքերն և արարմունքն կու քննեն.

Այսինքն, զէրէ միայն ինքն Տր ամ կու քննէ արդար մարդն, և անօրէն մարդն * բայց այնպէս մարդն որ իւր ցանկութն յանէ

կու

կու գնայ , և զմեզ կուսուցէ , խնա-
հայ որ ինքն զմեր հոգին կու առէ
և խոր անձին մէտս կու հաստա-
ցանէ .

Աստուծներն , զերե անձրևին նման
կու թափէ ած այս կենդանութեան մե
զամէր մարդկանց վերայ զանա-
զան նեղութիւն և փորձանքների զորս
գոյին և զթափոյն * և այն կեանք
քումն գժուարի մխիթումն ըկրարին և
զմխուրդն * և կատարած և մեր
կած ցաւերի և տանջանքներու ըա
ժին խորհանց թառի բաժինն կու
լինի , որ գաստիարակելոց հետ
խառն 'ի հուրն յաւիտենականն .

Աստուծներն , զերե որ ած արդար
էր , և զարդարութիւն և ըկրաւանց
կուսիցէ * և խոր երեան կու նայի
միայն զեղ 'ի մարդկայնն սրակից չի
տակութիւն և ազգութիւն , և
ըստ խորհրդոյն խորոց գործոցն
հաստացումն կանէ .

Իսր այս առաջնոս մինչև 'ի մերձն
մէջ ամուր յարութիւն ամ մերոյ
յի ջի է առացե աշ . որ ուխերդ-
առի ոմ և օրն վերջին գատաստա-
նին . յորում հրեշտակք զկուրեանց
ստութիւն և նենգաւորութիւն
կու ստակացուցանեն և ընդդէմ
ճշմարտութիւն կու խօսին .

Այս առաջնոսումն կու խօսի մեր
զարդէն վասն ապաշխարութիւն մա

Տեղասցէ 'ի վերայ մե-
ղաւորաց որոգայթ *
հուր և ծծումբ *
այս մրրկին բաժին բա-
ժակի նոցա .

Արդար է Տէր զար-
դարութիւն սիրէ * և
ուղղութիւն տեսանեն
երեսք նորա .
Տուն . Տ .

Դիտաւորած է լեզուք ութ
երգերի :

Սաղմ . ԺԱ.

Ապրեցո՛ զիս Տէր զի նուաղեցաւ սուրբ * նուաղեցան ճշմարտութիւնք յորդւոց մարդկան .

Ի նանիս խօսեցաւ այր ընդ ընկերի իւրում * շրթունք նենգաւորք ի սրտի ի սրտէ խօսեցան .

Սատակեսցէ Տէր զամ շրթունս նենգաւորս * եւ զլեզու մեծաբանս .

Որք ասացին զլեզու մեր մեծացուսցուք * շրթունք մեր առ մեզ են , եւ որ Տէր մեր ո՞վ է Տէր .

Վասն տառապանաց աղքատին եւ հեծութեան տնանկին այժմ

մանանկին , եւ յուսոյ զգաստանալ փրկչին աղաւթից յանձն .

Մարգարէն , աղաչէ զեա Տէր ամենայ չար ժամանակես , զերծ այլ Տէր եւ բարի մարդ չէ երեւեր աշխարհիս մէջ * եւ պակասեցաւ ճշմարտութիւն եւ չիքայ խօսքն հոգեւորն մարդկանց ընդրանեն .

Մարգարէն ասէ նմա մարդ խաբ ընկերին հետ փուչ սիրտ եւ մտացի խօսեցաւ , եւ կամ խաբելոյ համար խօսեցաւ * եւ նենգաւոր եւ խաբեբայ պատկերով երեսս պաշտութիւն խօսեցաւ , եւ կամ նորա սրտին զօրոյ խօսեցաւ .

Մարգարէն , Տէր սատակէ եւ փչայ նէ նենգաւոր եւ խաբեբայ շրթունքն եւ պատկերքն * եւ այնպիսի լեզուքն որ քանի զելբուանց չափն մեծ կու խօսին , եւ զեբրեանց խօսքն կուզեն յառաջ տանել , մէ ասածն փառաց մարդ կանե .

Մարգարէն , ասացին եւ ընդանց այն ամ միջումն , թէ մեր լեզուն եւ մեր խօսքն մեծացնենք , որ ինչպէս որ ուզենք այնպէս խօսինք * մեր շրթունքն եւ պատկերքն մեզ հետ են , ով է մեզ վերայ Տէր , որ զմեր ընդրանքն բռնել կարենայ .

Մարգարէն , բայց Տէր տեսանելով աղքատներին խղճութիւն եւ տառապանքն , եւ մեծութիւն եւ ի հարս

տառ

տուէ ամենայն մարդկանց լոյսն և հեծեծանացն , կամի թէ աշա այժմ վերը կա կենդանի * երր զեմ որ դիս կոզարկեմ , և զեմ փրկութիւն նոյ միջնութն կոչէլոմ և կոչ հաւ տասնեմ * և համարձակ զոյց կո- տամ այդ անզգամ մարդկանցդ թէ որ չարի մեծ էին զօրութիւն . Աղաչեմ զքեզ , և այսբանիւ մերոյ չէ պիտանի սարգաւորաւ , զերէ ոչ բանն , որ բանն է , և հեռանէ յա մենայն սատութենէ * Ինքնակեաց որ ծախթ մի որ ընծայած և փառաւոր լի նի կառակոլ յուրացի միջնութն * և եւթն անզգամ յլատարկած և պար զած լինիմ իւր մեծամանի հոգիզն . Աղաչեմ զքեզ վասն որոյ կարազենք զսերդ որ սէծ , որ զմեզ պահես և փրկես այս չար ժամանակէս , և այս չար աղզես մինչև յաւ խաւանն . Աղաչեմ զքեզ , զերէ կոչ անսաննեքը որ մեր բազրզն պատեր ենն անօ րենմարդկք * բայց դու բարերար և անքննելի նախախնամութեամբդ և բո սուրբ ողորմութեամբդ աղաւնէ և մեծագործ ՚ի յերկրն աղաւ խնամ հոգեղէն մարդկանց որդիքս , որ չէ անսկանենք ՚ի փորձութիւն .

Իբր զայս սաղմոս մինչև ՚ի խերջն զաւթ մարդարէն է սաղմոսեալ . Այս սաղմոսն կոչեցեալ է մարգարէն , և կոչ խնդրէ յայոր

յարարածոց աւէ որ * երկից զփրկութիւն իմ * և համարձակեցուցս ՚նուաս .

Բանք սոն են բանք տուրք * ոյզ զօրծութ ընտրեալ և փառաւոր հրով * սրբեալ և պարզեալ եօթնպա տիկ ՚ի հողոյ .

Դու որ պահեսցես զմեզ , և ապրեցու- ցես զմեզ յազգէ յայս մանէ մինչև յաւէտ . Շուրջանակի ամ պարիշտք շրջին * բա բարձրութեան քում մեծացուցեր զոր զորդիս մարդկան .

Տ-էր . Տ

Ի հաւատարած սաղմոս
գութ .
Աւագ . ձբ .

Մինչև յերբ տէր մո ռանաս զիս իսպառ * մինչև յերբ դարձու ցանես զերեսս քո յինէն .

Մինչև յերբ դնեմ զխորհուրդս յանձն իմ * և ցաւք սրտի իմոյ զաւուրս .

Մինչև ցերբ բարձ րասցի թշնամին ՚ի վե րա իմ * նայեաց և լուր ինձ տէր աստուած իմ .

Լուսաւոր տէր աչաց իմոց * զի մի երբէք ննջեցից ՚ի մահ .

Մի՛ ասիցէ թշնամին թէ յաղթեցի նմա * կամ նեղիչք իմ

օգնական լինիս խորին իմոյ նեղու թեանն և փորձութեան .

Նախնիքն , տէր աստուած մինչև յերբ զիս կու մոռանաս , և ամենևին ինձ օգնութիւն չես հասանիր * կամ մինչև յերբ քո երեսդ ինձանից կու դարձուցանես , և ՚ի քո շնոր հացդ զիս կու զրկես .

Նախնիքն , մինչև յերբ զանա զան խորհրդներ դնեմ իմ մտաց մէջն , և զիս հալեմ և մաշեմ * կամ մինչև յերբ օրն ՚ի բուն զիմ սիրտս տրտմութեն ցաւօք լցու ցանեմ .

Նախնիքն , մինչև յերբ իմ թշնա մին ինձ վերայ յաղթող լինի , և բարձրանայ և պարծենայ * նայիր տէր աստուած , իմ խղճութիւս , և իմ աղաչանքներս ականջ արա .

Նախնիքն , տէր աստուած զիս այս խա ւար տրտմութենս ազատէ , և զիմ սիրտս մխիթարէ * որ չի լինի թէ յուսահատութեն մէջն մեռանիմ , և մահուան քունն զիս պատէ .

Կամ թէ տէր աստուած , դու քո երկ նային շնորհքդ զիմ միտքս լուսա ւորէ , * որ չի լինի թէ ես մեղաց մէջ անկանիմ , և իմ հոգիս մա հու քնով ննջէ և մեռանի .

Նախնիքն , որ չի լինի թէ իմ թշ նամին զիմ խղճութիւս տեսանե լով պարծենայ և ասէ . թէ ես

զնա

զնա յաղթեցի ※ կամ թէ իմ հա
կառակորդքն որ զիս կուռնեցուցանեն
և կամ վշտացուցանեն, ուրախանան և
ցնծան, թէ ես անկայ սասանեցայ
և աշխատեցայ.
Ասեսցեն, զի երբէ ես քո ողորմու-
թեան եմ յուսացեալ որ Ած ※ և
իմ սիրտս քո փրկութեան վերայ
և քոյ միածին որդւոյ վերայ կու
ցնծայ և կու ուրախանայ ※ և ես
միշտ կու օրհնեմ և կու փառաւորա
նեմ զայն որ իմ բարերարն տէրն ես

Իբր զայս սաղմոս մինչև 'ի վերջն
դաւիթ մարգարէն է ասացեալ
ընդդէմ անհաւատ և թերի մարդ-
կանց.
Այս սաղմոսաւս կու խօսի մար
գարէն մեր մարդութեան մարդկանց,
մեր պատուեցելոյն նոցին, և մեր զա
ըստուեանն քրիստոսի.

Ասեսցեն, մարդկայինս այդպէս այն
չափ լսելի է և թերահաւատ
է, որ կրբելեն այնպէս մարդ է զա
վուած այս աշխարհումս, որ թէ
պէտ բերանով չէ կարում զԱծ
ուրանալ, բայց միշտ իւր սրտի մի
ջումն կասէ, թէ աշխարհս անտէր
է, և ոչ գոյ Տէր և Ած չկայ.
Ասեսցեն, այնպէս ապականեցեր
են և պղծեցեր են իւրեանց անօ
րէնութեն և չար գործոց միջումն

ցնծասցեն թէ ես սա
սանեցայ.

Ես յողորմութիւնքո
յոյս յուսացայ ※ ցնծա
ցաւ սիրտ իմ 'ի փր
կութե քում ※ օրհ
նեցից զՏէր զբարե
րարն իմ
Տաղ. Ե.

Ի կատարած սաղմոս
դաւթի:

Սաղմ. ԺԳ:

Ասաց անզգամն 'ի
սրտի իւրում թէ ոչ
գոյ Ած.

Ապականեցան և պղ
ծեցան յանօրէնու
թե իւրեանց ※ և ոչ է

է որ ատանէ զբարի.

Տէր յերկնից նայե-
ցաւ յամ որդիս մարդ-
կան * տեսանել թէ
իցէ որ իմաստուն, որ
խնդրիցէ զած.

Ամենեքեան խոտո-
րեցան ի միասին և ան-
պիտանացան.

Ոչ ոք է որ առնէ զբա-
րի, և չէ ոք մինչև
՚ի մի.

Գերեզման բացեալ է
կոկորդ նոցա * լե-
զուաւ իւրեանց նեն-
գաւոր էին *
Թոյն իժից ՚ի ներ-
քոյ շրթանց
նոցա.

Որոց բերանք անէ-
ծիւք և դառնութե-
լի են * երագ են

* որ ոչ ոք չկայ որ յԱյ երկնչելով
մէկ բարի գործ մի գործէ.
Ամենեքեան, առաջի Տր Այծ իւր
երկնաւորին աթոռէն նայեցաւ ըս
վանդակ հայեցեալն մարդկանց մէ
* որ տեսանէ թէ մէկ այնպէս
իմաստուն մարդ մի այլ կու գտնի
մի որ զած ճանաչէ. կամ թէ կամե-
նայ և խնդրէ իւրն որոց մարդ ծա-
ռայութիւն անել.
Ամենեքեան, և առաւ, որ ամենքն
միասին մոլորեր են, և այնպէս
անպէտ են գործեր, որ այլ արժա-
նի չեն որ զած պաշտեն, և զնորա
բարերարութիւն ՚ի միտ ածեն.
Ամենեքեան, ոչ ոք չէ գտանիմ այդ-
չափ մարդկանց միջումն որ մէկ բա-
րի մի գործէ, և չկայ մինչև ՚ի մէկ
մարդ մի այլ, որ նէր ճշմարտութիւն
և բարութիւն իմանայ.
Ամենեքեան, այլ նոցա կոկորդն,
իբր կուլն և դրդաղն բացեալ գե-
րեզման կու նմանի, զերէ իւր
նաց ազատելի խօսքերովն զայս
կու գարշեցուցանեն * իւրեանց
նենգաւոր և չար լեզուովն զայս
կու գայթակղեցնեն * և իւր
նաց շրթանց և պռնկներին տա-
կումն իժ օձի զէհր և աղու կայ
գտած.
Ամենեքեան, անէծքով և դառն
ութիւններով նոցա բերաննին լի է *
և իւրեանց ոտքերն արագ և պատ-

րաստ

բազում է որ անմեղ մարդկանց արիւնն թափեն առանց երկիւղի և խղճմտանաց ։

Այսինքն, նոցա չար սովորութեն չար կենցաղավարութեամբ ճանապարհն, զմարդիկ ապականել և չարչարել և խեղդ՛ անելն է ։ և ամենևին հաշտութեն խաղաղութեն սիրոյ և պարկեշտութեն ճանապարհն չեն գիտեր ։ զերբ նոցա աչաց առաջին ոչ այ և երկիւղն ոչինչ կու թուի ։

Այսինքն, բայց ինչպէս կու լինի որ այդչափ մարդիկք որ չարութի և անօրէնութի գործելոյ յետ նէ են ամենեքին չի ճանաչեն զած և զնորա անձն և երկիւղն ՝ ի միտ չածեն ։

Այսինքն, զիմ ժողովուրդն և զիմ ծառայքն կուտեն և կու փչացուցանեն հացագործի նման ։ և ամենեքին մէկ օրմի զմեղքերն չի բարձրացուցին զէպ յած, և խոր հանց մեղացն թողութի չի խնդրեցին ։

Այսինքն, բայց ած այնպէս տեղ կու վախեցնէ և կու զարհուրեցուցանէ զերբերանքն, որ ամենեքին կարծիք չունենան թէ տեղն ահ և երկիւղ կայ ։ զերբ տէր ած միշտ արդարոց ազգին և զարմին հետն է, որ զերբերանք պահէ և պահպանէ, և բերբերանց թշնա

ատեն նոցա ՝ ի հեղուլ զարիւն ։

Բեկումն և թշուառութիւն ՝ ի ճանապարհս նոց ։ և զճանապարհս խաղաղութեան ոչ ծանեան ։ ոչ է երկիւղ այ առաջի աչաց նոց ։

Ապաքէն ոչ ծանիցեն ամենեքեան որք գործեն զանօրէնութիւն ։

Որք ուտէին զժողովուրդ իմ ո՛չ զկերակուր հացի ։ և զտէ՛ր ոչ կարդացին ։

Անդ երկիցեն զերկիւղ ուր ոչ իցէ երկիւղ ։ զի տէր է յազգս արդարոց ։

Զխորհուրդ աղքատին յամօթ արարէք * զի տէր է յոյս նորա.

Ո՞ տացէ ՝ի սիոնէ զփրկութիւն իսրայէլի * ՝ի դարձուցանել ՝տն զգերութիւն ժողովրդեան իւրոյ * ցնծասցէ յակոբ, և ուրախ եղիցի իսրայէլ:

Տաղ. 13.

Սաղմ. Դաւթի:

Սաղմ. ԺԴ:

Տ՛էր ով կացցէ ՝ի խորանի քում * կամ ով բնակեսցէ ՝ի լեառն սրբո քո.

միայն պատուհասէ, և կործանէ.

Նշանակէ, զորս աղքատս և խեղճ մարդոյ խորհուրդն որ միշտ յամ ապաւինելն է տեառն օգնութեանն * ամօթով թէ այնոր համար այդ մարդը զեւր յոյսն տէր է դրեր, որ ձեռնէն բան չի գար.

Նշանակէ, ա՜հ ով կուտայ մեզ ՝ի սիոնէ, ինքը՝ երկրպագութեան քաղաքէն զփրկութիւնն իսրայէլի, ինքը զորդին տր, զորն և զփրկչին հաւատացելոց * որ գայ փրկէ և դարձուցանէ զեւր ժողովուրդն ՝ի գերութենէն սատանայի * զերե այն ժամանակին կուցնծայ յակոբ, ինքը սուրբ և բարեպաշտ քրիստոնեայք, և կուրախանայ իսրայէլ, ինքը տր հաւատացեալք աստուա սարակ.

Իբր զայս սաղմոս ինքն դաւիթ մարգարէն է շարադրեալ:

Նշա սաղմոսովս կուխօսի մարգարէն այնպիսի բարեգործութեանց համար որ զմարդն արժանի կանեն արքայութեան երկնից.

Նշանակէ, տէր տր, ինչ պէս մարդ է այն, որ արժանի կուլինի քու տր այսն փառացդ, և կուհանգչի քու երկնային խորանումդ * կամ ով է այնպիսի մարդն, որ կուբնակի քու սր

ընտանեաց, իբր՚ի յարքայութիւն
քում.

Երանելիքն, միայն այն, որ իւր ոչ հաւատալեացն ՚ի զատ զայս բարի գործելոցն այլ ունենայ. իբր իւր կենաց մէջն միշտ շրջի և ապրի առանց պակասութեան * իւր արար մանկերն արդարութիւն և շնորհաւորութիւն լինի * և չէ թէ միայն ընդրանով, այլև որտանէն հաւատալով զճշմարտութիւնն խօսի, և ճշմարտութիւն հետևի.

Երանելիքն, այն որ իւր լեզուաւն խաբեբայութիւն և նենգաւորութիւն չի անէր * և իւր ընկերներին նեղութիւնն և վնաս չի հասուցանէր, կամ յանդիմանելով և կամ հարկանելով.

Երանելիքն, այն որ այնպէս ոչ է, և պարկեշտ, որ ամենեքին ՚ի կիւր մերձաւորացն և բարեկամացն նախատինք չի լսէր * և չարագործ մարդն իւր առաջին ոչինչ կու համարի, և անարգանաւ կու լինի.

Երանելիքն, այն, որ Աստուածավախ մարդիկն կու փառաւորէ և կու պատուէ * և իւր ընկերներին, երբոր մէկ բանի մի համար երդում կանէ, իւր խօսքն հաստատ կու պահէ և զինքն ստել չի համարեր.

Երանելիքն, այն որ զիւր դրամն և փողն այլոց շահով չի տար * և դատաստանն և իրաւունքն անմեղաց վըր

Որ գնայ անբիծ * գործէ զարդարութիւն * խօսի զճշմարտութիւն ՚ի սրտի իւրում.

Որ ոչ նենգաւորեաց լեզուաւ իւրով * և չար ընկերի իւրում ոչ արար.

Նախատինս ՚ի մերձաւորաց ոչ առնու * արհամարհեալ է առաջի նորա չարագործն.

Զերկիւղածս տեառն փառաւորէ * որ երդնու ընկերի իւրում և ոչ ստէ.

Զարծաթ իւր ՚ի վաշխու ոչ տայ * և կաշառս ՚ի [illegible] վերա

աց ոչ առնու * որ
զայս արասցէ, նա մի՛
սասանեսցի յաւի
տեան.

Տուն: 6.

Արձանագիր Դաւթի:

Սաղմոս ԺԵ:

Պահեա՛ զիս Տր, զի
ես 'ի քեզ յուսացայ
* ասացի Տն, Տր իմ
ես դու * և բարիք իմ
չեն քեզ իմ պիտոյ.

Սրբոց քոց որք են
յերկրի քում, սքան-

կաշառս չի առնուր * զերծ այսպիսի
բարի գործոց կատարող մարդն
միշտ հաստատուն կու մնայ, և բնաւ
ամենևին չի սասանիր, և չի մնար
վէր խուր կենաց մէջը.

Արձանագիր բառին մերձաւոր գրած
գիր ասել է. բայց աստ կու նշանա-
նակէ պղինձ տախտակին որ գրին
իւր գրելով Պղնձեայ դաւանութին յի-
շէ. որ ասէ, յոր նշանակեցի թա-
գաւոր Հրէից.

Մեր աստուածութեան կու աղօթէ
մարգարէն 'ի ներքսանայն զի, և կու
խնդրէ զկարողութին, որ իւր չար
չարչարանքն Հաստատէ զեկեղեցին

Մարմինն, որ Տր ծ զիս առնուր ձեռ
ազն պահէ, և ինձ կարողութիւն
տայր այս չարչարանաց մէջն մէն,
զերծ ես քեզ իմ յուսացեր * ես
Հոգեղէն մարդոյ նման ասացի իմ
Տէրոջն, թէ դու իմ Տէրն ես, զիս
քոյ ձեռացդ մի՛ թողուր * և թէ
պէտք իմ այս չարչարանքս, և իմ
արիւնս որ կու թափեմ, իմ վար
ձքս, և իմ բարիքն որ կու շահիմ,
քեզ պէտք չեն, բայց մարդկային
ազգին համար Հարկաւոր են, որ
փրկուին 'ի դժոխութենէն սատանայի
և 'ի խաւարին գեհենոյ.
Մարմինն, և մեղաւոր ազգ որ գա-
զիմ ամենայն կամքս և յաւիտենա

որ

որոտմամբ չարչարելոց և խաչելո
ցն համար , մի փրկութիւն մարդ
կանց , որպէսզի և զորմանալն արա
րիչ քոյ որբերն մեղաց միջնորդս , որ
քոյ այս առնդ՝ և երկիրս մի կու
բնակին , որ թէպէտ զերա անմա
նոյն են , բայց յետ ժամանակաց
կու յայտնեսցին և կու ճանաչեսցին
թէ ովքեր են .

Մարմինքն , և թէպէտ նոցա հո
գևոր հիմնադրութիւն , իբր հրեից
մեղքն և կռապաշտից մոլորութիւն
մէկ ժամանակ մի կու աճեցանից
և կու տարածանից * բայց յետոյ
նորին բարձրացելով կու զառնան և
կու գան 'ի յիմ որ հաւատքն և 'ի
Ճշմարիտ ամենապաշտութիւն .

Մարմինքն , և ևս նոցա ժողովք
ներքն չիմ ժողովելոց , և մէկ գմեկին
Զանելով և զանազաններ , խոլոսանց
զանազան արեանցն համար , իբր
խոլոսանց զանազան մասանցներին ,
կամ զոյհերին համար * և նոյ զանա
զան անուններ այլ բերանս չեմ բե
րեր առնելով թէ աս հրէ այ է , կամ
կռապաշտ է այլ զամենքն միաւբա
կու բնդունիմ , և կու պատուեմ .

Մարմինքն , զերբ որ ամ նոյ իմ ժա
ռանգութիւն եւ իմ հայրանեիքի զա
ւակն բաժինն են * և զու ես որ
զիմ ժառանգութիւն զետայ յիս կու
դարձուցանես , ինչ պէս որ խոստ
ացեր էիր թէ զհրէայս և զհեթա

ձերի սրտերը զմիտ
կամելիմ 'ի նոսա .

Ցանկացաւ հի
ճանաչութիւն նոցա *
յետ ապաւէնի ապա փող
փողեցին .

Ոչ ժողովեցից զժո
ղովս նոյ յարեանց *
և ոչ յիշեցից զան
ուանս նոյ 'ի շր
թունս իմ .

Տէ , բաժին ժառան
գութեան իմոյ և բաժա
կի իմոյ * զու ես որ
արարեր դարձուցա
նես զժառանգու
թիւն իմ յիս .

Վիճակք ելին ինձ ընդ ընտիրս * և ժառանգութիւն իմ հաճոյ եղև ինձ։

Օրհնեցից զՏէր որ խրատեաց զիս * մինչև ՚ի գիշերի ևս խրատեցին զիս երիկամունք իմ։

Յառաջագոյն տեսանէի զՏէր առաջի իմ յամ ժամ * զի է ընդ աջմէ իմէ, զի մի սասանեցայց։

Վասն այսորիկ ուրախ

նոսա ըլլալ ժառանգութիւն կատարեմ։

Այսինքն, այն վիճակներն որ ինձ անկան, ընտիր և պատուական բաժիններ էին, երբ այն մարդիկն որ զիս քու ած հաճոյացին, ընտիր և պատուական արգելքներ էին, կամ ընտիր, և պատուական առաքինութեց և բարւոյց տէր էին * և իմ ժառանգութիւն, որ հայրն իմ երկնաւոր որ ինձ տուեր, ինձ տառել դրոյր եղաւ, և հաճոյացաւ, երբ, թէ հաճոյացեալ հրեշտակն և թէ հեթանոսներն։

Այսինքն, այս ժառանգութիւն թէպէտեւ ես պզտիկ տառապեալ իմ չարչարանօքս և մահուամբս բայց միշտ կու գոհանամ և կօրհնեմ զՏէր ած հայրն իմ, որ ինձ այնչափ համբերութիւն և երկայնմտութեան խրատութիւնն է տուեր, որ մինչև գիշերն այլ իմ երիկամունքն որ ցանկութեան գործիքն են, զիս կու խրատեն և կու զգուշացուցանեն։

Այսինքն, և ինչպէս որ յառաջ կու տեսանէի զՏէր ած հայրն իմ հանապազ իմ աչքիս առաջեւն, այսպէս իմ չարչարանքներս մէջն ալ տեսանել պիտիմ * զի է իմ աջ կողմս է կանգներ, որ չի վախնամ և չի տատանիմ յիմ թշնամեացս։

Այսինքն, այսոր համար իմ սիրտս

ուրախացաւ, և իմ լեզուս ցնծացաւ * այլ և իմ մարմինս կու բնակի և կու հանգչի գերեզմանի մէջումն յուսով յարութեան.

Այսինքն, երբ որ իմ հոգիս իջանէ ՚ի դժոխս արդարոց հոգւոցն ազատելոյ համար, դու չես թողուր որ ՚ի նեղին մնայ * այլ և չես թողուր, որ իմ մարմինս որ սուրբ է և մաքուր յամենայն մեղաց, զերեզմանումն փտի և ապականի.

Այսինքն, այլ կու ցուցանես ինձ կենաց ճանապարհն, որ յառաջ քան զիմ մարդկեղ երևնալ չէր կենար * և ՚ի նեղին կու լցնես զիմ սիրտս քու պայծառ երեսաց ուրախութիւններն * և քու հայրական աջոյդ քաղցր վայելչութիւնն իբր պատուոյն զնէ և մեծարանացն յաւիտենական յաւիտենից.

Երբ դատի իր հալածանաց և նեղութեան մէջումն զայս սաղմոս ասելով աղօթեց առ ած.

Այս սաղմոսումս կու աղաչէ մարդարէն զած ՚ի չարերանոց արդարոց մարդկանց որ ազատէ զինքն ՚ի հալածանաց.

Այսինքն, տէր ած կաղաչեմ զքեզ լսէ ինձ քու արդարութեանցդ, իմ անմեղութեանս դարդս, և հայիր իմ խնդրուածքիս * և ականջ դիր

սիրով

եղև սիրտ իմ, և ցնծացաւ լեզու իմ * ևս և մարմին իմ բնակեսցի յուսով.

Զի ոչ թողցես զանձն իմ ՚ի դժոխս * և ոչ տացես սրբոյ քում տեսանել զապականութիւն.

Ցուցցես ինձ զճանապարհս կենաց * լցուսցես զիս ուրախութեամբ երեսաց քոց * ՚ի բարձրութիւն վայելչութեան աջոյ քո մինչ իսպառ.

Տօնք. ԺԱ.

Աւագ Դուռն:

Սաղմ. ԺԶ.

Լուր տէր արդարութեանս. նայեաց ՚ի խնդրուածս իմ * ունկն դիր աղօթից

իմոց, զի ոչ շրթամբք
նենգաւորօք։

Յերեսաց քոց իրա-
ւունք իմ ելցեն ∗
և աչք քո տեսցեն
զուղղութիւն։

Փորձեցեր զսիրտ իմ
և քննեցեր ՚ի գիշերի
∗ փորձեցեր զիս, և
ոչ գտաւ յիս անի-
րաւութիւն։

Մի՛ խօսեսցի բերան
իմ զգործս որդւոց
մարդկան ∗ վասն բանից
շրթանց քոց ես պա-
հեցից զճանապարհս
խիստս։

Հաստատեա զգնացս
իմ ՚ի ճանապարհս
քում ∗ զի մի՛ գայ-
թակղեսցին գնացք
իմ։

Ես առ քեզ Տէր կար-
դացի զի լուար ինձ

սրտով իմ աղօթքս, զերծ նեն-
գաւոր և խաբեբայ շրթամբք և
պաճուճելով երեսպաշտանաց չեմ աղա-
չեր զքեզ։

Այսինքն, քո երեսէդ ինձ դա-
տաստանն և իրաւունք ելանէ ∗ և
քո ամենայն աչքդ զիմ շիտակու-
թիւն և ուղղութիւն տեսանէ, և
ինձ հաստատուն անէ։

Այսինքն, զերծ դու փորձեցեր
և քննեցեր զխոնեմութիւն և զմիտ
գիշերումն ∗ փորձեցեր և տեսար
որ իմ ձեռնում անիրաւութիւն և ապա-
թիւն չկայր։

Այսինքն, թող ամենևին իմ բե-
րանս չի խօսի և չի բամբասէ ու-
րիշ մարդկանց սխալանքն որոց
մուտքն և գործքն, թէ ինձ անի-
րաւութիւն այլ անեն ∗ զերծ ես
քո բերանիդ խօսքին համար, կամ
քո Տէր պատուիրանքին համար,
այս դժուար և խիստ ճանապարհն
կու պահեմ, կամ կու համբերեմ,
և մինչև կու կենամ։

Այսինքն, և կաղաչեմ զքեզ որ
զիմ հետքս և զիմ ոտս, քո պա-
տուիրանաց ճանապարհումն հա-
ստատ պահես ∗ որ իմ քայլքն, և
գնացքն. ինչ իմ կենդանութեան-
թիւս չի թեքվի, և չի ծռվի դէպ
՚ի անհաստատ ճանապարհ մոլորանս։

Այսինքն, Տէր իմ, ես մինչ դէպ
առ քեզ աղաղակեցի, զերծ դու

հանա

հանապազ քո ողորմութիւնդ ինձ ընկալցի * այժմ և ազատ ծառայութ քո ականջդ, և զիմ աղօթական բանս լուր, և ինձ ՚ի թշնամեաց հասիր .

Ասելովն, զու զքո առատ ողորմութիւնդ իմ մնաց մէջն սքանչելի և զարմանալի արարեր * զերէ զնո այն ամենայն, որ կու փրկես ՚ի քեզ յուսացող մարդիկն, և կու առատես այն որ չար մարդկանց, որ քոյ աջ ձեռացն, ինքն քոյ միածին որդին այն հրամանացն և պատուի րաւ նացն կու հակառակին .

Ասելովն, պահէ և պահպանէ զիս քոյ ողորմութիւնն քոյ աչաց բիբն նման իբրեւ սիրելի և հովանա ըսիմ առաջեաց և փարատեաց նման * և քոյ թեւերի չափ աւա կումն, ինքն քոյ նախախնամութե ներքև ծածկէ և զատէ զիս ամբարէն մարդկանց երեսէն . որ զիս տառապեցուցին և վրդով ցուցին իւրեանց չարութեն .

Ասելովն, զերէ թշնամիք զիմ չարս կեցմն պաշարեցին քոյ ՚ի հաճարպն խրատականութեն համար * և իւրեանց ձերուց ուռն միջումն արգելեցան, իբր իւրեանց հարստութեն ընչից և միծութեան միջումն առատացան խոզեցան և հեռացին * և նոցա բերանն ինձ վերայ պարծենալով ամբարտաւանն և հպարտ խօսեցան խո

ամ * խոնարհեցո՛ առ իս զունկն քո և լուր բանից իմոց .

Սքանչելի արարեր զողորմութիւնս քո * որ փրկես զայնոսիկ որք յուսացեալ են ՚ի քեզ . յայնցանէ որք հակառակ կան աջոյ քում .

Պահեա՛ զիս որպէս բիբ ական * ընդ հովանեաւ թեւոց քոց ծածկեսցես զիս յերեսաց ամպարշտաց որք տառապեցուցին զիս .

Թշնամիք զանձն իմ պաշարեցին * և ՚ի ճարպս իւրեանց արգելին * և բերանք նց խօսեցան զամբարտաւանութի.

Մերժեցին զնա , և այժմ զարմացեալ պատեցան զինև * ուշ եղեին խառնակեցուցանել զնա յերկիր .

Հառաչեցան ինձ ոչ առաւած զի պատարաւն յոյս * և ոչ կար իւն առաւածս , զի նոսա զարմանեալ .

Ամէն որք ժառանգեցին նոցա , և խառնակեցին զնա * փրկեցին զանձն իւր յամէնայրշաւաց , ի որոց և ի ձեռաց թշնամեացն .

Տէր կարծ զնոսա յերկրէ * բաժանեա՛ * և խառնակեա՛ զնոսա ՚ի կենդանութենէց .

Պատանեաց քաջ լցան որովհայթք նոց * յաղեցան կերակ

սեցաւ , և զնա զաւանեցոյց .
Այսինքն , մեկ ժամանակ մի զնա պաշտեցին և հաւատացին յերկիրն յերկիր , այժմ կրկին զնա բողոքա պատերքեն * և խուրենից հոգւոյն և զի առաջնորդութիւն այնէ որ զնա հողի հաւատարանեն , երբ զնա ՚ի յերկնային ցանկութենէն զրկեն , և մա սի վայելչութենց աշխարհի հե տեւեցուցանեն .
Այսինքն , և ինձ մեկ առաւածի նմանն կոխմութիւն , որ զինքն պատ րաստէ , որ որսերքի վերայ թագի * կամ թէ մին առաւածի ձայնի նման, որ մեկ անեղ մի զաւլքի և նոսա , որ զալ կենդանիքն որայ և կամեն .
Այսինքն , վասն որոյ կարգաւեմ զերեզ որ ած , վերը կայ , հասկը նոցա քո կարող զօրութեան , և զիւրեանց չար խորհուրդն խա փանել * զիմ անձն փրկել և աղա տել յանօրէնութեանց , ՚ի թերեւ , և ՚ի թշնամի մարդկանց ձեռքեն , զի բե ՚ի եկեղ եմ յուսացեր .
Այսինքն , որ ած կոչէուր զդ երկրիս երեսէն * բաժանէ և ջնջ ջնջատէ մեկ զմեկն և ցրուէ զիւր եանք * և զոցա չար միտքն և զի տաւորութիւն խառնակէ յանունի որ կենդանին են այս աշխարհիս վր .
Այսինքն վայ այս երկրիս վերայ որոց հանար պատարաստած և զա ռած բարի պարգեւքներումն նոցա

մեր

փորձոյն չափեցաւ * այն չափ կշտա-
ցան զանազան կերպակերպով, և
զանազան ընչիւք և ազդմամբ, որ
Թողին զամենայն և զմնացածն
իւրեանց տղայոցն, իբր իւրեանց
չար ժառանգներին·

Այսինքն, քանզի ես հետամտելով
նոցա չար ճանապարհին, կամիմ
արդարութե և անմեղութեամբ
երևիլ քոյ երեսաց առաջին յա-
նուրանձեր ատենին * և կամիմ
կշտանալ, երբ որ յարութին այն
երևի քո փառքն, իբր երբ որ որ
զինքս մեծին, քս հոգիական
փառօք գայ ՚ի դատաստան·

Նոյն զայս սաղմոս մինչև ՚ի վերջն
Դաւիթ մարգարէն վասն իւր է
ասացեալ, և կամ վասն Քրիստոսի
Դաւիթն յի քի· զի ոչ Դաւիթ
զերծաւ ՚ի ձեռաց Թշնամեաց իւ-
րոց, նոյնպէս և քս զերծաւ ՚ի ձե-
ռացն հրէից·

Այս սաղմոսս շնորհակալ
կուլինի մարգարէն զոր որ փրկեց
զինքն յիւր Թշնամեաց ձեռքէն·
Կամ շնորհակալ կուլինի ՚ի քր-
իստոսէ, որ փրկեց զնա ՚ի մահուա-
նէն նախանձութէ հրէից·
Նաև կամ շնորհակալ կուլինի ՚ի
ընդհանուր արդարոց, որ փրկեց զիւ-
րեանց ՚ի փորձութէ·

բովք, և Թողին
զմնացուածս տղ
այոց իւր
եանց·

Ես արդարութե եր
և եցայց երեսացքո
* յագեցայց յերևիլ
փառացքոյ·

Տաղ· 15·

՚Ի հասարակ ՚ի վերայ գաւառ
բարձից նահատակի ծառայի
տեառն դաւթի, որ խօսե
ցաւ ընդ տեառն զբանս զայս
նա բանս, յաւուր յորում
փրկեաց, զնա տէր ՚ի ձեռաց
ամ Թշնամեաց, և ՚ի ձեռացն
սաւուղայ:

Սաղմ· ձէ:

Սիրեցից զքեզ տէր զօրութիւն իմ * տէր հաստատութիւն իմ * ապաւէն իմ: և փրկիչ իմ:

Ած օգնական իմ. և ես յուսամ ՚ի նա * ապաւէն իմ. եղջիւր փրկութ. իմոյ * ընդունող իմ է:

Այսինքն, կամիմ սիրել զքեզ տէր ամ բոլորով սրտիւ զի դու ես իմ կարողութիւն և զօրութիւն ես * դու իմ ամրութիւն և հաստատութիւն ես * և դու իմ ապաւէնն և փրկիչն ես, իմ ամ պատերազմի, իմ ամ փորձութ., և իմ ամ նեղութ. միջոցաւ ամ ՚ի նմանութ. իմ:

Պատճառ, կամիմ սիրել զքեզ հայր իմ երկնաւոր, ես ողորմած միածին յոյս իմ բոլորով սրտիւ խնամով, ինչպէս որ կամիմ սիրել զքեզ յառաջ քան զլինելն աշխարհի. վերէ զխաւար ատող, որ այս չարչարանաց և խաչելութ. մամանաւանդ դու իմ կարողութ. և զօրութիւն ես * դու իմ ամրութիւն և հաստատութիւն ես * և դու իմ ապաւէնն և փրկիչն ես. որ կու փրկես զիս ՚ի խորամանկութենէն և ՚ի նենգաւորութ. հրէից, և ղթշնամին աղքի մայրդ կան զաստանաց, իմ սաստ ամէն կու ծգես, և յաղթող կանես:

Այսինքն, ած իմ օգնականն է. և ես ՚ի նա եմ յուսացեր * իմ ապաւէնն է. և իմ փրկութ. և ազատութ. ազատն է. եւս իմ յաղթութիւն և իմ պարծանքն է. իմ ընդունող և խնամք տանողն է:

Դարձեալ, հայրն իմ երկնաւոր Ած, իմ օգնականն է այս չարչարանաց եւ խաչելութեան ժամանակիս. եւ ես ՚ի նա միայն եմ յուսացեր * իմ ապաւէնն է եւ իմ փրկութիւն եւ ազատութիւն պարծէ. երբ իմ յաղթութեան եւ պարծանքն է զի է նորա կարող զօրութիւն այն իմ յաղթահարել զմահ եւ յառ ՚ի մեռելոց * եւ իմ ընդունողն եւ փրկանք սատարողն է. զի երբ ՚ի հայր բառնային իմ յերկինս, նա պիտի ընդունի զիս փառօք, եւ նստուցանէ ընդ աջմէ իւր.

Մանաւանդ, մի՛ որոյ միջոյ որ փնտրելով եւ գովելով կու ազատակեմ դէպ իմ Տէրն եւ Ած * եւ յուսանելով, որ ամէն իմ թշնամեաց ձեռքէն նր կարողութիւն պահպանել եւ ազատել.

Դարձեալ, մի՛ որոյ միջոյ որ փնտրելով եւ գովելով կու ազատակեմ առ հայրն իմ երկնաւոր թէ ՚ի ընտանի ձեռնեներեաց եւ թէ ՚ի խեղդ խաչէն * եւ հաստատուն յուս ունիմ, որ թէ հրեից բանահանոյքն եւ բանհանապարտեաց, թէ գայլ եւ մարմնեցն, եւ թէ նենգաւոր յուդայի ձեռքէն, նորա կարող զօրութիւն պահպանել եւ ազատել.

Մանաւանդ, զերբ շատ անգամ մեռանելոյ ասէ եւ երկինքն զիս

Օրհնեցից կարդացեցաւոր * եւ ՚ի թշնամեաց իմոց ազատեցէք.

Հաւրջեցից զինն երկինք մաւհու *

եւ ուղիղ անօրէնութե՛ն
խոտորեցուցին զիս ․

Միտք գժտողաց պա
շարեցին զիս * եւ ժա
մանեցին ինձ որո
գայթք մահու ․

Կենդանութե՛ն խնամ
ես առ իմ կարօտացն

պատուեց * եւ անօրէնութե՛ն ուղիղն, երբ հալածանաց եւ փորձութե՛ն անզգամներն զիս խոտորեցուցին եւ փախեցուցին ․

Պատճառաւ, ահա՛ հայր իմ երկնաւոր մահուան այն եւ երկիւղն զիս պատուեց * եւ անօրէնութեան ուղիղն զիս խոտորեցուցին ․ երբ Հրէից դպրապետաց անօրինաց առա լաք եւ բրաք հանդերձ յուդայիւ անզգամներն նման ինձ մերայ փաղե ցին, եւ զիս ահաբեկ արարին ․

Եւ յաւիտեան, այնպէս ծանր միջոց եւ նեղութիւնք զիս պատեցին, որ գժտողաց տանջանացն կան նման նեղին * եւ մահուան որոգայթքն, երբ թագաւորներն եւ Յեսարազօ ծութիւնն որ իմ թշնամիքն ինձ համար պատրաստեցին, ինձ ժա մանեցին, եւ քիչ մնաց թէ զիս կոր ծանէր էին․

Պատճառաւ, ահա՛ հայր իմ երկ նաւոր, այնպէս դառն շարչա րանք եւ նեղութիւնք զիս պատեցին, որ գժտողաց տանջանացն կան նման նեղին * եւ մահուան որոգայթքն, երբ Հրէից եւ յուդայի թագաւորներն եւ Յեսարազօրծութիւն որ ինձ հա մար պատրաստեր էին, ինձ ժաման նեցին ․ զերծ կապեցին զիս, եւ բաք շերտով տարան խնամ մահանեցին ․

Եւ յաւիտեան, եւ այնչափ պանդուխտ նեղութե՛ն միջում, երբ որ զիմ

տրն 'ի յօգնութիւն կանչեցի * և
զեղ իմ ածն աղաղակեցի .

Պարզեալ, ես իմ անտանելի նե
ղութեան միջումն 'ի լերինն ձիթե
նեաց, առ Հայրն իմ երկնաւոր զա
նազան կերպիւ աղօթս մատու
ցանելով, Հայր եթէ կամիս, անցո՛
զբաժակս զայս յինէն . և իւր խոյսին
առ ածն իմ աղաղակեցի ասելով,
Էլի էլի լամա սաբաքթանի, որ
ած իմ ած իմ, ընդէր թողեր զիս .

Լուաւ յինէն, շուտով իւր սուրբ և
երկնային տաճարէն զիմ աղօթից
ձայնն լսեց * զերբ իմ աղաղակն և
զանձկական խօսքն ոչ առաջին
զնալն 'ի յաց կամաւորն իւր որդ
ականջն .

Պարզեալ, շուտով իմ Հայրն
ած ձեր որ և երկնային տաճա
րէն, երբ ձեր ածային խորհրդա
բանէն զիմ աղօթից ձայնն լսեց *
զերբ իմ աղաղակն իմ Հօր ոչ առա
ջին Համամենայն իւրաց մտաւ նորա
յականջն, և երկնեցաւ ինձ Հրեշ
տակ յերկնից, և զօրացոյց զիս .

Լսայինքն, ինչպէս որ յեղափոխա
խորոյշկարգ ժողովրդեան ապա
զանձն շուտով իւր ականջն մտաւ,
և այնպէս զարհուրեցոյց զնա կուապաշ
տից թագաւորացն մերոյ, որ բա
վանդակ երկիր նորա յահէն խռո
վեցաւ և դողաց * և լեռներին
հիմքերն շարժեցան, սասանեցան

և խռո

* և առ ած իմ աղա
ղակեցի .

Լուաւ 'ի տաճարէ
սրբոյ իւրմէ ձայնի
աղօթից իմոց * և աղա
ղակ իմ առաջի նորա
մտցէ յականջս նորա .

Խռովեցաւ և դո
ղաց երկիր * և հի
մունք լերանց սասա
նեցան և խռովեցան
* զի բարկացաւ 'ի նո
նց ած .

Ել ծուխ ՚ի բարկու-
թէ նր, և հուր յե-
րեսաց նր բորբոքե-
ցաւ * և փայլատա-
կունք հատան ՚ի
նմանէ ։

և խռովեցան ՚ի յանդունդս կար
միր ծովուն, զերծ բարկացեր էր
նց մր ած մր իւր ժողովրդեանն
Պատճառաւ, ես յորժամ խիթ խո
շնն աւանդեցի զհոգի իմ, երկիր
շարժեցաւ, և վէմք պատառեցան
* և հիմունք լերանց սասանեցան
և խռովեցան, զի ոչ միայն քա
հանայապետացն հրէից, և հերովդ
դէս և պիղատոս որք էն լերինք,
այլ և բոլոր տէրութիւնն հռով
մայեցւոց որք էն հիմունք լերանց
բռնելով զ հրաշալի մահն իմ, սասա
նեցան և խռովեցան, զերծ բար
կացեր էր նոցա վերայ հայրն իմ
երկնաւոր ։

Այսինքն, և առաւել բարկու
թէն այնպէս կու թռնէր, թէ
քթի ծակերէն վրէժխնդրութն
մուխ գուլու կուգայր, և յերե
սէն պատմութն կրակ կուբորբո
քէր * և կայծակներ և փայլակ
ներ կութափէին վերան ։

Պատճառաւ, և սաստիկ բարկու
թենէն, վրէժխնդրութն մուխ
ելաւ ՚ի նմանէ, և պատմութեան
կրակ բորբոքեցաւ ՚ի մէջ այ աղբաս
պան հրէից և հեթանոսաց * և
պատժի և պատուհասի փայլատա
կունք թափեցանն նց վերայ . բա
նին, որ բարկութն իւրով խռո
վեցուսցէ զնոսա . և հուր կերի
ցէ զնոսա . և բան այն հուր բոր

բոքե

բաղեցաւ 'ի բարկութենէ իմէ . այ
րեացն և իջեալ մինչև 'ի դժոխս
ներքինս .

Սասանեցին, և այնպէս կուռ երևե
էր թէ կուրացանէին զերկինս
և կու խնդրէր երկիր վերայ * և
իւր ոտաց տակն մէկ սև ամպ մի
կայր, որ կու նշանակէր զիւր սրտի
սփոն, որ ունէր իմ անօրէն թշնա
մեացն հետ .

Դարձեալ, խոնարհեցոյց յաւէ
տենական բանն ած ողորմութե
իւրով զերկինս և զանհաս
նելի փառս իւր, և էջ 'ի յարգանդ
կուսին մարիամու, և զգեցաւ
զկերպարանս ծառայի * և իւր
ոտաց տակն մէկ մութ ամպ մի կայր
որ կու նշանակէր զմեղաւորս սև
ացեալս մեղօք, զորս պիտէր հնա
զանդեցուցանել իւր որ համա
սայն, և դարձուցանել 'ի գիտու
թիւն ճշմարտութե . բաց այսմ,
ծածկելութ. որ նստէր 'ի խաւարի
եւոեւս զայս մեծ .

Դարձեալ, ասելն քրիստոսի են
առաքեալք, և խաւար ամպն է .
առաքելոց խորքն և ածաբանա
կան քարոզութիւն .

Սասանեցին, և այնպէս շուտ հա
սաւ 'ի յերկինս, որ կու թուէր
թէ թևաւոր քերովբէից վերայ
հեծաւ և թռաւ * և պայցաւ,
իւր սաստիկ արագ թռաւ, այն

Եւ խոնարհեցոյց զեր
կինս և էջ * և մէգ 'ի
ներքոյ ոտից նորա .

Եւ հեծաւ 'ի քրովբէս և թռ
եաւ * թռեաւ 'ի
թևս հողմոց .

պէս, ինչպէս եթէ զամէն թևերն ու-
նենայր.

Պարգևեա, Տէր մեր յո՛ ջիս յիս
յարութեան իւրոյ ՝ի պատիւ սերով-
բէից և քերովբէից հրեշտակաց և
հրեշտակապետաց համբարձաւ ՝ի վերինս
* և պատուաւ ՝ի մէջ թևոց հոգւոց,
երբ գերազանցեաց զամ խմբից
դասուց մտաց բանականաց անմա-
րմնի փառօք և պատուով փառաւոր.
Սրբոյն, խառնարան իւրն ծած-
կոց և փառաւոր գրեց երբ որ զամեն
ժողովեց և զերկինս միթեացոյց
* և անկերն իւր բոլորն այնպէս
էին, ինչպէս սներ և օթոցներ *
և միթեած Ջուրն և անձրևն բա-
ներց զաշխարհս մինչև այս օրխս մի
ջին կամարի անկերն.

Պարգևեա, Տէր մեր յո՛ ջիս զմարդ-
կային կերպարանքն որ է իբրև խառ-
նար, իւր ածութեան իբրև ծած-
կոյթ և փառաւոր գրեց, մէ որոյ ոչ
երկնքաղեցաւ ՝ի մարմնապաշտ
Տրէից իբրև որդի ող * և շուրջ
զնօտիա են յորելք իւր, երբ պայծառ
երկնային զօրացն, զառք սուրբ
առաքելոցն, և երանելի ընտրելոցն,
բառ այնմ են յո՛ Հանդերձ եթէ
ոչ ՝ի հրեշտակ և ՝ի խառնարհս * և խառ-
առայծն Ջուրք, երբ մարգարէ խմբի
զութիւն Հրէից և յխմբի քննութիւն
Հեթանոսաց. մինչև յառնօր օրոյ,
երբ մինչև ՝ի խորքն աստուածա-

Եղ զևեառ-ատր ՝ի ժամ-
կայթ իւր * և շուրջ
զնօտիա են յորելք
իւր * և խառ-առայծն
Ջուրք մինչև յառնօր
օրոյ.

մար

մարգարէից, զորս ոչ կարելով և ոչ կամելով խմանալ, զհեղգան՝ ի լոյս ած պայծառութեն, և ՝ի մաս նակցութենէ նզհ.

Սասանեցան, և երբ որ սկսաւ փայլելն փայլփայելն նորա առաջին, ամպերն անց կացին * և կարկուտն և կրակի կայծակներն թափեցաւ երկրիս վերայ.

Պատճառն՝ ի փայլատակելն լուսազարդ առաքելոցն առաջի ոչ, մարգարէութիւնք անցան և վերջացան, որք էին իբր և ամպս * և բանքն և քարոզութիւնք առաքելոցն կարկուտի նման թափեցան՝ ի վերայ երկրիս. և կայծակունք հոգւոյն բոցն Աստուածութեն բորբոքեցան ՝ի սիրտս հաւատացելոց. բատ այնմ հուր եկի արկանել յերկիր, և կամիմ զի արդէն բորբոքեսցի.

Սասանեցան, որ ած յերկնից որոտաց և զարհուրեցու սասանեցաւ * և նոյն ժողովն ած որ բարձր է քան զերկինս, կարկտով և կրակի կայծակներով ձայնտուեց. և զերկիրս դողացոյց.

Պատճառն, որ ած առաքելոց բերանովն յայտնեաց զաւետարանական Աստուածութեն խորհրդոյ, և զհրեշտակս և զհեթանոսս սասանեցոյց * և բարձրեալն ած զերկր ձայնին, ՝իբր զառաքելական քարոզութեն կարկուտ

Սփայլատակեցին առաջինք, ամպք անցին * զկարկուտ և զկայծակունս հոյ.

Որոտաց ած յերկնից * և բարձրեալն ետ զձայն իւր՝ ի կարկուտ. և՝ ի կայծակունս հուր.

Առաքեաց զնետս իւր եւ ցրուեաց զնս * յաճախեաց զփայլատակունս իւր, եւ խռովեցոյց զնոսա.

Երեւեցան աղբիւրք ջուրց * եւ յայտնեցան հիմունք աշխարհի.

Ի սաստել քումմէ Տր * եւ ՚ի շնչել հողմոյ բարկութեան քո.

նմանութեանց ՚ի խեբրայ երկրի. եւ զնետ սորոյ կայծականներն բորբոքեց ՚ի խիստս հաստատեցելոց.

Այսինքն, ուղղարկեաց իւր կայծակի նետսն, եւ ցրուեաց եւ փախոյց զամենն կենդանիս * եւ սաստկացոյց իւր փայլակներն, եւ մախեցոյց զնուրեանս.

Պատճառ, տարածեաց զերկնային նետս իւր ՚ի ձեռն որդւոցն որոտմանց յոհաննու եւ յակոբայ, եւ ցրուեաց նոցա մոլութիւն եւ զընդունայն զիտութիւն * սաստկացոյց զիւր ամենայն սորոյ փայլակներն, եւ խռովեցոյց զնոսա, ըստ այնմ, եւ թշնամիք տան, ընտանիք իւր.

Այսինքն, երեւեցան նոր եւ անտես ջրոց աղբիւրներ ՚ի բազում տեղիս * եւ բացուեցան եւ յայտնեցան երկնից եւ աշխարհիս հիմքերն.

Պատճառ, երեւեցան զանազան ամենայն մարգարէք, որք են աղբիւրք ջրոց կենդանութեան * եւ նոցա քարոզութիւն յայտնեցան բանիք մարգարէիցն, որք են հիմունք աշխարհի. ըստ այնմ, շինեալք ՚ի վր հիման առաքելոց եւ մարգարէից.

Այսինքն, երբոր դու Տր զայրացար անօրինաց վերայ. եւ սաստեցեր եւ գաղչեցեր երկրիս * եւ փչե

ցիր քոյ բարկութեան քումն, եւ զհիմունսն շարժեցիր եւ դողացուցիր։

Դարձեալ, եւ ՚ի քոյ սաստկէդ, եւ ՚ի բարկութենէդ որ ծանուցեր ես ՚ի մէջ գրոց սրբոց առ ՚ի պատժել եւ ՚ի պատուհասել զկռապաշտս, եւ զչարագործս, ՚ի լսելն սասանեցաւ եւ զարհուրեցաւ բովանդակ աշխարհ։

Առաքեաց, ահա՛ այսպէս ուղարկեց զիւր օգնութիւնն ՚ի բարձանց, իբր յերկնից, եւ զիս ընդունեց, իբր զիմ ազգն եւ զիմ նախահարքն իւր խնամքի տակն առաւ եւ զիս ընդունեց եւ փրկեց շատ ջրերէն, իբր կարմիր ծովէն, կամ ՚ի յեգիպ տոսի ծառայութենէն։

Դարձեալ, քանզի ուղարկեց տր ած յերկնից ՚ի սրբութէ իւրմէ զիւր ողորմութիւնն, իբր զերկնէն մեր Յս, եւ ընդունեց զիս, ՚ի յորդեգրութիւ իւր ✻ եւ ընդունեց եւ փրկեց զիս ՚ի սատանայէ եւ ընդունայն հողոյ աշխարհէս։

Առաքեսցէ, այժմ եւս կաղաչեմ զքեզ տր ած, որ զիս փրկեսցես իմ ուժեղ թշնամեաց ձեռքէն, եւ իմ ատելեաց ճնշողութենէն ✻ զորք քան զիս ուժովացան, եւ զօրացան։

Դարձեալ, այժմ եւս կաղաչեմ զքեզ տր ած, որ փրկեսցես զիս ՚ի ձեռս բռնաւորութենէ սատանայի ՚ի հա

Առաքեաց ՚ի բարձանց եւ ընկալաւ զիս ընկալաւ զիս ՚ի ջուրց բազմաց։

Փրկեաց զիս տր ՚ի թշնամեաց իմոց հզօրաց եւ յատելեաց իմոց ✻ զի հզօրք եղեն քան զիս։

Գովանեսցին քեզ յա-
ւիտեան չարչարանաց
քոց * և եղև որ հզօ-
րեր քեզ․ և եհան զնա
յանդունդս , և փրկեաց
զնա որ․ զի կամե-
ցաւ զնա ։

Հաստատեսցէ քեզ որ
բան արդարութեան
քոյում * բան ամբծու-
թեն քոյում հաստա-
ցէ քեզ ։

Ես պահեցի զճանա-
պարհս Տն * և ոչ ամ-
բարշտեցայց յԱյ իմմէ ։

Ամենայն իրաւունք
նորա առաջի իմ են * և
զարդարութիւն իւր ,
ոչ ՚ի բացեայ արար
յինէն ։

բամբասաց և ՚ի բանսարկուաց , որ կա-
տարեն զնա մեծ հաւատոյն քո որդ-
ւոցս * զերծ հզօրք են բանսար-
կութեանց և իշխանութեանց քանզի ։
Աղօթիւքն , իմ թշնամիքն և առա-
ւել այն ժամանակին քեզ մեծ հաւան
որ ես չարչարանաց և արատութեան
մեղաւոր եմ , և առ իշխանս և առ-
դաւաճանս քարշեցին զնա * բայց
որն իմ ամբողջեցոյց զնա , և հաս-
տատեաց ՚ի հաւատս ․ և հանեաց զնա
՚ի հանդիստ տեղի , եւս ազատեաց
զնա ՚ի նեղութեն , փրկեաց զնա որն
իմ իւր առատ ողորմութեանն յամ
փորձութեն ․ զերծ արարեաց զնա յա-
նուն մեծանուն որդւոյ իւրոյ ։
Աղօթիւքն , վասն որոյ կու խնդրեմ
մեծ , որ որ մեծ քեզ հատուցումն
առնէ իմ արդարութեն և չարախօսու-
թեն դորայ * և իմ անմեղութեն
և անարատութեն դորայ քեզ հա-
տուցումն առնէ , զերծ ողորմած և
արդար դատաւոր է ։
Աղօթիւքն , զերծ ես մեծ պահե-
ցի իմ այս օրինաց և արդարութեն
ճանապարհն * և ամենևին ՚ի պա-
տուիրանացն այս չէ պատասխանեցայ
և չէ հեռացայ իւրն անդրդամ ։
Աղօթիւքն , իւր ամենայն իրաւունքն
և դատաստանն իմ առաջ առաջին
է * և զիւր արդարութիւն և ամ-
բարշտութիւն բնաւ ամենևին իմ
մտացս և իմ սրտէս չէ հեռացայ ։

Աս

Այսինքն, ես միշտ սրտիւ ամբիծ եւ անարատ կեցայ իմ աստուծոյն հետ * եւ այսուհետեւ ես կու զգուշանամ իմ ամէն չար սովորութենէս եւ յանօրէնութենէս ։

Այսինքն, մի՞ ոչ կուխնդրեմ, որ Տէր Աստուած ինձ հատուցանէ ամէն իմ արդարութեան եւ իմ շնորհակալութեան զորոյ * եւ իմ ձեռացս յստակութեան եւ սրբութեան զորոյ որ մինչեւ ցայսօր ապրեցայ իւր աչաց առաջին ։

Այսինքն, զերեւ զու Տէր Աստուած, Տէր մարդոյ հետ սրբութեամբ կուվարիս ամբիծ եւ անարատ մարդոյ հետ, ամբծութեամբ եւ անարատութեամբ կուվարիս * ընտիր եւ կատարեալ մարդոյ հետ, ընտիր եւ կատարեալ բարերարութեամբ կուվարիս * իսկ թիւր եւ ծուռ մարդոյ հետ, իւր թիւրութեան եւ իւր ծռութեան զորոյ կուվարիս, երբ իւր մեղք եւ սխալմունք զործոյն զորոյ, զինքն կուպատժես եւ կուպատուհասես քո Տէր եւ արդար դատաստանովդ ։

Այսինքն, դու զայնպիսի աղքատն եւ զայնպիսի ժողովուրդն որ հեզ եւ խոնարհ են, կուփրկես եւ կու պահպանես * եւ ամբարտաւան եւ հպարտ մարդկանց աչքերն զէշ ի զետինն կուխոնարհեցնես ։ երբ ամօթով եւ պատկառանօք ի

Եղէց ես ամբիծ ընդ նմա * եւ զգուշացայց յանօրէնութենէ իմմէ ։

Հատուսցէ ինձ Տէր ըստ արդարութեան իմում * ըստ սրբութեան ձեռաց իմոց առաջի աչաց իւրոց ։

Ընդ սրբոյն Տէր եղիցիս * ընդ առն ամբծի ամբիծ եղիցիս * ընդ ընտրելոյն ընտրեալ եղիցիս * եւ ընդ թիւրոյն թիւրեսցիս ։

Դու զժողովուրդս խոնարհս կեցուցանես * եւ զաչս ամբարտաւանից դու խոնարհեցուցանես ։

Դու լուսաւոր առնես զճրագ իմ * Տէր Ած իմ, լոյս արա՛ ինձ 'ի խաւարի ։

Քեւ փրկեցայց 'ի փորձութենէ * աստուծով իմով անցից ընդ պարիսպս ։

Ած իմ անբիծք են ճանապարհք քո * եւ բանք Տն ընտրեալք են * եւ պաշտպան են ամենեցուն որք յուսան 'ի նա ։

Զի ով է Ած բաց 'ի Տնէ * կամ ով է Ած բաց յԱյ մերմէ ։

վայր կու նայեցնես ։

Այսինքն, դու միայն կարես լոյս տալ իմ ճրագին, երբ իմ շփոթած եւ մթնած մտքիս, որ իմ հոգւոյս ճրագն է, եւ զիս քո աստուածային գիտութեամբդ լուսաւորել եւ պայծառացուցանել * Տէր որ եւ կարողացել զ՚երդ Տէր աստուած լոյս արա՛ ինձ այս խաւարիս մի Ջուածն, երբ աղաւաղ զիս այս իմ առաջի կայ տառապանքէս եւ փորձանքէս ։

Այսինքն, զերբ իմ յոյսս այն է, որ քո օգնութեամբդ փրկվիմ յամէն փորձանաց * եւ իմ Այ շնորհօքն եւ կարող զօրութեամբն աստուածայական ճանապարհորդութեանց, եւ աշխարհական հոգւոյն պարսպներին փուլածեմ եւ անց կենամ, եւ հեշտութեամբ մտանեմ յարքայութիւն երկնից ։

Այսինքն, զերբ իմ Այ ճանապարհներին, երբ օրէնքն եւ պատուիրանքն անբիծ եւ անարատ են * եւ Այ բանքն եւ խոստմունքն ընտրած եւ յստակ են, երբ հաստատուն եւ հաւատարիմ են * եւ միշտ պաշտպան եւ օգնական է այնպիսի մարդկանցն, որ կու յուսան եւ կու ապաւինին 'ի նա ։

Այսինքն, զերբ ով է ճշմարիտ Ած եւ կենդանի, իմ տիրոջէն 'ի զատ * կամ ով է աստուած ամենա

մեծ և ամենակարող, մեր աստուա-
ծոյն ՚ի զատ • բաց որում առն իւրն
ինեանն եւ այլոց մարգարէի • եւ
որ, և ոչ գոյայ • բայց մինչն ոչ
գոյած •

Աստուածն, զոր աղօթեմ որ ած,
այնեւս, որ ինձ զօրութիւն զօրացու-
ցեր, իբր ինձ սուտ և կարողութիւն
առնիր յամ փորձանաց և նեղու-
թեան միջում * և զիմ ճանապարհս
իբր զիմ գործքս և արարմունքս
յստակ և անարատ պահեցեր •

Աստուածն, զոր զիմ ոտքերս եղջերու-
կի և ձկնանի ոտքերի նման արագ
և չուստ արարեր, և հաստատուն
պահեցեր, որով միշտ փախչիմ ՚ի
չար ճանապարհէն, և հեռանալով
քոյ որ պատուիրանացն * և զիս
բարձր տեղերի վերայ կանգնեցու-
ցեր • իբր զիս զանազան աստիճա-
նաց առաքինութեանց ժամանե-
ցուցեր •

Աստուածն, զոր իմ ձեռքերս
կռուի սովորեցուցեր, իբր զու-
զիմ միտքս քոյ ած այլն խնամու-
թեամբ վարժեցեր ընդդէմ սատանայ-
ական պատերազմաց * և զիմ կա-
ներս պղնձէ աղեղի նման զօրեղա-
ցուցեր • իբր զիմ դիմաց որութիւ
ինձ քոյ որ և ձեռքիս հաւատոյ
ամրացուցեր և հաստատեցեր * և
ամ փորձանաց միջում զօր ող-
նութիւնդ և պաշտպանութիւնդ

Ա͞Ծ որ զօրացուցեր
ինձ զզօրութիւն * և
եդիր յանբծութիւն
զճանապարհս իմ։

Հաստատեցեր զոտս
իմ ոպ զեղջերուի *
և ի բարձանց կա-
ցուցեր զիս։

Ուսուցեր զձեռս իմ
՚ի պատերազմ * և արա-
րեր զբազուկ իմ ոպ
զաղեղն հաստ * և
ետուր ինձ զպաշտպա-
նութիւն փրկութեան
քոյ։

Աջ քո ընկալաւ զիս * և խրատ քո կանգնեաց զիս յսպառ * և խրատ քո ուսուսցէ զիս.

Ընդարձակեցեր զգնացս իմ ՚ի ներքոյ իմ * և ոչ տկարացան շաւիղք իմ.

Հալածեցից զթշնամիս իմ, և հասից նոցա * և ոչ դարձայց ՚ի նոցանէ, մինչև սպառեսցին նոքա.

ինձ տուր, և զիս փրկեցեր և այսպէս ասեցից.

Այսինքն, քո աջ ձեռքդ զիս ընդունեց, իբր քո որդին մի ծնին զիս ՚ի խնամոց անէ ՚ի կենաց մեր բարեխնամեաց * քո խրատդ զիս կանգնեցոյց ասելից մեզ մինչև ՚ի վերջն, իբր քո աստուածային գրոց օրէնքն և պատուիրանքն զիս ՚ի մեղաց զգուշացոյց, և հաստատեաց ՚ի բարեգործութիւն մինչև ՚ի մահ * բայց կատարեալ զգետ, որ քո նոյն աստուածային գրոց խրատն միշտ իմ մարմնոյն հաստատութեամբ, և զիս վարժէ հանապազ ՚ի բարեգործութիւն.

Այսինքն, իմ քայլք քո և գնացք իմ տկարութեան յայտնացուցիր, իբր ինձ ամենայն գ ժամ պատերազմի և փորձանաց միջնումն քո աստուածային խնամութիւն հեշտ Հանապազ նշանաց տուիր * և ես դեռ ՚ի քո ցոյց տուած աստուածութեան Հանապազ տէր զգուշացոյ, ամենևին չի վատաբանեցայ. և իմ հետքս, իբր խաչ չի մոլորեցայ.

Այսինքն, ուստի իմ յաղթ հաստատուն է, որ ես միշտ զիմ եղբօրն և ամենայն թշնամիքն քո կարող զօրութեամբ հալածեմ * յետեւէ անց կանխիմ և հասանիմ նոցա յետոյ գործութեանն * և յետոյ չի դառնամ անմիթով, մինչև որ զնոքա եանէք փչացնեմ.

Այս

Այսինքն, և այնպէս կոտոր ձգեմ և նեղ լծեմ զիւրեանք, իբր զիմ երևելի և աներևոյթ թշնամիքն որ այլ ինձ հետ չեն կարենան պատերազմել * և անկանին իմ ոտացտակն, իբր իմ առաքինութեան և բարեգործութեան յաղթահար լին, և յամօթ լինին.

'Նեղեցից զնա՛, և այլ մի' կարասցեն կալ * և անկցին 'ի ներքոյ ոտից իմոց.

Այսինքն, զերէ ինչպէս ասացի, դու ինձ զօրութիւն և զկարողութիւն զգեցուցիր, իբր ինձ ուժ, և կարողութիւն տուիր * և իմ երևելի և աներևոյթ թշնամիքն որ ինձ վե՛ր կուխորխոտային և տախծի նման ինձ վերայ կուվազէին, իմ ոտացտակն ձգեցիր, իբր յամօթ արարիր.

Զգեցուցեր ինձ զօրութի՛ 'ի պատերազմի * և զյարուցեալսն 'ի վե՛ր իմ, ներքոյ իմ արարեր.

Այսինքն, զիմ ամէն թշնամիքն հալածեցիր և փախուցիր * և զհրէայսն և զհեթանոսս որ զիս կուատէին վն՛ Քրիստոսի ծառայութեան և վն՛ սիրոյ բարեգործութեան, սատակեցիր և փչացուցիր.

Զթշնամիսն իմ հալածական արարեր * և զատելիսն իմ սատակեցեր.

Այսինքն, և թէպէտ այն ամենայն հրէայքն իւրեանք յաղթուած և կորսանկած ժամանակին, աղաղակեցին, լացին, և ողբացին, բայց ոչ որ չէ գտնեցաւ որ զիւրեանք փրկէր 'ի տառապանաց * դէպ յա՛ծ կանչեցին, և զօգնութիւն խնդրեցին, և նա ևս չի լսեց նոցա, բաս այնոր, դարձուցից զերեսս իմ 'ի նոցանէ, և ցուցից

Աղաղակեցին, և ոչ էր որ փրկէր զնո՛ * կարդացին առ Տէր, և ոչ լուաւ նոցա.

Մանրեցից զնոսա որպէս փոշի առաջի հողմոյ ※ և որպէս կաւ հրապարակաց կոխեցից զնոսա ։

Փրկեսցես զիս տէր ՚ի հակառակութենէ ժողովրդոց ※ և կացուսցես զիս գլուխ հեթանոսաց ։

Ժողովուրդ զոր ոչ գիտէի ծառայեաց ինձ ※ և ՚ի լուր ականջաց լուաւ ինձ ։

Որդիք օտարաց ստեցին ինձ ※ որդիք օտարաց մաշեցան ※ և կաղացին ՚ի շաւղաց իւրեանց

նոյ , թէ զինչ լինելոց իցէ յաւուրց ժամանակի ։

Մանրեցից , այսր՛ ասաց , ես զնոսա այնպէս փշրեմ և մանրեմ , ինչպէս որ փոշին կու մանրուի և կու ցրուի քամւոյ առաջեն , իսկ ես զնոսա իմ զօրութեամբ և սրտմտութեամբ քամոյն պէս և ցան անեմ և ՚ի գերութի մատնեմ աշխարհիս վերայ ※ և փողոցի ցեխի նման կոխ անեմ զինքերնին , իսկ ամ՛ ազգաց ոտաց կոխան անեմ զինքերնին ։

Մանրեցին , բայց ես ով հայր իմ երկնաւոր կու գոհանամ զքեզ , որ զիս այդ անօրէն և կամակոր հրէից ժողովրդեան հակառակութենեն փրկեցիր ※ և զիս կուսաղակից և հեթանոսաց տր և թագաւոր կարգեցիր ։

Մանրեցին , զերէ այն ազգերն և այն ժողովրդներն որ ես յառաջ չէի գիտեր ։ ինձ անհիհական ժողովուրդ չէի ճանաչեր , և իմ չէր հաշուին մանաւանդ կից չէի աներ , ինքըն լսելըն ՚ի բաց զիմ աւետարանական ճշմարտութիւն ինձ ծառայեցան ※ և իմ օրէնացն և պատուիրանացն ականջ դրին և հնազանդեցան ։

Մանրեցին , բայց այդ օտարաց զաւակներդ ։ իսկ այդ անօրէն հրեայքդ որ յառաջ աստուծոյ որդիք էին , և զիս ատելով մ՛ն նա

խանձու․ և ՚ի խնաց մատնելովն որ դիք տառապեցեալն, իբր որդիքն ըն կալեալ և պաշտօնէից նորա, դորա ենց առնէին, և խաբեբայք եր ևեցան․ զերբէ հաստատուն չէ ինացին ՚ի Ճշմարտութիւն․ այլ որ համարձակելով զրանս մարդարէից կրկին դարձուցին * այդ տառապեալ որդիքը մաշեցան և հիւծան մե ղօք հնոյն աւրինաց, և զնորն աւետ ման չընդունեցին ընդ ունելով * և կաղացան յայն շաւղէն, և յայն Ճանապարհ հէին, որ դու Տէր իմ երկնաւոր նոցա նախահարցն աւետեցեր։

Այսինքն, մի՛ որոց կու աղաղա կեմ և կամեմ, թէ իմ Տէրն որ զիս իւր հայրական զթուղթն միայն կու նախասահմանեալ, կենդանի է յաւէ տեանս յաւիտենից և իմ Տէրն, որ ինձ յաղթութիւն տուեալ, օրհնեալ է և բարեբանեալ է ՚ի յերկինս և ՚ի յերկրի * և նոյն Հայրն իմ Աստուած որ զիս փրկեաց ՚ի հնազանդութենէ Հրեից և խորամանկութեան գայլոյն և փարիսեցւոյն, փառաւորի և բարձրանայ ՚ի մէջ իմ ազգաց։

Այսինքն, զերբէ ինքն Հայրն Աստուած է, որ զիմ վրէժն և զիմ ոխս կու առնէ յիմ թշնամի Հրեից * և զնոսա յաւէտ անիծից համար, այս քան զանազան կռապաշտից մա ղովրդներն ինձ կու հնազանդե ցուցանէ։

Կենդանի է Տէր, և օրհնեալ է Աստուած * և բարձր եղիցի Աստուած փր կութեան իմոյ։

Աստուած է որ խնդրէ զվրէժ իմ * և հնա զանդ առնէ զժողո վուրդս ընդ ինեւ։

Փրկիչ իմ 'ի թշնամեաց իմոց բարկացողաց * յայնցանէ որք յարուցեալ են 'ի վր̄ իմ բարձր արարեր զիս և յառնէ անիրաւէ փրկեցեր զիս ։

Վ̄ն այսորիկ խոստովան եղէց քեզ 'ի հեթանոսս * և անուան քում սաղմոս ասացից ։

Մեծ արարեր զփրկութի թագաւորին նր̄ * առնել ողորմութի ընդ օծելոյ նորա դաւթի * և ընդ զաւակին նր̄ յազգէ յազգ մինչև յաւիտեան ։

Մարգարէն , դու ուրեմն որ մեծ զիս փրկեցեր իմ բարկացող և զայրացող թշնամեաց ձեռաքէն , յերր 'ի Տէրեց նենգաւորութիւնն * և քան զաղխս և զխաբեբայսն որ զօրութի 'ի նմ վերայ կոչ վաղուն զիս բարձրացուցեր և փառաւորեցեր * և այն անիրաւ և անխղճ մտաւք մարդկան , յերր 'ի յաղթ , զիս ազատեցեր ։

Մարգարէն , վասն որոյ թողեալ զՀրէայս կամաւորաբար , հեթանոսաց և կռապաշտից միջում , 'ի ձեռն համատարածեալ ծառայից իմոց զքեզ դաւանիմ մեծ և մեր երկնից և երկրի խոստովանեսցուք * և բասուք և երկրպագելի անուան անուն սաղմոս ասեմ , և փառս տամ ։

Մարգարէն , զերբեքն անմնացորդ մեծութիւն զարմանալի և մեծամեծ հրաշքներով փառաւորեց և բարձրացոյց նորա վերայ կարգած և հաստատած թագաւորի փրկագործութի . երբ որդւոյ իւրոյ մարմնի յետ զիշխանութիւն և զօրութիւն * որ ողորմութի և այցելութիւն անէր իւր մեծ այն էութիւն օծեալ նորա դաւթին * և նորա հարազատ զաւակներին . երբ առաջինքն և վարդապետաց և նոցին փոխանորդաց յազգէ յազգ մինչև յաւիտեան ։

Օրհնութին հաւատացելոց քրիստոնէից մկրտելոցն ՚ի գերութենէ սատանայի.

Այսինքն, օրհնեմք և գովեմք միաբերան զԱծ ամ որդիք իսրայէլի * որ այսօր զարմանալի փառօք փառաւորեցաւ և բարձրացաւ իւր Տէր անուանն ՚ի մէջ եգիպտացւոց. և իւր զօրութեամբ և հզօրութեամբն յայտնեցաւ ամենայն աշխարհի. Կամ այսպէս, օրհնեմք և գովեմք միաբերան զԱծ ամ որդիքն նոր իսրայէլի * զի այսօր խաչիւն իւր ով հեռացեալ և բաժանեաց զմեզ աշխարհէս, և ազատեաց զմեզ յանմահութեան փառաւորեալ. իւր ՚ի մէջ ազգն ընտրելոց. և փառաւորեցաւ անուան նորա ՚ի մէջ հաւատացելոց իւրոց. և իւր ամենազօր նախկին Աստուածութիւն յայտնեցաւ ընդ ընդհանուր աշխարհ.

Այսինքն, զերծ եգիպտացւոց ձիաւորներն և ձիանքն ձգեց ծովն մէջն. և զերծ ընկեց յանմահ թարաւ * այն Տէրն որ մեզ ՚ի ձեռաց նախկին և պարհապան էր. և զիս կու ընդունէր և կու նախախնամ մեր իմ ամէն խղճութէ մէջութե. * և այսօր զիս փրկեց և ազատեց հասարակ եգիպտացւոց գերութենէ.

Օրհնութին Մովսէսի և որդւոցն իսրայէլի:

Օրհնեսցուք զՏէր * զի փառօք է փառաւորեալ.

Զհեծեալս և զերիվարս ընկեց ՚ի ծով * օգնական և ընդունող իմ Տէր * և եղև ինձ ՚ի փրկութին.

Սա՛ է իմ ա՛ծ * և փառաւո՛ր առնեմ զնա * ա՛ծ հօր իմոյ * և բարձր արարից զնա ․

Տէ՛ր խորտակէ զպատերազմունս * և Տէր է անուն նորա ․

Դարձեալ , զերէ եգիպտացւոց ձեռնաւորքն , իբր զգլեա , և զձիաւորսն իւր զգլխաւորս և զկառավարս ձգեաց ՚ի ծովն անդնդոց դժոխոց * այն տէրն որ միշտ ինձ օգնական էր և իւր ա՛ծային նախախնամութեամբն զիս կու պաշտպանէր * այսօր իւր պատուական արեամբն ինձ փրկութիւն եղաւ , և արժանեաց զիս ՚ի գերութենէն ազատութեան ․

Այսինքն , այս է իմ ճշմարիտ ա՛ծն որ ստեղծեր է զերկինս և զերկիր * այնոր համար կու փառաւորեմ զնա * և այս է իմ հօր պապուծ ա՛ծն ․ իբր թէ աբրահամու , թէ իսահակայ , և թէ յակոբայ * այնոր համար կու բարձրացուցանեմ իւր սուրբ անունն ․

Դարձեալ , սա՛ է իմ ճշմարիտ ա՛ծն և որդի ա՛յ կենդանւոյ ․ բանն հօր և նկարագիր էութեան նորա * այնոր համար կու փառաւորեմ զնա * սա՛ է իմ հօր պապուծ ա՛ծն ․ իբր մարգարէից , առաքելոց և հայրապետաց եկեղեցւոյ * այնոր համար կու բարձրացուցանեմ և կու պաշտեմ իւր սուրբ և երկրպագելի անունն ․

Այսինքն , այս իմ Տէրն է ․ որ կու ջարդէ կու յաղթէ և կու փչացնէ փարաւոնի և իւր զօրաց պատերազմն և զհակառակութիւնն * զերէ իւր անունն , Տէր ամենակարող է ։

Փորձել տուր մեր յո՛ Տէր որ կարող է՛ ՚ի պատերազմի, իւր խաչին և մահուամբն յաղթահարեց զմե լեալ ընդ պաշտօնեից իւրոց * և իւր անուանն որ զօրութենց է.

Մասինքն, այն ընտրած և ուժեղ մարդիկքն, և այն ընտրած և քաջ կռվարարներն * այն երկոտասա նից առաքեալներն, և նոցա զօրեղ ձիանքն * և փառաւոնի այնչափ մեծութեն, այնչափ ուժն և կարողութեն ձգեց կարելը ծովի մըջն.

Մասինքն, ծովու վերայ դարձաւ և իւր ալիքներովն ծածկեց զիւր եանք * ընկղմեցան և իջան զնացին խորուկ անդունդներն յատակն քարինման.

Մասինքն, տէր ամ քո աջ ձեռքդ փառաւորվեցաւ իւր ամենակարող զօրութեն * տէր ամ քո աջ ձեռքդ խորտակեց և պատուհասեց քո թշնամեքդ.

Մասինքն, դուն քո փառացդ մեծութեն մանտրեցիր փշրեցիր և փչացուցիր քո հակառակներն * ոչնչեցիր քոյ սրտմտութե և նեղացութե բորբոքած բարկութեն, որ այրեց և կուլ տվեց զիւր եանք եղեգի նման, իբր զաղձի նման.

Մասինքն, քո սաստիկ և զօրեղ սրտմտութեդ և նեղացութեդ

Զ ընտիրս արանց և զընտիրս սպառազինաց * զկառս և զերիվարս * և զամ զօրութիւն փառաւոնի ընկեց ՚ի ծով.

Ծովն ծածկեաց զնոսա * ընկլան յանդունդս խորոց իբրև զվէմս.

Աջ քո տէր փառաւորեալ է զօրութեամբ * և աջ քո տէր խորտակեաց զթշնամիս քո.

Եւ մեծութե փառաց քոց մանրեցեր զհակառակորդս քո * առաքեցեր զբարկութ սրտմտութե քոյ, և եկեր զնս ոպ զեղէգն.

Հոգւով զօրութե սրտմտութե քո պա

սատակեցան ջուրք * դիզեան կացին որպէս պարիսպ քարեայ ջուրք ծովուն * և պաղեցան դիզեան ալիք ջուրցն ի մէջ ծովուն ։

Ասաց թշնամին, ասէ, հալածեցից * հասից և հարից * բաժանեցից զաւարս * և լցուցից ի նոցանէ զանձն իմ։

Սուսեր իմ սպանցէ զնոսա * տիրեսցէ և բազուկ բազկի իմ նոցա աջ իմ։

Առաքեցեր զ հողմն քո * և ծածկեաց զնոսա ծով * ընկղմեցան և իջին որպէս կապար ի ջուրս սաստիկս ։

Ո՞ նմանի քեզ յաստուածս Տր * կամ ով նմանի ցի քեզ փառաւորս եղեալ ի սուրբս ։

քամահիւ ծովուն ջրերն դիզեցան և պատառեցան դիզեցան մին զմի նոյն վերայ և մնացին քարէ պարիսպ այն ահագին ծովուն ջրերն * և սատակեցան և դիզեցան ջրի ալիքն կապեցին ծովուն մէջումն ։

Այսինքն, ասաց իմ թշնամի փարաւոն իւր մեծամեծաց հետն, թէ երթամ հալածեմ զիսրայէլացիսն * յետ անկանեմ, հասանեմ և ջարդեմ զեւրեանք * և թալանեմ իրենց բաժանեմ իմ ծառայներին * և լցուցանեմ և հարստացուցանեմ զիմ անձս նոցա ապրանքովն ։

Այսինքն, իմ թրովս բերանին մաշեմ զեւրեանք ատամանց իրեանց երկրիս * և իմ աջ ձեռքս տիրապետէ և բռնադրաւոր իսրայէլացւոց ազգին վերայ ։

Այսինքն, նաև այս խորհրդոյն խելքն, դու Տր Ած ուղարկեցիր քո սաստիկ քամին * և ծովն ալէկոծեցաւ, և ծածկեց զեւրեանք * և ընկղմեցան և իջան որպէս նման այն սաստիկ խորունկ ջրի տակն ։

Այսինքն, այժմ Տր Ած այնչափ կռապաշտից սուտ աստուածոց միջումն ո՞վ է քեզ կանմանի * կամ թէ ով կարէ քեզ նմանիլ, որ մեծ ես սրբութեամբ, և կու փառաւորուիս քոյ սրբերուն մէջումն, և թէ հրեշտակաց և մարգարէից մէջումն

Այս

Այսինքն, դու սքանչելի ես եւ ահաւոր, դու փառաւորեալ ես եւ գովելի * դու զարմանալի եւ զանազան նշաններ եւ արուեստներ կատարես քո ճշմարիտ ածութեան ցոյց տալոյ համար * դու երբոր քո ձեռքդ բարձրացուցիր, գետինն կուլ տուեց փարաւոնի զօրքերն.

Այսինքն, դու քո ժողովրդեան առաջնորդեցիր, եւ ճանապարհ նշանց տուիր քո արդար դատաստանօքդ, զերկրէ քեզ եկին առաջին ներս * այս խնդրով ժողովրդեան կամօք, որ դու փառաւորեալ ձեռքին փրկեցիր.

Այսինքն, դու մխիթարեցիր քո ժողովուրդդ քո ամենայն զօրութեամբդ, ՚ի բնակութեան սրբութեան քոյ, երբ քոյ մէջ ժողովրդեան որ տուփմն * զայս լսելով կատաղած ազգերն բարկացան, եւ սկսան վախել փղշտացւոց երկրի մայր գիւղերն որք էին ՚ի սահմանս հրէաստանի.

Այսինքն, այն ժամանակին վախեցին եւ կային դատաւորութիւն անողն եդովմացւոց երկրի գաւառներն * եւ մովաբացւոց երկրի իշխաններն որ ահեր էին երուսաղէմայ գաւառներին.

Այսինքն, զէրէ դողն բռնեց զնոսանք * եւ քանանացւոց երկրի մարդիկն որք էին ՚ի սահմանս

Սքանչելի, փառաւորեալ * որ առնես զնշանս եւ զարուեստս * ձգեցեր զձեռն քո եւ եկուլ զնոսա երկիր.

Առաջնորդեցեր արդարութբ ժողովրդեան քո * զայն զոր փրկեցեր.

Մխիթարեցեր զօրութբ քով ՚ի բնակակեաց սրբութեան քո * լուան ազգք եւ բարկացան, եւ երկունք կալան զբնակիչս փղշտացւոց.

Յայնժամ փութացան դատաւորք եդոմայ * եւ իշխանք մովաբացւոց.

Կալաւ զնոսա դողումն * հալեցան ամ՟ բնակիչք քանանացւոց.

Անկցի ՚ի վերայ նոց ահ եւ դողումն * եւ ՚ի զօրութէ բազկի քոյ քարացեսցին.

Մինչեւ անցցէ ժողովուրդ քո Տր * մինչեւ անցցէ ժողովուրդ քո այս զոր ստացար.

Տարցես տնկեսցես զնոսա ՚ի լերին ժառանգութեան քոյ * ՚ի պատրաստութեան բնակութեան ժառանգութեան քոյ.

Զոր ստացար բնակել Տր ստացար սրբութի * եւ զոր պատրաստեցին ձեռք քո * Տր թագաւոր որ յաւիտեանս յաւիտենից եւս.

Զի եմուտ փարաւոն կառօք եւ երիվարօք եւ հեծեալք իւրաւ

եգիպտացւոց խորհրդոց փախիչն հալածեալն եւ մաշեցեալն.

Այսինքն, խնդրեմ քեզանից Տր ած որ քո ահն եւ քո դողն նոցա վերայ անկանի * եւ քո բազկիդ զօրութէնն եւ ուժէն, քար դառնան եւ անշարժ մնան.

Այսինքն, մինչեւ որ քո այս ժողովուրդս անցանի նոցա երկրէն Տր ած մինչեւ որ անցանի այս քո ժողովուրդս որ այնչափ աշխատանօք ստացար եւ ձեռք ձգեցեր ազատեցիր ՚ի ձեռաց փարաւոնի.

Այսինքն, մինչեւ որ տանիս տնկես եւ հաստատես զիւրեանք քոյ սարումն, որ քո ժառանգութիւնդ եւ մուլքդ է, խէր յերուսաղէմայ երկրումն * որ զօրդարէն եւ պատրաստ պահեն քո ժառանգած բնակութիւնդ.

Այսինքն, այն բնակութիւն կամեմ, որ դու ստացեր ես եւ քեզ մուլք ես արարեր խնդրեմ Տր ած, եւ ստացեր ես սրբութի եւ արդարութի * այն որ սանդուեր է եւ պատրաստեր է քո ձեռքդ քոյ ծառայիցդ համար * զիրէ դու Տր ես եւ թագաւոր ես յաւիտեանս յաւիտենից եւ դեռ այլ առաւել.

Այսինքն, զիրէ մտաւ փարաւոնն իւր արքունեօքն, իւր ձիանքներովն, եւ իւր ընտրած կառա

բար

բարձրութեան ծովի մէջն·
Եւ ասէ թէ, և որ մեծ ծովի ջուրն
թափեաց նոյ վերան * և խորոյն
ին որ ալիքն գնացին զամօք· Զանա
պարհով ծովի մէջումն, որ ինք
ով և փառաւորեցաւ զօրն·

զինչպ'ի մէջ ծովուն·
Սա եւ եւս խելաց նոյ
որ զբօսանս ծովուն *
և ալիքն խորայնէ
գնացին ընդ զամօք
'ի մէջ ծովուն·

Տաղ· 24

Դա է իմ Ած̃ և փառաւոր առնեմ զնա, Ած̃ հօր իմոյ և բարձր արարից զնա.

Մեծագունիւ որ բարեխօսութբ̃ սրբուհւոյ անարատ մօր քո և կուսի, և վասն խաչի քո պատուականի, ընկալ զաղաչանս մեր և կեցո՛ զմեզ։

[illegible]

Վասն ի վերուստ խաղաղութե̃ և փրկութե̃ անձանց մերոց զՏէր աղաչեսցուք.

Վասն լսելի լինելոյ ա̃ն նր̃ ձայնի աղաչանաց մերոց զՏէր աղ.

Վասն քաւիչ և ներող լինելոյ նր̃ ի մեղ̃ մեղաց մերոց զՏէր.

Վասն թողլոյ մեզ զամ̃ յանցանս մեր, գթալոյ և ողորմելոյ մեզ զՏէր.

Վասն զի մի՛ ընդ խստանս դատապարտեսցէ յաւուրն պատասխանատուութեան զՏէր աղա.

Վասն հոգւոցն հանգուցելոց որք Քրիստոսիւ և ուղիղ հաւատով ի Քս̃ ննջեցին. զՏէր.

Նաև և վասն միաբանութեան Քրիստոնէական և սրբոյ հաւատոյս մերոյ զՏէր աղաչեսցուք.

Զանձինս մեր և զմիմեանս, Տն̃ Այ̃ ամենակալին յանձն արասցուք.

Ողորմեա մեզ Տր̃ Ած̃ մեր ըստ մեծի ողորմութե̃ քում, ասասցուք ամենեքեան միաբանութբ̃ Տէր ողորմեա. Գ.

Տր̃ ամենեցեան և գոյացուցիչ գիշերոյ, որ արարեր զտիւ 'ի դադարման բարեգործութե, 'ի փրկութիւն անձանց մերոց, և զգիշեր 'ի հանգստեան քնոյ տկարացեալ բնութեան մերոյ. Իսկ այժմ զարթուցեալ բացեր զբերանս մեր յօրհնաբանութիւն ահաւոր և փառաւորեալ անուանդ քում սրբոյ. Ընկալ և այժմ զաղաչանս մեր և յաջողեա՛ մեզ, ուղիղ հաւատով և առաքինասէր գործոց փառօք, 'ի նոյն պաշ

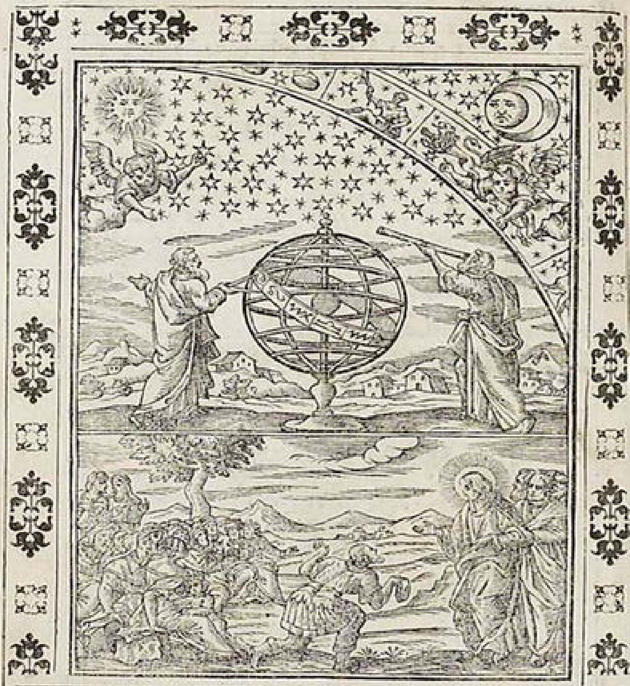
տօն

տան քո կանխել միշտ, և նովին կանխամբս անպարապ փառաւորել զՀայր և զորդի և զսուրբ Հոգին. Այժմ, և միշտ, և յաւիտեանս յաւիտենից.

Խաղաղութիւն ամենեցուն.

Օ՜ քեզ որ յամենայնի գթած և մարդասէր տէր ես, աղաչեմք հանապազ, զի զօրացուսցես զմեզ որ լուսոյ որդիք, կալ ՚ի կարգի կրօնաւորութեան մերում. Թեթևացո տէր զքաղցր լուծ քո, զոր եդեր ՚ի վերայ մեր զի կարասցուք կալ ՚ի պատուիրանի քում, և զհաճոյն առնել առաջի քո յամենայն ժամ ՚ի տուէ և ՚ի գիշերի. Հրեշտակային երգակցութեամբ զքեզ օրհնել, զքեզ գովել զոհութիւն և փառս մատուցանել ամենազօր տէրութեանդ. Այժմ, և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից.

Սաղմոսիւք և օրհնութեամբ և երգովք հոգևորօք, անպարապ փառաւորեսցուք զՀայր և զորդի և զսուրբ Հոգին. Այժմ և. Օրհնեալ տէր մեր յիսուս քրիստոս. ամէն. Հայր մեր որ.



[illegible] ՚ի յերկինս, [illegible]
[illegible]

Մեր 'ի կատարածի որհնեաց և մար
գարէից տեան մեր յի քի խաւարայ
յաղթարէ, և որ առաքելոց և
վարդապետաց կաւքարոզեն զնե
ծածուկթիւն զհատանն այ.
Մասն առաջնորդութեան կաւ խօսի մար
գարէն թէ երկինք տեան կայրէ ձա
նաչելի 'իմաստութեամբ և կամ
'ի գիրս որմնալիցն.

Սա ինքն, այս մարգարէութիւն որ
երկինքներս իմաստոց
առաքելութիւն որ չէրու
ածածն և աշխարհին կամարներուն
կատարածին և կա յայտնեն այ
փառքն և մեծութիւն * և այս մար
գարէութիւն որ հաստատութիւն, իբր առա
ջեւ ... երկինքն, իբր զանա

զան

Ի կատարած Սաղմոս
Դաւթի:

Սաղմոս ԺԸ:

Երկինք պատ
մեն զփառս
այ * և զա
րարածս ձեռաց նր,
պատմէ հաստատու
թիւնն.

Օր աւուր բղխէ զբան ✱ և գիշեր գիշերի ցուցանէ զգիտութիւն.

Ոչ են բանք և ոչ են

զան աստղերովն և զարմանալի լուսաւորներովն կու պատմէ և կու ցուցանէ այ ձեռաց գործքն և արարուածն.

Դարձեալ, որ առաքեալքն քի որ հոգևոր երկինք կասեն, կու պատմեն և կու քարոզեն մեզ այ կարողութիւն, և իմաստութիւն և փառքն ✱ և որ վարդապետք եկեղեցւոյն քի որ խորհրդաւոր հաստատութի կասեն, կու պատմեն և կու ուսուցանեն մեզ այ օրէնքն և պատուիրանքն.

Այսինքն, օրն և գիշերն երկնքի շարժմունքովն փոփոխելով, անցած օրն գալոց օրէն բան կու բղխէ, վերը այ մեծութիւն և իմաստութիւն կու յայտնէ ✱ և անցած գիշերն գալոց գիշերվան այ յաւիտենական լինելութիւն գիտութիւն կու ցուցանէ.

Դարձեալ, սուրբ վարդապետք եկեղեցւոյ որ իւրեանց լուսաւոր իմաստութեան այնպէս են նոյպէս օրեր և միմեանց բան կու բղխեն, վերը այ օրինաց և պատուիրանաց հմտութիւն կու յայտնեն ✱ փիլիսոփայք որ իւրեանց խաւարուկ և ծածուկ խօսքերովն գիշեր կու նմանին, միմեանց այ լինելութիւն և էութիւն գիտութիւն կու ցուցանեն.

Այսինքն, երկինքն և աստեղք

մարդոյ նման բանք և խօսք չու-
նին, որ շատ հեռաւորութեան հա-
մար, իւրեանց ձայնն չի լսվիլ և չի
ճանչվիլ. այլ բնական խլմնջներ են,
այնոր համար ինչ երկրով որ կու-
պարտին մուննծ մարդի նման իւր
եանց բնութիւն կու յայտնեն.

Պատճառ, առաքելոց բանքն
և խօսքն մարդկայնին բանիցն և
խօսիցն նման չեն, որ մէկ երկ
րում միայն իւրեանց ձայնն լսվի
և հասկացվի, և միւս երկրներ
րումն չի լսվի և չի հասկացվի,
այլ ամենայնիք և երկնայինք են,
այնոր համար ամենայն երկրում
կու լսվին և կու հասկացվին.

Նախնիքն, առաքելոց և լուսաւո
րաց մուննծ ձայնն, իբր առա
ջունքն, յամ երկիր հասաւ * և
մինչև աշխարհիս ծայրերումն
այլ նոցա բնութիւն խօսքվեցաւ.

Պատճառ, առաքելոց աւանդմունքն
և զրոյցն և քարոզութիւն յամ
երկիր հասաւ, թէ ի յարևելս
և թէ յարևմուտս * և մինչև աշ
խարհիս ծայրերումն այլ նոցա
բանքն և խօսքն կու գալի.

Նախնիքն, կու թուի թէ ած
իւր շատերն արեգական միջումն
է դրեր. զէրէ արեգական իւր
պայծառութիւն բան զամէն աստ
ղեր այլ առաւել կու ծանուցա
նէ մեզ ոչ մեծութիւն և փառքն

խօսք, որոց ոչ լսին
ձայնք նոցա.

Ընդ ամ երկիր ել
բարբառ նոցա * և մին
չև ի ծագս աշխարհի
են խօսք նոցա.

Յարեգակն եհար զխո
րան իւր * և ինքն որպէս
փեսայ զի ելանէ յա
ռագաստէ իւրմէ *
և ցնծայ նա որպէս
հսկայ յընթանալ ճա-

ճանապարհս իւր.

Ի ծագաց երկնից ելք նր * և հանգիստ նորա մինչև ՚ի ծագս նորուն * ոչ ոք իցէ որ թաքիցի ՚ի տապոյ նր.

* և երբ որ կու ծագէ յարևելից, այնպէս է ինչպէս մէկ փեսայ մի որ իւր օթաղէն դուրս գայ * և զարդարելով և փայլփլելով կու գնայ յիւր ճանապարհն, յարևելից յարևմուտք, ինչպէս մէկ քաջ մարդ մի որ պատերազմ երթայ.

Նորա ձեռայ, կու թուի թէ ած իւր խորհուրդն և չարչարքն անեկեր և սարքեր է սուրբ աւետարանի մի ջուամն, որ արեգական արդարութեան. իբր ՔՍ արևն և ճառագայթն է, զէրէ ոչ աւետարանն քան զամենայն ոչ փարդապետաց գրքերին այլ տասուել պարզ և յիստակ կու ծանուցնէ մեզ զած * և ինչպէս արեգական իւր ՔՍ, փեսայի նման կու ելանէ իւր օթաղէն. իբր իւր հօր ծոցէն, և կու գայ ՚ի իւր կու ակէն մարմին կառնու * և կու ցնծայ և կու րախանայ հսկայի նման. իբր քաջ մարդի նման որ գայ աշխարհիս ընթացքն կատարէ, և սատանայի հետ պատերազմի յաղթութ անէ.

Սուփիերն, արեգականն կու ելանէ երկնից մէկ ծայրէն * և զաշխարհս լուսաւորելով և տաքցնելով կու գնայ մինչև ՚ի միւս ծայրն, և ՚ի խանէրն կու հանգչի, իբր կու դադարի ՚ի լուսաւորելոյ այս աշխարհիս երեսն * և ոչ ոք չի գտնվիր որ զինքն պահէ և պահէ

նորա

նորա տաքութենէն, և ջերմութենէն.

Դարձեալ, որդին ոչ ի ծայրագոյն երկնից և իւր հօր ծոցէն կու երևնայ և կու գայ յաշխարհ և մարդկանց հոգիքն կու լուսաւորէ, և իւր սիրովն կու տաքացնէ. և երևումն և երկիր առալն յետ այնմ կու դառնայ յերկինքն, դէպ իւր երկնաւոր հայրն, և նա ամէն կողմն կու նայի, և կու հանդարտանայ. և ոչ ոք չի գտնիր աշխարհի մէջ, որ նորա հաւատոյ ջերմութենէն և շնորհաց լուսոյն զրկուելն կարենայ դադրել և յետ քաշել. թէ որ կամենայ.

Նոյնպէս, և թէպէտ երկինք և աստեղք ոչ մեծութիւն և փառքն կու ծանուցանեն, բայց ոչ ամբիծ և անարատ օրէնքն որ սուրբ գրքերն կու ուսուցանեն, ամէն և իւր մարդոյ հոգին և միտքն կու դարձուցանեն դէպ առ տծ. և ոչ հաւատարիմ և հաստատ վկայութիւն խօսելով ներքսահանց կու իմաստնացնէ պարզամիտ մարդիկն որ կարենան ճանաչել ոչ կամքն և բարեհաճութիւն.

Նոյնպէս, ոչ արդարութիւն այն պէտ ուղիղ և շիտակ է, որ միտք անողի սիրտն կու ուրախացնէ. ոչ պատուիրանքն այնպէս պայծառ է, որ պահողի մտաց աչքն կու լու-

Օրէնք տն անբիծ են, և դարձուցանեն զհոգիս. վկայութի տն հաւատարիմ է, և իմաստուն առնէ զտղայս.

Արդարութիւնք տն ուղիղք են, և ուրախ առնեն զսիրտս. պատուիրանք տն լոյս են, և լոյս տան

աչաց * երկիւղ տն
սբ է, և մնայ յաւի-
տեան։

Դատաստանն տն ճշ
մարիտ է * և արդար
է նոյնն։

Ցանկալի է նա քան
զոսկի, և քան զականս
պատուականս բա
զումս * քաղցր
է նա քան զմե
ղու խորիսխս։
՚Քանզի ծառայ քո
պահեսցէ զայս * ՚ի
պահել նոցա հատու
ցումն բազում։

Զյանցուածս իւր
ո՞վ կարէ առնուլ ՚ի
միտ * ՚ի գաղտնեաց
իմոց սբ արա՛ զիս տր
և յօտարէն պահեա՛
զծառայ քո։

սաւորէ * այ ահն և երկիւղն այն
պէս քաղցր և սբ է, որ չէ թէ
միայն այս կեանքումս, այլև այն
կեանքումն իւր սիրելեաց սրտումն
կու մնայ։

Այսինքն, այ դատաստանն ճշմա
րիտ և ուղիղ է * և նոյն դատաս
տանն արդար է, և առանց երես
պաշտութեան, թէ թագաւորաց
հետ և թէ իշխանաց հետ, թէ
հարստաց հետ և թէ աղքատաց
հետ. զէրէ զամենեւեան միապէս
կու տեսանէ։

Այսինքն, այ դատաստանն և
իրաւունքն քան զպատուական
ոսկին, և քան զբազում զանազան
ճէվահիրներ այլ ցանկալի է * և քան
զփեթակէ նոր կտրած մեղրի
հացն այլ քաղցր է։

Այսինքն, զէրէ ով որ քեզ հա
ւատարիմ ծառայ է քու օրինաց
և պատուիրանաց համն կուտենու
և հաստատուն կու պահէ զնոս * և
պահելով զայն, շատ վարձուց հա
տուցմանն կու տանի ՚իրէն։

Այսինքն, բայց ով է որ կարէնայ
իւր ներելի մեղքն և յանցանքն
միտք անել, և զգուշանալ * մն
որոց կարդացել զքեզ տր ած որ
զիս այս ծածուկ փոքրանակ և
անմտանաց մեղքերէս սրբես * և
պահես զքո սիրական ծառայդ
՚ի յօտար մեղքէ, թէպէտ պահես զիս

քու

քո շնորհօքդ որ ես որպէս մարդ պատահմամբ մեղք չեմ անկանիմ.

Այսինքն, զերէ թէ որ այսպէս մեղքերս ինձ չի տիրեն, այն ժամանակին ես ամբիծ և անարատ կու լինիմ քու առաջևդ * և կու սրբվիմ 'ի մեծամեծ մեղքերէ, վերջ 'ի մահացու մեղքերէն.

Այսինքն, և այն ժամանակին իմ բերանիս աղօթական խօսքերն քեզ դուր կու գան * և իմ սրտիս խորհրդներն միշտ ընդունելի կու լինին քու առաջևդ տէր Աստ, որ իմ օգնական և փրկիչն ես.

Ինչ երբ որ Տէրն մեր յիս քս կու գայ յաշխարհս 'ի փրկել զմեզ խոր Աստուծոյն անօրէնութիւններն այս սաղմոսիս խորհրդաւոր բանքն այն ժամանակին կու կատարվին.

Այս սաղմոսս մեկ կու խօսի մեր զաւրէն քն չարչարանաց արժանաւորութեան և զօրութեանն համար.

Այսինքն, ով քս փրկիչ աշխարհի քու ծնեդութեն և չարչարանաց օրն, Աստ քո աղաչանքն և խնդրուածքն կու լսէ * և այն Աստն որ յակոբայ Աստն է, պատասխան ես եմ Աստ աբրահամու իսահակայ և յակոբայ, նորա անունն քեզ օգնական և պահապան կու լինի.

Ապա թէ ո՛չ տիրեսցեն ինձ, յայնժամ ամբիծ եղէց * և սուրբ եղէց 'ի մեղաց մեծաց.

Եղիցին քեզ հաճոյք բանք բերանոյ իմոյ * և խորհուրդ սրտի իմոյ առաջի քո յամժամ Տէր օգնական իմ և փրկիչ իմ.

Տունք · ԺԴ ·

'Ի կատարած սաղմոս դաւթի :

Սաղմ · ԺԹ ·

Լուիցէ քեզ Տէր յաւուր նեղութեան * օգնական եղիցի քեզ անուն Աստուծոյ յակոբայ.

Առաքեսցէ քեզ տէր զօգնութիւն ՚ի սրբութենէ իւրմէ * և ՚ի սիոնէ ընկալցի զքեզ.

Յիշեսցէ տէր զամ պատարագս քո * և զողջակէզս քո ընդունելի արասցէ .

Տացէ քեզ տէր ըստ սրտի քում * և զամ խորհուրդս քո կատարեսցէ .

Ցնծասցուք մեք ՚ի փրկութեան քում * յանուն տն մերոյ մեք մեծ եղիցուք .

Լցուսցէ տր զամ խնդրուածս քո * այժմ ծանեայ զի կեցոյց տր զօծեալ իւր .

Այսինքն , որ ած քեզ օգնութիւն կուղարկէ յիւր սրբութենէն , իբր իւր սուրբ աթոռէն * և ՚ի սիոնէ . իբր ՚ի եկեղեցիէն երուսաղեմայ զքեզ կու նախախնամութեամբ կու գրկէ , և կու ընդունի .

Այսինքն , կու յիշէ քու զամէն պատարագներդ , թէ զայն որ կու մատուցանես խաչին վերայ , և թէ զայն որ կու մատուցանես որ սեղանին վերայ * և զքու ողջակէզ որ պատարագներս , որ քու չարչարանքդ և քու պատուական արեանդ թափումը զմարդկային ազգն փրկես , ՚ի գերութենէ սատանայի , կու ընդունի սիրով հայրն երկնաւոր .

Այսինքն , որ ած քու սրտիդ ցանկութիւնն և զխնդրուածութիւնն զօրոյ քեզ կու տայ * և ինչ որ քու մտաց խորհուրդն է , կու կատարէ իբր կու հաշտէ մարդկային ազգին հետ , և նոյ միջնորդն զխաղաղութիւն կու շնորհէ .

Այսինքն , վասն որոյ մեք կու ցնծանք և կու ուրախանանք այն փրկութեան վերայ որ դու մեզ կանես * և քու տէր անուանդ որ մեր տր ածն ես , կու մեծանանք , կու պարծինք և կու փառաւորվինք .

Այսինքն , երբոր դու յետ քոյ յաղթութեն կու համբառնաս ՚ի յերկինս , և քոյ հօրդ աջ կողմն կու նստիս , այն ժամանակին ած քու

ամէն խնդրուածքդ կու լինան,
երբ քեզ հաւատացելոցդ կեանք
յաւիտենական կու խոստանաս *
և մեզ աւետանելով այնչափ շնորհքն
և բարերարութիւն որ հայրն ած
քոյ սիրոյդ համար մեզ կանէ, կա
սենք, թէ աս ամէն խնդրանք որ
որ ած փրկեց և փառաւորեց
զիւր օծեալ քն.

Աղաչեմք, և ըսեմք ած նորա, 'ի
յերկնից և իւր որ աթոռէն * և
իւր աջ բազկին զօրութեան փրկեց
զաս իւր հաւատացելոցն հետ,
և յանձն առաւ զիւր թշնամիքն.

Աղաչեմք, զերկ թէ որ աղա,
երբ թէ, քո երևելի և աներև-
ոյթ թշնամիքդ իւրեանց ապագա
ներուն և չմանկներուն պարծե-
նան * մեզ ապագակելով քո սուրբ
անուանդ մեզ օգնական կու խնդ-
րենք, և յաղթող կու լինինք.

Աղաչեմք, և յաղթելով մեր թշ
նամիքն կանենք, թէ աս ամ տղա
կապվեցան խափանեցան և ան
կան * խել մեզ կանգնեցանք ու-
ղիղ տասցեր, և հաստատ մնա
ցինք.

Աղաչեմք, ուրեմն որ ած փրկէ
զքո հաստատած քն թագաւորն
մեր շարշարանաց և իւր թշնա
մեաց ձեռացն * և նորա որ անուն
անն համար, այն օրն որ գէշ քեզ
կու աղաղակենք, լսէ մեզ խնդր

ուածքն

Լուաւ սմա յերկ
նից 'ի սրբութէ իւր
մէ * 'ի զօրութե փր
կութե աջոյ իւրոյ.

Սոքա կառօք և ոմ
երիվարօք * այլ մեք
զանուն տն այ մերոյ
կարդասցուք.

Նոքա խափանեցան
և անկան * մեք յոտ
նեալ և ուղիղ եղաք.

Տր կեցո զթագա
ւորն և լուր մեզ յա
ւուր յորում կար
դասցուք առ
քեզ.

Տունք. 10

Ի կատարած սաղմոս
դաւթի:

Սաղմոս. Ի

Տէ՛ր ՚ի զօրութեան քում
ուրախ եղիցի թագա-
ւորն * ՚ի փրկութեան
քում ցնծասցէ յոյժ.

Զ ցանկութիւն սրտի
նորա ետուր նմա * եւ
զկամս շրթանց նորա
ոչ արգելեր ՚ի
նմանէ.

Քանզի արարեր զնա
յօրհնութիւն քաղց-
րութեան քո * եւ եդիր
՚ի գլուխ նորա պսակ
՚ի քարէ պատուա-
կանէ.

ուածքն, եւ մեզ ՚ի յօգնութիւն
հասիր.

Իսկ երբոր տէրն մեր յս քս կու յա-
րի ՚ի մեռելոց եւ կու համբառնայ
յերկինս, այս սաղմոսիս խորհրդա-
ւոր բանքն կու կատարուին.
Այս սաղմոսովս կու խօսի մար-
գարէն քրիստոսի փառաց եւ յաղ-
թութեան համար եւ նոր թշնա-
մեաց յաղթեալ լինելոյն համար.

Այսինքն, տէր ամ. հայր երկնա-
ւոր քու յաղթող զօրութեամբդ
միշտ ուրախ կու լինի քս թագա-
ւորն, զերեքկերպով կու յաղթէ
զիւր թշնամիքն իւրով խաչիւն *
եւ վո՛ քու փրկութեանն որ արարիր
յարուցանելով զնա ՚ի մեռելոց, եւ
ազատելով զիւր հաւատացեալքն
՚ի դժոխոց, կու ցնծայ, եւ կու
զուարճանայ.
Այսինքն, ինչ որ իւր սրտի ցան-
կութիւնն էր տուիր նմա * եւ ինչ որ
նորա շրթունքն կամէին եւ խնդրու-
ածքն էր, նորանէ չի արգելեցիր,
եւ չի խնայեցիր.
Այսինքն, զերէկ հաստատեցիր զինքն
քու ամենայն եւ քաղցր օրհնութեանդ
եւ պատուական անձնով զարդա-
րած թագ դրիր իւր գլուխն, եւ
բոլոր աշխարհիս տէր եւ թագաւոր
կացուցիր զինքն.

Այս

Մարգարէն ․ դիտելով զնորին կեանք խնդրեաց ․ որ յարուցանէ զկեանքն ՚ի մեռելոց * և տուեալ նորա ․ և ետ նմա հաստատեցոյց երկայն կենդանութիւն որ կենդանի մնայ յաւիտեանս յաւիտենից ․

Մարգարէն ․ մեծ էր նորա փառքն և պայծառութիւն քո փրկութեամբ նորա ․ որ պատուէր նորա չարչարանացն բարեաց աշխարհի * բայց այլ աւելի փառք և այլ աւելի մեծ պատիւ և վայելչութիւն կու դնես նորա վերայ ․ յորժամ նստ բազմեալ ՚ի յերկինս և նստի ընդ աջմէ քոյ ․

Մարգարէն ․ երբ որ զնա բոլոր աշխարհի օրհնութիւն կու տաս ․ յաւիտենական յաւիտենից ․ որ ամէն մարդ նորանով օրհնութիւն և փառք բաստանայ * և կու ուրախացուցանես զկեանքն և զնա հանապազ ուրախ և զուարթ երեսիդ տեսութեամբ յերկինից որ քաղցրութեան միջումն ․

Մարգարէն ․ զէրէ ՚ի թագաւորն յուսացաւ և ապաւինեցաւ ՚ի Տէր մեծ հայրն ամենակարող բուր չարչարանաց միջումն * վասն որոյ այն բարձրելոյն ողորմութեանն չի զնկեր ․ չի հեռանայր ․ և չի սասանիր բուր թշնամեաց ներհակաց ծառութեն ․

Մարգարէն ․ զէրէ քո ամենակարող

Կեանս խնդրեաց ՚ի քէն * և ետուր նմա երկայնութիւն աւուրց յաւիտեանս յաւիտենից ․

Մեծ են փառք նոր ՚ի փրկութեան քում * զփառս և զմեծ վայելչութիւն դիցես ՚ի վերայ նորա ․

Տացես զնա յօրհնութիւն յաւիտեանս յաւիտենից * և ուրախ արասցես զնա յուրախութիւն երեսաց քոց ․

Թագաւոր յուսայ ՚ի Տէր * ողորմութեամբ բարձրելոյն նա մի՛ սասանեսցի ․

Գտցի ձեռն քո ՚ի ՄԷ

Թշնամեաց քոց * և աջ քո գտցէ զամենայն ատելիս քո ․

Դնիցես զնոսա որ պէս հնոց հրոյ * 'ի ժամանակի երեսաց քոց ․

Տէր բարկութեամբ խռովեցուսցէ զնս * և հուր կերիցէ զնս ․

Զպտուղ նոցա յերկրէ կորիցէ * և զզաւակ նոցա յորդւոց մարդկան ․

Խոտորեցան ի քէն չարութիւն և խորհեցան զխորհուրդ զոր ոչ կարացին հաստատել ․

Դարձուսցես զնս հալածեալս * 'ի մնաց

և զօրեղ ձեռքդ կու գտանէ միշտ քոյ թշնամեացն վերայ, որ պատժես զիրենք * և քու աջ բազուկդ կու գտանէ հանապազ զքոյ ատելիքն, որ դատապարտես զիրենք 'ի դժոխս և 'ի հուրն յաւիտենական ․

Այսինքն, և դնես զիրենք որ բոցավառի հրայի նման այրին և բորբոքին * այն ժամանակին որ քու բարկացած երեսդ քոյ միածին որդին ով նշանից կու տայ յաւուր դատաստանին ․

Այսինքն, զէրէ տէրն իրենց իւր բարկութեամբն կու խռովեցուցանէ և կու սպառեցուցանէ զիրենք * և դժոխոց հրաքն կու ուտէ և կու մաշէ զիրենք ․

Այսինքն, նոցա պտուղն, իւր նոցա հանճարոհուքն և հնարքն երկրիս երեսէն կու կորնչին * և նոցա զաւակն և զաւակն այլ հալեցէն մարդկանց միջումն չէն մէջ մնար ․

Այսինքն, զէրէ քեզանից երես թեքեցին, և ապստամբեցան * և այնպէս խորհուրդ խորհեցան և մտքերնին ընդ է՛մ քոյ սուրբ անուանդ, որ չկարացին դիւրանիլ ․ և իւրեանց չարութիւնք չկարացին հաստատել ․

Այսինքն, վասն որոյ դատաստանի օրն կու քշես զնս քո երեսէդ

և հա

և հաղորդական կանենս զիւրեանք * և զիս Թագաւորներուն , ինչ քու որդերուն որ մարդկային ազգէն քեզ բաժին կու ընծին Թագաւոր, կու պատրաստես նոյն երկնային , իբր դէմ կու կանգնիս , և յանձն կանես զիւրեանք , զէրէ երբոր դաքու որդերուն կու հրամայես դէպ քեզ ասելով , եկայք օրհնեալք Հօր իմոյ , նոքա զխաւարը և աներեւս կու մնան .

Ա՛յսինքն , ուրեմն որ ամ մեղա բարձրացիր և փառաւորիլը քու կարող զօրութեան * և մեր հաւապաղ օրհնենք և սաղմոս անենք քու զօրաւոր և անհասանելի և ամենակարող զօրութեանդ .

Իբր մեր առաւօտու յառաջ յարութեան անմեղոյ մի մի . յորդամ առաջ հայցեն ամ օգնեալ նոսա . և աղաւելով զնա յամ վերայ և չարչարանաց խաչոյ փոխարկեաց զնա 'ի մահուանէ յանմահութիւն . Առաւօտուն կու խօսի մարգարէն յայտնապէս մեր տէրն չարչարանացն վասն կատարելոց և հեթանոսաց դարձմանն , և վասն հաղորդութեան կենարար մարմնոյ և արեան տեառն .

առածս քու պատրաստեալս զերեանց .

Բարձր լեր տէր 'ի զօրութեան քում * օրհնեսցուք և սաղմոս ասասցուք զօրութեանց քոց

Սաղ : 14 .

'Ի հասարակ վասն առաւօտեան օրհնութիւն ;

Աղօթ . ԻԱ :

Ած իմ նայ
եաց առ իս
* ընդ էր
թողեր զիս
* հեռի եղեր 'ի փրկ
ութէ իմմէ * վասն
բանից յանցանաց
իմոց ·

Աձ իմ, 'ի տուէ կար
դացի առ քեզ , և ինձ
ոչ լուար * 'ի գիշերի
և ինձ ոչ անսացեր ·

Դու 'ի սուրբ բնակ
եալ ես * և գովեալդ
Իսրայէլի ·

Ի քեզ յուսացան
հարքն մեր * յուսա
ցան 'ի քեզ և 'փրկե
ցեր զնոսա ·

Այսինքն , ամ աստուածու
ծոյ ամ , և իմ խղճմ
տանք , կարդացեալ զքեզ
դարձուր զքո երեսդ և նայիր
դէպ ինձ * ընդ էր զիս երեսաց ձգե
ցեր , և ընդ էր զիս 'ի քեաց թողեր * իմ
փրկութենէս հեռացար , ինչ ինձ
մնաց եղեկեր , որ զիս փրկեսցես * իմ
յանցանաց և մեղաց բանիցն հա
մար , ինչ մարդկային բնութեան մե
ղացն համար , որ ես ինձ վերա բարձի
և ինձ համարեցի մարդ ընկերելոյ ,
որ իմ չարչարանացս վճարեմ զայ
ամենայն հայրութեանց ·
Այսինքն , որ ամ իմ , ցերեկն
դէպ քեզ աղաղակեցի խաչին վերայ
և ինձ չես լսեցեր * և գիշերն ար
չեցի զքեզ 'ի ձիթենեաց լերանն ,
և ինձ անսանչ չես դարձեր , որ եկեր
էիր , և զիս փրկեր էիր իմ դառն
տանջանքներ ·
Այսինքն , դու սրբոց միջումն
կու բնակիս , ինչ Տէր և խնամող
և երկինք զած մարդկանց սրտի մի
ջումն կու հանգչիս * և դու իս
րայելացւոց ազգին գովութիւն և
պարծանքն ես ·
Այսինքն , 'ի քեզ յուսացան մեր
առաջին ծնողքն և հարքն ինչ թէ
աբրահամ թէ իսահակ և թէ յա
կոբ * 'ի քեզ յուսացան և փրկեցեր

զի ուրեանք յամ վշտաց և 'ի նեղու-
թէ կռապաշտից և անհաւատից .
Այսինքն , դէպ քեզ աղաղակե-
ցին , և կեցութե և փրկութիւն
գտան * 'ի քեզ յուսացան , և չի
ամաչեցին իւրեանց թշնամեաց
առաջեն . իբր թէ եգիպտացւոց
և թէ այլ կռապաշտ թագաւորաց
առաջեն .

Այսինքն , բայց ես իմ տառապա-
նաց միջումն այնպէսի աղաղակեցի
և հողւոյ հանեցի դէպ քեզ ով
Հայրիմ երկնաւոր , որ իմ թշնա-
մեաց առաջեն այնպէս կոխած իմ
թէ ես մարդ չեմ , այլ մէն որդ մէ
եմ , կամ մէն ճճու մէ եմ * զերբ
այսպէս կռանախատեն զիս մար-
դիք , և այսպէս անարգ կանեն զիս
նենգաւոր հրէից ժողովուրդքն .

Այսինքն , ինչ մարդ որ զիս կու
տեսանէր , անարգ կանէր * պռունկ
ներքեն կու խօսէր , և կու հայ
հոյէր , և զլուխ դլուխնին ճշերայ
դիկուր կու տայր և կանէր , վասն
որ քանիկեր զաստուածայեն , և այլն .

Այսինքն , ասաւ , թէ զա՛ ած
է յուսացեր , և աղաւթներ , և
կու պարծենայ ասելով , թէ ես
որդի այ եմ * թող փրկէ ազատէ
ած զինքն այս չարչարանքէս * և
ազատեսցուսցանէ զինքն 'ի մեռանե-
լոյ , թէ որ ած կու սիրէ և կու կա-
մի զդորա ազատութիւնն .

Աս

Առ քեզ աղաղակե-
ցին , և կեցցին * 'ի քեզ
յուսացան և ոչ ամա-
չեցին .

Այլ ես որդն եմ և
ոչ եմ մարդ * Նախա-
տինք մարդկան , և ար-
համարհանք ժողովր-
դոց .

Ամենեքեան որք տե-
սանէին զիս , արհա-
մարհէին զինև * խօ-
սէին շրթամբք , և
շարժէին զգլուխս
իւրեանց .
Յուսացաւ 'ի տէր *
և փրկեսցէ զնա * կե-
ցուսցէ զնա , զի կամի
զնա .

Զի դու ես որ հաներ զիս յարգանդէ * յոյս իմ 'ի ստեանց մօր իմոյ .

Առ քեզ անկայ ես յարգանդէ * յորովայնէ մօր իմոյ դու ես ած իմ .

Մի՛ 'ի բացեայ առներ յինէն * զի նեղութիւնք մերձեցեալ են, և ոչ ոք է որ օգնէ ինձ .

Շուրջ եղեն զինև զուարակք բազումք * և ցուլք գէրք պաշարեցին զիս .

Բացին 'ի վերայ իմ զբերանս իւրեանց ոպ առիւծ * զի մռնչէ և յափշտակէ .

Որպէս զջուր հեղայ * և ցրուեցան ամ ոսկերք իմ * և եղև սիրտ իմ ոպ մոմ հալեալ 'ի մէջ որովայնի իմոյ .

Այսինքն, դու տէր ած որ զիս իմ կեայս մորս փորէն հանեցիր առանց հոգի և առանց օգնութեան մարդկան * և իմ մորէս ծծի կերած ժամանակէն մինչև այս օրս դու իմ յոյսն ես .

Այսինքն, ես իմ մորս յարգանդէն քեզ վիճակ անկայ, որ դու զիս խնամես, և պահպանես * և իմ մոր փորէն ծնած ժամանակէն 'ի վեր դու իմ Աստուածս հայրն ես և ածն ես .

Այսինքն, կարօտեալ զքեզ մի հեռանար ինձանից * զերէ կատարեալ որ զանազան նեղութիւնք ինձ մօտկացեր են, և ոչ ոք չկայ որ ինձ օգնութիւն հասանի, և զիս մխիթարէ .

Այսինքն, շատ կոպիտ որձ հորթերն պատեր են, ինչ հրէից ժողովուրդն * և գէր եզներն զիս պաշարեր են, ինչ քահանայապետերն և իշխաններն հրէից .

Այսինքն, ինձ վերայ բերաններն բացեր են, մէկ առիւծի նման * և կռանչեցան, և կու ուզեն թէ զիս խլեն յափշտակեն և կոտորեն .

Այսինքն, նոցա չար միտքն առանց նեղութեան ջրի նման ծորեցայ և թափեցայ * և իմ ոսկերքս իրարանց անջլեցին շարժեցան և ցրուեցան * և իմ սիրտս փորիս միջումն մոմի նման հալեցաւ .

Այս

Ցամաքեցաւ որպէս խեցի զօրութիւն իմ * լեզու իմ 'ի քիմս իմ կցեցաւ * և 'ի հող մահու իջուցին զիս .

Այսինքն, իմ զօրութիւնս և իմ կարողութիւնս թրծած անօթի նման ցամաքեցաւ * իմ լեզուս քիմքս կցեաւ * և զիս մահուան հողն հասուցին այն անօրէն հրէայքն անողորմաբար .

Շուրջ եղեն զինև շունք բազումք * և ժողովք չարաց պաշարեցին զիս .

Այսինքն, զերթ ինչպէս որ սաստկի շատ կատաղած և փրփրած շներ զիս պատեր են * և չար և անխիղճ մարդիք մարդկանց ժողովքն զիս պաշարեր են .

Ծակեցին զձեռս իմ և զոտս իմ * և թուեցին զամ ոսկերս իմ * նոքա հայեցան և տեսին զիս .

Այսինքն, իմ ձեռքերս և իմ ոտքերս բևեռով ծակեցին * և խաչին վերայ զիս այնպէս քարշեցին որ զիմ ոսկերանքս ամէն համարեցին * և դէպ յիս նայելով զիմ խղճութիւնս տեսան, և անգութ աներով զիս հայհոյեցին և անարգեցին նոքա .

Բաժանեցին զհանդերձս իմ 'ի միջ իւրեանց * և 'ի վերայ պատմուճանի իմոյ վիճակս արկանէին .

Այսինքն, զիմ զգեստս և զիմ շորերս իւրեանց միջումն զինուորքն բաժանեցին * և իմ կապայիս վիճակ ձգեցին, որ տեսնուն թէ ում կ'անկնի .

Դու Տէր մի՛ հեռացուցաներ զգթութիւն քո յինէն * և Տէր յօգնել ինձ նայեաց .

Այսինքն, զիմ խղճութիւնս նայիր և տես Տէր իմ, և քո գթութիւնդ մի՛ հեռացուցաներ ինձանից * Տէր իմ հայրենական որ ինձ օգնական լինելոյ և խնդրեմ վաղ աճապարել նայիր ,

Փրկեա՛ 'ի սրոյ զանձն իմ * և 'ի ձեռաց շանց զմիածնութիւն իմ .

Այսինքն, փրկէ զիմ անձս սրոցաթրի նման սրած լեզուէն * և այդ կատաղած շներիդ ձեռքէն

զիս

Փրկեա՛ զիս ՚ի բերանոյ առիւծու * յեղջերէ միեղջերուի զխոնարհութիւն իմ։

Պատմեցից զանուն քո եղբարց իմոց * ՚ի մէջ եկեղեցւոյ օրհնեցից զքեզ։

Որ երկիւղածք էք Տն օրհնեսցեն զնա * ամ զաւակք յակոբեան փառաւոր արասցեն զնա։

Երկիցէ ՚ի նմանէ ամ զաւակն իսրայելի * զի ոչ արհամարհեաց եւ ոչ անարգեաց զաղօթս աղքատի * եւ ոչ դարձոյց զերեսս իւր յինէն * այլ ՚ի կարդալ իմում առ նա լուաւ ինձ։

զիս աղաղակէ, որ իմ մօր մին հատեկն եմ ինչպէս որ դու գիտես։ Մարմինն, միակէ զիս այս առիւծներիս բերանէն * եւ աղաղակէ զիմ խոնարհութիւնս եւ զնեղութիւնս այդ կոտորած եւ հալածական բերնէ առաներիդ պղերէն որ զիս իւր եղեւնց դառնութիւն կու զենուող առհավելը։

Մարմինն, երբոր դու զիս փրկես դոցա ձեռքէն, եւ ինձ կենդանութիւ պարգեւես, եւ յարուցանես ՚ի մեռելոց, ես քո ա՟ր անունդ պատմեմ եւ քարոզեմ իմ հաւատացեալ եղբարց առաքելոցն * եւ զքեզ օրհնեմ եւ գովեմ իմ հաւատացելոց բերանովն քոյ ա՟ր եկեղեցւոյ մէջն։

Մարմինն, եւ ասեմ, թէ ինչ մարդ որ այ կու վախէ, թող օրհնէ եւ գովէ զնա * եւ ինչ մարդ որ յակոբայ զաւակին է. իսր ինչ մարդ որ ա՟ր աւազանին ծնունդ է, եւ ՚ի յը՟ն մկրտուեր է թող փառաւորէ զնա։

Մարմինն, որպէս որ իսրայելացւոց զարմ եւ զաւակ կայ թող վախէ նորանէ * զերէ փոքր եւ ընդունոյն չի հանմարեց, եւ չի անարգեցեր իմ աղքատիս աղօթքն * եւ իւր բարերդութ երեսն ինձանից չի դարձոյց * այլ խիկոյն երբ որ աղաղակեցի դէպ ինքն, ինձ լսեց եւ յօգնութիւ հասաւ։

Մա

Աւասիկ, իմ գովութիւն և պարծանքս քեզանից է որ Աստուած * վասն որոյ այն մեծ եկեղեցին որ ես հաստատել պիտիմ յետ մահուան խաչի նորա միջովն իմ հաւատացելոց բերանովը կու օրհնեմ և կու փառաբանեմ զքեզ։

Աւասիկ, զիմ ուխտս կու կատարեմ, երբ զիս քահանայից ձեռօքն մեր փրկութեան մարմինս քեզ պատարագ կու մատուցանեմ առջև խաչին և Տէր սեղանին վերայ * աստուածավախս և երկիւղած քրիստոնէից առաջին։

Աւասիկ, և այս ամենայն պատարագիս ուտեն և ճաշակեն հոգւով աղքատները, և կշտանան, և օրհնեն զՏէր ամենայն հայքն ամենակալ այն մարդիկն որ կու սիրեն և կու խնդրեն զնա ուղիղ սրտիւ։

Աւասիկ, և կերակրաց սիրոյն, երբ հոգին յաւիտեանս յաւիտենից անմահ և կենդանի մնայ * և բոլոր աշխարհիս ծայրերէն վերկենան մարդիք, յիշեն զմարդարեից խօսքերն, և դառնան առ նա ճշմարիտ աստուածապաշտութեան։

Աւասիկ, և հաւատով երկրպագացանեն նմա ամենայն ազգերի զօրմերն և զաւակներն * զերբ նորա է աշխարհիս թագաւորութիւն * և նա կու տիրէ ի վերայ ամենայն կռապաշտից ազգաց և հեթանոսաց։

Ի քէն է գովութիւն իմ * յեկեղեցիս մեծս օրհնեցից զքեզ։

Զուխտս իմ կատարեցից * առաջի ամենայն երկիւղածաց նորա։

Կերիցեն տնանկք և յագեսցին * օրհնեսցեն զՏէր որք խնդրեն զնա։

Կեցցեն սիրտք նոցա յաւիտեանս յաւիտենից * յիշեսցեն և դարձցին առ Տէր ամենայն ծագք երկրի։

Եւ երկրպագեսցեն նմա ամենայն ազինք * զի Տեառն է արքայութիւն * և նա տիրէ ի վերայ ամենայն հեթանոսաց։

Կերան և երկրպագ
գին նմա ամենայն պա
րարտք երկրի * առա
ջի նորա անկցին ամե
նեքեան որք իջանեն
՚ի հող.

Անձն իմ նովաւ կեցցէ
* և զաւակ իմ ծա
ռայեսցէ նմա.

Պատմեսցի Տն ազգ
որ գալոց է * պատ
մեսցեն երկինք զար
դարութիւն նորա ժո
ղովրդեանն որ ծնանե
լոցն է, զոր արար
Տր.

Տունք. 32

Սաղմոս Դաւթի.

Սաղմ. ԻԲ.

Մարգարէն, այս ինքն պատարագաւքս կերան և երկրպագեցին իւրն որ չափ որ երկրիս երեսին քրիստոնեայք ականն հաւատոյ շնորհաւքն պարարտացեալ մարդ կերպ * և որ չափ մարդ որ քրիստոնեայ ականն հաւատաքով կամ մեռանին, և կամ իջանեն ՚ի հող, նորա առաջին անկանին, և երկրպագութիւն առնեն, զերծ ամէն որ նորա շնորհացն մասնակից կալեին.

Մարգարէն, զերծ իմ անձն նորա նովաւ կենդանի է * իմ զաւակ ներքն, որ ՚ի ինք առաքեալքն ծնաւեն, կամ զեմ որ նորա ծառայութիւն առնեն.

Մարգարէն, և նորանով պատմեսցի և յայտնի լինի իմ ազգ հօրս, որչափ քրիստոնեայք ազգ որ գալ պիտի յաշխարհ * և պատմեն և յայտնեն երկինք, իբր առաքեալքն, այն ժողովրդեանն որ ծնանելոց պիտին զայն արդարութիւն որ ինք ած արար ազգի մարդկան, իբր զիւր կամքն որ արար ՚ի ձեռն որդւոյ իւրոյ.

Իբր զայս սաղմոս ինքն զաւիթ մարգարէն է ասացեալ վս քի.
Այս սաղմոսաւս կամ խաւսի մարգարէն եկեղեցւոյ բերանէն քի համարձակ թէ ոչ զերդ կամ հաւսայ է իւր խորաւաքն, իւր եկեղեցւոյ

իւր

խորհրդածելովն, և իւր չարչարա նաց շնորհօքն.

Այսինքն, որպէս իմ Յս Քս որ է հո վիւ բարի, զիս կու հովուէ և կու արածէ իւր շնորհօքն * և ինձ ոչինչ բարիքներէն պակաս չի ըլլիր աստ և ՚ի հանդերձեալումն.

Այսինքն, զիս կանանչ և դա լար տեղ բնակեցոյց, ինքն իւր սբ եկեղեցւոյն մէջն անդաստանեց, որ լի է ամ̅ բարութեան անուշ խո տերովն * և սբ աւազանի ջրին մօտ զիս սնոյց և պահպանեց, որ մաքրող հոգին կու մաքրէ և կու հանգուցանէ.

Այսինքն, և թէ իմ մարմնոյս առաջնորդութենէն մեղքի անկայ, և զիմ հոգիս կորուսի և գերի արա րի մեղաց և սատանայի, նա խոստո վանութեան խորհրդովն զիմ հոգիս կրկին դառաւ, առաջնորդեց և դար ձոյց ՚ի յիս * և ինձ իւր սուրբ պա տուիրաններովն առաջնորդեց դէպ ՚ի յարդար և ուղիղ ճանա պարհ իւր սբ անուան փառացն համար.

Այսինքն, և թէ շուրջ այլ գամ մահուան շուքերուն մէջն, իմ մարմնոյս առաջնորդութեանց մեղքերս այլ անհանգիստ * սատանայն չեմ վախեր ՚ի չարէ յաղթահարու թէ. զի դու մէջս ինձ հետս ես.

Տէր հովուեսցէ զիս * և ինձ ինչ ոչ պա կասեսցի.

Ի տեղւոջ դալարւոյ անդ բնակեցոյց զիս * և առ ջուրս հան գստեան սնոյց զիս.

Դարձոյց զանձն իմ առ իս * և առաջնորդ եաց ինձ ՚ի շաւիղս արդարութեան վասն անուան իւրոյ.

Թէպէտ և գնացից ես ՚ի մէջ ստուերաց մահու * ոչ երկեայց ՚ի չարէ, զի դու ընդ իս ես.

Ցուպք և գաւազան նորա մխիթարեսցեն զիս ·

Պատրաստ արարեր առաջի իմ զսեղան * անձին յանդիման նեղչաց իմոց ·

Օծեր իւղով զգլուխ իմ * բաժակ քո ըմպ անապակ արբեցուցէ զիս ·

Ողորմութիւն քո որ զհետ իմ եկեսցէ զամ աւուրս կենաց իմոց * բնակել ինձ ՚ի տան Տն յերկայն աւուրս ·

Տունք · Զ

Սաղմոս Ձայնաւորեաց Դաւթի:

Սաղմոս · ԻԳ:

Նախնիքն քո Ճգնաւորք և քո գաւազանդ զիս մխիթարեն · խաչ քոնե զութին և փրկութին Ճգնաւորին զիս խրատէ, և քո շնորհաց գաւազանովն զիս հաստատէ՝ ի հաւատս

Նախնիքն, իմ առաջեաւ ոչ ան զանդ պատրաստեցեր, և քո կենաց բաց մարմնոյ և արեան քո ինձ կե բաժակուր ուրախ * իմ երկնիցն և աներևոյթ Թշնամեաց և ատել եաց աչաց առաջեւն ·

Նախնիքն, զիմ գլուխ մեռանել օծեցեր, քոյ սուրբ եկեղեցւոյ խորհրդոցն ինձ տալով * և քո որ բաժակին անապականն գինո նմանն զիս քո սիրովն հարբեցոյց և ուրախացոյց ·

Նախնիքն, քո ողորմութիւն և քո շնորհք միշտ և հանապազ ինձ յեանէ զայ քանզի որ կենդանի եմ * որ եա երկար կենօք քոյ որ եկեցեոյ միջոցին բնակիմ և մնամ անշարժ հաստատել և հաստատուն յուսով ·

Իսկ, սաղմոս կերպակեց յորում աւուր արար Ած զերկինս և զերկիր · յորում յարեաւ Քս ՚ի մեռելոց, և յորում գալոցէ ՚ի դատել զկենդանիս և զմեռեալս ·

Նաս սաղմոսաւս կուխոսի մարգարէն թէ ինչ Ճանապարհով կարենք մտանել յերկինս, և թէ ոչ

Ինչպէս փառօք համբարձաւ յերկինս ։

Այսինքն , որ է այս երկիրս իւր բովանդակ մէջի եղած ստեղծուածներովն * և չէ թէ միայն երկիրս , այլև բոլոր աշխարհ իւր միջի բնակած կենդանիներովն , իւր հրեշտակօք մարդովք և անասնովք ։

Այսինքն , զերկիրն ամ նորա հիմերն ծովի վերայ հաստատեց * իւր անդնդականն ծովուն շուրջ պատեց և նր վերայ հաստատեց զնա անշարժաբար , և ամրացոյց * և գետերն մէջ պատրաստեց զնա , իւր գետերով զարդարեց զնա ՚ի պէտս մարդկան ։

Այսինքն , բայց այսչափ երկրիս վերայ բնակած մարդկանցէն ով արժանի կու լինի որ փառօք և պատուով երանէ յայս լեառն , իւր յերկինս * կամ ով կարէ կանգնիլ նորա սրբութեն առջևն , իւր նր բուսականով արքայութեն մէջումն ։

Այսինքն , այնպիսի մարդն , որ ձեռքն սրբուած է , և սրտովն նենգութիւն և հիւթոյ չունի * և աշխարհիս փոխ և զինք ունայն փառքն իւր յանձն չի առնուր * և իւր ընկերին խաբելով սուտ առնող երդում չի աներ ։

Այսինքն , այսպէս մարդս յՏնէ օրհնութին և խնամք կառնու * և

Տեառն է երկիր լրիւ իւրով * աշխարհ , և ամ բնակիչք նր ։

Նա ի վերայ ծովու հիմնեաց էարկ զնա * ՚ի վերայ գետոց պատրաստեաց զնա ։

Ո՛վ ելցէ ՚ի լեառն տն * կամ ով կացցէ ՚ի տեղւոջ սրբութե նորա ։

Որ սբ է ձեռօք և ամբիծ սրտիւ * որ ոչ էառ ընդունայնութիւն զանձն իւր * և ոչ երդուաւ նենգութբ ընկերի իւրում ։

Սա առցէ օրհնութի ՚ի տնէ * ողորմութի

յԱյ փրկչէն իւրմէ .

Այս ազգ է որ խնդ-
րէ զՏէր * խնդրեն տե-
սանել զերեսս Այ
Յակոբայ .

Համբարձէք իշխանք
զդրունս ձեր 'ի վեր *
համբարձցին դրունք
յաւիտենից եւ մտցէ
Թագաւոր փառաց .

Ո՛վ է սա Թագաւոր
փառաց * Տէր հզօր զօ-
րութեամբ իւրով * Տէր
հզօր 'ի պատերազմի .

Համբարձէք իշխանք
զդրունս ձեր 'ի վեր *

իր փրկչէն, որ է Տէրն մեր Յս Քս
յաւիտենական ողորմութիւն եւ
գթութիւն կու գտանէ .
Այսինքն , ամենայն այսպիսի ազգն է որ
միշտ զՏէրն կու խնդրէ , եւ կու փըն-
տռէ * եւ միշտ կու խնդրէ եւ կու
ցանկայ , որ Յակոբայ Այ երեսն տե-
սանէ , իբր ճշմարիտ հաւատացե-
լոց Այ երեսն երկնից արքայու-
թեան միջնումն տեսանէ .
Այսինքն , բայց ես այս ճամբայ
վերին միջնումն տեսանելով զայն
մէկ ամբարշտաց մարդն որ յաւա-
րան զմեռելոց փառաց կու երանէ
յերկինս , կու պատգամէ եւ կու
սեմ զանձնայն հրեշտակներին ,
թէ ով իշխանք , վեր պատրեցէք
ձեր դռներն , * այդ յաւիտենա-
կան եւ հին ժամանակէ փակած
դռներուն վեր պատրէն եւ բացուին ,
որ ձեր Թագաւորն փառաց մտանէ
յիւր տէրութիւն .
Այսինքն , բայց թէ ինչ հարցա-
նեն թէ ով է այս փառաց Թա-
գաւորը * ես նոցա պատասխանի
կու տամ , թէ այս այն Տէրն է , որ զօ-
րեղ եւ ուժեղ է իւր զօրութեամբ
եւ կարողութեամբ * եւ այս այն Տէրն
է , որ իւր մահուամբն պատերազ-
մեցաւ , եւ յաղթեց սատանայ եւ
զպաշտօնեայսն նորա .
Այսինքն , այնոր համար ձեզ կա-
սեմ , ով 'իշխանք , վեր պատրեցէք

Ձեր դրունքն * այդ յաւիտենից
փակած դրունքդ, վերացուսցին և
բացվին որ փառաց Թագաւորն
քո մտանէ, յերր Տր ազդայութին.
Ա՛յսինքն, բայցԹէ կոլին հար
ցանեն, Թէ ո՞վ է այդ փառացԹա
գաւորդ, ես կու պատասխանեմ,
Թէ սա՛ ձեր բոլանդակ երկնային
զօրուԹեց տէրն է. և սա՛ ինքն է
փառաց Թագաւորն, իբր հաւա
գոյակից որդին Հօր. և յաւիտենա
կան փառօք փառաւորեալ.

Իբր զայս սաղմոս ինքն Դաւիթ
մարգարէն է ասացեալ.
Ա՛յս սաղմոսաւս կու խօսի մար
գարէն արդար մարդկանց համար
որ փորձանաց և նեղուԹե մի
ջումն յամծ կուսպաւ ինքին և օգ
նուԹի կու խնդրեն, կամ ինքն
Դաւիթ հալածանաց միջումն յայս
օգնուԹի կու խնդրէ.

Ա՛յսինքն, տէր Ած, այս աշ
խարհիս վրանէրին և սա
տանայականերին միջումն
քեզ բարձրացուցի զիմ
անձս, իբր զիմ միտքս քեզ
ուղղեցի * Տէր Ած, քեզ եմ յու
սացել, դու ինձ օգնական եղիր,
որ ես չամաչեմ * և չի լինի Թէ իմ
Թշնամիքն տեսանելով զիս կատա

համբարձցին դրունք
յաւիտենից, և մտցէ
Թագաւոր փառաց.

Ո՞վ է սա Թագաւոր
փառաց * Տէր զօրու
Թեց, սա՛ ինքն է Թա
գաւոր փառաց.

Տուն. 10.

Սաղմոս Դաւթի:

Սաղմոս ԻԴ.

Առ քեզ տէր
համբարձի
զանձն իմ
* Ած իմ ՚ի քեզ
յուսացայ, մի՛ ամաչե
ցից * և մի՛ ծիծաղես
ցին զինեւ Թշնամիք
իմ.

Ամենեքին որք համբերեն քեզ մի՛ ամաչեսցեն * այլ ամաչեսցեն անօրէնք յունայնութեան իւրեանց.

Զճանապարհս քո Տէր ցոյց ինձ * եւ զշաւիղս քո ուսո՛ ինձ.

Առաջնորդեա՛ ինձ ի ճշմարտութեան քում, եւ ուսո՛ զիս * զի դու ես Աստուած փրկիչ իմ * եւ քեզ համբերէի զօր հանապազ.

Յիշեա՛ Տէր զգթութիւնս քո, եւ զողորմութիւնս քո, որք են յաւիտենից.

Զմեղս մանկութեան իմոյ եւ զանգիտութեան իմոյ մի՛ յիշեր * այլ յիշեա՛ զիս Տէր ըստ ողորմութեան քում, եւ

ընկած, ինձ վերայ ծիծաղին եւ զիս անարգ անեն.

Այսինքն, զերէ ինչ մարդ որ համբերութենով քեզ կու յուսայ, չի ամաչեր * այլ անօրէնք եւ չարագործ մարդիկն կամաչեն, որ իւրեանց փուչ եւ ընդունայն խորհրդոցն կու հետեւին եւ ունայնութեան յետեւէ են անկած.

Այսինքն, վասն որոյ կաղաչեմ զքեզ Տէր Աստուած, որ միշտ քո ճանապարհդ, իբր քո սուրբ պատուիրանքդ ինձ ցուցանես * եւ քո շաւիղդ, իբրեւ քեզ ծառայելոյ կերպն եւ եղանակն ինձ ուսուցանես.

Այսինքն, քո օրինաց ճշմարտութեան զիս ուղղես, եւ քո Տէր կամքդ ինձ ուսուցանես * զերէ դու իմ Աստուածն ես, եւ փրկիչն ես * եւ ես հանապազ համբերութեամբ քո աստուածային ողորմութեանդ եւ գթութեանդ ապաւինեցայ.

Այսինքն, յիշէ՛ Տէր Աստուած քո գթութիւն եւ քո ողորմութիւնն, որք են յաւիտենից, ինչ զայն գթութիւն եւ ողորմութիւնն, որ խոստացար աշխարհիս մարդկայինն այժմ ևս հետ արարեր.

Այսինքն, եւ իմ տղայութեան եւ անգիտութեան ժամանակի գործած մեղքերս մի՛ յիշեր * այլ թէ կու յիշես յիշէ՛ զիս քո ողորմութեանդ, եւ քոյ քաղցրութեանդ համար այլ

ապա

բանին, զերբ քաղցրս էս, և ուղիղ
էս, իբր ողորմած էս և արդարա
դատ էս։

Այսինքն, և քաղցրութեանդ
համար մեղաւոր մարդկանց շնորհ
չես դատապարտեր, այլ գիտակ
և վերահասու կանես զխոստովանող
քու Տէր օրինաց ճանապարհին * և
հեզ և խոնարհ մարդկանց մէջն
կուգես, որ խնամեն քո արդար
դատաստանդ * և կուսուցանես
խոնարհ մարդկանց քո պատուի
րանաց ճանապարհն։

Այսինքն, որ գիտեմ, թէ Տէր
ամ բանից և արդարմանց ճանա
պարհն ողորմութիւն և ճշմարտու
թիւն է այնպիսի մարդկանց համար,
որ նոր ուխտն և զվկայն և զվկայ
ութիւն կուխնդրեն, իբր մէջ
կուճանան արժանի լինին արդարու
թեան կենաց. բան որում սուսու
ցանեն և վկայեն առաքելական և
մարգարէական գրեանք։

Այսինքն, ուստի կուաղաչեմ
զքեզ Տէր իմ որ այդ քո ողորմած
և ճշմարիտ անուանդ համար զիմ
մեղքս քաւես, զերբ խիստ շատ
են * որ ես խնդամ և աղաղակ
կեմ անելով, թէ ինչ մարդ որ Տէր
կուվախէ, իմ զնա իւր օրինաց
ճանապարհին գիտակ կանէ, իբր
այն ճանապարհին, որ ինքն ընտ
րեր և հաճեր է։

Վն քաղցրութեն քոյ
Տր, զի քաղցր և
ուղիղ ես։

Վն այսորիկ օրէնս
դնես տանես զմեղաւ
որս ՚ի ճանապարհի
* առաջնորդես հե
զոց ՚ի դատաստանի *
և ուսուցանես հե
զոց զճանապարհս քո։

Ամ ճանապարհք
Տն ողորմութիւն և ճշ
մարտութիւն են այ
նոցիկ որք խնդրեն
զուխտ և զվկայութիւն
նորա։

Վն անուան քո Տր
քաւեսցես զմեղս իմ, զի
բազում եղեն * ով
է մարդ որ երկնչի ՚ի
Տնէ, օրէնսդրեսցէ նմա
նե զնա ՚ի ճանապար
հի յոր հաճեցաւ։

Անձն նորա՝ ի բարութեան հանգիցէ * եւ զաւակ նորա ժառանգեսցէ զերկիր.

Զօրութիւն է՝ Տէր երկիւղածաց իւրոց * եւ զկտակարանս իւր ուսուցանէ նոցա.

Աչք իմ յամ ժամ առ Տէր * եւ նա հանէ յորոգայթէ զոտս իմ.

Նայեաց առ իս եւ ողորմեաց ինձ * զի միամօր եւ աղքատ եմ ես.

Նեղութիւնք սրտի

Այսինքն, եւ այնպիսի մարդոյ անձն իւր հոգին, որ բարեաց մէջն միշտ կու հանգստանայ * եւ նորա զաւակն թէ իւր հօր գործոյն հետեւող լինի, նա եւս կենդանեաց երկրին բարիքն կու ժառանգէ եւ կու վայելէ.

Այսինքն, զերէ ան յիշածն վախող մարդկանց զօրութիւն եւ կարողութիւն է, իբր թէ եւ թիկունք է * եւ իւր կտակարանքն, իբր իւր որ պատուիրանքն մէջն նոցա կու սուցանէ.

Այսինքն, այս պատճառաւ իմ միտքս աչքս հանապազ դէպ յամ է * եւ նա միայն զիմ ոտքս իմ թշնամեաց որոգայթէն կու պրծացնէ, իբր զիմ կենդանացուցա֊նութիւն կու ուզէ՝ իբրաւին.

Այսինքն, եւ ես միշտ կապապատ կեամ եւ կանեմ, թէ որ ան նայիս ինձ, եւ ողորմիս ինձ * զերէ ես միայնակ եւ աղքատ եմ, միայնակ եմ, իբր այնպէս ամենեքեան ինձ ձանձր երեւս ենդարձուցեր, որ կա֊թուղի թէ ոչ բարեկամ ոչ ազգականս, եւ ոչ եղբայր եւ քոյր ունենամ աշխարհիս վերայ, աղքատ եմ, իբր ոչ ինչ կարմանէ օգնութիւն եւ յոյս չունիմ. զարձեալ միայնակ եւ աղքատ եմ ես, իբր մինակ եւ խեղճ եմ.

Այսինքն, իմ թշնամեաց դիտա

նորա

ճորութին անուանելով որպիսինե
գութին շատացաւ * վ՚ն որոյ կու
խնդրեմ փրկանաց , որ զիս իմ
վշտաց փրկեսև ազատես ՚ի նմ .
Այսինքն , տես զիմ մնացխոնար
հութին , և զիմ որպիսի ցաւն և
իմ մեղացն և յանցանաց թողու
թի շնորհէ վ՚ն քո անուանդ որոյ
մնութեդ , զի երկայնամիտ ես .
Այսինքն , տես զիմ թշնամեաց
նենգութին և չար դիտաւորու
թին * զերէ խիստ շատացան այն
պիսի մարդիքն , որ անիրաւ ատեղ
և փուչ ատելութեամբ զիս կու
ատեն , և կու հալածեն .
Այսինքն , պահէ զիմ անձն նոցա
հնարագործութենէն , և փրկէ
զիս նոցա ձեռքէն * որ ես յամօթ
չի լինիմ , զերէ քեզ եմ յուսացեր
և ապաւիներ .
Այսինքն , անմեղ մարդիկն և չի
ստակ մարդիկ ինձ համախոհ և բա
րեկամ եղան * զերէ ես համբե
րութին քոյ ողորմութեդ սպասե
ցի * վասն որոյ կաղաչեմ զքեզ
որ զնոսա և զամենայն խորովկ
ցէքն . իբր զաւրոյ եկեղեցին հա
ւատացելոց փրկեսիւ բոլորից ամե
նայն նեղութենէն .

Իբր , զայս սաղմոսին քն դաւթ
մարգարէն է ասացեալ .
Այս սաղմոսս մե կու խօսի մար

խնդ բազումք եղեն
յոյժ * ՚ի վերայ խնդ
հանեն զիս .

Տես զխոնարհութին
իմ և զվաստակս իմ *
և թող ինձ զամ
մեղս իմ .

Տես զթշնամիս իմ *
զի բազումք եղեն
ատելութբ ան՚իրա
ւ ատեցին զիս .

Պահեա զանձն իմ և
փրկեա զիս * և մի յա
մօթ եղէց , զի յուսա
ցայ ՚ի քեզ .

Անմեղք և ուղիղք
կցորդք եղեն ինձ *
և ես քեզ համբերի
* փրկեա ած զիսրայ
էլ յամենայն նեղու
թեանց նոր .

Տուն . 12 .

Սաղմոս դաւթի :

Սաղմոս . ԻԵ .

Դատաստան արա՛ ինձ տէր * զի ես յանմեղութե ան իմում գնացի * 'ի տր յուսացայ , զի մի' եղէց հիւանդ .

Փորձեա՛ զիս տէր և քննեա՛ զիս * փորձեա՛ զերիկամունս իմ , և զսիրտ իմ .

Ողորմութիւն քո տր առաջի աչաց իմոց * և հաճոյ եղէց ճշմարտութեան քում .

Ոչ նստայց ես յաթոռս նանրայ * և ընդ անօրէնս ես ոչ մտից .

Ատեցի ես զժողով չարաց * և ընդ ամ-

զարէն մե՛ր [illegible] , կամ մե՛ր խոր , և կամ մե՛ր արդարոց . Թէ ինչպէս անիրաւ [illegible] չարչարեցան 'ի Թշնամեաց իւրեանց .

Այսինքն , իմ դատաստանս դու-արա՛ տր մեծ իմ չարախօսացն հետ * զերէ դու գիտես որ ես անմեղութեամբ շուրջ եկայ քոյ առաջիդ * և ես իմ տէր մեծն եմ յուսացեր , որ չի հիւանդանամ . Իբր իմ Թշնամեաց միջումն տկար և անուժ չի դառնամ , և յաղթիմ .

Այսինքն , դու զիս փորձէ և քննէ տէր մեծ * դու փորձէ զիմ երիկամունքն և զիմ սիրտն , զէրէ դու մարդոյ երեսն չես նայիր , այլ զմիտքն և զսրտի հաւատքն կը-քննես .

Այսինքն , քո դութն և քո ողորմութիւն միշտ իմ աչաց առաջեն է՛ և ես յուսամ ունիմ , որ իմ անմեղութիւ և չխաբէութիւ քոյ ճշմարտութեանդ դուր գամ և հաճոյ լինիմ .

Այսինքն , ես փուչ մարդկանց նման չեմ նստիր այլոց [illegible] և [illegible] բաներ [illegible] * և անօրէն մարդկանց հետ եւ և մուտ չեմ աներ . Իբր բարեկամութի չեմ աներ .

Այսինքն , [illegible] ես [illegible] չար մարդկանց ժողովքէն և խոր

հարցրած ատեցի * եւ անօրէն եւ ան-
համեստ մարդկանց հետ ընկե-
րանալն չեմ նստիր քաջերկրպագա-
թեան եւ խոստակցութիւն անէր ։

Երանելին, եւ այս գիտանալու-
թեամբ զիմ ձեռքս լուանալ կուզե-
նամ ։ Իբր ՛ի յանկարծութեան
եւ ՛ի մեղաց կուհեռանամ * եւ
միշտ քոյ սուրբ սեղանդ բոլորն
քեզ երկրպագանելով պատուա-
կոչամ ։

Երանելին, որ միշտ քո սուրբ ան-
ուանդ օրհնութեան ձայնն լսեմ * ՛ի
բերանոյ սրբազան քահանայից,
եւ քո սքանչելագործութիւնքդ սքանչելի
պատմեմ ։

Երանելին, զերկնային տեղ եւ քոյ
եկեղեցւոյ պայծառութիւնն եւ
գեղեցկութիւնն յոյժ սիրեցի * եւ
քոյ փառաց բնակութեան տեղին,
իբրեւ զոր ՛ի սրբազան խնձ սպասոյն
դասուքն եկեղեր, եւ քաղցր է թուա-
ցեր ։

Երանելին, ուստի կաղաչեմ
զքեզ, որ զիմ անձս անօրէն եւ
չարագործ մարդկանց հետ չի կո-
րուսանես * եւ զիմ կենդանիս մար-
դասպան մարդկանց հետ չի դա-
տապարտես ։

Երանելին, զի որ նոցա ձեռքերն,
անօրէնութեան եւ անիրաւութեան
միջումն են * եւ նոցա աջ ձեռքն
կաշառքով լի է ։

Երա

պարիշտս եւս ոչ
նստայց ։

Լուացից ընդ անմեղս
զձեռս իմ * եւ շուրջ
եկեղեց զսեղանով քով
Տր ։

Լսել ձայն օրհնութեան
քո * եւ պատմել
զամենայն սքանչելիս
քո ։

Տէր սիրեցի զվայելչու-
թիւն տան քո * եւ
զտեղի յարկի փառաց
քոց ։

Մի՛ կորուսաներ ընդ
ամպարիշտս զանձն իմ
* եւ մի՛ ընդ արս արե-
անց զկեանս իմ ։

Որոց ձեռք իւրեանց
յանօրէնութեան են *
եւ աջ նոցա լի է կաշա-
ռօք ։

Ես յանմեղութեն իմ/ում գնացի * փրկեա՛ զիս տէր և ողորմեաց ինձ ։

Ոտն իմ կացցէ յուղղութեն * յեկեղեցիս մեծս օրհնեցից զքեզ

Տուն : 12 ·

Սաղմոս դաւթի ինքնն օծանել էր :

Սաղմ. ԻԶ ·

Տէր լոյս իմ և կեանք իմ, ես յումմէ երկնեայց * տէր պաշտպան է կենաց իմոց ես յումմէ դողացայց ·

Ի մերձենալ առ իս չարաց ուտել զմարմին

Մանաւանդ, և ես քո չարչարողացս անմեղութիւն պարգևեա ինձ տուածեալ * վասն որոյ կարդացեմ զքեզ որ զիմ անձն փրկես, և ինձ ողորմիս քո ամենատեսս զթութեամբդ ·

Մանաւանդ, զերկու աղաւնեան որ չարիմ ջանացեա է զիմ ոտքս ուղիղ կենցաղավարութեան մէջուն այն զիմ և հաստատեա * և քոյ մեծ եկեղեցեանցդ մէջն, իբր քոյ նշմարիս հաւատացեալ ժողովրդոց մէջուն քո տէր անուանդ օրհնեմ և փառաւորեմ ·

Իբր զայս սաղմոսն ասաց դաւիթ յառաջ քան զօծանելն իւր թագաւոր ՚ի յերուսաղէմ, այն օրերն որ սաւուղ սպանանէր զնա ·

Մանաւանդ այս սաղմոսովս կու յորդորէ մարդոց զինքն և զայլս չի երկնչիլ ՚ի թշնամեաց օգնութեամբն տեառն ·

Մանաւանդ, թէ որ տէր ած իմ մարդ լոյսն է, և իմ հոգւոյս և մարմնոյս կենդանութիւն է, ես յումմէ կու վախեմ * թէ որ տէր ած ինձ պաշտպան է, և զիս կենդանի կու պահէ, ես յումմէ կու դողամ և կու սարսափիմ աշխարհիս վերայ ·

Մանաւանդ, երբոր չար և անօրէն մարդիկ կատաղած շան նման ինձ

մօտեցան և ինձ վերայ վաղեցին որ զիմ միս ուտելին, նոքա որ զիս կուտէին զանգիտելին, և ինձ Թշնամու-Թի կամէին, իւրեանք տկարացան անուժացան, և ՚ի խորը անկան.

Մարմնովն, մի՞ որոյ իմ յոյսս այն պէս հաստատուն է որ Թէ իմ Թշնամիքն ինձ վերայ կռիւ և պատերազմ այլ պատրաստեն, իմ սիրտս չի վախեր * և Թէ ինձ վերայ զօրք և ասպար այլ գայ, և զէնմամբ ինձ Հետ կռիւ այլ մտնու, սակայն այն ժամանակին այլ քեզ եմ յուսացեր ով Տէր.

Մարմնովն, իմ խնդիրքս մի միայն մէկ խնդիրն է և Հանապազ զայն կաղաչեմ * որ ինձ այնչափ շնորհ տայ որ քանի որ ես կենդանի եմ իւր տէր եկեղեցւոյ մէջն բնակիմ և իւր որ ձեռագործութեն մտանելից լինիմ.

Մարմնովն, և այն անեղն ես իմ տէրոյ փառքն և վայելչութիւն միշտ անտեսանեմ * և վարդապետաց եկեղեցւոյ, և զօրոց սրբոց յաձ տեսանեմ կարգմանէ պատմութիւնք և Հրամանք տայն, միկիներն զբանս տէրացեա և քարոզեն, իւր տաճարի միջումն լսեմ.

Մարմնովն, զինչ քանի որ ինձ փորձանք և վաս որ Հանդիպեցաւ, նա զիս ծածկեց և պահեց իւր տաճարի միջումն * և իւր խորանի ծա-

իմ * Նեղիչք իմ և Թշնամիք իմ, նոքա տկարացան և անկան.

Թէ պատրաստեսցի ՚ի վերայ իմ պատերազմ, ոչ երկիցէ սիրտ իմ * Թէ յարիցէ ՚ի վերայ իմ ճակատամարտ սակայն և յայսմիկ ՚ի Տէր եմ յուսացայ.

Զմի խնդրեցի ՚ի Տեառնէ և զայն աղաչեմ * բնակել ինձ ՚ի տան Տեառն զամ աւուրս կենաց իմոց.

Տեսանել ինձ զվայելչութիւնն * և հսկել մտանել ՚ի տաճարի նորա.

Զի ծածկեաց զիս ՚ի խորանի իւրում յաւուր չարի * ընդ յարկաւ արար զիս ի ծածկոյթ խորանի իւրոյ.

Ի վեմն բարձր արա րեր զիս * և այժմ բարձր արար զգլուխ իմ ի վե՛ր թշնամեաց իմոց։

Շուրջ եկեց և մատուցից ի խորանի նո՛ր զպատարագ օրհնութե * օրհնեցից և սաղմոս ասացից տն։

Լուր տէր ձայնի իմում զի կարդացի առ քեզ * ողորմեաց ինձ, և լուր ինձ, զի քեզ ասաց սիրտ իմ * և խնդրեցին երեսք իմ * զերեսս քո տր խնդրեցից։

Մի դարձուցաներ զերեսս քո յինէն *

ծածուկ է աներդութեն զիս ընդ յարկաւորաւ, եթէ դաւեց, կամ դաղտուկ տեղ ծածկեաց։

Այսինքն, դու տր ած զիս իմ նեղութեն և իմ վշտաց միջոցն այնպէս ած փորձ պահեցեր նեղեալս թէ զիս մինչ բարձր ապառած քարի վէ՛ր հանեցեր, որ ոչոք չկարենայր ինձ մերձ հասուցանել * այժմ ևս կարացեալ զերեղ. որ զիմ գլուխս իմ թշնամեացն վէ՛ր բարձրացուցանես, եթէ ինձ կարօղութիւն և յաղթութիւն տաս ընդդէմ թշնամեաց իմոց։

Այսինքն, որ ես իմ տր տր ներքանի բաղդրն շուրջ դառոլ, նո՛ր տր տաճարի միջուցն խորին օրհնութե պատարագ մատուցանեմ * օրհնեմ զնոյն տր անուանն, և սաղմոս ասեմ իմ ձայնիւս և կենդանեաւն այն։

Այսինքն, ունկն կուտակեմ զերեղ տր ած, որ իմ աղօթից ձայնն լսես, զերեն զերեղ քեզ առաջանեցի * ողորմեա ինձ, և անձանց գիր ինձ, զերեն իմ սիրտս քեզ ասաց, եթէ իմ սիրտս քեզ միայն յանձնեցաւ * և իմ երեսս զերեղ խնդրեց, եթէ իմ անձն և իմ հոգիս զերեղ սիրեց * և ես տր ած միշտ քո երեսդ կը խնդրեմ, եթէ քո շնորհաց և քո ողորմութեդ կուզեմ, որ ինձ պարգևես։

Այսինքն, մի որդ կրկին կաղաչեմ զերեղ, քո երեսդ մի դարձու

ցա

ցանկերի ինձանից * և մի՛ հեռանար
քոյ ծառայէդ բարկանալով իմ
մեղացն վերայ . այլ զիս քոյ շնոր
հացդ մի՛ զրկեր .

Աստուածիմն , ինձ ողորմական և զիջ
տր ած , իմ նեղութեան մխիթարն *
զիս իմ ապաւինանացն համար մի՛
անարգեր , և զիս ՚ի ձեռաց մի՛ թո
ղուր , զի դու իմ ածն ես , իմ
տրն ես , և փրկիչն ես .

Աստուածիմն , որ ես զիս մխիթարե
լով ասեմ , թէ իմ ծնօղ հայրս ,
և իմ ծիծ տուօղ մայրս զիս բաց
թողին և մոռացան * և իմ տրն և
ստեղծօղն զիս ընդունեց և նա
խախնամեց .

Աստուածիմն քոյ օրինաց և պատուի
րանաց ճանապարհին տր ած զիս
զգուշակ և վերահասու արա՛ * և
ինձ առաջնորդէ դէպ ՚ի բարւոյ
շաւիղն , որ դէպ ՚ի կեանք կա
տարելոյ ուղիղ և բարակ ճանա
պարհն .

Աստուածիմն , և կարգադրեմ զգեղ որ
զիմ թշնամիքըն ինձ վրա չի ծիծա
ղացնելոյ համար , զիս ինձ նեղօ
ղող և փչացնօղ ատելի մարդ
կանց ձեռքըն չի մատներս , և ՚ի խեղճ
փորձութեան չի ձգես .

Աստուածիմն , զէրէ մեղաւոր և անի
րաւ վկայք ինձ վերայ ելան թշնամիքս
* և իւրեանց անօրէնութեանն և
չարութեանն ինձ վերայ սուտ կա

և մի՛ խոտորիցես բար
կութեամբ ՚ի ծառայէ
քումմէ .

Օգնական իմ լեր տէր
* մի՛ անարգեր զիս ,
և մի՛ թողուր զիս ած
փրկիչ իմ .

Զի հայր իմ և մայր իմ
թողին զիս * և տէր իմ
ընկալաւ զիս .

Օրէնսդրեա՛ զիս
տէր ՚ի ճանապարհի
քում * և առաջնոր
դեա՛ ինձ ՚ի շաւիղս
ուղիղս .

Մ` ի թշնամեաց իմոց
մի՛ մատներ զիս ՚ի
ձեռս նեղչաց իմոց .

Յարեան ի վերայ իմ
վկայք մեղաց * և ստե
ցին ինձ յանօրէնու
թեան իւրեանց .

Հաւատացի տեսանել զբարութիւն Տեառն յերկրին կենդանեաց ։ Համբերեա Տեառն և քաջալերեաց * զօրասցի սիրտ քո, և համբերեա Տեառն ։

Տուն · 16

Ալէլու Դաւթի ·

Ալէլու · Իա ։

Առ քեզ Տէր կարդացի Աստուած իմ, մի լռեր յինէն * մի երբէք լռեսցես յինէն, նմանեցայց այնոցիկ որ իջանեն ՚ի գուբ ։

Լուր Տէր ձայնի իմ

սեն և զիս կու բամբասեն ։

Այսինքն, բայց ես հաստատ յուսով հաւատացեալ եմ, որ իմ Այ բարութիւնն տեսանելեմ կենդանեաց երկրումն, երբ յերկրէս այսպիսու-թեանս միջումն * ուստի զիս կու յորդորեմ համբերել և կամեմ, թէ համբերէ քոյ Այ ողորմութիւն և մի վախեր * սիրտդ պինդ բռնէ և համբերէ և բարձրէ հաստատուն յուսով քո աստուածոյդ, մինչև որ քեզ Տէր անէ, և ողորմի ։

Իբր, զայս սաղմոսս ինչպէս Դաւիթ է ասացեալ ։

Այս սաղմոսումս կու աղաչէ մարգարէն զԱծ որ իւրն օգնական լինի, և յետ ընդունելոյ զօգնութիւն շնորհակալ կու լինի ։

Այսինքն, Տէր Աստուած զքեզ կու աղաղակեցի, ինձանից մունջ մի կենար, ինձ ականջ արա, և քո մխիթարական խօսքն և պատասխանն ինձանից մի պակաս աներ * և քո ականջդ և բերանդ ամենևին ինձ զէշ ինձ մի խփեր, որ ասածէկ տրտմութենէս չի նմանիմ մեռած մարդկանց որ կու իջանեն ՚ի գուբ, երբ ՚ի գերեզման ։

Այսինքն, իմ խնդրուածքիս

ձայ

հայեցեալ ակնարկ արար ՚որ ած երբ որ դէպ քեզ աղաչանք կանեմ * և երբ որ սրտի մտօք իմ ձեռքերս կու բարձրացնեմ դէպ ՚ի քո ՟սր տաճարդ, երբ դէպ ՚ի յերկինս և դէպ ՚ի յաթոռ ածութեան քոյ.

Ամբարիշտքն, և զիմ անձն անհաւատ մարդկանց թիւնեմ մի՛ զներ * և այնպիսի մարդկանց հետ որ անօրէնութիւն կու գործեն զիս մի՛ մեր ժեր և մի՛ կորուսաներ.

Ամբարիշտքն, որ իւրեանց ընկերներին և բարեկամներին հետ խաղաղութիւ և սիրով կու խօսին * և սրտերին չարութիւ և նենգութիւ և խորամանկութիւ կայ.

Ամբարիշտքն, ուստի դու քոյ որ դատաստանովդ տուր նոցա իւրեանց գործոցն գօրայ * և իւր եանց անօրէն և չար ամբարութեան և չարիք գործոյն գօրայ հատուցումն արա նոցա.

Ամբարիշտքն, իւրեանց ձեռաց չար գործոցն գօրայ տուր նոցա * և ինչ պատժի և պատուհասի որ արժանի են, հատուցումն արա ՟նշ ատև ՚ի հանդերձեալումն. զերէ դու արդար դատաւոր ես.

Ամբարիշտքն, զերէ չուզեցին նոքա ամենեւին իմանալ ՟այ գործքն, երբ չուզեցին նոքա բարի գործոց հետևիլ, որ նորանով ՟այ զօրութին և հանճարանուցին * և ՟այ ամե

Սաղմոս 131

զձայն աղաչանաց իմոց յա ղաղակել իմ առ քեզ * ՚ի համբառնալ ձե ռաց իմոց ՚ի տա ճար ՟սրբ քո.

Մի՛ հանդերձեր ընդ ամ պարիշտս զանձն իմ * և մի՛ ընդ այնոսիկ որք գործեն զանօրէնու թիւն կորուսաներ զիս.

Որք խօսին զխաղա ղութիւն ընդ ընկերս իւրեանց * և չարու թիւն է ՚ի սիրտս նոցա.

Տուր նոցա ՟տր ըստ գործոց նոցա * ըստ անօրէնութեան գնացից նոցա, հատո՛ նոցա.

Ըստ գործոց ձեռաց նոցա հատո՛ նոցա * զ հատուցումն նոցա նոցին.

Զի ոչ իմացան նոքա ըն գործս ՟տն * և ոչ ՚ի գործս ձեռաց նորա հայեցան * կործա նեսցես զնոսա, և

այլ մի՛ շինեսցես։

Օրհնեալ է տէր զի լուաւ ձայնի աղօթից իմոց * տէր օգնական իմ և պաշտպան իմ։

Ի նմա յուսացաւ սիրտ իմ, և օգնեցաւ * և ծաղկեցաւ մարմին իմ * և ես կամօք իմովք խոստովան եղէց նմա։

Տէր զօրութիւն ժողովրդեան իւրոյ * ապաւէն փրկութեան օծելոյ իւրոյ։

նախարարութիւն և զօրավարական գործոյն չինացեցան * մի՛ որոց կործանեալ է՛ և փշրացաւ ը զեկեղեցեանք, որ այլ չկարենան զեկեղեցեաց զը լուսին բարձրացուցանել, և պարծենալ ՚ի մէջ մարդկան։

Նմանապէս, որ են անտառանելով քո արդարութիւնդ և գթութիւնդ դէպ ցեն, և քո արդարութիւնդ դէպ առնուս, առեալ թէ օրհնեալ է տէր որ իմ աղօթից ձայնին լուեց * այն տէրն և ամեն կամօք, որ մինչ իմ տէր նեղութիւն մեղուցեն օգնական և պաշտպան եղաւ, և զիս փրկեաց յամ փորձութէ։

Նմանապէս, զերէ ՚ի նա յուսացաւ և աղաւնեցաւ իմ սիրտս, երբ իմ հոգի և միսիթարութիւն և օգնութիւն գտաւ * և տաւեր զծնութէս բարոյ մարմնոս այլ զուարճացաւ, և զօրացաւ * մանն որոյ յօժար կամօք և ուղիղ սրտիւ կու խոստովանիմ և կու օրհնեմ և կու փառաւորեմ զիւր տէր և անճառօրհնեալ անունն։

Նմանապէս, զերէ տէր ամ իւր հաւատացելոց ժողովրդեան զօրութիւն և կարողութիւն և փառքն և պարծանքն է * և իւր օծեալ թագաւորի յաղթութիւն և ձեռնտու և օգնական է՛։

Կամ թէ որդւոյն իւրոյ միածնի յի՛ քի՛ փրկագործութեանն որ պատ

անէ

անէ մարդկային ազգիս աղաւաղեալ զնոսա ՚ի գերութենէ սատանայի միջամտանելից և ձեռնտու և օգնական է ։

Այսինքն, ուստի միշտ կաղաչեմ և կամիմ, թէ որ ամ դու փրկէ զքո հաւատացելոց ժողովուրդդ ՚ի նեղաց * դու օրհնէ զքո ժառանգութիւն, և ըեզ զեւրեանս զանազան շնորհօք * և դու արածէ զեւրեանս քո հաղորդաւ ոչխար ներքինեանն, որ չէ մարդկան * և դու բարձրացո և փառաւորէ զեւրեանս երկնային փառօք մինչև յաւիտեան ։

Իբր, զայս սաղմոս ինքն դաւիթ է ասացեալ ։

Այս սաղմոսաւն կու յորդորէ մարդկայինն զքրիստոնեայս որ սրտի մտօք ծառայութիւն անեն տն ։

Այսինքն, ով քրիստոնեից մարդասերք, քահանայք և ժողովուրդք որ ար աւ աղանդի շնորհօքն արդէք տն կամելիք * ձեր խորատն, ձեր բարեգութեն, և ձեր բարի օրինակովն տն գոչերի ձայներ մատուցէք ։ Իբր սկսաալ, անն հաւան, և կամկապաշ ազգաց զարմերն և զաւակներն ձանապարհ բերէք, և գործացէք ՚ի հաւատն քրիստոսի ։

Փրկեա՛ զժողովուրդ քո * և օրհնեա՛ զժառանգութիւնս քո * հովուեա՛ * և բարձրացո՛ զնոսա մինչև յաւիտեան ։

Տուն. ԺԱ ։

Սաղմ. Դաւթի ։

Սաղմ. ԻԸ ։

Մատուցէք տն որդիք այ * մատուցէք տն զորդիս խոյոց ։

Մատուցէք տեառն զփառս և զպատիւ * մատուցէք տեառն զփառս անուան նր * և երկրպագեցէք տն ՚ի սրահս սրբութեն նորա .

Ձայն տն ՚ի վր ջուրց * և ած փառաց որոտաց * և տր ՚ի վր ջուրց բազմաց .

Ձայն տն զօրութբ * և ձայն տն մեծվայելչութբ .

Ձայն տեառն փշրէ զմայրս * և մանրէ տր զմայրս լիբանանու .

Այսինքն , և նոցա հետ միաբանելովն տր փառք և պատիւ մատուցէք * տր սուրբ անուանն փառք տուէք * և տր սրահն է միջնամէն , իբր որ եկեղեցւոյ միջնամն կայն խոնարհութբ երկրպագեցէք , և զամենայնիւ անուան նորա գովեցէք .

Այսինքն , տր ձայնն ջրերի վերայ է . իբր որ աւետարանի քարոզութիւն ամենայն ազգերի վերայ է * վերն իսկն ած որ ամենայն փառաց տր է երկնից որոտաց ՚ի ձեռն տր առաքելոցն յուշմամբ և յաղթողոյ . որ իւր Յիսուսութիւն յայտնեցր աշխարհի * և իսկն տրն իւր հոգւոյն սրբոյ ընդունողն և զանազան ազգերի և ժողովրդներին մէկ կու սիրտ , որ զ... ցանէ զփ... ՚ի գիտութիւն Յիսուսութն .

Այսինքն , տր աւետարանի քարոզութիւն որ տր ձայնն է , հոգւոյն սրբոյ զօրութբն և նշանօքն և սքանչելեօքն հաստատեցաւ * և նոյն ած այսին ձայնն մեծ վայելչութբ և փառօք և հրաշիւք յայտնեցաւ և տարածեցաւ ՚ի վր երկրի . Այսինքն , տր ձայնն կու կոտրատէ զմայրին ծառերն , իբր տր աւետարանի քարոզութիւն կու պատռեցանէ և կու խորտակէ զդև , իբր զկուռս , և կու հալածէ

զդևս

զգեաս և զայս պիղծս ✻ և ինքն
որն կու մանրէ զծառս լիբանա-
նու . իբր կու յաղթէ զնոսա և փշրէ
ատփայս, և զմեծ աշխարհին բանա-
նոր թագաւորքն և իշխանքն .
Այսինքն, և կու մանրէ, և կու
փշրէ զիւրեանք լիբանանու սարի
մասաղաչ և կակուղ ծառերին
նման ✻ և սիրելին և զեղեցիկ քեր
կէ ատանի ձագերին նման, հեշտու-
թը կու տրայ զիւրեանք, և կու
պատուհասէ .
Այսինքն, տր ձայնն կրակ կը բոցերը
առը կտրը կանէ . իբր զիւր հրաւ մն
որբոց շնորհքն կու բաժանէ ամենե-
ցուն ուս որ կու զէ ✻ և նոյն ձայնն
կու շարժէ զանապատն . իբր հե-
թանոսաց ազգն կու կոչէ ՚ի ճշմա-
րիտ հաւատս ✻ և կու խռովեցու-
ցանէ զանապատն կադէս . իբր
զհրէից ազգն կու զայրացուցանէ .
Այսինքն, տր ձայնն կու հաստա-
տէ զեղջերուներն . իբր աշխարհի
մարդիկն, որ եղջերուներին նման
կու զերին թունիկ մեղքերն, բայց
չերին կարեր իւրեանց ազատուելն
համար, տծ նոցա իւր մահուանն որ
զ...ց սերոյն համար կարօղութի
կու տայ որ հեշտ կարենան թու-
քել զէօձ ՚ի մեղքերս ✻ և նոցա ան-
մանները կու յայտնէ . իբր իւր
տծայինն ծածուկ խորհրդներն
կու բացայայտէ, և երկնային մէջ

Մանրեսցէ զնս որպէս զզուարակ լիբանանու ✻ և որ սիրելին է, որպէս որդի միեղջերուին .

Ձայն տն հատանէ զբոց հրոյ ✻ ձայն տն շարժէ զանապատն ✻ և խռովեցուցանէ տր զանապատն կադէս .

Ձայն տն հաստատէ զեղջերուս ✻ և յայտնի առնէ զանտառս

Ի տաճարին նորա ամենեքեան ասասցեն զփառս նորա.

Տէր զջրհեղեղս նստուցանէ, եւ ցածուցանէ * թագաւորեսցէ Տէր յաւիտեան.

Տէր զօրութիւն ժողովրդեան իւրոյ տացէ * եւ օրհնեսցէ զժողովուրդ իւր ի խաղաղութեան.

Տուն. ԺԱ.

Սաղմոս օրհնութեան նաւակատեաց տանն Դաւթի:

Սաղմոս. ԻԹ.

մարտութեան վերահասու կանէ.

Առաջինն, որ տէրն միաբերան առանց պղծութեան հարազատ բարեգնեան սիրով իւր որ եկեղեցւոյ միջումն գոհանան եւ փառս տան իւրեանց առաջնորդին.

Առաջինն, զերկրորդ տուն բոլոն դակ աշխարհիս զանազան աղերն եւ ժողովրդեանն կուխազա զարդացուցանէ եւ կու ճշմարտացուցանէ իւր որ ամենապարզ քարոզութեն * եւ միւսն յաւիտենական յաւիտենից ի միջումն կու թագաւորէ.

Առաջինն, եւ իւր հաւատացելոյ ժողովրդեանն կարօղութիւն կու տայ որ կարենան պատերազմել ընդդէմ ճշմարտութեան ատանայի * եւ կու օրհնէ զիւրեանք իւր երկնային խաղաղութեան նոյ պարգեւելով.

Ինքն, զայս սաղմոս տաղ գութ երգողշինելոյ եւ կատարելոյ իւր տանն, որ սկսեր էր ի յանձն զինելու սաղէմ.

Այս սաղմոսումն շնորհակալ կու լինի մարդարէն եւ կու գոհանայ զոյ թէ մէկ հեղեանն եւ թէ մէկ այլոց ազատելոյ ի հոգեկան եւ ի մարմնական հիւանդութէ, կամ թէ կու խօսի վասն գիր ազատելոյն ի խաւ հոգեանէ.

Այսինքն, Տէր Աստուած եւ քո սուրբ անունդ կու բարձրացուցանեմ եւ կու փառաւորեմ, զերդ դու զիս ընդունեցիր եւ ազատեցիր եւ չի թողեր որ իմ թշնամիքն ինձ վերայ ուրախանային.

Այսինքն, Տէր Աստուած, ես իմ հոգ եւ որ եւ մարմնովս հիւանդութեան մէջն գէշ ըլլալ աղաղակեցի, եւ դու զիս բժշկեցիր * Տէր Աստուած դու զիս դժոխքէն հանեցիր, երբ բանն թէ զիս ի գերեզմանէն դուրս բաշխեցիր * եւ զիս փրկեցիր մեռած մարդկանց ընկերութենէն որ կու իջանեն ի գուբ, երբ ի գերեզմանն մահու.

Այսինքն, ով սուրբք եւ բարեպաշտ մարդիկք, սաղմոս ասացէք եւ գովեցէք զԱստուած ուղիղ սրտիւ * եւ յիշեք բարութիւն եւ սրբութիւն յիշեցէք հանապազ եւ խոստովանեցէք.

Այսինքն, եւ թէպէտ երբեմն մեր սխալանաց եւ մեղացն համար խիստ ցասմանն եւ բարկութեան միջումն կու պատժէ եւ կու զայրանայ մեզ մէ * բայց խիստ Աստուած հայրական կամքն միշտ այն է, որ մեզ անմահական կեանք եւ անփոփոխելի բարութիւն պարգեւէ.

Այսինքն, եւ թէ երբեմն մեր մեղաց եւ յանցանացն համար զմեզ կու պատժէ, երկինքն թէ փոքի

Բարձր առնեմ զքեզ Տէր, զի ընկալար զիս * և ոչ ուրախ արարեր զթշնամիս իմ զիս.

Տէր Աստուած իմ կարդացի առ քեզ, և բժշկեցեր զիս * Տէր հաներ 'ի դժոխոց զանձն իմ * փրկեցեր զիս յայնցանէ որք իջանեն 'ի գուբ.

Սաղմոս ասասջիք Տեառն սուրբք նորա * խոստովան լերուք յիշատակի սրբութեան նորա.

Սրտմտութիւն է 'ի բարկութեան նորա * և կեանք են 'ի կամաց նորա.

Ընդ երեկոյս հանգիցեն լալիք * առաւօտուց եղիցի ուրախու

Այս ասացի ՚ի բարին կենդանութեն իմում թէ ոչ սասանեցայց յաւիտեանս.

Տր ՚ի կամս քո ետուր գեղոյ իմոյ զօրութին * դարձուցեր զերեսս քո յինէն, և ես եղէ խռովեալ.

Առ քեզ տր կարդացի, առ ած իմ աղաղակեցի * զինչ օգուտ է յարեան իմէ, թէ իջանեմ ես յապականութին.

Մի թէ հող խոստովան առնիցի առ քեզ * կամ պատմեսցէ զճշ

մանելով և զգլխաւորով ամեներ նոր մանկանց, որդեգրութն և լուսն վերջ կոչելին * և առաւօտն դարձեալ իւր որդութեն և Հայրական զթութեն կուրախացուցանէ զմեզ և կումխիթարէ.

Այսինքն, ես իմ ուրախութն և հանգստութն մէջն ասացի իմ մասաց մէջումն, թէ յաւիտեանս յաւիտենից այլ չեմ սասանիր. իբր այլ նեղութի և վիշտ չեմ քաշեր, և այսու հետև այլ զանազան փորձութեն մէջ չեմ անկանիր.

Այսինքն, զիրէ դու տր ած քո որ կամօքդ իմ գեղեցկութեն իմ փառացն և իմ պատուին զօրացուցեր և առատացուցեր * և ես դեռ այս մասաց մէջն էի, դու զերեսդ խնամոյից դարձուցեր իմ մեղացն համար, և ես անկայ ՚ի մէջ հոգեկան և մարմնական հիւանդութե, և սաստիկ տրտմեցայ.

Այսինքն, ասայ որ ած թէպէտ զանէ ՚ի խոսս այլ ձայն չունիմ, զարձեալ զեպ քեզ աղաղակեցի, և քեզ աղաչեցի * և ասացի, թէ տր ած, ինչ շահ կամ ինչ օգուտ կու լինի քեզ առաւել իմ արեանցն թէ որ ես մեռանիմ, և իջանեմ ՚ի հող, և ապականիմ.

Այսինքն, մի թէ ես որ մեռանիմ և հող դառնամ, իմ հողս կարէ մի քո տր անունդ խոստովանիլ * կամ

թէ կարէ մի զօր ձեռնարկութեանց և զօրծածու է և պահպանելի խորհրդոյ պատուել աշխարհի .

Մանաւանդ , և զեռ ես այս խօսքերս չէի կատարեր , փախչին որ ած ինձ լսեց և ողորմեցաւ * և նոյն որն խոր քաղցրութեան իմ հոգեկան Տիրասիրութեն միջամի ինձ օգնական և զամալիցեաւ .

Մանաւանդ , զիմ սուգս յուրախութեն փոխարկեց * զիմ պատառած և կարատած քուրձ հագերս հանեց , երբ զխ՛ իչաւ է և 'խորմութեն ազատեց * և ինձ ուրախութեն շարեր հագցուց , երբ զիմ սիրտս և հոգիս միխթարեց .

Մանաւանդ , որ իմ փառքս . երբ իմ հոգիս զօրութիւն միշտ քեզ սաղմոս ասեն * և ես ամենևին չի զղջամ և չի փոշմանեմ իմ քարի գխանն ուրութենս * որ ած , յաւիտեանս յաւիտենից ես զքո սուրբ անունդ կու գովեմ և կու խոստովանիմ , վասն քոյ անչափ բարերարութեն որ ինձ արարիր .

Երգ , զայս սաղմոս աստ է պարտին քարերպաշտ մարդիկ , երբ որ կամ 'ի յանհաւատութենէն , և կամ 'ի հաստատեալցն պատերազմէ կու ազատին . համատեան կարօլ և քաջութեան համբերելով .

Այս սաղմոսս կու քաջալերէ

Ձեռնարկութիւն քո .

Լուաւ ինձ Տէր և ողորմեցաւ * և Տէր եղև ինձ օգնական .

Դարձուցեր զսուգ իմ յուրախութիւն * և զերծ յինէն զքուրձ * և ինձ զգեցուցեր զուրախութիւն .

Որպէս սաղմոս սասցեն քեզ փառք իմ * և մի՛ զղջացայց * Տէր Աստուած իմ յաւիտեանս խոստովան եղէց քեզ .

Տուն . 12

Ի կատարած սաղմոս դաւթի . օրհնութիւն նաւակատիքն :

Սաղմ . Լ :

Ի քեզ Տէր յուսացայ, մի՛ ամաչեցից յաւիտեան * յարդարութեան քում փրկեա՛ զիս և ապրեցո՛ զիս.

Խոնարհեցո՛ առ իս զունկն քո * և վաղվաղեա՛ ՚ի կեցուցանել զիս.

Լե՛ր իմ Ած պաշտպան * և տուն ապաւինի ապրեցուցանել զիս * զի հզօրն իմ, և ապաւէն իմ դու ես.

Վասն անուան քո առաջնորդեսցես ինձ * և սնուսցես զիս * և հանցես զիս յորո

մարգարէն թէ զինչն է և թէ զայս գալով աղօթեցեալ ՚ի խնամոցն է.

Այսինքն, ո՛վ Ած, քեզ եմ յուսացեալ, և ի քո օգնութիւն եմ ապաւիներ, քո ամենայնին խնամքդ, յիմանից ամենևին պակաս մի՛ առներ, որ ես յաւիտենական յաւիտենից չամաչեմ իմ թշնամեաց և ատելեաց առաջին * քո արդարութեբդ և քո ձրիաբար խոստանալովդ զիս փրկէ և ազատէ ամեն փորձանքէ, թէ ՚ի հոգեկանէ, և թէ ՚ի մարմնականէ.

Այսինքն, քո ամենայնին ականջդ խոնարհեցուր դէպ ինձ, և լսէ իմ աղօթքիս և խնդրուածքիս. շուտով ինձ յօգնութիւն համեր, և փրկէ զիս իմ երևելի և աներևելի թշնամեաց ձեռքէն.

Այսինքն, դու ինձ խնամք տար և պաշտպանութեան եղիր * և ապաւինի բնակութեան տուն եղիր, որ զիս փրկես և ազատես իմ թշնամեաց և ատելեաց ձեռքէն * զիրէ դու ես իմ ուժն և կարողութիւն և իմ օգնականն և ձեռնտուն.

Այսինքն, քոյ Տէր և ողորմած անուանդ համար այս մոլորած աշխարհումս ինձ ճանապարհ ցոյց տուր * և քո շնորհօքդ և ամենայն

մխիթարութեանդ զիս կերակրեա * և ապաստանէ զիս այս թագաւորէս որ իմ երևելի և աներևոյթ թշնամիքն ապրելեն ինձ համար , որ զիս որսան .

Աղաչեմ զքեզ , դու իմ խնամակալ ստեղծող և հոգաբարձու տէրն իմ * զիմ խեղճ հոգիս քո ձեռքդ կու յանձնեմ , և կու աղաղակեմ , որ անսասան պահես զիս 'ի յորոգայթից սատանայի .

Աղաչեմ զքեզ , դու որ ճշմարտութիւն և ուղղութիւն սիրող ած ես , զիս շատ և զանազան փորձանքէ և նեղութենէ փրկեցեր * և ատեցեր զայնոսիկ մարդիկն որ խաբեանց պատուեն փուչ և ընդունայն անհ և երկիւղ կու պահեն , որ չէ լինի թէ քո ածային պատուիրանդ պահելով թերահաւատ և մարդ նաւեր մարդկանց դուրս չի գան .

Աղաչեմ զքեզ , բայց ես այսոր մարդերս զէն ձգելով իմ տէրն և ածն յուսացայ * և կու հաւատամ որ քոյ փրկութեան մէջն , ինչ քո ողորմութեն և նախախնամութեն մէջուն ցնծամ և ուրախանամ մէջն և հանապազ .

Աղաչեմ զքեզ , զէրէ շատ անգամ նայեցար և տեսեր զիմ խղճութենն և զիմ արտիս խոնարհութենն * և զիմ անձս , ինչ զիմ հոգիս զանազան վշտերէ ազատեցեր * և զիս

գայթէ յայսմանէ որ թաքուցին ինձ .

Դու ես պաշտպան իմ տէր * և 'ի ձեռս քո յանձն առնեմ զհոգի իմ .

Փրկեցեր զիս տէր ած ճշմարտութեան * ատեցեր զայնոսիկ որք պահեն զերկիւղ սնոտի .

Ես 'ի տէր յուսացայ * ցնծացայց և ուրախ եղէց 'ի փրկութեն քում .

Զի հայեցար 'ի խոնարհութիւն իմ * և փրկեցեր 'ի վշտաց զանձն իմ * և ոչ մատնեցեր զիս 'ի ձեռս

նեղչաց իմոց * և կա
ցուցեր յանդորրու
զօտս իմ։

Ողորմեա ինձ Տէր զի նեղեալ եմ ես * խռովեցաւ ի սրտմտութենէ ակն իմ, անձն իմ, և փոր իմ։

Պակասեցան ի ցաւոց կեանք իմ * և ամք իմ յոգւոց հառաչելոյ։

Տկարացաւ յաղքատութեան զօրութիւն իմ * և ոսկերք իմ խռովեցան։

Առ ամենայն թշնամեաց իմ եղէ ես նախատ դրացեաց իմոց յոյժ * ահ և երկիւղ ծանօթից իմոց։

ի նեղչացն մարդկանց ձեռըն չէ մատնեցեր * և զիմ ոտքերս հանգիստ և ազատ տեղ կանգնեցուցեր, որ զիս ամեն փորձանքէ ազատեցիր, և հանգստացուցիր։

Աղաչեմ այժմ և նոյն յաւուր կարդացել զքեզ Տէր իմ, որ ինձ ողորմիս, զի իմ մեծ նեղութեան մէջումն եմ * և սաստիկ բարկութեանցս և զայրացմանցս աչքերս, հոգիս, և փորս, ներս բարկացածքս և սիրտս խռովեցաւ տկարացաւ, նուաղեցաւ, և ի զօրութենէ անկաւ։

Աղաչեմ, և զանազան ցաւերի և վշտերի դէմ տալով և հառաչելով, իմ կեանքս կարճեցաւ * և շատ հոգւոց հանելով և այս բարով այս դառն աշխարհիս մէջս տարիքս պակասեցաւ, և նուաղեցաւ։

Աղաչեմ, սաստիկ տկարութենս զօրութիւնս և ուժս աղքատացաւ, որ նուաղեցաւ և անզօրացաւ * և ոսկրուտներս և ջլերս անուժացան, և թուլցան։

Աղաչեմ, իմ այս տառապանքիս և նեղութեանս մէջումն աւելի յանն զիմ թշնամիքն ծաղր և նախատինք եղայ իմ դրացիներիս * և իմ ծանօթներիս ահ և երկիւղ դարձայ, որ իմ ձանչ բարեկամներս ահ և երկիւղ կու գա

չէին , թէ չխանայէին թէ ինձ բա
րեկամ և սիրելի էին .

Այսինքն , ով որ զիս կու տեսա
նէր ՚ի փողոցն , կամ ՚ի ճամբան *
կու փախչէր և կու հեռանայր ին
ձմնից , թէ չըլլենի թէ հեռանա
սիմ ; կամ ծանօթութի ունիմ.

Այսինքն , մեռած մարդի նման
ամենեցուն սրտէն և մտքէն հե
ռացայ և մոռացուեցայ * և մէկ կո
րած կըժմնի նման անպիտանաւոր և
անպիտան եղայ .

Այսինքն , զէրէ ես իմ կշտիս
եղած շատ մարդկանց բերանէն
իմ ականջովս լսեցի որ ինձ վատ կա
սէին և զիս կու բամբասէին * և
երբ որ մէկ տեղ կու ժողովվէին
խորհուրդ կանէին թէ զիմ հո
գիս առնուն * բայց ես այս ամէն
նեղութեան մէջն ՚ի քեզ միայն
յուսացայ տր ած .

Այսինքն , և ասացի թէ դու ես
իմ տրն և իմ ածն * և իմ ժա
ռանգութիւն , կեանք իմ բախտն , իմ
բաղդաւորութիւնս , իմ վարքն և իմ
պատիւն , քու ձեռքդ մէջն է .

Այսինքն , փրկէ զիս ուրեմն տր
ած իմ թշնամեաց ձեռքէն * և
յայտնական մարդկանց հալածո
ղութենէն , որ զիս կու հալածեն ,
և անհանգիստ կանեն այս աշխար
հիս վերայ , ազատէ զիս.

Այսինքն , տր ած քու պայծառ և

զու

Ամենեքեան ոյք տե
սանէին զիս արտաքս
* փախչէին յինէն .

Մոռացեալ եղէ ես
ոպ մեռեալ ՚ի սրտէ *
և եղէ ես ոպ զանօթ
կորուսեալ .

Զի լուայ ես զձայն
բամբասանս բազմաց որք
շուրջ էին զինեւ * ՚ի
ժողովել նոցա ՚ի միա
սին առնուլ զանձն
իմ խորհեցան * այլ
ես ՚ի քեզ տր յուսա
ցայ .

Ասացի դու ես ած
իմ * և ՚ի ձեռս քո է
ժառանգութի իմ.

Փրկեա զիս ՚ի ձեռաց
թշնամեաց իմոց * և
՚ի հալածչաց իմոց .

Լուսաւորեա զերեսս քո

՚ի ծառայս քո * առջե
ցո՛ զիս Տր ըստ ողոր
մութե քում * Տր
մի՛ յամօթ եղեց զի
հարցայի առ քեզ :

Ամաչեսցեն ամբար
իշտք , և իջցեն ՚ի
դժոխս * և համրեսցեն
ցին շրթունքն նենգա
ւորք որք խօսին զար
դարոյ զանիրաւութի ,
յամբարտաւանութիւն և
յանդգնութեն իւրեանց :

Որպէս զի բազում
արարեր զողորմութի
քաղցրութե քո Տր
* զոր պահեցեր եր
կիւղածաց քոց :

Արարեր դու այնո
ցիկ որք յուսացեալ
են ՚ի քեզ * առաջի որ
դւոց մարդկան :

զուարթ երեսդ ծառայիս երեւե
ցուր , երբ զքո ամենայն շնորհքդ
ընծայարգեալ է * և զիս այս նեղու
թե ս և փորձանքս փրկէ քո ողոր
մութիւնդ * որ չի լինի թէ ամաչեմ
զերծ դէպ քեզ աղաղակեցի , և
ապերդ դուրեցի բոլորով սրտիւ :
Ամբարիշտն , թող անօրէնն և անհա
ւատ մարդիկն ամաչեն , և հող
ւով և մահուամբ ՚ի ջնջեն ՚ի դժոխս
և դառնադառնագոյն ՚ի հուրն յաւի
տենականն * թող նենգաւոր շր
թունքն և պանծերն պարզանծի և
համրանեայ * որ խեղդ ՚և Տր մար
դի մերոյ զուր կատեն երբ որ կու
հպարտանան և կու ամբարտաւա
նին , և որք զարդարով զկուրեանց
կու արհամարհեն և կու վերաւո
րեն :
Ամբարիշտն , ա՛հ Տր ամ , թէ որչափ
առատացուցեր և շատացուցեր
քո քաղցրութեդ ողորմութիւն *
որ պահեր ես և պատրաստեր ես ,
այնպիսի մարդկանցն համար , որ
քեզանէ կու վախեն և կու երկն
չին , և քոյ Տր օրհնացդ և պատուի
րանացդ կու հնազանդին :
Արարեր , դու այդ քաղցրու
թեդ և ողորմութեդ շատ անդամ
արարեր այնպիսի մարդկանցն որ
քեզ են յուսացեր և ապաւիներ
չէ թէ ծածուկ , այլ յայտնի իւր
եանց երևելի և աներևոյթ թշնա

մեծաց ազգաց առաջին , որ խնամեան
թէ զոր երկիւղած մարդկանց
պահպանեն և մեղք բառնալներս .

Այսինքն , և յետ աառնեցուցանեն
ըն կու ամփոփուցանես կու ծած-
կես , և կու պահպանես զեւրեանք
քոյ երեսաց ցանկալի և երանական
տեսութեան * որ այլ մարդկանց
խռովութիւն և չարիքն չի լինին ,
և այնու հետև չի տրտմին և չի
վշտանան ամենեւին .

Այսինքն , կու զազրես զեւրեանք
քոյ երկնային խորանին մէջն , երբ
յաղթութիւն քում * որ այլ չա
րակամ և նենգաւոր մարդկանց
հակառակ խօսքերն չի լինին , և չի
վշտանան .

Այսինքն , մեծ որոց կարգադրեալ
և կատարեմ , թէ օրհնեալ է տր , որ
իմ մեղաց առաջին սքանչելի և
զարմանալի արար զիւր ողորմու
թիւնն և զթութիւնն * և զիս պահեց
և պահպանեաց անսասան , ինչպէս
մէկ ամուր քաղաքի մէջն ամ :

Այսինքն , ես այս չափ խռովութեան
և հալածանաց մէջն մէ հեռանալով
և զարմանալով կասէի երբեմն *
թէ պաշտքելի քոյ ած այլին երեսացդ
և քոյ ամենատես աչացդ անկած
լինիմ , երբ ՚ի քոյ հայրական նա
խախնամութենէդ զրկած լինիմ :

Այսինքն , վասն որոյ դու լսեր
սրտիս տառապանքն և տրտմութիւն

Ամրացուցես զնո ՚ի ծածկոյթ երեսաց քոց * ՚ի խռովութենէ մարդկան .

Ծածկեսցես զնոսա ՚ի խորանի քում * ՚ի հակառակութենէ լեզուաց .

Օրհնեալ է տր , զի սքանչելիս արար զողորմութիւն իւր * ՚ի քաղաք ամուր .

Ես ասացի ՚ի զարմանալ իմում * թէ ընկեցայ ուրեմն յերեսաց աչաց քոց .

Վն̃ այսորիկ լուար ձայնի աղօթից իմոց

* յաղաղակելն իմում
առ քեզ :

Սիրեցէք զՏէր ամ
ենայն սուրբք նորա * զի զճշմա
րտութիւն խնդրէ Տէր *
և հատուցանէ այնո
ցիկ որք առաւելեալ առ
նեն զամբարտաւա
նութիւն :

Քաջալերեցարուք
և զօրասցին սիրտք
ձեր * ամենեքեան որք
յուսացեալ էք ՚ի
Տէր :

Տուն . 28 .

Իմաստութ . Սաղմո
Դաւթի .

Սաղմ . ԼԱ .

Երանի որոց թո
ղութիւն եղև մեղաց *
և ծածկեցան ամ

անտեսանելով , իմ աղօթից և իմ
զբռնաւորաց ձայնին լսեցեր * երբոր
եւս սրտի մտօք զաղաչայ և զեկայ քեզ
գոչելով աղաղակեցի :

Այսինքն , ուստի կամիմ ձեզ
ով Տէր և ամենայն ծառայք Տեառն սիրե
ցէք զՏէր ամ * զերբեւ միշտ զճշմար
տութիւն և զուղղութիւն կա
խնդրէ և կա սիրէ , և արդար դա
տաստան ունի * և այնպիսի մար
դկանց որ չարին ՚ի դուռս հպար
տութիւն և ամբարտաւանութիւն
կանենէն կա հատուցանէ և կա հատուց
հանէ զերբեանք հոգւով և մար
մնով :

Այսինքն , ով վախեցէք ամենեքին ,
այլ ձեր սիրտն այլ քաջալերեցէք *
զօրք ամենեքեան , ով երկիւ
ղած ծառայքդ Տէր որ յանձն կէք յու
սացեր և աստուծունք այս աշխար
հումս :

Իրր , զայս սաղմոս ասաց դաւիթ
ջերմ հայը և խոստովանութեամբ հոգւոյն
սրբոց . առ ՚ի զգուշութ զգօնանի և
զխոստովանութիւն :

Այս սաղմոսս մա կա յորդորէ
մարդկանց զապաշխարել առ Տէր , և
զործել զարդարութիւն :

Այսինքն , երանի այս աշխար
հումս այնպիսւ մարդոյն որ ամ
բողջ անմեղ որ ... թիւնքն նորա մե

զացն

զանցն թողութիւն առաքելոց * եւ իւր անզղջացութեան եւ երկայնամտութեն նորա անցած սխալանքն եւ անօրէնութիւնք ծածկեալ են.

Այսինքն երանի այնպէս մարդոյն, որ ամ իւր գթութեն եւ ողորմութեն նորա մեղքն չի համարեր, երբոր զիւր մեղքն անսուտ անկեղծ, չի դատապարտեր զինքն 'ի դժոխս * եւ իւր բերանումն ամենեւին նենգութիւն եւ խաբեբայութիւն չի գտնուիր, որ զինքն ամ այլին ցաւմանն եւ բարկութենն արժանի անէ.

Այսինքն, ես զիմ մեղքս դաւանեցի, մանաւանդ կացայ, եւ չի խոստովանեցայ * բայց ամ զիս այնպէս մեծ հիւանդութեանն եւ ցաւոյն դէմ արաւ, որ ամէն ոսկորներս հալեցաւ եւ մաշեցաւ * եւ սաստկանելութէս հառաչանաց գիշեր եւ ցերեկ դէպ յամ կռուեցի եւ կոաղաղակէի.

Այսինքն, դու զիս զանազան փորձք եւ տառապանօք պատժեցիր որ ապաշխարհեցի * եւ ես իմ խղճմտութեան եւ թշուառութեան մէջումն մեծաց արարի, փոշիմանեցայ իմ մեղացս եւ յանօրէնութեանցս եւ դարձայ առ քեզ * զերբէ խղճմտանաց փշերն մտանն 'ի սիրտս, եւ զիս անհանգիստ արարին.

Այսինքն, ես զիմ մեղքս քեզ

յանցանաց նորա.

Երանի առն որում ո՛չ համարի Տէր զմեղս նորա * եւ ո՛չ գոյ նենգութիւն ի բերանոյ նորա.

Լռեցի ես * եւ մաշեցան ամ ոսկերք իմ * առ աղաղակել իմէ առ ամ զօր հանապազ 'ի տուէ եւ 'ի գիշերի.

Զի ծանրացաւ ձեռն քո ի վերայ իմ * դարձայ 'ի թշուառութիւն խոցեալ զի հարաւն յիս փուշ.

Զմեղս իմ ծանուցի

քեզ * և զանօրէնու-
թիւն իմ ոչ ծածկե-
ցի ի քէն ․

Ասացի թէ պատմե-
ցից ինձէն զմեղս իմ *
և դու թողեր զամ-
բարշտութիւն մե-
ղաց իմոց ․

Վասն այսորիկ յա-
ղօթս կացցեն սուրբք
ամենայն ՚ի ժամ ըն-
դունելի ․

Բայց միայն ՚ի ջուրցն
հեղեղաց բազմաց *
որք առ նոսա ինչ ոչ
մերձեսցին ․

Դու ես ապաւէն

յայտնեցի խոստովանելով խոնար-
հութեամբ * և զիմ անօրէնու-
թիւն քեզանից չի ծածկեցի կեղ-
ծաւորութեամբ զիս արդարացուցա-
նելով ․

Մարգարէն , ասացի զ զղջմամբ և ար-
տասուօք թէ ես ինձանէ կու պատ-
մեմ քեզ զիմ արարած մեղքս
և յանցանքս * և դու խոստովանիս
բովանդակ մեղաց դառնութեն
ամպարշտութեն և անօրէնութեն
թողութին շնորհեցիր ․

Մարգարէն , և այս քո անձ հաստատե-
լի գթութեն համար , որ չափ որ
քեզանէ երկնչող ու մարդ կայ աշ-
խարհիս երեսին , հարկաւոր և
պէտքական ժամանակին զէնպէս քեզ
աղօթք պիտի անէ , երբ յետ մե-
ղանչելոյն շուտով պիտի զղջայ , և
քեզանէ թողութիւն խնդրէ , որ
պատիժ չի կրէ ․

Մարգարէն , բայց միայն շատ ջրերի
հեղեղներին սաստիկ զգուշանալ
պիտի , երբ որ մեծամեծ պատու-
հասներէն սաստիկ վախել պիտի *
ղէրըէ նոքա որ հանապազ իւրենց
գործած մեղացն զ զղջանալով թո-
ղութիւն կու խնդրեն յայս , նորա
սրբութեն և շնորհացն արժանի
կու լինին , և այն պատիժն և պա-
տուհասն նոց չի մօտենար և չի
մերձենար ․

Մարգարէն , արդ դու տր ած , իմ

ապաւէնն ես, փրկիչ իմ փախչելոյ և ամրանալոյ անձին ես * այս իմ հոգևորներութեանս, որ զիս պատեր է. պաշարեր է. և կառանացն գիշերի և ցերեկ.

Այսինքն, դու իմ ուրախ ցնծութիւն և ուրախութիւն ես որ ամ * կաղաչեմ զքեզ որ զիս փրկես այն ամենաբազմաներէն, և փորձանքներէն. որ զիս պաշարեր են, և զիմ չորս կողմս բռներեր են ամենայն պարապինման.

Այսինքն, դու քո հոգևորական ողորմութեամբդ մեզ ինձ օգնական կահասանես, և զիս կու յորդորես ասելով, թէ զքեզ իմ ամենայն ճշմարտապես խրատուն կանեմ, զքեզ խելքն և միտքը կու տամ իմ օրինաց և պատուիրանաց ճանապարհուն որ ուղիղ գնաս * և իմ աչերս առ քեզ ի վեր հաստատուն կու պահեմ, որ չի մոլորիս.

Այսինքն, մի՛ լինիք ձիանց և ջորոյ նման որ իմաստութիւն և բանականութիւն չունին, և իւրեանց տիրոջ կամքն չեն իմանար * զերեխնչակս որ դու անդան կենդանեաց կզակներն սանձով և սանձիա կապ երկաթով կու ձգես և կու ձգես, որովհետև չեն հնազանդ գիրք և ձանձրացնես, այսպէս այլ ես կու չարչարեմ և կու վշտացնեմ զանազան պատուհասներով և պա

տու

իմ * ՚ի նեղութենէ յաղամանէ, որ շուրջ եղեն զինև.

Ցնծութիւն իմ * փրկեա զիս յայնցանէ որք պաշարեցին զիս.

Իմաստուն արարից զքեզ և խելամուտ ՚ի ճանապարհի յոր և գնասցես * և հաստատեցից ի վերայ քո զաչս իմ.

Մի լինիք իբր զձի և զջորի, զի ոչ գոյ ՚ի նոսա իմաստութիւն * ՚ի սանձս և ՚ի դանդանս ձգեսցես զկզակս նոցա որք առ քեզ ինձ ոչ մերձեսցին.

Բազում տանջանք են մեղաւորաց * բայց որք յուսան ՚ի տէր, ողորմութիւն նոցա շուրջ եղիցի զնոքօք.

Ուրախ լերուք և ցնծացէք արդարք ՚ի տէր * պարծեցարուք ամենեքեան որք ուղիղ էք սրտիւք.

Տող: 14.

Աւետարանի ՚ի յիշատակ լաց:

Սաղմ. ԼԲ.

տուհամերով՝ այնպիսի մարդիկն որ խուքեանց կամաւն չեն ուղիղ խմ տուրք օրենացն և պատուիրանացն հնազանդիլ.

Այսինքն, չիտակ է որ ած, մի զան՝ որ և անզեղջ մարդկանց անձանցն չար և զանազան է * բայց այն մարդիկն որ ուղիղ սրտիյան կու յուսան, և նոր յօժնութիւն կու ապաւինին, այս ողորմութիւն և նախախնամութիւն նոցա բոլորն կու շրջապատէ, և յամէն փորձանքէ կու պահէ զիւրեանք.

Այսինքն, մեր որոյ ով արդարք և երկիւղած ծառայք այս, ուրախ կացէք և ցնծացէք աստուծով, զէրէ ձեր աշխատանացն փոխարէն, ձեզ անանահական բարիք է պատրաստեր * և ինչ մարդոյ սիրտն որ ուղիղ է և յիտակ է, և այս աշխարհիս մէջ ուրախութ կու կենդանանայ, թող այլ հանդերձեալն մէջ պարծենայ. և ոչ խուք կու բարութի կամ հանձնարդյն մէջ.

Իբր այս սաղմոս հրէից ամծայն չուներ խորագիր չուներ.

Այս սաղմոսում կու յորդորէ մարդոյրն զամ մարդիկ գովել զամ մէջ զանազան մեծութիւնն և ողորմութիւնն նորա.

Առաջինն, ով արդարքդ պէտ ամենեքեան ցնծայք ու րախ լինել և արձակեալ և հաստատ, քանզի Տէրդ վայելէ չուք ամենայն Տիրոջ ցնծացէք, բայց այժմ ցնծացէք և ուրախացէք ամենայն ժամ * զի որ զիրաւ և ուղիղ մարդկանց այլ ամենայն կու վայել է զամ օրհնելն * խոստովանեցէք այնչափ բարութեան, օրհնելով զանուն Տեառն քաղցրաձայն երգով * և տասնաթելէ սաղմոսարանով, իբր տասնաթելէ սաղմոսարանին սարքն կատարելոյ, և կանոնաւորէ զտասն պատուիրանն Այ, նմա սաղմոս ասացէք կատարելով զՀրամանս նորա.

Առաջինն, նոր մարդն յաւ իտենական յաւ խարհ, և նոր օրհնութիւն կու խնդ րէ Աստուծոյ, մինչ որոց օրհնեցէք զնա նոր շնորհաց բան զօրհնութեամբն բով, խնդրելու որ նա որ բաւ որէ ձեզ նոր շնորհք կու տայ * և բարւոք ձայնիւ սաղմոս ասացէք նմա, որ հնելով զմարդկութիւն, զբարե բանս, զմայն և զբարութիւն նորա մեծ և հանապազ.

Առաջինն, զի որ ամ խոստովան մեծ ուղիղ և շիտակ է, իբր ամենե ցուն զհաստատութիւն կատարելութեան կու ստուգանէ, և ինչ որ կու

Ցնծացէք արդարք ի Տէր * ուղղոց վայել է օրհնութիւն * խոստովան եղերուք ՏՆ օրհնութբ * տասնաղեան սաղմոսարանաւ սաղմոս ասացէք նմա.

Օրհնեցէք զՏր յօրհնութիւն նոր * բարւոք սաղմոս ասացէք նմա օրհնութբ.

Ուղիղ են պատգամք ՏՆ * և ամ գործք նր հաւատովք են * և սիրէ զողորմութի

և [illegible] ։

Ողորմութիւն [illegible] երկիր [illegible] * և [illegible] երկինս հաստատեսցին * և [illegible] ճշմարտութիւնք [illegible] ։

[illegible] * և

խոստանայ, [illegible] * և իւր գործքն և արարմունքն հաստատեալ է, [illegible] իւր գործքն և արարմունքն իւր խոստմունքն [illegible] * և [illegible] ողորմութիւն և [illegible] ողորմութիւն [illegible] և [illegible] գործոցն [illegible] ։

[illegible], իւր ողորմութիւնն [illegible] երկինս [illegible] * իւր [illegible] * և [illegible] ճշմարտութիւն [illegible] և [illegible] երկինք [illegible] և իւր [illegible] է ։

[illegible], ողորմութիւն [illegible] * և [illegible] երկինք հաստատեցան [illegible] * և [illegible] և [illegible] ։

[illegible] է և

փակեր է սարերով, որ կութունի
թէ մեկ ակնի մի մէջ ժողոված լինի
զլուբեանք ※ և խուր բանեղծած-
գանձն , խրբթէ ոսկին , թէ որ
ծաթն , և թէ պատուական
ակուշքն , գոհեր է և գանձեր է
նո՛ր խոր ասեղերուածն ·

Դ-արձեալ , 'ի ձեռն քարոզու-
թն սուրբ առաքելոցն ժողովեաց
քն այս ծովաշխարհնս մեզանէ որքն
'իրող եկեղեցւոյ խուրոյ ※ և զխուր
գանձքն , որք են զանազան շնոր
հաղաշխութիւք կուդնէ 'ի ներ
քոյ եօթն խորին խորհրդոց սրբոյ
եկեղեցւոյ ·

Ա-յսինքն , մ՛ո որոյ բովանդակ եր
կիրս յո՛յ փախել ախոհ ※ և բովան
դակ աշխարհիս մ՛ը բնակօղքն ,
խրբթէ հրեշտ՛կք և թէ մարդիկ նո
րանէ դողալ և սարսափիլ ախոհն ·

Դ-արձեալ , պայծառ անդնդներ
հրաշագործութիւս տեսանելով
բովանդակ երկիրս յո՛յ երկնելի
ախոհ և ա՛մ բնակիչք աշխար
հիս դողալով և սարսափելով գոռ
նալ ախոհն 'ի գթութիւն Աշխա
րհս ա՛ծ պաշտութն , խոկ որք կա
մապաշտութե՛ կուամն 'ի մոլորու
թիս խուբեանց 'ի խանխածանի աշխար
հիս ազգոյն գլխակորեալք տալ
թով և ահիւ մեծաւ երթալ ախ
ախն 'ի հուրն յաւիտենականն ·

Ա-յսինքն , զերեկոյ խուր ամենայն

գնէ 'ի խոսս զգանձ
խուր ·

Լուսեցէ 'ի ա՛նէ ա՛մ
երկիր ※ և 'ի նմանէ
դողացին ա՛մ բնա
կիչք աշխարհի ·

Զ , ի նա ասաց և

եղեն * ինչպէս հրա-
մայեաց և հաստա-
տեցան.

Տէր ցրուէ զտուն
հպարտ հեթանոսաց
* անարգէ որ զտուն
հպարտ ժողովրդոց
* և արհամարհէ որ
զտունհպարտս իշխա-
նաց.

Խորհուրդ այն յա-
ւիտեան մնայ * և խոր-
հուրդ սրտի նորա
յազգէ մինչև
յազգ.

Տէրոջ բերանովն ասելն ՚ի բաց
բովանդակ աշխարհս եղև, ինչոր ՚ի
յոչնչէ յառաջ եկաւ գոյացաւ և
բարեզարդուեցաւ * և նոյն խօսքն որ
այ հրամայելն իւրոց ամենայն
ինչք հաստատեցան և կարգաւ
հորդեցան, զորն այ երևելիք և
աներևոյթք նորա իշխանութեն
կու ճանաչուին.

Մարդիկն, զորն այս այն որդն է որ
կու ցրուէ և կու փչացնէ կամ
պաշտօներն խորհուրդն, որ կու
կարծեն թէ կարեն կործանել
զեկեղեցին այ * անհարկիք կանէ
և կու անարգէ անօրէն ժողովրդ-
ներն խորհուրդն, որ կու զէին այ
տեղ կարգ տաճարներ շինել * և
ոչինչ կու համարէ չարագործ
իշխանաց դիտաւորութին, որ
ընդէմ այ ամենակարողութեն
և խմաստութեն, ձեռագրաբու-
թը հակառակիլ կու զէին, հալա-
ծելով և չարչարելով զնոքա հա-
ւատացելոց ժողովրդեն.

Մարդիկն, չէնն գիտեր և չէն մտա-
ծեր թէ այ խորհուրդն որ արա-
րեր է ՚ի յաւիտենից, թէ մն ոք
եկեղեցւոյ իւրոյ, և թէ մն արդարոց
իւրոց, յաւիտեանս յաւիտենից
անշարժ պիտի մնայ * և նորա սրտի
կամքն և բարերարութին, թէ
յայսմ աշխարհիս և թէ ՚ի հանդեր-
ձեալումն ամենևին չի պիտի փո-

փոխ

փոխելի յազգէ մինչև յազգ, մին
չև որ ամենին կատարին ։

Մարմինքն, երանի այնպիսի ազգին որ տէր Ած իւրն ոգնական է, և զինքն կապաշտէ ի յերկրելի և յաներկայ փրկութեց ։ և երանի այնպիսի ժողովրդեանն, որ տէր մի անձնաւոր իւր աստուածութեան իւրոյ ընտրեր է զինքն և ջոկեր է ի յայլ անձնական ազգերէ, և իւրն բաժին և ժառանգութիւն է արարեր ։

Մարմինքն, ի յերկնից ի յաթոռոյ սրբութեն իւրոյ նայեցաւ տէր Ած ի մարդկային ազգին առապանքն և վիշտն որ կուլերէին ի գաղոց և յանարակաց ։ և յիւր յանի անձնից պատրաստած լուսեղէն բնակութէն անսաւ և ի գութ շարժեցաւ, և առաքեաց զորդին իւր միածին զմխիթար աստուածին որ ցանկալի լինելոյ նոցա. քանզի բաց գուկատ ոչ քաղցրացին այն, և ոչ զկարգին կանմեցան ի
թիկունս հաստատել նոցա ։

Մարմինքն, այն որ առաւելին մէկ մէկ հատ բանեղծեր է ի յոյնէ մարդկային ազգիս արարն, իւր ընհանդէն և այն որ նոյ գործքն և արարմունքն միայ կատնէ և կիմանայ թէ ինչ արար կամ թէ ինչ խորհրդով կու արարին և կու կենդանանալու աշխարհիս վերայ նաւանաց առևեր է զբան զխառ

Երանի ազգի որում
տէր Ած օգնական է
նմա ։ ժողովուրդ զոր
ընտրեաց ի ժառանգ
ութիւն իւր ։

Ի յերկնից նայեցաւ
տէր յամ որդիս մարդ
կան ։ ի պատրաստ
բնակութէ իւրմէ
հայեցաւ յամ բնա
կիչս աշխարհի ։

Որ ստեղծ առան
ձին զսիրտս նոցա ։ որ
ի միտ առնու զամ
գործս նոցա ։

Ոչ թէ ՚ի բազում զօրս իւր ապրեսցի թագաւոր * և ոչ հսկայ ՚ի բազում զօրութեն իւրում.

թեան , և այլոց զբան իմաստու-
թե , ոմանց ազգս լեզուաց , և այ-
լոց զթարգմանութիւն լեզուաց ,
ըստ պօղոսի , ոմանց պարգևեալ է
զսէր խնամարհութե , հնազանդու-
թեան , և ողջախոհութե , և այ-
լոց զսէր համբերութե և երկայն-
մտութե , ոմանց զսէր կրօնաւո-
րութե , և այլոց զբուն օրինաւոր
ամուսնութե և այլն .

Այսինքն , չէ թէ աշխարհիս թա-
գաւորքն իւրեանց շատ զօրօքն և
զօրութեն կու փրկվին ՚ի յերևելի
և յաներևելի թշնամեաց ձեռքէն
* և չէ թէ քաջ մարդն իւր ուժե-
ղութեն կու յաղթահարէ զթշ-
նամիս կամ զսատանայ և կամ բղ-
ցանկութիւնս մարմնոյ իւրոյ , այլ
օգնականութե ճշմարտաց և ողոր-
մութենէն , ուրեմն յամ ժամ
պարտ է յուսալ առ ած .

Սուտ է ձի ՚ի փրկութե իւրում * ՚ի բազում զօրութե իւրում ոչ ապրեսցուցանէ զհեծեալսն .

Այսինքն , այլև զօրեղ ձիոց արա-
բաժ փրկութիւննն և սուտ և ըն-
դունայն է * զիրեէ այնչափ ու-
ժովն և վազկանութէն ոչ զինքն
կարէ փրկել , և ոչ զիւր վերայ
հեծեալ մարդն կարէ ազատել ՚ի
վտանգէ և ՚ի փորձանքէ .

Դարձեալ , մարմինն որ հողեղէն
ձին է , նորա կեցութի և ազատու-
թե չի լինիր հոգւոյն , զիրէ ազա-
տութե և ուրախութե մարմնոյն ,
մահ և ապականութե է հոգւոյն .

Այս

Այսինքն, այն ամ նախախնամող և զօրաւոր աչքն, որ միշտ իւր երկիւղած ծառայիցն վերայ է * և մանաւանդ այնպիսի մարդկանցն վերայ որ յիւր ողորմութիւնն և գթութիւնն են յուսացեր և ապաւիներ, և ոչ 'ի յուժս, 'ի կարողութիս, 'ի յարգանս, և 'ի ձիս իւրեանց ·

Այսինքն, այն աչքն հանապազ բաց է և պատրաստ է իւր ամենատեսութեամբն, որ նոցա անձն, իւր զհոգին փրկէ 'ի յաւիտենական մահուանէ, և 'ի դատապարտութենէ դժոխոց * և իւրեանց ամ այլն զխաւութն կերակուր պարգևէ քաղցած և կարօտ ժամանակին, բաց այնմ երանի որ քաղցեալ ու է և ծարաւի իցեն արդարութեան, զի նոքա յագեսցին ·

Այսինքն, մեզ որոյ պիտի որ մեր հոգին համբերող_ երկայնամտութեամբ համբերելով յամ ապաւինի * զի նա միայն մեր ճշմարիտ օգնականն, և մեր հաստատուն խնամքը տանողն է, որ կու հոգայ զամ պիտոյս կարեաց մերոց, բաց այնմ խնդրեցէք նախ զարքայութիւն այ, և զարդարութիւն նորա և այլն ամ յաւելցի ձեզ ·

Այսինքն, որպէս մեր սիրտն միշտ մեր այն վերայ ուրախ լինի, որով հետև վասն բարի գործոց մերոց

վարձ

Աչք Տն 'ի վերայ երկիւղածաց իւրոց * և որք յուսան յողորմութիւն նորա ·

Փրկել 'ի մահուանէ զանձինս նոցա * և կերակրել զնոսա 'ի սովու ·

Անձինք մեր համբերեսցեն Տն * զի օգնական և պաշտպան մեր է ·

'Ի նմա ուրախ եղիցին սիրտք մեր * և յանուն սբ նորա յուսացաք ·

Եղիցի ողորմութիւն քո Տէր 'ի վերայ մեր * որպէս յուսացաք 'ի քեզ:

Տուն. 19

Սաղմոս Դաւթի 'ի ժամանակին յորժամ փոխեաց զդէմս իւր առաջի Աբիմելիքայ, եւ արձակեաց զնա եւ գնաց:

Սաղմ. ԼԳ:

Օրհնեցից զՏէր յամենայն ժամ * յամենայն ժամ օրհնութիւն նորա 'ի բերան իմ:

վարձուց եւ հատուցման աչօք ունինք 'ի նմանէ * եւ 'ի տէր անուանն նորա յուսամք հաստատուն առանց երկմտութեան, զերծ ամենայն ողորմութեամբ եւ տէր գթութեամբ է անուն նորա.

Նայսինքն, եւ հարազատ որդւոց նման աղաղակենք եւ ասենք, թէ տէր ամենայն գթութեամբ եւ ողորմութեամբ մեզ վերայ լինի մեզ եւ հաստատ * խնդրեսցուք մեք ուղիղ սրտիւ յուսացեալք եւ ապաւինեալք ենք 'ի քեզ:

Իբր զայս սաղմոսս իմասցին զանձն թէ է ասացեալ վասն իւր.

Նայս սաղմոսաւս կու հրաւիրէ մարգարէն զամ մարդիկ առ հաստատուն գովել զնա. վասն իւրոց բարերարութեանն, եւ մանաւանդ զեր պահպանութեան, զմարդասիրութեան, եւ զբարեհաճոյս.

Նայսինքն, ես հաստատուն սրտիւ մարդ կու օրհնեմ եւ կու փառաւորեմ զնա, թէ աղքատութեան միջում եւ թէ [illegible] միջում, թէ ուրախութեան միջում, եւ թէ տրտմութեան միջում * եւ կու գոհանամ եւ կու փառաբանեմ, որ իւր օրհնութիւնն ոչ միայն իմ սրտումս, այլ եւ իմ բերանումս լինի, որ անդադար գովաբանեմ, քարոզեմ,

Եւ ու

և առաւաքանեմ զգաստութիւնք.

Մարգարէն, իմ անձն իւր խնդրեալն և իւր կարօղութիւն չէ հպարտանալ և բարձրանալ. այլ ո՛չ Տէրն հզօրն և կարօղութիւն թող պարծենայ, զիրէ ես ինչ ո՛չ ունիմ, նորանէ ունիմ, իմ առաքինութիւն և իմ խոնարհութիւն բոլորն զանկին տէ՛ր է պարգևելը. այլև նո՛ր շնորհօքն մինչև ցայսօր ազատեալը եմ յամ հալածանաց և 'ի խորամանկութեց թէ յերևելեաց և թէ յաներևութից * զայս լսելով հեզ և խոնարհ մարդիքն, որ զանազան նեղութեանց և հալածանաց միջում են, չէ յուսահատին, այլ մխիթարլին և ուրախանան.

Մարգարէն, ով ո՛ր որդեակն և պատուիրանացն հնազանդող մարդիք, եկէք մեծացուցէք, և զովեցէք զտ̃ր ինձ հետ * և ո՛չ ո՛ր և երկրպագելի անունն միաբերան բարձրացուցանենք, օրհնենք և փառաւորենք.

Մարգարէն, զիրէ քանզի որ ես իմ խղճութեան և տառապանաց միջումն դեռեմ յամ գոչեցի, և 'ի նմանէ խնդրեցի աղաչէի, և իսկոյն ինձ իւր ողորմութիւն լսեց * և զիս իմ ամէն նեղութեանցս և վշտացս փրկեց և ազատեց.

Մարգարէն, մօտեցէք դուք այ առ տ̃ր, և 'ի նմանէ մխիթարու-

Ի տէր պարծեսցի անձն իմ * լուիցեն հեզք և ուրախ եղիցին.

Մեծ արարէք զտ̃ր ինձ * և բարձր արասցուք զանուն նորա 'ի միասին.

Խնդրեցի 'ի տեառնէ, և լուաւ ինձ * յամ̃ նեղութեն իմե փրկեաց զիս.

Մատիք առ տ̃ր և առէք զլոյս * և երեսք

ձեր մի' ամաչեսցեն.

Այս աղքատ կար
դաց առ Տր ✱ և Տր
լուաւ սմա ✱ և յամ
նեղութե սորա փր
կեաց զսա.

Բանակ Հրեշտակաց
Տն շուրջ է զերկիւ-
ղածովք իւրովք ✱
և պահէ զնոսա.

Ճաշակեցէք և տե
սէք զի քաղցր է Տր
✱ երանի է այր որ
յուսայ 'ի նա.

թեան և շնորհաց լոյս առէք, կամ զմտածմունս որդւոց մարդկան ձեզ ընդունիցիք, զի նա է լոյս փառաց և նկարագիր էութեան Հօր ✱ որ ձեր երեսն ամենեքին չէ ամաչել, ոչ առ յերևելիս և յաներևոյթ թշնամեաց առաջին, և ոչ անդ 'ի յաւուր ահեղ դատաստանին.

Այսինքն, զերծ կամ աղքատ անձնա քանզի որ խոնարհութեան մէջ անկեալ, և յայլ ամ կողմանէ ձայնն Հասադեալ յամն աղաղակեց ✱ և Տր մեծ շնորհ լսեց խօսքն ✱ և զմտեալն փրկեց յամ նեղութե.

Այսինքն, զերծ մեզ Հրեշտակաց և Հրեշտակապետաց բանակին. իբր որդւոց խորհրդակցած և ոչ մարմն ծառայից բազումն միշտ շրջապատեալ է ✱ և կուսպահէ և կուսպահպանէ զերկրաւորս յամ փորձութե, բայց այնմ ոչ ամենեքեան Հոգիք են Հարկաւորք որք առաքին 'ի բարձրացութեն վս այնոցիկ որք ժառանգելոց են զփրկութիւն.

Այսինքն, փորձ մի նորա բարութե ողորմութե և զթութեան Համն առէք և տեսէք թէ քաղցր քաղցր և ողորմած է մեր Տեր ✱ երանի այնմիկ մարդոյն որ կուսայ 'ի նա, զերծ նր ամ բանն 'ի բարին կուսասէրդ, բայց այնմ ո յուսայ 'ի մեր ոչ լեալն մնա մ'

սասանեցուցի յամ՝ խաւարն որ բնակ
եալն է յերկրաւորսն.

Ա՛յսինքն, բայց փախիցէք յինէ, ո՛վ որ և արդար մարդիք, զերբ ընկերն խաւարութն է երկիւղ տն * և զի յիս փախուց և երկիւղած մարդկանց ոչինչ բարիքն պակասիր, թէ աստ և թէ 'ի հանդերձելումն.

Ա՛յսինքն, քանի քանի մեծամեծ և հարուստ մարդիկք իւրեանց փառացն ապաւինելով հոգւով և մարմնով աղքատացան և քաղցեցան * բայց այնպիսի մարդիկն որ զտր կու խնդրեն, և նորա որ կամքն կու կատարեն, նոցանէ ոչինչ բարութիւնքն պակասիք, աստ այսմ, թէպէտ և ոչինչ ունինք, բայց զամ՝ ինչ ունինք.

Ա՛յսինքն, եկեք ով սիրելի և երկիւղած որդիք իմ, ինձ ականջ արարէք * որ ես տն ահն և երկիւղն ձեզ ուսուցանելով կատարելապէս, ինչպէս որ ես ուսեր եմ 'ի դպրոցացս.

Ա՛յսինքն, ով է այնպիսի մարդ ձեր միջումն որ անմահական կեանքն կու խնդրէ * և կու ցանկայ որ իւր կենաց օրերն միջա բարութն ուրախութն և առողջութն միջում տեսանէ.

Ա՛յսինքն, պահէ քո լեզուդ 'ի չար խօսքերէ, իւր 'ի բամբասանաց,

Երկերուք 'ի տնէ ամ՝ սուրբք նորա * զի ոչինչ պակասութի է երկիւղածացն իւր.

Մեծամեծք աղքատացան և քաղցեան * բայց որք խնդրեն զտր ոչ պակասեսցին 'ի նոցանէ ամենայն բարութի.

Եկայք որդեակք իմ և լուարուք ինձ * և ես զերկիւղ տն ուսուցից ձեզ.

Ո՞վ է մարդ որ կամի զկեանս * և սիրէ զաւուրս իւր տեսանել 'ի բարութն.

Լռեցո զլեզու քո 'ի չարութենէ * և շր

թունք քո մի՛ խօսես
ցին զնենգութիւն։

Խոտորեա՛ ՚ի չարէ,
և արա՛ զբարի ※ խնդ
րեա՛ զխաղաղութիւն
և երթ զհետ նորա։

Աչք Տեառն ՚ի վերայ արդա
րոց ※ և ականջք նորա
՚ի խնդրուածս նոցա։

Երեսք Տեառն ՚ի չարա
գործս ※ սատակել
յերկրէ զյիշատակս նոցա։

Աղաղակեցին արդարք
Տէր, և Տէր լուաւ
նոցա ※ յամ՛ նեղութեանց
նոցա փրկեաց զնոսա։

նաց, ՚ի սատանութէ, և ՚ի մեղանչա
լսէ ※ և քո շրթունքդ, իբր քո
պտուղնինքդ և քո լեզուդ երես
պաշտութե՛ նենգութե՛ և խաբէ
բայութե՛ չէ խօսք քո ընկերիդ և
քո բարեկամիդ հետ։
Այսինքն, հեռացիր ՚ի չար ճա
նապարհէ, ՚ի խելագարէ և ՚ի չար ընկե
րէ, և միշտ բարի գործէ հետևե
լով ոչ օրինացն և պատուիրա
նացն ※ և քանի որ կարես խաղա
ղութիւն խնդրէ, և հաշտութեան
յետևէ գնա։
Այսինքն, զերէ ոչ ամենատեսա
աչքն միշտ արդար և երկիւղած
մարդկանց վերայ է, որ զիւրեանք
պահէ և նախախնամէ ※ և իւր
ականջն հանապազ նոցա աղօթ
քին հետ է, որ իւրեանց խնդր
ուածքն ՚ի բարին կատարէ, թէ
բան հոգւոյ և թէ բան մարմնոյ։
Այսինքն, և ոչ բարկութե՛ն և
վրէժխնդրութեան երեսն չարա
գործ և անզգամ մարդկանց վե
է ※ որ զիւրեանց անուննին և յիշա
տակն կորուսանէ և փչացնէ թէ
այս երկրէս, և թէ այն երկրէն,
որ է երկինքն կենդանեաց։
Այսինքն, արդար և անմեղ մար
դիկն որոնք մաքուր գլխով յամ՛ աղա
ղակեցին, և ամ՛ շուտով լսեց ոչ
աղօթիցն ※ և փրկեց զիւրեանք
յամ՛ իւրեանց նեղութիւնէն, և

՚ի հո

՚ի հոգւով եւ որ տառապեալքն ․

Այսինքն , զերծ է մօտ մերձաւոր է այնպիսի մարդկանցն , որ իւրենց մեղքն զղջալով եւ ապաշխարութեամբ , զիւրեանց սիրտն կու հալեն եւ կու մաշեն խղճմտանօք * եւ այնպիսի մարդիկն որ հոգւով խոնարհ են , իբր հաստատութիւն եւ գոռոզութիւն չունին , կու կեցուցանէ կու փրկէ եւ կու տայ յաւիտենական փրկութիւնքը ․

Այսինքն , չխառնէ՛ որ արդարոց եւ մեր մարդկանց նեղութիւնն եւ տառապանքն շատ է՝ այս աշխարհիս վերայ , ինչպէս որ փրկչին մերոյ մէծի նեղութիւնն եւ չարչարանքն շատ էր * բայց Տէր մեծ չի թողուր զնոսա եւ անոնք , որ մէկ հեռանայ անկանին ՚ի յուսահատութիւն , այլ կու փրկէ յամենայն նեղութեան * եւ զամեն իրենց ոսկերանքն կու պահէ , որ մինն չի փշրուի , իբր հաւատոյ յուսոյ , եւ սիրոյ ոսկերանքն իւր չորս հոգին հաստատ կու պահէ , որ չի կոտրուին , ինչպէս որ մեր մերոյ մէծի ոսկերանքն պահեց խաչին մէջ որ չի փշրեցան ․

Այսինքն , մեղաւոր մարդուն մահն չար է , իբր հոգւոյ մահն , որ ՚ի մէջ մեղաց եւ յուսահատութեան կու մեռանի * բայց այն մարդիկն որ կու ատեն զարդարն , իբր թէ զինչ որ է արդարոց գլուխն , եւ թէ

Մերձ է Տէր առ այնոսիկ որ մաշեալ են սրտիւք * եւ զխոնարհս հոգւով կեցուցանէ ․

Բազում նեղութիւնք են արդարոց * յամենայնէ փրկէ զնոսա Տէր * եւ պահէ զամենայն ոսկերս նոցա , եւ մի՛ ՚ի նոցանէ մի՛ փշրեսցի ․

Մահ մեղաւորին չար է * բայց որք ատեն զարդարսն զղջասցին ․

Փրկէ տէր զանձինս ծառայից իւրոց * մի՛ զղջասցին ամենեքեան որք յուսացեալ են ՝ի նա.

Տուն. 21.

Սաղմոս Դաւթի:

Սաղմոս. ԼԴ:

Դատեա՛ տէր զայնոսիկ որք զատեն զիս * մարտիր ընդ այնոսիկ, որք մարտնչին ընդ իս.

Առ զզէն եւ զասպար

զալ ապրողսն, այսինքն մերձ զզջալ, թէ այս կեանքումս թողութիւն գտանելով, եւ թէ այն կեանքումն դատապարտելով՝ ի դժոխս.

Այսինքն, զերծ տր ած ամեն փորձանքէ կու փրկէ եւ կու ազատէ իւր ծառայից հոգին * եւ ինչ մարդ որ յուսացեր է՝ ի նա, ամեն եւ ինչ չի ամաչեր, թէ այս կեանքումս եւ թէ այն կեանքումն առաջի աստուծոյն չի.

Իբր զայս սաղմոսս նիւթն դաւ՛թ է ասացեալ.

Այս սաղմոսումս խօսելով մարգարէն իւր թշնամեացն ջի կու խնդրէ յայ զօգնութիւն ընդդէմ իւր թշնամեացն.

Այսինքն, տր ած հայր ամենակալ դու արա՛ զիմ դատաստանս այն մարդկանցն հետ, իբր հրեից քահանայապետացն հետ, որ զիս զուր տեղ կու դատեն եւ կու դատապարտեն ՝ի մահ խաչի * դու կռուեր եւ պատերազմիր այնպիսի մարդկանցն հետ, որ ընդդէմ ածութեն իմոյ կու պատերազմին, եւ կու զեն զիմ մարդեղութեն խորհուրդն անպատուող անեն.

Այսինքն, ա՛ռ քո թուր եւ քո

զալ

զօլխանդ , երբ զախոսս և զներս
բառախանոս որք են կայսերք հա
մայրցա՛ւոց. և վերկաց ինձ օգնու
թիւն հասիր ✱ հանել զիս թագաւ
'ի թամբէն . երբ զօրան հա
մայրցա՛ւոց ընդդէմ զիս հալածող
հրէիցն , որ պաշարեն զեւրեանք
երուսաղեմայ միջումն ✱ և ինձ
յայտարարեա , թէ մ՛ փախերք
փրկութեան եւ եմ.

Մայինքն , ամաչեն և ամօթով
լինին այնպիսի մարդիկն որ կա
լեն զիմ անձս ապականելն և փչաց
նելն ✱ յետս դառնան և խորեանց
պարտամանքէն կրկին ամաչեն նք
որ ինձ վերայ չար խորհուրդ կա
նեն 'ի կորուստս խորեանց.

Մայինքն , ցրուեին յերկրէ յեր
կիր և փչանան , ինչպէս որ փոշին
քամու առաջէն կուցրուի ✱ և այ
բարկութեան հրեշտակներն զեւր
նէք նեղացնեն և պատռ հանեն
ով թշնամիս ամենայն ժողովուրդն
Մայինքն , խորեանց ճանապարհն
մութն և սղալ դառնայ , որ
չի կարենան փախչել և պրծանել
✱ և այ հրեշտակն յետնէ անկանի
և հալածէ զեւրեանք .

Վա ապանալ խորեանց կենդանու
վորթն ճանապարհն խաւարն
և գայթակղութեան դառնայ , որ
որ չաս որէ յանկարծ և անկանին
'ի մորութիս , և ամենեն չի կա

րե

փո , և որն յօգնել
ինձ ✱ հան զսուր քո
ընդդէմ հալածչաց
իմոց ✱ արգել զնա և
ասա զոր ցանձն իմ ,
թէ փրկութիւն քո
ես եմ.

Ամաչեսցեն և յա
մօթ լիցին որք խնդ
րեն զանձն իմ ✱ դարձ
ցին յետս և ամաչես
ցեն որք խորհին ինձ
չար.

Եղիցին նոքա որպէս
փոշի առաջի հողմոյ ✱
և հրեշտակ տն նեղ
եսցէ զնոսա.

Եղիցին ճանապարհք
նոցա 'ի խաւար և 'ի
գայթակղութիւն ✱ և
հրեշտակ տն հալա
ծեսցէ զնոս.

Ի նանիր թաքուցին ինձ զորոգայթ ապականութեան իւրեանց * եւ ի նանիր նախատեցին զանձն իմ։

Հասցէ իմ նոցա որոգայթ զոր ոչ գիտացին * եւ որսն զոր թաքուցին առցէ զոսա նոցա * եւ յորոգայթ իւրեանց անկցին ։

Այլ անձն իմ ցնծասցէ ի Տր * ուրախ եղիցի ի փրկութիւն նորա * եւ ամ ոսկերք իմ ասասցեն Տր ով նմանի քեզ ։

Ի փրկել զաղքատն ի ձեռաց հզօրին * զաղքատն եւ զանանկն յափշտակէ որք յափշ

րենան զասանել զմանաւանդ սակաւ ի վր կութեն * եւ ոչ հրեշտակին զկեր եանք հալածեն եւ կորուսանեն ։

Այսինքն, զերեք մուտ անել զայն իւրեանց մահ հոգւոյն եւ ապականութեն թագուցին որ էր մեռանելոյն յադայ, զապատակ սպրդեցին ինձ հանար * եւ անիրաւ ասել զիմ անձն նախատեցին, եւ անարգեցին իբրեւ զմահապարտ ։

Այսինքն, ... կուսակրօնել իբրեւ, որ այնպէս թագաւորի հանդիպին իւրեանց, որ ամենեւին մինչ չէին պատրաստ * եւ այն որսանելոյ բղերն, որ ծածուկ ինձ սպրդեր էին, իւրեանց տարին աւանս * եւ իւրեանք անկանին այն թագուցի մէջն եւ կործանեցին ։

Այսինքն, եւ իմ անձն աւետանելով զինքն աղաւնեալ ի փրկանս նոցա եւ յարուցեալ ի մեռելոց զինծ այս ասատծով * եւ ուրախ նոյ այն փրկութեանն վերայ որ հոգին ամ իւրն արար * եւ իմ ամէն ոսկրատանիքս, կերպ իմ ամէն հոգւոյս զօրութիւն կամ իմ տարութիւն եւ աշխարհին ապացու կենն եւ ասեն, թէ Տր ով նմանէ քեզ նմանի, կամ հաւասարի ։

Այսինքն, զերե զու միայն կարես փրկել զաղքատն եւ տկար մարդն զօրեղ եւ ուժեղ մարդոց ձեռացն * եւ աղքատն եւ մեծութեան անկած

մարդն այնպիսի անօգուտ մարդ
կանցէ որ նորա կեանքն կուզեն
յափշտակել և փչացնել ։

Պաշտնեայ, զէրէ դու միայն կա
րես փրկել զհամաւոր ազատաց
եալ որդիքդ քո միածին 'ի թշնա
մեաց հրէից ձեռացն ։ զայն ազ
քանն կամեմ որ զինքն խոնարհե
ցուց և ծառայի կերպարանք զգե
ցաւ, և մահն մեր չարչարեցաւ 'ի
հրէից ·

Մարգարէն, քանի քանի սուտ
վկայք ինձ վերայ վազեցին ։ և այն
ինչ-կինն որ ամենևին չէի գիտեր,
ինչ չէի տեսեր նենգութենով
ինձ կու հարցանէին, թէ դու չա
տացիր մի թէ քակեցէք զտաճարդ
զայդ և զերիս աւուրս կանգնե
ցից զդա, զէրէ ես մահն տաճարի
մարմնոյս տեսի, և ոչ մի տաճա
րին սրբութեան ·

Մարգարէն, փոխանակ այն չարի
բարերարութեանցն որ ես նոյն արա
րի զհիւանդս բժշկելով և զմեռ
եալս յարուցանելով նոյն ինձ չար
հատուցին ։ և խորհուրդ արա
րին որ զիս անձն մարդկային ազ
գիս միջումն անէծաւանդ անօրէն
սուտ և անմտան անէն, ինչ չէ թա
ղումն որ ամենևին մարդ հաւա
տայ լիս, բայց այսմ, եթէ թա
ղումն զնա այնպէս, ամենեքին
հաւատան 'ի նա ·

տակէն զնա ·

Յարեան իվերայ իմ
վկայք չարեաց ։ զոր
ինչ ոչ գիտէի հար
ցանէին զիս ·

Հատուցին ինձ զչար
փոխանակ բարւոյ ։
անժառանգել զանձն
իմ խորհեցան յորդ
ւոյ 'ի մարդկանէ ·

Ես ՚ի նեղել նոցա քուրձ զգենուի ✱ խոնարհ առնէի պահօք զանձն իմ ✱ և աղօթք իմ ՚ի ծոց իմ դարձցին.

Որպէս ընկերի և եղբօր այսպէս հաճոյ լինէի ✱ որպէս սգաւոր և տրտում այնպէս խոնարհ առնէի.

Ի վերայ իմ ուրախ եղեն ✱ և ժողովեցան ✱ ժողովեցան յիս անօրէնք, և ես ոչ ծանեայ ✱ ցրուեցան և ոչ զղջացան.

Փորձեցին զիս ✱ և

Մարմնովն, և քանզի որ նոքա կու ներգործէին, ես ջուր կու հոգանէի, իբր զդեղեայ մարմնոյս ախտրութիւնց կու դարմանէի ✱ զիմ անձս ծոմով և պահով կու ախտրոցնէի յանուրս չարչարանաց խոյց ✱ և նոյն համար աղօթք կանէի բայց թէ նոցա իմ աղօթքս որ ժամն չէին, խնդրեմ իբր որիմ աղօթքս կրկին իմ ծոցս դառնայ իբր երբայ ՚ի դուռ եկեղեցւոյ իմոյ.

Մարմնովն, ես քանզի իմ կարողութիւն էր եղբօր նման և ընկերի նման մեկս կու գէի թէ այնպէս բան անէի որ նոցա դուրս գայի, և նոցա հոգւոյ փրկութեանն մէկ ճար անէի ✱ և երբոր կու տեսանէի թէ իւրեանց դուրս չեմ գալ սգաւոր և տրտում մարդի նման զիմ անձս կու խոնարհեցուցանէի և կու խղճանայի.

Մարմնովն, իմ նեղութեն անաշխատութեանն և իմ տառապանացն վերայ ուրախացան ✱ ժողովեցան մէկ տեղ, և ինձ համար չար խորհհուրդ արարին ✱ անօրէնքն և պատուհասն ինձ վերայ կխոսեցան, և ես չիմացայ, իբր հոգս չարայի ✱ և յետ յայտնութեան խոյց երբ որ տեսան թէ բան չի կարացին չինել, ցրուեցան փախան, և անզղջ մնացին.

Մարմնովն, զանազան նենգութե

զիս փորձեցին հարցանելով ինձ թէ պարտ իցէ տալ զհարկս կայսեր թէ ոչ ։ և խորամանկ խօսքերով զիս անարգ արարին ասելով զայլս ապրեցոյց և զինքն ոչ կարէ ապրեցուցանել այսպէս հրէից ։ իւրեանց ատամներին ինձ վերայ կրճտեցին ։ Տր ած հայր ամենակալ երբ կու տեսանես , և ինձ յօգնութիւն կու հասանիս ։

Այսինքն , զիմ անձն ազատեա նոցա դաւութենէն և նենգաւորութենէն փրկէ և հեռացուր ։ և զիմ միամօրութիւն , իբր զիմ միածինն ընկերս և անդրանկութիւն առիւծներին բերաններէն ազատէ , զերծէ բերաններէն ի գառագիր շուներէն ։

Այսինքն , որ ես քու բարութիւնդ տեսանելով խոստովանեսցիմ և գովեմ զքեզ Տր ած մեծամեծ եկեղեցիներոյ միջումն , իբր մեծամեծ ժողովքներին միջումն ։ և իմ հաւատացեալ ժողովրդոց բազմութեան միջումն զքեզ օրհնեմ և փառաւորեմ ։

Այսինքն , բայց կաղաչեմ զքեզ Տր ած , ինձ օգնական եղիր , որ իմ թշնամիքն ինձ վերայ չի ուրախանան ։ զայն թշնամիքն կասեմ , որ զիս փուճ տեղ կու ատէին ։ և իւրեանց աչքերին կու թեքէին դէպ ինձ , և զիս անարգ կանէին ։

Այսինքն , ինձ հետ երեսահանց

արհամարհեցին արհամարհանօք ։ կրճտեցին ի վերայ իմ զատամունս իւրեանց ։ Տր երբ տեսցես ։

Ի բաց արա զանձն իմ ի խորամանկութենէ նոցա ։ և յառիւծուց զմիամօրութիւն իմ ։

Խոստովան եղէց քեզ Տր յեկեղեցիս մեծս ։ և ի ժողովս բազմաց օրհնեցից զքեզ ։

Մի՛ ուրախ եղիցին յիս թշնամիք իմ ։ որք ատէին զիս ի տարա-պարտուց ։ ակն արկանէին յիս աչօք իւրեանց ։

Ընդ իս զխաղաղութի-

խօսէին * և ինքեանք
բարկութեան զնեն
գութիւն խորհէին ·

Բացին ի վր իմ զբե
րանս իւրեանց և աս
ացին * այո այո տեսին
աչք մեր ·

Տեսեր Տր * և մի՛
լռեր , Տր մի՛ բացեայ
առնիր յինէն ·

Զարթիր և հայեաց
Տր յիրաւունս իմ *
Ած իմ և Տր իմ ՚ի
դատաստանս իմ * և
իրաւ արա ինձ ըստ
արդարութե քում
Տր Ած իմ·

Մի՛ ասասցեն երբեք
յիս թշնամիք իմ * և
մի՛ ասասցեն ՚ի սիրտս
իւրեանց թէ վաշ վաշ
անձանց մերոց զի ընկ

Հաշտութեամբ կու խօսէին * և իւրեանք իւրեանց մէջն բարկանալով նենգութիւն խորհուրդ կանէին , թէ ինչպէս ինձ մէկ վնաս մի հասուցանեն , և զիս որ սպանեն և կորուսանեն ·

Մեկնիլն , չուառող որ զիս կու սպանանէին մէկ նեղութիւն կամ մէկ վշտի մէջն , բերաններնին կու բանային ինձ վերայ , և կասէին * ահա՛ ահա՛ , մեր աչքերն զքեզ այդպէս տեսաւ ·

Մեկնիլն , զայս ամէն բաները դու տեսար Տէր Աստուած իմ ամենայն * ուրեմն կարգացեալ զքեզ , մի՛ լռեր և մեռնեն մի՛ կենար , և ինձանից մի՛ հեռանար ·

Մեկնիլն , զարթիր Տէր Աստուած արա՛ և նայիր իմ իրաւունքն * և իմ դատաստանին * և քոյ արդարութեան զօրս ինձ իրաւունք արա՛ զերէ եւ զդատ ՚ի Թուահայութեն եղբայրացն որ ապաւինեցին , և քո սաստն տուր յանդարդութեան կերպակեցին , և սարդաց յերկրաւորզեմ , և նոր վրկութեան համար մարմին զգեցաւ , և նոր զիս ուրացան և ՚ի մահ մատնեցին ·

Մեկնիլն , որ չվիճնին թէ իմ թշնամիքն ինձ վերայ ուրախանան * և իւրեանց սրտումն ասեն , թէ երանի մեզ երանի մեզ որ կուլ տուաք զինքն , իբր վճարացուցինք

զինքն, և զիւր գիտաւորութիւն [illegible] [illegible]

Ա[illegible], որք [illegible] և յամօթ լինին՝ [illegible] որ իմ [illegible] վերայ կուրախանան * և ամօթով և անարգանօք ծածկին այնպէս [illegible], որ ինձ վերայ հպարտութիւն մեծ կուխօսին, և ամբարտաւանութիւն կը [illegible].

Ա[illegible], և ցնծանան և ուրախանան [illegible] այնպիսի մարդիկն * որ կուխնդան իմ արդարութենն և անմեղութենն վրայ, և զիս Աստուծոյ [illegible] կու զաւանեն.

Ա[illegible], և ասեն հանապազ թէ մեծ է տէր, որ հանապազ զիւր մեծացնէ և բարձրացնէ * ինք որ քո ծառայիդ խաղաղութիւնն և հանգստութիւնն և փառքն և պատիւն կու զէն, և կու խնդրեն.

Ա[illegible], և իմ լեզուս միշտ խօսի և պատմէ միշտ քո արդարութեան [illegible] * և հանապազ [illegible] զքո գովութիւն յաւիտեանս յաւիտենից.

Իբր, երբոր օրէնք և մարդարէք կուկատարուին Աստուածութեան [illegible] [illegible] ... [illegible] ծառայ կան կուծնանի՝ ի կուսէն, և կու [illegible] գտեղ ՝ի մարդութեանն և

լուսաւոր գնա.

Ամաչեսցեն և յամօթ լիցին որք խնդան ընդ չար իմ * զգեցցին զամօթ և զանարգանս որք մեծաբանեն [illegible].

Ցնծասցեն և ուրախ լիցին՝ [illegible] * որք կամին ընդ արդարութիւ իմ.

Ասասցեն յամ ժամ մեծ է տէր * որք կամին զխաղաղութիւ ծառայի քո.

Լեզու իմ խօսեսցի զարդարութիւս քո * զօր հանապազ զգովութիւս քո.

Տաղ: 27.

Ի [illegible] ծառայի [illegible]:

Սաղմ. ԼԵ.

Ասէ անօրէնն մե ղանչել ընդ միտս իւր * թէ չիք եր կիւղ այ առաջի աչաց նր։

՛Նենգեաց առաջի նր * ՛ի գտանել զանօրէ նութիւն իւր, և յա տել զնա։

Բանք բերանոյ նորա անօրէնութիւն և նեն գութիւն են։

Ոչ կամեցաւ նա իմա նալ զբարի * և զանօ րէնութիւն խորհե ցաւ յանկողնի իւրում։

Եկաց նա յամ ճա

՛ի խորհրդութենէն սատանայի։
Այս սաղմոսումս կու զարմանայ մարգարէն մարդկանց չարութեն վերայ, և այ համբերութեն և բա րութեն վր։

Այսինքն, կասէ անօրէնն մարդն իւր մտաց մէջն, թէ քանի մեղ քէս կու գայ մեղաց յանձն կենամ և իմ ցանկութենս հետևիմ * զի րէ այ ահն և երկիւղն նորա աչաց առաջեն չի երևիր, բարկութիւն, պոռնկութիւն, սուտ երդումն և խաբէութիւն, նր համապատաղ գործ է եղած։
Այսինքն, նենգութենով խա ռացաւ այ առաջեն, կարծելով թէ զիւր կարէր խաբել * և առաց թէ զիմ խղճմտանքս քննեմ, և ինչ անօրէնութիւն որ ունենամ գտանեմ, հրաժարիմ, ատեմ, և դէն ձգեմ։
Այսինքն, բայց իւր նենգաւոր բերանէն անօրէնութիւն և խա բէութիւն ՛ի զատ այլ որևէ ուղիղ և ճշմարիտ խօսք դուրս չի գար։
Այսինքն, ամենևին ինչ ուզեց նա առաքինութեն ճանապարհն իմա նալ * և գիշերն ՛ի բուն իւր ան կողնի մէջումն անօրէնութիւն և չարագործութիւն նենգութիւն և խարդախութիւն միտք արաւ։
Այսինքն, ամէն չար սովորութեն

Ճանապարհ անցաւ պատուիրանաց գալոցաւ ❊ և ՚ի մեղաց գործելոյ ընդաչի ձանձրացաւ, խոր ՚ի բամբասալոյ, ՚ի յափշտակելոյ, և ՚ի սպանանելոյ ամենևին չի կշտացաւ.

Սասանիկդ, և դու անսասանելով նո՛ր չարութիւն երկայնամիտ եղար զերէ քո ողորմութիւնդ բարոյ աշխարհաւլցելոյ է, և սասանել երկին քան զերանելի հոգիքն զարդարեր և պահեր է ❊ և քո իշխանութիւն և հաւատարիմ խոստմունքդ յերկրէս մինչև ՚ի յաւէտս մինչև ուր որ մեր աշխարհ սնութիւն կարէ հասանել, նայելով յոյ անձի կուսերաց.

Սասանիկդ, քո աղաղակութիւնդ ազգերի նման բարձր և անհաս է ❊ քո խրատ ուղեղ և ղաստատանդ զանազանն խորունկ անդրերի նման անըմբռնելի և անխնամոյլի է ❊ և չէ թէ միայն բանական և արարողած մարդիկն, այլ և անասնաբարոյ և չարագործ մարդիկն, կու փրկես և կու կեցուցանես քո առատ ողորմութիւնդ, միայն թէ խոր ինք սրտով իշխարհս զ ըզձանն և փա չխանութի ունենան.

Սասանիկդ, ա՛հ՛ որ ա՛ծ թէ որ չափ առատ է քո ողորմութիւնդ քո բարեգործութեանց մերոյ ❊ ուստի հոգեղէն մարդիկք չէ թէ միայն եանց կարօղութիւն, այլ ՚ի բոյ ող

թեւ

նապարհ որ ոչ է բաւի ❊ և ՚ի չարչարանս ոչ ձանձրացաւ.

Տէր յաւիտենական է արքայութիւն քո ❊ Իշխանութիւն քո մինչև յաւիտ.

Աստուածութիւնդ քո ով Տէր մեր ա՛ծ ❊ խրատուղեղ քո ով խորք բարութե ❊ զմարդիկ և զհրեշտակս կեցուցանես դու Տէր.

Որպէս զի բազում արարեր զողորմութիւն քո ա՛ծ ❊ այլ որդւոց մարդկան ՚ի հոգևոր թևոց քոց յուսոյն

Արբեցընենք 'ի խոս
բարութեան տան քոյ
* եւ զհեղեղատ փափկու-
թեան քոյ տացես յըմ-
պել նոցա.

Դրեն է որ աղբիւր
կենաց * եւ լուսովդ
երեւայց քոյ տեսա-
նելիք զլոյս.

Ձգեա՛ զողորմու-
թիւն քո այնք ճանաչեն
զքեզ * զարդարութիւն
քո այլ ուղիղներուն սր-
տիւք.

Թեւերուդ շուքին տակումն պահ-
վելով 'ի բեւր յուսան եւ ապաւէ-
նին, իբր 'ի քո ամենայն նախախնա-
մութեան եւ օգնութեան յուսան
եւ ապաւէնին, զերբ նախաւ մինչ
կարեն յաղթահարել զբռնութիւն
սատանայի.

Սուրբերն, եւ այսպէս քու երկնային
տանդ առատ ուղոց գինով կու
հարբենան, իբր քոյ որ երկնքէ
ցոյ հոգեւոր ուրախութեան կու
ցնծան * եւ զու քոյ ամենայն
բարութեան եւ քոյ որ հոգեւոր
շնորհաց սեղանէն նոցա կու խնդաց-
նես.

Սուրբերն, զերբ բերանէն կու
բղխէ աղբիւրն կենաց, իբր Աստուած
կենդանութեան թէ հոգեկան եւ
թէ մարմնական բերանեց է * եւ
ինչպէս արեգականն լուսովն զարե-
գակն կու տեսանենք, այսպէս եւս
քո շնորհաց լուսովն զքեզ կու
տեսանենք որ ճշմարիտ լոյսն ես, եւ
քոյ միածին որդւոյդ զքեզ կու
ճանաչենք, որ ճշմարիտ Աստուած ես,
եւ տէր երկնից եւ երկրի.

Սուրբերն, ուստի կաղաչեմ զքեզ
որ ծաւալես զքո ողորմութիւն յայս-
այն մարդկանցն վրէ, որ զքեզ ճշ-
մարիտ Աստուած կու ճանաչեն * եւ զքո
արդարութիւնդ եւ խրատուներդ
այն մարդկանցն վերայ պահես,
որ սրտերնին շիտակ եւ ուղիղ է.

Այսինքն, որ չի լինի թէ ամբարտաւանն և հպարտ մարդկանց ոտքն կոխան լինինք * և մեղաւորն անօրէն մարդկանց ձեռքն իւր յանցագործութիւն զմեզ չի վարեցնէ և դողացնէ.

Այսինքն, այլ այնպիսի ամբարտաւանն և մեղաւոր մարդիկն այն փոսն անկանին, ինչ տեղ որ անկան տառապանոյ * և քշվին և հալածվին քու երեսէդ, և այլ չի կարենան մեծանալ և զօրանալ այս աշխարհիս վերայ.

Այս տաղովս կու խրատէ և կու զգուշացուցանէ [illegible] մարդարէն զ հրէայս և մանաւանդ քրիստոնեայս առ'ի [illegible] զեր ախտին [illegible].

Այսինքն, նայեցէք դէպ ինձ ով երկինք, իբր ով վարդապետք և եպիսկոպոսունք, քահանայք և քահանայապետք, որ խրատեմ և զգուշացնեմ զձեզ * և լուէ երկիր, իբր հաւատացեալ ժողովուրդն զիմ բերանիս խօսքն, և քարոզութիւնն.

Այսինքն, ինչպէս որ ծարաւ երկիրն անձրևին ներս կու ծծէ, այսպէս իմ զրոյցս ձեզ ընդունելի

Մի եկեսցեն ի վերայ մեր ոտք ամբարտաւանից * և ձեռք մեղաւորաց մի՛ դողացուսցեն զմեզ.

Անդ անկցին ամենեքեան այք գործեն անօրէնութիւն * մերժեսցին և այլ մի՛ կարասցեն հաստատել.

Տաղ. 13

Օրհնութիւն [illegible] մովսէսի մարգարէին, երկրորդ օրհնութիւն: Ա:

Նայեցարուք երկինք և խօսեցայց * լուիցէ երկիր զբարբառ բերանոյ իմոյ.

Ընդունելի լիցի ինձ զանձրև բարբառ իմ և իջցէ որպէս ցօղ

պատգամք իմ։

Որպէս զանձրեւ 'ի վ՟ր սերմոյ * եւ որպ՟ տարափ ի վ՟ր խոտոյ * զի զանուն տ՟ն կարդացացուք * եւ տուք մեծութիւն ա՟յ մերում

Ա՟ծ որոյ ճշմարտութի՟ւ են գործք նորա * եւ ամ՟ ճանապարհք նորա իրաւամբք են։

Ա՟ծ հաւատարիմ է * եւ ոչ գոյ 'ի նմա անիրաւութիւն * արդար եւ ճշմարիտ է տ՟ր։

Մեղան * եւ ոչ նմա որդիքն արատոյ * ծնունդք խոտորեալք եւ թիւրեալք։

* եւ իմ խօսքս գիջեցուցանէ շաղի նման իջնու ձեր վերայ, եւ ձեր սիրտն կակղացնէ։

Այսինքն, ինչպէս որ կու իջնու անձրեւն կանանչ տողի վրայ * եւ ինչպէս երկնից թագաւորութիւն պատու-պատու կու կաթ կաթէ խոտի վրայ եւ զինքն կու զարդարացնէ այսպէս իմ խօսքս ձեր սիրտն ջերմացնէ 'ի սէրն ա՟յ * զէրէ ես այս բանումս ա՟յ անունն կու յիշեմ * եւ դուք ընկալեալ զիմ խրատս, ա՟յ օրհնութիւն եւ փառք տուէք։

Այսինքն, ա՟յ գործքն ճշմարտութի՟ է, իբր ինչ որ կանէ իւր ծառայից հետն, ուղիղ եւ մեկին արդար կանէ, եւ ինչպէս որ խոստացեր է, այնպէս գլուխ կու տանի * եւ իւր ամէն օրինաց եւ պատուիրանաց ճանապարհն իրաւունքով եւ դատաստանով է։

Այսինքն, ա՟ծ հաստատ եւ հաւատարիմ է իւր խոստմունքին վրայ * եւ նորանում ստութի՟ եւ անիրաւութի՟ չի գտնուիր * զէրէ արդար է, եւ ճշմարիտ է իւր ամ՟ բանումն։

Այսինքն, ընդդէմ ա՟յ մեղանչեցին իւրեանց օրինազանցութեամբն * եւ այնպէս անխղճմտանք եւ անհոգ են, ինչպէս թէ ընդդէմ նմա, իբր ընդդէմ ա՟յ ոչինչ չեղինին արարած կամ գործած այն որդիքն

տրտմութեան, իբր այն որդւոյն մոլորու-
թեան հրէայք, որդւոյն մեղաց * այն
ծնունդն, որ խոկքանէն մոլորած
և ծախած էր ու՞ր հեռ և չէր ուզեր
ուղիղ դառնալ նման ճանաչելոյ.
Ա՛յսինքն, այդ չէ՛ մի որ կու հա
տուցանէք ո՞չ փոխանակ իւր բա
րերարութեան * ով ժողովուրդ
անմիտք և անգէտ, որ թողեր էք
զնա, և կայց կու երկրպագանէք.
Ա՛յսինքն, այս չէ՛ մի քո երկնային
հայրդ, որ զքեզ այնչափ հոգացել
և խնամեցել փառաւորեց այնչափ
սիրով պահպանեաց և մեծացոյց *
զքեզ ՛ի հողէ կազմեց և մարդ չէ
նեց, և զքո հոգին յոչնչէ բանեց
ծեց և զօրացոյց.
Ա՛յսինքն, յիշէ անցած ժաման
նակի օրերն, թէ որ չափ բարերա
րութիւն արար քեզ ած * և մտոք
արէք զանհաւան ազգերի անցած
տարիքն և ամսունք, թէ մէկ ազգէն
մինչև ՛ի միւս ազգն որչափ հրաշք
և զարմանալիք է արարեր ած ձեզ
համար.
Ա՛յսինքն, թէ դու չես գիտեր,
հարցուր քոյ հայրերից և քո պա
պերից, որ քեզ պատմեն * և քոյ
ազգից հալև որ և ծեր մարդիկն
ասացէ՛ որ քեզ տան, թէ որչափ
երախտիք ունի քեզ մէ՛ ած.
Ա՛յսինքն, թէ ինչպէս այն ժա
մանակին բարձրեալն ած բաժա

Ո՛չ այդ այն է զոր տն
հատուցանէիք դուք
* ժողովուրդք յի
մարք և ոչ իմաս
տունք.
Ո՛չ սա ինքն է հայր
քո որ ստացաւ զքեզ
* արար զքեզ և բա
ստեղծ զքեզ.

Յուշ լիցին քեզ աւ
ուրքն յաւիտենից *
իմացարուք զամս
յազգաց մինչև
յազգս.

Հարցի՛ր զհայրս
քո, և պատմեսցեն
քեզ * զծերս քո և
ասասցեն քեզ.

Ի ժամանակի յորժամ
բաժանէր բարձր

եալն զազգս ամ * եւ որպէս սփռեաց նա զորդիսն ադամայ ։

Կացոյց զսահմանս հեթանոսաց , ըստ թուոյ հրեշտակացն աստուծոյ ։

Եւ եղեւ բաժին Տեառն ժողովուրդ իւր յակոբ * եւ վիճակ ժառանգութեան իւրոյ իսրայէլ ։

Բաւական եղեւ նմա յանապատի * ի ծարաւ տօթոյ յանջրդւոջ պաշտպանեաց զնա ։

Եւ պատեաց զնա եւ պահեաց որպէս զբիբ ականն * ոչ զարծուի ՚ի թեւս իւր ընկալաւ զնա * եւ ոչ իմն ձա

նեց ազգերն սփռելոյ ըստ գաւառաց յետ ջրհեղեղին * եւ թէ ինչպէս սարսափեցան եւ սփռեց ադամայ որ զինքն երկրիս վերայ , եւ գտեալ իւր հայրապետ որդւոց Նոյին նախախնամեաց ։

Մասնիկն , թէ ինչպէս զանազան հեթանոսաց ազգերին չափ եւ սահմանք դրեց ըստ հրեշտակներին պահուած թուին դարոյ , ինքն նոցա կեցեալ չափն եւ սահմանքն այնպէս երկարեց , մինչեւ որ ՚ի նոցանէ բարի եւ ընտիր մարդիկք դուրս գային , եւ անկած հրեշտակաց տեղն ժառանգէին , եւ ըստ հրեշտակաց թիւն լրացանէին ։

Մասնիկն , բայց այնչափ ազգերի մէջէն միայն յակոբայ ազգն իւրն բաժին ընտրեց * եւ իսրայէլի ազգն իւրն վիճակի եւ ժառանգութի առաւ , իւր հրէից ազգն ։

Մասնիկն , բաւական արի յանապատումն նորա կարիքն լցոյց * եւ այն սաստիկ ջերմ եւ տօթ ժամանակին ջուր չէ գտած տեղերումն , զինքն խնամեց եւ պահպանեց , յաղթեցոյց եւ առաջնեցոյց , եւ ամ բարեկաց աստուածացոյց ։

Մասնիկն , խրատեց զինքն զանազան օրինօք եւ պատուիրանօք , եւ պահեց իւր աչքի բիբին նման ՚ի զանազան փորձանաց * եւ արծուի նման իւր թեւերի վերան առեց

զինքն ,

զԹեւս , եւ շուրջ ածեալ յերկիրն երկնէր * եւ իւր ձագերի նման զուԹը եւ խնամք տարաւ , սիրեց եւ կերակրեց զնոսա , եւ պահեց 'ի ձեռաց Թշնամեաց եւ ատելեաց իւրոց :

Այսինքն , իւր Թեւերն փռեց եւ տարածեց , եւ սիրով ընդունեց զնա * եւ իւր քամակին վերայ բարձաւ , եւ բերաւ 'ի տեղ հասոյց իւր 'ի յերկիրն աւետեաց յերուսաղէմ եւ զիւր խնամքն միշտ նր̄ վերայ պահեց :

Այսինքն , միայն տր̄ ած̄ առաջնորդն երկինքի եւ երկրի նոցա ճանապարհ ցոյց կուտայր եւ կառավարողն էր * եւ այլ օտար կամ պաշտօնեայ տարր եւ սուտ ած̄ չէ կայր նոցա հետ , որ կարծէին Թէ նա զիւրեանց կունախախնամէր :

Այսինքն , տարաւ զիւրեանք նոցա երկրի բերքերին եւ զօրուԹեանց տեղի եւ ժառանգուԹեան տարաւ * եւ կերակրեց եւ յագեցուց զիւրեանք նոցա շինած եւ սերմանած արտերի պտուղներովն :

Այսինքն , քարէն մեղր ծծել տւեց իւրեանց , իբր ած̄ քարէ տախտակներովն իւր օրինաց եւ պատուիրանաց քաղցրուԹիւնն ճաշեցոյց նց̄ * եւ ապառաժ քարէն իւղ ճաշեցոյց նց̄ , իբր նոյն քարէ տախտակներովն զիւր արդարու-

ձագուց իւրոց գԹացաւ :

Տարածեաց զԹեւս իւր եւ ընկալաւ զնա * եւ բարձեալ բերէր զնա 'ի վր̄ միջնոց իւրոց :

Տր̄ միայն ածէր զնս̄ * եւ ոչ գոյր ընդ նս̄ ած̄ օտար :

Եւ ած եհան զնոսա 'ի զօրուԹիւն երկրի * եւ կերակրեաց զնս̄ արդեամբք անդաստանաց :

Ծծեցոյց նց̄ մեղր 'ի վիմէ * եւ զիւղ յապառաժ վիմէ :

Կոգի կովուց և կաթն մաքեաց * ճարպով հանդերձ խոյից, որթուց ցլուց և նոխազաց.

Օ պարարտութիւն երիկամանց ցորենոյ * և զարիւն խաղողոյ եարբ գինի.

Եւ կեր յակոբ և յագեցաւ * և անդրանաց սիրելին.

Պ-արարտացաւ, թանձրացաւ, լայնացաւ * եթող զԱստուած զարարիչ իւր * և ի բաց եկաց յԱյ փրկչէն իւրմէ.

Բարկացուցին զիս օտարոտիւք իւրեանց

թիւն և Ճշմարտութիւն նոյ հասկացոյց, և ապառնի կեանս քարոզ տախտակներին, վասն մխիթարական օրինաց և պատուիրանաց դժուարութիւն ցուցանելոյ և յայտնելոյ նոյ.

Այսինքն, և երբ որ զօրքը թագաւորին բառանալ մտանեն մէջ իսրայելացւոց, նորա երկրի կողերին իւրեանց ոչխարների կաթովն * ղօշերի հորթուկների, եզների, և այծերի հրապուրովն կերակրեց զիւրեանս.

Այսինքն, նորա արտերի պաբարտ շարմաղած հացն կերաւ * և նորա այգեստանեաց պտուղական խաղողի կարմիր գինին խմեց և մէջ օրէնքն և պատուիրանքն մոռացաւ.

Այսինքն, և երբ որ կշտացաւ յակոբ, երբ յակոբ նահապետի զարմն * ըսկսաւ ընդ էմ իւր բառեղծողին անձնապահանջ ջոկունման արձակեցաւ, այն որ յառաջ մէջ սիրելի և անդրանիկն էր.

Այսինքն, չէրէ գիրացաւ հաստացաւ և լայնացաւ, երբ թէ մեծացաւ զօրացաւ * և բացթողեց զիւր արարիչ Աստուծոյն * և իւր փրկող և ազատող մէջ օրինացն և պատուիրանացն հեռացաւ.

Այսինքն, ուստի սասաց Աստուած, թէ բարկացուցին զիս գաղա իւրեանց

ատար ածներովն * և իւրեանց
կուռքերովն զնա դառնացուցին ,
և զայրացուցին , և ՚ի նախանձ
շարժեցին ․

Ա՛յսինքն , Թողին զԱծ և դե
ւերի մատաղներ և պատարագ
ներ մատուցին * այնպէս կուռքե
րի երկրպագութիւն արարին , որ ան
նոնք չէին գիտեր * զերէ նոր էին
և այն մեր ժամանակներումն գը
տած կուռքեր էին , որ իւրեանց
հարքն և պապերն ընաւ չէին ճա
նաչեր ․

Ա՛յսինքն , Թողին զիւրեանց
տէրն որ զիւրեանք ստեղծեր էր ,
և հայր նման աշխատանօք ծներ
էր * և մեծացուցին զնա , որ այն
շատ տարի զիւրեանք յանապա
տումն կերակրեր էր ․

Ա՛յսինքն , զայս տեսանելով
բարեգործօղն Ած նախանձեցաւ *
զայրացաւ և սրտմտեցաւ նոցա
որդւոցն և դստերացն և նոցա
զարմին և զաւակին վրէ , և տաց
աշ տալով ․

Ա՛յսինքն , Ես զիմ երեսս դար
ձուցանեմ ՚ի դոցանէ , իբր զիմ
ածային խնամքս բառնամ ՚ի դո
ցանէ , և բաց թողում զիւրեանք
* և ցոյց տամ , թէ որ շատ փոր
ձանք և պատուհաս պիտի հանդի
պի դոցա յետին ժամանակին , թէ
՚ի ձեռն հռոմայեցւոց իշխանացն

* և կռովք իւրեանց
դառնացուցին զնա ․

Զոհեցին դիւաց ,
և ոչ Այ * դից զորս
ոչ գիտէին * նորք և
առժամայնք , զորս
ընաւ ոչ ճանաչէին
հարք նոցա ․

Թողին զայր որ
ծնաւ զնոսա * մոռա
ցան զԱծ , որ կերակ
րեաց զնոսա ․

Ետես Տր և նախան
ձեցաւ * և սրտմտե
ցաւ ի բր ուստերաց
և դստերաց նոցա
և ասէ ․

Դարձուցից զերեսս
իմ ՚ի նոցանէ * և
ցուցից նոցա , զինչ
լինելոց իցէ յետոյ
ժամանակի ․

Ո՛չ հասցէ մի թիւրք
եննորա * և որդւոց
անհաւանից * նորա
նախանձեցուցին զնս
՚ի չաստուածս իւր
եանց * և դառնա
ցուցին զնս ՚ի կռուս
իւրեանց .
Արդ և ես նախան
ձեցուցից զնս յազգ
անպիտան * և անմի
տիւ ազգաւ զնե
ցուցից զնոսա .

Տուն. 30.

և թէ ՚ի ձեռն սուտ աստուածոց.
Այսինքն, զերէ այդ ազգդ ծո
ռուած ազգ մի է * և դոքա որ կան
անհաւանք և կամապաշտ զարմի
ծնունդքեն * դոքա զիս նախան
ձեցուցին իւրեանց սուտ աստուածնե
րովն * և զիս դառնացուցին և
զայրացուցին իւրեանց կռքե
րովն ՚ի սկզբանէ մինչև ցայսօր .
Այսինքն, ես այլ զդոսա նախան
ձեցունեմ կռապաշտից և հեթանո
սաց անպիտան ազգերին յառաջ
քաշելով * և անմիտ և ազգա
ազգերով զդոսա կոծ ածնեմ և
կատաղացունեմ, իւր դէրքէ ջնջեմ
զիւրեանք իմէջ զանազան ազ
գաց, և անապաստեղ անեմ աշ
խարհիս միջոց .

Տուք փառս այ տուք զօրհնութիւն մարդասիրին Թագաւորին յաւիտենից, որ փրկէ զծառայս իւր և կեցուցանէ. Մարդասէր էր վասն որդւոց.

Փառք երկինք պատարագեն և մեք աղաչեմք:

Վասն ՚ի գիշերի և ՚ի տուընջեան և յամ ժամու խօսից մեր զղջման ոճս, զՔեզ աղաչեսցուք.
Վասն չարչարանելոյ մեզ ՚ի փորձութիւն, որում ոչ կարեմք համբերել, զՔեզ աղաչ.
Վասն անօրէն և անզգամաբար կամաց մեր, առաջի աչեր ամենեցունքն, զՔեզ աղ.
Վասն առաջնորդելոյ մեզ ՚ի նաւահանգիստն կենաց անվախճանելից, զՔեզ աղաչ.
Վասն արժանի լինելոյ մեզ վերին կոչմանն և երկնից արքայութեանն, զՔեզ աղաչ.
Վասն հոգւոցն: Լուսաւոր և մի: Զանձինս: Միշտ:

՚Ի գիշերի և ՚ի տուընջեան և յամ ժամու զքեզ աղաչեմք և ՚ի քէն խնդրեմք մարդասէր Տէր. Տուր մեզ ամ փրկիչ մեր, խոնարհեցի ունկնդիր ՚ի խնդրուածս մեր, զի մի ունայն լիցին վաստակք ծառայից քոց. Այլ համարեաց զաշխատութիւնս մեր ՚ի գործ արդարութեան և ՚ի պաշտօն ծառայութեան. Ընկալ զաղօթս և զերկրպագութիւնս մեր, և հաստատեա՛ մեզ զողորմութիւն քո առատապէս. Ծածկեա՛ զմեզ ընդ հովանեաւ ամենազօր աջոյ քոյ. Զօրացո՛ զմեզ տէր զօրութեամբ սրբոյ հոգւոյդ, պահեա՛ զմեզ որպէս բիբ ական. Լու արա՛ առ մեզ զձայն բարի, ՚ի գովեստ և ՚ի փառաբանութիւն անուանդ քում սրբոյ. Զի ՚ի քեզ փառս կատարի, ամ արարածոյ մշտնջենաւոր փառաբանութիւն ՚ի բարձրունս Հօր և որդւոյ և Հոգւոյդ սրբոյ. այժմ, և միշտ, և յաւիտեանս յաւիտենից. Ամէն.

Խաղաղութիւն ամենեցուն.

Հովիւ քաջ Հովիւ բարի և յաւիտենական. Պահեաց և պահպանեա՛ բանաւոր հօտի քոյ, որ ժողովեցեր առ քեզ գթութեամբ քով. Զի քո առաջի կանք մեք, և առ ՚ի քէն ողորմութեանցն և գթութեանցն ակն ունիմք. Զամենեւեան որջնեալ զամենեւեան խնամածացդ, զամենեւեան յուսացեալ, և ամենեցուն պարգեւեա՛ զերկնից արքայութիւնդ. Վասն զի դու ես Տէր կենաց, և մեծ ողորմութեան, և քեզ վայելէ փառք իշխանութիւն և պատիւ. այժմ, և միշտ, և յաւիտեանս յաւիտենից. Ամէն.
՚Ի գիշերի և ՚ի խաւարչելեան, և յամենայն ժամու անդադար փառաւորեսցէ զՀայր, և զՈրդի և զՍուրբ Հոգին. այժմ, և միշտ, և յաւիտեանս յաւիտենից. Ամէն.

Իբր զայս սաղմոս ինքն դաւիթ է ասացեր·

Նայս սաղմոսաւս կու մխիթարէ մարգարէն բարի և խեղճ մարդիկն որ երբոր կու տեսանեն չար մարդկանց աջողութիւնն չի յուսահատին·

Սաղմոսիս, մի՛ նախանձիր և մի՛ զանկանայր չարաց գործ մարդկանց փառացն և մեծութեան և աջողութեան * և մի՛ հետևիր այնպիսի անխղճմտանք մարդկանց, որ այդ խորհին վերայ անօրէնութեան և ամբարշտութեան կու գործեն·

Նայս սաղմոսիս, զէրէ նոցա մեծութիւն և փառքն շուտով կու փչանայ և խոտի նման կու ցամաքի * և նոցա

Սաղմոս Դաւթի։

Սաղմոս ԼԶ·

Մի՛ նախանձիր ընդ չարս * և մի՛ ընդ այնոսիկ որք գործեն զանօրէնութիւն·

Զի որպ̃ զխոտ վաղ վաղակի ցամաքեսցին * որպ̃ զդալարի խո

այս փաղփաղալի անձի
ցին .

Յուսամ 'ի քեզ և արամ
զբաղցրութիւն * ընա
կեաց յերկիր * և հա
ւանեցի 'ի մեծու
թիւն նորա .

Ծառեամ խնդէ , և նա
ռացէ զերդ զխնդրու
ածս արարեր զայ * յորս
նեամ առաջի ում զմա
նապարհ քո և յու
սամ 'ինա .

Օ՛ ի նա արացէ *
և հանցէ ում զայս
զարդարութիւն քո *
և զկրաւոունս քո ում
զօր հասարակ .

Հնարանք լեր ում ,
և ծառայեամ նմա *
և մի նախանձիր ընդ

փայլունութիւն գաղափար խոստի նման շուշան երկրոր մանրուան սող նաոյն կա հասանի փայլ կա ան կանի և կա ողնեղանոյ .

Սասինքն , յուսամ զու յործ , և քաղցրութիւն արամ , իբր ամենեցան սերև գութ և խոնարհութիւն նշանդ սուր * ընակիր մեջ այս երկրումն իւր սուրբ եկեղեցւոյ միջումն * որ ում մեծութիւն իբր շնորհքն և ողորմութեանցն ապրիս և կերակրիս քոյ կենաց մեջն .

Սասինքն , խեղ բարի կամին որ կա ցանկաս , յոյ խնդրէ , որ նա քո արարից խնդրուածքն 'ի քարին կատարէ * քոյ մանաց գխաւարութիւն ում առաջեն յայտնի արամ , և յուսացիր և ապաւինիր 'ի նա , որ նա քեզ հաղեկան և մարմնական աջողութիւն պարգևէ .

Սասինքն , զերէ նա կա հաղայ և կապահապանէ զքեզ * և քո արդարութիւնդ և շնորհութիւնդ և քո մեկնութիւնդ կա հանէ և յայտնի կանէ աշխարհի * և քո խոսունքդ և անմեղութիւնդ կեսօրվան նման ում մարդկանց առաջեն կապահապանէ , և զքեզ փրկութիւն արժանի կանէ .

Սասինքն , դու միայն հնազանդ գիր ում , և իւր 'ի պատուիրանքն կատարելով նորա ծառայութիւն

որպէս և մի՛ նախանձիր այն մարդկանցն որ խուրեանց չար գործքն և անամօթ արարմունքն խայտառակ և անուղղ է գործած աշխարհիս վերայ * իբր այնպէս մարդկանց , որ միշտ անօրէնութիւն և անիրաւութի գործելոյ յետանէ են .

Այսինքն , դադարիր քո բարկութենէդ , և հանգչիր քո նեղսրտութենէդ * և մի՛ նախանձիր այնպէս մարդկանց որ բարկութե յետանէ անկանելով աւաղին ոյ և մարդկանց ատելի կուլինին , և զխուրեանց հոգին կուդատապարտեն ՚ի դժոխս .

Այսինքն , զերէ այնպէս կատաղած չար մարդիկն շուտով կուսատակին և կուկորնչին * բայց այնպիսիքն որ այ կամացն հնազանդելով տն փորձութեց կուհամբերեն , նոքա չէ թէ միայն զայս երկիրս , այլև զերկնից արքայութին կուժառանգեն , և յաւիտենական փառացն արժանի կուլինին .

Այսինքն , մէկ կարճ ժամանակ մի է անօրէն և ամբարիշտ մարդոյ կենաց ժամանակն այս աշխարհիս վերայ , և յետոյ անյայտ կուլինի և չի երևիր * և թէ խնդրես , չէ թէ միայն զինքն , այլև զխուր տեղն և զյիշատակն այլ չես գտաներ .

այնոսիկ որոց առաւեալ իցեն ճանապարհք խուրեանց * ընդ մարդոյ որ գործէ զանօրէնութի .

Լուեա՛ ՚ի բարկութէ , և՝ հանգիր ՚ի սրտմտութե * և մի՛ նախանձիր ընդ չարս .

Զի չարք վաղվաղակի սատակեսցին * բայց որք համբերեն տն նքէ ժառանգեսցեն զերկիր .

Փոքր մի ևս , և այլ ոչ իցէ ամբարիշտն * խնդրեսցես զտեղի նորա և ոչ գտցես .

Նա՛ որք հեզքն են նքա ժառանգեսցեն զերկիր * և փափկասցին խաղաղութեան իւրեանց.

Սպասէ մեղաւորն արդարոյ * և կրճտէ ՚ի վերայ նորա զատամունս իւր * այլ Տէր ծիծաղեսցի զնովաւ.

Նա անդի յառաջագոյն տեսանէ * զի հասեալ է օր նորա.

Սուր հանին մեղաւորք, և լարեցին զաղեղունս իւրեանց * հարկանել զաղքատն և զտնանկն * սպանանել զայն որ խոնարհն է սրտիւ.

Սուրք նց մտցեն ՚ի սիրտս նոցա * և աղեղունք նց փշրեսցին.

Նշանակէ, բայց նոքա որ հեզ և խոնարհ են, չէ թէ միայն զերկ նից արքայութիւն կը վայելեն, այլ և զայս երկիրս կը ժառանգեն * և հոգւով և մարմնով մեծ խաղաղութիւն միջոցաւն հեշտանալով կը հանգստանան ու առաւած բարեաց միջոցաւն.

Նշանակէ, մեղաւոր և անօրէն մարդն չար սրտով կը նայի դէպ ՚ի արդար մարդն * և առիւծի նման ատամներն կը սրէ և կը կրճտէ նորա վերայ * բայց Ած ատեանով նորա նենգութիւն անայլ կանէ զնա, և կը ծիծաղի նորա վերայ.

Նշանակէ, զերէ իւր ամենատես աչքովն յառաջ քան զժամանակն կը տեսանէ * որ նորա հանդերձ տալոյ օրն հասեր է, և ըրէ է մեռցեր որ ու արդար դատաստանովն դատապարտուի.

Նշանակէ, մեղաւոր և անխիղճ մարդիկն թրերն հանեցին, և իւրեանց աղեղներն լարեցին * որ զաղքատն և զհրաւորեն ՚ի խեղճութեան անկած մարդն * և սպանանեն ուղիղ մարդն, որ խեղճ և անօտր է, և խոնարհ է սրտով.

Նշանակէ, բայց ու կարօղ զօրութիւն նց թուրն իւրեանց սրտին կը մանէ * և նոցա աղեղներն

կը

կու կոտրուին և կու փշրուին, և իւր-
եանք յանկարծ կու լինին.

Այսինքն, լաւ է արդար մարդոյն, քիչ ստացուածքն, իբր քիչ կերակուրն որ մեծամեծ սորտով կու վայելէ և կու գոհանայ զԱյ * քան թէ մեղաւոր մարդկանց շատ ապրանքն և մեծութիւն, որ ամենևին չեն կշտանար, այլ հանապազ ագահութեան մէջ կու տանջուին, և իւրեանց ցանկութեանն չեն հասնիր * զերծ մէկ կողմանէ այլ Այ հրամանաւն մէջ այնպիսի մարդկանց կանեփն կու կոտրատուի, իբր մեծութիւնն և փառքն կու ապականի, և թշուառութեան կու մտնայ, և իւրեանք անհանգստութեան մէջ կու չարչարուին.

Այսինքն, թէպէտ արդար մարդկանց չափաւոր կարիքն և պիտոյքն Ած միշտ կու առնեցնէ, և կու հաստատէ * և անմեղ և անարատ մարդկանց կեանքն և բարեգործութիւն կու ճանաչէ * և գիտէ որ երկնից արքայութեան մէջ յաւիտենական ժառանգութիւն պիտի ունենան արդարոց և երանելեաց հետ.

Այսինքն, չեն ամաչեր այնպէս արդար և բարի մարդիկն փորձանաց և նեղութեան ժամանակին * նման եղած օրերն, իբր հացածանաց ժամանակին բնաւ երկնայինն

մէկ

Լաւ է սակաւն ինչ արդարոյ * քան զբազում մեծութիւն մեղաւորաց * և բազուկք ամբարշտաց խորտակեսցին.

Հաստատէ Տր զարդարս * և ճանաչէ զաւուրս անբծից * ժառանգութիւն նց յաւիտեան եղիցի.

Ո՛չ ամաչեսցեն նք ի ժամանակի չարութեան * այլև յաւուրս սովու յագեսցին.

Ահա՛ մեղաւորք կորիցեն * այլ թշնամիք ͞Տն ՚ի փառաւորել և ՚ի բարձրանալն իւրեանց պակասեսցին, որպէս ծուխ զի պակասի.

Փոխ առնու մեղաւորն և ոչ հատուցանէ * այլ որ արդարն է ողորմի և տայ.

Որք օրհնեն զնա ժառանգեսցեն զերկիր * և որք անիծանեն, սատակեսցին՝ ՚ի նմանէ.

մխիթարութենէն քաղցած չեն մնար, այլ ͞այ ողորմութ͞ըն և շնորհօքն միշտ կու կերակրին, և կու կշտանան հոգւով և մարմնով.

Այսինքն, և մեղաւոր մարդիկն ͞այ պատուիրանաց հակեն, և ͞այ շնորհաց ջրէն քաղցած մնալով կու պատուհասվին և կու պառծվին, և շուտով կու կորնչին * այլև ͞այ օրհնաց և պատուիրանաց թշնամիքն երբոր կու բարձանին փառաւորիլ և բարձրանալ, այն ժամանակն կու պակասին, և ծխին նման կու փչանան, և անյայտ կու լինին.

Այսինքն, մեղաւորն և անխիղճ մարդը մարդու փոխ կառնու յայլոց և չի ուզեր յետ տալ, կամ ագահութ͞ն համար, և կամ չարասրտութ͞ն համար * բայց արդար մարդն թէ մէկ քիչ կըլին մի այլ ունենայ, փոխ տուողին կու խղճայ և կու հատուցանէ նմա զնոր դրամն.

Այսինքն, ինչ մարդ որ բանիւ և գործով կու օրհնէ և կու փառաւորէ զ͞այ, նա կու վայելէ զերկիրս և զերկնից արքայութիւն * և ինչ մարդ որ կու հայհոյէ զ͞այ, թէ խորհրդով թէ բանիւ և թէ գործով, նա կու կործանի և կու սատակի և կու ջնջվի ՚ի դպրութ͞ն կենաց.

Այս

Այսինքն , բարի մարդկանց քայլքն և գնացքն ած կու ուղղէ և կու շիտակէ ✱ և կու ցանկայ որ իւր օրինաց և պատուիրանաց ճանապարհումն շրջին , և արժանի լինին երկնից արքայութեն ·

Այսինքն , այսպէս մարդն թէ պատահմամբ գլորի այլ , իւր թէ մէկ փորձանքի մէջ , կամ մէկ ներելի մեղաց մէջ այլ անկանի , չի ամենևին կործանվիր յուսահատութե ✱ զէրէ տր ած իւր շնորհօքն և գթութեն նորա ձեռքն կու բռնէ , և օգնական կու լինի , և կու կանգնեցնէ ոտից վերայ ·

Այսինքն , ես երախայ էի և ծերացայ , և բնաւ չի տեսի , թէ մէկ արդար մարդ մի իւրն պէտք եղած կեամենէն կարօտ մնայր , կամ թէ իւր կարեաց պակասութեն համար մարդկանց միջումն անաւ լինէր ✱ և չէ թէ իւրն , այլև իւր բարի զաւակն այլ չի տեսի որ հաց մուրանայր ·

Այսինքն , այլ մանաւանդ տեսաղեցի և տեսի , որ օր բատ օրէ իւր ապրանքն այնպէս առատացաւ , որ այլոց այլ ողորմութի բաշխեց և զիւր կեամենն փոխ տվեց ✱ զէրէ այնպիսի բարի մարդոյ դուսար և որդիքն ալ օրհնութիւնն կու ժառանգեն , և կու վայելեն ·

Ի տեառնէ ուղղին գնացք առն ✱ զճանապարհս նորա կամի յոյժ ·

Թէ կըզէս և գայթակղեսցի , նա մի՛ կործանեսցի ✱ զի տր ձեռն կալցէ՛ նորա ·

Մանուկ էի ես և ծերացայ , և ոչ տեսի զարդարն արհամարհեալ ✱ և ոչ զաւակ նորա , թէ մուրանայր հաց ·

Զօր հանապազ ողորմի , և տայ փոխ ✱ և զաւակ նր օրհնեալ եղիցի ·

Խոտորեաց 'ի չարէ, և արա զբարի * և բնակեսցես յաւիտեանս յաւիտենից 'ի նմա։

Տէր սիրէ զիրաւունս * և ոչ լքանէ զսուրբս իւր * այլ յաւիտեան պահեսցէ զնոսա։

Անօրէնք հալածեսցին իսպառ * և զաւակ ամպարշտաց սատակեսցի։

Այլ արդարք ժառանգեսցեն զերկիր * և բնակեսցեն յաւիտեանս յաւիտենից 'ի նմա։

Բերան արդարոյ խորհի զիմաստութիւն * և լեզու նորա խօսեսցի զիրաւունս։

Այսինքն, մինչ որ հեռացիր դու չար գործքերէն, և բարի գործէ * որ յաւիտեանս յաւիտենից այ մէջն բնակիս, ինչ որ այ շնորհաց և նախախնամութեան մէջումն մնաս, և նորա երկնային արքայութեան մէջա քերդ հետ լինիս։

Այսինքն, զէրէ տէր ած զիրաւունքն և դատաստանն կու սիրէ * և իւր սուրբ և իր ծառայքն ամենևին ոտաց տակ չէ ձգեր * այլ յաւիտեանս յաւիտենից կու պահպանէ զնոսա 'ի հոգևկան և 'ի մարմնական փորձանքէ։

Այսինքն, անօրէն մարդիկն թէ այս կեանքումն և թէ այն կեանքումն այ երեսէն կու հալածվին մնալով * և ամբարիշտ և անհաւատ մարդկանց զաւակն և լեզուն կու սատակվի և կու կորնչի 'ի փառս սատանայի։

Այսինքն, բայց արդարք և երկիւղած մարդիկն կու ժառանգեն և կու վայելեն կենդանեաց երկիրն իբր զերկնից արքայութիւն * և կու բնակին յաւիտեանս յաւիտենից այն անմահական ուրախութեան մէջումն։

Այսինքն, նորա համար կասեմ զայս, զէրէ արդար մարդոյ բերանն, իբր արդար մարդոյ մտաց բերանն, մէջս այ իմաստութիւն և երկիւղն կու խորհի և կու մտա

ծէ * իւր լեզուն մեզ Այ իրաւունս և ճշմարտութիւն կախս 'ի մէջ մարդկան քարոզելով խրատելով զնոսա.

Այսինքն, զիւր Այ օրէնքն և պատուիրանքն մեջս իւր սրտի մի ջումն կու պահէ * և ամենևին իւր քայլքն իւր իւր կենցաղավարութիւն չի սխալեր, և Այ կամացն չի հեռանար և չի մոլորիր 'ի գիտութի քրիստոնէական հաւատոյ.

Այսինքն, մեղաւոր մարդն նենգութը կու հայի դէպ 'ի արդար և անմեղ մարդն, և կու դէ թէ զնա սպանանէ և կորուսանէ * բայց Տր Այ չի թողուր զնա մեղաւոր մարդոյ ձեռքումն, իբր մեղաւոր մարդոյ իշխանութն տակումն * և դատաստանի օրն երբոր կու դատէ զարդարն, չի դատապարտեր զնա, այլ կու պահէ անն մահական փառօք.

Այսինքն, մէն որոյ իմաց փորձութի որ կու համբերեն քեզ, ուրախ սրտով ընդունեսիր, և յաւտով համբերէ և ճանապարհիր Այ * և իւր օրինաց և պատուիրանաց Տեառն պարտքն սիրով պահէ, և նա քո միտքդ իւր շնորհքն կու բարձրացուցանէ, որ արժանի լինիս ժառանգելոյ և վայելելոյ զերկիրն կենդանեաց * և չուտով մեղաւոր և անօրէն մարդկանց տասա

Օրէնք Այ իւրոյ, են 'ի սրտի իւրում * և մի՛ գայթակղեսցին գնացք նորա.

Հայի մեղաւոր ընդ արդար, և խնդրէ սպանանել զնա * այլ Տր ոչ թողու զնա 'ի ձեռս նորա * և ոչ դատապարտէ զնա յորժամ դատէ զնա.

Համբեր Տն * և պահեա զճանապարհս նր * և բարձր արասցէ զքեզ 'ի ժառանգել զերկիր * և զտես կորուստ մեղաւորաց տեսցես.

Տեսի զամբարիշտն վերացեալ * և բարձրացեալ որպէս զմայրս լիբանանու.

Անցի և ահա ոչ էր * խնդրեցի և ոչ գտաւ տեղի նորա.

Պահեա զանմեղութիւն * և տես զուղղութիւն * զի գոն մնացորդք առն խաղաղարարի.

Անօրէնք հալածեսցին ի միասին * և զաւակ ամպարշտաց կորիցէ.

կեալն և կորնչելն քո աշխարհ կատարածանեաս, և կործանումն զամն. Ամբարիշտն, զերէ ասաց ես շատ անգամ որ անօրէն և ամբարիշտ մարդն փառօք և մեծութեամբ վերացեալ և բարձրացեալ էր, և ամբարտաւանութեամբ զխորքն ի յերկինս էր հասուցեր, լիբանանոսայի մայրի ծառերին նման, որ անթևն ի խառնայ այլինչ քունենն. Ամբարիշտն, բայց մեկ քանի օրէն յետոյ վեր այն տեղին անցկացայ. տեսայ որ ամենևին չէր երևեր * հարցուցի շատ մարդկանց և խնդրեցի, և իւր բնակած տեղն այլ չի գտեցաւ.

Ամբարիշտն, ուստի դու զանմեղութիւն և զուղղութիւն միշտ քո սրտիդ մեջն պահէ * և խաղաղութիւն և արդարութիւն քո մտաց աչքի առաջն դիր * զի որ թէ մեկ մնացական իրիքն մի կայ թէ այս կեանքումն և թէ այն կեանքումն, խաղաղութիւ սիրող մարդոյն է, բանըն երանի խաղաղարարաց, զի նոքա որդիք այ կոչեսցին.

Ամբարիշտն, խակ անօրէնն մարդիկն կու հալածվին յայդ երկնայն, և կու ջնջվին, և կու փչանան իւր երանց սարքանոց և մեծութեան հետ * և անհամ տաւ և չարագործ մարդկանց զաւակն և յիշատակն կու կորչի և անյայտ կու լինի.

Ամ

Այսինքն, զէրէ արդար մարդ-կանց փրկութիւն և փառքն աստ-ուծոյ * նեղութեան և վշտի ժա-մանակումն նոցա վերակացու և հոգաբարձու կու լինի, և կու փր-կէ զիւրեանք յամէն վտանգէ.
Այսինքն, կու օգնէ նոցա և կու-փրկէ զիւրեանք յամէն փորձութենէ * կու ազատէ զիւրեանք 'ի սատա-նայի հնարագործութենէն և 'ի մե-ղաւոր մարդկանց ձեռքէն, և կու կեցուցանէ զիւրեանց հոգին * զէրէ բարւոքով սրտիւ 'ի նա յու-սացան և ապաւինեցան իւրեանց կենաց մէջն.

Ներ զայս սաղմոսս ասաց դաւիթ ապաշխարելով զմեղս իւր, և յի-շելով զշաբաթն, այսինքն զհան-գիստն յաւիտենականն կենաց, զի շաբաթն հանգիստ թարգ-մանի.
Այս սաղմոսումն կու խօսի մար-գարէն վասն մեղաւորաց, թէ որ չափ դժուարութիւն կու քաշեն երբ-որ կու գեն դատաստան իւրեանց չար ձանձրացպահէն, կամ վասն զի-որ մեծ համար մեղաւոր անուա-նեցաւ 'ի մէջ անհաւատից.

Փրկութիւն արդա-րոց 'ի տեառնէ է * վերա-կացու է նոցա 'ի ժա-մանակս նեղութեան.

Օգնեսցէ նոցա տէր և փրկեսցէ զնոսա * ապրեցուսցէ 'ի մե-ղաւորաց և կեցու-ցէ զնոսա * զի յուսա-ցան 'ի նա.

Տունք. 38.

Սաղմոս դաւթի առ 'ի յիշատակի շաբաթու:

Սաղմ. ԼԷ.

Տէր մի՛ սրտմտութեամբ քով յանդիմաներ զիս * և մի՛ բարկութեամբ քով խրատեր զիս.

Զի նետք քո հարան յիս * և յիս հաստատեցաւ ձեռն քո.

Ոչ գոյ բժշկութի մարմնոյ իմոյ յերեսաց բարկութե քո.

Ոչ է խաղաղութիւն ոսկերաց իմոց, յերեսաց մեղաց իմոց.

Այսինքն, որ ա՜ծ մի՛ սրտմտեցիր ինձ վերայ, և զիս դատաւորի նման մի՛ հանդիմաներ և դատապարտեր * զիս, քո բարկութենէդ մի՛ պատժեր և պատուհասեր, և մի՛ մատներ դժոխոց տանջանացն.

Այսինքն, զերէ քոյ պատուհասնաց զարհուրելի խոցերն մեղմեցան իմ սրտիս մէջն, և զիս գիշեր և ցերեկ կու տանջեն խղճմտանքի միջում * և քո ձեռքդ ինձ վերայ հաստատեցաւ, իբր քո արդար հատուցմանն պատիժն, որ պատրաստերես մեղաւորաց համար, իմ մտաց մէջն տպաւորեցաւ, և զիմ հոգիս տանջել վախեցոյց.

Այսինքն, քո ահաւոր սաստիկ բարկութիւդ և զայրացմունքդ մտածելով այնչափ կու լամ և յաղ՜ոց կու հառնեմ, որ բոլոր մարմնոյս ոսկրացներ է և անբժշկելի է դարձեր.

Այսինքն, իմ մեղքն և յանցանքն որ գործեր եմ, այնպէս զիս կու տարտամեցնեն և կու մշտացնեն, որ բոլորովին ոսկերանքս անդէնչարժեր են, և հանգստութիւն և դադար չունիմ ամենևին.

Ողորմելին, զերծ իմ անօրէնութիւնս ջրհեղեղի նման բարձրացաւ, և զիմ գլուխս ծածկեցև անցկացաւ * և ծանր բեռան նման ինձ վերայ ծանրացաւ, իբր զիս խղճմտանքս հարկ առաւ։

Ողորմելին, իմ հոգւոյս խոցերն որ բազում օրէ շարունակով հոտեցան և փտեցան քոյ առաջեդ, իմ անզգամութեանն համար, և կու զեն զիս ձգել 'ի յուսահատութիւն հոգեւորին սատանայի։

Ողորմելին, զիմ արտասուքս մատուցեալ սաստիկ վշտացայ և տառապեցայ, գլուխս կոր ձգեցի և խոնարհեցայ * որն 'ի բուն իմ խղճմտութեանս նայելով տրտում շուրջ կու գայի * զերծ հոգիս չարչարանօք լցեցաւ, իբր զանազան խղճմտանքներով տանջվեցաւ * և շատ ծոմ պահելով, մարմնուս առողջութիւն չէ մնաց։

Ողորմելին, սաստիկ փղձկանօքն լոյս խղճմտանքս հարկեցայ, և զիմ անձս խոնարհեցուցի * և սրտիս առաւել լալոյն և ողորմոյն առածի նման կու մռնչայի զօրն 'ի բունն հոգւոց կու հանէի։

Ողորմելին, իմ սրտիս ցանկութիւն քոյ առաջեդ յայտնի է ամ̃ն, զերծ կու զեմ միշտ քո Տ̃ր կամքդ կատարել * և իմ լալոյն և առաջանքն քեզ զանազան ամենայնն չէ ծածկեցաւ։

Անօրէնութիւնք իմ բարձրացան քան ըզգլուխ իմ * որպէս բեռն ծանր ծանրացան ի վերայ իմ։

Նեխեցան և փտեցան վէրք իմ, յերեսաց անզգամութեն իմոյ։

Տառապեցայ և խոնարհեցայ մինչև յոյժ * զօրհանապազ տրտում գնայի * զի անձն իմ լի եղև չար չարանօք * և ոչ գոյ բժշկութիւն մարմնոյ իմոյ։

Չարչարեցայ և խոնարհեցայ մինչև յոյժ * մռնչէի առ հեծութեան սրտի իմոյ։

Տէր առաջի քո է ամ̃ ցանկութիւն իմ * և հեծութիւն իմ 'ի քէն ոչ ծածկեցաւ։

Սիրտ իմ խռովեցաւ յինէ * և եթող զիս զօրութիւն իմ * լոյս աչաց իմոց, և այս ոչ եղև ընդ իս.

Այսինքն, իմ սիրտս իմ մեծամ տրտմեցաւ և վիրաւորեցաւ զիմ անօրէնութիւնն ճանաչելով * զօրութիւն և կարողութիւն հաստատ և առողջ վշտանալոյս զիս բաց թողեց * աչացս լոյսն այլ նուաղեցաւ շատ արտասուաց թափելոյն և այլ լոյս չի մնաց ինձ հետ.

Բարեկամք իմ և մերձաւորք իմ առաջի իմ մերձեցան և կացին * և մերձաւորք իմ հեռի եղեն յինէն.

Այսինքն, իմ երեսաց հանդէպ բարեկամներն և մերձաւորքն զիմ խղճութիւն տեսանելով եկին իմ առաջևս ճանկեցան և կանգնեցան զիս այպանելոյ և անարգանելոյ համար * և նոքա որ հանապազ ինձ մօտ էին, և ինձ հետ կենաէին և կուկանգնէին, զիս բաց թողին և հեռացան.

Բռնադատէին զիս և խնդրէին զանձն իմ որք խորհէին չար ինձ իմ * խորհեցան զանօրէնութիւն և զնենգութիւն * զոր հանապազ խորհեցան.

Այսինքն, այն մարդիկն որ ինձ վնաս չար միտք ունէին, ինձ ուժ կանէին, և կուզէին զիմ անձս կորուսանել և փչացնել * ինձ վնաս անօրէնութիւն և նենգութիւն խորհուրդ տարին * և հանապազ միտք կանէին թէ զիս մէկ փորձանքի կամ մէկ ցաւի մէ մէջ ձգեն.

Այլ ես որպէս զխուլ զի ոչ լսէ * որպէս համր որ ոչ բանայ զբերան իւր.

Այսինքն, բայց ես խուլ մարդի նման որ չի լսեր ամենևին նոցա նենգաւոր խօսքերն և հայհոյանքն չի լսեցի * և մունջ մարդի նման որ բերանն չի բանար և խօսիր, բնաւ նոցա պատասխանի չի տվի.

Եղէ ես որպէս զմարդ

Այսինքն, զիս այնպէս մարդի

նման ցոյց տայ որ ամենեւին չի
լսեր * եւ իւր բերանումն խօսք
չիկայ որ կարենայ պատասխանի
տալ։

Այսինքն, զերդ եւ քեզ եմ յու-
սացեր տր ած * եւ կու խնդրեմ
որ դու ինձ լսես, եւ ինձ օգնա-
կան լինիս, եւ փրկես զիս նոցա
նենգութէն։

Այսինքն, իմ խնդրուածքն
այն է՝ որ իմ թշնամիքն ինձ վր
չի ուրախանան եւ ծիծաղին * զերդ
շուտով որ իմ ոտքս կու թէքվի,
իբր շուտով որ կու սասանենը թէ
եւ մեկ փորձութն մէջ կու անկա-
նիմ կու բարկանան ինձ վերայ ամ
բարբառանութբ մեծ մեծ խօսին։

Այսինքն, եւ այս աշխարհիս վր
ամենատանջանքի եւ վշտի եւ նեղու-
թեան պատրաստ եմ, միայն թէ
դու զիս յաւիտենական տանջա-
նացն չի՛ մատնես * եւ իմ մեղացն եւ
անօրէնութե ցաւն հանապազ
իմ աչքիս առաջին է, որ զիս կու
հալէ եւ կու մաշէ։

Այսինքն, եւ զիմ անօրէնու-
թիւն քեզ պատմեմ եւ խոստովա-
նիմ իմ կամաւս եւ յօժարութբս
* եւ հոգամ քո շնորհօքդ ազատել
զիս իմ մեղացն եւ իմ անօրէնու-
թեցն ՚ի ձեռն խոստովանութե։

Այսինքն, բայց իմ թշնամիքն
դեռ կենդանի են, եւ զօրեղացեր
են

որ ոչ լսէ * եւ ոչ գոն
խօսք ՚ի բերան նորա։

Ես ՚ի քեզ տր յու-
սացայ * եւ դու լուի-
ցես ինձ տր ած իմ։

Ասացի թէ մի՛ ու-
րախ եղիցին յիս թշ-
նամիք իմ * ՚ի սասա-
նել ոտից իմոց իմ՚ իմ
մեծամեծս խօսե-
ցան։

Ես ՚ի խարազանս պատ-
րաստ եմ * եւ ցաւք
իմ առաջի իմ են յամ
ժամ։

Զանօրէնութիւն
իմ պատմեցից * եւ
հոգացայց վս մեղաց
իմոց։

Իսկ արդ թշնամիք
իմ կենդանի են, եւ

զօրացեալ եղեն քան զիս * և բազումք են որք ատեն զիս տարապարտուց։

Որք հատուցին ինձ չար փոխանակ բարւոյ չարախօսէին զինէն * զի ես երթայի զհետ արդարութեան։

Մ՟ի թողուր զիս տր ած իմ, և մ՟ի բացեայ առնիր յինէն * Հայեաց յօգնել ինձ տր փրկութեան իմոյ։

Տուն· 21·

'Ի կատարած 'ի դիթումայ Սաղմոս դաւթի:

Սաղմոս· ԼԸ:

Ասացի թէ պահե

են և ուժովցեր են քան զիս * և նոքա որ փուճ և անիրաւ տեղ զիս կու ատեն, խիստ շատ են, և խիստ նենգաւոր են։

Այսինքն, այն մարդիկն որ փոխանակ իմ բարերարութեանն ինձ չար կու հատուցանէին, զիս կու բամբասէին, և ինձմէ վատ կասէին * զերէ իմ միայն և զխոստովութիւն այն էր, որ միշտ արդարութեան և զխաղաղութեան յետևէ գնայի, և ամենեցուն հետ խաղաղութիւն կենայի։

Այսինքն, ուստի կաղաչեմ զքեզ տր ած, զիս քու ձեռացդ բաց մի՛ թողուր, և ինձանից մի՛ հեռանար * այլ հայիր դէպ ինձ, և ինձ յօգնութիւն հասիր, զերէ դու իմ փրկութիւն, և ազատութիւն տրն ես, և ածն ես։

Իդիթում, անցումն կամ անցաւոր թարգմանի զի զայս սաղմոս ասաց դաւիթ ցուցանելով թէ վայելչութիւն և փառք աշխարհիս ընդունայն է և անցաւոր։

Այս սաղմոսումն կու խօսի մարդարէն մարդկային ընդունայն զբաղանելոյ համար, և ցոյց տալոյ համար, թէ ինչպէս խորշէ մար դայս կենանքն աշխարհիս մէջ։

Այսինքն, ասացի իմ մտաց մէջս

թէ

թէ զիս պահեմ ՚ի վատ սովորու-
թեանց, և զգուշ կենամ ՚ի չար
գործերէն * որ չէ լինի թէ լե-
զուովս մեղանչեմ թէ զիս ար-
դարացնելով, և թէ զայլս անիծա-
բանելով, և բամբասելով:

Այսինքն, դրանն և երկիւղն իմ
բերանիս փակ և պահապան դրի *
երբ որ երբեմն մեղաւոր և անի-
րաւ մարդիկ հակառակեցան իմ
առաջևս և զիս աշխէն տեղ բարկա-
ցուցին և զայրացուցին, և կա-
մեցին մեղաց տէր անել:

Այսինքն, ասած կերպով անխօսու-
մարդկանց առաջևն, և զիս խո-
նարհեցուցի և ապէտ ցոյց տուի *
լռեցի ՚ի բարի և ՚ի խրատական
խօսքերէն, և պատասխանի չի
տուի, նոյն չարասէրութեան կամաց
տուն և անարժանութեան համար
* և իմ արտաքս ցաւն նորոգեցաւ նոյն
հոգւոյ կորուստն տեսանելով:

Այսինքն, սաստիկ նեղանալս
սիրտս փորիս մէջն տաքացաւ և
կեծացաւ * և իմ խորհրդոցս և
մտացս միջումն սիրոյ կրակն վա-
ռեցաւ և բորբոքեցաւ, և այլ
մի նոյն փրկութեան համար աղօթք
արարի, որ ա՛ծ նոցա արարմունքն
մեղք չի համարի:

Այսինքն, այն արտմութեան մի-
ջումն խօսեցայ լեզուովս և ասա-
ցի, թէ տէր ա՛ծ, իմ կատարածն

ցից զճանապարհս իմ
* զի մի մեղայց լե-
զուաւ իմով:

Եդի պահապան բե-
րանոյ իմոյ * ՚ի հակա-
ռակել մեղաւորին
առաջի իմ:

Լուռ եղէ և խոնարհ-
հեցայ * լռեցի ՚ի բա-
րութէ * և ցաւք իմ
նորոգեցան յիս:

Ջեռաւ սիրտ իմ
՚ի փորի իմում * և
՚ի խորհուրդս իմ վա-
ռեցաւ հուր:

Խօսեցայ լեզուաւ
իմով և ասացի, ցոյց
ինձ տէր զկատարած

իմ * և զթիւ աւուրց
իմոց քանիօն է * զի
գիտացից թէ որչափ
ինչ պակասեալ է
յինէն ․

Ահա չափով եդիր
զաւուրս իմ * և կար
ողութիւն իմ ոչ ոչ
ինչ է առաջի իմ *
սակայն ամենեքին ըն
դունայն է ամ մարդ
մանեղի ․

Ապաքէն ոչ 'ի պատ
կերի շրջի մարդ * սա
կայն 'ի զուր խռովի
* գանձէ և ոչ գիտէ
ում ժողովէ ․

Եւ արդ ով է համ
բերութիւն իմ թէ ոչ
դու Տր * կամ կար
ողութիւն իմ թէ ոչ
'ի քէն ․

ինձ ցոյց տուր , իբր իմ կենաց վերջին ինձ նշանաց տուր * իմ օրերիս թիւն ինձ իմացուր թէ քանի է * որ գիտենամ թէ որ չափ է պակասելը , և որչափ է մնացելը , որ եւ այս վշտեւս և տառապանքս պատահիմ , և զմտաւ հանգչիմ 'ի յերկնային կենդանեաց ․

Այսինքն , դու զիմ օրերս կարճացուցեր եւ , եւ չափով եւ դրեր * և իմ զօրութիւնս և կարողութիւնս այնպէս է ինչպէս ոչինչ իմ առաջի քո * և յայտնի կու տեսանեմ , որ ամենեքին հողեղէն մարդն փուճ է , և իւր ընդունայն ջանքն և աշխատանքն անցաւոր է , և վերջ չունի ․

Այսինքն , Ճշմարիտ է որ մարդս ոչ կերպարանքով և պատկերքով է լուսեղէն վերև և շուրջ կու գայ * բայց իւր պատիւն չի խնանալով անցաւորներին մէջ փուճ տեղ կու տայ և կու խռովի * միայն և գիտաւորութիւնն այն է որ , իւր գանձն ինչն և ապրանքն շատացնէ և պահէ , և չի միտ անէր , թէ ում համար կու ժողովէ զայն ․

Այսինքն , բայց այժմ այս իմ տրտմութեան մէջումն իմ համբերութիւն և յոյսն ով է եթէ ոչ դու * կամ թէ իմ զօրութեանս կարողութիւն , իբր իմ մեծութիւն և

փառքն

փառքն ունիցի է եթէ ոչ քեզ ու
նից տր ած·

Այսինքն, դու զիս իմ ամենայն մե ղացն և անօրէնութեանցն փրկե ցիր և ազատեցիր * զերծ նց պատ ճառանէն զիս անզգամ և անխղճ մտանք մարդկանց տառաքելն անձանց և ծաղր արարիր·

Այսինքն, ես այնչափ տառապա նաց մեծութեամբ մտանձ կացայ և ամե նևին բերանս չի բացի * զերծ զի անէի որ դու արարիր, իբր գիտէի որ դու զիս իմ մեղացն համար այն փորձանքներին մատնեցիր, որ զիս խրատեիր և զգուշացուցա նեիր·

Այսինքն, ուստի կաղաչեմ զքեզ որ այժմ ես դու ազատես զիս իմ նեղութե և չարչարան քէս * զերծ քոյ ածային ձեռաց զօրութենէն, որ զիս իմ մեղացն համար տանջել և խրատել կու զե, ես ՚ի յուժէ և ՚ի կարօտութե անկայ և պակասեցայ·

Այսինքն, գիտեմ որ դու ըն մարդն մէջս իբր մեղաց և անօրէ նութեան համար յանդիմանելով և նախատելով պատժեցիր և խրա տեցիր * և իբր անձն սարդի ոս տայնի նման, իբր գործ արարի գոր ցեցին նման մաշեցուցիր և բարա կացուցիր * բայց յետ տր ած որ ամենայն մարդ մահկանացու սնոտի

Յամ անօրէնութե իմմէ փրկեցեր զիս * և նախատինս անզգա մաց արարեր զիս·

Լուռ եղէ և ոչ բա ցի զբերան իմ * զի դու արարեր·

Ի բաց արա յինէն զտանջանս իմ * զի ՚ի զօրութե ձեռին քո ես պակասեցայ·

Յանդիմանութեամբ մեղաց խրատեցեր զմարդ * մաշեցեր որպ սարդի ոստայն զանձն նորա * սակայն ըն դունայն է ամ մարդ·

Լուր տէր աղօթից իմոց, ունկնդիր լեր խնդրուածոց իմոց * որ արտասուաց իմոց մի՛ լռեր.

Պանդուխտ եմ ես առաջի քո * նժդեհ և անցաւոր որպէս ամ՟ հարք իմ.

Թո՛ղ արա՛ ինձ զի հանգեայց մինչչև եր թեւալ իցեմ * և այլ ոչ ևս գտանիցիմ:

Տաղ: 16.

Ի կատարած սաղմոսի դաւթի:

Սաղմ. ԼԹ:

Համբերելով համբերէի տեառն * և նայեցաւ առ իս, և լուաւ

լսողն և ընդունողն է.

Ամենակալն, ուստի կարդացեալ զքեզ որ իմ աղօթիցս լսես, և իմ խնդրուածոցս ականջ անես * իմ արտասուացն որ կու տեսանես չես բարկանաս, այլ ՚ի գութ շարժես ինձ վ՟ր և ողորմիս.

Ամենակալն, զէրէ ես քոյ առաջնորդութեան օտար և անցաւոր եմ * ինչպէս ամէն իմ առաջնին հայրն և ծնողքն, որ զիւրեանց կեանքն վճարեցին, և փոխեցան յերկիրն կենդանեաց.

Ամենակալն, վասն որոյ ողորմեա՛ ինձ և գթա՛ յիս և թող զիս որ աս կաւ մի հանգչիմ խաղաղութեամբ այս երկրիս վերայ յառաջ քան թէ մեռանիմ և վճարեմ զիմ կեանքս և յայս երկրէս ելանեմ և երթամ իմ հայրենի երկիրն * բայց թէ գնացի, այլ այս աշխարհումս չեմ գալոց և չեմ երևիր, և իմ յիշատակն կու բարձի ամենեքեն.

Իբր զայս սաղմոս մինչև ՚ի վերջն զանձնէ մարգարէն է ասացեալ:
Այս սաղմոսովս կու խօսի մարգարէն վասն յարութեան Քի, և վասն մարդեղութեան նորա.

Ամենակալն, հաստատուն յուսով երկար համբերութեամբ համբերեցի և յուսացայ յիմ հայրն տն * և

ինչ որ ուղիղ սրտիւ խնդրեսցին բանին տուն, զերն հայրականն սիրով նայեսցուն զնոյ յիս, և իմ աղօթքիս և աղաչանացս անսանել սորեց, և ինձ յօգնութիւն հասաւ.

աղօթից իմոց.

Այսինքն, զիս հանեալ տառապանաց հորէն, իբր զիմ հոգիս փաւոր և պատուանդ հանեալ 'ի գժոխքէն * և ազատեաց 'ի ցխէն և ձիմ ձեռնեղէն, իբր զիս կենդանացոյց և յարոյց 'ի գերեզմանէն.

Եհան զիս 'ի գբոյ թշուառութեան * 'ի կաւոյ և 'ի տղմոյ.

Այսինքն, զիմ ոտքերս պնդեաց և անխախտացոյց քարի վերայ, իբր զիս անմահութեան յուսով հաստատեաց, որ այլ չեմ մեռանելոց և մահն այլ ինձ չի կարեր տիրել * և զիմ քայլս ուղղեաց իւր Աստուծոյն զօրութեան գետեղ 'ի յերկինս, վերափոխելով զիս 'ի փառս անմահականս.

Հաստատեաց 'ի վէմ վիմի զոտս իմ * և ուղղեաց զգնացս իմ.

Այսինքն, իմ բերանս նոր օրհնութիւն դրեց, իբր զիմ մարդկային և ծառայական կերպարանքս իւր չնորհօքն այնքան փառաւորեց, որ այսուհետև ծառայի նման ոչ և Աստուծ աւելորդ մարդն չի օրհնեմ զինքն, այլ և երկնային հայր կոչելով զնա փառաւորեմ * և մեզ Աստուծոյն օրհնաբանութիւ և գոհութիւն մատուցանեմ նմա.

Եդ 'ի բերան իմ զօրհնութիւն նոր * զօրհնութիւն Աստուծոյ մերոյ.

Այսինքն, շատ մարդիք այս զարմանալի և յաղթանակելի հրաշքս տե-

Տեսցեն բազումք և երկիցեն և յուսաս

սա

զինի ՚ի մեր * երանելայ
է այր որոյ անուն տեառն
յոյս է նորա .

Ոչ հայեցաւ նա ՚ի
նանրութի * և ոչ ՚ի
մոլորութի սուտ .

Բազում արարեր
դու տէր ած իմ զս
քանչելիս քո * և խոր
հրդոց քոց ոչ է որ
նմանեսցի քեզ .

Պատմեցի և խօսե
ցայ և բազում եղեն
քան զթիւ * ընդ
զոհս և ընդ պատա
րագս ոչ հաճեցար *
խելքիս հաստատեցեր
ինձ * ողջակէզս և
զմ̃ս մեղացն ոչ խնդ
րեցեր .

սանձելով և քակելով կուսակալենան
և կուռ դասնան յիւրեանց չարաձևա
նապարհէն , և յած կու յուսան
* ուսանի շատ երանելի այնպէս մար
դոյն որ երկնից և երկրի ըստեղծող
Ճշմարիտ ա̃յ անուանն է յուսացեր ,
և ապաւիներ .

Այսինքն , և նորա հրամանացն
միայն հնազանդելով , չէ՛ երբեք
ապաւիներ կռապաշտից սուտ և
խաբեբայ աստուածներուն * և չէ՛ հետևա
նար աշխարհիս մոլորականաց և փուճ
փայլեցութիւն .

Այսինքն , Ճշմարիտ որ շատ և զօր
մանալի է տէր ած քո արարած
սքանչելիքդ որ արարեր մե՛ր փրկու
թեն ազգի մարդկան * և քո ծա
ծուկ և խորունկ խորհուրդներ
րէդ ոչ որ չէ՛ հասանիր , և քո անհ
չափ խնամութեանդ ոչինչ բա
ներգործեալ խնամութիւն չէ՛ նման
նիր .

Այսինքն , ես քանի որ քո այդ
ածային խորհրդներդ պատմեցի
և խօսեցայ և բազմացեցի , այն չափ
շատացան աւելացան և զթիւն
անցկացան , և մանաւանդ այդ
մարդկային ազգիս փրկելոյ խոր
հուրդն , որ ամենևին խելք չէ՛
հասանիր * քեզ մատաղներն և
հրէից պատարագներն դուրս չեկա
* այլ ինձ մարդկային կերպարանք
զգեցուցիր , և անկանէ հաստատե
ցիր .

ցիր, երբ հնազանդութիւն ուսու-
ցիր, որ ես զիս քեզ պատարագ
մատուցանեմ * զերէ դու զայն
սաղ այրած մատաղներն, և մե-
ղաց համար մատուցած ընծայ-
ներն չուզեցիր, այլ միայն զիս
խնդրեցիր քեզ պատարագ:

Սոյնպէս, ես այլ այն ժամանակն
քո կամքդ կատարելով ասացի,
թէ ահա կու գամ 'ի մարմին առ-
նուլ * զերէ կենաց դպրութեն
գրքի գլխումն յաղագս իմ անուն
է գրած, ծննդոց գրքի առաջին
խօսքն զիս կու նշանակէ, և սաղ-
մոսի գրքի գլխումն իսկ համար
կասէ հոգին սուրբ, թէ երանեալ է
այն որ ոչ գնաց 'ի խորհուրդս ամ-
պարշտաց:

Սոյնպէս, վասն որոյ եկի յաշխա-
րութեան որ ած, որ քո ածային
կամքդ կատարեմ * և քո սուրբ
օրէնքդ իմ սրտիս և մտացս մէջն
պահեմ, բաց այնմ, այլ յօրէնս
ած են կամք նորա, և յօրէնս նո-
րա խորհեսցի նա 'ի տուէ և 'ի գի-
շերի:

Սոյնպէս, ես քո արդարութիւնդ
և ճշմարտութիւնդ պատմեցի և քա-
րոզեցի մեծ եկեղեցիներոյ մի-
ջումն, երբ ոչ միայն հրէից, այլ
և կռապաշտից ընդհանուր ժո-
ղովքներոյն միջումն * և յետ իմ մա-
հուանս իմ առաքեալներս և իմ քա-

բանս

Այն ժամ ասացի
թէ ահաւասիկ գամ
* 'ի գլուխս գրոց
գրեալ է վն իմ:

Առնել զկամս քո
ած իմ կամեցայ * և
զօրէնս քո 'ի մէջ որո
վայնի իմոյ:

Աւետարանեցի զար-
դարութիւն քո յեկե-
ղեցիս մեծս * ահա
զշրթունս իմ ոչ ար-
գելից 'ի քէն:

Տէ՛ր դու գիտացեր, զի զարդարութիւն քո ոչ ծածկեցի ՚ի սրտի իմում * զճշմարտութիւն քո և զփրկութիւն քո:

Մասցի և ոչ թաքուցի զողորմութիւն քո * և զճշմարտութիւն քո ՚ի ժողովրդենէ մեծէ:

Դու Տէր մի՛ հեռի առներ զգթութիւն քո * զի ողորմութիւն քո և ճշմարտութիւն քո յամ ժամ ընկալցին զիս:

Շուրջ եղեն զինև չարիք որոց ոչ գոյր թիւ * հասին ինձ

բանս այդ քերթողից չեմ խնայեր իբր զիմ ատապերայքն և մարդապերայն որ իմ չքթութիւններն են, իբր իմ պատնէշներն են կողոպտեալ ՚ի բարուլութիւն, որ քո Տէր անուանդ բարոյ աշխարհի ծանուցանեն:

Մխիթարն, Տէր ամ դու գիտես, որ եւ քո արդարութիւնդ և չխաւկութիւնդ չէ՛ գաղեցի իմ սրտիս միջումն * և քո ճշմարիտ խոստմունքն և փրկութիւն որ արարիք աշխարհի մարդկանն չէ՛ ծածկեցի, այլ յայտնեցի ամենեցուն:

Մխիթարն, ասացի և չէ՛ գաղեցի քո ողորմութիւնդ որ մարդկային բնութեան արարեր * և քո ճշմարտութիւնդ և հաւատարմութիւնդ չէ ծածկեցի մեծամեծ ժողովրդներէ, իբր թէ հրէից և թէ կռապաշտից ազգերէն:

Մխիթարն, ուստի կաղաչեմ զքեզ Տէր ամ որ քո գթութեան իմ հանից չէ՛ հեռացներս, իբր իմ անդամներէս որք են հաւատացեալ քրիստոնեայք * այլ մանաւանդ քո ողորմութիւնդ և քո ճշմարտութիւնդ յամ ժամ զիս ընդունի և պահպանէ, իբր զիմ հաւատացեալքս, որ ինձ հետ իբրև մի մարմին միաւորեալք են:

Մխիթարն, իմ հաւատացելոց չարս կոգիսկ երկեւելի և անթիւ այլ չար թշնամիքն պատեցին, և այն

չափ

չար շատացան, որ թիւ չունին * իմ անզգամներէ անօրէնութիւնքն ինձ հասին և զիս պաշարեցին, և ես չորս կողմն նայեցայ և չի կարացի տեսանել զայլ ոք բայց ՚ի թշնամեաց և ատելեաց նոցա։

Այսինքն, իմ սխալանքն մեղքն և յանցանքն, երբ իմ անզգամներէ մեղքն և սխալանքն քան զիմ գլխոյս մազերն այլ առաւել շատացան * և քանի որ միտք կանեմ, սիրտս կոտրանայ, երբ խղճմտանք կու լինիմ և կու ցաւեմ իմ նըղ հանդերձ։

Այսինքն, ուստի կաղաչեմ զքեզ տէր տէր, որ իմ չարչարանաց և մահուան միջնորդութեան զիս փրկես * և ինձ օգնական հասանիս, երբ իմ հանապազորդ թէև և թիկունք լինիս։

Այսինքն, որ դևքն և դիւաց պաշտանեայքն որ կու զեն զիմ անձս, երբ զիմ հանապազորդ խելն իմ ձեռացն և յափշտակեն, ամենքեն և յամօթ լինին * և յետս դառնան և կրկին ամաչեն իմ թշնամիքն, որ ինձ մէկ չար խորհուրդ կանեն, երբ զիմ փրկական անօրէնութիւնն կու զեն անարգել անեն։

Այսինքն, և շուտով նոյն ժամանակին ամաչեն և յամօթ կրեն և անարգ դառնան այնոքիկ մար

անօրէնութիւնք իմ, և ես ոչ կարացի տեսանել։

Բազումք եղեն քան զհեր գլխոյ իմոյ * և սիրտ իմ եթող զիս։

Հաճեաց տէր փրկել զիս * և տէր յօգնել ինձ նայեաց։

Ամաչեսցեն և յամօթ լիցին որք խնդրեն զանձն իմ բառնալ զնա * դարձցին յետս և ամաչեսցեն որք խորհին ինձ չար։

Արասցեն զամօթ առժամայն փոխարէնս * որք ասեն ինձ

վաշ վաշ.

Ցնծասցեն եւ ուրախ լիցին ՚ի քեզ ամենեքեան, որք խնդրեն զքեզ տր.

Ասասցեն յամ ժամ մեծ է տծ, որք սիրեն զփրկութիւն քո.

Ես աղքատ եւ տնանկ եմ տծ * խորհեա զիս * օգնական եւ պաշտպան իմ ես դու տծ * մի՛ յամենար.

Տունք. 22.

՚Ի կատարած սաղմոս դաւթի:

զիրս որ ինձ վերայ ծիծաղելով հայ թէ հայ, հայ թէ հայ կասեն, իբր հայ թէ մեր մտածածն եղա-կատարեն.

Այսինքն, ցնծան եւ ուրախանան բոլորանդամ այնպիսի մարդիկն որ զքեզ կու զեն եւ կու խնդրեն տր տծ, իբր այնպիսի մարդիկն որ կու ցանկան որ քո տր կամքդ կատարի հանապազ.

Այսինքն, եւ այն մարդիկն որ քո փրկութեանդ կու ցանկան, իբր այն փրկութեան որ ամենայն աշխարհաց գի մարդկանց հանապազ ասեն, թէ մեծ է եւ օրհնեալ է տծ, որ արար զայս շատ բարութիւնս ազգի մարդկան.

Այսինքն, զէրէ դու գիտես տր տծ որ ես աղքատ եւ չքաւոր եմ, իբր ոչ աշխարհի մեծութիւն եմ յուսացեր այլոց նման, եւ ոչ մարդկային օգնութեան եմ ապաւիներ, այլ քեզ միայն * վասն որոյ զիմ խղճութիւնս մտածէ, իբր զիմ հաւատացելոց խղճութիւն միտ արա * զէրէ դու տր տծ իմ օգնական եւ պաշտպան ես * եւ մի՛ յետաձգեր, այլ շուտով ինձ ՚ի յօգնութիւն հասիր, զէրէ իմ յոյսն եւ ապաւէնն դու ես.

Իբր զայս սաղմոսս մինչեւ ՚ի վերջն դաւիթ մարգարէն է ասացեալ.

Այս սաղմոսուածս կու խօսի մարդկա
ընէն այնպիսի մարդկանց երանու-
թենէն հանդէպ որ կու ճանաչէին և
կու սիրէին զՔս ամ զնծ, այլ և մեր
մեղաց և չարչարանացն ցէն, զոր
կրեաց ազգէս զմարդ.

Սալիկն, երանի այնպէս
մարդոյն, որ իւր ծա-
ռայական կերպարանքս
նայելով, և զիւր աղքատութիւն
և խղճութիւն տեսանելով չէ՛ երկ
միր, այլ խորհի համարձակ, և
զիւր Աստուածային որդի ոյ գաւանիլ և
խոստովանիլ, և իւր որդիացն և պա
տուիրանացն հնազանդի * զերե
կուր չար օրն, կերպ կուր անձնանուեա-
թեանն և տառապանաց միջումն,
կուր կարեաց և խղճութեան միջումն
կուր մարմնական ժամանակումն, և
կուր գործոց համար տալու օրն
զինքն կու փրկէ և կու ազատէ իւր
հոգին ամ.

Որ աղձեալ, Քս աղքատ է, և աղ
խորհիս մեր ով որ զաղքատն կու
սիրէ զՔս կու սիրէ, բաւ այնմ որ
ողորմի աղքատին փոխ տայ Այ, և
ամ զայնպիսի մարդն կու ազատէ
յամ փորձանաց առաւել ՚ի հանդերձ
ձերումն.

Ալսինքն, որ ամ զինքն կու փր
կէ և կու կեցուցանէ այս կեանս
քումն շնորքս տալով, և այն կեանս

Սաղմոս · Ա

Երանի որ
խորհի զաւր
քանն և ըն
տանեկն * յաւուր
չարի փրկէ զնա Տր.

Տէր փրկէ զնա և կե
ցուցանէ * երանելի
առնէ զնա ՚ի վերայ

երկիր. և ոչ մատնէ զնա ՚ի ձեռս թշնամեաց իւրոց.

Տէր օգնական է նմա ՚ի մահճի ցաւոց իւրոց. և զամ անկողինս նորա դարձուցանէ ՚ի հիւանդութենէ նորա.

Ես ասացի Տէր ողորմեա ինձ. բժշկեա զանձն իմ, ես մեղայ քեզ.

Թշնամիք իմ ասացին ինձ չար. երբ իցէ զի մեռցի, և կորիցէ անուն նորա.

քումն փառաւորելով. զնոյն երանելի կանէ այս երկրիս վերայ բարեգործութք. և առողջութք իւրք մարմնոյ, և կենդանեաց երկրաւն, իբր ՚ի յերկինս կու վարձատրէ և կու պսակէ. և զնոյն կու պահպանէ և չէ թողուր որ քանի կենդանի է իւր երևելի և աներևոյթ թշնամեաց ձեռքն անկանի.

Այսինքն, որ Աստուած նորա օգնական և վերակացու կու լինի իւր տկարութեան անկեան միջումն և նորա ցաւքն կու թեթևացնէ. և նորա հիւանդութեան և տառապանաց անկողինն, առողջութեամբ և հանգստութեամբ անկողին կու դարձուցանէ և կու փոխարկէ.

Այսինքն, ես մարգարէս ասացի մեղքին և պատժոյն իմ յանձնառու եղելով ասացի իմ երկնաւոր Հօրն թէ Տէր Աստուած ողորմեա ինձ. և զիմ անձս բժշկէ, իբր իմ հաւատացելոց մեղքն և յանցանքն քուն է, զի թէ ես մեղանչեցի քեզ, բառ այնով նա զմեղս մեր բառնայ և զմեր չարչարի.

Այսինքն, իմ թշնամի հրեայքն զիս չարախօսեցին առաջի պիղատոսի. և փոխանակ իմ բարերարութեանն որ արարի նոցա զիս ատեցին և ասացին, թէ երբ կու լինի որ այդ մարդս մեռանի, և իւր

անուանն և յիշատակին քարոզիլն և կորնչիլ այս երկրէս ։

Այսինքն, իմ մեռանելս յուսալն կու գայր առիս և կու մտանէր ՚ի տուն, որ զիմ քարոզութիւնս լսէր և զիմ բարեգործութիւնս տեսանէր * և ամենևին չէր հաւատար, և փուչ և ընդունայն բաներ կու խօսէր իւր սրտի մէջն * և զանազան նենգութիւն և խորամանկութիւն կու ժողվէր իւր մտքումն հակառակ ինձ ։

Այսինքն, դուրս կու ելանէր ՚ի տանէն և այլոց այնպէս գայթակղութիւն խօսքեր կու խօսէր * ու ամ' իմ թշնամի հրէից քահանայքն և քահանայապետքն ինձմանից կու շշնջէին կու բամբասէին, և ինձ վատ կամէին ։

Այսինքն, ինձ վերայ չար խորհուրդ արարին որ զիս սպանանեն և կորուսանեն * և ինձ վերայ անօրէնութեան բան դրին, իբր զիս իւրեանց մէջն դատապարտեցին, և մահապարտ արարին ։

Այսինքն, բայց մէյ նոցա յիմարութենէն, մի թէ այն որ քուն կու լինի, այլ չէ՞ մի արթնանալու, իբր մի թէ այն որ իւր կամօքն և յօժարութեամբն կու մեռանի, այլ չէ՞ կարեր մի յառնել ՚ի մեռելոց * արդ զինչ և ինչ, դայս ամէն չարիքս ինձ արարին, չէ՞ թէ մ՛ի [illegible]

Մտանէր տեսանել * զսնոտութիւն խօսէր ՚ի սրտի իւրում * և ժողովէր զանօրէնութիւն յանձն իւր ։

Արտաքս ելանէր և զնոյն խօսէր * զինէն շշնջէին ամ' թշնամիք իմ ։

Խորհեցան չար ՚ի վերայ իմ * բանս անօրէնութեան եդին ՚ի վ͞ր իմ ։

Մի թէ որ ննջիցէ և այլ ոչ եւս յաւելցէ յառնել * քանզի և այրն խաղաղութեան իմ * յոր եսն յուսացայ ։

Որ ուտէր զհաց իմ * յաճախեաց առնել ինձ զխաբէութիւն.

Այլ դու Տէր ողորմեա ինձ * և կանգնեա զիս, և ես հատուցից նոցա.

Յայսմ ծանեայ զի հաճեցար ընդ իս * զի մի՛ ուրախ եղիցին յիս թշնամիք իմ.

Այլ զիս յամբծութեան իմում ընկալար

սիրութիւն, այլ վասն նախանձու և վասն ատելութեան, զերծ այն մարդն այլ որ ինձ ընտանի և բարեկամ կու ձևանայր, և ինձանից այնչափ սէր և ընդունելութիւն երեւեալ, նա և խոր նենգութիւն և ապահութեան համար ինձանից երես դարձայց * և թէ այժմ ես նորա չար սիրտն կու ճանաչեմ, բայց կու յուսամ, թէ լինի որ երբեմն զղջասցէ, և ինձ հաշտութեան գայցէ.

Այսինքն, այն մարդն կամիմ, որ ինձ հետ սեղանն կու նստէր, և իմ հացս կու ուտէր * նա շարժեց և մեծ ծածկեալ զայս խաբէութիւն, և խաբէութեան համբուրիւ զիս իմ թշնամեաց ձեռքն մատնեց.

Այսինքն, բայց դու Տէր ամենատես, տեսելով զիմ խեղճութիւնս ողորմեա ինձ * և զիս առաջ մերոյ կանգնեցուր յարուցանելով ի մեռելոց, որ ես զատաստանի օրն, հատուցանեմ այն կամակարող և անխղճմտանք մարդկանց իւրենց գործոցն զօրէ.

Այսինքն, այսով կու ճանաչեմ ես որ դու ինձ կու հաճիս, և զիս կու սիրես * որ չի թողուս որ իմ թշնամին հրճուին ինձ վերայ ուրախանան և ծիծաղին.

Այսինքն, դու իմ խնդրուածքս ընդունելով իմ թշնամեացն առաջ

աղոս

արարեր և զիս իմ անմեղութե
և անարատութեանն համար յարու-
ցեր ՚ի մեռելոց և ընդունեցեր *
այլև զիս անմահական փառաց զար-
դարեցեր քոյ աջակողմն բազմե-
ցուցեր և հաստատեցեր յաւի-
տեանս յաւիտենից.

Ամենեքեան, ուստի ես միշտ փառա-
բանելով զքեզ կասեմ, Թէ օր-
հնեալ է տէր Աստուած իսրայէլի յաւի-
տեանս յաւիտենից * և ամէն երկ
նային զօրութիւնք և հոգիք երանե
լեաց պատասխանին ասեն և ասեն,
Թէ այդպէս լինի, այդպէս լինի.

Սորին այն է որ ՚ի հակառակին
ընդ էմ մնանեանն, պատասխանեցա-
երկիր և եկաւ զիս, նորանէ մնա
ցին երկրորդ դրախտ, իբր սուրբ եղեա
նոյ, և արքայութի, որոց զաւակին
զօրով հնուոր երգեցողութե եր
գելին զաղաղմանն զաւթի առաջի
առաքելականին տոյ.

Այս սաղմոսսն կոչեալ մար
գարէն, այնպէս մարգարէից հա
մար որ յաւիտենական փառացն
կոչմանկանն, և կոչափառելին.

Ամենեքեան, ինչպէս երգն որ է Դէկ
բանին իւր ընական առաքելութե
երգեցեալ ոծ կոչ կոչոց, և սա
ակն ծարաւէն աղբերերի սան
ջրերին կոչանկոյ և կոչափառ

* և հաստատեցեր
զիս առ առաջի քոյ յաւի
տեանս.

Օրհնեալ տէր Աստուած իս
րայէլի յաւիտենից
յաւիտեանս * եղիցի,
եղիցի.

Տաղ. 14

[illegible]

Սաղմ. ԽԱ.

Որպէս փափագի
եղջերու յաղբիւրս
ջուրց * այնպէս փա
փագէ անձն իմ առ
քեզ Աստուած.

քին որ իւր ծարաւն անցուցանէ * այսպէս այլ իմ զանազան մեղաց և չար սովորութեանց զահրուն լըռած հոգիս քեզ կուգանկայ տէր ած, որ քու անմահական և կենդանարար շնորհաց ջրովը զովարդանալ կարենայ.

Ծ՛ արաւի է՛ անձն իմ առ քեզ ած հզօր և կենդանի * երբ եկից երեւեցայց երեսացդ այ.

Այսինքն, քեզ կու ծարաւի և կու փափաքի իմ հոգիս տէր ած, որ հզօր ես և կենդանի ես, հզօր ես, զէրէ կարող ես զիս արդարացուցանել, և քու տէր արքայութեդ արժանացուցանել, կենդանի ես, զէրէ կարես զիմ մեռեալ հոգիս անմահացուցանել * ա՜հ երբ կու լինի, որ ես այս աշխարհէս ազատիմ, և գամ քու երեսացդ երևիմ, և քու ածային տեսութէդ կշտանամ։

Եղեն ինձ արտասուք իմ կերակուր ՚ի տուէ և ՚ի գիշերի * և այն զի ասէին զիս զօր հանապազ թէ ո՞ւր է ած քո.

Այսինքն, գիշեր և ցերեկ զիմ հոգւոյս խղճմութիւն և տառապանքը միտք անելով արտասուք կուլամ, որ իմ աչքիս արտասուքը ինձ կերակուր է դարձեր * և մանաւանդ երբոր կու մտածեմ զայն դառն խօսքը, որ իմ երևելի թշնամիքը դրսէն, և աներևոյթ թշնամիքը ներսէն զիս յուսահատեցնելու համար կասէին թէ ուր է քու ածդ, երբ քու աղօթիցդ չի լսեր և քեզ յօգնութ՟ն չի հասանիր։ Այսինքն, այս խօսքս երբոր կու յիշէի, կու տառապէր և կու մը-

Զ այս ո՞չ յիշէի տառապէր յիս անձն իմ

սահմանացն հոգւոյն իւր միջամտն ※ բայց յետոյ եւս զիս կու քաջալերէի , ինձ յայս կու դնէի , եւ կասէի , թէ մի՛ տրտմիր , մէկ օր մի կու լինի որ կու պարծանիմ իմ ամէն նեղութենէս եւ կու մտանեմ այն Այ բնակարանքն եւ զարմանալի խորանին ներքին տանն սրահն , իբր ՚ի յերկինս , եւ կու մխիթարիմ ։

Այսինքն , կու մտանեմ զանազան ցնծութիւն եւ խոստովանութիւն եւ գոհացանութիւն ձայներով ※ եւ կու մտանեմ տօնախմբութիւն իբր բարեկենդանի եւ ուրախութիւն ձայներով ։

Այսինքն , ուստի էր կու տրտմիս իմ հոգիս , եւ զիս էր կու խռովեցուցանես , եւ կու շփոթեցուցանես ※ յուսացիր Այ , եւ իւր շնորհին միշտ խոստովանիր եւ գոհանիր ※ զերէ իմ երեսիս փրկիչն Ած է , երբ թէպէտ եւ մարդկային տկարութենովս մեղանչեցի , եւ Այ նմանութենէն անկայ , զիմ երեսս եւ զիմ կերպարանքս աղտեղացուցի եւ սատանայի նմանեցայ , բայց Ած կարող է իւր ողորմութեամբն զիմ երեսս եւ զիմ կերպարանքս այն աղտեղի նմանութենէն փրկել եւ ազատել ։

Այսինքն , որ Ած , իմ խեղճ հոգիս իւր թշնամեաց նեղութենէն տառապելով , եւ իւր խղճմտու-

※ քաջալերելի , զի մտից ընդ յարկաւ սքանչելեաց տանն Այ ։

՚Ի ձայն ցնծութեան խոստովանութեան ※ եւ ՚ի ձայն բարեկենդանութեան ։

Ընդէր ընդ էր տրտում ես անձն իմ , կամ ընդ էր խռովես զիս ※ յուսա՛ առ Ած , խոստովանեսցուք նմա ※ փրկիչ երեսաց իմոց Ած է ։

Անձն իմ յիս խռովեցաւ ※ վա այսորիկ յիշեցի զքեզ յերկ

րէն յորդանանու, 'ի Հերմոնէ լեռնէ փոքունէ ։

Խորք 'ի խորոց կարդային առ քեզ ※ 'ի ձայն սահանաց քոց ։

Ամենայն զբօսանք քո և ալիք քո անցին 'ի վերայ իմ ։

թիւն և տառապանքն մտածելով սաստիկ սրտմտեցաւ և տխրեցաւ ※ վասն որոյ յերկրէն յորդանանու, իբր 'ի հեզութէ և 'ի խոնարհութէ սրտիս, զերէ յորդանան հեզութի և խոնարհութի թարգմանի, և փոքրիկ Հերմոնէ լեռնէն իբր այս անցաւոր և զառն աշխարհէս, որ գրաւեալ կայր 'ի ներքոյ անիծից և զատապարտութեան նախահօրն ադամայ մինչև 'ի քս, զերէ Հերմոնն անէծք կամ նզովք թարգմանի, և է 'ի սահմանս յորդանանու, հեռացած և կարօտ մնացած քոյ բարձր լեռնէդ, և քոյ մեծապայծառ տաճարէդ, իբր քոյ երկնային արքայութեէդ, և քո որոց անպատում ուրախութենէն, լալով յիշեցի զքեզ, և հոգւոց հանեցի ։

Այսինքն, իմ հոգւոյս խորունկ և ծածուկ խոցերն և ցաւերն սրտիս և լերդիս խորունկ անդնրէն գոռալով դէպ քեզ աղաղակեցին տր̃ ած̃ ※ քոյ սահանաց ձայներովն, իբր քոյ երկնային գունեբին ձայնին նման ձայն հանելով և որոտալով առ քեզ գոչեցին, և ճար խնդրեցին բժշկութեան ։

Այսինքն, զերէ ամեն քո զբօսանքդ և քո ալիքդ իմ վերայէս անց կացան, իբրեւ քո ամեն բարկութիւդ և ցասումնքդ, քո զանազան

փորձութիւնք և քո պատուհաս
ներդ խառնակէին ծովու մրրկած-
ոյ զանձրեւն նման իմ վերայես
անց կացան, և զիս ծածկեցին և
խեղդէր տարաքն։

Մասինքն, բայց մինչդեռ որ կա-
հրամայէ տէր ամ որ ցերեկն, իբր
մեր աշխատութեան մէջսամն իւր ողոր-
մութիւնն յղենք և գոհանամք ✻ և
գիշերին, իբր մեր անաշխատութեան և
փորձութեան մէջսամն իւր սուրբ
կամքն նոր օրհնութիւն օրհնենք և
փառաբանենք, իբր ամէն նոր փոր-
ձանքի և նեղութեան գորոյ իւրն
նոր օրհնութեան և գոհութեան մա-
տուցանենք ✻ այսպէս մէջս իմ
աղօթքս և պաղատանքս առ տէր է
իմ հոգւոյս կենդանութեան և փր-
կութեան համար։

Մասինքն, և իմ աղօթից և այ-
տատւոյ մէջսամն առաջի տէր, թէ
տէր ամ, դու իմ ընդունողն ես,
և իմ խնամքատանողն ես, երբ զիս
երեսաց հալեցիք ✻ եր կաթո
զուսոր ես տրտմ շուրջ գամ,
երբ որ իմ անհրաւոյժ թշնամիքն
զիմ հոգիս կուլ տալացնեն։

Մասինքն, երբոր ես տառապի
մշակես և տառապանքես կահա-
լէի կամ մոզքէի և ի զօրութ կա-
անկանելի, և իմ ախտամտքս կա-
թվէր թէ կափշրվէր և կաթո-
լանայր ✻ շուտով կոտանենեն

Ի տուէ պատուէրեսցէ
տէր զողորմութիւն իւր
✻ և ի գիշերի զօրհ-
նութիւն նոր ✻ և
աղօթք իմ առ տէր կե-
նդանաց իմոց։

Ասացի տէր ընդունող
իմ ես, ընդէր մեր
մոռացեր զիս ✻ ընդէր
տրտում գնամ ես ի
նեղել թշնամւոյ
իմոյ։

Ի փշրել ոսկերաց
իմոց ✻ նախատեցին
զիս թշնամիք իմ, յա-
սել ցիս զօրհանապազ
թէ ուր է տէր քո։

Արդ ընդէր տրտում ես անձն իմ, կամ ընդէ՞ր խռովես զիս ❋ յուսա՛ առ Ած, խոստովանեսցուք նմա ❋ փրկիչ երեսաց իմոց Ած է:

Տուն. 13.

Սաղմոս Դաւթի:

Սաղմոս. ԽԲ:

Դատ արա՛ ինձ Ած ❋ և իրաւ արա՛ ինձ ՚ի դատաստանի իմում:

իմ Թշնամիքն զորն ՚ի բուն կամին խոտորել և անկանել ասել թէ ո՞ւր է քո Ած, որ դու յուսացեր ես, եր քեզ յօգնութիւն չէ հասանիր, և զքեզ մխիթարէր:
Նոյնպէս, բայց դու ով հոգի իմ, ինչի համար կու տրտմիս, եւ զիս կու խռովեցնես և կու շփոթեցնես ❋ յուսացիր յԱծ, և խոստովանիր իւր որ անուննե ❋ զի է իմ երեսին փրկողն և յուսանք բաղնաստ և ՚ի համբերելութեանն Ած է, ասա իւր շնորհքն և ողորմութիւն զիս ՚ի մեղաց կու ազատէ, և անոր իւր երանական տեսութիւն զիս կու փառաւորէ:

Իբր, զայս սաղմոս ինքն դաւիթ մարգարէն է շարադրեալ:
Նոյս սաղմոսաւն կու խօսի մարգարէն թէ ինչպէս որ ծառայքն զիւրեանց տէրն կու աղաչարարեն ՚ի որ սեղանն ամաչելոյ համար, կամ երկինքից արքայութեան մտանելոյ համար:

Նոյնպէս, զիմ դատաստանս դու արա՛ տէր Ած իմ Թշնամեացն հետ, որ արդար դատաւորես ❋ և երբոր դատաստան կումտանես, զիս մի՛ դատապարտեր, այլ իրաւունք արա՛, և զիմ խղճմութիւնս և անմեղութիւնս

ամե

ամենեցուն յայտնի արար.
Աստուածիմ, այն ազգէն որ սուրբ և աստուածային չէ, եթէ ի դիւաց և յանհաւատից. այն մարդէն որ մեղաւոր և նենգաւոր և խաւարեալ է, զիս փրկէ և ազատէ.
Աստուածիմ, դու Տէր Ած, ի ծննդենէն մինչև յայսօր իմ կարողութիւն և ուժն ես, այժմ եր զիս քոյ Ածային մխիթարութենէն զրկեցիր, և մերժեցիր. կամ թէ եր կու թողուս որ ես տրտում շրջիմ գամ, երբ որ իմ երևելի և աներևոյթ թշնամին զիս կունեղացնէ և կու փլացնէ.
Աստուածիմ, ուղարկէ խնամ Տէր Ած քո երկնային շնորհաց լոյսն, և քոյ ոչ հաւատոյ ճշմարտութիւն. որ խնամ առաջնորդեն և ճանապարհ ցուցանեն այս անցաւոր և խաւարեալ աշխարհուս. զիս հանեն ի քո Տէր լեռը. եթէ ի քո Տէր եկեղեցին, ի քո Տէր տաճարը, և ի քո երկնային բնակարանը.
Աստուածիմ, և ես ի քո ողորմութեան ապաւինելով յորդորեմ զիս և ամէն, թէ մտանեմ ով Տէր սեղանի առաջևն, մանանալիցընելով իմ երկնային խնդութեանն, և իմ երանելի սիրութեանն. և մօտենամ առ Տէր Ած, որ զիմ մանկութիւն կուրախացնէ, եթէ զիմ հոգին կուզօրացուցանէ, զիմ բնութիւն

մա

Յազգէ որ ոչ է սուրբ. ի մարդոյ մեղաւորէ և նենգաւորէ փրկեա զիս.

Զի դու Ած հզօր իմ ես, ընդէր մերժեցեր զիս. ընդէր տրտում գնամ ես ի նեղել թշնամւոյ իմոյ.

Առաքեա Տէր զլոյս քո և զճշմարտութիւն քո. զի առաջնորդեսցեն ինձ. հանցեն զիս ի լեռան Տէր և ի յարկս քո.

Մտից առաջի սեղանոյ քոյ. առ Ած, որ ուրախ առնէ զմանկութիւն իմ.

Խոստովան եղեցից
օրհնութեամբ ա̃ծ,
ա̃ծ իմ։

Ընդ էր տրտ
ում ես անձն իմ,
կամ ընդ էր խռովես
զիս * յուսա՛ առ ա̃ծ
խոստովանեսցուք նմա *
փրկիչ երեսաց իմոց
ա̃ծ է։

Տաղ. Գ.

Ի կատարած որդւոցն Կոր
խայ սաղմոս խրատութե։

Սաղմ. ԽԳ.

Ա̃ծ ականջօք մե
րովք լուաք
* և հարքն

մանուկ ազգայինն նման կու տրտմի
և կու անհանգստացուցանէ։
Ա՛յսինքն, և քու սուրբ անուանդ
համապատ խոստովանիմ օրհնե
լով և փառաբանելով զքեզ իմ
ա̃ծ ամէն աշխարհին, և ա̃ծ իմ։
Ա՛յսինքն, և ասեմ իմ հոգւոյս
թէ իմ հոգի իմ, էր կու տրտմիս
կամ էր զիս կու խռովեցուցանես
* յուսացիր ա̃ծ, և խոստովանիր
իւր սուրբ անունն * զերէ իմ
երեսաց փրկիչն և յուսացողին
ա̃ծ է թէ ասէ թէ 'ի հանդերձ
եալն իւր սուրբ արքայութեան
մէջն։

Երբ, զայս սաղմոսս շարադրեց
դաւիթ մինչև 'ի վերջն կորխայ
որդւոցն համար որ նոքա երգեն,
և ասէ սաղմոս խրատութե, վ̃ն
ցուցանելոյ թէ խորին է և խորհր
դաւոր։
Ա՛յս սաղմոսաւն կու խօսի մար
մարգարէն վասն անջրպետեն հին
հարցն, և վասն վշտաց առաջին
քրիստոնէիցն, այսինքն, առաքե
լոց և մարտիրոսաց, որ կու աղաղա
կէին առ ա̃ծ ասելով։

Այսինքն, ով ա̃ծ թէպէտ
մեք մեր ականջօքն չի տե
սանք, բայց մեր ականջն

ջունն մեր լուա միջէ լսեցինք * և մեր առաջին նախահարքն թէ գրով և թէ աւանդութեամբ մեզ պատմեցին.

Այսինքն, այն զարմանալի գործքերն, այն յաղթութիւնքն, այն նշաններն, և արհեստներն որ նոցա ժամանակումն գործեցիր * յառաջ քան զգալուստն քրիստոսի կամ պաշտպանեց երկիրներումն.

Այսինքն, քո զօրեղ ձեռքդ մին անեց և հանեց յաւետեաց երկրէն այնքան կռապաշտից ազգերն և զմեր նախահարքն տնկեցիր և հաստատեցիր * պատժեցիր և չարչարեցիր զանառաջն ազգաց ժողովրդներն, և քշեցիր և հալածեցիր յիւրեանց երկրէն.

Այսինքն, չէ թէ մեր նախահարքն իւրեանց թրովն ժառանգեցին և տիրապետեցին այն երկիրներին * կամ թէ իւրեանց կանե րի ուժն զիւրեանք փրկեց կամ պաշտա ազգերի ձեռքէն.

Այսինքն, այլ քո աջ ձեռքդ, և քո զօրեղ կուռդ, և քո երեսիդ լոյսն. իւր քո զութքդ և քո ողորմութիւնդ փրկեց և պահեց զիւրեանք * զէրէ հաճեցար և սիրեցիր զնոսա քո անչափ բարութեանդ և քաղցրութեանդ համար.

Այսինքն, ում կու յուսամ որ իմն այլ խնամք առանձին նորա

նման

մեր պատմեցին մեզ.

Օ գործս զորս գործեցեր յաւուրս նոց * յաւուրսն առաջինս.

Ձեռն քո խլեաց զհեթանոսս, և զնոսա տնկեցեր * չարչարեցեր զժողովուրդս, և հաներ զնոսա.

Ոչ եթէ սրով իւրեանց ժառանգեցին զերկիր * և ոչ բազուկ նոց փրկեաց զնոսա.

Այլ աջ քո, և բազուկ քո, և լոյս երեսաց քոց * զի հաճեցար ընդ նոսա.

Դու ես ինքն ես թագաւոր իմ և Աստուած իմ *

որ հրամայես զփրկու-
թիւն յակոբայ .

Քև զթշնամիս մեր հարցուք * և անուանմբ քով արհամարհեսցուք զյարուցեալսն ի վեր մեր .

Ոչ թէ յաղեղն իմ յուսացեալ եմ * և ոչ սուր իմ կեցուցանէ զիս .

Այլ դու փրկեցեր զմեզ ՚ի թշնամեաց մերոց * և զատելիս մեր յամօթ արարեր .

Աստուծով պարծեսցուք զօր հանապազ * և անուանն նորա խոստովան եղիցուք յաւիտեան .

նանն , զի՛որ դու խնդրեցես որ նոցա տոՙրն և պահպանութեն եղիր , այսպէս այլ իմ թագաւորն և տէրն ես * որ կու հրամայես և կու հոգաս յակոբայ փրկութիւն . իբր քոյ ժո- ղովրդիս հաւատացելոց հոգևոր և մարմնաւոր ազատութիւն .

Այսինքն , որ մեք այլ քո օգնու- թեամբ մեր երևելի և աներևոյթ թշնամիքն յաղթենք հալածենք և յամօթ անենք * և քոյ տէր անո- ւանդ զօրութեամբ իշխենք հանա- րենք զայնոսիկ որ անիրաւութեա- նութեամբ մեզ վեր կու վազեն .

Այսինքն , և ոչ թէ յուսացեր եմ ես իմ աղեղն . իբր իմ ձեռ- բազկաւորութիւն * կամ թէ ապաւէ- նեմ եմ իմ թուրն . իբր իմ ձեռք- տարափառութիւն , որ զիս փրկէ իմ երևելի և աներևոյթ թշնամեաց ձեռքէն .

Այսինքն , այլ թէ դու քոյ օգ- նութեամբ մեզ ՚ի թիկունս հասա- նես , մեք կու խոստովանենք , թէ դու փրկեցիր զմեզ մեր թշնա- մեաց ձեռքէն * և զմեր ատելիքն կոտր ձգեցիր և ամաչեցուցիր .

Այսինքն , և զամենայն յօրդորել քով կանենք , թէ աստուծով պար- ծենանք հանապազ * և նորա տէր անուանն խոստովանենք յաւի- տեանս յաւիտենից , զերէ նա է մեր տէրն և պահպանողն .

Այս

Այսինքն , բայց այժմ դու զմեզ վասն մեր անարժանութեան յերեսաց ձգեցեր և անարգեցեր * և չուզեցեր մեր զօրացն հետ կռիւ գալ . ինչ չուզեցեր մեզ օգնութիւն անել , և մեզ հետ ընդէմ մեր թշնամեացն պատերազմել , և ազատել զմեզ :

Այսինքն , զմեզ քան զմեր թշնամիներն այլ՝ աւելի կոտր ձգեցեր , և ամօթով յետ դարձուցեր * և մեր ատելիքն զմեր ապրանքն և զ հայրենիքն խլեցին և յափշտակեցին , և զմեզ խեղճ և ողորմելի արարին .

Այսինքն , զմեզ անմեղ ոչխարների նման 'ի մահ մատնեցեր , և բաժանել տուիր * և կռապաշտից և այլազգեաց երկիրներումն ցիր և ցան արարիր , և նոցա ձեռաղանդ և հարկատու շինեցեր .

Այսինքն , քո ժողովուրդդ անպէտք իրեղինի նման ծախեցեր առանց գնոյ . ինչ մատնեցեր 'ի ծառայութիւն անհաւատից * և մեր լացին և աղաղակին թիւ և համար չի՛ մնաց .

Այսինքն , զմեզ մեր դրացին ազգերի միջումն նախատինք և ամօթ արարիր * և մեր բոլորի եղած մարդկանց առաջին ծիծաղատեղ , և անարգանաց շինեցեր .

Բայց արդ մերժեցեր և անարգեցեր զմեզ * և ոչ ելեր ած ընդ զօրս մեր .

Դարձուցեր զմեզ յետս քան զթշնամիս մեր * և ատելիք մեր յափշտակեցին զմեզ :

Տուեր զմեզ որպէս զոչխար 'ի պատառումն * և ընդ հեթանոսս ցրուեցեր զմեզ :

Վաճառեցեր զժողովուրդ քո առանց գնոյ * և ոչ գոյ թիւ աղաղակի մերոյ .

Արարեր զմեզ նախատինս դրացեաց մերոց * ծաղր և այպն կատականաց այնոցիկ որք շուրջ են զմեօք .

Արարեր զմեզ յա ռակս հեթանոսաց * 'ի շարժել զգլուխս ժողովրդոց.

Զօր ամենայն նա խատինք իմ առաջի իմ են * և ամօթ երե սաց իմոց ծածկեաց զիս.

Ի ձայնէ նախատո ղին, և չարախօսի * յերեսաց թշնամւոյն և հալածչի.

Այս ամէն եկն 'ի վե րա մեր, և մեք զքեզ ոչ մոռացաք * և ոչ անար գեցաք ուխտի քում * և ոչ դարձաք յետս սր տիւք մերովք.

Դու արձակեցեր զշա ւիղս մեր 'ի ճանապար հաց քոց * խոնարհ արարեր զմեզ 'ի տե ղի չարչարանաց * և ծածկեցին զմեզ ստ ուերք մահու.

Այսինքն, զմեզ անհաւատից և կռապաշտից առակ և բանենք արարեր * և այլազգի ժողովրդոց զգլուխն մեր վերայ դիբուրք ասա ռնէին. իբր անարգանաց արարեր.
Այսինքն, որն 'ի բոլոր իմ նախա տինքն և անարգանքն իմ առաջիս առաջին է * և իմ երեսս ամօթն այնչափ շատացաւ որ կոխեաց և ծածկեաց զիս.
Այսինքն, ինձ նախատինք առնո ղին և վատաբանողին ձայնէն և ապա ղակէն կու հալիմ և կու մաշիմ * և իմ թշնամւոյս դառն երեսէն և զիս հալածողի ձեռքէն հանապազ կու երկնչիմ և կու տագնապիմ.
Այսինքն, այս ամէն փորձանքս մեր վերայ եկաւ, և մենք զքեզ ամենևին չեմ մոռացանք * բանու թեան և քո ուխտքն կատարելքն անշնորհաբանք չեղանք, և չէ՛ հակա ռակեցանք * և մեր սիրտն բերան նից չէ՛ հեռացուցինք, և յետս չէ՛ դարձանք.
Այսինքն, դու մեր հանդերձաւո րթէ և խոնարհութէ ապարերեր առ վերակեան կերպին և եղանակին 'ի քո նախախնամութեան և որոշ մութե ձանձրացուցեր յետս դար ձուցիր և հեռացուցիր * ծածկա ցուցիր և ածեցիր զմեզ մեծամեծ չարչարանաց և վշտաց մէջն * և մահուան շուքն զմեզ ծածկեց

երբ զանազան փորձանքներն և
պատուհասներն զմեզ պաշարե
ցին և պատեցին ։

Մաղթեմք, բայց թէ մենք մոռա
ցանք այն նեղութէն մէջն զմեր տէր
անունն * կամ թէ տարածեցինք
մեր ձեռքն դէպ 'ի կռապաշտից
յօտար ածներն ։

Մաղթեմք, այդ ած իր արդա
րութէն կու հարցանէ և կու դա
տէ * զէրէ նա կու քննէ մեր սրտի
գաղտնի և ծածուկ խորհրդ
ներն ։

Մաղթեմք, դու խոց գիտես տէր
ած, որ մենք քո ոչ հաւատարիմ
սիրուն համար որն 'իբրուն կու չար
չարվինք և կու մեռանինք * և այն
պէս էնք դարձեր, ինչպէս ոչխար
մի որ պատրաստած ըլնին մորթե
լոյ և սպանանելոյ համար ղասաբ
խանոց մէջումն ։

Մաղթեմք, արթնացիր, էր կու
քնես տէր ած, իբր զմեր խղճութին
միտքդ արա՛ և մի՛ մոռանար * մեր
կաց և զմեզ ամենևին յերեսաց
մի՛ ձգեր, իբր զմեզ 'ի քու շնոր
հացդ և 'ի քո նախախնամութեդ
մի՛ զրկեր ։

Մաղթեմք, էր կու դարձուցանես
երեսդ մեզանից, իբր էր զքո նա
խախնամութին մեզանից կու հե
ռացնես * մի թէ կու մոռանաս
զմեր աղքատութին և զնեղու

Եթէ մոռացեալ իցէ
մեր զանուն Տն Այ մերոյ
* կամ ձգեալ իցէ
զձեռս մեր առ Ածս
օտարս ։

Ապայն Ած խնդրէ
զայս * զի նա քննէ
զգաղտնիս սրտից մե
րոց ։

Վասն քո մեռանիմք
զօր հանապազ * հա
մարեցաք ոպ ոչխար
'ի սպանումն ։

Զարթիր ընդէր էր
ննջես Տր * արի և մի՛
մերժեր զմեզ իս
պառ ։

Զի՛ դարձուցանես
զերեսս քո 'ի մէնջ *
մոռանաս զաղքատու
թի և զնեղութիս
մեր ։

Զի խոնարհ եղեն մինչև 'ի հող անձինք մեր * և յերկիր կցեցան մէջք մեր.

Արի տէր օգնեա' մեզ * և փրկեա' զմեզ վն անուան քո.

Տուն: 27.

'Ի կատարած զուարճացելոց ժամանակաց որդւոցն կորխայ խնամութիւն վասն սիրելւոյն:

Սաղմ. ԽԴ:

Բղխեաց սիրտ իմ

թիւն, զմեր տառապանսն և զնեղ-
ութիւն.

Այսինքն, մինչև ցածացաւ մեր անձն ցածացաւ խոնարհե-ցաւ, և հողը հաւասար եղաւ * և մեր մէջքն և բանականն գետնին կպաւ, իբր ոչինչ դարձանք աշ-խարհիս երեսին, և ոչինչ համար մնացանք, և ամենեցունց ոտից կո-խան եղանք.

Այսինքն, վեր կաց ուրեմն տէր, և մեզ օգնութիւն հասիր * և փրկէ և ազատէ զմեզ մեր երեւելի և աներեւոյթ թշնամեաց ձեռքէն քո սուրբ անուանդ համար, զի քեզ 'ի բերեղ միայն ենք յուսացեր, և միայն 'ի քո ողորմութիւնդ ենք ապաւիներ.

Իբր, զայս սաղմոս շարադրեաց դաւիթ շնորհօք և խնամութեան հոգւոյն սրբոյ, և ետ որդւոցն կորխայ որ երգեն փառս սիրելի և միածին որդւոյն այ քնի, որ յետ բազում ժամանակաց անցե-լոց գալոց է յաշխարհս առ 'ի փրկել զազգս մարդկան.

Այս սաղմոսովս կու խօսի մար-գարէն վն աստուածորդւոյն քնի, և վն եկեղեցւոյն հեթանոսաց, այսինքն կռապաշտից.

Այսինքն, իմ սիրտս հոգւոյն

որ յոյժ զօրութե̃ն լցեալ, և այպէսն նման խորհրդածոյ և բարի բանս բղխեաց * և կամիմ զգործս թագաւորի, երբ կամիմ զայս իմ շարադրական գործս՝ ի գովութի̃ն ճշմարիտ երկնաւոր թագաւորին։

Այսինքն, իմ լեզուս շուտով գրող գրագրի գրչի նման է, որ հոգին սուրբ խօսի տու լուսաւոր շարադրել * և կամի, մի քո գեղեցիկ ես դու հոգւով և մարմնով քան զամենայն հողեղէն մարդիկ որ աշխարհս փրկելոյ գալ։

Այսինքն, քո շրթունքներդ, երբ պատմեցին երկնային շնորք և խնամութիւն թափեցաւ, և սփռեցաւ աշխարհիս վերայ, և քո խօսքերն հիացոյց և զարմացոյց * և այդ քո բերանիդ քաղցրաբար խօսքերին համար քո հայրն ած զքեզ օրհնեց յաւիտեանս յաւիտենից, և մարդկային ազգիս վերայ ի գութ շարժեցաւ։

Այսինքն, քո թուրդ քո մէջքդ կապէ ով զօրեղ դու, զէնք պատերազմի պիտանի ընդ էմ սատանայի և ընդէմ իւր պաշտօնէիցն * զայն քո վայելչութե̃ն թուրն, կասեմ, երբ զքո ածային զօրութիւն, քո երկնային քաղաքութիւն, և քո բարձրանալեաց և հրաշագործութեանց թուրն կապէ քո մէջքդ։

զբան բարի * և ասեմ զգործս իմ թագաւորի։

Լեզու իմ որպէս գրիչ արագագրի դպրի * գեղեցիկ տեսլեամբ քան զա̃մ որդիս մարդկան։

Սփռեցան շնորհք՝ ի շրթանց քոց * վասն այսորիկ օրհնեաց զքեզ ած յաւիտեան։

Ած զսուր ընդ մէջ քո հզօր * վայելչութե̃ն և գեղոյ քո։

Լարեալ ուղղեալ և թագաւորեալ * վս̄ ճշմարտութեան և հեզութեան և արդարութեան * և առաջնորդեսցէ քեզ սքանչելապէս աջ քո.

Նետք քո սրեալք են հզօր * ժողովուրդք 'ի ներքոյ քո * անկցին 'ի սիրտս թշնամեաց թագաւորի.

Աթոռ քո ա̄ծ յաւիտեանս յաւիտենից * գաւազան ուղղութեան գաւազան արքայութեան քոյ.

Այսինքն լարէ քո ա̄ծայինն ողորմութեան աղեղդ, ուղղէ քո ա̄ծայինն խնամութեան նետերդ, և ձգէ և յաղթէ քո թշնամեացդ, և թագաւորէ նոցա վերայ * քո ճշմարիտ և փրկական խօսքերդ հաստատելոյ համար, դու քո խոնարհութեանդ և հեզութեանդ ցուցանելոյ համար, և դու արդար և չխառն դատաստանդ յայտնելոյ համար * և քո աջ ձեռքդ, երբ քո հզօրութեանդ ամենակարող զօրութիւնն զարմանալի կերպով դու գիտա-ւորութիւնդ 'ի բարին կառաջնորդէ.

Այսինքն, քո նետերդ սրած է ով զօրեղ ա̄ծ, երբ քո ա̄ծայինն և ճշմարիտ խօսքերդ սաստիկ սուր են և լսողաց միտքն կու մտանեն * և շատ ազգեր և ժողովուրդներ քեզ կու հնազանդեցնեն * զէրէ կու անկանին թագաւորի թշնամեաց սիրտն, երբ կու մտանեն հրէից և հեթանոսաց սիրտն, որ քեզ թագաւորիդ մերոյ յի̄ք̄ի թշնամիքն են, և զդաւանումն 'ի նոցանէ կու զղջացնեն, և քեզ ծառայ և երկրպագող կու լինեն.

Այսինքն, քո աթոռդ ով ա̄ծ յաւիտեանս յաւիտենից հաստատուն կու մնայ, երբ քո թագաւորութեանդ ամենևին վախճան չունի * և քո իշխանութիւն և թա

զա՟որութե զա՟ադանդ , շնոր
հութեան և արդար դատաստանի
զա՟ատեան է , ինք հեռի է յանիրա
ւութե , և յերեսպաշտութե :
Այսինքն , զի որ հայրն ած այն
պէս զարդարեաց զքեզ հոգւով
սրբով որ դու միշտ զշնորհու
թիւն և զարդարութիւն սիրեցեր *
և զստութիւն և մեղս և անօրէ
նութիւն ատեցեր :
Այսինքն , վասն որոյ օծ քս ած ,
օծեաց զքեզ քո հայրն ած իւղով
ուրախութե , եւ օծեաց զքեզ
լնութբ շնորհաց հոգւոյն սրբոյ
ըստ այնմ հոգի տն ՚ի վերայ իմ վն
որոյ և օծ զիս * բայց առա
ւել քան զաշխարհիս թագա
ւորքն և մարգարէքն և քահա
նայքն , որ այլոց միշտ բարի խոստա
տալով և ոչ հոգւոյ վիճակութիւն
հոգւալով քեզ ընկերք կամեին ,
զի որ ոչ հասարակ իւղով միայն
օծանեցան , իսկ դու ածութեան
իւղովն օծանեցար նորա մեկ կերպի
վերայ , կամ մեկ ժողովրդեան վն
միայն ունէին իշխանութի , իսկ
դու ընդհանուր աշխարհիս վն
որ և թագաւոր կարգեցար , և
մի անգամ պատարագեալ զքեզ
հօրն երկնաւորի , զամենայն
մարդկային ազգիս մեղքն քաւե
ցեր , և արդարոց դասուն ուրա
խութի պարգևեցեր , ուստի քո

Սիրեցեր զարդարու
թի * և ատեցեր զա
նօրէնութի :

Վասն այսորիկ եօծ
զքեզ ած , ած քո ,
իւղով ուրախութե
* առաւել քան զըն
կերս քո :

Ո մեռանել զաւաշխն
և զհետևայ՝ իշխեալ
բուռն մեծ * խառնմարաց
փոխեցեր * ...
... զեղ
զատերը Թագաւորաց
բաց՝ ի պատուն.

օծման իւղն, իւղ ուրախութեան
կամքի, որ գերազանց է քան զնոյ
օծումն.

Մ՝ասնիկն, քո հագած զգեստեղ
ամփոփանակ խնկի, և մեկի հոտ կու
բուրես, և բեղ մանկացող մարդ
կանց հոգեոր և մարմնաւոր չի
ճանգութիւննն նորա զօրութիւն
կու փարատես.

Պ՝ արձեալ՝ իբրյ մարմնոյդ որբոյ
ածութենդ զգեստն է, զանազան
առաքինութեց և բարեգործու
թեց անուշահոտութիւն կու բղխես
և պատարագելով զնա հօրն երկ
նաւորի, զկերն մարդկային ազ
գիս հետ կու հաշտեցնես. և
այդ նոյն ամփոփանակդ և խնկիդ
և մեկիդ անուշահոտութենն, իբր
զանազան բարեպաշտութեանց
առաքինագործութիւնն ձեռ ու
կաւէ շինած տաճարներէ կու բու
րեցնես, իբր զանազան գունա
ւոց քրիստոնեից եկեղեցեացն,
որ ձեռ ու կաւէ շինած տաճարներ
կամքին, իւրեանց մարդուբ և ամ
բիծ հաւատքի պատճառաւն. այն
տաճարներէն կամել, որ Թագա
ւորների աչքերն զքեզ ուրա
խացուցին, իւրեանց բարեգոր
ծութիւն քեզ ընծայ մատուցա
նելով, և քո արժանաւորութիւն
պատուելով և մեծարելով.

Պ՝ ատերը Թագաւորաց, իբր

հաւա

հաւատացեալ քրիստոնէից մա-
քուր հոգւոյն, որ քեզ տաճարելոց
դառնալը կամին, զերծ նոցա քա-
րոզութեանն հաւատացեալք ՚ի բեր-
եւ զելեղ որդիք այ են դաւանեալք.
Այսինքն, եւ քո սիրելի եւ ընտիր
Թագուհիդ, երբ քո կաթուղի-
կէ սուրբ եկեղեցիդ քեզ այլ կոչեց-
կուսականդ * սուրբ Թեւ շրջեր
հագած, երբ քո ամենայն խնա-
տութեամբ զարդարեալ, եւ զանա-
զան առաքինութեամբք սիրուն նազած
եւ գեղեցկացած.
Այսինքն, այժմ զիմ խօսքս դէպ
քեզ դարձուցանեմ ով սուրբ եկե-
ղեցի եւ ասեմ, թէ ով առաքե-
լոց եւ մարգարէից դուստր, լաւ
փառաւորեալ եւ դրից սրբոց
խրատն եւ քարոզութեան, եւ տես
եւ միայն այս, եւ քեզ սուրբ փեսայից-
ական զիր եւ ճշմարտանալիք * մո-
ռացիր քո ժողովուրդ, երբ քեզ
նախնեաց զանազան մօրութեան
եւ չար սովորութեան, այն քեզ
հօրդ տունն, երբ զոյն տունն,
որ զքո երկնային փեսայդ նախան-
ձու համար առեցին չարչարեցին
եւ սպանեցին * զերծ Թագաւորն
քո ցանկացաւ քեզ գեղեցկու-
թեան, երբ քեզ մաքրութեան եւ
անարատութեան.
Այսինքն, գիտացիր որ սա է
քո բանակած օրդ եւ քո տէրդ, եւ սորա

Կացցէ դշխոյն ընդ աջ-
մէ քումմէ * ՚ի հան-
դերձս ոսկեհուռս
զարդարեալ եւ
պաճուճեալ.

Լուր դուստր եւ տես
խոնարհեցո՛ զունկն
քո * մոռա՛ զժողով-
ուրդ քո, եւ զտուն
հօր քո * զի ցանկա-
ցաւ Թագաւոր գե-
ղոյ քոյ.

Զի ինքն է տր̅ քո
երկրպագեսցես նմա * եւ

դուստր ծառայ եր
կիր պագցէ նմա ※ և
պատարագօք զերես
նորա պաշտեսցեն մե
ծամեծք 'ի ժողովր
դոց.

Ամենայն փառք դու
ստեր թագաւորի 'ի
ներքոյ ※ 'ի վերջա
ւորս ոսկէ հուռաւ զար
դարեալ և պաճու
ճեալ.

Տարցին թագաւորի
կուսանք զհետ նորա
※ և զընկերսն նորա
տարցեն նմա.

հոգւով և ճշմարտութեամբ երկր
պագութիւն առնէ ※ զերէ ծառայի
դուստրն այլ ազգա երկիր կու պա
գանէ . իբր կռապաշտից եկեղե
ցին այլ ազգա կու ծնանդեցի եւ եր
կիր կու պագանէ ※ և մե՛ծ հաւա
տացեալ ժողովրդոց մեծամեծքն
և գլխաւո՛րքն 'ի հեռաւո՛ր երկր
ների կու գան ընծաներով և
պատարագներով, և զորս երեան
կու պաշտեն և կու մեծարեն, իբր
զորս արժանաւո՛ր փոխանորդքն
կու պատուե՛են և կու մեծարեն,
զերէ նչ միջնորդութեն 'ի քնէ
թողութի մեղաց և շնորք կու ըն
դունին.

Այսինքն, թագաւո՛րի դստեր
ամէն փառքն և մեծութիւն ներ
սեհանց է, իբր եկեղեցւո՛յն քնի
ամէն սրբութիւնն և գեղեց
կութիւն իւր հոգւո՛յն և իւր
խղճմտանքի միջն է ※ և իւր փա
ռակներքն ոսկեթելով է գործած
և իւրքն զարդարած և օրհնած է,
իբր իւր բարքն և կենդաղավարու
թիւն, ամծային իմաստութք և
զանազան առաքինութք զարդա
րած և սրբունացած է.

Այսինքն, և այս դստերս յետ
նէն այլուրիշ կուսանք այլ կու
սանելին, և թագաւո՛րին ընծայ
կու մատուցանելին. իբր թէ շատ
նորք հաւատացեալ ժողովուրդք այս

եկեղեցւոյս հետեւելով զկնի եանց քո Թագաւորին կուսա տուացանեն ※ և նորա ընկերներն այլ կուսանքն Թագաւորին մատ ևեր այլ ևինչ ազգ և ժողովուրդ որ քո եկեղեցւոյն հաւատով և գործովն նմանեն զնոսա այլ եւր եանց հետ կուսանքն տարա քո տաճարն , որ 'ի միասին վայելեն զփառս արքայութեանն երկնից ։

Ա՛ափնքն , կուզման ցնծութե և ուրախութե , և կուսանքն Թագաւորի տաճարն ։ ևրբ այս նոր հաւատացեալ ժողովրդներս ՚ոք տապերայ քաղաքութեան կու զման քո եկեղեցին , և կուտան զին 'ի ձեռն հրեշտակաց ուրա խութե և ցնծութե 'ի յերկնից արքայութին ※ և փոխանակ քո պապերից քո որդիքն կուլինին , ևրբ փոխանակ նահապետաց և մարգարէից որք պապերն են քաա մարմնոյ և քո զաւակաց դասա կեցին , քո առաքեալքն և քո վար դապետքն կուլինին , որ քո աւե տարանական ճշմարտութեն քա րոզեն , և քեզ նոր ժողովուրդ հաստատեն ։

Ա՛ափնքն , և դու զքո տապ եալքն բոլոր աշխարհիս վերայ Թագաւոր և իշխան կուկացու ցանես ※ և քո ՚ոք անունդ նշ խրատամե և քաղաքութեան յազգե

Ածցին ցնծութե և ուրախութեամբ , և տարցին 'ի տաճար Թագաւորի ※ և փոխանակ հարցքոց եղեցին որդիքքո ։

Կացուսցես զնոսա իշխանս ընդ ամ երկիր ※ և յիշեսցի անուն քո ընդ ամ ազգս ազգաց ։

Մ՚ն այսորիկ մարդ վաւրդք խոստովանեն եղիցին առ քեզ յա նխառնս և յաւիտ ենս յաւիտենից։
Տաղ. 18.

'ի հասարակ որդւոյն եր խայ իմ՚ոյ գոչմանց առա ջողութեան:

Սաղմ. խե:

Ձ Տէր մեր աստուածն և զօրութիւն * օգնա կան լեր ներողութեանց որք զանուն քեզ յայտ։

Ս ասն այսորիկ ոչ եղիցուք մեք 'ի խառ մեր եղիցի * 'ի խոխա

ազգ կու մեծի , և չի մնաց մեր 'ի մէջ հաւատացեալ քրիս տոնէից։
Այսինքն , ուստի զանազան ազ գեր և ժողովրդներ քեզ կու ձեռ զանդրին , և քո ոչ հաւատացող կու խոստովանեին յանխառնս յաւի տենից 'ի խաւս ոչ երրորդութեն։

Իբր , զայս սաղմոս շարադրեաց դաւիթ , և եա որդւոյն կորիաց որ եղջերն մի զաղանի խորհրդոց մարդեղութեն բանին ոչ , և մի որքդ եկեղեցւոյ նորա։
Այս սաղմոսաւն կու խօսի մար գարէն վասն եկեղեցւոյն , թէ ինչպէս ամէն վասնզի միջում ուղեղ սրտով աստուածեղ սխոխ յամ։

Այսինքն , որ ամ դու մեր աստուածն ես , և մեր կարողու թիւն և համբերութիւն ես ամէն մեր քաշած հալածանքներին մի ջումն * և դու մեզ օգնական և պահապան եղար այն նեղութեանց և այն փորձանքներին միջումն որ մեր դրուխն եկաւ 'ի պատժառս երեւելի և աներեւոյթ թշնամեաց մերոց։
Այսինքն , ուստի մեք ամենեքին չենք վախեր թէ բոլանդակ եր կիրս այլ շարժի և խռովի * և

թէ

թէ լեռներն այլ զերբեանց տեղն փոխեն , և ծովի մէջն ան կանեին · իսկ թէ բովանդակ երկրիս մարդիկն մէջ հակառակ այլ կանգնին , և ամէն իշխանք և մեծամեծք խուռեանց չար խորհրդոց և յիմարախօսութեց ծովի մէջն այլ մնաւն , և զմեզ հալածել կամենան , մեք բնաւ չենք վախենար ·

Այսինքն , ինչպէս նոր քրիստոնէութեն ժամանակին երբոր փորձանաց և հալածանաց ծովերի ջրերն գոչեցին և ալէկոծեցան * և մեծամեծ լեռներն · իսկ թագաւորք և իշխանք , քրիստոնէական հաւատքի զօրութեն ատելով խռովեցան և սրտմտեցան և հակառակեցան ընդդէմ քրիստոնէից , և քրիստոնեայք բնաւ չէ վախեցան ՚ի նոցանէ , այլ հաստատ մնացին ·

Այսինքն , զէրէ հոգւոյն սրբոյ շնորհաց գետերի գնացքն կուրախացնեն և կամաւորութեամբն այ քաղաքն , որ է սբ եկեղեցին * և իւրն բարձրեալն ած իւր անձերն և իւր բնակութեանն , որ է իւր հաստատեալ ժողովուրդն , այն գետերի ջրերովն սրբեց մաքրեց և հաստատուն պահեց ՚ի հաւատս ·

Այսինքն , ած մէջն նր մնջաւն է , և

ի փոխել լերանց ՚ի սիրտս ծովու ·

Գոչեցին և խռովեցան ջուրք նոցա * խռովեցան լերինք ՚ի զօրութե նորա ·

Գնացք գետոց ուրախ առնեն զքաղաքն այ * և սբ արար զխորանս իւր բարձրեալն ·

Ած ի մէջ նորա , և

նորա մի սասանեսցին ※ օգնեսցէ նմա Աստուած ՚ի վաղորդենէ մինչև ՚ի վաղորդայն ։

Խռովեցան հեթանոսք ※ և խոնարհեցան թագաւորութիւնք ※ ետ զձայն իւր բարձրեալն, և խռովեցաւ երկիր ։

Տէր զօրութեանց ընդ մեզ ※ ընդունելի է մեր Աստուած Յակոբայ ։

Եկայք և տեսէք զգործս Աստուծոյ ※ որ արար զնշանս և զարմանս ՚ի վերայ երկրի ։

է, և զիւրեանք կուզօրացնէ, որ ամենեքին իւրեանց թշնամեացն չէ՛ վախենեն և չէ՛ սասանին ※ զէրէ Աստուած նորա օգնականն կուլի նի մէկ առաւօտէն մինչև ՚ի միւս առաւօտն ։ իրր զիւրեանք միշտ հոգևոր ուրախութեան մէջն կու պահէ, և չէ՛ թողուր, որ յուսահատութեան գիշերին զիւրեանք տրտմեցնէ ։

Այսինքն, կռապաշտներն և անհաւատներն խռովեցան և բարկացան ընդդէմ հաւատացելոցն Քրիստոսի ※ և թագաւորք և իշխանք խոնարհեցան և հնազանդեցան ուղղափառ եկեղեցւոյն ※ զէրէ որ Աստուած ձայն տուաւ առաքելոց և վարդապետաց քարոզելու, և բովանդակ երկրիս վերայ եղած մարդիկն խռովեցան սասանեցան և զարհուրեցան ։

Այսինքն, զէրէ ամենազօր Տէրն մեր Յիսուս Քրիստոս մեզ հետ է ※ և Յակոբ նահապետի Աստուածն զհրեից ազգն ընտրեաց ձգեց, և զմեզ հաւատացեալ քրիստոնեայքս ընդունեց, և իւրն շնորհաց որդիք արաւ ։

Այսինքն, եկէք ով հաւատացեալք Քրիստոսի Աստուծոյ վերայ գործքն տեսէք ※ որ այսչափ նշանք և զարմանքներ էրէ և հրաշք արաւ երկրիս վերայ իւր փրկագործ տնօրէնութեամբն ։

Այս

Մարմինն, յաղթահարեաց վերացոյց եւ վերջ ձգեաց զամէն հակառակութիւն եւ զպատերազմ աշխարհիս մէկ ծայրէն մինչեւ ՚ի միւս ծայրն * եւ սատանայի եւ նորա կամարարաց նենգութեան եւ խաբէութեան աղեղն, իւր հաւատոյ ճշմարտութեամբ փշրեաց, անօրինաց ահն եւ երկիւղի զէնքն, իւր յուսոյ հաստատութեամբ կոտրատեաց, կամապաշտութեան եւ անհաւատութեան զաղխամանսն եւ զօրքն իւր սիրոյ կրակովն այրեաց, եւ խաղաղութի պարգեւեաց բարեաց եւ ամենայն մարդկանց.

Ես հար զպատերազմ ՚ի ծագաց մինչեւ ՚ի ծագս երկրի * զաղեղունս փշրեաց զզէնս խորտակեաց, եւ զվահանս այրեաց հրով.

Մարմինն, եւ սա, ո՛վ մարդիկ դարձէք կանուխ դէպ ինձ, ճանչցէք որ ես միայն ճշմարիտ ած եմ * իմ անուանս հեթանոսաց եւ անհաւատից մէջումն բարձրանալ պիտի, եւ իմ զօրութիւնս եւ կարողութիւնս մեծութիւնս երկրիս վերայ յայտնի լինել պիտի ՚ի ձեռն քարոզութեան առաքելոց եւ վարդապետաց.

Սթափեցէք եւ ծաներուք զի ես եմ ած * բարձր եղէց ՚ի հեթանոսս, եւ բարձրացայց ՚ի վր երկրի.

Մարմինն, ուստի մեզ հանապազ ասել պիտիմք, թէ մեր կարող եւ հզօր տէրն մեզ հետ է * եւ այն ած որ մէկ ժամանակ մի յակոբայ ազգն կու խնամէր, այժմ զմեզ քրիստոնեայքս կու սիրէ, կու ընդունի, եւ կու պահպանէ.

Տր զօրութեանց ընդ մեզ * ընդունող է մեր ած յակոբայ.

Ի կատարած վասն որդւոցն Կորխայ, սաղմոս դաւթի:

Սաղմոս ԽԶ:

Ծափս հարէք ամ հեթանոսք * աղաղակեցէք առ Ած ՚ի ձայն ցնծութեան:

Զի տր բարձրեալ և ահաւոր * թագաւոր մեծ ՚ի վերայ ամ երկրի:

Հնազանդ արար զժողովուրդս մեզ * և զհեթանոսս ՚ի ներքոյ ոտից մերոց:

Իբր, զայս սաղմոս շարադրեաց զաւիթ մինչև ՚ի վերջին կոչեաց որդւոցն Կորխայ, որ նէ երգեն: Այս սաղմոսաւն կու հրաւիրէ ժողովուրդն զամենեսեան գովել զԷն վասն իւր մեծութեն, և մանաւանդ վասն փառաւոր համբարձման նորա ՚ի յերկինս:

Այսինքն, ամ ազգք և ժողովուրդք ուրախացէք խնդացէք և ծափս զարկեցէք * աղաղակեցէք առ Ած հոգևոր օրհնութեն և գովութեն և ցնծութեն ձայնով միշտ և հանապազ:

Այսինքն, զի էր նա որ միայն Տր էր, միայն բարձրեալ էր, և միայն ահաւոր և սարսափելի Տր էր * իւր չարչարանօքն, իւր խաչիւն և իւր մահուամբն մեծ թագաւոր հաստատեցաւ ՚ի հօրէն իւրմէ ամ բոլոր աշխարհիս և բովանդակ երկրիս թագաւորացն վերայ:

Այսինքն, և զհեթանոսն ազգերն և ժողովրդներն մեր ոտքը հաւատքին հնազանդեցոյց * և կռապաշտներն և անհաւատներն մեր ոտաց տակին ձգեց, իբր թէ մեր քրիստոնէական կենդանագրակա-

թին հրաւիրեցայց , և խորհուրդ
եկեղեցւոյն ծառայ լինել.

Այսինքն , ընտրեաց զմեզ , և իւրն մասնք և ժառանգութիւն արար * ընտրեաց զմեզ , որ յակոբայ , և խոստացելոցն ազգին գեղեցկութիւն և փառքն և պարծանքն ենք վասն քրիստոնէականն հաւատոյն մերոյ , այն յակոբայ կոչեմ , որ յառաջ ասացեալ կու սիրելք և կոչնականեալքն իւր հարազատ որդւոյն նորին.

Ընտրեաց զմեզ իւր ՚ի ժառանգութի * զգեղեցկութիւն յակոբայ զոր սիրեաց.

Այսինքն , և յետ կատարելոյ զիւր ամ տնօրէնութիւն , համբարձաւ քս ած ՚ի յերկինս , որ հնութբ և գովութբ երկնային զօրացն * և բազմիցն տր էր հրեշտակաց և մարդկան , վասն որոյ զանազան փողոց և սաղերի ձայնովն գնաց առ հայրն իւր երկնաւոր , և նստաւ ընդ աջմէ նր.

Համբարձաւ ած օրհնութբ * և տր մեր ձայնիւ փողոյ.

Այսինքն , ուստի ամ հաւատացեալ քրիստոնեայք օրհնեցէք և սաղմոս ասացէք քրիստոսի այն մերոյ * օրհնեցէք և սաղմոս ասացէք մեր թագաւորին , օրհնեցէք գովեցէք և սաղմոս ասացէք հանապազ քանզի կենդանին է.

Սաղմոս ասացէք այ մերում * սաղմոս ասացէք թագաւորին մերում սաղմոս ասացէք.

Այսինքն , թագաւոր մեծ հաստատեցաւ քս ած յիւր հօրէն բոլոր աշխարհիս մերոյ * վասն որոյ օրհնեցէք և սաղմոս ասացէք իւրն խելօք և իմաստութեամբք ,

Թագաւոր մեծ իսկ ամ երկրի ած է * սաղմոս ասացէք նմա իմաստութբ.

Թագաւորեաց Ած ի վերայ հեթանոսաց * Ած նստաւ յաթոռ սրբութեան իւրոյ։

Իշխանք ժողովրդոց ժողովեցան առ Ածն Աբրահամու * զի Այ զօրութիւնք երկրի յոյժ համբարձան։

Տուն: գ.

իւր չէ թէ միայն բերանով, այլ և մատուցութեամբ և խնամողութեամբ։ Այսինքն, զերծ չէ թէ միայն հրեից վերայ, այլ և կռապաշտից վերայ ազգաց և թագաւորաց, և իւրն նոր ժողովուրդ ըստացեալ * և յետ իւր չարչարանաց և մահուամբն համբարձաւ լերկինս, և նստաւ իւր սրբութեան աթոռն, իբր իւր ածութեան աթոռն, որ ունէր յառաջ քան զլինելն աշխարհի։

Այսինքն, իսկ յետ համբարձմանն քո զանազան ազգերի և ժողովրդների թագաւորներն և իշխաններն ժողովեցան առ Ածն Աբրահամու, իբր հաւատացին ի Քրիստոս Ած * զերե Այ զօրութիւնքն, իբր առաքեալքն յերկրէ յոյժ համբարձան, իբր առաւելագոյն զայլ մարդիկ երկրաւորը և մարմնականն հողոյ զիւր եանք հեռացուցին, և միտք մերացան ի յերկինս, և Ածային գիտութեան զարդարեալ, իւր եանց ըսքանչելեացն և քարոզութեան բոլոր աշխարհս լուսաւորեցին, և դարձուցին ի Քրիստոսա ածպաշտութիւն, ուստի Այ զօրութիւնք կասեն, զերե Այ պաշտօնեայք և գործակիցք եղան, և Ած նոցա ձեռամբն իւր զօրութիւն և ըսքանչելիսն նոցանից եառաջ

ած

ամենայն երեւելի եւ աներեւոյթ թշնամեաց իւրոց.

Իբր, զայս օրհնութիւն սաղմոսս շարադրեաց Դաւիթ եւ ետ որդւոցն Կորխայ որ սոքա գովեսցեն եւ փառաբանեսցեն զնա.
Այս սաղմոսաւս կու գովէ մեզ զարդն զընդհանուր կաթողիկէ եւ առաքելական եկեղեցին աստուծոյ.

Այսինքն, մեր տրն մեծ է եւ անչափ է, զէրէ ամ տեղ պատրաստ է, եւ բոլոր աշխարհս իւր մէջումն է * մեր տրն սաստիկ օրհնած եւ գովուած է իւր ամենայն բարութեան համար, իւր խնամատութեան համար, եւ իւր քաղցրութեան համար * եւ ասուել մեր այ քաղաքի մէջումն, որ է երուսաղէմ, եւ իւր սբ լերանումն, որ է լերանն սիոն, որ կու նշանակէ զմայր սբ եկեղեցին.
Այսինքն, ամենայն երկիր հաստատ եւ անմուր արմատով, իբր հաստատուն հաւատով եւ Ճշմարիտ սիրով թող ցնծայ եւ ուրախանայ * զէրէ սիոնի լերանները, որք ենէր կռատուն ազգն խաչերի, եւ հիւսիսոյն կողմանքն, որք են կապաշտից իշխանութիւնն, մեծ թագաւորին մեր քաղաք դարձան,

Սաղմոս օրհնութեան որդւոցն Կորխայ երկրորդ շաբաթու:

Սաղմ. ԽԷ.

Մեծ է տր * եւ օրհնեալ է յոյժ * ի քաղաք այ մերոյ, ի լերան սբ նորա.

Հաստատեալ ցնծացէ ցնծութբ ամ երկիր * լերինք սիոնի, կողմանք հիւսիսոյ քաղաք թագաւորին մեծի.

Ա՟Ծ 'ի տաճարի իւր ամ յայտնի * 'ի մէջ մանկանց իւրոց օգնական լինէր նոցա։

իւր հաւատացեալ ժողովուրդ եղան, և մի եկեղեցի կազմեցին և յօրինեցին։

Այսինքն, ա՟Ծ իւր տաճարի մէջն կու յայտնի, իւր ք՟ի ող՟ մարդասիրութիւն, խնամքն և սուրբ միութիւն իւր սուրբ եկեղեցւոյ մէջն կու ճանաչուի * և մանաւանդ երբոր մտածեն այն ժամանակն, որ նա իւր չարչարանքն և մահուանէն նոցա օգնական կու լինէր, փրկելով զիւրեանք 'ի գերութենէն սատանայի և հաշտեցնելով ընդ Հօրն երկնաւորի։

Ահաւասիկ թագաւորութիւնք երկրի ժողովեցան * և անցին 'ի միասին։

Այսինքն, ահա աշխարհիս երկրի և ամենայն թագաւորութիւնք մէկ տեղ ժողովեցան և խորհուրդ արարին թէ ինչպէս հալածականեն և բառնան զեկեղեցին ք՟ի * բայց Հոգւոյն սրբոյ զօրութիւնն իւրեանք կու յաղթէին և կու անկանէին 'ի խորս անդնդոց։

Ինքեանք տեսին այսպէս * և զարմացան, խռովեցան, սասանեցան, և դողումն կալաւ զնոսա։

Այսինքն, իւրեանք երբոր տեսան որ սուրբ եկեղեցին ք՟ի այսպէս ճշմարիտ էր հաւատով հաստատուն էր յուսով, և բոլորը եւս էր սիրով * զարմացան խռովեցան և վախեցան, և դողն բռնեց զիւրեանք։

Անդ երկունք որպէս 'ի ծննդական * 'ի հողմն սաստիկ փշրես

Այսինքն, այնպէսն եղաւ այն թէ ինչպէս ածն և երկունքն կու բռնէ զիւրեանք, և տարաբեր

կենդան նման ցանէն զխրճանք
կատաղորդէ * զերէ Թարսիս քա
ղաքի նաւորին նման , հողմոյն
որոց չորրհաց քամին հոգս քա
րացած սիրտն կափրէ և կա
կակղացնէ զնոյ 'ի ճշմարիտ ած
պաշտութիւն.

Մարդիկն , և կատղեալն և կա
ծառայութիւն ոչ եկեղեցեայն սան
րով մեծարանց հեռ , թէ աշխ՛ նեղ
պէս որ լսեցէք թէ դրունք
դժոխոց զնա չէն կարէր յաղթա
հարել , այնպէս տեսանք այսերկ
նայոն զօրութեց սերոշ քաղա
քումն , այս մեր ճշմարիտ ո՞յ քա
ղաքումն , որ է ընտանեկանն հոգ
ւոյն սրբոյ , բաս այնմ խոկ մեծ
Թարսիս հոգին ոչ զօր տապէս
ցէ հայր յանուն իմ նա ռատես
ցէ ձեռ զած ճշմարտութեան զի
ընդ ձեռ ընտանեցի 'ի յաւիտենէն.
Մարդիկն , ճշմարիտ որ ա՛ծ սորա
հիմն այնպէս է գրեր , որ յա՛ւ
տեանս յաւիտենից հաստատեալ մնայ
* մեր ո՛չ ա՛ծ զքո ողորմութեց
այս հաւատացեալ ժողովրդեան մի
ջումն տեսանք և ընդունեցիցէք ,
զայն ողորմութիւն որ զաւ քամիս
ծին որդ՛ւոց մեզ արարեր , մեր
կերով զմեզ 'ի գերութենէ սատա
նայի , և 'ի տանջանացն դժոխոց.
Մարդիկն , ո՛չ ա՛ծ ինչպէս որ
քո ոչ անուանք մեծ է և զօրն

նայի ,

ցէ զնաւս 'ի Թար
սիս.

Որպէս լուաք այն
պէս և տեսաք 'ի քաղա
քի տեառն զօրութեց
'ի քաղաքի ո՛յ մերոյ.

Ա՛ծ հաստատեաց զնա
յաւիտեան * ըն
կալաք ա՛ծ զողորմու
թիւ քո 'ի մէջ ժողովրդ
եան քոյ.

Ըստ անուան քում
ա՛ծ այնպէս և օրհ

նութիւն քո ընդ ամենայն տիեզերս * և արդարութեամբ լի է աջ քո.

Ուրախ եղիցի լեառն սիոն * և ցնծասցեն դստերք յուդայ վասն իրաւանց քոց Տէր.

Շրջեցարուք զսիոնիւ, և պաշարեցէք զնա * և պատմեցէք յաշտարակս նորա.

Դիք զմիտս ձեր ի

նայի, այսպէս և քո օրհնութիւնդ և քո շնորհքդ անչափ է, և ամենուր է բոլոր աշխարհքիս վերայ * և քո աջ ձեռքդ արդարութեամբ լի է, զէրէ ամենեցուն խրատից գործոցն գորայ ուղիղ դատաստանովդ հատուցումն կանես.

Այսինքն, ուրախ լեառն սիոն, երբ քո տր̃ եկեղեցին մէջս կուրախանայ * և դստերքն յուդայի որդւոյն յակոբայ նահապետին, երբ հաւատացեալ քրիստոնէից հոգիքն կուցնծան քոյ իրաւունքիդ վերայ, որ զինուորներ յաւիտենական փառք կու պատկես և կու զարդարես.

Այսինքն, ուրեմն ով հաւատացեալ քրիստոնեայք շուրջ եկէք տր̃ սիոնի բոլորն, պաշարեցէք և պատմեցէք զինքն հաստատուն հաւատով գրկեցէք զնա ճշմարիտ սիրով, և ամենեքին նորանէ մի հեռանայք * և թէ վարդապետք էք և քարոզ կու զէք առ, ձեր զլխէն դուրս առասպել խօսքեր մի խօսիք, այլ տծ̃ային գրոց վերայ խօսեցէք, և քարոզեցէք, զէրէ տծ̃ային գրեանք տր̃ եկեղեցւոյ պարիսպներն են, վասն որոյ դուք ձեր բանին նշ̃ վր̃ հաստատեցէք, և նոցա բանին պատմեցէք հաւատացեալ ժողովրդեանին.

Այսինքն, բայց յառաջ քան

Թէ քարոզ տայք ձեր սիրոյն և ձեր միոյն գրէք նորա զօրութեցն վերայ, իբր սուրբ եկեղեցւոյ խորհրդներին վերայ, և լուսա ցէք և վերայ հատէք * բաժանե ցէք և ջնջնջեցէք նորա անհրոց ներին, իբր ոչ հաւատոյ գլխա ւոր մասունքն, որ կարենայք ձեր ազգի միջումն, և կամ այլ ազգերոց միջումն համարձակ խօ սել և պատմել և հակաճառել

խնդրոց հաւատոյն ձի·

Այսինքն, զերէ սա որ այս եկե ղեցւոյս միջումն կուապաշտանն և կուերկրպագուն երկինք և երկիրք ածն է, այլև մեր քրիստոնէից ածն է յաւիտեանս յաւիտենից * և սա զմեզ կու պահէ և կու կերակրէ հոգւով և մարմնով

մինչև յաւիտեան·

Իբր, զայս սաղմոս մինչև ՚ի վերջն գաւթէ է շարադրեալ վա որդւոցն կորխայ որ ՆՁ եդդեն

առաջի ոյ·

Այս սաղմոսումս մարգարէն ըղ ձմարիտ Նմանապարհն փրկութե հոգւոց, և զմանգն դասապար

տութե կուպանք·

Այսինքն, լսեցէք զայս իմ օր ինակար խօսելոս ամենայն ազգ և ազինք * և ականջ դրէք իմ խօս

սիս

վերայ զօրութեց նոր * բաժանեցէք զա մուրս նր, զի պատ մել կարասջիք յազգ

ազգ·

Սա է ած ած մեր յա ւիտեանս յաւիտե նից * և սա հովուես ցէ զմեզ մինչև յաւի

տեան·

Տունք. 13:

՚Ի կատարած որդւոցն կոր խայ սաղմոս գաւթի:

Սաղմ. խԸ·

Լուարուք զայս ամ ազգք * ունկնդիր լե րուք ամենեքեան որք

բնակեալ էք յաշ
խարհի·
Ծնունդք երկրի եւ
որդիք մարդկան* ի
միասին մեծամեծք եւ
տնանկք։

Բերան իմ խօսեսցի
զիմաստութիւն* եւ
խորհուրդ սրտի իմոյ
զհանճար։

Խոնարհեցուցից յա
ռակս զունկն իմ
* բացից զսաղմոս որ
ծնունդք խորհրդեան։

Ընդէր բնաւ երկն
չիմ ես յաւուր չա
րի* զի անօրէնու
թիւք գնացից իմոց
շուրջ եղեն
զինեւ։

ովս դուք ամենեքեան որ այս աշ
խարհիս վերայ կը բնակիք։
Ո՛վ մարդիկ, դուք այս երկրիս
ծնունդն էք, թէ դուք որ հա
սարակ մարդկանց որդիք էք, այլ
եւ դուք որ երեւելի եւ անուանի
մարդկանց զաւակք էք* ամենքդ
միասնեղ, թէ հարուստ եւ թէ
աղքատ, իմ բանիս սրտի մտօք
ականջ արարէք։
Ո՛վ մարդիկ, զէրէ իմ բերանս ճշ
մարիտ իմաստութիւն կու խօսի, եւ
ձեր հոգւոյ փրկութեան համար
պարզն ձեզ կու ծանուցանէ*
եւ իմ սրտիս խորհուրդն ձեզ երկ
նային խելք կու տայ, որ կարե
նայք զձեր օգուտն տեսնել եւ
իմանալ։
Ո՛վ մարդիկ, չէ՛ թէ ես իմ գլխէս
դուրս ձեզ բան կասեմ, այլ կու
խոնարհեցուցանեմ զիմ ականջս
հոգւոյն սրբոյ տուն տուած
աւանդներին* եւ կու բացատրեմ
ձեզ խելքերնէ զանազան առակ
ներ իմացուցանել. օրհնելով եւ
գովելով զԱծ.
Ո՛վ մարդիկ, ես կու վախեմ եւ կու
տարակուսիմ ես այն չար օրէն, երբ
իմ մահուան օրէն, կամ դատաս
տանի օրէն* զերէ կու տեսանեմ
որ իմ քայլերս եւ գնացքիս անօ
րէնութիւնս զիս կու պատէ, երբ
իմ գործոց եւ իմ արարմանց ան

կար

կարողութիւն և ծառութիւն զնս կուպաշտէ.

Մասնիկն, բայց այն մարդիկն որ մնացեր են զան, և յիւր եանց ապրանքն և կարողութիւն են յուսացեր * Նոքա իւրեանց շատ փառաց և մեծութեան վերայ պարծենալով անզեղջ կու մեռանին, և կու զրկվին յերկնից արքայութենէն.

Մասնիկն, և չէ՞ն մարդ ասեր, թէ անզեղջ մարդն ինչ բարեկութենէն և արդար դատաստանէն ոչ եղբայր կու փրկէ, իբր ոչ Ք̃ս կու փրկէ, որ է եղբայր մեր ըստ մարմնոց, և ոչ Հասարակ մարդ * զերբէ մարդս ինչ է որ իւր ըն կերոջն ազատութեն համար կարէնայ փոխարէնն իրմէն տայ ինչ, թէ որ իւր անձին ազատութեն գինն այլ չէ կարեր վճարել.

Մասնիկն, բայց թէ դու կու զես, քոյ անձին փրկութիւն, աշխատիր մինչև քոյ մահուան օրն, և ջանքը արա, որ ինչ կարէն կատարես * զերբէ այդպէս կու անմահանաս, և կենդանի կու մնաս յաւիտեան յաւիտենից, և դժոխոց ապականութեն չես տեսաներ.

Մասնիկն, երբոր կու տեսանես թէ իմաստուն մարդիկք, իբր Ա̃ծ-ային օրինացն և պատուիրանացն

Յուսացեալք ՚ի զօրութիւն իւրեանց * ՚ի բազմութիւն մեծութեան իւրեանց պարծեսցին.

Եղբայր ոչ փրկէ, և ոչ փրկէ մարդ * և ոչ տայ ինչ զփրկանս իւր, և ոչ զգինս փրկանաց անձին իւրոյ.

Աշխատեսցի յաւիտեան * և կեցցէ մինչ իսպառ, և ոչ տեսցէ զապականութիւն

Յորժամ տեսցես թէ իմաստունք մեռանիցին * ՚ի միասին

անզգամք եւ անմիտք կորիցեն, եւ թողցեն օտարաց զմեծութիւն իւրեանց.

Գերեզմանք նոցա տունք նոցա եղիցին յաւիտեան, եւ յարկք նոցա յազգէ մինչեւ յազգ * եւ կարդասցեն զանուանս նոցա ՚ի հողս իւրեանց.

Մարդ ՚ի պատուի էր եւ ոչ իմացաւ * հաւասարեցաւ անասնոց անբանից, եւ նմանեցաւ նոցա.

Այս ճանապարհ է նոցա գայթակղութիւն նոցին * յետ այսորիկ բերանովք իւրեանց

Ծնողանց մարդիկք կու մեռանին * դու մի՛ զարմանար եւ տարակուսիր, զի թէ անզգամ եւ օրինազանց մարդիկն այլ կու մեռանին, բայց իմաստուններն թէպէտ կու մեռանին մարմնով, այլ կենդանի կու մնան հոգւով, իւրեանց յոյսն անմահութիւն է, իսկ անզգամներն եւ յիմարներն հոգւով եւ մարմնով կու կորնչին. եւ իւրեանց ինչքն եւ ստացուածքն փառքն եւ մեծութիւն այլոց կու թողուն.

Այսինքն, իւրեանց գերեզմաններն իւրեանց տուն կու լինի, մինչեւ դատաստանի օրն, եւ իւրեանց բնակարան կու լինի յազգէ մինչեւ յազգ * եւ իւրենց անուններն իւրեանց հողումն միայն կու մնայ. իբր կամ՝ իւր բնակարանումն, եւ կամ՝ իւր գերեզմանումն,

Այսինքն, մարդս ՚ի պատուի էր ոչ երբ ստեղծանէր, երկնից այս բարութեան ժառանգորդ էր այս աշխարհիս * բայց ինքն իւր մարմնոյ ցանկութեան հետեւելով, անբան անասնոց համասարեցաւ եւ անմիտ կենդանեաց նմանեցաւ.

Այսինքն, այս անպարկեշտ վար եւ անխորհրդական արարելոյ ճանապարհն է որ նց գայթակղելոյն եւ կորնչելոյն պատճառ դարձաւ *

ուստի

ուստի յետոյ յաւուրն դատաստանին թող իւրեանց բերանովն խոստովանեսցին իւրեանց ծառայն, և իւրեանց կամքն հաւանեսցեն և ասեն, թէ յիրաւի մենք արժանի ենք այսպիսի պատժի և պատուհասի:

Մարգարէն, զերդ զորս անիրաւն ոչխարներուն նման դժոխքի ատն քանայն կամատնելին, և յամէն անհնական մահն կամ տիրէ իւրեանց * և արդար և ուղիղ մարդիկն յարութեան առաւօտուն, երբոր Քրիստոս արեգակն ջու կու ծագի, կու դատեն և կու դատապարտեն զդոսա առաջի Այ և հրեշտակաց նորա:

Մարգարէն, ինչ օգնութիւն յոր որ ունին դոքա թէ իւրեանց այդ բանքէն և թէ իւրեանց բարեկամներէն, կու փչանայ դժոխքումն * և այն առաջի փառքն իւրեանց ձեռքէն չէ անկանիր:

Մարգարէն, բայց ես յուսացեր եմ Ած, որ երբոր իմ հոգիս դենոց ՚ի դժոխս հեռ այդոց նախահայրն մեր Քս որդին Այ և յորն անմէնեգուն իւր կամաւոր մահուանքն և հրաշալի յարութեամբն զիս փրկէ և ազատէ դժոխոց ձեռքէն:

Մարգարէն, դու մի՛ վախներ երբ որ կու տեսանես թէ մէկ մարդ մի կու հարստանայ և կու մեծանայ

հաճեսցին:

Որպէս ոչխարս ՚ի դժոխս մատնեսցին, և մահ հովուեսցէ զնոսա * և տիրեսցեն նոցա ուղիղք ընդ առաւօտս:

Օգնութիւն նոցա մաշեսցի ՚ի դժոխս * և ՚ի փառաց իւրեանց անկցին:

Բայց Ած փրկեսցէ զանձն իմ ՚ի ձեռաց դժոխոց յորժամ ընդունիցի զիս:

Մի՛ երկնչիր յորժամ մեծանայ մարդ * և յորժամ բազմանայ փ

նմին փառք տան նր։

Զ ի ոչ եթէ 'ի մեռանելն իւրում առցէ ընդ իւր զամ * և ոչ եթէ իջցեն փառք տան նր ընդ նմա։

Այլ անձն նորա 'ի կեանս իւրում օրհնեսցի * խոստովանեսցին քեզ յորժամ բարի արասցես դու նմա։

Մտցէ նա մինչև յազգ հարց իւրոց * մինչև յաւիտեան ոչ լոյս տեսցէ։

Մարդ 'ի պատուի էր և ոչ իմացաւ * հաւասարեցաւ անասնոց անբանից և նմանեցաւ նց։

Տունք. 20.

* և մի՛ սարսափիր և յուսահատիր երբ որ նորա տան պատիւն և փառքն կու շատանայ։

Այսինքն, զէրէ չէ՛ թէ մեռանելոյն ժամանակին զամէն ինչ որ ունի իւր հետն կու տանի * և չէ՛ թէ իւր տան փառքն և թանթանաքն իւր հետն կու իջանեն 'ի գերեզման։

Այսինքն, այն քանի որ կենդանի է՛ այս կեանքումս իւր անձն կու օրհնէ և կու գովէ երեսապաշտ և կեղծաւոր մարդկանցէ * և թէ դու այն իւրն մէկ բարերարութիւն մի անես, կու խոստովանի քո լաւութիւնդ, և քեզ սէր ցոյց կու տայ, բայց յետոյ շուտով կու մոռանայ։

Այսինքն, այդպիսի մարդն կու իջանէ դժոխոց յատակն, մինչև այն տեղն որ իւր ազգն և զարմն է * և յաւիտեանս յաւիտենից այն մխիթարութիւն լոյս չի տեսանէր։

Այսինքն, ահա այս էր որ ասացի, թէ մարդս իւր պատիւն և իւր արժանաւորութիւն չիմացաւ * այն իւր ախմախին և իւր մարմնոյ ցանկութիւն հետևելով անբան անասնոց հաւասարեցաւ և նմանեցաւ։

Ասափս այս էր մի ՚ի յերգեցողացն Դաւթի ՚ի մէջ այլ ղեւտականացն, որք երգէին զերգս առաջի ՟տն ըստ կարգադրութեան Դաւթի մարգարէին.

Այս սաղմոսումն կանխասէ մարգարէն վասն աւուր դատաստանին.

Այսինքն այն Հզօրին ածն որ ՚ի վեր է քան զամ սուտ եւ խաբեբայ ածնոցն, եւ որ է բոլոր աշխարհի տր խօսեցաւ եւ հրամայեց իբր ամենակարող զօրութեամբն * եւ կոչեաց զերկիր, իբր կանչեաց զբովանդակ մարդկային ազգս յարեւելից մինչեւ յարեւմուտս որ զանն ՚ի դատաստան.

Այսինքն, ՚ի վերին Սիոնէն ՚ի յերկնից արքայութեան եւ ՚ի յանձային բնակութեան կուսութեան ըստ բարեաց եւ արդարոց նորա փրկութեան եւ գեղեցկութեան մեծ վայելչութեան, փրկութեան վայելչութեան կուսութեան, զերծ կուսական զխոստմունս ՚ի յաւիտենական մահուանէ, եւ գեղեցկութեան վայելչութեան կուսութեան, զերէ կուսական զխոստմունս մշտնջենաւորական փառաց.

Այսինքն, եւ չէ թէ խոնարհ

Սաղմոս ասափայ:

Սաղմոս. խթ:

Աստուածոց տէր խօսեցաւ * կոչեաց զերկիր յարեւելից մինչեւ ցմուտս արեւու.

՚Ի Սիոնէ մեծ վայելչութիւն փրկութեան գեղոյ նորա.

Ած մեր յայտնապէս

եկեսցէ * և ած մեր մի՛ դադարեսցէ.

Հուր առաջի նորա բորբոքեսցի * և շուրջ զնովաւ մրրիկ յոյժ.

Կոչեսցէ զերկինս ՚ի վերուստ և զերկիր * ՚ի դատել զժողովուրդ իւր, ժողովել առ ինքն զնոսա իւր * և որք դնեն զուխտ պատարագաւ ուխտից իւր սեղանոյ.

Պատմեսցեն երկինք զարդարութիւն նր * զի ած դատաւոր է.

ութի և կամ ծառայի կերպարանեալ կուգայ ինչպէս առաջին անգամն, այլ յայտնի ածային փառօք զարդարեալ * և չի՛ դադարիր և ամենևին չի կենար ինչպէս առաջին անգամն, այլ կու խօսի բարձր ձայնիւ, և կու դատէ զկենդանիս և զմեռեալս.

Այսինքն, իւր առաջևն աշխարհին կրակ պիտի բորբոքի, և այրէ և մաքրէ զամենայն երկիրս * և իւր բոլորըն սաստիկ մրրիկ և մթնած քամի պիտի շարժի և փչէ, և սասանեցուցանէ, և խռովանէ աշխարհիս տարերքն.

Այսինքն, պիտի կանչէ իւր առաջևն զամենայն երկինային զօրութիւնն և հրեշտակաց դասերն, և զամէն հողերէն մարդիկ որ այս աշխարհս են եկած * և դատաստան անէ իւր ժողովրդեանն, և իւր սրբերն իւր մօտն ժողովէ * և մանաւանդ զայնոսիկ որ այս կենդանութեան իւրեանց կեանքն իւրեանց սրտի սեղանին մէջ ուխտած պատարագի նման ող կու մատուցանեն. իւր մէջ սրտի մօտը ող օրհնեացն և պատարագացն կու ձօնադրեն.

Այսինքն, և շուտով երկինք, իւր հրեշտակք երկնից պիտին փչել զփողն դատաստանին, և պատմեն մարդկանց, թէ հասեր

է ոչ արդար դատաստանի ժա մանակին * և ասեն թէ ինչն չի ած դատաւոր և դատաստանան անող է մարդկան ·

Մտիկըրէն , ու ասիք քանի որ ժամանակին ձեռքդ է , ոչ խօսայն ծնազանդիր որ կանէ , թէ ըսէ ինձ ով ժողովուրդ իմ , զերէ կուզեմ որ խօսիմ քեզ հետ * ականջ դիր ով իսրայէլ , երբ ով հաւատացեալ ժողովուրդ իմ , զերէ կուզեմ որ քո սրտիդ վկայութի տամ , որ ես երկնի և երկրի բանեցծօղ ածս , քո տերն եմ և քո ածն եմ:

Մտիկըրէն , ես քու պատարագներուդ · երբ քու մատաղներիդ համար զքեզ չեմ նախատեր և յանդիմաներ * զերէ քո ողջակէզներդ · երբ քո անպակաս այրած գառներդ որ ինձ մատաղ կանես համապազ իմ աչքիս առաջին են:

Մտիկըրէն , ես չեմ ուզեր և չեմ ընդունիր քու տանդ հորթուկներն * այլև չեմ ուզեր քու գեհիդ այծերն ·

Մտիկըրէն , զերէ որչափ որ մանկներումն կենդանին և գազան կայ ամէնն իմ է * և որչափ որ լեռներումն վայրի ոչխարք և անասուն կայ , ամէնն իմ է , և ես եմ բանեցծեր զըամենայնին ·

Մտիկըրէն , որչափ որ երկն

Լուր ժողովուրդ իմ , և խօսեցայց ընդ քեզ * և խօսեցայց քեզ վկայեցից . զի ած ած քո եմ ես եմ:

Ոչ թէ վասն պատարագաց քոց կշտամբեցից զքեզ * զի ողջակէզք քո առաջի իմ են յամ ժամ:

Ոչ ընդունիմ 'ի տանէ քումմէ զուարակս * և ոչ 'ի հօտից քոց նոխազս ·

Իմ է ամ գազան անտառի * երէ լերանց և ամ անասուն ·

ռչունս երկնից * գե
ղեցկութիւ վայրի
ընդիս է.

Թէ քաղցեայց ընդ-
քեզ ինչ ոչ ասացից
* զի իմ է աշխարհ
լրիւ իւրով:

Մ՛չ ուտեմ ես զմիս
զուարակաց քոց * և
ոչ զարիւն նոխազաց
քոց ըմպեմ:
Մատո՛ այ պատարագ-
օրհնութեն * և կա
տարեա՛ բարձրելոյն
զուխտս քո.

Կարդասցես առ իս
յաւուր նեղութե
քո, ես փրկեցից
զքեզ * և դու փա
ռաւոր արասցես
զիս.

քում զանազան թռչուններ կայ
զամենն ես գիտեմ և կուճանա
չեմ * և որչափ որ գեղեցիկ վայ
րի պտուղներ կայ ինձ հետ է, իմ իմ
հրամանաց տակն է.
Այսինքն, թէ որ ես մարդի
նման քաղցենամ, չեմ գար զքեզ
աղաչեր որ ինձ կերակուր տաս *
զէրէ աշխարհս իր բարեացն և
իր լրութենովն իմն է, և ես եմ
ստեղծեր զան:
Այսինքն, ես քու հօրթուկներուդ
միսն չեմ ուտեր * և ես քու այ
ծերուդ արիւնն չեմ խմեր, զէրէ
անկարօտ եմ ես այդ կերակուրներուդ.
Այսինքն, այլ թէ կուզես որ
քու Աստուծոյդ գոհութիւն տաս, իրն
օրհնութիւն և գոհութիւն պատա
րագ մատո՛ւ սրտով և յօժարութեամբ
* և ինչ ուխտ որ կանես քու Բար
ձրելոյ Աստուծոյդ, մի՛ անհո
գութենով մոռանար, այլ շու
տով կատարէ.
Այսինքն, որ թէ իմ կամացս
հնազանդիս, և զիմ օրէնքն և
պատուիրանքն սրտով կատարես,
երբոր քեզ փորձութիւն և նեղութիւն
որ մի հանդիպի, շուտով աղաղա
կելով 'ի բաց դէպ ինձ, կու փրկեմ
զքեզ քու ամէն նեղութենէդ *
և դու անուանելով զիմ բարերա
րութիւն զիմ անունն ամէն տեղ
կու օրհնես և կու փառաւորես:

Նախնիքն, իսկ մեղաւոր և անզեղջ մարդկանց կասէ Ած, թէ ով մեղաւոր, դու որով հեռացու անձնադանդութեանովդ և քո կամապաշտութեանովդ. ինձանից հեռացեր ես, և ինձ հետ մասն և բաժին չունիս, էր զիմ արդարութիւնս և զիմ ճշմարտութիւնս այդ քո անարժան բերանովդ այսպէս կու պատմես, և կու քարոզես * կամ թէ զիմ ուխտն և կտակարանքն, երբ զիմ օրէնքն և պատուիրանքն էր քո բերանդ կու առնուս, և կու խօսիս։

Նախնիքն, դու խոյ զիմ Ածային խրատս ատեցիր, երբ զիմ օրէնքն և պատուիրանքն չի սիրեցիր * դու զիմ բերանիս խօսքն դէն ձգեցիր. երբ վարդապետաց և գրոց սրբոց ականջ չըրուիր քոյ ցանկութեանդ հետևեցար։

Նախնիքն, դու երբոր կու տեսանէիր գողոյն փախանակ խրատելոյ զինքն, իւրին հետ գողութի կու գնայիր * և շնացող մարդկանց հետ մասնակից կու լինէիր, և բարեկամութի կանէիր։

Նախնիքն, քո բերանդ միշտ լի էր անիրաւութեամբ և չարութեամբ. երբ ստութեամբ և հայհոյութեամբ * և քո լեզուդ համապայ նենգութի և խորամանկութի կու ձևարէր այլոց համար։

Սակայն մեղաւորին ասէ Ած, ինչ դու ընդէր բնաւ պատմես զարդարութիւն իմ * կամ առնուս զուխտ իմ ՚ի բերան քո։

Զի դու ատեցեր զխրատ իմ * մերժեցեր և յետս ընկեցեր զիմ բանս բերանոյ իմոյ։

Թէ տեսանէիր գող, ընթանայիր ընդ նմա * և ընդ շունս դնէիր զբաժին քո։

Բերան քո յաճախէր զչարութի * և լեզու քո նիւթէր զնենգութիւն։

Նստեալ զեղբարբ քումբ չարախօսէիր * և 'ի վերայ որդւոյ մօր քոյ դնէիր գայթակղութիւն.

Զայս ամ̃ արարեր և լռեցի քեզ * կարծեցեր անօրէնդ 'ի մտի քում թէ և ես քեզ նմանեցայ։

Յանդիմանեցից և կացուցից զայս ամ̃ առաջի քոյ * իմացարուք ամենեքեան որոց մոռացեալ էիք զա̃ծ.

Գուցէ երբէք յափշտակեսցէ * և ոչ ոք իցէ որ փրկեսցէ.

Այսինքն, դու միշտ կուռնասէիր և քոյ եղբօրդ և քոյ ընկերիդ վասնաէիր * և քոյ մօր զաւակին վերայ եկեղեցւոյ որդւոցն վերայ գայթակղութիւն կուդնէիր քո հերձիք խօսքերովդ, և կու թերահաւատացնէիր զիւրեանք.

Այսինքն, զայս ամէն չարիքս արարիր, և ես քեզ համբերեցի, և երկայնամիտ եղայ, լինի թէ դու դարձ գաս * բայց դու անօրէնդ այնչափ լրբեցար և յանդգնեցար, որ քոյ մտացդ մէջն այնպէս կարծեցիր թէ ես այլ քեզ կու նմանիմ. իբր այնոր համար չեմ պատժեր և պատուհասեր զքեզ, որ քո անօրէն կենցաղավարութիւն ինձ դուր կուգայ, բայց վայ քեզ որ կու խաբուիս 'ի քոյ մոլորեալ մտացդ.

Այսինքն, ահա այժմ ես զքեզ կու յանդիմանեմ, և քո արարած չարութիւնն քոյ առաջեդ դնելով զքեզ կու դատապարտեմ * զայս լսելով իմացէք ամէնքդ որ մոռացերէք զա̃ծ, և թողելով զձեր յիմարութիւնն զգուշ կացէք.

Այսինքն, որ չի լինի թէ ձեր կենաց վերջին հասանի, և մահն զձեզ յափշտակէ և տանի 'ի դժոխս * և ոչ ոք չի գտնի, որ զձեզ կարենայ փրկել, 'ի տան

ջնջեաց և 'ի գերութենէն սատա
նայի.

Այսինքն, և գոհացէք որ օրհնու
թեան և գոհութեան պատարագն
միայն զիմ սիրտս կու փառաւորէ
և կու զօրացնէ * և այն ատեն
է ճշմարիտ ճանապարհն, որ զիմ
Աստուծոյն փրկութիս նշանց կու
տամ իմ երկիւղած ծառայիցն.
Երբ կու փրկեմ զիրենք 'ի դժոխոց
և յաւիտենական կենացն արժա
նի կանեմ զիրենք.

Իբր, զայս սաղմոս մինչև 'ի
վերջն իմացն դառնիմ է աստցեալ
վասն ապաշխարելոյ զմեղս իւր.
Այս սաղմոսումն ապաշխարութե կու
խնդրէ դառնիմ յոյս զթողութե
մեղաց իւրոց.

Այսինքն, որ Աստուած իմ՝ դատեր
և դատապարտեր զիս քո արդար
դատաստանովդ, այլ խղճամ և
ողորմեա ինձ քո մեծ և անչափ
ողորմութեանովդ և քաղցրութե
նովդ * և քո առատ գթութե
նովդ և մարդասիրութենովդ որ
միշտ զղջացելոց թողութիւն կու
շնորհես, քանի է և ջնջէ զիմ անօ
րէնութիւնս որ գործեցի քոյ առա
ջև.
Այսինքն, և թէպէտ շատ ան
գամ դու ինձ ներեցիր և իմ մե

Պատարագ օրհնու
թեն փառաւոր արաս
ցէ զիս * և անդ է ճա
նապարհ ուր ցուցից
նմա զփրկութին իմ.

Տուն. 24.

'Ի կատարած սաղմոս Դաւթի
'ի ժամանակի երթալ ի նա առ
Նաթան մարգարէ յորժամ
մտեալ էր Նա առ Բերսաբէէ.

Սաղմոս. Ծ:

Ողորմեա ինձ Աստ
ւած ըստ մեծի ողորմութե
քում * ըստ բազում
գթութե քում ջնջեա
զանօրէնութիւնս
իմ.

Առաւել լուա զիս
յանօրէնութենէ իմմէ *

և ՚ի մեղաց իմոց սր-
բեա զիս։

Զանօրէնութիւնս իմ
ես ինքնին գիտեմ *
և մեղք իմ առաջի
իմ են յամ̃ ժամ։

Քեզ միայն մեղայ
տր̃ * և զչար առա
ջի քո արարի։

Որպէս արդար եղի
ցիս ՚ի բանս քո * և
յաղթեսցես ՚ի դա
տելն քո։

ղացն Թողութիւն շնորհեցիր, բայց
ես հեռացեալ իմ մարմնոյս ցան
կութեանն գործելով ապականե
ցի զհոգի իմ, վասն որոյ կաղաչեմ
զքեզ, որ այլև լուացես զիմ հո
գիս քո ողորմութեան սպունգիւ և
յստակես զիս քո շնորհօքդ յիմ
անօրէնութենէն * և յիմ մեղացն
զիս մաքրելով սրբեսցես և ազատես։
Աստուածն, զերծ զիմ գործած
անօրէնութիւն ես ինքնանից գի
տեմ և կու խոստովանիմ * և իմ
մեղքն և յանցանքն հանապազ
իմ աչքիս առաջևն է, և անհ
նարին չեմ մոռանար։
Աստուածն, ես միայն քեզ մեղայ
և քո ամենատես տէրութեանդ
բարկացուցի, և թէպէտ շատ ան
գամ այլոց ևս վնաս հասուցի,
բայց միայն ընդդէմ քո օրինաց և
պատուիրանացն մեղանչեցի * և
քո առաջևդ յանցանաց և չար
գործեցի։
Աստուածն, դու խոստացեր ես
որ ինչ մարդ որ ուղիղ սրտով զզ
ջանաց Թողութիւն շնորհես, ահա
ես զիմ մեղքն և անօրէնութիւն
կու լամ, և կու ապաշխարեմ,
ուրեմն Թողութիւն շնորհէ ինձ,
որ դու քո բանովդ արդար եղե
նիս * և քո ճշմարիտ խոստմունքդ
հաստատ պահելով, յաղթես այն
պիղծ մարդկանց կարծիքն, որ

իւր

խարեանց մտաց միջումն կու գա անն գլեղ և կասեն, թէ ած չէ թէ իւր ամենատես ողորմութն և բարութնն համար, այլ մեր արժանաւորութնն համար կու ներէ մեր մեղացն, և մեզ երկնային բարիք կու պարգևէ.

Այսինքն, դու գիտես որ ես անօրէնութենով յղացայ, իբր ադամային մեղացն և պարտաւորութեն ստրկանեցայ իմ մօր արգանդն ※ և իմ մայրս նոյն մեղաց մէջն ծնաւ զիս, որ պատճառ լինելով չար եաց, մէջս կու յօժարեցնէ զիմ բնութիս դէպ 'ի մեղքն.

Այսինքն, որով հետև դու որ ած զճշմարտութին կու սիրես, ճշմարտութենով խոստմ քու տաջեր, ես թէ որ իմ կամաւս և յօժարութենովս չի հաւանեի մեղացն, ադամային յանցանքն զիս ուժով չեր կարեր ձգել 'ի մեղս ※ և մանաւանդ զի դու քու օրինաց և պատուիրանաց անյայտ և ծածուկ խորհրդներն ինձ յայտնեցիր, և զիս 'ի մեղաց և 'ի չար գործոց զգուշացուցիր.

Սամ թէ դու որ ած որ մէջս ճշմարտութին կու սիրես, ասա զիմ սրտիս ճշմարտութիւնն զիմ հաւատքն, զիմ պարզամտութին դէպ առ քեզ, զիմ յոյս, և զիմ սէրն ※ դու գիտես, որ երբոր

Անօրէնութեամբ յղացայ ※ և 'ի մեղս ծնաւ զիս մայր իմ.

Դու որ զճշմարտութի սիրեցեր ※ զանյայտս և զծածկեալս իմաստութե քո յայտնեցեր ինձ.

դու

Ցօղեա՛ յիս մշտկաւ և սուրբ եղէց * լուա՛ և քան զձիւն սպիտակ եղէց։

Լսելի արա՛ ինձ զցնծութիւն և զուրախութիւն * և ցնծասցեն ոսկերք իմ տառապեալք։

Դարձո՛ զերեսս քո ՚ի մեղաց իմոց * և զամ՟ անօրէնութիւնս իմ ջնջեա՛։

դու քո սուրբ հոգւովդ քո խնամ տուն անձնայս և ծածուկ խորհրդներին, երբ քեզ միածնի որդւոյդ անօրէնութիւնքն ինձ յայտնեցիր և խնայեցիր, ինչպէս ես շուտով ուղիղ հաստատուն հաստատցի քեզ։

Այսինքն, ուստի կաղապարելով զքեզ դու բոլոր սովորութեամբ մոլեխական օրհնեսցեն քեզ միածնի որդւոյդ պատուական արեանն միջնորդ ինձ վերայ ցօղէ, երբ զայլայ անունն խաղի փետրուն ինձ մի ցանէ, որ ես որբիլիմ * և քեզ սուրբ հոգւոյդ շնորհաց ջրովն լուա՛ զիմ հոգիս որ քան զձիւնն սպիտակ լինիմ։

Այսինքն, իմ մտացս և իմ խղճմտանքիս քու մխիթարիչ հոգւոյդ զայն երկնային ցնծութիւն և ուրախութիւն լսեցուր, որ ես ՚ի պատճառս մեղաց և անօրէնութեանց իմոց կոտրուած * և իմ տառապեալ ոսկերքս - երբ իմ հոգւոյս նուաղած և ակարացած զօրութիւնքն, կրկին քու շնորհաց քաղցրութիւն առնելով, զօրեղանան ուժեղանան և ցնծան։

Այսինքն, քու բարկացած երեսդ իմ մեղացս դարձուր և անտես արա՛ զիմ յանցանքս * և զիմ ամէն չարութիւնս և անօրէնութիւնս քու սուրբ մեծութեամբդ ջնջէ և քաւէ, զի երե [illegible]

Աստուածը, բարձ ինձանից զայս կեղտոտ սիրտս, և իմ միջումս մէկ այնպէս յիստակ սիրտ հաստատէ, որ միշտ զբարին կամենայ և ՚ի չարէն հեռանայ ✻ և իմ փորումս մէկ ուղիղ հոգի մի նորոգէ, իբր զայս իմ ապականած կամքս վեր առ ինձանից, և մէկ այնպէս ուղիղ կամք տուր, որ ոչինչ համարելով աշխարհիս հեշտութիւնն միայն իւր փրկութեան և քոյ փառացդ ցանկայ և փափագի.

Աստուածը, զիս քոյ երեսէդ մի՛ ձգեր ս͞ր Ա͞Ծ, և քոյ Ա͞Ծային խնամքէդ մի՛ հեռացներ ✻ և քոյ մխիթարիչ ս͞ր հոգւոյդ շնորհքներն ինձնից մի՛ հաներ.

Աստուածը, այլ կրկին տուր ինձ քոյ փրկութեան ցնծութիւնն, իբր զայն ցնծութիւնն որ ես քոյ փրկչէդ վե՛ր ունէի յառաջ քան զմեղանչելն իմ, զերէ մարգարէական հոգւով տեսներէի որ նա իմ զարմէս պիտի ծնանիլ, և միշտ նորա վերայ կուրախանայի ✻ և քոյ իշխանութեան հոգւովն, իբր քոյ այն առաջնորդող կառավարող և զօրացնող հոգւովդ զիս հաստատէ ՚ի նոյն հաւատն և ՚ի խելքն.

Աստուածը, որ ես անօրէն մարդկանց քոյ ողորմութեան քոյ գթութեան և քոյ երկայնամտութեան կերպն և ճանապարհն ուսուցա

Զ սիրտ ս͞ր հաստատեա յիս Ա͞Ծ ✻ և զհոգի ուղիղ նորոգեա՛ ՚ի փորի իմում.

Մի ընկեներ զիս յերեսաց քոց ✻ և զհոգի ս͞ր քո մի հաներ յինէն.

Տուր ինձ ցնծութիւն փրկութեան քոյ ✻ և հոգւով իշխանութեան քո հաստատեա՛ զիս.

Ուսուցից անօրինաց զճանապարհս քոյ ✻ և ամպարիշտք առ քեզ դարձցին.

նեմ,

Փրկեա՛ զիս յարենէ Աստուած, Աստուած փրկութեան իմոյ ※ և ցնծասցէ լեզու իմ յարդարութիւն քում.

Տէ՛ր եթէ զշրթունս իմ բանաս ※ բերան իմ երգեսցէ զօրհնութիւնս քո.

Թէ կամեցեալ էիր զպատարագս մատուցանէաք ※ բայց դու ընդ ողջակէզս խնկ ոչ հաճեցար.

Պատարագ Աստուծոյ հոգի խոնարհ ※ զսիրտ մը և զհոգի խոնարհ Աստուած ոչ արհամարհէ.

նեմ, որ թէ լինի որ մարդկային տկարութենով մեղայ այլ անկանեմ, քո ինձ արարած բարերարութիւնդ յիշելով չի յուսահատիմ ※ և ամենայնիւ և անձնագանդ մարդիկ առաջեղ դատաւորն և ազատ խաբեն.

Այսինքն, փրկէ զիս Տէր Աստուած իմ մարդասպանութենէ և յարիւնահեղութենէ, զերծ դու իմ փրկութեան և ազատութեան Աստուածն ես ※ որ իմ լեզուս կրկին անգամ համարձակի ցնծայ և ուրախանայ քոյ արդարութեան մէջումն, երբ պատմէ և քարոզէ քոյ օրինաց և պատուիրանաց արդարութիւնն.

Այսինքն, և թէ դթաս ինձ մէ և զիմ մեղաց կապած շրթունքս քոյ երկնային շնորհօքդ բանաս ※ իմ բերանս անդադար զքեզ կու օրհնէ և կու գովաբանէ.

Այսինքն, թէ որ դու բնաւնից մատաղ ուզէիր, ես քեզ իմ մեղացն համար անչափ պատարագ կու մատուցանէի ※ բայց գիտեմ որ չէ՛ թէ հասարակ մատաղներըն, այլև անարատ այրած գառներըն քեզ դուր չի գար.

Այսինքն, զերծ Աստուծոյ ընդունելի պատարագն մարդոյս հեզ և խոնարհ հոգին է ※ մէկ սիրտ մի որ յիստակ լինի, և մէկ հոգի մի որ իւր մեղքն և յանցանքն յիշելով

զղջայ

զղջաց փոշխմանի և խոնարհի , ամենեւին ած զնա չէ արհամարհեր.

Արդ այսպէս , որ ած դու իմ մեղացս հատուցեր զու ած այդին խոստովմ՛ հեռացուցեր ՚ի նոր սիրելն , այլ զու բարի հաստատութեամբ բարութեան արա՛ և օգնական եղիր նու * որ երուսաղեմի պարսպներն , երբ քոյ ու էլէղեց՞այք որհնեն և անարգութեամբ որ ըմբռնեն ՚ի ձեռն սատարելոյ և փարդամաց հաստատմի շինել և կատարել ՚ի փառս անուան քոյ սրբոյ.

Արդ այսպէս , զերե այն ժամանակն ընդ զուր կոչոյ ըրխամեէց արդարութե և հատուցման պատարագն , նէ՞ ուզեր կամաց նուէրքն երբ փելչութե , նոցա քերփեանց պահի ողջակէզն , երբ ուզեր սիրան * և մանուանց , զի այն ժամանակն կու հանեն քոյ սեղանիդ վէր զուարակն , երբ զոր զինք մատուցին որ է եզն պատարակ բաց զուարակ , և քոյ ու սեղանիդ վերայ ընդ կու մատուցանեն , և կու պատարագեն.

Իբր , զայս սաղմոս մինչև ՚ի վերջն զուլթ է ասացեր ած այդին խոստովեն ընթեմ փառաբերումարդկանց որ կու չարախօսեն և կու մատնեն զայս անիրաւ սեղ.

Բարի արա՛ Տր կամօք քովք սիոնի * և շինեսցին պարիսպքն երուսաղեմի.

Յայնժամ հաճեսցիս ընդ պատարագս արդարութեան , ՚ի նուէրս և յողջակէզս * յայնժամ հանցեն ՚ի սեղան քո զուարակս.

Տաղ. 20:

՚Ի հասարակ ՚ի մաստութե դաւթի , ՚ի ժամանակի զի լինի դաւիթ եղամպէ , և պատմ... , ...

Զի՞ պարծիս ի չարութիւն հզօրդ յանօրէնութիւն * զոր հանապազ զանօրէնութիւն խորհեցաւ ի լեզուի իւրում։

Որպէս ածելի սուր սիրեաց զնենգութիւն * սիրեաց զչարութիւն քան զբարութիւն * զանօրէնութիւն քան զխօսս արդարութեան։

Սիրեաց նա զամ խօսս կործանման * եւ զլեզուս նենգաւորս։

Այս սաղմոսումն կու խօսի մարգարէն առ Դովեկ, կամ թէ կու խօսի առ Յուդայ. կամ թէ առ դարձք կու խօսին իւրեանց նեղչացն հետ.

Այսինքն, ինչ կու պարծենաս իւր չարութենովն, այն մարդն որ միայն կարօղութիւն ունի անօրէնութիւն գործելոյ, իսկ այն որ անօրէնութիւն ի զուր այլ ուրիշ կերպին չի պաշարեր * որն ի բուն անօրէնութիւն եւ նենգութիւն խորհեցաւ եւ ձեւարեց իւր լեզուովն ընդդէմ անմեղ մարդկանց, եւ ոչ աչն եւ երկիւղն իւր սրտէն ի բաց հանեց.

Այսինքն, անխորհ մարդոյ՝ ձեռն անկած սուր ածելւոյ նման մեծագնասաւորութիւն եւ զնենգագործութիւնն սիրեց * առաւել խնդրեց եւ պատուեց զչարութիւնն քան զբարութիւնն * եւ անօրէնութիւնն եւ անիրաւութիւնն, քան զճշմարտութիւն եւ արդարութեան խօսքն այլ շատ իւրոյծ ածեց, եւ քանեցոյց.

Այսինքն, որ չարի որ խօսելոյ մեռս հասուցանելոյ եւ կործանելոյ խօսք կայր, զայն սիրեց եւ ի գործ ածեց * եւ զայնպիսի մատակերան մարդիկն սիրեց եւ պատուեց, որ լեզունիրն իւրն

Նման խորամանկ և նենգաւոր էին։

Մարմինն, նորա համար Ած կու կործանէ զինքն և ամենևին կու փչացնէ * փշի ծառի նման կու խլէ կու փետէ և զէն կու ձգէ * և իւր տնէն և տեղէն կու հանէ և կու զրկէ, և երերած և դեգերած կանէ * և իւր տակուփին կենդանեաց երկրէն կու քանդէ ու այլ զարմ և զաւակ և յիշատակ չունենայ։

Դարձեալ, նէ յուսայ տակուփին կու կարէ յարքայութենէն Այ, և զիւր անունն և յիշատակն կու ջնջէ՝ ՚ի կեղայութէն կենաց։

Մարմինն, որ արդար մարդիկն տեսանելով նր կորուստն, երկին չէն յԱյ արդար դատաստանէն * և տնաշ անելով ծիծաղին նր վէր և ասեն։

Մարմինն, աշխ՛ այս է այն մարդն որ զԱծ իւրն օգնական չէ դրեց * այլ յուսացաւ և ապաւինեցաւ յիւր շատ ապրանքն և յիւր մեծութիւնն * և իւր չարագործութեն և նենգաւորութեն մեջումն զօրացաւ և փառաց հասաւ։

Մարմինն, այլ ես շնորհօքն Այ պտղալից ձիթենւոյ ծառի նման աճած կու մնամ Այ տան մեջումն, և իւրն որհ

Վասն այսորիկ Ած կործանեսցէ զնա * խապառ խլեսցէ * և հանցէ զնա յարկաց իւրոց * և զարմատս նր յերկրէն կենդանեաց։

Տեսցեն արդարք և երկիցեն * ծիծաղեսցին և ասասցեն։

Ահա այր է որ ոչ արար զԱծ իւր օգնական * այլ յուսացաւ ՚ի բազում մեծութիւն իւր * և զօրացաւ ՚ի նանրութեան իւրում։

Այլ ես որպէս ձիթենի պտղալից ՚ի տան Այ * յուսացայ յողորմութիւն Այ յաւէ

տեառն և յաւիտեանս յաւիտենից ։

Խոստովան եղէց քեզ Տր յաւիտեան, զի արարեր * և համ բերից անուան քում զի քաղցր ես առաջի սրբոց քոց ։

Տուն: Ց.

Ի կատարած վասն մաղէթայ իմաստութէ դաւթէ:

Սաղմ. ԾԲ:

նութիւն գոհութիւն և փառաբանութի կու մատուցանեմ * զերբ միշտ յուսացայ և ապաւինեցայ իմ Այ ողորմութիւնն յաւիտեանս և յաւիտեանս յաւիտենից ։

Այսինքն, այս բարերարութեա համար միշտ կու խոստովանիմ և կու գոհանամ քեզանից ով Ած յաւիտեանս յաւիտենից, զերբ դու արարիր, և դու քո շնորհ հեղեր զիս զարդարեցիր * և կու համբերեմ և կու սպասեմ և կու յուսամ քոյ սբ անուանդ, զի բէ քաղցր ես քո առատ ողորմութենովդ քոյ սրբոց առաջին, երբ քոյ սրբոց մօտ միջումն ։

Բառս այս մաղեթայ որ առ եբրայեցիս ասի մահելեթ, ի յանհոգութէ գրեալ սխալեալ է, զի փոխանակ գրելոյ ամալեկայ, գրեալ են մաղեթայ, ուստի ոչ որ ի հրէից մինչև ցայսօր գիտացեալ է բառագիւ թէ զինչ նշանակէ մաղեթայ, իսկ ամալէկ նշանակէ զմարդակերութ լեզու, կամ անբան, զորմէ խօսելով դաւիթ ասէ, ասաց անզգամն ի սրտի իւր թէ ոչ գոյ Ած ։

Այս սաղմոսս կու խօսի մարդարէն հրէից կուրութենն համար, և թէ որպէս Տր պատժեց

զխորհուրդս, և զկասկածանսն կե
չեց՝ի Ճշմարիտ ամբարշտութե.

Այսինքն, կամապաշտու թեամբ և նախանձով կուրացեալ անզգամ ազգն հրէից, զերկս յետ տեսանելոյ այնքան զարմանալի հրաշագործութիւնսն զոր արար Ած, քարացեալ իւր սրտին, ուրացաւ զՃշմարտութիւնն և ասաց, թէ ոչ Ած չէ * ապականեցան մարով և նախանձով և մարգարէից գուշակած Ճշմարտութեն ատելութե հանդէպ ծուռ մեկնեցին, և իւրեանց անօրէնն և անիրաւ գործքովն պղծեցան և գարշելի գործան Ած և մարդկանց առաջեն * և ոչ չէ զամէնքը իւրեանց միջումն որ իւր սրտի դառնութեն դուրս ածէ, և հեզութեամբ և քաղցրութեամբ ընդունի զաւետարանական Ճշմարտութիւնն.

Այսինքն, Ած յիւր երկնային աթոռէն նայեցաւ ամէն մարդկային ազգիս վերայ * որ տեսանէր թէ մէկ իմաստուն և Ճշմարտասէր մարդ մի կու գտնէր նոցա միջումն որ խնդրէր զքեզ Ած, կամ ջանայր սրտի մաքր Ճանաչել և սիրել զնա իբրև որդի Ած:

Այսինքն, տեսաւ որ ամէնքն

մէա

Ասաց անզգամն ի սրտի իւրում թէ ոչ գոյ Ած * ապականեցան և պղծեցան յանօրէնութե իւրեանց * և ոչ է որ առնէ զքաղցրութիւն.

Տէր յերկնից նայեցաւ յորդիս մարդկան * տեսանել թէ իցէ որ խելամուտն որ խնդրիցէ զԱծ.

Ամենեքեան խոտո

րեցան ՚ի միասին * և
անպիտանացան .

Ոչ ոք է որ առնէ զբա
րի * և չէ ոչ մինչև
՚ի մի .

Որպէս ոչ ծանիցեն
ամենեքեան որք գոր
ծեն զանօրէնութի .

Ոյք ուտէին զժողո
վուրդ իմ ոպ կերա
կուր հացի * և առ
ած ոչ կարդացին .

միաւանդ մոլորեր են և հեռացեր
են այս ճշմարտութենէս * և
այնոց անպէտք և անշահ են գոր
ծեր իւրեանց մեղսասէր բնու
թենն հեռանալով , որ արժանի չեն
թէ այ անուամբն կոչեն , կամ ՚ի
բերան առնուն .

Այսինքն , ոչինչ չկայ որ յիւր
նումն միջի բարեգործութեան
նշան մի ունենայ * և միջի մարդ
մի այլ չէ գտեալ , որ այ կամքն
կատարէ , կամ նորա օրինացն և
պատուիրանացն հնազանդիլ կա
մենայ .

Այսինքն , և ասաց թէպէտ ինչ
պէս կուրութի է , որ այդչափ
մարդիկք որ չարութի և անօրէ
նութեան գործելոյ յեռանեն են ,
ամենեքին չեն ճանաչեն և չիմա
նան իւրեանց մոլորութիւնն և ապա
կատութիւնն .

Այսինքն , զիմ ժողովուրդն և
զիմ ծառայքն կու հալածեն
կու բռնաբանեն և հաց ապուրն
նման կուլ կուտային * և արհա
մարհելով զնոսա մարգարէից
ամենեքին չէ կամեցան իւրեանց
աչքն բանալ և ճանաչել զիմ որ
դին միածին յս քս որ է ած ճշ
մարիտ , և օրհնել և գովաբանել
զանունն նորա , այլ խորհեցան և
ասացին բաս զու կատու , աս է ժա
ռանգն , եկայք բաժանեցուք զսա .

Այս

Մ‿ասինքն , թողլով առաւօտս երկնաւորն այնպէս անեղ վախճան , որ ամենեւին ահ եւ երկիւղ չիցէ , իբր վախճանն 'ի կայսերէն համայեցաւոց , թէ չէ՛ լինի թէ բարկանալ խորհրդոց վերայ , վախճցան 'ի զօրացն համայեցաւոց թէ չէ՛ զանխորհրդոց երկրին եւ աղբին տիրապետեն , բայց այնմ եւթէ թողուլք զնա այնպէս , ամենեքին հաճոյան 'ինա , եւ գայցեն հոռոմ , եւ բաղձայցեն զաղբ մեր եւ զանեղի . եւ այսպէս խորհրդոց մորութեան միջամն կոչան * զերծ տէր փառաւորեւ մարդահաճոյ մարդկանց ոսկուանքն կուցուանէ , իբր ուխն եւ կարողութիւն եւ յեռաղարծութիւն կուռնչացնէ եւ կուփչացնէ .

Մ‿ասինքն , որ անմահն եւ անեղ լինին աշխարհիս վերայ * զերծ տէր անարդեց արհամարհեց եւ Նախատինք արար զխորհրդոց անեն արդեքի միջամն .

Մ‿ասինքն , աչ ոչ կուսայ մեղ 'ի վերին սիմեն զփրկութիւն նոր խորայելի , իբր զորդին տէր , զՔն մարխս փրկիչն քրիստոնէից * որ երբոր գայ եւ դարձուցանէ զխո ժողովուրդն 'ի կուապաշտութէ 'ի յոյժ գիտութի , եւ 'ի վերջն տառանայի 'ի յաղատութի որդւոցն տէր , զերծ այն ժամանակն

կու

Մ‿նոյ երկինքն զերկիւղ , ուր ոչ իցէ երկիւղ * զի տէր ցուցանէ զամենայն մարդահաճոյս .

Մ‿նաչեսցեն եւ յամէտ լիցին * զի տէր անարգեաց զնա .

Ս ատէ 'ի սիրտն զփրկութիւն խորայելի * 'ի դարձուցանել տէր զգերութի ժողովրդեան իւրոյ , ցնծասցէ յակոբ , եւ ուրախ եղիցի խորայել .

Տ՛ս՛ք : 9 .

Ի կատարած ընդ օրհնութիւնս իմաստութիւն Դաւթի, 'ի մտանելն Զիփեցւոցն և ասեն ցՍաւուղ, ոչ ապաքէն Դաւիթ թաքուցեալ կայ առ մեզ:

Սաղմ. ԾԳ:

Ած յանուան քում կեցո զիս * և 'ի զօրութեան քում իրաւ արա ինձ.

Ած լուր աղօթից իմոց * ունկն դիր բանից բերանոյ իմոյ.

Օտարք յարեան 'ի վր իմ * և հզօրք խնդրեցին զանձն իմ * և ոչ համարեցան զԱծ առաջի իւրեանց

կուցանեալ նոր ժողովուրդն յակոբայ, և կուրախանայ խորհրդաւոր ազգն իսրայէլի.

Իբր, զայս սաղմոս մինչև 'ի վերջն դաւիթ է ասացեալ ընդ իմ խնամութիւն վասն օրհնելոյ և փառաբանելոյ զԱծ, և վասն խնդրելոյ 'ի նմանէ զօգնութիւն ընդդէմ ատելեաց և հալածչաց իւրոց. Այս սաղմոսս կու խօսի մարդարէն ընդ դէմ զիփացւոց, կամ Քս ընդդէմ հրէից, կամ որ դարք ընդդէմ նեղչաց իւրեանց.

Այսինքն, ով Ած կարողացեալ զբերդ քոյ ով անուան փառացն համար ինձ օգնական եղիր, և զիս փրկէ իմ թշնամեաց ձեռքէն * և քո ամենազօր կարողութենովդ ինձ իրաւունք և դատաստան արա. Այսինքն, ով Ած, քո առատ ողորմութենովդ լսէ իմ աղօթքիս և պաղատանքիս * և քոյ գթութենովդ ականջ դիր իմ բերանիս խօսքին. Այսինքն, զերէ օտար բնութենով և օտար խղճմտանքով մարդիք ինձ վերայ վազեցին * և զօրեղ մարդիք զիմ անձս խնդրեցին, իբր այնպիսի մարդիք որ անօրէնութիւն և չարագործութիւն զօրեղ էին, ուզեցին զիս սպա

նանել և կորուսանել * և զքեզ
և քո արդար դատաստանդ իւր
եանց աչաց առաջեւն ոչինչ համա
րեցին անզգամութէ ․

Ամենակալն, և ես պղծելով քո զա
նազան բարերարութիւն որ մին
չև ցայսօր ինձ արարեր, յուսադ
րեցի զիս և ասացի, ահա՛ ած
ինձ օգնական և պաշտպան է * և
ինքն տրն իմ հոգւոյս ընդունող
և նախախնամօղն է յամ նեղու Ն
և յամ փորձանաց միջոցաց ․

Ահա՛ ած օգնական իմ * և տր ընդունող հոգւոյ իմոյ ․

Ամենակալն, ուստի աղաչեմ զքեզ
տր ած, որպէս փորձանք և պա
տուհաս կայ ինձ պատրաստած,
զամենն դարձնես իմ թշնամեացն
վերայ * և քո ճշմարիտ խոստ
մունքիդ զօրայ, սատակես զնս
և զխորեանց ճշմարտութն բառնաս
յայս աշխարհէս ․

Դարձուցանել զչարն ՚ի թշնամիս իմ * ճշմարտութեամբ քով սատակեա՛ զնս ․

Ամենակալն, և ես քո այդ բարե
րարութեդ համար ոչ թէ միայն
քո ՚ի ձեռն մովսէսի հրամայած
պատարագներին, այլև կամաւոր
պատարագներ քեզ մատուցանեմ
* և խոստովանեմ և օրհնեմ և
փառաբանեմ զքո տր անուանդ
զերէ բարի է, և ամ օրհնութն
արժանի է ․

Կամօք իմովք պատարագս մատուցից քեզ * և խոստովան եղէց անուան քում տր զի բարի է ․

Ամենակալն, զերէ դու ես որ մինչև
ցայսօր իմ ամէն նեղութէն զիս
փրկեցիր * և այն փորձանքն և
պատուհասն որ իմ գլուխս պի

Զամենայն նեղութէ իմ ած փրկեցեր զիս * և ՚ի թշնամիս իմ ետես ակն իմ ․

Տուն · Դ·

Ի կատարած ընդ օրհնութիւնս իմաստութիւն դաւթի:

Սաղմոս · ԾԴ:

Ունկն դիր ած աղօթից իմոց * և մի՛ անտես առներ զխնդրուածս իմ:

Նայեաց առ իս և լուր ինձ * զի տրտմեցայ ես 'ի հանճարանալ իմում և խռովեցայ·

Ի ձայնէ թշնամւոյն և 'ի նեղելոյ մեղաւորին * խոտորեցան յիս անիրաւութիւնք, և բարկութեամբ ոխս

տէր գալ, իմ թշնամեաց գալուստին եկած տեսայ քոյ ողորմութեանդ և օգնականութեանդ·

Իբր զայս սաղմոս մինչև 'ի մերջն դաւիթ է ասացեալ իմաստութեամբ հոգւոյն որպէս 'ի դէմս յն քի ան մերոյ, որ մեռեալ և զօրացեալ զած·
Այս սաղմոսս կու խօսի մարգարէն ընդդէմ աքիտոփելայ, գոլով հալածեալ յաբիսողոմայ, կամ քս խօսի ընդդէմ յուդայի, գոլով հալածեալ 'ի հրէից·

Այսինքն, որ ած քո հայրական սիրովդ ականջ դիր իմ աղօթիցս * և մի՛ արհամարհեր և անտես առներ զիմ խնդրուածքն այս իմ նեղութեան և չարչարանաց ժամանակիս·
Այսինքն, նայիր դէպ ինձ քո ամենատես գթութենովդ և լսէ իմ պաղատանքիս * զիրը հանձրացայ ես մտածելով անդադար իբրև զմարդ զայն դառն չարչարանքն որ ես քաշել պիտիմ, և սաստիկ հանճարանալուս տրտմեցայ տխրեցայ և խռովեցայ·
Այսինքն, և մանաւանդ լսելով իմ թշնամեաց ձայնն և աղաղակն, որ ինձ ահ տալով շուրջ կուգան, և տեսանելով մեղաւոր և խորամանկ մարդկանց զա

նա

նազան վիշտն և նեղութիւնն որ ինձ հասուցանեն, հալեցայ և մաշեցայ * զիրէ անիրաւն տեղ իւրեանց մեղսն ծածկեցին ինձ վէ և բարկութեամբ ինձ հետամուտ կա պահէին .

Սրտիւքն , ուստի սիրտս խռովե ցաւ և տագնեցաւ իմ միջումս * և մահուան երկիւղն անկաւ ինձ վերայ .

Սրտիւքն , ահն և դողն իբրև զմարդ զիս պատեց * և սաստիկ տրտմութն խաւարն զիս ծածկեց .

Սրտիւքն , և առաւել պահս տա ռապանքն ասացի , թէ ո՞չ կու լինէր մի , որ մեկ մի ինձ աղաւ նւոյ նման թևս տայր * որ թռչէի բարձրանայի , և հեռանայի այս երկրէս , և գնայի մեկ անապատ տեղ մի հանգչէի և դադարէի . իբր կուլինէր մի որ հայրն իմ երկ նաւոր իւր սուրբ հոգւոյն թևն ինձ պարգևէր , որ թռչէի և հե ռանայի այս չար աշխէս , և գնայի դադարէի ՚ի մէջ հեթանոսաց , և դարձուցանէի զիւրեանց ՚ի գի տութիւն ճշմարտութէ .

Սրտիւքն , բայց յայս միջոց դեռ յամ էր , որ զիս փրկէր ՚ի մարդ կային կարճմտութէ * ՚ի զայր անալոյ , և ՚ի մրրկած նեղութե թենէ , և զօրացուցանէր զիս ՚ի ձեռն հրեշտակին իւրոյ ընդ զօ-

պահէին ինձ .

Սիրտ իմ խռովեցաւ յիս * և երկիւղ մահու անկաւ ի վր իմ .

Ահ և դողումն եկին ի վերայ իմ * և ծածկեաց զիս խաւար .

Ասացի , ո՞ տայր ինձ զթևս որպէս զաղաւնւոյ * զի թռչէի վերանայի , և հեռացեալ դադարէի յանապատի .

Ակն ունէի յոյս , որ փրկէր զիս ՚ի կարճմտութէ * ՚ի զայրանալոյ , և ՚ի մրրկեալ նեղութէ .

Ընկղմեա՛ տէր * և բաժա-
նեա՛ զլեզուս նոցա *
զի տեսի զանօրէնու-
թիւն և զհակառակու-
թիւն ՚ի քաղաքի։

՚Ի տուէ և ՚ի գիշերի
շուրջ եղեն զպարս-
պօք նորա անօրէնու-
թիւն * չարիք և մեղք
են ՚ի մէջ նորա * և
ոչ պակասեցաւ ՚ի
հրապարակաց նորա
վաշխ և նենգութիւն։

Զի եթէ թշնամանողն
նախատէր էր համբե-
րէի արդեօք * կամ
ատելւոյն մեծաբան-
եալ էր ինձ իմ, թաք-
չէի արդեօք ՚ի նմանէ։

Բայց դու մարդ հա-

կատու, որ թողեալ զկամս մար-
մնոյ, կատարէին յօժարութեամբ
զկամս ոչ հօրն իմոյ երկնաւորի։
Ասելովն, տր̅ ած̅ դուզգայ
հրէից անհաւատութեան ազգս գո-
րէ և գերութեան խորխորատն
ձգէ * և աշտարակի շինողների
լեզուին նման սոցա լեզուն բա-
ժանէ, որ խեղճ և հալածական
շուրջ գան երկրիս վերայ, և մի-
մեանց լեզուն չի հասկանան *
զերէ ես զնոցա անօրէնութիւն և
անհաւանութիւն և զնոցա ընդդէմ
յայտնի ճշմարտութն հակառա-
կութիւն երուսաղէմայ քաղաքումն
տեսայ և փորձեցի։
Ասելովն, ցերեկ և գիշեր նր̅
պարսպի բոլորքն անօրէնութիւն և
անհաւանութիւն պատեր է * և իւր-
եանց մէջումն զանազան չարիքն
և մեղքն բազմացեր է * և իւր-
եանց փողոցէն և հրապարակէն
շահով փող տալն, և մէկ զմէկու
հետ նենգութիւն և խաբէութիւն
անելն ամենևին չի պակասեցաւ։
Ասելովն, թէ որ իմ յայտնի թշ-
նամին զիս նախատէր և յանդի-
մանէր, լինէր թէ համբերէի *
կամ թէ իմ ատելին ինձ վերայ
մեծաբանէր և զիս ահագադա-
նէր, լինէր թէ գաղթէի նորա-
նէ և չի երևէի։
Ասելովն, բայց դու ով անօրէն

մարդկայինդա, որ ինձ հետ իբրև եղբայր հաւասար կու բաղդէիր * իմ բանիս և գործիս մէջումն իբրև առաջնորդ և վերակացու հոգևորականութիւն կանէիր * և ինձ ծանօթ և բարեկամ կու ձևանայիր, ինչպէս իշխեցիր փոխանակ սիրոյն իմոյ մատնել զիս հրէից.

Այսինքն, դու իմ ինձ և քեզ համար մի և նոյն քաղցր կերակուր կուպատրաստէիր, և ինձ հետ հանապազ սեղան կունստէիր * և մէկ որ կու տեսնայր զքեզ ինձ հաւասարիմ ընկեր կու կարծէր, զիրէ մէկ միատեղ շուրջ կուգայինք աստուծոյ տան մէջումն, իբր սրտմտին տանս բամն.

Այսինքն, բայց ինչ ասեմ, յանկարծամահ լինին այն մարդիկն որ քու խորհրդոյդ մասնակից եղան * և կենդանիք կենդանի իջնան 'ի դժոխս, իբր կենդանի կենդանիք գերեզմանն մտնան * զիրէ նոցա տան մէջումն և նոցա սրտի մէջումն չարութիւն և նենգաւորութիւն 'ի զատ այլ ուրիշ կերպին չի երևիր.

Այսինքն, ես իմ կողմանէս իմ յոյսս ած դրեցի, և սրտի մաքուր զենս առանց աղաղակեցի * և իմ ձայնս իւր առատ ողորմութենովն

հաւասարիմ * առաջ նորդ իմ * և ծանօթ իմ.

Այլ որ ինձ ընդ քաղ ցրացուցեր ինձ և զկեղ կերակուր * զի գնայաք միաբանութ 'ի տանն այ.

Եկեսցէ մահ ի վերայ նոցա * և կենդանւոյն իջցեն 'ի դժոխս * զի չարութիւնք են 'ի բնակութեան նոցա և 'ի մէջ նոցա.

Ես առ ած կարդացի * և տր լուաւ ինձ յերեկոյս 'ի վաղորդեան և 'ի հասարակաւուր

Պատմեցի և մատուցի, և լուիցէ ձայնի իմում * փրկեսցէ խաղաղու թբ զանձն իմ՝ ի մեր ձաւորաց իմոց * զի կարեացք հասին ինձ իմ.

Լուիցէ Ած և խո նարհ արասցէ զնոսա * որ յառաջ է քան զյաւիտեանս.

Զի ոչ գոյ նց փո խանակ * և ոչ երկ եան յԱյ.

Ձգեաց զձեռն իւր ՚ի հատուցանել նց * և նոքա պղծեցին զուխտս նորա.

լսեց ինձ, թէ երեկոյնն թէ առա ւօտն և թէ կէսօրին, իբր թէ ՚ի մէջ պատմութեն, թէ ՚ի մէջ ու րախութեն, և թէ ՚ի մէջ հանգս տութեն.

Այսինքն, զիմ աստուածայինս մի րաս միջէ իւրն պատմեցի և ատա ցի, և զխնդրել ըստուգիւ որ կու լէ իմ ձայնիս * և աշխարհի խա ղաղութի պարգևելով կու փրկէ զիմ անձս այս խորամանկ մերձա ւորացս ձեռքէն * զիրէ որչափ որ խռովեանց սաստ էր, ինձ մը թափեցան և զիս վիրաւորեցին.

Այսինքն, խնդրեմ յԱյ որ զիմ աղաչանքս լսէ և զդոքա խոնար հեցնէ և զեանսի հաւասար անէ * այն Ածն կասեմ, որ յառաջ է քան զամ ժամանակ, և կեն դանի է յաւիտեանս յաւիտենից.

Այսինքն, զիրէ նոցա իւրեանց անիրաւութէ և իւրեանց չարա գործութեան փոխանակն, իբր զղջումն և փոշիմանութի, չու նէին ամենևին * և բնաւ յԱյ չէ վախեցան.

Այսինքն, ձեռն որոյ տարածեց Ած իւր ձեռքն որ պատժելով և պատուհասելով հատուցումն անէր նոցա անիրաւ գործոցն * և նոքա փոխանակ զղջանալոյ պղ ծեցին և ապականեցին նորա Ած ային օրէնքն, փոփոխելով և մեկ

նելով զամենայնս գերդն իւր պէս որ իւրեանց նենգաւոր բարուցն դուր կուգայր ·

Այսինքն, և այսպէս որ ըստ օրէնասահմանեցնելով և զայրացնելով զերեսս ն̃յ կենդանւոյ, բաժանեցան հեռացան և զրկվեցան նորանէ * և ն̃յ մաշտալէր ցասումն և պատուհասն հասաւ մինչև իւրեանց սիրտն, իբր ջնջէ մնաց որ փչանան, և կորնչին աշխարհէս երբեմն ·

Այսինքն, երեսաժանց կեղծաւորութենով իւն հետ այնպէս կուխօսէին, որ իւրեանց խօսքն քան զձէթ կակուղ կութուէր * բայց ներսահանց կուտեսանէին որ սլաքի նման սրած էին ընդդէմ իւն

Այսինքն, ասաք եա զիս յուսադրելով կասէ, թէ մի՛ վախեր, քո զամէն հոգսդ յած ձգէ նա զքեզ իւր երկնային մխիթարութեններէն կու կերակրէ * նա մինչև յաւիտեան արդար մարդդոյ սասանութիւն չի՛ տար, իբր չի՛ թողուր որ արդար մարդն միշտ և հանապազ 'ի մէջ փորձութե և տառապանաց մնայ ·

Այսինքն, արդ իւն առած ո̃ր ած, դու զնոսա կորստեան և ապականութեն հորն իջեցուր, իբր սասանեցուր և հոգեւտանջեան

արա՛

Բաժանեցան 'ի բարկութենէ երեսաց նր̃ * և եհաս 'ի սիրտս նորա ·

Ակուղք էին բանք նր̃ քան զձէթ * և նոքա են նետք սլաք ·

Ընկեա' 'ի տր̃ զհոգս քո և նա կերակրէ զքեզ * և ոչ տայ յաւիտեան սասանութիւն արդարոյ ·

Դու ած իջուսցես զն̃ 'ի գուբ ապականութե * արք արենահեղք և նենգա

ճողք մի՛ հասարակես ցեն զաւուրս իւր եանց * այլ ես ի քեզ տէր յուսացայց։

Տուն. 22.

Օրհնութիւն Մովսէսի մարգարէին յԵրկ րորդ Օրինաց. ԼԲ:

Զի հուր բոր բոքեցաւ ի սրտմտութե նէ իմմէ * այրեսցէ ներքեւ մինչև 'ի դժոխս ներ քինս։

Կերիցէ զերկիր և զամ բոյս երկրի նոյ * վառեսցէ հրով բոր բոքեսցէ հիմունս

արամ * ինչ մարդ որ այլոց արիւնն անիրաւութեամբ կութափէ , կամ այլոց հետ նենգութեամբ խորամանկութեամբ և խաբէութեամբ կուվարի , իւր կենաց ժամանակին կէսն չի հասանիր , իբր աղահաս մեռանի * և ես յուսալով 'ի քեզ տէր ած յաւիտենական և անմահական կենացն խնդամ և փառաւորիմ։

Այս տաղումս կու խօսի մովսէս մարգարէն իսրայելացւոց ոչ ընդդէմ խստասիրտ և կամակոր հրէից , այլև ընդդէմ անօրինաց և անհաւատից։

Այսինքն , վերէ իմ ուղիղ դատաստութեն և վրէժ խնդրութեն բարկութեն այնպէս զարհուրելի պատժի և պատուհասի կրակ բորբոքեցաւ * որ տանջելով և չարչարելով զմեղաւորս կու իջնու մինչև 'իսկ ներքևի դժոխքներուն . իբր ոչ միայն մինչև 'ի ժամանակաւորն այլև մինչև 'ի յաւիտենական դատապարտութեն տեղին։

Այսինքն , և կուտէ և կու փչացնէ զերկիրս , և զամէն նորա երկրի ծառն և բոյսն և տունկն , իբր կու հալէ և կու մաշէ զերկ

բաւէր

բաանիքը եւ մեղադրած մարդիկ եւ
զամէն նոցա զարմն եւ զաւակն եւ
բարեկամսն սոսա եւ ՝ի հանդերձեալն
լուսն * եւ կուտեաւն եւ կուտար
բերին նոյն կրակովն նոցա սարե
րն տիեզերին , իբր նոցա մեծամե
ծաց ինչքն եւ բռնացուածքն , որ է
տիմն եւ արձառն ն՟ց հպարտութե
եւ գոռոզութեն ։

Ս՝ովինքն , որպէս որ զանազան
չար պատիժ եւ պատուհաս կայ ն՟ց
գլխին վերայ լցուած * եւ իմ բար
կութեան նետերովն զիւրեանք
վերջացնեմ ։

Ս՝ովինքն , որ մաշին եւ լքին
ամծայլն մխիթարութե սովովն *
եւ գազանք անապատի զիւրեանք
կոտորեն , իբր դեւք զիւրեանք
ցրուեն * եւ նոցա լաշերն երկ
նից թռչուններն առաջին ան
կած մեռոց , իբր առաջի գիշուաց եւ
այսոց պղծոց անթաղ դառնան ։

Ս՝ովինքն , լարեմ զիմ բժշկու
թե աղեղն դէպ իւրեանք , եւ
այնպէս զանհրաժ սլաքներս ձգեմ ,
որ ամենեքին չի կարենան բժշկ
վիլ * եւ հրամայեմ ատամ անապա
տի գազաններին որ երկրիս վերայ
քարշաշան անեն զիւրեանք , եւ
չարչարեն ։

Ս՝ովինքն , դրսեհանց թշնա
միքն պատերազմելով զիւրեանց
մանկունքն եւ երեխայքն թրով

լերանց նոցա ։

Կուտեցից զչարիս ամ՟ ի վ՟ր ն՟ց * եւ նե
տիւք իմովք սպառե
ցից զնոսա ։

Մ՝աշեսցին եւ հիւծ
եսցին ՝ի սովու * գա
զանաբեկ * կեր ամ՟ թռչնոց
երկնից ։

Լարս առանց բժշ
կութե արձակեցից
ի վերայ նոցա * եւ զգա
զանս անապատի որք
այսր եւ անդր քարշեսս
ցեն զն՟ս ընդ երկիր ։

Ա՝րտաքուստ ման
կակոտորս արասցէ
զնոսա սուր * եւ ՝ի

ներքուստ ըղձանս
բանից նոյն ահիւ որ
հաճելիք ահից.

Զերիտասարդս և կու-
սանօք հանդերձ *
և ծծկերս հաստատուն
ծերովք հան
դերձ.

Ասացի թէ ցրուեցից
զնոսա * և դադարե-
ցուցից զյիշատակս
նոց յազգաց.

Թէ ոչ մն բարկու-
թն սրտմտութն թշ
նամեացն * զի մի եր
կայնակեացք եղիցին
* և մի բարձրացուցին
հպարտացեալք թշնա
միքն և ասասցեն.

Թէ ձեռն մեր բարձր
է և բազուկ մեր հզօր
* և ոչ տր ած արար
զայս ամ.

ջարդեն և կոտորեն * և ներքուստ
հանց խորհրդեանց անմաքրութեանց մի
ջէն այնպէս զարհուրելի ձայ
ներ և երևոյթներ լինին, որ զիւր
եանք փախուցանելով սատանայքն.
Այսինքն, աղանդաւորքն և կա
տարեցն * և երախայքն և հաւէտա
բաժ ծերքն, զամենքն միաբանեալ
սրտաբեկացուս անէ և աշխ և դա
դութէ զօրացնէ և զանգելեցնէ.
Այսինքն, սատանան զայրացեալ
ներս առաջի, թէ զօրքս զրուած
և գերի չլինեմ զանազան պղաղ
գեաց զառաանքերու մն * և զգա
ցա յեշտապին ջնջեմ և փրկեցնեմ
մարդկայնն աղքխս մէջէն.
Այսինքն, այլ փարեւ զայս պա
տուհաններս եւ զայս զրուխն
կուպրերելի, թէ որ զայս թշնա
մեաց բարկութենն և սրտմտու-
թենն համար յետ չէի ձգեր * զէ
րէ մէկ կողմանէ չէի ուզեր որ
զայս այս աշխարհիս վերայ եր
կար ապրելով ամէնն և բազմա
նայքն * և միւս կողմանէ միայ
կանէի թէ չի լինի թէ զայս թշ
նամիքն հպարտանալով բարձրա
մնէին և ասէին.
Այսինքն, թէ մեր բարձր և
ուժեղ ձեռքն և մեր զօրեղ բա
զուկն արաւ զայս ամէն բաներս,
և այդ հայր ձգեց զօրքս * այլ
ոչ խորհրդեանց տր ածն.

Այս

Մարդիկն, զերբ այդ այդպէս որ նոցա և մարդկարեից տուեալ ուղիղ խորհուրդն իւր անհնարաւորութեանն կորուսանել է * և զայս միջնամն խելք և իմաստութեան չկայ * զայս ամենևին չառնացին, թէ մեկին միայն անենք, թէ մեր այս մարդած կենդանութեան վերջին ինչ պիտոյ լինի * Հիմն թող պատմին և պատուհասին, և իւրեանց արարմանցն մէջ առնելեն ։

Մարդիկն, մեծ զարմանք մի է այս, թէ ինչպէս մեկ մարդ մի հազար մարդն կարէ յաղթել և հալածել * կամ թէ երկու մարդն տասն անգամ հազարաւոր հազար մարդն կարէ փախուցանել ։

Մարդիկն, թէ որ Տր ած զիւր եանք մատնեալ չի լինէր * կամ իւրեանց թշնամեաց ձեռն տուեալ չի լինէր ։

Մարդիկն, զերբ զայս կուռքերն մեր Աստուծոյն Տր նման ամենակարող չեն, որ անենք թէ նոցա օգնութեանն լինին արարածոց յաղթութիւն * բայց մեր թշնամիքն այդէսք և ախորժ են խորհրդով որ միայն չեն անէր, թէ մեր Տր Թող տայրնէ իւրեանց աղօթութիւն ։

Մարդիկն, զայս որթն և այր մատն ադամայ այգուցն է մեր առած, և զայս տունեն զամբաց

Զի այդ մի խորհիր զանկոյս են նոքա * և ոչ գոյ իմաստութիւն * և ոչ խորհեցան ՚ի միտ առնուլ զայս ամ * և այդ ընկալցին զամէթ յանձինս իւրեանց ։

Զարմանք մի մեծ այս է, զի արդարմն զհազարս հալածեսցէ * կամ երկուք զբիւրս շարժեսցեն ։

Եթէ ոչ Տն Այ մատնեալ էր զնա * և տուեալ իցէ զնա ՚ի ձեռս թշնամեաց նոցա ։

Զի ոչ են զիք նց որպէս զած մեր * այլ թշնամիք մեր վասն խորհրդոյ ։

Ցայգայն տառապանաց երբ որթնց * և առնել նոցա ՚ի գամբաց ։

Եսազդ նոյ խաղող գաւառութեն * և ող կոյզ նոցա՝ի զաւանու թեն ըրպէոյ.

Արտամութիւն բար կութեն մեշապաց գի նի նոցա * արտամու թեն խմից անձնարին առանց բժշկութեն.

Ոչ այս ամ ժողով եալ է առ խա * և կնք եալ պահէ ՝ի գանձի խմուած.

Ծածուր վրիժուց հատուցման հատու ցեց նոյ * ՝ի ժամանա կի յորում հարցի դզարդի սան նոյ.

Մերձ է որ կորստեան նոցա * զի հասեալ է պատրաստութեամբ.

է բերած , վերէ նոցա ախտին և մոլորութենէն կու հեռանեն .

Այսինքն , դոցա խաղողն և պտուղն գաւառութեն խաղող է * և դոցա ձիթերն ընդունի նման զաւանէ , իբր դոցա սպասմունքն և կենդանապահութիւն դառն և առողէ է առաջի այլև՝ինչ մարդ կան .

Այսինքն , դոցա գինին բար կացած մեշայրներէ բերանի մի վիճ կու նմանի * և իմ օծի դաշնը կու նմանի , որ ում որ հանդիպի այլ Ճար չկայ որ բժշկե լի , իբր դոցա խրատն և խոր հուրդն այնպէս թուղրով լցած է , որ ով որ լսէ անձնար է որ չի զգաթափելի կամ կորնչի .

Այսինքն , այս ամէն չարիքս որ դորա մինչև ցայսօր գործեր են , մի թէ ժողոված չեն մի իմ աչաց առաջեն * կամ թէ կնքած և պահած չեն մի իմ մտաց գանձա րանումն .

Այսինքն , բայց երբոր վրեժ խնդրութեն և հատուցման օրն դայ , ես դիտեմ թէ ինչպէս դո ցա կու հատուցանեմ * այն ժա մանակին կասեմ որ դոցա ոտքերն բարին դիպչի , և ձայրերն հասնի .

Այսինքն , դոցա կորնչելոյս և փչանալոյս օրն մօտեցել է * զի ըն ՝որ ած իւր արդար դատաս

տա

տանողն վերայ է հասեր , և կա-
մէ պատժել և պատուհասել զիւր
եանս հեթանոսաց և այլ ազգ-
եաց ձեռօքն .

Նախնիքն , բայց երբ որ բախտանի
որ ած դառնալ զիւր ժողովուրդն
իւր չողել և բաժանել զիւր
եանս ՚ի չարագործ մարդկանց *
իւր ծառայից հանգերութիւն և
համատարմութիւն նոյներով պիտի
մխիթարել , և փառաւորի .

Նախնիքն , և երբոր տեսանէ
զիւրեանս վաստակած թուլա-
ցած և ՚ի կարողութէ անկած * և
՚ի ձեռն այլազգեաց գերի մատն
ված , և իւրեանց չար գործոցն
փոշիմանած .

Նախնիքն , կամէ իւրեանց , ուր
են այն ձեր կուռքերն որ դուք
յուսացեր և ապաւիներ էիք * և
նոցա մատաղներին զոհագործն կու
տէիք , և նոցա մատուցած գի
նիքն կու խմէիք և կու հացերն
ուտէիք , դիմակաց կարելութէ
կու մոլորէիք , և կու խնդրագա
րէիք .

Նախնիքն , հիմի թող վերկենան
և ձեզ օգնեն , թէ որ անմահ
են * և ձեզ թիկունք դառնան
թէ որ կարող են .

որ ի վերայ նոցա .

Դատէ Տր զժողովուրդ իւր * և ՚ի
ծառայս իւր մխի
թարի .

Զի տես զնոսա լքեալս լուծեալս *
և մաշեալս ՚ի գե
րութիւն .

Եւ ասէ Տր , ուր
են դիքն ձեր յորս
յուսացեալ էիք դուք
՚ի նս * զորոց զճարպս
պատարագացն ուտէիք և
ըմպէիք զգինի զը
հիցն .

Եւ ըդ յարուցեալք
օգնեսցեն * և եղի
ցին ձեզ թիկունք .

Նոյն Մաս.։

Տեսանէ՛րուք և տե- սէք զի ես եմ * և ոչ գոյ այլ Ած բաց յինէն.

Ես սպանանեմ * և ես կեցուցանեմ * հարկանեմ և ես բժշ- կեմ * և ոչ ոք իցէ որ հանիցէ զձեզ ՚ի ձե- ռաց իմոց.

Համբարձից յերկինս զձեռս իմ * երդուայց աջով իմով * և ասա- ցից, թէ կենդանի եմ ես յաւիտեան.

Սրեցից որպէս զփայլական զսուսեր իմ * և ՚ի խնդիր վրիժուց առ ձանկեցից զաջ իմ.

Մովսէս կու խօսի ՚ի բերանոյն քրիստոսի.

Ժողովուրդն, բայց զայդ խստասր- տութիւն զէն ձգեցէք, և խնա- ցէք և տեսէք միայն այսօր, որ ես միայն եմ Ած * և ինձմէնից ՚ի զատ այլ ճշմարիտ Ած չկայ.

Ժողովուրդն, ես իմ հրամանաւս կու սպանանեմ զամ մարդիկ * և ես իմ հրամանաւս կու կեցուցա- նեմ * ես կու հարկանեմ և կու պատժեմ զմարդիկ իւրեանց մե- ղացն համար, և ես կու բժշկեմ երբոր կու զղջան և կու դառ- նան առիս * և ոչ ոք չի կարեր զձեզ իմ ձեռացս հանել և ազա- տացնել, զէրէ ես միայն եմ Ած և միայն դատաւոր ՚ի վերայ ամ աշխարհի.

Ժողովուրդն, ես զիմ ձեռքերս իմ համբարձմանն ժամանակին դէպ ՚ի երկինս բարձրացուցի * և եր- դուայ իմ աջովս, իմ Ած- ային կարողութիւնս * և ասացի, թէ կենդանի եմ ես, և կենդա- նի պիտիմ մնալ յաւիտեանս յա- ւիտենից.

Ժողովուրդն, ես զիմ արդար դա- տաստանի թուրն կայծակի նման կու սրեմ * և զիմ աջ բազուկս վրէժ խնդրելոյ համար դէպ իմ

թշնամիքն կուտարածեմ, և կու-
պատուհասեմ զիւրեանս.

Այսինքն, իմ թշնամեաց անօ-
րէնութեանն զօրոյ հատուցումն
կանեմ նոցա * և զիս ատող մարդ-
կանց չար գործոցն զօրոյ հատու-
ցումն կանեմ նոցա իմ արդար դա-
տաստանովս.

Այսինքն, զիմ նետերս նոցա
արեամբն կու հարբեցնեմ, իբր
իմ ցասմանքս և բարկութիւնս մին-
չև յագենան զիւրեանս կու-
տանջեմ * և զիմ թուրս նոցա միսն
կուտէ, իբր իմ արդար դատաս-
տանս զիւրեանս կուպատժէ և
կուպատուհասէ * և նոցա մեղքը
և անօրէնութիւն վիրաւորած և
տառապանքի գերի դարձած գլխա-
ւորներին և իշխաններին հոգեկան
թշնամեաց արեամբն այլ զիմ
թուրս հարբեցնեմ, իբր նոցա
չար ճանապարհ նշանց տանօղ,
և կորստեան պատճառ եղօղ առաջ-
նորդներին և չար ուսուցիչներին իմ
արդար վրէժխնդրութիւս՝ի յա-
ճախեան կուպատժեմ, և կու-
պատուհասեմ։

Այսինքն, և զայս այ արդար
դատաստանս տեսանելով երկնայ-
ին զօրութիւնքն կուրախանան *
և հրեշտակք և այլք որք են որդիք
այ, նման խնդակցութ. երկիր
կուպագանեն, բաց այնմ զի յա

նուանն

Հատուցից զհատու-
ցումն թշնամեաց իմոց
* և ատելեաց իմոց
հատուցից զհատու-
ցումն նոցա նոցին.

Արբեցուցից զնետս
իմ յարենէ նոցա * և
սուր իմ կերիցէ միս
* յարենէ վիրաւորե-
լոց գերելոց գլխոց
իշխանաց թշնամեաց
նոցա.

Ուրախ եղիցին եր-
կինք նովաւ * և եր-
կրպագեսցեն նմա ամ
որդիք այ.

Ուրախ եղերուք հեթանոսք ընդ ժողովրդեան նորա * և զօրացուսցեն զնա ամ հրեշտակք այ.

Խնդրելով խնդրեցաւ վրէժ արեան որդւոց նց * և հատուցումն թշնամեաց նց հատուցաւ նց.

Հատուցումն ատելեաց նց հատուցաւ նոցա * և սրբեսցէ տր զերկիր ժողովրդեան իւրոյ.

Տուն : 34.

նուաճեն յր ամ ծունոր կրկնեսցէ երկնաւորաց և երկրաւորաց և սանդարամետականաց.

Այսինքն , ուրախացէք ուրեմն և դուք հաւատացեալ հեթանոսք ընդ ըյ բարեպաշտ ժողովրդեանն , զերբ նոցա հետ՝ի յերկինս պատուիլ և պսակիլ պիտիք * որք թէպէտ այս աշխարհիս մէջէ մի հալածանք կուքաշեն , բայց հրեշտակք ըյ զվերեանք կուզօրացուցանեն.

Այսինքն , նոցա որդւոց և ծառայոց , իբր նոցա բարի յիշատակաց վրէժն ըյ արդար դատաստանովն խնդրեցաւ * և նց երևելի և աներևոյթ թշնամեաց չարութեանն գործոց հատուցումն եղաւ նոցա.

Այսինքն , նց ատելեաց արարմանցն գործոց հատուցումն եղաւ նոցա * և ինքն տր ամ կուսրբէ իւր ժողովրդեան երկիրն , իբր զերկիրն կենդանեաց , որ յետ ատենացս երանելւոյ բնակին , և խնդան յաւիտենական խնդութեամբ առանց երկիւղի հալածանաց իւրեանց թշնամեաց ձեռքէն.

Դու ես Տէր մեր, դու ես Քրիստոս փրկիչ մեր, զքեզ օրհնեն անձինք մեր։
Աղաչաւոր Տէր վասն սրբուհւոյ անարատ մօր քոյ։

Քարոզ Մահամերձին և հիւանդին։

Վասն ուղղելոյ զգնացս մեր ի Ճանապարհս խաղաղութեան զՏէր աղաչեսցուք։
Վասն ցրելոյ ի մէնջ զամենայն խորհուրդս չարին, զՏէր աղաչեսցուք։
Վասն պարգեւելոյ մեզ առողջ խորհուրդս և առաքինի վարս, զՏէր։
Վասն պահելոյ զմեզ ընդ հովանեաւ ամենազօր աջոյն իւրոյ, զՏէր։
Վասն խոստանալոյ զհակառակորդն վաղվաղակի ընդ ոտիւք մերովք զՏէր աղաչեսցուք։
Վասն հոգւոցն։ Այս ես և մին։ Զանձինս։ Ողորմեաց։

Տէր երկնի և երկրի արարիչ ամենից արարածոց, երեւելեաց և աներեւութից։
Առ քեզ կարդամք յամենայն ժամ զի ընդ ամենայն տեղիս է տէրութիւն քո, և արքայութիւն քո ամենեցուն տիրէ։
Շնորհեա մեզ երկիւղիւ ի պաշտօնս քո կանխել հանապազ։
Սիրել զքեզ ի բոլոր սրտէ և ի բոլորանդամ մտաց և յամենայն զօրութենէ մերմէ պահել զպատուիրանս քո։
Համբառնալ առ քեզ զձեռս մեր սրբութեամբ առանց բարկութեան և երկմտութեան։
Այլ գտանել ի քէն զշնորհս և զողորմութիւն, և զառաքինի նախիրաց գործոց աջողութիւն։
Վասնզի դու ես Տէր կենաց և ամենայն ողորմութեան, և քեզ վայելէ փառք իշխանութիւն և պատիւ։ Այժմ, և միշտ։
Խաղաղութիւն ամենեցուն։

Ձուամ ամենազօր և յաղթօղ տէրութեամբ կրկնի ամենայն ծունր յերկրպագութեն և փառաւորի յամենեցունց թագաւորութիւնք·

Նայեաց յերկրպագութիւս մեր , և ուսո մեզ առնել զարդարութիւն ճշմարտութեան·

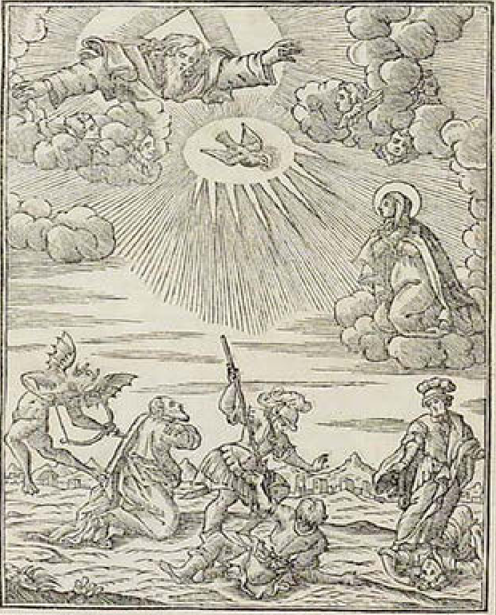
Վասն զի դու ես մեր խաղաղութիւն , որ բարձեր զթշնամութիւն ՚ի միջոյ , և արարեր զխաղաղութիւն յերկինս և յերկրի·

Եւ հեռաւորաց և մերձաւորաց , աւետարանեցեր զնոր պարգևս քոյին բարեաց·

Որում և զմեզ մեծի շնորհացդ արժանի արասցես , դաւանել ընդ ճշմարիտ երկրպագուս քո , մեր մեր և տր և փրկիչ յս քս·

Որ ես օրհնեալ ընդ հօր և ընդ սրբոյ հոգւոյն · այժմ , և միշտ , և յաւիտեանս յաւիտենից · Ամէն·

Երգս օրհնութեն և ՚ի ձայն սաղմոսաց , անդադար փառաւորեմք զհայր և զորդի և զսուրբ հոգին · Այժմ , և միշտ , և յաւիտեանս յաւիտենից·



[illegible]
[illegible]

Իբր զհամն ժողովրդեանն Հրէից
որք չէր ջէր սրբազան շառաչացն ,
և անօրէնապաշտական պատուէրս
նոցն երկու զարձանցին ։

Այս սաղմոսս կոչէ խոստովանութեան մարդ
զարինն ընդդէմ իւր Թշնամեացն ,
և մանաւանդ ընդդէմ այնպիսի
մարդկանց որ ոչ Հանապազորդ Հետապնդերեն , կամ ոչ և բազմ
պաշար , ընդդէմ երևելի և աներևոյթ Թշնամեաց իւրեանց ։

Այսինքն , Տր Ած , կարգ
չեմ զղջեր , ողորմեա և
օգնական եղիր ինձ ,
զերծ անխրաւ և անխղճմտանք
մարդիկ զիս տանջանօք աղաւաղին *
և օրն 'ի բուռն իմ Թշնամեաց պա

տե

'Ի հասարակ ժամն ժողովրդեանն որք 'ի պարտութեանն նուաճեալ էին , զատութիւն
նոցին 'ի ժամանակի Թէ, հա
լածեալ ոչ պայնին 'ի հաթ ։

Սաղմ. ԾԵ:

Ողորմեաց ինձ
Ած զի կոխեաց
զիս մարդ *
զօրհանապազ պատե
րազմեալ նեղեցին
զիս ։

Կոխեցին զիս թշնամիք իմ զօրհանապազ * բազումք են որք մարտնչէին ընդ իս 'ի բարձանց .

Տուընջեան ես ոչ երկեայց , զի 'ի տր յուսացայ * յԱծ գովեցից զբանս իմ , յԱծ յուսացայ և ոչ երկեայց զի արասցէ ինձ մարդ .

Զօր հանապազ զբանս իմ անարգեցին * զմինչեն էին խորհուրդք նոցա 'ի չարութիւն .

Պանդխտեցին և թագթագուրք շրջեցուցին ինձ * զգարշապարս իմ սպասեցին , որպէս սպասէին անձին իմում .

ատերագոյն և հակառակութիւն զիս նեղացուցին և վշտացուցին .

Այսինքն , իմ թշնամիքն զօրն իբրուն զիս կոխատեցին * և շատք էին որ ինձ հետ կռուպատերազմէին 'ի բարձանց , իբր զիս բարձրամտութենով և հպարտութենով ոտնահար կամէին , և կռու արհամարհէին .

Այսինքն , ցերեկն ես ամենևին չեմ վախենար , իբր քանի որ տր շնորքն և խնամքն ինձ հետ են ես չեմ վախենար , զերէ իմ տրն եմ յուսացեր * ես զիմ բարեպաշտութեան խօսքերս աստուծով կուգովեմ և կասեմ , թէ ես յԱծ եմ յուսացեր , և չեմ վախեր , զերէ մարդս ինչ է որ կարենայ ինձ վնաս հասուցանել .

Այսինքն , նոքա զօրն իբրուն զիմ խօսքերս անտեղ անելով շուրջ կուգային * զերեն նոցա խորհուրդն միշտ այն էր որ ինձ մէկ չար մի հասուցանէին .

Այսինքն , կուխնդրեմ տր ած որ նոքա իւրեանց անէնն և տեղէն զրկվին և օտար երկիրներումն գաղի նման շրջին , և իւրեանց ահուն և ամօթոյն թագուն ծակէ 'ի ծակ մտանելով գաղթին և խեղճ լինին * զէնց իմ կրունկս նայէին և ամաչէին , իբր զիմ բարի կենցաղավարութիւն զիմ ամբ

ղու

դութիւն, և զիմ բարերարութիւն տեսանելով յանձն լինին, ինչպէս որ ներգործութեամբ և խորամանկութեամբ դէպ իմ անձն կուռնայեն, որ լինի թէ մէկ ճնշաքով մի զիս փչացնեն և կորուսանեն։

Այսինքն, դու զնոսա խոբեանց ոչինչ լինելոյն համար, իբր առնէն բարեգործութէ հեռու լինելոյն համար քո երեսէդ քշէ և հալածէ * և քո ցածուցին բարկութեամբդ պատժելով և խրատելով աշխարհի անզգամ ժողովրդներն քո օրինաց և պատուիրանացդ ճնազանդեցուր։

Այսինքն, ով աստուած ես զիմ կեանքս և կենցաղավարութիւն կու պատմեմ քեզ համարձակութէ, և զիմ աչքիս արտասուքն կու դնեմ քո առաջևդ * և դու գթալով իմ խղճութէս ինձ օգնական և թիկունք եղիր ինչպէս որ ինձ խոստացեր ես։

Այսինքն, որ քո կարող զօրութենէդ իմ թշնամիքն յաղթվին և ամօթով յետս դառնան * այն օրն որ ես վշտացած սրտով կու աղաղակեմ դէպ առ քեզ, և զիմ խղճութիւս քեզ կուծանուցանեմ։

Այսինքն, և ես տեսանելով զքո ողորմութէդ և բարերարու-

թէդ

Որպէս առ յոչնչէ մերժեսցես զնոսա * բարկութէ զժողովուրդս ճնշադանդեցուսցես։

Աստուած զկեանս իմ պատմեցից քեզ, եդիր զարտասուս իմ առաջի քո * որ խոստացար դու ինձ։

Դարձցին թշնամիք իմ յետս խոբեանց * յաւուր յորում կարդացից առ քեզ։

Ահա ծանեայ զի Ած իմ ես դու * զԱծ

օրհնեցից զբանս իմ, և զՏէր գովեցից 'ի խօսս իմ ։ յԱծ յուսացայ եւ ոչ երկեայց զի՞ արասցէ ինձ մարդ։

Յինէն են ուխտք իմ ։ զորս տաց քեզ օրհնութիւն Ած Ած իմ ։

Փրկեցեր զանձն իմ 'ի մահուանէ, զաչս իմ յարտասուաց, և զոտս իմ 'ի գայթակղութենէ ։ Հաճոյ եղէց առաջի Այ ի լոյս կենդանեաց ։

Տուն ։ ԺԱ ։

'Ի հատուած մի աղաչանաց [illegible], 'ի մա[illegible] [illegible] փախուցին և [illegible] [illegible] յերկրաց [illegible] :

Թերեւ ասեմ, թէ ահա՛ գիտացի որ դու իմ նախախնամողդ Տէրն և Աստուածն ես ։ ես իմ ամենայն բանովս և գործովս զԱծ կու օրհնեմ և կու փառաբանեմ, և իմ ամենայն խօսքովս զԱծ կու գովեմ և կու մեծացուցանեմ ։ ես յԱծ եմ յուսացեր և ապաւիներ, և չեմ վախեր 'ի մարդկանէ, զերէ ինչ պիտի անէ ինձ մարդ մահկանացու ։

Այսինքն, ես ինչ որ քեզ քո ինձ արարած ողորմութեանդ և բարերարութեանդ համար ուխտերեմ, իմ կամքս և յօժարութեամբս եմ ուխտեր ։ և կու զեմ զամենայն քեզ հատուցանեմ օրհնելով քո սուրբ անունդ Ած, Ած իմ ։

Այսինքն, զերէ դու փրկեցիր և ազատեցիր զիմ անձս 'ի մահուանէ, զիմ աչքերս 'ի յարտասուէրէ, և զիմ ոտքերս 'ի գայթակղութենէ, իբր 'ի փորձանաց և 'ի վտանգէ ։ որ ես կենդանափրկելով առանց վնասի և նեղութեան քո Աստուածային շնորհօքդ հաճոյանամ քեզ առաջիդ կենդանեաց երկրումն, իբր քեզ երկնից արքայութեան միջումն ։

Իբր, զարձանագրութիւն զայն, այսինքն, զատախտակին զոր գրեցին վասն [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ընթա գաւթին յի [illegible], մի՛ ջնջեր

իմ

մէլ զկաշառս, այլ առաւ հրեից.
զոր ինչ գրեցի գրեցի.

Այս սաղմոսս աղօթաւոր հայցական կու լինի մարգարէն զՏէր վասն ազատե լոյն զնա 'ի փորձանաց յայլոյն, իբր մարգարայն կամ քրիստոնեայ որ վի ազատելոյն զնա 'ի զանա զան փորձանաց.

Այսինքն, որ Տէր ողորմեա ինձ ողորմեա ինձ և յօգնութիւն հասիր * զերէ իմ անձն իբր իմ հոգիս 'ի քեզ է յուսացեր և այս ձիներ ամենեքեան, և յայլ առ պաց յայս շուտնի.

Այսինքն, ես իմ ամէն փորձանաց և հալածանաց մէջումն քոյ թեւերից շուարն կու յուսամ, իբր 'ի քո նախախնամութիւն կու ապաւինիմ * մինչև որ իմ թշնամեաց բարկութիւն անցանի, և ինձ հասնի պատրաստած ձեռքս գործութիւն և անօրէնութիւն գա գարի և վերջանայ.

Այսինքն, քանի որ ես սրտի մօտ գեղ իմ բարձրեալ Տէրն եղեայ իմ բարերար Տէրն աղաղակեցի և զիմ խղճութիւնս իւրն յայտնեցի.

Այսինքն, շուտով իւր Տէրս զիմ օգնութիւն ողարկեց 'ի յերկնից, և զիս փրկեց և ազատեց իմ թշնամեաց ձեռքէն * և զայնոսիկ որ զիս ոտնահար կանէին, յամօթ

Սաղմ. ԾԶ.

Ողորմեաց ինձ Տէր ողորմեաց ինձ * զի 'ի քեզ յուսացաւ անձն իմ.

Ի հովանի թեւոց քոց յուսացայց * մինչեւ անցցէ անօրէնութիւն.

Աղաղակեցի առ Տէր բարձրեալն, առ Տէր բարերար իմ.

Առաքեաց յերկնից և կեցոյց զիս * ետ 'ի նախատինս որք կոխէին զիս.

Առաքեաց ած զողորմութի և զճշմարտութի իւր * և փրկեաց զանձն իմ'ի միջոյ գազանաց, զի ննջէի ես խռովեալ։

Որդւոց մարդկան * ատամունք իւրեանց զէն և նետք են * և լեզուք նց սր սուսերի։

Բարձրեալ ես դու յերկինս ած * և յամ երկիր են փառք քո։

Զորոգայթ պատրաստեցին ոտից իմոց խոնարհ արարին զանձն իմ * փորեցին առաջի իմ զխորխորատ, և անկան նոքա անդր'ի նմա։

Պատրաստ է սիրտ իմ

և նախատինք արար աշխարհիս վերայ։

Այսինքն, ողորմեաց յերկնից զիւր ողորմութիւն և զգթութիւն և զիս ազատեաց, ողորմեաց զիւր ճշմարտութիւն, և զիմ թշնամիքն յամօթ արար * և զիմ անձս փրկեաց այն կատաղած չար գազաններին միջէն, որ զիմ չորս կողմն պատեր էին, զէրէ միշտ տրտում և տխուր կուննջէի, և ահիւ և երկիւղիւ քուն կուլինէի։

Այսինքն, և թէպէտ կուերևէին թէ ադամայ զարմ էին, և մարդկային ծնունդք էին * բայց իւրեանց չար բնութենովն գազանաց կունմանէին, իւրենց ատամներն սուր և նետ էր * և իւրեանց հայհոյիչ լեզուներն սրած թուր կունմանէր։

Այսինքն, բայց գոհանամ զքէն տր ած, որ քո սուրբ անունդ բարձր է քան զերկինս * և քո ամենակարող զօրութիւնդ և փառքդ ամ երկրում կու ճանաչվի։

Այսինքն, իմ ոտքիս թակարդ պատրաստեցին, և զիմ անձս խոնարհեցուցին, իբր զիս կարող ձգեցին, և հողի հաւասար արարին * իմ առաջևս խորխորատ փորեցին, իբր հոր փորեցին, և իւր եանք անկան'ի մէջն։

Այսինքն, իմ սիրտս միշտ պատ

րաստ է տր ած , որ շնորհակալ
լինիմ բերանից քոյ անչափ բարե
րարութեան համար * իմ սիրտս
պատրաստ է տր ած որ օրհնեմ
քո տր անունդ , և հանապազ
երգեմ և սաղմոս ասեմ քեզ:

Այսինքն , զարթիր ով պար
ծանք իմ , և փառք իմ , երբ արթ
նացիր ով հոգի իմ քո ամ զօրու
թեամբ , արթնացիր և ուրախացիր
սաղմոս ասելով և օրհնելով զած
* որ ես այլ յաղթելով մարմնոյս
թուլութեան և ծուլութեանն
արթնանամ կանուխ առաւօտ
ներն գոհանալով զքեզ:

Այսինքն , և խոստովանիմ և
փառաբանեմ զքո տր անունդ
տր ած ամ ժողովրդոց մէջումն
* և ամ ազգերի մէջումն զքեզ
գովելով սաղմոս ասեմ և մեծա
ցուցանեմ:

Այսինքն , զէրև քո ողորմու
թիւնդ մեծացաւ , և բոլոր աշ
խարհս լցեց , և երկնքումն երա
նելի հոգիքն պատկեց * և քո
ճշմարտութիւնդ և հաւատարիմ
խոստմունքդ յերկրէս մինչև ՚ի
յամպս և մինչև ուր որ մարդկային
աչաց տեսութիւն կարէ հասանել
զանազան նշաններով յայտնի եր
ևեցաւ:

Այսինքն , ուստի կրկին կուզո
համամ բերանից տր ած որ բարձր

ած * պատրաստ է
սիրտ իմ օրհնեցից և
սաղմոս ասացից քեզ:

Զարթիր փառք իմ
զարթիր սաղմոսարան
և օրհնութիւն * և ես
զարթեայց առա
ւօտուց:

Խոստովան եղէց
քեզ ՚ի ժողովուրդս
տր * և սաղմոս ասա
ցից քեզ յազգս:

Մեծ եղև մինչև
յերկինս ողորմութի
քո * մինչև յամպս
ճշմարտութի քո:

Բարձրեաց ես զու
յերկինս ած * և յամ

երկրի են փառք քո։

Տուն. 13։

՚Ի կատարած մի ապականեր Դաւթի յարձանագրութիւն։

Սաղմ. ԾԷ։

Իսկ արդարեւ զարդարութիւն խօսիք * և ուղիղս դատիք որդիք մարդկան։

՚Քանզի և արդ իսկ ՚ի սրտի ձերում զանօրէնութիւն գործէք յերկրի * զանիրաւութիւն ձեռաց ձեր նիւթեն։

ևս քան զերկինս * և քո փառք և պատիւդ ամ երկրում կամանոյն ՚ի մէջ զանազան ազգաց։

Իբր, այդ տախտակեայ բանն որ գրեցիր մինչև ՚ի վախճան աշխարհիս մի՛ ջնջեր, զերէ ձեռաըստ դաւթի արձանագրին է ՚ի գայթակղութիւն հրէից, որ թէ կամաւ և թէ ակամայ խոստովանին պարտին զնա թագաւոր, ոչ միայն իւրեանց այլ և բոլոր աշխարհի։

Ասա սաղմոսաւս կոխեսի մարգարէն վասն մեղացն ամբարշտաց և մեր պատժոց նոցին, այլ և մեր խնդութիւն արդարոց իւրեանց ձեռաըստ դատաստանին աստուծոյ։

Ասանիցէ, ով որդիք ադամայ թէ որ դուք ուղիղ սրտով թաղէիք զատումն և խորհուրդն, և արդարութիւն և ճշմարտութիւն խօսէիք * և թողէիք զխնդութիւն և չխաւի դատաստան անէիք ինձ համար այդ չարի թագաւորներ չէիք տայիր, և իմ մահուանս չէիք բաղձեր։

Ասանիցէ, բայց դուք միշտ և համապազ ձեր սրտի միջումն զանօրէնութիւն և զնենգութիւն խորհելով, զանազան չարութիւն և մեռս կուգործէք երկրիս վերայ

* և

* և ձեր ձեռքն մեղաւ և հանապազ անիրաւութիւն և բռնաւորութիւն հնարելոյ յօժարեալ է․

Մեղաւորքն, մեղաւոր և չարա գործ մարդիկն իւրեանց մօրէն ծննդենէն 'ի բաց ըսկսան օտարա նալ և հեռանալ յայլ * և իւր եանց մօր արգանդէն ելանելն 'ի բաց 'ի չար ախորժութէ և 'ի չար ընկերներէ խաբեցան, և սուտ խօսելոյ յօժարէ անկան․

Մեղաւորքն, և որ ըստ օրէ ամէ նայն նոյն բարկութիւն և սրտմտութիւն կատարած օձի բարկութեան և սրտմտութեան նման է դարձեր, որոշ որ կու հանդիպին, իւր եանց զահրունն կու մահացնեն * և նոցա խստասրտութիւն և հակառակութիւն ընդդէմ բարի խրատ տուողաց այնպէս է ինչ պէս խուլ օձի, և քարբ օձի խստասր տութիւն որ իւր երկու ականջն ալ փակէ իւր ականջներն կու փակէ․

Մեղաւորքն, որ չի լսեն թէ հըմ տար թովչի, երբ հանհանելոց օձ կապողի արուեստից ձայն լսէ և բը ղաւաստանաց * և չի լսեն թէ իմաս տուն դեղեր շինողի դեղերի հրամա տուն և իւր խորամանկութեան և մեծատարածութեան զարդարէ․

Մեղաւորքն, բայց ած այնպիսի մարդկանց ատամներն կու կոտր է իւրենց բերանի մէջուն, իբր

Օտարք եղեն մեղա ւորք 'ի մօրէ * խաբե ցան յարգանդէ, և խօսեցան սուտ․

Սրտմտութիւն նոցա ըստ նմանութեան օձի * որպէս խլի և քարբի զի խցեալ է զականջս իւր․

Զի մի՛ լուիցէ նա զձայն թովչի հմտա րի * և մի՛ առցէ դեղ 'ի դեղատուէ իմաստ նոյ․

Ած փշրեսցէ զատա մունս նոցա 'ի բերանս իւրեանց * և զժա

Նրա աւուր ծնուց խոր
տակերաց ո̃ր ։

Անարդ եղեգին նէ̃
ոչ̃ ջուր զի հեղանի
* ՚ի բարձր աղեղան
նորա տեղեարացին *
եւ ոչ̃ մամ զի հալի
սպառեցին ։

Անկաւ հուր եւ ոչ
տեսին զարեւ * մինչ
չէ խիթա առեալքին
զխուրս իւրեանց *
ոչ̃ զմենիկ բարկու
թե̃ կենդանոյն կեզ
ցէ զնոսա ։

Ուրախ եղիցն ար

նոցա հնարագործութիւնն կու
փչացնէ * զէրէ որ ա̃ծ իւր ամ
նախարոզ զօրութե̃ն առիծնե
րն առաջներ է ջարդեր , իբր քան
զխոտս այլ առաւել զօրեղ եւ չա
րագործ մարդկանց բարկութին
եւ հպարտութիւնն է ոչնչացուցեր ։
Այսինքն , անարդ եւ անպէտք
կու լինին նոցա իբրեւ մէկ ջուր
մի որ թափի անապէ վերայ եւ
անպտուղ լինի եւ փչանայ * եւ երբ
որ ո̃ր ա̃ծ իւր վրէժխնդրու
թե̃ն աղեղն բարձէ ընդդէմ նոցա ,
յանկարծ կու լինին եւ ՚ի զօրութե̃
կու անկանին * եւ իբրեւ մամն որ
կու հալի կրակի առաջեւն , այն
պէս կու հալին եւ կու փչանան ա̃յ
արդար դատաստանի առաջեւն ։
Այսինքն , անկաւ նոցա վերայ
ա̃յ բարկութե̃ն կրակն , եւ չկարա
ցին տեսանել ա̃յ ողորմութե̃ն եւ
շնորհաց արեւն * եւ զեւս մինչ
չէին արարած թէ խուրեանց չար
մեղաց փուշն այնպէս մէկ փուշ
մի է որ զմիսոց կրակին նուէ
րելոյ զատանայ * յանկարծակի
արդար դատաստանով ա̃ծ զմենիկ ։
իբրեւ տառապակ փչի նման կենդանի
կենդանի կու մասանէ զխուրեանց
զմիսոց տանջանացն , եւ կու այրէ
եւ կու կիզէ զխուրեանց անշիջանե
լի հրով ։
Այսինքն , եւ արդար եւ երանե

ն մարդիկք տեսանելով զԱյ արդար դատաստանն , և ուղիղ հատուցումն ընդդէմ ամբարշտի անիրաւ և ամբարշտաց մարդկանց , կու ցնծան և կուրախանան ※ և իբրև վրէժխնդիրք փառաց և պատուոյն Այ զինուորանց ձեռքերն կու լուանան մեղաւորաց արիւնովն 'ի նշան յաղթութն .

Սամ թէ արդար մարդիկն տեսանելով զպատիժն և զպատուհասն մեղաւորաց , զիւրեանց վարքն և կենցաղավարութիւն այլ առաւել կու ուզեն , կու լուանան , և կու յառաջեն զանազան բարեգործութք և առաքինութք .

Այսինքն , և այն մարդիկն որ իւրեանց թերահաւատութն համար արդար և բարեպաշտ մարդկանց անմեղութիւն անարգ կանէին , տեսանելով Այ արդար դատաստանն , կասեն , թէ չէ տակ որ արդար մարդկանց բարեգործութիւն պտուղ ունենայր ※ և չիտակ որ Ած կայ եղեր երկնքումն որ Ամ մարդի հատուցումն կանէ երկրիս վերայ .

Իբր այդ տախտակիդ բանն թող հատուած մնայ , մի՛ աւերեր , զերէ թէ և քաղհանայողերն հրէից զէր գրերգմանն կուլկերն

դարն յորժամ տեսցէ զհատուցումն ※ և զձեռս իւր լուասցէ յարեանն մեղաւորի .

Եւ ասասցէ մարդ թէ արդարև գուցէ պտուղ արդարոյ ※ և է Ած որ դատէ զնս յերկրի .

Տուն: 10

'Ի հատուած ※ պաշտանէր դաւթէ արձանագիր 'ի ժամանակի յորում տարաւ կալանաւ 'ի պարսկաց զնա նորա ընդդեմ գնա:

Սաղմոս ԾԸ.

Փրկեա զիս ՚ի թշնամեաց իմոց Աստուած * յայնցանէ որք յարուցեալ են ի վերայ իմ ապրեցո զիս.

Փրկեա զիս յայնցանէ որք գործեն զանօրէնութիւն * յարանց արիւնահեղաց ապրեցո զիս.

Որսալ զանձն իմ կամեցան * և հասին ի վերայ իմ հզօրք.

որ նորա յարութեան փառքն արգելում, բայց Աստուած կոյարուցանէ զնա և կու կացուցանէ թագաւոր ի վերայ լերինն սիոնի.

Այս սաղմոսաւս կարգաւէ մարգարէն զԱստուած ազատել ՚ի թշնամեաց, զորով պաշարեցեալ ՚ի տանն միքողայ, կամ զոր կնքեցեալ ՚ի գերեզմանի աղօթէ առ հայր ազատել ՚ի թշնամեացն որք պաշարեալ պահէին զնա.

Այսինքն, փրկեա զիս Տէր Աստուած հայր ամենակարող իմ անօրէն թշնամեաց և ատելեաց Հրէիցն * և զիս յարուցանելով ՚ի մեռելոց ազատեա այս անհաւատ պահապաններէս որ ինձ վերայ են զօրաձեր, և զիմ գերեզմանս կուպահեն.

Այսինքն, փրկեա զիս այն չարասիրտ մարդկանց Հրէիցն որ միշտ անօրէնութեան գործելոյ յեռանէ են * և զիս այն արիւնահեղ հրէից Հրէիցն ազատէ, և անմահութեան պարգևէ.

Այսինքն, զինչ կատարած որս որդներին նման իմ յեռանէ և անկեան և կամեցան զիմ անձս որսալ * և չարութենով և նենգաւոր ծուլթենով զօրեղ մարդիկ ինձ վերայ հասան, և զիս խաչեցին

և այս

և բազմանեցին ՚ի վերայ խաչին.
Ասացեալն , ես ոչ մեղք ունէի և ոչ յանցանք , որ աւելի թէ նոր համար զիս դատապարտեցին , և բազմանեցին * ես նոքա մեղօքն մեղօ անմեղութեամբ շուրջ եկին և ուղիղ արարով կենդանագործելո ցոյ , ես նոքա մեկ միասամ չա րաքի , այլ ի բերանց հոգւոց մի կութն ամենապահութն նշանց ամե , և բարոզեցի.

Ասացեալն , վասն որոյ կարգեցեալ զարթեալ տ̄ր ա̄ծ , արթնացիր և ինձ օգնեա եկ , իբր շուտով ինձ յօգ նութի հասիր * և տես սոցա ինձ արարած անիրաւութիւնս , դու որ տ̄ր ես երկնային զօրութեանց , և ա̄ծ ես իսրայէլացւոց , իբր դու որ մինչև ցայսօր սոցա խնամք տա նելով պահպանեցեր քո հարս զատ որդւոց նոցին.

Ասացեալն , այսու հետեւ նայեաց այց արա՛ և խնդրէ եկ զանազան հեթա նոսացուցեալ դարձուցանելով զնոսա բերանք ՚ի մոլորութենէ ՚ի գի տութի Ածպաշտութն * և մի՛ ողորմիր և խղճեր այս անօրինաց հրէիցս որ միշտ և համապազ անօ րէնութի գործելոյ յաւանէ են , ա̄ծ անանկ եղև աւերով կոտորա ծեանն , և քո որհնեալ և պատուի րանքդ առաց տալ են հզերս.

Ասացեալն , նոքա երեկոյեան կո

Մ՚չ մեղք իմ և ոչ յանցանք * առանց մեղաց ընթացայ և ուղիղ եղէ.

Զարթիր ընդ առաջ իմ * և տես դու տ̄ր զօրութեանց ա̄ծ իս րայէլի.

Նայեաց և այց արա՛ ա̄մ հեթանոսաց * մի՛ ողորմիր ամենե ցուն որք գործեն զա նօրէնութի.

Դարձցին ընդ երե

կայս * տանջեսցին անդ շուրջ * և շրջեսցին զգաղզղաւ.

Նոքա զօղանջեսցեն բերանովք իւրեանց * և սուրբ է 'ի շրթունս նոցա.

Իսկ արդ ով լինի առ զայս * զի դու որ ծիծաղեսցիս զնոքօք * և արհամարհեսցես զնմ հեթանոսս.

Օ զօրութի իմ առ քեզ պահեցից * զի ած օգնական իմ ես.

դատաւան, իբր երբեք աշխարհաշէնս վերջին ժամանակաց, այն ժամանակին կուդատաւան 'ի դիւրութե Ճշմարտութե, և զիմ որ հաւատարս կուընդունեն * և քաղցած շների նման քոյ երկնային հացին կուցանկան * և քոյ որ եկեղեցւոյ քաղաքրուն պտուղ կուտան որ զիւրեանք կշտացնեն երկնային հացիւն.

Ասինքն, նք կու պօռան կու կանչկանչեն և կու հայհոյեն իւրեանց բերանովն ընդդէմ իմ այս կերպացն և առաքելոցն * զերէ նոցա շրթունքներուն թուր կայ իբրնէ բերանուն չար լեզուկայ. Ասինքն, նոքա կու հակառակին և կասեն, թէ այս նոր հաւատքս և այս նոր օրէնքս որ դուք կու քարոզէք ով է լսեր մեն չէ ցայժմ * բայց ոչինչ չեն կարեր պաշարել, զերէ դու որ ած կու ծիծաղիս և անոնց կանեսս նոցա ձեռագործութիւն * և ոչ թէ նոցա միայն, այլև հեթանոսաց սրամտութիւնն կու արհամարհես և կու փչացնես.

Ասինքն, և ես զիմ զօրութիւն և կարողութիւնն քո շնորհօքդ անպարտելի կու պահեմ յաղթելով զնա * զերէ դու իմ օգնականն ես, և զիս պաշտպանօղ որն և ածն ես.

Այսինքն, ես միշտ զիս յուսադրեցի և ասացի, թէ նա իմ Ածն է, նա զիս այս խռովութենս միջումն չի թողուր * նորա ողորմութիւն շուտով ինձ յօգնութիւն կուհասանի * և այն փորձանքն և պատուհասն որ իմ թշնամիքն իմ գլուխս բերին, իւրեանց գլուխն կուբերէ իմ աչաց առաջեն.

Ած իմ * ողորմութի նորա կանխեսցէ առ իս * և Աստուած իմ ցուցցէ ինձ 'ի թշնամիս իմ.

Այսինքն, բայց կաղաչեմ զքեզ հայր երկնաւոր մի՛ սպանաներ զայդ ամէն հրեայքդ, և մի՛ ընաջինջ աներ * որ չիլլինի թէ իմ հաւատացեալքն յետ ժամանակաց մոռանան այդ քոյ ժողովրդեանդ պատմութիւնն, և քո ահդ և երկիւղդ նոցա նման իւրեանց որտէն զէն ձգեն և անզգամ դառնան.

Մի՛ սպանաներ զնոսա * զի մի՛ մոռասցին զժողովուրդ քո.

Այսինքն՝ այլ քո ամենակարող զօրութեամբդ ցրուէ զիւրեանք զանազան ազգերի միջումն, վայր ձգէ և ոտից կոխան արա՛ * զերէ դու իմ պաշտպանն ես, և իմ օգնականն ես Տր Ած.

Ցրուեա՛ զնոսա զօրութեամբ քով և ընկեա՛ զնոսա * զի դու ես պաշտպան իմ Տր.

Այսինքն, նոցա բերանի մեղքն և հայհոյանքն, և նց շրթունքների նենգաւոր և զահրով լցած խօսքերն յայտնի լինի Տմ ազգաց * և իւրեանք իւրեանց ամբարտաւանութեն և գոռոզութեն միջումն ընկղմին և խեղդվին.

Մեղք բերանոց նց և բանք շրթանց նց * ըմբռնեսցին նոքա յամբարտաւանութեան իւրեանց.

Յանէծս և ի ստութենէ մատնեսցին * ի կատարածի բարկութեան սպառեսցին և մի՛ գտցին.

Այսինքն, ի բերանոյ անիծաւորութեան և իշխանասիրութեան համար, և ի բերանոյ ստութեան և խաբէութեան համար մատնեսցին իշխանաց և դատաւորաց ձեռքն, և տանջեսցին և չարչարեսցին * և երբոր աշխարհիս կատարածն հասանի սահմանելովն աստուծոյ ցասումն և բարկութիւն փչանան և այլ չերևին, իբր այլ հրեշտակն որի նոր մարդ չի մնայ, այլ ամէնքն աւհա և գոյութիւն գտանեն ի Քրիստոնէութիւն հաւատոյն խնդոյ.

Գիտասցեն զի Ած տիրէ յակոբայ և ամ ծագաց երկրի.

Այսինքն, և այն ժամանակին կու գիտենան, թէ Ած չէ թէ միայն յակոբայ, իբր հրէից ազգին միայն կու տիրէ և հոգաբարձութիւն կանէ, այլև բոլոր աշխարհիս խնամքը կու տանի, և կու պահպանէ.

Դարձցին ընդ երեկս * սովեսցին որպէս շուն և շրջեսցին զքաղաքաւ.

Այսինքն, ահա՛ այս էր ինչ ասացի թէ երբոր երեկոյն լինի, իբր երբոր աշխարհիս վերջն հասանի հրէից ազգն կու դառնայ ի Քրիստոնէութիւն * և սովածի նման քո Ածոյդ հացին կու կարօտի, և սուրբ եկեղեցւոյ մէջն շուրջ կու գայ որ զինքն հոգևոր կերակրով կշտացնէ.

Նոքա ցրուեսցին յուտել * ապա թէ ոչ յագեսցին տրտնջեսցեն.

Այսինքն, նէ՞տ այսպէս եղ այնպէս եղ կուցրուին որ լինի թէ Ածոյն քաղցրութեան կերակուրն գտանեն և ճաշակեն * բայց թէ որ չի կշտա-

նան,

նան , և բարեաց կարօտն չէ յու
նոսն , թող բարեաց թերահա
ւատութեն և թերամտութեն
վերայ արտմեցան ։

Սաղմոսիս , ես որ ած միշտ և
հանապազ քեզ ոչ անուանէր ար
ժնութեն և գովութեն կու եր
գեմ ։ և կուցնծամ առաւօտ
ներն քո ողորմութեանդ վերայ ,
երբ ինձ պարգևած օրհնութ
եանց և խնդութեանցն վերայ ։

Սաղմոսիս , զերէ դու ինձ խնա
մածու և ապաւէն եղար յարու
ցանելով զիս 'ի նեղութեանց ։ և իմ
նեղութեանս և վշտիս միջումն ինձ
յօգնութիւն հասար ։

Սաղմոսիս , ուստի անդադար
փառաբանելով քո ոչ անուանդ
աստուածարգութեան անեմ քեզ
առաջևդ ։ զերէ դու իմ ապա
ւէն ած ես , և իմ ողորմած
ած ես ։

Իբր , զայս սաղմոս ինքն դա
ւիթ է շարադրեր և անջնջելի
մշտաւ թողեր քարի վերայ փո
րած գրի նման , որ յետ բազում
ժամանակաց անցնելոց երբոր որ
դին ոչ գայ յաշխարհ , Ճշմարիտ
հաւատացելոցն չի կարդալով
զնա ուսանին զբարերարութեն
և ողորմութեն ոչ ։

Սայս սաղմոսումս կու պաղաչէ

Այս օրհնեցից զօրհ
նութիւն ած ։ և ցնծ
ծագեցից առաւօտուց
յողորմութեն քում ։

Զի եղեր իմ պաշտ
պան և ապաւէն
նի ։ յաւուր նեղու
թեն իմոյ օգնական իմ ։

Քեզ սաղմոս ասա
ցից ։ ած ապաւէն
իմ , ած ողորմութեն
իմոյ ։

Տունք . ԻԱ .

Սաղմոս դաւթի արձանագիր
'ի հաւասարումն զաւանելոց
ժամանակաց առաւօտուն , 'ի
ժամանակի յորժամ այրեաց
զՄիջագետս Ասորւոց , և զԱսո
րւոց Սուբայ , և 'ի դարձ
Յովաբայ յորժամ եհար
զԵդովմ 'ի ձոր աղտից երկոտա
սան հազարս ։

Սաղմոս . ԾԹ ։

մարգարէն զամ՝ որ իւր զօրացն և զօրավարացն յաղթութիւն հասանի և յանմահ անէ զերգումացիս. Այսու կու աղաչէ զհայրն ած՝ զի տայ զօրութիւն եկեղեցւոյ իւրոյ ընդդէմ սանդարամետականաց.

Ա՞ծ մերժեցեր և աւերեցեր զմեզ * բարկացար և գթացիր ՚ի մեզ։

Աստուածն, տէր ած՝ դու զմեզ շատ անգամ մեր մեղացն համար յերեսաց ձգեցիր, և մեր զօրքն աւերեցիր և թշնամեաց կոխան արարիր * ուստի որ արդար դատաստանով բարկացար մեզ վր՝, բայց այժմ կաղաչեմ զքեզ որ մեզ գթաս, և յաղթութիւն տաս ընդդէմ մեր երևելի և աներևոյթ թշնամեացն.

Շարժեցեր զերկիր և խռովեցուցեր զնա * բժշկեա՛ զհարուածս նորա, զի տատանեցաւ.

Աստուածն, դու այլ անգամ այս երուսաղէմայ երկիրս մեր անհիրաւ և վնասակարօղ թշնամեաց ձեռքովն շարժեցիր քակեցիր դողացուցիր և խռովեցուցիր * բայց այժմ կու աղաչեմ զքեզ, որ սորա խոցերն բժշկես, և սորա ցաւերն փարատես, զերէ տատանի այն և երկիւղն զինքն պատէր է.

Ցուցեր ժողովրդեան քում զխստութիւն * և արբուցեր մեզ ըմպել զգինի յիմարութեան.

Աստուածն, դու քո ժողովրդեանդ շատ դժուար և անտանելի նեղութիւններ ցոյց տուիր * և մեզ այնպէս դառն փորձանքի և տառապանքի գինի խմեցուցիր

որ

որ զմեր խելքն ցրուեց, և զմեզ սրտակոտոր արար.

Աստուածն, դու քո անչափ բարութեանդ համար քոյ որդւոյ միածնի զիւր խաչն երկիւղած և աստուածապաշտ մարդկանց յաղթութեան նշան և պայծառ տուեր* որ կարենան փրկել իւրեանց թշնամեաց թերահաւատութեան նետերէն և խաբէութեան աղեղներէն.

Աստուածն, որպէս խնդրեմս որ քո սիրելիքդ և քո հաւատարիմ ծառայքդ փրկեսցին իւրեանց թշնամեաց ձեռքէն* այնպէս ես փրկէ և ազատէ զմեզ քո աջ բազուկդ, և քո ամենակարող զօրութիւնդ, և մեր աղաչանացն և խնդրուածոցն ականջ արա՛ և լսէ.

Աստուածն, որ ես անուանելով քո օգնութեանդ և նախախնամութեանդ յուսադրեցիմ զիս և ասեմ, թէ Աստուած յերկնից և յիւր սուրբ աթոռէն խօսեցաւ, ինձ յաղթութեան տուեց, և զիմ թշնամիքն յամօթ արար* ցնծամ ուրախանամ բարձրանամ և փառաւորիմ* այս Սիւքեմայ երկիրս որ Աստուած ինձ է պատրաստեր տիրապետանեմ, և իմ հայրս ժառանգութեան նման բաժանեմ, և իմ հրամանաց և իշխանութեան հնազանդեցնեմ* և յարկաց հովիտն, իբր չափերների ձորն իմ բռնացած մուլքիս նման չափեմ

Ետուր երկիւղածաց նշան* զի ապրեսցին յերեսաց աղեղան.

Որպէս փրկեսցին սիրելիք քո* կեցո աջով քով և լուր ինձ.

Աստուած խօսեցաւ ի սուրբ իւրում* ցնծացայց բաժանեցից զՍիկիմ* և զՀովիտն յարկաց չափեցից.

Իմ է գաղաադ և իմ է մանասէ * եփ րեմ հզօրէք գլխոյ իմոյ.

Յուդայ թագաւոր իմ * մովաբ աւա զան յուսոյ իմոյ.

Յեդովմ ուղղե ցից զգնացս իմ * ինձ այլազգիք հնազանդք եղեն.

Ո՛ առցէ զիս ՚ի քա ղաք ամուր * կամ ո՛վ առաջնորդեսցէ ինձ մինչև յեդոմ.

և յայլ երկրներէ ջոկեմ.

Մասիկն, ասեմ թէ գաղաադու և մանասէի երկիրն իմ է * այլև եփրայիմայ երկիրն որ է ՚ի սահմանս երուսաղէմայ, իմ գլխոյս պաշտպանն է, և ինձ զօրութիւն և կարողութիւն տուօղն է իւր քաջ և արի և հաւատարիմ ազգայ մարդերովն.

Մասիկն, յուդայի երկիրն իմ ամէն երկրներիս և գաւառներիս թագաւորն է * և մովաբայ երկիրն իմ յուսոյ աւազանն է, իբր իմ լուացվելու հաւզինենման իմ ձեռքիս է, զէրէ յայս ունիմ որ երբոր ուզեմ կարենամ առնուլ զնա, և իմ հրամանացն հնազանդեցուցանեմ.

Մասիկն, այժմ միայն եդոմայ երկրիս երկիրն որ է ՚ի հարաւակողմն երուսաղէմայ ինձ դժուարութիւն կուտայ, բայց յայս ունիմ որ քո օգնութենովդ յուսամ իմ ձեռնարկս և իմ գնացքս դէպ ՚ի յայն ուղղեմ, և զնոսա ևս յաղթահարեմ և իմ ձեռաց տակն առնում * զէրէ ինձ քանի զնա այլ ուժեղ այլազգիք և կապադովկք հնազանդեցան.

Մասիկն, բայց ո՛վ կուտանէ զիս այն ամրացեալ քաղաքն, և այն ամրոց պարսպով քաղաքն * կամ ո՛վ ինձ յառաջ կու անկանի և

զիս մինչև յեդոմայ երկիրն կու
հասուցանէ։

Այսինքն, եթէ ոչ դու Աստուած
որ երբեմն զմեզ մեր մեղացն հա
մար երեսաց ձգեցիր * և մեր զօ
րացն հետ ընդդէմ մեր թշնամ
եացն պատերազմ չելիր որ մեզ
օգնութիւն անէիր։

Այսինքն, վասն որոյ կաղաչեմ
զքեզ, այս մեր առաջի կայ պա
տերազմումս մեզ օգնութիւն և
կարօղութիւն տուր * զերբ ես
քեզ եմ յուսացեր, և գիտեմ
որ փուչ և ընդունայն է այն օգ
նութիւնն և փրկութիւնն որ մար
դի ձեռքով կու լինի։

Այսինքն, ինչպէս հանապազ
կասեմ ես իմ զօրապլխացն հետ,
թէ մեք Աստուծով կանենք զմեր
զօրութիւնն և յաղթութիւնն *
և նա է որ կու արհամարհէ և
կու փչացնէ զայն մարդիկն որ
մեզ նեղութիւն կու տան, և զմեզ
կու հալածեն։

Իբր, երբոր օրէնք և մարգարէք
կու կատարվին և Քս կու գայ յաշ
խարհ, այն ժամանակն օրհնու
թին և գոհութին կու տայ այս
սաղմոս, որ է իմաստութիւն,
այսինքն խորքն և խորհրդաւոր։
Այս սաղմոսումս կու աղօթէ
մարգարէն առ Աստուած և չնորհակալ

Եթէ ոչ դու Աստուած
որ մերժեցեր զմեզ *
և ոչ ելեր Աստուած ընդ
զօրս մեր։

Տուր մեզ զօգնու
թիւն 'ի նեղութեն *
զի ընդունայն է փր
կութիւն մարդոյ։

Աստուծով արաս
ցուք զզօրութիւն *
և նա արհամարհես
ցէ զայնոսիկ որք նե
ղեն զմեզ։

Տաղ. 13.

'Ի կատարած ընդ օրհնութի
խնամութիւն, սաղմոս
Դաւթի:

Սաղմ. Կ.

Լուր ած աղօթից իմոց * և նայեաց յաղօթս իմ.

Ի ծագաց երկրի կար դացի առ քեզ * մինչ ՚ի վտանգիլ սրտի իմոյ.

Ի վէմ բարձր առա ջեր զիս * և առաջ նորդեցեր ինձ * և իմ եղեր յոյս, և աշ տարակ հզօր յերե սաց թշնամւոյն.

Բնակեցայց ՚ի յարկս քո յաւիտեան * և ծածկեցայց ընդ հո վանեաւ թևոց քոց.

կուռքնի զօրով փախուցեալ ՚ի ձե ռացն սատանայի և հեռացեալ յերուսաղէմայ երկրէն.

Սամ զաւք արդարոց որք էին ՚ի դժոխս ապաւինեցեալք յուսութեանն Քի կուսաղօթենն և կուդոհանան զայ.

Տէրիկն, որ ած զու քո ամէն սատա ողորմութեամբդ լուր զիմ աղաչանս * և քո հայրական գթութեամբդ նայեա զեզ իմ աղօթս.

Տէրիկն, յերկրիս ծայրերէն, իբր ՚ի խորոց անդնդոց դժոխոց այնչափ հեռանոց հանելով զեզ քեզ աղաղակեցի * մինչև որ սիրտս վտանգեցաւ և նուաղեցաւ, և ՚ի կարօղութէ անկաւ.

Տէրիկն, դու քո մեծ ինն որ զոլդ որ է Յիսուս Քս վէմ պատուհական, զիս ապաւինեցիր իմ սատապանքէս, և բարձրացուցիր * և առաջնորդեցիր զեզ ՚ի յերկինս * դու ինձ յոյս և աշտարակ անմուր զօրեղ իմ թշնամեաց երեսին դէմ, իբր ընդդէմ բանսարկուն սատանայի.

Տէրիկն, այսու հետև մինչև յաւիտեան կուբնակիմ քոյ աներեր մեջդ, իբր քոյ երկնային արքայութե մեջը * և կուծածկվիմ քոյ թևերի շուքի

տակաւն, իբր քոյ ածային նախախնամութե տակաւն, և կու փայլեցեմ զանսպառ ուրախութի.

Այսինքն, զերե դու տր ած միջնորդութե որդւոյ քոյ միածնի ընկալեր իմ աղօթիցս * և քոյ երկիւղած ծառայիցդ ինչպէս որ խոստացեր եիր, յաւիտենական երանութե մէջումն ժառանգութիւն տուիր.

Այսինքն, մեր փրկչին և մեր թագաւորին քի օրերին վերայ այլ օրեր աւելացուցիր, իբր իւրն անմահութիւն պարգևեցիր * և իւր տարոց օրերին յազգաց մինչև յազգս երկայնեցուցիր, իբր իւրն յաւիտենական կեանք պարգևեցիր.

Այսինքն, ուստի զայս արդարոց միշտ կուփառաւորանեն զքեզ քո միածնին որդւոյն և կասեն, թէ կայ և կու մնայ յաւիտենաս յաւիտենից առաջի հօր այ բազմեալ թագաւորն փառաց քս * և նորա գթութին ողորմութին և խոստմանց ճշմարտութիւնն, ով է որ խնդրէ և չի գտանէ.

Այսինքն, և ես այսպէս միշտ մեծելով զքո անչափ բարութեդ կուփառաւորանեմ զքեզ, և քո տր անուանդ պատուելով սաղմոս երգութիւն կանեմ յաւիտենաս յաւիտենից * և օր ըստ օրէ զիմ

Դու ած լուար աղօթից իմոց * ետուր ժառանգութի որք երկնչին յանուանէ քում.

Աւուրս յաւուրս յաւելեր թագաւորի * ամաց նր աւուրս յազգաց մինչև յազգս.

Կայ և մնայ յաւիտեան առաջի այ * ողորմութի և ճշմարտութի ով խնդրեսցեն նմանէ.

Այսպէս սաղմոս ասացից անուան քում յաւիտեանս յաւիտենից * և տաց քեզ զաղօթս իմ օր ըստ օրէ.

Տունք 9.

՚Ի կատարած ՚ի վերայ Իդիթու-մայ, սաղմոս Դաւթի։

Սաղմ. ԿԱ։

Բայց միայն ոչ հնազանդ լեր անձն իմ * զի ՚ի նմանէ է յոյս համբերութեան։

Զի նա է Աստուած իմ և փրկիչ իմ, օգնական իմ * զի մի՛ սասանեցայց առաւել։

Մինչև յերբ յար

աղօթքս հաստատուն սրտով քեզ կումատուցանեմ։

Իբր զայս սաղմոս մինչև ի վերջն ասացեալ է Դաւիթ մարգարէն ՚ի վերայ Իդիթումայ, այսինքն վասն անցաւոր աշխարհիս մարդկանցն համար, որ այսօր կան և ՚ի վաղիւն չեն երևիր, զի որ Իդիթում անցաւոր թարգմանի։

Նաև սաղմոսաւս կու յորդորէ մարգարէն զհոգի իւր հնազանդիլ աստուծոյ, և ոչ երկնչիլ ՚ի փորձութեանց։

Սակայն բայց թէ ունի անձն իմ այս աշխարհիս մարդկանց կամքն և հաճութիւն, և միայն աստուծոյ օրինացն և պատուիրանացն հնազանդիր * զի նորանէ է իմ համբերութիւնն, իբր նա միայն յոյս իմ նեղութեանս մէջումս կու մխիթարէ և համբերութիւն կու տայ։

Նա սակայն, նա իմ բարեգործ ամենն է, նա իմ փրկիչն և օգնականն է * նա չի թողուր որ այս ուժեղ ես իմ թշնամեացն վախենամ, և սասանիմ։

Նա սակայն, մինչև յերբ այս

խելքն մարդկա վերայ կու վազէք
և ամէնքդ ձեր մտաց մէջն դրե
րէք թէ զիս սպանանէք և փլցա
նէք * մի թէ էս ծռուած որմ
եմ, կամ թէ փլփլած անպէտք
պատ եմ որ գիպչիլն իրաց վայր
անկանիմ:

Սուրբն, ասէ ով անձն իմ
թէ իմ թշնամեաց միայն և զի
տուորութիւնն իմն է, նոքա
խորհուրդն այն էր, թէ մէկ
ձայր մի գտանէին որ զիմ փառքս
և պատիւս իմ ձեռացն հեռացնէին
և զիս մարդկանց առաջև անարգ
չինէին * բայց իւրեանց սրտի
ցանկութեանն չէ հասանելով,
ծարաւ մնացին, և փուչ և ըն
դունայն ասեղ ատակ և անոք վազվա
զեցին և զուր աշխատեցան:

Սուրբն, երեսանց զիս կու
օրհնէին, և լաւ կասէին *
և իւրեանց սրտի միջումն զիս
կու անիծանէին կու բամբասէ
ին, և կու հայհոյէին անիրաւու
թեամբ:

Սուրբն, բայց դու ով անձն
իմ թող նոքա կամքն և զիրաւու
թիւնն, և միայն աստուծոյ
հրամանացն հնազանդիր * զիրե
նա միայն իմն իմ նեղութեան
միջումն համբերութիւն կու
տայ:

Սուրբն, զիրե նա է իմ տըն

և ածն

նէք ՚ի վերայ մարդոյ սպա
նանէք ամենեքեան *
որպ զորմ թիւրելոյ,
և ՚ի ցանկոյ մերժե
լոյ:

Բայց միայն զպատիւ
իմ խորհեցան մերժել,
յինէն * և ընթացան
՚ի ծարաւս բերանց

Բերանովք իւրեանց
օրհնէին * և սրտիւք
իւրեանց անիծա
նէին:

Բայց սակայն այ հնա
զանդ լեր անձն իմ *
զի ՚ի նմանէ է իմ
համբերութի:

Զի նա է ած իմ և

փրկիչ իմ, ապաւէն իմ * զի մի՛ սասանեցայց։

ՅԱծ է զօրութիւն իմ և փառք իմ * Ած օգնութեան իմոյ * յոյս իմ առ Ած է։

Յուսացարուք ՚ի նա ամ ժողովուրդ ժողովրդոց * տարածեցէք առաջի նր զսիրտս ձեր * զի Ած օգնական է մեր յաւիտեանս ժամանակաց։

Սակայն ընդունայն են որդիք մարդկան * սուտ են որդիք մարդկան * և ՚ի կշիռս իւրեանց մեղանչեն * և ինքեանք յունայնութէ են ՚ի միասին։

և Ածն, նա է իմ փրկիչն և ապաւէնն * նա չի թողուր որ ես այսուհետև իմ երեւելի և աներևոյթ թշնամեացն վախենամ, կամ աչ քաշեմ։

Այսինքն, իմ ուժն և կարողութիւնն, և իմ փառքն և մեծութիւնն յԱյ է * Ած է որ ամէն իմ խղճութէ մէջումն ինձ օգնական և պաշտպան կուլինի * և իմ յոյս մէջս յԱծ եմ դրեր, և ՚ի նա միայն եմ ապաւիներ։

Այսինքն, ուստի ով ժողովուրդ ժողովրդոց, թէ կուզէք որ յԱծ փորձանքէ և նեղութէ ազատիք յԱծ յուսացէք * և ձեր սրտի խորհուրդն և ցանկութիւնն նր առաջևն բացէք և յայտնի արարէք * զերէ Ած մեր օգնականն և ցաւակից է յաւիտեանս յաւիտենից։

Այսինքն, և թէպէտ գիտեմ որ ադամայ որդիքն մէջս փուչ և ընդունայն ցանկութէ յետևէ են * իւրեանց խոսքն և արարմունքն մէջս սուտ թենամ լինէ * իւրեանց չարխոսումն և կեղծաւորումն խաբէութէ կանեն, և կամ մեղաւն չեն ընդհէմ Այ արդարութեանն * և ինքեանք իւրեանց բանն և գործն փուչ և անհաստատ է, այսպէս այլ նց միտքն և դիտաւորութիւն փուչ և ընդունայնն է։

Այս

Այսինքն, բայց դուք ով ա̄ծա պաշտ ժողովուրդք զգուշացէք ձեր անիրաւութիւնն և նենգա գործութիւն մի՛ յուսայք * և մի՛ ցանկանայք թէ այլոց ինչն և աղ բանքն յափշտակէք * և թէ մե ծութիւնն և հարստութիւնն առաւել նման այլ ձեզ վերայ թա փելէ, ձեր սրտի սէրն և յօժարու թիւնն ամենեւին նորա վերայ մի՛ ձգէք, և մի՛ խառնէք զնան ընչից և աղքատաց.

Այսինքն, մէկ անգամ խօսե ցաւ ա̄ծ, երբ որ օրէնք և պա տուիրանք տուեց ՚ի ձեռն մովսէ սի մարգարէին * և երկրորդ ան գամն երբոր խօսեցաւ ՚ի ձեռն այլոց մարգարէից, այլեւ զնոյն խօսքն լսեցինք նորա բերանէն.

Այսինքն, և իմացանք որ ամէն զօրութիւն և կարողութիւն յա̄յ է * և գիտացինք որ քո է տ̄ր ա̄ծ ողորմութիւն որ մարդկային սխա լմանացն թողութիւն շնորհես * և քո է արդարութիւնն որ ա̄մ մարդոյ իւր գործոցն զօրայ հա տուցումն անես.

Իբր, զայս սաղմոս ինքն դա ւիթ է շարադրեալ:

Այս սաղմոսումս մարգարէն զա ըով յանապատին զինուցի և ոչ կա

Մի՛ յուսայք յանի րաւութիւն * յափշ տակութեան մի՛ ցան կայք * մեծութիւն թէ առաւել գայցէ մի՛ յօժարեսցին սիրտք ձեր.

Մի անգամ խօսե ցաւ ա̄ծ * և երկուս զայս լուայ.

Զ ա̄յ է զօրութիւն * և քո տ̄ր ողորմութիւն * և դու հատուցա նես իւրաքանչիւր ըստ գործոց նորա.

Տուն: 13.

Սաղմոս դաւթի մինչ դե ռ էր նա յանապատին անդ ՚ի Հրէաստանի:

Սաղմոս. ԿԲ.

Ա՛ծ ա՛ծ իմ ես առ քեզ առաւօտ առնեմ * ծարաւեցաւ առ քեզ հոգի իմ քանի պատիկ ևս և մարմին իմ.

Որպէս երկիր անապատ և անջուր * ուր ոչ գոյ 'ի նմա ճանապարհ ։

Այսպէս 'ի սուրբս երևեցայց քեզ * տեսանել ինձ զզօրութիս

բերել զնոյն 'ի տօնախմբութիւն խորայնեցուցանող փառաւորին սուրբ րայ աղօթէ սրտի մտօք առ Ած , այլ և ամ՛ բարեպաշտ քրիստոնեայ ցանկանալով արքայութեան երկնից , աղօթէ առ Ած ։

Այսինքն , որ Ած ստեղծօղ երկնի և երկրի , և Ած իմ , որ 'ի մանկութենէ իմէ պաշտեալ շնորհք և բարերարութիւն արարեր ինձ ես յուսով առաւօտն արթնանալս 'ի քեզ սրտի մտօք դէպ քեզ կազմեմ * իմ հոգիս ծարաւ է քո ամենայն մխիթարութեանց , ևս առաւել այս խեղճ մարմինս որ միշտ կուզանէայ աղաւտիկ յայս խեղծութես , և զայլ երկրպագանել քեզ քո սուրբ տաճարին մէջուն ։

Այսինքն , ես այս տեղս անշէն և անբնակ երկիր եմ զարմեր հեռանալով 'ի յընկերակցութէ քո հաւատացեալ ժողովրդեանց , և ամենեքին հոգևոր ուրախութեան և մխիթարութեան ջուր չկայ ինձնում * և ճանապարհ այլ չունիմ , իբր չեմ գիտեր թէ ուր գնամ , որ ես սաւուղայ և իւր զօրաց ձեռքէն ազատիմ ։

Այսինքն , արժանի արա զիս քո ողորմութեանդ , որ ես այս իմ փախստեալս գամ 'ի քո սուրբ տա

ճարդ ,

ձայնդ , և քոյ սուրբ տանդ մի
ջումն երեւիմ քոյ առաջիկդ , և
քեզ երկիր պագանեմ * և տե
սանեմ մօտք քո ամենակարող զօ
րութիւնդ և քո ամենայնին փառքդ ։
Այսինքն , զերէ լաւ է ինձ քո
ողորմութիւնդ և գթութիւնդ քան
զիմ այս անցաւոր կեանքս * և
լաւ է ինձ որ իմ շրթունքս զքեզ
միայն գովեն և փառաբանեն ու
րիշ մարդ և ուրախ սրտիւ ։
Այսինքն , այս զխոստաւորութիւնս
կուզեմ զքեզ օրհնել և գովել
միշտ իմ կենաց մէջն * և քո ա
նուանդ յիշելով դէպ քեզ բար
ձրացուցանել իմ ձեռքերս , զէ
րէ քեզանից է միայն իմ փրկութիւն
և ազատութիւն յոյսն ։
Այսինքն , որ իմ հոգիս քո շնոր
հաց և քոյ երկնային միխիթարու
թեան հրաշալի և պարարտու
թեամբն լցվի և կշտանայ * և իմ
բերանս ուրախ և զուարթ շր
թունքներով զքեզ օրհնէ և փա
ռաբանէ ։
Այսինքն , երբեմն երբոր գի
շերն անկողնիս միջումն քո սուրբ
անունդ կու յիշէի , այնչափ կու
քաղցրանայր քո սէրովդ * որ շու
տով առաւօտն կանուխ վերկե
նալս 'ի քաց մօտքս քեզ հետ կու
խօսէի , և զքեզ 'ի բերանումնէի
Այսինքն , զերէ դու միշտ ինձ

քո , և զխրատս քո ։

Մ ասն զի լաւ է ինձ ողորմութիւն քո քան զկեանս իմ * և շրթունք իմ գովեսցեն զքեզ ։

Ս այպէս օրհնեցից զքեզ 'ի կեանս իմ * և յանուն քո համբարձից զձեռս իմ ։

Ո րպէս 'ի ճարպոյ պարարտութէ լցցի անձն իմ * շրթամբք ցնծութեան օրհնեսցէ զքեզ բերան իմ ։

Զ իթէ յիշէի զքեզ յանկողնի իմում * ընդ առաւօտս կանխեալ խօսէի ընդ քեզ ։

Զ ի եղեր իմ օգնա

կան ※ 'ի հովանի
թևոց քոց ցնծա
ցայց ։

Զ`կնի գնաց քո անձն
իմ ※ և զիս ընկալաւ
աջ քո նոքա ի նա
նիր խնդրեցին զանձն
իմ։

Մ`տցեն 'ի ներքոյ
անդնդոց երկրի ※
մատնեսցին 'ի ձեռս
սրոյ, և բաժինք
աղուեսուց եղիցին։

Թ`ագաւոր յուսա
ցաւ 'ի տր ※ գովես
ցին ամենեքեան որք
երդնուն նովաւ ※
խցցին բերանք այնո
ցիկ որք խօսին զանի
րաւութիւն։

Տ-ղթ. ԻԱ։

օգնական և պաշտպան եղար ※
և 'ի քո թևերից շուքի տակուն
նիր քո նախախնամութեան տա
կումն անահ և անկասկած կա
ցեալ եմ և կուրախանամ։

Մ`աղթեմ, իմ անձն մէջ հաստա
տուն սիրով քո օրէնքդ և պա
տուիրանքդ կատարեց, և քեզ
յետևէ եկաւ ※ և քո աջ ձեռքդ
զիս այնպէս ընդունեց և պաշտպա
նեց, որ իմ թշնամեաց և ատե
լեաց գիտաւորութիւն որ կու
խնդրէին զիս բնաջնջել, փուճ
եղաւ և ոչնչացաւ։

Մ`աղթեմ, ուստի թող իւր
եանց չարութեան գործոյ մնասուն
անդնդոց տակն, երբ 'ի գժոխս
※ մատնուելին այդ բարկութեան թրի
ձեռքն, և աղուէսներին բաժին
դառնան, երբ աստանայի բաժին
դառնան։

Մ`աղթեմ, թագաւորն իւր տէրն
է յուսացեր, երբ գամթ յան
է յուսացեր ※ ինչ մարդ որ թա
գաւորի անուանն երդուած կա
նէ, երբ ինչ մարդ որ թագաւո
րին հնազանդ է, գովէ զինքն և
պարծենայ ※ և խցվի և փակվի
այն մարդկանց բերանն որ նորա
վերայ զուր կասէին, և անիրաւ
աէղ կու դատապարտէին։

Իբր,

Իսկ ՛ի զայս սաղմոս մինչև ՛ի վերջն դաւիթ մարգարէն է ասա ցեալ .

Այս սաղմոսամն կուխօսի մար գարէն վասն քրիստոսի մինչ էր ՛ի չար չարանս , և ամ հաւատացեալ քրիստոնեայ կու աղօթէ առ Ած խնդրել վասնդի .

Այսինքն , ով Ած ամենակարող , լսէ իմ աղօթքիս քո հայրական գթութեամբ որ կաղաչեմ առ քեզ այս իմ նեղութեան միջումն * և իմ թշնամեաց աչէն և երկիւղէն զիմ անձս փրկէ և ազատէ .

Այսինքն , ծածկէ և պահէ զիս հրէից չար ժողովքներէն * և ազատէ զիս դպրաց և փա րիսեցւոց բազմութենէն որ միշտ անօրէնութիւն և նենգութիւն գոր ծելոյ յեռանդ են զիս կորուսանե լոյ համար .

Այսինքն , սրեր են իւրեանց լեզուն թրի նման , որ զիս չարա խօսեն և դատապարտեն * և իւր եանց նենգաւոր շրթունքներն աղեղներն դառն խօսքերն նետե րով լարեր են և պատրաստեր են .

Այսինքն , որ դատաստանի ձգեն և խոցեն այնպիսի խեղճ և ան մեղ մարդիկն որ սրտերն ուղիղ է * և կուզեն որ յանկարծ ձգեն

Կատարած սաղմոսդութ:

Սաղմոս ԿԳ :

Լուր Ած աղօթից իմոց յաղաչել իմն առ քեզ * յերկիւղէ թշնամւոյն փրկեա զանձն իմ .

Ծածկեցես զիս ՛ի ժողովոց չարաց * ՛ի բազմութենէ որք գոր ծեն զանօրէնութիւն .

Որք սրեցին որպէս սու սեր զլեզուս իւր եանց * լարեցին զա ղեղունս իւրեանց իրս դառնութեան .

Զի նետ ՛ի գաղտնիս այնոցիկ որք ուղիղ են սրտիւք * յան կարծակի ձգեսցեն

՚ի նոսա և մի՛ երկի-
ցեն.

Զ օտարացուցին յան-
ձինս իւրեանց զգանձս
չարութեան * խորհե-
ցան թագուցանել
ինձ զորոգայթ * և
ատացին ոչ տեսանել
զայս տր.

Քննեցին զանօրէ-
նութիւն * պատրաստե-
ցան ՚ի քննել զքն-
նութիւն.

Մտանիցէ այր ՚ի խոր-
ութիւն սրտի իւրոյ *
և բարձր եղիցի ած.

իւրեանց դատն խօսքերի նե-
տերն, որ ինչպէս իւրեանց դի-
տաւորութիւններ այնպէս վիրա-
ւորեն զնոսա և ամենևին ոչ ար-
դար դատաստանէն չեն երկնչին.

Այսինքն, իւրեանց սրտի մի-
ջումն զանազան չար խորհուրդ-
ներն և չար խօսքերն աւելացու-
ցին և հաստատեցին * և խորհ-
ուրդ արարին որ ինձ թակարդ սար-
քեն * և իւրեանց մտքումն այն-
պէս կարծեցին թէ ած չի տեսա-
նելը իւրեանց մտածմունքն և
արարմունքն.

Այսինքն, իւրեանց միջումն
անօրէն խորհուրդ և քննութիւն
արարին * և զիւրեանք պատրաս-
տեցին որ այլոց սրտի քննութիւն
այլ քննեն, իբր հոգւոյն սրբոյ
խորին խորհուրդն, և սրբոց
մարգարէից ծածուկ ասմունքն
այլ քննեն որ իւրեանց ընդդէմ
խօսողացն հեշտ և անհաճ ծու-
մնկութիւն կարենան պատասխա-
նի տալ.

Այսինքն, բայց թէ մէկ մարդ-
մի ուղիղ սրտիւ զիւր միտքն բա-
րձրացնէ, և իւր սրտի միջումն
խորուկ միտք անէ * կու խնամոյ և
կու զարմանայ թէ որչափ բարձր և
անհասանելի է ոչ խորհուրդն
և խնաստութիւն մարդկային խոր-
հրդոյն հետ խորուր ձգելով.

Այս

Այսինքն, նորա որչափ որ զուր չարախօսութիւն և անիրաւ հայ հոյութիւն արարին, իւրեանց գլուխն եղաւ, ինչպէս որ երա խոյից ձգած նետերն յետ դառ նալով իւրեանց խոց կուլինի * նոյ լեզուներն ակարացաւ կապ վեցաւ և պապանձեցաւ, տեսա նելով քո լուսանշելագործութիւ որ զիս իմ չարչարանքս և յարու թեա փառաւորեցիր և բարձրա ցուցիր * և ինչ մարդ որ նոյն ցաւ և տեսաւ նոցա կորուստն և նոցա կործանումն, զարմացաւ հիացաւ և ապշած մնաց իւր սրտի միջումն.

Այսինքն, և ամենայն մարդ բոլորաւ յոյժ վախել, և նորա փրկագործութիւնն որ արար իւր միածինն որդւոյն բոլորաւ պատմել և քարոզել մարդկանն * և նորա մեծամեծ և հրաշալի արարմունքն միտ առաւ և իմացաւ.

Այսինքն, ուրախ արդինն սրտն մեր յոյժ քեզ արդարքն և ամենքն կուրախանայ տեսնալէ 'ի յերկինս անմահական փառքը, և կուսույս իւր հոր ամենակարող զօրութիւնն * և ինչ մարդ որ ուղիղ սրտով հաւատացեր է 'ի նա, նր անմահանալէ զինքն կուգովէ և կուպարծենայ առա և 'ի հանդերձեալ լուսն.

*Նետք տղայոց եղեն վէրք նոցա * տկարա ցան 'ի նոսա լեզուք նոցա * և խռովեցան ամենեքեան որք հայ էին ընդ նոսա.

Երկեաւ ամ մարդ 'ի պատմել զգործս նոյ * և զարարածս նր 'ի միտ առին.

Ուրախ եղիցի ար դար 'ի տր և յուսաս ցի 'ի նա * Նովաւ գո վեսցին ամենեքեան որք ուղիղ են սր տիւ.

Տուն: 10

՚Ի կատարած սաղմոս դաւթի երգ երեմիայ, և եզեկիէլի, և ժողովրդեան յորժամ ՚ի պանդխտութեն անդի կա միլ լինէին:

Սաղմ. ԿԴ.

Քեզ վայելէ օրհնութիւն ած ՚ի սիոն * և քեզ տացին աղօթք յերուսաղէմ:

Լուր աղօթից իմոց * զի առ քեզ ամ մարմին եկեսցէ.

Իբր, զայս սաղմոս ինքն դաւիթ մարգարէն է ասացեր, որպէսոր հոգւովն կու կանխէր երբոր որ մէնք և մարգարէք կու վերջանան, և քս կու գայ յաշխարհ.

Այս սաղմոսուն կարդալէ մարգարէն վերս ՚ի երեսանց բոլոր մարդկային ազգին վասն փութացուցանելոյ զդարձումն հեթանոսաց այսինքն կռապաշտից ՚ի ձեռն մարդեղութեն խօսքոյ.

Այսինքն, քեզ կու վայելէ որ ամ օրհնութիւն և գովութիւն քոյ նոր սիոնին մէջումն * և քեզ կու պատարաձի, որ քոյ հոգևոր երուսաղէմին մէջումն, իբր քոյ սուրբ եկեղեցւոյդ մէջումն աղօթք և երկրպագութիւն մատուցանեն քեզ մարդիկ հոգւով և ճշմարտութեամբ.

Այսինքն, վասն որոյ կաղաչեմ զքեզ լուր իմ աղօթքիս, և քո շնորքդ և ողորմութիդ սփռէ և տարածէ բոլորոյ աշխարհին * որոց միայն հրէայք, այլև ամ մարմին դէպ քեզ գայ, իբր ամ ազգք և ազինք դառնան ՚ի յած պաշտութիւն և գիտութիւն ճշմարտութեան.

Այս

Այսինքն, եւ թէպէտ անօրէն դիւաց բանքն եւ խօսքն մեզ վեր զօրացան եւ ուժեղացան, եւ շատ մարդիկ յաղթահարեցին, եւ քոյ ա̃ծպաշտութեան ճանապարհէն հեռացուցին եւ մոլորեցուցին * բայց դու քո ա̃ծային գթութենովդ մեր ամբարշտութիւն քաւէ եւ քո ցանկալի եւ փափագելի փրկութիւնդ որ սփոփանել ազգի մարդկան քո մարդեղութեամբդ, մի՛ յետացներ·

Բանք անօրինաց զօրացան ի վերայ մեր * զամբարշտութիւնս մեր դու քաւեսցես·

Այսինքն, երանի այն մարդկանցն որ դու յաւիտենից ընտրեր ես, եւ ընդուներ ես * զերէ նոքա կու բնակին քոյ երկնային գաւիթներին միջումն, երբ քոյ սուրբ արքայութեան միջումն·

Երանի զոր ընտրեցեր եւ ընկալար * եւ բնակեսցէ ՚ի գաւիթս քո·

Այսինքն, յոյս ունինք որ մեք այլ քո ընտրելոց ծառայիցն հետ լցվինք եւ կշտանանք քոյ երկնային տանդ բարութէն, երբ քո ա̃ծային տեսութենովդ * զերէ քո տաճարդ, երբ քո երկնային արքայութիւն սուրբ է, եւ այնպէս զարմանալի է արդարութի, որ ամենեւին անիրաւութի չի եր եւ չի լինում, բաս այնմ ոչ մնայէ անդ ա̃մ չարակամ եւ պիղծ եւ ստութի·

Լցցուք մեք ՚ի բարութէ տան քո * սուրբ է տաճար քո սքանչելի արդարութեամբ·

Այսինքն, ուստի կաղաչեմք զքեզ ով ա̃ծ փրկիչ մեր, որ մեր խնդրուածքն լսես * զերէ երկ

Լուր մեզ ա̃ծ փրկիչ մեր * յոյս ամենայն ծագաց երկրի, եւ

րիս

որ ի ծով հեռի ։

Ո՛ պատրաստէ զլե րինս զօրութեամբ իւրով * և զգեցեալ է զզօ րութիւն ։

Ո՛ խռովեցուցանէ զմեծութիւն ծովու * և զձայն ալեաց նորա ցածուցանէ ։

րիս ամէն բողոքներին , և քո վախճանակ ծովի միջի եղած հեռաւոր կղզիներին յոյսն դու ես , երբ բովանդակ երկրիս բողոքներումն բնակող քրիստոնէից , և այս ծով աշխարհիս միջումն եղող հաւատացեալ ժողովրդոց յոյսն դու ես ։

Այսինքն , վերն ով է որ կու պատրաստէ սարերն իւր զօրութենովը , երբ ով է որ կու դարդարէ առաքեալքն իւր երկնային զօրութեն , և նոցա զխօսութի և քարոզչելապաշտօնութի անեղծ կարողութի կուտայ , եթէ ոչ դու * կամ ով է որ զգեցեր է զզօրութիւն և կարողութիւն , եթէ ոչ դու որ ունիս զիշխանութիւն յերկինս և յերկրի , և ամ արարածք քեզ երկիր կուպագանեն ։

Այսինքն , ով է որ կու խռովեցուցանէ և կու ալեկոծէ ծովի մեծութիւնն , երբ ով է որ նոր լսած աւետարանի քարոզութեն այս աշխարհի ծովու աշխարհիս զանազան ազգերն կուշփոթացնէ , և կու դայթակղեցնէ , եթէ ոչ դու * կամ ով է որ նոյն ծովու աշխարհիս ալեաց ձայնն կու ցածացնէ , եթէ ոչ դու , որ շուտով քո հոգևոյ սրբոյ շնորհօքն բոլոր աշխարհս

կու

կուխաղաղեցուցանես դարձու-
ցանելով զխռովեալս 'ի գիտութի
ճշմարտութեան.

Այսինքն, կռապաշտանելոցն լսե-
լով քոյ առաքելոց քարոզութիւն
կուզարմանեան կուտաշին և կու-
խռովին * և բովանդակ երկրիս
վերայ բնակող մարդիկն տեսանե-
լով նոցա արարած նշանսն և բը-
ժշկեալսն կուզարմանան քեզա-
նից, և զքեզ ճշմարիտ որդի այ
և ած ճշմարիտ կուդաւանեն.

Այսինքն, քո աւետարանական
ճշմարտութի արեգակն տեսանե-
լով մարդիք թէ առաւօտեան
իւր ելանելոյ տեղն, և թէ երեկ-
ւան իւր մտանելոյ տեղն, իբր թէ
յարևելս և թէ յարևմուտս, ամե-
նի ցնծան և զուարճանան * զէ-
րէ հայեցար ածային գթովդ հա-
ղորդեցան վերայ, և հարբեցու-
ցեր զխռովեալս քոյ երկնային գի-
նով, և զանազան շնորհաց պտղ-
ղեներով առատացուցեր հոգւ-
տացուցեր և մեծացուցեր զնա.

Այսինքն, այ գետն լցեալ
ջրով, իբր հոգին որ իւր եօթն
արփեան շնորհս սփռեալ առատա-
պէս հեղեալ արարածոց վերայ
* և դու ինչպէս որ յաւիտենից
խոստացեր էիր, քո կենարար մար-
մնոյդ հաղորդելոց կերակուր պա-
տրաստեցեր * զիրէ այսպէս է'

Խռովեսցին հեթա-
նոսք * և երկիցեն
բնակիչք երկրի 'ի
նշանաց քոց.

Ելս առաւօտու և
ընդ երեկոյս զուար-
ճասցին * հայեցար
յերկիր արբեցուցեր
զնա, և բազում արա-
րեր զմեծութիւն
նորա.

Գետն այ լի եղև
ջուրք * պատրաստ
արարեր զկերակուր
նոցա * զի այսպէս
է պատրաստութի.

Զակօս նորա ար բեցուցեր * և բա զում արարեր զար մտիս նորա։

Ի ցօղել նորա զուարթ եղիցի բոյս նորա * օրհնեսցես պսակ տար ւոյ քաղցրութեան քո

Դաշտք քո լցցին պա րարտութեամբ * պարար տասցին գեղեցկու թիւք անապատի։

ճշմարիտ պատրաստութիւնն որ զմարդիկ անմահական կենաց մասնակից կանէ.

Ակօսներն, երկրիս ակօսներն, երբ առուներն գինովացուցիր, երբ եկեղեցւոյ եպիսկոպոսներն և քահանայքն հոգւոյն սրբոյ շնորհքն լցիր և զարդարեցիր * և նորա արմտիքն, երբ զծառն և զծնունդն շատացուցիր, երբ նորա ծին քրիստոնեայքն նորա քարո զութիւնն և շնորհաբաշխութիւնն բազմացուցիր և առատացուցիր ՚ի վերայ երկրի.

Ակօսներն, երբոր մէկ գետն կու բխանի ցօղել, նորա բոյսն կու կանանչանայ և կու զուարթանայ երբ երբոր հոգին սուրբ կու բխանի անձրևի նման կաթկաթել ՚ի վերայ առաքելոց, նորածին քրիստոնեայքն կու պայծառանան առաքինութիւնք և բարի գործովք * և այսպէս կու օրհնվի քո քաղցրութեան տարւոյ պսակն, երբ այսպէս օրհնութիւն և փառա բանութիւն կու լսի և կու տառա ծանայ քո քաղցր մարդեղութեան ժամանակի լրումն և կատարումն.

Ակօսներն, քո դաշտերդ կու լցվին պարարտութիւ, երբ զանա զան քրիստոնէից ազգերն, ինչ տեղ որ քո առաքելայքդ անձնատ րականն ճշմարտութեան սերմն

ցանկեր են, քոյ սուրբ հոգւոյդ շնորհաց ջրովն ոռոգելով կու պարարտանան և պտղաբեր կու լինին * և անապատի սիրունութիւնն կու պարարտանայ, երբ հեթանոսաց և այլազգեաց մէջը եղած բարի և ընդունակ մարդիկն կու պայծառանան քրիստոնէական բարեգործութեամբը և առաքինութեամբ.

Այսինքն, բլուրներն ուրախութիւնն և ցնծութեամբ կու զգենուն երբ այն մարդիկն որ կատարելագոյն են առաքինութեամբ, այլոց բարեգործութիւնն և ածպաշտութիւնն տեսանելով կու ցնծան և կու ուրախանան * և ոչխարներուն առաջևէն գնացող խոյերն բրդով կու լցուին, երբ առաջնորդք և իշխանք սրբութեամբ և առաքինութեամբ կու զարդարուին.

Այսինքն, ձորամէջ տեղերն և հով տեղերն կու առատանան ցորենով, երբ հեզ և խոնարհ և պարզամիտ մարդիկք ընդունելով զերկնի քարոզութիւն կենաց բանին, խորհեանց բարեգործութիւն պտուղն կու շատացնեն * և ամէնքն միաբան կու աղաղակեն, կու օրհնեն և կու փառաբանեն զԱծ.

Բլուրք ցնծութիւն զգեցցին * և զգեցցին խոյք մաքեաց.

Հովիտք բազմացուսցեն ցորեան * աղաղակեսցեն և օրհնեսցեն.

Տուն: 16

՚Ի կատարած գովութի սաղմոս յարութեան:

Սաղմոս. ԿԵ:

Ա՜ղաղակեցէք առ Ած ամ երկիր * սաղմոս ասացէք անուան նր * և տուք փառս օրհնութեն նր.

Ա՜սացէք այ, որչ զը ահեղ են գործք քո * ՚ի բազում զօրութեն քում ստեցին քեզ թշնամիք քո.

Իբր, զայս սաղմոս մինչև ՚ի վերջն գալութ մարգարէն է ասա ցեր վասն յարութեն, բայց ոչ վասն յարութեան մեռելոց մար մնով, այլ վասն յարութեն մե ռելոց հոգւով, իբր վասն դարձ ման մեղաւորաց, ազատեցելոց ՚ի գերութենէն սատանայի.

Ա. յս սաղմոսս մեծամեծ հրաշից կա րենի մարգարէն զոյ կամ վասն իւր, և կամ իւրերանց արդարոց զօրով ազատեցելոց ՚ի թշնամեաց.

Ա՜յսինքն, աղաղակեցէք ուրախ սրտով զեղ առ Ած որչափ որ այս երկրիս վերայ բնակող մար դիք կայք * միշտ նորա սուրբ անուանն յիշելով սաղմոս ասացէք * և նմա օրհնութեան փառք տուէք, իբր նորա ողորմութեն և բարերարութեանն յայտնելով զանազան ազգերի միջումն, իւր օրհնութեն և գովութեն սաստ կացուցէք սփռեցէք և անմեռցուցէք.

Ա՜յսինքն, ասացէք այ հաստա տուն սրտով, թէ որ Ած քեզ պէս զարմանալի և հիանալի է քո գործքդ * որ զու քո երկեղածա մութեդ կռուողներս և կռուող ները, որ քո թշնամիքդ ընդդէմ քոյ ամենակարողութեդ խաղե փայտութի կանեն, իբր խնչպէս

կուներես , որ կեղծաւորեն թէ բռնաւոր մարդիկ քո ամենակարող զօրութիւնդ տեսանելով , կու ելլեն քո առաջեւդ խոնարհ փայութիւն անել , երեսանց զքեզ կու պաշտեն , և սրտեհանց զքեզ կուրանան .

Այսինքն , դու արժանի ես որ ամ հողածին մարդ քեզ հոգւով և ճշմարտութբ երկրպագանէ * քո անճառելի բարերարութիւնդ խոստովանելով սաղմոսերգութիւն անէ , և քո ամենամեծ անունդ յիշելով ահիւ և դողութբ սաղմոս ասէ .

Այսինքն , արդ ով հողածին մարդիկ եկէք և տեսէք այ մեծամեծ գործերն * և միտք արարէք թէ ինչպէս զարմանալի և հիանալի խորհրդներով են արարած , որ կու գերազանցեն զամ բանեղծեալ խորհուրդ և զիմաստութիւն մարդկան .

Այսինքն , ով է որ կարողէ ծովն ցամաքեցոյց * և իսրայելացւոց ազգն ցամաք ոտքով յորդանան գետն անց կացոյց .

Այսինքն , այնպիսի հրաշալի բաներին յիշելով ուրախանանք և ցնծանք մեք աստուծով * զի երբ նա է որ իւր ամենակարող զօրութբն կու տիրէ բոլոր աշխարհիս ՚ի սկզբանէ մինչև յաւիտեան յաւիտենից

Այս

Ամենայն երկիր երկիր պագցեն քեզ * սաղմոս ասասցեն քեզ և սաղմոս ասասցեն անուան քում .

Եկայք և տեսէք զգործս այ * ոչ զի ահեղ են խորհրդովք քան զամ որդւոց մարդկան .

Որ դարձոյց զծովն ՚ի ցամաք * և ընդ գետս անցցեն ոտանաւորք .

Անդ ուրախ եղիցուք ՚ի նա * որ տիրէ զօրութեամբ իւրով յաւիտենից .

Աչք նորա 'ի հեթա-
նոսս հային * որք
դառնացուցին զնա
մի՛ բարձրասցին յան-
ձինս իւրեանց.

Օրհնեցէք հեթա-
նոսք զա͞ծ մեր * լսե-
լի արարէք զձայն օրհ-
նութ͞ն նորա.

Այն որ եդ զանձն
իմ 'ի կեանս * և ոչ
ետ զգլորութ͞ն ոտից
իմոց.

Փորձեցեր զմեզ ա͞ծ
և քննեցեր * որպէս
քննի արծաթ.

Այսինքն, նր͞ զթած աչերն
հեթանոսաց և կռապաշտից վե͞ր
կունային, որ ազատեն զիւրեանս
'ի գերութենէն սատանայի, և
դարձուցանեն 'ի գիտութ͞ն ճշ-
մարտութ͞ն * և հրէայքն որ դառ-
նացուցին և զայրացուցին զնա
ատելով զիւր որդին միածին չէ՛
պարծենան և ասեն, թէ մեք
միայն եմք ճշմարիտ ա͞ծպաշտք
և որդիք արքայութ͞ն.

Այսինքն, դուք ազգերդ ամ͞
կռապաշտք ապաշխարեցէք և զղջացէք,
և ուղիղ սրտիւ օրհնեցէք զա͞ծն
մեր և զերկինս և զերկիր ստեղ-
ծող ա͞ծն * և նորա օրհնութ͞ն
և գովութ͞ն ձայնիւ յայտնի արա-
րէք և բարբառեցէք ամ͞ աշխարհի.

Այսինքն, այն որ զիմ անձն 'ի
մահուանէ և զանազան փորձանաց
ներքէ ազատեաց, և կենդանութ͞ն
միջոցաւն զիս հաստատեաց * և չե-
թող որ իմ ոտքերս գայթայթեր, մեր
չեթող որ ես այնչափ վտանգնե-
րի միջոցաւն իմ թշնամեացն վախե-
նայի, և իւր ա͞ծային օգնութ͞ն
և պաշտպանութ͞ն յուսահատէի.

Այսինքն, դու ա͞ր ա͞ծ զմեր
հաւատոյ հաստատութ͞ն փոր-
ձեցիր և քննեցիր իբրև ոսկի ազազ-
գեաց և անհաւատից, մեզ զա-
նազան նեղութ͞ն և վիշտ տալով
* իբրպէս ոսկերիչն կու փորձէ

և կու

և կռածոյրէ զարծաթն կրակով.
Այսինքն, դու զմեզ զանազան արգելութիւններէ, ինչ զանազան թալաններէ մէջ ազատեցիր մտանելով 'ի ձեռն այլազգեաց և կռապաշտից * մեր քանակին մերոյ անտանելի վշտերի և տառապանքներէ բերան քաշիր * և զմեզ այնպէս կրար ազատեցիր, որ անհնարին և անխորհեմանք մարդիք մեր գլուխն կոխտաելով անց կացան.
Այսինքն, մեք զանազան փորձանաց հուրն, և զանազան տառապանաց ջուրն անցկացանք, ինչ ոմանք կրակով այրվեցանք և ոմանք ջրով խեղդվեցանք 'ի նեղանհնարութեան վասն սիրոյ քո ո՞վ Տէր աստուած, և զմեր անցաւոր կեանքն մարտիրոսութեան վճարեցինք * և 'ի վերջն դու զմեզ քո ողորմութեան ազատեցիր, և հանգիստ տեղ հանեցիր, ինչ քոյ ո՞վ արքայութեան աստանի արարիր և հանգստացուցիր.
Այսինքն, ուսուրի շնորհակալ լինելով քեզանից կու մտանեմ քո տունդ, ինչ 'ի քո սուրբ եկեղեցին պատարագներով և ընծայներով * և այն ուխտերն որ իմ նեղութեան իմ վշտիս և իմ չար չարանացս մէջումն իմ շրթունքս խոստացեր էն, և իմ բերանս խօ-

սեցե

Իջուցեր զմեզ յորոգայթ * և եդիր զնեղութիւն 'ի թիկունս մեր * և անցուցեր զմարդիկ 'ի վերայ գլխոց մերոց.

Անցաք մէջ ընդ հուր և ընդ ջուր * և հաներ զմեզ 'ի հանգիստ.

Մտից 'ի տուն քո պատարագօք * տաց քեզ զուխտս իմ զոր խոստացան բերդ շրթունք իմ, և զոր բերան իմ խօսեցաւ 'ի նեղութեան.

Զողջակէզս զուարակաց մատուցից քեզ * խոյովք և խնկովք * և քեզ մատուցից զուարակս և նոխազս։

Եկայք լուարուք ինձ * և պատմեցից ձեզ ամենեքեան որք երկնչիք յԱյ, զոր ինչ արար անձին իմոյ։

ուխտերս, քեզ կու հատուցանեմ, երբ զիմ հոգիս և զիմ մարմինս ուղիղ սրտիւ քեզ կու ընծայեմ։ Նախընթացն, և ինչպէս որ զու մեզ օրինակ տալու համար հրամայեր ես ի ձեռն Մովսէսի, քեզ անարատ և գէր մատաղներ մատուցանեմ, երբ զիմ հոգիս և մարմինս բարեգործութեամբ և առաքինութեամբ զարդարեմ և քեզ ընծայ տամ * ողջերով և խնկերով, երբ զիմ առաքելոյս որք են քո Հրամանիս զօշերն և առուքը եղեր զեղծ իշխանքն, անարատ աղօթից խնկով քեզ բարեխօս ձգեմ * և քեզ եզներ և այծեր մատուցանեմ, երբ զերախտաւորս և զքահանայս որք եզներու նման կու վարեն և կու սերմանեն զԱյ այգին, երբ զիմ եկեղեցին իւր եամեց բարօրութենն և բարի օրինակովն քեզ մեծարել տանեմ, այլև զայծերն, երբ զմեղաւորս որք զզջմամբ և ապաշխարութեամբ որ դարձեալ և որբեալք են քեզ ընծայ մատուցանեմ։

Նախընթացն, եկէք ով բարեպաշտ և երկիւղած հաւատացեալք լսեցէք ինձ * որ պատմեմ ձեզ, թէ որչափ բարերարութիւն և շնորք արար աստուած իմ անձինս, փրկելով զիս ՚ի մեղաց և ՚ի դժբաղդութենէն սատանայի, և արժանա

Հորդելով իւր սուրբ և երկնային արքայութեան.

Այսինքն, ես ամ նեղութեան մէջումն իմ մտաց բերանովս դէպ առ նա գոչեցի և աղաղակեցի * և իմ լեզուովս զինքը որ անուանն ուզից սրտիւ փառաւորեցի և բարձրացուցի ՚ի մէջ հաւատացելոց.

Այսինքն, թէ որ ես իմ սրտումս, կամ իմ խղճմտանքումս մէկ մեղք մի, կամ մէկ թերահաւատութե գործք մի տեսած նէի * մի թէ Տր ած երեսացս ութեն կանէր և կուլսէր մի ինձ բարեւլեցի, այլ նախ զիմ մեղքս ՚ի ձեռն խոստովանութեան լուացի, և զիմ խղճմտանքս սրբեցի, և ապա մաքուր սրտիւ առնա աղօթեցի.

Դարձեալ, թէ որ ես մէկ մեղաց համար, կամ մէկ չար գիտաւորութե համար աղօթեի առ ած, որ ինձ աջողութիւն տայր այն բանումն * մի թէ ած կուլսէր մի ինձ, չար լեցի, այլ միշտ բարի գործոց համար, և իմ հոգւոյս փրկութեն համար աղօթեցի առնա.

Այսինքն, վասն որոյ լսեց ած իմ աղօթիցն և իմ պաղատանացն * և իմ խնդրուածոց ձայնին նայեցաւ, և ողորմեցաւ ինձ

Առ նա բերանով իմով կարդացի * և բարձր արարի զնա ընդ լեզուաւ իմով.

Զմեղս թէ տեսանէի ՚ի սրտի իմում * մի թէ լուիցէ ինձ Տէր.

Վասն այսորիկ լուաւ ած * և նայեցաւ ՚ի ձայն խնդրուածոց իմոց.

Օրհնեալ է Ած որ ոչ 'ի բացեալ արար զա-ղօթս իմ * և ոչ զո-ղորմութիւն իւր յինէն

Տող. 19.

'Ի կատարած ընդ օրհնութիւնս սաղմոս երգոյ:

Սաղմ. ԿԶ.

Ած ողորմեաց մեզ և օրհնեա զմեզ * եր-ևեցի զերեսս քո 'ի մեզ և ողորմեաց մեզ.

Ճանաչել յերկրի ըզ-ճանապարհս քո * յա-զգս ամ զփրկու-թիւն քո.

իւր ածային զգթութեամբն.

Այսինքն, օրհնեալ է Ած որ մինչև ցայսօր զիմ աղօթքս դէն չէ ձգեալ * և զիւր ողորմութիւն և զգթութիւն ընաւ խնամելոյ չէ հեռացոյց.

Իբր, զայս սաղմոս 'ի ձեռնիկ օրինաց և մարգարէից և 'ի դաւթն ջէ յաշխարհ, երգել պարտին հաւատացեալք օրհնելով զԱծ. Այս սաղմոսաւս աղաչէ մարգարէն զԱծ վասն գալստեանն քրիստոսի և դարձման հեթանոսաց.

Այսինքն, Տէր Ած խղճեա մեզ և օրհնէ զմեզ 'ի ձեռն որդւոյ քոյ միածնի, պայծառելով զմեզ յանձինն ադամայ * քո աստուածային երեսաց քոյ փառաց ճառագայթն, և քոյ էութեանդ նկարագիրն, իբր տէրն մեր յս քս, մեր միջնորդն մարդկային կերպարանօք երևեցաւ, և նորա ածային մարդեղութեամբն մեզ ողորմիր և մեր մեղացն թողութիւն շնորհեա. Այսինքն, որ հաղորդեսցին մարդիկ նոր աւետարանական քարոզութեամբ քոյ ածային օրինաց և պատուիրանաց ճանապարհին ճանաչեն * և ամենայն ազգ և ազինք քո փրկութիւնդ ուսանեն և

ուրախանան հոգւով։
Այսօր, հրեից ժողովուրդն թողուն խաբեութեանց կուռութինն և կամապաշտութին, և զքեզ ուղիղ սրտով Տէր խոստովանին * և հեթանոսաց ժողովուրդն հեռացեալ 'ի կռապաշտութենէ զքեզ միայն Աստուած Տէր դաւանեն, և զքեզ հոգւով և Աստուածութիւն երկիր պագանեն։

Այսօր, և միաբան ուրախանան և ցնծան Տէր այդ և ազինք քոյ անչափ արարչութեանդ և քոյ անքննելի արդարութեանդ վերայ * զի դու խնեան որդւոյ քոյ միածնի կուդատես.քո հաւատացեալ ժողովրդոց ուղիղ դատաստանով, և հոգածին ազգի մարդկան Ամենապարհ Աստուածութեն կուցուցանես, և զեզ 'ի յերկինս կու առաջնորդես։

Այսօր, դու չէ թէ միայն հրեից Տէրն ես, այլ և հեթանոսաց Տէրն և Տէրն ես ուսոյ չէ թէ միայն հրեից ժողովուրդն զքեզ Տէր կու խոստովանին * այլ և Տէր ժողովուրդք հեթանոսաց զքեզ Աստուած Տէր կու դաւանին։

Այսօր, զերէ կոյսն Մարիամ երկիրն ամենօրհնեալ պարգեւե բերաւ, և մեզ անմահութեան պտուղ ածեց * և այն պտղոյ միջնոր

Խոստովան եղիցին առ քեզ ժողովուրդք Տէր * խոստովան եղիցին առ քեզ ժողովուրդք Տէր։

Ուրախ եղիցին և ցնծասցեն ազինք * զի դու դատես զժողովուրդս յուղղութ և ազգաց երկրի դու առաջնորդես։

Խոստովան եղիցին առ քեզ ժողովուրդք Տէր * խոստովան եղիցին առ քեզ ժողովուրդք Տէր։

Երկիր ետ զպտուղ իւր * և օրհնեաց զմեզ Տէր Տէր մեր։

Ա՟ծ մեր օրհնեսցէ զմեզ * և ի նմանէ երկիցեն ա՟մ ծագք երկրի։

Տուն։ Դ.

[illegible]

Սաղմոս. ԿԷ։

Յարիցէ Ա՟ծ * և ցրուեսցին ա՟մ թշնամիք նորա, փախիցեն ատելիք նորա յերեսաց նր։

Որպէս պակասի ծուխ պակասեսցին * որպէս հալի մոմ առաջի հրոյ, այնպէս կորիցեն մեղաւորք յերեսաց Ա՟յ։

գութեն օրհնեց զմեզ հայրն Ա՟ծ որ մեր [illegible] Ա՟ծն է։

Այսինքն, և պատուհասն մեզ իւր Աստուածային օրհնութիւնն մեզ կու պահէ * և բոլոր աշխարհիս ծայրերը ընտանիք մարդիկն նորա նէ կու վախեն և կու երկնչին, և զնա [illegible] Ա՟ծ և Տէր երկնի և երկրի կու խոստովանեն։

Իբր, զայս սաղմոս կու երգէ Դաւիթ ոչ վասն իւր ժամանակին, այլ վասն ժամանակի գալստեանն Քի։

Այս սաղմոսաւս կու խօսի մարգարէն վասն յարութեանն Քի և եկեղեցւոյ նորա և մեծ յաղթութեան առաքելոցն։

Այսինքն, կու յարի Ք՟ս Ա՟ծ ի մեռելոց անմահական փառօք * և իւր երևելի և աներևոյթ թշնամիքն կու ցրուին և իւր ատելի Հրէայքն իւր երեսաց [illegible] կու փախչին, և Աստուածային փառացն կարօտ կու մնան։

Այսինքն, ինչպէս որ ծուխն կու պակասի և աներևոյթ կու լինի, այնպէս կու պակասին և կու փճանան մեղաւորք * և ինչպէս մոմն կրակի առաջին կու հալի,

այնպէս կու հալին և կու կորն
չին առաջի երեսաց արդար դա
տաւորին այ:

Այսինքն, արդարքն մարդիք
հաւատով կու ուրախանան, և բոլոր
բոլորեան սրտով կու ցնծան նորա
առաջին * և կու բերկրին և
կու զուարճանան անմահական
ուրախութեն մէջն:

Այսինքն, ուրեմն օրհնեցէք
զԱծ մեր որ հաւատացեալ
ժողովուրդք և նորա Տր̃ անունն
մէջերով սաղմոս ասացէք * ձեր
սրտի դռներն բացէք առաքինու
թե, և զանազան բարեգործու
թե ճանապարհ պատրաստեցէք
այն Ճշմարիտ արեգականն քի,
որ կու նստի և կու բազմի յարև
մուտս, իբր 'ի մէջ մեռելոց,
և խոնարհեցելոց հոգով, որ
զիւրեանսն ածային գիտութե և
ուղիղ կենդանաւորութե պայծա
ռացուցանէ, և լուսաւորէ, և
իւր անունն Տր̃ է, զէրեն է Տր̃
և բաւեցող բոլոր աշխարհի:

Այսինքն, նորա առաջինն եր
կիւղած և բարեպաշտ մարդիկն
կու ցնծան և կու ուրախանան հոգ
ևոր ուրախութե * և անօրէն
և աներկիւղ մարդիկն կու խռո
վին և կու սարսափին նորա ահա
ւոր երեսէն, և հալածական կու
լինին:

Արդարք ուրախ ե
ղիցին, և ցնծասցեն
առաջի նորա * և
զուարճասցին յուրա
խութիւն իւրեանց:

Օրհնեցէք զԱծ մեր
և սաղմոս ասացէք
անուան նորա * ճա
նապարհ արարէք այն
մինչ որ նստի ընդ արե
մուտս, և Տր̃ է
անուն նր̃:

Ցնծասցեն առաջի
նր̃ * և խռովեսցին
յերեսաց նր̃:

Որ հայրն է որբոց, և դատաւոր այրեաց * ած ՝ի տեղւոջ սրբուԹե իւրոյ.

Ած բնակեցուցանէ զմիակրօնս ՝ի տան * և հանէ զկապեալս քաջուԹբ իւրով * այնպէս և զդառնացօղս որ բնակեալ են ՝ի գերեզմանս.

Ած ընդ ելանելն քո առաջի ժողովրդեանն քո * ընդ անցանելն քո յանապատի * երկիր շարժեցաւ.

Այսինքն, նա որ և հայր է որբ մարդկանց, և դատաւոր է այրի կանանց, որբ խեղճից և զրկելոց զաւակից և հոգտանօղ է, և նոց իրաւունք և դատաստան առնօղ է * և նա է ինքն ած որ կու նստի յերկինս իւր սրբուԹե տեղումն երբ իւր երկնային և ածային աԹոռումն, և կու երկրպագի ՝ի հրեշտակաց և ՝ի մարդկանէ.

Այսինքն, նա է այն ածն որ զանազան քրիստոնէից ազգերի ժողովրդները միաբանեալ միակրօն կու ապաշէ իւր սբ եկեղեցւոյ միջումն, երբ միով հաւատով և միով դաւանուԹբ * նա է որ իւր ածային քաջուԹբն կու հանէ ՝ի դժոխոց զդասս արդարոց, որ կապեալք և արգելեալք էին ՝ի ներքոյ իշխանուԹեն սատանայի * այլ և նա է որ դառն և ապառնի մեղաւորքն իւրեանց մեղաց գերեզմանէն կու հանէ, և ՝ի յապաշխարուԹի կու կոչէ, և ՝ի յերկինս կու հրաւիրէ ՝ի խրախուս անմահականս.

Այսինքն, այդ ով է որ ած որ քո այդքան հրաշագործուԹեանց կարենայ ուրանալ, զոր երբոր քո սուրբ առաքելոցն և նախահաւատ քրիստոնէից ժողովրդոց առաջին անկար, և նոցա ամենայն պարգ նշանս առնիր պաշտե

լով

րով զնուրեանս 'ի զանազան փոր
ձութեանց և 'ի հալածանաց բանսա
հրաց * և երբոր այս անապատ
և անշէջ դարձած աշխարհիս մե
րայէն անցկենալով քո ամենատա
նական ճշմարտութիւն նոցա ձե
ռքն սերմանեցիր * այն ժամա
նակն աշխարհս շարժեցաւ, և
դողաց, զի՞րե հրեայք գայթակ
ղեցան, և հեթանոսք վկայեր
ցան ըստ պօղոսի ·

Սակայն, և քանզի երկինքն և ա
նձրև ցօղեցին, երբ առաքելովք
այլ իւրեանց ամենայն քարոզու
թեն անձրևն թափեցին աշխար
հիս վերայ * բայց այն քարոզու
թիւն և այն վարդապետութիւն
որ սերմանեցին առաքելովք իւր
եանցեն չէր, այլ սինայի ա̃յն էր
և իսրայելացւոց ա̃յ երևեալն էր,
իբր քո շնորհօք և քո իմաստու
թեամբ էր, որ 'ի լեառն սինայ 'ի
ձեռն մովսէսի օրէնք և պատուի
րանք տուող ա̃յ երևեան և կերպա
րանքն էս, և նոյն իսրայելացւոց
ա̃յ էութէ նկարագիրն էս ըստ
պօղոսի ·

Սակայն, դու ա̃ր ա̃ծ զայս
քարոզութէ անձրևս, որ կամաց
և հաճութէ անձրևն է, իբր
կամք և յօժարութէ ուղղաց
և ընդունողաց անձրևն է քոյ ժա
ռանգութեան, և քոյ ա̃ր եկեղե

Քանզի և երկինք
ցօղեցին * յերեսաց
ա̃յ սինայի, առաջի
ա̃յ իսրայելի ·

Անձրև կամաւորս
բաժանեցեր ա̃ծ ժա
ռանգութե քում *
թէպէտ և հիւանդա
ցաւ, սակայն դու
հաստատեցեր զնա *

և գազանք քո բնա
կեսցեն ՚ի նմա ․

Պատրաստ արարեր
քաղցրութե քով աղ
քատի ած * տր տա
ցէ զբան ոյք աւետա
րանեն զօրութե
բազմաւ ․

Թագաւոր զօրութեց
սիրելւոյ * գեղեց

ցնոյդ՝ համայն պատրաստեցեր * և
Թեպետ ժամանակ մի հեծանդա
ցաւ և նուաղեցաւ ՚ի ձեռն հա
լածանաց անօրինաց , բայց դու
քարոզութե՛ մե՛ վարդապետաց
կրկին հաստատեցեր , և զօրացու
ցեր զնա * և այնչափ առատացու
ցեր և ծաղկեցուցեր քո շնորհօքդ
որ քո գաւառներդ այլ կուսան
և կուսանայքն նոր միջումն , երբ
գաւառաւորաց և աշխարհիս մար
դկան այլ որ քո բանեցուցանքն
են , զանազանեալ ՚ի գիտութիւն
ճշմարտութեն քոյ մե՛ եկեղեցւոյդ
ընտակիչք կուսինին ․
Այժմիկն , այս քո վարդապե
տաց քարոզութիւն , այս քո երկ
նային հացն դու քո ամենայն քաղց
րութեմբդ պատրաստեցեր քոյ մե՛
եկեղեցւոյ միջումն , զերծ դու
հոգեւոր աղքատաց , և ամենայն
ճշմարտութե ցանկացող ժողո
կանց ածն ես * և քո սուրբ
հոգիդ որն և կենդանարարն ,
բան և խնամատութե կոչեաց վար
դապետաց , որ քո աւետարանա
կան ճշմարտութիդ քարոզեն և
պատմեն բազում զօրութեամբ ,
իբր մեծամեծ բարձրանալոց գիտու
թբ և զարմացանեն զանձնես
եան ՚ի գիտութի ճշմարտութե ․
Այժմիկն , դու ով Թագաւոր
երկնայինն զօրութեց , և հայր

որդ

որդւոյդ քոյ միածնի սիրեցելոյ ∗ զզանազան ազգս մարդկան ոյք են գեղեցկութիւնք և զարդարք քոյ տանդ , իբր քոյ սուրբ եկեղեցւոյդ , պատուական անօթի նման , իբր մեծագին խլած աւարի նման բաժանեցիր քոյ առաքելոցն որ զնոյն զեւրեանս դարձուցանեն ՚ի գիտութիւն ճշմարտութեան ∗ թէ և ընդ որդւոյ քոյ միածնի և ընդ հօրդ որոյ միջա նորա վիճակներն միջոյն կուննջէք , իբր նորա վիճակ անկած գաւառներն միջոյն պառրատ էք , բայց կուննջէք , զի րէ զեռ ձեր արթնութիւն և պարզութիւն նոյ վերայ չէք թափեր , և զեւրեանք իբրև զորդիս եկեղեցւոյ զեռ չէք նուխանեա մեր .

Սափիրն , բայցքա աղաւնւոյ թևերն արծաթապատ է , իբր քոյ սուրբ հօգւոյդ երկնային խորհուրդն արծաթի նման պայծառ է , նորա միայն և հօգւոյն շուտով կուլուսաւորէ ∗ և խուր բաժակն ոսկեղէն է , իբր խոր երկնային օրինաց բեռն գեղեցիկ և զանեալի է իբրև ոսկի , նոյ սիրան շուտով կուկակղացնէ և կուքաղցէ ՚ի ներ ածութեան .

Սափիրն , երբոր երկնաւորթագաւորն ... ժողովրդեանն

Սաղմոս 345

կութիւն տան քոյ բաժանեալ յաւարի ∗ թէպէտ և ննջէիջիք ՚ի մէջ վիճակաց .

Թևք աղաւնւոյ արծաթապատ ∗ և թիկնամէջ նորա ՚ի դալն ոսկւոյ .

Ի բաժանել երկնաւորին զթագա

հարս ՚ի մեհեանս նորա * Հիւանդացին ՚ի բազմ մնն.

Երանեալ այր, երանեալ պարարտ * երանեալ մածեալ եւ երանեալ պարարտ * եւ զինչ կարծէք լինիք հպարտաց եալք.

Երանեալ ընդ որ հա ճեցաւ ամէն բնակել ՚ի նմա * քանզի եւ որ խել բնակեցի ՚ի նմա խաղաղ.

Այսք որ բեւրազա ամէն, հարցք ուղ զեւքս * եւ որ ՚ի նստ ՚ի սենաց ՚ի սրբու

վերայ թագաւորներ կուժապ մէ, երբ որ ատափելայքն կուկա չէ եւ կու հաստատէ նոցա վերայ որ զեւրեանք ուղղէն եւ կատա րեալէն * Զեւնի նման կուրացի աւելանան ՚ի սաղմոն երանն, երբ զանազան առաքինութիւն կուտայ ծառաներն ՚ի մէջ եկեղեցւոյ.

Մարմինքն, այս սաղմոն երանու որ է եկեղեցի որ, քի սեփական երանն է, եւ հոգեւոյն սրբոյ շնոր հօքն պարարտացած է * միութի հաւատոյ մերուած եւ միաւորած է, եւ զանազան առաքինութի հարստացած է * ինչ կուկարծէք դուք ով հպարտացած երեւներ, երբ ինչ մաց վերայ էք դուք ով հպարտացած ազգք եւ ժողո վուրդք անօրինաց աստուածեց եւ անհաւատից.

Մարմինքն, այս երանու այն երանն է որ որդին որ հաւատներ է որ սորա մէջուն բնակի * եւ չէ թէ միայն որդին, այլ եւ ինքն հայրն որ ընդ հոգեւոյն սրբոյ կուբնա կի նորա մէջուն յաւիտեանս յա ւիտենից, բաս այնմ, ահաւասիկ ես ընդ ձեզ եմ զամ աւուրս մինչ չեւ ՚ի կատարած աշխարհի.

Մարմինքն, զերէ որ կարողն բեւր ադամանդք են, երբ որ արդարայքն որք են որք եւ երանեալք, շատ են եւ անթիւք են, եւ նոցա ու-զ

զէնքն , իբր արտաքաձիգն որք են հրեշտակք , հազարք հազարաց են ։ և ինքն տէրն նոցա մերձ կայ բազմ վարժելով զիւրեանս զինուորութի ճշմարտութե̄ , ինչպէս բազմեցաւ ՚ի սինէական լեառն մեզ օրէնք և պատուիրանք տալով և ինչպէս որ այժմ կայ բազմ ՚ի սրբութիւն սրբոց ՚ի վերայ սուրբ սեղանին ․

Այսինքն , այս այն տրն և ածն է , որ երբեմն համբարձաւ ՚ի յերկինս , արդարոց հոգիքն որ գերեալք էին ՚ի սատանայէ , իւրն գերի առեալ յաւար առնելով , իբր խլելով և յափշտակելով նր ձեռացն ։ և իւր հոգւոյն սրբոյ եօթն արփիին պարգևքն բաշխեաց և առատ որդւոց մարդկան ։ զի էր շատ թերահաւատ մարդիկ որ տեսանելով զածն մարդկային կերպարանս երկմտեալ էին և չէին հաւատացեալ թէ նա միածին որդի այ̄ է , ընդունելով հոգւոյն սրբոյ շնորհքն կան հաստատեալին ՚ի հաւատս , և այլ հաւատացելոց հետ կան բնակին իւր տր եկեղեցւոյ միջումն ․

Այսինքն , օրհնեալ եղիցի տր ած , օրհնեալ եղիցի տր միշտ և հանապազ ։ բարերարն ած և փրկիչն մեր որ միշտ զմեզ դէպ ՚ի ճանապարհն փրկութե առաջնորդէ ․

թեան իւրոյ ․

Ել ՚ի բարձունս և գերեաց զգերութի էառ զաւար ։ բաշխեաց պարգևս և ետ որդւոց մարդկան ։ քան զի թերահաւատից ևս բնակել եղիցին ՚ի նմա ․

Տէր ած օրհնեալ , որ օրհնեալ տր զօր հանապազ ։ առաջնորդեսցէ մեզ ած փրկիչ մեր ․

Ած մեր Ած կենդանարար * եւ 'ի Տեառնէ են ելք մահու.

Բայց սակայն Ած փշրեսցէ զգլուխս թշնամեաց մերոց * եւ զՀերն կարծրամտելոյն որք գնան յանօրէնութեան իւրեանց.

Ասաց Տէր 'ի խորոց անդնդոց դարձուցից * եւ 'ի խեղճոյ ժամանաց զոյն 'ի դուրս կորզեցից.

Այսինքն, մեր Ած փրկութիւն եւ կենդանութիւն առնօղ Ած է * եւ նորա շնորհօքն միայն կարեմք ազատիլ 'ի Հոգեւոր եւ 'ի մարմնաւոր մահուանէ.

Այսինքն, բայց Տէրն որ Ած կը խորտակէ եւ կը փշրէ մեր թշնամեաց գլուխն, իբր հեթանոսաց հպարտութիւնն եւ բարձրամտութիւնն կը ցածուցանէ * եւ այն անզգամ Հրեաներն որ միշտ իւրենց անօրէնութեան մէջն կամակորութեամբ կը մնան, ոչ միայն գլուխն կը ջարդէ, այլ գագաթի ծայրերն կարծիկ կարծիկ կը խուզէ եւ կը մերկացնէ, որ ոչ միայն զինքնահաւանութիւնն եւ զհպարտութիւնն կը յաղթահարէ, այլ եւ նոյն սոսկալի յայտնի եւ ընդարձակ պարծանքներն կը փշրացնէ.

Այսինքն, ինչպէս որ Տէրն մեր Ած Հոգւոյն սրբով խօսեցաւ իւր միածնին որդւոյն ասելով, թէ 'ի խորոց անդնդոց դարձուցից, իբր որով Հեթանոս Հրեայքն առաքեցին զեր Ճշմարտութիւն, եւ զհաստատեալ այդն հեթանոսաց որք են 'ի խորս անդնդոց 'ի մէջ մեղաց ծովու, դարձուցանեմ 'ի գիտութիւն Ճշմարտութեան, եւ քեզ Հաւատարիմ ծառայք Հաստատեմ * եւ թէ զայլն բերանն նորին միջումն այն մնին, իբր թէ

սա

սատանայի կերակուր այլ լինին դարձած, զոր քաշեմ և փըկեմ և կեցուցանեմ զիւրեանս։

Մեկնիչն, բայց համբերէ սա կու ինչ և երկայնամիտ եղիր, մինչև որ քո ոտքդ խիերայ(?) խաչին արիւնաթաթախ լինի * և քո հաւատարիմ շներդ լեզուն քո թշնամեաց արիւնովն ներկին, իբր հեթանոսք որ քո հաւատարիմ շներդ են, զքո թշնամի հրէայքն կծոտեն և կորուսանեն։

Մեկնիչն, երևեցաւ քո քայլերդ(?) և գնացքդ որ ած * և մեր այ և մեր որ թագաւորին գնացքն երևեցաւ, իբր ջի որդոյն այ մարդեղութիւնն և փրկագործութիւնն(?) որ անել պիտի վասն փրկութեան ազգին մարդկանց իմ մտաց աչացն երևեցաւ և յայտնեցաւ։

Մեկնիչն, և յառաջ քան զայլ հաւատացեալս բոլորն իշխանք որք են որ առաքեալքն, օրհնութիւն և փառաբանութիւն տալ որդոյն այ * ի մէջ կուսանաց և երգ ասողաց, իբր ի մէջ նոր հաւատացեալ ժողովրդոց սիրոյ(?), զոր փրկանօղաց զորդին այ։

Մեկնիչն, օրհնեցէք ուրեմն զած ով ազգք առաքեալք ի մէջ հաւատացեալ ժողովրդոց * և զտէր մեր յի քս որ է յաղբերացն

իսրայ

Որ՛ թաթացի ոտն քո յարեան * և լեզուք շանց քոց յարենէ թշնամեաց քոց։

Երևեցան գնացք քո ած * գնացք այ թագաւորին մերոյ սրբոյ։

Առաջեցին իշխանք հանել զօրհնութիւն * ի մէջ կուսանաց և գոլոց։

Եկեղեցիս օրհնեցէք զած * և զտէր յաղբերացն իսրայելի։

Անդ բենիամին 'ի տղայութեան զարմա նալի * իշխանք յու դայ առաջնորդք նր * իշխանք զաբուղո նի , և իշխանք նեփ թաղիմայ.

Հրամայեա ած զզօ րութիւն քո * զօրա ցո զայս զոր հաստա տեցեր 'ի մեզ.

'Ի տաճարէ քում

խոստացեալ , թէ 'ի զաւակէ և 'ի ցե ղէն քահանայից և թագաւորացն խոստացելոցն ազգին որ աղ բեւրք կոչին.

Այսինքն , անդէն է բենիամին 'ի մէջ հաւատացեալ զաւակացն սիոնի , իբր զի՞նչ պօղոս առաք եալն , որ է յազգէն բենիամինի, այն որ ապաշխարան հաւատոյ զոր մանուկն է , զերէ յափշտակեցաւ 'ի յերկինս , և այնպէս զարմանա լի բանիւք խօսէր որ մարդ չէ կա րող ըմբռնել պատմել * նոցա առաջնեքն գնացողքն յուդայի իշխանքն են , իբր բովանդակ առաքեալքն չէ , որ յուդայի ցե ղէն են * իշխանք զաբուղոնի , և իշխանք նեփթաղիմայ , իբր աշխա րաւ անդրանիկ յակոբոս և յոհան նէս , որք են գալիլեացիք , և հոգևոր իշխանք վկանսկացն զա բուղոնի և նեփթաղիմայ որդ ւոցն յակոբայ նահապետին.

Այսինքն , հրամայէ ուրեմն որ քո ած այսին զօրութիւնդ և զօր մաւթիւնդ որ զայս որ ես խմ մեռոց ազգին տեսայ լինել և կատարել * զօրացո զմեր յայն , որ դու քո անխախտ ելի խոստմանէքդ հաստա տեցեր 'ի մեզ հոգևոր պարգև մն զալստեան և փրկագործ անօրէ նութեան որդւոյ քո միածնի.

Այսինքն , որ քոյ տաճարէդ ,

Երբ 'ի յուսուր եկեղեցւոյդ աշխարհիս հաւատացեալ իշխանքն եւ թագաւորքն զնորանց առաքինութիւն եւ բարեգործութիւն քեզ ընծայ եւ պատարագ մատուցանեն.

Այսինքն, սաստեա՛ դու վայրի գազաններին, որ եղեգներին մէջումն շուրջ կուգան, երբ ամբարիշտ եւ բռնաւոր իշխանացն որ աշխարհիս անցաւոր փառացն կու հետեւին, եւ չեն ուզեր ձեռզանցիլ եւ մտանել 'ի քո սուրբ եկեղեցին * սաստեա՛ այն կատաղած եղանցն ժողովքներին, երբ քահանայից դպրաց եւ վարդապետացն հրէից * սաստեա՛ եւս կովերին դաւերին, երբ ժողովրդականացն հրէից, որ կով կասմին զերէ դպրաց եւ վարդապետացն կեղծաւոր խորատին հետեւելով կու յամառին եւ նենգութիւ եւ չարութիւ որ դէպ կուծնանին ընդդէմ քեզ սուրբ հաւատոյդ.

Այսինքն, քոյ առաքելոց անարգ եւ անպիտան ընտրեալ այնպիսի մարդիկն եւ այլինք համարիլին որ վերով եկեղեցական աստիճան եւ արժանապատուութիւն կու բառնան ցրուէ եւ փշրուր այնպիսի ազգերն, որ ընդդէմ քո հաւատացեալ ծառայիցդ կու պատերազմին, եւ զնոսա փառն սիրոյ քոյ

որ

յերուսաղէմ քեզ մատուցեն թագաւորք զպատարագս.

Սաստեա՛ 'ի գազանս եղեգան * 'ի ժողովս զուարակաց * եւ 'ի գասս երինջաց.

Խոտեսցին այնոքիկ որք ընտրեալք են արծաթով * ցրուեա՛ զհեթանոսս, որք կամին ընդ պատերազմ.

Եկեսցեն հրեշտակք յեգիպտոսէ * Եթովպիա յառաջեսցէ ձեռն [illegible] առ Ած.

Թագաւորութիւնք երկրի օրհնեցէք զԱծ * և սաղմոս ասացէք Տն:

Ճանապարհ արարէք այնմիկ, որ նստի յերկինս երկնից ընդ արևելս.

Ահա տացէ զձայն իւր ՚ի ձայն զօրութե

որ հաւատայք կու հալածեն.

Ամենքն, յեգիպտոսէ քեզ եկ շիներ կու գան, ինչ մարդերնալ մար գերն հեթանոսական առաջել դիմութեն քեզ հետ խաղաղութի և հաշտութի կանենն, և քեզ որ հաւատացող կու ծառայեն * եթովպացիք որ են հաւաշտ յառաջ քան զամենքն քեզ ձեռնտու կու լինին, իբր մեղաւորք և սևացեալք հոգւով յառաջ քան զամենքն կու գդեն, և կու դառնան ՚ի դիտութի ճշմարտութեն հաւատոյ քոյ Ածայնոյ.

Ամենքն, որք ով թագաւորութիւնք և իշխանութիւնք աշխարհիս օրհնեցէք և փառաւորեցէք զԱծ * և Տն յն անուանն սաղմոս ասացէք, և զնա իբրև որդի մայ ասացէք և մեծարեցէք.

Ամենքն, ձեր բարերարութեանն և առաքինութեանն ճանապարհ պատրաստեցէք այն թագաւորին թագաւորաց, որ բազմեր է՛ ՚ի վեր քան զամ երկինս յարևելեան կողմն, իբր ընդդեմն հօր ող որ Ճշմարիտ արևելք կոչմի, զի ՚ի նմանէ ծագեցաւ մեզ արեգական արդարութե քս, և ըստ ամենայն զմեզ ամենաշնորթեանք.

Ամենքն, աչա իւր աւետարանական ձայնն կու լսեցնէ ամ

աշխարհի, հայնիւ զօրութն, իբր հայնիւ առաքելոցվարդապետաց քահանայից և առաքինաւորաց որք բարատատուորք և պաշտօնեայք են մի * ականջ դրէք արեւն նմա, ընդունեցէք զնա սիրով, և փառք տուէք նմա ուղղութե սրտի.

Սայսմիքն, իւր վայելչութիւն և պատիւն և փառքն նոր խորհելի վերայ կուսակի, զերէ նէ մայն զնա ճշմարիտ ած կուդաւանեն * և իւր զօրութին մինչև ՚ի յամս պէ, իբր մինչև ՚ի յառաքելոց և ՚ի վարդապետաց է, որ նորա իւր եանց քարոզութե անձրևուն և իւրեանց հրաշիւքն և սքանչելեաց զործութեանցն զարմացանեն զմարդիկ ՚ի գիտութի ճշմարտութեան.

Սայսմիքն, սքանչելի է ած իւր սրբերին վերայ, իբր ոչ սքանչելի զօրութին և անչափ կարողութին իւր սրբերին վերայ կուխնամայ, երբոր կուտեսանենք զիւրեանց որ զանազան հրաշք և սքանչելիք կուզործեն յանուն նորա * զայն ածն կասեմ որ նոր խորհելի ածն և փրկիչն է.

Սայսմիքն, նա կուտայ կարողութի և հաստատութի հաւատոյ իւր ժողովրդեանն, որ կարենան ընդդիմանալ ընդդէմ փորձութեանց եր

* և առաւօտ զխառնուածոյ

Դիմէ խորհելի մեծ վայելչութիւն նորա * և զօրութիւն նորա մինչև յանկս երկնից.

Սքանչելի է ած ՚ի վերայ որդւոց իւրոց * ած խորհելի

Նա տացէ զզօրութի հաստատութի ժողովրդեան իւրոյ * որ օրհնեալ է ած.

Տաղ. 38.

՚ի կատարած սաղմոս դաւթի վասն փոփոխելոցն :

Սաղմ. ԿԸ.

Փրկեա՛ զիս աստուա- ծ զի հասին ջուրք յանձն իմ * ընկղմեալ եմ ՚ի խորս անդնդոց ուր ոչ գոյ հնար հան- գիստ.

Եկի ես ՚ի խորս ծո- վու * և յորձանք ընկ- լուզին զիս.

Վաստակեցայ ես առ յաղաղակելն իմ

եկեղեցի և անհերքելի թշնամեացն * ասեմք ուրեմն միաբանք ամ հա- ճառացեալքս , թէ օրհնեալ է՝ աստուած.

Իսկ , զայս սաղմոս մինչև ՚ի վերջին դաւիթ է՝ ասացեալ , վասն չարչարանացն քի , որ յետ բա- զում ժամանակաց անցելոց պիտի գայ յաշխարհ.

Այս սաղմոսաւն կանխասէ մար- գարէն խաչելութեանն քի առ ած գո- րով ՚ի մէջ դառնակսկիծ չարչա- րանաց.

Փրկեա՛ զիս , հայր ամենակա- րող փրկէ՛ և ազատէ՛ զիս այս խռովութենէս , զերծ տառապութենէ և տխրութենէ ջուրքն իմ անձն հասան * ընկղ- մեցայ ես խորս անդնդոց զանա- զան չարչարանաց , և ամենևին հաստատութիւն չունիմ , մինչև որ փրկեսցեմ իմ մահուամբս զազգս մարդկային.

Փրկեա զիս , եկի հասայ ես այս վտանգ և չարչարանաց ծովու խոր անդունդն * և հրեից բարկութեան և ցասմանն ալիքներն ինձ մրրկեցան շրջե- ցին և զիս ընկղմեցին.

Փրկեա զիս , շատ աղաղակելով դէպ առ քեզ վաստակեցայ և թու-

լացայ * կոչել և պաղատել խօսեցաւ և ձայնս կարկեցաւ և նուաղեցաւ.

Այսինքն, այնչափ նայեցայ քո ճանապարհին, յուսալով թէ տրն իմ և ածն իմ ինձ ի յօգնութիւն կու հասանի, որ աչքերուս զօրութիւնն հատաւ, և նուաղեցաւ.

Այսինքն, զերդ քան զիմ գլխիս մազերն այլ առաւել շատացան և բազմացան այն չնամարտութեն հակառակ հրէայքն որ զիս փուչ տեղ կու ատէին և կու հալածէին.

Այսինքն, իմ թշնամիքն և ատելիքն զօրացան ինձ վր զուր ատելով * այն կեղծիքն որ չէի խլեր և յափշտակեր, նորա համար ուժով նոցա տուգանք կու տայի, իբր այն բանին համար որ ես զիս որդին այ առաջի ոչ լոկ մարդ յափշտակելով յանդգնութն քո ածային պատուին, այլ շնորհակ և խոնարհ զալով որդին քո համազօրակից, զայս պատիժս կու կրեմ, զերդ վճռու համարն ինձ վր, իբր ահիկ արարին ասելով, թէ ըստ օրինաց մերոց մեռանելի պարտի, զի զինքն որդի այ ասաց.

Այսինքն, որ ած դու գիտես թէ ես քոյ առաջին անզգամութիւն արարած եմ մի * և թէ ես մէկ յանցանք մի կամ մէկ մեղք

* և կերկերեցաւ կոկորդ իմ.

Նուաղեցան աչք իմ առ յուսալ ինձ առ տր ած իմ.

Բազումք եղեն քան զհերս գլխոյ իմոյ որք ատեցին զիս ի տարապարտուց.

Զօրացան յիս թշնամիք իմ և ատելիք իմ ի նանիր * զոր ոչ յափշտակեալ էի տուժէի նոյ.

Այ դու ծանեար զանզգամութն իմ * և յանցանք իմ ի քէն ոչ ծածկեցան.

Մի՛ ամաչեսցեն վ՟ս իմ որք համբերեն քեզ Տ՟ր Տ՟ր զօրութեանց * մի՛ պատկառեսցեն վասն իմ որք խնդրեն զքեզ Ա՟ծ Իսրայելի։

Վասն քո համբերի նախատանաց * եւ ծածկեաց ամօթ զերեսս իմ։

Օտար եղէ ես եղբարց իմոց * եւ հիւր որդւոց մօր իմոյ։

Նախանձ տան քո եկեր զիս * եւ նախա

մեղքիս արարած քեզանից ծածուկ չէր մնար։

Այսինքն, ուստի կարդացեմ զքեզ Տ՟ր ամ՟ մարդկանց, եւ Տ՟ր ամ՟ երկնային զօրութեանց, որ չի ամաչեցուցանես այն մարդիկն որ զիս որդի Տ՟յ հաւատով կա- համբերութեամբ քեզ, իբր անյոյսն որ քեզանից երկնային շնորհք ընդունին * այլ եւ զգուշացիր չի Ա՟ծ գուս այն մարդիկն ով Ա՟ծ Նոր Իսրայելի, որ իմ յարութեան մէջ նորոգութեան քեզանից վերանորոգութիւն անձանց խաբեանց եւ ըզփառս արքայութեան կու խնդրեն։

Այսինքն, ես քո ամենայն կամքդ կատարելոյս համար այս չափ նախատանաց համբերեցի * եւ ամօթն եւ պատկառանքն զիմ երեսս ծածկեց, զերես գողով անմեղ եւ անարատ, մեղաւոր եւ մահ համարեցան, եւ անօրինաց հետ դատապարտեցին։

Այսինքն, իմ եղբայրքն եւ իմ ազգականքն, իբր խորթացեալ զարմն զիս օտար համարեցին * եւ իմ մօր որդիքն, իբր նոյն խորթացոյց եկեղեցւոյն ծնունդքն եւ զաւակքն զիս իբրեւ զհիւր եւ պանդուխտ օտարացին եւ արհամարհեցին։

Այսինքն, քո տանդ նախանձն զիս կերաւ, երբ քո տաճարիդ նա

տինք նախատողաց քոց
անկան՝ի վերայ իմ.

խանձն զիս հալեց եւ մաշեց , զի՞
բե՛ տեսայ հրեից օրինազանցու-
թիւն եւ անիրաւութիւն որ անդէն
կու գործեին * եւ այն մարդկանց
նախատինքն եւ հայհոյանքն որ
զքեզ խաբեանց մեղքն եւ անի-
րաւութիւն կու նախատեին եւ
կու արհամարհեին , ինձ վերայ
անկաւ .

Խոնարհեցուցի պա-
հօք զանձն իմ , եւ
եղեն ինձ այս նախա-
տինք * արարի զհան-
դերձս իմ քուրձ , եւ
եղէ յառակ նոցա .

Այսինքն , ես զիւրեանք քեզ
հետ հաշտեցնելոյ համար զիմ
անձս պահօք եւ աղօթիւք խոնար-
հեցուցի , բայց իմ արարմունքն
ինձ նախատինք դարձաւ * իմ շո-
րերս քուրձ եւ մազեղէն արարի ,
երբ ես մարդկային կերպարանք
զգեցայ որ զիւրեանք որպէս ոչ
անեմ , բայց նոցա առաջին առակ
եւ նախատական դարձայ .

Զինէն խորհէին
որք նստէին ի դրու-
նս * եւ զիս երգա-
նէին որք ըմպէին
զգինի .

Այսինքն , նոքա որ տաճարի
դռներումն կու նստեին , որն՝ի
բուն զիս բերան կառնեին եւ կու
բամբասեին * եւ նոքա որ գինի
կու խմեին եւ կու հարբենային ,
զիս առակ կանեին եւ կու այպա-
նեին .

Ես աղօթս կայի առ
քեզ տէր՝ի ժամանակ
ընդունելի .

Այսինքն , բայց ես տեսանելով
նոյ արարմունքն կու աղօթեի առ
քեզ տէր Աստ այս ընդունելի ժա-
մանակումս , երբ այս իմ մարդկ-
ութն եւ չարչարանաց ժամանա-
կումս , որ հաշտութն ժամանակ
է՝ , եւ քեզ ընդունելի է .

Ըստ ՚ի բազում ողորմութե քում լուր ինձ * ՚ի ճշմարտութե փրկութե քոյ.

Այսինքն, լուր ինձ ասեմ տէր ած քո առատ ողորմութեամբդ համայր * եւ քո մարդկայինն ազգիս խոստացած փրկութեին ճշմարտելոյ եւ հաստատելոյ համար.

Փրկեա զիս ՚ի կաւոյ զի մի՛ ընկղմեցայց * ապրեցայց ես յատելեաց իմոց եւ ՚ի խորոց ջուրց բազմաց.

Այսինքն, ազատէ զիս այս չար չարչարանաց ցեխէս, որ չի լինի թէ խրվիմ ՚ի մէջն, իբր չի լինի թէ ես քան զշափն առաւել տանջվիմ եւ վշտանամ * ազատէ զիս իմ ատելի հրէից ձեռքէն, եւ այն չատ խորուկ ջրերէն, իբր նոցա խորամանկ եւ նենգաւոր դիտաւորութեն.

Մի՛ ընկղմեսցէ զիս պտոյտք ջուրց * եւ մի՛ ընկղմեսցեն զիս անդունդք խորոց * ջրհոր մի՛ կափուսցէ զբերան իւր ՚ի վերայ իմ.

Այսինքն, նոցա բարկութի եւ սրամտութի պտտատն ջրերն զիս չի կարենայ կուլ տալ եւ յաղթահարել * եւ խորուկ անդունդքն չի կարենան զիս ընկղմել, իբր խորութի դերեզմանին չի կարենայ զիմ մարմինս արգելել եւ ապականել * եւ ջրհորն չի կարենայ իւր բերանն ինձ վերայ փակել, իբր դժոխքն չի կարենայ զիւր իշխանութիւն իմ հոգւոյս վերայ բանացնել.

Լուր ինձ տէր զի քաղցր է ողորմութի քո * ըստ բազում գթութե քում հայեաց յիս՝, եւ մի՛ դարձուցաներ զերեսս քո ՚ի ծառայէ քումմէ *

Այսինքն, կաղաչեմ զքեզ տէր ած լուր ինձ. զէրէ քո ողորմութիւնդ քաղցր է * քո առատ գթութեան նայիր յիմ խղճութիւն, եւ քո հայրականն երեսդ քո ծառայեդ մի՛ դարձներ * այլ շուտով ականջ արա՛ իմ խնդրուածքիս, զէրէ

տառապիլ նեղութն և վշտաց միջում
եմ.

Այսինքն, հայիր այս իմ տառա-
պելոյ անձիս և փրկէ զիս * և իմ
երևելի և աներևոյթ թշնամեացն
յամօթ անելոյ համար զիս ազա-
տէ.

Այսինքն, զէրէ դու միայն գի-
տես թէ ես որչափ նախատինք քա-
շեցի * և թէ որչափ ամօթ և պատ-
կառանք կրեցի ի հրէից.

Այսինքն, քոյ աչքիդ առաջին
են այն մարդիկն որ զիս նեղացու-
ցին և վշտացուցին * ես քո ճամ-
բին կամքդ կատարելոյ համար,
այսչափ նախատանաց և խղճու-
թեանց համբերեցի.

Այսինքն, իմ այսչափ տառա-
պանաց միջումն ակն ունէի թէ
մէկ մարդ մի ինձ տրտմութն ըն-
կեր և ցաւակից լինէր, և որոք
չեղաւ * նայեցայ չորս կողմն,
և մէկ մի չէ գտնեցաւ որ զիս
մխիթարէր.

Այսինքն, ես խեղճայ խաչին
քաշած էի զիմ հօր կամքն կա-
տարելոյ համար, և նոքա ինձ զէն
զէն կերակուր տուին * ծարաւ
էի նոցա փրկութն համար, և
նոքա ինձ քացախ խմացուցին.

Այսինքն, խնդրեմ որ նց տա-
ճարի սեղանն իւրեանց որոգայթ
դառնայ, իբր ճծաղունք գիրդն

որ

զի նեղեցեալ եմ ես յոյժ
յաղագսի լուր ինձ.

Հայեաց յանձն իմ
և փրկեա զիս * և
յանան թշնամեաց իմոց
ազատեա՛ զիս.

Զի դու գիտես
զնախատինս իմ * զա-
մօթ իմ և զպատկա-
ռանս իմ:

Առաջի քո են ամ
նեղիչք անձին իմոյ
* նախատանաց համ-
բերեաց սիրտ իմ և թշո-
ւառութն.

Ակն ունէի թէ որ
տրտմեսցի ընդ իս, և
ոչ ոք էր * և մխիթա-
րիչ ինձ ոչ ոք գտաւ.

Տուան ի կերակուր
ինձ զլեղի * և ի ծա-
րաւ իմ արբուցին
ինձ զքացախ.

Եղիցի սեղանն նց
առաջի նց յորոգայթ
* ի հատուցումն *

և ՚ի գայթակղութի.

Խաւարեսցին աչք նց զի մի տեսցեն * և զթիկունս նց հանապազ կորացո.

Հեղ ՚ի վր նոցա զբարկութի քո * և սրտմտութի բարկութե քո հասցէ ՚ի վր նոցա.

Եղիցին բնակութիւնք նց աւերակ * և ՚ի յարկս նց մի ոք իցէ որ բնակիցէ.

որ նոցա հոգևոր սեղանն է, իւր մարգարէական ծածուկ խօսքերովն նոցա թակարդ դառնայ * իւր եանց չար գործոցն հատուցումն դառնայ, երբ իւր օրինօքն և պատուիրանօքն նոցա դատապարտութի դառնայ * և նոցա գայթակղութի դառնայ, երբ իւր ինձ համար տուած յայտնի վկայութիւներովն նոցա գայթակղութիւն դառնայ, և այլ առաւել կուրացուցանէ զիւրեանք.

Այսինքն, նոցա մտաց աչքն խաւարի որ ինչ որ ինձ համար մարգարէքն կու խօսին չեն տեսանեն և չեն ՚իմանան * և դու նոցա քամակն հանապազ անանց նման կեռացուր դէպ ՚ի վայր, որ քո երկնային խնամութիւն չեն ՚իմանան այլ իւրեանց յիմարութեն և կամակորութեն հետևելով կորնչին, և փչանան.

Այսինքն, դու զքո ամենայն բարկութիւնդ նոցա վերայ թափէ * և քո բարկութեդ սրտմտութիւն հասնի նոցա վր, և պատուհասէ զնս հոգւով և մարմնով.

Այսինքն, նոցա բնակութենքն քանդվի ՚ի ձեռն այլազգեաց և աւերակ լաւ այնով, այսու հետև թողեալ լիցի ձեզ տունդ ձեր աւերակ * և նոցա տներումն որ շինեցին յերուսաղէմ, ոչ ոք չի գալի իւր

եանց զարմն որ բնակի և հան գստանայ այլ անկանի 'ի ձեռս այլազգեաց.

Այսինքն, զերբ զայն, իբր զնա որ դու նոցա փրկութեն համար խոնարհեցուցեր, և մահու խաչի հնազանդեցուցեր, նշ՜ առնելու թե՜ հալածեցին * և իմ խոցե րիս ցաւերին վերայ զնս ամաչ անելով և այպանելով այլ աւա ւել ցաւեր աւելացուցին.

Այսինքն, դու նոցա հօրն և ծնողաց արարած անօրէնութին և մեղքն խաբեանց մեղացն վերայ դիր * որ չի կարենան քոյ ար դարութին մէջն մտանել, իբր արժանի չի լինին քոյ երկնից ար քայութին մտանելոյ ինչ անեղ որ դու արդարութե՜ դրս արերդ կու պսակես, և կու փառաւորես.

Այսինքն, ջնջեսցի նոցա անուննն քոյ կենդանեաց դպրութենէն, իբր ընտրելոց և երանելեաց գրքէն * և քոյ արդարոցն հետ չի գրուին և չի համարուին, այլ մեղաւորաց և դատապարտելոց կարգակից և դասակից լինին 'ի դժոխս.

Այսինքն, ես որ քան զամ՛ լա ստեղծուածս փարթամ էի, նոցա համար աղքատացայ, և զանա զան ցաւօք և խոցերով լմնցայ * ուստի կաղաչեմ զքեզ Հայր երկնաւոր, որ քո ած այդն փրկու-

Զ. Իբրեւ զդու հարեր հարուածեցին * և 'ի վերս ցաւոց իմոց յաւելին.

Դիր զմեղս ի վերայ մեղաց նոցա * զի մի՛ մտցեն յարդարութիւն քո.

Ջնջեսցին նոքա 'ի դպրութենէ կենդանեաց * և ընդ արդարս մի՛ գրեսցին.

Աղքատ և ցաւագին եմ ես * փրկութին քո ած ընկալցի զիս.

Օրհնեցից զանուն այ իմոյ օրհնութի * և բարձր արարից զնա գոհութի.

Հաճոյ եղիցի այ քան զորթ մատաղ * որ բերէ զեղջիւրս և զկճղակս.

Տեսցեն աղքատք և ուրախ եղիցին * խնդրեցէք զա՟ծ, և կեցցեն անձինք ձեր.

Զի լուաւ տր տնանկաց * և զկապեալս իւր ոչ արհամարհեաց.

Օրհնեսցեն զնա երկինք և երկիր * ծով

թիւք ինձ համանի յարուցանելով զիս 'ի մեռելոց, և ընդունելով զիս 'ի յերկինս 'ի փառս անմահականս.

Մեկնիչն, որ ես զիմ հօր իմ անունն օրհնեմ նոր օրհնութիւ * և բարձրացուցանեմ և փառաւորեմ զնա շնորհակալութիւ վ՟ն նորին ինձ արարած բարերարութեն.

Մեկնիչն, իմ օրհնութիւնն և գոհութիւնն քեզ առաւել հաճոյ լինի, քան զհրեից մատուցած մատաղս հոթութիւններն * որ մատուցանողացն հպարտութե և ամբարտաւանութե պղծեր և օրինազանցութե կճղակներ, եթէ եղջիւրներ կա բուսուցանեն.

Մեկնիչն, զիմ տնօրէնութե խորհուրդն տեսանելով կամա՟ նոր աղքատքն ցնծան և ուրախանան * և ամենն միմեանց հետ, խնդրեցէք զա՟ծ, և իւր օրինաց և պատուիրանաց ճշմարտութիւն որ ձեր հոգին փրկելի և ապրելի.

Մեկնիչն, զիրէ նա հոգեւոր աղքատներին աղաչանքն և խնդրուածքն լսեց * և զայնոսիկ որ իւրն հետ սիրով կապեալ էին, երեսաց չի ձգեց, այլ սիրեց և ընդունեց.

Մեկնիչն, օրհնեն և գովեն զնա երկինք և երկիր, երբ հրեշտակք

և մարդ

և մորթիք * այն ծով, և որ ջրոց կենդանիքը և անասունքը որ թէ ծովուն և թէ ցամաքում կու շարժին և գիտուք կու գան։ Այսինքն, զերէ ամ կու փրկէ մնահանձ որդւոց խորոց մեծների զնոյն սիրտ, խօսք զաւուքը եկեղեցի * և Հրէաստանի երկրումն զանազան քաղաքներ կու շինվին, խոր քրիստոնէից եկեղեցիք և ժողովուրդք կու հաստատվին * կու շինեն, կու բնակին, և յորդւոց յորդիս կու ժառանգեն զօր եկեղեցւոյ երկնաւոր քաղաքին։ Այսինքն, և քոյ հաւատացեալ ծառայից զարմն և զանուանն այն սուրբ եկեղեցւոյ միջումն հաստատ կու մնայ * և չէ թէ նոքա միայն, այլ և ով որ քո սուրբ անունդ կու սիրէ, խաղաղութեամբ կու բնակի ՚ի նոսա։

Իբր, զայս սաղմոս մինչև ՚ի վերջն զամենն թէ ասացեր, որ յէշատակ թողու հաւատացելոցն, որ խնամեան թէ քանի որ ինչքն նեղութեան մէջ է ընկեր և առ ամ է գոչէր, ամ զնա խոր վշտէն փրկեր է և ազատեր է։

Այս սաղմոսումն կու խօսի մարգարէն ՚ի քերրանոյ արդարոց խնդրելով զօգնութիւն խէջ վտանգի,

և ամ որ զեռայ ՚ի նոսա։

Ամ փրկէ զմիտս * և շինեսցին քաղաքք Հրէաստանի * շինեսցեն բնակեսցեն, և ժառանգեսցեն ՚ի նմա։

Զաւակ ծառայից քոց հաստատեսցի անդ * և որք սիրեն զանուն քո բնակեսցեն ՚ի նմա։

Տաղ. 38.

Ի կատարած սաղմոս Դաւթի ՚ի յիշատակ փրկելոյ զիս Տէր։

Սաղմ. ԿԹ։

Աստուած յօգնել ինձ նայեաց * և Տէր յօգնել ինձ փութա՛·

Ամաչեսցեն և յամօթ լիցին որք խնդրեն զանձն իմ * դարձցին յետս և ամաչեսցեն որք խորհին ինձ չարս·

Դարձցին ամօթապարտ ամաչեցելովք, որք ասեն ինձ վա՛շ վա՛շ·

Ցնծասցեն և ուրախ լիցին ՚ի քեզ ամենեքեան որք խնդրեն զքեզ Տէր·

Ասասցեն յամ ժամ մեծ է Տէր, և որք սիրեն զփրկութիւն քո·

Ես աղքատ և տնանկ եմ Տէր * օգնեա՛ ինձ

Սա խնդրէ, որ Տէր կաղաղակեալ զօրեղ նայիր դէպ ՚ի յիմ խղճութիւնն, և ինձ օգնութիւն արա՛ * որ Տէր շուտով հասիր ինձ ՚ի թիկունս և ինձ ընկերութիւն արա՛ իմ ամ նեղութեն և չարչարանաց միջումն·

Սա խնդրէ, որ իմ թշնամիքն որ զիմ անձս կու հալածեն և կու զեն կորուսանել, ամաչեն և յամօթ լինին * յետ դառնան և կրկին ամաչեն նոքա որ ինձ համար չար խորհուրդ կանեն թէ զիս կորուսանեն·

Սա խնդրէ, յետ դառնան շուտ ամօթով, նոքա որ ինձ հա՛յ թէ հա՛յ կասեն, իբր հա՛յ թէ մեր մտադրածն եղաւ կասեն·

Սա խնդրէ, ցնծան և ուրախ նան քու ողորմութեանդ վերայ բովանդակ այնպիսի մարդիքն որ զքեզ կուզեն և կու խնդրեն, և քու Տէր օրհնացդ կու ձայնական ցին·

Սա խնդրէ, և այնպիսի մարդիքն որ քու փրկութեանդ կու ցանկան հանապազ ասեն թէ մեծ է Տէր, իբր մեծ է իւր ամենակարողութիւնն իւր արդարութիւնն և իւր ողորմութիւնն·

Սա խնդրէ, զերե դու գիտես Տէր որ ես աղքատ և չքաւոր եմ·

եմ, եթէ ոչ ինձ եմ յուսացեալ, եւ ոչ ի մարդկայինն օգնութիւնն եմ ապաւինեալ, այլ քեզ միայն * վասն որոյ ինձ յօգնութիւն հասիր, զերծ դու ես իմ օգնականն եւ փրկիչն, եւ մի յամենար տէր իմ եւ Աստուած իմ, զերծ զօրութիւնս եւ կարողութիւնս նորա աղեգաւ.

Այս այն յովնադաբն է՛ որ խրատ ետաց զորդիս իւր ոչ ըմպել գինի եւ ոչ ժողովել ինչ յաշխարհի այսմիկ, որք եւ իմեքն գերութեանն բարեկացուցանող առաջնոյ սրտիւ պաշտեցին զԱծ, որոց բերանովն խօսի մարգարէն զաւակն ի սաղմոսիս այսմիկ.

Այս սաղմոսումն կոչեսցի մարգարէն ի բերանոյ արդարոց, եւ կամ վասն իւր, գոլով հալածեցեալ յորդւոյ իւրոյ աբեսողոմայ.

Այսինքն, տէր Աստուած ի քեզ եմ յուսացեալ, մի թողուր ամաչեմ որ ես ամաչեմ իմ թշնամեաց առաջին * այլ քո արդար դատաստանաւդ զիս փրկեա նոյ ձեռացն եւ ազատեա. Այսինքն, խոնարհեցուր դէպ ինձ քո ականջդ Աստուած գթութեամբդ * եւ լսելով զիմ աղաչանս եւ խնդրուածս քո Աստուած

այլն

օգնական եւ փրկիչ իմ ես դու, տէր մի յամենար.

Տունք: 6

Սաղմոս դաւթի որդւոցն յովնադաբայ յառաջնոց գերութեան:

Սաղմոս․ Հ․

Ի քեզ տէր յուսացայ մի ամաչեցից յաւիտեան * յարդարութեան քում փրկեա զիս եւ ապրեցո զիս.
Խոնարհեցո առ իս զունկն քո * եւ կեցո զիս.

Լեր իմ Ած ապաւէն, և տեղի ամուր կեցուցանել զիս * զի հաստատութիւն իմ և ապաւէն իմ դու ես.

Ած իմ փրկեա՛ զիս ՚ի ձեռաց մեղաւորի * ՚ի ձեռաց անօրինի և անիրաւի.

Դու ես համբերութիւն իմ տէր * տէր յոյս իմ ՚ի մանկութէ իմմէ.

Ի քեզ հաստատեցայ ես յորովայնէ * յորովայնէ մօր իմոյ դու ես ապաւէն իմ * և առ ՚ի քեզ է օրհնութի իմ յամ ժամ.

Որ զի նշանակ եղէ ես բազմաց * և դու օգնական իմ և

այնմ օգնութեամբ զիս փրկէ և ազատէ.

Այսինքն, դու տէր Ած ինձ ապաւէնն և ամուր բերդ եղեր, զիս փրկէ և ազատէ իմ երևելի և աներևոյթ թշնամեաց ձեռքէն * զերէ իմ զօրութիւնն և կարողութիւնն, իմ հաստատութիւն և իմ ապաւէնն դու ես միայն.

Այսինքն, տէր Ած փրկէ զիս մեղաւոր և չարագործ մարդկանց ձեռքէն * և անօրէն և անիրաւ մարդկանց ձեռքէն ազատէ զիս, ինչ նոցա նենգաւորութէն և չարախօսութէն զիս պածացուր.

Այսինքն, իմ այսչափ նեղութեանս մէջումն դու ես իմ համբերութիւն տէր Ած, ինչ դու ինձ համբերութիւն կուտաս * զիրէ ՚ի մանկութէս մինչև ցայսօր իմ յոյսն և ապաւէնն դու ես.

Այսինքն, ես ՚ի յորովայնէ ծնողաց իմոց մինչև ցայսօր քո շնորհօքդ զօրացայ և հաստատեցայ թէ հոգւով և թէ մարմնով * և քանի որ ծներ եմ ես իմ մօր որովայնէն իմ ապաւէնն դու ես * և միշտ իմ օգնութիւնն և փրկութիւնն բերանիցս է.

Այսինքն, ես իմ զանազան տառապանաց և վշտաց մէջումն շատ մարդկանց մանկացեալ եղայ և

անուանդ գովասայ * բայց դու ինձ օգնական եղար, և զիս զօրացուցեր.

Այսինքն, իմ բերանս միշտ լի լինայ օրհնութեանդ և գովութեանդ * որ կարենամ հանապազ օրհնել և գովել զքո փառքդ զքո պատիւդ և զքո մեծ վայելչութիւնդ, զի դու ես ամենակալ Տէրդ և ամենաբարի.

Այսինքն, ով Ած իմ ծերութեան ժամանակին, երբ որ ես 'ի քոյ սիրոյդ կու հովանանամ դու զիս երեսաց մի՛ ձգեր * և երբոր իմ զօրութիւնս կու պակասի, երբոր ես կու թուլանամ 'ի քո ծառայութենէդ դու զիս 'ի բաց մի՛ թողուր.

Այսինքն, իմ թշնամիքն զիս չարախօսեցին ինձ վասն ասացին * և նոքա որ զիմ անձս պահէին և պաշտպաներ էին, խորհուրդ արարին մէկ տեղ և ասացին.

Այսինքն, թէ ահա՛ Ած զնա յերեսաց ձգեց * որ չունի որ մեր կարողութիւնն է հալածենք և հասանենք իրեն, զերէ ոչոք չկայ որ զինքն 'ի մեր ձեռացն փրկէ և ազատէ.

Այսինքն, ով Ած մի՛ հեռանար ինձանից * այլ աստուածային պատրաստ կացիր, որ ինձ յօգնութիւն հասանիս և զիս փրկես և

Հզօրէշ իմ.

Լցցի բերան իմ գովութեամբ * ոչ օրհնեցից զփառս քո զօր հանապազ զմեծ վայելչութիւնս քո.

Մի՛ ընկեսցես զիս 'ի ժամանակի ծերութեան * 'ի պակասել զօրութեան իմոյ մի՛ թողուր զիս.

Ասացին թշնամիք իմ ինձ * և որք պահէին զանձն իմ, խորհեցան 'ի միասին և ասացին.

Ա՛ծ եթող զնա հալածեցուք և հասցուք նմա * զի ոչոք է որ փրկէ զնա.

Ա՛ծ իմ մի՛ հեռանար յինէն * և Ա՛ծ յօգնել ինձ նայեաց.

Ամաչեսցեն և պակասեսցին ոյք չարախօս կային զանձնէ իմէ * զգեցցին զամօթ և զպատկառանս ոյք խնդրէին ինձ չարս.

Ես յամ ժամ յուսացայց * և յաւելից յօրհնութիւնս քո.

Բերան իմ պատմեսցէ զարդարութիւնս քո * զօրհանապազ զփրկութիւնս քո.

Ու̃ ոչ թէ խորհրդականութ̃ ինչ գիտելով զդպրութիւն * այլ մտից 'ի զօրութիւնս Տ̃ն, Տ̃ր յիշեցից զարդարութիւնս քո միայն.

ապատես իմ թշնամեաց ձեռքէն՝

Այսինքն, որ այն մարդիկն որ իմ անձինս վասն կամէին և ինձանից չարախօսութ̃ն կանէին, ամաչէն փչանան և պակասին * և նէ̃ որ ինձ համար չար կու խնդրէին յամօթ լինին և գլխակոր դառնան աշխարհիս վերայ.

Այսինքն, ես ինչպէս մինչև հիմի քեզ եմ յուսացեր, այսպէս այլ այսուհետև քեզ կու յուսամ * և օր ըստ օրէ քո օրհնութիւն և քո գովութիւն կու աւելցնեմ թէ սրտով և թէ բերանով.

Այսինքն, իմ բերանս միշտ քո արդար դատաստանդ և իրաւունքդ պատմէ և քարոզէ աշխարհի * և օրն 'ի բուն 'ի քո գովութենդ չէ՛ դադարի ամենևին.

Այսինքն, բայց չէ՛ թէ նենգութեամբ և խորամանկութեամբ, իբր թէ ես դպրութիւն գիտեմ անելով, կամ գրոց և ընթերցանածոց վերահասու եմ անելով, կու յանդգնիմ քո անչափ հրաշագործութիւնդ և բարերարութիւնդ թուել, քաւ լիցի * այլ կու մտանեմ 'ի զօրութիւնս Տ̃ն, իբր կու ապաւինիմ 'ի քո անչափ կարօղութիւնդ Տ̃ր Տ̃ծ, և կու յիշեմ միայն զքո խոստմանցդ ճշմարտութիւն, և զքո դատա

տանից արդարութիւն, որ ամե
նեւին 'ի քո նախախնամութենէն
չես զրկեր զայնոսիկ մարդիկն որ
'ի քեզ կու յուսան·

Աղաչեմ, դու որ ած զիս 'ի
ազատութեան 'ի խելքս քո սուրբ հո
գւոյդ խնամատարութեամբ, և քոյ
ողորմութեան և պատուիրանացն վերայ
հաստատուն արարեր * և ինչպէս որ
'ի սկզբանէ սկսայ, այսպէս մինչև
ցայսօր և քանի որ կենդանի եմ
կու պատմեմ և կու քարոզեմ զքո
արդարութիւնդ·

Աղաչեմ, որ ած դու զիս մին
չև իմ հալևորիլն և մինչև իմ
ծերանալն քո խնամքէդ և քո օգ
նութենէդ մի' զրկեր, որ ես ան
դադար քո Աստուածութիւնդ քա
րոզեմ 'ի մէջ հաւատացելոց·

Աղաչեմ, մինչև որ պատմեմ
և քարոզեմ զքո հզօր բազուկդ,
իբր զի՞նչ որդին քո միածին ամ
ազգերն որ յաշխարհս պիտին գալ,
որ ամենեքեան հաւատան 'ի նա·

Աղաչեմ, քարոզեմ քո ամենա
կարող զօրութիւնդ և քո արդա
րութիւնդ մինչև 'ի քո բարձր և
անհասանելի հրաշագործութիւնդ,
իբր մինչև 'ի քոյ միածին որդւոյդ
մարդեղութիւն, չարչարանքն,
յարութիւնն, և համբարձումն
* և այն մեծամեծ բարանելիքն
որ նորա Աւետարանն մէջ փրկութե

Ած իմ ուսուցեր
զիս 'ի մանկութենէ
իմմէ * և ցայժմ և ես պատ
մեցից զարդարու
թիւնս քո·

Մինչև յալևորիկ և
'ի ծերանալն իմ Ած
մի' թողուր զիս·

Մինչև պատմեցից
զբազուկ քո ազգի
ամի որ գալոցն է·

Զզօրութիւնս քո և
զարդարութիւնս քո
մինչև 'ի բարձունս *
զոր արարեր մեծա
մեծս, Ած ո՛ նմանի
քեզ·

Որչափ ցուցեր ինձ նեղութիւն բազում եւ չարչարանս, դարձեալ մխիթարեցեր զիս * եւ ի խորոց անդնդոց երկրի հաներ զիս.

Յաճախեցեր զզօրութիւնս քո եւ դարձեալ մխիթարեցեր զիս * եւ ի խորոց երկրի միւսանգամ հաներ զիս.

Արդ եւ ես խոստովան եղէց քեզ ի պատրաստութիւն սաղմոսաց Աստուծոյ իմոյ * սաղմոս ասացից քեզ որհնութեամբ սրբոյդ Իսրայէլի.

Ցնծասցեն շրթունք իմ յորժամ սաղմոս ասացից քեզ * եւ անձն իմ զոր փրկեցեր.

Այլ եւ լեզու իմ

աղաչէ մարգարէն արարչին , ա՛հ Տէր Աստուած , ով կարէ նմանիլ քեզ.

Այսինքն , զոր որչափ զանազան նեղութեանց եւ չարչարանաց դէմ արարեր զիս , եւ յետոյ դարձեալ մխիթարեցիր քո ողորմութեամբ * եւ ի վերջն զիմ հոգիս ի խորոց անդնդոց դժոխոց ի ձեռն յի̅ի ք̅ի որդւոյ քո ազատեցեր.

Այսինքն , առատացուցեր քո ամենակարող զօրութեամբ ինձ մեծ եւ դարձեալ զիս մխիթարեցիր շնորհօք հոգւոյդ սրբոյ * եւ զիմ հոգիս միւսանգամ հեռ մարմնոյս , կրկին անգամ ի խորոց երկրի , իբր ի գերեզմանէն յարուցեր զիս.

Այսինքն , ասէ ով Աստուած իմ ես այլ խոստովանեսցիմ զքո անունդ պատրաստութեամբ սաղմոսաց , իբր զանազան երգովք սաղմոսաց * եւ սաղմոս կանեմ քեզ որհնելով զքո Աստուածութիւնդ եւ զքո հաւատարմութիւնդ ով ս̅բ ա̅ծդ նոր Իսրայէլի.

Այսինքն , երբոր ես սկսանիմ քեզ սաղմոս ասել , իմ շրթունքս ցնծան եւ ուրախանան * այլ եւ ցնծայ եւ զուարճանայ իմ անձն զոր փրկեցիր եւ ազատեցիր ի մեղաց եւ ի գերութենէն սատանայի.

Այսինքն , այլեւ իմ լեզուս հա-

նաւաղ զքո արդարութիւն և զքո ճշմարտութիւն խոստովանեցաք զի ՚ի խմբի հաւատացելոց և բարեպաշտից.

Այսինքն, և մանաւանդ այն ժամանակն որ նորա որ հետ չար կռուեցին, և զնա կու հալածեցին, ամաչեսցեն և յամօթ լինին իւրեանց արարմանցն վերայ և գլխակոր լինին.

Սաղմոսն խաղաղարար թագաւորին, որ է փրկիչն մեր յի՟ս ք՟ս, զի ըստ առաքելոյն պօղոսի նա է խաղաղութիւն մեր, որ զերկոսեան պաշտօնն միաւորեաց ՚ի ժողովրդոց, և որ տիրէ ՚ի ծովէ մինչև ՚ի ծով, և ՚ի գետոց մինչև ՚ի ծագս աշխարհի.

Այս սաղմոսաւս կու խնդրէ մարգարէն յի՟ս զի շուտով առաքեսցէ զմեսիայն իւր ք՟ս, և նա խաղաղաշահէ զերկնաւորութիւն արքայութեն նորա.

Այսինքն, տէր ա՟ծ շուտով առաքեա զթագաւորն մեր ք՟ս, և զքո իրաւունսդ և իրաւութիւնդ տուր նորա ձեռն * և ապա արդար դատաստանօք յանձնէ որդւոյ թագաւորին, երբ նոյն ա՟ծ մարդ եղև, որ է որդի դաւթի թագաւորին.

զոր հանապազ խօսեսցի զարդարութիւն քո.

Ի ժամանակի երբև ամօթ լիցին և յամաչեսցեն որք խնդրեն ինձ չարս.

Տաղ. 26:

Խաղաղական թագաւորութիւ:

Սաղմ. ՀԱ.

Ա՟ծ զիրաւունս քո արքայի տուր * և զարդարութիւն քո որդւոյ թագաւորի

Դատել զժողովուրդս քո արդարութեամբ * և զաղքատս քո իրաւամբք.

Առցեն լերինք զխաղաղութիւն ժողովրդեան * և բլուրք զարդարութիւն.

Իրաւ արասցէ աղքատաց ժողովրդեան * և կեցուսցէ զորդիս տնանկաց * և խոնարհեցուսցէ զամբաստանս,

Կացցէ և մնասցէ ընդ արևու * յառաջ քան զլուսինն յազգէ մինչև յազգ.

Աղաչեմք, որ դատէ քո հաւատացեալ ժողովուրդդ արդար դատաստանով * և 'ի կեղեք յաւացող Հոգւով աղքատներն իրաւունքով և խնամատութենով.

Աղաչեմք, առնուն լերինք զքոյ ժողովրդեան խաղաղութիւնն, երբ ընդունին կէն առաքեալք զաւետարանական խաղաղութիւն որ դու քո տաս ողորմութեդ կուսարգելս քո հաւատացեալ ժողովրդեանդ * և փարդացեալք և քարոզատուք որք են բլուրք, տուանելով 'ի նոցանէ զնոյն աւետարանական արդարութիւնն, պատմեն և քարոզեն 'ի մէջ աշխարհի.

Աղաչեմք, իրաւունք և դատաստան անէ քոյ ժողովրդեան միջի եղած Հոգւով աղքատներին * և փրկէ և կեցուցանէ զորդիս տնանկաց, երբ զորդիս Հաւատոյ մը առաքելոցն * և խոնարհեցուցանէ և յաղթէ անէ զամբաստանս, երբ զատաանեաց իւր պատրանեկիցն Հետ, բառնալով զիւր իշխանութիւն նորա.

Աղաչեմք, կենաց և մնաց իւր անմահական Թագաւորութեն պայծառացեալ փառք, քանզի որ կայ և կումնայ առեղծանէն 'ի յերկինս, երբ յաւիտենանս յաւիտենից * և մնացէս որ իւր ծնունդն

յառաջ քան զլուսինն է, եւ յա-
ռաջ քան զլինելն աշխարհի է,
այսպէս եւ իւր իշխանութիւնն
յաղթէ մինչեւ յաւէտ լինի, եւ իւր
վախճան չունենայ։
Առաւելն, իջանէ ՚ի յարգանդ
կուսին մարմնաւոր, որպէս որ բա-
զում անձրեւն կու իջանէ մարմա-
րդի վերայ, եւ մուս կողմն անց
կու կենայ առանց աղարտանելոյ
եւ առանց մաս հատուցանելոյ*
եւ որպէս որ երկնային շիթն կու
շիթի երկրի վերայ, եւ զմեղսն կու
պարզերէ առանց պատառելոյ եւ
առանց ցնտելոյն կերպարանելոյ։
Առաւելն, նոր ժամանակաւն
ծագի արդարութիւն եւ առաջութ
խմէջ որպէս եկեղեցեաց* եւ լինի
առատ խաղաղութիւն եւ հաշտու-
թիւն ՚ի մէջ Այ եւ մարդկան, եւ այս
խաղաղութիւնս մնայ մինչեւ որ կա-
տարի լուսինն, այսինքն մինչեւ որ
աշխարհս մերժանայ եւ լինի թիւն
ընթացից եւ օրերն այ։
Առաւելն, տիրէ եւ թագաւորէ
՚ի մէջ ծովէն մինչեւ ՚ի միւս ծովն,
այսինքն աշխարհս իւր առաջ-
նոյն ծնադրութեան գոյացանէ*
եւ ՚ի գետոցն գետերի ընկերէն
մինչեւ ՚ի յաշխարհիս ծագերն,
այսինքն յարեւելից մինչեւ յարեւմուտ
ամենայն ՚ի իշխանութիւն տիրապետէ։
Առաւելն, նոր առաջին յառաջ

Իջցէ որպէս անձրեւ ՚ի
վերայ գեղմանն* որպէս շիթ
որ շիթէ յերկիր։

Ծագեսցէ յաւուրս
նորա արդարութիւն*
բազում խաղաղութիւն
մինչեւ կատարեսցի
լուսինն։

Տիրեսցէ նա ՚ի ծովէ
մինչեւ ՚ի ծով* ՚ի գե-
տոց մինչեւ ՚ի ծագս
աշխարհի։

Առաջի նորա նախ

Եթովպք անկցին և Թշնամիք նորա զհող լիզցեն.

Թագաւորք Թարսի և կղզեաց պատարագս մատուսցեն նմա ※ Թագաւորք արաբացւոց և սաբայ պատարագս բերցեն նմա.

Տեղատանեցիք զան անձկանձինն և եր կիր պաղադանեն, իբր նախ զան զայլ մարգիք մեղաւորք և սևայ եալք հոգւով զառանան յիւր եանց չար ձանձրացուցին, և նր զինանցն և պատուիրանացն նոա զանդգին ※ և իւր Թշնամի հրեայքն հող ուտեն, իբր օձի նման մեզա իւրեանց խորամանկութե միջամտն մարդոյ աշխարհիս մարմնաւորք և անզգաւոր բարեացն հնանքն, և երկնայինն և անմահական հոգեն զրկեալք և կորստեան.

Ասորեքն, Թերսիս քաղաքի Թագաւորն որ է կղզեկաց երկրին, զպրսագս Թագաւորն, կիլիկա Թագաւորն, և այլ զանազան քաղաց կղզիներրի Թագաւորքն, իւրն ընծայ և պատարագ մատուցանեն ※ արաբացւոց Թագաւորն, և սաբայի Թագաւորն, որ է յերկիրն հարաւոյ 'ի սահմանս հնդկաստանայ, իւրեանց զեր և նուէրք բերեն, իբր սմ Թագաւորութիւնք և իշխանութիք զաղնան իմացց և 'ի մարդութե 'ի զիտութի Քրիստոնէութե, և իւրն հաւատով և սիրով որդութիւն և փառաբանութի մատուցանեն, ինչպես որ իւր ծնընդեան ժամանակին երեքն մոգք յարեւելից ընծայով և պա

տար

պարգևով, և խոյն երկրպագու-
թեան մատուցին, ոսկւովն նորա
թագաւորութեան խոստովանե-
լով, խնկովն նորա ածութեն զա-
ւանելով, և զմռամբն նը թա-
ղումն գուշակելով.

Սա յայտնի, ամենայն աշխարհիս եր
կնային և աներևոյթ թագաւորացն
հոգւով և ճշմարտութե նորա
երկրպագութեան առնեն ※ և ամ
ազգք և ազինք ուղիղ սրտիւ նը
ծառայութիւն առնեն ։

Սա յայտնի, զերե փրկեց զաղ
քատացեալ ազգս մարդկային ՚ի
ձեռաց հզօր բանսարկուին սատա
նայի ※ զայն աղքատն և տնանկն
կոչէ, որ ոչինչ չունէր բարի
օգնական և ցաւակից ոչ ՚ի զաւա ։
Սա յայտնի, խնայեաց և թողութե ամե
զայն շնորհէ աղքատին և տնանկին,
որք աղքատացեալ և յերկնային
փառացն զրկեալ մարդկային ազ
գիս ※ և նոցա անձն ՚ի մահուանէ
փրկէ և կեցուցանէ ※ և նոցա
հոգիքն որ աշխարհիս անցաւոր
վայելչութեն համար խաբէու-
թեան և յափշտակութե փախ
տօք չար սատանայի փոխի շա
հին պղծութեան եկին զործեր,
փրկէ և ազատէ իւր զօրութեն ։
Սա յայտնի, իւր անուանն պատ
ուական և երկրպագելի է նորա
առաջին ※ և կեանն կայ ապրի յա

ւիտ

Երկիրպագցեն նմա
ամ թագաւորք երկ
րի ※ և ամ ազգք ծա
ռայեսցեն նմա ։

Զի փրկեաց զաղ
քատն ՚ի ձեռաց հզօ
րի ※ զաղքատն և զտը
նանկն որոյ ոչ էր օգ
նական ։

Խնայեսցէ նա յաղ
քատն և ՚ի տնանկն ※
և զանձինս տնանկաց
կեցուսցէ ※ ՚ի վաշ
խից չարաց փրկեսցէ
զանձինս նոցա ։

Պատուեն է անուն
նորա առաջի նոցա ※
կեցցէ ※ և տացի նմա

յանկեայն արարցա
ջրոց.

Եւ աղօթս կացցեն
առ նա յամ ժամ *
և զօր հանապազ օրհ
նեսցեն զնա.

Եւ եղիցի հաստատու
թիւն ընդ ամ երկիր
* և 'ի վերայ գլխոց
լերանց.

Բարձրասցի քան զլի
բանան պտուղ նորա
* ծաղկեսցի 'ի քաղա
քի ամենայն խոտ երկրի.

Նմանեան և յաւիտենական յաւիտեա
նից * և խաղն արդարութեանց ու
նեցցին ընդ այ կոչեսցին , զոր մե
ղաւոր և անօրէնաց հաւատ
մարդիկ կոչեցան 'ի խոստ թե
Քրիստոսութեան , և խաղն խաղա
ղութեան ծառայք խաղեանց
որոց բարեպաշտաց սէրն ընդ այ
կոչեսցանեն.

Սոյնպէս , մինչ խաղն աղօթք և
երկրպագութիւն կանեն * և
որն 'ի բուն զինեն կոչեսցին և
կոփառաբանեն.

Սոյնպէս , ամ երկրաւ անըստա
բանական որդինքն և Քրիստոսու
թիւնն կա հաստատեալ * այլև
իմ լերանց սարերի գլխոյն , զոր այլ
և 'ի միջ ... և հզօր թա
գաւորութեանց և իշխանութեանց.

Սոյնպէս , և այս անըստաբանա
կան Քրիստոսութեան պտուղն որ է
հաստատելոց զօրութիւնն
զօրութիւնն և ամ պաշտօ
թիւնն , կա բարձրանայ և կա
բազմանայ առաւել քան զլիբանա
նու պտուղն , զոր առաւել քան
զմիլիոնական որդւոցն հետեւող
գտող հրէից որդւոցն հոգութին
* և կա ծաղկի և կա առատանայ
'ի մէջ սուրբ եկեղեցւոյ որ է քա
ղաք ամ այ , մինչ որ երկրի
խոտն կա ծաղկի և կա բազմա
նայ.

Սոյ

Այսինքն , եւ ոչ մերոյ յե ՃԻ անուանն օրհնեալ եւ փառաւորեալ լինի յաւիտեանս յաւիտենից ի մէջ սուրբ եկեղեցւոյ * զերէ յառաջ քան զարեգակն է նորա անուանն , իբր նր յատուկ անուանն յաւիտենականացեալս ծնեալ է.

Այսինքն , նր միջնորդութեն օրհնեսցին ամ ազգք երկրի ի հօրէն այ * եւ ամ ազինք նր երանի առնեն եւ երկրպագանեն հոգւով եւ ճշմարտութբ.

Այսինքն , օրհնեալ է տր ած նոր խորհրդել , որ այսպիսի բարձան չելիքս կանէ միայն իւր ամենակարող զօրութեն * եւ օրհնեալ է իւր փառաց եւ մեծութեան անուանն յաւիտեանս յաւիտենից * եւ իւր փառօքն եւ պատուովն լցցի ամ երկիր , իբր ամենայն արարածք զինքն փառաւորեսցեն եւ պատուեսցեն , երանի թէ այսպէս լինի , այսպէս լինի.

Իբր այն օրհնութիւնն որ մատուցց գաւիթ մինչեւ ցայժմ հօրն երկնաւորի վն գալստեանն Քի մերոյ եղան եւ հասան.

Այս աղօթքումս կու գոչէ աննայ զած մն ողորմութն եւ որդարութն նր . եւ եկեղեցին որ կու պարծենայ քրիստոսիւ երկնաւոր փեսայիւ իւրով.

Եղիցի անուն տն օրհնեալ յաւիտեան * զի յառաջ քան զարեւ է անուն նորա.

Ի նա օրհնեսցին ամ ազգք երկրի * եւ ամ ազինք երանեսցեն զնա.

Օրհնեալ տր ած իսրայէլի որ առնէ զսքանչելիս միայն * եւ օրհնեալ է անուն որ փառաց նորա յաւիտեան * լցցի փառօք նր ամ երկիր , եղիցի եղիցի.

Տուն · 20.

Պակասեցան օրհնութիւնք ի դաւթի յորդւոյ յեսսեայ:

Ա. Սղմս ասափայ մերն սաղմոսելի , առաջին թագաւորաց: 2.

Հաստատեցաւ սիրտ իմ ՚ի Տր * և բարձրացաւ եղջիւր իմ յԱծ փրկիչ իմ.

Ընդարձակեցաւ բերան իմ ՚ի վերայ թշնամեաց իմոց * ուրախ եղէց ՚ի փրկութեան քում.

Զի ոչ գոյ սուրբ որպէս Տր, և ոչ արդար որպէս Ած մեր * և չիք ոք բաց ՚ի քէն մերմէ.

Մի պարծիք և մի՛ խօսիք զամբարտաւանս * և մի՛ ելցէ ընդ բերանս ձեր բանս հպարտ մեծաբանութեն.

Այսինքն, իմ սիրտս հաստատեցաւ հաւատովն իմոյ ՚ի քէ * և իմ պտուղս բարձրացաւ, երբ իմ անմահութեն յոյս զօրացաւ և իմ հոգւոյս կորովութիւնն առատացաւ շնորհօք փրկչին իմոյ Տր.

Այսինքն, իմ բերանս բացեցաւ և համարձակեցաւ իմ երևելի և աներևոյթ թշնամեացն վերայ * այսուհետև կուրախանամ և կուցնծամ յիշելով մեծագոյն փրկութիւնն որ դու քո մահուամբդ ինձ արարիր.

Այսինքն, ո՛չ ոք սուրբ չկայ որ Տն յիս նմանի, և ո՛չ ոք արդար չկայ որ նոյն Տն իմոյ Այ նմանի * բայց թէ Քրիստոսին ասեմ, ամենեքին ոչ չէ գտանի աշխարհիս վերայ քէ ՚ի զատ, զերէ նա է միայն Տր և միայն Տր.

Այսինքն, ուսուցի ո՛վ զօրաց հրեշտակք մի՛ պարծենալք ձեր ոգի նապահութեանն, և ամբարտաւանս խօսքերումն մի՛ խօսիք ասելով, թէ մեք միայն եմք Քրիստոսի ամենապաշտք և ուղիղք արքայութեանն * և ձեր բերանէն մեծաբանութեն հպարտ խօսքեր դուրս չի գայ ո՛վ պապաղիք և կռապաշտք, երբ թէ դուք բնական ինելով և խնա

սաւ

տութե՛ գերազանց էք քան զամ
մարդիկ որք են ՚ի վերայ երկրի·
Մասինն, զերե Ած ամ խելաց
և գիտութեանց տէր է * և ինքն Ած
իւր խնամութե՛ն , իբր ՚ի ձեռն
յի՛ ՚ի կուպարգել իւր երկնայ
ին և մերկական գիտութիւնն ամ
արարածոց·

Մասինն , նորա ամենակարող
զօրութե՛ն կատարած հրեից և
ամբարիշտ հեթանոսաց նենգու-
թե՛ն խորամանկութե՛ն և չարա
գիտութե՛ն հաստ աղեղներն թու-
լացան և անզօրացան * և նորա
որ խոշտանգեր և տկարացեր էին նշ
բանութեան և հալածանաց սա
կումն , վառեցան զօրութե՛ ,
իբր քաջացան և արիացան ՚ի ճա
նապարհս Ճշմարտութե՛ն·

Մասինն , հրէայք որ Ածային
որինաց և պատուիրանաց հացովն
գիրացեր էին և կշտացեր էին ,
նուաղեցան և քաղցած մնացին
և նորա որ երկնային հացին կարօտ
էին , և կուցանկանային ույ որ
դարութե՛ն , կերան և յագե
ցան և լցին զբոլոր աշխարհ իւր
եանց բարեգործութե՛ պտղովն·

Մասինն , եկեղեցին հեթանո
սաց որ ամուլ և անծին էր ընդ
ունելով զբեղ շնորհաց հոգւոյն
սրբոյ ծնաւ զեօթն որդիս , իբր
ծնաւ զկատարեալ որդիս ույ * և

Զի Ած գիտութեանց տէր
* Ած պատրաստէ
իւրով խնամութե՛
զգիտութիւն յորս
բաժս իւր·

Հզօրաց հաստ աղե
ղունք թուլացան *
և տկարք վառեցան
զօրութե՛·

Յագք և լիք հացի-
նուաղեցան և քաղ
ցեալք լցին զերկիր·

Ամուլն ծնաւ եօթն
* և բազմածինն նո
ւաղեցաւ ՚ի ծննդոց·

Տէր մեռուցանէ * և որ կեցուցանէ * իջուցանէ 'ի դժոխս և հանէ։

եկեղեցին հրէից որ բազմացեր և առատացեր էր մարմնաւոր որդւովք հակառակելով նոյն ժողոհաց հոգ՛ւոյն սրբոյ նուաղեցաւ 'ի ծննդոց, իբր 'ի ծնանելոյ, զորդիս լուսոյ և զորդիս արքայութեան։

Այսինքն, և դուք սորա մի՛ զարմանայք, զէրէ որ ած իւր որդւոյ զաստուածատուրն կու բառնայ 'ի յանարժան մարդկանց զկենդանարար շնորհս որ հոգւոյն, և կու մեռուցանէ զնորեանս հոգւով * և իւր առատ ողորմութիւն կու պարգևէ արժանաւորաց զնոյն կենդանարար շնորհս հոգւոյն սրբոյ, և կու կեցուցանէ զնորոգեալս * նոյն իւր անքննելի խնամութիւն կու իջուցանէ զմարդիկ 'ի դժոխս սատանայանց փորձութեց և հալածանաց, և նոյն նոյն իւր բարերթութիւն կու փրկէ և յաղթութիւն կուտայ։

Տէր աղքատացուցանէ * և որ մեծացուցանէ * խոնարհ առնէ զամբարտաւանս մինչև յերկիր * և բարձր առնէ զտառապեալս յաղբևաց։

Այսինքն, որ ած զհպարտ մարդիկն իւր ածային շնորհացն կու զրկէ և կու աղքատացնէ, իբր զհրէայս * և խոնարհ մարդիկն իւր երկնային առատութիւն կու փարթամացնէ և կու մեծացնէ, իբր զքրիստոնեայս * ամբարտաւան մարդիկն վար կու ձգէ և հողի հաւասար կանէ,

իւր շռայլիս և զխարխեցիս * և
տառապեալ և աղքատ հաւասար
եղած մարդիկն կը բարձրացու-
ցանէ և կը փառաւորէ, իւր
ողորմելով։

Այսինքն, կը նստուցանէ զնոր
եանց իշխաններուն նման իւր ժո-
ղովրդեան իշխաններուն հետ,
իւր ընդ հրեշտակաց և ընդ
հրեշտակապետաց * և երկնային
փառաց աթոռներուն ժառանգ-
որդ կանէ, առ 'ի զանոնք ընդ
նիզեան զերկրաւորաց ազգն իւ
րայէլի։

Այսինքն, նիզն իւր շնորհացն
կը օգնէ և կը կատարէ այնպի
սի մարդկանց ուխտն, որ կը
խոստանան տառածոյ հրաժարիլ
'ի մեղաց և 'ի ցանկութենէ և
յանձնառութենէ առաքինե
նացս, փառն սիրոյ արքայութենն
* և նիզն կը օրհնէ և կը զար
դարէ արդարոց փառքն և կենաց
զաւակութիւնն։

Այսինքն, զերէ չէ թէ այն որ
սրբութիւն և առաքինութիւն զօ
րեղ է, իւր զօրութեամբն և
կարօղութեամբն կը զօրանայ,
բաւ լեցի * այլ նիզն որն իւր ամե
նակարօղ զօրութիւն կը ակա
րացնէ և յաղթ կանէ իւր հա
կառակորդ սատանայքն, զերէ
որ առատաւած սուրբ է, և կը զէ

Նստուցանէ զնոսա
իշխանս ընդ իշխանս
ժողովրդեան իւրոյ *
և զամուլ փառաց
ժառանգեցու-
ցանէ նմա։

Աստուած զուխտս
ուխտաւորաց * և
օրհնեաց զամն արդա
րոց։

Ո՛վ է որ թէ իւրով
զօրութեամբ զօրա
նայ հզօր * այլ որ
ակար առնէ զհակա
ռակորդս իւր որ
սուրբ է։

Մի՛ պարծեսցի խորհրդականն ՚ի խորհուրդս իւր * մի՛ պարծեսցի հզօրն ՚ի զօրութիւն իւր * և մի՛ պարծեսցի մեծն ՚ի մեծութիւն իւր.

Այլ որ պարծին՝ ՚ի Տէր պարծեսցի * ՚ի խորհուրդս գիտութեան զՏէր ճանաչել.

Առնել զիրաւունս և գործել զարդարութիւն ՚ի մէջ երկնաց երկրի.

Տէր ել յերկինս և որոտաց * և ինքն դատ առէ առանց բարբառելոյ.

որ իւր ծառայքն այլ ոչ լինին.

Այսինքն, ուստի խելօք և խորհրդականն մարդն իւր գիտութեն և խմաստութեն չի պարծենայ * զօրեղ մարդն իւր ուժովն և կարողութենովն չի պարծենայ * և մեծ մարդն իւր փառօքն և ապրանօքն չի պարծենայ.

Այսինքն, այլ թէ մէկ մարդ մի պարծենալ կուզէ, աստուծով պարծենայ * և Ածայքն գրոց գիտութեն խորհրդներովն մեզի ջանայ որ զիւր Տէրն ճանաչէ, և նորա ամէնորչնեայ կամքն կատարէ.

Այսինքն, իրաւունք անէ, և արդարութիւն գործէ քանի որ կենդանի է այս աշխարհիս մէջ, իբր զօրք չի զրկէ, ոչ ինչ մարդոյ վնաս չի հասուցանէ, և յայտնի Աստուածութեանն չի հակառակի.

Այսինքն, զէրէ Տէր Ած երա յերկինս և որոտաց, իր հոգին Տէր Ած բարձեցաւ ՚ի մերոյ առաքելոցն, և յայտնի արար իւր ամենակարողական Աստուածութիւն բոլոր աշխարհի * և ինքն կու դատէ և կու դատապարտէ զամէն կամաւոր և յանցաւոր մարդիկ իւր եանց խղճմտանքի միջումն, առանց բարբառելոյ, իբր առանց ձայնի խօսելոյ իրև զմարդ.

Ասա

Լայինքն, նոյն իմքն հոգին մե-
կուսայ զօրութիւն եւ կարողու-
թիւն մեր թագաւորներին, իբր
սուրբ առաքելոցն * եւ կուբարձ-
րացուցանէ իւր օծեալ քրիս-
տոսի փառքն եւ պատիւն 'ի մէջ
ամ̃ ըստեղծուածոց երեւելեաց
եւ աներեւութից.

Տայ զօրութիւն թա-
գաւորաց մերոց * եւ
բարձր առնէ զեղ-
ջիւր օծելոյ
իւրոյ.

Տ. աղց: 18.

Բարձրացաւ նշխարք քո յամ փրկչէ քո, հաստատեցաւ սիրտ քո ՚ի տէր ներքանք և հաստատուն.
Մաղթեսցէ տէր վասն սրբուհւոյ անապատի մեր քոյ.

Քարոզ ապաշխարութեան:

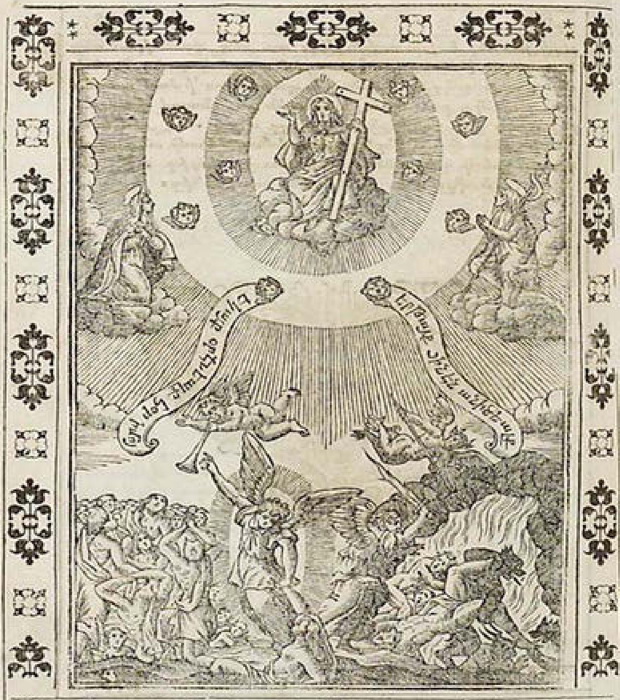
Վասն դառնալոյ մեզ զձեռքս և զողորմութիւն ՚ի բարերար տէր մերմէ զՏէր աղաչեսցուք.
Վասն փրկելոյ զմեզ ՚ի դժուարութենէ մարդկան և յորոգայթից սատանայի, զՏէր աղաչեսցուք.
Վասն ամ անձանց քրիստոնէից, և տանց հաւատացելոց, զՏէր աղաչեսցուք.
Վասն որք ՚ի լերինս յայրս և ՚ի փապարս բնակեալք են սբ հարքն մեր, զՏէր աղաչեսցուք.
Վասն որք սաղմոսիւք և օրհնութբ կատարեն զամ ժամս նախկին կենաց իւրեանց, զՏէր աղաչեսցուք.
Վն հոգւոցն. Ընկալ և կեցո. Զամենեսին. Ողորմեաց.

Պահպանեա զմեզ տէր ամ մեր, որ զարթուցեր զմեզ ՚ի հանգստենէ քնոյ շնորհիւ ողորմութեան քոյ. Զարթո զմիտս մեր արդարութբ առաջի տր ամ մեր, զի տեսցեն աչք մեր զփրկութի քո. Կեցո և բնակեցո առ մեզ ամութիւնք քո, և ողորմութիւնք քո հովանի և պահպան լիցի ՚ի խլեւոյ պաշտօնէից քոց. Եւ զմեզ զծառայս քո որ ժամի արար ՚ի տուէ և ՚ի գիշերի և յամ ժամու, մեզ քեզ հել ՚ի ձեռն պատուիրանաց քոց. Եւ դարձուցեալ փառս մատուցանել հօրն և որդւոյ և սբ հոգւոյդ. Այժմ և միշտ, և յաւիտեանս յաւիտենից.

Խաղաղութիւն ամենեցուն.

Աներևութաբար զօրութիւն, և ՚աղբիւր անմահութեան դու ես քս ամ փրկիչ մեր, որ շնորհեցեր մեզ ՚ի մէջ գի-

չերի յառնել և խոստովան լինել առ քեզ վասն իրաւանց և արդարութեանց քոց։ Եւ այժմ աղաչեմք զքեզ տէր Ած մեր, որ զմեզ արթունս, և պատրաստ 'ի ժամ առաւօտու ընդ մեզ քո։ Եւ ընդ նոսին գոհանալով փառաւորել զքեզ ընդ Հօր և ընդ Հոգւոյդ սրբոյ։ Այժմ և։ Գոհութեամբ և ճշմարիտ խոստովանութեամբ անդադար փառաւորեմք զՀայր և զՈրդի և զսուրբ Հոգին։ Այժմ և միշտ, և յաւիտեանս յաւիտենից։



[illegible]

Իբր զաստուածային զայս շարադրեաց
զամենն եւ եւս աստուծոյ որ երգեր
առաջի ըստ կարգի խորհրդոյ,
քանզի եր երգեցող իմաստ այլ ըն-
տանեաց ·

Սոյն աստուածային կարգաւ մեր
գտեալն զաստուածութեան մեզ
մերոյ, թէ եր չար մարդկան այս
աշխարհական ազգութեան,
եւ բարի մարդկան մեջ 'ի մեջ աս
տուածեաց են ·

Առակքն, ամէն թէ խորհուրդ
բարձր եւ բարի է ամ
դեղ 'ի խորհրդական
* իբր դեղ 'ի ամ ասացեալ մար
դկան, եւ մանաւանդ դեղ 'ի այն
պիտի երկիւղած մարդկան որ որ

Առակաց :

Առակ . ՀԲ :

Բանք զի բարի է
խորհրդեան ամ *
ոք ունիք
են սրտիւք ·

Բայց զի իմ փոքր մի սասանեալ էին ոտք * սակաւ իւիք մի եւս գայթագղեալ էին գնացք իմ.

Նախանձեցայ ես ընդ անօրէնս * զխաղաղութի մեղաւորաց ոչ տեսանէի, զի ոչ գոյր վերկ մահու նոցա.

Հաստատութիւնք են տանջանք նոցա * 'ի վաստակս մարդկան չեն նոքա * եւ ընդ մարդկան ոչ տանջեսցին.

սրտին ուղիղ է , եւ զխոստովանութիւներն անարատ է եւ առանց թերահաւատութե եւ երկմտութե , այլ եւ առանց ընդունայն քննութեց եւ անշահ հակաճառութեց կու հաւատան 'ի նա եւ միամտութբ կու կատարեն զկամս նորա .

Ասափն , բայց փոքր մի մնաց թէ իմ ոտքս գողդողացեր էր , իբր փոքր մի մնաց թէ իմ մտաց խորհուրդն շփոթեր էր * քիչ մի մնաց թէ իմ գնացքս թեքեր էր , իբր քիչ մի մնաց թէ իմ զիտաւորութիս ծռեր էր , եւ ընդդէմ ոչ տրտնջացերէի .

Ասափն , զէրէ սաստիկ նախանձեցայ ես անօրէն մարդկանց հանդերձ ուրախ կենցաղավարութեն վերայ * եւ մեղաւոր եւ չարագործ մարդկանց աջողութեն եւ խաղաղութեն որ կու տեսանէի , այնպէս կու թուէր ինձ թէ ամենեւին նոցա մահ չէր հանդիպեր , եւ զիւրեանց այս աշխարհիս վայելչութենէն եւ հեշտութենէն չէր զրկեր .

Ասափն , նոցա յաւիտենական դժոխոց տանջանքն պատրաստ եւ հաստատուն է * զէրէ երկիղած եւ բարեպաշտ մարդկանց նման չեն աշխատիր 'ի յառաքինութիս եւ 'ի բարեգործութիս * կարծելով թէ մարմնաւոր եւ

Մեղա

Մեծապատուած մարդկանց նման չէ պիտոյն սանձելի՝ ի հուրն յաւիտենական.

Այսինքն, վասն որոյ ամբարտաւանութիւն եւ հպարտութիւնն զիւրեանք պատեաց * եւ զամբարշտութիւնն եւ զանիրաւութիւնն իւրեանց զգեստ արարին եւ հագան այս աշխարհիս վերայ.

Այսինքն, բայց նոց անիրաւութիւնն այրած ճրագունի ճենճահոտ ծխին նման կու ելանէ նոց առաջեւն * զերէ որչափ որ իւրեանց կարողութիւնն էր մէջս իւրեանց սրտի չար ցանկութիւնն եւ չար խորհրդոցն հետեւեցան.

Այսինքն, նոցա խորհուրդն եւ նոցա խօսքն չարութենով լի էր * եւ բարձր եւ հրապարակ աւելի բուռն յայտնի առաջի ամենեցուն անիրաւութի հայհոյութիւն եւ ընդդիմախօսութի կու խորհէին.

Այսինքն, իւրեանց բերանի հայհոյանքն մինչեւ յերկինս հասուցին * եւ զիւրեանց չար լեզուն երկիրս վերայ շուրջ կու ածէին, եւ անմեղ մարդիկն կու չարախօսէին եւ կու վիրաւորէին անարգանօք.

Այսինքն, վասն որոյ անհամեռով ամ թէ իւր պարգեւներ ժառանգն նոցա լիրք ամբողջութիւն, եւ չար օրինակովն կու գայթակ

Վա՛ն այսորիկ կալաւ զնո՛ ամբարտաւանութի * արկին զիւրեանք զամբարշտութի եւ զանիրաւութի իւրեանց.

Ելցէ ո՛պ ի ճարպոյ անիրաւութի նոցա * զի գնացին նոցա ըստ խորհրդոց սրտից իւրեանց.

Խորհեցան եւ խօսեցան չարութի * զանիրաւութի ՚ի բարձունս խորհեցան.

Եդին յերկինս զբերանս իւրեանց * եւ զլեզուս իւրեանց ածէին զերկրաւ.

Վասն այսորիկ ժողովուրդ իմ դարձցի այսրէն * եւ աւուրք իմ լի կատարեալ

զայլն 'ի նոսա։

Ասացին զի՛ արդ գի
տաց ած * կամ գո
յցէ գիտութի առ 'ի
բարձրելոյն։

Ահա՛ մեղաւորք են
և աջողեալ է նոցա *
կան և ունեին զմեծու
թի աշխարհի։

Ասացի զուր ուրեմն
արդարացուցի զսիրտ
իմ * լուացի արդու
թե զձեռս իմ * և
եղէ ես խոշտանգեալ
զօր հանապազ , և
կշտամբանք իմ ընդ
առաւօտս։

զէին , և 'ի մեզս կու անկանէին, և դարձեալ զիւրեանց սխալանսն ճանաչելով կու փոխէանէին առաց , լաւ է թէ իմ ժողովուրդս դառնայ առ իս , երբ զգաստանայ յիշեայ և աղաչիցէ * և իմ առաջնորդած որէքս սաս ղանալուն առաքինութե և բարեգործութե և 'ի հանդերձելումն յաւիտենականն երանութե լի և կատարեալ զայլի նոցանում։

Այսինքն , զէրէ զոքս մեղաւոր և շարադրած մարդկանց վայելչութիւն և փառքն անտանելով երկմտեցան և ասացին , թէ ինչպէս կու խանայ ած աշխարհա մարդկանց կենցաղավարութին * մի թէ ստուծում գիտութի կայ որ զմեղաւորն և զարդարն ջոկէ և զանազանէ 'ի միմեանց։

Այսինքն , ահա՛ կու անտանեմք մեղաւոր մարդիկն որ առողջութե և աջողութե առատացեր են * և աշխարհիս փառացն մեծութենն որ են զարձեր։

Այսինքն , խոկ ես զոքս սամնակն լսելով խորհեցայ իմ որախս մէջն և ասացի , թէ որ սատուծում գիտութի չկայ , ուրեմն ես փուճ տեղ 'ի տղայութե 'ի վեր զիմ սիրաս արդարացուցի և ուղիղ պահեցի իմ բանեղծաղին հետ * փուճ տեղ իմ ձեռքս

սրբութ. լուացի, երբ ապաշ
խարութ. ջրով զիմ հոգիս յիս
տակեցի * և փուշ տեղ օրն ՚ի
բուն զիմ մարմինս խոշտանկեցի,
երբ չարչարեցի և վշտացուցի,
և առաւօտներն զիս իմ սխալա
նացն համար կշտամբեցի, երբ յան
դիմանեցի և նախատեցի։

Ա. յսինքն, և թէպէտ կամէի իմ
մտաց մէջն թէ զայս բաներս ինչ
պէս որ խորհեցայ, այնպէս պատա
մեմ * ահա պատրաստ է իմ մտաց
առաջնե.քո որդւոց ազգն, երբ
քո սուրբ և ընտրեալ ծառայքն,
որոց որ ես իմ սրտիս մէջն ուխ
տեցի թէ առնեմ զանն։

Ա. յսինքն, բայց յետոյ մտածե
ցի թէ այս այլ մեկ դժուարին
աշխատանք մի է իմ առաջեւ,
զերէ կու յաղթահարէն զիմ խե
լաց կարողութիւն * թողում կե
նայ մինչև որ մտանեմ ՚ի սրբու
թիւն այ, երբ մինչև որ տեղեկա
նամ խորհրդոցն այ, և վերահա
սու լինիմ դիտաւորութ. նր,
և ՚ի միտ առնում թէ ինչ պիտի
լինի մեղաւոր և ամբարիշտ մարդ
կանց վերջն և կատարածն, որ
այս աշխարհումս կուհեշտանան,
և կու փայլշլանան։

Ա. յսինքն, բայց ուսանելով ՚ի
քէն զծածուկ խորհուրդ այ
ային դիտաւորութ. քոյ կամեմ,

թէ

Թէպէտ և աւելի թէ
յայտնապէս պատմեցից *
ահաւասիկ ազգ. որ
դ՛ւոց քոց որոց ուխ
տեցի։

՚Ի մօր եղի թէ սա
կայն և այս ջան է
առաջի իմ * մինչև
մտից ՚ի սրբութիւն
այ և ՚ի միտ առից զկա
տարած նոցա։

Սակայն փառն նէն
գութ. նոցա տարա
գիր արարեցես զնոսա

* և կործանեսցես զնոսա յամբարտաւանութեն իւրեանց.

Իսկ զի արդ՝ եղեն յաւէտ * յանկարծակի սատակեցան պակասեցան կորեան վն անօրէնութեն իւրեանց * և եղեն որպ երազք զարթուցելոյ.

Տէ՝ ի քաղաքի քում զպատկերս նց անարգեսցես * զի հուր բորբոքեցաւ ՝ի սրտի իմում, և երիկամունք իմ այլագունեցան.

Եւ ես արհամարհեալ եղէ և ոչ գիտացի * ոչ

Թէ դու աշխարհիս վայելչութեն հետևօղ մարդկան վն իւրեանց նենգաւորութեն և խորամանկութեն տարագրեր կանես, երբ կու հալածես քո երեսէդ * և կու կործանես զնս իւրեանց ամբարտաւանութեն և հպարտութեն մեծութեն.

Մաղթեմ, որ արդար և բարեպաշտ մարդկին որ այս աշխարհումն մէջս խղճութէ և չարչարանօք կենդանաւորեցան վն յաւոյ արքայութեն քո, տեսանելով նց կործանումն ասեն, ահ՝ ինչպէս շուտով կործանեցան քակվեցան և աւերեցան * յանկարծակի սատակեցան պակասեցան և կորան, իւրեանց անօրէնութեն համար * և իւրեանց փառքն և մեծութիւն այնպէս դարձան նոցա մնաց առաջին ինչպէս թէ երազում տեսած լինէին.

Մաղթեմ, որ ամ դու քո երկնային քաղաքումն նց պատկերքն, երբ նց մշտական ընկերս և անարգես * զերբ տեսանելով նց համարձակ կենդանաւորութին նախանձու կրակն բորբոքեցաւ իմ սրտիս մէջն, և իմ երիկամունքս զիւրեանց գոյնն փոխեցին, երբ իմ մտացս աչքը խորհուրդն շըփոթվեցան և այլայլեցան.

Մաղթեմ, ես նց փախչելն չէ մտածելով, այլ միայն մարմնաւոր

հեշտութեան և վայելչութեան նայելով գայթակղեցայ և արհամարհեցայ կերէն, և չէ գիտացի * զերէ այնպէս համարձեցայ քո առաջիդ ինչպէս մէկ անասուն մի, որ ինչ կուզէ որ կու քաշեն զինքն դէպ 'ի այն կուզէ կու տանին * բայց այսու հետև հրաժարելով յայսպիսի փուճ մտածմունքներ էս, հանապազ քեզ հետ կու կենամ, ինչ քոյ ի կամացդ կու հնազանդիմ, որ այսու հետև դու զիս քո շնորհօքդ և քո երկնային խորհրդովդ կառավարես։

Աղաչեմ, դու իմ սիրականդ անտես առնելով զիմ աջ ձեռքս բռնեցիր * և ինչպէս որ քո ի կամքդ և քո ի խորհուրդդ էր, այնպէս ինձ առաջնորդեցիր * և զիս փառօք ընդունեցիր և պատուեցիր և մեծարեցիր։

Աղաչեմ, ուստի էս ինչ ունիմ երկնքումն քեզանից 'ի զատ, որով հետև դու միայն ես իմ յաւիտենական բարութիւն * կամ թէ ես երկրիս մէջ քեզանից ինչ պիտիմ խնդրել որ զիմ սիրտս կարենայ հանգստացնել։

Աղաչեմ, իմ սիրտս և իմ մարմինս, ինչ իմ հոգին և իմ մարմինս քոյ սիրոյդ մաշեցաւ հալեցաւ և նուաղեցաւ * զերէ դու իմ սրտիս զանկալի Աստուածն ես, և դու

զանասուն համարեցայ առաջի քո * և ես յամ ժամ ընդ քեզ եմ։

Ունիր զաջոյ ձեռանէ իմէ * 'ի խորհուրդս քո առաջնորդեցեր ինձ * և փառօք ընկալար զիս։

Զի՞նչ կայ իմ յերկինս * կամ 'ի քէն զինչ ես խնդրեցից յերկրի։

Նուաղեցաւ սիրտ իմ և մարմին իմ * Ած սրտի իմոյ, բաժին իմ Ած յաւիտեան։

Ահաւասիկ որք հեռի արարին զանձինս խուսեանց 'ի քէն կորիցեն * սատակեցեր զամենեսեան որք ապստամբք եղեն 'ի քէն.

Ինձ մերձենալ առ ած̅ բարի է * և դնել առ տր̅ զյոյս իմ.

Պատմել զամ̅ օրհնութիս քո 'ի դրունս դստեր սիոնի.

Տուն. 24:

Իմաստութ ասափայ:

Սաղմ. ՀԳ.

իմ բարիքն և ժառանգութիւն եւս իմէջ այլ ամենայն բառեղծական բարեաց յաւիտենական յաւիտենից.

Այսինքն, ահա այն մարդիկն որ զխորհրդեանց անձն, իբր զխորհեանց սիրտն և միտքն քեզանից հեռացուցին, կորնչել սիրոյն հոգւով * և դու սատակեցիր և փչացուցիր զամէն այնպիսի մարդիկն որ քեզանից երես դարձուցին, և աշխարհիս վայելչութեան հետևեցան.

Այսինքն, ուստի ինձ բարի և շահաւէտ է որ մօտկանամ միշտ առ ած̅ հոգւով և մտօք * և դնեմ առ տր̅ ած̅ զիմ յոյս և ապաւինութիւս.

Այսինքն, և պատմեմ և քարոզեմ զքո օրհնութիւն և զքո զօրութիւնս սիոնի դստեր դանեբուն, իբր 'ի յախանձս հաւատացելոց քրիստոնէից որք են դստերք նոր սիոնի.

Իբր, զայս սաղմոսս որ էր շարադրեալ մարգարէն դաւիթ միջա երգէր ասափ իմաստութեամբ և շնորհօքն այ̅.

Այս սաղմոսուս քաղցրութե զանխլաս կանէ մարգարէն 'ի ձեռացն այ̅, կամ վերքակմանն երուսաղէմի, և կամ վանս տաճա

պանաց

պանաց և հալածմանն եկեղեց ւոյն քրիստոնէականի.

Այսինքն, ով ած էր զմեզ ամենեքին յերեսաց ձգեցիր, և զմեզ մեր թշնամեաց ոտիցն կո խան արարիր * և քո սրտմտու թիւդ և բարկութիդ բորբոքեցաւ քոյ արօտիդ ոչխարներին վերայ, իբր քո օրինաց և պատուիրանաց հնազանդող ժառանգիդ վերայ. Այսինքն, յիշէ քո հաւատացեալ ժողովուրդդ որ ՚ի սկզբանէ ստա ցար * և քո խաշինդ և պատուա կան արեամբդ փրկելով քեզ յա տուկ վիճակ և ժառանգութիւն արարիր.

Այսինքն, յիշէ զայս սիոն լեառս իբր զքո եկեղեցին քո, ինչ տեղ որ բնակեցար և միշտ կը բնակիս * և քո հզօր ձեռքդ բարձրացու ր մեր թշնամեաց ամբարտաւան զի տաւորութեն վերայ, և զնո ր եանք յանձթ արա և փչացուր. Այսինքն, որ չափ անիրաւու թիւն և չարութիւն արաւ թշ նամին սատանայ իւր պաշտօնէ իւքն քոյ սրբութեդ, իբր քոյ սուրբ եկեղեցւոյդ * և քոյ ու անուանդ և քոյ ուր հաւատացող անհաւատ և անզգամ մար դիքն պարծեցան իւրեանց բարե կենդանութե և ուրախութե

Ընդէր մերժեցեր ած իսպառ * բարկա ցաւ սրտմտութիւն քո իվերայ խաշին արօտի քոյ.

Յիշեա՛ զժողովուրդ քո զոր ստացար իսկզ բանէ * փրկեցեր ըզ վիճակ ժառանգու թե քոյ.

Լեառն սիոն այս, ուր բնակեցար դու ՚ի սմա * համբարձ զձեռն քո իվերայ ամ բարտաւանութեան նոցա իսպառ.

Որչափ անիրաւեցաւ թշնամին ՚ի սրբու թն քում * պարծե ցան ատելիք քո իմէջ բարեկենդանութե իւրեանց.

Եդին զնշանս իւր եանց ՚ի նշանս * և ճանաչեանք ոչ ծանեան զելս ՚ի վերուստ.

Որպէս յանտառի փայտա տաք կոտորեցին զդ րունս նր՝ ՚ի միասին * փայտատաւ և մրճիւք կործանեցին զնա.
Այրեցին ՚ի հուր զսրբութիւն քո յերկրի * պղծեցին զխորան անուան քո.

միջամուտ առնել , թէ մեր հօր կարողութեան յաղթահարեցինք և խեղդ՛ արարինք զնուրբեանս.
Այսինքն , քոյ եկեղեցեաց և քոյ որ առաքելներիդ վերայ փոխանակ ածայիս որ նշանացն իւրեանց պիղծ նշաններն անկեցին ՚ի մշտաւոր յաղթութիւն * և իւրեանք մեզ չարարին և չխմացան թէ այն յաղթութիւն ոչ թէ իւրեանց կարողութեան էր , այլ խեղբուտէր , իբրեւ թող առաջ էր.
Պարծեալ մեզ չարարին և չխմացան զելից դրոց պատմութիւն ՚իսկ զմանէ , թէ ինչ արար ած հայր առցեալ զօրացն փարաւոնին.
Պարծեալ եղին զնրբեց նշաններն խիլերուստ , իբր ՚իմը եկեղեցցեաց , և չի ճանաչեցին քո անմեռ կարող զօրութիւ , ինչպէս որ բուտ ելից դրոց վկայութեան փարաւոնն չի՛ ճանաչեց , և ընկղմեցաւ ՚ի ծովն կարմիր.
Այսինքն , որմանց ծառերինման քոյ եկեղեցի՛ոյդ դռներն այլ միանգ կացիններով կոտորեցին * կացիններով և նզերով ջարդեցին կործանեցին և վայր ձգեցին.
Այսինքն , քո որ անօթներդ կրակով այրեցին երկիրս վերայ * և առաջքը անուանդ ծածկուած խորաններն և առաքելներն պղծեցին և ապականեցին , իւրեանց

հայհոյութեն և պիղծ խօսքերովն ։
Այսինքն, նոցա անօրէն և անդ-
գամ ազգն միաբանեալ խորհեցան որ
ոչ մնայ փառաւորութ աղօթքն և
տօնախմբութիւն * եկէք զգայ ոչ և զգայ
աղօթքն տօներն և տօնախմբութիւ-
ները բառնալը յերկրէս երեւան ։
Այսինքն, այսչափ խղճմտութեան
և թշուառութեան մէջն մեր ելե-
լանելոյ մէկ դիւթութիւն և ազատու-
թիւն նշան մի չէ՛ տեսանք * և մար-
գարէական հոգւով մարգարէ
չունինք որ զմեզ մխիթարել կա-
րենայ * և աղօթելու չկայ մեր
մէջէն որ զմեզ և մեր վերջն ինչ
լինելն կերպիւ մի ճանաչել կա-
րենայ, և մեզ ծանուցանէ ։
Այսինքն, մինչև յերբ թող կու-
տաս ով Ած որ մեր թշնամիքն
զմեզ նախատեն, և ամէն կերպով
անեն * և մեր հակառակորդն
հայհոյելով զքո սուրբ անունդ
զմեզ բարկացուցանեն ։
Այսինքն, երբոր հզօր ձեռօքդ
մեր թշնամեացն յետս կու դարձու-
ցանես * կամ թէ երբոր քո աջդ
քո ծոցէդ դուրս կու հանես անե-
նեւին, և մեր թշնամիքն կու պատ-
ժես և կու պատուհաս ։
Այսինքն, դու մեր Ած և
մեր թագաւորդ ես յառաջ քան
զյաւիտեանս * և դու զմեզ քո
մահուանէդ և յաւիտենական փրկեցիր

Ասացին ՚ի խորհուրդ իւ-
րեանց ազգք նց իմիա-
սին * եկայք լու-
ծցուք զտօնս տօնս
Այ յերկրէ ։

Նշանս մեր ինչ ոչ
տեսաք * և ոչ ևս
գուցէ մարգարէ *
և զմեզ ինչ որ ոչ
ճանաչիցէ ։

Մինչև յերբ Ած նա-
խատէ թշնամին *
բարկացուցանէ հա-
կառակորդն զանուն
քո ։

Ընդէր դարձուցա-
նես զձեռն քո * և
զաջ քո ՚ի միջոյ ծոցոյ
քումմէ իսպառ ։

Աստուած թագա-
ւոր մեր յառաջ քան
զյաւիտեանս * որ
արարեր զփրկութիւն

Ի մէջ երկրի.

Դու հաստատեցեր զօրութեամբ քով զծով * դու խորտակեցեր զգլուխս վիշապացն ի ջուրց.

Դու փշրեցեր ըզգլուխս վիշապին * և ետուր զնա ՚ի կերակուր զօրացն Հնդկաց

Դու բղխեցուցեր զաղբիւրս և զվտակս * դու ցամաքեցուցեր զգետս սաստիկս.

Քո է տիւ, և քո է գիշեր * զլոյս և զարև դու հաստատեցեր *

Ի մէջ երկրի, իբր ՚ի յերուսաղէմ քաղաքի.

Այսինքն, դու քո ամենակարող զօրութեամբդ զայս ծովդ որ խորհս հաստատեցեր, իբր ձեռ զանդնդեցուցեր քեզ որ հաւատայ * դու քո սուրբ մկրտութեամբդ զգլուխն հպարտութեան վիշապին սատանայի խորտակեցեր ՚ի յորդանան գետ.

Այսինքն, դու քո խաչելութեամբդ և մահուամբդ փշրեցեր ըսկզբնականն մեղաց պատճառ եղող սատանայի զգլուխն * և զինքն ճգնաւորաց կերակուր տուեր, իբր հոգւով սևացեալ մեղաւորաց ուտիցն կերան արարին իւրեանց զօրութիւն և իշխանութիւն հոգւոյն սրբոյ.

Այսինքն, դու բացեր և բղխեցուցեր հինն և նոր կտակարանաց աղբիւրներն և առատ ջրերն, իբր նոցա գծածոյ և խորքն խմացուածն քո սուրբ հոգւովդ մեզ յայտնեցեր * դու հեթանոսաց և անհաւատից մոլորական գր գետն որ վարարած գետերի նման աշխարհիս վերայ կու սփռէին, ցամաքեցուցեր չորացուցեր և խափանեցեր.

Այսինքն, քո է ցերեկն և քո է գիշերն, իբր քո են քրիստոնեայք լուսաւորեալք, և քո են հրեայք

մթեաց

մթացեալք * լուսինն և արեգական դու հաստատեցեր, իբր հին և նոր կտակարանքն դու սահմանեցեր * և դու հաստատեցեր զա՟մ սահմանս թէ քրիստոնէից և թէ այլ ազգեաց * զգարունն և զամառն դու ստեղծեցեր, իբր թէ ըզ հրեայս որ հեռի են ՚ի քր՟ածային միոյ ջերմութենէն, և թէ զքրիստոնեայս որ բորբոքեալ սիրով զերեղ կուսպաշտեն, դու ստեղծեցեր.

Մանաւանդ, ուրեմն քեզ յայտնի լինի, որ թշնամին ատելով զքո շնորհատուութիւն կու արհամարհէ և կու նախատէ զՏր՟ * և անզգամ ժողովուրդն այպանեաց քո ս՟բ անունդ հայհոյելով զքեզ կու բարկացնէ և կու զայրացուցանէ. Մանաւանդ, մի՛ մատներ ՚ի ձեռն գազանաբարոյ և անօրինաց մարդկանց զայնպիսի մարդն որ զքեզ շնորհիդ ա՟ծ կու խոստովանի * և քոյ աղքատ և տնանկ ծառայից անձինքն մի՛ մոռանար ամենևին և անտես առներ.

Մանաւանդ, այլ նայէ ՚ի քո ուխտդ իբր յիշէ քո ուխտդ որ խոստացեր ես թէ դու ամենևին չես ՚ի բաց ձգեր զայնպիսի մարդն որ հաւատով կուգայ դէպ առ քեզ * զերե մեղաւորութէ՟ և հեղ տասխրութեամբ քննորած մարդ-

կանց

և դու հաստատեցեր զա՟մ սահմանս երկրի * զգարուն և զամառն դու ստեղծեր.

Յաս յուշ լիցի քեզ զի թշնամին նախատեաց զՏր՟ * ժողովուրդ անզգամ բարկացոյց զանուն սր՟ քո.

Մի՛ մատներ գազանաց զանձն որ խոստովան առնի առ քեզ * և զանձինս տնանկաց քոց մի՛ մոռանար իսպառ.

Հայեաց յուխտ քո * զի լցան տունք աղջկերաց յերկրի անիրաւութէ՟.

Մի՛ դարձցի անանկն ամաչեցեալ * այլ աղքատք և տնանկք օրհնեսցեն զանուն տր քո։

Արի՛ ած և դատեա՛ զդատաստանս քո * յիշեա՛ զնախատինս որ յանզգամէն զօրհանապազ։

Մի՛ մոռանար զձայնս պաշտօնէից քոց * ամբարտաւանութիւն ատելեաց քոց վերասցի հանապազ։

Տուն: 22·

Ի կատարած՝ մի ապականեր · Սաղմոս օրհնութեան Ասափայ :

կանց անէրն անիրաւութիւն յափշտակութիւն և չարագործութիւն լցվեցաւ երկրիս վերայ։

Մասինքն, մի՛ թողուր որ քու շնորհաց առատութենէն զրկած և տնանկացած մարդն քեզանից զէպր խնդրածն չի՛ ընդունելով ամաչէ և յետ դառնայ * այլ այդ պէս ամէնեցուն քու տր անօրէնութեան միջնորդութիւնն, որ աղքատք և տնանկք քու սուրբ անուանդ օրհնեն և գովեն և փառաբանեն։

Մասինքն, վերկաց տր ած, և դու քու դատաստանդ արա՛ * թէ զմեր խղճութիւն այլ չես յիշեր մեր անարժանութեան համար զքու նախատինքդ յիշէ, որ անզգամ և անքարիշտ մարդիք զօրն ի բուն ընդդէմ քեզ կու խօսին և կու հայհոյեն։

Մասինքն, քու պաշտօնէից և քու հաւատացեալ ծառայից աղաչանաց ձայնն մի՛ մոռանար * զի րէ քու սուրբ հաւատքին ատող մարդկանց ամբարտաւանութիւն և հպարտութիւն օրըստ օրէ կու աճելանայ և կու բարձրանայ երկրիս վերայ։

Իբր, զայս սաղմոս վասն քի է ասացեալ մարգարէն դաւիթ հոգւոյն սրբոյ առաջնորդութիւն,

ուսան մի՛ ապականեր զմեկնու-
թիւն սորա։

Ասա սաղմոսում կու խօսի մար
գարէն ՚ի բերանոյ Քրիստոսի մեծի աւուր
դատաստանին, և վասն հատուց
ման ըստ իւրաքանչ իւրոյն գոր
ծոց։

Այսինքն, կու խոստովանիմք
որ Տէր Հայր երկնա
ւոր կու խոստովանիմք
ես որդիդ քո միածին, և ամենայն հա
ւատացեալ ծառայք իմ քո ամե
նազօր կարողութիւն և քո անչափ
մեծութիւն * և յիշելով զքո
սուրբ անուանդ զգեղ միջս մեզ ՚ի
յօգնութիւն կու կանչեմք։

Այսինքն, պատմեմ զքո ամենայն
բարերարութիւնդ որ ինձ արարեր,
իբր յայտնեմ աշխարհի զամենայն
փառքն և մեծութիւնն որ ինձ
պարգևեցեր * և մանաւանդ,
երբ որ ես քեզանից ժամանակ
առնում, իբր յորժամ որ ժամա
նակն հասանի որ ես քո հայրական
փառացդ գամ ՚ի դատել զկենդա
նիս և զմեռեալս, յայնժամ ու-
ղիղ դատաստան անելով հատու-
ցանեմ իւրաքանչ իւրոյ ըստ գոր
ծոց իւրեանց, և զքո սուրբ
անուանդ փառաւորեմ առաջի
ամենայն արարածոց։

Այսինքն, յառաջ քան զմեր

Սաղմոս. ՀԴ.

Խոստովան եղի
ցուք առ քեզ
Տէր, խոստո
վան եղիցուք * և
կարդասցուք զա
նուն քո։

Պատմեցից զամենայն ս
քանչելիս քո * յոր
ժամ ժամ առից ես,
ուղիղ դատեցից։

Մաշեցաւ երկիր և

ամ բնակիչք նորա *
ես հաստատեցի
զսիւնս նր.

Ասացի անօրինաց
թէ մի՛ անօրինիք *
և մեղաւորաց թէ մի՛
բարձրացուցանէք
զեղջիւրս ձեր.

Մի՛ համբառնայք ՚ի
բարձունս զեղջիւրս
ձեր * և մի՛ խօսիք
զԱյ անիրաւութիւն.

Զի ոչ յարևելից և
ոչ յարևմտից * և ոչ
յանապատէ լերանց
* այլ Ած դատա
ւոր է.

զերկութիւնն իմ, երկիրս իւր բնակչօքն մաշեր և փչացեր էր մեղօք. բայց ես նորա սիւնսն հաստատեցի, իբր զիմ առաքեալքս յասպրեցի և կարգեցի, որ զինքն բարոյութը անհաստատական ճշմարտութեն ամրացնեն, և զանազան գործովք առաքինութեն զարդարեն և գեղեցկացնեն.

Այսինքն, ասացի անօրէն մարդկանց ՚ի ձեռն առաքելոց և այլ կերպաց խուց, թէ թողէք զձեր մոլորական սովորութեն, և մի՛ անօրինիք * և ասացի մեղաւորաց և չարագործաց, թէ ձեր հպարտութեն և ամբարտաւանութեն պոզերն մի՛ բարձրացուցանէք խըն հաւատացեալ ժառայիցն այ.

Այսինքն * ասացի թէ ձեր անզգամութեն և կամապաշտութեն պոզերն մի՛ բարձրացնէք խելոյ առաքելոց և վարդապետացն եկեղեցւոյ * և ընդդէմ Ածային գրոց անիրաւութիւն և հայհոյանք մի՛ խօսիք.

Այսինքն, զերէ ոչ յարևելից ոչ յարևմտից * և ոչ ՚ի յանապատէ կամ ՚ի լերանց, իբր և ոչ ՚ի հարաւոյ և կամ ՚ի հիւսիսոյ ձեզ իշխան և դատաւոր գալոց յայկայ, որ ձեզ բառ ձեր համբերն դատաստան անէ * այլ ՔՍ Ած է ձեր դատաւորն, որ առանց

երես պաշտութիւն կու պահէ զար
դարս, և կու պատժէ զմեղաւորս,
և մանաւանդ զմեղաւոր երախտա
մոռացք և անօրէնք.

Այսինքն, զոմն կու խոնարհե
ցուցանէ դատապարտելով, և
զոմն կու բարձրացուցանէ փառա
ւորելով ըստ իւրաքանչիւր իւրոց
գործոց * զէրէ այ ձեռքին պարզ
և անապականն գինով լցած թաս
կայ, որ կու նշանակէ զչափ հա
տուցման վարձուց մարդկան, և
այս թաս կայ 'ի ձեռին այ, զէ
րէ ինքն ած որէ հատուցանէ
լոյ ըստ իւրաքանչիւր իւրոց գոր
ծոց * և կու կերացնէ և կու
խմացնէ երբեմն սորա և երբեմն
նորա, իբր իւր ընտրեալ և հա
ճաւորիմ ծառայիցն.

Այսինքն, բայց այն գինւոյն
մրուրն չէ պակասիր * զերէ մե
ղաւորաց թիւն որ պխտին խմել
զայն բարկութիւն մրուրն, ան
ընէ քան զերանելեաց թիւն որ
պխտին խմել զանապական գինին
յաւիտենական ուրախութիւն.

Այսինքն, իսկ ես կու ցնծամ
իմ հաւատարիմ ծառաներովն
յաւիտեանս յաւիտենից * և կու
երգեմ և սաղմոս կասեմ այ յա
կոբայ, 'ի մէջ արքայութեանն
երկնից.

Այսինքն, մեղաւոր և անօրա

Զայս խոնարհ առ
նէ, և զայն բարձրա
ցուցանէ * բաժակ 'ի
ձեռին տն գինւոյ լի
անապակ արկեալ *
և խոնարհեցոյց յայս
մանէ յայս.

Սակայն մրուր նորա
ոչ սպառեցի * և
արբցեն զնա ամ մե
ղաւորք երկրի.

Ես ցնծացայց յաւի
տեան * սաղմոս ասա
ցից այ յակոբայ.

Զամ եղջիւրս մե

գաւորաց փշրեսցես * և բարձր եղիցին եղ-
ջիւր արդարոյ ։

Տունք. 10.

Ի կատարած ընդ օրհնութիւ-
նաց սաղմոս ասափայ և երգ առ
ասորեստանեայն ;

Սաղմ. ՀԵ.

Յայտնի է ՚ի հրէաս-
տանի ած * և յիսրայ-
էլ մեծ է անուն նորա

ըմբոստ մարդկանց բռնաւորացն հպար-
տութիւն և կամապաշտութիւն նա
եղջերն իմ արդար դատաստանօքս
կը կոտրատեմ մաշելով զնոսա
՚ի հուրն յաւիտենականն * և ար-
դարոց փառաց և պայծառացուցանելով
եղջերն կը բարձրացանեմ ՚ի կեանս
յաւիտենականս ։

Իբր, զայս սաղմոս մինչև ՚ի
վերջն դաւիթ մարգարէն է շա-
րադրեր ՚ի մէջ յաղթութեան աս-
որեստանեաց, վասն օրհնելոյ և
գովելոյ զած, և անուանեալ է Ասա-
փայ որ նա երգէ ։
Այս սաղմոսաւս խօսելով մար-
գարէն վասն հրէից և վասն յաղ-
թութեան զոր արար ած ի ձեռն
նոցա, նշանակէ խորհրդաբար
զեկեղեցին քի և զյաղթութիւն
նորա ընդդէմ անօրինաց և ամբարշ-
տաց ։

Այսինքն, ՚ի մէջ զանազան ազ-
գաց կռապաշտից, միայն հրէից
է յայտնի ճշմարիտ ածն բարեր-
ծողն երկնի և երկրի * և վասն
զարմանալի յաղթութեանցն որ
արար ՚ի պատճառս նոցա, մեծ է իւր
անունն ՚ի մէջ խոստովանեալցն ։
Պարզաբար, ՚ի մէջ զանազան ազ-
գաց մարդկանց որք են յաշխարհի
միայն քրիստոնէից է յայտնի որ-

դին

դին ոչ ամեն ճշմարիտ * և վասն
յաղթութեն զոր արար խաչիւ
և մահուամբն իւրով ընդդէմ սա-
տանայի, մեծ է իւր անուանն ՚ի
մէջ քրիստոնէից.

Այսինքն, ոչ անդն խաղաղու-
թե քաղաքումն է, երբ ՚ի յերու-
սաղէմ, որ թարգմանի տեսու-
թի խաղաղութե * և իւր բնա-
կութին մէջ ՚ի սիոն է, երբ ՚ի
յանկոց քաղաքին երուսաղէմի.

Պարզեալ, քն անդն ՚ի մէջ սի-
րով և խաղաղութե միաբանեալ
քրիստոնէից է * և իւր բնակու-
թին ՚ի մէջ որ եկեղեցեացն է.

Այսինքն, ՚ի յերուսաղէմ խոր-
տակեաց և փշրեաց ամ սննդա-
բնեաց աղեղի զօրութին * զվա-
հանն զթուրն և զպատերազմն,
սատակելով ՚ի ձեռն հրեշտակին
իւրոյ հարիւր ութսուն և հինգ
հազար կամայարս նորա.

Պարզեալ, սուրբ եկեղեցեաց
միջամբ խորտակեց և փշրեաց
քն սատանայի ձևարարխութե
զօրութին, զհակառակութին
և զհալածանքն, յաղթահարե-
լով ՚ի ձեռն առաքելոց և վարդա-
պետաց զպաշտօնեայս և զկամս
բարս նորա.

Այսինքն, դու որ ամ լոյս և
պայծառութի տեղ ես անեղան-
ժամանակի լուսեղինն, երբ նա

Եղև ՚ի խաղաղութեն
տեղի նր * և բնակու-
թի նորա ՚ի սիոն.

Անդ խորտակեաց ըզ-
զզօրութի աղեղանց *
զվհն զսուր և զպա-
տերազմս.

Լուսաւոր ես դու
սքանչելապէս ՚ի լե-
րանցն յաւիտենից *

խռովեցան ամենեքեան որք անմիտք էին սրտիւք * ննջեցին զքունս իւրեանց և ինչ ոչ գտին.

Զամենայն զոր ՚ի մեծութեան ձեռաց իւրեանց ՚ի սաստէ քումմէ ա՛ծ յակոբայ ննջեցին * որք հեծեալք էին ՚ի ձիս.

խաչերոց մարգարէից և զառաքելոցն խոստովանողաց * խռովեցան սատանայեան ամէն այնպիսի մարդիկն որ սրտով անմիտք էին, իբր քո ամենակարող զօրութիւն չէ ճանաչելով ընդդէմ քո մոլորութեանց կռահարակէին * բայց ննջեցին խորունկ քնոյ մէջումն և ոչինչ չի գտան, իբր այնպէս խորունկ քներցան զորքն ատորոց, որ այլ չի արթնացան, և ինչ որ ունէին կորուսին.

Դարձեալ, զու ո՛վ յա՛կոբ ա՛ծ քո հոգևոր սրբոյ շնորհաց լուսովն և պայծառութեամբ առ օղն եւ յանկանելց լեռներին, իբր առաքելոց և վարդապետաց եկեղեցւոյ * խռովեցան և սատանայեան երեւելի և աներևոյթ թշնամիքն որ նոցա կենսատու քարոզութեն կռահարակէին * քներցան իւրեանց մէջաց և մոլորութեան միջումն, և ոչինչ չի՛ շահեցան.

Այսինքն, այսպէս որ ձեռքէն մեծացան եկող մարդկայք, իբր զօրեղ և քաջ և բան պաշտօղ մարդկայք ինչ զօրացն ատորոց, քո սաստիկ բարկութենէդ և քո զառմանելեդ ով ա՛ծ խոստովանելոց սատանէյեցան * այնպիսի մարդիկն կատեմ, որ զօրեղ ձիանց վերայ էին հեծած.

Դարձեալ, Աշխարհ որ քո հա

ւա

հաստատեալ ժողովրդեանդ հզօր
թշնամիք կային , քո բարկութենդ
եւ քո սաստեդ ով քս որդի այ ջնջ
վեցան եւ ոչնչացան * այնպէս
թշնամիքն կասեմ , որ ձիաւորեր
էին , եւ զինեալ էին ընդդէմ քո
սուրբ եկեղեցւոյդ ․

Այսինքն , դու ահաւոր եւ զար
հուրելի ես տր ած , ով կարէ
քեզ ընդդէմ կենալ * զերբէ եր
բոր դու երեւեցար 'ի յերկնից քո
ամենակարող զօրութեն մեզ յօգ
նութ հասանելով , շուտով յայտ
նի եղեւ քո բարկութիդ զօրացն
ասորւոց ․

Դարձեալ , դու ահաւոր ես ով
քս ած , ով կարէ քեզ ընդդիմա
նալ * զերբէ երբոր դու երեւե
ցար 'ի յերկնից մարդկային կեր
պարանօք , շուտով յայտնի եղեւ
քո բարկութիդ ընդդէմ սատա
նայի եւ կամարարաց նորա ․

Այսինքն , ասորւոց զօրքն վախե
ցան եւ սասանեցան , երբոր ած
վերկացաւ որ դատաստան անէր
* եւ զհրէից խեղճ ազգն որ էր 'ի
յերուսաղէմ քաղաքի փրկէր եւ
ազատէր նոցա բռնութենէն ․

Դարձեալ , դիւաց զօրքն վախե
ցան եւ սասանեցան երբոր քրիս
տոս եկաւ յաշխարհ , որ ար
դար դատաստան անէր , եւ զե
րանեն արդարոց եւ հեզոց որք էին

'ի գողն

Դու ահաւոր ես եւ
ով կարէ կալ առա
ջի քո * յով երեւե
ցար դու յերկնից
յայտնի եղեւ բար
կութիւն քո ․

Երկիր երկեաւ եւ
դադարեաց ընդ յառ
նելն այ 'ի դատաս
տան * ընդ ապրեցու
ցանել զամ հեզս
երկրի ․

Խորհուրդք մարդկան խոստովանեսցին անուան քում * և ծածկեալք խորհրդոց տօնեսցեն զքեզ:

Ուխտս դիք և կատարեցէք տն այ մերոյ * ամենեքեան որ շուրջ էք զնովաւ:

Մատուցէք պատարագս ահաւորին * որ բառնէ զոգիս իշխանաց , ահաւոր է նա քան զամենայն թա

'Ի գործն առաքինական ազատել 'ի բանութէ նոցին.

Անմարմինքն , բարեպաշտ հրեշտակք միայն և խորհուրդն միշտ կու խոստովանեն զքո բարերարութիւնդ ամ * և նոքա որ ծածուկ խոստովանութիւն ունին իբր մեր գործական հոգի ունին կու որհնեն զքեզ.

Դարձեալ , բարեպաշտ քրիստոնէից միայն և խորհուրդն միշտ կու խոստովանեն զքո բարերարութիւդ քո ամ * և նոքա որ քո մարդեղութեան խորհրդոյ խոստովանութիւն զարդարեալք են , կու որհնեն և կու փառաւորեն զքեզ.

Անմարմինքն , ուստի ում հրեշտակք ուխտ դրէք ընդ և կատարեցէք * դուք որ կայք 'ի յերուսաղէմ, և ընդ տաճարի բոլորքն կու բնակիք.

Դարձեալ , ուստի ում քրիստոնեայք ուխտ դրէք քեզ , և զ ըզօ բով 'ի մեզաց սրտի մաքր ծառայեցէք նմա * դուք որ էք իմէջ ատրր եկեղեցւոյ , և քո տաճարներին բոլորքն կու բնակիք , ուր քո բազմեալ կայ հանապազ.

Անմարմինքն , զանազան մասնաւոր մատուցէք ում հրեշտակք աշխարհագաւորին ընդ * զերծ այն որ ամրոց իշխանաներին հոգիքն կու քաղէ , հզօր և աշխարհ է քան

զամ թագաւորս երկրի·

Ս՝ արձեալ, զանազան առաքի նութե և բարեգործութե պա տարագներ մատուցեք ով քրիս տոնեայք ահաւոր թագաւորին ջի * զերե այն որ զզօրութիւ գիտաց և զհոգիս բանաւոր իշ խանաց կուքաղէ, հզօրէ քան զամ թագաւորս երկրի·

Իբր, զայս սաղմոս մինչև ՚ի վերջն դաւիթ մարգարէն է ասա ցեր վասն անցաւոր վայելչութե աշխարհիս, զի գիտում անցա ւոր թագաւորի, և առնեալ է սասփայ որ երգէ քան իւր կար գին·

Ս՝ այս սաղմոսուն կուխօսի մար գարէն ՚ի բերանոյ երկիւղած մարդկանց որ խնջ փորձութե զզգալով խնդրաց կուսպօթենս առ ած և կուսուսաղբեն զննքերանես

Ս՝ այսինքն, ես իմ տառապանաց և փորձութեան միջումն մնացս ձայնիւն առ տրն իմ աղաղակեցի * և մնացս ձայնիւն առ ածն իմ ուղէղ սրտիւ աղօթեցի * և նա իւր հայրական գթութեամբն նայեցաւ զեզ յիս, իբր լսեց և ընդունեց զիմ խնդրուածքս·

Ս՝ այսինքն, իբր որ որ ես նեղու թե և վշտի մէջ անկայ, ձեռքերս

գաւորս երկրի·

Տուն· 10:

՚Ի հասարակ վասն իդիթու մայ սաղմոս առաջին:

Սաղմ. ՀԶ·

Ձայնիւ իմով եւ առ տր կարդացի * ձայ նիւ իմով առ ած * և նայեցաւ առ իս·

Յաւուր նեղութե իմոյ զած խնդրեցի

ձեռօք իմովք * և
'ի գիշերի առաջի նորա,
ոչ խաբեցայ·

Ո՛չ կամէր մխիթա
րիլ անձն իմ * յիշե
ցի զա̃ծ և ուրախ
եղէ * հոգայի և նու
աղէր յիս հոգի իմ

Ժամանեցին պա
հուց աչքն իմ * խռովե
ցայ և ոչ խօսեցայ *
խորհեցայ զաւուրսն
զառաջինս , և զամսն
յաւիտենից յիշեցի·

Խօսեցայ 'ի գիշերի
ընդ սրտի իմում *
հոգայի * և տառա
պէր յիս հո
գի իմ·

Մի՛ թէ 'ի յաւիտեանն

տարածեցի յերկինս և զա̃ծ խնդ
րեցի * և ո՛չ թէ ցերեկն միայն,
այլև գիշերն նորա առաջին ըն
քած ձեռօք աղաչեցի , և ո՛չ խաբ
եցայ · իբր իմ բարւոյ գիտակա
րութեան կարօտ չէ՛ մնացի·

Այսինքն , տառապեալ սրտիս զսա
նութեան ամենևին ո՛չ էր ուզեր հո
գիս մխիթարուիլ * յիշեցի զա̃ծ
զմխիթարիչն ամ̃ի , և ուրախա
ցայ * զերկրէ արարածութն և սիրու
թէ մեծութն այնչափ միտք կանէի
և կու հոգայի , որ հոգիս նուա
ղում կու նուաղէր և կու թու
լանայր·

Այսինքն , գիշերն 'ի բուն ան
քուն մնալով աչքերս մէկ ժամէն
մինչև 'ի միւս ժամն բաց մնաց *
խռովեցայ արտմեցայ , և ամեն
ևին բերանս չի բացի * առաջի
ժամանակի օրերն միտք բերի , և
յիշեցի անցած յաւիտենից տա
րիքն , որ դու այնչափ բարերա
րութն արարիր քու բարեպաշտ
ժողովրդեանդ·

Այսինքն , գիշերն իբուն ան
դադար իմ սրտիս հետ կու խօ
սէի * և իմ միտքս և յանցանքս
միտք անելով կու հոգայի * և
իմ հոգիս նեղնում կու տառա
պէր , և կու վշտանայր , և զիս
անհանգիստ կանէր·

Այսինքն , բայց ետ զիս մխիթա

բերնով կամէի , մի թէ զիս ամենեւին յերեսաց կորուսէ մի ած * և միւսանգամ իւր ողորմութիւն չէ հաշտեր մի ինձ հետ.

Այսինքն , կամ թէ իւր ողորմութիւն ամենևին ինձանից կտրեր ու մի * կամ թէ իւր ածային խոստմունքն որ յազգէ մինչև յազգ է վերջացան և կատարեցաւ մի.

Այսինքն , կամ թէ իւր սուրբ բնական գութն և խոստմունքն մոռացաւ մի ած , և այլ չէ կամենար մի գթալ * կամ թէ իւր բարկութեն հաներ զիւր գութն արգելեց մի ինձանից և այլ չէ ուզերմի ինձ խղճալ.

Այսինքն , ասացի իմ սրտիս մէջն թէ ահա այժմ նոր բոլոր հոգով ժամըլ 'ի մեղաց և զբարիս գործել * բայց այս իմ հոգևոյս նորոգումն ոչ աջոյն է , որ բարձրեալ է յերկինս , իբր ոչ շնորհաց առաքն է , և ոչ իմ կարողութեն զօրութեն.

Այսինքն , յիշեցի իսկզբանէ ած բարերարութիւնքն որ արարեր է ազգի մարդկան * և յիշեցի նորա զանազան սքանչելիքն և հրաշագործութիւնքն մինչև ցայսօր.

Այսինքն քո ած հիանալի գործքերդ մեկ մեկ մտածեցի * և քոյ ձեռաց զարմանալի արարմունքն

Մերժեսցէ՝ զիս ած * և ոչ ևս յաւելցէ 'ի հաճիլ և իս.

Կամ իսպառ արգելու զողորմութի իւր յինէն * կամ կատարեաց զբանս իւր յազգէ մինչև յազգ.

Կամ մոռասցի գթալ ած իմ և իս * կամ արգելցէ զգթութի իւր բարկութե իւրով.

Ասացի այժմ սկսայ * այս է նորոգումն աջոյն բարձրելոյ.

Յիշեցի զգործս ած խզբանէ * յիշեցի զսքանչելիս նորա.

Խորհեցայ յամենայն գործս քո * և 'ի ձեռս գործս քո խորհեցայ.

Ա՟Ծ ՚ի սրբութեն են ճանապարհք քո * ո՞վ է ա՟Ծ մեծ ո՟պ զա՟Ծ մեր * դու ես ա՟Ծ որ առնես զսքանչելիս։

Յայտնի արարեր ժողովրդեան քում զզօրութիւն քո * փրկեցեր բազկաւ քով զժողովուրդ քո զորդիսն յակոբայ եւ յովսեփու։

Տեսին զքեզ ջուրք ա՟Ծ , տեսին զքեզ ջուրք եւ երկեան * եւ խորք խռովեցան ՚ի ձայնէ ջուրց բազմաց։

Ձայն ետուն ամպք * քանզի եւ նետք քո գնան * ձայն որոտման քո յանուի։

միտք արարի , իբր զամ՟ ստեղծուածս որք են ՚ի յերկինս եւ ՚ի յերկրի ՚ի միտ բերի եւ զարմացայ։ Աստուածն , եւ հիանալով եմ ՚ի յիս ասացի , որ ա՟Ծ քո օրինաց եւ պատուիրանաց ճանապարհներն սրբութիւն է * որ ա՟Ծ այնպէս մեծ է , ինչպէս որ մեր ա՟Ծն է * դու միայն ես որ ա՟Ծ որ քո կարող զօրութենովդ մեծամեծ սքանչելիք կանես ՚ի մէջ աշխարհի։ Աստուածն , դու քո ժողովրդեանդ քո զօրութեդ նշանց առնելով երբոր հանեցիր զնորանք ՚ի յեգիպտոսէ * եւ քո ա՟Ծային բազկովդ փրկեցիր եւ ազատեցիր յակոբայ եւ յովսեփայ որդիքն փարաւոնի եւ իւր զօրաց ձեռքէն։ Աստուածն , տեսին զքեզ ով ստեղծող եւ ամենակարող ա՟Ծ կարմիր ծովի ջրերն , տեսին եւ վախեցան * եւ ծովի խոր անդունդներն սասանեցան ահագին ալեաց ձայներէն եւ պատառեցան սառեցան եւ պարսպի նման մին զմէկու վերայ դիզուեցան եւ կանգնեցան։ Աստուածն , ամպերն ՚ի վերուստ սաստիկ գոռացին * եւ քանզի այն ժամանակին քո կայծակներն նետերն երկնքի երեսումն կու թառաւէին * եւ քո որոտման ձայնն արտաքայի թմբուկներին նման

կու

կուգուգայր , վասն որոյ փարա
ւոնի զօրքն սատանի վախեցաւ և
զարհուրեցաւ .

Աստուածն , երբոր քո փայլատա
կունքդ երևեցաւ 'ի չերկնից բո
լոր աշխարհի * խռովեցաւ սար
սափեցաւ և դողաց երկիրս քո
ահեղ զօրութեղ .

Աստուածն քո ճանապարհդ պատ
րաստ է ծովի միջումն , և քո շա
ւիղդ ուղիղ և անհաս է խորուկ
ջրերի միջումն * բայց քո խղդ
քոյ յետնեք եկօղ անօրէն փարա
ւոնի զօրացն աննեանին չի երևեր .

Աստուածն , դու ոչխարների
նման ճանապարհ նշանց տուիր
քոյ ժողովրդեանդ * և զնեք
եանք հովուեցիր և նախախնամե
ցիր մովսէսի և ահարոնի ձեռովն .

Իբր , զայս սաղմոս կու երգեր
միայն առաւն առաւօտի մարգարէին
ըստ խնտութեան և չնորհացն որ
տուեալ էր նմա ած .

Այս սաղմոսումս կու պատմէ
մարգարէն զմարգարէութիւն այ
առ հրէայս , և զհրէից երախտա
մոռացութիւն դէպ առ ած .

Աստուածն , նայեցէք և միտ
դրէք ով ժողովուրդք
իմ մարգարէականն

Երևեցան փայլատա
կունք քո տիեզերաց
* խռովեցաւ և դո
ղաց երկիր .

Ի ծովու են ճանա
պարհք քո , և շա
ւիղք քո 'ի ջուրս բա
զումս * և հետք քո
ոչ երևին .

Առաջնորդեցեր որպ
խաշինս ժողովրդեան
քո * 'ի ձեռն մովսէ
սի և ահարոնի .

Տուն : 18.

Իմաստութիւն ասափայ :

Սաղմոս : ՀԷ :

այեցարուք
ժողովուրդք
յօրէնս իմ

* խոնարհեցուցէք զունկն ձեր ՚ի բանս բերանոյ իմոյ.

Բացից առակաւ զբերան իմ * խօսեցայց զառակս իսկզբանէ.

Որ լուաք եւ ծանեաք զայս * եւ հարքն մեր պատմեցին մեզ.

Ոչ ինչ ծածկեցաւ յորդւոց նոցա * յազգս այլ պատմել զօրհնութիւս տն, զզօրութիւն եւ զսքանչելիս իւր զոր արար.

օրինացն, իբր այն օրինացն որ այ ածն եւ երկիւղն կու ուսուցանէ. * խոնարհեցուցէք ձեր ականջներն եւ լսեցէք իմ բերանէս խօսքերն, որ այ մեծութիւն եւ բարերարութիւն կու պատմէ եւ կու բացայայտէ.

Այսինքն, իմ բերանս առակաւոր խօսքերով բանամ, իբր ձեզ խորհրդաւոր բաներ պատմեմ * եւ ձեզ բացայայտեմ ՚ի սկզբանէ առակներ խօսիմ իբր այնպիսի խօսքեր խօսիմ, որ թէպէտ պարզ են, բայց ծածուկ իմաստներ կու նշանակեն.

Այսինքն, եւ զայս խօսքերս ինչպէս որ լսեր ենք եւ իմացեր ենք, այնպէս կասենք * եւ ինչպէս որ մեր առաջին հարքն եւ ծնողքն մեզ պատմեր են, այնպէս կու պատմենք.

Այսինքն, զէրէ ոչինչ բան ծածուկ չէ մնաց մեր նախահարց որդւոցն, իբր թէ ինձ, եւ թէ այլոց, այլ ամ ինչ յայտնի եղաւ * որ կարենանք պատմել այ օրհնութիւն եւ զօրութիւն, զօրութիւն եւ կարօղութիւն, եւ իւր արարած սքանչելիքն, եւ հրաշագործութիւնն այլ ամ ազգերի, որ նոցանէ յետ պիտի ծնանին, եւ գալ յաշխարհ.

Այսինքն, զէրէ այսպէս հաս

տատեց ած իւր ուխտն և վկայ-
ութին յակոբայ որդւոցն հետ *
և այսպէս օրէնք տուաւ իսրայէ-
լացւոց ազգին ՚ի ձեռն մովսէսի ·
Այսինքն , որ ինչ որ ած պա-
տուիրեր էր մեր առաջին հարցն,
զայն ծանուցանելին և ցուցա-
նելին իւրեանց որդւոցն * որ
ուրիշ ազգեր այլ իմանային և վե-
րահասու լինէին իւր ամենակա-
րող զօրութեն ·
Այսինքն , և ՚ի նոցանէ ծնած-
որդիքն այլ վեր կենային և պատ-
մեին իւրեանց որդւոցն * որ ամե-
նեքեան իւրեանց յոյսն յաստուա-
ած դնեին * և ա͞յ հրաշագործու-
թին և բարերարութին չէ՛ մոռա-
նային ·
Այսինքն , նորա օրէնքն և պա-
տուիրանքն խնդրեին , և պա-
հեին * և իւրեանց հարցն և
ծնողացն նման օրինազանց և ած-
ուրաց չէ դառնային ·
Այսինքն , այն հարցն կասեմ
որ չար ազգ և չար ծնունդ էին ,
և ա͞յ քաղցր բնութին կու դառ-
նացուցանեին * այնպիսի ազգ և
այնպիսի ծնունդ էին , որ բնաւ
իւրեանց սիրտն չէ՛ շիտակեցին *
և զիւրեանց հոգին , իբր զիւր-
եանց միտքն և գիտաւորութին
բնաւ ա͞յ հետ հաստատ չէ՛ պա-
հեցին ·

ութի իւր առ յակոբ
* և օրէնս եդ ի մէջ
իսրայէլի ·

Որ ինչ միանգամ պա-
տուիրեաց հարցն մե-
րոց ցուցանել զայս
որդւոց իւրեանց *
զի ծանիցէ ազգ այլ ։

Որդիք որք ծնանին ,
յարիցեն և պատմես-
ցեն զայս որդւոց
իւրեանց * զի դիցեն
առ ած զյոյս իւրեանց
* և մի՛ մոռասցեն
զգործս ա͞յ ·
Զ պատուիրանս նր͞
խնդրելով խնդրես-
ցեն * և մի՛ եղիցին
որպէս հարքն իւր-
եանց ·
Ազգ չար և դառ-
նացող * ազգ որ ոչ
ուղղեաց զսիրտ իւր
* և ոչ հաստատեաց
առ ած զհոգի իւր ·

Որդիք եփրեմի լա
րեալք և աղեղնաձիգք
* յաւուր պատերազ
մի կադարձան դար
ձուցին.

Ո՛չ կացին նր՛ յուխ
տին ածն * և յօրէն իւրա
ւանց նր՛ ոչ կամե
ցան գնալ.

Մոռացան զբարերա
րս նր՛ * և զսքան
չելիսն զոր եցոյց նց՛.

Առաջի հարց նոցա
արար զսքանչելիս իւր
* յերկրին եգիպտա
ցւոց և ՚ի դաշտին

Այսինքն, որդիքն եփրեմի,
իբր եփրեմի ազգն, որ քաջ կռ
վողք էին, իւրեանց աղեղ
ներն լի գրկով կուրծքեն, և
իւրեանց նետերն ստասիկ ու
ժով կռուեցին * սորա պատերազ
ժամանակն, որ յուդայի ազգն
թագաւոր էր, երուսաղէմայ
պատերազմի ժամանակն փոխա
նակ օգնելոյ իսրայելացւոցն,
իւրեանց թագաւորներն դարձու
ցին ընդդէմ նոցա, և անխնայելով
՚ի կողմն կռապաշտից պատերազմե
ցան ընդդէմ քաղաքին երուսաղէ
մայ, ինչպէս որ կռապաշտն եսայի
մարգարէն ՚ի գիրս իւր.

Այսինքն, սոքա այս ուխտն հաս
տատ չէին պահեցին, զերբ ՚ի ժա
մանակս օրինաց իսրայելա
ցւոց արքային անարգելով զօ
րէնս և պատուիրանս այս երկր
պագեցին ոսկեղէն հորթուկնե
րին * և այս իրաւանցն չէ՛ հետևե
լով անխնա ՚ի կռապաշտութիւն.

Այսինքն, մոռացան այս երախ
տիքն և բարերարութիւնն * և այն
չափ ըսքանչելիքն և հրաշքն որ
իւրեանց ցոյց էր տէրը յերկրին
եգիպտացւոց.

Այսինքն, և զայս չէին կարեր
ուրանալ, զերբ այն զայս ըսքան
չելիս իւրեանց նախահարց առա
ջին արաւ * ՚ի ձեռն մովսէսի

՚ի յեր

՚ի յերկրին մարդոյ ՚ի դաշտին Տանայնու , որ է Թագաւորանիստ քաղաքն Եգիպտացւոց .

Ս. յոհանն , պատառեաց կարմիր ծովն իմէւան մովսէսի և անցոյց զիսրայէլ * և ծովն ջրերն կանգնեցոյց անշարժ իբրև մին [illegible] , ՚ի նման յաղթող զօրութեան քի , որ պատառեաց զայս ալէկոծեալ աշխարհիս ծովն իւր կենարար խաչիւն , և հաւատացողս պատպարանեց իւր հաւատացելոցն ՚ի մէջ հալածանացն թշնամւորաց ազատելով զնոսա յանմահական փառաւորեալն ատանայէ .

Ս. յոհանն , ցերեկն նոյ ամպով հաւատացողս նշանեց կուտայր , և արեգական ջերմութենէն կու պահէր * և գիշերն ՚ի բուն կրակի հաւատացողսթով նոյ լոյս կու տայր , ՚ի նման հոգևորութեան հոգւոյն սորոյ որ հաւատացելոցն քի զհաւատացողսն նոյն օրինաց կու տագանէ , պահելով զնոսա ՚ի ջերմութենէ ցանկութեանն մարմնոյ ; և լուսաւորելով ՚ի մէջ փորձութեանց գիշերի .

Ս. յոհանն , անապատումն ըղվէմն պատառեց , և նոցա իբրև մէկ անդունդ և խորոտեղաց ջուր խմեցոյց , ՚ի նման Ձյնորիս վէմին քի որոյ կողն պատառեցաւ խեցայ խաչին և ել արիւն և ջուր ,

տանայնու .

Որ հերձ զծովն և անցոյց զնոսա * և կացոյց զջուրս որպէս ՚ի տիկս .

Առաջնորդեաց նոց ամպով ՚ի տուէ * և զամ գիշեր ՚ի լոյս հրոյ .

Որ հերձ զվէմն յանապատին * և արբուցեալ նոցա որպ ՚ի խորոց մեծէ .

՚ի յարքութիւն և ՚ի մարդութիւն ըստ աշխարհի.

Եհան զջուրս ՚ի վիմէ * և հոսեաց իբր զգետս ջուրս.

Ո՜վ սիրելիք, քարէն և ապառաժէն ջրեր հանեց * և ջրերն գետերի նման բխեցուց, ՚ինչպէս չորս գլուխ աւետարանչացն, որ իբրև չորս գետք ՚ի վիմէն Քի կուրծքէն և զիւր եկեղեցին հոսաղորդապէն.

Սակայն յաւելին ՚ի մեղանչել * և ևս բարկացուցին զբարձրեալն յանջրդի.

Ո՜վ սիրելիք, բայց այսչափ հրաշալիքներս ոչինչ համարելով այնչափ բարկանան մեղանչել * և կրկին բարկացուցին զբարձրեալն Ած անջուր անապատին ՚ի նշան երկրի սառնութեան քրիստոնէից, որ զհեղումն արեանն Քի ոչինչ կու համարին.

Փորձեցին զԱծ ՚ի սիրտս իւրեանց * ՚ի խնդրել զկերակուր անձանց իւրեանց.

Ո՜վ սիրելիք, փորձեցին զԱծ իւրեանց սրտի միջումն * և իւրեանց անձանցն ուտելիքը խնդրեցին, ՚ինչպէս թերահաւատ քրիստոնէից, որ այնչափ բարիք կու ընդունին ՚ի ձեռացն Այ, և ամենեւին զիւրեանց սիրտն չեն ուղղեր դէպ առ նա.

Տրտնջեցին զԱյ և ասացին * միթէ կարող իցէ Ած պատրաստել զսեղան յանապատի.

Ո՜վ սիրելիք, տրտնջեցին յԱյ իւրեանց սրտի միջումն և ասացին * միթէ Ած կարող է մի այս անապատումս մեզ սեղան պատրաստել, ՚ինչպէս անյոյս մարդկանց, որ յԱյ նախախնամութիւն չեն ապաւինիր.

Քանզի հարկանէր զվէմն և հոսէին

Ո՜վ սիրելիք, զերբ ինչպէս որ զարկեց մովսէս մարգարէն քարին, և

Ջրեր բխեցին * և ապառաժներն ակնաղբիւրներ դուրս թափեցան։

Այսինքն, տեսանենք թէ այնպէս այլ նորա ձեռքովն կարէ՞ մի մեզ հաց տալ * կամ իւր ժողովրդեանն այս չոլումս կարէ՞ մի սեղան պատրաստել։

Այսինքն, վասն որոյ լսելով Ած նյ տրտունջն, կերակուր պատրաստեց իւր ամենակարող զօրութիւն ցուցանելոյ համար * և յապաղեց, երբ իւր բարկութիւն յառաջցոյց * բայց յետ կերակրոյն կրակ անկաւ յերկնից խեներոյ որ դ՛ոցն յակոբայ և զիւրեանք այրեց, ինչպէս որ կուպատմէ թո՛ւոց գիրքն, և Այ բարկութիւն եկաւ խեներայ իսրայէլացւոց։

Այսինքն, և պատճառն է այս, զերէ ուղիղ սրտով չի հաւատացին յԱծ * և իւր փրկութիւն չի յուսացան, ինչպէս իւրեանց որդիքն և թոռունքն, ուրանալով զբանս Այ ախոս մարգարէիցն, ոչ կամեցան յուսալ և ապաւինիլ 'ի Յս Քս որ է փրկութիւն Այ։

Այսինքն, հրաման տուաւ վերեւէն ամպերին, և երկնից դռներն բացաւ * և իւրեանց վր մանանայ թափեց որ ուտեն և կշտանան, 'ի նշան աստուածոց և վարդապետաց եկեղեցւոյ, որք երբև ամպք և երկինք հրաման

ջուրք * և հեղեղք խաղացին 'ի նմանէ։

Միթէ հաց և կերակուր կարասցէ տալ նա մեզ * կամ պատրաստեսցէ սեղան ժողովրդեան իւրոյ։

Վասն այսորիկ լուաւ զայս Տր * և յապաղեաց * հուր բորբոքեցաւ 'ի յակոբ, և բարկութիւն ել 'ի վերայ իսրայէլի։

Զի ոչ հաւատացին յԱծ * և ոչ յուսացան 'ի փրկութի նորա։

Հրաման ետ ամպոց 'ի վերուստ, և ըզ դրունս երկնից եբաց * և տեղեաց 'ի նոսա զմանանայ 'ի կերակուր։

Զհաց երկնից ետ նոցա * զհաց հրեշտակաց կերան մարդիկ * եւ կերոյց 'ի նմա զկերակուր 'ի լիութիւն.

Եւ հան զհողմն հարաւոյ * եւ էած զօրութեամբ իւրով զհիւսիսի.

Տեղեաց իբրեւ միս ոպ̃ զհող * ոպ̃ զաւազ ծովու զթռչունս թեւաւորս.

Անկաւ 'ի մէջ բանակի նոցա * եւ շուրջ զվրանօք նոցա.

Կերան եւ յագեցան

նաւն ոչ բանան զդրանս իւր եանց, եւ թափեն 'ի յախտիցն եւ 'ի սկզբանէ մեր զմեծագործ մանկանցն որ է բանն ոչ.

Այսինքն, նոցա երկնքի հաց տուեց, իբր երկնքէն իջած հաց տուեց * եւ հրեշտակաց հացն մարդիկ կերան, իբր հրեշտակաց արժանի հացն մարդիկ վայելեցին * եւ առատ կերակուր իջոյց նոցա որ լցան եւ յագեցան, 'ինչպէս պատուական մարմնոյ եւ արեան տն̃ մերոյ յն̃ քի̃ որ գոլով հաց երկնային, եւ հաց հրեշտակաց բաշխի հաւատացելոց խմբ եկեղեցւոյ.

Այսինքն, հարաւային քամին մերկացոյց * եւ իւր ամենակարող զօրութեամբն շնչեցոյց զեւզ 'ի կողմանէ հիւսիսոյ, 'ինչպէս շնորհաց հողմոյն սրբոյ, որ շնչելով 'ի սիրտս հաւատացելոց բառնայ զցրտութիւն հիւսիսային, եւ ջերմացուցանէ 'ի սէրն ածայինն.

Այսինքն, թափեց նոցա վերայ մսեղէն կենդանիքն հողի նման * եւ թեւաւոր թռչունքն ծովաւազի նման.

Այսինքն, լցեց նոցա օրդուների մէջն * եւ նոցա չադրներին բոլորքն առատացոյց մսեղէն կենդանիք.

Այսինքն, կերան եւ կշտացան

տառապիլ * զէրէ իւրեանց ցանկացած իրենն տուեց նց * և ամենեւին կարօտ չի մնացին իւրեանց ցանկութենէն.

Այսինքն, բայց դեռ կերակուրն իւրեանց բերանումն էր * որ դարպասանին այ բարկութիւնն եղաւ նց վերայ և պատժեց զիւրեանք.

Այսինքն, շատ մարդիկ ՚ի նոցանէ բաղանեց * և ընտիր և քաջ կտրիճները իսրայէլացւոց տատակեց. իւրեանց անպարկեշտ ցանկութենէն և արանձնական բարուցն համար.

Այսինքն, այս ամէն բաներուն մեղանչեցին ընդդէմ այ * և չի հաւատացին նորա հրաշքին և սքանչելեացն, զէրէ բռնած իւրեանց սրտի միջումն տանել, թէ կարէ մի գլխոց ած տանիլ յերկիրն աւետեաց, ինչպէս որ խոստացու ՚ի ձեռն մովսէսի.

Այսինքն, իւրեանց կենաց օրերն փուճ և անօգուտ անց պակասեցաւ * և իւրեանց տարիքն շուտով անց կացաւ, և որ ժամն չեղան մտանել յերկիրն աւետեաց.

Այսինքն, երբոր ած կու պատուհանէր և կու բաղանէր զիւրեանք, թողութի կու խնդրէին և կաղաչէին ՚ի ձեռն մովսէ

յոյժ * և զցանկութի նոցա եբեր նց * և ոչ կարօտ եղեն ՚ի ցանկութէ իւրեանց.

Մինչ դեռ կերակուր ՚ի բերանս իւրեանց էին * բարկութի այ ել ՚ի վր նց.

Սպան զպարարտս ՚ի նոցանէ * և զընտիր ընտիրս իսրայէլի սատակեաց.

Յայսմ ամի մեղան * և եւս ոչ հաւատացին սքանչելեաց նր.

Պակասեցան յունայնութն աւուրք նց * և ամք նոցա փութապէս անցին.

Յորժամ սպանանէր զնս խնդրէին զնա * դառնային և առաւօտ առնէին առ ած

Յիշեցին զի ած օգ-
նական էր նոց * ած
բարձրեալն փրկիչ
էր նոցա․
Սիրեցին զնա բերա
նովք իւրեանց, եւ լե
զուօք իւրեանց ստե
ցին նմա * եւ սիրտք
նց ուղիղ էին ուղիղ ընդ
նմա, եւ ոչ հաւատա
ցին ուխտի նր․
Այլ նա ինքն գթած
էր * քաւէր զմեղս
նոցա, եւ ոչ ապա
կանէր․

Յաճախէր դարձու
ցանել զբարկութին
իւր * եւ ոչ բորբոքէր
զամ սրտմտութին
իւր․
Յիշեաց թէ մարմին
են նոքա * հոգի որ
երթայ այլ ոչ դառ
նայ․

Քանիցս անգամ
դառնացուցին զնա

ւսի * եւ առաւօտենց կանուխ կու
դառնային առ ած, բայց ոչ ու
ղիղ սրտիւ, այլ երկաւահանց
զղջանալով․
Այսինքն, եւ թէպէտ յիշեցին
եւ միտք արարին թէ ած իւրեանց
օգնական էր * եւ բարձրեալն
ած նոցա փրկիչն էր․
Այսինքն, բայց սիրեցին զնա
միայն բերանի խօսքով, եւ իւր
եանց լեզուովն սուտ թիթալ
արարին նմ * զիրէ սրտերն ու
ղիղ չէր նորա հետ, եւ նորա ուխ
տին եւ խոստմունքին չի՛ հաւա
տացին․
Այսինքն, այլ ինքն ած գթած
էր, կու յիշէր նոցա բնութին
տկարութին * կու ներէր նոցա
մեղացն, եւ զիւրեանք բնաջինջ
չէր աներ․
Այսինքն, շատ անգամ իւր բար
կութին կու շիջուցանէր եւ յետ
կու դարձուցանէր * եւ իւր բո
վանդակ սրտմտութին նոցա վր
չէր բորբոքեր․
Այսինքն, յիշեց թէ տկար մար
մնոյ տէր են նոքա * հոգին որ
կու երթայ 'ի մարմնոյ, այլ չի՛
դառնայ մինչեւ դատաստանի օրն
եւ այսպէս կու փոխարկին 'ի հող,
եւ կու ջնջվի յիշատակ նոցա․
Այսինքն, քանի անգամ նորա
քաղցր բնութին դառնացուցին

յանապատումն խորշանց խաւարտութեանն * և բարկացուցին զբարձրեալն ած ջուր չե գտւած տեղն տրտնջալով·

Սակայն, շատ անգամ դարձան և փորձեցին զԱծ, թէ Ած կարող կարողութիւն ունի թէ չէ * և Իսրայէլի սբն զայրացուցին, երբ զնոյն ինքն Ած, որ է սբ, և սրբութիւն սրբոց·

Սակայն, միտք չարարին և չյիշեցին նորա ձեռաց ամենակարող զօրութիւն * և այն օրն որ զիւրեանք փրկեց և ազատեց փարաւոնի և իւր զօրաց ձեռքէն·

Սակայն, թէ ինչպէս մեծազօրութեամբ արար զիւր հրաշալի նշանքն և արուեստքն * Մըսրայ երկիրում, ՚ի Տանեայ քաղաքի դաշտումն·

Սակայն, թէ ինչպէս նոցա գետերն և անձրևի ջրերն յարիւն փոխարկեց * որ չի կարենային խմել·

Սակայն, թէ ինչպէս նոցա շանաճանճ, երր խայթող ճանճ ուղարկեց որ զիւրեանք խայթեն և կսկծացնեն * և գորտերի զօրւերով լցեց զիւրեանց տներն և տեղերն, և ուտելիքն և ըմպելիքն ապականեց·

Սակայն, թէ ինչպէս նոցա երկրի պտուղն խոզռանեց և փտեցոյց * և

պատի * բարկացուցին զբարձրեալն յանջրդի·

Դարձան և փորձեցին զԱծ * և զՍբն Իսրայէլի դառնացուցին·

Ոչ յիշեցին զձեռն նորա * յաւուր յորում փրկեաց զնս ՚ի ձեռաց նեղչաց նց·

Որպէս արար զնշանս և զարուեստս իւր * յերկրին Եգիպտացւոց և ՚ի դաշտին Տանեայ·

Դարձոյց յարիւն զգետս նց * և զանձրևս նց զի մի արբցեն

Առաքեաց ՚ի նոսա զշանաճանճ, և եկեր զնս * և զգորտս ապականեաց զնոսա·

Ետ ժանտացյ զպտուղս նոցա * և զվաստակս

նոցա մարախոյ.

Եւ հար կարկտիւ զայգիս նոցա * և զթզենիս նց եղեմանբն.

Մատնեաց ՚ի կարկուտ զանասունս նց * և զստացուածս նց հրով դատեցաւ.

Առաքեաց ՚ի նոսա զսրտմտութիւն բարկութեան իւրոյ * զսրտմտութիւն զբարկութիւն և զնեղութիւն.

Առաքեաց ՚ի նս տանջանս ՚ի ձեռն հրեշտակի չարի * գծեաց ՚ի նս զսրտմտութիւն բարկութեան իւրոյ.

Ոչ խնայեաց ՚ի մահուանէ զանձինս նց * և զանասունս նց ՚ի մահ մատնեաց.

Եւ հար զամ անդրանիկս եգիպտացւոց * զսկիզբն ամ վաստակոց նոցա ՚ի յարկս քամայ.

* և նոցա սրտերի ցորենն և զարին մարախների ուտեցոյց.

Այսինքն, թէ ինչպէս նոցա այգեաց խաղողն կարկտով զարկեց և թափեց * և նոցա ծաղկած թզի ծառերն գիշերվան եղեմանն չորացոյց.

Այսինքն, թէ ինչպէս նց ուխարքն և անասունքն կարկտով սպանեց * և նոցա պարտէզքն և բուրաստանքն կրակով այրեց.

Այսինքն, թէ ինչպէս իւր բարկութեն սրտմտութիւն ուղարկեց դէպ ՚ի նոսա * և իւր բարկութիւն և սրտմտութիւն, և նեղութիւն թափեց նոցա վերայ.

Այսինքն, թէ ինչպէս ՚ի ձեռն պատուհասող հրեշտակի նոցա պատիժ և տանջանք ուղարկեց * և իւր բարկութեան սրտմտութիւն դէպ ՚ի նոսա ճանապարհորդեց.

Այսինքն, թէ ինչպէս նոցա անձն ՚ի մահուանէ չի խնայեց * և նց անասունքն մահու ձեռն մատնեց.

Այսինքն, թէ ինչպէս եգիպտացւոց անդրանիկ որդիքն զարկեց և սպանեց * իւր զաւակի որ իւրեանց ծնողաց երկանցն և աշխատանաց ընկերքն էին * քամայ անդրանն, իբր եգիպտացւոց անդրանն, զէրէ եգիպտա

ցիր միջրայինոց զարմէն էին, որ էր որդի չարագործին քամայ որդւոյն Նոյայ.

Այսինքն, թէ ինչպէս իւր ժողովրդեանն ոչխարների նման շրջացոյց և յառաջ ձգեց * և հանեց զնոբեանք գեհի նման ՚ի յանապատան.

Այսինքն, թէ ինչպէս յոյս տալով նոցա առաջնեն անկաս կաց մեր ծովի միջովն որ չի վախեն նոյինն * և նոցա թշնամիքն ծովի ջուրին ծածկեց.

Այսինքն, թէ ինչպէս հանեց զնոբեանք իւր սրբութեն լեռան * իբր յայն լեռան որ իւր աջն նախարօք աջովն ընտրեր և պատրաստեր էր որ տեղն իւր պաշտօն և երկրպագութիւն մատուցանէին.

Այսինքն, թէ ինչպէս մերժեց և հալածեց նոցա առաջնէն կռապաշտից ազգերն * և իւր ժառանգութեն վիճակն, իբր զհեթանոսաց երկիրն նոցա միջովն վիճակով աժեն ազգի գօրոյ բաժին բաժնեն առաւ * և իսրայէլացւոց ազգն նոցա անէրովն բնակեցոյց.

Այսինքն, և նորա զայս ա՛մ մոռանալով զդարձրեալն ա՛ծ փորձեցին, և զայրացուցին * և նո՛ր ուխտն և վկայութին չի պահեցին.

Հորդանեա որպէս խաշին ժողովրդեան իւրոյ * և եհան զնո՛ ո՛պ զհօտ յանապատա.

Առաջնորդեաց զնո՛ յուսով և ոչ երկեան * և զթշնամիս նոցա ծով ծածկեաց.

Եւ հան զնո՛ ՚ի լեռան սրբութե իւրոյ * ՚ի լեռան այն զոր ստացաւ աջ նորա.

Մերժեաց յերեսաց նո՛ց զհեթանոսս * և վիճակեցոյց ՚ի նոսա զվիճակ ժառանգութեան իւրոյ * և բնակեցոյց ՚ի յարկս նո՛ց զազգն իսրայէլի.

Փորձեցին դառնացուցին զա՛ծ բարձրեալն * և զվկայութի նո՛ց ոչ պահեցին.

Դ. արձեալ խոտորե- ցան ոպ՝ և հարքն իւր- եանց * դարձան և եղեն ոպ՝ զաղեղն թիւր.

Դ. արձեալ բարկացու- ցին զնա ՚ի բագինս իւրեանց * և դրօշե լովք իւրեանց նա- խանձ արկին նմա.

Լ. ուաւ ած և արհա- մարհեաց զնոսա * և անարգեաց յոյժ զիս- րայէլ.

Մ. երժեաց յիւրմէ զխորանն ՚ի Սելովմ * խորանն զոր բնակե- ցոյց ՚ի մէջ մարդկան

Մ. ատնեաց ՚ի գերու- թի զզօրութի նոցա * և զգեղ նց՝ ՚ի ձեռս թշնամեաց նոցա.

Ա. րգել ՚ի սուր զժո- ղովուրդ իւր * և զժառանգութի իւր

Այսինքն , դարձան կրկին և ուղիղ ճանապարհէն թեքեցին ինչպէս իւրենց հարքն և ծնօղքն * դարձան և աղեղի նման ծռվեցան.

Այսինքն , դարձան բարկացուցին զնա իւրեանց կուռքերովն * և իւրեանց քարէ և փայտէ փորած պատկերքներովն նախանձ շարժեցին և զայրացուցին.

Այսինքն , լսեց ած նոցա մեղաց ձայնն և սրտէն ատեց համարեց զիւրեանք * և անարգեց զազգն իսրայէլի , այր զազգն հրէից.

Այսինքն , ձգեց զիւրեանք երեսաց և կուապաշտ փղշտացւոց ձեռքն մատնեց ՚ի սելով քաղաք զիւր խորանն , այր զիւր տապանակն ուխտի * զայն տապանակն որ հաստատեր էր ՚ի մէջ մարդկան և ՚ի մէկ ամուր մէջն կատարեցան երեւումն հազար իսրայէլացւոց , և երկու որդիքն հեղեայ յոփնի և փենէէս հես ընդ նոսա մեռան.

Այսինքն , նոցա ուժն և կարողութիւնն ՚ի գերութիւն մատնեց * և նոցա գեղեցկութիւնն և փառքն իւրեանց թշնամեաց ձեռքն տուեց , այր զտապանակն կտակարանաց.

Այսինքն , իւր ժողովուրդն ՚ի սուր քաշել տուեց * և իւր ժառանգութիւնն , այր իսրայէլա

ցնոց ազգն երեսաց ձգեց և ան
նեա արար.

Այսինքն, նոցա աղամարդիքն պատերազմի կրանին կուլ ալեց * և նոցա կոյս գաւերացն համար ոչք չէ՛ ողբաց աւելով, թէ սա ցա փեսայացուքն ի պատերազմի մեռեալք են, և խորհունք ան մխիթար են մնացեալքն.

Այսինքն, նոցա քահանայքն թրով բաղանմեցան * և այրք չի կայր որ նց այրի կանայքն լայր և կոծայր.

Այսինքն, բայց չի համբերելով ած իւր թշնամեաց արարած հպարտութեն, զարթեցաւ, ինչպէս մէկ մարդ մի իւր քնէն կուարթնանայ * և ինչպէս մէկ քաջ մարդ մի որ զգինին կումարսէ և կուլրջանայ, իւր ըսկսաւ իւր թշնամիքն պատժել, և իւր ժողովրդեան ի թիկունս հասանել.

Այսինքն, զարկեց և ցաւ ցուց նոցա յետոյն կողմն, իւր նց նատայ անեղն այնպէս անմոռացելի են ամօթութեն դէմ արաւ * որ յաւիտենական յաւիտենից նախատինք դարձան աշխարհի.

Այսինքն, մերժեց և չուզեց յովսեփայ չարիքն, իւր յովսէփայ զարմն * և եփրեմի ազգն չի ընտրեց, իւր չի կամեցաւ որ

անտես արար.

Զերիտասարդս նց եկեր հուր * և փառն կուսանաց նց ոչ լըր սգացաւ.

Քահանայք նց անկան ի սուր * և այրիս նոցա ոչ էր որ լայր.

Զարթեաւ որպէս ի քնոյ տր * որպէս հզօր զի թափէ զգինի.

Եւ հար յետս զթշնամիս իւր * նախատինս յաւիտենից արար զնոսա.

Մերժեաց նա զխորանն յովսեփու * և զազգն եփրեմի նա ոչ ընտրեաց.

Ապա ընտրեաց նա զազգն յուդայ * զլեառն սիոն զոր սիրեաց.

Շինեաց որպէս զմիեղջերոյ զսրբութիւն նորա յերկրի * հաստատեաց զնա յաւիտեան.

Ընտրեաց զդաւիթ ծառայ իւր, և ընկալաւ զնա ՚ի հօտէ խաշանց * ՚ի միջէն ծնընդոցն ընկալաւ զնա.

Հովուել զյակոբ ծառայ իւր * և զիսրայէլ ժառանգութիւն իւր.

իւր տապանակին դաւանդքը և Ճոյը ՚ի սելովմ քաղաք, որ էր ՚ի վիճակս եփրեմայ որդւոյ յովսեփայ.

Այսինքն, այլ ընտրեաց իւրն բնակութիւն զազգն յուդայի * և զսիոն լեառն որ սիրելի էր, իբր զերուսաղէմ:

Այսինքն, և առեալ ՚ի ձեռն որ դւոյն դաւթի սողոմոնի զիւր սրբութիւնն շինեց, իբր զիւր տաձարն շինեց քերովբէերամբ նման բարձր և գեղեցիկ * և հաստատեց զնա յաւիտեան, բայց այս մարգարէութիւն կայ խնդրելի վն սուրբ եկեղեցւոյն քի որ մնալոց է յաւիտեան, և ոչ վասն տաձարին սողոմոնի, որ ՚ի վաղուց հետէ քանդեցաւ ՚ի ձեռն հրապաշտից.

Այսինքն, ընտրեաց զիւր ծառայն դաւիթ, և ընդունեց և բարձրացոյց ՚ի հովուութէ, իբր ՚ի չքաւորութէ ՚ի թագաւորութիւն * և յետ և ծննդականն ոչխարներն յետևէն շրջել զայն կենէն զինքն ընդունեց պատուեց մեծարեց և փառաւորեց.

Այսինքն, և հաստատեց զինքն որ հովուէ և կառավարէ զիւր ծառայն յակոբ, իբր զազգն յակոբայ * և զիւր ժառանգութիւնն իսրայէլ, իբր զազգն իսրայէլի.

Այս

Ո՛վ յովիւն, որ արածէր և կա ռավարէր զժողովուրդն քո իւր սրտի խորհրդովն և խնամատարութեամբն * և իւր ձեռաց անմեղութեամբն և քաջալերութեամբն ճշմարտու թեան ճանապարհ նշանեց տայր նոցա։

Իսկ, զայս սաղմոս շարադրեաց Դաւիթ մեր օրհնելոյ և փառաբա նելոյ զԱծ, և եւս ասացեալ որ եր գէ մեզ առաջի աստուածականին մեր Ողորմութեան կարգադրեալ մարգարէն ՚ի բաբելոնեայց խորտակեա ցուցն, տառապեցելոցն և վշտա ցելոցն ՚ի ժամանակի անօրինաց կայսեր, և մաղթանաւ ՚ի բաբելոնեաց եկեղեցւոյն քո վշտացելոյ յան հաւատից և ՚ի բարբարոսաց։

Ով յովիւն, որ ած մտանել հե թանոսք ՚ի քո ժառանգութիւն, իբր կառ պաշտօն և անհաւատս կատարած գազանեալն նման քոյ հաւատոց եւ ժողովրդեանն մի մաղեցին, և անարգանաւ եղին * և քո սուրբ տաճարն խորտակեցին, իւր եանց չար գործովն, և իւր եանց հայհոյութեամբն պղծեցին և ապականեցին։

Ո՛վ յովիւն քո եղաւ ասէմ, իբր

Ո՛րածեր զմեզ իմաս տութեամբ սրտի քոյ * յանմեղութեան ձե ռաց քոց առաջ նորդեր մեզ։

Տուն։ 74

Սաղմոս իմաստութեան Ասափայ։

Սաղմոս ՀԸ.

Ած մտին հե թանոսք ՚ի ժառանգու թիւն քո * պղծեցին զտա ճար սուրբ քո։

Ո՛ւ բարին զիրաւա

զեմոյն հիւղս մրգա
պահաց * արկին զդիա
կունս ծառայից քոց
գեր թռչնոց երկնից
* և զմարմինս սրբոց
քոց գազանաց երկրի.

Հեղին զարիւնս նց
ոպ զջուր շուրջ զե
րուսաղէմաւ * և
ոչ էր որ թաղէր
զնս.

Եղաք մեք նախա
տինք դրացեաց մե
րոց * ծաղր և այպն
կատականաց այնոցիկ
որք շուրջ են զմեօք.

Մինչև յերբ տր բար
կանաս դու իսպառ
* բորբոքեսցի որպէս
հուր նախանձ քո.

Հեղ զբարկութիւն
քո ի վերայ ազգաց որ
զքեզ ոչ ճանաչեցին
* և ի վերայ թագա
ւորաց որ զանուն քո

Զօրաւորը եկեղեցիդ քանդեցին
և կործանեցին, և այգեպաննե
րի ծառէ և ճղէ շինած օթաղ
ները նմանեցուցին * և քու ծա
ռայքդ կոտորեցին, և նոցա լա
շերն երկնից թռչնոցն կերակուր
ձգեցին * և քու սրբոց մարմինքն
երկրիս գազաններին բաժանեցին.
Այսինքն, քու մարտիրոսաց
արիւնն ջրի նման հեղին եկեղե
ցւոյ բոլորքն * և ոչով չէր գալեր
յանձնառուացուէն որ զիւրեանք
բռնա օրինաց թաղել կարենայր.
Այսինքն, նախատինք և անա
րգանք դարձանք մեք մեր դրա
ցիններին, երբ առաջի սուտ
անուն քրիստոնէից և հերետի
կոսաց * և ծաղր և կատակ եղանք
նոցա որ մեր շուրջ կողմն պատեր
էին, երբ դիւաց և կամարարաց
նուցին, որ մեր կործանմանն կու
բոպասէին.
Այսինքն, մինչև յերբ տր ամ
յիշելով զմեր մեղքն կու երկա
րեցուքո բարկութիւնդ * և մինչև
յերբ մեր օրինազանցութիւնն վե
րայ քո ամէնային նախանձդ կրակի
նման կու բորբոքեցնես.
Այսինքն, թափէ զքո բարկու
թիւնդ այնպիսի ազգերի վերայ,
որ զքեզ իբրև Արարիչ ամ չի
ճանաչեցին * և այն թագաւոր
ներին վերայ որ քո ոչ անունդ չի

յիշեցին * զերէ կերան զյակոբ և նորա տեղն աւերեցին, իբր կոտորեցին զհաւատացեալ քրիստոնեայս, և ըստ եկեղեցիքն և բնակութիւն քանդեցին և կործանեցին.

Այսինքն, մեր անցած մեղքն և անիրաւութիւն յիշելով մեզ վրայ մի՛ ներգաներ * այլ շուտով քո ողորմութիւնդ մեզ յօգնութիւն հասանի, զերէ խիստ աղքատացանք, իբր ամենայն մխիթարութէ կարօտ մնացինք.

Այսինքն, օգնէ մեզ տէր Աստուած փրկիչ մեր քո սուրբ անուան փառացն համար, և մեզ ՚ի թիկունս հասիր քո ողորմութեամբդ և անյիշաչարութեամբդ.

Այսինքն, դու տէր Աստուած փրկէ զմեզ այս հալածանքէս և փորձութենէս * և մեր մեղքն և անօրէնութիւն քաւէ քո անուան փառացն համար.

Այսինքն, որ չի լինի թէ անհաւատք և բարբարոսք խօսեցին որոնց մէջն եմք հալածանաւ և ասեն, թէ ո՞ւր է դոցա Աստուածն, եր չի դոցա օգնութիւն հասանէր, և փրկէր զիւրեանք ՚ի ձեռաց մերոց.

Այսինքն, այլ կերպիւ մի լինի ՚ի մէջ հեթանոսաց և բարբարոսաց մեր աչքի առաջին

* թէ

ոչ կարդացին * զի կերան զյակոբ և զտեղի նորա աւերեցին.

Մի՛ յիշեր զմեղս մեր զառաջինս * վաղ վաղ եհասցեն առ մեզ ողորմութիւնք քո, զի աղքատացաք յոյժ.

Օգնեա՛ մեզ Աստուած փրկիչ մեր վասն փառաց անուան քո.

Տէր փրկեա՛ զմեզ * և քաւեա՛ զմեղս մեր վասն անուան քո.

Մի՛ երբէք ասասցեն ՚ի հեթանոսս, թէ ուր է Աստուած նոցա.

Այլ յայտնի լիցի ՚ի մէջ հեթանոսաց առաջի աչաց մերոց

* առ 'ի խնդրել ըզ
վրէժ արեան ծա
ռայից քոց որ
հեղաւ.

Մտցէ առաջի քոց հե
ծութիւն կապելոց *
ըստ մեծութեան բազ
կի քոյ շահեա՛ զու-
զորդիս սպանելոց.

Հատո՛ դրացեաց մե
րոց եօթնպատիկ 'ի
ծոց նոցա * նախա
տինս խորեաց զոր
նախատեցին զքեզ
տէր.

Մեք ժողովուրդք
և խաշն արօտի քոյ *
խոստովան եղիցուք
առ քեզ յաւիտեան,
յազգէ յազգ պատ
մեսցուք զօրհնու
թիւս քո.

Տունք. 14.

* Թէ դու քո արդար դատաստա
նովդ քոյ հաւատացեալ ծառայից
արեանն վրէժն կու խնդրես, այն
արեանն կասեմ որ 'ի մէջն ան
հաւատից 'ի սէր անուանդ քոյ որ
քոյ Թափեցաւ երկրիս վերայ.
Մանուկն, մնտու քոյ առաջևդ,
երբ առ քեզ հասանի գերեալ և
բանտ ձգած քրիստոնէից լացն և
աղաղակն * դու քոյ մեծ և ամե
նակարող բազկիդ զօրութեան շա
հէ պահպանէ և մահէթ ազատէ զմեզ,
որ եմք որդիք հարցն մերոց բազմա
նեալոց, երբ այն հարցն որ քոյ ըն
անուանն սիրոյն համար բազմանեալք
են 'ի յանհաւատից.
Մանուկն, մեր դրացիններն,
երբ սուտ անուն քրիստոնէից և
Թերահաւատից եօթնպատիկ հա
տուցումն արա՛, զխորեաց նա
խատինքն և անուանն խորեաց ծոցն
լցնելով * զայն նախատինքն կա
սեմ, որով զքեզ և զմեզ ծաղր
անելով կու այպանէին, և կու
հայհոյէին.
Մանուկն, և մեք որ քո ժողով
ուրդք եմք, և քոյ արօտից ոչ
խարններն եմք, երբ քո աւետա
րանական քարոզութեն հետևողք
եմք * ստանալով զքո բարերա
րութիւն և քո ողորմութիւնդ,
խոստովանեմք զքո ամենակարող
զօրութիւն յաւիտենս յաւիտե
նից.

նից , և յազգէ յազգ պատմեսցուք զքո օրհնութիւնս և զգովութիւնս·

Իբր , զայս սաղմոս մինչև 'ի վերջն շարադրեաց դաւիթ մե՛ծ քահանայն երուսաղէմի , որ եղև 'ի ժամանակս անտիոքայ , կամ նա բուգոմասայն , և եւս ասափայ որ եղեալ էր իբրև մեծ հանդերձ եալ ձգնաւորութեն.

Այս սաղմոսս կատարեալ է մեզ զարէն առ մեծ 'ի բաբելոնէ ժողովրդեանն մեզ զի սասանեցաւ զոր զինի իւր մեծ ին 'ի խնդրակաց ութ.

Այսինքն , դու տէր մեծ որ քո ողորմութեամբ կու հովուես և կու կառավարես զազգն խորայելի , նայիր իմեր հոգևոր և մարմնաւոր խղճութիւն և թշուառութիւն * դու որ միշտ յանկարծ զարմին , իբր քոյ ժողովրդեանդ յառաջ ընթացք և յաղթող կամարար ներքին , ոչխարներն նման ձանա պարհ նշանոց կուսա , ուղղէ զմեզ և առաջնորդէ 'ի ձանա պարհս փրկութեն.

Այսինքն , դու տէր մեծ որ անե րևոյթաբար կու բազմիս 'ի մէջ քեր ովբէից քաւութեն * յայտնէ զքո խնամքդ և ողորմութիւնդ առա ջի եփրեմի բենիամենի և մանասէի ազգերին , որք իբրև յառաջին թաց պատերազմօք անմիջաբար

'Ի կատարած ի վերայ այլայլելոց վկայութիւն ասափայ սաղմոս ի վերայ ասորեստանեայց:

Սաղմ. ՀԹ.

Որ հովուեսդ իսրայէլի նայեաց * որ առաջնորդես որպէս խաշինս յովսէփայ.

Որ նստիս 'ի քերովբէս * յայտնեաց առաջի եփրեմի , բենիամենի և մանասէի.

՚ի յարեւմտից կողմանէ կուտեալին քոյ ո՜վ տապանակիդ, ի՛բր յայտնէ զքո հայրական խնամքդ ՚ի ձեռն մարդեղութեան եւ փրկագործ անօրէնութեան որդւոյ քո միածնի, առաջի քոյ հաւատացեալ ծառայիցն. եւ խրեմի, ի՛բր բարեգործութեամբ պատարագեցելոց. բենեֆամինի, ի՛բր որդեկաց անդ ձեռին քոյ յի՜ քի. եւ մանասէի, ի՛բր մոռացողաց զնախկինն մոլորութիւն, որք ի՛բրեւ հաւատարիմ եւ հարազատ նահատակք հետեւելոց են որդւոց եւ պատուիրանաց քոյ ո՜վ եկեղեցւոյդ.

Զարթո՛ զզօրութիւն քո * եւ եկ ՚ի կեցուցանել զմեզ.

Մաղթեմ, արթնացուր զքո ամենակարող զօրութիւնդ, ի՛բր առաքեալ ՚ի մարմնաւորութիւն զմ՜ն քո որդին քո միածին, որ է զօրութիւն քո եւ իմաստութիւն * եւ ՚ի ձեռն անհասանելի խորհրդոյ անօրէնութեան նորին բառնա անուանա խոստմանց քոյ եկ ՚ի փրկել եւ ազատել զմեզ ՚ի գերութենէ սատանայի.

Աստուած զօրութեանց դարձո զմեզ * երեւեցո՛ զերեսս քո ՚ի մեզ եւ կեցցուք.

Մաղթեմ, եւ թէպէտ մեք ոչ եմք արժանի այդ բարերարութեանդ, բայց դու Տ՜ր եւ Ա՜ծդ մ՜ր զօրութեանց եւ իշխանութեանց, քո եղէ նոյնին շնորհեսցէ դարձո՛ զմեզ ՚ի մոլորութեանց մերոց առ քեզ * եւ ցոյց մեզ զքո սուրբ եւ երկրպագելի երեսդ, ի՛բր զմ՜ն ք՜ս որ

զդէմս քո միածին որ է Հ[illegible] պատկեր եւ նկարագիր էութեան քոյ ըստ պնդոսի, զի կեցցուք եւ ապրեսցուք նովաւ.

Աղաչեմք, տէր ա՜ծ երկնային զօրութեանց, մինչեւ յերբ բարկանալով եւ անասատանելով քոյ ծառայից աղօթքն, կու երկարես, եւ կու յետացնես զկրկնագործն մեր գեղութիւնն որպէս քոյ միածնի.

Աղաչեմք, դու մեզ արտասուաց հացս տուողացես, երբ մեր հացն արտասուօքով խառնել տալիր մեր հողեղէն եւ մարմնական տառապանաց միջումն * եւ մեզ արտասուքն չափերով խմացուցիր, երբ մեծամեծ անմնելով խմացուցիր.

Աղաչեմք, դու զմեզ անարգանեց եւ նախատինք արարեր մեր դրացիններին, երբ անհնաւատ եւ թերի մարդկանց միջումն * եւ յամօթ եւ արհամարհանք չինեցիր մեր երեւելի եւ աներեւոյթ թշնամեաց առաջեւն.

Աղաչեմք, տէր ա՜ծ երկնային զօրութեանց եւ իշխանութեանց, դու զմեզ ի մեր մոլորութենէն դարձո ապրեցո * եւ քո սուրբ եւ երկրպագելի երեսդ որ է յս քս որդին քո միածին երեւեցուր մեզ մարդկային կերպարանօք, որ կարենանք փրկիլ եւ ազատիլ նովաւ.

Տ՜ր ա՜ծ զօրութեանց, մինչեւ յերբ բարկանաս յաղօթս ծառայից քոց.

Ջամբեսցես մեզ զհաց արտասուաց * եւ արբուցես մեզ արտասուս չափով.

Արարեր զմեզ նախատինս դրացեաց մերոց * այպն կատականաց թշնամեաց մերոց.

Ա՜Ծ զօրութեանց դարձո զմեզ * երեւեցո զերեսս քո ի մեզ եւ կեցցուք.

Զայգի յեգիպտոսէ փոխեցեր * հաներ զհեթանոս, և զնա տնկեցեր, և առաջնորդեցեր նմա։

Հաստատեցեր զարմատս նորա, և ելից զերկիր * ծածկեաց զլերինս հովանի նր * և բարունակ նորա զմայրս այ։

Ձգեաց զորթ իւր մինչև 'ի ծով * մինչև 'ի գետս ընձիւղս նորա։

Ընդէր քակեցեր զցանկ նորա * կթեն զնա անցաւորք ճա

Տէր, դու զիսրայէլացւոց ազգն այգւոյ նման յեգիպտոսէ դուրս հանեցեր, և տարեր 'ի յերկիրն աւետեաց, երբ 'ի յերուսաղէմ * կռապաշտից ազգերն անպիտան ծառերի նման հանեցեր և զէն ձգեցեր, և զքո այգիդ նոյն տեղն տնկեցեր, և առաջնորդի նման անցոյց և հրով նր ճանապարհ նշանեց տուիր։

Տէր, դու նր արմատն այնպէս խորունկ թաղեցիր և հաստատեցիր որ անձրևու և գանոյ և բերապահէ երկիրն լցեց, երբ զապհմանս հրէաստանեայ * նր մեծութեն շուքն ծածկեց զսարերն, երբ զերապանցեց այլազգերի զօրութեն * և նորա բարունակն, երբ նր մասն ծածկեց այլ նայրի ծառերն, երբ նր իշխանքն զերապանցեցին այլազգերի իշխաններն, որք այ կամքին, զերէ ամ իշխանութի 'ի խելքու տա է բաստողի։

Տէր, և քո օգնութեմբդ և նախախնամութեմբդ իւր որթն, երբ իւր մասն երկայնացոյց և տարածեց 'ի կարմիր ծովէն մինչև 'ի ծովն հրէաստանի պաղեստինացւոց * և իւր ճիւղերն սփռեց և լարեց մինչև 'ի գետն եփրատ։

Տէր, բայց էր քակեցիր նորա պատերն, երբ էր յետայ քո խնամքդ նորանէ բարձիր * և թող տուիր

ամենքը որ ճանապարհներին անցողներն կթեն նր պտուղն և խաղողն իբր երեւելի և աներեւոյթ թշնամիքն զնր որդիքն և զդստերքն յափշտակեն և գերի տանեն.

Այսինքն, որմանի խոզն, իբր անտիոքոս կայսրն, քակեց և ապականեց զնա * և կատաղած վայրի գազանն, իբր նաբուգոդոնոսոր արածեցաւ նր միջումն, և կերաց և աւերեցնմա.

Այսինքն, ո՟վ ա՟մ զօրութեանց և իշխանութեանց դարձիր քո գթութե՟դ և նայիր յերկնից և տես * և խնդրեմ եկ այս այգւոյս, և սփրութի արա, զերէ քո ա՟մ այդն ձեռքդ է տնկեր զնա ՚ի սկզբանէ.

Այսինքն, հայիր ՚ի վե՟ որդւոյ մարդոյն, որ զօրացուցիր զնա ՚ի քեզ, իբր հայիր ՚ի յ՟ս ք՟ս որդին քո մարմինն որ խոստացար ՚ի ձեռն գրոց սրբոց, և զօրացուցիր քո անպարթելի զօրութե՟դ, և ուղարկէ՟ զնա առ ՚ի փրկել զմեզ * որ այս այգին, իբր այս իսրայելացւոց տունս թէ և այրած է կրակով, և աւերված է ՚ի ձեռն կատաղչաց և մահանանդ՚ իշխեաց * սակայն ՚ի սաստէ երկրպագելի երեսաց քոց, իբր իշխանութ՟ և հրամանաւ որդւոյ քո մարմնոյն որ է քո երեսացդ և կերպարանքդ, ամէն իր թշնամիքն կու հալածին և կու կորնչին

և իրքն

ճանապարհի.

Ապականեաց զնա խոզ անտառի * և երէ վայրի արածեցաւ ՚ի նմա.

Ա՟Ծ զօրութեանց դարձ հայեաց յերկնից և տես * այց արա այգւոյս այսմիկ, և զարմանս տուր սմա զոր տնկեաց աջ քո. ՚Ի վերայ որդւոյ մարդոյ զոր զօրացուցեր զնա ՚ի քեզ * այրեցեալ ՚ի հուր և անկեալ * ՚ի սաստէ քումմէ կորիցեն.

Եղիցի ձեռն քո ի վեր
առն * աջ քո ի վերայ
որդւոյ մարդոյ զոր
զօրացուցեր զնա ՚ի
քեզ։

Ո՛չ եւս ՚ի բացեայ եղի
ցուք մեք ՚ի քէն * կե
ցուսցես դու զմեզ,
եւ զանուն քո Տէր կար
դասցուք։

Ա՟Ծ զօրութեանց դար
ձո զմեզ * երեւեցո
զերեսս քո ՚ի մեզ, եւ
կեցցուք։

Տունք. 18.

Ի կատարած վասն հնձանացն
սաղմոս Ասափայ:

եւ ինքն կոչէն կու զօրանայ եւ
կու նորոգուի։

Այսինքն, ձեռքը քո հզօրական եւ
նախախնամողական ձեռքդ մեր
խնդրոյս այն մարդացելոյ՝ այն կու
լինի * եւ քո ամենակարող աջդ
խնդրոյ այն որդւոյ մարդոյն կու լի
նի, որ քո անպարտելի զօրութեանդ
զօրացուցիր եւ հաստատեցիր ՚ի
քեզ։

Այսինքն, եւ մեք նորա շնոր
հաց ողորմութեանն այլ քեզ
նից չենք հեռանար * դու զմեզ
՚ի ձեռն փրկագործ մտօրէնութեան
նորին կու կեցուցանես, եւ մեք
յաւիտեանս յաւիտենից զքո անու
նդ օրհնելով եւ փառաբանե
լով կու պաշտպանենք ՚ի յերկինս,
երկրաւոր հաւատարիմ ծառայք։

Այսինքն, ամենայն տէր ամենա
կարող դարձուր զմեզ առ քեզ
* ցոյց մեզ զքո երկրպագելի
երեսդ զոր տեսցուք, որ կարենանք
նոյնով փրկիլ ՚ի յաւիտենական
մահուանէ։

Երբ, զայս սաղմոսս ասաց Դա
ւիթ մինչեւ ՚ի խնդրելն մի ժողովրդեան
նոցա հրէից որ հնձանք կառուցին
կամ մի ամենն խաղացելի, յորում
չարաչարեցաւ քո, բայց այժմ հնձանն
հոգի միայն, եւ ՚ի հեթանոսաց
ոչ էր ընդդիմ, եւ եւս սաղմոսս

որ երգէր ՚ի լսելիս ժողովրդեանն։

Այս սաղմոսումս կու յորդորէ մարգարէն զժողովուրդն կատարել սիրով պաշտել զտօն լուսնամուտին եօթներորդի ամսոյն· պատմելով զբարերարութիւնս այ, և գանգատելով զերախտամոռացութիւնն և զխստութիւնն նոցին իսրայելացւոց·

Այսինքն, ցնծացէք և ուրախացէք ով ժողովուրդք ՚ի փառս և ՚ի գովութիւն այ օգնականին մերոյ * և աղաղակեցէք սրտի մտօք առ Ածն յակոբայ, հօր առ Ածն իսրայէլի·

Այսինքն, առէք զսաղմոսն ՚ի բերանս ձեր, և այ օրհնութի և գովութի տուէք * և քաղցր ձայնիւ անդադար սաղմոս ասացէք նմա։

Այսինքն, փողեր փչեցէք ամեն ամսագլխին ինչպէս որ ձեր աւանդութիւն է * ձեր հոգևոր տօնախմբութեանց նշանաւոր և հանդիսաւոր օրերումն և ուրախութե փառաբանեցէք զԱծ ·

Այսինքն, զերդ այսպէս հրամայեր է Ած որդւոցն իսրայէլի * և այս է իրաւունքն այ յակոբայ հեր այն այն որ յակոբայ զարմի պաշտած Ածն է·

Այս

Սաղմ. Ձ.

Ցնծացէք առ Ած օգնական է մեր * աղաղակեցէք առ Ած յակոբայ·

Առէք զսաղմոս, և տուք օրհնութի * սաղմոս ասացէք նմա ՚ի ձայն քաղցրութե·

Փող հարէք ՚ի գլուխ ամսոյ * յաւուր նշանաւորի տօնակալեաց ձերոյ·

Հրաման է այս իսրայէլի * և իրաւունք են այ յակոբայ·

Վկայութիւն յովսէ
փու զոր եդ ընդ նմա
ուր ելանէր նա յերկ
րէն Եգիպտացւոց *
լեզու զոր ոչ գիտէր
լուաւ.

՚Ի բաց արար ՚ի բե
ռանց զԹիկունս նո՛ր
* և զձեռս նո՛ր յորԹ
և ՚ի Թիթի ծառայելոյ.

՚Ի նեղութեան կարդա
ցեր առ իս, և փրկե
ցի զքեզ * ՚ի դադա
րելութէ մրրկին * և
փորձեցի զքեզ իմ
ջուրցն հակառակու
Թեան.

Լուր ժողովուրդ իմ
և վկայեմ քեզ * և
խոստացել Թէ լուիցես
ինձ.

Մի՛ եւս եղիցին քեզ

Ո՜վ Յիսուսն, այս է ուխտն և վկայ
ութիւն զոր գրեց ած յովսէփայ
Տեառ, երբ խոստացել աղօթին Տեառ,
այն ժամանակին որ եգիպտացւոց
երկրէն դուրս կու ելանէր * այն
ժամանակին կատեր, որ իւր չէ՛
գիտացած, և չէ՛ հասկացած լե
զուներն բարբառ բանը ՚ի յերկիրս
կուապաշտից.

Ո՜վ Յիսուսն, նորա քամակին և Թի
կունքն ՚ի բեռը և ՚ի ցեխ կրելս
ազատեց * և նորա ձեռքն քԹոցով
Թիով և բահով ծառայութն անե
լէն պահեցաց.

Ո՜վ Յիսուսն, և ասաց, ահա ով
խոստացել, դուք նեղութեան
միջումն դէպ ինձ աղաղակեցիք,
և ես զձեզ փրկեցի ՚ի քո տառա
պանքէդ * քո աղաչանքդ լսեցի
յարուցանելով յանկարծ զայն գո
ղած մրրկին և աշխարհութիւն ՚ի
ծովն կայծակը, և ընկղմելով զըս
Թշնամիքդ * և փորձեցի զձեզ
հակառակութեան ջրին վերայ, երբ
երբ որ բարկար ջրի համար արան
ջալ և հակառակէք մովսէսի և
ահարոնի Տեառ.

Ո՜վ Յիսուսն, բայց լսէ ինձ իմ ժո
ղովուրդ իմ, որ ես քեզ ուխտ
և վկայութիւն կու դնեմ * և դու
իմ խոստացել Թէ որ ինձ անսանջ
կանես.

Ո՜վ Յիսուսն, քո միջումն ժամանա

կա

կամ որ նոր ածներ չի գալի * և
դու քո աստուծոյդ ՚ի զատ այլ
ուրիշ օտար ածների երկրպա
գութի՛ւն մի՛ աներ իմ առաջեւս ։

Այսինքն , զերէ ես եմ քո տէր
ածն որ հանեցի և ազատեցի
զքեզ եգիպտացւոց երկրէն *
բաց զքո բերանդ , և խնդրէ ինձ
անից ինչ որ կու զես , որ ես շու
տով լցնեմ և կատարեմ զքո ցան
կութիւնդ ։

Այսինքն , բայց անսանելով իմ
խրատատուութեան բոլորս պանիկա
ակէ և սանել , թէ իմ ժողովուրդս
իմ օրինաց և պատուիրանաց ձայ
նին , ականջ չդրաւ * և իսրայէլ
ամենևին դէպ ինձ չի նայեցաւ ,
երբ զիս արհամարհեց , և իմ կա
մացն և գիտաւորութեն չի հնա
զանդեցաւ ։

Այսինքն , ես այլ բաց թողի
զիւրեանք որ իւրեանց սրտի ցան
կութեն յետեւէ երթան * զերէ
նոցա միտքն և գիտաւորութիւն
այն է որ իւրեանց կամաց ախոր
ժակացն հետեւին ։

Այսինքն , թէ որ իմ ժողո
վուրդն ինձ լսեր էր * կամ թէ
իսրայէլ իմ օրինաց և պատուիրա
նաց ճանապարհաւն շուրջ էր
եկեր , և ինձ սրտի մտօք հնազանդ
եղեր էր ։

Այսինքն , ես նոցա թշնամիքն

առ ժամանակս * և մի՛
երկիրպագանիցես
դու ա՟յ օտարի ։

Ես եմ տէր ած քո որ
հանի զքեզ յերկրէն
եգիպտացւոց * բաց
զբերան քո և լցից
զդա ։

Ժողովուրդ իմ ոչ
լուաւ ձայնի իմում
* և իսրայէլ յիս ինչ
ոչ նայեցաւ ։

Բաց թողի զնոսա
երթալ զհետ կամաց
իւրեանց * զի գնաս
ցեն նոքա ըստ կամս
անձանց իւրեանց ։

Եթէ ժողովրդեան
իմոյ լուեալ էր ինձ
* կամ իսրայէլի զճա
նապարհս իմ գնաց
եալ էր ։

Որպէս զոչինչ խո

նուաստ արարեալ էր իմ զթշնամիս նոցա * և ՚ի վերայ նեղչաց նոցա արկեալ էր զձեռն իմ։

Թշնամիք տն ստեցին նմա * և եղիցին ժամանակք նոցա յաւիտենի։

Կերակրեաց զնոսա ՚ի պարարտութե ցորենոյ * և ՚ի վիմէ մեղր յագեցոյց նոցա։

Տուն · 16.

մէկ ոչինչ իւրմին պէս խոնարհե-ցուցեր էի , և հողի հաւասար էի արարեր * և զձեռն նեղչացն և վշտացուցչաց թշնամեացն վերայ դնէի ամենակարող ձեռամբս մեծներ էի , և զիւրեանս պատուհասեր էի։

Այսինքն , զերէ այս ՚ոյ ընտանի թշնամիքս , և սուտ անուն խոստովանողքս , ընդունելով ՚ծա պաշտօն ձևանալով , և սրտով ՚ոյ ուխտանցն և պատուիրանացն հե-ռանալով , այլ աստուածոց մոլորու-թեանցն հետևելով և նոցա կռոցն երկրպագանելով ստեցին նմա , իբր խաբեբայ և նենգաւոր երևեցան ՚ոյ առաջին * վասն որոյ նոցա կեանքն և ժամանակն այս տանջարհանաւն լինի , իբր այս տանջարհանաւն հալածանօք և թշ-նամութե զեղչանց կեանքն վճարեն , և արժանի չեն լինին մտանել յերկնից արքայութիւն , և ՚ի կեանս յաւիտենականս։

Այսինքն , որով հետև մոռա-ցան ՚ոյ երախտիքն և բարերա-րութեն որ կերակրեց զնոսա ՚ի պարարտութե ցորենոյ , իբր ոչ միայն հասարակ հացիւ , այլև երկնային հացիւ , որ է մանա-յուն արդարութեն և շնորհու-թեն ՚ոյ * և քարէն մեղր ըմպե-ցոյց նոցա , իբր քարէ առաջնակ

ներքին

ներումն իւր օրինաց և պատուիրանաց քաղցրութին իմացոյց նց·

Իբր, զայս սաղմոս շարադրեաց դաւիթ և ետ ասափայ որ երգէր· Այս սաղմոսումս կու յանդիմանէ մարգարէն զանիրաւ իշխանս և զդատաւորս·

Այսինքն, արդար դատաւորն ած պատրաստ գտնեցաւ ՚ի ժողովս աստուածոց, իբր ՚ի ժողովս իշխանաց դատաւորաց և դատաստան անողաց ՚ի վերայ աշխարհիս * և նոցա միջումն տեսանելով զեղծեալ անիրաւութին, կու դատէր և կու յանդիմանէր զնս ասելով·

Այսինքն, մինչև յերբ ծուռ դատաստան կանէք անիրաւութբ * և երես կու տեսնէք մեղաւորաց և ամբարշտաց նոցա հաճոյանալոյ համար, որ նոքա այլ երբեմն զձեզ մեծարեն և փառաւորեն·

Այսինքն, արդար դատաստան արարէք որբերի և այրիների * իրաւունք արարէք աղքատների և խեղճերի, նոցա անմեղութին յայտնելով, և նոցա տառապեալ վիճակն մխիթարելով·

Այսինքն, ազատեցէք ձեր իշխանութն զաղքատն և զտնանկն,

Սաղմոս ասափայ

Սաղմոս ՁԱ

Ած եկաց ՚ի ժողովս աստուածոց * և ՚ի մէջի նոցա դատէր զնս·

Մինչև յերբ դատէք անիրաւութի * և ակն առնուք մեղաւորաց·

Դատ արարէք որբոյն և այրւոյ * իրաւունս արարէք տնանկին և խոնարհին·

Ապրեցուցէք զաղքատն և զտնանկն *

'ի ձեռաց մեղաւորի փրկեցէք զնա.

Ոչ իմացան և ոչ 'ի միտ առին * 'ի խաւարի գնացին, և շարժեցան ամ հիմունք երկրի.

Ես ասացի թէ ածք էք * կամ որդիք բարձրելոյն ամենեքեան.

Դուք աշխարհիկ ոպ զմարդիկ մեռանիք * և ոպ զմի իշխանաց անկանիք.

եւր զ չքաւորն, և 'ի մեծութիւն անկած մարդն անիրաւ մարդկանց չարախօսութեան * և մեղաւոր և ամբարիշտ մարդկանց ձեռաքէն փրկեցէք [illegible].

Մտմինքն, այնպէս կուրացան ագահութեամբ և փառասիրութեամբ, որ աստուծոյ օրէնքն և պատուիրանքն ամենևին չիմացան, և նոր փրկական խրատն չուզեցին 'ի միտ առնուլ * իւրեանց տգիտութեան և մոլորութեան խաւարի մէջն շուրջ գալով այնպէս անիրաւ և օրինազանց դատաստաններ արարին, որ բոլոր դաշտ երկրիս հիմունքն չի կարելով համբերել շարժեցաւ և սասանեցաւ.

Մտմինքն, ես իմ մարդասիրելից ընդունածն ասացի թէ դուք ածք էք * կամ թէ դուք ամենեքեան բարձրելոյն որդիք էք վասն այդ իշխանութեանդ որ տուեր եմ ձեզ որ զայս ուզեք և կառավարէք.

Մտմինքն, բայց դուք զձեզ անմահ կարծելով ձեր ծնողած դեցեալքն կու տատապեցնէք ընդդէմ իմ ածային հրամանացս, և չէք միաք անել որ դուք այլ աշխ հասարակ մարդկանց նման կու մեռանիք * և մէկ անիրաւ և բռնաւոր իշխանի նման փայր

կու

կու անկանիք և կու կործանիք։
Առաւօտն, որ մի՛ աղօթար գա
տաւոր ած յո՛ վո՛ և եկ ՚ի գա
տել զերկիր սատաց երեւաղայ
տութն * զերն քեզ է տաներ
Հայրն ած ՚ի ժառանգութի մեջ
միայն զՀրեշտ ալ և զմն Հե
Թանոս, և քոյ է բոլոր աշխար
Հիս սրութիւն և իշխանութիւն։

Իբր, զայս սաղմոս շարագրեաց
դաւիթ վասն որհնելոյ զած, և
եւս սատափայ որ Նա եղեկեր ըստ
կարգին իւրոյ։
Առաս սաղմոսութիւն կու աղաչէ մար
դարէն զած պահպանել զիւր
ժողովուրդն ՚ի սպառնալեաց և ՚ի
չար գիտաւորութէ թշնամեաց։

Առաւօտն, որ ած մի՛ կու
նմանի քեզ ուժով և
կարողութ * մի՛ լռեր
իբր անՀոգ մի՛ կենար, և մի՛ դա
դարիր, իբր քո ածայնն ողնու
թեղ մեզանից պակաս մի՛ աներ
այս Հայրեաւոր ժամանակու մս։
Առաւօտն, զերն աՀա քո թշ
նամիք տխոծներն նման գո
չեցին մեջ մերոյ * և քո ատե
լեցող Հպարտացան և ելին նման
իւրեանց գլուխս բարձրացու
ցին։

Առն ած և դատեա՛
զերկիր * զի դու ժա
ռանգեսցես զամ Հե
Թանոս։

Տաղ։ Ե

Առաջնորդութի առափոյ:

Առաւօ·ՁԲ·

Ո՛ւ քեզ նման
նեղի * մի՛
լռեր, և
մի՛ դադարեր ած։

Զի աՀա թշնամիք
քո գոչեցին * և ատե
լեք քո Համբարձին
զգլուխս իւրեանց։

Ի վերայ ժողովրդեան քոյ խորամանկեցին զդաւութիւն * խորհեցան խորհրդոց քոյ և սրբոցին.

Ասացին եկայք սատակեսցուք զնոսա յազգաց * և մի՛ յիշեսցի անուանն իսրայէլի ևս.

Խորհեցան միաբանութե խմբային * և վասն քոյ ուխտ արարին.

Բնակիք եդովմայեցւոց * և իսմայէլացիք մովաբ, և հագարացիք.

Գեբաղ, ամոն և ամաղէկ * և այլազգիք, ընդ բնակիչսն հանդերձ ծուրոյ.

Եւ և ասուր եկեալ էր ընդ նոսա * աւգնեցեան սոքա զօրավիգ եղեն որդւոցն ղովտայ.

Մ. յոհնէն , քո ժողովրդեանդ վերայ խորամանկ ձեռադրխութիւնսր մտածեցին * և քոյ ոչ և ընտրեալ ծառայից վերայ, որ ապաւինեալ են ի քո ամենայն նախախնամութիւնդ , խորհուրդ արարին և ասացին.

Մ. յոհնէն, եկեք սատակեսցուք և կորուսանեմք զնոսա մարդկային ազգին մէջէն * և այլ իսրայէլացւոց անուանն չի յիշի աշխարհիս վերայ.

Մ. յոհնէն, այս դիւաւորութեա միաբանեցան , և ժողովեցան մէկ տեղ * և ընդդէմ քեզ ուխտ և դաշինք արարին.

Մ. յոհնէն , եդովմայեցւոց սաքարներն * իսմայէլացիք, մովաբ և հագարացիք , որ օտարներում կուռքնակէին , և իսրայէլացւոց կռանախանձէին վս տիրապետութեն նոյ երկիրն քանանացւոց.

Մ. յոհնէն, գեբաղ ամոն և ամաղէկ * և պաղեստինոյ երկիրն այլազգիքն բնակեցեալ այն ազգերն հետ որ կուռքնակէին ի ծուրոյ երկրումն.

Մ. յոհնէն , այլև ասորիք եկին նոցա հետ ի հետաստանէ * սոքա ամէնքն օգնական և պատերազմի ընկերք եղան որդւոցն ղովտայ, որք մովաբացւոց և ամոնացւոց , որք ծնեալք էին ի պղծ-

զասորեացն զօրհնայ.

Այսինքն , բայց դու տէր մեծ քո ամենակարող զօրութեամբ յաղթ արա՛ զերեանս , ինչպէս որ յաղթ արարիր զմադիանացիսն 'ի ժամանակս գեդէոնի * և ինչպէս որ կործանեցիր զսիսարա զզօրագլուխն քանանացւոց և զիւր Թագաւորն յաբին ի ժամանակս բարակայ և դեբօրայ մարգարէուհւոյ 'ի հոսանսն կիսոնի գետոյն.

Արա՛ զնոսա որպէս զմադիամ * որպէս զսիսարա , որպէս զյաբին 'ի ծոր ծորան կիսոնի.

Այսինքն , այս ամենեքեան սատակեցան զխոնդ գետոյ մօտն , այն տեղն որ դորայի ակնէր կաւէր , իբր դորայի աղբիւներ կու անուանէր * և այնպէս դարձան ինչպէս հոտած աղբ որ երկրիս երեսին կու թափեն , վասն պարարտացուցանելոյ զհողն.

Սատակեցան նոքա յակենդոր * և եղեն որպէս զաղբ երկրի.

Այսինքն , արա՛ զնոցա իշխանքն ինչպէս որ արարիր զորէբայ , զզէբայ զզեբէէ և սաղմանայ , և այլ ամենայն իշխանացն մադիամացւոց ոչնչացուցանելով զիւրենք.

Արա՛ զիշխանս նոցա որպէս զորէբն , և զզէբն և զզեբեէ և զսաղմանայ և զամ իշխանս նոցա.

Այսինքն , զայն իշխանքն կամամ որ յանդգնեցան իւրեանց սրտի մէջն և ասացին * թէ տիրապետենք և ժառանգենք իրենցնոց այ սրբութիւնն , իբր զստացականն սուրբ.

Որք ասացին * ժառանգեսցուք 'ի մեզ զսրբութիւն այ.

Այսինքն , տէր մեծ դու շրջէ և գլորէ և կործանէ զիւրեանք

Աստուա՛ծ իմ արա՛ զնոսա որպէս զանիւ * և որպէս

զեղէգն առաջի հողմոյ.

Որպէս հուր զի այրէ զանտառս * որպէս բոց զի կիզու զլերինս.

Այսպէս հալածեսցես զնոսա մրրկաւ քով * և բարկութեամբ քով խռովեցուսցես զնոսա.

Լցո զերեսս նոցա անարգանօք * և խնդրեսցեն զանուն քո տէր.

Ամաչեսցեն և խռովեսցին յաւիտեանս յաւիտենից * և ամօթալից կորիցեն.

Ծանիցեն զի անուն քո տէր է * և դու

արտաքսալի Թագաւորակին նման * և ինչպէս որ զանիւն քամու առաջին անդադար կու շարժի և գլորուք կու գայ , այնպէս երերած և մոլորած պահէ զնոքեանք աշխարհիս վերայ.

Այսինքն , ինչպէս որ բորբոքեալ կրակն որմանի ծառերն կու այրէ * և ինչպէս որ բոցն սարերի խոտերն կու խանձէ , և կու փչացնէ.

Այսինքն , այսպէս քո սաստկութեան մրրկած քամովն հալածէ զնոքեանք * և քո բարկութեն կրակովն սաստանեցուր զնորեանք.

Այսինքն , դու տէր ած նոցա երեսն այնպէս նախատանօք և անարգանօք ներկեր * որ թէև ուղիղ սրտով չեն հաւատար քեզ , սակայն տեսանելով զքո անյաղթ զօրութիւնդ , ՚ի հարկէ զքո սուրբ անունդ իւրեանց յօգնութիւն խնդրեն.

Այսինքն , բայց զրկեցեալք ՚ի խնամոց քոց ամենայնոց ամաչեսցեն և յամօթ լինին յաւիտեանս յաւիտենից * և այնպէս գլխակոր և ամօթալից լինելով կորնչեն և մաշեսցին ՚ի հուրն յաւիտենական.

Այսինքն , և ՚ի խաւեղն ճանաչեն և խոստանան , որ քո անունդ տէր է

* և

* և դու՛ միայն բարձր և յաղթօղ թագաւոր ես ի վերայ ամ. երկրի, ևս ի վե՛ր ամ. ըստեղծուածոց.

Իբր, զայս սաղմոս շարադրեաց Դաւիթ վասն տանն այ, թէ եր եկեղյն, և թէ աներևոյթին, որք հնձանք կասվին, զի ՚ի նմա Քս շահելով այք և ընտրեալք զբաժակ քաղցրութեն այ կու զենլ լին սիրով նորին, և ես որդւոցն կորխայ որ երգէին առաջի տապանակին.

Այս սաղմոսաւս ցանկանալով մարդարէն վերստին տեսանել զատաճարն այ գովել հեռացեալ ՚ի պատճառս աքսորանաց, ցուցանէ զփափաքսն ընտրելոցն այ առի տեսանել զհայրենիսն բարեաց երկնայինն.

Այսինքն, տէր ամ զօրութեանց ինչպէս սիրելի և գեղեցիկ են քո երկնային տներդ. * կու ցանկայ և կու փափաքի իմ հոգիս քու գաւիթներիդ և քու զարմանալի օթևաններիդ որ պատրաստեր ես քու սիրելեացդ համար.

Այսինքն, ո՛հ թէ որ ես արժանի լինէի մտանել ՚ի քո լուսեղէն առագաստդ, իմ սիրտս և իմ մարմինս, իբր իմ հոգիս և իմ բոլոր զգայարանս կու ցնծային

միայն բարձրեալ ես ՚ի վերայ ամ. երկրի.

Տաղ: 18

՚Ի կատարած վասն հնձանացն սաղմոս որդւոցն Կորխայ:

Սաղմ. ՁԳ:

Որպէս սիրելի են յարկք քո տէր զօրութեանց * ցանկայ և փափաքէ անձն իմ ՚ի գաւիթս քո.

Սիրտ իմ և մարմին իմ ցնծացին առ այ կենդանի.

Զի անգամ ճնճղուկ եգիտ իւր տուն * և տատրակ բոյն ուր դիցէ զձագս իւր.

Սեղան քո Տ̅ր զօրութեանց Թագաւոր իմ և Ա̅ծ իմ.

Երանի ամենեցուն որք բնակեալ են ՚ի տան Տ̅ն * յաւիտեանս յաւիտենից որ օրհնեսցեն զքեզ.

Երանեալ է այր որոյ

ցնծելով , ով Ա̅ծ իմ կենդանի և յաւիտենական , զէրէ կու տեսանէի զքեզ երես առ երես բաց յայտնապէս .

Այսինքն , անգամ ճնճղուկներն իրենց տուն գտան * և տատրակներն իրենց բուն ճարեցին որ իրենց ձագերն տեղաւորեն , ես որ բանական մարդ եմ ինչպէս կարող մնամ իմ երկնային և հայրենի օթևանէն , այն տեղն որ ես իմ սրտիս փափաքն պիտիմ հանգուցանել ընդ սրբոցն և ընդ ընտրելոցն արքայութեան .

Այսինքն , քու սեղաններդ Ա̅ծ զօրութեանց , իբր քու սրբոց և երանելեաց հոգիքն որ Ա̅ծ զօրութեանց , որք են քու կենդանի սեղաններդ , կերպով անդադար օրհնութիւն և գովութիւն պատարագ կու մատուցանեն ՚ի յերկինս երբ որ իմ միտքս կու անկանին զիս կու զմայլեն և ՚ի սէր կու շարժեն .

Այսինքն , երանի այնպիսի հոգւոյն որ քու երկնային և յաւիտենական տանդ մէջն կու բնակին * զէրէ առանց վշտից և նեղութեց մարմնականաց կու օրհնաբանեն զքեզ յաւիտեանս յաւիտենից .

Այսինքն , երանի այնպիսի մար

դուն

դոյն որ իւր օգնութիւն քեզանից
է, իսր քոյ ամ՛այն շնորհաց օգ-
նութեն բարեգործութեց կա-
հեանի * և իւր մնաց միջին զատա
քինութենն երկնից արքայութենն
ելք և անդուղխս է դրեր, այս
արտասուութե ձորումն, որ է աշ
խարհս, ինչ տեղ որ ուխս է
արարել որ ամ ուղիղ սրտի ծա
ռայն իւր կենաց միջոցումն.

Այսինքն, և ած որ օրէնադիր
է, նորա օրհնութի և շնորք կա-
պարգևէ և կարողութի կուսայ
* որ օր ըստ օրէ բարձրանայ մեկ
առաքինութեան աստիճանէն ՚ի
միւս աստիճանն * և նոյն ինքն
տրն և ածն հրեշտակաց կուեր
ևի նմա ՚ի վերինն սիոնումն, իւր
՚ի մէջ արքայութենն երկնից.

Այսինքն, լսէ ուրեմն տր ած
զօրութեց իմ բերանիս աղօթ
քին * և ականջ դիր ով ածդ
յակոբայ իմ խնդրուածքիս, և
արժանի արա զիս քոյ երկնային
վայելչութեց.

Այսինքն, դու որ մեր ընդու
նօղն և պաշտպանօղն ես տր ած,
տես մեր սրտի փափաքն * և նայե
լով յերեսս քի որդւոյ քոյ, ար
ժանի արա զմեզ քոյ երկնային փա
ռացդ և անթառամ պսակացն.

Այսինքն, զերի լաւ է ինձ մեկ
օր քոյ լուսեղէն առագաստումդ

օգնութիւն իւր ՚ի
քէն է * ելս եդ ՚ի
միտս իւրում ՚ի հով
տէս արտասուութե ՚ի
տեղւոջ յորում ուխ
տեաց.

Օրհնութիւնս տա
ցէ որ զօրէնս գնէ *
գնասցէ նա ՚ի զօրու-
թէ ՚ի զօրութի * և
երևեսցի ած հրեշ
տակաց ՚ի սիոն.

Տէր ած զօրութեց
լուր աղօթից իմոց *
ունկն դիր ած յակո
բայ.

Ընդունօղ ես դու
մեր, տէր ած * և նայ
եաց յերեսս օծելոյ
քոյ.

Սանն զի լաւ է ինձ
մի օր ՚ի դաւիթս քո

քո * քան զհազարս.

Ընտրեցի ընդ աղբ կալ 'ի տանն այ * առաւել քան զբնակեալն 'ի յարկս մեղաւորաց.

Զողորմութիւն և զճշմարտութի սիրէ տր այ մեր * զշնորհս և զփառս տացէ.

Տր ոչ պակաս առնէ զողորմութի իւր յայնցանէ որք գնան յամբծութի.

Տր այ զօրութեց երանեալ է այր որ

քո ամենայնի տեսութեդ զմայլել * քան զհազար որ այս աշխարհիս վայելչութի միջոցաւ խնդական զուարճանալն.

Այսինքն, ես իմ մնալ միջոցաւ այլ յաւ- հանդերձեալ քոյ տան միջոցաւ աղքատ հաւատար լինելն, Իբր քոյ երկնից արքայութի միջոցաւ քան զամենաուրբս պակաս և նուաստ համարելն * քանթէ այս աշխարհիս մեղաւոր մարդկանց անենրուն բնակելն, և անցաւոր փառք և պատուոց մեծարելն.

Այսինքն, և յայս ունիմ որ իմ փափագանացս հասանիմ, զերէ տր այ զողորմութի և զճշմարտութի կու սիրէ, ողորմութեն կու ներէ մեղաւորաց, և ճշմարտութեն իւր խոստմունքն հաստատ կու պահէ * շնորք կու տայ, որ կարենանք զբարիս գործել, և փառք կու տայ պահելով զաբեղործս 'ի յարքայութեան իւր ումէ.

Այսինքն, տր այ ամենևին զիւր ողորմութին և զգթութին պակաս չէ անէր այնպիսի մարդկանցէն, որ անարատութենով և անմեղութենով այս աշխարհիս վերայ կու կենցաղավարին.

Այսինքն, վասն որոյ տր այ զօրութեանց և ամենայն իշխանութեանց,

թեանց \ երանի այնպիսի մար
դոյն որ 'ի քեզ կայ յուսոյ , և
'ի քեզ կայ աղաւթիւն իւր կե
նաց մխոուած այս անցաւորս աշ
խարհիս մէջ .

Իբր զայս սաղմոս ասաց դաւիթ
մէջ զաղաւէանն ջերի որ լինելոցէ
յետ ժամանակաց 'ի կատարել որի
նաց և մարգարէիցն , և եա որդ
ւոցն կորխայ որ երգեն .

Այս սաղմոսած կուգուշակէ
մարգարէն զմարդեղութին բա
նին տյ , և կուաղաչէ զ հայրն ած
վասն շուտով կատարելոյ զնոյնն .

Այսինքն , հաձեցար և հաշտե
ցար տր ած հողեղինացն հետ ,
որ ջնելով զնոսա քո երկնային որ
ծնութիւնդ * և դարձուցեր զգե
րութին որդւոցն յակոբայ , երբ
ազատեցեր զ հաւատացեալս 'ի
քեզ 'ի ձեռան մարդեղութենն յի
սի որդւոյ քոյ 'ի գերութենէն սա
տանայի .

Այսինքն , ներեցիր և թողու
թիւն շնորհեցիր քո հաւատաց
եալ ժողովրդոց անիրաւութեն
հեղմամբ պատուական արեան
միածնի որդւոյ քոյ * և ծած
կեցիր նոյ մեղքն 'ի ձեռան խորհր
դոյ սուրբ մկրտութեն և խոստո
վանութեն .

Այս

յուսոյ 'ի քեզ .

Տունք . հգ .

Ի կատարած որդւոցն կոր
խայ

Սաղմ . ՁԴ .

Հաձեցար տր ընդ
երկիր քո * և դար
ձուցեր զգերութին
յակոբայ .

Թողեր զանիրաւու
թիւն ժողովրդեան
քոյ * և ծածկեցեր
զամ մեղս նոցա .

Դադարեցուցեր զամենայն սրտմտութիւնս քո * դարձար 'ի բարկութենէ սրտմտութեան քոյ.

Դարձո առ մեզ Ած փրկիչ մեր * և դարձո զսրտմտութիւն քո 'ի մէնջ.

Մի յաւիտեան բարկանար մեզ Տր * և մի ձգեր զբարկութիւն քո յազգէ մինչև յազգ.

Ած դու դարձեալ կեցուսցես զմեզ * և ժողովուրդ քո ուրախ եղիցի 'ի քեզ.

Ցոյց մեզ Տր զողորմութիւն քո * և զփրկութիւն քո տուր մեզ.

Այսինքն , դադարեցուցեր և խաղաղացուցեր քո սրտմտութիւնդ 'ի ձեռն խաչի և մահուանն նորին * և դարձուցեալ 'ի քո սրտմտութեան բարկութենէն զնոսա որ յառաջ անձնատուացն ծառայից նման կուտէիր , այժմ հարազատ որդւոց նման սիրեցեր և նախախնամեցեր.

Այսինքն , դարձիր ուրեմն առ մեզ քո հայրական գթութենովդ ով բարերար Ած մեր և փրկիչ մեր * և դարձո մեզանից զքո զայրացմունսդ և զքո սրտմտութիւնդ վասն սիրոյ որդւոյ քոյ միածնի մր Քի.

Այսինքն , մի բարկանար մեզ Տր Ած մինչև յաւիտեան վասն մեղաց նախնեացն մերոց * և մի երկայնեսցես զքո բարկութիւնդ յազգէ մինչև յազգ.

Այսինքն , դու Տր Ած դարձիր 'ի քո բարկութենէդ , և զմեզ հոգւովն ապրեցուր * որ քո հաւատացեալ ժողովուրդդ անսասանելով զքո ամենառատ ողորմութիւնդ ուրախանայ ցնծալով և զուարճանայ.

Այսինքն , ցոյց մեզ Տր Ած քո յաւիտենից խոստացեալ մեծ ողորմութիւնդ * և քո փրկութիւնդ որ է Յս Քս որդին քո միածին տուր մեզ , իբր առաքէ առ մեզ 'ի փրկութիւն հոգւոց մերոց.

Այս

Նախնիքն, խնամ թէ ինչ կու խօսի տ͞ր ա͞ծն մեր * կու խօսի և խաղաղութի կու խոստանայ իւր հաւատացելոց ժողովրդեանն * և մանաւանդ իւր սրբոցն, այլև այնպիսի մարդկանցն որ ուղիղ սրտով հրաժարեալ 'ի յաշխարհէն դարձեր են առ ինքն.

Նախնիքն, և թէպէտ հեռի է իւր ողորմութիւնն 'ի յանօրինաց և յանհաւատ հրէիցն, բայց մօտիկ է իւր երկիւղած և հաւատացելոց քրիստոնէիցն ն͞ր փրկութիւն, իբր յ͞ս ք͞ս * և մնալս ցի է որ նորա փառքն մեր երկրումս բնակի, իբր նորա ա͞մ այն մեծ փայլելութիւն մարմնանալոյ 'ի յարգանդն կուսին մարիամու.

Նախնիքն, և այս մարմնանալոյ անօրէնութեանն խորհրդովն ողորմութիւնն և ճշմարտութիւնն մէկ մէկի կու պատահին, իբր ա͞մ այն շնորհքն և գթութիւն, և իւր յառաջնական խոստմանն ճշմարտութիւն մէկ մէկի կու հանդիպին, և այս խորհրդովն կու համաձայնեն * և արդարութիւն և խաղաղութիւն մէկ զմէկ կու համբուրեն, իբր ք͞ի մահն պատրաստեց մերոց հատուցման արդարութիւն, և հօր ա͞յ կամաց խաղաղութիւն մէկ մէկի հետ կու միաբանին և կու համաձայնին.

Լուայց զինչ խօսի տ͞ր ա͞ծ մեր * խօսեսցի զխաղաղութի ժողովրդեան իւրոյ * առ ս͞ուրբս իւր և առ այնոսիկ որք դարձեալ են առ նա սրտիւք.

Սակայն մերձ է առ երկիւղածս իւր փրկութի ն͞ր * բնակել փառաց ն͞ր յերկրի մերում.

Ողորմութիւն և ճշմարտութիւն պատահեցին * արդարութի և խաղաղութի համբուրեցին.

Ճշմարտութիւն յերկրէ բուսաւ * արդարութիւն յերկնից եր եւեցաւ.

Տ̅ր տացէ զքաղցրութիւն * եւ երկիր մեր տացէ զպտուղ իւր * արդարութիւն առաջի նորա գնասցէ * դիցէ 'ի ճանապարհի զգնացս իւր.

Տունք. 12.

[illegible] 'ի կատարած [illegible] :

Այսինքն, ճշմարտութիւն է սա, որ ճշմարիտ խոստմանցն գործոյ յերկրէ բուսաւ, իբր 'ի մարմնաւոր կուսէն ծնաւ * եւ արդարութիւն յերկնից երեւեցաւ, իբր որդին Այ որդն եւ արդարն, եւ մեր պարտուցն համար արդար հատուցումն անօրէն, յԱյ առաքեցաւ. Այսինքն, որ Ած կուտայ զիւր քաղցրութիւնն, իբր հայրն Ած կուտայրէ զիւր քաղցրեղբայրն գութ միածինն 'ի մարմնաւորութիւն * եւ մեր երկիրն կուտայ զիւր պտուղն, իբր կոյսն մարիամ որ է ամենօրհնեալ երկիրն մեր, կուծնանի մեզ զիւր պտուղն Յս Քս * արդարութիւնն նորա առաջեւն կու գնայ, իբր յովհաննէս մկրտիչն արդարն եւ առաքեալն նորա նախնեաց կուլինի, եւ ուղիղ ճանապարհ կու պատրաստէ քարոզելով զապաշխարութիւն 'ի թողութիւն մեղաց * եւ ինքն իւր գնացքն ճանապարհում կու դնէ, իբր մարդի նման կու քայլէ եւ կու շրջի 'ի վերայ երկրի, եւ կու կենդանացուցանէ 'ի մէջ մարդկան.

Իբր, զայս աղօթքս մինչեւ 'ի վերջն դաւիթ ասաց, եւ եւս որ զորդոյն կորխայ որ երգեն առաջի տապանակին Այ.

Այս սաղմոսս կու աղօթէ դաւիթ ջերմ սիրով խնդրէ փրկից եւ տառապելոց, 'ի յօրինակ քրիստոսի, եւ եկեղեցւոյ նորին։

Այսինքն, խոնարհեցուր եւ ցածուցուր Տէր Աստուած զքո ողորմած եւ զթած ականջդ, եւ լուր իմ խնդրուածքիս * զիրէ աղքատ եւ չքաւոր եմ ես, եւ կարօտ եմ քո օգնութեանդ։

Այսինքն, զիմ սուրբ անձնս պահէ Տէր Աստուած քո նախախնամութեամբդ յամենայն փորձութեանց, զիրէ ես քեզ եմ յանձնեցեալ եւ քո հրամանացդ եմ արժանացեալ * փրկէ եւ ազատէ զքո ծառայդ Տէր Աստուած իմ յամենայն տառապանաց, զիրէ ես 'ի քեզ եմ յուսացեալ եւ ապաւինեալ։

Այսինքն, ողորմեա եւ խղճմտեա ինձ Տէր Աստուած զիրէ ես դէպ քեզ աղաղակեցի զօրն 'ի բուն * քոյ ծառայիդ անձն երկնային խնդութիւն ուրախացուր, զիրէ ես զիմ միտքս եւ զիմ հոգիս դէպ քեզ համբարձի եւ վերացուցի։

Այսինքն, զիրէ դու բնութեամբ քաղցր ես, եւ դատաստանով ուղիղ ես * եւ առատ ես ողորմութեամբ դէպ այնպիսի մարդիկներն որ սրտի մտօք առ քեզ կու գոչեն եւ

Սաղմոս. Ձե։

Խոնարհեցո՛ Տէր զունկն քո եւ լուր ինձ * զի աղքատ եւ տնանկ եմ ես։

Պահեա՛ զանձն իմ սուրբ Տէր * փրկեա՛ զծառայ քո Աստուած իմ որ 'ի քեզ յուսայ։

Ողորմեա ինձ Տէր զի առ քեզ աղաղակեցից զօրհանապազ * ուրախ արա՛ զանձն ծառայի քոյ, զի առ քեզ Տէր համբարձի զանձն իմ։

Զի դու Տէր քաղցր եւ ուղիղ ես * բազում ողորմ ամենեցուն որք կարդան առ քեզ։

Ունկն դիր Տ՟ր աղօթից իմոց * և նայեաց ի ձայն խնդրուածոց իմոց.

Յաւուր նեղութեան իմոյ կարդացի առ քեզ * և լուար ինձ.

Ոչոք է նման քեզ յա՟ծս Տ՟ր * և ոչոք է ըստ գործս քո.

Ամենայն ազգք զոր արարեր, եկեսցեն և երկիրպագեսցեն առաջի քո Տ՟ր * և փառաւորեսցեն զանուն քո յաւիտեան.

Մեծ ես դու Տ՟ր և առնես զսքանչելիս * և դու միայն ես Ա՟ծ

կու աղաղակեմ ի բերանոյս Հոգւոյս և մարմնաւոր նեղութեան մէջումս.

Այսինքն, ականջ դիր ուրեմն Տ՟ր Ա՟ծ իմ աղօթիցս * և իմ աղաչանաց և խնդրուածոց ձայնին նայեաց քո գթութեամբդ և ողորմութեամբդ.

Այսինքն, ես քանզի որ իմ նեղութեան և տառապանաց միջումն դէպ քեզ աղաղակեցի * դու քո քաղցրագթութեամբդ ինձ լսեցիր, և զիմ խնդրեալս ի բարին կատարեցիր.

Այսինքն, ոչոք չիկայ կռապաշտից ա՟ծներէն միջումն որ մեծութեամբ կամ կարողութեամբ քեզ նմանի * և ոչոք չկայ որ քո արարած զարմանալի գործերուդ կարենայ գործել.

Այսինքն, ուստի ոչ միայն Հրէայք, այլև աշխարհիս ա՟մ ազգերն որ դու ստեղծեր ես, պիտին դառնան յիւրեանց մոլորութենէն և գան երկիրպագանել քու առաջևդ Տ՟ր Ա՟ծ * և օրհնել և փառաւորել զքո Տ՟ր անունդ յաւիտեանս և յաւիտեանս յաւիտենից.

Այսինքն, զերէ դու միայն մեծ ես քու ամենակարողութեամբդ, և քու սքանչելագործութեամբդ * և դու միայն ես Ճշմարիտ Ա՟ծ քու

անեղ

անեղծող երկնի և երկրի, և պահ-
պանող ամ էակաց.

Այսինքն, ուղղէ ուղևն զիս քոյ օրինաց և պատուիրանաց ճանապարհաւն, որ են միշտ ճշմարտութի և հաւատարմութեանք շրջիմ քոյ առաջնորդել * և իմ սրտիս երկնչելով քո ահաւոր անուանէդ ցնծայ և ուրախանայ.

Այսինքն, խոստովանեսցիմ առ քեզ Տր Ած զիմ ամ մեղս և սիրտ բերանով ուղիղ սրտիւ և ամբիծ հաւատով * և օրհնեմ և փառաբանեմ զքո Տր անուն մինչև յաւիտեան.

Այսինքն, քո ողորմութիւնդ շատ է ինձ վերայ Տր Ած * զերէ դու փրկեցիր և ազատեցիր զիս ՚ի ներքին դժոխքէն, երբ դու քո շնորհօքդ զիմ վարս և կենցաղականութիս ուղղեցիր, և չԹողեր որ ես դատապարտէի ՚ի դժոխս մշտնջենականս, որ է տեղի տառապանաց և կամարարաց նցր.

Այսինքն, Տր Ած անօրէնքն և անխղճմտունքն մարդիկ ինձ վերայ վարեցին * և չարութի զօրեղացած մարդիկ մեկ տեղ ժողովեցան և ուզեցին զիմ անձն բառնանամենեն և կորուսանեն * և զքո ամ այսին օգնութիւնդ իւրեանց աչաց առաջն ոչինչ համարեցին.

Այսինքն, բայց դու Տր Ած

Առաջնորդեա՛ ինձ
՚ի ճանապարհի քում
և գնացից ՚ի ճշմար-
տութեն քում * և
ուրախ եղիցի սիրտ
իմ երկնչել յանուա-
նէ քումմէ.

Խոստովանեցայց առ
քեզ Տր Ած իմ բոլո-
րով սրտիւ իմով *
փառաւոր արարից
զանուն քո յա-
ւիտեան.

Մեծ եղև ի վերայ
իմ ողորմութի քո *
և փրկեցեր զանձն
իմ ՚ի դժոխոց ներքը-
նոց.

Ած անօրէնք յա-
րեան ի վերայ իմ * և
ժողովք հզօրաց խնդ-
րեցին զանձն իմ *
և ոչ համարեցան
զքեզ Ած առա-
ջի իւրեանց.

Այլ դու Տր Ած իմ

գթած ես և ողոր մած * երկայնամիտ բազումողորմ և ճշ մարիտ * նայեաց առ իս և ողորմեաց ինձ .

Տուր զօրութիւն ծա ռայի քում * կեցո՛ զոր դի աղախնոյ քո * և արա՛ առ իս նշան բա րութեան .

Տեսցեն ատելիք իմ, և ամաչեսցեն * զի դու Տէր օգներցես ինձ և մխիթարեցես զիս .

Տունք : 16

Սաղմոս օրհնութեան որդւոցն Կորխայ :

Սաղմոս · ՁԶ :

իմ , գթած ես , և ողորմած ես * երկայնամիտ ես * բազում ողորմ ես , և ճշմարիտ ես քո ան խոստովանելի խոստմանդ * նայեաց ուրեմն ինձ տառապելոյ ծառայիս և խղճմ երկիւղիս և ողորմելոյս , և ազատեա՛ զիս ՚ի ձեռաց նո ցին .

Այսինքն , քո ծառայից զօրու թիւն և կարողութիւն տուր * և զքո աղախնոյդ որդին փրկէ իւր թշնամեաց ձեռացն * և ինձ մի բարութեան նշան մի՛ արա՛ , իբր ինձ մի կայանի նշան մի տուր , որ ես խնդրեմ թէ դու զիս կո չես պաշտպանել և նախախնամել քո հայրական գթութեամբդ յամմ փորձութեանց մինչև ՚ի վախ ճան կենաց իմոց .

Այսինքն , որ իմ թշնամիքն տե սանեն զքո բարի գթասիրու թիւնդ և ամաչեն * և իմանան որ դու իմ խղճութեան մէջում ինձ օգներցիր , և իմ տառապան քի մէջում զիս մխիթարեցիր և խնդացուցիր .

Իբր , զայս սաղմոս շարադրեց դաւիթ վասն օրհնելոյ զնա , և ետ որդւոցն կորխայ որ երգեն բառ կարգի իւրեանց .

Այս սաղմոսումն կու խօսի մար գարէն վասն ծնութեան եկեղե

ցուցն էին , և վասն մարդկու-
թեն բանին տյ·

Մաւոնքն , սուրբ եկեղեցւոյ հիմունքն որք են առաքեալք և մարգարէք , հաստատեալք են 'ի վերայ նոյն սուրբ եկեղեցւոյ լեառնն , իբր 'ի վերայ մի վէմ , որ է լեառն մեծ և բարձր բոռ գանեցի * առաւել կու սիրէ տն սիոնի դրունքն , որք են առաքեալքն և վարդապետք ուսուցիչք ճշմարտութեն հաւատոյն քրիստոնէականի , քան զբովանդակ յակոբայ անեարն , իբր քան զբովանդակ հրէից մարգարէսն և խարեփայ ազգն , որ երևելի օրինաւոր հաւթե միայն կուպաշտեանն զտծն բողոքից·

Մաւոնքն , ահա փառաւորեալն տն 'ի յերկնայնոց և յերկրայնոց քոյ լայնատարածութեանց և քո մեծ վայելչութեանց հանդէպ խօսեցան ով քաղաքդ տյ , իբր ով տը եկեղեցիդ տյ , և ասաց հոգւոյն սրբոյն·

Մաւոնքն , յիշեցի և չի մոռացայ զ հպարտ ռահաբն , և զպանիկ բաբելոնն որք են զլխաւոր թշնամիք իսրայելացւոց ազգին , իբր ես ընդունեցի և քեզ ծնառանդեցուցի զամ մեղաւորս աշխարհի որ զիս կու ճանաչեն , իբր

դայ

Հիմունք նորա 'ի լեառնս սուրբս նորա * սիրէ տէր զդրունս սիոնի առաւել քան զամ յարկսն յակոբայ·

Փառաւորեալն խօսեցան վասն քոյ ահա արդիկ քաղաքդ տյ·

Յիշեցի զռահաբ և զբաբելոն որք ճանաչեն զիս * ահա այլազգիք և ծուր և ժողովուրդ եթովպացւոց սա քա եղեն անդ·

Մայր սիոնի ասէ մարդ * և մարդ ծնաւ ՚ի նմա և ինքն հիմնեաց զնա Բարձրեալն.

Տէր պատմեսցէ գրովք ժողովրդեան իշխանացն այնոցիկ որք եղեն անդ.

Որ զի ուրախ լեցեն ՚ի քեզ ամենեքեան * որոց բնակութիւն իւրեանց ՚ի քեզ է.

Տուն : 6.

զայնոսիկ որ զ գիշերով ժամերգութեանց իւրեանց զիս ձեռնարկս ածկաւ խոստովանեն * այժմ պաշտես ածնացիկ, ծածուցիկ, և ծնդասանցին որք ենապարզցին և մաքրեալք կատարչութիւն , սորա եղեն անդ , իբր սորա դարձան ՚ի գիտութիւն ձեռնարութեան , և բնակեցան ի մէջ ո՛ր եկեղեցւոյս.

Կամ սիոնն , ուստի ամէն մարդ սիոնի մայր կոչէ , զի եղև նա իւր սուրբ առաքելական զօրքս կու ծնանի , և զամենեսեան մարգարէական գթով կու ընդունի և կու սնուցանէ * և մանաւանդ զի մարդացեալն ած յ՟ս ք՟ս ծնաւ ն՟ր միջնումն , և նոյն ինքն որ է ած բարձրեալն և աշխարհ ն՟ր հիմն ձգեաց և հաստատեաց որ անշարժ մնայ ՚ի յաւիտեան.

Կամ սիոնն, և զայս ձեռնարութիւն ինքն որ ած հոգևոր սրբով կու պատմէ ՚ի գիրս ժողովրդոց և իշխանաց , իբր ՚ի հինն և ՚ի նոր կտակարանս , ՚ի գիրս մարգարէից և առաքելոց , որք են բնակիչք ո՛ր եկեղեցւոյ.

Կամ սիոնն , որ ամենեքեան լուսով և խնդութեամբ ուրախանան և ցնծան ՚ի քեզ * զայնոսիկ կասեմ որ իւրեանց բնակութիւն քեզ նուէր է , իբր քո ո՛ր հաւատոյ ծնողանը եղեալ ՚ի քեզ կու բնակին.

Իբր

Իբր, զոյգ սաղմոսս շարադրեաց Եմման Եզրայելացի որդի Մահօ լայ համահաւանութեամբ Դաւթի մար գարէին, որ ՚ի ժամանակս սող մոնի եբրև այր գիտուն և խնաս տուն պատուէր ՚ի Հրէից, և ետ որդւոցն Կորխայ որ երգեն զնա անմեղեաց, իբր վասն անցան և անզգայ ազգին Հրէից, որ չար չարեալ խաչեցին զՔս, առ ՚ի յան դիմանել և պատուհասել նոցա զնա բերեանց գազանաբարոյութեան, զի ով աստուածը խելքոյ բանս այս մահճելեթ սեպեալ է ՚ի գրչաց, և է մարմնանալ անմեղեաց, որ նշա նակէ զանասուն.

Այս սաղմոսս մեկնէ որդոց մար գարէն զնոր խորհուրդն և թշո ւառութիւն խոսեալ ընդ ամս, ՚ի յօրինակ Քի չարչարեցելոյն ՚ի Հրէից.

Մարմնոյն, ով զիս փրկող և աղա սող տր ած, ես ցերեկն ՚ի տուէն դէպ քեզ աղաղակեցի * և գի շերն մինչև ՚ի լոյս քոյ առաջեալ աղօթք արարի, և քեզանից օգ նութի խնդրեցի.

Մարմինն, արժանի արա որ իմ աղօթքս քոյ առաջեալ մտանէ, և առ քեզ հասանի * և քո բա րեգութ ականջդ խոնարհի, և

Օրհնութիւն սաղմոսի որդ ւոցն կորխայ ՚ի կատարած ժամանակին, առ ՚ի պա տասխանել, իմաստութիւն եմմանայ եզրայելացւոյ:

Սաղմ. ՁԷ:

Տր ած փրկութե իմոյ, ՚ի տուէ կարդա ցի * և գիշերի առա ջի քոյ.

Մտցեն աղօթք իմ առաջի քոյ տր * խո նարհեցո ունկն քո ՚ի խնդրուածս իմ.

Զի լցաւ չարչարանօք անձն իմ * և կեանք իմ ՚ի դժոխս մերձեցան * և համարեցայ ես ընդ այնոսիկ որք իջանեն ՚ի գուբ.

Եղէ ես ո՞չ մարդ առանց օգնականի * և ՚ի մեռեալս ազատ.

Որպէս վիրաւորք որք ննջեն ՚ի գերեզմանի.

Զորս դու ոչ յիշեցեր * նոքա ՚ի ձեռաց նեղքումն մերժեցան.

Եդին զիս ՚ի գբի ներքնում * ՚ի խաւարի և ՚ի ստուերս մահու.

զիմ խնդրուածքներս.

Այսինքն, զի որ իմ հոգիս վշտօք և չարչարանօք լցուեցաւ * և իմ կեանքս հալեցաւ և մաշեցաւ և դժոխոց մերձեցաւ, իբր գերեզմանին մօտեցաւ * և ես այնպէս համարեցայ ինչպէս մեռած մարդիկն որ կու իջանեն ՚ի գուբ, իբր ՚ի գերեզմանն.

Այսինքն, այնպէս եղայ ես ինչպէս մէկ մարդ մի որ ամենևին իւրն օգնական չունենայ * և մեռելոց միջումն ազատ էի, իբր թէպէտ մեռայ մարմնով, բայց ազատ մնացի ՚ի կապանաց մահու.

Այսինքն, այնպէս դարձայ ես ինչպէս վիրաւորած և խոցոտած մարդիկ որ գերեզմաններումն կու ննջեն.

Այսինքն, զայս անձն չարկես ինձ արարին հրեայքն, զորս դու վասն իւրեանց անհաւատութեան ընկեցիր ՚ի քո կենաց դպրութէն և չի յիշեցիր * և նոքա ՚ի պատճառս իւրեանց կամապաշտութեանն ՚ի քո ձեռքէդ հալածվեցան և աքսորեցան որ սատանայի ձեռաց տակն գերի լինէին.

Այսինքն, դրին զիս խորունկ գբի միջումն, իբր խորունկ գերեզմանի միջումն որ էր փորեալ ՚ի հողամիջի * և մութ և խա-

հար անիծում, և մահուան զա
հարուածքն մարմնոյս ապեն մեծ
ծանուցին.

Այսինքն, քո սրտմտութիւնդ որ ունէիր վ՛ մեղաց ազգի մարդկան, ինձ վերայ հաստատեցիր * և քո ամէն զայրացմունքդ ինձ վերայ թափեցիր.

Այսինքն, դու զիմ ծանօթս մարդիկն ինձանից հեռացուցիր, իբր զատուցեալս * և զիս հրէայք իւրեանց անարգանաց արարին.

Այսինքն, փախստականի պէս մատնութեամբ բռնեցայ, թէ և ես հանապազ նոցա հետ էի առ ճարի միջումն, և դուրս չէի ելանէր և հեռանար * և աչքերս յաղքատութենէ տկարացաւ, իբր շատ բարկանելով քեզ օգնութեան՝ ի մէջ տառապանաց յուժէ անկաւ և նուաղեցաւ.

Այսինքն * զօրն՝ ի բուն դէպ քեզ աղաղակեցի տէր ած * և իմ ձեռքերս դէպ քեզ բարձրացուցի, և ասացի.

Այսինքն, մի թէ դու քո սքանչելիքդ մեռած մարդկանց համար կանես, որ տեսանեն և հաւատան քեզ * կամ թէ ճար կայ որ բժիշկներն զմեռեալք կենդանացնեն, և զքեզ շնորհքու ած խոստովանին.

Այսինքն, մի թէ կու լինի որ

Յիս հաստատեցաւ սրտմտութիւն քո * զամ զբօսանս քո ածեր ի վերայ իմ.

Հեռի արարեր զմ նէն զծանօթս իմ * և եդին զիս նշաւակ իւրեանց.

Մատնեցայ և ոչ ելանէի * աչք իմ տկարացան յաղքատութենէ.

Աղաղակեցի առ տէր զօրհանապազ * և համբարձի առ քեզ զձեռս իմ.

Մի՛ թէ մեռելոց առնիցես զսքանչելիս քո * կամ բժիշկք յարուցանիցեն և խոստովանիցին առ քեզ.

Մի՛ թէ պատմեսցէ

ոք երբեք 'ի գերեզմանի զողորմութիւն քո * կամ զճշմարտութիւն քո 'ի կորստեանն

Մ՞ի թէ ճանաչիցին 'ի խաւարի սքանչելիք քո * կամ արդարութիւն քո յերկրի մոռացելում.

Եւ ես առ քեզ Տէր աղաղակեցի * առաւօտու աղօթք իմ ժամանեսցեն առ քեզ.

Ընդէր Տէր մերժես զանձն իմ * կամ դարձուցանես զերեսս քո յինէն.

Տնանկ եմ և վաստակոր եմ ես 'ի մանկութենէ իմէ * 'ի բարձրութենէ խոնարհեցայ և ապշեցայ.

Յիս հատանեցաւ բարկութիւնն քո * արհաւիրք քո խռո

մէկ մարդ մը գերեզմանին մէջուն քու ողորմութիւնդ պատմէ * կամ թէ ինքն մեռած և կորած լինի և քու ճշմարտութիւնդ կարենայ քարոզել.

Ա․ այսինքն, մի թէ քու սքանչելիքդ խաւարը անոնց կը ճանաչուին * կամ թէ քու արդարութիւնդ մոռացած և մեռել անկած հողացեալ մարդոց մէջուն կիմացուի մի.

Ա․ այսինքն, ես դէպ քեզ աղաղակեցի Տէր իմ * որ զիս փառաւորես այն փառօքն որ ունէի յառաջ քան զ լինիլն աշխարհին իմ աղօթքս երրորդ ժամուր առաւօտուն առ քեզ հասանի.

Ա․ այսինքն, էր դու զիմ անձս քեզանից կը մերժես * կամ քու երեսդ ինձանից կը դարձուցանես, ինչ էր կը մերժես զիմ հաւատացեալ անդամքն, կամ էր նոցանէ երեսս կը դարձուցանես.

Ա․ այսինքն, ես աղքատութեամբ և աշխատութեամբ շուրջ եկի ողջութեամ մինչև ցայժմ վասն փրկութեան ազգի մարդկան * և զիւրեանք մեծացնելոյս համար, ես իմ բարձրութեամս խոնարհեցայ, և անասնելի չարչարանաց մէջումն պաշարեցայ և ապշեցայ.

Ա․ այսինքն, քու բարկութիւնդ որ մեղաւորաց վերայ պիտէր թափել, ինձ վերայ հատանեցաւ

* և

* Եւ քո ահդ և զոյգ փոխանակ
նոցա զիս սասանեցուց.
Մտերիմքն, իմ թշնամիքն ջրի
նման զիմ շուրջ կալան պատեցին
* և օրն ՚ի բուռն միաբանեալ զիս պա
շարեցին, և շրջապատեցին.
Մտերիմքն, որ իմ բարեկամ
ներս և իմ ծանօթներս ինձանից
հեռացուցիր, իբր զատուցելոյ
և զազրացելոյ ինձանից երկարա
ցուցիր * ՚ի պատճառս թշուառ
ութեան և զանձն տառապանացն
որ ինձ դէմ արարեր.

Իսկ, զայս սաղմոս շարադրելոյ
Եմանն Եզրայելացի որ իմաստուն
պատուեցաւ ՚ի ժամանակս սողո
մոնի, հանճարութբ և հրաման
նաւ զանխթի մարգարէին.
Մայս սաղմոսումն կու պատմէ
մարգարէն զբարութիւն որ և զծն
մարմին խոստումն նորա, և կու
յուսադրէ զամենեսեան հաստա
տալ հաւատոյ և յուսոյ բա
րեգթութեան և ճշմարտութեան նր
զոր խոստացեալ է զաւթթի և զա
ւակի նորա.

Աժմինքն, զքո ողորմութիւնդ
և բարեգթութիւնդ որ
ամ մինչև յաւիտեան
կու օրհնեմ և կու գովեմ * և

վեցուցին զիս.

Շրջեցան զինև որպ
ջուր * զօր ամ պաշա
րեցին զիս ՚ի միասին.

Հեռի արարեր յի
նէն զբարեկամս իմ
և զծանօթս իմ * վն
թշուառութեան իմոյ.

Տող 20.

Իմաստութիւն Եթանայ
Իզրայէլացւոյ:

Սաղմոս. ՁԸ.

Զողորմութիւ
նս քո Տէր յաւի
տեան օրհ
նեցից * յազգէ յազգ

պատմեցից զճշմար-
տութիւն քո բերանով
իմով։

Ասացեր թէ աշ-
խարհս ողորմութեամբ
շինեսցի * յերկինս
պատրաստեսցի ճշ-
մարտութիւն քո։

Ուխտ դրի ընդ ընտրե-
լոց իմոց * երդուայ
Դաւթի ծառայի
իմոյ։

Յաւիտեան հաստա-
տեցից զզաւակ քո *
և շինեցից յազգէ
յազգ զաթոռ
քո։

Խոստովանին երկինքն
երկինք սքանչելեաց
քոց Տէր * և ճշմար

ազգէ ազգ կու պատմեմ և կու քարոզեմ բերանովս քո բանիդ և քո խոստմանցդ ճշմարտութիւն։

Այսինքն , դու ՚ի յաւիտենից նախասահմանեցիր և ասացիր թէ աշխարհս քո ամենայն բարութեամբդ ստեղծեալ և շինեալ , և քոյ միածին որդւոյդ բարերարութեամբն և ողորմութեամբն փրկւի և վերանորոգի * և կու հաստատեմ որ քո անխախտելի խոստմանցդ ճշմարտութիւն միշտ հաստատունն և պատրաստ լինի ՚ի յերկինս։

Այսինքն , դու ասացիր թէ ես ինչպէս որ իմ ընտրելոցն հետ , իբր աբրահամու , իսահակայ և յակոբայ հետ ուխտ դրի * այսպէս և երդուայ իմ հաւատարիմ ծառայ դաւթին հետ։

Այսինքն , և ասացի թէ ես քո զարմդ և զաւակդ հաստատուն կու պահեմ , որ մինչև յաւիտեան չի պակասին * և քո աթոռդ յազգէ յազգ կու շինեմ և կու պատրաստեմ , զէրէ իմ միածին որդին քո զարմէդ պիտի ծնանի մարմնով , և իւր թագաւորութիւնն վերջ չի պիտի ունենայ։

Այսինքն , այս քո բարձրելի խոստմունքդ երկինք կու խոստովանին , իբր առաքեալքը կու քարո-

զնէն * և քո անեղծապատմանական ճշմարտութիւնդ հաւատացելոց որ եկեղեցիքն և ժողովքն կու զաւանին և կու պատմեն.

Այսինքն, և հիմնաւոր և զարմանալի կասեն, որ Տէր ով կայ ամպերի մէջումն, ինը ով կայ մարգարեից մէջումն որ քեզ կարենայ հաւատարիլ * կամ ով է ըս որդոց մէջումն, ինը հրեշտակաց և հրեշտակապետաց մէջումն որ քեզ նմանի.

Այսինքն, Տէր փառաւոր և զարմանալի է իւր սրբոց մտաց և խորհրդոց մէջումն * և ահաւոր կու և սարսափելի է ամենեցեից և քերովբէից վերայ որ իւր Տէային աթոռքի բոլորքն շրջապատած կան և անդադար զինքն կու փառաբանեն, այլև խիղճ սրբոց և ընտրելոց իւրոց նախահարց առաքելոց մարգարեից և վարդապետաց, որք շուրջ կան զաթոռոյն Տէ, բառ այնմ որ ասէ յոհաննէս, և շուրջ զաթոռոյն աթոռք քսան և չորք և ի խիղճ աթոռոցն նստէին երիցունք քսան և չորք.

Այսինքն, Տէր Տէ երկնայինն զօրութեանց, ով է որ կարենայ քեզ նմանիլ ի խեղճ ամբարշտութեանց * դու ամենակարող և հզօր ես և քո ճշմարտութիւնդ և խրատունքդ բոլոր աշխարհս լեցեալ է ապաւերբն

Այս

տութիւն քո յեկեղեցի սրբոց.

Ո՞վ է յամպս որ հաւասարեսցի քեզ * կամ ով նմանիցի Տն յորդիս Այ.

Ած փառաւորեալ է ի խորհուրդս սրբոց իւրոց * մեծ և ահաւոր է ի վերայ այնոցիկ որք շուրջ են զնովաւ.

Տր Ած զօրութեանց ո՞ նմանի քեզ * հզօր ես դու Տր, և ճշմարտութիւն քո շուրջ է զքեւ.

Դու տիրես զօրութեանց ծովու * զխռովութիւն ալեաց նորա դու ցածուցանես ։

Դու խոնարհեցուցանես որպէս զվիրաւորս ամբարտաւանս * ՚ի զօրութեան բազկի քոյ ցրուեցեր զթշնամիս քո ։

Քո են երկինք և քո է երկիր, զաշխարհս լրիւ իւրով դու հաստատեցեր * զհիւսիս և զհարաւ դու արարեր * Թաբոր և Հերմոն յանուն քո ցնծասցեն ։

Քո է բազուկ և քո

[illegible], դու ահագին ծովու աշխարհիս զօրութեան ի կարողութեան վերայ կու տիրես՝ կու իշխես և կու հրամայես, ինչպէս որ արարիր ՚ի ծովն կարմիր * դու նորա ալեաց խառնակութիւնն և խռովութիւն զոր մէջը և հանապազ կու յարուցանէ սաստկաց ՚ի մէջ մարդկան կու ցածուցանես, իբր կու խափանես և կու խաղաղացուցանես ։

[illegible], դու ամբարտաւան զօրքն փարաւոնի և զսատանայ իւր պաշտօնէիւքն վիրաւորած և ՚ի զօրութէ անկած մարդկանց նման կու խոնարհեցուցանես, և յամօթ կանես * և քոյ հզօր բազկիդ կարողութեանը քո թշնամիքն, իբր զանազան ազգս հեթանոսաց և զհայրն մոլորութեն սատանայ կու ցրուես և կու յաղթահարես ։

[illegible], քո են երկինք և քո է երկիր, զաշխարհս իւր ընակող անմարմինն և մարմնական կենդանեացն հետ դու հաստատեցիր * զհիւսիս և զհարաւ դու արարիր * Թաբոր լեռանն ՚ի յարևմուտս, և Հերմոն լեռանն ՚ի յարևելս քո սուրբ անուանդ կու ցնծան և կու գովեն, իբր չորս կողմ աշխարհիս քո Տէր անուանդ կու օրհնէ և կու փառաւորէ ։

[illegible], քո է ուժեղ բա

զուկն

զութիւն , և քո է զօրութիւն և կարողութիւն , իբր որդիդ քո միածին , ըստ այնմ , իսկ զՔս Այ զօրութիւն և Այ իմաստութիւն * զօրացուցեր աջդ , և բարձրացուցեր ձեռքդ , և կատարեց զքո խոստացեալ բարիքն , իբր զփրկութիւն ազգի մարդկան որ նուխաառնելոց էս ։

Արդարութիւն , քո աթոռդ հաստատեալ է արդարութեան և իրաւունքի մէջում * և ողորմութիւն և ճշմարտութիւն մէջտ քոյ երեսաց առաջևն շուրջ կուգան , իբր առաջի յՔի որդւոյ քոյ միածնի

Երանի , երանի այն ժողովրդեանն որ գիտէ արժանապէս ՚ի փառս յՔի որդւոյ քոյ միածնի օրհնել զքեզ Տր ած * զերէ նք քո երեսաց լուսովն կուշրջին , իբր շնորհօքն յՔի որդւոյ քոյ կու կենդանանան * և քո անուանդ մեծելովն օրն ՚ի բուն կու ցնծան * և քոյ հաստատ արդարութեանն կու բարձրանան և որդիք Այ կու անուանին , ըստ այնմ ես նոցա իշխանութիւն յորդիս Այ լինել ։

Երանի , նոցա առաջինագործութեան պարծանքն դու ես * և քոյ կամօք բարեհաճութեանն կու բարձրանայ մեր պտուղն , իբր մեր հոգեկան ուժն և կարո

ղու—

է զօրութիւն * զօրասցի աջ քո և բարձր եղիցի ձեռն քո ։

Յարդարութիւն և յիրաւունս հաստատեալ է աթոռ քո * ողորմութիւն և ճշմարտութիւն գնասցեն առաջի երեսաց քոց ։

Երանի ժողովրդեանն որ գիտեն զօրհնութիւս քո Տր * ի լոյս երեսաց քոց գնասցեն * և յանուն քո ցնծասցեն զօրհանապազ * և յարդարութեան քում բարձր եղիցին ։

Պարծանք զօրութեան նոցա դու ես * և ՚ի կամս քո բարձր եղիցի եղջիւր մեր ։

Դուն ես է օգնութիւն որդւոյն իսրայելի թագաւորին մերոյ :

Յայնժամ խօսեցար տեսլեամբ ընդ որդիս քո եւ ասացեր * եդի զօգնութիւն իմ ի վերայ հզօրին * եւ բարձր արարի զընտրեալն 'ի ժողովրդենէ իմէ :

Գտի զդաւիթ ծառայ իմ * եւ իւղով սրբով իմով օծի զնա

Ձեռն իմ ընկալցի զնա * եւ բազուկ իմ

զուարթին կու տայ եւ կու տատանայ որ բառ օրէ :

Մայրիկն , զէրէ քէօղանից է որ ամծ , յի ջի նոր խորայելի որդոյն, եւ յաւխանենական թագաւորին մերոյ օգնութիւն եւ յաջողութին, առ 'ի յաղթել զմահ եւ զխլեան աշխարհիս զտտանեայ :

Մայրիկն , այն ժամանակին խօսեցար զանազան տեսլքներով քո որդւոցդ հետ , երբ այն քո նախատահմանած ժամանակին քո հոգւովը սրբով խօսեցար նախահարց եւ մարգարէից հետ , եւ ասացիր * ես զիմ հայրական օգնութիւս դրի խիւրայ հզօր մեածնի որդւոյ իմոյ յի ջի , առի յաղթահարել զտտանեայ , եւ առ 'ի փրկել զազգ մարդկային * եւ զնոյն որդին իմ միածին զոր ընտրեցի իմ ժողովրդեան միջէն , բարձրացուցի եւ կացուցի իշխան եւ զատաւոր 'ի վերայ բոլոր աշխարհի :

Մայրիկն , դատայ զմիջնորդիս դաւիթն զմո ջիս , զանմեղն եւ զանարատն , եւ զծառայն իմ բառ մարդկութենն * եւ իւղով սրբով իմով , երբ լինութեամբ հոգւոյն իմոյ սրբոյ օծի զնա թագաւոր յաւիտենական , եւ տէր բոլոր աշխարհի :

Մայրիկն , իմ ձեռքս զնա կու ընդունի , երբ իմ ամենակարող

զօրութիւն զնա կու նախախնամէ * և իմ հզօրական բազուկս զնա կու զօրացուցանէ և կու կարօղացուցանէ առ ՚ի կատարե՛լ զիւր փրկագործ տնօրէնութիւնն ։

Նաև թշնամին, հին թշնամին սատանայ չի կարենայ իւր նենգաւորութեամբ փորձել և վնաս հասուցանել նմա * բայց այնմ գայ իշխան աշխարհիս այսորիկ և յիւրեն ոչ գտանէ և որդին անօրէնութեան յուդա չի չարչարէ զնա, երբ հասանելով իւր սրտի ցանկութեան չի վնասացնէ զնա, այլ շուտով յետ մատնութեան զրկի ՚ի յարութեան և ՚ի կենդանեաց և երթայ խեղդուի ։

Նաև ինքն, ես նորա հետ թշնամացող ազգերն և սատանայէն սպառնելով կործանեմ և հալածեմ ՚ի խորս անդնդոց * և նորա ատելի հրէայքն յաղթահարեմ և յանձնեմ սուր և ՚ի հանդերձեալ ձեռքումն ։

Նաև ինքն, ես զիմ ճշմարիտ խոստմունքս, և իմ հզօրական գութս և ողորմութիւնս նորա հետ հաստատ կու պահեմ ապաւինելով զնա ՚ի կարգանաց մահու, և յարուցանելով զնա ՚ի մեռելոց * և իմ ամենայն անուամբս կու բարձրանայ նորա պոզերն, երբ կու փառաւորի և կու տարածուի նորա

զօրացուսցէ զնա ։

Մի մտցէ նմա թշնամին * և որդին անօրէնութեան մի՛ չարչարեսցէ զնա ։

Հարից առաջի նորա զթշնամիս նորա * և զատելիս նորա ՚ի փախուստ դարձուցից ։

Ճշմարտութիւն իմ և ողորմութիւն իմ ընդ նմա * և յանուն իմ բարձր եղիցի եղջիւր նորա ։

Եդից 'ի ծովու զձեռն նր * և 'ի մէջ գետոց զաջ նորա ·

Նա կարդասցէ առ իս հայր իմ ես դու * ած ընդունող փրկութե իմոյ ·

Ես անդրանիկ արարից զնա * և բարձր քան զամենայն թագաւորս երկրի ·

պատուին և իշխանութիւն բոլոր աշխարհիս վերայ ·

Այսինքն, ես նորա ձեռքն ծովերի վերայ դնեմ, իբր ես նորա հրամանքն և պատուիրանքն մեծամեծ ազգութեց և թագաւորութեց վերայ բանեցուցանեմ * և նր աջն գետերի վերայ դնեմ իբր նորա իշխանութիւնն ինքս քանզ իւր գաւառի վերայ անց կացուցանեմ, որ բոլոր աշխարհս նորա սուրբ հաւատոյն ծառայնդի և դառնայ 'ի գիտութիւն ճշմարտութե ·

Այսինքն, նա գիտէ յիս աղաղակէ և ասէ, թէ դու իմ հայրն ես բստ ածութե իմոյ * և զիս ընդունող Եփրկող ածն ես բստ մարդկութե իմոյ, իբր դու ես որ քո ածային զօրութե կապացանես զիս 'ի մահուանէ և 'ի դժոխոց ·

Այսինքն, և ես անդրանիկ կանեմ զինքն, իբր թէպէտ նա բստ ածութեն իմ անդրանիկ որդին է, ինչպէս որ բստ մարդկութեն անդրանիկ և միածին որդի է մարիամու կուսին, բայց վասն ճշմարտութեն որով համբերեաց խաչի և մահու, փառօք և պատուով կու բարձրացուցանեմ զնա և անդրանիկ կանեմ քան զամ բստեղծուածս, այլև անդ-

րա

բանից կամեմ զինքն ամենեցուն լոց յայտուցանելով զնա ՚ի մեծու լոյ * և կատարածուելով զինքն քան զամ թագաւորս երկրի, տալով նմա զիշխանութի երկնային և յաւիտենական.

Այսինքն, զիմ ողորմութիւնս մինչև յաւիտեան կուպահեմ նորա հետ, երբ նորա հաւատացեալ անդամոցն հետ * և ինչ որ նորա հետ ուխտերեմ հաւատարմութի կուպահեմ, երբ ոչ միայն զՀրէայս, այլև զհեթանոս նորա ժառանգութի կուտամ, և զիւր իշխանութիւն կուտայ ծեմ մինչև ՚ի ծագս երկրի.

Յաւիտեան պահեցից նմա զողորմութի իմ * և ուխտ իմ հաւատարիմ ընդ նմա.

Այսինքն, նոր զաւակն յաւիտեանս յաւիտենից հաստատ կուպահեմ, երբ նոր հաւատացեալ ժողովուրդն որք են զաւակք որ քոյ եկեղեցւոյ անպարտ հարսին քի * և նոր աթոռն ոչ զաւուրս երկնից, երբ նորա թագաւորութիւն ոչ երկրիս օրերին նման անցական, այլ երկնից օրերին նման յաւիտենական կամեմ.

Հաստատեցից յաւիտեանս յաւիտենից զզաւակ նորա * և զաթոռ նորա ոչ զաւուրս երկնից.

Այսինքն, թէ որ նորա որդիքն, երբ թէ որ նոր հաւատացեալքն զիմ օրէնքս քաղթողուն հետևելով խորեանց ցանկութեն * և իմ իրաւանցն գորայ չի կամենան կենդաղամարել.

Թէ թողցեն որդիք նոր զօրէնս իմ * և յիրաւունս իմ ոչ կամեսցին գնալ.

Այսինքն, թէ որ զիմ արդար

Թէ զարդարութիւ

իմ անարգեսցեն * և զպատուիրանս իմ ոչ պահեսցեն ։

Հարից գաւազանաւ զանօրէնութիւնս նց՟ * և տանջանօք զանիրաւութիւնս նոցա ։

Բայց զողորմութիւն իմ ոչ արգելից ՚ի նոցանէ * և ոչ նենգեցից ճշմարտութեան իմում * և ոչ անարգեցից զուխտ իմ * և ինչ որ ելանէ ընդ շրթունս իմ, զայն ոչ արհամարհեցից ։ Մի անգամ երդուայ ՚ի սրբութիւն իմ թէ զԴաւիթ ես ոչ ստեցից ։

Զաւակ նր՟ յաւիտեան կացցէ * և աթոռ նորա որ՟ զարեգակն առաջի իմ * և որ՟ զլուսին զի հաստատ

զդատաստանս արհամարհեսցեն * և զիմ ամենայն պատուիրանս չի կամենան պահել արհամարհելով զբանս գրոց սրբոց և վարդապետաց եկեղեցւոյ ։

Այսինքն, ես հօր նման իմ բարկութեան գաւազանաւ նոցա անօրէնութիւնն և անզգամութիւնն կու պատժեմ * և վշտօք և տանջանօք նց՟ անիրաւութիւնն և ծռութիւնն կու ուղղեմ և կու ածեմ զիւրեանք ՚ի յապաշխարութիւն ։

Այսինքն, բայց զիմ ողորմութիւնս ամենևին ՚ի նոցանէ չեմ արգելեր և չեմ հեռացներ * և զիմ ճշմարիտ խոստմունքս նենգելով չեմ ստեր * և զիմ ուխտս չեմ սղալեր և չեմ անարգեր * և ինչ որ իմ բերանէս դուրս կու ելանէ, զայն չեմ արհամարհեր և չեմ խոտեր ։

Այսինքն, զերբ մէկ անգամ երդուամ արարի ես իմ սրբութենովս և իմ ճշմարտութենովս թէ ես իմ ճշմարիտ դաւթին, իբր իմ միածին որդւոյն Ք՟ի ամենևին սուտ խօսք չասեմ, իբր զիմ խոստմունքս չի սղալեմ ։

Այսինքն, նորա զաւակն, իբր նորա հաւատացեալ որդիքն մինչև յաւիտեան հաստատուն մնան * և նորա աթոռն, իբր մեր եկեղեցին արեգական նման իմ առա

Ըստ մեզ պայծառ լինի * և մաքուր և անխախտ մնայ ինչպէս լուսինն որ կայ հաստատուն մինչև յաւիտեան հաւատարիմ վկայի նման ի յերկինս.

Սակայն, իսկ այժմ կտեսանեմ որ ինձ մարգարէական հաւանն որ դու մերժեցեր, անարգեցեր * և հեռի ձգեցեր զքո օծեալդ, իբր զքո օծեալ դաւթի ազգն և ժառանգութեան վն իւրեանց մեղացն և անարժանութեանցն.

Սակայն, զքո ուխտդ զոր ծառայէդ յքո դարձուցեր * և նորբութիւն երկրիս վերայ պղծեցեր, իբր զքո ուխտն զքո ծառայից ազգին և խոստացելոյն զարմն յքո դարձուցեր, և ջնջեցեր որ այլ քեզ մատաղ մատուցանէին, և թող տաճար աւարաց ազգին որ նոցա սրբութեան սեղանին վերայ փոխանակ սուրբ կենդանեաց խոզի մսով պատարագեցին, և աղտեղեցին.

Սակայն, քակեցեր նր պարիսպներն ի ձեռն յունաց անօրինաց և չարաշարաց * և նոցա քաղաքի փլած ամրոցն իւրեանց ահաւոր արարեր.

Սակայն, ճանապարհորդ այլ ազգիքն նոցա ինչն և ապրանքն յափշտակեցին * և իւրեանց դրացին ազգերի առաջին ծաղր և

անա

եւ ղէ յաւիտեան վկայ հաւատարիմ յերկինս.

Իսկ արդ դու մերժեցեր և անարգեցեր * և ընդ վայր հարեր զօծեալ քո.

Դարձուցեր զուխտ ի ծառայէ քումմէ * պղծեցեր յերկիր զսրբութիւն նորա.

Քակեցեր զամ պարիսպս նր * և եդիր զամուրս նորա ի դողումն.

Յափշտակեցին զնա անցաւորք ճանապարհի * եղև նա նախատ դրացեաց իւրոց.

Բարձր արարեր զաջ նեղչաց նորա * ուրախ արարեր զամենայն թշնամիս նորա.

Դարձուցեր զօգնութիւն սրոյ նորա * եւ ոչ ընկալար զնա ի պատերազմի.

Անարգեցեր զսրբութիւն նորա * եւ զաթոռ նորա յերկիր կործանեցեր.

Նուաղ արարեր զաւուրս ժամանակաց նորա * եւ հեղեր զնովաւ զամօթ.

Մինչեւ յերբ դարձուցանես զերեսս քո իսպառ * բորբոքեսցի որպէս հուր բարկութիւն քո.

Իսկ արդ յիշեա՛ եւ տես թէ ո՛վ է իմ հաստատ * միթէ ի նանիր ստեղծեր զամենայն որդիս մարդկան.

անապատներդ դարձան.

Մասինքն, նորա հալածչաց և նեղչաց ձեռքն բարձրացուցիր և ուժովացուցիր * և նորա թշնամիքն ուրախացուցիր.

Մասինքն, քո օգնութիւնդ նորա թրերն վերցուցիր * և պատերազմի միջումն զինքն չես պահպանեցիր այլ ոտաց տակ ձգեցիր և անարգացուցիր.

Մասինքն, նորա տաճարն և սեղանն անարգեցիր և արհամարհեցիր * և նորա թագաւորական իշխանութիւն կործանեցիր և հողի հաւասար արարիր.

Մասինքն, նուազեցուցիր և կարճացուցիր նորա ժամանակի օրերն, իբր երուսաղէմայ երկրումն բնակելոյ և մնալոյ ժամանակի օրերն * և զինքն ամ կողմանէ ամօթով լցիր և պատեցուցիր.

Մասինքն, բայց մինչև յերբ կու դարձուցանես քո երեսդ 'ի մեզանէ, իբր զքո օգնութիւնդ և զնախախնամութիւնդ * և մինչև յերբ քո բարկութիւնդ կրակի նման կու բորբոքի մեր վերայ.

Մասինքն, արդ յիշէ, թէ ես որ այս աշխարհս և այս ժողովրդեանս տառապանքն և թշուառութիւնս մարգարէական հոգւով կու տեսանեմ, ինչ հաստատութիւն ունիմ իմ սրտումն * միթէ որ

ած փառչ տեղ բառեղծեցին մարդ-կային ազգս որ պաշտաւի չարչարանաց և փորձութեց դէմ կանեա

Այսինքն, մի թէ չես գիտեր որ մարդս մահկանացու է, և ոչ որ չկայ աշխարհիս վերայ որ ապրի, և զմահ չի տեսանէ * կամ թէ զիւր անձն կարենայ փրկել դժոխոց ձեռքէն, իբր զինքն այնպէս պահէ որ գերեզման չի մտանէ.

Այսինքն, ա՜հ Տէր Ած ուր է քո գթութիւնդ, և մինչև յերբ կու յիշեցնես զքո առաջին խոստացած ողորմութիւնդ * որ երդումն արարիր դաւթի ճշմարտութեամբ և ասացիր, թէ ես զքո ազգդ հաստատուն կու պահեմ, և զքո աթոռդ յազգէ յազգ կու շինեմ և կու պայծառացնեմ, իբր մէջս կու փառաւորեմ։

Այսինքն, յիշէ զքո ծառայից նախատինքն, իբր զքո ծառայից ազգին և ժողովրդեան նախատինքն * որ ես փոխանակ նոցա ընկալայ իմ ծոցի մէջն զանազան ազգերէ, իբր յասորւոց ՚ի քաղդէացւոց և ՚ի յունաց չարչարանաց.

Այսինքն, զերէ այն թշնամիքն որ նախատեցին և անարգեցին զտունն խորայելի, փոխանակ քոյ օծելոյդ նախատեցին, իբր փո

Ով է մարդ որ կեցցէ և ոչ տեսցէ զմահ * կամ փրկեսցէ զանձն իւր ՚ի ձեռաց դժոխոց.

Ուր են ողորմութիւնք քո առաջինք Տէր * զոր երդուար դաւթի ճշմարտութեամբ քով.

Յիշեա զնախատինս ծառայի քո * զոր ընկալայ ՚ի ծոց իմ յազգաց բազմաց.

Զոր նախատեցին թշնամիք քո Տէր, նախատեցին փոխանակ օծելոյ քո.

Օրհնեալ տէր ած յաւիտենս յաւիտենից եղիցի եղիցի.
Սաղ. 48:

Օրհնութիւն Եսայեայ մարգարէին : 26

Ի գիշերաց կանխէ հոգի իմ * առաւօտ առնել առ քեզ ած.

Վն զի լոյս են հրամանք քո 'ի վր երկրի ուսարուք զարդարութի բնակիչք երկրի.

խաւարակ իմն նախատեցին , զէրէ նոցա նախատինքն եւ իմն համա բեկցի.

Ամէնքն , բայց օրհնեալ մէկ քո կայերդ տէր ած յաւիտենականաց , օրհնեալ եղիցի , օրհնեալ եղիցի ամէն.

Օրհնութիւն եկեղեցւոյն իր առ փեսային իւր երկնաւորը.

Աստուածս , իմ հոգիս գիշերուանց կանուխ կու արթննայ , և դէպ քեզ կու գայ , երբ իմ առաւօտեալ հոգիս 'ի մէջ վաղուց և փորձութեանց զքո բարերարութիւնդ և զքո փրկագործ անսրէնութիւնդ մտածելով տէր յս քս դէպ քեզ կու վազէ * որ մինչև առաւօտն ջերմեռանդեալ աղօթիւք քոյ առաջեւդ անկուն մնայ , երբ մինչև որ 'ի քեզն զլոյս մխիթարութեան ընդունի.

Ամէնքն , զէրէ քո ածային հրամանքն որով զմեզ կու խրատես առնելով , թէ ով բնակիչք երկրի ուսէք զիմ անեղագործական հրամանաց արդարութիւն , և կենդանարարեցէք բարեպաշտանցն ոյլ լոյս և պայծառութի է հոգւոց մարդկան իմն երկրի.

Աս

Այսինքն, ուստի կարկին, եթէ մուծանելոյն կամապաշտ հրէայք, եւ ամբարիշտ հեթանոսք * եւ ինչ պէս որ մինչեւ ցայսօր չի ուսան, այնպէս եւս այսուհետեւ արժանի չէ՛ լինին ուսանելոյ, որ երկիրս վերայ քո աւետարանական խնամ ութեան խրատ ուղղեն եւ պատուիրան թիւն ՚ի գործ ածեն.

Այսինքն, բարձցին եւ բնաջինջ լինին հակառակասէր հրէայք, եւ ամբարիշտ հեթանոսք յերկրէս * եւ արժանի չէ՛ լինին մնալ այսր աշխարհիս զինուորել տէր մերոյ, եթէ զկենդանագործ աստուածութիւն փրկչին մերոյ չի գէտէ.

Այսինքն, Տէր դու բարձր ես, եթէ Տէր յս քո մարդեղութեան խորհուրդն անքննելի է, եւ քո կարողութիւնդ որով յաղթահարեցեր զսատանայ, եւ ապաւեցիր զայս մարդկային, անչափ է * եւ կորուսելոց հրէայք, եւ յիմար բերելոց հեթանոսք զայս ոչ գիտացին, զերբ չուզեցին գիտենալ.

Այսինքն, ձանձրացեն յանօրէնք դատաստանին եւ յամօթ լինին * եւ նախանձն եւ ապականութիւն մաշէ զայն խրատ չի սիրող մարդիկն * եւ այժմ քո բարկութեան հարուած թշնամիքն այրէ եւ փչացնէ.

Կ արկեալ ամպա րեշուն * եւ այլ ոչ եւս ուսցի ամենեւին յերկրի զպատերազմութիւն ոչ մարտութեան.

Բարձցի անմաքրութիւն յերկրէ * եւ մի անցցէ զինուոր տէր.

Տէր բարձր ես, եւ քո զաւակ քո հզօր * եւ նոք ոչ գիտացին.

Ծառ անիրաւն անօրէնս ցեն * եւ նախանձ արկ ցի անօրէնաց մաշեսցեն * եւ որդ հուր զթշնամիս քո կե րիցէ.

Տէ՛ր Ած մեր տուր մեզ զխաղաղութիւն քո * զի ըստ ամ գործոց մերոց հատուցեր մեզ.

Տէ՛ր Ած մեր ստացի՛ր զմեզ * զի բաց ի քէն զայլ ոչ գիտեմք * և զանուն քո անուանեմք զօր հանապազ.

Իսկ որք մեռեալք զկենդանութիւն այլ ոչ տեսանիցեն * և ոչ բժիշկք յարուցանիցեն.

Վա՛սն այսորիկ ածեր հարեր սատակեցեր

Այսինքն, որ Ած մեր յս քս, տուր մեզ զխաղաղութիւն և զամն գործութիւն հոգւոյդ սրբոյ, և խաղաղացո՛ զկեանս մեր * զերբ մեր ամենայն սխալանացն գործոց հատուցումն եղաւ մեզ, եթէ քո ամենայնն ներողութեամբդ զանազան վշտաց և տառապանաց հանգերեցուք.

Այսինքն, որ Ած մեր յս քս դու զմեզ միջնորդութեամբ խաչի և մահուանն քո ստացիր վերստին մեզ ազատութիւն արա՛ * զերբ փրկանաց ի զատ այլ Ած չենք գիտեր, որով հետև դու ի հայր ես, և հայր ի քեզ է * և որն ի քուն քո տուրք անուանեալ ի փերպան անուամբ կու օրհնենք զքեզ և կու փառաւորենք, իբրև Ած և փրկիչ մեր.

Այսինքն, իսկ այժմ հոգւով մեռեալ հրեայք և հեթանոսք այլ կենդանութիւն չեն տեսանելոց, եթէ այլ քոյ Ածայինն շնորհաց մասնակից չեն լինիր * և բժիշկ ներքին եւս զհոգեւորք չեն յարուցանել, եթէ այլ Տէր եւս չեկեալ թէ առաքեալք և կամ վարդապետք զհոգեւորք դարձուցանեն ի գիտութիւն Աստուածութեան, մի՛ իւրեանց կամաւորութեան.

Այսինքն, վասն որոյ քաղաքածեցիր զարկեցիր սատակեցիր

և քննեցիր նոցա զամէն որձ երախայքն , երբ քոյ բարկութեան որոմն պատժեցիր պատուհասցիր և քոյ կենաց գպրութեն քնքեցիր նոցա ազանդոյն , երբ նոյ մոլորած վարդապետութե հեաևօղքն , և բարձիր նոցա մեղատակն .

Այսինքն , աւելցուր Տ̃ր յս̃ զպատուհասն և զխորհանքն նոցա պատուհասին և փորձանքին մե * և ածէ զպատուհասն և զխորձանքն երկրիս անօրինացն վերայ դատապարտելով զնոսա 'ի հուրն յաւիտենականն .

Այսինքն , Տ̃ր յս̃ ք̃ս , մեք զքեզ 'ի մէջ նեղութե և հալածանաց միայն յիշեցինք * զերէ քեզ մի զժուարէ մեզ քո խրատդ որ կասես , թէ արթուն կացէք և յամ ժամ աղօթս արարէք .

Այսինքն , ինչպէս որ յղի կնիկան երկունքն հասած լինի ծննդեան ժամանակին * և սաստիկ ցաւէն ձէյ և աղաղակէ և զօգնութիւն խնդրէ .

Այսինքն , այսպէս եղաք քո երեսաց առաջեն Տ̃ր յս̃ * ահիև երկիւղէ միջումն յղացաք և վշտացաք մօրք * և քոյ շնորհաց օգնականութե ծնաք զ հոգի փրկութե քո , երբ ծնաք զոյս փրկութե քոյ .

և քննեցեր զամ արումանուկ նոցա .

Յաւել Տ̃ր զչար ի վերայ չարի նոցա * և ած զչար ի վր անօրենաց երկրի .

Տ̃ր 'ի նեղութե յիշեցաք զքեզ * ի փոքր մի նեղութե է խրատ քո ի վերայ մեր

Որպ երկունք յղոյ զի հասանիցէ 'ի ժամանակս ծննդեան * և առ ցաւս իւր ճչիցէ .

Այսպէս եղաք սիրելոյ քում Տ̃ր * յահ և յերկիւղ քո յղացեալք երկնեցաք * և ծնաք զ հոգի փրկութե քոյ .

ցո՛ւյ զզուշացէք ՚ի մեղաց, և դնա
ցէք մտէք ՚ի ձեր բնակարանն,
իբր ՚ի ձեր խղճմտանաց անկողին
և ձեր արարած չարիքն [illegible]
ցէք * և ձեր զգայարանաց դռ
ներն փակեցէք ընդդէմ աշխար
հիս վայելչութեանցն։
Սրտիքն, փախէք մեղաց պատ
ճառ եղող [illegible] և պահե
ցէք սուրբ եկեղեցւոյ խորհրդ
ներն շնորհաւորութեան, և մանաւանդ
[illegible] խոստովանութեան * մին
չև որ միջնորդութիւն նորին անցա
նի բարկութիւն նր, և փոխարէն
արժանի լինիք շնորհաց և բարե
կամութեան նորին։

՚ի շտեմարանս քո *
փակեա՛ զդրունս քո
առաջի երեսաց քոց։

Փախիր և թաքիր
առ ժամանակ մի *
մինչև անցցէ բար
կութիւն նր։

Տաղ։ 20

Խաղաղութեանց առնօղ ձեր խաղաղութիւն և զողորմու
թիւնս քո պարգևեա մեզ։
Սրբագործեա մեզ վասն սրբուհւոյ անարատ մօր քոյ և հօ
րն, և վասն խաչի քոյ պատուականի, ընկալ զաղաչանս
մեր, և կեցո զմեզ։

ցնդ զգուշացուցէք 'ի մեղաց, և զձեռ
ցէք մտէք 'ի ձեր ըշտեմարանն,
իբր 'ի ձեր խղճմտանաց անկողինն
և ձեր արարած չարիքն անտուե
ցէք * և ձեր զգայարանաց դը
ներն փակեցէք ընդդէմ աշխար
հիս վայելչութեանց։

Սրբոցն, փախէք մեղաց պատ
ճառ եղող կերպիններէ և պաշտե
ցէք սուրբ եկեղեցւոյ խորհրդ
ներն շնորհաբեր, և մաստեան անդ
ճնելոց խոստովանութեան * մին
չև որ մխիթարութիւն հոգին անդս
նի բարեկութեան ձր, և վերստին
արժանի լինիք շնորհաց և բարե
կամութեան հոգին։

'ի շտեմարանս քո *
փակեա՛ զդրունս քո
առաջի երեսաց քոց։

Փախիր և Թաքիր
առ ժամանակ մի *
մինչև անցցէ բար
կութիւն նր։

Տեսլ: 20

Խաղաղութեանց առ՛օղ Տր զխաղաղութիւն և զողորմու
թիւնս քո պարգևեա՛ մեզ։

Մ`աղթանօք Տր վասն սրբուհւոյ անարատ մօր քոյ և կու
սի, և վասն խաչի քոյ պատուականի, ընկալ զաղաչանս
մեր, և կեցո՛ զմեզ։

[illegible]
[illegible] ծաղիկ և բոյս [illegible]

Իբր, զայս աղօթս շարագրեաց դաւիթ, խոստովանելով զանեղծմանն աշխարհի, բայց որում խօսի մովսէս 'ի կերպարան ծննդոց գրոյն, ուստի առէ աղօթք մովսէսի, իւր բանս աղօթականս նման է բանիցն մովսէսի.

Մ[illegible] սաղմոսս կանխասէ մարգարէն զփառն կայծառութեան արարիչ կենդանութեան, և կոչումն մեզ թէ ով պարգևիք հոգով մեր հրեշտակական կենացն.

Ս[illegible]նէ, որ [illegible] մեզ 'ի սկզբանէ աշխարհի մինչև ցայսօր [illegible] էին և օգնական եղար յազգէ մինչև յազգ, փրկելով զմեզ 'ի

զանա

Աղթ․ Մովսէսի առն Այ։

Սաղմ․ ՁԹ․

Տ ապաւէն եղեր մեր յազգէ մինչև յազգ * մինչև լերինք հաստատեցան

էին, և մինչև ստեղ_ծեր զերկիր և զամ տիեզերս.

Յաւիտենից մինչև յաւիտեանս դու ես * մի՛ դարձուցաներ զմարդ 'ի տառապանս * և ասացեր դարձա րուք ամենայն որդիք մարդկան.

Հազար ամ յաչս քո ոպ̃ օր երեկին զի եանց * ոպ̃ զպահ մի գիշե րոյ * և ամք ն̃ց անար գութի̃ն եղիցին.

զանազան փոփոխութեանց թէ հոգև կանաց և թէ մարմնականաց * զի քեզ յառաջ քան թէ աշխարհիս լե րինքն հաստատեալք էին, և յառաջ քան թէ ըստեղծեր էիր զերկիր և զամ տիեզերս, դու ած ամ կայիր 'ի քում անչափ էականու թեանդ և 'ի քում անչափ բարու թեանդ.

Մովսէսն, 'ի յաւիտենից և մին չև 'ի յաւիտեանս յաւիտենից դու միայն ես * մի՛ դարձու ցաներ զմարդիկ 'ի տառապանս, իբր մի՛ թողուր զմեզ, որ հետ ևեալ ախտից և ցանկութեանց մե րոց, յաւիտենական մահուանն մատնեսցիսք և դատապարտեսցիսք 'ի հուրն յաւիտենական * այլ որ ասացեր 'ի ձեռն առաքելոցն մարգարէից, թէ դարձարուք ամենայն որդիք մարդկան, դարձո՛ զմեզ քոյով շնորհիւդ առ քեզ, և տո՛ւր մեզ հեռանալ քոյոց պա տուիրանաց.

Մովսէսն, հազար տարին ո̃ր ած̃ քոյ աչաց առաջեն այնպէս է իբրպէս երեկեան օրն որ անց կա ցաւ * և իբրպէս մէկ գիշերեան պահ մի որ այնու կու համարիմք * իսկ մարդոյս կենաց տարիքն իբր պէտ լինի որ անարգ և փուշ էր մինի նման ցաւօք և տառապանօք անց կու կենայ.

Առաջինք, առաւօտն, երբ ՚ի տղայութեն հասակին խոտի նման կու բուսանին * առաւօտն, երբ ՚ի այրութեն հասակին դալարի նման կու զուարճանան եւ կու ծաղկին * բայց երեկուն, երբ ՚ի ծերութեն հասակին կու թարշամին, երբ կու չորանան, եւ ՚ի վայր կու անկանին։

Առաջինքն, քո սաստիկ բարկութենէդ նուաղեցանք եւ անզօրացանք մարմնով * եւ քո սրտմտութենէդ եւ զայրացմանէդ շուարեցանք, երբ խռովեցանք զանազան հիւանդութեբք եւ տրտմեցանք։

Առաջինքն, զերեւ դու զմեր մեղքն եւ յանցանքն քու առաջեւդ դրիր * եւ զմեր կեանքն եւ կենին գաղտնութիւնն քու լուսաւոր եւ պայծառ երեսիդ յանդիման կացուցիր։

Առաջինքն, մեր կենաց օրերն բոլորովին նուաղեցան եւ անզօրացան * եւ քո սաստիկ բարկութենէդ խռովեցանք, տրտմեցանք, եւ թշուառացանք։

Առաջինքն, մեր տարոյ ժամանակին սարդի կենաց, երբ գործարարի կենաց ժամանակին նման դադար չունի, նախ զերեւ շուտով կու անցանի, երկրորդ որ լէ աշխատանք եւ անհանգստութեբ, եւ երրորդ որ վերջն ունայնութիւն

Ընդ առաւօտս որ դալարի բուսցին * ընդառաւօտս որպէս դալարի զուարճասցին եւ ծաղկեսցին * ընդ երեկոյս թարշամեսցին, չորասցին եւ անկցին։

Նուաղեցաք մեք ՚ի բարկութենէ քումմէ * եւ ՚ի սրտմտութենէ քումմէ խռովեցաք։

Եդիր զմեղս մեր առաջի քո * եւ ըզկեանս մեր ՚ի լոյս երեսաց քոց։

Ամենայն աւուրք մեր նուաղեցան * եւ ՚ի բարկութենէ քումմէ խռովեցաք։

Ժամանակ ամաց մերոց անդադար որպէս սարդի * եւ թիւ աւուրց ամաց մերոց ՚ի նոսա եօթանասուն ամ։

Ապա թէ առաւել
եւս ութսուն ամ *
եւ որ ինչ աւելի է
քան զայն , ցաւք եւ
հեծութիւնք .
Զի եկն ՚ի վ[երայ] մեր հեզ
ութիւն եւ խրատեցաք *
Իսկ արդ ո՛ գիտասցէ
զզօրութիւն բարկու
թեան քո * եւ կամ յա
հէ քումմէ զսրտ
մտութիւն քո հա
մարեսցէ .

Այսպէս ցոյց ինձ
զաջ քո * եւ որք խո
նարհք են սրտիւք ի
մաստութիւն քո .

եւ փոյթ է * եւ մեր տարոց օրէ
նքն մինչեւ եօթանասուն ա
մին է եւ ոչ աւելի .
Այսինքն , այլ թէ աւելի ալ
լինի , մինչեւ ութսուն տարին է
* եւ ինչ որ քան զութսունն աւե
լի է , ցաւք եւ հեծութիւնք , իբր
սգալիք եւ տառապանք լի է .
Այսինքն , աշխարհիս զանազան
փորձութիւնքն եւ տառապանքն քա
շելով մեզ վերայ հեզութիւնն եւ
խոնարհութիւն եկաւ , եւ խրատ
վեցանք , իբր մեր անզգամութիւն
մոռացանք * բայց ով կարէ գիտե
նալ քո բարկութեան զօրութիւնն եւ
սաստկութիւնն , եթէ ոչ այն որ
կու վախէ մեղանչել ընդդէմ նոր
* կամ ով է որ երկնչելով յայ
նորա սրտմտութիւն կարէ թուել
եթէ ոչ այն , որ իւր խղճմտանս
քն միջումն զիւր արարած անօ
րէնութիւնն կուտեսանէ .
Այսինքն , արդ ինչպէս որ վն
յանցանաց նախահօրն արարմանց
զքո ձախ ձեռքդ մեզ նշանց
աւելի , իբր զանազան թշուառու
թիւն զմեզ տառապեցուցիր , այս
պէս ցոյց մեզ զքո աջ ձեռքդ ,
իբր զիսուս քրիստոս զորդիդ
քո միածին , եւ միխթարէ զմեզ
քո հայրական գթութեամբդ * եւ
խոնարհ եւ հեզ մարդկանց քո
ամենայն օրինաց եւ պատուիրանաց

իմաստ

խնամութիւն ՚ի ձեռն նոյն միածնի որդւոյ քո առա՛ մեզ և յայտնի արա՛·

Այսինքն, դարձիր տէր ամ քո ողորմութեամբդ, մինչև յերբ կու զայրանաս մեր յանցանացն մերոյ և զմեզ կու տառապեցուցանես * դարձիր տէր ամ, և քո միածին որդւոյդ սիրոյն համար մխիթարէ զմեր քո ծառայիցդ միջումն, իբր քո ծառայիցդ աղօթքն և պաղատանքն քեզ դուր գայ, և հաճոյ թուի քո սուրբ կամացդ·

Այսինքն, որ մեք մոռանալով զմեր անցեալ թշուառութիւնն և զնեղութիւնն գոհանամք զքեն անելով, ցմեզեցանք տէր ամ քո առաւօտեան ողորմութեամբդ, իբր քո ազատութիւն և փրկագործութիւն ողորմութեանն * և ցնծասցուք և ուրախասցուք հոգւով զամենայն աւուրս կենաց մերոց·

Այսինքն, ուրախացանք փոխանակ այն օրերին որ զմեզ երեսաց ձգեցիր և անարգեցիր * և փոխանակ այն տարւոյն որ այնչափ զանազան չարչարանք և տառապանք տեսանք·

Այսինքն, նայիր տէր ամ քո ծառայիցդ մերոյ, և բարերարեա՛ ձեռաց մերոյ, և օգնական եղիր նոցա քո հայրական գթութեամբն որ միանգամ չէ կորուսանենեն

Դարձ տէր մինչև յերբ * մխիթարեա՛ ՚ի ծառայս քո·

Լցաք առաւօտու ողորմութեամբ քով * ցնծասցուք և ուրախ եղիցուք զամ աւուրս կենաց մերոց·

Ուրախ եղաք փոխանակ աւուրցն յորս խոնարհ արարեր զմեզ * և ամացն յորս տեսաք չարչարանս·

Հայեաց տէր ՚ի ծառայս քո և ՚ի գործս ձեռաց քոց * և առաջնորդեա՛ որդւոց նոցա * և եղիցի լոյս տէ

աստուծոյ ՚ի վերայ մեր .

Զգործս ձեռաց մերոց ուղիղ արա ՚ի մեզ վեր * և զգործս ձեռաց մերոց աջողեա մեզ .

Տուն : 16 .

Անվերնագիր ՚ի յեբրայեցւոց օրհնութիւն դաւթի :

Սաղմոս Ղ :

Որ բնակեալ է յօգնութիւն բարձրելոյն * ընդ հովանեաւ այ երկնից հանգիցէ .

զոր երկնային մխիթարութիւնք * և առաջնորդէ նոցա զարմին և զաւակին ՚ի ձեռն առաքելոց, և վարդապետաց քարոզութեան որ մեզ շրջին ՚ի ճանապարհս ճշմարտութեան * և այսպէս լոյս շնորհաց տեառն այ մերոյ մեզ մեր վեր համանի լինի, և զմեզ պահպանէ և նախախնամէ .

Աւասիկն, մեր ձեռաց գործքն և արարմունքն ուղղէ տր ամր անիրաւութիւն և անպարկեշտութիւն չէ գտանի մեզանում * և մեր բարեխնդական ձեռաց գործքն ուղղէ ՚ի փառս և ՚ի պատիւ անուան քոյ սրբոյ .

Իբր, այս սաղմոս երբայեցւոց ամենայնութեամբ խորագիր չունի զայսացեալ է դաւիթ վասն օրհնելոյ և գովելոյ զած .

Այս սաղմոսումս կուսուցանէ մարդարէն թէ ինչ մարդ որ զիւր յոյսն յած կուդնէ, ամենևին անահ կուսպրի աշխարհիս մէջ .

Աւասիկն, ինչ մարդ որ բարձրելոյն այ օգնութիւն խորն իբրևառնն է չինէր, և այն օգնութեան մէջուն կու բնակի, իբր զիւր բարեխնդական յոյսն յած է դրեր, և ՚ինա է ապաւիներ * նա մէջս այ նախախնամութեան և պահպա-

նու-

նութեն տակումն կու հանգչի ՚ի յերկիւղէն ահաւոր և աներկիւղ իբր պէս մէկ ամուր և անառիկ բերդի մէջումն։

Այսինքն, և հաւատարմաբ կարէ ասել այ հետ, թէ Տր Ած դու իմ ընդունողն ես, և դու իմ պահպանողն ես * և առաջի մարդկանց ես կարէ պարծենալ ասելով, թէ իմ հոգս տանողն և իմ ապաւէնն Ած է, և ես միայն ՚ի նա եմ յուսացեր իմ ամէն փրկութն մէջումն։

Այսինքն, նա կու փրկէ զքեզ որսորդների թակարէն, իբր սատանայի հնարագործութենէն և խաբէութենէն, և չի թողուր որ անկանիս ՚ի մեղս * և կու ազատէ զքեզ ՚ի խռովութեան խօսքերէ, իբր ՚ի կռուոյ, ՚ի բամբասանաց, ՚ի հայհոյանաց, և ՚ի դատարկաբանութեանց։

Այսինքն, գիտացիր ուրեմն ով մարդ, որ թէ դու ուղիղ սրտով զքեզ յԱծ ապաւինես, Ած զքեզ երախայի նման իւր քամակին կառնու, և իւր թեւոց մէջումն կու պահէ * և դու հաւի ձագի նման նորա հովանաւորութն թեւերի տակումն կու հանգչիս, ապաւինելով ՚ի հայրական գութն նորա։

Այսինքն, նորա խոստմանց ճշ

մար

Ասասցէ Տն ընդունող իմ ես դու * ապաւէն իմ Ած, և ես յուսամ ՚ի նա։

Նա փրկեսցէ զքեզ յորոգայթէ որսողին * և ՚ի բանից խռովութեան։

Ի թիկունս իւր ընկալցի զքեզ * ՚ի հովանի թեւոց նորա յուսասցես։

Որպէս զզէն շուրջ

եղիցի զքեզ ճշմար
տութի նր·

Ո՛չ երկիցես դու
յերկիւղէ գիշերի *
և ո՛չ 'ի նետէ որ թռ
չի 'ի տուէ·

Յիրէ որ շրջի 'ի խա
ւարի * 'ի դայթակ
ղութէ դիւէ ին հա
սարակաւուրի·

Անկցին 'ի կողմանէ
քումմէ հազարք , և

ճշմարտութիւնն , և նորա բանից
հաստատութիւն զքեզ զվահանի
նման , և զրահի նման կու շրջապա
տէ , և զքեզ ընդդէմ երևելի և
աներևոյթ պատերազմաց կու ամ
րացուցանէ·

Այսինքն , դու գիշերվան եր
կիւղէն չես վախենար , իբր
դու փորձութեան մէջումն չես
սարսափիր , որ չի լինի թէ քո
աներևոյթ թշնամին սատանայ
յանկարծ վերայ վազէ և զքեզ
յաղթահարէ * և ցերեկվան թռ
չող նետէն չես երկնչիր , իբր
դու 'ի մէջ հոգեկան մխիթարու
թեն սատանայի ձգած փառասիրու
թեն և թերահաւատութեն նետերէն
չես կասկածիր·

Այսինքն , դու այն իրմէնէն
որ խաւարի մէջումն շուրջ կա
գայ չես երկնչիր , իբր դու քո հո
գեկան արթնութեն և աշխատու
թեն մէջումն սատանայի խորա
մանկութենէն չես վախեր , որ չի
լինի թէ զքեզ յուսահատեցու
ցանէ * և 'ի դայթակղութենէ
կէսօրվան դևէին չես կասկածիր ,
իբր 'ի մէջ քոյ մասնաւորական աղօ
թիցդ չես վախենար , որ չի լինի
թէ սատանայ զքո միտքդ շեղէ
աշխարհիս փառաց մտածմանքն·

Այսինքն , հազար հոգի 'ի քո
ձախ կողմէդ վայր անկանի վերա

նոր

Հորեալ ՚ի սատանայէ, և տասն անգամ հարիւր հազար հոգի ՚ի յաջ կողմեդ, իբր այնպիսի մարդկան, որ զիւրեանց յոյսն յանձին դրեր, և սրտի մտօք յանձին ապաւինէին * և քեզ ամենևին չէ կարենան մօտկանալ կամ վնաս հասուցանել:

Այսինքն, բայց դու միայն մտաց աչօքդ կու նայիս, և մեղաւորաց, իբր սատանայի և իւր կամարարաց հատուցումն կու տեսանես, թէ ինչպէս արդարութին տր կու պատժէ զիւրեանց մեղանչենաւորսն ջանաք ՚ի սանդարամետս անդնդոց * և կու դողես սրտի մտօք ու տր ած ասելով, որ տր ած վրէժ զիս այս վնասեցես, զէրէ իմ յոյսն միայն դու ես:

Այսինքն, զէրէ զբարձրեալն ած քեզ ապաւէն արարիր * զիմաց չարութիւնն և նենգաւորութիւնն քեզ չեն հասանիր * և փորձութիւն և տանջանք քո տանդ և քոյ մեձենելիք չեն մօտկանար:

Այսինքն, ինչուն որ տր ած պատուիրէ է իւր հրեշտակացն քեզ համար * որ զքեզ քո ամէն առաքինութեան և բարեգործութեան ճանապարհումդ պահեն և պահպանեն:

Այսինքն, զքեզ իւրեանց կռների վերայ բառնան, և բարձ

բիւրք ընդ աջմէ քում * և առ քեզ ոչ մերձեսցին:

Բայց միայն աչօք քովք հայեսցիս դու, և զհատուցումն մեղաւորաց տեսցես * զի դու տր յոյս իմ ես:

Զբարձրեալն արարեր քեզ ապաւէն * ոչ հասցեն առ քեզ չարք * և տանջանք մի մերձեսցին ՚ի յարկս քո:

Զի հրեշտակաց իւրոց պատուիրեալ է վս՟ քո * ՚ի պահել զքեզ յամ ճանապարհս քո

Ի բազուկս իւրեանց ընկալցին զքեզ * զի

մի՛ երբէք հարցես
զքարի զոտն քո։

Ի վերայ իժից և քար
բից գնասցես դու *
և առասցես կոխեսցես
զառիւծն և զվի
շապն։

Քանզի յիս յուսա
ցաւ * և փրկեցից
զնա , հովանի եղէց
նմա * զի ծանեաւ
զանուն իմ։

բարձուցանեն զմիտքդ առ ած * որ չի լինի թէ քո ոտքդ , եթէ քո վարքդ և քո կենցաղավարութիւնդ աշխարհէս վայելչութեն քարերէն դիպչի և վնասի։

Ա՝յսինքն , իժերի և քարբերի վերայ շուրջ կու գաս դու * և առնակոխ կանես զառիւծն և զվիշապն , եթէ կու յաղթահարես զամ զօրութիւն և զճարտարագիտութիւնս սատանայի , որ կու նմանի իժ օձի , վասն անբժշկելի զեհրին իւրոյ , կու նմանի քարբ օձի վասն խաւարութեան և խորամանկութեան իւրոյ , և կու նմանի առիւծի , զերէ միշտ կու շրջի և կու խնդրէ թէ զով կլանէ , ըստ առաքելոյն պետրոսի , և կու նմանի վիշապի , զերէ միշտ կեռուռումն կու քայլէ , և զերրորդ մասն աստեղաց իւր տրամին կու քարշէ յերկիր , ըստ առաքելոյն յոհաննու։

Ա՝յսինքն , զերէ կասէ ած , այս երկիւղած մարդս 'ի յիս յուսացաւ , և իմ օգնութիւս ապաւինեցաւ * ես այլ իմ ածային ողորմութեամբ կու փրկեմ զինքն , յամ փորձութեանց աշխարհի , մարմնոյ և սատանայի , և իմ նախախնամութեն շուքն իւր վերայ կու պահեմ * զերէ ճանաչեց զիմ անունն , որ աստուած ճշմա

րիս և հաւատարիմ եմ.

Այսինքն, կու աղաղակէ առ իս սրտի մտօք, և ես իբրև հայր բարեգութ ականջ կանեմ նորա խնդրուածքին * և իւր հոգևոր և մարմնական նեղութեան միջումն իւր մօտն կու կենամ, և զինքն կու մխիթարեմ.

Այսինքն, կու փրկեմ զինքն ՚ի վտանգից և ՚ի փորձութեանց աշխարհիս * և կու փառաւորեմ զինքն իմ երկնային արքայութեան միջումն * երկայն օրերով կու լցնեմ զինքն, իբր անմահական կենօք կու պսակեմ զինքն * և կու ցուցանեմ իւրն զիմ փրկութիւն, իբր զորդին իմ միածին յս քս որ է փրկութիւնն և կենարար ազգի մարդկան.

Իբր, զայս սաղմոս շարադրեալ է դաւիթ վասն օրհնելոյ և գովելոյ զած յաւուր շաբաթու, բայց ՚ի յածաշունչս եբրայեցւոց խորագիր չունի.

Այս սաղմոսումն կու յորդորէ մարգարէն զհաւատացեալս ուրախութեամբ պաշտել զաւուրս տօնից, վասն մեծութեան խնամատարութեան արդարութեան և ողորմութեանն այ.

Այսինքն, բարի է խոստովանիլն

Կարդասցէ առ իս, և ես լուայց նմա * և առ նմա եղէց ՚ի նեղութե.

Փրկեցից * և փառաւոր արարից զնա * երկայն աւուրբք լցուցից * և ցուցից նմա զփրկութիւն իմ.

Տուն. 16.

Սաղմոս օրհնութեան յաւուրն շաբաթու, անվերնագիր ՚ի յեբրայեցւոց:

Սաղ. ՂԱ.

Բարի է խոստովան

լնել Տն * և սաղմոս ասել անուան քում Բարձրեալ.

Պատմել առաւօտու զողորմութիւնս քո * և զճշմարտութիւնս քո 'ի գիշերի.

Տասն աղեան սաղմոսարանաւ * 'ի ձայն օրհնութն գովել.

Ուրախ արարեր զիս Տր յարարածս քո * և 'ի գործս ձեռաց քոց ցնծացայց.

Որպէս զի մեծ են գործք քո Տր * և յոյժ խորք են խորհուրդք քո.

քեզ Տր Ած, իբր գովաբանելն զքո անչափ կարողութիւնդ և զքո զարմանալի արարչագործութիւնդ * և սաղմոսերգութեամբ օրհնելն զքո սուրբ և երկրպագելի անուանդ ով բարձրեալդ Ած, և անհասանելիդ 'ի մարդկանէ.

Այսինքն, վայելուչ է Տր Ած պատմելն առաւօտու, իբր 'ի մէջ աջողութն, զքո ողորմութիւնդ և զգթութիւնդ * և 'ի գիշերի, իբր 'ի մէջ վշտաց և տառապանաց զքո օգնութիւնդ և նախախնամութիւնդ յայտնելն և քարոզելն.

Այսինքն, արժանի է Տր Ած տասն թելէ սաղմոսն որ սաղմոսարանն կասուի և կնշանակէ զկատարումն տասն պատուիրանացդ քոց * այլև օրհնութեան և երգոց ձայներով զքեզ գովել և փառաւորելն.

Այսինքն, զիրէ դու զիս ուրախացուցիր քո զարմանալի բանեղծուածոցդ վերայ * և քոյ ձեռաց հրաշալի գործոցն վր կուցնծամ և կուզուարճանամ.

Այսինքն, ինչպէս մեծ և անճառելի են քո գործքերդ Տր Ած որ յայտնի կուցուցանեն զքո անչափ կարողութիւնդ և զքո անչափ մեծութիւնդ * և ինչպէս խորունկ և անհասանելի են քո խորհուրդքդ և քո իմաստութիւնքդ.

Այսինքն, բայց յիմար և անզգամ մարդն զքո ամենակարօղութիւնդ չէ ճանաչեր * և անմիտ մարդն զքո ամենիմաստութիւնդ 'ի միտ չէ' առներ.

Այսինքն, ուստի երբոր մեղաւոր և անբարեխտ մարդիկն կը բուսանին վայրի խոտի նման, որ այսօր է և 'ի վաղիւն 'ի հուր կը արկանի * և երբոր կը ծաղկին այնպիսի անզգամ մարդիկն որ անօրէնութիւն և չարութիւն գործելոյ յաւժէ են, ժամանակ ինչ այս աշխարհիս երեսին վառաւոր կը շքին և կը ցնծան և կը զուարճանան անանց կերպ ծերելով զինքեանս.

Այսինքն, բայց վասն չիկամելոյ նոցա ճանաչել զպատուիրանս քո, կը սատակին յաւիտեան և յաւիտեանս յաւիտենից, յերբ կը դատապարտին 'ի հուրն յաւիտենական * և դու քո արդար դատաստանովդ կը բարձրանաս և կը փառաւորիս Տէր Աստուած 'ի յաւիտեան.

Այսինքն, ահա քոյ երաւանց և արդարութեանց թշնամիքն Տէր Աստուած ահա քո օրինաց և պատուիրանաց թշնամիքն կը կորնչին * և կը ցրուին և կը վերանան ամեն այնպիսի մարդիկն որ անօրէնութիւն կը գործեն.

Այր անզգամ զայս ոչ ծանիցէ * և անմիտն զայս ոչ առնու 'ի միտ.

'Ի բուսանելն մեղաւորաց որպէս խոտ * 'ի ծաղկելն ամենեցուն որ գործեն զանօրէնութիւն.

Սատակեսցին յաւիտեանս յաւիտենից * և դու բարձրեալ ես յաւիտեանս Տէր.

Զի ահա թշնամիքն քո Տէր, զի ահա թշնամիքն քո կորիցեն * ցրուեսցին ամենեքեան որ գործեն զանօրէնութիւն.

Բարձր եղիցի իբր մի եղջերուին եղջիւր իմ * և ծերութիւն իմ ՚ի ձէթ պարարտութեան.

Ետես ակն իմ ՚ի թշնամիս իմ * Եւ յարուցեալսն ի վերայ իմ չարութեան ՚ի լսել լուիցէ ունկն իմ.

Արդարն իբր զարմաւենիս ծաղկեսցին * և իբր զմայրս Լիբանանու բազմացեալ եղիցին.

Տնկեալք եղիցին ՚ի տան Տն * և ՚ի գաւիթս Այ մերոյ ծաղկեսցին.

Առաւել բազմացեալ եղիցին ՚ի ծերութեան պա

Այսինքն, և իմ պաշտօն քերթէր աւանդի նման կու բարձրանայ, եթէ իմ տէրութիւնն և իմ իշխանութիւն կու մեծանայ և կու աւելնանայ * և իմ ծերութիւն, եթէ իմ տկարութիւն քաղ շնորհաց պարարտութեն ձիթովն կու փարթամ և կու առողջանայ.

Այսինքն, այն փորձութիւն և այն ձեռնադրութիւնն որ բազումք ՚ի թշնամեաց խնդրին պատրաստեցին, տեսայ ես իմ աչքովս որ խափանեցայ զգուշին եկաւ * այժմ ևս լսեցու նմին, որ քո ողորմութեամբ լսեմ այնպիսի մարդկանց զգուշին եկած որ չար դիտաւորութեամբ ինձ վերայ կու մեծարանեն.

Այսինքն, արդարքն և անմեղքն արմաւենեաց ծառի նման կու ծաղկին, զանազան բարեգործութեամբ քաղ առաքելք * և լիբանանու մայրի ծառերին նման կու պտղաբերին և կու բազմանան հոգևոր զարմօք և զաւակօք.

Այսինքն, տնկած կու մնան Տն եկեղեցւոյ միջումն հաւատով յուսով և սիրով * և Այ գաւթի միջումն կու ծաղկին անուշահոտութեամբ և բարեհամբաւութեամբ.

Այսինքն, և այլ ևս առաւել կու բազմանան հոգևոր զաւակօք

և զա

[illegible]

Իբր , զայս սաղմոս շարադրեաց [illegible]

[illegible]

Այսինքն , որ [illegible]

[illegible]

բարութիւն * զերբ և փախուցէ [illegible] * 'ի պատմել ուղիղ է որ ած մեր, և ոչ գոյ 'ի նմա անիրաւութիւն.

Տուն. 14:

Օրհնութիւն [illegible]

Սաղմ. ՂԲ:

Տէր թագաւորեաց վայելչութիւն զգեցաւ * զգեցաւ Տէր * զօրութիւն ընդ մէջ իւր էած.

Հաստատեաց զաշխարհս զի մի՛ սասանեսցի * պատրաստ է աթոռ քո ՝ի սկզբանէ յաւիտենից դու ես.

Ամբարձան գետք Տէր * և ամբարձին գետք զձայնս իւրեանց * և յարիցեն գետք ՝ի գնացս իւրեանց.

Ի ձայնէ ջուրց բազմաց * սքանչելի եղեն զբօսանք ծովու.

և իւր յաղթօղ զօրութիւն թրի նման իւր մէջին կապեց, կոխելով զսատանայ, և յաղթ առնելով զհամախոհս նորա.

Այսինքն, հաստատեց զաշխարհս ՝ի ձեռն առաքելոց և աշակերտաց իւրոց ՝ի հաւատս իւր սուրբ, որ այլ չի շարժի և չի սասանի ՝ի զանազան մոլորութեանց հրէականաց և հեթանոսականաց * պատրաստ է քո Աստուածային աթոռդ որ յոր Որդի ընդ Աստուծոյ Հօր ոյ ՝ի սկզբանէ, զերծ դու ՝ի յաւիտենից համագոյակից ես նորա քո Աստուածութեամբդ.

Այսինքն, վերացան և բարձրացան գետերն Տէր Աստուած, իբր առաջացան և զօրացան քո առաքեալքդ Տէր Տէր, Աստուածային շնորհօք և խնամութեամբ * և այս գետերս իւրեանց քարոզութեան ձայնն բարձրացուցին ՝ի վերայ երկրի * և աշխարհիս գետերն, իբր հրէից գայթակղած վարդապետքն, և հեթանոսաց յիմար փիլիսոփայքն իւրեանց մոլորած վարուցն և գնացիցն հեռանալով վեր կացեալ և կու հակառակին ընդ եկեղեցւոյ Առաքելական քարոզութեան.

Այսինքն, և զանազան ջրերի ձայներէն, իբր զանազան ազգաց և ժողովրդոց աղաղակէն * սքանչելի և հիանալի հալածա-

նաց և խոստմունքն ակնկածութին ծնաւ աշխարհիս ծովումն.

Այսմիկն, բայց դու այլ առաւել բացանելի ես կարողութե ՚ի բարձունս որ յՍ Քս, եթէ ՚ի քո սուրբ առաքելոց և յաւէտարանիս, զերէ քո զօրութեա̃դ հրեից բերանքն պապանձեցան, կուռք տաճարքն կործանեցան, մեռեալք յարեան, և հեթանոսք բժշկեցան ✻ ուստի մեք քո մեծ զօրեկից վկայութեն, և երասե տարածական Ճշմարտութեն ուղիղ սրտով հաւատամք.

Այսմիկն, և ասացաք, թէ որ յՍ, քոյ սուրբ եկեղեցւոյդ որ բութի և անապատութեան կուվայելէ, յաւիտենաս յաւիտենից որովհետև դու որ կուռնակիս ՚ի նմա զամ աւուրս մինչև ՚ի կատարած աշխարհիս, սուրբ և անարատես.

Իբր, զայս սաղմոս ինքն դաւիթ շարադրեաց որ չորեքշաբաթի օրն երգեր, այն օրն որ արեգակնն և լուսինն ստեղծանեցան. բայց ՚ի յմատեանս եբրայեցւոց խորագիր չունի.

Այս սաղմոսումն կու զգուշացուցանէ զմեզ մարգարէն ասելով, թէ որպէս ա̃ծ կու տեսանէ զամ ինչ զոր գործեն մարդիք

ինքեայ

Աքանչելի ես դու որ ՚ի բարձունս ✻ վկայութեանց քոց մեք յոյժ հաւատացաք.

Տան քում վայելէ սրբութի որ ընդ երկայնաւուրս.

Տունք. 6.

Սաղմոս ինքեան դաւթի չորեքշաբաթու, անվերնագիր ՚ի յեբրայեցւոց:

Սաղմ. ՂԳ.

Ա՟ծ վրէժ խնդիր * Տ՟ր ա՟ծ վրէժխնդիր յայտնեցար։

Բարձր լեր որ դատես զերկիր * հատո՛ զհատուցումն ամբարտաւանից։

Մինչեւ յերբ մեղաւորք Տ՟ր * մինչեւ յերբ մեղաւորք պարծեսցին։

Բարբառեսցին խօսեսցին զանիրաւութի * խօսեսցին ամենեքեան որ գործեն զանօրէնութիւն։

իմներոյ երկրի, այսպէս կու հատուցանէ իւրաքանչ իւրոյ ըստ գործոց իւրեանց։

Աստուածն, որ Տ՟ր ա՟ծ դու վրէժխնդիր ես անիրաւաց և ամբարշտաց * որ Տ՟ր դու առանց երեսպաշտութեան պատժելով զանզգամս և զչարագործս աշխարհի վրէժխնդիր յայտնեցար։

Աստուածն, ցոյց զբարձրութի և զմեծութիւն քո ա՟ծ այժմ զօրութեամբ, դու որ կու դատես զերկիր արդարութբ * և հատուցումն արա ամբարտաւանից և զօրաց և զայլոց զրկողաց, պատժելով զնոսա ըստ արժանեաց իւրեանց։

Աստուածն, մինչեւ յերբ մեղաւորք խնդան և զուարճանան վայելչութբ աշխարհիս Տ՟ր ա՟ծ * մինչեւ յերբ մեղաւորք իւրեանց անիրաւութեան վերայ պարծենան և զայս արհամարհեն։

Աստուածն, կու բարբառէին համարձակ, զամենս հայհոյելով և զամենս չարախօսելով * և թէ դու թող տալով քո ներողութբ չես պատժեր զմեղաւորս, ամէն այնպիսի մարդիկն որ անօրէնութիւն գործելու յանձն են, նոյնպէս կու յանդգնին և կու խօսին զանիրաւութիւն ընդդէմ քոյ

ամենայն օրինացդ և պատուիրանացդ ։

Սակայն, զքո հաւատացեալ ժողովուրդդ և զքո ծառայքդ խեղճ արարին, և տանջ տալ ձգեցին * և քո ջանիւք և աշխատանօք բռնացած ժառանգութիւն անխնայաբար չարչարեցին ։

Սակայն, այրի կանայքն և զարիպ մարդիկն բռնաբարեցին զամօք և հեծութը, և անտէր և որբ երախայքն կոտորեցին զրկանօք և տառապանօք * և ասացին իւրեանց սրտի միջումն թէ Ած չի տեսաներ զմեր արարմունքն, և Ածն յակոբայ չի իմանար զմեր ծածուկ խորհուրդն և զնենգագործութիւն ։

Սակայն, բայց իմացէք ով անզգամք ժողովրդեան, իբր դուք որ քան զամ ժողովուրդս անզգամ էք * և դուք որ քան զամ մարդիկ անմիտք էք, մինչև յերբ չէք միտք առներ ։

Սակայն, ինչպէս կուլինի որ այն որ ամ ստեղծուածոց ականջ է տուեր ինքն չի լսէ * կամ թէ ինչպէս կուլինի որ այն որ աչաց աչք է ստեղծեր, ինքն չի տեսանէ ։

Սակայն, այն որ կու պատժէ և կու խրատէ զանազան ազգերն և ազինքն, ինչպէս զձեզ չի յան

Զժողովուրդ քո Տէր խոնարհ արարին * և զժառանգութիւն քո չարչարեցին ։

Զայրին և զպանդուխտն սպանին և զորբս կոտորեցին * և ասացին ոչ տեսանէ զայս Տէր, և ոչ իմանայ Ածն յակոբայ ։

Իմացարուք անզգամք ժողովրդեան * և անմիտք մինչև յերբ ոչ առնուք միտս ։

Որպէս զի թէ որ տնկեաց զունկն նմա ոչ լուիցէ * կամ որ ստեղծ զակն նմա ոչ տեսանիցէ ։

Որ խրատէ զազգս ոչ թէ ոչ յանդի մանիցէ * որ ուսու-

ցանէ մարդոյ զգիտութի * Տէր ճանաչէ զխորհուրդս մարդկան զի են ընդունայնք.

Երանի մարդոյ զոր խրատես դու Տէր * և յօրինաց քոց ուսուցանես զնա.

Հանգուցանես զնա յաւուրս չարութե * մինչև փորեսցի խորխորատ մեղաւորի.

Ոչ մերժէ Տէր զժողովուրդ իւր * և զժառանգութի իւր ոչ առնէ անտես.

Մինչև դարձցին

դիմանէր * կամ այն որ մարդկանց գիտութիւն կուսուցանէ, ինչպէս ինքն անգէտ կու լինի * Տէր Աստուած չէ թէ միայն մարդկանց գործքն և արարմունքն կու տեսանէ, այլ և նոցա սրտի խորհուրդն կու ճանաչէ և գիտէ որ ամենևին ոչ ինչ են.

Այսինքն, երանի այնպէս մարդոյն Տէր Աստուած, որ դու քու սուրբ հոգևորդ կու խրատես, և կու զգուշացնես * և քու Տէր օրէնքդ և պատուիրանքդ իւրն կու սուցանես.

Այսինքն, զերէ այնպէս մարդն երբոր չար աւուր կու հանդիպի, իբր երբոր ՚ի մէջ փորձութեանց և տառապանաց կու անկանի, դու նորա ցաւն կու ցածուցանես, իբր կու թեթևացնես և կու յաւարտես քո նախախնամութեամբդ * մինչև որ մեղաւորին խոր խորատն իւր յառաջ ձեռքովն փորվի, իբր իւր անօրէնութիւն իւրն դժոխք դառնայ և զինքն կլանէ.

Այսինքն, Տէր Աստուած իւր հաւատացեալ ժողովուրդն ամենևին չէ մերժեր, և յերեսաց չի ձգեր * և իւր երկրպագու և աշխատանօք ըստացած ժառանգութիւն անտես չի աներ.

Այսինքն, մինչև որ իրաւունքն

դառնայ 'ի յարդարութիւն , երբ մինչեւ որ խրատուածքն ալ որ այժմ վասն երկայնամտութեան եւ ներողութեան իւրոյ կու արգելլի , դառնայ 'ի յարդարութիւն եւ 'ի դատողութիւն առ 'ի պսակել զարդարս եւ պատժել զմեղաւորս * բայց այնպիսի մարդիկն որ ուղիղ են սրտով , եւ ամբիծ են մտօք , միշտ կու ընդունին զնա եւ կու ճանաչեն զինքն նման .

Այսինքն , ա՛հ ո՛վ կու գայ ինծի հետ 'ի պատերազմ իմ չար թշնամեացն վերայ * կամ ո՛վ ինծի հետ հաւասար արիութեամբ կու ելանէ 'ի կռիւ իմ հետ այնպիսի մարդկանցն որ անօրէնութիւն կու գործեն .

Այսինքն , թէ որ Տէր Աստուած ինծի օգնական չէր եղեր * փոքր էր մնացեր թէ իմ անձս բնակէր էր 'ի դժոխս , երբ 'ի գերեզմանս .

Այսինքն , զերբ չուառով որ կասէի թէ ահա՛ ոտքս սխալեցաւ , այժմ վայր կու անկանիմ * շուտով քո ողորմութիւնդ ինծի յօգնութիւն կու հասանէր եւ զիս կու փրկէր յամ փորձանութենէ .

Այսինքն , որ չափ որ կու շատանային իմ սրտիս ցաւոցն եւ տառապանքն * այնչափ քո միխիթարութիւնդ զիմ հոգիս կու ուրախացնէր , եւ կու միխիթարէր .

Այսինքն , ուստի անօրէնու-

խրատուածք յարդարութիւն * ընկալցին զնա ամենեքեան որք ուղիղք են սրտիւք .

Ո՞ յարիցէ ընդ իս 'ի վերայ չարաց * կամ ո՛ հաւասարեսցի ինձ իվերայ այնոցիկ որք գործեն զանօրէնութիւն .

Եթէ ո՛չ Տէր օգնեալ էր ինձ * փոքր մի եւս բնակեալ էր անձն իմ 'ի դժոխս .

Թէ ասէի թէ ահա՛ սասանեցան ոտք իմ * ողորմութիւն քո Տէր օգնէր ինձ .

Ըստ բազմութեան ցաւոց սրտի իմոյ * միխիթարութիւնք քո ուրախ առնէին զանձն իմ .

Մի՞ հաւասարեսցի

քեզ աթոռ անօրէնութեան * որ պատճառէ զվաստակս ընդդէմ հրամանի.

Որսասցեն զանձն արդարոյ * և զարիւն անմեղ պարտաւոր առնիցեն.

Եղև Տէր ապաւէն իմ * Աստուած օգնական յուսոյ իմոյ.

Հատուսցէ նոցա Տէր ըստ անօրէնութեան նոցա * և ըստ չարութեան նոցա կորուսցէ զնոսա Տէր Աստուած մեր.

Տունք: 21·

Օրհնութիւն գովութեան ինքն Դաւթի, անվերնագիր 'ի յԵբրայեցւոց:

թիւն և անիրաւութիւն աթոռն, իբր այնպիսի մարդիկն որ նենգագործութեան և խաբէութեան աթոռ և բնակարան են դարձեր, արժանի չե՛ լինին քեզ հաւատարիլ, իբր արժանի չե՛ լինին իբրև Ճշմարիտ Աստուածապաշտք կամ իբրև հարազատ որդիք քեզ համեմատիլ, և քո բարութեանդ մասնակցիլ.

Նախկին, այսպիսի մարդիկ են որ որսացին զանձն արդարոյ, իբր զիս որ ամենևին անմեղ էի * և իմ անմեղ արիւնս պարտաւոր կանէին, և կու դատապարտէին 'ի մահ, ըստ որում արարին Հրէայք Ճշմարիտ դաւթին մեր Յի.

Նախկին, բայց Տէրն իմ միշտ ինձ ապաւէն եղաւ * և Աստուած իմ որում որ յուսացեր էի ինձ յօգնութիւն հասաւ և զիս փրկեց իմ ամենայն նեղութենէս.

Նախկին, ինչ առնեմ, ինձն Տէրն հատուցանէ իմ թշնամեացն իւրեանց անօրէնութեան գործոյ * և իւրեանց չարութեան գործոյ կործանէ և փչացնէ զիւրեանք Տէր Աստուած մեր.

Իբր, զայս սաղմոս ինքն դաւիթ շարադրեաց որ չորեքշաբաթ օրն եղեր, այն օրն որ արեգակն և լուսինն բաժանեցան. բայց 'ի Աստ

աշունչս երգոյեցնոց խորագիր
շունչի.

Այս սաղմոսս կու յորդորէ մարգարէն զամենեսեան գալ եղ զինի և ճնազանդիլ պատուիրանաց նորա, զի մի՛ զրկեսցին յարքայութենէն երկնից, որպէս զրկեցան հրէայք յերկրէն աւետեաց.

Այսինքն, եկէք մեք հաւատացեալ ժողովուրդք ցնծամք և ուրախանամք տօնական մեծով յիշելու * և օրհնութիւն և գոհութիւն աղաղակենք առ աստուած փրկչին մեր.

Այսինքն, ջանք անենք կանուխ և բերնի դէմ երթանք խոստովանելով զնա որպէս ով կենդանեաց * և սաղմոսերգութիւն աղաղակենք առ նա.

Այսինքն, զերէ նա միայն է Աստուած մեծ և Թագաւոր * և ինքն միայն է Տէր և Թագաւոր մեծ ի վերայ ամեն երկրի, և ի վերայ ամեն իշխանութեանց և պետութեանց.

Այսինքն, նորա ձեռաց տակ կուտին են երկրիս ամէն եզերքն, իբր բոլոր աշխարհս * և սարերն բարձրութիւնն իւրն են, իբր որ չափ որ թագաւորութիւն և իշխանութիւն կայ աշխարհիս երեսին, իւրն են, և ինքն է ամէնը բաշխողն պարգևի որ տայ ամէն իշխանութիւն

իւնե

Սաղմ. ՂԴ.

Եկայք ցնծասցուք Տէր * աղաղակեսցուք առ Աստուած փրկիչ մեր.

Կանխեսցուք առաջի նորա խոստովանութեամբ * սաղմոսիւք աղաղակեսցուք առ նա.

Զի Աստուած մեծ է * և Տէր թագաւոր մեծ ի վերայ ամենայն երկրի.

Ի ձեռս նորա են ամենայն տիեզերք երկրի * և բարձրութիւնք լերանց նորա են.

՚Նորա է ծով եւ նա արար զնա ✱ եւ զցամաք ձեռք նր ստեղծին ։

Եկայք երկիրպագցուք նմա ✱ անկցուք եւ լացցուք առաջի տն արարչին մերոյ ։

՚Նա ինքն է ած մեր ✱ մեք ժողովուրդ ՚ի ձեռին նր, ✱ եւ խաշն արօտի նր ։

Այսօր եթէ ձայնի նորա լուիցէք, մի խստացուցանէք զսիրտս ձեր ✱ որպէս ՚ի դառնութեն ։

՚ի խնդրաւտ է, եւ որ ենն յայս կար գնացքեն ։

Այսինքն, նորա է ծովն, եւ նա է արարիչ զնա, իբր նորա է աշխարհս, եւ նորա է աշխարհիս բնակիչքն, եւ նա է արարիչ զնոյ ✱ եւ զցամաքն իւր հզօր ձեռքերն ստեղծեցին, իբր զոր եկեղեցին, որ է բնակութիւն սրբոց, իւր ձեռքերն հիմնեցին իմերայ աշխարհիս, որպէս զնաւ մի ՚ի մէջ ծովու, եւ ոչ զապաւանն նոյն ՚ի ժամանակս ջրհեղեղին ։

Այսինքն, եկէք ով հաւատացեալ ժողովուրդք հոգւով եւ մարմնութեամբ երկրպագենք նորա ✱ անկանինք նորա ոտքերն եւ լանք եւ ապաշխարենք զմեր մեղքն մեր տիրոջ եւ մեր արարչի առաջին ։

Այսինքն, զիրե նա է մեր մտմարմին ածն եւ ստեղծողն ✱ մեք նր արեամբ գնեալ ժողովուրդն ենք, եւ նր ամենախնամ եւ պահպանող ձեռաց տակուն հնազանդ ենք ✱ եւ նորա արօտի ոչխարներն ենք, իբր նորա սուրբ եկեղեցւոյ օրինաց եւ պատուիրանաց հնազանդ որդիքն ենք ։

Այսինքն, այսօր թէ որ նր անտարանական ձայնն ձեր ականջն հասանի, ձեր սիրտն կամակորութեամբ մի խստացուցանէք ✱ ինչպէս այն դառնութեան ժամանա

կին, իբր ինչպէս այն ժամանակին որ հրէից ազգն յանապատումն փորձելով զնա զինքն դառնա ցուցին և զայրացուցին։

Այսինքն, զէրէ կասէ ած թէ բռնաւորանն է որ այն փորձութեն որն յանապատումն ձեր հարքն զիս փորձեցին և քննեցին թէ ջրի համար և թէ կերակրի համար ※ և քառասուն տարի նոյն անապատումն զիմ սքանչելիքս և զիմ հրաշագործութիւնս իւրեանց աչքն տեսին և ամենեքն ալ զիս սրտով ինչ չի հաւատացին։

Այսինքն, այնչափ ջանացի որ զզուեցայ աշխատելով այն ազգին հետ, և ասացի, թէ դորա ձնազանցք են, և միշտ կորած և մոլորած են սրտով ※ և նորա չի ճանաչեցին և չի կամեցան ճանաչել զիմ օրինաց և պատուիրանաց ճանապարհն։

Այսինքն, ես այլ տեսանելով նորա անհաւատութիւն, պատժեցի և պատուհասեցի զիւրեանք, և ցրուեցի զիւրեանց ոսկերքն յանապատումն, ինչպէս որ երդուայ իմ բարկութեն միջումն ահ տալով և ասացի ※ թէ դորա իմ հանգիստն կու մտնուն, իբր դորա բնաւ իմ հանգիստն չեն մտնելոցուք, իբր ի յերկիրն աւետեաց, որ է երուսաղէմ։

Յաւուր փորձութեան յանապատի ուր փորձեցին զիս հարքն ձեր քննեցին զիս ※ և տեսին զգործս իմ զքառասուն ամ։

Զզուեցայ ընդ ազգին ընդ այն միշտ և ասացի, միշտ մոլոր են սրտիւք ※ և նոքա ոչ ծանեան զճանապարհս իմ։

Որպէս երդուայ ՚ի բարկութեան իմում ※ թէ մտցեն ՚ի հանգիստ իմ։

Տունք ԺԱ։

Սաղմոս ինքեան Դաւթի 'ի ժամանակի յորժամ տաճարն շինե ցաւ յետ գերութեանն նոցա 'ի Բաբելոնացւոց:

Սաղմոս · ՂԵ ·

Օրհնեցէք զՏէր յօրհնութիւն նոր * օրհնեցէք զՏէր ամ՟ երկիր ·

Օրհնեցէք զՏէր * և օրհնեցէք զանուն նորա * աւետարանեցէք օր ըստ օրէ զփրկութիւն նորա ·

Պատմեցէք 'ի հեթա

Իբր, զայս սաղմոս ինքն Դաւիթ ասաց վասն այն ժամանակին յորում երուսաղէմայ տաճարն շինեցաւ յետ գերութեանն բաբելացւոց · բայց 'ի յաւիտենականս եկեղեցւոյ խորհրդի ասէ նա ·

Այս սաղմոսաւս կոչ հրաւիրէ մարգարէն զամենեսեան շնորհակալ լինել զՏէր մեր փառաւորեալ ջի, և վասն հաստատութեան ու եկեղեցւոյ ·

Այսինքն, օրհնեցէք զՏէր յո՟ ժո՟ ով հաւատացեալ ժողովուրդք նոր օրհնութե՟, իբր այնպիսի օրհնութե՟ որ այլ չէ լսած թէ 'ի մէջ Հրէից և թէ 'ի մէջ հեթանոսաց * օրհնեցէք զՏէր յո՟ ժո՟ ոչ միայն Հրէայք, այլև բովանդակ երկրիս վերայ բնակող ազգ և ազինք ·

Այսինքն, օրհնեցէք զՏէր յո՟ ժո՟ ասելով զծնունդն զփրկութիւն, զչարչարանս, զյարութիւն, և զհամբարձումն նորա * օրհնեցէք և բարեբանեցէք նորա սուրբ և երկրպագելի անունն * և աւետարանեցէք և քարոզեցէք օր ըստ օրէ զփրկագործ տնօրէնութիւն նորա ·

Այսինքն, պատմեցէք ոչ միայն Հրէից

հրէից այլև հեթանոսաց նորա
փառքն և մեծութիւնն * և ըս
վանդակ աշխարհիս ժողովրդոցն
յայտնեցէք նորա արարած սքան
չելիքն և հրաշագործութիքն.

Այսինքն , և ասացէք թէ մեծ
է տրն յս քս իւր ամենակարող զօ
րութեամբն , և օրհնեալ է յոյժ ,
վասն զի զերկինս և զերկիր ի
յոչնչէ գոյացոյց * և ահարկու
և սարսափելի է վերայ ամ կռոց
և սուտ աստուածոց.

Այսինքն , որ չար ոգի կուռք կայ
հեթանոսաց բնակարանին դևք
են , և դիւաց բնակարանք են
* միայն տր յս քս է ամենարարիչ ամ
զերէ նա է որ զերկինս և զերկիր
արար և ստեղծեց.

Այսինքն , նորա առաջևն միայն
խոստովանութիւն և վայելչութիւն
է ընդունելի , իբր զ գլխումն և
առաջնորդութիւն , առաքինութիւն
և բարեգործութիւն * և նորա
սրբութեն մէջումն , իբր նորա
տր եկեղեցւոյ մէջումն սրբակա
ցութի և հոգեկան առաքինու
թի միայն կու բնակի.

Այսինքն , մատուցէք ուրեմն
տն յի քի ով ազգք հեթանոսաց
զպաշտօն և զերկրպագութիւն *
մատուցէք նմա զփառս և զպատիւ
մատուցէք նմա զփառս անուան
նորա , իբր զփառաբանութիւ

նոսս զփառս նորա *
յամ ժողովուրդս
զքանչելիս նր.

Մեծ է տր և օրհ
նեալ է յոյժ * ահաւոր
կու է նա վերայ
ամենից կռոց.

Ամենայն կուռքն հե
թանոսաց դևք են *
և տր զերկինս արար.

Խոստովանութի և
վայելչութի է առա
ջի նորա * սրբութի
և մեծ վայելչութի
ի սրբութե նորա.

Մատուցէք տեառն
տոհմք ազգաց * մա
տուցէք տն զփառս
և զպատիւ * մատու
ցէք տեառն զփառս
անուան նորա.

Առէք զպատարագս և մտէք 'ի սրահս նր * երկրպագէք տն 'ի գաւիթս սրբութե նր * և խռովեսցի յերեսաց նր ամ երկիր

Ասացէք 'ի հեթանոսս թէ տր թագաւորեաց * հաստատեաց զաշխարհս զի մ՛ սասանեսցի * և դատի զժողովուրդս իւր ուղղութբ ։

Ուրախ եղիցին երկինք և ցնծասցէ երկիր * զուարճասցի ծով լրիւ իւրով * ցնծասցեն դաշտք , և ամ որ 'ի նոսա ։

արժանիս և պատշաճս անուան նորա ։

Այսինքն , առէք ձեր պատարագն և մտէք նորա սրահն , երբ առէք ձեր սրտի միջումն ուխտած ողջախոհութիւն , խոնարհութիւն , համբերութիւն , և ճգնողութիւն և մտէք նորա սուրբ եկեղեցին * և յայտնի առաջի ամենեցուն երկրպագեցէք տն յի քի իւր սրբութե գաւթի միջումն բարի օրինակ տալով այլոց * և ձեր ածպաշտութիւն և քարոզութիւն տեսանելով խռովի և շփոթի ամ երկիր առաջի երեսաց նորա ։

Այսինքն , ասացէք կռապաշտից և հեթանոսաց միջումն թէ յի քս որն և փրկիչն աշխարհի զաւազանաւ խաչին իւրոյ թագաւորեաց * հաստատեց զաշխարհս 'ի հաւատ իւր սուրբ 'ի ձեռն քարոզութեան առաքելոց , որ այլ բնաւ չի սասանի և չի՛ մոլորի զի ճակատն խաչելութբ * և նորին իւր ժողովուրդն կու կառավարէ և կու դատէ արդարութբ և ուղղութբ ։

Այսինքն , կու ուրախանան երկինք և կու ցնծայ երկիր , երբ կու ուրախանան առաքեալք և կու ցնծայ եկեղեցի * կու զուարճանայ ծով իւր լրութբն , երբ կու զուարճանայ որ անապատն իւր միջոս ;

եալ որդւոցն * և կուսածնան դաշտք, և ամէն ինչ որ նորանում կայ, երբ կուսածնան հոգւոյ և մարմնոյ որոց իւրեանց զօրութիւն և զգայութիւն, զերէ ազատեցեալք՝ ի փշոց մեղաց կուտատանան ծննդեան և անուշահոտ ծաղկաց.

Նաւինքն, այն ժամանակին կուցեծան բոլորակ օրմանի ծառերն առաջի տն, երբ այն ժամանակին հեթանոսք և կռապաշտք որ օրմանի ծառերի նման կային անպտուղք պտղաբեր եկեղեցւոյն կուցեծան և կուրախանան զանազան պտղովք առաքինութեն և բարեգործութեն առաջի տն յիշի * զերէ կուգայ նախ առ՝ ի ուսուցանել զճանապարհն կեցութեն, և առ՝ ի փրկել զազգմարդկային՝ ի գերութենէն սատանայի, և երկրորդ կուգայ առ՝ ի դատել զկենդանիս և զմեռեալս ՝ի վախճան աշխարհիս.

Նաւինքն, կուգատէ զօրոր երկիրս իրաւունքով և դատաստանով * և զամէն աշխարհիս ժողովուրդներն իւր ճշմարտութենովն, խոնարհեցնելով զհպարտս և բարձրացնելով զխոնարհս, ինչպէս որ յառաջ խօսացեր է մեր նախահարցն.

Յայնժամ ցնծասցեն ամ ծառք անտառի յերեսաց տն * զի գայ, և գայ նա՝ ի դատել զերկիր.

Դատէ զաշխարհս իրաւամբք * և ժողովուրդս ամ ճշմարտութբ իւրով.

Տաղ. 12.

Դաւթի ՚ի ժամանակի զի երկիրն իւր հաստատեցաւ ան-վերնագիր ՚ի յեբրայեցւոց։

Սաղմ. ՂԶ.

Տէր թագաւորեաց ցնծասցէ երկիր * ուրախ եղիցին կղզիք բազումք։

Ամպ և մէգ շուրջ զնովաւ * իրաւունս և յարդարութիւն ուղղեալ է աթոռ նորա։

Իբր, զայս սաղմոս ինքն Դաւիթ շարագրեաց այն ժամանակին երբ որ զիւր թշնամիսն յաղթահարեաց, և զիւր երկիրն ինքեան ի-խանութեան իւրոյ հնազանդեցոյց. բայց ՚ի մատենագրս եբրայեցւոց խորագիր չունի.

Այս սաղմոսաւս կու յորդորէ մարգարէն զհաւատացեալս ուրախանալ ՚ի տէր, զի յս̅ ք̅ս յետ համբարձմանն քարոզութեամբ առաքելոցն դարձոյց զբոլոր աշխարհ ՚ի գիտութիւն ճշմարտութեան և թագաւորեաց ՚ի վերայ եկեղեցւոյ.

Այսինքն, յս̅ ք̅ս տէրն բոլորից յաղթեաց զմահ և յանձն առեալ զսատանայ, եհան ՚ի յերկինս և նստաւ ընդ աջմէ հօր այ̅ և թագաւորեաց բոլոր աշխարհի * ուստի կոչեցեալ երկիր, իբր տ̅ր եկեղեցի, և կու ուրախանան կղզիք բազումք, որք են այս աշխարհիս ծովն միջումն, իբր զանազան եկեղեցիք քրիստոնէից, որք թէպէտ երկրով և ազգով զատ են, բայց հաւատով և սիրով միաբանք են.
Այսինքն, իւր բոլորն անձն և մեծն բանիւք է, իբր իւր մարդկութեան զիւր աստուածութեան մաւթ անկիւնաւն պատուեր է և ծածկեր է ընդ էմ խաւարեալ մասացն հրէից * և նր դատաստանի աթոռն միջա

դէպ ՚ի կատարման եւ արդարութ-
եան հատուցանել իւրա-
քանչիւր ըստ գործոց իւրեանց .
Այսինքն , նր առաջնեն բորբո-
քեալ կրակ կու գնայ , իբր հոգւոյն
սրբոյ շնորհաբաշխութիւնն հրե-
ղէն լեզուք նր նախնեաց կու-
լինի , որպէս եղեւ յառաքելոց ՚ի
վերնատունն * եւ կուրացուցանէ
զիւր թշնամիքն , իբր կու այրէ
զախտս հոգւոյ , կու մաքրէ զմեղս
մարդկանց , եւ կու փախէ զայս ամբշտ-
ութն ՚ի սրտս մարդկան , եւ
զիւր թշնամիքն եւ ատելիքն իւրն
բարեկամ կու շինէ .
Այսինքն , նորա կայծակունքն եւ
փայլակունքն երեւեցան բոլոր երկ-
րիս , իբր նր քարոզիչներն եւ հրա-
շագործութիւնն ՚ի ձեռն առաքե-
լոյն երեւեցաւ աշխարհի * տեսաւ
եւ սասանեցաւ հողածին մարդիկ ,
բայց ոմանք զղջանալով եւ ոմանք
կուրացեալ մտօք հակառակելով .
Այսինքն , լեռներն մոմի նման
կու հալին նր առաջին , իբր թա-
գաւորք եւ իշխանք մոմի նման կու-
կակղին նր որք հաւատոյ ճշմար-
տութին ծանուցելով * եւ չէ թէ
միայն նր , այլեւ ամ ժողովրդա-
կանք նր աւետարանական քարո-
զութենն կու ճանաչեն .
Այսինքն , պատմեցին երկինքն նր
արդարութն , իբր պատմեցին եւ քա-

Հուր առաջի նորա
գնասցէ * եւ այրեսցէ
շուրջ զթշնամիս նր .

Երեւեցան փայլատա-
կունք նր տիեզերաց
* ետես եւ սասանե-
ցաւ երկիր .

Լերինք որպէս մոմ հա-
լեցին յերեսաց Տն
* յերեսաց Տն ամ
երկիր .

Պատմեցին երկինք
զարդարութի նր *

տեսին ամենայն ժո-
ղովուրդք զփառս
նորա։

Ամաչեսցեն ամենե-
քեան որք երկիր պա-
գանեն կռոց * և որք
պարծին ՚ի դրօշեալս
իւրեանց։

Երկրպագեսցեն նմա
ամ հրեշտակք նորա
* լուաւ և ուրախ
եղև սիոն * և ցնծա-
ցեն դստերք յուդայ
վասն իրաւանց
քոց տր։

Զի դու բարձրեալ
ես ՚ի վերայ ամ երկրի
* յոյժ բարձրացար
՚ի վերայ ամ դից։

ցոլեցին առաքելովք նորա աւե-
տարանական արդարութին * և
տեսին ամ հաւատացեալ ժողո-
վուրդք մտաց աչօք նր յարութն
և համբարձման փառքն և հաստա-
տեցան ՚ի հաւատս։

Այսինքն , նորա հաւատոյ ճշ-
մարտութին անտանելով ամաչեն
և պատկառեն այնպիսի մարդիկն
որ կռոց երկրպագութի կանեն
* և նոքա որ կու պարծենան իւր-
եանց քարէ և փայտէ փորած ած-
ներովն , գլխակոր լինին և ամա-
չեն։

Այսինքն, նորա առաջեն հրեշ-
տակք և հրեշտակապետք և ամ
զօրութիք երկնից ծունր կու-
կրկնեն , և երկիր կու պագանեն
* նր ածային ձայնն լսելով ուրա-
խացաւ սիոն , իբր մայր մը եկե-
ղեցի * և ցնծացին դստերքն յու-
դայի վասն իրաւանց քոց տր , իբր
ցնծացին զանազան ազգք քրիստո-
նէից , զէրէ դու քո իրաւանց
և քո արդար դատաստանացն խա-
փանելով զկռապաշտութիւնս և
զմոլորութիս զքեզ միայն ծանու-
ցիր աշխարհի ած ճշմարիտ։

Այսինքն , զէրէ դու միայն
բարձրեալ ես ՚ի վերայ ամ երկրի ,
իբր դու միայն տր և թագաւոր
ես ՚ի վերայ ամ երկրի , և բոլոր
դակ երկիրս հոգւով և ճշմար

ատու

տութե՜ քեզ, երկիր կու պագանէ * և մանաւանդ զի սատանէ բարձ րացաւ քո ամենակարող զօրու թեամբ, և հզօր երևեցար խաչիս ամ կաց, յաղթահարելով և քանդելով զզօրութիւն սատանայի.

Մասինքն, փառս որոց ով հաւա տացեալ ժողովուրդք դուք որ կու սիրէք զՏէր յո՜ Տէր, ատեցէք զչարութիւն զմեղս և զանօրէնու թիւն * զերէ նա կու պահէ և կու պահպանէ իւր սուրբ ծառայից անձինքն յամ փորձութենց, և մե ղաւոր և չարագործ մարդկանց ձեռքէն կու փրկէ զիւրեանք.

Մասինքն, անմահական լոյս Տէր ծագեցաւ 'ի հոգիս արդարոց, երբ 'ի հոգիս քրիստոնէից * և ու ղիղ սրտով մարդկանց ուրախու թիւն եղաւ, երբ ամբիծ և մա քուր հաւատով մարդկանց, որք ակն ունէին գալստեան Տն, ու րախութիւն եղաւ.

Մասինքն, ուրախացէք ով ար դարք 'ի Տր, զերէ ձեզ ծնաւ Տս երբ ձեր սրտի մէջն ծնաւ Տս * և խոստովանութե օրհնեցէք նորա սրբութե յիշատակն, զերէ ինչ որ խոստացեր էր 'ի ձեռն մար գարէից եկաւ և կատարեց.

Ինքն, զայս սաղմոս ինքն դաւիթ շարադրեաց, և ինքն երգեաց.

Ով սիրէք զՏր ատե ցէք զչարութիւն * պահէ Տր զանձինս սրբոց իւրոց 'ի ձեռ աց մեղաւորի փրկեսցէ զնս.

Լոյս ծագեցաւ ար դարոց * ուղղոց սր տիւք եղև ուրախու թիւն.

Ուրախ եղերուք ար դարք 'ի Տր * և խոս տովան եղերուք յիշա տակի սրբութե նր.

Տուն: 12.

Սաղմոս ինքեան դաւթի:

Օրհնեցէք զՏէր օրհնութիւն նոր * զի սքանչելիս արար.

Այս սաղմոսաւս կոչ հրաւիրէ մարգարէն զամենեսեան ուրախանալ վասն զարմանեացն Քի և վասն փրկութեան աշխարհի.

Այսինքն, օրհնեցէք զՏր ամ ով հաւատացեալ ժողովուրդք նոր օրհնութեամբ, իբր այնպիսի օրհնութեամբ, որ այլ լուեալ չէ լինի * զիրս զարմանալի և հիանալի սքանչելիս արար, յարուցանելով զՔս զորդին իւր միածին ՚ի մեռելոց.

Փրկեաց զնա աջ իւր * և բազուկ սբ իւր.

Այսինքն, և նոյնպէս որ խոստացեր էր, իւր ամենակարող աջովն փրկեաց զնա ՚ի նենգաւորութենէ և ՚ի խորամանկութենէ հրէից * և իւր սբ բազկաւն ազատեաց զնա ՚ի մահուանէ.

Ցոյց Տր զփրկութիւն իւր * առաջի ազգաց յայտնեաց զարդարութիւն իւր.

Այսինքն, ցոյց տուեց Տր զիւր փրկութիւնն, իբր ցոյց տուեց աշխարհի հայրն երկնաւոր զորդին իւր միածին մարդկային կերպարանօք * և զանազան ազգաց առաջի յայտնեաց զիւր արդարութիւնն, իբր զիւր առաքելական քարոզութիւնն, որ է արդարութիւնն հաւատացելոցն ՚ի նա.

Յիշեաց զողորմութիւն իւր յակոբայ * և զճշմարտութիւն իւր ՚ի վերայ տանն

Այսինքն, յիշեաց զայն գութն և ողորմութիւնն որ ունէր յակոբայ որդւոցն վերայ, իբր իւր հաւատարիմ ծառայիցն վերայ * և

զայն

զայն ճշմարիտ խոստումն որ արա-
րեր տանն իսրայէլի ՚ի ձեռն
երեմիայ մարգարէին ասելով,
յաւուրսն յայնոսիկ փրկեսցի յու-
դայ, և յերուսաղէմ բնակես-
ցի յաւուրս * և բովանդակ երկ-
րիս եզերքն տեսան այ փրկութին
իւր զոր ըր̃ ։

Ամենայն, արդեամբ ամ բնակիչք
երկրի աղաղակեցէք դէպ առ տր̃
ամ * օրհնեցէք զգալուստ նր̃,
ցնծացէք փրկագործ անօրէնու-
թեանն նորա, և սաղմոս ասացէք
անուանն նորա ։

Ամենայն, սաղմոս ասացէք այ
մերոյ յի̃ քի̃ օրհնելով զնա ուղիղ
սրտիւ * օրհնելով զնա ճշմարտու-
թեամբ, և սաղմոս երգութն
ձայնիւ ։

Ամենայն, արծաթէ թափած
փողերի օրհնութն ձայնովն, իբր
սուրբ և մաքուր երգոց և շարա-
կանաց * հոգևոր օրհնութբ̃ և
երկնային ցնծութբ̃ * և պարզ
չինած փողերով, իբր հաստա-
տուն հաւատով և յուսով աղա-
ղակեցէք առաջի անմահ թագա-
ւորին տն մերոյ յի̃ քի̃ ։

Ամենայն, խառնի և ալէկոծի
ծովն իւր լրութբ̃ն, իբր սաս-
տիկ գազանանց երգոցն և փառա-
բանութեանցն ապաշ միայ աշ
խարհս իւր բնակչօքն * այլև

իսրայէլի * և տեսին
ամ ծագք երկրի զփր
կութին այ մերոյ ։

Աղաղակեցէք առ
տր̃ ամ երկիր * օր
հնեցէք ցնծացէք և
սաղմոս ասացէք ։

Սաղմոս ասացէք այ
մերոյ օրհնութբ̃ * օր
հնութբ̃ և ՚ի ձայն
սաղմոսաց ։

՚Ի ձայն օրհնութն
կանծոյ փողոյ * օր
հնութբ̃ ցնծութբ̃ *
և ՚ի ձայն եղջեր փո
ղոյ աղաղակեցէք
առաջի թագա
ւորին տն ։

Խառնեսցի ծով լրիւ
իւրով * տիեզերք և
ամ բնակիչք իւր * և
գետք ծափս հարցեն
՚ի միասին ձեռամբ ։

Լերինք ցնծասցեն առաջի Տեառն * զի գայ * զի հասեալ է ՚ի դատել զերկիր.

Դատել զաշխարհս արդարութեամբ * եւ զժողովուրդս իւր ուղղութեամբ.

Տաղ : 16.

Սաղմոս Դաւթի :

Սաղմ. ՂԸ:

Տէր թագաւորեաց * բարկասցին ժողովուրդք * որ

երկրիս բոլորքն եւ խոր բնակիչքն * եւ գետակքն միաբանեալ ծափ առն ձեռօքն, իբր քարոզիչք եւ վեր գալստեանց իւրեանց սրտի խնդութեամբ ՚ի միասին օրհնաբանեն զԱծ.

Այսինքն, լեռնեկքն ցնծան ըստ առաջեան, իբր ուրք եւ արդարք ցնծան հոգւով առաջի քրի * զի ըն կու գայ յաշխարհ առ ՚ի փրկել զմարդ մարդկայինն ՚ի գերութենէ սատանայի * եւ հասեալ է ժամանակն որ դատէ զերկիրս ՚ի միանգամ գալստեան իւրոյ.

Այսինքն, կու դատէ զաշխարհս արդար դատաստանով առանց երեսպաշտութեան * եւ զիւր հաւատացեալ ժողովուրդն ուղղութեամբ իբր հատուցանելով իւրաքանչիւր իւրոց ըստ գործոց նոցա.

Ի բր, զայս սաղմոս ինքն դաւիթ շարագրեաց, եւ ինքն երգեաց. Այս սաղմոսումն կու հրաւիրէ մարգարէն զհաւատացեալս որ ձնել եւ գովել զԱծ անմեղութեամբ եւ սրբութեամբ սրտի.

Այսինքն, տէրն մեր յս քս նստաւ ընդ աջմէ հօր, եւ թագաւորեաց յաւիտենական իշխանութեամբ * եւ

ժողովուրդ պղպղծեաց հրէից և հեթանոսաց ըմպելով զայս ՚ի բաբանից հաւատացելոցն սրտմտեցան ※ դու ով յս քս որ բազմիս ՚ի վերայ սերովբէից և քերովբէից գոլով ով և թագաւոր բոլոր աշխարհի հաստատեաւ զքո ընտրեալ ծառայքդ ՚ի ձեռն քարոզութեն առաքելոց և վարդապետաց , զի բէ բոլոր երկիրս ըմպելով զքո սր անուանդ զարհուրեցաւ և սասանեցաւ .

Այսինքն , որն մեր յս քս մեծ է փառօք և պատուով ՚ի մէջ սիոնի , որ ՚ի մէջ սր եկեղեցւոյ , զերբէ անեղն հանապազ նոր փրկագործ անօրէնութիւնն կուսլիւն և կուսավարաւանին ※ և բարձր է ամ ժողովրդոց վերայ , որ զեբազդին իշխան և թագաւոր է ամ ազգաց և ժողովրդոց վերայ .

Այսինքն , և նորա ամենամեծանուանն խոստովանելով երկիր կուպագանեն , զի որ է ահաւոր և սր է , զմեծամասու կու յայտցանէ , զզեսս կու հալածէ , և զամ հրեշտակութիւն կու փառաւորէ ※ և իւր թագաւորական պատիւն իրաւունք կու սիրէ , որ կուզէ որ ամենքեան ըստ արժանոյն իրաւունք և արդարութն , անմեղութն և անարատութն ինքն երկիր պագանեն .

Նստիս ՚ի քրովբէս , սասանեցան երկիր .

Տր ՚ի սիոն մեծ է ※ և բարձր է ՚ի վր ամ ժողովրդոց .

Խոստովան եղիցին անուան քում մեծի զի ահաւոր և սր է ※ և պատիւ թագաւորի զիրաւունս սիրէ .

Դու պատրաստեցեր զուղղութիւն * զիրաւունս և զարդարութիւն յակոբայ դու արարեր։

Բարձր արարէք զՏէր Ած մեր * երկիրպագէք պատուանդանի ոտից նորա զի սբ է։

Մովսէս և Ահարոն երիցունք նորա․ և Սամուէլ ընդ այնոսիկ * որք կարդան զանուն նորա։

Կարդային առ Տր և նա լսէր նոցա * և ՚ի սեան ամպոյ խօսէր ընդ նոսա։

Աստուածն, դու պատրաստեցեր զուղղութիւն, երբ դու զքո անեն տարածական վարդապետութիւն, որ կուսուցանէ զուղիղ ճանապարհ կենցաղավարութեան, պատրաստեցեր ՚ի ձեռն առաքելոց և վարդապետաց * և յակոբայ զոր մին, երբ քոյ հաւատացեալ ժողովրդ իրաւունք և արդարութիւն արարեր, ազատելով զնոսա խեղճից և ՚ի գերութենէ սատանայի։

Աստուածն, մեր որոյ ով հաւատացեալ ժողովուրդք բարձրացուցէք մեծարեցէք և պատուեցէք զՏր Ածն մեր յս քս * և երկիր պագեցէք նորա պատուանդանին խաչափայտին, զի որ սբ է զոտովն ամին և զենարան որդւոյն սբ։

Աստուածն, ինչպէս որ Մովսէս և Ահարոն որ նորա երիցունքն էին, երբ ՚ի քահանայական զգեստն զգեցեալ ծառայէք, և Սամուէլ որ նոյն զգեստն էր յառաջ եկեալ ըստ վկայութեան գրոցն Թագաւորաց * մարգարէական աղօթք առնելով զնոսա կու պատուէին և կու մեծարէին, և նոյն ամենասուրբ անուանն խնդրանաց յաջողութիւն կու կոչէին։ Աստուածն, այսպէս ջերմեռանդեալ որտի կու աղօթէին առ Նա, երբ առ Տրն մեր յս քս, և Նա կու լսէր խնդրուածոց նոցա * և

ծած

ծածկեալ ՚ի սիւն ամպոյ կու խօսէր ընդ նոսա, նշանակելով թէ յետ ժամանակաց ծածկեալ ՚ի սիւն մարմնոյ իւրոյ պիտէր խօսիլ ընդ աշխարհի, և կենդանացուցանէր ընդ մարդկան.

Այսինքն, կու պահէին նոքա զուխտն և զվկայութիւնն * և զօրէնքն և հրամանքն որ տուեր էր նոցա, զէրէ նա է օրէնսդիր, և կարգադրող հին և նոր կտակարանաց.

Այսինքն, տր ած մեր յս քս, դու էիր որ կու լսէիր նոցա խնդրուածոցն * դու էիր որ նց աղօթիցն իսրայելացւոց ժողովրդեանն յանցանքն կու քաւէիր * և դու էիր որ վրէժխնդիր լինելով նոցա գործոցն և արարմանցն զիւրեանց կու պատժէիր մարմնով, որ ՚ի հանդերձելումն չի կորնչէին հոգւով.

Այսինքն, բարձրացուցէք ուրեմն ով հաւատացեալք զտր ածն մեր յս քս * և երկրպագեցէք նորա իւր սբ լեռնումն, իբր իւր սբ եկեղեցւոյ մէջումն * զէրէ սուրբ է տր ած մեր յս քս, թէ և վասն մեր ընդ անօրէնս համարեցաւ.

Իսկ, զայս սաղմոս ասել պարտ է երբոր գոհանալով զայն կու խօս

սախ

Պահէին զվկայութի նր * և զհրամանս զոր ետ նոցա.

Տր ած մեր դու լսէիր նց * ած դու քաւիչ լինէիր նց * և վրէժ խնդիր լինէիր ամ գործոց նոցա.

Բարձր արարէք զտր ած մեր * երկրպագեցէք ՚ի լեառն սբ նր * զի սուրբ է տր ած մեր.

Տաղ. 10.

Սաղմոս ՚ի խոստովանութի:

Սաղմ. ՂԹ:

Աղաղակեցէք առ Տր ամ երկիր * ծառայեցէք Տեառն ուրախութբ.

Մտէք առաջի նորա ցնծութբ * ծանիջիք զի նա է Տր Ած մեր.

Նա արար զմեզ և ոչ մեք եաք * մեք ժողովուրդ և խաշն արօտի նորա.

Մտէք ընդ դրունս նր խոստովանութբ * և օրհնութբ ՚ի յարկս նր.

տուլանիցէք զնորա անչափ բարերարութին և ողորմութին.

Այս սաղմոսումս կու յորդորէ մարգարէն զհաւատացեալս որ ցնծել և գովել զԱծ ուրախութբ և ցնծութբ.

Այսինքն, աղաղակեցէք ուղիղ սրտով առ Տրն մեր յՍ Քս ով ընտրելք երկրի * և ծառայեցէք նոյն տեառն մերոյ յՍ Քի ուրախութբ և յօժար սրտիւ կատարելով զպատուիրանս նորա.

Այսինքն, մտէք նորա առաջին ցնծութբ, իբր մտանիցէք առ սուրբ սեղանն հոգևորական ցնծութբ ուր բազմի Քս, երկրպագելով, աղօթելով և պատարագելով * և գիտասցէք որ նա է մեր Տր Ածն, մեք բաց ՚ի նմանէ այլ ուրիշ Ած չունինք.

Այսինքն, նա ստեղծեց զմեզ յոչնչէ, մեք յառաջ չի կայինք, և նա զմեզ վերստեղծեց յոչնչութէ մեղաց * մեք նր արեանն գնեալ ժողովուրդն ենք, և նր աւետարանական քարոզութեան արօտին ոչխարներն ենք.

Այսինքն, մտէք նորա Տր եկեղեցւոյ դռներն ՚ի ներս խոստովանելով զԱծութին նր, և զանչափ բարերարութին նորա * և մտէք նորա Տր տաճարն օրհնու-

թեամբ և գոհութե, և ոչ զաս
տամբ կամ խռովութե կամ բամ
բասանօք, և կամ դատարկաբա
նութե.

Մայսինքն, խոստովանեսցէք զձեր
մեղսն և յանցանսն տն մերոյ յի
քի 'ի ձեռն քահանայիւն * և զգ
ջմամբ և արտասուօք օրհնեցէք
և բարեբանեսցէք զնա որ անունն.
Մայսինքն, զերե քաղցր է տր
տծ մեր յոյ յոյ, և իւր ողորմու
թիւն յաւիտեանս յաւիտենից չի
պակասի * և իւր ճշմարիտ բանն
որ ասացեր է թէ ոչ կամիմ զմահ
մեղաւորին, այլ դառնալն նր
'ի չար ճանապարհէն և զկեալն,
յազգէ մինչև յազգ հաստատուն է.

Իբր, զայս սաղմոս իւրն դաւիթ
շարադրեաց և իւրն երգեաց.
Մայս սաղմոսուն աղօթելով
մարգարէն առ տծ կատարեալէ
մեղ թէ որպէս պարտ է թագա
ւորաց և իշխանաց կենցաղա
վարիլ.

Մայսինքն, նայելով 'ի քո անբա
ւեալ ողորմութիւն տր տծ որ
ունիս 'ի վերայ խղճից և տառա
պելոց, և քո անձառելի իրաւ
ունքդ և դատաստանդ որ կանես
զմեղաց և վշտանեկելոց, կու որհ
նեմ և կու փառաբանեմ զքեզ *

Խոստովանեղերուք
տն * և օրհնեսցէք զա
նուն նորա.

Քաղցր է տր յաւի
տեան է ողորմութի
նորա * յազգէ մինչև
յազգ է ճշմարտութի
նորա.

Տուն. 6:

Սաղմոսերգեան դաւթի:

Սաղմոս. Ճ.

Զողորմութիւն և
զիրաւունս օրհնեցից
զքեզ տր * սաղմոս
ասացից և իմա
ցայց.

Ճանապարհս անբիծ մինչև եկեսցէ առ իս * զի գնայի ես յանբ-ծութն սրտի իմոյ և 'ի մէջ տան իմոյ։

Ոչ եդի առաջի աչաց իմոց զիրս անիրաւ-ութեան * որք առնէին զանօրէնութիւն ատեցի։

Ոչ մերձեցաւ առ իս որ թիւրն էր սրտիւ * խոտորիլն յինէն անզգամին և ես ինձ ոչ փոյթ առնէի։

Որ խօսէր գաղտ զընկերէ իւրմէ * զնա՛ 'ի բացէ իմոյ հալածէի։

սաղմոս կասեմ առ քեզ անդադար, և առաջած օրհնութիւնն խօսքերս միայն կանեմ, իբր կու խմնեմ թէ զով կու պաշտեմ, կամ զով կու փառաբանեմ։

Այսինքն, և այսպէս բերանովս և մտօքս այնչափ կու աղաղակեմ առ քեզ մինչև որ քու օրինաց և պատուիրանաց անբիծ ճանապարհին տպաւոր իմ հոգւոյս մէջն * զերեք ես մինչև ցայսօր, հետևելով քու անձային հրամանացդ ամբիծ և անապատ սրտիւ շուրջ կու գայի իմ տան մէջունն, իբր իմ անեղութեն և թագաւորութեանս մէջունն։

Այսինքն, ես ըսաւ իմ աչաց առաջեւն անիրաւ և անզգաստ տան խղճին չէ դրի, իբր չի ուզեցի անասնել * և այն մարդիկն որ օրինազանցութիւն կու առնէին, ատեցի և յերեսաց ձգեցի։

Այսինքն, այն մարդն որ միայն թեք էր և սրտաւն խոտորմունքութիւն ունէր ըսաւ չէր իշխեր թէ ինձ մօտենայր * և անզգամ և անամօթ մարդն երբոր ինձմէ նեղ կու հեռանայր, ամենևին փոյթ չէր անէր։

Այսինքն, այն մարդն որ իւր ընկերներին գաղտուկ կու զրուցեր և կու փախչայր զայս փառաբանելով և բամբասելով * ես զնա

ինձանից ՚ի բաց կու հալածէի.
Այսինքն, այն մարդն որ աչքն ամբարտաւան էր և սիրտն ագահ էր * ես նորա հետ հաց այլ չէի ուտեր.
Այսինքն, իմ աչքս միշտ դէպ ՚ի յերկիւղած և հաւատարիմ մարդիկն էր * որ ինձ հետ նստէին և խօսակցութի անէին.
Այսինքն, այն մարդն որ Այ օրինաց և պատուիրանաց ուղիղ ճանապարհովն կու շրջէր * նա ինձ բարեկամութիւն և ծառայութիւն կանէր միշտ և հնազանդ.
Այսինքն, այն մարդն որ հպարտութիւն և ամբարտաւանութիւն կանէր իւր ընկերին մէջ, նա իմ տան մէջն չէր բնակէր * և այն որ անիրաւութիւն և անպարկեշտութիւն կու խօսէր, բնաւ իմ աչաց առաջևն աջողութիւն չէր գտանէր.
Այսինքն, առաւօտն կանուխ կու սպառէի և կու սպանանէի որ չարի որ մեղաւոր և չարագործ մարդ կայր իմ երկրումս * որ կարենայի սատակացնել և փչացնել Այ քաղաքումն, երբ ՚ի յերուսաղէմ զամէն այնպիսի մարդիկն որ անօրէնութիւն կու գործէին.

Որ ամբարտաւանն էր աչօք և ագահ սրտիւ * ընդ նմա և հաց ոչ ուտէի.
Աչք իմ ՚ի հաւատացեալս երկրի * զի նստուցին նոքա ընդ իս.

Որ գնայր ՚ի ճանապարհ ամբիծ * նա պաշտէր զիս.

Ոչ բնակէր ՚ի մէջ տան իմոյ որ առնէր զամբարտաւանութիւն * և որ խօսէր զանօրէնութիւն ոչ աջողեաց առաջի աչաց իմոց.

Ընդ առաւօտս սպանանէի զամենայն մեղաւորս երկրի * զի սատակեցից ՚ի քաղաքէն Տն զամենեսեան որ գործէին զանօրէնութիւն.

Տուն. 10.

Աղօթք աղքատի երբեն ձանձրանայ եւ առաջի տեառն հեղու զխնդրուածս իւր:

Սաղմոս. ՃԱ:

Տէր լուր աղօթից իմոց, եւ աղաղակ իմ առ քեզ եկեսցէ * մի՛ դարձուցաներ զերեսս քո յինէն.

Յաւուր նեղութեան իմոյ խոնարհեցո՛ առ իս զունկն քո * յաւուր յորում կարդամ առ քեզ վաղվաղակի լուր ինձ.

Սպառեցան որպէս ծուխ աւուրք իմ * եւ ոսկերք իմ որպէս խախ չորացան.

Սուրբ, զայս աղօթքս շարադրեաց զանձն ՚ի բերանոյ աղքատաց որ ՚ի մէջ վշտաց եւ տառապանաց խնդրեանց երգեն առ Ած.

Նաւս սաղմոսումս կայ խօսի մարգարէն ՚ի բերանոյ արդարոց որք տառապեալք ՚ի չարչարանաց սեր ան աշխարհիս ցանկային գալստեանն Քրիստոսի.

Այսինքն, որ Ած ականջ արա՛ քո գթութեդ իմ աղօթքիս, եւ արժանի արա՛ որ իմ աղաղակս առ քեզ համանի * եւ վասն յանցանաց եւ սխալանաց իմոց զքո ամենողորմեալ երեսդ ինձանից մի՛ դարձուցաներ.

Այսինքն, այն օրն որ սաստիկ նեղութիւն եւ տառապանքն զիս կալապատէ, քո Ածային ականջդ դէպ ինձ խոնարհեցուր * եւ այն օրն որ սրտի մտօք դէպ քեզ կաղաղակեմ, շուտով ինձ լսէ՛ քո ողորմութեամբդ.

Այսինքն, շատ տառապանելոյս եւ հառաչելոյս իմ օրերս ծխի նման նուաղեցան եւ փչացան * եւ ՚ի պատճառս անքնութեն եւ պահոց բովանդակ ոսկերքս ցախի նման չորացան.

Նա

Այսինքն , անդադար տագնա պելոյս խոտի նման թարշամեցայ * և սրտիս զօրութիւն հատաւ և ցամաքեցաւ * և այնչափ տրտմեցի և հեծեծեցի , որ զհացն և ըզ ջուրն մոռացայ .

Այսինքն , անսուաղ և ծոմ կե նալոյս ոսկրատեղքս մարմնոյս կցեցաւ * և անապատներումն բնա կող հաւալուսն հաւքին նման անտէր և անմխիթար մնացի .

Այսինքն , աւերք և քանդուած տեղերումն բնակող բուի նման գիշերն 'ի բուն հոգւոց հանեցի և ողբացի * և արթնեցայ և ան քուն մնացի ինչպէս ճնճղուկ մի որ մէն միայնակ տանիքներումն կու կենայ .

Այսինքն , օրն 'ի բուն իմ թշ նամիքն զիս կու հայհոյէին և կու նախատէին * և նոքա որ երդնուն զիս կու գովէին , անոնք աներոյս համար , իմ անունովս երդում կանէին .

Այսինքն , պապաշխարութեան մոխիրի միջումն նստելով շատ ան գամ մոխիրն հացի տեղ կու տէի * և շատ արտասուս վրջ ձգելով զիմ խմե լիքն արտասուօք կու խառնէի .

Այսինքն , և պատճառն է քո բարկութիւնդ և քո սրտմտութիւնդ , որ թափեցիր ինձ վերայ * վերէ դու բարձրացուցիր զիս բարեր

Հարայ որպէս խոտ * և ցամաքեցաւ սիրտ իմ * մոռացայ ուտել զհաց իմ 'ի ձայնէ հե ծութեան իմոյ .

Կցեցաւ ոսկր իմ 'ի մարմին իմ * նմանե ցայ ես հաւալուսն անապատի .

Եղէ ես որպէս բու աւե րակի * արթնեցայ և եղէ ես որպէս ճնճղուկ միայն խաղաղ .

Նախատեցին զիս թշ նամիք իմ զօր հանա պազ * և գովիչք իմ ինև երդնուին .

Զի մոխիր որպէս հաց կե րայ * և զըմպելին իմ արտասուօք խառ նեցի .

Յերեսաց բարկու թեան սրտմտութեան քոյ * զի դու բարձ րացուցեր և խոնար

Տեղացուցեր զիս·

Աւուրք իմ որպէս հովանի անցին * և ես որպէս խոտ ցամաքեցայ·

Դու Տէր յաւիտեան կեաս * և յիշատակ քո յազգէ մինչև յազգ·

Դու յարուցեալ գթասցիս ի Սիոնի * ժամանակ գթալոյ նորա հասեալ է ժամ·

Հաճեցան ծառայք քո ընդ քարինս նորա * և ի հողս նորա գթասցին·

ծերով ՚ի պատկեր քո, և զարդարելով անմահական փառօք, և վասն մեղաց և անհնազանդութեան իմոյ զիս խոնարհեցուցեր անդանից հաւասարելով, և մահա ճնազանդեցնելով·

Այսինքն, իմ օրերս շուքի նման վազելով անց կացան * և ես խոտի նման ցամաքեցայ չորացայ և հող դարձայ·

Այսինքն, բայց զիմ յոյս ամ նեւին չեմ կորուսի, զիրէ թէպէտ ես մահկանացու եմ, դու յաւիտենական յաւիտենից կենդանի ես * և քո անունդ և յիշատակդ յազգէ մինչև յազգ հաստատուն կու մնայ·

Այսինքն, ուրեմն մեր կայ որ ամ խնդրես որ խօսացեր ես, և գթաս ի Սիոնի, երբ քոյ սուրբ եկեղեցւոյդ * զիրէ նոր գթալոյ ժամանակն հասեր է, երբ ինչ հաց ժամանակն, քոյ մարդեղութեան ժամանակն, և մեր փրկութեան ժամանակն մօտեցեր է·

Այսինքն քո ծառայքն հաճեցան նոր քարերին, երբ քո առաքեալքդ սուրբ եկեղեցւոյ ընդարձակ հողմոյն վերայ ՚ի գութ շարժեցան * և նորա հողերին վերայ ևս կու գթան, երբ հաստատուն հաւատացեալ ժողովրդոյն ևս կու խղճան և կուցաւակցին·

Այս

Այսինքն , և տեսանելով հե թանոսք իւր ազգք և ազինք ըզ փառս եկեղեցւոյ քոյ սրբոյ կու երկրպագեն քո անուանեդ * որպէս որ թագաւորք կան երկրիս վը քո փառացդ և քո մեծութենէդ կու վախենան .

Այսինքն , մօտեցեր է ժամա նակն , կու շինէ և կու լինէ տր յս քս զսիոն , իբր զերբ սուրբ եկեղեցին * և փառք և պա տիւք իւր հրաշիւք և ըսքանչե լագործութը կու երևի իւր հա ստատեալ ժողովրդեան մէջումն իբրև զմարդ .

Այսինքն , Տէրն հայեցաւ նա հեզ և խոնարհ մարդկանց աղօթ քին , և խնդրանց նոցա * և նոցա սրտի խնդրուածքն անտես չա րար .

Այսինքն , այս զարմանալի մարդ նանալոյս բանին ու տնօրէնութե խորհուրդս կու գրուի սուրբ աւե տարանի մէջումն , և այլ ազգերաց երկրներուն կու քարոզուի , կու սովրուի , և կու տարածուի * և ինչ ժողովուրդ որ կու գտանուի 'ի գի տութե Քրիստոնէութե , և ոչ ժա մանց կու լինի , իբր չի բանին կու անկանի , նա կու օրհնէ և կու գովաբանէ զտր յս քս , և նմա հաւատով և Քրիստոնէութե երկիր կու պագանէ .

Այս

Եւ երկնչին հեթա նոսք յանուանէ քում մէ * և ամ թագա ւորք երկրի՝ 'ի փա ռաց քոց .

Շինէ տր զսիոն * և երևեսցի փառօք իւրովք 'ի նմա .

Հայեցաւ նա յա ղօթս խոնարհաց * և ոչ արհամարհեաց զը խնդրուածս նոցա .

Գրեսցի այս յազգ այլ * ժողովուրդ որ հաստատեալ է օրհնես ցէ զտր .

Հայեցաւ նա 'ի բարձանց 'ի սրբութենէ իւրմէ * տր̅ յերկնից յերկիր հայեցաւ ։

Լսել զհեծութիւն կապելոց * և արձակել զորդիս մահապարտաց ։

Պատմել 'ի Սիոն զանուն տն̅ * և զօրհնութիւն նորա յերուսաղէմ ։

Ի ժողովել ժողովրդոց 'ի միասին * և թագաւորաց ծառայել տն̅ ։

Այսինքն, զերբ հայեցաւ նա իւր գթած աչօքն 'ի բարձանց իւր սուրբ և ամենայն աթոռէն * ինքն տրն̅ և բարեգթօքն աչօք մարդկան յերկնից 'ի յերկիր նայեցաւ ։

Այսինքն, որ լսէր զաղաղակն և զհեծութիւն նախահարցն մերոց որք կապեալք կային 'ի դժոխս 'ի ներքոյ բռնութեան սատանայի * և արձակէր զորդիս մահապարտաց, և կամ զատապարտելոց 'ի մահ վասն սիրոյ անուան իւրոյ, իբր զայժմեանս, որք զինքեանց մեղաց կապեցեալք հետևէին կամացն սատանայի ։

Այսինքն, որ ամենեքեան առաքեալք յետ յարութեան նորա քարոզեսցեն և պատմեսցեն 'ի սիոն զհրաշալիս անուան տն̅ մերոյ * և նորա օրհնութիւն և գովութիւն տայցեն 'ի յերուսաղէմ քաղաքի, իբր 'ի մէջ սուրբ եկեղեցւոյ ։

Այսինքն, երբոր զանազան ժողովուրդք աշխարհիս ժողովեսցին 'ի միասին, իբր միաբանեալք միով հաւատով * և իշխանք և թագաւորք ծառայեսցեն ճշմարտութեամբ առ 'ի ծառայել տն̅ մերոյ յի̅ քի̅, նորին երուսաղէմ հաստատէր խնդալից և զուարճանայր, և հինն երուսաղէմ, իբր եկեղեցին հրէից քակեալք անհետանայ դաւ

Նայր և ՚ի սուգ մտանէր։
Աւաղինքն, բառ որում մարդաբնաւորք նախագուշակելով պատասխանեաց ընդ մեր յո՛ յո՛ս նոյն երանաւէտմայ իւր զօրութեն ձանապարհումն, երբ այն ժամանակին որ գեռ այս աշխարհիս վը կենդացաղակերպելով կուսարաղեր, և զիւր զօրութիւնն և բազմաձեռեա գործութիւնքն զիւր նշանքն և արուեստսն կուցուցանէր աշխի մարդկան, և ասաց, եթէ գիտէիր դու ով հինգ երանաւէտ գոնէ յաւուր յայսմիկ զխաղաղութի քո, բայց այժմ ծածկեցաւ յաչեաց քոց, զի եկեսցեն աւուրք խներաց քոյ, և պատեսցեն զքեզ թշնամիք քո պատնէշ, և պաշարեսցեն զքեզ, և նեղեսցեն զքեզ յամ կողմանց, և յատակեսցեն զքեզ, և զորդիս քո ՚ի քեզ և ոչ թողուցուն զքար ի վերայ քարի յամի ՚ի քեզ ։ զերբէ ՚ի մեր ձեռնայն ոչն մերոյ յի՞ քե՞ ՚ի յերասաղէմ, այնպէս էր թէ երանազեմնորաւէ հալածանէր զիւր որդւրի կործանութիւն կամ զիւր վախճանն առնելով, զիմ որերիս նուազութիւն իւն ասա՛ և խնայութ ոչ յո՛ քա՛ս որդի գաւթի ։ և զխս խմ հասակիս կլասումն մի՛ հանէր ՚ի կենացս, երբ ես գեռ երախայի նման նոր եմ բոկեւր ձանացել

Պատասխանի եռանմա ՚ի ձմանապարհի զօրութեն իւրոյ ։ զնուազութի աւուրց խնդասա՛ իմն ։ և մի՛ հանէր զիս ՚ի կեա աւուրց խնդ ։ զի յազգէ յազգ ենամբքո։

Ի սկզբանէ տր զհի մունս երկրի հաստատեցեր * եւ գործք ձեռաց քոց երկինք են.

Նոքա անցանեն * եւ դու կաս, եւ մնաս յաւիտեան.

Եւ ամենեքեան որպէս զձորձս մաշեսցին * եւ որպէս զվերարկու փոխեսցես զնո

զոր փոխադարձ անօրէնութեանց՝ զեռ վերահասու լեալ եղեր քո ամենայն մարդեղութեանդ, ուստի դու մի՛ զրկեր զիս ՚ի քոյ շնորհացդ, այլ արժանի արա՛ զիս որ կատարեալ հասակաւ տեսանեմ զքեզ, իբր կատարելապէս ճանաչեմ եւ խմանամ զքո մարդեղութեան խորհուրդն * զիրէ դու ամ ես Ձմերես, եւ քո ամ ըհէդ յաղցէ յոյց է, իբր քո կեանքդ յաւիտենական է խիկ ես անցաւոր եմ եւ ապականացու եւ այսօր կամ, եւ խաւարին ոչ եմ եւ խմ.

Ասմեքն, դու այն ես որ ամ որ ՚ի սկզբանէ զերկրիս հիմունքն հաստատեցեր, իբր ՚ի սկզբանէ աշխարհիս քո նկնզեցեալ հիմունքն որք են մարդարէքն հաստատեցեր * եւ երկինք, որք են առաքեալքն քոյ ձեռաց գործքերն, իբր քո սուրբ հոգւոյդ շնորհաց պտուղն են.

Ասմեքն, նոքա կու անցանին, իբր նոքա կու մեռանին եւ կու փոփոխին մարմնով * բայց դու միշտ անփոփոխ կաս, եւ կու մնաս ՚ի յաւիտեան.

Ասմեքն, աշխարհիս մարդիկն բոլորնդակ շորի նման կու մաշվին մարմնով * եւ զգեստի նման կու փոխեն վերաբերեանք ՚ի պղծու

թէ մեղաց ՚ի մարդութիւն շնոր-
հաց * և կափոխեսցին քո ամենայն
զօրութիւնք ՚ի կեանս յաւիտենա-
կանս.

Այսինքն, բայց դու միշտ նոյն ինքն ես, և քո ասորիքդ չեն անցանելի և չեն պակասելի * քոյ ծառայից որդիքն, իբր քոյ առաքելոց հօտեւոր զաւակքն կու բնակին քոյ հիմնած եկեղեցւոյ միջումն * և նոցա զաւակներին այլ քո երկնային շնորհքն մինչև յաւիտեան աջողութի կու լինի ՚ի յառաքինութիւնս և յաժդաշտութիւնս.

Երգ, զայս սաղմոս ինքն դաւիթ շարադրեաց և ինքն երգեաց.
Այս սաղմոսումս կու յորդորէ մարգարէն զամենեսեան օրհնել և գովել զած վասն իւրոյ անչափ բարերարութեն վասն ողորմութեն և վասն արդարութեն նոր.

Այսինքն, օրհնէ՛ և գովէ՛ ով հոգի իմ զտէր բարերարն ամէն * և դու բոլորովանդակ իմ ոսկորաներս, իբր իմ հոգւոյս զօրութիւնքն և կարողութիւնքն բարեբանեցէք նորա սուրբ և երկրպագելի անունն միշտ և հանապազ.

Այսինքն, օրհնէ՛ և գովէ՛ ով հոգի իմ զտէր բարերարն ամէն *

ընտրեալս և փոխեսցին՝

Բայց դու նոյն ինքն ես, և ամք քո ոչ անցանեն * որդիք ծառայից քոց բնակեսցեն ՚ի նմա * և զաւակ նոցա յաւիտեան աջողեսցի.

Տուն. 26.

Սաղմոս Դաւթի.

Սաղմ. ՃԲ.

Օրհնեա՛ անձն իմ զտէր * և ամենայն ոսկերք իմ զանուն սուրբ նորա.

Օրհնեա՛ անձն իմ զտէր * և մի՛ մոռանար

զա՟մ տուրս նորա ·

Ո՛ քաւէ զմեղս քո * բժշկէ զա՟մ հիւանդութիւնս քո ·

Ո՛ փրկէ յապականութե՟ զկեանս քո * պսակէ զքեզ ողորմութե՟ եւ գթութե՟ ·

Ո՛ լնու ՚ի բարութե՟ զցանկութիւն քո * նորոգեսցի ո՟պ արծուոյ մանկութիւն քո ·

Առնէ ողորմութիւնս Տ՟ր * եւ իրաւունս ա՟մ զրկելոց ·

Ցոյց Տ՟ր զճանս

եւ մի՛ մոռանար նորա տուրքն եւ բարերարութիւն որ քեզ արարեր է մինչեւ ցայսօր ·

Այսինքն , նա է որ կու քաւէ եւ թողութիւն կու շնորհէ քեզ մեղացդ եւ անօրէնութեանցդ * եւ նա է որ կու բժշկէ քո ամէն հոգեկան հիւանդութիւնդ ·

Այսինքն , նա է որ քո կեանքդ յապականութենէ կու փրկէ , իւր յաւիտենական մահուանէ , եւ ՚ի տանջանաց դժոխոց զքեզ կու ազատէ * եւ զքեզ իւր երկնային արքայութեան մէջն ա՟մ ողորմութե՟ եւ գթութե՟ կու պսակէ ·

Այսինքն , նա է որ կու լցնու զքո խնդրք եւ զքո ցանկութիւնդ պարգեւք հոգեւոյն սրբոյ * եւ ինչպէս որ արծուին իւր ծերութեան ժամանակին արեգական ճառագայթի ջերմութեանն կու նորոգի եւ կու տղայանայ , այնպէս զքեզ յետ մահուանէ քո իւր ամենակարող զօրութեանն կու յարուցանէ փառօք ՚ի մեռելոց , եւ կու զգեցուցանէ անապական մարմնով ·

Այսինքն , նա է որ զանազան կերպիւ կու գթայ եւ կու ողորմի իւր հաւատացեալ ծառայիցն * եւ իրաւունք եւ դատաստան կանէ զրկելոցն եւ վշտացելոցն ՚ի սատանայէ , եւ կամարարաց նորին ·

Այսինքն , նա է որ իւր օրէնաց

եւ պա

և պատուիրանաց ճանապարհն
ցոյց տուեալ Մովսեսի * և իւր բա-
րեհաճութիւն և կամքն յայտնեց
որդւոցն Իսրայէլի·

Այսինքն, զիրէ գթած և ողոր-
մած է Տէր Աստուած իւր հաւատացե-
լոցն վերայ * և երկայնամիտ և
բազում ողորմ է իւրեայ մեղա-
ւորաց դարձելոց և զղջացելոց ի
չար ճանապարհէն իւրեանց·

Այսինքն, և թէպէտ կու բար-
կանայ Տէր Աստուած մեր անօրէնու-
թեանցն վերայ, բայց ամենեւին
զմեզ չերեւաց չի ձգեր * և թէ-
պէտ կու զայրանայ մեր կամապաշ-
տութեան վերայ, բայց մինչեւ յա-
ւիտեան մեզ հեռու չի պահեր·

Այսինքն, մեր մեղաց և մեր
յանցանացն գորոյ զմեզ չի պատ-
ժեր և պատուհասեր Տէր Աստուած * և
մեր անօրէնութեան և չարագոր-
ծութեան գորոյ հատուցումն չի
աներ մեզ·

Այսինքն, այլ ինչպէս որ բարձր
է և հաստատէ երկինքն երկրիս
վերայ * այնպէս բարձրացոյց զօ-
րացոյց և հաստատեց Տէր Աստուած զիւր
ողորմութիւնն երկիւղած մարդ-
կանց վերայ·

Այսինքն, որ չափ որ հեռի է
արեւելքն յարեւմտից * այնպէս
հեռացոյց մեղանից մեր մեղքն և
անօրէնութիւն ի ձեռն շնորհաց

պարհս իւր Մովսեսի
* և որդւոցն Իսրայէ-
լի զկամս իւր·

Գթած ողորմած է
Տէր * երկայնամիտ
և բազումողորմ·

Ոչ իսպառ բարկա-
նայ մեզ Տէր * և ոչ
յաւիտեան պահէ
ոխս·

Ոչ ըստ մեղաց մե-
րոց արար մեզ Տէր *
և ոչ ըստ անօրէնու-
թեան մերում հատոյց
մեզ·

Ըստ որչափ բարձր են
երկինք յերկրէ * այն-
պէս զօրացոյց Տէր զո-
ղորմութիւն իւր ի վերայ
երկիւղածաց իւրոց·

Որչափ հեռի են ար-
եւելք յարեւմտից *
այնպէս հեռի արար
ի մէնջ զանօրէնու-

թիւնս մեր.

Որպէս գթայ հայր ՚ի վերայ որդւոց իւրոց * այնպէս գթացի Տէր յերկիւղածս իւր.

Զի նա գիտաց զստեղծուածս մեր * եւ յիշեաց թէ հող եմք.

Մարդոյ իբրեւ խոտոյ են աւուրք իւր * եւ իբրեւ ծաղիկ վայրի այնպէս ծաղկի.

Զի անցէ ՚ի նմա հողմ * եւ ոչ է եւ ոչ եւս երեւի տեղի նորա.

Բայց ողորմութիւն Տեառն յաւիտենաւս յաւիտենից ՚ի վերայ երկիւղածաց իւրոց * եւ արդարութիւն նորա յորդւոց մինչեւ յորդիս.

Որք պահեն զուխտ նորա * յիշեն զպատուիրանս նորա, եւ առնեն զնա.

իւրոց, եւ հրաւիրեաց զմեզ ՚ի մահուանէ ՚ի կեանս.

Այսինքն, ինչպէս որ կու գթայ հայրն իւր որդւոցն վերայ * այնպէս կու գթայ Տէր Աստուած իւր երկիւղած ծառայիցն վերայ.

Այսինքն, զերէ նա իբրեւ Աստուած գիտաց եւ ճանչցաւ զմեր բնական ծնուածն, իբր գիտաց թէ ինչ նիւթէ եմք մեք յառաջ եկած * եւ յիշեց թէ հող եմք եւ մեզանէ ջախջան մարմնոյ տէր եմք, եւ ՚ի հող պիտոյ փոխարկիլ:

Այսինքն, ծանուցեց որ մարդոյս կեանքն խոտի նման այսօր կայ, եւ ՚ի վաղիւն կու չորանայ * եւ դաշտի ծաղկի նման առաւօտն կու երեւի, եւ իրիկունն կու թառամի.

Այսինքն, զերէ շուտով երբոր քիչ մի քամի կու փչէ, կու թօթափի եւ կու փճանայ * եւ այլ չի երեւիր թէ ինչ տեղ էր բուսած.

Այսինքն, բայց Աստուծոյ ողորմութիւնն յաւիտենաւս յաւիտենից կու մնայ հաստատուն առաւել ՚ի հանդերձելումն իւր երկիւղածացն վերայ * եւ իւր արդար հատուցումն եւ ճշմարիտ խոստմունքն անփոփոխ է յորդւոց մինչեւ յորդիս.

Այսինքն, եւ մանաւանդ այնպիսի մարդկանցն վերայ որ նորա ուխտն եւ զպատուիրանքն կու պահեն * եւ նորա Աստուածային պատուիրանքն

կու

կու յիշէն և կուկատարեն։

Այսինքն, որ ամ յաւիտենից իւր աթոռն պատրաստեր է՝ ի յերկինս * և նր թագաւորութիւնն և իշխանութիւնն բոլոր աշխարհիս վերայ կուտիրէ։

Այսինքն, ուստի օրհնեցէք և գովեցէք զՏր ամ որ չափ որ զօրութբ և կարօղութբ ուժեղ և հզօր հրեշտակք և հրեշտակս պետք կայք՝ ի յերկինս * որք շուտով լսեն՝ իրաց նր պատգամաց և խօսից ձայնն իւր ամ այն հրամանքն կուկատարէք։

Այսինքն, օրհնեցէք և գովեցէք զՏր ամ որ չափ որ զօրութիք կայք՝ ի յերկինս * և որ չափ պաշտօնեայք և բարապանք կայք որ նորա ամ այն կամացն կու հնազանդիք։

Այսինքն, օրհնեցէք և գովեցէք զՏր ամ որ չափ որ ստեղծուածք կայք աշխարհիս վերայ * զերէ նորա տէրութիւնն և իշխանութիւնն յամ տեղ պատրաստ է * օրհնէ և ս դու ով հոգի իմ և բարեբանէ զՏր ամ քո անդադար։

Իբր, զայս սաղմոս շարադրեաց դաւիթ պատմելով զՏն արարչա գործութիւնս։

Այս սաղմոսումն՝ կու յորդորէ մարգարէն զամենեսեան օրհնել

և գո

Տէր յերկինս պատրաստեաց զաթոռ իւր * արքայութիւն նորա ամենեցուն տիրէ։

Օրհնեցէք զՏր ամ հրեշտակք նր հզօրք զօրութբ * որք առնէք զբանն նորա՝ լսել ձայնի պատգամաց նորա։

Օրհնեցէք զՏր ամ զօրութիք նր * պաշտօնեայք և արարողք կամաց նորա։

Օրհնեցէք զՏր ամ գործք նորա * յամ տեղիս տէրութեան նր * օրհնեա անձն իմ զՏր։

Տունք: 22.

Սաղմոսացեալ իւրայ առ խորհրդարդ արարածոց:

Սաղմոս. ՃԴ:

Օրհնեա՛ անձն իմ զտր * տր ած իմ մեծ եղեր յոյժ.

Խոստովանութիւն և զմեծվայելչութիւն զգեցար * արկեր զլոյս որպէս զօթոց * ձգեցեր զերկինս ոպ զխորան * և արկեր ի ծփոց ջուրց զվերնայարկս նորա.

և գովել զած վասն զարմանալի արարչագործութեանցն, վս անբաւելի կարողութեանցն, և վասն անքննելի նախախնամութեանցն.

Այսինքն, օրհնէ՛ և գովէ՛ ով հոգի իմ զտր ստեղծօղ ածն վասն անքննելի զօրութեան նորա, և վասն անքննելի բարութեան նորա * տր ած իմ մեծ և զարմանալի եղար դու ի միտս մարդկան, քո անպատմելի արարչութեամբդ, և քո քաղցրանչելի բարեգործագործութեամբդ.

Այսինքն, խոստովանութիւն և մեծվայելչութիւն զգեցար, երբ հրեշտակաց և մարդկան խոստովանութիւն որով զքեզ ած ան նախկարող և յաւիտենական կոչ խոստովանեցին, և գովաբանութիւն որով զքո վայելչու բարեգործ ածնքն անտանելով զքեզ կոչ գովաբանեցին, փառաւորեցար, պատուեցար, և մեծարեցար * դու զլոյսն գոյացուցեր յոչնչէ, և օթոցի նման, երբ զզգեստի նման քեզնով շուրջ պատեցեր, երբ զերկինս որ է բնակութիւն քո նման լուսաւորեցեր, և այս ծառայացուցեր * դու ձեռակերտեցեր զերկինս կամարակերպ որպէս զխորան, երբ զ հաստատութիւն

որ է աստղալից երկինքն * և նո՛ր վերնուն յարկերն, իբր զայս եր կինս որք են 'ի վերքան զ հաստա տութին հիմնեցիր ջրի վերայ.
Առաջինքն, ով է որ զիւր քայլքն և գնացքն ամպերի վերայ է հաս տատեր, իբր ամպերն իւրն արա պայ է շիներ, եթէ ոչ ած, ինչ պէս որ հին կտակարանքն կու վկայեն, թէ ած միշտ ամպով կու իջանէր առ որդիսն իսրայէ լի, և կու դառնայր 'ի յերկինս * և ով է որ կու շրջի քամոց թևե րի վերայ, իբր կու գերազանցէ զմիտս մարդկան, կամ իւր ած ային զօրութիւն շուտով կու հա սանի յամ տեղիս.
Դարձեալ ով է որ ամպերի վր է հաստատեր զիւր գնացքն, եթէ ոչ քս, ըստ որում գործք առա քելոց կու վկայեն, թէ մինչ դեռ հայէին նոքա, վերացաւ, և ամպն ընկալաւ զնա յաչաց նոցա * և ով է որ կու քայլի իւր թևոցն սերովբէից և քերովբէից ընդ աջ մէ հօր, եթէ ոչ քս.
Առաջինքն, ով է որ ոգիքն իւրն հրեշտակներ է շիներ, իբր քա միքն իւրն եղչև է շիներ, եթէ ոչ ած, և ով է որ այրող կրակն իւրն պաշտօնեայ և բարապան որ է շիներ.
Դարձեալ, ով է որ իւր հրեշ

Ո՛ դնէ յամպս ըզ գնացս իւր * և շրջի նա 'ի վերայ թևոց հողմոց.

Ո՛ առնէ զհրեշտակս իւր յոգիս * և զպաշտօնեայս իւր 'ի հուր կիզիչ.

Հաստատեաց զերկիր ի վերայ հաստատութեան իւրոյ * զի մի՛ սասանեսցի յաւիտեանս.

Խորք որպէս զգեստ վերարկու են նորա * 'ի վերայ լերանց կացցեն ջուրք.

'Ի սաստէ քումմէ փախիցեն * և 'ի ձայնէ որոտալոյ քումմէ սարսիցեն.

տակներն քամու և շնչի նման է շիներ որ արագ հասանին յամ տեղիս * և իւր պաշտօնեայքն իւր երկնային զօրութիւնն այրող կրակի նման է շիներ, որ ջերմ ու բոլ զինքն պաշտեն.

Այսինքն, նա է որ հաստատեր է զերկիրս իւր հաստատութեան վերայ, իբր իւր ամենայն զօրութեան և կարողութեան վերայ * որ մինչև յաւիտեան չի սասանիր, իբր ամէնևին յիւր տեղէն ատ և անդ չի շարժիր.

Այսինքն, ծովի ջրերի խորութիւնքն և անդունդքն զգեստի նման ծածկոց և վերարկու է երկրիս * և ամենայն հրամանաւն ծովի մէջի եղած բարձր բարձր լեռներին վերայ ջուրն կու կանգնի, ինչպէս 'ի սկզբան աշխարհիս այլև 'ի ժամանակս ջրհեղեղին նոյն հրամանաւն ողջ բովանդակ երկրիս սարերին վերայ ջուրն կանգնած էր.

Այսինքն, բայց երբոր դու կու սաստես, շուտով նոյն ջուրքն կու հնազանդին, կու փախչին, և յետ կու քաշվին, ինչպէս որ հնազանդեցան քեզ 'ի սկզբան աշխարհիս և 'ի ջրհեղեղին * և երբ որ դու կու որոտաս 'ի յերկնից, կու գոռաս և կու սարսին, ինչպէս սարսեցան 'ի հրամանաց որ

զ՛այ քայ մատենիս ան մերոյ մի՞ զի ըստ վկայութեան սրբոյ առաքելա նին.

Արարիչըն, կու ելանեն ծովին ջուրերն, և սարերուն նման կու բարձ րանան * և կու իջանեն ՚ի վայր, և դաշտի նման կու ցածնան, և կու հանգչին իւրեանց տե ղուանն, յիշելով որ զու խոկլը ու նէ հաստատեր ես զիւրեանց.

Ելանեն լերանց լեռնանա նան * և իջանեն դաշ տաւնան ՚ի տեղի յոր հաստատեցեր զնա.

Արարիչըն, չերթէ զու նոցա սահ մանն ես դրեր, որ զնէն չելնեն ան ցանելը * և այլ ետ չեն դառնար և զերկիրս ծածկեր, ինչպէս որ ծածկեր էին ՚ի սկզբան աշխար հիս ջրհեղեղական ատենին երկրի.

Սահման եդիր և ոչ անցանեն * և ոչ ևս դառնան ՚ի ծածկել զերկիր.

Արարիչըն, զու զերկիրս արբու ցանելոյ համար ծովէ ջուրերն հողի տակէն եղած երակներովն անցնելով կու մղես, կու քաղցր ցնես, և կու աղբերներ դէպ ՚ի ձորերն, և անոնց զանազան աղբեր ներ կու բխեցնես * և քո նախա խնամութեամբդ լեռներու մէջէն գետեր և առուներ կու վա զեն.

Որ առաքեցեր զաղ բիւրս ՚ի ձորաձորս * ՚ի միջոյ լերանց գնաս ցեն ջուրք.

Արարիչըն, որ արբուցանեն և կշտացնեն վայրի գազաններն * և վայրի էշերն յագենան ջրով, և իւրեանց ծարաւն անց կըն նեն.

Արբուցանել զամ գազանս վայրի * յա գեսցին ցիռք ՚ի ծա րաւս իւրեանց.

Արարիչըն, անոնց երկնից թռչուն ները կանանչ ծառերի մէջ բուն

Անդ Թռչունք երկ նից բնակեն զիցեն *

և ՚ի մէջոյ վիմաց տա ցեն ձայնս իւրեանց ։

Արբուցանէ զլերինս ՚ի վերնատանց իւրոց * ՚ի պտղոյ գործոց իւրոց լցցի երկիր ։

Բուսուցեր զխոտ անասնոց * և դալար ՚ի ծառայութիւն մարդկան ։

Հանել զհաց յերկրէ * գինի ուրախ առնէ իւղ զուարթ , և հաց հաստատէ զսիրտ մարդոյ ։

Յագեսցին ծառք անտառի * և մայրքն Լիբանանու զորս դու անկեցեր ։

Անդ թռչունք երկնից ձագս հանիցեն * և բոյն արագլի առա ջնորդ է նոցա ։

Լերինք բարձունք եղջերուաց * և վէմք ապաւէնք նա

կու ղենն * և քարերի մէջերէն զանազան ձայներ կու հանեն , և զած կու փառաբանեն ։

Այսինքն , կու արբուցանէ և կու տայ բարձր լեռներուն իւր երկ նային ամպերուն ջրովն , երբ իւր ամպերի անձրևովն * և իւր գործոց և արարածոց պտղովն կու լցնէ երկիրս և կու տատա նայ ։

Այսինքն , դու բուսուցեր յերկ րէ զխոտ վասն անասնոց * և զա նազան կանանչեղէններ պատրաստե ցիր վասն պիտոյից մարդկան ։

Այսինքն , դու հանեցիր զցո րենն և զհացն յերկրէ * գինին կու ուրախացնէ , իւղն կու զուար թացնէ , բայց հացն կու հաստա տէ և կու զօրացնէ զսիրտ մարդոյ ։

Այսինքն , քո անձրևովդ կու յա գենան արմատի ծառերն * և Լի բանանու սարի մայրի ծառերն որ դու ես անկեր և ոչ մարդիկ , կու աճին , և կու բազմանան ։

Այսինքն , անդ երկնից թռ չուններն ձագ կու հանեն * և բակլակի բունն նոցա առաջնորդն է , երբ կու պաշտպանէ զնոսա ՚ի քամէ և ՚ի յանձրևէ և յայլ թռչ նոց որսորդաց ։

Այսինքն , բարձր սարերն եղնե րի և ձիերաններէ փախչելոյ ապա ստանիք * և ապառաժ քարերն

լապտերականներն պաշտելոյ տեղ պատրաստեցիր ։

Այսինքն, դու արարեր զլուսինն վ՛ն ճանաչելոյ զժամանակս տօնախմբութեանց տարւոյն * և արեգակն ճանաչեց ամէն օրվան իւր մտանելոյ ժամն ։

Այսինքն, դու զարեգակն երկրիս մէկ երեսովն պտուտ տալով միւս երեսին վերայ եղօղ մարդկանցն մութն և խաւար արարիր, և այն խաւարային սահմանի ներսովն գիշերն կատարեցաւ * յորում շրջին աստ և անդ առանց երկիւղի մարդկան գազանք անտառաց ։

Այսինքն, առիւծներին ձագերն կու մռնչեն, և աստ և անդ որս կանեն * և իւրեանց ստեղծօղէն կերակուր կու խնդրեն ։

Այսինքն, երբոր արեգակն կու ծագի, շուտով կու ժողովին * և իւրեանց բներումն կու դադրին, և դադար կառնուն ։

Այսինքն, և մարդիկն առաւօտ և անխափան դուրս կու ելնեն և իւրենց բանին և գործին ետենէ կու կենան * և իւրեանց ձեռաց վաստակովն կու աշխատին մինչև իրիկունն, և կու դադրին ։

Այսինքն, ա՜հ թէ որչափ մեծ և զարմանալի են քո գործերդ Տր Ած * զամէն իրմէն իմաստու-

պաստակաց ։

Արարեր զլուսինն վ՛ն ժամանակի * արեգակն ծանեաւ զժամ մտանելոյ իւրոյ ։

Արարեր զխաւար, և եղև գիշեր * ի նմա գնասցեն ամ գազանք անտառի ։

Կորիւնք առիւծուց մռնչեն և յափշտակեն * և խնդրեն յԱյ զկերակուրս իւրեանց ։ Ծագեաց արեւ ժողովեցին * և ի մորիս իւրեանց դադարեցին ։

Ելանէ մարդ ի գործ իւր * և ի վաստակս ձեռաց իւրոց մինչև յերեկոյ ։

Որչափ մեծ են գործք քո Տր * զամ ինչ իմաստութեամբ

արարեր ❋ և լցաւ երկիր ստեղծուածովք քովք։

Այս ծով մեծ և անդորր ❋ Անդ են սողունք որոց ոչ գոյ թիւ ❋ գազանք մեծամեծք և մանունք ❋ Անդ նաւք գնան ❋ վիշապն զոր ստեղծեր խաղալ նմա։

Ամենեքեան քեզ սպասեն ❋ և դու տաս զկերակուր նոցա ի ժամու։

Տաս դու նոցա և կերակրին ❋ բանաս զձեռն քո և կերակրես զամենեսեան կամօք քովք։

Դարձուցանես զերեսս քո ի նոցանէ, և խռովին ❋ հանես զոգի ի նոցանէ, պակասին և ի հող դառնան

Թէ՛ ես արարեր ❋ և երկիրս լի է քո զանազան ստեղծուածներով։

Ամենքն, այս ծովն որ դու ես ստեղծեր ես մեծ է և լայնատարած ❋ անոր մէջն անթիւ զանազան սողուններ կան, ինչ լողացող կենդանիներ կան որ թիւ չունին ❋ անոր մէջն զանազան մեծամեծ և մանր գազաններ կան ❋ անոր մէջն նաւերն յերկիրէ յերկիր շուրջ կու գան ❋ և անոր մէջն է լեվիաթան վիշապ ձուկն որ ստեղծեր ես որ շուրջ գայ և խաղայ ծովին ալեացն հետ, խառնակելով զծովն, կլանելով զայլ ձկունս, և ճաշակելով զայլ կենդանիս։

Ամենքն, ո՛վ կենդանիք քո ստեղծուածք են, և քեզ կու սպասեն ❋ և դու կու տաս նոցա հոգևոր և մարմնաւոր կերակուրն իւր ժամանակին։

Ամենքն, դու կու տաս նոցա որ կերակրին և սնանին ❋ դու կու բանաս քո առատ ձեռքդ, և կու կերակրես զամենեսեան քո ամենողորմ կամքդ։

Ամենքն, կու դարձնես քո երեսդ, երբ քո ամէնայն խնամքդ ի նոցանէ, և շուտով կու նուաղին և կու տկարանան ❋ և կու հանես զկենդանութեան շունչն ի նոցա

նէ շուտով կու պակասին և հող կու դառնան . կամ կու հանես զհոգի շնորհաց քոց 'ի նոցանէ, և շուտով կու ոչնչանան , և հողի հաւասար կու լինին .

Այսինքն, կու ղրկես քոյ շնորհաց հոգիդ և կու ստանաս զնոքեանք, իբր կրկին կու կենդանացնես զիւրեանք հոգւով * և կու նորոգես և կու գեղեցկացնես զերեսս երկրի .

Այսինքն , եղիցի օրհնեալ և փառաւորեալ Տէր Աստուած 'ի բանեղ ծնածս իւր մինչև յաւիտեան, զերէ բարի են յոյժ * և ինքն Տէրն ուրախանայ և զուարճանայ իւր արարածոցն վերայ .

Այսինքն , այն որ կու հայի յերկիր իւր Աստուածային աչքովն և կու շարժէ և կու դողացնէ զինքն * երբ որ մօտենայ լեռներին 'ի վերին ձանէ աշխարհիս , շուտով կու բացկիլին և կու ծխան .

Այսինքն , զայս բաներս յիշելով ես իմ կենդանացս մէջն կու օրհնեմ և կու փառաւորեմ զԱստուած * և սաղմոսերգութիւն կանեմ նորա առաջին քանի որ կենդանի եմ .

Այսինքն , թէ որ իւր օրհնութիւն արժանի կանէ , որ իմ օրհնութիւն և գովութիւն իւրն քաղցր թուի * իմ սիրտս կու ուրախանայ , և ես կու ցնծամ 'ի Տէր Աստուածն իմ .

Այս

Առաքես զոգի քո և ստանաս զնոսա * և նորոգես զերեսս երկրի .

Եղիցին փառք Տեառն յաւիտեան * և Տէր ուրախ եղիցի յարարածս իւր .

Որ հայի յերկիր և տայ դողալ սմա * մերձենայ 'ի լերինս , և ծխեսցին .

Օրհնեցից զՏէր 'ի կեանս իմ * և սաղմոս ասացից Աստուծոյ իմոյ մինչև եմ ես .

Քաղցր եղիցի նմա օրհնութիւն իմ * և ես ուրախ եղէց 'ի Տէր .

Պակասեսցին մեղաւորք յերկրէ * և անօրէնք մի ևս գտցին ՚ի նմա * օրհնեա անձն իմ զՏէր·

Տուն : 34·

Ալէլուիա:

Սաղմ. ՃԴ:

Խոստովան եղերուք Տն, և կարդացէք զանուն նր * և պատմեցէք ՚ի հեթանոսս զգործս նր·

Օրհնեցէք և սաղմոս ասացէք նմա * պատմեցէք զամ ըսքանչելիս նր , և գովեցարուք յանուն սբ նր

Մարդիկներն , պակասին և ջնջուին մեղաւորք երկրիս երեսէն , որ նորա անչափ բարութիւնը չեն ճանաչեր * և այսուհետև ամբարիշտ մարդ չի գտնուի աշխարհիս վրայ * և դու ով հոգի իմ , ինչպէս որ ըսկսեր ես , այսպէս միշտ օրհնէ և գովէ զՏէր Ածն քո·

Երբ , զայս սաղմոսս ասելով որ հնեցէք զԱծ , չէ աւելութիւն որ հնեցէք զԱծ կու թարգմանի·

Այս սաղմոսումն կու յորդորէ մարգարէն զամենեսեան օրհնել և գովել զԱծ , վասն անչափելի բարերարութեան նորա·

Մարդիկներն , խոստովանեցէք Տն , երբ խոստովանեցէք Այ անչափ գթութիւնն և բարերարութիւնն , և նր սուրբ անունն ձեզ ՚ի յօգնութիւն կոչեցէք * և նորա զարմանալի և հրաշալի գործքն և արարմունքն զանազան ազգաց միջումն պատմեցէք·

Մարդիկներն , օրհնեցէք և բարեբանեցէք զԱծ , և սրտի մտօք սաղմոս ասացէք նմա , զէրէ արժանի է * պատմեցէք նորա բովանդակ լագործութիւնն ամ տեղ , և գովեցարուք յանուն սուրբ նորա , երբ նորա Տր անունովն պարծեցէք ՚ի մէջ այլազգեաց·

Մա

Այսինքն , խնդան և ուրախա-նան այնպիսի մարդիկն որ իւր-եանց ամէն արարմանց միջումն այ փառքն և պատիւն կու խնդ-րեն * խնդրեցէք զՏր ած , և հաստատուն կացէք ձեր հաւատ-քումն * և խնդրեցէք նր երեսն յամ ժամ , իբր խնդրեցէք հա-նապազ նորա խնամքն և ողորմու-թիւնն .

Այսինքն , յիշեցէք նորա զամե-ն ըսքանչելիքն որ արար ՚ի յե-գիպտոս * և նր նշանքն և արուես-տքն , և բերանին իրաւունքն , իբր նր Ճշմարիտ դատաստանն .

Այսինքն , դուք որ զաւակք էք աբրահամու , և հաւատարիմ ծառայք նորա * և դուք որ որ-դիք էք յակոբայ , և ընտրեալ ժո-ղովուրդ նորա .

Այսինքն , զերէ նա է՛ տր ած-մեր * և ամ երկրիս վերայ իբրև ստեղծօղ և թագաւոր թագա-ւորաց իրաւունք ունի .

Այսինքն , նա իւր Ճշմարիտ ուխտն որ յաւիտենից արարեր էր աբրահամու հետ յիշեց և չի մոռացաւ * իբր զիւր բանն որ պատուիրեր էր հաստատուն պա-հել մինչև ՚ի հազար ամ , իբր մինչև յաւիտեան .

Այսինքն , յիշեց զուխտն որ դրեր էր աբրահամու հետ * և

Ուրախ եղիցին սիրտ որ այնոցիկ որ խնդ-րեն զՏր * խնդրե-ցէք զՏր և հզօրեցա-րուք * և խնդրեցէք զերեսս նր յամ ժամ

Յիշեցէք զսքանչե-լիս նր զորս արար * զարուեստս և զիրա-ւունս բերանոյ նր .

Զաւակք աբրահա-մու ծառայք նր * և որդիք յակոբայ ընտրեալք նր .

Նա ինքն է տր ած-մեր * յամ երկրի են իրաւունք նր .

Յիշեաց յաւիտենից զուխտ իւր * և զբանն զոր պատուիրե-աց մինչև ՚ի հա-զար ամ .

Զուխտն զոր եդ-ընդ աբրահամու *

և զերդումն իւր ընդ իսահակայ.

Հաստատեաց առ յակոբ զ հրամանն իւր * և առ իսրայէլ զուխտ իւր յաւիտենից.

Ասել՝ ձեզ տաց զեր- կիրն քանանու * ըզ վիճակ ժառանգու- թեն ձերոյ.

զերդումն որ արարեր էր ՚իսահակայ հետ.

Ասէ որ, զիւր հրամանն որ հաստատեր էր յակոբայ հետ * և զիւր յաւիտենական ուխտն որ արարեր էր իսրայելի հետ.

Ասէ որ, և ասաց թէ ձեզ կու տամ զպարարտ երկիրն քանա- նացւոց, իբր զամ երկիրս կռա- պաշտից որք բնակեալք էին ՚ի սահմանս եգիպտոսի * այնպէս ճշգրտ թէ ձեր ժառանգու- թեանէն ձեզ վիճակ և բաժին ան- կած լինի.

Որ էին նոքա թուով սակաւք * նուազք և պանդուխտք ՚ի նմա.

Անցին նոքա յազգէ յազգ * ՚ի թագաւո- րութենէ ՚ի ժողով- ուրդ այլ.

Ասէ որ, զէրէ նոքա թուով սակաւք էին * նուազք էին, և կռապաշտից երկիրներումն օտար և պանդուխտք էին.

Ասէ որ, մէկ ազգի միջէն կու ելանէին, և մէկ ուրիշ ազգի մէջ կու մտանէին * մէկ թագաւորու- թէ գաւառ կու գային, և մէկ ուրիշ ազգ ժողովրդեան մէջ կու գնային.

Ոչ եթող մարդկան մեղանչել նոցա * և կշտամբեաց զթագա- ւորս վասն նոցա.

Ասէ որ, չի թողեց ամենեւին որ մարդ նց վնաս հասուցանէր * և նոցա համար զանազան թագա- ւորքն կշտամբեց, իբր խրատեց և յանդիմանեց, որպէս փարաւ- ոնն և զաբիմելէքն.

Մի՛ մերձենայք աւծ- ելոյս իմ * և ՚ի մարգարէս իմ մի՛

Ասէ որ, ասելով մի՛ մօտենա- յք իմ օծելոցն, իբր նախա- հարցն որք օծեալք էին շնորհաք

հոգեւոյն սրբոյ * եւ իմ մարգարէիցն վնաս մի՛ հասուցանէք.
Այսինքն, սով ձգեաց եօթն տարի քանանացւոց երկրին վերայ
իբր մարդոյ երկրին վերայ * եւ հացի զօրութիւն, իբր ցորենոյ ուժն
եւ կարողութիւն կորեաց, եւ չորացոյց.
Այսինքն, նշ առաջնէն մարդ մի ողորմեաց ՚ի յեգիպտոս * իբր
զյովսէփ գեղեցիկն որ վասն նախանձու յեղբարց իւրոց իբրեւ
ծառայ վաճառեցաւ եգիպտացւոց, բայց որում տ͞րն մեր յ͞ս
ք͞ս ճշմարիտն յովսէփ վաճառեցաւ անօրէն հրէից ՚ի յուդայէ.
Այսինքն, պետափրեայ կնոջ զուր եւ անիրաւ բանին համար
նորա ոտքերն ՚ի կապանս դրին * եւ նորա անձն երկաթէ զինձի
ղով կապեցին եւ ձգեցին ՚ի բանտ խաւարային.
Այսինքն, մինչեւ որ եկաւ նորա բանն հասաւ, իբր այն
բանն որ մարգարէաբար յառաջ ասացեր էր փարաւոնի թագաւո
րին * եւ բանն ա͞յ փորձեաց զնա, իբր նոյն բանի ճշմարտութիւն որ
յայտնութեն ա͞յ գուշակեր էր ՚ի բանտին, փարաւոնի առաջեն
փորձեց զնա իբրեւ այր գիտուն, եւ ծածուկ իրաց գիտացող.
Այսինքն, ուստի ողորմեաց շա-

մեղանչէք.

Կոչեաց զսով յերկիր նոցա * եւ զա͞մ զօրութիւն հացի եբեկ.

Առաքեաց առաջի նոցա զայր * ՚ի ծառայութիւն վաճառեցաւ յովսէփ.

Խոնարհ արարին ՚ի կապանս զոտս ն͞ր * եւ էանց ընդ երկաթ անձն նորա.

Մինչեւ եկեալ էր բանն նորա * եւ բան տ͞ն փորձեաց զնա.

Առաքեաց թագա

ւորն և եւլոյծ զնա * իշխան ժողովրդեան եթող զնա.

Կացոյց զնա տէր տան իւրոյ * և իշխան իւր̄ ամ̄ ստացուածոց իւրոց.

Խրատել զիշխանս նորա ըստ զինքն * և զծերս նորա իմաստունս արասցէ.

Եւ մուտ իսրայէլ յեգիպտոս * և յակոբ պանդխտեցաւ յերկրին քամայ.

Աճեցոյց զժողովուրդ իւր յոյժ * և զօրացոյց զնոսա քան զթշնամիս իւր.

Դարձոյց զսիրտ նց̄ յատել զժողովուրդ իւր * և 'ի նենգել զծառայս իւր.

տալ եգիպտացւոց թագաւորն և արձակեց զինքն, 'ի կապանաց * և հանեալ 'ի բանտէն իւր ժողովրդեանն վերայ իշխան հաստատեց զնա.

Այսինքն, զնա իւր տանն և իւր ստացուածներին տէր կացոյց * և իւր ապրանաց և ըստացուածոյն վր̄ իշխան և վերակացու դրեց.

Այսինքն, որ վարժէր և խրատէր եգիպտացւոց իշխաններն իւր երկնային գիտութեամբն և հանճարովն ինչպէս որ ինքն էր * և նոյն ծերոցն իմաստութիւն ուսուցանէր.

Այսինքն, մտաւ իսրայէլ եգիպտացւոց երկիրն իւր զարմերն և զաւակներն * և յակոբ նահապետն պանդխտութեան և օտարական գարձաւ և Քամց քամայ երկրումն, իբր 'ի յեգիպտոս.

Այսինքն, բայց ա̄ծ տէրանելով իւր ժողովրդեան հաւատարմութիւն աճեցոյց և բազմացոյց զիսրայելեանց որդւոցն և զաւակաց * զօրացոյց և ուժովցոյց քան զիսրայելեանց թշնամի եգիպտացիքն.

Այսինքն, փոխարկեց եգիպտացւոց սիրտն որ ատէին զիւր ժողովուրդն, իբր իսրայէլացւոց ազգն * և նենգութի և խորամանկութի անէին իւր հաւատարիմ ծառայիցն վերայ ամենքերով

եւ չարչարելով զնոսա․

Այսինքն, բայց առաքելով ած նոցա խղճմտութիւնն, ողարկեց զմովսէս իւր հաւատարիմ ծառայն * եւ զահարոն իւր ընտրեալ քահանայն առ 'ի ազատել զնոսա 'ի գերութենէն փարաւոնի ըստ որում առաքեաց հայրն ած զորդին իւր միածին առ 'ի փրկել զազգս մարդկան 'ի գերութէն սատանայի․

Այսինքն, նշ բան եւ իշխանութի տուաւ որ նշանք եւ ըսքանչելիք անէին * եւ իւր զարմանալի արուեստն եւ հրաշագործութիւնքն ցուցանէին քամայ երկրումն, իւր 'ի յեգիպտոս․

Այսինքն, ողարկեց խաւար եւ խաւարեցոյց նշ հոգին եւ մարմինն * զէրէ ոչինչ համարեցին զիւր ածային բանն որ մովսէսի եւ ահարոնի բերանովն խօսեցաւ վասն փրկութեն իսրայելացւոց․

Այսինքն, նոցա գետերի ջուրն 'ի յարիւն փոխարկեց * եւ նոցա ձկունքն բոլանդակ սատակեցոյց․

Այսինքն, նոցա երկիրն եկաց եւ գարշելի գորտերով լցվեցաւ * մինչեւ 'ի յապարանս եւ 'ի սենեակս թագաւորաց եւ իշխանաց նոցա․

Այսինքն, հրամայեց եւ եկաւ

Առաքեաց զմովսէս ծառայ իւր * եւ զահարոն ընտրեալ իւր

Եդ նոցա զբանս նշանաց իւրոց * եւ զարուեստս իւր յերկրին քամայ․

Առաքեաց զխաւար եւ խաւարեցոյց զնս * զի դառնացուցին զբանս նորա․

Դարձոյց յարիւն զջուրս նոցա * եւ եսպան զձուկնս նոցա․

Եհաց յերկրի նոցա գորտ * 'ի շտեմարանս թագաւորաց նոցա․

Ասաց եւ եկն շան

ճանճ * եւ մժեխս ընդ ամ սահմանս նոցա։

Դարձոյց զանձրեւս նոցա ի կարկուտ * եւ հուր յերկրի նց բոր բոքեցաւ։

Եհար զայգիս եւ զթզենիս նց * եւ փշրեաց զամ ծառս սահմա նաց նց։

Ասաց եւ եկն մարախ եւ խառնիճ * զի ոչ գոյր նց թիւ։

Եկեր զամ խոտ երկ րի նց * եւ սպառեաց զամ պտուղ անդաց նոցա։

Եհար զամ անդրա նիկս եգիպտացւոց * զսկիզբն ամ վաստա կոց նոցա։

Եհան զնս ոսկւով եւ արծաթով * եւ ոչ գոյր յազգի նոցա հիւանդ։

Ուրախ եղեւ եգիպ տոս ընդ ելանելն նց

շանաճանճ եւ խայթեց զնոսա * եւ մժեխն լցեց բովանդակ նց երկ րի սահմանքն։

Այսինքն, նոցա անձրեւն կար կուտ փոխարկեց * եւ նոցա երկ րի օդն եւ քամին կրակի նման բոր բոքեցաւ։

Այսինքն, զարկեց եւ չորացոյց նոցա այգիքն եւ թզենիքն * եւ ջարդեց եւ փշրեց բովանդակ նո ցա երկրի ծառերն։

Այսինքն, ասաց եւ եկաւ եգիպ տացւոց երկիրն վերայ մարախ, եւ խառնիճ, իբր անթիւ որդն որ կուծանի ի մարախէն * բայց անչափ շատ էր, որ թիւ չունէր։

Այսինքն, կերաւ բովանդակ նոցա երկրի դալար խոտն եւ բոյսն * եւ փչացոյց եւ գլխեցոյց զամէն նոցա արտերի բերքն եւ պտուղն։

Այսինքն, հարեց եւ զարկեց զամէն եգիպտացւոց անդրանիկ զաւակքն * նց երկանց եւ վաս տակոց սկիզբն սատակեց, իբր նոցա զառաջնածին զաւակքն մա հացոյց։

Այսինքն, հանեց զիսրայէլա ցիքն յեգիպտոսէ ոսկւով եւ ար ծաթով * եւ ոչ որ չկայր նց ազ գի մէջն, որ մէկ հիւանդութի մի ունենայր։

Այսինքն, ուրախացան եգիպ տացիքն իսրայէլացւոց դուրս

ելանելոյն վերայ * զերէ որ ահն ընկեր էր իւրեանց վերայ.

Ո՜ սիրելին, ցերեկին ամպն կու տարածէր և շուք կ'անէր նոցա յանապատումն * և գիշերին կրակով լոյս կու տայր, և ճանապարհ կու ցուցանէր.

Ո՜ սիրելին, յանապատումն մի խնդրեցին, և այ՟ հրամանաւն եկաւ լորամարգի թռչունն և թափեցաւ նոցա չադիրներին մէջ * և երկնային հացովն, այսինքն մանանային կշտացոյց զիւրեանք.

Ո՜ սիրելին, զարկեց քարին գաւազանաւն Մովսէսի, և ջրեր բխեցին * և անջրդի անապատումն գետեր վազեցին.

Ո՜ սիրելին, զերէ յիշեց զիւր սբ՟ բանն * իւր զիւր ուխտն որ Աբրահամեր իւր հաւատարիմ ծառայ Աբրահամու հետ անելով, բազմացուցից զզաւակ քո որպէս զաստեղս երկնից և ոչ զաւազ աւեզը ծովու.

Ո՜ սիրելին, հանեց ուրախ յեգիպտոսէ զիւր ժողովուրդն ցնծութն՟ * և զիւր ընտրեալ ծառայքն ուրախութն՟.

Ո՜ սիրելին, տուեց նոցա ձեռն զհեթանոսաց գաւառներն * և զանազան ազգաց և ժողովրդոց վաստակին նոցա մուլք և ժառանգութիւն արաւ.

* զի անկաւ ահ նո ՚ի վերայ նոցա.

Սփռեաց ամպ հովանի առնել նց՚ ՚ի տուէ * և հրով լոյս տալ նոցա ՚ի գիշերի.

Խնդրեցին և եկն լորամարգի * և հացիւ երկնից լցոյց զնոսա.

Եհար զվէմն և բղխեցին ջուրք * և գնացին գետք ընդ անջրդիս.

Յիշեաց զբան իւր սբ՟ * որ ընդ Աբրահամու ծառայի իւրում.

Եհան զժողովուրդ իւր ցնծութն՟ * և զընտրեալս իւր ուրախութն՟.

Ետ նոցա զգաւառս հեթանոսաց * ՚ի վաստակս ժողովրդոց ժառանգեցոյց զնոսա.

Զի պահեսցեն ըզվկայութիւնս նորա * և զօրէնս նորա խնդրեսցեն.

Տուն. 44.

Ալէլուիա:

Սաղմ. ՃԵ.

Խոստովան եղերուք Տն զի քաղցր է * զի յաւիտեան է ողորմութիւն իւր.

Ո՞վ խօսեսցի զզօրութիւնս Տն * լսելի արասցէ զամ օրհնութիւնս նորա.

Երանի որք պահեն զիրաւունս * և առնեն զարդարութիւն

Այսինքն, որ տեսանելով զայ բարերարութիւն պահեն նորա ուխտն և վկայութիւն * և նորա օրէնքն և պատուիրանքն խնդրեն և կատարեն.

Իբր, զայս սաղմոս ասելով օրհնեցէք զած, զի ալէլուիայն օրհնեցէք զած կու թարգմանի.
Այս սաղմոսաւս կու գովէ մեր զարէն զած, և կու յորդորէ զամենեսեան գովել զնա վասն երկայնամտութեան և ներողութեան նորա.

Այսինքն, խոստովանեցէք զայ անչափ բարութիւն և ողորմութիւն ով հաւատացեալ ժողովուրդք, զերէ քաղցր է և երկայնամիտ է * և իւր ողորմութիւն յաւիտենական է և անսպառ է իւր ծառայից վերայ.
Այսինքն, ինչ մարդ որ կու խօսի կամ կու պատմէ ժողովրդեան նորա ամենակարող զօրութիւն * թող քարոզէ և ծանուցանէ ըստ արժանոյն նորա օրհնութիւնքն և փառաբանութիւնքն.
Այսինքն, երանի այնպիսի մարդկանց որ զայ իրաւունքն կու պահեն, սիրելով զնա 'ի բոլոր սրտէ

և 'ի բովանդակ մտաց , զընկերս իւրեանց իբրև զանձինս իւրեանց * և յամէն ժամ արդարութիւն կու գործեն կատարելով զօրէնս և զպատուիրանս նորա ։

Ո՜վ Տէրն , յիշէ՛ զմեզ տր ամ- 'ի հաճոյս ժողովրդեան քոյ , իբր կատարեալ քոյ հաճոյացեալ ծառայից փափագն և ցանկութիւնն * և այց արա՛ մեզ քո փրկութեամբդ , իբր ողորմիր մեզ յիւ քու որդւով քով միածնիւ ։

Ո՜վ Տէրն , որ մեզ այլ տեսանենք զայն քաղցրութիւն որ տալոց ես քոյ ընտրեալ ծառայից * և ուրախանանք քոյ ազգին ուրախութեամբ , իբր քրիստոնէական ազգին հոգևոր ուրախութեամբ * և պարծենանք քոյ ժառանգութեան մէջումն , իբր քոյ նոր ժողովրդեան մէջումն ։

Ո՜վ Տէրն , մեղանչեցինք մեք քոյ առաջիդ մեր առաջին հարցն նման * անօրէնութիւն գործեցաք , և օրինազանց եղաք ։

Ո՜վ Տէրն , մեր առաջին հարքն յեգիպտոս չիմացան զքո սքանչելիքներդ , իբր ոչինչ համարեցին զքո հրաշագործութիւնդ * և չյիշեցին զքո անչափ ողորմութիւնդ և բարերարութիւնդ ։

Ո՜վ Տէրն , բարկացուցին զնա այն ժամանակն որ կու անցանէին

յամենայն ժամ։

Յիշեա՛ զմեզ Տէր ընդ հաճոյս ժողովրդեան քոյ * և այց արա՛ մեզ 'ի փրկութեան քում։

Տեսցուք մեք զքաղցրութիւն ընտրելոց քոց * ուրախ եղիցուք մեք յուրախութե ազգի քոյ * և գովեսցուք մեք 'ի ժառանգութեան քում։

Մեղաք մեք ընդ հարսն մեր * անօրինեցաք և յանցեաք ։

Հարքն մեր յեգիպտոս ոչ իմացան զսքանչելիս քո * և ոչ յիշեցին զբազում ողորմութիւնս քո ։

Բարկացուցին զնա յանցանելն իւրեանց

ընդ ծովն կարմիր * փրկեաց զնոսա վասն անուան իւրոյ, զի ծանիցեն զզօրութիւն նորա.

Սաստեաց ի ծով կարմիր եւ ցամաքեցաւ * առաջնորդեաց նոցա ընդ անդունդս որպէս ընդ անապատ.

Ապրեցոյց զնոսա ի ձեռաց ատելեաց նոցա * եւ փրկեաց զնոսա ի ձեռաց թշնամեաց նոցա. Ծածկեաց ծով զնեղիչս նոցա * եւ մի ի նոցանէ ոչ ապրեցաւ.

Հաւատացին բանին նորա * եւ օրհնեցին զօրհնութիւն նորա.

Վաղվաղեցին եւ մոռացան զգործս նորա * եւ ոչ անսացին

զծովն կարմիր, իւրեանց թերահաւատութեանն, երբ որ տեսին զզօրսն փարաւոնի որ յետեւանց կուտակածէր զկնի իւրեանց * բայց ած փրկեց զնոսա իւր անուան փառացն համար, որ զիւր ամենակարող զօրութիւնն ճանաչեն եւ հաւատան նմա.

Այսինքն, սաստեց կարմիր ծովուն եւ շուտով ցամաքեցաւ * եւ նոցա առաջնորդ դարձաւ եւ ճանապարհ նշանեց ամէն անդունդների միջումն, իբր խորուկ ծովի միջումն, որ այնպէս կու թուէր թէ ցամաք եւ անապատ երկիր մի լինէր իւրեանց կոխած տեղն.

Այսինքն, ազատեց զնոսա իւրենց ատելեաց ձեռքէն * եւ փրկեց զնոսա իւրեանց թշնամեաց ձեռքէն, իբր եգիպտացւոց գերութենէն.

Այսինքն, ծածկեց կարմիր ծովն նոցա նեղութիւն տուողքն, իբր զեգիպտացիքն * եւ ի նոցանէ մէկ մի չի կարաց պրծանիլ, եւ ազատիլ.

Այսինքն, այն ժամանակին տեսանելով իսրայելացիքն այս հրաշագործութիւնքն հաւատացին իւր ճշմարիտ խօսքին * եւ սկսան օրհնել եւ գովել զնա.

Այսինքն, բայց յետոյ շուտով մոռացան նորա բարերարութիւնն * եւ չուզեցին ակնանք գտնել նր

ած

ածային կամացն և խորհրդոցն .
Այսինքն , ցանկացան յանապա
տումն մտի և այլ կերակրոց չէ հա
ճառակով նորա ամենակարող զօ
րութեանն * և փորձեցին զած
թերահաւատութի այն անեղին որ
ջուր չէր գտնիր .
Այսինքն , ետեց ած նոցա խոր
րոց խնդրուածքն * և ուղար
կեց զմնեղչեն կենդանեկքն և կերա
ցոյց և լխացոյց զնոքեանս .
Այսինքն , բարկացուցին զմով
սէս որդուքն միջումն * և զահա
րոն սուրբ քահանայն ա̅ն ն̅յ , որ
համարձակով և ոչինչ համարելով
զնոսա .
Այսինքն , բացվեցաւ երկիրն
և կուլ ետեց զդաթան * և ծած
կեց հողն աբիրոնի որդուն , զի
րն ժողովրդեանն միջին այլայլու
թի և խռովութի ձգեցին , և չէ
կամեցան հնազանդիլ մովսէսի և
ահարոնի .
Այսինքն , հուր եկաւ յա̅յ , և
բորբոքեցաւ նոցա համախոհ ժո
ղովրդեանն միջումն * և բոցն
այրեց և փչացոյց մեղաւորներն ,
իբր զերկուհարիւր և յիսուն
հոգին , որ հաւանեալ էին բանիցն
դաթանայ և աբիրոնի .
Այսինքն , ոսկէ հորթուկ շինե
ցին քորեբայ դաշտումն , և նորա
պատկերային երկրպագութի արա

խորհրդոց նորա .
Ցանկացան զցան
կութի յանապատի *
և փորձեցին զած
յանջրդի .

Ետ նոցա զխնդրուածս
նոցա * առաքեաց լղ
լութի յանձինս նոցա .

Բարկացուցին զմով
սէս ի բանակի * և
զահարոն սուրբ տն ,

Բացաւ երկիր և
եկուլ զդաթան * և
ծածկեաց զժողովսն
աբիրոնի .

Հուր վառեցաւ ի
ժողովս նոցա * և բոց
մաշեաց զմեղաւորս .

Արարին զորթն ի քո
րեբ և երկիրպագին
դրօշելոյ * և փոխեցին

զփառս իւրեանց ՚ի նմանութիւն որթոյն խոտակերի.

Մոռացան զԱծ զկենարարն իւրեանց * որ արար զմեծամեծս յեգիպտոս, և զսքանչելիս իւր յերկրին քամայ * և զահ իւր ՚ի վերայ կարմիր ծովուն.

Ասաց սատակել զնս * եթէ ոչ մովսէս ընտրեալն կայր առաջի նորա.

Դարձաւ առ Տր և անցոյց զբարկութի նր * զի մի սատակեսցին նոքա.

Անարգեցին զերկիրն ցանկալի * և ոչ հաւատացին բանի նորա.

րին * և փոխեցին իւրեանց փառքն, իբր զԱծ որ նոյն փառքն և պարծանքն էր, թողին և ձեռ խոտակեր հորթուկին պատկերի նմանութեանն երկրպագութիւն արարին.

Այսինքն, մոռացան զԱծ որ իւրեանց կեանքն և փրկութիւն էր * որ այնչափ մեծամեծ հրաշք արար յեգիպտոս, այնչափ բազում չարիք արար քամայ երկրումն, իբր նոյն եգիպտացւոց երկրումն * և այնչափ ահաւոր և զարհուրելի գործ գործեց կարմիր ծովումն.

Այսինքն, ասաց Աստուած, իբր կամեցաւ Աստուած սատակել զնոսա, և ընջնել զնոցա յիշատակն յերկրիս երեսէն * թէ որ իւր ընտրեալ ծառայն մովսէս աղօթիւքն բազկատարած չէր կանգներ նորա առաջեւն, և վասն նոցա չէր բարեխօսեր.

Այսինքն, դէրէ շուտով աղաչանօք դարձաւ առ Աստուած, և անցոյց և դադարեցոյց նորա բարկութիւն * որ չի փչացնէր զբովանդակ իսրայէլացւոց ժողովուրդն.

Այսինքն, անարգեցին և ոչինչ համարեցին զայն ցանկալի երուսաղէմայ երկիրն, որ Աստուած խոստացեր էր իւրեանց * և ընելով

բանին

լուսաւորներն տգէտ խօսիցն , իբր
չարաշուներն աստուած խօսքին , ոյ
բանիցն չի հաւատացին ։
Այսինքն , տրտնջեցին ողջ թէ
բաշհանատութէ որդւոյ մէջումն
* և նէ իմաստին և ձայնին ականջ
չի արարին ։
Այսինքն , բարձրացուց ած իւր
բարկութեն ձեռքն նոցա վերայ *
որ հարկանէր պատժէր և պատու
հասէր զիւրեանք յանապատումն ։
Այսինքն , որ ցրուէր նց զորին
և զաւակն հեթանոսաց մէջումն
* և կորուսանէր զիւրեանց ազգա
տոհն այլազգեաց գաւառնե
րումն ։
Այսինքն , պղծվեցան նոքա ՚ի
բէեղովր մեհեանացուց կռանցն
հետ , և թողելով զպաշտոնն այ
երկրպագեցին բէլայ այն մեհա
նացուց , վասն որոյ աստ ՚ի բէել
բեգովր , իբր երկրպագեցին բէ
լայ պատկերին ՚ի բէեղովրայ երկ
րումն * զերեւ զհաց զոհած և մե
ռեալ կենդանիքն կերան առանց
խղճմտանաց ընդ էմ պատուիրա
նացն այ ։
Այսինքն , բարկացուցին զած
իւրեանց չարագործութեն * և
ջարդումն անկաւ նոցա մէջն , և
սատակեցան ՚ի նոցանէ քսան և
չորս հազար մարդ ։
Այսինքն , յետոյ եկաց փինէհէ

Տրտնջեցին ՚ի բա
նակս իւրեանց * և
ոչ լուան ձայնի տն ։

Համբարձ զձեռն իւր
՚ի վերայ նոցա * հար
կանել զնոսա յանա
պատի ։
Ցրուեսցի զաւակ
նց ընդ հեթանոս *
ցրուեսցի զաւակ նց
ընդ գաւառս ։

Պղծեցան նք ՚ի բէել
բեգովր * զի կերան
զզոհեալս և զմեռե
լոց ։

Բարկացուցին զնա
՚ի գործս իւրեանց *
և յաճախեցաւ ի մէ
նոցա բեկումն ։

Ապա եկաց փինէ

նէէս եւ քաւեաց, եւ
արգելաւ մահ * եւ
համարեցաւ նմա յար
դարութիւն յազգէ
յազգ մինչեւ յա
ւիտեան.

Բարկացուցին զնա
ի վերայ ջուրցն հակա
ռակութեան * չար
չարեցաւ Մովսէս վն̄
նց̄, զի դառնացու
ցին զհոգի նորա.

Հրամայեաց շրթամբք
իւրովք * եւ ոչ սա
տակեցին զազգսն զոր
ասաց նց̄ Տր̄.

Խառնակեցան ընդ
հեթանոսս, եւ ու
սան զգործս նոցա *
ծառայեցին կռոց նց̄
եւ եղեւ նց̄ ՚ի գայթակ
ղութիւն.

Զոհեցին զուս
տերս եւ զդստերս իւր
եանց դիւաց * եւ հե
ղին զարիւն անմեղ.

հէս քահանայն միջոց եղաւ, եւ
բարեխօսելով զպատուհասն քաւեաց
զմեղս ժողովրդեան, եւ զմահն
արգելեաց * եւ իւր արդարմունքն
իւրն արդարութիւն համարեցաւ
յազգէ յազգ մինչեւ յաւիտեան.
Այսինքն, բարկացուցին զԱծ̄ հա
կառակութիւն ջրին վր̄, երբոր փոր
ձելով զնա ջուր խնդրեցին *
չարչարեցաւ Մովսէս նց̄ համար,
երբ զրկեցաւ ՚ի մտանելոյ յեր
կիրն աւետեաց, զի որ դառնա
ցուցին զհոգին նր̄ իւրեանց խս
տասրտութեամբ եւ երկբայեցուցին
զնա ՚ի մէջ երկբայնամտութեան նց̄.
Այսինքն, այն ազգերն որ Ած̄
իւր բերանովն ասացեր էր թէ
բնաջնջեցէք եւ փչացուցէք * նորա
իւրեանց անհնազանդութեամբն
խնայեցին, եւ չէ սատակեցին
զիւրեանք.
Այսինքն, խառնեցան հեթա
նոսաց եւ կռապաշտից հետ, եւ ու
սան նց̄ չար կենցաղավարութիւն
* ծառայեցին եւ երկրպագեցին
նց̄ կուռքերին, եւ իւրեանց մո
լորութիւն իւրեանց գայթակղու
թիւն եւ կործանման պատճառ.
Այսինքն, զոհեցին, երբ մա
տաղ արարին զիւրեանց որդիքն
եւ զաղջկերքն դիւերին, հետեւելով
մոլորութեանց կռապաշտից * եւ իւր
եանց զաւակներին անմեղ արիւնն

թա

Թափեցին ՚ի փոսս սատանայից.

Այսինքն, իւրեանց տղայոց և դստերաց արիւնն կատեալ ✱ որ քանանացւոց կռոցն զոհեցին, իբր մատաղ արարին.

Այսինքն, շաղաղեցաւ երկիր նոյ անմեղ արիւնովն, և պղծեցաւ իւրեանց ծնողաց չար գործովն ✱ զերկիր պատուելի գարշման իւրեանց արարմամբն, թողելով զճշմարիտն ած և պաշտելով զկուռս.

Այսինքն, բարկացաւ իւր սաստիկ սրտմտութեն որ ած իւր ժողովրդեանն վր ✱ և գարշեցաւ և զզուեցաւ իւր ժառանգութենն, իբր խորշելացւոց աղտէն.

Այսինքն, մատնեաց զիւրեանք հեթանոսաց և կռապաշտից ձեռքն ✱ տիրեցին նոյ իւրեանց ատելի ազգերն ✱ և իւրեանց թշնամիքն նեղացուցին և վշտացուցին զիւրեանք ✱ և նոցա ձեռաց տակն խոնարհեցան, և գերի գարշան որդւովք և դստերօք.

Այսինքն, շատ անգամ խնդրէ ելաւ և փրկեց զիւրեանք, և նոքա փոխանակ շնորհակալ լինելոյ դառնացուցին զնա իւրեանց չար խորհրդովն ✱ և իւրեանց անօրէնութեն մէջումն կեռացան և հա զի հաստատ եղան.

Այսինքն, բայց գթածն ած հայեցաւ նոյ նեղութիւն և վշտան ✱

և կա

Արիւն ուստերաց և դստերաց իւրեանց ✱ զոր զոհեցին կռոցն քանանու.

Շաղախեցաւ երկիր յարիւնէ նոյ, և պղծեցաւ ՚ի գործոց նոյ ✱ զի պոռնկեցան ՚ի գնացս իւրեանց.

Բարկացաւ սրտմտութե տր ՚ի վր ժողովրդեան իւրոյ ✱ և գարշեցոյց զժառանգութի իւր յոյժ.

Մատնեաց զնոսա ՚ի ձեռս հեթանոսաց ✱ տիրեցին նոյ ատելիք իւրեանց ✱ և թշնամիք իւրեանց նեղեցին զնոսա ✱ և խոնարհեցան ՚ի ներքոյ ձեռաց նոցա.

Բազում անգամ փրկեաց զնոսա, և նոքա դառնացուցին զնա ՚ի խորհուրդս իւրեանց ✱ և կորեան յանօրէնութե իւրեանց.

Հայեցաւ տր ՚ի նեղութիւն նոյ ✱ ՚ի լսել ձայ

նի աղօթից նոցա.

Յիշեաց զուխտ իւր և զղջացաւ ըստ բազում ողորմութեան իւրում * և ետ զնո 'ի գթութիւն առաջի ամ գերչաց նոցա.

Փրկեա զմեզ տր ած մեր * և ժողովեա զմեզ 'ի հեթանոսաց.

Խոստովան եղիցուք անուան քում սրբոյ * և պարծեսցուք յօրհնութիւնս քո.

Օրհնեալ տր ած իսրայէլի յաւիտենական յաւիտենից.

Եւ ասասցէ ամ ժողովուրդն * եղիցի եղիցի.

Տուն: 44.

և կամեցաւ լսել նոցա աղօթից ձայնին.

Ա. յսինքն, յիշեց զիւր ուխտն որ արարեր էր նախահարցն հետ, իբր աբրահամու իսահակայ և յակոբայ և զղջացաւ իւր առատ ողորմութեն * և իւրեանց գերողաց սիրտն նդ վերայ 'ի գութ շարժեց, որ զիւրեանք չէ բաղանանեն, այլ թողուներ իւրեանց օրինացն կենդաղավարին.

Ա. յսինքն, փրկէ զմեզ տր ած մեր յերեւելի և աներեւոյթ թշնամեաց ձեռքէն * և ժողովելով զմեզ 'ի զանազան ազգաց երկր ներքէն միաւորեալ միով հաւատով 'ի մէջ քո սուրբ եկեղեցւոյդ.

Ա. յսինքն, որ խոստովանեսցուք քո սուրբ և երկրպագելի անուանդ * և պարծենանք քո օրհնութե նովք և քո գովութենովք միշտ և հանապազ.

Ա. յսինքն, և ասենք օրհնեալ է տր ածն խորայէլի յաւիտենական յաւիտենից, որ զմեզ կոչնա խնամեաց իւր ողորմութեն.

Ա. յսինքն, և ամ ժողովուրդն պատասխանեն և ասէ * եղիցի եղիցի, իբր այդպէս լինի, այդ պէս լինի.

Աղօթք խնդրանաց իւր բարե-
պաշտօն քրիստոնէի ՚ի ժամանակի
հիւանդութեան իւրում, հոգե-
կանին եւ մարմնականին.

Այսինքն, ես երբոր ասայ
իմ հիւանդութեան
մէջն, թէ մեծ էի
՚ի մեռանելոյ, իմ կեանքս կուռ կայր
ձանձրոյթ եւ կսկծալից, եւ իմ
օրերս ինձանից կու մերժանային,
երբ ինձանից կու բարձէր * ասա-
ցի իմ սրտիս մէջն թէ վայ ինձ,
ահա կը գնամ ՚ի դրունս դժո-
խոց, երբ ՚ի դուռն գերեզմա-
նին, կամ ՚ի դժոխս ուրեմն նա
խաւարքն իմ, զերբ գետնի ՚ի չէր
եկեր յաշխարհ, եւ ապաշխարութեն
դուռն գետ փակած էր.

Այսինքն, թողի զամէն իմ յի-
տաղայ օրերն, երբ իմ յանցած
կենաց ժամանակն, կամ թողի
իմ յետագիլաց խորհուրդքն եւ գի-
տակութիւնն * եւ ասացի իմ
մտաց մէջն, ես այլ չեմ տեսա-
ներ այս կենդանեաց երկրումն,
երբ այս աշխարհիս երեսին զեր-
կութ ՚ան, երբ ես այլ այս հի-
ւանդութեանս չեմ ազատիլր * եւ
այսու հետեւ մարդիկ երես չեմ տե-
սանելը այս երկրիս բնակչացն հետ

Այս

Աղօթք Եզեկիայ արքայի
Հրէաստանի ՚ի ժամանակի յո-
րում հիւանդացաւ եւ յող-
ջացաւ ՚ի հիւանդութենէ իւրմէ.
Եսայի 38:

Ես ասացի ՚ի
մերձենալ
կիսոյն աւ-
ուրց իմոց * թէ
գնացից ես ՚ի դրունս
դժոխոց.

Թողի զամս զմնացեալն
իմ * եւ ասացի թէ
այլ ոչ եւս տեսից զը-
փրկութիւն Այ յերկ-
րին կենդանեաց * եւ
ոչ եւս տեսից զմարդ
բնակչօք իւրովք
հանդերձ.

Պակասեցայ ես յազգատոհմէ իմէ * այսուհետև թողի լքի զմնացեալսն իմ։

Ելեալ գնաց մեկնեցաւ յինէն հոգի իմ որպէս այն որ քակէ զտաղաւար * և եղէ ես որպէս զոստայն ոստայնարդաց մերձ ի հատանիլ։

Յաւուր յայնմիկ մատնեցայ ես յառաւօտէ որպէս ի ձեռս առիւծու * այնպէս խորտակեաց մանրեաց զոսկերս իմ, զի յառաւօտէ մինչ ի գիշեր մատնեցայ։

Որպէս ծիծեռն այնպէս ճչեցի, և որպէս զաղաւնի այնպէս մնչեցի * զի նուաղեցան աչք իմ ի տեսանելոյ։

Հայեցայ ի բարձունս առ տէր ած իմ

Այսինքն, պակասեցայ ես իմ ազգատոհմէն և բարեկամաց ի քէն * և այսուհետև թողի և ի բաց հրաժարեցայ իմ կենաց վայելչութենէն իմ փառացն իմ թագաւորութենէն, և իմ ամ զի տանուտէրութէս։

Այսինքն, ելեալ գնաց և հեռացաւ ի բնակութենէ իմ հոգիս, և զիմ մարմինս փուլ ածեց, ինչպէս մեկ մարդ մի որ մեկ տուն մի քակէ * և ես այնպէս զատարձայ ինչպէս ջուլահանքի հիւսուածքն որ մօտեցած լինի ի կտրելն։

Այսինքն, այն օրն որ սաստիկ ծանրացայ, այնպէս կու թուէր ինձ թէ առաւօտէնց մեկ առիւծի ձեռքն լինէի անկած * զերէ հիւանդութիւն այնպէս խորտակեց և ջարդեց զիմ ոսկրատիքս, որ առաւօտէն մինչև ի գիշերն անդադար տագնապեցայ և տառապեցայ։

Այսինքն, և առաւելեալ ցաւութէս ինչպէս որ ծիծեռնիկն կու ճչայ այնպէս ճչացի, և ինչպէս աղաւնին կու մնչայ, այնպէս հառաչեցի, իմ հոգւոց հանեցի * զերէ սաստիկ ցաւէն աչքերիս լոյսն հատաւ և նուաղեցաւ ի տեսանելոյ։

Այսինքն, միայն արարի և տեսայ թէ այլ կողմանէ ազատութեան

յայս չկայր, դարձայ սրտի մտօք
և հայեցայ 'ի բարձունս, եթէ 'ի
յերկինս առ որ ած իմ, և աղա
ղակեցի առ նա լալով և արտա
սուելով * և նա իբր ողորմու
թեամբ փրկեաց զիս իմ հիւանդութենէս
և զիմ մարմնոյս ցաւէն փարատեաց.
Այսինքն, որ ած ես նորա հա
մար փղձկեալ սրտիւ զիմ կենաց
դառնութիւնքեզ պատմեցի, զի
րէ կուծանուցէի զքո անչափ
գթութիւնդ * և դու զիմ անձն
մահուան քնէն արթնացուցեր,
և զիմ հոգիս առիս դարձուցեր
իբր առողջացուցեր * և քեզ ես
այն մարգարէին խօսքովն որ ասաց
կեր ելեր զիս 'ի սատա, մխիթարեն
ցայ և կենդանացայ.
Այսինքն, աղա՛ կուտեսանեմ,
որ իմ դառնութիւնս 'ի խաղաղու
թի փոխեցաւ * զերծ դու_քո
մարդասիրութեամբդ զիմ անձն փը
կեցեր 'ի մահուանէ, և չի թողեր
որ կործանէի յաշխարհիս երեսէն
* և զիմ ամէն մեղքս և յանցանքս
յետեւդ ձգեցեր, իբր մոռացար
և անտես արարեր.
Այսինքն, զերծ չէ թէ նոքա
որ դժոխքումն են կու խոստովա
նին զքո ամենակարութիւնդ, և
չէ թէ մեռեալքն հոգւով և մար
մնով կու օրհնեն զքո որ անուն
* և չէ թէ նէր որ կու դատապարտ

* որ փրկեաց զիս, և
փառաւորեցից յինէն
զցաւս անձին իմոյ.

Տէ՛ր ած՛ այսօրիկ պատա
հեցաւ քեզ * զոր
թուցեր զանձն իմ,
դարձուցեր զհոգի
իմ * մխիթարեցայ
և կեցի.

Ա՛հա՛ 'ի խաղաղու
թիւն դարձաւ դառ
նութի իմ * փրկե
ցեր զանձն իմ զի մի՛
կորնչայց * և ընկե
ցեր յետոյ զամ
մեղս իմ.

Զ_ի ոչ թէ որք 'ի
դժոխս են խոստովան
լինին առ քեզ, և ոչ
մեռեալք օրհնեցեն
զքեզ * և ոչ յուսա
ցին 'ի ճշմարտութիւ

քո ամենեքեան որք
իջանեն 'ի գուբս·

Այլ կենդանիքս որ
ծնեալգոյք զերեզ տէր
* որպէս և ես պատու
հասեալ մանկունս ծն
ողք որք պատժեցեն
զօրդութիւնս քո
տէր փրկութն խնդ·

Ես ոչ դադարեցից
օրհնել զերեզ յորհ
նութին նոր զնմ ա
ռաջս կենաց խնդ յան
դիմանն տառապեցից տէր·

Տուն. 12.

վէն 'ի գծոխս կու յուսան քոյ չէ
մարիս խոստմանցդ որ արարեր ես
քոյ որդոցն և քոյ երկիւղածացն·
Ամենայն, այլ մեք որ կենդա
նի եմք աշխարհիս վերայ կու որ
ծնեմք զերեզ տէր անծ * խնդրեմ
որ ես պատուհասեալ այս աման և
հինի տարեն կեանքուս որ ինձ
պարգևեցիր, հոգևոր և մար
մնաւոր որդիք կուծնանիմ, որ
ամենքն պատմեն և քարոզեն զքո
արդարութիւնդ, և ճշմարտութիւնդ·
Ամենքն, ես պատուհասեալ քո
նի որ կենդանի եմ չեմ դադա
րիր ամենևին 'ի յօրհնելոյ զերեզ
նոր օրհնութէ՝ վերելով զքո ինձ
արարած նոր բարերարութիւնդ
և տարածելով զձեռս իմ դէպ
'ի քո սուրբ տաճարդ·

Զայս կենդանութեան յոյս և ապաւէն փրկութն տէր յո
փրկէր, փրկեա՛ և փարատեցո՛ զցաւս անձին խնդ·
Մարդասէր տէր վասն սրբուհոյ աստուածածնի մօր քոյ և կու
սի, և վասն խաչի քոյ պատուականի, ընկալ զաղաչանս մեր,
և կեցո՛ զմեզ·

Ստացեալս փրկեցելոյս նոր խորայնէք, Թէ՛ որն մեր քո քաղցր է և բարի.
զի զնզերեալ Հոգիսն՝ ի մէջ խաւարի, փրկեաց՝ ի կապանաց չար սատանայի

Իբր , զայս սաղմոս ասելով որ ծնեցէք զնա , զի ալէլուիայն որ ծնեցէք զնա կաթողիկէին .

Այս սաղմոսաւն յայտնապէս կանխօսի մարգարէն վասն բարե բարութեանն այն որ առաքէ ազգի մարդկան զուարճելով յաշխարհ զորդին իւր միածին և փրկելով զնոսա ՚ի մեղաց և ՚ի դժոխոց .

Այսօրէն , խոստովանեցէք ամ հաւատացեալ ժողովուրդք զբարերարութիւն այ Հօր ամենակալողի , զի է քաղցր և բարերար է * զի է իւր ողորմութիւն յաւիտենական է , և ամենեքին չէ հասնիլ և չէ զգիւտել .

Այս

Ալէլուիա :

Սաղմ. ՃԺԷ.

Խոստովան եղերուք տն զի քաղցր է * զի յաւիտեան է ողորմութիւն նր .

Ասասցեն փրկեալք Տն * զորս փրկեաց ՚ի ձեռաց թշնամւոյն.

Յամ գաւառաց ժողովեաց զնս * յարեւելից և յարեւմտից ՚ի հիւսիսոյ և ՚ի ծովէ.

Մոլորեցան նոքա յանապատի * յանջրդի ճանապարհի * զճանապարհ բնակութեան ոչ գտին.

Քաղցեան և ծարաւեցան * և անձինք նոցա ՚ի նոսին նուաղեցան.

Աղաղակեցին առ Տր ՚ի նեղութեան իւրեանց * ՚ի վշտաց նոցա փրկեաց զնոսա.

Ասասցեն, զայս թող ասեն և վերջին փրկեալքն պատուական արեամբ որդւոյ նորա միածնին յիջէի * զորս փրկեաց և ազատեաց նոսա ՚ի մեղաց և ՚ի բռնութենէ սատանայի.

Ասասցեն, ժողովեաց զնուիրեալս իւր սուրբ եկեղեցւոյ մէջն ՚ի զանազան գաւառաց ՚ի հեռեաց ՚ի հեթանոսաց և յայլոց ազգաց * ՚ի յարեւելից ՚ի յարեւմտից ՚ի հիւսիսոյ և ՚ի ծովէ, երբ ՚ի հարաւոյ.

Ասասցեն, մոլորեցան նոքա այս անապատ աշխարհումս հեռանալով իւրեանց մարմնական ախտիցն * և այնպիսի ճանապարհում չը ջեցան որ երկնային խնամութեան ջուրն չէր գտներ, և ամենայն որք նոցա և պատուիրանաց նշանակին չէր երեւեր * և զերկնային քաղաքն որ է յաւիտենական և հոգեւոր բնակութեան ընտրելոցն այս, չի կարացին գտանել.

Ասասցեն, քաղցեան և ծարաւեցան, զերէ շնորհին զհաց բանին այս, և զջուր շնորհաց նորա * և իւրեանց հոգիքն իւրեանց միջնումն նուաղեցան, երբ ՚ի հոգեւ կան կենդանութենէ զրկեցան.

Ասասցեն, այն ժամն թշուառութեան միջնումն երկնային շնորհաց օգնութեանն դէպ յամ դարձան և աղաղակեցին * և նա

իւր

իւր անհասանելի ողորմութեան ընդ նոցա խնդրուածոցն, և ազատեց զիւրեանք յամ վշտաց և 'ի կարեաց իւրեանց հոգեկանաց.

Այսինքն, ուղարկեց զիւրեանք իւր հոգւոյն սրբոյ առաջնորդութեան դէպ 'ի յուղիղ ճանապարհ, երբ իւր օրինաց և պատուիրանաց ճանապարհն նոցա նշանց տուեց * որ կարենան երթալ 'ի յերկնային քաղաքն, և 'ի ճշմարիտ բնակութիւն իւրեանց.

Այսինքն, ուստի թող խոստովանին որդիքն և գովեն մարդիք Աստուծոյ ողորմութիւն, և անչափ բարերարութիւն * և նորա բազում չքնաղ և հրաշագործութիւնքն պատմեն և քարոզեն.

Այսինքն, զերե կշտացոյց հեթանոսաց և կռապաշտից քաղցած հոգիքն * և զայնոսիկ որք կարօտ էին բանին Աստուծոյ, իւր բարութեան լցոյց, իւր օրինաց և պատուիրանաց քարոզութեան և ծանօթութեան առատացոյց և հարստացոյց.

Այսինքն, զայնոսիկ որք նստեր էին 'ի մէջ խաւարի կռապաշտութեան, կուրութեան և մոլորութեան * և յաւիտենական մահուան շուքն ծածկեր էր զիւրեանք * և զայնոսիկ որք կապեր էին բռնութեան սատանայի ընդ կապանաց երկաթեաց 'ի մէջ հոգեկան

Առաջնորդեաց նոցա 'ի ճանապարհ ուղիղ * զի երթիցեն 'ի քաղաք բնակութեան իւրեանց.

Խոստովան եղիցին տեառն ողորմութիւնք նորա * և սքանչելիք նորա որդւոց մարդկան.

Զի յագեցոյց զանձինս քաղցեալս * և զանձինս կարօտեալս լի արար բարութեամբ.

Որք նստէին 'ի խաւարի * և 'ի ստուերս մահու * կապեալք էին յաղքատութեան ընդ յերկաթս.

Զի դառնացուցին զբանն այ * և զխորհուրդս բարձրելոյն բարկացուցին։

Խոնարհեցաւ 'ի ցաւոց սիրտ նց * տկարացան, և ոչ էր որ առաջնորդէր նոցա։

Աղաղակեցին առ տր 'ի նեղութեան իւրեանց * 'ի վշտաց նց եհան զնոսա։

Փրկեաց զնս 'ի խաւարէ և 'ի ստուերաց մահու * և խզեաց զկապանս նց։

Խոստովան եղիցին տն ողորմութեանց նր * և սքանչելեաց նր որդւոց մարդկան։

աղքատութիւն, զրկեալք 'ի յերկնային բարութենէն։

Մեկնիչն, զերե դառնացուցին զբանն այ, իբր արհամարհեցին զպատուիրանս նորա * և բարձրելոյն խորհուրդն բարկացուցին, իբր ոչինչ համարեցին զասացեալն նորա, թէ մի՛ ըսպանաներ, մի՛ շնար, և մի՛ գողանար և այլն։

Մեկնիչն, զանազան ցաւերէ նոցա սիրտն անկաւ և խոնարհեցաւ, իբր մեղաց և սխալից միջոցաւն նոցա հոգին անարգ և անպիտան եղաւ * տկարացան հոգւով և մտօք, և ոչ ոք չկայր որ նոցա ճանապարհ ցուցանէր։

Մեկնիչն, ուստի տեսանելով զիւրեանք խիստ թշուառութիւն և նեղութիւն աղաղակեցին առ տր այ * և նա իւր գթութեամբն և ողորմութեամբն ազատեց զնոսա իւրեանց վշտացն և տառապանացն։

Մեկնիչն, փրկեց զիւրեանք 'ի խաւարէ և 'ի մահուան շուքէ, իբր 'ի կռապաշտութէ մեղաց, և 'ի մոլորութէ * և կոտրատեց նր երկաթէ կապանքն, և ազատեց զիւրեանք 'ի գերութենէն սատանայի։

Մեկնիչն, վասն որոյ թող խոստովանին օրհնեն և գովեն մարդիկ այ ողորմութեան և անչափ բարերարութեան * և նր բազում

չելեն

զեղխն և հրաշագործութիւնսն
պատմեն և քարոզեն.

Մարտիրքն, զերծ կարգաւեց և փշրեց սատանայի խնդրաբանութեց և թագաւորների պղնձէ դաներն * և նոցա երկաթէ նիգերն, իբր նոցա բանութիւն և իշխանութիւն խորտակեց և փշրեց.

Մարտիրքն, օգնական հասաւ նց իւրեանց անօրէն գործոց ճանապարհաւն դարձուցանելով զիւրեանց ՚ի գիտութի ճշմարտութե * զերծ զիւրեանց մեղքն և չարութիւն ճանաչելով սաստիկ խոնարհեցան և մխիթարեցան.

Մարտիրքն, ամէն հոգևոր կերակրներէ զզուելեր էին նց սիրտն, իբր յամծայրին օրինացն և պատահիրանացն գարշէր էին * և մօտեցեր էին ՚ի դրունս յաւիտենական մահու և դժոխոց.

Մարտիրքն, ուսուլ անսանելով զիւրեանց թշուառութիւնն և նեղութիւն աղաղակեցին դէպ առ տր * և նա իւր գթութեն և ողորմութե ազատեց զնոսա իւրեանց վշտացն և առաւապանացն.

Մարտիրքն, ողորմեց զիւր բանն, իբր զորդին իւր միածին յո՟ քս, և բժշկեց նոցա ցաւն և հիւանդդութիւն * և փրկեց զիւրեանք յապականութենէ և յաւիտենական մահուանէ և ՚ի դժոխոց.

Զի խորտակեաց զդրունս պղնձիս * և զնիգս երկաթիս խորտակեաց.

Օգնեաց նց ՚ի ճանապարհէ անօրէնութե իւրեանց * զի վն մեղաց իւրեանց խոնարհք եղեն յոյժ.

Զամ կերակրոց գարշէին սիրտք նոցա * մերձեցան մինչև ՚ի դրունս մահու.

Աղաղակեցին առ տր ՚ի նեղութե իւրեանց * ՚ի վշտաց նց ապրեցոյց զնս.

Առաքեաց զբան իւր և բժշկեաց զնս * և փրկեաց զնս յապականութէ իւրեանց.

Խոստովան եղիցին
տն ողորմութեանց նր
* և սքանչելեաց նր
որդւոց մարդկան ․

Մատուսցեն նմա զ-
պատարագ օրհնութե
* և պատմեսցեն
զգործս նր ցն-
ծութբ ․

Որք իջանեն ի ծով
նաւօք * և առ
նեն զգործս ի ջուրս բա
զումս ․

Նոքա տեսին զգործս
տն * և զսքանչելիս
նր ի խորս անդնդոց ․

Ասաց և յարեաւ
հողմ և մրրիկ * և
բարձրացան ալիք նր ․

Այսինքն , վասն որոյ Թող խոս
տովանեսցին օրհնեն և գովաբանեն
մարդիկ զԱյ ողորմութիւնն և ան
չափ բարութին * և նորա սքան
չելիքն և հրաշագործութիւնքն
պատմեն և քարոզեն ․

Այսինքն , նր պատարագ մա
տուցանեն , բայց ոչ պատարագ
անասնոց , այլ պատարագ օրհնու
թեան և գովութն * և պատ
մեն նորա հրաշագործութիքն
ուրախութբ և ցնծութբ ․

Այսինքն , յիշեն Թէ ոչ սուրբ
առաքեալքն իբրև ձկնորսք իջա
նեին ի ծով աշխարհիս նաւօք
մարմնոյ իւրեանց * և անչափ ս
քանչելագործութիք կանեին ի
ջուրս բազումս , իբր ի մէջ զա
նազան ազգաց դարձուցանելով
զնոսա ի գիտութիւն ճշմարտու
թեան ․

Այսինքն , նոքա տեսան զԱյ զար
մանագործութիքն * և նր սք
անչելիքն խորունկ անդնդոց մի
ջումն , իբր նր խմացան անթի
ւ ազգաց միջումն , Թէ ինչպէս
զօրութն ձի զկայրս կուռուս
արինեն և զ հերձանդս կործ
կեին ․

Այսինքն , ասաց տր , իբր Թագա
ւոր տր , և հրեից և հեթանոսաց
նեղութն և հալածանաց բարձն
և մրրիկն վերկացաւ ընդդէմ առա

քե

գնացին * և այս աշխարհիս ծովն ալիքն, երբ խռովութիւն և հակառակութիւն վերացան և բարձրացան խիստ նոցա.

Այսինքն, երբեմն կու ելանէին ալիքն ՚ի յերկինս և աստեղաց նաւերն կու բարձրացուցանէին, և նորա տեսանելով զմրրութիւն անհնարին կու աղաչէին զած մն դարձեալ այլ մարդկանն * և երբեմն կու իջանէին յանդունդս և աստեղաց նաւերն կու ցածուցնէին, և նէ՟ տեսանելով զ դժարութիւն նէ՟ կու բախանային * և այսպէս նոցա հոգիքն, երբ նոցա սիրտն, իւրեանց միջումն կու հալէր և կու մաշուէր այս ծով աշխարհումս.

Այսինքն, ՚ի մէջ բազմանաւեաց բռնաւորացն, և ՚ի մէջ անտանելի վշտաց և հալածանացն, խռովեցան և տատանեցան ինչպէս հարբած մարդիք * և նէ՟ ամէն իմաստութիւն ընկղմեցաւ, երբ անօրինաց աչաց առաջևն որպէս ջինջք և տղէտք հանդիպեցան.

Այսինքն, իւրեանց նեղութեան մէջումն որոտ մարդ առ տէր աղաղակեցին * և նա իւր ամենակարող զօրութեամբ փրկեց զնոսա իւրեանց վշտացն և տառապանացն.

Այսինքն, փոխարկեց խռովու-

Ելանեն յերկինս * և իջանեն յանդունդս * և անձինք նոցա յանձինս իւրեանց մաշեցան.

Խռովեցան տատանեցան որպէս արբեալք * և ամ՟ իմաստութի՟ն նոցա ընկլաւ.

Աղաղակեցին առ տէր ՚ի նեղութեան իւրեանց * ՚ի վշտաց նոցա կեցոյց զնոսա.

Դարձոյց զմրրիկն

յօդս և դադարեցան
ալիք նոցա * ուրախ
եղեն զի դադարե
ցան * և առաջնորդ
եաց նց ՚ի նաւահան
գիստ կամաց իւր
եանց ․

Խոստովան եղիցին
տն ողորմութեանց նր
* և սքանչելեաց նր
որդւոց մարդկան ․

Բարձր արասցեն
զնա ՚ի ժողովս ժողովր
դոց * և յաթոռս ծե
րոց օրհնեսցեն զնա ․

Զի դարձոյց զգետս
՚ի ցամաք * և զընթացս
ջուրց յերկիր ծարա
ւուտ ․

Արար զերկիրն պտ
ղաբեր յաղտաղուտս
վս չարութեն բնակ

թն և հալածանաց մերձին ՚ի յան
դարս յօդս , երբ ՚ի խաղաղու
թի * և դադարեցան աշխարհիս
ծովք ալեկոծութիւնք * և ան
սասանելով առաքեալք զ հանդար
տութիւն անեղեաց իւրեանց ու
րախացան , և փառաւորեցին
զան * և ած առաջնորդեց և հա
սոյց զիւրեանս անվնաս ՚ի ցամա
քն նաւահանգիստն , երբ ՚ի կա
տարումն գործոց իւրեանց ․
Ասինքն , ուստի թող խոստո
վանին օրհնեն և գովաբանեն մար
դիք տն ողորմութիւնն և անչափ
բարերարութիւն * և նորա քաջան
չելիքն և հրաշագործութիւնքն
պատմեն և քարոզեն ․
Ասինքն , բարձրացուցանեն և
փառաւորեն զնա զանազան ազ
գաց ժողովրդոց ժողովքներու մէ
ջումն * և ծերոց աթոռներումն ,
երբ առաքելոց և մարգարէից հե
տեւած եկեղեցիներումն օրհնեն և
գովաբանեն զնա ․
Ասինքն , զերբ հրէից խնամու
թեան գետերն ճշմարտութեն ոչ
ունեցողներին ցամաքեցոյց * և մար
գարէական չորահաց ջրերն բար
ձաւ ՚ի նոցանէ , և ծարաւ և ան
ջուր երկիր արաւ զիւրեանք ․
Ասինքն , հրէից ժողովարանն ,
որ յառաջ պտղաբեր երկրի նման
կու ծաղկէր , [illegible] և ցխոտ

երկիր

երկիր դարձոյց * վասն չարութեն և խստասրտութեան բնակչաց նորա, իբր զպղծոցն և վարի սեցնոցն·

Այսինքն, անապատ երկիրն ըն-բով և ծաղկներով առատացոյց * և այն երկիրն որ անջրդի էր, զանազան պտղներով պայծառացոյց, իբր Հեթանոսաց եկեղեցին որ ամենևին զրկած էր յերկնային խնամութենէ, ածային դրոց մեկնութեն լուրս և առատացոյց, և զնոյն եկեղեցին որ կարօտ էր շնորհաց հոգւոյն սրբոյ, նոքին խորհրդովք եկեղեցւոյ պայծառացոյց· :-

Այսինքն, նոր միջումն այնպիսի մարդիկն միայն բնակեցոյց, որ իւր ածային բանին քաղցեալ էին * և նոքա հիմնարկեցին զքաղաքս բնակութեն իւրեանց, իբր զնոյ եկեղեցին ընդհանրական կազմեցին և զարդարեցին·

Այսինքն, արտեր վարեցին, իբր սերմանեցին զբանն այ̄ * այգիք տնկեցին, իբր զանազան քրիստոնէից եկեղեցիք հաստատեցին * և արարին պտուղ իւրեանց արմտեացն, իբր շատ մարդիք ՚ի քս̄ ած̄ դարձուցին·

Այսինքն, օրհնեաց ած̄ զիւրեանս իւր երկնային օրհնութեն, և որ ըստ օրէ բազմացան և առա-

չաց նոցա·

Արար զանապատն ՚ի ճահիճս ջուրց * և զերկիրն ծարաւուտ ՚ի գնացս ջուրց·

Բնակեցոյց ՚ի նմա քաղցեալս * և շինեցին զքաղաքս բնակութեն իւրեանց·

Վարեցին արտս * և տնկեցին այգիս * և արարին զպտուղ արմտեաց իւրեանց·

Օրհնեաց զնոսա և բազմացան յոյժ * և անասունք նոցա ոչ

նուաղեցան.

Նուաղեցան նոքա և չարչարեցան * ՚ի նեղութէ չարեաց և ՚ի վշտաց.

Ած կն անարգութիւն ՚ի վերայ իշխանաց նոցա * մոլորեցոյց զնոսա յանապատի, և ոչ ՚ի ճանապարհի.

Օգնեաց տնանկին յաղքատութէն * և առաջնորդեաց ոպ խաշին ազգի նոցա.

Տեսցեն ուղիղք և ուրախ եղիցին * և ամ անօրէն խցցէ

տացան * և նոցա ընտանեաց անասունքն, իբր եղխկոտութեանցն և քահանայքն ամենեւին չէ պակասեցան.

Այսինքն, և թէպէտ երբեմն նուաղեցան և չարչարեցան * ՚ի պատճառս հալածանացն բռնաւորաց, և ՚ի պատճառս զանազան չարեաց և վշտաց.

Այսինքն, երբեմն անկաւ ՚ի տառապանաց անարգութիւն նոցա իշխանացն վերայ, իբր անկաւ յիմարութիւն խելքայ հակառակաւոր առաջնորդացն որք անարգեցին զճշմարիտ մեկնութիւն գրոց սրբոց վասն իւրեանց փառասիրութեն * և այսպէս մոլորեցոյց նոքօք ատանոց զխորախոյքն ՚ի տաութի անապատին, և չեթող չռեկ ՚ի ճարտութեան ճանապարհաւն, իբր բուռ օրինաց և պատուիրանաց որ եկեղեցւոյն.

Այսինքն, բայց ած իւր նախախնամութեամբն իւր աղքատ ժողովրդեանն յօգնութիւն հասաւ * և իւր ճշմարտութեան ճանապարհն նշանց ածեց նոցա ազգին, ինչպէս հովիւ մի իւր ոչխարներին ճանապարհ նշանց կուտայ.

Այսինքն, որ ուղիղ հաւատով մարդիկն տեսանեն և ուրախանան * և անօրէնն և անհրկիւղ

մարդ

մօրուքին պատուականին և խորհրդն
գլխուրեանց բերանին.
Սաղմոսիս, ով որ իմաստուն է
իւր միտս մտքին պահէ զայս խօս
քերս * և միտ առնէ տեառն անչափ
ողորմութեան և գթութեան որ առնի
իւր հաւատացելոցն վերայ.

Իբր, զայս սաղմոս շարադրեաց
դաւիթ վասն օրհնելոյ զած.
Սայս սաղմոսաւս կու աղօթէ
մարդասէրն առ ած և կու խնդրէ
զօգնութիւն ընդդէմ յեղափոխելեաց.

Սաղմոսիս, պատրաստ է միշտ
իմ սիրտս տէր ած, պատ
րաստ է միշտ իմ սիրտս
* որ օրհնեմ և սաղմոս ասեմ քեզ
իմ փառօքս, իբր իմ հոգւովս և
մարմնովս, և իմ ամէն զօրութեամբս
և կարողութեամբս.
Սաղմոսիս, զարթիր ով պայծա
ռութիւն իմ և փառք իմ, իբր
արթնացիր ով հոգի իմ քո կարո
ղութեամբդ և զօրութեամբդ,
արթնացիր և զուարթացիր սաղ
մոս ասելով և օրհնելով զած * և
ես ես յարթնելով մարմնոյս թմբ
րութենէ և ծուլութենէ, արթնա
նամ կանուխ առաւօտէնց.
Սաղմոսիս, կու խոստովանիմ և
կու փառաբանեմ զքեզ տէր և

Երկր

զգեստուն իւր.

Ով է խոստովան որ
պահեսցէ զայս * և ՚ի
միտ առցէ զողորմու
թիւն տն.
Տուն. 42.

Օրհնութիւն սաղմոս դաւթի:

Սաղմոս. ՃԷ:

Պատրաստ է
սիրտ իմ ած
պատրաստ է
սիրտ իմ * օրհնեցից և
սաղմոս ասացից քեզ
փառօք իմովք.

Զարթիր փառք իմ
զարթիր սաղմոսիւք
և օրհնութեամբ * և ես
զարթեայց առաւօ
տուց.

Խոստովան եղէց քեզ
՚ի ժողովուրդս տր*

և սաղմոս ասացից քեզ յազգս։

Մեծ եղև մինչև յերկինս ողորմութիւն քո * մինչև յամպս ճշմարտութիւն քո։

Բարձրեալ ես դու յերկինս Տէր * յամ երկրի են փառք քո։

Որ փրկեսցան սիրելիք քո * կեցո աջով քով և լուր ինձ։

Ա՛Ծ խօսեցաւ ՛ի սրբութեան իւրում * բարձր եղէց * բաժանեցից զսիւքէմ * և զՀովիտս յարկաց չափեցից։

երկրպագելի անուանդ. որ ած ամ ժողովրդներէ մէջումն * և ամէն ազգերի մէջումն զքեզ գովելով սաղմոս կասեմ։

Ո՛վ Տէր, զերկի քո ողորմութիւնդ տարածեցաւ և մեծացաւ և բոլոր աշխարհքս լցեց, և երկին քումն երանելի հոգիքն պսակեց * և քո ճշմարտութիւնդ և հաւատարիմ խոստումներդ յերկրէս մինչև ՛ի յամպս, և մինչև այս որ մարգարէքն ալոց տեսութիւն կու հասանի, զամպոցն նշանակ բոլ յայտնի երևեցաւ։

Ո՛վ Տէր, վասն որոյ կու գոհանամ զքեզ որ ած որ բարձր ես քան զերկինս * և քո փառքդ և պատիւդ ամ երկրում կու ճանաչի։

Ո՛վ Տէր, այդ ինչպէս որ քո սիրելիքդ փրկեցան իւրեանց թշնամեաց ձեռքէն * այնպէս փրկէ և ազատէ զմեզ քո աջ բազուկովդ, և մեր աղաչանացն և խնդրուածոցն ականջ արա։

Ո՛վ Տէր, որ անուանելով զքո օգնութիւնդ և զքո նախախնամութիւնդ, յորդորեմ զիս և ասեմ թէ ած յերկնից և իւր որ սուրբ ուէն խօսեցաւ, ինձ յաղթութիւն տվեց, և զիմ թշնամիքն յանձն արաւ * ցնծամ ուրախանամ բարձրանամ և փառաւորիմ *

այս սփռեցելոյ երկրիս որ անձ ինձ
է պատրաստեալ տիրապետել , և
իմ հալալ ժառանգութիւն նման
բաժանել և իմ հրամանաց և իշ
խանութեան հնազանդեցուցանել * և
յարկաց հովուեն , իբր չաստուածսն
ձորն իմ բաղադրած մովլս նման
չափել , և այլ երկրներն չափել:
Մ՝ասինքն , ասել թէ գաղաա
թու և մանասէի երկիրն իմ է *
այլև եփրայիմայ երկիրն որ իմ
գլխոյս պաշտպանն է և ինձ զօրու
թիւն և կարողութիւն տալով է իւր
քաջ և արի ազգամարդերովն:
Մ՝ասինքն , յուդայի երկիրն իմ
ամէն երկրներիս և գաւառներիս
թագաւորն է * և մովաբայ եր
կիրն իմ յուսոյ աւազանն է , իբր
իմ լուացուելոց հաւզին նման
իմ ձեռքիս է , զերի յոյս ունիմ ,
որ երբոր ուզեմ կարենամ առ
նուլ , և իմ հրամանացն հնազան
դեցնել:
Մ՝ասինքն , այժմ միայն եդովմայե
ցւոց երկիրն ինձ դժուարութիւն
կուտայ , բայց յոյս ունիմ որ քո
օգնութեամբ շուտով իմ ձեռա
պարհս , և իմ գնացքս դէպ յայն
ուղղեմ , և զնա և յաղթահարեմ
և իմ ձեռաց տակն առնում *
զերբ ինձ քան զնոսա այլ ուժեղ
այլազգիք հնազանդեցերեն:
Մ՝ասինքն , բայց ով կուտայի

Իմ է գաղաադ և
իմ է մանասէ * եփ
րեմ հզօրեց գլխոյ
իմոյ:

Յուդայ թագաւոր
իմ * և մովաբ աւա
զան յուսոյ իմոյ:

Յեդովմէ ուղղեցից
զգնացս իմ * և ինձ
այլազգիք հնազանդե
ցին:

Ո՞ տարցէ զիս ՚ի քա

ղաք ամուր * կամ ո՞
առաջնորդեսցէ ինձ
մինչև յԵդովմ .

Ոչ թէ ոչ դու Ած
որ մերժեցեր զմեզ *
և ոչ ելեր Ած ընդ
զօրս մեր .

Տուր մեզ զօգնութի
'ի նեղութեան * զի
սուտ է փրկութի
մարդոյ .

Աստուծով արաս
ցուք զզօրութի * և
նա յամօթ արասցէ
զթշնամիս մեր .

Տաղ. 14.

'Ի կատարած սաղմոս դաւթի

Սաղմ. ՃԸ.

Ած օրհնութե իմոյ
մի՛ լռեր * զի բերան
մեղաւորի բերան
նենգաւորի բացաւ

այն անառիկ բերդն , և ամուր
պարսպով քաղաքն * կամ ով ինձ
յառաջ կու անկանի , և մինչև
յԵդոմ կու հասուցանէ .
Այսինքն , եթէ ոչ դու որ Ած
որ երբեմն զմեզ յերեսաց ձգեցիր
* և մեր զօրացն հետ ընդ եմ մեր
թշնամեացն պատերազմ չեկիր .
Այսինքն , ուստի կաղաչեմ զքեզ
այս մեր առաջիկայ պատերազ
մուն մեզ օգնութի և կարողու
թիւն տուր * զերէ ես քեզ եմ
յուսացեր , և գիտեմ որ սուտ է
այն օգնութիւն և փրկութիւն որ
մարդի ձեռքով կու լինի .
Այսինքն , ինչպէս հաստապաղ
կասեմ ես իմ զօրագլխացն հետ ,
թէ մեր աստուծով կանենք մեր
զօրութիւն և յաղթութիւն * և
նա է որ կու անարգեցուցանէ զմեր
թշնամիքն .

Իբր , ինկատարիլ օրինաց և մար
գարէից այս սաղմոսս մարգարէ
ութիւն պիտի կատարուիլ .
Այս սաղմոսաւն կու խօսի մար
գարէն 'ի բերանոյ Քի ընդ եմ
հրէից , և յուդայի .

Այսինքն , ով Ած օրհնութե
իմոյ , իբր ով հայր ամենակալ որ
զիմ անմեղութիւն տեսանելով
զիս կու օրհնես կու գովես և կու

փառ

փառաւորես, մի՛ լռեր, և մի՛ մոռանա՞ կենօք * զի բերան մեղաւոր և նենգաւոր հրէից բերանն բաց վեցաւ ինձ վերայ։

Այսինքն, ինձ վերայ զուր ատացին նենգաւոր լեզուով * և թշնամութե և ատելութե խօսերով զիս պատեցին պաշարեցին և վիրաւորեցին։

Այսինքն, պատերազմեցան և հակառակեցան ինձ հետամնդրառեղ * և փոխանակ սիրելոյ զիս, կռամատնեին դատաւորաց * իսկ ես նց համար աղօթք կանէի։

Այսինքն, փոխանակ բարերարութեն որ ես նոցա արարի զՏի ճանդս բժշկելով, յարուցանելով և զկոյրս լուսաւորելով, ինձ չար հատուցին * և փոխանակ սիրոյն իմոյ որ ունէի ես առ նոսա, ինձ ատելութի նշանեց ամին։

Այսինքն, ասաց իմ մատնչին վերայ մեղաւորն բանանոյ, իւր ընհերդերուդ իշխանն դիմաց իւր վերայ տիրապետէ * և սատանայ միշտ նորա աջ կողմն կանգնած լինի, որ զինքն մատնէ ՚ի կորուստ յաւիտենական։

Այսինքն, իւր իրաւանց դատաստանովն դատապարտած դուրս գայ * և նորա աղօթքն և աղաչանքն իւրն մեղք և անօրէնութե համարի։

՚ի վերայ իմ։

Խօսեցան զինէն լեզուաւ նենգաւորաւ * և բանիւ ատելութեան պաշարեցին զիս։

Մարտեան ընդդէմ ՚ի տարապարտուց * փոխանակ սիրոյ իմոյ մատնէին զիս * այլ ես յաղօթս կայի։

Հատուցին ինձ չար փոխանակ ընդ բարւոյ * ատելութիւն փոխանակ սիրոյ իմոյ։

Կացցէ ՚ի վերայ նր մեղաւոր * սատանայ կացցէ ընդ աջմէ նր։

՚Ի դատաստանէ իւրմէ ելցէ դատապարտեալ * և աղօթք նր ՚ի մեղս դարձցին։

Եղիցին աւուրք նո՛ց նուաղք * և զպաշտ ութին նորա զայն այլ առցէ.

Եղիցին որդիք նորա որբք, և կին նո՛ց այրի * սասանեսցին փոփոխեսցին որդիք նորա, մուրացք եղիցին * և ելցեն ՚ի բնակութէ իւրեանց.

Քննեսցէ փոխատու զամ ինչս նորա * և յափշտակեսցեն օտարք զվաստակս նո՛ց

Մ՚ի գտցի օգնական նմա * և մի՛ ոք ողորմեսցի որբոց նորա.

Եղիցին որդիք նո՛ց ՚ի սատակումն * և յազգէ ջնջեսցի անուն նո՛ց.

Յիշեսցին մեղք հարց նո՛ց առաջի Տ՛ն * և մեղք մօր նո՛ց մի՛ ջնջեսցին, և եղիցին առաջի Տ՛ն յամ ժամ

Այսինքն, իւր օրերն նուաղի և կարճանայ, և յուսահատութեն զինքն խեղդէ * և նորա այցելութեն աթոռ առնի, իբր նո՛ց առաքելութե և եպիսկոպոսութեան իշխանութիւն մատաթիա առնու.

Այսինքն, նորա զաւակքն որբ մնան, և կինն այրի մնայ * նորա որդիքն սասանին, իբր անհաստատ լինին և տեղէ խաղ փոփոխլինին, և մուրալով շրջին * և իւրեանց տնէն և տեղէն զրկիլն և թշուառական լինին.

Այսինքն, քննէ և համարը առնէ փոխատուն նորա ամենիրաւութէ դատած լինելն և ապրանացն * և օտարք յափշտակեն նո՛ց դատմունքն և վաստակն.

Այսինքն, ոչ ոք չի գալի որ նո՛ց աղօթիւք կամ բարեխօսութէ օգնական լինի * և ոչ ոք նո՛ց որբ զաւակներին վերայ խղճայ և ողորմի.

Այսինքն, նորա որդիքն սատակին և փչանան աշխարհէս վերայ * և նորա անուանն իւր ազգի մի ջէն ջնջվի և բարձվի.

Այսինքն, նորա հարց և ծնողաց մեղքն և անօրէնութիւնն յիշվի առաջի Տ՛ն * և նորա մօր մեղքն ամենևին չի ջնջվի, այլ միշտ առաջի աչաց պատրաստ

լինի

լինի 'ի պատժոց իւրեանց.

Սատակեսցի յերկրէ յիշատակ նոցա * փոխանակ զի ոչ յիշեաց առնել զողորմութի.

Այսինքն, փչանայ երկրիս երեսէն նորա յիշատակն * զերբ չէ յիշեց թէ ողորմիլ և խղճալ պիտէր այնպէս որ իւրն ողորմէր եր և խղճայր եր, իբր յն Ձի որ զ[illegible], որ զի փրկեսցէ զնա կոչեր եր զինքն 'ի յառաքելութի.

Հալածեաց զայր աղքատ և զանձանձ * սպանանել զայն որ խոնարհն է սրտիւ.

Այսինքն, հալածեաց իւր չարախօսութեան զայն մի աղքատացեալ վասն փրկութեան աշխի մարդկան * և ջանաց իւր մատնութեան սպանանել զայն որ հեզ և խոնարհ էր սրտիւ, ըստ այնմ որ ասէ Տր առէք զլուծ իմ 'ի ձեզ և ուսարուք յինէն, զի հեզ եմ և խոնարհ սրտիւ.

Սիրեաց զանէծս և եկեսցէ նմա * ոչ կամեցաւ զօրհնութիւն, հեռասցի ի նմանէ

Այսինքն, սիրեաց զանէծքն, իւր մատնութեամբն, թող իւրն լինի * չէ կամեցաւ զիմ օրհնութիւն իւր թերահաւատութեամբն, թող հեռի լինի 'ի նորանէ.

Զգեցաւ զանէծս որպէս հանդերձ * մտցէ որպէս ջուր 'ի փոր նր, և որպէս եւղ ընդ ոսկերս նորա.

Այսինքն, հագաւ զանէծքն զգեստի նման * թող ջրի նման իւր փորն խմանէ, և ձիթի նման իւր ոսկերաց մէջն մտանէ, իբր զիւր հոգին և մարմինն պատժէ և պատուհասէ.

Եղիցի նմա որպէս հանդերձ զի ագանի * և որպէս գօտի որ ածի հանապազ ընդ մէջ.

Այսինքն, անէծքն իւրն մէկ զգեստի նման լինի որ կուհագնի * և մէկ գօտու նման լինի որ հանապազ մէջը կուկապի.

Այս գործ է այնո

Այսինքն, այս գործս հեղ սա

ցեկ որք չարախօս կային զինէն առ Տր * և որք խօսէինչար զանձ նէ իմէ.

Եւ դու Տր արա՛ ընդ իս ըստ անուան քում զի քաղցր է ողորմութիւն քո * և փրկեա՛ զիս, զի աղ քատ և տնանկ եմ ես.

Սիրտ իմ խռովեցաւ ՚ի փորի իմում * և ես որպէս ստուեր ՚ի խոնարհելն իմում պա կասեցայ * և թօթա փեցայ որպէս մարախ.

Ծունկք իմ տկարա ցան ՚ի պահոց * և մար մին իմ այլագունե ցաւ ՚ի իւղոյ.

Եղէ ես նախատ նոցա * տեսին զիս և շարժ

տրաւ, նոցա գործոցն նման է որ զիս կռչարախօսէին և կռփա տաբանէին առաջի Տն ասելով, ոչ գոյ փրկութիւն սորա առ Այ իւր, Այ եթող զնա, հալածես ցուք և հասցուք նմա * նոցա կա տեմ, որ միշտ ինձանից վասն խօ սելով զիս կռ բամբասէին.

Այսինքն, քաղցր դու Տր երկ նի և երկրի, և Տր իմ ըստ մարդ կութեանս, ողորմեա ինձ վասն անուան քոյ սրբոյ, զերէ քաղցր է քո ողորմութիւնդ * և փրկէ զիս նոցա չարախօսութենէն, զերէ իբրև զմարդ աղքատ և տնանկ եմ ես, իբր զոչինչ համարիմ քաջ իրէն ինձ օգնական.

Այսինքն, իմ սիրտս իմ փորիս միջին խռովեցաւ, և տաղնապե ցաւ տեսանելով զնենգաւոր դի տաւորութիւս հրէից * և ես շո ւքի նման թեք տալով նուաղե ցայ և պակասեցայ նը աչաց առա ջնեն * և մետաքսագործ մարախի նման ՚ի նոցանէ հալածեցայ, քա խեցայ և թօթափեցայ.

Այսինքն, իմ ծնկներս անօ թացան և տկարացան շատ ծոմ և պաք կենալուս * և իմ մարմնոյս գունեն փոխվեցաւ ՚ի պակասու թէն գիրութեն.

Այսինքն, և նոցա առաջևն անա րգանք և նախատինք դարձայ *

զերէ

զերծ առնուսին զիս, և խորհրդոց
գլուխն իմ վերայ շարժեցին
անօրէնութ՟։

Այսինքն, յօգնութիւն հասիր
ուրեմն ինձ Տր ած իմ * և փրկէ
զիս նոցա ձեռացն քո հայրական
գթութ՟ և ողորմութ՟։

Այսինքն, որ խնամոն թէ քո
ձեռքդ է այս, իբր.քո ամենակա
րող զօրութիւդ է՛ որ զիս խնայր
հեցոյց վասն ազգի մարդկան * և
քո ամենայն հաճութիւդ է որ զիս
մահու և խաչի հնազանդեցոյց։

Այսինքն, նոքա զիս այժմ կու
անիծանեն, բայց դու քու հայ
րական օրհնութ՟դ կու օրհնես
զիս յաւիտեանս յաւիտենից *
նոքա որ ինձ վերայ են դարձեր
կու ամաչեն յետոյ և կու փոշիմա
նին, բայց ծառայ քո ըստ մար
մնոյ միշտ կու ուրախանայ 'ի քեզ։

Այսինքն, հաղանին զամօթն
զգեստի նման այնորէնք որք ինձա
նից վասն կասկին առաջի մարդկան
* և խորհրդոց ամօթն վերարկուի
նման խորհրդոցնով շուարեցուն
և հաղանին։

Այսինքն, բայց ես միշտ խոս
տովանիմ ուրախ սրտիւ զքո ան
չափ բարերարութիւդ * և 'ի մէջ
բազմութ՟ հաւատացելոց խնդ
օրհնեմ և գովեմ զքեզ 'ի յաւիտ
եանս։

Այս

ժեցին զգլուխս իւր
եանց։

Օգնեա՛ ինձ Տր ած
իմ * և փրկեա՛ զիս
ըստ ողորմութ՟
քում։

Ծանիցեն զի ձեռն
քո այս է * և դու Տր
արարեր զայս։

Նոքա անիծանեն, և
դու օրհնեսցես * որք
յարուցեալ են 'ի վր
իմ ամօթ կրեսցեն,
այլ ծառայ քո ու
րախ եղիցի 'ի քեզ։

Զգեցցին զամօթ
որք չարախօս կային
զանձինէ իմ * և արկ
ցեն որպ՟ զկրկնոց զա
մօթ խորհրդոց զիւր
եանց։

Այլ ես խոստովան
եղէց Տեառն յոյժ բե
րանով իմով * և 'ի
մէջ բազմաց օրհնե
ցից զնա։

Ո՛վ Տէր, եղիցի նա ընդ-աղօթս անանկին * ի վերինս զիս յաղթութեան ընդ հաւատ ելին զանձն իմ.

Տաղ. 28.

Սաղմոսգաւթէ:

Սաղմ. ԾԹ:

Մատո՛յ որ ցանկար իմ նման ընդ-աղօթս իմ * մինչև եղիցի գթութեան քո պատուական գան ասիցքոց.

Մաղթեմք, զերէ կատարեալ աղօթս աղօթեսցուք և անանկացեսցուք ողորմութեան քո յայդ մեծի ամ Տէր Յիսուս պատրաստ գտեալ * որ փրկեր և աղօթեր զիս ՚ի ննջողաց Տէր. որ անդորրեալ զիմ անձն կոյս հաւատեսցն և կամեին զիս կորուսանել.

Իբրև զայս սաղմոս յարգոյ պարզաբանեսց գամեմէ մարգարէն խոնարհեալ խոր-րանաց Աստուծոյ գամ ձեռն ոչ ի Տէր. Մա ձեր սաղմոսաւն կոյս խոստ մարգարէն վասն փառացն Տէր, վասն յարութեանն, վասն նախնեացն ընդ-աղօթս Տէր, վասն յամենայն կամս քահանայութեանն և վասն գանոնացն զաղխացս.

Մաղթեմք, ասաց որ անն Տէր ամենայն ողորմութիւն քո մեծի Տէր, որ իմ որդի է բանն անոն մարգարէն, և իմ որդին է բան մարգարէութեան իւրոյ, յետ մահուն և յարութեան նորա, թէ հանդերձեր ՚ի յերկինս, և նստեր իմ աջ կողմն քո անդ փառաց * մինչև որ դնէ թշնամիս թէ զհերձս և թէ զհեթանոսս կատարելագոյն ՚ի կախման աշխարհ հաւատով զքո սուրբ անունն երկրպագանեն, իբր քեզ սուրբ հաւատոյ հնազանդեցին.

Մաղ

Այսինքն, ինչպէս քոյ ազգատոհ
մութեան կորգն և գաւազանն
ողորկեց քո Հայրն Աստ 'ի Հրէաս
տանէ, այսպէս զքոյ թագաւո
րական իշխանութե գաւազանն
կուղարկէ 'ի սիոնէ, իբր 'ի յերու
սաղէմէ, զերէ անդէն կու սկսա
նին որ առաքեալքն Հոգւոյն որ
քոյ գործակցութն քարոզել զքո
երկնային թագաւորութիւն, և
յայտնել զքո անչափ կարողութի
բոլոր աշխարհի * և այսպէս մէջ
նորոգութե աւետարանական քա
րոզութե նոյն կու տիրես և կու
տիրապետես 'ի մէջ ամ թշնա
մեաց քոյ, իբր 'ի մէջ անհաւա
տից հրէից և հեթանոսաց։

Այսինքն, քեզ հետ է սկիզբն,
իբր քեզ հետ է քո ամայն մեծ
վայելչութիւն որ է սկիզբն ամ
բարեգործածոց, որով և համա
գոյակից և արարչակից ես ընդ
Հօր և ընդ Հոգւոյն սրբոյ, քանզի
զի քեզմով եղև ամ ինչ որ ինչ
եղեն բստ յոհաննու։

Դարձեալ, քեզ հետ է սկիզբն,
իբր 'ի քեն անբաժանելի է Հայրն
Աստ, որ է սկիզբն յաւիտենական
ծննդեանն քոյ * քոյ զօրութե օրն,
իբր յաւուր դատաստանին երբոր
զօրութբ իշխանութբ և փառօք
Հօր գաս 'ի դատել զկենդանիս և
զմեռեալս, հատուցանելով իւրա

Գաւազան զօրութե
առաքեսցէ քեզ Տր
'ի սիոնէ * և տիրես
ցես դու 'ի մէջ թշ
նամեաց քոյ։

Ընդ քեզ է սկիզբն
* յաւուրն զօրութե
քոյ * 'ի լուսաւորութի
սրբոց քոյ * յորովան
նէ յառաջ քան զա
րուսեակ ծնայ զքեզ։

Երդուաւ տէր և ոչ եւս զղջասցի թէ դու ես քահանայ յաւիտեան ըստ կարգին Մելքիսեդեկի * և տէր ընդ աջմէ քումմէ.

քանզի խորոց ըստ գործոց նոցա * 'ի վայելչութիւն սրբոց քոց, իբր 'ի խնդութիւն և 'ի պայծառութիւն ընտրելոց քոց, զի տեսանելով զքեզ հայրական փառօք պայծառանան անպատմելի լուսով, և փայլեն որպէս զարեգակն յարքայութեան քում * քեզ ասաց հայրն ած թէ ես իմ յորովայնէս յառաջ քան զարուսեակն զքեզ ծնայ, իբր ես 'ի յորովայնէ ընտկան ստացութեան իմոյ յառաջ քան զամ հրեշտակս և հրեշտակապետս, յառաջ քան զարեգակն և զլուսինն, և յառաջ քան զամ բանեղծուածս ած այսին ծննդեանս խնամով ծնայ զքեզ, զի դու ես ճառագայթ փառաց և նկարագիր էութե իմոյ ըստ պօղոսի.

Այսինքն, երդուաւ հայրն ած իւր անփոփոխելի խոստմամբն և ասաց քեզ, թէ դու ես քահանայ յաւիտենական ըստ կարգին Մելքիսեդեկի, իբր Թագաւոր և քահանայ 'ի միասին Թագաւոր արդարութե, և իշխան խաղաղութե, անմայր 'ի յաւիտենական ծնելութեդ, և անհայր 'ի մարմնանալոյ անսերմնութեանդ, առանց նախնեաց և առանց փոխանորդի, մեծ քան զահարոն և զղեւի, տասանորդող նոցին 'ի յանձն աբրահամու, և հասա

տող որդութեան պատարագին
հացի և գինւոյ ։ և նոյն ոչին և
հայրն ամենակալ միշտ է ընդ աջմէ
քումմ , ոչ և դու ես միշտ ընդ
աջմէ նր՝ , որով յայտնապէս ցու
ցանի քո համագոյակցութիւն հա
մահանգստութիւն համագօրու
թիւն համիշխանութիւն և համա
յաւիտենականութիւն ընդ հօր
և ընդ հոգւոյն սրբոյ միշտ և յա
ւիտեան ։

Այսինքն , որ և յաւուր բար
կութեան իւրոյ , երբ յաւուր
վրէժխնդրութեն դատաստանին
կու յայտնեսցէ կու խորտակէ
և յանձն կանէ քեզնով և՛ի ձեռն
քո զթագաւորս զբռնաւորս , զաս
տանաց և զմարդիք ։ կու դատէ
և կու դատապարտէ զհեթանոսս
և զկռապաշտս ։ և կու բազմա
ցուցանէ և կու սաստկացուցանէ
զպատիժս և զհարուածս՝ի կերպս
անօրինաց և անհաւատից ։ կու
խորտակէ և կու ջնջէ զգլուխս
բազմաց ամբարտաւանից և հպար
տաց , կամապաշտից և կամակո
րաց զխոնարհս բարձրացուցանե
լով և զմեծատունս արհամարհելով
ունայնս , և զայս՝ի յերկրին կեն
դանեաց առաջի ամ հրեշտակաց
և հրեշտակապետաց , առաջի առա
քելոց և մարգարէից և առաջի ամ
սրբոց ։

Խորտակեսցէ յաւուր
բարկութեն զթագա
ւորս ։ դատէ զհե
թանոս ։ և բազմա
ցուսցէ զհարուածս
։ և խորտակեսցէ զգ
լուխս բազմաց
յերկրի ։

Զ ուղխս 'ի ճանապարհի արբուսցէ * վն̅ այսորիկ եւ բարձր արասցէ զգլուխն.

Տուն. Է:

Ալէլուիա:

Սաղմ. ՃԺ.

Այսինքն, եւ զի վարարած գետոյն ջուրն քեզ կու արբուցանէ քոյ ճանապարհումդ, իբր աշխարհիս զանազան փորձութեանց եւ տառապանաց դառնութիւն քոյ կենաց մէջն քեզ կու խմցնէ, վասն զի երեսուն եւ երեք տարի երկրիս վերայ իբրեւ զճանապարհորդ կենցաղավարելով զմարդկային տկարութիւն յանձն կառնուս, վերջ եւ նեղութեանց կու համբերես, եւ 'ի վախճանի զդառնալի մահու կու ճաշակես * վասն որոյ եւ կու բարձրացուցանէ Հայրն ած̅ զքո գլուխդ յարուցանելով զքեզ 'ի մեռելոց, կու բարձրացուցանէ եւս զքո գլուխդ յաւէտ դաստանէն 'ի վերայ ամ̅ ստեղծուածոց ազատելով զքեզ ամ̅այն փառօք, եւ կացուցանելով զքեզ թագաւոր երկնաւորաց եւ երկրաւորաց.

Իբր, զայս սաղմոս ասելով օրհնեցէք զած̅, զի ալէլուիայն օրհնեցէք զած̅ կու թարգմանի.
Այս սաղմոսումս կու հրաւիրէ մարգարէն զամենեսեան օրհնել եւ գովել զած̅ վն̅ զարմանագործութեան նորա, վասն խնամատարութեան բարութեան եւ ամենակարողութեան նորա.

Այս

Այսինքն, կու խոստովանիմ զքո անչափ կարողութիդ, և զքո անչափ իմաստութիդ Տր մծ բոլորովսր տիւ իմով ուղիղ մարդկանց խորհրդներին և ժողովքներին միջումն իբր 'ի մէջ Տր եկեղեցւոյ, զերէ անդին են խորհուրդք ուղղափառ վարդապետաց, և ժողովք մեծապաշտ քրիստոնէից ։ Մեծ և զարմանալի են գործքն Այ, և իւր կամքն քննեալ է իւր ամէն գործոց և արարածոց միջումն, իբր սուրբ և բարեպաշտ մարդիք կարդալով զԱծայուն գիրս, ուր պատմին գործքն Այ նոցանով անդին կացեր են և վերահասու են եղեր նորա Ածային կամացն և բարեհաճութեանն ։

Այսինքն, նր արարած գործքն խոստովանութիւն և վայելչութիւն է, իբր ինչ մարդ որ նր գործքն և արարածուքն կու մտածէ, շուտով կու ըմբռնէ խոստովանիլ նր անչափ բարութիւն և անչափ կարողութիւն, և կու օրհնէ և կու գովաբանէ նր փառքն և մեծ վայելչութիւն ։ Նորա արդար դատաստանն ամենևին չի խափանիր, այլ կու մնայ յաւիտեանս յաւիտենից զերէ ինչպէս որ խոստացեր է զիւր ընտրեալ ծառայքն կու պահէ,

և

Խոստովան եղէց քեզ Տր բոլորով սրտիւ իմով 'ի խորհուրդս ուղղոց, և 'ի ժողովս ։ Մեծ են գործք Տն, և քննեալք են յամենայն կամս նորա ։

Խոստովանութիւն և վայելչութիւն գործք նր ։ արդարութիւն նր մնայ յաւիտեանս յաւիտենից ։

Յիշատակ արար սքանչելեաց իւրոց * ողորմած և գթած է տր, կերակուրս տայ երկիւղածաց իւրոց.

Յիշեաց յաւիտենից զուխտ իւր * զզօրութի գործոց իւրոց պատմեսցէ ժողովրդեան իւրում.

և զթագաւորս կուպատժէ և կուպատուհասէ.

Այսինքն, իւր արարած բազում սքանչելեացն և զարմանագործութեանցն յիշատակ թողեց զմաշուանչ գիրս, որ կարդալով նմանան հաւատացեալք թէ որչափ ողորմած և գթած է տր ած * որ յետ ազատելոյ զհրեայսն ՚ի գերութենէն փարաւոնի, քառասուն տարի մանանայիւ կերակրեց զիւր ժողովուրդն յանապատումն, որ տրն մեր յս քս յետ փրկելոյ զիւր հաւատացեալքն ՚ի բռնութենէ սատանայի, ետ իւր երկիւղածացն զճշմարիտ մարմինն և զարիւնն իւր սուրբ ՚ի կերակուր այս անապատ աշխարհումս.

Այսինքն, յիշեց զիւր ուխտն և խոստմունքն որ յաւիտենից արարեր էր աբրահամու հետ ասելով, քեզ տաց զերկիրն քանանու, իբր զգաւառս կուսպաշտ թագաւորացն որք էին ՚ի սահմանս եգիպտոսի * և իւր գործոց զօրութիւն, իբր իւր արդարութեան և իւր խրատուց զօրութիւնն հաստատութին, և զճշմարտութին պատմեսցեց և հասկացոյց իւր ժողովրդեանն, որ է իւր արդարութի, խաղաղութի, համբերութի, խոնար-

հաւատն և սիրոյ զօրութիւն ծանոյց իւր հաւատացելոցն.

Այսինքն, որ նոյն արդարութիւն և իրաւանց զօրութիւնն այսր իսրայէլացւոց ժողովրդեանն, հեթանոսաց և կռապաշտից երկիրն ի ժառանգութիւն, որ զի միջնորդութեամբ վերագրեալ առաքինութեանցն առաջ է իւր հաւատացելոցն զերկնայինն երուսաղէմ, յորմէ զրկեցան և թափեցան հրեշտակքն հպարտացեալք * զերէ իւր ձեռաց գործքն և պատմունքն արդարութիւն և իրաւունք է, իբր ինչ որ արարեր է, և կամի Աստուած իւր բաշխեցուցածոցն հետ, թէ պատժելով և թէ պատուելով, թէ անարգելով և թէ մեծարելով, բովանդակն արդարութեամբ և իրաւունքով կամի.

Այսինքն, ամենայն օրէնքն և պատուիրանքն հաւատարիմ և ճշմարիտ են, և յաւիտեանս յաւիտենից հաստատեալ են՝ ի նախահարց մերոց յառաջելոց և մարգարէից * և ճշմարտութեամբ և ուղղութեամբ են արարած, զերէ իբրանցնում ոչ ինչ ստութիւն, ոչ ինչ անօրէնութիւն, և ոչ ինչ անկատարութիւն չէ գտեալ, քանզի լուծն նորա քաղցր է և բեռն փոքրոգի.

Այսինքն, փրկութիւն ողորմեաց

Տալ նոցա զժառանգութիւն հեթանոսաց * և գործք ձեռաց նորա արդարութիւն և իրաւունք են.

Հաւատարիմ են ամենայն պատուիրանք նորա, հաստատեալ են յաւիտեանս յաւիտենից * արարեալ են ճշմարտութեամբ և ուղղութեամբ.

Փրկութիւն առաքեաց

որ ժողովրդեան իւրում * պատուիրեաց յաւիտենից զուխտ իւր * որ և ահեղ է անուն նորա.

Սկիզբն զգօնութեան երկիւղ տն * իմաստութիւն բարի ամենեցուն որք առնեն զնա * և օրհնութիւն նորա մնայ յաւիտեանս յաւիտենից.

Տաղ : Տ

Ալէլուիա , վերադարձութե անգեայ և զաքարեայ :

որ ած իւր ժողովրդեանն , իբր ազատեաց զմովսէս և փրկեաց զիսրայելացիսն ի գերութենէ փարաւոնի , որպէս ազատեաց զորդիս իւր միածին և փրկեաց զիւր հաւատացեալսն ի բանսարկութենէ սատանայի * և պատուիրեաց նոցա որ զիւր ուխտն և զպատուէրն որ արարեալ էր ի յաւիտենից աբրահամու հետ հաստատուն պահելն * զերբ որ և ահեղ է նր անունն, և վասն սրբութեան պաշտել և պատուել պարտին զնա ամ արարածք , և վասն ահեղութեանն երկնչել և զարհուրել պարտին ի նմանէ .

Ըստ յոյնին , ուստի սկիզբն զգօնութեան այ երկիւղն է , իբր սկիզբն ամ իմաստութեան այ ասէ և երկիւղն է * բայց այս իմաստութիւն բարի է միայն այնպիսի մարդկանցն , որ յետ իմանալոյ թէ սկիզբն իմաստութեան այ երկիւղն է գործով կատարեն զնոյնն * վասն որոյ և օրհնութիւն այ կուհանգչի նոցա վերայ յաւիտեանս յաւիտենից , իբր աստ և ի հանդերձեալումն .

Իբր , այս սաղմոսիւս օրհնել պարտ է զած վասն դարձմանն և ազատութեան անգեայ և զաքարեայ մարգարէից ի գերութենէ

ի Տայ

'ի հայրենին խորհրդոց·

Այս սաղմոսս կու ուսուցանէ մարդկանն թէ որչափ երանութիւն և բարիս կուտակեալ այնպիսի մարդկան որ կու երկնչին այ̄, և կու ձեռնարկին նորա սուրբ պատուիրանացն·

Ասիմքն, երանի այնպէս մարդոյն որ այ̄ ահն և երկիւղն իւր սրտամբ կու պահէ, և հաստատապէս նման հաստատապաշ նր̄ ատամեն պատահանօքն կու կենդանանայ * զերէ այնպիսի մարդն այ̄ օրէնքն և պատուիրանքն ուղիղ սրտով կու ընդունի և զգուշութբ̄ կու կատարէ·

Ասիմքն, այնպիսի երկիւղած մարդկանց հոգևոր և մարմնաւոր զաւակքն զօրեղ կու լինին 'ի յերկկիրն կենդանեաց, խոր փառք և պատիւ կու հաստատանան յասքայութեն երկնից * զերէ ուղիղ և հաւատարիմ մարդկանց զաւակն և զաւակն յայ կու օրհնէ, և որ ժամն կու լինի ընդդէմ զերանաւէտ ձայնն որ ասէ, եկայք օրհնեալք հօր իմոյ·

Ասիմքն, հոգևոր և մարմնաւոր փառքն և մեծութիւնն նորա տանէն չի պակասիր, թէ այս աշխարհումս և թէ 'ի հանդերձեալումն, որ են ճշմարիտ ընակու

Սաղմ· ՃԺԱ·

Երանեալ է այր որ երկնչի 'ի Տեառնէ * ընդ պատուիրանս նր̄ նա կամի յոյժ·

Զօր եղիցի յերկրի զաւակ նորա * և ազգ ուղղոց օրհնեսցի·

Փառք և մեծութիւն են 'ի տան նր̄ * և արդարութիւն նորա մնայ յաւիտեանս յաւիտենից·

Ծագեաց ՚ի խաւա-
րի լոյս ուղղոց * ողոր-
մած գթած և ար-
դար է Տէր ·

Քաղցր այր ողորմի
և տայ փոխ * յօրինէ
զբանս իւր ՚ի դատաստա-
նի, զի յաւիտեան
նա մի՛ սասանեսցի ·

Ի յիշատակ յաւիտե-
նից եղիցի արդարն *
՚ի համբաւէ չարէ նա

թիւք և օթևանք սրբոց * և նորա արդարութիւն և բարերարութիւն յիշատակին կամ մնայ յաւիտեանս յաւիտենից , որ միշտ գովելի ՚ի մարդկանէ , և վարձատրի յԱյ̃ ·

Առաքինին, այսպիսի ուղիղ մարդկանց վերայ երբոր պատահմանք կու անկանին ՚ի տրտմութիւն խաւարին, կամ վասն աղքատութեան, կամ վասն հալածանաց , և կամ վասն այլ ուրիշ փորձութեանց շուտով կու ծագի լոյս օգնութեան և նախախնամութեան Այ̃ * զի՛ է ողորմած գթած և արդար է Տէր Այ̃ , չի թողուր որ իւր հաւատարիմ ծառայքն մնան ՚ի մէջ վշտաց և տառապանաց ·

Առաքինին, այն մարդն որ քաղցր բարոյական է և գթած է , երբ որ կու տեսանէ զոք ՚ի մէջ կարեաց և չքաւորութեան , կու ողորմի և փոխ կու տայ նոցա յիւր բարեացն յոյս ունելով երկնային հատուցմանն * և իւր բանն և գործն այնպէս կու հոգայ և կու յօրինէ այս կեանքումս իւր խղճմտանաց դատաստանի մէջումն , որ յաւիտեանս յաւիտենից , իբր թէ աստ և թէ ՚ի հանդերձեալումն չի սասանի ·

Առաքինին , արդար մարդոյ յիշատակն յաւիտեանս յաւիտենից չի կորնչիր թէ աստի այլ և թէ

առա

առաջի մարդկան * և ամենեքին 'ի բամբասանաց 'ի զուր բանից, և 'ի չար լեզուաց չի երկնչիր.

Այսինքն, զէրէ պատրաստ է միշտ իւր սիրտն որ ամէն նեղութե և վշտի մէջումն յուսայ և ապաւինի առ ած, և 'ինմանէ զօգնութե խնդրէ.

Այսինքն, նորա սիրտն այնպէս հաստատեալ է յուսովն այ, որ ամենեքին 'ի հնարագործութե մարդկան չի երկնչիր * մինչև որ տեսնու այ արդար դատաստանն և զվրէժխնդրութիւն իւր թշնամեաց և ատելեաց մէջումն.

Այսինքն, զիւր բարիքն ինչպէս որ ընդունեցեր է յայ, այնպէս կու սփռէ և կու բաժանէ կարօտ ըլլալով աղքատախնամս նորա * վն որոյ իւր արդարութիւն կու մնայ յաւիտեանս յաւիտենից * և իւր եղջիւրն, իբր բարի համբաւն կու բարձրանայ փառօք պատուօք և զօրութե.

Այսինքն, իսկ մեղաւորք և ամբարիշտ մարդիկն, տեսանելով զնորա բախտն և զաջողութիւնն կու բարկանան և կու սրտմտին * զիւրեանց ատամներն կու կրճտեն նորա վերայ, և սաստիկ նախանձուն կու հալին և կու մաշվին * բայց ամենեքին իւրեանց ցանկութենն չեն հասանիր.

մ' երկիցէ.

Պատրաստ է սիրտ նր յուսալ առ ած.

Հաստատեալ է սիրտ նր և նա մ' երկիցէ * մինչև տեսցէ 'ի թշնամիս իւր.

Սփռեաց և ետ աղքատաց * արդարութի նր մնայ յաւիտեանս յաւիտենից * և եղջիւր նր բարձր եղիցի փառօք.

Մեղաւորն տեսցէ և բարկասցի * զատամունս իւր կրճտեսցէ և հալեսցի * և ցանկութի մեղաւորաց կորիցէ.

Տաղ. 10

Ալէլուիա:

Սաղմ. ՃԺԲ:

Օրհնեցէք մանկունք զՏէր * և օրհնեցէք զանուն Տեառն.

Եղիցի անուն Տեառն օրհնեալ * յայսմ հետէ մինչև յաւիտեան.

Յարևելից մինչև ի մուտս արևու օրհնեալ է անուն Տեառն.

Բարձր է ի վերայ ամենայն ազգաց Տէր * և ի վեր

Իբր, այս սաղմոսիւս օրհնել պարտ է զՏէր, զի ալէլուիայն որ օրհնեցէք զՏէր կու թարգմանի.
Այս սաղմոսաւս կու հրամայէ մարգարէն ամէն հաւատացելոց և հարազատ ծառայիցն իւր օրհնել և գովել զՏէր աստուած վասն ամենակարողութեն իւր բարերարութեն և վասն փրկագործութեան նորա.

Այսինքն, օրհնեցէք և գովեցէք զՏէր յոր Տէր ով հաւատացեալ ժողովուրդք ամբիծ և մաքուր սրտիւ նորածին մանկանց նման * օրհնեցէք և բարեբանեցէք զանուն Տեառն Յիսուսի Քրիստոսի ջերմեռանդեալ սիրով և հաստատուն յուսով.
Այսինքն, օրհնեալ և բարեբանեալ եղիցի անուն Տեառն Յիսուսի Քրիստոսի * ի բնիկ ջրանէ մարգարէութեն և իր կարգած անօրէնութեն իսպառ մինչև յաւիտեան.
Այսինքն, յարևելից մինչև ի յարևմուտս օրհնեալ և փառաւորեալ է անուն Տեառն Յիսուսի Քրիստոսի ամենայն ազգաց և ամենայն ազանց մէջումն և յամենայն տեղիս մատուցանեն նմա խունկ և պատարագ սուրբ, ըստ մարգարէին.
Այսինքն, բարձր է Տէրն մեր Յիսուս Քրիստոս ամենայն թագաւորական

իշխանութիւն տն՛ ազգաց մերոյ,
ոչ միայն մերոյ հրէից , այլև
մերոյ հեթանոսաց * եւ իւր
փառքն եւ վայելչութիւն յերկինս
է իւր սրբոց եւ ընտրելոց մէջումն·
Սաղմոսն , ով է որպէս տէր մեր
յոչ բարեգութ եւ ողորմած *
որ 'ի բարձունս , իբր 'ի յերկինս
կու բնակի , եւ զխոնարհս միայն
կու տեսանէ թէ 'ի յերկինս եւ
թէ 'ի յերկիրս , որ զնուրեանք մե
ծացուցանէ բարձրացուցանէ եւ
պսակէ երկնային փառօք·
Սաղմոսն , կու յարուցանէ 'ի
յերկրէ զաղքատս հոգւով * եւ
կու բարձրացուցանէ իւր խոնար
հութիւն զխեղճս եւ զտառապեալս
'ի յաղբեցներէ , իբր 'ի մեղաց եւ
'ի յապականութէ ,
Սաղմոսն , կու բազմեցուցանէ
զնորեանք իշխաններին նման իւր
ժողովրդոց իշխանացն հետ , իբր
ընդ հրեշտակաց ընդ հրեշտակա
պետաց եւ ընդ առաքելոց սրբոց
Սաղմոսն , կու բնակեցուցանէ
հեթանոսաց եւ կռապաշտից ժո
ղովուրդն իւր սուրբ եկեղե
ցւոյ միջումն ուրախ մօրք , որ
ամուլ էր յառաջ , զերէ չէր ծնա
նէր զորդիս լուսոյ մինչեւ 'ի ժամա
նակս քարոզութե՛ն որ առաքելա
նին * եւ զնոքն կու խնդացու
ցանէ ինչպէս մեկ մայր մի որ իւր

զաւա

կենս են փառք նը·

Ով է որպէս տէր մեր * 'ի բարձունս բնակեալ , եւ զխոնարհս տեսանէ յերկինս եւ յերկրի·

Յարուցանէ զաղքատն յերկրէ * եւ բարձր առնէ զտառապեալս յաղբեաց·

Նստուցանէ զնոսա իշխանս ընդ իշխանս ժողովրդեան իւրոյ·

Բնակեցուցանէ զամուլն 'ի տան ուրախ մայր * որպէս մայր որ ցնծայ բերկրեալ·

Տաղ : Ց·

Ալէլուիա:

Սաղմ. ՃԺԳ:

Ելանելն Իսրայէլի յեգիպտոսէ * տանն յակոբայ 'ի ժողովրդե նէ այլազգեաց:

Եղեւ Հրէաստան սր բութիւն նր * եւ Իս րայէլ իշխանութիւն նորա:

Ծով ետես եւ փախ եաւ * եւ Յորդանան անդրէն դարձաւ:

զառակացն վերայ խնդալ եւ զուա՜րճանալ:

Իբր , այս սաղմոսիւս օրհնել պարտէ զմեծ , զի ալէլուիայն որ նշանակէ զմեծ Թարգմանի.

Այս սաղմոսաւս ցուցանէ մարգարէն զբարերարութիւնս այ , թէ որպէս ազատեաց զիսրայէլացիսն 'ի յեգիպտոսէ , եւ թէ ով նա միայն է Հզօրագոյն ած ըստեղծող երկնի եւ երկրի.

Այսինքն , երբ որ Իսրայէլացւոց ազգն ելաւ 'ի յեգիպտոսէ * եւ յակոբայ զարմն եւ զաւակն ազատեցաւ 'ի ձեռն մովսէսի 'ի կռապաշտից եւ յայլազգեաց ժողովրդոց գերութենէ.

Այսինքն , Հրէաստան այ սրբութիւն անեղիկ եղաւ , զերէ զնա ընտրեալ եւ սրբեալ ժողովուրդն անդ հաստատեց եւ բնակեցուց * եւ Իսրայէլ իշխանութիւն նորա , երբ զիսրայէլացւոց ազգն իւր իշխանութեան նուաճեցուց , եւ յատուկ սիրով պահեց եւ նախախնամեց.

Այսինքն , կարմիր ծովն տեսաւ իւր ըստեղծողի ահեղ հրամանն եւ փախաւ , ճանապարհ տալով Իսրայելացւոց ժողովրդեանն * եւ Յորդանան ճանաչեց զատպա

նակ

նախ կռապաշտանաց նոցա , և յետս
դարձաւ ։

Այսինքն, երբոր բաշխաւ ջուրն յետ քաշվեց , ծովի մէջ լեռներն խոյերի նման , երբ որ ոչխարներից նման երեւեցան և ցնծացին * և բլուրներն մաքեաց գառներին նման , երբ եզ ոչխարներին գառներին նման դուրս պածան և ուրախացան ։

Այսինքն , բայց ասէ ինձ ով աշխարհին ծովը , ինչ եղաւ քեզ , զի՞ով տեսար և փախար * կամ թէ դու ով սարսափելի յորդանանց եր դարձար 'ի յետս ։

Այսինքն , լեռանց ինչպէս և խոր բոլորքի սարերն որպէս ոչխարներին նման ցնծացին և ուրախացան * և բլուրներն եզ ոչխարներին գառանց նման բերկրեցան և զուարճացան , երբոր իջաւ Տէր բաժան չէին փառքը որ զօրէնս և զպատուիրանս տայր իսրայելացւոցն ։

Այսինքն , առաջի երեսաց Տեառն , երբ առաջի ահեղ հրամանաց Տեառն ոյ սասանեցաւ բովանդակ երկիր * առաջի երեսաց Այն յակոբայ , երբ Այն իսրայելացւոց ։

Այսինքն , ով էր այն որ զքարին 'ի հեղեղս ջրոց փոխարկեց * կամ ով էր որ ապառաժէն աղբիւր բխեցուց յանապատումն ։

Այսինքն , մի՛ մեզ համար Տէր

Տծ

Լերինք ցնծացին որպէս խոյք * և բլուրք որպէս գառինք մաքեաց։

Զի է քեզ ծով , զի՞ տեսեր և փախեր * կամ դու յորդանան զի՞ դարձար անդրէն ։

Լերինք ցնծացին որպէս խոյք * և բլուրք որպէս գառինք մաքեաց։

Յերեսաց Տեառն սասանեցաւ երկիր * յերեսաց Այ յակոբայ ։

Որ դարձոյց զվէմ 'ի վտակս ջուրց * և զապառաժն յաղբեւրակունս ։

Ո՛չ մեզ Տէր ոչ մեզ

* այլ անուան քում տուր զփառս վասն ողորմութեան և ճշմարտութեան քոյ.

Մի՛ երբէք ասասցեն ՚ի հեթանոսս, թէ ուր է՛ ած նց.

Ե. Ա̄Ծ մեր յերկինս և յերկիր * զա̄մ զորինչ կամեցաւ և արար.

Կուռք հեթանոսաց ոսկի և արծաթ են * ձեռագործք են որդւոց մարդկան.

Օ բերան ունին և ոչ խօսի[ն] զաչս ունին և ոչ տեսանեն.

Օ ականջս ունին և ոչ լսեն * ռունգս ունին և ոչ հոտոտեն.

Օ ձեռս ունին, և ոչ

ած մի՛ մեզ համար անէր զայդ քան բարերարութիւնս, զերէ մեք ամենեքին անարժան եմք * այլ քոյ սուրբ և երկրպագելի անուան համար, զերէ ողորմած ես, և քո խոստմունքդ միշտ ճշմարիտ է.

Ո՛վ սիրելին, մի՛ զմեզ մեր մեղաց և յանցանացն համար յերեսաց ձգեր, որ չէ լինի թէ հեթանոսք և այլազգիք անազ անեն զմեզ ասելով, թէ ուր է իսրայէլացուց ածն, էր չէ իւրեանց օգնութիւն հասանէր.

Ո՛վ սիրելին, բայց թէ անեն նա մեզ ոչինչ փոյթ չէ, զերէ մեք կու հաւատամք որ մեր ածն կու բնակի ՚ի յերկինս և ՚ի յերկիր, և կու իշխէ ամ իշխանութեանց և պետութեանց * և իւր ամենակարող զօրութիւնն ինչ որ կամեցաւ արար, թէ ՚ի յերկինս և թէ ՚ի յերկիր.

Ո՛վ սիրելին, գիտեմք որ հեթանոսաց կուռքերն ոսկի և արծաթ են * և մարդկային ճարտարութեան և ձեռաց շինուածք են.

Ո՛վ սիրելին, բերան ունին, բայց չեն կարէր խօսիլ * աչքեր ունին բայց չեն կարէր տեսանել.

Ո՛վ սիրելին, ականջներ ունին, բայց չեն լսեր * քթի ծակեր ունին, բայց հոտ չեն առնուր.

Ո՛վ սիրելին, ձեռքեր ունին, բայց

չեն

չեն կարեր շօշափել, իբր չեն կարեր մէկ խըմէն մի բռնել * ոտքեր ունին, բայց չեն կարեր քալել և իրենց պօղազէն ձայն դուրս չէ գար.

Ասոնքը, նոյն նման դառնան այն մարդիկն որ զնոսա շիներ են * և այն մարդիկն որ ՚ի նոսա են յուսացեր և ապաւիներ.

Ասոնքը, տունն Իսրայէլի, իբր ազգն Իսրայէլացւոց իւր Տէր Աստուծն է յուսացեր * զէրէ միշտ իւրն օգնական ընդունող և պաշտպանն է.

Ասոնքը, տունն Ահարոնի, իբր զարմն քահանայից իւր Տէր Աստուծն է յուսացեր * զէրէ միշտ իւրն օգնական ընկերակից և նախանձող է.

Ասոնքը, երկիւղած և բարեպաշտ ժողովուրդն իրենց Տէր Աստուծն են յուսացեր * զէրէ միշտ իրենց օգնական և փրկիչ է.

Ասոնքը, յիշեց զմեզ Տէր Աստուծ մեր վրայ իւր անչափ ողորմութեամբ և իւր երկնային օրհնութեամբ օրհնեց զմեզ * օրհնեց Տէր Աստուծ զազգն Իսրայէլացւոց, և օրհնեց Տէր Աստուծ զզարմն քահանայից.

Ասոնքը, օրհնեց Տէր Աստուծ իւր երկիւղած ծառայքն, թէ զփոքրկունս և թէ զմեծամեծս առանց անխտրութեան, իբր թէ զաղքատս և թէ զհարուստս առհասարակ.

շօշափեն * զոտս ունին, և ոչ գնան, և ոչ գոյ բարբառ ՚ի կոկորդս նոցա.

Նմանք նոցա եղիցին որք արարին զնոսա * և ամենեքեան որք յուսացեալ են ՚ի նոսա.

Տունն Իսրայէլի յուսացաւ ՚ի Տէր * օգնական ընդունելի է նոցա.

Տունն Ահարոնի յուսացաւ ՚ի Տէր * օգնական ընկերակից է նոցա.

Երկիւղածք Տեառն յուսացան ՚ի Տէր * օգնական և փրկիչ է նոցա.

Օրհնեաց զմեզ Տէր և օրհնեաց զմեզ * օրհնեաց Տէր զտունն Իսրայէլի, և օրհնեաց Տէր զտունն Ահարոնի.

Օրհնեաց Տէր զերկիւղածս իւր * ըզփոքրկունս և զմեծամեծս.

Յաւելցէ ՚ի ձեզ Տէր * ՚ի ձեզ և յորդիս ձեր.

Օրհնեալ էք դուք ՚ի Տեառնէ, որ արար զերկինս և զերկիր.

Երկինք երկնից Տեառն են * և զերկիրս ետ որդւոց մարդկան.

Ո՛չ թէ մեռեալքն որ օրհնեսցեն զքեզ Տէր * և ոչ ամենեքեան որք իջանեն ՚ի դժոխս.

Այլ կենդանիքս որ օրհնեսցուք զքեզ Տէր յայսմ հետէ մինչև յաւիտեան.

Տուն: 26

Այսինքն, կու խնդրեմ յայս որ զնոր օրհնութիւն և պաշտպանութիւն աւելացնէ ձեզ վերայ * ձեզ վերայ և ձեր հոգևոր և մարմնաւոր զաւակին և զաւակին վր.

Այսինքն, օրհնեալ լինիք դուք ՚ի Տեառնէ այն որ արարեր է զերկինս և զերկիր.

Այսինքն, երկինք երկնից Տեառն են, իւր հրեղէն երկինքն որ իւր է՛քան զայս երկինս բարեղծեր է Տէր իւր բնակութեան համար * և զերկիրս տուեր է որդւոց մարդկան, որ բնակին և վայելեն զնա ՚ի փառս անուան իւրոյ, և օրհնաբանենն զինքն յաւիտենական յաւիտենից.

Այսինքն, արդ Տէր Աստուած մի՛ մատններ զմեզ ՚ի ձեռս թշնամեաց մերոյ, որ չի լինի թէ զմեզ բնանանենն և բնաջինջ անեն, զիրէ չէ՛ թէ մեռեալք կու օրհնեն զքեզ * և չէ՛ թէ այնոքիկ որք կու իջանեն ՚ի դժոխս, իւր ՚ի գերեզմանս կու փառաբանեն զքեզ:

Այսինքն, այլ մեք որ կենդանի ենք կու օրհնենք և կու գովենք զքեզ Տէր Աստուած յայսմ հետէ մինչև յաւիտեան, յիշելով զքու անչափ կարողութիւնդ և զանչափ բարերարութիւնդ.

Իւր

Իբր, զայս սաղմոս ասելով որ ճանաչէք զՏէր, զի ալէլուիայն որ ճանաչէք զՏէր կու թագաւորին·
Այս սաղմոսումս գոլով ապաստանեցեալ մարգարէն ՚ի վտանգէ մահուան շնորհակալ կուլինի զՏէր·

Այսինքն, սիրեցի ես զիմ Տէր Աստուածն ուղիղ սրտիւ զեղէր գիտացի որ իմ աղօթից և պաղատանաց ձայնին կուլէ * իմ ամէն հոգեկան վտանգի միջում զիւր ականջն դէպ յիս խոնարհեցոյց, և ես իմ կենաց մէջն անդադար առ նա աղաղակեցի·
Այսինքն, զանազան տառապանաց և փորձութեանց միջում մահուան ահն և երկիւղն զիմ բոլորս պատեց * և դժոխոց վտանգն և անհանգստանքն զիս պաշարեց·
Այսինքն, անտանելի նեղութեանց և թշուառութեանց հանդիպեցայ * և զանուն Տեառն իմոյ ինձ ՚ի յօգնութիւն կոչելոյ չի դադարեցայ·
Այսինքն, Տէր Աստուած փրկէ զիմ անձս ՚ի ճնշադրութենէն սատանայի * ողորմած և գթած Տէր, ողորմիր և պահէ զտղայս, իբր զանմեղ և պարզամիտ ծառայքդ,

Ալէլուիա:

Սաղմ. ՃԺԴ:

Սիրեցի, զի լուիցէ Տէր զձայն աղօթից իմոց * զի խոնարհեցոյց զունկն իւր առ իս, և ես յաւուրս իմ կարդացի առ նա·

Շրջեցան զինեւ երկունք մահու * և վտանգք դժոխոց գտին զիս·

Նեղութիւն և զանձկութիւն գտի * և զանուն Տեառն կարդացի·

Ո՛ Տէր փրկեա՛ զանձն իմ * ողորմած Տէր, ողորմեաց և պահեա՛ զտղայս Տէր·

Ես խոնարհ եղէ, և Տ͞ր կեցոյց զիս * դարձ անձն իմ ՚ի հանգիստ քո * զի Տ͞ր օգնեաց քեզ։

Փրկեաց զանձն իմ ՚ի մահուանէ * զաչս իմ յարտասուաց * և զոտս իմ ՚ի գայթակղութենէ * հաճոյ եղէց առաջի Տ͞ն յերկիրն կենդանեաց։

Տաղ. Ե.

Ալէլուիա։

ներելով նոցա սխալանացն, և պահպանելով ՚ի փորձութեանց, որ րէ զօ– տ͞ր ես ամենեցուն։

Այսինքն, ես խոնարհեցայ մտօք ճանաչելով զիմ մեղսն և զանցանսն իմ խղճմտանաց միջաւն, և Տ͞ր Ա͞ծ փրկեաց և ազատեաց զիս ՚ի մեղաց և ՚ի դատապարտութենէ * դարձիր ուրեմն ով անձն իմ ՚ի սառաջին մաքրութեան և աշխարհէս ՚ի հանգիստն քո, որ ՚ի յոյթ եանս երկնայինս, և վայելէ զանսպառ ուրախութիւն * և յիշէ միշտ, զի Տ͞ր Ա͞ծ վասն իւր ողորմութեանն օգնեաց քեզ, և ոչ վ͞ս քոյ արժանեացդ և բարեգործութեանց։

Այսինքն, փրկեաց զիմ անձն ՚ի յաւիտենականն մահուանէ * զիմ աչքերս ՚ի յարտասուելոյ, որովք տռզէի զանկողինս իմ զայս և զգիշերս * և զոտս իմ ՚ի գայթակղութէ մեղաց, զի այլ ոչ ես կարէ ձգտարել անձն այն աշխարհականաց խելաց * պատուհասաւ ըն էր յաւէտ, թէ հաճոյանալոց եմ առաջի Տ͞ն Աստուծոյ իմոյ ՚ի յերկրին կենդանեաց, իբր ՚ի յարքայութեան երկնից։

Իբր, այս սաղմոսիւս օրհնել պարտ է զԱ͞ծ, զի ալէլուիան որ նշանակէ զԱ͞ծ գովաբանել։

Այս սաղմոսումս կուսական մարգարէն 'ի բերանոյ առաքելոց 'ի համաձայն վասն ճշմարտասիրութեն.

Սաղմ. ՃԺԵ.

Այսինքն, հաւատացի հաստատուն հաւատով 'ի ճշմարտութիւն այ, և զայն հաւատոյն զոր ունէի իմ սրտիս միջումն, բերանովս խօսեցայ և խոստովանեցայ * վասն որոյ և առեցայ 'ի թշնամեաց իմոց և համբերեցայ և ոտից կոխան եղայ ամենեցուն.

Հաւատացի զոր և խօսեցայ * և ես խոնարհ եղէ յոյժ.

Այսինքն, նայեցայ 'ի յերկրաւոր պաշտօնութիւն մարդկան և 'ի փառաւորութիւն նոցին և զարմացայ * և ասացի իմ մտաց միջին թէ ամենայն որ ամ մարդ սուտ է.

Ես ասացի 'ի զարմանալ իմում * թէ ամ մարդ սուտ է.

Այսինքն, դարձայ 'ի մտածել զշնորհս այ որ արարեր էր ընդ իս, և ամաչելով ասացի, ինչ տամ ես 'ի փոխարէնս տն, երբ ինչ հատուցանեմ ես այ փոխանակ ամ բարեացն որ շնորհեր է ինձ.

Զ, ինչ տաց տրի տուր տն ընդ ամի զոր և ետ ինձ.

Այսինքն, խորհեցայ և հաւանեցայ համբերութ ընդունել զբաժակ փրկութեն տն, երբ զբաժակ չարչարանաց տն իմոյ յի քի * և անդադար կոչել զերկրպագելի անուն նր, ինձ 'ի յօգնութի.

Զբաժակ փրկութեն ընկալայց * և զանուն տն կարդացից.

Այսինքն, և յօժարեցայ ուխտս մտաց վս իմ և վս այլոց ճշմարտասիրաց հոգւոյ փրկութեն նուէր

Զ, աղօթս իմ տն տաց առաջի ամ ժողովրդեան նորա.

Պատուական է առաջի տն մահ սրբոց իւրոց * ո՛ տէր ես ծառայ քո եմ * ծառայ և որդի աղախնոյ քոյ.

Հատեր զկապանս իմ * քեզ մատուցից ըզ պատարագ օրհնութեան * և զանուն տն կարդացից.

Զուխտս իմ տն տաց առաջի ամ ժողովրդեան նր * 'ի գաւիթս տան տն, և 'ի մէջ քո երուսաղէմ.

Տուն. 8.

Ալէլուիա:

Սաղմ. ՃԺԶ.

ընել զուխտս իմ առ տէ առաջի ամ երկիւղած և հաւատացեալ ժողովրդեան նորա.

Այսինքն, զինչ իմանամ 'ի դրոց սրբոց թէ պատուական է առաջի տն իւր սրբոց մահն, թէ համբերութիւն, եթէ մարտիրոսութիւն և ասացի թէ տէր տէ ես քո անպիտան ծառայն եմ * քո ծառայն եմ, և քո աղախնոյ որդին եմ, իբր քեզ սուրբ եկեղեցւոյ որդին եմ.

Այսինքն, դու զիմ մեղաց կապանքն կտրատեցիր և զիս առ քեզ քարշեցիր * ես քեզ իմ կենաց մէջն օրհնութիւն և գոհութեան պատարագ կու մատուցանեմ * և զքո տէր և մխիթարիչ անունդ իմ 'ի յօգնութիւն կու կոչեմ.

Այսինքն, զիմ ուխտերս կու ընծայեմ հանապազ տէ առաջի ամ հաւատացեալ ժողովրդեան նորա * ոչ միայն հրապարակաւ 'ի գաւիթս տանն տն, այլ և 'ի մէջ քո երուսաղէմ, իբր այլև 'ի մէջ սուրբ եկեղեցւոյ խոսելով առանձին ըստ բաւեղ ծաղիկ իմոյ.

Իբր, օրհնեցէք զտէ, զի այլէ լուսնոյն օրհնեցէք զտէ կու թարգմանի.

Այս սաղմոսումս կու յորդորէ

մար

մարգարէն զամ ազգ և ազինք որ յօրհնել և գովել զած·

Այսինքն, օրհնեցէք զտր յա՛ ա՛
ամ ազգ և ազինք աշխարհի * գո
վեցէք և բարեբանեցէք զնա ամ
ժողովուրդք հեթանոսաց, զի որ է
թէպէտ 'ի հրէաստան կու ծանեաւ
ած, և յիսրայէլ մեծ է անուն
նորա, բայց ոչ միայն հրէից է
ած, այլ և հեթանոսաց, ըստ պօ
ղոսի, քանզի յարևելից մինչև
'ի յարևմուտս մեծ է անուն նր
խնջ այլազգեաց ըստ մաղաքեայ·
Այսինքն, զի որ այնչափ կու
տատանաց և կռազօրանաց մարգ
կային ազգս վերայ նորա ողոր
մութին և գթութին, որ վս
մեր զմահ խաչի յանձն առնելով,
կու րանաց զմեզ 'ի մեղաց մե
րոց * և իւր ճշմարիտ խոստումն
որ արարեր էր 'ի ձեռն մարգա
րէից վասն փրկութե մերոյ, և
վասն պատրաստելոյ ինքեան զնոր
ժողովուրդ ընտրեալ, կու մնայ
անփոփոխելի և հաստատուն մին
չև յաւիտեան·

Իբր, օրհնեցէք զած, զի ալէ
լուիայն օրհնեցէքզած կու թարգ
մանի·
Այս սաղմոսս կու խօսի մար
գարէն 'ի բերանոյ ջի շնորհական

լինե

Օրհնեցէք զտր ամ
ազինք * գովեցէք
զնա ամ ժողո
վուրդք·

Զի հաստատեցաւ ողորմու
թի նր 'ի վերայ մեր *
և ճշմարտութի տն
մնացէ յաւիտեան·

Տուն· 2·

Ալէլուիա:

Սաղմ· ՃԺԷ·

Խոստովան եղերուք տն զի քաղցր է * զի յաւիտեան է ողորմութիւն նորա ·

Ասասցէ տունն Իսրայէլի * զի յաւիտեան է ողորմութիւն նորա ·

Ասասցէ տունն Ահարոնի * զի յաւիտեան է ողորմութիւն նր ·

Ասասցեն երկիւղածք Տն * զի յաւիտեան է ողորմութիւն նորա ·

Ի նեղութեան իմում ես առ Տր կարդացի * և լուաւ ինձ յանդորր ·

ընծեռլով զհօրէն Տյ յաւուր հրաշալի յարութեն նորա , և ասէ ալէլուիայ , որ է ձայն ուրախութեան ·

Ասեմք , գոհութիւն և շնորհակալութիւն խոստովանեցէք Տյ անչափ քաղցրութեանն * զերէ յոյժ քաղցր է , և իւր ողորմութիւնն մինչև յաւիտեան հաստատուն է ·

Ասեմք , թող ասէ տունն Իսրայէլի , իբր նախահարք և մեր զարմք * թէ Տյ ողորմութիւնն մինչև յաւիտեան հաստատուն է ·

Ասեմք , թող ասէ տունն Ահարոնի , իբր եպիսկոպոսունք և քահանայք * թէ Տյ ողորմութիւնն մինչև յաւիտեան հաստատուն է ·

Ասեմք , թող ասեն երկիւղածք Տն , իբր հաւատացեալ ժողովուրդք * թէ Տյ ողորմութիւնն մինչև յաւիտեան հաստատուն է ·

Ասեմք , զերէ ես իմ նեղութեան և տառապանաց մէջուն , իբր ՚ի մէջ չարչարանաց իմոց , ՚ի ժամու մահուան իմոյ , և մինչ կայի թաղեալ ՚ի գերեզմանին , աղաղակեցի առ Տր * և նա իւր հայրական գթութեամբն շուտով լուեց ինձ , և զիս իմ վշտացս յանդորրեցոյց , և ընդարձակութիւն

պարգևեսցես յարուցանելով զիս 'ի
մեռելոց ։

Աղաչեմ, ո՛վ ած Հայրն ամենակալ ինձ օգնական և պաշտպան է * և ես ամենևին չեմ երկնչիր, ինչ կարէ առնել ինձ մարդ ։

Աղաչեմ, ո՛վ ած Հայրն ամենակալ ինձ օգնական և պաշտպան է * և ես յոյս ունիմ, որ զայն որ իմ թշնամիքն ինձ համար խորհեր են, իւրեանց գլուխն եկած տեսանեմ ։

Աղաչեմ, բարի և շահաւէտ է յուսալն 'ի Տր ած, քան զյուսալն 'ի հողեղէն մարդիկ * բարի և օգտակար է յուսալն 'ի Տր ած, քան զյուսալն 'ի յօգնութիւն և 'ի շնորհս իշխանաց մահկանացուաց ։

Աղաչեմ, ամ ազգ և ազինք հրէից և հեթանոսաց նենգութբ շրջապատեցին զիս * և ես անուամբ Տն այ իմոյ յաղթեցի և յամօթ արարի զիւրեանս ։

Աղաչեմ, շրջապատելով շրջապատեցին զիս, երբ որ շատ իւրեանց ուժն էր զիս հալածեցին և վշտացուցին, և ամենքն միատեղ զիս պաշարեցին հայհոյելով և անարգելով * և ես անուամբ Տն այ իմոյ ցրուեցի զիւրեանս, և ինձանից հեռացուցի ։

Աղաչեմ, շրջապատեցին զիս

Տր է իմ օգնական * և ես ոչ երկնչիմ, զի՞ արասցէ ինձ մարդ ։

Տր է իմ օգնական * և ես տեսից 'ի թշնամիս իմ ։

Բարի է յուսալ 'ի Տր, քան յուսալ 'ի մարդիկ * բարի է յուսալ 'ի Տր, քան յուսալ յիշխանս ։

Ամենայն ազգք շուրջ եղեն զինև * և անուամբ Տն յաղթեցի նոցա ։

Շրջելով շրջեցան զինև, պաշարեցին զիս 'ի միասին * և անուամբ Տն վանեցի զնոսա ։

Շուրջ եղեն զինև
իբր

որպէս մեղուք * վառ
եցան բորբոքեցան
ոպ̃ փուշք 'ի հուր *
եւ անուամբ տն̃ մեր
ժեցի զնոսա ։

'Ի մերժելն գթթուե
ցայ, եւ եղէ մերձ 'ի
գլորել * եւ տր̃ ընկա
լաւ զիս ։

Զօրութի̃ իմ եւ օգ
նութի̃ իմ տր̃ * եւ
եղեւ ինձ 'ի փրկու
թիւն ։

Ձայն ցնծութեան
փրկութե̃ 'ի յարկս
արդարոց ։

Աջ̃ տն̃ արար զօրու
թի̃ * աջ̃ տն̃ բարձր
արար զիս * եւ աջ̃ տն̃
արար զօրութի̃ ։

մանմանալով կատաղած մեղուի նման
ձ̃երի նմանն վառեցան եւ բորբոքե
ցան բարկութբ̃ ինչպէս փուշն
կրակի միջումն կուբորբոքի * եւ
ես անուամբ տն̃ ոչ̃ խնդ մերժեցի
եւ հալածեցի զխուժանք ։

Այսինքն, երբոր իմ թշնամիքն
ինձ յետանէ եկին անկած եւ զիս կու
հալածէին հրեցին, իբր զարկ
տուին ինձ, եւ թեքվեցայ, եւ
քիչ մնաց թէ վայր էի անկեր *
բայց տր̃ ած̃ ինձ յօգնութի̃ հա
սաւ, եւ զիս վեր պահեց ։

Այսինքն, տր̃ ած̃ իմ զօրու
թիւն եւ օգնութիւնէ * նա փրկեց
զիս իմ թշնամեաց ձեռքէն յա
րուցանելով զիս 'ի մեռելոց յա
ւուր երրորդի ։

Այսինքն, ուստի 'ի տանս ար
դարոց, իբր 'ի յեկեղեցիս հա
ւատացելոց խնդ ձայն ցնծու
թե̃ փրկութե̃ եւ զօրութե̃ յիշել
իբր լսելի լինի ամենեցուն ։

Այսինքն, զերբ տր̃ աջ ձեռան
զհուր զօրութիւն նշանց ստուեց
յաղթահարելով զսատանայ եւ բա
կամարտս նորա * տր̃ աջ ձեռան,
իբր տր̃ ամենակարող զօրութի̃
զիս բարձրացոյց եւ փառաւորեց
* եւ տր̃ աջ ձեռան իւր զօրութի̃
նշանց ստուեց դարձուցանելով
զաշխարհս 'ի մոլորութէ 'ի գիտու
թի̃ ճշմարտութե̃ ։

Այս

Այսինքն , այսուհետև մահն ինձ վերայ իշխանութիւն չունի , ես այլ չեմ մեռանիր , զերէ ան մահական կենօք կենդանի մնա լոց եմ մինչև յաւիտեան * և պատմելոց եմ և քարոզելոց եմ ՚ի ձեռն առաքելոց իմոց զպանծե լիս և զ հրաշագործութիւնս նր·

Այսինքն , խրատելով խրատեց զիս հայրն տծ , երբ զիս չարչարա նաց խաչի և մահու ճաշակե ցուցմէ փրկութեան ազգի մարդկան * բայց զիս մահուան ձեռն չէ մատնեց , երբ չեթող որ մահն ինձ վերայ իշխէր և տիրապետէր·

Այսինքն , բացէք ինձ ով հրեշ տակք և հրեշտակապետք զդրունս արդարութեան , երբ զդրունս երկ նից , ուր արդարութիւնն կու բնա կէ , և ուր արդարք հաւատացեալ կու լինին բնակելոցն տր * որ ես համբառնամ և մտանեմ առ հայրն իմ , և խոստովանիմ նորա անչափ բարերարութիւնն·

Այսինքն , այս դուռս որ բաց վերայ իմ չարչարանացս և մա հուամբս , տն դուռն է * այսու հետև իմ արդարք ծառայքն այս դռնովս կու մտանեն ՚ի յարքայու թիւն երկնից·

Այսինքն , կու խոստովանիմ քզ մարդութե , և շնորհակալ կու լինիմ քեզանից տր տծ * զերէ

Ո՛չ մեռայց այլ կե ցից * և պատմեցից զգործս տն·

Խրատելով խրատ եաց զիս տր * և ՚ի մահ ոչ մատնեաց·

Բացէք ինձ զդրունս արդարութեան * զի մտից ընդ այն և խոս տովան եղէց տն·

Այս դուռն տն է * և արդարք մտանեն ընդ սա·

Խոստովան եղէց քեզ տր * զի լուար ինձ և եղեր ինձ ՚ի փրկութի

Զվէմն զոր անարգեցին շինողքն * նա եղեւ գլուխ անկեան.

Ի Տեառնէ եղեւ այս * եւ է սքանչելի առաջի աչաց մերոց.

Այս օր է զոր արար Տէր * եկայք ցնծասցուք եւ ուրախ եղիցուք 'ի սմա.

Ով Տէր փրկեա՛, ո՛վ Տէր առաջնորդեա՛ * օրհն

լսեցիր ինձ, եւ զիս փրկեցեր իմա հովանեաւ, եւ կացուցեր իշխան եւ թագաւոր իմէ՛ տէր աշխարհի.

Այսինքն, զերէ զայն քարն որ անպիտան կոչմիւ նման անարգեցին եւ արհամարհեցին այժմ շինողքն տաճարին, եւ մանաւանդ քահանայքն, իբր զպիղծն եւ փարիսեցիքն ասելով, ոչ կամիմք զթագաւորելն դորա իմէ մեր * նա եղեւ գլուխ անկեան, իբր նա զարմանալին քար, որ է քրիշայի քար որ զերկուս պատս, իբր զՀրէայս եւ զՀեթանոսս միաւորեաց, եւ արար մի հօտ եւ մի հովիւ, իբր մի եկեղեցի, եւ մի գլուխ եկեղեցւոյ.

Այսինքն, բայց այս շինուածքս ոչ ամենակարող զօրութեամբն հաստատեցաւ * եւ մեր մտաց աչաց առաջին սքանչելի եւ զարմանալի կրկին կուսութեան առանց 'ի հայթակութեան եւ առանց 'ի յմարդկութեան.

Այսինքն, այս այն օրն է որ ծնեալն արհամարհեցաւ, եւ եկեղեցին հաւատացելոց արարածքով շինեցաւ, այսօր է որ յարութեն իւրոյ, եւ ժամանակ քաւութեն եւ շնորհաբաշխութեն * եկեք ով հաւատացեալք իմ ցնծասցուք եւ ուրախանասցուք.

Այսինքն, երգեսցուք 'ի միասին եւ ասասցուք առ հայրն երկնաւոր,

տր՟ տծ՟ փրկեա՛ զմեզ, տր՟ տծ՟ առաջ նորդեա՛ մեզ ՚ի ճանապարհս փրկութն * օրհնեալ է որդին քո միածին յոր՟ հր՟ որ գալոց է յանուն քո տր՟ * օրհնեցաք և փառաբանեցաք զքեզ ՚ի տանէ տն՟, իբր ՚ի յեկեղեցւոյ սրբոյ նր՟, զոր հիմնեց և հաստատեց արեամբն իւրով։
Այսինքն, և ասացէք միմեանց հետ, տր՟ տծ՟ փրկիչն մեր երևեցաւ մեզ մարդկային կերպարանաւք յարուցեալ խմբուելոց * արարէք տօնս ուրախութն և ցնծութն * և շուտով վառեցէք և լցէք զեկեղեցին տր՟ կենդանեաւոյ մինչև ՚ի յանկիւնս սեղանոյ նորա, իբր մինչև ՚ի սեղանի բոլորքն։
Այսինքն, և գոհանալով ասացէք, տր՟ տծ՟ դու իմ տծ՟ն ես, ես կու խոստովանիմ զքո բարերարութիւնդ * տր՟ տծ՟ դու իմ ճշմարիտ տծ՟ն ես, ես կու փառաւորեմ և կու բարձրացուցանեմ զքո սուրբ անունդ։
Այսինքն, ես կու խոստովանիմ զքո անչափ գթութիւնդ և ողորմութիւնդ * զիրե լսեցիր իմ աղաչանացն, և զիս փրկեցիր ՚ի ձեռամբ քի՟ որդւոյ քոյ ՚ի մեղաց և ՚ի բռնութենէն սատանայի։
Այսինքն, և դարձէք կրկին և խոստովանեցէք տն՟ անչափ բարերարութիւնն * զիրե բարի է,

և իւր

եալ որ գալոց է յանուն տն՟ * և օրհնեցաք զձեզ ՚ի տանէ տն՟։

Տր՟ տծ՟ մեր երևեցաւ մեզ * արարէք զտօնս ուրախութն * կանխաւ մինչև յանկիւնս սեղանոյ։

Աստ՟ իմ ես դու և խոստովանեցայց քեզ * տծ՟ իմ ես դու և բարձր արարից զքեզ։

Խոստովան եղէց քեզ տր՟ * զի լուար ինձ և եղեր ինձ ՚ի փրկութիւն։

Խոստովան եղերուք տն՟ * զի բարի է զի յաւիտեանս է ողորմութի նր՟

Տուն։ 48

Ալէլուիա։

Սաղմ. ՃԺԸ։

Երանեալ են անբիծք 'ի ճանապարհի * և որք գնան յօրէնս տն.

Երանի որք քննեն զվկայութիւնս նորա * բոլորով սրտիւ իւրեանց խնդրեսցեն զնա.

և իւր ողորմութիւնն մինչև յաւիտեան հաստատուն է.

Երբ, օրհնեցէք զնա, զի ալէլուիայն օրհնեցէ՛ք զնա կը թարգմանի.

Այս սաղմոսաւս կը խօսի մարգարէն վասն օրինաց և պատուիրանացն ա՛յ թէ ո՛րչ հարկաւոր են վասն փրկութ՛ն հոգւոց մարդկան և վ՛ս ըստանալոյ զերանութիւն յաւիտենական.

Այսինքն, երանի այնպիսի մարդկանց որ իւրենց կենաց ճանապարհուն, երբ քանի որ այս աշխարհիս վերայ կենդանի են անբծութե՛ և անարատութե՛ կը կենցաղավարին * և ա՛յ օրինաց և պատուիրանաց մէջուն կը շրջին, երբ ա՛յ օրէնքն և պատուիրանքն ուղիղ սրտով կը կատարեն.

Այսինքն, երանի այնպիսի մարդկանց որ կը քննեն ա՛յ վկայութիւնքն, երբ մէջը յայտնէ են որ հասկանան զվկայութիւնս գրոց սրբոց, և խնամեան զնանս ա՛յ, թէ ընթերցմամբ, և թէ 'ի ձեռն քարոզութեան վարդապետաց * զերբ այնպիսիքն բոլոր սրտիւ, և ուղիղ հաւատով կը խնդրեն

և կը

և կուսիրեն զամ.

Ամենքն, զերծ չէ թէ այնմանը ղերն որ հեռանալով խորհանց ախտից և ցանկութեանց անօրէնութիւն կուգործեն * նոքա ըստ օրինաց և պատուիրանաց ճանապարհուս կուշրջին.

Ամենքն, դու զքո օրէնքն և պատուիրանքն 'ի ձեռն սրբոց մարգարէից քոց ինձ պատուիրեցեր * որ քանի իմ ուժս է լիակատար պահեմ զնոյնս.

Ամենքն, երանի թէ իմ ճանապարհս ինձ աջողէր, իսկ երանի թէ իմ ամէն բարի գործքս և գնացուածութիւնս ինձ աջող գայր * որ ես քոյ օրինաց արդարութիւն ուղիղ սրտով պահէի.

Ամենքն, զերծ այն ժամանակն ես ամենևին չէի ամաչեր * երբ զգուշութիւն և զգաստութիւն կատարէի զքո ամենայն պատուիրանքդ.

Ամենքն, կու խոստովանիմ որ ամ ուղիղ սրտով զքո անչափ կարողութիւնդ և զքո անչափ բարերարութիւնդ * ինչպէս որ ուսայ զքոյ արդարութեան իրաւունքն և ուղիղ դատաստանն.

Ամենքն, ես մինչև ցայսօր իմ ամբողջ զօրութիւնս քո իրաւունքն և քո դատաստանն պահեցի * ուր ես մի թողուր զիս խապառ, իսկ

Զի ոչ թէ որք գործեն զանօրէնութիւն * 'ի ճանապարհս նորա գնացին.

Դու պատուիրեցեր զպատուիրանս քո * 'ի պահել յոյժ.

Երանի թէ ուղղել էին իմ ճանապարհք իմ * 'ի պահել իմ զարդարութիւնս քո.

Յայնժամ ես ոչ ամաչէի * խզգուշանալ իմ 'ի պատուիրանս քո.

Խոստովանեցայց քեզ որ յուղղութիւն սրտի իմոյ * ոչ ուսայ զիրաւունս արդարութեանց քոյ.

Զիրաւունս քո պահեցից * մի թողուր զիս մինչև խապառ.

Իւ ուղղեսցէ երիտասարդ զճանապարհս իւր * այլ 'ի պահել զբանս քո ։

Բոլորով սրտիւ իմով խնդրեցի զքեզ * մի մերժեր զիս 'ի պատուիրանաց քոց ։

Ի սրտի իմում թաքուցի զբանս քո * որ զի մի մեղայց քեզ ։

Օրհնեալ ես դու Տէր * ուսո ինձ զարդարութիւնս քո ։

Շրթամբք իմովք պատմեցի զամ իրաւունս բերանոյ քո ։

Ի ճանապարհս վկայութեանց քոց զուար

զիս ամենեւին յերեսաց մ՛ ձգեր եւ 'ի քոյ շնորհացդ մ՛ զրկեր ։

Այսինքն , ինչ կերպիւ մէկ նորահաս տղայ մը իւր վարուցը եւ կենցաղավարութեանց ճանապարհը կարէ ուղղել * եթէ ոչ երկնչելով իրենէ , հնազանդելով քոյ Աստուծոյն հրամաններուդ , եւ պահելով զքո կենսատու բանդ ։

Այսինքն , ես ամբողջ իմ կարողութիւններ , բոլորով սրտիւ խնդրեցի եւ սիրեցի զքեզ * մ՛ մերժեր զիս , եւ մ՛ հեռացներ զիս 'ի քոյ Աստուծոյն օրինացդ եւ պատուիրանացդ ։

Այսինքն , ես քո Աստուծոյն բանդ անգին գանձի նման իմ սրտիս մէջը պահեցի * որ չի՛ լինի թէ ընդդէմ քոյ Աստուծոյն կամացդ մեղանչեմ

Այսինքն , օրհնեալ ես դու Տէր Աստուած , եւ օրհնեալ է քո մարդասիրութիւնդ * գթա՛ ինձ , եւ ուսո՛ ինձ երկրպագութեամբ զքո իրաւունքդ եւ զքո արդարութիւնդ ։

Այսինքն , ոչ միայն սրտիս հաւատացի քեզ , այլ եւ շրթունքներս միշտ եւ համարձակ պատմեցի զքոյ Աստուծոյն բերանոյդ բոլոր [illegible] իրաւունքն ուղղութիւնն եւ ճշմարտութիւնն ։

Այսինքն , այնպէս ուրախացայ եւ զուարճացայ քոյ Աստուծոյն վկայ

ութեց ճանապարհումն * ինչ պէս մէկ մարդ մի կու ուրախանայ եւ կու զուարճանայ իւր բովանդակ ապրանաց եւ մեծութեն վերայ·

Այսինքն , միշտ հոգս արարի եւ ջանացի որ զքո պատուիրանքդ պահէի , եւ այլոց ուսուցանէի * եւ քոյ ա̄ծային օրինաց ճանապարհումն զգուշացայ եւ զգաստացայ որ զանուանն անպակաս կատարէի 'ի փառս անուանդ քոյ սրբոյ·

Այսինքն , ամենայն տեղ զքո արդարութիւնդ եւ զքո խրատունքդ խօսեցայ * եւ զքո աստուածային բանդ ամենեւին չէ մոռացայ եւ 'ի մտացս 'ի բաց չէ հանեցի·

Այսինքն , տուր քոյ ծառայիդ զքո երկնային շնորհդ * որ կենդանանամ նորա հոգւով , եւ պահեմ զքո ա̄ծային եւ կենդանարար բանդ·

Այսինքն , արթնացուր քո հաւատոյ լուսովն զիմ մտաց աչքն * որ ես նայիմ եւ տեսանեմ զքո օրինաց սքանչելի եւ զարմանալի ճշմարտութիւն·

Այսինքն , աղքատ եւ օտարական եմ ես այս երկրիս վերայ * վասն որոյ գթա՛ յիս , եւ մի՛ զատեր ինձանից զքո ա̄ծային պատուիրանաց խրատմունքն·

ճացայ * որպ յամե՛ 'ի մեծութե·

Ի պատուիրանս քո հոգացայ * եւ զգուշացայ 'ի ճանապարհս քո·

Օ խրատունս քո՛ խօսեցայ * եւ ոչ մոռացայ զբանս քո·

Հատո՛ ծառայի քում * զի կեցից եւ պահեցից զբանս քո·

Օ պարթի՛ զաչս իմ * եւ նայեցայց 'ի սքանչելիս օրինաց քոց·

Պանդուխտ եմ ես յերկրի * մի՛ թագուցաներ յինէն զպատուիրանս քո·

Փափաքեցաւ անձն
իմ * 'ի ցանկալ ինձ
յիրաւունս քո յամ
ժամ .

Սաստեցեր ամբար
տաւանից * անիծեալ
որք խոտորեցան 'ի պա
տուիրանաց քոց .

Ի բաց արա յինէն
զնախատինս և զարհա
մարհանս * զի զվկայ
ութիւնս քո խնդրեցի .

Քանզի նստան իշ
խանք և չարախօսէին
զինէն * այլ ծառայ
քո խորհէր յիրաւ
ունս քո .

Զի վկայութիւնք քո
խօսք իմ էին * և խոր
հուրդք իմ արդա
րութիւնք քո .

Մերձեցաւ անձն իմ
'ի հող * տէր կեցո զիս
ըստ բանի քում .

Այսինքն , փափաքեցաւ հոգիս բորբոքեալ սիրով * ցանկանալով կատարել միշտ և հանապազ զքո իրաւունսդ և զքո արդարութիւնդ .

Այսինքն , զերբ սաստեցեր և պատուհասեցեր ամբարտաւան մարդիկն , որ չի՛ հնազանդեցան քո ամենայն օրինացդ * և անիծեցեր այնպիսի մարդիկն , որ քո պատուիրանաց հանապազորդէն թէքվեցան և մոլորեցան .

Այսինքն , բարձ ինձանից իմ թշնամեաց նախատինքն և արհամարհանքն * զերբ ես քո ամենայն վկայութիւնդ խնդրեցի և սիրեցի միշտ և հանապազ .

Այսինքն , քանզի նստան անիրաւ իշխանք 'ի դատաստան , և զիս կու չարախօսէին և կու զինքն կորուսանել * բայց քո ծառայդ միշտ կու խորհէր զքո իրաւունսդ և զքո արդարութիւնդ .

Այսինքն , իմ բերանս միշտ զքո ամենայն վկայութիւնդ կու խօսէր * և իմ միտքս միշտ զքո արդարութիւնդ և զքո ուղիղ դատաստանդ կու խորհէր .

Այսինքն , իմ անձս յիշելով զխորանալն մեղքն և զյանցանքն մերձեցաւ 'ի հող , իբր զինքն հողն և մոխիր միջումն թաւալեց զզջմամբ և աղաչաւորութբ * արդ աղաչեմ զքեզ տէր ամ , կե

ցն զիս քո երկնային շնորհազդ-
րաւ ճշմարիտ խոստման քում.

Այսինքն, ես զիմ անպարկեշտ
կենցաղավարութիւն ճանապարհին
խոստովանեցայ և պատմեցի քեզ
մեղաց գործելով, և դու քո ամե-
նայն զթութեամբդ ինձ լուեցեր և
ողորմեցար * վասն որոյ կուխնդ-
րեմ 'ի քէն որ ինձ քո արդարու-
թիւն և քո հրամանաց ուղիղ ճանա
պարհն ուսուցանես.

Այսինքն, քո արդարութեան և
հրամանաց ճանապարհոյն զիս
իմաստուն արա * որ ես քո լուսան
ցելի և զարմանալի ճշմարտութիւնդ
քննեմ և իմանամ.

Այսինքն, իմ անձս այնչափ ան
քուն մնաց մտածելով զիւր անց
եալ պակասութիւնն որ զզուե
ցաւ և ձանձրացաւ յիւրմէն *
ուստի կու աղաչեմ զքեզ հաս
տատէ և զօրացուր զիս որ կարե
նամ պահել զքո ամենայն բանդ.

Այսինքն, զանպարկեշտ կեն
ցաղավարութիւնն և մեղաց չար
ճանապարհն յինէն հեռացուր
* և քոյ ամենայն օրէնքովդ ինձ
ողորմէ, իբր թէ ես մարդկային
տկարութեամբ սխալիմ ընդդէմ քոյ
օրինացդ, դու զթողութիւն շնոր
հեա ինձ քոյ ողորմութեամբդ.

Այսինքն, զերբ ես զքոյ ճշմար
տութիւն ճանապարհն ընտրեցի և

Զճանապարհս իմ
պատմեցի քեզ, և
լուար ինձ * ուսո
ինձ զարդարութիւնս
քո.

Ի ճանապարհս ար
դարութեանց քոց
իմաստուն արա զիս
* և քննեցից զսքանչ
ելիս քո.

Տքնեցաւ անձն իմ
առ 'ի ձանձրանալ *
հաստատեա զիս 'ի
բանս քո.

Զճանապարհս մե
ղաց 'ի բաց արա յի
նէն * և յօրէնս քոյ
ողորմեա ինձ.

Զճանապարհս ճշ
մարտութեան քոյ ընտ

րեցին * եւ զկրաւնսն քո ես ոչ մոռացայ ·

Մ՟երձեցայ ես ՚ի վկայութիւնս քո տ̃ր * մի՛ յամօթ առնէր զիս ·

Ի ճանապարհս պատուիրանաց քոց ըն թացայ * զի անդորր արարեր սրտի իմոյ ·

Օրէնսդիր արա՛ զիս տ̃ր ՚ի ճանապարհս իրաւանց քոց * եւ խնդրեցից զնա յամ ժամ ·

Իմաստուն արա՛ զիս եւ քննեցից զօրէնս քո * եւ պահեցից զնա բոլորով սրտիւ իմով ·

Առաջնորդեա՛ ինձ ՚ի շաւիղս պատուի րանաց քոց * զի ընդ նմա հաճեցայ ·

Խոնարհեցո՛ զսիրտ իմ ՚ի վկայութիւնս քո * եւ մի՛ յագահութիւն

սիրեցի * եւ զքո իրաւունսդ եւ զդատաստանսդ չի՛ մոռացայ ան նեւին ·

Այսինքն , մօտեցայ ես յօժար մտօք քոյ ա̃ծային վկայութեանցդ * տ̃ր ա̃ծ մի՛ թողուր զիս որ չի ամաչեմ ես իմ թշնամեաց առա ջեւն ·

Այսինքն , ես միշտ քոյ ա̃ծային պատուիրանաց ճանապարհուն շրջեցայ * զերէ դու զիմ սիրտ քո սիրոյն յանդորրացուցիր , եւ լայնացուցիր , եւ առատացուցիր ·

Այսինքն , զիս քոյ իրաւանցն եւ քոյ արդարութեան ճանապարհուն ա̃ծային օրէնացդ գիտակ եւ վե րահասու արա՛ * որ ես յամ ժամ սրտի մտօք խնդրեմ եւ ցանկամ պահել զնա ·

Այսինքն , դու քոյ երկնային շնորհքդ իմաստուն արա՛ զիս , որ ես զքո օրէնքդ քննելոյ եւ իմա նալոյ յարմար կենամ * եւ պահեմ զնա բոլորով սրտիւ իմով ·

Այսինքն , դու ինձ առաջնորդ դե՛ միշտ դէպ ՚ի քոյ պատուիրա նաց ուղիղ ճանապարհն * զերէ ես նորա սաստիկ հաճեցայ եւ հա ւանեցայ ·

Այսինքն , իմ սրտիս սէրն եւ ցանկութիւնն թեքէ դէպ ՚ի քո ա̃ծային վկայութիւնքդ * եւ մի՛ թողուր , որ ագահութե

աշխարհիս անցաւոր բարեացն հեռանամ:

Աստուածն, դարձուր իմ մտաց աչքն դէպ 'ի քո երկնային բարիքն, որ տեսանեմ և չէ ցանկամ ունայնութեանց աշխարհիս * և քոյ ամենային օրինաց և պատուիրանաց հնազանդութեամբ կեցո՛ և ապրեցո՛ զիս.

Աստուածն, հաստատեա՛ քոյ ծառայիդ սրտի մէջն քո ամենային բանդ * և տպաւորէ իմ մտաց մէջն զքո ահդ և երկիւղդ, որ յօժարութե՛ք կատարեմ զնոյնն.

Աստուածն, հանէ ինձանից զայն նախատինքն, որ ես կարծեցի իմ մտաց մէջն թէ իմ թշնամիքն ինձ կու տան 'ի պատճառս անկատարութեան իմոյ * զերէ քո դատաստանդ քաղցր և արդար է.

Աստուածն, ահա՛ ցանկացայ ես ճանաչելով քոյ աստուածային պատուիրանացդ * քո արդար դատաստանովդ կեցո՛ զիս, և ապրեցո՛ զիս.

Աստուածն, թող գայ և թափի ինձ վերայ քոյ երկնային ողորմութե՛ն շնորհքն Տէր Ած * և քո փրկութիդ ինձ յօգնութե հասանի, ինչպէս որ խոստացեր ես ինձ.

Աստուածն, որ ես կարենամ համարձակ պատասխանի տալ այն մարդկանցն որ զիս փուճ խայտե

բոլ

Դարձո՛ զաչս իմ զի մի՛ տեսից զնանրութիւն * 'ի ճանապարհս քո կեցո՛ զիս

Հաստատեա՛ ծառայի քում զբանս քո * յերկիւղ քո.

Հան յինէն զնախատինս զորս կարծեցի * զի դատաստանք քո քաղցր են.

Ահա ցանկացայ պատուիրանաց քոց * յարդարութե՛ն քում կեցո՛ զիս.

Եկեսցէ ի վերայ իմ ողորմութի քո Տր * և փրկութի քո ըստ բանի քում:

Տաց պատասխանի ոյք նախատեն զիս բանիւ * զի ես 'ի բանս

քո յուսացայ ։

Մի՛ ի բացեալ առներ ՚ի բերանոյ իմմէ զբան ճշմարտութեան մինչեւ յոյժ * զի յիրաւունս քո յուսացայ ։

Պահեցից զօրէնս քո յամ ժամ * յաւիտեան եւ յաւիտեանս յաւիտենից ։

Գնայի ես յանդորր բու * զի զպատուիրանս քո խնդրեցի ։

Խօսէի զվկայութիւնս քո առաջի թագաւորաց, եւ ոչ ամաչէի ։

Խորհէի ՚ի պատուիրանս քո, զոր սիրեցի

բով կուռնախատեն * զերծ ես ՚ի քո ինձ խոստացած բաններեմ յուսացեր ։

Ա՜յսինքն, իմ բերանէս ճշմարիտ խօսքն ամենեւին մի՛ հեռացներ, եթէ զիս սաստապ մի՛ երեւցուցաներ իմ թշնամեաց առաջին * զերծ ես քո իրաւունքդ եւ քո արդար դատաստանդ եմ յուսացեր ։

Ա՜յսինքն, քո երկնային շնորհօքդ ինձ յօգնութիւն հասնի, որ ես քո օրէնքդ յամժամ զգուշութեամբ պահեմ * եւ ոչ միայն այժմ, այլեւ յաւիտեան եւ յաւիտեանս յաւիտենից ։

Ա՜յսինքն, ես մինչեւ ցայսօր յանդորր իբր արձակ սրտիւ կուռչը չէի ՚ի մէջ մարդկան զամենեսեան սիրելով, եւ ամենեցուն հետ բարեկամութիւն անելով * զերծ քո ծառային պատուիրանքն խնդրեցի եւ սիրեցի, իբր զայն որ կասէ թէ սիրեսցես զընկեր քո իբրեւ զանձն քո ։

Ա՜յսինքն, կու խօսէի եւ կու քարոզէի համարձակ զքո ծառային վկայութիւնքդ ոչ միայն առաջի ժողովրդեան, այլ եւ առաջի թագաւորաց, եւ չէի ամաչեր զինելով զճշմարտութիւնն նոցա ։

Ա՜յսինքն, գիշեր եւ ցերեկ կու խորհէի եւ կու մտածէի զքո ծառ-

ային

այն պատուիրանքդ * զայն որ ուղիղ սրտիւ ՚ի տղայութենէ իմ սիրեցի·

Ո՜ յիսուսն, բարձրացուցի զիմ ձեռքերս դէպ ՚ի քո ամենայն պատուիրանքդ, զոր ուղիղ սրտիւ սիրեցի, և փափաքանօք ընդունեցի * և անդադար կու խորհէի և կու վարժէի զիմ միտքս քո արդարութեանցդ, և քո իրաւանցդ·

Ո՜ յիսուսն, յիշէ տէր ած զքո խոստմունքդ որ արարեր քոյ ծառայիդ * և զիմ յոյս հաստատեցեր աներկբայ, թէ ես քո ամենառատանաց միջումն քեզ յօգնութիւն կու հասանիմ·

Ո՜ յիսուսն, այդ քո ճշմարիտ խոստմունքդ կու մխիթարէ զիս իմ ամեն խեղճութն և թշուառութն միջումն * զերէ քո բանդ մինչև ցայսօր զիս զուարթացուց և կենդանի պահեց·

Ո՜ յիսուսն, իմ ամբարտաւան թշնամիքն որչափ իւրեանց կարողութիւնն էր, զիս վատաբանեցին, և ծաղր արարին * բայց ես բնաւ քոյ ամենայն օրինացդ չի հեռացայ·

Ո՜ յիսուսն, յիշեցի տէր ած քո իրաւունքդ, և քո ճշմարիտ խոստմունքդ որ յաւիտենից հաստատ և անփոփոխ կան * և նորա իմ

ասա

Համբարձի զձեռս իմ ՚ի պատուիրանս քո * զոր սիրեցի և խորհէի յարդարութն քում·

Յիշեա զբան ծառայի քոյ * յոր և յուսացուցեր զիս·

Սա մխիթարեաց զիս ՚ի խոնարհութն իմում * զի բան քո կեցոյց զիս·

Ամբարտաւանք անիրաւեցան յիս յոյժ * այլ յօրինաց քոց ես ոչ խոտորեցայ·

Յիշեցի զիրաւունս քո յաւիտենից տր̄ * և մխիթարեցայ·

Տրամութիւն կալաւ զիս ՚ի մեղաւորաց * և որք թողին զօրէնս քո.

Պաշտելի էին ինձ իրաւունք քո * ՚ի տեղւոջ պանդխտութեան իմոյ.

Յիշեցի ՚ի գիշերի զանուն քո Տէր * և պահեցի զօրէնս քո.

Սա՛ եղև ինձ ճանապարհ ՚ի կեանս * զի զարդարութիւնս քո խնդրեցի.

Բաժին իմ ես դու Տէր * ասացի պահել զօրէնս քո.

Աղաչեցի զերեսս քո բոլորով սրտիւ

տառաբանաց մէջումն մխիթար լիցոյ.

Այսինքն, տրտմութիւն զիս պատեց վասն մոլորութեան մեղաւորաց * և այն մարդկանցն համար որ զքո աստուածային օրէնքդ բաց են թողեր, և իւրեանց ախտիցն կու հետևին.

Այսինքն, ես զքո իրաւունքդ և զքո արդար դատաստանդ միշտ ՚ի բերանս ունիմ, և կու գովաբանեմ * այս անցաւոր աշխարհումս և այս օտարութեան երկրումս.

Այսինքն, գիշերն ՚ի բուն ես զքո ցանկալի անունդ ջերմեցեալ սրտիւ յիշեցի * և զքո օրէնքդ պահեցի զգուշութեամբ.

Այսինքն, այդ քո սուրբ օրէնքդ ինձ կենաց ճանապարհ եղաւ * զիրէ ՚ի տղայութենէ իմէ զքո արդարութիւնդ և զքո ճշմարտութիւնդ խնդրեցի.

Այսինքն, ՚ի մէջ ամենայն մեծութեանց հարստութեանց և փարթամութեանց աշխարհիս ես զքեզ ինձ բաժին ընտրեցի Տէր Տէր * և ասացի իմ մասաց միայն թէ զքո օրէնքդ հաստատուն պահեմ.

Այսինքն, աղաչեցի զքո երեսդ, երբ խնդրեցի զքո խնամքդ և

ողորմութեանդ բոլորով սրտի-իմով * ողորմեա ինձ ուրեմն ինչպէս որ ինձ խոստացեր ես։

Սաղմոսերգն, խորհեցայ և միտ առա զիմ ճանապարհն, երբ զիմ անցեալ արարմունքն և կենցաղավարութիւնն * և զիմ ոտս դարձուցի դէպ ՚ի քո վկայութիւնքդ, երբ զիմ վարքս ուղղեցի և քո պատուիրանաց ճանապարհաւն շրջեցայ։

Սաղմոսերգն, պատրաստեցայ և չի խռովեցայ, երբ ինչ զանազան փորձութեանց հոգեկանաց և մարմնականաց մէջ զգուշացայ, և չի շփոթեցայ, կամ թերամտեցայ * որ կարենամ անպակաս պահել զքո աստուածային պատուիրանքդ։

Սաղմոսերգն, և թէպէտ անօրէնաց և ցանկութեանց խաբողական չուաններն զիս պատեցին և պաշարեցին * բայց ես անշարժ մնացի ՚ի մէջ փորձութեանց զքո ամենայն օրէնքդ չի մոռացայ։

Սաղմոսերգն, կէս գիշերին վեր կու կենայի որ խոստովանէի քո առաջեդ * յիշելով զքո իրաւունքդ և զքո արդար դատաստանդ որ արարիր ընդդէմ անհաւատ և աներկիւղ մարդկանց։

Սաղմոսերգն, ես միշտ խորհրդակից և բարեկամ եմ քո ամ երկիւ-

իմով * ողորմեաց ինձ ըստ բանի քում։

Խորհեցայ ՚ի ճանապարհս իմ * և դարձուցի զոտս իմ ՚ի վկայութիւնս քո։

Պատրաստեցայ և ոչ խռովեցայ * զի պահեցից զպատուիրանս քո։

Տոռունք մեղաւորաց պատեցին զինև * այլ զօրէնս քո ես ոչ մոռացայ։

՚Ի մէջ գիշերի յառնէի խոստովան լինել առ քեզ * վասն իրաւանց և արդարութեան քո։

Հաղորդ եմ ես ամենից երկիւղածաց քոց *

և որք պահէին զպա
տուիրանս քո։

Ողորմութբ տն լի
եղև երկիր * զարդա
րութիւն քո ուսո ինձ։

Զ, քաղցրութիւն
արարեր ընդ ծառայի
քում տր * ըստ բանի
քում։

Զ, քաղցրութիւն
զխրատ և զգիտութիւն
ուսո ինձ * զի 'ի պա
տուիրանս քո ես հա
ւատացի։

Մինչև խոնարհեալ
էի ես, մեղայ * վս
այսորիկ զբանս քո
պահեցի յոյժ։

զած ծառայիցն հետ * և այն
մարդկանցն հետ որ զքո ածային
պատուիրանքդ կու պահէին։

Այսինքն, ողորմութբն այ լի
է երկիրս երբ ած իւր բարեգ
թութբն բոլոր աշխարհս կու
պահպանէ, և կու նախախնամէ
* ինձ այլ որ ըստ որէ զքո արդա
րութիւնդ և զքո բարեհաճութիւնդ
ուսո, և ուղղէ 'ի ճանապարհս
կեցութե։

Այսինքն, քաղցրութիւն և բա
րերարութիւն արարեր ով ած մեզ
քոյ ծառայիդ հետ * խրատելով
զիս վասն իմ պակասութեանն, և
զգաստացուցանելով զիս քոյ երկ
նային շնորհօքդ ինչպէս որ խոս
տացեր էիր ինձ։

Այսինքն, զքաղցրութիւնն
և զխրատն և զգիտութիւնն ինձ
ուսո, երբ քաղցրութբ կենդանա
վարիլն, խոնարհութբ խրատելն և
գիտութբ կառավարելն թէ զիս
և թէ զայս * զէրէ ես քոյ ածայ
ին պատուիրանացդ հաւատացի։

Այսինքն, քանի որ դեռ 'ի ձեռն
զանազան վշտաց և տառապանաց
չէի խոնարհեր, մեղանչեցի ըն
դէմ քոյ ածային օրինացդ *
բայց երբոր քո արդարութիւնդ
զիս խրատեց և պատժեց, ընկալայ
քո խօսքդ և քո հրամանքդ զգու
շութբ պահել։

Այս

Ով սիրելիս, դու Տէր ամ քաղցր ես և ողորմած ես * քո քաղցրութեանովդ, և քո ողորմութեանովդ ուսո՛ ինձ զքո արդարութիւնդ և զքո բարի հաճութիւնդ.

Ով սիրելիս, շատացան ինձ վր̃ իմ ամբարտաւան թշնամեաց անիրաւ խօսքերն և զօրք սաստկացին * բայց ես բոլորով սրտիւ խնամ քոյ ամենայն պատուիրանքդ քննելոյ և խնամարկու յետանէ կացայ.

Ով սիրելիս, իմ թշնամեաց սիրտն աշխարհային վայելչութեն մէջումն գիրացեր է, և կաթնի նման մերվեր և մածվեր է, նորա համար զքո ահդ և զքո երկիւղդ մոռացեր են * բայց ես զքո ամենայն օրէնքդ միշտ 'ի բերանս ունելով խոկացայ և բարոզեցի զնոյնն առաջի մարդկան.

Ով սիրելիս, բաւ եղաւ ինձ որ զիս խրատելով և պատժելով խոնարհեցուցեր * որ ուսանիմ զքո արդարութիւնդ և զքո բարի հաճութիւնդ.

Ով սիրելիս, բաւ է ինձ համար քո ամենայն բերանիդ օրէնքն և պատուիրանքն * քան զհազարաւոր հազար ոսկի և արծաթ, և քան զբիւրս դահեկանս պատուականս.

Ով սիրելիս, քո ձեռքդ զիս արար և ստեղծեց 'ի յոչնչէ * իմաստուն արա՛ զիս ուրեմն քոյ երկ

Քաղցր ես դու Տէր * Եւ քաղցրութեամբ քով ուսո՛ ինձ զարդարութիւնս քո.

Բազմացան յիս անիրաւութիւնք ամբարտաւանից * այլ ես բոլորով սրտիւ խնդրեցից պատուիրանս քո.

Մածան ոչ կաթն սիրտք նոցա * այլ ես զօրէնս քո խոկացայ.

Բարի է ինձ զի խոնարհ արարեր զիս * ոչ ուսայց զարդարութիւնս քո.

Բարի են ինձ օրէնք բերանոյ քո * քան զհազարս ոսկւոյ և արծաթոյ.

Ձեռք քո արարին և ստեղծին զիս * իմաստուն արա՛ զիս և ու-

ուսայց զպատուիրանս քո ։

Երկիւղածք քո տեսցեն զիս , եւ ուրախ եղիցին * զի ես 'ի բանս քո յուսացայ ։

Ծանեայ տէր զի արդարութիւն են դատաստանք քո * իրաւի խոնարհեցուցեր զիս ։

Եղիցի ողորմութիւն քո 'ի մխիթարել զիս * ըստ բանի քում ընդ ծառայս քո ։

Եկեսցեն յիս գթութիւնք քո եւ կեցից * զի օրէնք քո խորհուրդ իմ են ։

Ամաչեսցեն ամբարտաւանք որք 'ի տարապարտուց անիրաւեցան յիս * այլ ես հոգացայց 'ի պատուիրանս քո ։

Խրատեսցեն զիս երկիւղածք քո * եւ որք ճանաչեն զվկայութիւնս քո ։

նայլին չարհօքդ , որ կատարելապէս ուսանիմ զքո ածային պատուիրանքդ ։

Մաղթենք քո հաստատեալ եւ երկիւղած ծառայքդ զիս տեսանեն եւ ուրախանան * եւ ասեն , թէ ես ուղիղ սրտով քո ճշմարիտ խօսքդ եմ յուսացեր ։

Մաղթենք , գիտացի եւ խնացայ տէր ած որ քո դատաստանդ արդար է * զերէ իրաւունքով զիս ըստ իմ արժանեացն խրատեցիր եւ խոնարհեցուցիր ։

Մաղթենք , բայց այժմ կաղաչեմ զքեզ , որ զքո ողորմութիւնըդ ինձ պարգեւես , եւ զիս մխիթարես * ինչպէս որ խոստացեր ես քոյ ծառայիդ ։

Մաղթենք , թող գան եւ թափին ինձ վերայ քո գթութիւնքն , եւ զիս հոգւով կենդանացնեն * զերէ ես քո ածային օրէնքդ միշտ 'ի բերան ունիմ ։

Մաղթենք , ամաչեն իմ ամբարտաւան թշնամիքն , որ փուչ տեղ ինձ հետ անիրաւութի արարին զիս բամբասելով եւ զրպարտելով * եւ ես զիս վարժեմ քո ածային պատուիրանքդ ։

Մաղթենք , թող զիս քո երկիւղած ծառայքն խրատեն եւ դարձուցանեն * եւ այն մարդիկն որ կը ճանաչեն զքո պատուիրանքդ եւ

զվկայ

զվնասութիւնդ զիս ուղղեն՝ ի ճանապարհս կեցութեան ։

Այսինքն , որ իմ սիրտս անբիծ և անարատ զամէն քո արդար դատաստանօք * որ չի՛ ամաչեմ և չի՛ դատապարտիմ իրեն իբրեւ օրինազանց ։

Այսինքն , կարօտացաւ իմ հոգիս քոյ փրկութեանդ որ առնելոց ես ազգի մարդկան՝ ի ձեռն որդւոյ քոյ միածնի * զերէ ես՝ ի քո խոստմունքդ եմ յուսացեր որ մեր նախահարցն հետ արարեր ես ։

Այսինքն , իմ հոգւոյս աչքն ըսպասելով քոյ յաւիտենական բանիդ նուաղեցաւ և տկարացաւ * աղաղակեցի իմ սրտիս մէջն և ասացի , թէ ո՛ր ժամ երբ կու մխիթարես զիս ։

Այսինքն , սաստիկ տառապանքէս այնպէս հալեցայ և մաշեցայ որ մարմինս պարզկայութեան վայր ձգած տիկ նման տառեցաւ և չորացաւ * և ես ամենեւին քո ճշմարիտ և արդար խոստմունքդ չի մոռացայ ։

Այսինքն քանի՜ է քոյ ծառայիդ օրերն , իբր որչափ ապրիլ պիտիմ ես այս աշխարհիս վերայ * երբ իրաւունք և դատաստան կանես ինձ պատմելով զիմ թշնամիքն , որ զիս անդադար կու հալածեն ։

Եղիցի սիրտ իմ անբիծ յարդարութիւնս քում * զի մի՛ ամաչեցից ։

Սպառեցաւ անձն իմ ՚ի փրկութիւն քո * զի ես ՚ի բանս քո յուսացայ ։

Սպառեցին աչք իմ բանիւ քում * ասացի երբ մխիթարեսցես զիս ։

Զի եղէ ես ոպ՟ տիկ ՚ի պարզի * զի զարդարութիւնս քո ես ոչ մոռացայ ։

Քանի՜ ինչ են աւուրք ծառայի քո * երբ արասցես ինձ իրաւունս ՚ի հալածչաց իմոց ։

Պատմեցին ինձ անօրէնք զխորհուրդս * այլ ոչ որպէս զօրէնս քո.

Ամենայն պատուիրանք քո ճշմարիտ են * ՚ի նանիր հալածեցին զիս օգնեա՛ ինձ.

Փոքր մի ևս և կորուսանէին զիս յերկրի * այլ ես ոչ թողի զպատուիրանս քո.

Ըստ ողորմութեան քում կեցո՛ զիս * և պահեցից զվկայութիւս բերանոյ քոյ.

Յաւիտեան Տէր բանն քո կայ յերկինս * յազգէ մինչև յազգ ճշմարտութիւն քո.

Հաստատեցեր զերկիր * և կայ.

Այսինքն, պատմեցին ինձ անօրէնք և ամբարիշտ մարդիկ իւրեանց առասպել խորհուրդն առ ՚ի մոլորեցուցանել զիս * բայց նոցա բանքն ամենևին քոյ Աստուածային օրինացդ չեն նմանիք.

Այսինքն քո օրէնքդ և քո պատուիրանքդ բոլորդ և ճշմարիտ են * իմ թշնամիքն զիս անիրաւ տեղ հալածեցին, դու ինձ օգնական եղիր քո Աստուածային խոստմանքդ.

Այսինքն, փոքր էր մնացեր թէ զիս իմ թշնամիքն իւրեանց խաբէութիւն կորուսէր և փչացուցեր էին երկրիս վերայ * բայց ես քոյ ողորմութիւնդ ամենևին բաց չի թողի զքո Աստուածային պատուիրանքդ.

Այսինքն, դու ուրեմն քո առատ ողորմութիւնդ փրկէ զիս և ազատէ * որ ես քանի կենդանի եմ զքո ճշմարիտ վկայութիւնդ սրտի մտօք պահել կարենամ:

Այսինքն, քո խօսքդ և քո բանդ որ միանգամ ասացեր ես և հրամայեցեր ես Տէր Աստուած, յաւիտենական յաւիտենից հաստատուն կայ ՚ի յերկինս * և քո ճշմարիտ խոստմունքդ որ արարեր ես մեր նախահարցն հետ, յազգէ մինչև յազգ անխափան է.

Այսինքն, դու ՚ի սկզբանէ քոյ Աստուածային բանիւդ հիմնեցիր և

հաստատեցիր զերկիրս ՚ի վեր ջրոյս * որ ձեռագանգելով քամահեց հրամանացդ՝ բնաւ իւր անդէն չէ շարժիր.

Այսինքն, քոյ հրամանացդ և քոյ իշխանութեանդ կու բնակէ ցերեկն առ ՚ի կարգաւորել զժամս իւր * զիրէ ամ բնակչութեամբ ծառայի նման քեզ կու ծնդացն գին.

Այսինքն, թէ որ ես հանապազ քո օրէնքդ չէ՛ խօսէի և չէ՛ մտածէի * շատոնց կորել էի իմ խոնարհութեան մէջումն, իբր իմ խղճմտութեան և տառապանաց մէջումն.

Այսինքն, ես զքո հրամանքդ և զքո արդար դատաստանքդ ամենեւին չէ՛ մոռացայ * զիրէ դու նոքօք զիս կեցուցիր և ազատեցուցիր ՚ի բնաւէից փորձութեանց.

Այսինքն, ես քո խղճմտակ ծառայդ եմ, և քեզ եմ պաշտօնեայ, դու օգնէ և փրկէ զիս իմ թշնամեաց ձեռքէն * զիրէ ես միշտ զքո արդարութիւնք և զքո հրամանքդ խնդրեցի և սիրեցի.

Այսինքն, իմ թշնամիքն գիշեր և ցերեկ ինձ սպասեցին որ զիս իւրեանց ձեռագրութեան բազմանեներն և կորուսանելն * զիրէ ես միշտ զքո ամծայքն վկայութիւնք մտքումներս յետնէ էի.

Հրամանաւ քո մնայ տիւ * զի ամենեքեան ծառայք քո են.

Եթէ ոչ օրէնք քո խօսք իմ էին * կանխաւ ես արդեօք կորուսեալ էի ՚ի խոնարհութեան իմում.

Յաւիտեան ոչ մոռացայց զարդարութիւնս քո * զի նոքօք կեցուցեր զիս.

Քո եմ ես, և կեցո զիս * զի զարդարութիւնս քո խնդրեցի.

Ինձ սպասեցին մեղաւորք ՚ի կորուսանել զիս * զի զվկայութիւնս քո ես ՚ի միտ առի.

Յամ կատարածի տեսի զվախճան * յոյժ անդադար էին ինձ պատուիրանք քո․

Որպէս սիրեցի զօրէնս քո * զօրհանապազ խօսք իմ էին ․

Քան զթշնամիսն իմ իմաստուն արարեր զիս 'ի պատուիրանս քո * զի յաւիտեան իմ էին․

Քան զամ ուսուցիչս իմ իմաստուն եղէ * զի վկայութիւնք քո խօսք իմ էին․
Քան զծերս իմաստուն եղէ * զի զպատուիրանս քո քննեցի

Յամ ճանապարհաց չարաց արգելի զոտս իմ * ոչ զի պահեցից զբանս քո․
Յիրաւանց քոց ես ոչ խոտորեցայ * զի դու օրէնս դնես արարեր զիս․

Մ. այսինքն, ամ գիտութեանց և ամ արհեստից վերջն տեսայ * բայց քո ամենայն օրէնքդ և պատուիրանքդ ինձ սաստիկ լայնատարած և անվերջանալի թուեցան․
Մ. այսինքն, ինչպէս ուզեմ որ տոլ սիրեցի ես զքո օրէնքդ և բը պատուիրանքդ ամ * որ միշտ և հանապազ 'ի բերան ունէի և կու քարոզէի․
Մ. այսինքն, դու զիս քան զիմ թշնամիքն իմաստուն արարեր քո ամենայն պատուիրանքովդ * զի րէ հանապազ իմ մտաց միջն էին և զիս կու զգէին բաս քոյ կամացդ և բաս քոյ հաճութեանդ․
Մ. այսինքն, ես քան զամէն իմ վարպետներն իմաստուն եղայ * զէրէ քո ամենայն վկայութիւնքդ միշտ 'ի բերան ունէի և կու քննէի․
Մ. այսինքն քան զ հալևոր և ծեր մարդիկն իմաստուն եղայ * զէրէ քո ամենայն պատուիրանքդ քննել քոյ և իմանալոյ ջանալէ կացայ․
Մ. այսինքն, ամէն չար ճանապարհներէ զիմ ոտքերս արգելեցի * որ կարենամ կատարելապէս պահել զքո ամենայն բանդ․
Մ. այսինքն, ես քո իրաւունքներդ և արդար դատաստանէդ երբեք չի՛ դարձուցի * զէրէ դու քոյ ամենայն օրինացդ գիտակ և վերահասու արարեր զիս․

Մ. այ

Այսինքն, ո՛չ թէ ինչպէս քաղցրութիւնք քո աստուածային բանիդ իմ քիմաց, իբր իմ մտաց բերանին * Ճշմարիտն ասեմ, առաւել քաղցր են քան զմեղրն իմ մարմնոյս բերանին.

Այսինքն, ես քո պատուիրանացդ հետեւելով իմացայ եւ ատեցի զամէն չարութեան եւ անօրէնութեան ճանապարհներն * զերէ դու զիս քոյ աստուածային օրինացդ գիտակ եւ վերահասու արարիր.

Այսինքն, քո աստուածային բանդ իմ մտաց ոտքերին ճրագ է դարձեր, եւ զիս կու ուղղէ առ Ճշմարիտն եւ առ բարին * եւ իմ կենցաղավարութեան ճանապարհին լոյս կու տայ, որ չէ թեքվիմ 'ի քոյ պատուիրանացդ.

Այսինքն, ես իմ սրտիս միջումն երդումն արարի եւ հաստատեցի * որ միշտ եւ հանապազ զգուշութեամբ պահեմ զքո արդար դատաստանիդ իրաւունքն.

Այսինքն, խիստ շատ տառապանաց եւ վշտաց միջումն խոնարհեցայ * դու Տէր Աստուած կեցո եւ ապրեցո զիս ինչպէս որ խոստացեր ես.

Այսինքն, իմ բերանիս կամաւոր ուխտադրութեանն հաճեա Տէր Աստուած * եւ քո աստուածային իրաւունքդ ինձ ուսո.

Այսինքն, իմ հոգիս եւ մարմինս

Որպէս զի քաղցր են 'ի քիմս իմ բանք քո * քան զմեղր բերանոյ իմոյ.

Ի պատուիրանաց քոց իմացեալ ատեցի զամ ճանապարհս չարաց * զի դու օրէնս դնես արարեր ինձ.

Ճ՛րագ է բանք քո ոտից իմոց * եւ լոյս շաւղաց իմոց.

Երդուայ եւ հաստատեցի * զի պահեցից զամ իրաւունս արդարութեան քոյ.

Խոնարհ եղէ մինչեւ յոյժ * Տէր կեցո զիս ըստ բանի քում.

Ընդ կամս բերանոյ իմոյ հաճեսցիս Տէր * եւ զիրաւունս քո ուսո ինձ.

Անձն իմ 'ի ձեռս

քոյ յամ ժամ * և զօրէնս քո ես ոչ մո ռացայ։

Եւ դին ինձ մեղա ւորք զորոգայթ * 'ի պատուիրանաց քոց ես ոչ մոլորեցայ։

Ժառանգեցի զվկայ ութիւնս քո յաւիտեանն * զի ցնծութիւն են սրտի իմոյ։

Խոնարհեցուցի զսիրտ իմ առնել զար դարութիւնս քո յաւիտ եանն * վասն հատուց ման։

Զանօրէնս ատեցի * և զօրէնս քո սի րեցի։

Օգնական և փրկիչ իմ ես դու * և ես 'ի բանս քո յուսացայ։

Ի բաց եղերուք յի նէն չարք * և քննե

հանապազ քոյ ձեռքումդ է, իբր քոյ սատանաժայլն հրամանացդ ծնողանդ է * և ես զքո օրէնքդ ամենևին չի մոռացայ։

Մ՝ յոփնքն, իմ թշնամիքն ծնողաքխաւթի ինձ թակարդ սարքեցին * բայց ես 'ի քոյ ամենայնն պատուիրանացդ չի մոլորեցայ։

Մ՝ յոփնքն, ժառանգեցի և ինձ յաւուրկ բաժանելած արարի քո ամենայնն վկայութիւնքդ մեջս և հանապազ * զէրէ իմ սրտիս ցնծութիւն և ուրախութիւն կու տան։

Մ՝ յոփնքն, ես զիմ սիրտս և զիմ զխառնուռութիւնս խոնարհեցուցի և յանձնեցուցի, որ մեջս զքո արդարութիւնքդ և զքո հրամանքդ անպակաս կատարեմ * որ դու ինձ զվարձս հատուցանես, իբր քոյ երանական առատութեղ արժանի անես։

Մ՝ յոփնքն, մեջս անօրէնն և ամբարիշտ մարդիքն ատեցի * և զքո ամենայնն օրէնքդ սիրեցի և պահեցի։

Մ՝ յոփնքն, դու իմ ամէն նեղութէ և վտանգ միջումն ինձ օգնական եղար և զիս փրկեցիր * զէրէ ես քոյ ամենայնն խոստմանցդ յուսացայ։

Մ՝ յոփնքն, հեռացէք ինձանից ամ չարքս և անօրէնքս * որ ես իմ

քո օրէնքն և պատուիրանքն քննե-
լոյ և խնամոյս յառնէ կենաւ.

Լուսինքն, օգնէ՛ ինձ որ ած
ինչպէս որ խոստացեր ես, և մի
կէ՛ զիս իմ թշնամեաց ձեռքէն *
և զիս մի՛ յամօթ աներ զրկելով
զիս իմ յուսացեալ բարեացն,
իբր ՚ի քոյ յերկնից արքայու-
թենէն.

Լուսինքն, օգնէ՛ ինձ և ապրեցո՛
զիս իմ երևելի և աներևոյթ թշ-
նամեաց ձեռքէն * որ ես կարե-
նամ համապազ ուզիղ սրտով
զքո ածային իրաւունքդ խորհել
և մտածել.

Լուսինքն, դու որ ած անարգե-
ցեր և ոչինչ համարեցեր այնպի-
սի մարդիկն որ ապստամբեցան ՚ի
քոյ իրաւունքէդ և ՚ի քոյ արդար
դատաստանէդ * զերե նց խոր-
հուրդն և դիտաւորութիւն անի-
րաւութիւն էր, իբր անզեղջ սր-
տիւ ընդդէմ քոյ ածային կամացդ
կուամբզանէին.

Լուսինքն, ես զամէն աշխար-
հիս մեղաւոր մարդիկն յանցաւոր
և օրինազանց համարեցի * այնոր
համար զքո ածային պատուի-
րանքդ սիրեցի և ընդունեցի.

Լուսինքն, զքո ածային ահդ
և երկիւղդ իմ մարմնիս բևեռէ
իբր իմ սրտիս մէջն տպաւորէ *
զերե ես իմ մանկութէս իվեր ՚ի

ցես զպատուիրանս
քո խնդ.

Օգնեա՛ ինձ բազու-
կի քում և կեցո՛ զիս
* և մի՛ յամօթ առ-
ներ զիս ՚ի յուսոյ
իմոյ.

Օգնեա՛ ինձ և ապ-
րեցո՛ զիս * և խորհր-
դեցայց յիրաւունս քո
յամ ժամ.

Անարգեցեր զամե-
նեսեան, որք ապս-
տամբք եղեն յարդա-
րութեանց քոց * զի
անիրաւութիւն էին
խորհուրդք նց.

Զանցաւորս համա-
րեցայ զամենայն մե-
ղաւորս երկրի * վն
այսորիկ սիրեցի զպա-
տուիրանս քո.

Բևեռեա՛ ընդ եր-
կիւղ քո զմարմինս իմ
* զի ՚ի դատաստանաց
քոց երկեայ յոյժ.

Արարի իրաւունս եւ արդարութիւն * մի՛ մատներ զիս 'ի ձեռս նեղչաց իմոց ·

Ընկալ զծառայ քո 'ի բարի * զի մի՛ ամբարտաւանք զրկեսցեն զիս ·

Ապասեցին աչք իմ փրկութեան քում որ * եւ բանից արդարութեան քում:

Արա՛ ընդ ծառայի քում ըստ ողորմութեան քում * զարդարութիւնս քո ուսո՛ ինձ ·

Ծառայ քո եմ ես իմաստուն արա՛ զիս * եւ ծանեայց զվկայութիւնս քո ·

քո արդար դատաստանէդ սաստիկ վախեցայ ·

Այսինքն, որ ամ եւ մինչեւ ցայսօր իրաւամբ եւ արդարութեամբ շրջեցայ 'ի մէջ մարդկան * կու աղաչեմ զքեզ որ զիս չի մատնես իմ նեղչաց ձեռքն, երբ իմ թշնամեաց ձեռքն, որ զիս զուր տեղ պարտաւորելով եւ հալածելով հանապազ կու վշտացուցանեն եւ կու հալածեն ·

Այսինքն, ընդունէ՛ եւ նախախնամէ զքո ծառայդ սիրով եւ բարութեամբ * որ ամբարտաւանն եւ գոռոզ մարդիկ իւրեանց չարախօսութեամբն զիս չի վշտացուցանեն ·

Այսինքն, իմ աչքերս մինչեւ քոյ օգնութեանդ եւ քոյ փրկութեանդ ըսպասելով * եւ քոյ ճշմարիտ բանիցդ եւ արդար խոստմանցդ նայելով պակասեցան եւ նուաղեցան ·

Այսինքն, պահանջեմ որ ամ զքո ծառայդ քո ողորմութեամբդ եւ գթութեամբդ * եւ քո իրաւունքդ եւ արդար դատաստանքդ ինձ կատարելապէս ուսո՛ ·

Այսինքն, ես քո խղճուկ ծառայդ եմ, իմաստուն արա՛ զիս քո երկնային շնորհօքդ * որ ճանաչեմ եւ գիտենամ զքո ամենայն վկայութիւնսդ ·

Այս

Ո՜վ յիսուսիկս, այժմ ժամանակ է որ ես ծառայութիւն անեմ իմ սիրոյն, քարոզելով և պատմելով զքո երկնային ճշմարտութիւնդ * զորս շատացան անզգամ և աներկիւղ մարդիկն և խոտանեցին զքո աստուածային օրինադրութիւնդ։

Ո՜վ յիսուսիկս, նորա համար սիրեցի յիմանալութե 'իմն' զքո աստուածային պատուիրանքդ * առաւել քան զՃմ ոսկի, և զտպազիոն, որ է թօփազ քարն, զէրէ քո հաւատարիմ ծառայդ եմ ես, և բերդ ամենևին հաճոյանալ կամիմ, և զքո կամքդ կատարել ցանկամ։

Ո՜վ յիսուսիկս, քո ամէն պատուիրանքդ ինձ աջողվեցաւ, ինչ ես զքո ամէն պատուիրանքդ ուղիղ սրտով ընդունեցի, և աջողութե կատարեցի առանց դժուարութե * զէրէ ատեցի անօրէն և չար մարդկանց ճանապարհն և կենցաղավարութիւն։

Ո՜վ յիսուսիկս, քու աստուածային օրինաց վկայութիւնքն սքանչելի և զարմանալի են, խորին և խորհրդաւոր են * նորա համար իմ անձս, ինչ իմ սիրտս սիրեց զնոսա։

Ո՜վ յիսուսիկս, քու աստուածային բանիցդ մեկնութիւնն մարդկային մտաց խաւարն լուսաւորէ * և կու իմաստնացուցանէ զտղայս, ինչ զպարզամիտ և զմիամիտ մարդիկ։

Ո՜վ յս

Ժամ է պաշտել զՏր * խոտանեցին զօրէնս քո։

Վասն այսորիկ սիրեցի զպատուիրանս քո * քան զՃմ ոսկի և զտպազիոն։

Ես ամենայն պատուիրանք քո աջողեցան ինձ * զի ատեցի ես զճանապարհս չարաց։

Սքանչելի են վկայութիւնք քո * վասն այսորիկ սիրեաց զնոսա անձն իմ։

Յայտնութիւն բանից քոց լուսաւոր է * և իմաստուն առնէ զտղայս։

Զբերան իմ բացի եւ առի զհոգի * ՚ի պատուիրանս քո փափագէաց անձն իմ։

Նայեաց առ իս եւ ողորմեաց ինձ * ըստ իրաւունս սիրողաց անուանն քո։

Զճանապարհս իմ ուղիղ արա ինձ ըստ բանի քում * եւ մի՛ տիրեսցեն ինձ ամենայն մեղք։

Փրկեա՛ զիս ՚ի զըրպարտութենէ մարդկան * եւ պահեցից զպատուիրանս քո։

Երեւեցո՛ զերեսս քո ՚ի ծառայս քո * եւ ուսո՛ ինձ զարդարութիւնս քո։

Առուակք ջուրց իջին աչաց իմոց * զի ոչ պահեցին զօրէնս քո։

Արդար ես դու Տէր * եւ ուղիղք են դա

Աստուածն, ես իմ մտաց բերանն բացի, եւ առի զհոգի զիմաստութեան եւ խնամատութեան * զի եւ քո աստուածային պատուիրանացն փափագեցաւ իմ հոգիս։

Աստուածն, նայեա՛ց դէպ յիս եւ ողորմեա ինձ այս անցաւոր երկրիս վերայ * ինչպէս որ քեզ իրաւունք եւ սովորութիւն է, որ քո սուրբ անուանդ սիրողացն կու ողորմիս եւ կու գթաս։

Աստուածն, զիմ սովորութեան եւ կենցաղավարութեան ճանապարհն ուղղէ՛ դէպ ՚ի քո աստուածային բարեհաճութիւնդ, ինչպէս որ խոստացեր ես ինձ * որ ամենեւին մեղք եւ անօրէնութիւնք ինձ չի՛ տիրեն։

Աստուածն, փրկէ՛ զիս ՚ի չարախօսութենէ եւ ՚ի բամբասանաց մարդկան * որ ես միամտութեամբ կարենամ պահել զքո աստուածային պատուիրանքդ։

Աստուածն, երեւեցուր քո բարեգութ եւ ողորմած երեսդ քոյ ծառայիդ * եւ ուսո՛ ինձ ճանաչել քոյ աստուածային իրաւանցդ եւ արդարութեանցդ։

Աստուածն, իմ աչքերէս արտասուքի սելաւներ թափեցան * զի որ քո աստուածային օրէնքդ բաւ որ ժամանց չի՛ պահեցին։

Աստուածն, դու արդար եւ ճշմարիտ ես Տէր Աստուած * եւ քո իրաւ

ունքդ եւ դատաստանքդ ուղիղ են.

Այսինքն, դու հրամայեցիր որ քո ածային վկայութիւնքդ որ դարութն եւ անարատութն պահենք * զերծ խոտա ճշմարիտ եւ լուսաւոր են.

Այսինքն, մաշեց եւ հալեց զիս քո ածային օրինաց նախանձն * զի երբ տեսի որ իմ թշնամիքն զքո ածային պատուէրդ մոռացան.

Այսինքն, քո բանքդ եւ քո պատուիրանքդ ընտիր եւ մաքուր են * եւ քո ծառայդ սիրեց եւ պահեց զնոսա.

Այսինքն, ես մանուկ երախայի նման իմ թշնամեաց աչաց առաջին արհամարհեցայ եւ անարգեցայ * բայց զքո խրատուքդ եւ զքո արդարութիւնդ ամենեւին չի մոռացայ.

Այսինքն, քո արդարութիւնդ հանապազ ուղիղ եւ կատարեալ է * եւ քո ածային օրէնքդ միշտ ճշմարիտ է.

Այսինքն, շատ անգամ նեղութիւնք եւ վիշտք զիս պատեցին * բայց ես զքո ածային պատուիրանքդ միշտ ՚ի բերան ունեի.

Այսինքն, քո ածային վկայութիւնքդ արդարութն եւ ուղղութն կան եւ կուռեան մինչեւ յաւիտեան * դու իմաստուն արա

զիս

դատաստանք քո.

Պատուիրեցեր զարդարութիւն վկայութեանց քոց Տր * եւ ճշմարիտք են յոյժ.

Մաշեաց զիս նախանձ քո * զի մոռացան զբանս քո թշնամիք իմ.

Նորոգեալ է բան քո յոյժ * եւ ծառայ քո սիրեաց զնա.

Մանուկ եմ ես եւ արհամարհեալ * եւ զարդարութիւնս քո ես ոչ մոռացայ.

Արդարութիւն քո արդարութիւն յաւիտենից * եւ օրէնք քո ճշմարիտք են.

Նեղութիւնք եւ վիշտք գտին զիս * եւ պատուիրանք քո խոկք իմ էին.

Արդարութիւն են վկայութիւնք քո յաւիտեան * իմաստուն արա եւ կեցո զիս.

Կարդացի առ քեզ բոլորով սրտիւ իմով, լուր ինձ Տէր * զի զարդարութիւնս քո խնդրեցի։

Աղաղակեցի առ քեզ և փրկեա զիս * և պահեցից զվկայութիւնս քո։

Կանխեցի տարաժամու աղաղակեցի * զի ես ի բանս քո յուսացայ։

Կանխեցին աչք իմ առաւօտու * խօսել ինձ զբանս քո։

Ձայնի իմում լուր Տէր ըստ ողորմութեան քում * և յիրաւունս քո կեցո զիս։

Մերձեցուցին յիս հալածիչք իմ զանօրէնութիւն * զի յօրինաց քոց հեռի եղեն։

Մերձ ես դու Տէր * և ամենայն պատուիրանք քո ճշմարիտ են։

զիս նորոգէ, և փրկէ և ազատէ՛ ի մոլորութէ։

Այսինքն, աղաղակեցի դէպ քեզ բոլորով սրտիւ իմով, լուր ինձ Տէր ած * զերէ ես զքո արդարութիւնդ և քո իրաւունքդ խնդրեցի։

Այսինքն, աղաղակեցի դէպ քեզ դու փրկէ՛ զիս իմ երևելի և աներևոյթ թշնամեացն * որ կու ընենամ անարատ պահել զքո ածային վկայութիւնդ։

Այսինքն, գիշերահանց կանուխ վերկացայ և դէպ քեզ աղաղակեցի * զերէ քոյ ածային բանիդ և խոստմանցդ յուսացայ։

Այսինքն, առաւօտէնց կանուխ աչքերս բացի և զարթնեցայ * որ մտածէի և խօսէի զքո ածային բանիդ։

Այսինքն, իմ ձայնս լսէ Տէր ած քո ողորմութիդ * և քո ածային իրաւունքովդ կեցո՛ և ազատեցո՛ զիս, իմ ատելեաց ձեռքէն։

Այսինքն, իմ հալածիչքն մօտ կացուցին ինձ զիւրեանց անօրէնութիւն և խորամանկութիւն որ զիս խաբելով կորուսանեն * զերէ քոյ ածային օրինացդ հեռացեր են։

Այսինքն, բայց դու մօտ իմ կողքս ես Տէր աստուած * և քո ամենայն պատուիրանքդ ճշմարիտ

են

և ուղիղ են իմ առաջի քո.
Ո՜վ սիրելին, ՚ի սկզբանէ ծանուցեալ ցի և իմացայ ո՛վ ա՛ծ ՚ի քոյ ա՛ծային վկայութեանցդ * որ մինչև յաւէտ տեւեան անփոփոխ հիմնեցեր և հաստատեցեր զնոսա բարութեամբ, իբր զօր պատուիրանքդ.
Ո՜վ սիրելին, տես ո՛վ ա՛ծ զիմ խոնարհութիւն և տառապանքն, և փրկեա զիս իմ թշնամեաց ձեռացն * զի զօրէնս ես զքո ա՛ծային օրէնքդ չէ՛ մոռացայ.
Ո՜վ սիրելին, զիմ դատաստանս դու արա, և զիս փրկեա ՚ի նոցանէ * և ինչպէս որ խոստացեր ես, ինձ կենդանութիւն պարգևէ.
Ո՜վ սիրելին, քոյ փրկութեան շնորհքն հեռի է ՚ի մեղաւորաց մարդկանց * զի զքո ա՛ծային իրաւունքդ և զդատաստանդ չէ՛ պահեցին.
Ո՜վ սիրելին, քո գթութիւնդ շատ է ո՛վ ա՛ծ * քո ա՛ծային իրաւանցդ և արդարութեանցդ զօրոյ փրկեա և ազատեա զիս.
Ո՜վ սիրելին, շատք են որ զիս կու հալածեն և կու նեղացնեն * բայց ես ՚ի քոյ ա՛ծային վկայութեանցդ ամենևին չէ՛ թեքվեցայ և չէ՛ հեռացայ.
Ո՜վ սիրելին, կու հայէի դէպ ՚ի կամապաշտ և անձնադաւանդ մար-

՚Ի սկզբանէ ծանեայ ՚ի վկայութեանց քոց տէր * զի յաւիտեան հաստատեցեր զնոսա.

Տես զխոնարհութիւն իմ և փրկեա զիս * զի զօրէնս քո ես ոչ մոռացայ.

Դատեա զդատաստանս իմ և փրկեա զիս * և վասն բանի քում կեցո զիս.

Հեռի է ՚ի մեղաւորաց փրկութիւն * զի զիրաւունս քո ոչ պահեցին.

Գթութիւնք քո բազում են տէր * ըստ իրաւանց քոց կեցո զիս.

Բազում են որք հալածեն և նեղեն զիս * ՚ի վկայութեանց քոց ես ոչ խոտորեցայ.

Տեսի յանզգամս և մաշէի * զի զպա

տուիրանս քո ոչ պահեցին .

Տես, զի զպատուիրանս քո սիրեցի * Տէր ողորմութեամբ քով կեցո զիս .

Սկիզբն բանից քոց ճշմարտութիւն է * յաւիտեան են ամ իրաւունք արդարութեան քոց .

Իշխանք հալածեցին զիս 'ի նանիր * և 'ի բանից քոց երկեաւ սիրտ իմ .

Հնծացայ ես 'ի բանս քո * որպէս այն որ գտանէ աւար բազում .

Զմեղս ատեցի և անարգեցի * և զօրէնս քո սիրեցի .
Եօթն անգամ յաւուր օրհնեցից զքեզ * վասն իրաւանց և արդարութեան քոյ .
Խաղաղութիւն բազում է այնոցիկ որ ք

զերծն, և ես ինձնում կու հալէի և կու մաշվէի * զերէ զքո ածային պատուիրանքդ չէ՛ պահեցին .
Ա՛յսինքն, տես որ ած, զի ես զքո պատուիրանքդ ուզեց որ տամ սիրեցի * դու քոյ ողորմութեամբդ կեցո՛ և ապրեցո՛ զիս .
Ա՛յսինքն, քո բանիցդ և քոյ խոստմանցդ սկիզբըն ճշմարտութիւն է * և բոլոնդական քոյ արդարութեան իրաւունքըն մինչև յաւիտեան հաստատուն կան և կու մնան .
Ա՛յսինքն, թագաւորք և իշխանք անիրաւ տեղ զիս հալածեցին * բայց ես 'ի քո ածային բանիցդ երկնչելով չէ՛ մեղանչեցի ընդդէմ քոյ կամացդ .
Ա՛յսինքն, ցնծացայ և ուրախացայ քոյ խօսքերիդ վերայ * ինչպէս մէկ զօրական մի կու ուրախանայ իւր թշնամն առած աւրանքին վերայ .
Ա՛յսինքն, ես միշտ զմեղքըն ատեցի և անարգեցի * և զքո ածային օրէնքդ սիրեցի և պահեցի .
Ա՛յսինքն, եօթն անգամ օրն օրհնեցի զքեզ և գովեցի * վա քոյ իրաւանցդ և քոյ արդարութեանցդ .
Ա՛յսինքն, շատ հոգեկան խաղաղութիւն և հանգստութիւն ու

նման այնպիսի մարդկան որ կու սի-
րեն զքո ածային օրէնքդ * զերէ
նոցա ամենեւին չեն գայթակղիլ
և չեն մոլորիր 'ի քոյ պատուիրա-
նաց ճանապարհէն ․

Ողորմածն, հաստատուն յուսով
ըսպասեցի միշտ քոյ օգնութեանդ և
քոյ փրկութեանդ տր ած * և զքո
ածային պատուիրանքդ սիրեցի ․

Ողորմածն, իմ անձս զքո ած-
ային վկայութիւնքդ պահեց և կա-
տարեց * և որչափ որ իւր կարօ-
ղութիւնն էր սիրեց զնոսա ․

Ողորմածն, կու պահեմ զքո պա-
տուիրանքդ և զքո վկայութիւնքդ
ուղիղ սրտով * զերէ իմ ամէն
կենցաղավարութեան ճանապարհն
քոյ առաջիդ է ․

Ողորմածն, արժանի արա զիս
տր ած որ իմ խնդրուածքս քոյ
առաջիդ մօտենայ, երբ 'ի քո
ականջդ հասանի * և ինչպէս որ
խոստացեր ես քոյ ածային պա-
տուիրանաց ճանապարհովն զիս
խրատուն արա ․

Ողորմածն, թող մտանէ իմ
աղօթքս քոյ առաջիդ տր ած,
երբ ընդունելի լինի իմ աղօթքս
քո առաջիդ * և քո ճշմարիտ բա-
նիւդ զիս փրկէ իմ թշնամեաց
ձեռքէն ․

Ողորմածն, իմ շրթունքս գիշեր
և ցերեկ քեզ օրհնութիւն և գո

սիրեն զօրէնս քո *
և ոչ գոյ 'ի նոսա գայ
թակղութիւն ․

Սպասեցի փրկութեան
քում տր * և զպա
տուիրանս քո սիրեցի

Պահեաց անձն իմ
զվկայութիւնս քո * և
սիրեաց զնս յոյժ ․

Պահեցի զպատուի-
րանս և զվկայութիւնս
քո * զի ամ ճանա
պարհք իմ առա
ջի քո են ․

Մերձեսցին խնդ-
րուածք իմ առաջի
քո տր * ըստ բանի
քում խրատուն
արա զիս ․

Մտցեն աղօթք իմ
առաջի քո տր * և
բանիւ քով փրկեա
զիս ․

Բղխեսցեն շրթունք
իմ զօրհնութիւնս քո

* յորժամ ուսուցես ինձ զարդարութիւնս քո։

Խօսեսցի լեզու իմ զբանս քո * զի ամ պատուիրանք քո արդարութիւն են։

Եղիցի ձեռն քո ի կեցուցանել զիս * զի զպատուիրանս քո ընտրեցի։
Ցանկացայ փրկութեան քում Տր * և օրէնք քո խօսք իմ են։
Կեցցէ անձն իմ և օրհնեսցէ զքեզ * և իրաւունք քո օգնեսցեն ինձ։

Մոլորեցայ ես որպէս ոչխար կորուսեալ * խնդրեա զծառայ քո * զի զպատուիրանս քո ես ոչ մոռացայ։

Տուն: 176.

նութիւն կուբխեն * երբոր ուսուցանես ինձ հոգևովդ սրբով զքո իրաւունքդ և զքո արդարութիւնդ։
Այսինքն, իմ լեզուս անդադար կու պատմէ և կու քարոզէ զքո ամենայն բանդ * զիրէ քո ամէն պատուիրանքդ արդարութիւն և ճշմարտութիւն են հաստատած։
Այսինքն, քո ամենայն ձեռքդ տարածէ և ինձ զկենդանութիւն պարգևէ * զիրէ ես զքո պատուիրանքդ ընտրեցի և պահեցի։
Այսինքն, ես միշտ ցանկացայ և փափաքեցայ քու փրկութեանդ Տր ամ * և զքո ամենայն օրէնքդ հանապազ՝ ի բերան ունեի։
Այսինքն, քանի իմ անձս կենդանի է կու օրհնէ և կու փառաւորէ զքեզ * միայն թէ քո իրաւունքդ և քո արդարութիւնդ ինձ յօգնութիւն հասանի։
Այսինքն, թէ երբեմն մարդկային տկարութեամբ մեղանչեցի քու առաջեդ, և մոլորեցայ ոչխարի նման * բայց դու իբրև հովիւ բարի խնդրէ զքո ծառայդ * զիրէ ես զքո պատուիրանքդ ամենևին չի մոռացայ։

Այս օրհնութիւնս կու յորդորէ մարգարէն եսայի զՀաւատացեալս գովել և փառաբանել զԱստուած վասն փրկութեանն որ առաջադրէ մարդկան.

Այսինքն, օրհնեցէք զՏէր յոր Տէր ով Հաւատացեալ ժողովուրդք նոր շարադրած օրհնութեամբ, գովելով զԾնունդ նր, քարոզելով զգործոյն և զխաչելութիւն նորա, և փառաբանելով զՀրաշալի յարութիւն նր * զերկրորդ նր ամենայն և թագաւորական իշխանութիւնն յերկինս՝ ի Հրեշտակաց և՝ ի Հրեշտակապետաց, ՝ի սերովբէից և ՝ի քերովբէից կու փառաւորի. Այսինքն, նր ցանկալի անունն որ է յր * աշխարհիս մէկ ծայրէն մինչև ՝ի միւս ծայրն ՝ի մէջ զանազան ազգաց քրիստոնէից պատուած և փառաւորած է լսամազալեաց.

Այսինքն, նորա որ կու բնակեն ՝ի ծով նաւերով, իբր ոչ տառապեալք որք կու բնակեն ՝ի ծով աշխարհիս խռովեանց մարմնոյ նաւերովս, նք կու փառաւորեն զանունն ՏՐ խռովեանց անտարանական քարոզութեամբ, և

զանա

Օրհնութիւն Եսայեայ մարգարէին: 42:

Օրհնեցէք զՏէր յօրհնութիւն նոր * զի իշխանութիւն նր ՝ի բարձունս փառաւորի.

Եւ անուն նր փառաւորեալ է * ՝ի ծագաց մինչև ՝ի ծագս երկրի.

Որք իջանեն ՝ի ծով նաւուք * կղզիք և որ բնակիչք նոցա ընդ նոսա.

Ուրախ եղիցի անա-
պատն և ամ բնակիչք
իւր * ուրախ եղիցին
բանակք և բակք կե-
դարու * և ուրախ
եղիցին բնակիչք
վիմին ։

Ի գլխոց լերանց գո-
չեսցեն , տացեն բղ
փառս այ * և զքա-
ջութիւն նորա կղզիք
պատմեսցեն ։

զանազան սքանչելագործութիւնն
* կղզիք և ամէն նոցա բնակիչքն
իբր զանազան եկեղեցիք քրիստո-
նէից , որ կղզիների նման այս
աշխարհիս խռովութեան ալեաց մի-
ջումն հաստատեալք են հաւա-
տով , կու օրհնեն և կու փառա-
բանեն զանունն Քի իւրեանց
առաքինութեամբն և բարեգործու-
թեամբն ։

Նոյնպէս , կու ուրախանայ անա-
պատն իւր ամէն բնակչօքն , իբր
ազգն հեթանոսաց որ անապատ
կային վասն ոչ ունելոյ զշնորհս
այ , և վասն ոչ ունելոյ զպտուղս
աստուածպաշտութեան և բարեգործու-
թեան * կու ուրախանայ որդուն և
բակն կեդարու , իբր ազգք և
ժողովուրդք արապացւոց , կամ
խաւարեցելքն հոգւով , և սևաց
եալքն մեղօք * և կու ուրախանան
և կու ցնծան հոգւով բնակիչքն
վիմին , իբր նքե որ քաղաքակից են
սրբոց , և ընտանիք են այ , և շին
եալք են խլերայ հիման առաքե-
լոց և մարգարէից , որոյ անկեան
գլուխն է ինքն Յիսուս վէմն յա-
ջէ բառ պատուական ։

Նոյնպէս , այսպիսի հաւատաց
եալքս ջէի սարերի գլուխներէն կու
աղաղակեն , իբր հասանելով ի
ծայրս զանազան առաքինութեանց
հոգւով և Յիսուսութեան կու գո-

չեն առ Քս ած , փառք և գոհու-
թի կու մատուցանեն նմա * և նը
քաղութին որ կանէ ընդէմ սա
տանայի յաղթահարելով զըռնու-
թի նորա , և ազատելով զազգս
մարդկան խմըզաց և'ի դառնապար
ութե գերւոց կղզիներն կու
պատմեն , երբ զանազան երեցե
ցն քրիստոնէից կուքարոզեն . և
կուգովաբանեն .

Սաղմոսն , յոր Քս տրն և ածն
երկնային զօրութեանց երեւան գեպ
'ի յերկիրս է դարձուցեր և բշտա
պելով կուգայ , որ կռիւ և պա
տերազմ զարթուցանէ և բարբա
քէ ընդդէմ սատանայի և կամարա
րաց նորա * զմեծամարիտ ածպաշ
տութե նախանձն յարուցանէ 'ի
սիրտս հաւատացելոց իւրոց *
և զիւր անհասանելական փողն
փչէ , և գոչէ իւր թշնամեացն
վր թէ ինքն ինքն , և թէ 'ի ձեռն
առաքելոց բազում զօրութբ և
բարձրացուցանելով զօրութբ , և զիւր
եանք զարհուրեցուցանէ .

Սա կու խօսի մարգարէն վասն
ծննդեանն Քի 'ի մարիամայ կու-
սէն .

Սաղմոսն , ուրախանան և ցն
ծան երկնային զօրութիւնք 'ի վե
րուստ մեծապայծառ անեռեալ

վասն

Տր ած զօրութեանց
դիմեալ գայ զարթու
ցանել զպատերազմ
* յարուցանել զնա
խանձ * փող հարկա
նել , և գոչել խմբ
թշնամեաց իւրոց զօ
րութբ բազմաւ .

Նորին Նուագ 45 .

Որպէս երգեցին որ
կենք 'ի վերուստ * և
ամենք ցոլեցեն զար

դարութիւն.

Բղխեսցէ երկիր զո ղորմութիւն և զար դարութիւն * առ հասարակ բղխեսցէ.

Տաղ. Յ.

[illegible] մարգա րէին: 2.

Ողորմութիւն խնամ ես առ մեզ կարդա ցի * և լուեա ինձ յանդնդոց դժոխոց աղաղակի խնամ.

Լսեր մեր ձայնի խնամ * զի ընկեցեր

վասն փրկութեան ազգի մարդկան * և ամենայն արդարութեան ցուցեն, եթէ մարգարէք իւրեանց նախասացութեանն զՔս որ է արդարութիւն և սրբութիւն մեր, ՚ի մեզ և ՚ի սիրտս մեր ապաւինորեն.

Այսինքն, բղխեսցէ ամենազօրինեալ երկիրն մարիամ զՔս յարգանդէ իւրում կուսական, որ է ողորմութիւն և արդարութիւն մեր, ողորմութիւն մեր, զերէ նովաւ զողորմութիւն և զթութիւն կուգտանենք առաջի հօրն երկնաւորի, և արդարութիւն մեր, զերէ նովաւ կու սրբվինք և կու արդարանանք ՚ի մեղաց մերոց * բայց այս ողորմութիւնս և արդարութիւնս չէ թէ մէկ մարդոյ կամ երկու մարդոյ համար կու բղխէ, այլ մէն ամենեցուն, թէ արդարոց և թէ մեղաւորաց.

Աղօթք [illegible] առ հայրն երկնաւոր.

Այսինքն, ես իմ նեղութեան և տառապանաց միջումն աղաղակե ցի առ հայրն իմ երկնաւոր * և լսեց ինձ յանդնդոց դժոխոց, եթէ ՚ի խոր գերեզմանեն զիմ աղաչանքն և զիմ աղաղակն.

Այսինքն, լսէ հայր ինձ զիմ ձայնն և աղաղակն * զերէ դու

զիս ձգեցեր ՚ի խորս ծովու , երբ ՚ի մէջ վշտաց և տառապանաց աշխարհիս էի փորձութեան ազգի մարդկան * և փորձութեան և հալածանաց պատճառն գետոցն զիս պաշարեցին ։ Ամենայն , քոյ նմ՛ նեղադատութեան և զայրացմանն բորբոքմունքն և քոյ բարկութեանն ալիքն որ զհետեւէր թափեալ ՚ի վերայ ազգի մարդկան , ինձ մի թափեցին * և ասացի իմ՛ մասաց մերժել մի թէ ես իմ՛ հոգւոյ աչացն անկայ մի , քան լեցի ։ Ամենայն , կամելին մի , որ միշտ սանզամ ես իմ՛ աչօքս հայիմ ՚ի սր̄ տաճարդ , երբ ՚ի սր̄ ծածկայն էութեանդ որ է տաճար և բնակութեան իմ՛ * զերկրէ չարչարանաց և տառապանաց ջրերն մինչև իմ՛ հոգիս հասան * և անդունդք անձկալիք , երբ անհնարինք և դառն փորձութիւնք զիս պաշարեցին ։ Ամենայն , իմ՛ գլուխս մտալեռանցն ծածկերն , երբ գծմոխոց գանեցն ՚ի նենգս * իջայ ես երկրիս խորութ անդնդոցն , երբ ՚ի գծմուխս * և անեաց նր̄ նիզակեցն և փակերն երկրաս առնանցի յիշատակութիւնն և բանութեան որ ունէր իմ՛ հոգւոյ մարդկան * որ այնպէս անհուր էին ինչպէս երկաթէ անխելր , երբ երկաթէ փակեր որ մինչև յաւիտեան մարդկային կարօղու՛ չէին կարէր կապելք * բայց կապալեմ

զիս ՚ի խորս ծովու * և շրջանք գետոց պաշարեցին զիս ։

Ամենայն զբօսանք քո և ալիք քո անցին ՚ի վերայ իմ * և ասացի թէ մերժեցայ ուրեմն յերեսաց աչաց քոց ։

Արդ իցէ թէ յաւելից հայել ՚ի տաճարն սր̄ քո * զի հեղան զինեւ ջուրք մինչև յանձն իմ * և անդունդք անձկալիք պաշարեցին զիս ։

Ի մտաւ գլուխ իմ ընդ փապարս լերանց * իջի ես ՚ի խորս երկրի * և անուր զնիգս նր̄ * զի եղեն ոչ ակաղ յաւիտենից * և ելցեն յապականութէ կեանք իմ ։

Առ քեզ Տր Ած իմ ի նուաղել անձին իմոյ կարդացի * և զքեզ Տր յիշեցի * և մտցեն աղօթք իմ ի տաճար սբ քո.

Զի որ պահեն զունայնութիւն և զսուտ * յողորմութենէ իւրեանց մերժեցան.

Այլ ես ի ձայն օրհնութեան խոստովանեալ եղէց քեզ * մատուցից պատարագս Տն * և կատարեցից զուխտ իմ ի փրկութիւն.

զքեզ որ հանես և ազատես զիմ կեանքս այս ապականութենէ միջէն, իբր ի դժոխոց յարուցանելով զիս ի մեռելոց.

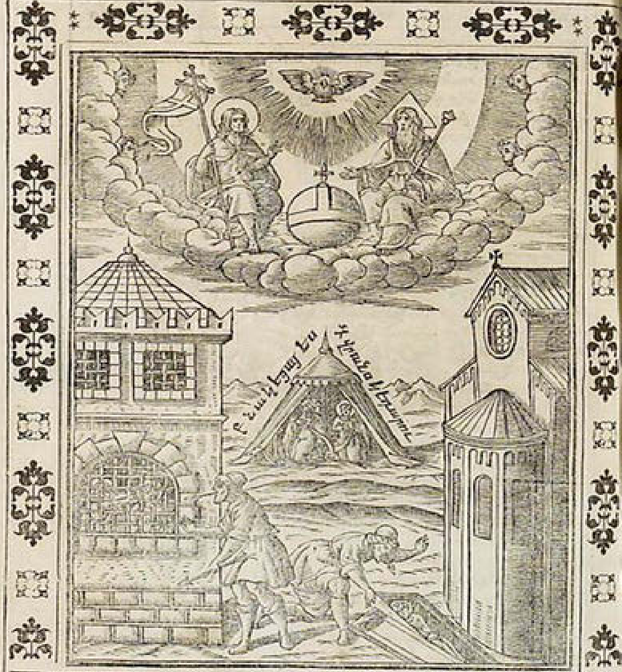
Այսինքն, ես ի նուաղելն մարմնոյ իմոյ իմի խաւարին գեղ քեզ աղաղակեցի * և զքեզ Տր անուանելով յիշեցի, Տր իմ Տր իմ ընդէր թողեր զիս * արդ խնդրեմ ի քէն որ իմ աղօթքս մտանէ ի քո սուրբ տաճարդ, իբր յայտնի ընծայ քոյ Տեառնային և հաճոյական բարեգթութեանդ.

Այսինքն, զերծ զպղծերն և փառասիրութիւն որ իւրեանց սրտի միջում ունայնութեան կու պահէին, իբր փառասիրութիւն աշխարհիս ունէր էին, և զիս սուտ առել կու շտախաւէին * իւրեանց ողորմութենէն զրկեցան, իբր այն ողորմութենէն որ հաւատալով իւեն, իրենն ընդունելի պիտէին.

Այսինքն, բայց ես երբոր յարեն ի մեռելոց, և հանգստեամբ ի յերկինս, ձայնիւ օրհնութեան կու խոստովանիմ զքո անչափ ողորմութիւն և զբարերարութիւնդ * կու մատուցանեմ քեզ զիմ մարմնաւորս անարժանութիւն պատուոյն ընծայ և պատարագ հաճութեան * և կու կատարեմ զիմ ուխտս ի փրկութիւն ազգի մարդկան.

Լսելիցեն աղօթք մեր ՚ի տաճար սուրբ քո, խոնարհեսցի ունկն քո ՚ի խնդրուածս մեր։

Մարդասէր Տէր վասն սրբուհւոյ անարատ մօրդ քոյ և կուսի, և վասն խաչի քոյ պատուականի, ընկալ զաղաչանս մեր, և կեցո զմեզ։


Բնակեցայց ես ՚ի խորանս

[illegible]

Իբր ՚ի որձնութիւնք աստուածայնոց զանազան առաքինութեանց և բարեպաշտութեանց որովք մաքրասիրտ եղանել մարդ ՚ի յերկինս ՚ի բնակութիւն յաւիտենականն , և են թուով տասն և չորք ։
Առաջին աստուածային առաքինութեանն է ՚ի մէջ իմ նեղութեանց որոց մարդ աղաղակէին առ ած ։
Այս աղաւնութեամբ կու աղօթէ մարգարէն առ ած որ զինքն ազատ պահէ ՚ի չարակամաց մարդկանց ։

Ասինքն , ես իմ անձն նեղութեան և վշտի միջոցին զեղեալ առ ած աղաղակեցի ※ և նայեցաւ ինձ , և փրկեաց զիմ անձն իմ թշնամեաց

նեն

Օրհնութիւնք աստուածայնոց ։

Սաղմ. ՃԾԹ.

Ի նեղութեան իմում ես առ տէր կարդացի ※ և լուաւ ինձ , տէր փրկեա զանձն իմ

'ի շրթանց նենգաւո-
րաց և 'ի լեզուէ
չարէ·

Զ՞ի տացի քեզ *
կամ զինչ յաւելցի
քեզ լեզու նենգա-
ւոր·

Ս՞ր նետք հզօրի սը
սրեալք են կայծա
կամբք կաղնեայ·

Վայ ինձ զի ընդ եր
կար եղև պանդխ
տութիւն իմ * բնակե
ցայ ես 'ի վրանս կե
դարու·

Բազում անգամ
բնակեցաւ անձն իմ
ընդ այնոսիկ որք
ատէին զխաղաղն·

Ես էի խաղաղարար *
յորժամ խօսէի մար
տնչէին ընդ իս·

Տուն 6·

նենգաւոր շրթունքէն , և չար
լեզուէն , որ զիս զուր տեղ պար
տաւորելով և բամբասելով կու
զէին 'ի բարի գործոց հեռացու
ցանել։

Այսինքն , բայց ասէ ինձ ով
նենգաւոր լեզու , ինչ կու տան
քեզ մարդիկ քու չարախօսելուդ
հատուցում * կամ ինչ կու աւելցու
ցանես , և կու շահիս դու քու
զուր խօսքովդ և քու հայհոյա
նօքդ·

Այսինքն , քու լեզուդ զօրեղ և
քաջ մարդկանց նետերին կու նմա
նի , որ սրուած են կաղնոյ փայտի
կրակովն·

Այսինքն , վայ ինձ որ շատ ապ
րեցայ այս սուտ աշխարհիս վերայ
օտարականի և պանդխտի նման *
և բնակեցայ 'ի վրանս կեդարու ,
իբր 'ի չարեաց արաբացւոց , կամ
մարդ խածանողաց , և հոգւով
սևացեալ մեղաւոր մարդկանց
մէջումն·

Այսինքն , շատ անգամ բնակե
ցայ ես այնպիսի մարդկանց հետ ,
որ խռովեանց չարասարութենէն զիմ
ոգիս կու ատէին , իբր զիմ
բարեաց չէին ուզեր տանուլ։

Այսինքն , ես իմ սրտիս մէջումն
նոցա հետ հաշտ էի , և միշտ կու
զէի թէ խաղաղութիւն անեմ *
բայց երբոր կու խօսէի խօսքը ,

ինձ

ինձ հետ կու կռուէին և կու հակա
ռակէին.

Երկրորդ աստիճան առաքինու
թեանց է՛ վերացուցանելն զմիտս
առ Ա՟ծ, և 'ի նմանէ միայն զօգ
նութիւն խնդրելն.
Այս սաղմոսումս կու յորդորէ
մարգարէն զմեզ, յուսալ և
ապաւինիլ առ Ա՟ծ.

Այսինքն, ես զիմ աչքերս բարձ
րացուցի դէպ 'ի լեռներն, իբր
դէպ 'ի յերուսաղէմ որ հիմնած
էր սիոնի սարերուն վերայ, և անդ
էր տապանակն կտակարանաց *
և յոյս ունիմ որ այս իմ տառա
պանաց միջումն այն տեղէն ինձ
օգնութիւն գայ.
Այսինքն, իմ օգնութ՟ս ոչ
'ի մարդկանէ, այլ յԱ՟յ կու գայ
* այն աստուծոյն կամօք որ զեր
կինս և զերկիր յոչնչէ ստեղծեր
և գոյացուցեր է.
Այսինքն, մի՛ վախեր և մի՛
դողդողացներ զքո ոտքերդ,
իբր մի՛ երկմտիր և մի՛ յուսահա
տիր 'ի բարերարութ՟էդ * և մի՛
թողուր որ քո պահապանդ ննջէ,
իբր մի՛ թողուր անհոգութ՟ն որ
քո խղճմտանքդ թուլնայ.
Այսինքն, ինչպէս որ չի՛ ննջեր
և չի՛ քներ Ա՟ծ, որ իսրայելի պա

հա

Օրհնութիւն աստիճանաց:

Սաղմ. ՃԻ:

Համբարձի զաչս իմ
'ի լերինս * ուստի
եկեսցէ ինձ օգնու
թիւն.

Օգնութ՟ն ինձ 'ի
տեառնէ եկեսցէ * որ
արար զերկինս և
զերկիր.

Մի՛ տար 'ի սասանու
թ՟ն զոտս քո * և մի՛
ննջեսցէ պահապան
քո.

Ո՟չ ոչ ննջէ և ոչ 'ի
քուն երթայ պահա

պանն իսրայէլի.

Տէր պահեսցէ զքեզ * և տր ընկալցի աջոյ ձեռամբն իւրով.

Արեգակն ՚ի տուէ քեզ մի՛ մերձեսցէ * և մի լուսինն ՚ի գիշերի.

Տէր պահեսցէ զքեզ յամ չարէ * պահեսցէ տր զանձն քո.

Տէր պահեսցէ զմուտ և զել քո յայժմ հե-

հապանն է , իբր ինչպէս որ չի՛ մոռանայ ած իւր հաւատացեալ ժողովուրդն , և իւր սովորական նախախնամութիւն չի թուլանայ.

Այսինքն , զերէ տեսանելով ած զքո ըզգաստութիւն կու պահպանէ զքեզ իւր երկնային շնորհօքն * որ ած իւր աջ ձեռքովն , իբր իւր ամենակարող զօրութիւն զքեզ վեր կու պահէ , և քեզ օգնական կու լինի քու ամէն տառապանաց միջումն.

Այսինքն , ցերեկն արեգակն քեզ չի՛ մերձանըլեր , իբր քու աղօթութիւն և խնդութիւն միջումն փառաւորութիւն և զուարթութիւն ջերմութիւն քեզ չի՛ տայեր * և գիշերն լուսինն քեզ վնաս չի՛ հասուցաներ , իբր քու անաջողութիւն և տրտմութիւն միջումն ցանկութիւն տխուր զքեզ չի՛ յաղթահարեր.

Դարձեալ , ամենապատուական Ճշմարտութիւն արեգակն զքեզ չի՛ դատեր * և մովսիսական օրինաց լուսինն զքեզ չի՛ դատապարտեր.

Այսինքն , զերէ տր ած կու պահէ զքեզ յամ չար հանդիպուածոց * և կու պահպանէ տր ած զքո անձդ յամենայն փորձութենէ.

Այսինքն , տր ած կու պահէ զքո մուտքդ և զքո ելքդ , իբր

ծնունդդ ․ և զքո մահդ ․ և զքո
հոգեկան կենդաղալարութիւնդ
մինչև յաւիտեան ։

Եւ բոլոր աստիճան աստղինութեցն է ուրախանալն և զմաս մնալն հոգւով ՚ի տանն այ ․ ՚ի պաշտման նորա ։

Եւ ես ասացեալ կուսիսոփ մարգարէն վասն խնդութեան իւրոյ ՚ի մտանելն ՚ի յերուսաղէմ ։

Եւ յայնժամ ․ կուրախանայի և կուզուարթանայի ես * երբոր կասէին ինձ իմ բարեկամքն թէ այ տուն կու երթանք ․ այսինքն ՚ի յերուսաղէմ ։

Եւ յայնժամ ․ աստուծոյ ցնծութեան այնպէս կու թուէր ինձ թէ ոտքերս քո դռներդ եր հասեր ով այ եկէմ ։

Կանգնեալ կու թուէր ինձ թէ քո երկնային դռներդ եմ հասեր ով երուսաղէմդ վերին ։

Եւ յայնժամ ․ երուսաղէմն հրեշտակաց շինած է մէկ պատուական քաղաքի նման զեղեցիկ շինուածովք * և իւր զեղեցիկն և աղաբական իւր բոլորին են ։

Կանգնեալ վերինն երուսաղէմ անման քաղաքի նման յօրինած և զարդարած է այ ծային փառօք * և իւր բնակութիւնն և օթևանքն զինքն շրջապատեր են բոլորտիքն ,

ան մինչև յաւիտեան ։

Տաղ. Ց.

Օրհնութիւն աստիճանաց ։

Սաղմ. ՃԻԱ.

Ուրախ եղէ ես * որ ասէին ցիս ՚ի տուն Տեառն երթիցուք մեք ։

Կանգնեալ կային ոտք մեր առ դրունս քո Երուսաղէմ ։

Օ Երուսաղէմ շինեալ ով քաղաք * և բնակութիւն իւր շուրջ զնովաւ ։

Մ՛նչ երանեն աղք-
աղք. ոն * վկայութի
խորայելի * խոստովանեն.
լինել անօսանոն ոն ․

Մ՛նչ արկեալ են
ամբողջ գաստատանի
* ամբողջ արկեալ
են ՝ի տան գաւ
թի ·

ուր կուրծանքն որք և երանելիք
ըստ խորագանց իւր աստուածոյն և
ըստ արժանաւորութեան. և կու
րծանքն երանական ուսումն թ
փրկչին իւրեանց ·

Մասնիւն ՝ իկերուսաղէմ Հրէաս
տանի կուզնան տարին երեք ան
գամ՛ զանազան աղօք խորայելա
ցւոց * ըստ վկայութեան խորայե
լի․ իբր ինչպէս որ պատուիրեալ էր
նմ խորայելացւոցն * որ խոստա
վանեքին զանուանն ալ ․ և շնորհա
կալ լինէին վա բարերարութեն նո ·
Կատարեալ ՝ի յերուսաղէմ վեր
բին կու երանեն զանազան աղօք
հաւատացելոց ․ ինչպէս որ խոս
տացեր է նմ իւր ընտրեալ ժո
ղովրդեան * որ խոստովանեն ․ որչ
նեն զօրեն և փառաբանեն ան
դադար ըստ երկնային զօրու
թեանց զանուանն ոն միշտ յա յէ ·
Մասնիւն ՝ իկերուսաղէմ Հրէաս
տանի գաստատանի և խոնարհեց
ամբողջ կայ գրած առ ՝ի գա
ւեւլ զհոգալորդս խորայելացւոց
* և այս ամբողջ Հաստատ
կան գաւթի մարգարէի տան մի
ջաւմն ·
Կատարեալ ՝ի յերուսաղէմ վերին
երկնաւոր ատեանց ամբողջն
պատրաստեալ կան ․ որ նստին և
դատեն զերկնաւոր աղգն խո
րայելի * և այս ամբողջ Հաս

տաս.

տատած են ճշմարիտ զաւթի տան միջուած, իբր մի ճի տան միջուած որ է արքայութին երկնից.

Այսինքն, հարցուցէք երուսաղէմայ բնակչացն թէ ողջոյն է 'ի յերուսաղէմ, իբր թէ ինչպէս է խաղաղութին և յանդորրութին * և թէ ինչպէս է իւր շինութին և առատութին և խնդրեցէք դուք որ կու սիրէք զտ͞ր ա͞ծ.

Դարձեալ հարցուցէք երկնային երուսաղէմայ բնակչացն, իբր առաքելոց և մարգարէից հարգաւոր զօրեանս նոյ, և խնդրեցէք թէ ինչպէս խաղաղութին և խնդութին է 'ի նոսին * և թէ ինչպէս լիութին և առատութին է շնորհաց և երանական տեսութն, դուք որ հաւատացեալ էք, և ուղիղ սրտիւ կու սիրէք զտէր ած.

Այսինքն, և ասացէք, քոյ քաջ զինուորաց կարողութին խաղաղութիւնն և խնդութիւնն անպակաս լինի քեզանից ով երուսաղէմ քաղաքդ * և շինութին և առատութիւնն քոյ աշտարակներդ և քոյ ամրոցներդ.

Դարձեալ ասացէք, քո նախախնամող հօրն այլ որդոյ հոգւոյն զօրութին խաղաղութիւնն և միաբանութիւնն անպակաս լինի

Հարցէք զողջոյնն Երուսաղէմի * և զլինութն որք սիրեն զքեզ.

Եղիցի խաղաղութն 'ի զօրութն քում * և լինութիւն յաշտարակս յամրութս քո

Վասն եղբարց և մեր
ձաւորաց իմոց խօսեցայ
զխաղաղութիւն * վն
քոյ , և վասն տան տն
այ մերոյ խնդրեցուք
զբարութիւն 'ի քեն .

Տաղ. Ց.

Օրհնութիւն աստիճանաց:

Սաղմոս. ՃԻԲ:

քեզանից ամ մայր որ եկեղեցի *
առաքելական փառօք և բարե
գործութեանց առատութիւնն 'ի
քո փառաւորեսցէ. և առաջնոր
դեսցէ որք են աշակերտք և ամ
րոցք քո .

Այսինքն , զայս խաղաղութիւն
ես միշտ 'ի բերան ունիմ վասն
իմ եղբարցն և բարեկամացն որք
բնակեալ են 'ի քեզ ամ երուսա
ղեմ քաղաքդ * և քեզ համար
և այ տանն համար , իբր այ տա
ճարին համար քեզ միշտ զբարու
թիւն խնդրեցուք յոյ.

Դարձեալ զայս խաղաղութիւն
ես միշտ 'ի բերան ունիմ վասն իմ
եղբարցն և բարեկամացն , իբր
վասն տմ հաւատացեալ քրիստո
նէից որ բնակեր են քո միջումդ
ամ մայր եկեղեցի , և քեզ հա
մար , որ տուն և տաճար ես այ
խնդրեցուք զբարութիւն 'ի քերա
տան , իբր զշնորհս և զօգնու
թիւն .

Զորորդ աստիճան առաքինու
թեանցն է համառօտ թէ տէր
շնորհք և բարութիք ձեռամբն
այ կուսպարգևին մարդկան .

Այս սաղմոսաւն կու յուսայ
մարգարէն առ տէր գոլով 'ի մէջ
վտանգի .

Այս

Այսինքն, դէպ քեզ բարձրացուցի Տր ած իմ մտաց աչքերն խնդրելով երկէն զօգնութիւն և զողորմութի * ես 'ի մարդկանէ ակնկալութի չունիմ այլ 'ի քէն միայն, որ կու բազմիս և կու բնակես 'ի յերկինքներս, ուր 'ի հրեշտակս և 'ի սրբս.

Այսինքն, ինչպէս ծառայի աչքն իւր տիրոջ ձեռքն կու նայի * և ինչպէս որ աղախնոյ աչքն իւր խաթունի ձեռքն կու նայի որ նա բանէ մարդն և պարգևք ընդունի.

Այսինքն, այնպէս մեր մտաց աչքերն դէպ քեզ կու նային հանապազ * մինչև որ քու Տր ածային գթութիւնդ ողորմիս մեզ վերայ, և զմեզ մեր առաջինեաց փորձութենէն ազատես.

Այսինքն, ողորմիր մեզ ուրեմն Տր ած ողորմիր մեզ * զերէ անիբաւ և անօրէն մարդկանց արհամարհանքն և բամբասանքն լցվեցանք.

Այսինքն, ևս առաւել մեր անձինքն հարուստ և մեծատուն մարդկանց նախատանքն լցվեցան որ գիշեր և ցերեկ զմեզ կուայպանէին * և ամբարտաւան մարդկանց արհամարհանքն, որ զմեզ ոչինչ կուհամարէին.

Առ քեզ Տր համբարձի զաչս իմ * որ բնակեալդ ես 'ի յերկինս.

Ահա աչք ծառայի 'ի ձեռն տն իւրոյ * և որպէս աչք աղախնոյ 'ի ձեռն տիկնոջ իւրոյ.

Նոյնպէս են աչք մեր առ քեզ Տր ած մեր * մինչև ողորմեսցիս խղճելոյ մեր.

Ողորմեա մեզ Տր ողորմեա մեզ * զի բազում լցաք արհամարհանօք.

Եւս առաւել լցան անձինք մեր նախատանօք ոյք նախատէին զմեզ * և որ հարամարհանօք ամբարտաւանից.

Տուն. 5.

Օրհնութիւն աստիճանաց:

Սաղմ. ՃԻԳ.

Եթէ ոչ Տր էր առ մեզ ասասցէ Իսրայէլ * և թէ ոչ Տր էր առ մեզ:

Ընդ յառնել մարդկան իվր մեր * կենդանւոյն կամեցան կլանել զմեզ:

Ի բարկանալ սրտմտութե՛ն նց՛ ի վերայ մեր * ապա և ջուրք ուրեմն ընկղմեցին զմեզ:

Ընդ ուխս անցին անձինք մեր * անցին անձինք մեր ընդ ուխս

Հինգերորդ աստիճան առաքինութեցն է հաւատալ թէ որ ած մէջ մերձ է մեզ և իւր նախախնամութենն կու պահպանէ զմեզ: Այս սաղմոսում գրուած ազատեալ մարգարէն 'ի փորձութենէ կու օրհնէ զած.

Այսինքն, թող իսրայէլի ազգն իբր թող հաւատացեալ ժողովուրդք յիշեն զբարերարութիւն և զողորմութիւն այ և միայն ամենեքեան ասեն, թէ որ տր ած մեզ հետ չի լինէր * և թէ որ տր ած մեզ յօգնութիւն չէր հասնէր.

Այսինքն, երբոր անօրէնք և ամբարիշտ մարդիկ մեզ վերայ թափեցան * կուզէին զմեզ կենդանի կուլ տալ, իբր թէպէտ զմեր մարմինն կու սպանանէին, բայց մեր հոգւոյն վնաս չէին կարէր հասուցանել.

Այսինքն, երբոր նոցա բարկացան սրտմտութե՛ մեզ վերայ * ասացինք մեր սրտի միջումն, թէ ահա տառապանաց և փորձութեանց ջրերն զմեզ ընկղմեցին և խեղդեցին.

Այսինքն, մեր անձինքն մեծամեծ փորձանաց և հալածանաց վարար գետերի միջումն անց կացան *

մեր

մեր անձինքն այնպէս մեծամեծ վտանգաց և չարչարանաց վարար գե տերի մէջովն անցկացան, որ ամե նևին դադար չունէին։

Այսինքն, բայց օրհնեալ է Տէր որ զմեզ այնպիսի անօրէն թշնա մեաց ատամներին որս և կերա կուր չէ տուեց, երբ զմեզ նոցա ձեռքն չէ մատնեց։

Այսինքն, մեր անձինքն ճնճղու կերի նման պահման որսորդների թակարէն, երբ մեր թշնամեաց ձեռագործութէն։

Այսինքն, նոցա թակարներն կոտրատեցան, երբ նոցա չա րագործութիւնքն շնորհօքն Տէր փուշ եղան * և մեք պահանջք և ազատեցանք։

Այսինքն, վերէ մեր փրկու թիւն և օգնութիւն այն Տէր անուա մբն է, որ զերկինս և զերկիր ըստեղծեր է։

Վեցերորդ աստիճանաւորութեանցն է հաստատուն յուսով ապաւինելն յամ մէր փրկութեն հոգւոյ իւրոյ։

Այս սաղմոսումս կուտակցա նէ մարդարէն թէ որպէս հաստա տութիւն յուսալ պարտ է առ Տէր։

Այսինքն, ենչ մարդ որ ուղիղ սրտով յամ կուսապաւինիւ, ամե

նևին

անդադարս։

Օրհնեալ է Տէր որ ոչ ետ զմեզ յորս ատա մանց նոցա։

Անձինք մեր ապրե ցան որպէս ճնճղուկք յորոգայթէ որսողաց։

Որոգայթք նց փշրե ցան * և մեք ապրե ցաք։

Օգնութիւն մեր յանուն Տեառն, որ արար զերկինս և զերկիր։

Փառք։ Ձ.

Օրհնութիւն աստիճանաց։

Սաղմոս ՃԻԴ։

Որ յուսան ի Տէր որ պէս լեառն Սիոն * մի սա

սանեսցի յաւիտեան
որ բնակեալն է յեր
րուսաղէմ.

Լերինք շուրջ են
զնովաւ * Տէր շուրջ
է ժողովրդեան իւ
րում յայսմ հետէ
մինչև յաւիտ
եան.

Ոչ թողու Տէր զգա
ւազանմեղաւորաց ՚ի
վիճակս արդարոց *
զի արդարք մի ձգես
ցեն զձեռս իւր
եանց յանօրէ
նութիւն.

Բարի արա Տէր բար
եաց, և այնոցիկ
որք ուղիղ են
սրտիւք.

նեւ բնաւ չի սասանիր և չի վախեր ՚ի
վտանգութեանց և ՚ի հալածանաց *
ինչպէս որ լերանն սիոն որ է ՚ի յե
րուսաղէմ չի շարժիր և չի փո
փոխվիր իւր տեղէն.

Այսինքն, զերէ ինչպէս որ նոր
բոլորքն զանազան սարեր և բլուր
ներ պատեր են և զինքն կու պա
հեն * այսպէս Տէր ալ իւր հաւա
տացեալ ժողովրդոց չորս կողմն
պատեր է և զիւրեանք կու պահ
պանէ մինչև յաւիտեան.

Այսինքն, չի թողուր Տէր որ
մեղաւորը և անիրաւիշխան մարդկանց
գաւազանն ՚ի արդարոց վիճակն
մտանէ, իբր չի թողուր Տէր որ
անօրէն և անիրաւիշխան մարդիք
Տէր եկեղեցւոյն մէջն մտանեն, որ
է արդարոց վիճակն և ժառանգու
թիւն, և նց վր տիրապետեն * որ
չի լինի թէ միամիտ և պարզամիտ
մարդիք տեսանելով նց օրինազան
ցութիւն գայթակղին, և յուսա
հատին, և իւրեանց ձեռքն ձգա
նեն դէպ ՚ի յանօրէնութիւն և ՚ի
մեղսագործութիւն.

Այսինքն, զերէ Տէր բարի
մարդկանց և ուղիղ սրտով մարդ
կանց բարի կանէ, իբր կու նա
խախնամէ, կու պահպանէ և կու
փրկէ զիւրեանք յամ վտանգութենէ
և կու ազատէ զիւրեանք ՚ի բռ
նութենէ սատանայի.

Մա

Այսինքն, ինչ այնպիսի մարդիկն
որ թողելով զիւր պատուիրանսն և
զերկիւղն կու թերվին յուղիղ
ճանապարհէն և կու հեռանին
անօրինաց և ամբարշտաց, յանց-
ատելով զարդարս և զանմեղս,
և զրկելով զորբս և զայրիս, կու-
տանի որ ամ 'ի կորուստ յաւի-
տենական այնպիսի մարդկանց
հետ որ անօրէնութիւն կու գոր-
ծեն * և անապատ խաղաղութիւն այ
կու տայ իւր իսրայելի, իբր իւր
բարեպաշտից և երկիւղածաց.

Այս օթն երրորդ աստիճան առաքի-
նութեն է խնդալն և զուարճա-
նալն իմերոյ պայծառութեն հա-
ւատոյ և բարեգործութեանցն
քրիստոնէից.

Այս սաղմոսս կու խօսի մար-
դարէն վասն գալստեանն քի և
վասն դարձման հեթանոսաց.

Այսինքն, երբոր տէրն մեր յս
քս իւր չարչարանօքն
և մահուամբն դար-
ձոյց զգերութիւն սիոնի, իբր ազա-
տեց զազգս մարդկան 'ի բանտ-
թէն և 'ի գերութենէ սատանայի,
և դարձոյց 'ի գիտութիւն ճշմար-
տութեն 'ի ձեռն առաքելոց իւ-
րոց * մեք հաւատացեալքս մեր

Իսկ զթիւրեալսն 'ի
յափշտակութեն տանի
զնս որ ընդ այնոսիկ
որք գործեն զանօրէ-
նութի * խաղաղու-
թն իւր իսրայելի.

Տուն : Ե

Օրհնութիւնք աստիճանաց :

Սաղմ. ՃԻԵ.

Ի դարձուցանել
տն զգերութիւն
սիոնի * եղաք
մեք մխիթարեալք.

Յայնժամ լցան բերանք մեր խնդութեամբ * և լեզուք մեր ցնծութեամբ.

Յայնժամ ասասցեն ՚ի հեթանոսս, մեծարար Տր զառնելն իւր ընդ նոսա * մեծարար Տր զառնելն իւր ընդ մեզ, և մեք եղաք բերկր՝ Լռ.

Դարձո՛ Տր զգերութիւն մեր որպէս զհուխս ՚ի հարաւոյ * որք վարեն արտասուօք ցնծութեամբ հնձեսցեն.

Թարմեցանք և զուարճացանք հոգւով։

Սուրբն, այն ժամանակն մեր բերանն լցուեցաւ երկնային խնդութեամբ և ճշմարիտ օրհնաբանութեամբ * և մեր լեզուն առատացաւ և փարթամացաւ հոգեկան ցնծութեամբ և արժանաւոր փառաբանութեամբ.

Սուրբն, և երբոր նոյն ինքն տէրն մեր Յս Քս կու ազատէ զմեզ հաւատացեալ ժողովուրդս ՚ի հալածանաց կռապաշտից ՚ի ժամանակս մեծին կոստանդիանոսի, կու զարմանան հրէայք և հեթանոսք և կասեն, թէ մեծ ողորմութիւն և բարերարութիւն արար Տր քրիստոնէից * և մեք կու պատասխանենք թէ ուղիղ կասէք մեծ շնորհք արար մեզ Տր նորա համար ուրախացանք և զուարճացանք հոգւով։

Սուրբն, բայց կու աղաչենք զՏէրն Տր Յս Քս, որ զմեզ այս աշխարհիս պանդխտութենէն և գերութենէն դարձուցանես ՚ի մեր հայրենին, իբր ՚ի յերկնից արքայութիւնն հարաւային սելաւներին նման, զէրէ ինչպէս հարաւային քաղցր քամին փչելով զձիւնն և զսառնամանիքն կու հալէ և սելաւներն կու վազեցնէ դէպ ՚ի յերկիրն երաշտացեալ, այսպէս

դու

դու քո հոգւոյդ սրբոյ շնորհօքն
հալէ քոյ հաւատացելոց սառուց
եալ սիրտն , և ջեռուցուր քո
սիրովդ , և փութացուր զելս՝ի
վերինն երուսաղէմ * և արժա
նի արա որ այն հաւատացեալքն
որ այս աշխարհիս վերայ արտասու
ւօք և հեծութբք իւրեանց բա
րեգործութն սերմանիքն կու
վարեն , 'ի յերկինս ցնծութբ
զվարձատրութն պտուղն ժողեն .

Այսմիկն , և վարդապետք և
քարոզասացք որ կու երթային
յաշխարհէն յաշխարհ լալով և հո
գւոց հանելով * և իւրեանց
քարոզութեան սերմանիքն իւր
եանց սրտի և մտաց մէջն բարձած
կոտանէն .

Այսմիկն , գալով 'ի հայրենին
իւրեանց , երբ 'ի յերկնից սր
բայութիւնն ցնծան և ուրախա
նան * և իւրեանց ժողոված ցո
րենի խուրցերն , երբ զորդիան
արդարութեան բերեն և քեզ մա
տուցանեն .

Ութերորդ աստիճան աստղի
նութեանցնէ հաւատալն թէ
առանց օգնութեանն աստուծոյ
ոչինչ կարէ անել մարդ իմէրայ
երկրի .

Այս սաղմոսս կու նախատէ
մարգարէն այնպիսի մարդիկն որ

Երթալով երթային
և լային * ունէ բարձ
եալ սանէրեն զսերմա
նիս իւրեանց .

Գալով եկեսցեն և
ցնծասցեն * որոց առ
եալ բերցեն զորայս
իւրեանց .

Տուն . 6 .

Օրհնութիւն աստիճանաց :

Սաղմոս . ՃԻԶ :

Եթէ ոչ տէր շինէ զտունն * ՚ի նանիր վաստակին շինօղք նորա.

Եթէ ոչ տէր պահէ զքաղաքն * ընդունայն տքնին պահապանք նորա.

Ի նանիր է ձեզ յառնելն կանխաւ * արդ արիք մինչև եք նստջիք * որք ուտէք զհաց ցաւոց.

Ի ժամանակի ուր տացէ քուն սիրելեաց իւրոց * ժառանգութի տեառն որդիքն են * որոց վարձք իւր են

կու կարծեն թէ իւրեանց հանճարովն կարեն կատարել ըզտունս և զընտանիս իւրեանց առանց օգնութեան այ.

Այսինքն, թէ որ տր մծ իւր ողորմութեն օգնական չի ըլնի մարդկային աշխս թէ տան շինութենէ կողմանէ, իւր թէ որդւոց և զաւակաց կողմանէ, և թէ ագարակաց և բնակարանաց կողմանէ * փուճ տեղ կու աշխատին և կու ջանան նորա շինողքն.
Այսինքն, թէ որ տր մծ իւր ամենակարող զօրութեն չի պահէ մեկ քաղաք մի * փուճ տեղ անքուն կու մնան զինւորքն ՚ի քուն նորա պահապանքն.
Այսինքն, անշահ և անօգուտ է ձեզ ով մարդիք կանուխ վեր կենալն և աշխատիլն առանց աղօթելոյ յամ * վեր կացէք քանի կանուխ որ կու զէք առանց քնելոյ * դուք որ զձեր հացն աշխատանօք ցաւօք և հեծութեամբ կուտէք, զերէ մինչև որ ուղիղ սրտով յամ չի աղաւթէք ոչինչ կարէք շինել։
Այսինքն, դուք վեր կուկենայք այն ժամանակն, որ տր իւր սիրելեացն, իւր հաւատարիմ ծառայիցն քուն կու տայ, և կու հանգստացուցանէ, և զիւր

եանք տանց այդ չափ աշխատանաց հոգևոր և մարմնաւոր բարեաց կու տառապացուցանէ * և որդևորք և դաստիարակք կու ծաղկեցուցանէ, զէրէ մարդի ժառանգութիւնն իւր որդիքներն * և իւր ջանից և աշխատանաց վարձքն և հատուցումն նոքա են * և այն է իւր որովայնի պտուղն, իբր իւր կնոջէն ծնած զաւակն.

Միտքն, զէրէ ինչպէս հզօր և քաջ մարդի ձեռաց նետերն զինքն կու պահեն և կու փրկեն ՚ի զանազան վտանգից և ՚ի փորձանութենց * այնպէս են որդիքն թօթափելոց, իբր այնպիսի մարդկանց որ զիւրեանք թօթափեր են, իբր ազատեր են, և պրծուցեր են ՚ի հոգւոց և ՚ի չխոթմանց աշխարհիս, և միայն յած են ապաւինելը, զէրէ նը որդիքն իւրեանց թև և թիկունք կու լինին ՚ի պէտս նոցա.

Միտքն, երանի այնպէս մարդկանց որ այնպէս բարի որդիք ընդունեցել յայ, զիւրեանց կարօտն և ցանկութիւնն լցեր են ՚ի նոցանէ * զէրէ չեն ամաչեր երբոր իւրեանց թշնամիքն կու խօսին նոցա հետ դուան մօտն, իբր երբոր կու չարախօսեն զնոսա իւրեանց որդւոյն կողմանէ ՚ի դուռան դատաւորին, կամ երբոր կու

չարա

* այն է պտուղ որովայնի իւրոյ.

Որպէս նետք ՚ի ձեռս հզօրի * այնպէս են և որդիք թօթափելոց.

Երանի որ ելից ըզ ցանկութիւն իւր ՚ի նոցանէ * և ոչ ամաչեսցեն յորժամ խօսեսցին թշնամիք նոցա ընդ նոսա ՚ի դրունս.

Տուն. 6.

Օրհնութիւն աստիճանաց:

Սաղմոս. ՃԻԷ:

Երանի ամենեցուն որ երկնչին 'ի Տեառնէ * և գնան 'ի ճանապարհս նորա:

Զվաստակս ձեռաց քոց կերիցես * երանի է քեզ և բարի եղիցի:

Կին քո որպէս այգի վայելուչ յանկիւնս տան քոյ * որդիք քո որպէս նորատունկք ձիթենեաց շուրջ զսեղանով քով:

շարախօսեն զնոսա դէպ առաջի ատենին քո:

Իններորդ աստիճան առաքինութեանն է երկիւղն այ և պահպանումն պատուիրանաց նր:

Այս սաղմոսումս կու խօսի մարգարէն վասն երջանկութեան այնպիսի մարդկանց որք ահիւ և դողութբ կու ճանաչանդին այ:

Այսինքն, երանի այնպիսի մարդկանց որ ամենի իւրեանց գործոց և արարողութեանց մէջումն կու երկնչին յայ * և նորա ճամբայն օրինաց և պատուիրանաց ճանապարհումն շուրջ կու գան:

Այսինքն, զէրէ այսպէս ասելով որ զքո ձեռաց վաստակն սեղանն կու կերես, և ոչ կարկուան կու զարկէ այգ ու քո որդւոյքդ և քո դաստերացդ կու տես և կու վայելես * և մէջն քո բարեկամաց և ազգականաց մէջումն երանելի կու լինիս, և քո բանդ հանապազ 'ի բարին կու առաջնորդի:

Այսինքն, քո կինդ գեղեցիկ և առատ այգւոյ նման քոյ տանդ քնճերումն մէջն աշխատանաց և հոգաբարձութեան վերայ կու լինի * և քո որդիքդ մատաղ ձիթենւոյ տնկերի նման քոյ սեղանիդ բոլորքն կու պատեն և քո սիրտդ

կու

կու մխիթարին ·

Այսինքն , առհա՛ւ այսպէս օրհնութիւն կու ընդունի ամ մարդ որ կու երկնչի յայ * և կու օրհնէ զքեզ տր ած 'ի վերին սիոնէն , երբ 'ի յերկնից և 'ի յաթոռոյ փառաց իւրոց ·

Այսինքն , և կու տեսանես զբարեաց ազգը զբարութիւնն և զխաղաղութիւնն վերին երուսաղէմի * քանի որ կենդանի ես այս աշխարհիս վերայ , և կու ըմբռնես հոգւով ·

Այսինքն , այլև կու տեսանես քու հոգևոր և մարմնաւոր որդւոց որդիքն * զերէ խաղաղութիւն այ իսրայելին վերայ է , երբ քարոզած և երկիւղած մարդկանց վերայ է ·

Տասն երրորդ սաղմոսն առաջնութեանցն է քաջութիւն պատերազմին ընդդէմ թշնամեաց հոգեկանաց և մարմնականաց ·

Այս սաղմոսում կու պատմէ մարգարէն թէ որչափ փորձութիւն է կրեր իւր թշնամեաց ձեռքէն 'ի խաղաղութեան իւրմէ 'ի յօրինակ քի և հաւատացելոց նրա ·

Այսինքն , շատ անգամ պատերազմեցան և հակառակեցան ինձ հետ իմ թշնամիքն 'ի խաղաղութենս իմմէ , և կամեցան զիս յուսահա-

Այսպէս օրհնեսցի ամ մարդ որ երկնչի 'ի տնէ * և օրհնեսցէ զքեզ տր 'ի սիոնէ ·

Եւ տեսցես զբարութիւնն երուսաղէմի * զամ աւուրս կենաց քոց ·

Տեսցես դու զոր դիս որդւոց քոց * խաղաղութիւն իսրայէլի ·

Տունք · 6.

Օրհնութիւն աստիճանաց:

Սաղմոս · ՃԻԸ:

Բազում անգամ մարտեան ընդ իս 'ի մանկութէ իմէ * ասասցէ իսրայէլ ·

Բազում անգամ մարտեան ընդ իս ՚ի մանկութենէ իմմէ * և ինձ ոչ յաղթեցին .

Զթիկունս իմ հարին մեղաւորք * ընդ-երկար արարին զանօրէնութիւնս իւրեանց .

Տէր արդար է * և խորտակէ զուլն մեղաւորաց .

Ամաչեսցեն և յետս դարձցին ամենեքեան * ոյք ատեն զՍիոն .

Եղիցին նոքա որպէս խոտ տանեաց * որ

անցուցանել և զայթակղեցուցանել * այս իմ ճշմարտութեանս թող վկայէ Իսրայէլ , իբր իւրաքանչիւր հաւատարիմ և երկիւղած մարդ .

Այսինքն , շատ անգամ պատերազմեցան և հակառակեցան ինձ հետ իմ թշնամիքն ՚ի տղայութենս ՚ի վեր , ինչպէս որ ասացի , և կամեցան զիս կործանել և ՚ի վայր ձգել * բայց շնորհօքն Այ չէ՛ կարացին յաղթահարել զիս .

Այսինքն , զիմ թիկունքս թակեցին մեղաւորք , իբր ինձ վ͞ր զուր և անիրաւ խօսելով կեղեցին , և իմ յետևէս ինձ վատ ասացին և բամբասեցին * և իւրեանց անօրէնութիւնն և չարագործութիւնն աւելացուցին և երկարեցին .

Այսինքն , բայց Տէր ած արդարադատ է * այնպիսի մեղաւոր և անզգայելոց մարդկանց վզի ոսկոռն կու ջարդէ , և զիւրեանք յամօթ կանէ .

Այսինքն , ամաչեն և ամօթով յետս դառնան ամէն այնպիսի մարդիկն * որ կու ատեն զՍիոն , իբր զք͞ր եկեղեցին որոյ գլուխն է ք͞ս , և ժողովք հաւատացելոց անդամք նորա .

Այսինքն , կտուրներուն մէջ բուսած խոտի նման անհաստատ և

անպտղաբեր գաւազան ✻ որ զեր- ձեռք չէ՛ առեալ լինի կութար շամբ և կուտորանաց .

Նմանին , և ինչպէս այն խոտ տանն ոչ հնձողն զխուր բռունն լցեց ✻ և ոչ խուրձ ժողովողն զգիրկ գիրկն լցեց , վասն անպիտանութեան և անօգտութեան նոր , այսպէս ոչ պատահական հրեշտակք որք են իբրև հնձողք , և ոչ փող ածող հրեշտակք որք են իբրև խուրձ ժողովողք զնուիրեալս ընդ- ունին , և տանին յերկինս վասն աղտեղութեան և ժահահոտութեան նոցա .

Նմանին , և ինչպէս այս ան- պէտք խոտս կցանէն անցնող մարդիկն ամենեքին չէ ասացին , թէ օրհնութիւն Տ̄ն ձեզ վերայ լինի , և օրհնեցինք զձեզ Տ̄ն անուանովն , այսպէս ինչ վարդապետս և ինչ քահանայից որ նոցա երկիրն և նոցա զառատութեան անց կենայ , իւր օրհնութեան արժանի չէ անել զիւր եանք .

Մ̀եռաստանելոցդ աստիճանն առա- ջնութեանցն է՛ 'ի յանհնաւորին 'ի մեղաց առանց յուսահատութեան շուտով զ գթալն և զթողութիւն խնդրելն յայ̄ .

Նաև աղաղակում կաղալէ մար- գարէն զմեծ որ աղաղակէ զինքն 'ի

մինչև 'ի բռունն եկ եալ չորացաւ .

Որով ոչ ելից ըն- բռունն իւր հնձողն ✻ և ոչ զգիրկս իւր որ զորայն ժողո- վէր .

Ոչ ասացին ամենեք եան ոյք անցանէին առ նոքօք թէ օրհ- նութիւն Տ̄ն ընդ ձեզ և օրհնեցաք զձեզ յանուն Տ̄ն .

Տաղ . Ց:

Օրհնութիւն աստիճանաց:

Սաղմ . ՃԻԹ:

Ի խորոց կարդացի առ քեզ Տէր * Տէր լուր ձայնի իմում։

Եղիցին ականջք քո * ի լուր ձայնի աղօթից իմոց։

Եթէ զանօրէնութիւնս քննես Տէր * Տէր ո՞ կարէ կալ առաջի քո * զի ի քէն է քաւութիւն։

Վասն անուան քո համբերի Տէր * համբեր անձն իմ բանի քում * յուսացաւ անձն իմ ի Տէր։

տառապանաց, ի վտանգէ, և ի մեղաց։

Այսինքն, ի խորոց սրտէ, զանազան փորձութեանց միջոյն, դառն տառապանաց միջոյն, և ծանր մեղաց միջոյն դէպ քեզ աղաղակեցի Տէր * Տէր ած քո ողորմութեամբդ լսէ իմ ձայնիս։

Այսինքն, պատրաստէ քո բարեգութ ականջներդ * և լսէ խեղճ և տառապեալ մեղաւորիս աղօթից ձայնին և այս սրտում ինձ։

Այսինքն, թէ որ դու Տէր ած մարդկային անչափ և մեծամեծ անօրէնութիւնքն քննելոյ յետևէ լինաս * ո՛վ կարէ քոյ առաջևդ կանգնիլ և զինքն արդարացուցանել * բայց դու կու խղճաս և կու ներես, զերէ Տէր քաւութիւն և թողութիւն քեզանից է։

Այսինքն, ես քո Տէր անուանդ սիրոյն համար անչափ հոգեկան և մարմնական փորձութեանց համբերեցի Տէր ած * համբերեցի և մեծ ակնկալութիւ քոյ ածային բանին, իբր մարդեղութեան որդւոյ քոյ միածնի։

Վասն այն բանին համար որ ասացիր թէ ոչ կամիմ զմահ մեղաւորին, այլ զդառնալն նորա ի չար ճանապարհէն և զկեալն * և իմ անձս, իբր իմ հոգիս միշտ ի քո

աստուածային ողորմութեանց յուսացաւ և ապաւինեցաւ.

Այսինքն, իմ խրատուս և իմ յորդորմանցս, առաւօտեան պահէն մինչև երեկոյն, իբր ՚ի խաղաղութէ մինչև ՚ի ծերութիւն. կամ ի մէջ աշխութէ և անաշխատութէ * յառաւօտեան պահէն, իբր յելիցն եգիպտոսի, կամ յառաւօտէ յարութէն ՚քի որդւոյ միածնի ըսկսաւ նոր իսրայէլն յուսալ ի տր:

Այսինքն, զի գիտաց որ նորա ողորմութիւն բազում և անչափ էր, և խնդացաւ որ իւր հոգւոյ փրկութիւն նորանէ է * զի նա փրկեաց իւր խաչիւն և մահուամբն զնորին իսրայէլ յամ նեղութեանց նորա, իբր ՚ի գերութենէ սատանայի, և ՚ի տանջանաց դժոխոց.

Երկոտասան երորդ աստիճան առաքինութեանցն է խոնարհութիւն, այսինքն, ոչինչ համարելն զինքն.

Այս սաղմոսումս մարգարէն կու բացուցանէ առաջի ՚տյ զիւր խոնարհութիւնն և զիւր անմեղութիւնն.

Այսինքն, ՚տր ա̄ծ դու գիտես որ իմ սիրտս իմ գիտութիւն և իմ

Ի պահէ առաւօտու մինչև երեկոյ * ի պահէ առաւօտու յուսացաւ իսրայէլ ի տր.

Ի տնէ է ողորմութիւն բազում, ի նմանէ է փրկութիւն * և նա փրկեսցէ զիսրայէլ յամ նեղութեանց նորա.

Տունք: Ե

Օրհնութիւն աստիճանաց:

Սաղմոս ՃԼԱ:

Տր ոչ բարձրացաւ սիրտ իմ * և ոչ զբօ

սան աչք իմ.

Ո՛չ գնացի ես ընդ մեծամեծս * եւ ոչ ընդ այնպիսիս որք սքանչելի եղեն քան զիս.

Բայց թէ խոնարհեցայ ես ոչ մանուկ ստնտուացեալ 'ի մօրէ իւրում եւ դարձ նորա անդրէն 'ի նոյն.

Այլ թէ հպարտացուցի արդեօք զանձն իմ, այսպէս եղիցի հատուցումն անձին իմոյ *յուսասցէ իսլ 'ի տր յայսմ հետէ մինչեւ յաւիտեան.

իմաստութեան քո, կամ իմ բարեգործութեան եւ առաքինութեան քո չէ բարձրամտեցայ եւ ուռցայ * եւ իմ աչքերս զիմ փառքն եւ մեծութիւն տեսանելով չէ գոռոզացայ եւ չէ հպարտացայ.

Այսինքն, ես մեծամեծաց հետ չէ գնացի, իբր այնպիսի մարդկանց հետ շուրջ չեկայ որ մեծամեծ պատուոց եւ պաշտօնաւորութեանց կուզանկային * եւ ոչ այնպիսի մարդկանց հետ նստայ եւ վեր կացայ որ խորին եւ անհաս խմացուածոց յետեւէ անկանելով կուզէին սքանչելի լինել, եւ զիտուն երեւիլ 'ի մէջ մարդկան.

Այսինքն, բայց թէ խոնարհեցայ ես հոգւով եւ մտօք քոյ առաջեւդ, փափագելով քոյ ածային շնորհացդ, ինչպէս որ իւր մօր ծծէն կտրած եւ խորտնած երախայն մէջը կուլանայ եւ կու փափագի որ կրկին դառնայ առ իւր մօր ծիծն, դու զիս մ' անտես առներ եւ յերեսաց ձգեր, զէրէ միշտ իմ սիրտս դէպ առ քեզ է.

Այսինքն, այլ թէ հպարտացացի զիմ անձս քոյ առաջեւդ, դու զիս իմ անզգամութեան գործոյ պատժէ, եւ այսպէս ինձ հատուցումն արա՛ * բայց զիս քոյ ածային շնորհաց կաթէն մ' զրկեր, զէրէ քաղցրական ազդմութեանց եւ ներբ

ղութիւն տեսանելով յուսացա-
խոայեն 'ի քեզ, երբ քո հաւա-
տացեալ ժողովուրդն 'ի բռնչքա
նէ մինչեւ յանխոսան 'ի քեզ ապա-
ւինեցաւ.

Սոյ ընթացական երորդ աստիճան
առաքինութեանցն է միշտ մտա-
ծելն զանօրէնութիւնս իւր, եւ ոչ
բոլ ապաշաւելն զնա.

Այս սաղմոսումն կուխոսի մար-
գարէն ընդ հօր որ վն որդւոյ
Նր միածնի յն իւր նորոյ դաւթի
եւ կու աղաչէ զնա ընու զնոս
տուածիս իր առ նա.

Սոփեցն, յիշէ որ ած հայր
ամենակալ զորդիս քո
միածին, զոր իւր զնորին
դաւիթ քոյ հոգոյական զԹուգեգ
* եւ 'ի միտ առ նորա հեզութիւն
եւ խոնարհութիւն զ խոնարհութ-
թիւն եւ զհամբերութիւն, զի երբե
զդառն անձերզ առաջի բոյադանչայն
անձանուեց կայ, եւ վասն խոնար
հութն նորա դատատան նորա
բարձաւ բստ եռայեսայ.

Սոփեցն, յիշէ թէ ինչպէս
երդուաւ քեզ տղն * եւ ուխա
դրեց քեզ ազդ յակոբայ, երբ
յիշէ թէ ինչպէս խոստացաւ քեզ
իւր կանխա եւ յօժարութեամբն
'ի ձեռն զարքարանաց խոչէ

Տաղ. Դ.

Օրհնութիւն աստիճանաց:

Սաղմ: ՃԼԱ.

Յիշեա Տր զԴաւիթ * եւ զամ հեզութիւն նորա.

Որպէս երդուաւ Տեառն * եւ ուխտ եդ Աստուծոյ Յակոբայ.

Թէ մտից ՚ի յարկս տան իմոյ * Թէ ելից յանկողինս մահճաց իմոց .

Թէ տաց քուն աչաց իմոց * կամ նինջ արտեւանաց իմոց * կամ հանգիստ քունքաց իմոց * մինչեւ գտից զտեղի յարկի տն այ յակոբայ .

և մահճուան իւրոյ հիմնել՝ և կազմել զեկեղեցին իւր սբ .

Այսինքն , և առաջ , ես չեմ մտաներ բնաւ իմ տան օթարանե րն մէջը , երբ ՚ի յանձնառուցեալ դատած վերջին երուսաղէմի * և քաւ լիցի թէ ես ելանեմ իմ անզերի անկողնոյն վերայ , երբ ՚ի բնակութիւն անպատմելի և անճառելի հանգստարանի իմոյ .

Այսինքն , քաւ լիցի թէ ես թողում որ իմ աչքերս քուն առնու , երբ քաւ լիցի թէ ես թողլ տամ որ իմ հոգիքն և առաջնորդքն անհոգանան ՚ի կառավարելոյ զհաւատացեալս իմ * կամ թողում որ իմ թարթերս ննջեն և փակվին, երբ իմ վարդապետքն և քարոզատուքն ըլլեն ՚ի պատմելոյ զբանս աւետարանական ճշմարտութեան իմոյ * կամ թողում որ իմ քնիս երակներն հանգչին , երբ իմ սրբակրօն քահանայքն զադարին ՚ի յաղաղակելոյ առջեւ փառն փրկութեան ազգի մարդկան * մինչեւ որ գտանեմ զտեղի յարկի տն այ յակոբայ , երբ մինչեւ որ կազմեմ և պատրաստեմ զսբ եկեղեցին իմ, որ է տուն և բնակութիւն տն այ յակոբայ , երբ այն տն որ բարեպաշտ և երկիւղած հաւատացելոց տաճարն է .

Մայրիկն , ահա՛ լսեցիք նորա
համբաւն ՚ի յեփրաթայ , որ այլ
անուամբ ասի բեթղեհեմ , զի
րէ անդ ծնաւ մարմնով , անդ
երեւեցաւ , եւ անդ հրեշտակք
երգեցին զփառս ՚ի բարձունս ,
այլ եւ յերկիր խաղաղութիւն * եւ
գտաք զնա ՚ի դաշտս մայրեաց ,
իբր ՚ի հրէաստանի , որ երբեմն
էր որպէս անպտուղ ծառոց աղ
գին հեթանոսաց յառաջ քան
զգալն խոստովանողաց , եւ յետոյ
եղեւ դաշտ մայրեաց , իբր բնա
կութիւն մարգարէից եւ իշխանացն
հրէից .

Մայրիկն , եկէք մտանենք նորա
հիմնած եկեղեցւոյ մէջն * եւ
հոգւով եւ շնորհաւութե երկիր
պագանենք նորա այն տեղն , որ
իւր ոտքերն կանգներ էն , իբր այն
տեղն որ իւր առաքեալքն ոտք են
ոտք նոր զաւետարանական քարո
զութիւն տարածեր էն եւ հաստա
տեր էն .

Մայրիկն , վերկաց ուրեմն տէր
Յս Քս յետ կատարելոյս զքո մար
մնաւորըս տնօրէնութիւնդ , եւ համ
բարձիր ՚ի յերկինս ՚ի քո անձա
ւորն հանգստարանդ * եւ տար
քեզ հետ զքո սրբութե կտակիդ
տապանակն , իբր զմարիամ մայր
քո ամենօրհնեցելոյ . կամ զքո
եկեղեցին , որ քոյ անձնաւորելիանս

րէն

Ահա՛ լուաք զնմա
նէ յեփրաթայ * եւ
գտաք զնա ՚ի դաշտս
մայրեաց .

Մտցուք ՚ի յարկսն իւր
* երկիրպագցուք ՚ի
տեղւոջ ուր կաց
եալ էին ոտք
նորա .

Արի տէր ՚ի հան
գիստ քո * դու եւ
տապանակ կտակի
սրբութե քոյ .

րէնութիւն խորհրդոյդ , և քոյ աստուածային նոր ուխտիդ և կտակիդ տապանակն է , զոր դու սիրեցեր և մաքրեցեր քո արեամբդ ։

Երիցունք քո զգեցցին զարդարութիւն * և սուրբք քո ցնծալով ցնծասցեն ։

Այսինքն , յետ քոյ համբարձմանդ քո երիցունքդ , իբր քո առաքեալքդ և հայրապետքդ արդարութիւն զգենուն ՚ի վերուստ շնորհաց հոգւոյդ սրբոյ , և քո սուրբք եկեղեցիդ արդարութեան և խնամութեան կատարելն * և քո ամէն սրբերդ և ընտրեալքդ , նոցա դրած կարգի և կառավարութեն տակումն ցնծանելու ուրախանան ։

Վասն Դաւթի սիրելւոյ քո * մի դարձուցաներ զերեսս քո յօծելոյ քումմէ ։

Այսինքն , որդ վասն քոյ այդ սիրելի և ճշմարիտ դաւթիդ կատարեալ գերեդ , զի զայրը մեծագոյն և պատուականագոյն քան զնա ոչ ունիմ որ քեզ միջնորդ և բարեխօս ձգեմ * զքո երեսդ , իբր զքո հայրական խնամքդ և այցելութիւնդ նոյն սիրելի դաւթեն որ է որդի քո միածին , և օծեալ քո , մի՛ դարձուցաներ , այլ յամենայնում լսելով նմա , կատարեա՛ զկամս և զբարեհաճութիւնս նր ։

Երդուաւ Տէր Դաւթի ճշմարտութեամբ և ոչ ստեաց նմա * ՚ի պտղոյ որովայնի նորա նստուցանել յաթոռ նորա ։

Այսինքն , քո աստուածային տէրութիւնդ երդուա՛ւ դաւթի որդւոյ իւրոյ ճշմարտութեամբ , և զիւր խօսքն չէ ստեց * զերէ ասաց թէ նորա որովայնի պտղէն կանստուցանեմ իւր աթոռին վր ,

իբր

իբր զառաքեալս որք ծնանելոց
էին ՚ի սերմանէ ամենայն վարդա-
պետութեան նորա, խոստացաւ
նստուցանել իբր աթոռն վերայ
իբր ՚ի մէջ սուրբ եկեղեցւոյ.

Այսինքն, թէ որ քո որդիքդ
իբր քո սուրբ առաքեալքդ զիմ
աստուածային օրէնքն և պա-
տուիրանքն պահեն * և զիմ
աւետարանական վկայութիւնքն
զոր ՚ի ձեռն քո ուսուցանել պի-
տիմ նոցա, քարոզեն և պատմեն
բոլոր աշխարհի, և դարձուցա-
նեն զմարդիկ ՚ի գիտութիւն ճշ-
մարտութեան.

Այսինքն, չէ թէ միայն նորա,
այլ և որդիքն նորա, իբր այլև
փոխանորդք նորա նստին յետ նոյ
յաւիտեանս յաւիտենից քոյ աթո-
ռոյ վերայ.

Այսինքն, զի Տէր հաճեցաւ ընդ
աստուածածին սիոնի, իբր սուրբ
եկեղեցին իւրն դուռ եկեալ, և
կամեցաւ բնակել նորա միջնամն
* և ասաց, այս է իմ հանգս-
տութեան տեղին յաւիտեանս յա-
ւիտենից * ես այս տեղս կա-
բնակիմ, զի ես հաճեցայց սա-
րա վասն սիրոյ որդւոյ իմոյ միած-
նի.

Այսինքն, սորա աղքատն, իբր այս
եկեղեցւոյս միջի եղած աղքատն,
իբր աշխարհի հօգևքն որ մարդ-

Թէ պահեսցեն որ-
դիք քո զօրէնս իմ *
և զվկայութիւնս իմ
զոր ուսուցից
նոցա.

Որդիք նոցա նստցին
յաւիտեանս յաւիտե-
նից յաթոռ քո.

Հաճեցաւ Տէր ընդ
Սիոն, և ընտրեաց
բնակել ՚ի նմա * ասէ
այս է հանգիստ իմ *
յաւիտեանս յաւիտե-
նից ՚ի սմա բնակեցայց
զի հաճեցայ ընդ սա.

Զորսս սորա օրհնե-
լով օրհնեցից * և զաղ-
քատս սորա լցուցից
հացիւ.

Երիցանց սորա զգե
ցուցից զփրկութիւն *
և սուրբ սորա ցնծա
լով ցնծասցեն .

Անդ ծագեցից զեղ
ջիւր 'ի Դաւիթ *
պատրաստ արարից
ճրագ օծելոյ
իմոյ .

կային տկարութբ մեղանչելով այրք են եղեր 'ի փնտաջն իւր եանց յոյժ քանի որդւոյ 'իմոյ, և զ զղջմամբ և արտասուօք կային դատենայ առնա , եւ օրհնելով կու օրհնեմ զիւրեանք և իւր եանց սրտին կու մխիթարեմ * և սորա միջի եղած Հոգւով ազ քահանաներն, իբր զայնոսիկ որ կարօտ են Ճշմարտութեն իմ ածային բա նիս Հոգւոյն լցուցանեմ և յագե ցուցանեմ.

Այսինքն, սորա եպիսկոպոսացն և քահանայիցն փրկութեն զգեստ Հագուցանեմ, իբր զիւրեանք արդարութե Ճշմարտութե և խոնարհութե զարդարեմ, որ այ լոց ուղղութե և փրկութեան պատճառ լինին * և սորա սրբքն և ընտրեալքն ցնծալով ցնծան Հոգւով աստ և 'ի Հանդերձեա լումն.

Այսինքն, այն եկեղեցւոյ մէջն իմ Ճշմարիտ դաւթին պայծ բու սուցանեմ, իբր զեւր իշխանու թեան և թագաւորութեան զօրա ցուցանեմ և աճեցուցանեմ * և իմ օծելոյս Ճրագն պատրաս տեմ, իբր զյովՀաննէս մկրտիչն, որ թէպէտ ոչ էր լոյս, այլ զի վկայեսցէ վասն լուսոյն, յառաջ ընթանալով իբրև ճրագ, և ճա նապարհ պատրաստելով նմա.

Այս

Այսինքն , և այս իմ ծնելոյս թշնամեացն ամօթ զգեցուցանեմ, իբր զգլխաւորս անեմ զորս եմ և կորուսանեմ * և իւր վերայ իմ սրբութիւն ծաղկի , իբր իմ ածայինն փառք նորա վերայ , յայսնի երևի , և իբրև որդի ոչ ՚ի մէջ մարդկան պատուի և մեծարի։

Չորեքտասաներորդ աստիճան առաքինութեանցն է միաբանութիւն և խաղաղասիրութիւն ։
Այս սաղմոսս կու գովէ մարդարէն զմիաբանութիւն և զխաղաղութիւն ։

Այսինքն , ահա թէ որ չափ բարի է , որ չափ վայելուչ է , որ չափ ցանկալի է , և որ չափ օգտակար է , որ որդիքն ոչ , և եղբարքն քի , իբր հաւատացեալ քրիստոնեայք միաբանութի խաղաղութի և սիրով բնակին ՚ի միասին ՚ի մէջ սուրբ եկեղեցւոյ ։
Այսինքն , քրիստոնէից միաբանութիւն և խաղաղութիւնն այն չափ պատուական է , որ կու նմանի այն անուշահոտ և քաղցր իւղոյն որ կու թափէին ՚ի գլուխն և ՚ի մօրուսն ահարոնի , նոյն վասն նշանակելոյ զսրբութի և զառաքինութիւն նորին , և երկրորդ վասն նշանակելոյ զշնորհս ոչ հեղ

Թշնամեաց սորա զգեցուցից զամօթ * և ՚ի վերայ նորա ծաղկեսցի սրբութի իմ։

Տաղ․ 17․

Օրհնութիւն աստիճանաց ։

Սաղմ․ ՃԼԲ․

Ո՜վ է բարի կամ զի՞ վայելուչ, զի բնակեն եղբարք ՚ի միասին ։

Որ իւղ զի իջանէ ՚ի գլուխն և ՚ի մօրուսն ահարոնի * և ՚ի մօրուացն իջանէ ՚ի գրպանս զգեստու նորա ։

Ո՜վ ցօղ որ ցօղէ ՚ի Հերմոնէ, ՚ի վերայ լերին սիոնի.

Տէր անդ պատուիրեաց զօրհնութիւն * և զկեանս յաւիտենից.

Տուն· Գ·

Օրհնութիւն առաւօտուց:

Սաղմ· ՃԼԳ·

Ահա օրհնեցէք զՏ՜ր ծառայք Տ՜ն զՏ՜ր * որք կայք ՚ի տան Տ՜ն և ՚ի գաւիթս ա՜յ մերոյ.

եղալ ՚ի վերայ նր՜ * և այս իւղս այն շուք առատ կու թափեին, որ մօրուսէն կու իջանէր ՚ի ուր գլխոյն եռախաշին վերայ, և կու կաթկաթէր մինչև ՚ի փէշերն.

Նմանապէս, այլև կու նմանի այն երկնային ցօղոյն որ կու ցօղէ ՚ի Հերմոն լեռան, և սիոնի լեռանն վերայ, և զխուրեանք կու պարարտացուցանէ և կու ծաղկեցուցանէ, նշանակելով զշնորհն ա՜յ ցօղեալ, ՚ի վերայ առաքելոցն ք՜ի, և ՚ի վերայ սուրբ եկեղեցւոյ նորա.

Նմանապէս, միաբանութիւն և խաղաղութիւն եղած տեղն, պատրաստեց Տ՜ր ա՜ծ զիւր օրհնութիւն և նախախնամութիւն * և սիրողացն զնոյն միաբանութիւն, կու պարգևէ զկեանս յաւիտենականս.

Հնգետասաներորդ առաւօտեան առաքինութիւնն է յամ ժամ որ ննջելն և գովելն զա՜ծ.

Այս սաղմոսս կու յորդորէ մարգարէն զհաւատացեալս օրհնել և գովել զա՜ծ.

Նմանապէս, ասէ օրհնեցէք, իբր այս որ եկեղեցւոյս մէջն օրհնեցէք և գովեցէք զՏ՜ր ա՜ծ ամ հաւատացեալ ժողովուրդք ա՜յ ուր

մաքրութիւն և խաղաղութիւն է * և մանաւանդ դուք քահանայք և եկեղեցականք որ յանձնեցէք զՏէր մեր, և կուրծնակէք ի տան նորա և ի գաւիթս նորա, իբր ի վանս և յանապատս.

Նախնիքն, գեղեցկով վեր կացէք և ձեռս ձեռացն սրբութեամբ բարձրացուցէք դէպ ի սուրբ սեղանն * և օրհնեցէք և բարեբանեցէք զՏէր ամենայն փրկիչն ձեր յամ ժամ.

Նախնիքն, զի ստանալով ամենայն զՏէր հաւատոյ և զխոստովանել սերն, որ ձեռնք զՏէր իւր երկնային օրհնութեանցն ի սրտէ, իբր ի վերին Երուսաղէմ * այն որ բնակեցուցեր է զերկինս և զերկիր ի Սիոնէ.

Իբր, օրհնեցէք զՏէր, զի ալէլուիայն օրհնեցէք զՏէր կատարողմանն.

Այս սաղմոսս կու յորդորէ մարդարէն օրհնել և գովել զՏէր վասն անհուն ողորմութեան նորա և վասն անչափ բարութեան նորա որ արար ազգի մարդկան.

Նախնիքն, օրհնեցէք ամենայն համատարացեալ ժողովուրդք զանուն Տեառն մեր * օրհնեցէք և գովեցէք ամենայն ընտրեալ ծառայք Տեառն զՏէր ամենայն * և մանաւանդ դուք քահա-

նայք

Ի գիշերի համբարձէք զձեռս ձեր ի սրբութիւն * և օրհնեցէք զՏէր.

Օրհնեսցէ զքեզ Տէր ի Սիոնէ * որ արար զերկինս և զերկիր.

Տունք : Յ.

Ալէլուիա:

Սաղմ. ՃԼԴ.

Օրհնեցէք զանուն Տեառն * օրհնեցէք ծառայք Տեառն զՏէր * որ կայք ի տան Տեառն, և ի գաւիթս Աստուծոյ մերոյ.

Օրհնեցէք զՏէր զի
բարի է * և սաղմոս
ասացէք անուան նո
րա զի քաղցր է։
Զյակոբ ընտրեաց
իւր Տէր * և զԻսրայէլ
ժառանգութիւն իւր։

Ես ծանեայ զի մեծ
է Տէր * և Տէր մեծ է
քան զամենայն
կուռս։

Զամ որ ինչ կա
մեցաւ և արար Տէր
յերկինս * և յերկ
րի * ՚ի ծով * և
յամ խորս։

Նոյք և եկեղեցականք որ կայք ՚ի
տան միջնումն և նորա գաւթի մի
ջումն, իբր ՚ի յեկեղեցիս ՚ի վանս
և յանապատս։
Այսինքն, օրհնեցէք և բարեբա
նեցէք զՏէր Աստուած, զէրէ բարի է *
և սաղմոս ասացէք սրտի մտօք նո
րա անուանն, զէրէ քաղցր է։
Այսինքն, Նա վասն իւր անճա
ռելի նախախնամութեան զյա
կոբ նահապետն իւրն հաւատա
րիմ ծառայ ընտրեց, իբր զԱստուա
ծապաշտս * և Իսրայէլացւոց ազգն
իւրն ժառանգութիւն արար, իբր
զուրբ եկեղեցին իւրն հարսնա
ցոյց։
Այսինքն, ես ՚ի սաղմութենէ
իմէ ճանաչեցի և գիտացի որ մեծ
է Տէր Աստուած քան զամենայն հրեշտակս
որք են ՚ի յերկինս * և մեծ և
ահաւոր է քան զամենայն հեթանոսաց
կուռքերն որք են իւրեանց երկրի։
Այսինքն, ինչ կամին որ կամե
ցաւ Տէր Աստուած ըստեղծեց թէ ըզ
հրեշտակս, թէ զարեգակն և
զլուսինն և թէ զայլ աստեղս
որք են ՚ի յերկինս * թէ զկենդա
նիս և զանասունս, թէ զծառս
և թէ զտունկս որք են ՚ի յերկրի
* թէ զձկունս և զզեռունս որք
են ՚ի ծովն * և թէ զայլս բանեղ
ծուածս որք են ՚ի յանդունդս,
իբր ՚ի խորս երկրի։

Ասա

Աստուածն , երբոր ինքն կու զէ երկրիս բոլորքէն պուղն կու հա-նէ , և կու բարձրացու-ցանէ ՚ի յօդս , և ժողովելով խիտամածն ամպ կու շինէ * և այս ամպերիս մէջէն եղած այրելի նիւթերէն կայծա-կունք և փայլատակունք կու հա-նէ * և ամպերէն ցուրտ օդով կու լուծանէ և յանձև կու փո-խարկէ * և երբոր ինքն կու կամի իւր ամբարներէն քամի կու շնչէ լուծանելով ՚ի յօդս զանազան նիւթս որ կան ՚ի մէջ երկրի.

Աստուածն , նա պատուհասեց և սպանեց Եգիպտացւոց անդրա-նիկ զաւակներն * ոչ միայն մարդ-կանց , այլև անասնոց.

Աստուածն , նա իւր զարմանալի նշաններն և արուեստքն ուղարկեց քու մէջդ ով Եգիպտոս * և ցոյց տուեց փարաւոնին և իւր ամէն զօ-րացն պատժելով զնոսա զանազան պատուհասօք.

Աստուածն , յետ ազատելոյ զԻս-րայելացւոց ժողովուրդն յԵգիպ-տոսէ , պատուհասեց այնչափ զօ-րաւոր կռապաշտից ազգերն * և սպանեց այնչափ ուժեղ թագա-ւորներն ՚ի յերկիրն քանանացւոց Աստուածն , և մանաւանդ զսե-հոն թագաւորն ամովրհացւոց երկրին , և զովգ թագաւորն բասանու երկրին * և այլ ամ

Հանէ զամպս ՚ի ծա-գաց երկրի * զփայլա-տակունս իւր * անձ-րեւս արար * և հանէ զհողմ ՚ի շտեմարա-նաց իւրոց.

Եհար զանդրա-նիկս Եգիպտացւոց * ՚ի մարդոյ մինչև յանասուն.

Առաքեաց նշանս և զարմանս իւր ՚ի մէջ քո Եգիպտոս * ՚ի փարաւոն և յամ ծառայս իւր.

Եհար զազգս բա-զումս * և սպան զթագաւորս հզօրս.

Զսեհոն թագաւոր ամովրհացւոց զովգ թագաւոր բասանու * և զամ թագաւո

րութիւն քանանացւոց։
Ետ զերկիր նոցա ՚ի ժառանգութիւն * ժառանգութիւն իէլի ժողովրդեան իւրոյ։

Տէր անուն քո յաւիտեան * տր յիշատակ քո յազգէ մինչև յազգ։

Դատի տր զժողովուրդս իւր * և ՚ի ծառայս իւր մխիթարի։

Կուռք հեթանոսաց արծաթ և ոսկի են * ձեռագործք են որդւոց մարդկան։

Բերան ունին և ոչ խօսին * աչք են և ոչ տեսանեն։
Ականջք են և ոչ լսեն * և ոչ գոյ շունչ ՚ի բերանս նց։

Նմանք նոցա եղիցին ոյք արարին զնոսա *

քանանացւոց թագաւորներն։
Այսինքն, և նոցա երկիրներն և գաւառներն տուաւ ՚ի ժառանգութիւն * իբր մուլքը և ժառանգութիւն արաւ իսրայէլացւոց ժողովրդեանն։
Այսինքն, ուստի տր ած քո անունդ յաւիտեանս յաւիտենից կու փառաւորուի * և քու բարերարութեան յիշատակն կու մնայ յազգէ մինչև յազգ ՚ի մէջ մարդկան։
Այսինքն, դու քո աստուածային առ րութեամբդ կու դատես զքո ժողովուրդդ արդարութեամբ առանց մատնելոյ զնոսա ՚ի ձեռս թշնամեաց նոցա * և տեսանելովդ զքո հաւատարիմ ծառայից զջերմումն և զապաշխարութիւնն կու մխիթարվիս ՚ի նոսա։
Այսինքն, ինչ կարենք մեզ անել հեթանոսաց կուռքերն որ ՚ի յոսկւոյ և ՚ի յարծաթոյ են շինած * և հողեղէն մարդկանց ձեռագործք են։
Այսինքն, բերան ունին և չեն խօսիր * աչք ունին և չեն տեսաներ։
Այսինքն, ականջս ունին և չեն լսեր * և իւրեանց բերանումն շունչ և խօսք չկայ որ բարբառին։
Այսինքն, նոցա նման դառնան այն մարդիկն որ շիներ են զիւր

եանք * և ամէն այնոքիկ ազգերք և յիմարք որ յուսացեալ և ապաւի-նեալ են ՚ի նոսա.

Դարձեալ, եթէ որդին մարդոյ բանն ա̃ծ մարմնացեալ, և բնա-կեցաւ ՚ի մեզ, և հրեշտակք և հե-թանոսք ոչ ծանեան զնա. աչս ունէին, և ոչ տեսանէին թէ նա է Ճշմարիտ ա̃ծն որ գալոցն էր յաշ-խարհ. ականջս ունէին, և ոչ լսէին նախագուշակութեանց և վկայութեանց մարգարէից. քիթս ունէին և ոչ հոտոտէին զան-պատմելի անուշահոտութիւն նր̃. բերանս ունէին, և ոչ փառա-բանէին զնա իբրև որդի ա̃յ. ձեռս ունէին, և ոչ մատուցին նմա պտուղ բարի ըստ արժան-եացն նորա. ոտս ունէին, և ոչ գնացին զհետ ուղիղ ճանապար-հաց նորա, այլ ընդդէմ ա̃յ նա-խանձեցան, և ըմբռնեցին կապա-նօք, և տարեալ ՚ի մահ մատնե-ցին և խաչեցին զորդին ա̃յ, վասն որոյ նմանեցան կռոց որք են ձե-ռագործք մարդկան.

Այսինքն, իսկ դուք ո՛վ ազգ-իսրայելացւոց օրհնեցէք զՏր̃ * և դուք ահարոնի զարմք օրհնե-ցէք և բարեբանեցէք զՏր̃.

Այսինքն, դուք ղևեայ ազգ-օրհնեցէք զՏր̃ * և ա̃մ հաւա-տացեալք և երկիւղածք ա̃յ օրհ

և ամենեքեան ոյք յուսացեալք են ՚ի նոսա.

Տուն իէլի օրհնե-ցէք զՏր̃ * տուն ահարոնի օրհնե-ցէք զՏր̃.

Տուն ղևեայ օրհնե-ցէք զՏր̃ * երկիւ-ղածք տ̃ն օրհնեցէք զՏր̃

Օրհնեալ Տէր ՚ի Սիոնէ * որ բնակեալ է յԵրուսաղէմ.

Տունք : 20

Ալէլուիա :

Սաղմ. ՃԼԵ

Խոստովան եղերուք Տեառն, զի բարի է * զի յաւիտեան է ողորմութիւն նորա.

Խոստովան եղերուք Այն աստուածոց * զի յաւիտեան է ողորմութիւն նորա.

Խոստովան եղերուք Տն տերանց * զի յաւի.

նեցէք և գովեցէք զՏէր ածն բարերից.

Այսինքն, օրհնեալ լիցի Տէր Աստուած ՚ի Սիոնէ, Լոր ՚ի մէջ սուրբ եկեղեցւոյն * այն Աստուած կամեցաւ որ բնակած կայ Երկրին եղեւ.

Իսր, օրհնեցէք զԱծ, զի ալէլուիայն օրհնեցէք զԱծ կու թարգմանի.

Այս սաղմոսաւս կու յորդորէ մարգարէն օրհնել զԱծ վասն իւր բարեգործութեանն, մեր հրաշիցն որ արար ՚ի յԵգիպտոս, և վասն բարերարութեանն որ արար Իսրայելացւոց ազգին.

Այսինքն, խոստովանեցէք այն անչափ բարութիւն և անչափ մեծութիւն ամ Տէր աստուածեալ մարդկութեանս, զերբ բնութեամբ բարի է * և իւր ողորմութիւն յաւիտենական է.

Այսինքն, խոստովանեցէք այն Ամենազօրութիւն ամ Տէր աստուածեալ մարդկութեանս, զերբ ամ բարեգործեալ աստուածոց Աստուած է * և իւր ողորմութիւն յաւիտենական է.

Այսինքն, խոստովանեցէք այն զօրութիւն և կարողութիւն ամ Տէր աստուածեալ մարդկութեանս, զիրէ ամ բարեգործել տերանց Տէրն է

* և

* և իւր ողորմութիւնն յաւի տենականն է.

Այսինքն, նա այսչափ մեծա մեծ սքանչելիք արար թէ՛ ՚ի յեր կինս և թէ՛ ՚ի յերկիրս միայն իւր անչափ կարողութեամբն * զերէ իւր ողորմութիւնն յաւիտենա կանն է.

Այսինքն, նա ստեղծեց զեր կինս և զերկնային զօրութիւնս. Կամ զառաքեալս և զմարգարէս իւր անչափ իմաստութեամբն * զե րէ իւր ողորմութիւնն յաւիտենա կանն է.

Այսինքն, հաստատեաց զեր կիրս ջրի տարերքին վերայ, իւր նայելով յերկրէս դէպ ՚ի յերկինս այլ ոչ ՚ի յերկնից դէպ ՚ի յեր կիրս. Կամ հաստատեաց զեկե ղեցին իւր սուրբ ՚ի մէջ զանազան ազգաց և ժողովրդոց, զի ջուրն զբազմութի ժողովրդեան նշանա կէ * զերէ իւր ողորմութիւնն յաւիտենականն է.

Այսինքն, ստեղծեց զմեծա մեծ լուսաւորսն, իսկ զարե գակն և զլուսինն, որք առաջս մարդկան երևին մեծագոյնք քան զայլս աստեղս. Կամ սահմանեց զնոր և զհին կտակարանքն առ ՚ի լուսաւորել զհոգիս մարդկան * զերէ իւր ողորմութիւնն յաւի տենականն է.

Որ արար զսքանչելիս մեծամեծս միայն * զի յաւիտեան.

Զերկինս արար իմաստութեամբ իւրով * զի յաւիտեան.

Հաստատեաց զերկիր ՚ի վերայ ջուրց * զի յաւիտեան.

Որ արար զլուսաւորս մեծամեծս * զի յա ւիտեան.

Օ՜ զարեգակն արար իշխանականն տուընջեան * զի յաւիտեան .

Օ՜ զլուսինն և զաստեղս իշխանականն գիշերոյ * զի յաւիտեան .

Այ հար զերկիրն եգիպտացւոց անդրանիկաւք իւրովք հանդերձ * զի յաւիտեան .

Այս եհան զիսրայէլ ՚ի միջոյ նոցա * զի յաւիտեան է .

Այսինքն , զարեգակն ստեղծեց որ տիրէր և իշխէր ցերեկվան . Այլ զնոր կռակարանքն հաստատեց առ ՚ի ուղղել զգործեալս ՚ի ճանապարհս փրկութեն * զերէ իւր ողորմութիւն յաւիտենական է ,

Այսինքն , զլուսինն և զաստեղս ստեղծեց , որ տիրէին գիշերվան . Այլ զՏէրն կռակարանքն , և զՏէրն օրինաց վարդապետսն հաստատեց առ ՚ի ուղղել ընթերցս , որք շրջէին ՚ի խաւարի տգիտութեան գիշերոյ * զերէ իւր ողորմութիւն յաւիտենական է .

Այսինքն , պատուհասեց եգիպտացւոց երկիրն սատակելով զանդրանիկս զաւակս նոց . Այլ պատուհասեց տրն մեր յս քս զմեղապարտ աշխարհս , և քնջեաց զանկղննական մեղս հաւատացելոց իւրոց , քանզի եգիպտոս զաշխարհս կռնդրանակէ , և անդրանիկքն եգիպտոսի զմեղս ընկղննականս * զերէ իւր ողորմութիւն յաւիտենական է .

Այսինքն , ազատեց և հանեց իսրայէլացւոց ազգն ՚ի յեգիպտոսսէ . Այլ տրն մեր յս քս , փրկեց և ազատեց զմեր հաւատացեալքն ՚ի խաւարէ կռապաշտութ աշխարհիս այսորիկ * զերէ իւր ողորմութիւն յաւիտենական է .

Այս

Ո՛վ սիրելի, և զայս բարերարու-
թիւն արար իւր ձեռամբ բարձր և
ամենակարող զօրութիւն ցուցա-
նելով. Այսմ տրն մեր յս քս
զիւր հզօր բազուկն բարձրացու-
ցանելով և տարածելով ի վերայ
խաչին * զերէ իւր ողորմութիւն
յաւիտենական է.

Ո՛վ սիրելի, Ճղեց զկարմիր ծովն
ահագին ջուրն, և երկու բաժին
արար. Այսմ բաժանեաց տրն մեր
յս քս զայս ծով աշխարհս ի յեր
կուս, իբր ջոկեաց զ հաւատաց
եալս իւր մկրտութե սուրբ աւա
զանին ի յանհաւատից որք ոչ ու
նին զմկրտութի * զերէ իւր ողոր
մութիւն յաւիտենական է.

Ո՛վ սիրելի, և անց կացոյց զիսրայ
էլացւոց ազգն կարմիր ծովն մի
ջովն. Այսմ սրբեաց և մաքրեաց
տրն մեր յս քս զիւր հաւատաց
եալսն ջրով սուրբ աւազանին,
և առաջնորդեաց ի յերկինս *
զերէ իւր ողորմութիւն յաւիտե
նական է.

Ո՛վ սիրելի, ընկղմեց և խեղդեց
զփարաւոն և զիւր զօրսն կարմիր
ծովն մէջուն. Այսմ հալածեց
և կործանեց տրն մեր յս քս զա
ներևոյթ փարաւոնն զսատանայ
իւր պաշտօնէիւքն ի խորս անդն
դոց * զերէ իւր ողորմութիւն
յաւիտենական է.

Ո՛վ

Ի ձեռն բարձր և բա
զուկ հզօր * զի յա
ւիտեան.

Որ հերձ զծովն մեծ
և բաժանեաց յեր
կուս մասունս
* զի յաւի.

Եւ անցոյց զիսրայէլ
ընդ մէջ նր * զի
յաւիտեան.

Ընկղմեաց զփարաւ
ոն, և զզօրս իւր
ի ծով կարմիր
* զի յաւիտ
եան.

Սա եհան զժողովուրդս իւր յանապատ * զի յաւիտեան ։

Մովսիսիւն, և զիւր ժողովուրդն ապատ հանեալ 'ի յանապատ ։ Այսմ զիւր հաւատացեալ ժողովուրդս 'ի յախտից 'ի մեղաց և իշխողեաց տրն մեր յս քս և իբրև 'ի յանապատէ յանդորրութեան զնաւոր ընկալով զմայրն յաւիտենամեծութիւն որ առէ պատրաստ արարեալ զծնունդս հա տն և ուղիղ արարեալ զմանկունս նորա, խնդու և փութան 'ի հայրենիսն իւրեանց երկնային * զի է իւր ողորմութիւն յաւիտենականն է ։

Սա հար զթագաւորս մեծամեծս * զի յաւիտեան ։

Մովսիսիւն, զանազան հեթանոսաց և կռապաշտից մեծամեծ ազգերն ապատ հանեալ ։ Այսմ զզանազան մոլորութիւն մեղաց, և զչարութիւն այսոց պղծոց խափանեաց տրն մեր յս քս * զի է իւր ողորմութիւն յաւիտենականն է ։

Սա սպան զթագաւորս հզօրս * զի յաւիտեան ։

Մովսիսիւն, և նոցա ուժեղ թագաւորքն սատակեաց և փչացոյց ։ Այսմ զնեռթն մահացու մեղս որք թագաւորեալ էին իմէրոյ աշխարհի անուժացոյց և անզօրացոյց տրն մեր յս քս * զի է իւր ողորմութիւն յաւիտենականն է ։

Զսեհոն թագաւոր ամուրհացւոց * զի յաւիտեան ։

Մովսիսիւն, բարձանեաց զսեհոն թագաւորն ամուրհացւոց երկիրն ։ Այսմ արգելեաց զչարութիւն այսոց տրն մեր յս քս որ զառն է ատամբն այն զան զի սեհոն փորձութիւն այսոց թարգմանի և ամուր

հացի

հացի զաւառութի * զէրէ իւր ողորմութին յաւիտենականէ.

Այսինքն, կորուցուց զզօրս թագաւորն բասանու երկրին. Այսմ կորուս զազանութին որն մեր յոգս, որ ուսուցանէ ժողովել և զաւթել զինչս և զզբաւմն և խառվեցուցանել զմարդիք, քան զի զոյգ փախուստն և զազութն թագաւորին և բասան չինթունն և խառվութի * զէրէ իւր ողորմութին յաւիտենականէ.

Այսինքն, և կատարածից երկրներն նոցա մեզ և ժառանգութի տեղեաց * զէրէ իւր ողորմութին յաւիտենականէ.

Այսինքն, ժառանգութիւն տեղեաց իւր ծառայն իսրայէլի, ինչպէս որ խոստացեր էր. Այս զայն երկիրներն որ յառաջ ստանայի իշխանութն տակուներն, մեզ և ժառանգութիւն տեղեաց որն մեր յու յիս իւր հաստատեալ քրիստոնէիցն * զէրէ իւր ողորմութին յաւիտենականէ.

Այսինքն, յիշեց զմեզ տէր ած մեր խոնարհն մեջումն, քան զի զերի եկինք եղեալ ՚ի ներքոյ բռնութե մեղաց և սատանայի * զէրէ իւր ողորմութին յաւիտենականէ.

Այսինքն, և փրկեց զմեզ մեր երևելի և աներևոյթ թշնամեաց ձեռքէն * զէրէ իւր ողորմու

թին

Զովգ թագաւորն բասանու * զի յաւիտեան.

Ետ զերկիր նոցա ՚ի ժառանգութի * զի յաւիտեան.

Ժառանգութի իսրայէլի ծառայի իւրոյ * զի յաւիտեան.

Յիշեաց զմեզ տէր ՚ի խոնարհութեան մերում * զի յաւիտեան է.

Եւ փրկեաց զմեզ ՚ի ձեռաց թշնամեաց մերոց * զի յաւիտեան.

Որ տայ կերակուր
ամէն կենդանեաց *
զի յաւիտեան։

Խոստովան եղերուք
այն երկնաւորի * զի
յաւիտեան։

Տունք. 26.

Առաջին դասու թի 'ի Յունաց երե-
միայէ։

Սաղմոս։ ՃԼԶ.

Առ գետս բաբելա
ցւոց անդ նստաք և
լացաք * ոմ յիշեցաք
մեք անդ զսիոն։

'Ի մէջ ուռեաց նը
կախեցաք զկատակա
րանս մեր։

թիւն յաւիտենական է։

Այսինքն, այն որ կուտախա-
նամէ և կերակուր կուտայ ամ
կենդանեաց թէ բանականաց և
թէ անբանից * զերէ իւր ողոր
մութիւն յաւիտենական է։

Այսինքն, խոստովանեցէք զբա
րերարութիւնն այ երկնաւորի *
զերէ իւր ողորմութիւն յաւիտե
նական է։

Երբ, զայս սաղմոս շարադրեաց
դաւիթ խօսելով 'ի բերանոյն երե
միայ մարգարէին որ էր գերեալ
ընդ այլոց խոշայելացւոցն 'ի բա
բելոն։

Այս սաղմոսաւս կուխօսի մար
գարէն 'ի բերանոյ քահանայիցն
հրէից գերելոցն 'ի բաբելոն, այլև
'ի բերանոյ բոլոր քրիստոնէից
գերելոց 'ի ձեռս այլազգեաց և
կամ 'ի բանութէ մեղաց։

Այսինքն, պատղատտու գետի
ափին կուտանէինք և անմխիթար
կուլայինք * երբոր կու յիշէինք
զերեզ ով քաղցր սիոն, երբ ով
քաղցր քաղաքդ երուսաղէմ։

Այսինքն, նորա ուռի ծառերի
մէջուն կախեցինք մեր կատակա
րանքն և մեր սազերն, որ մեր թշ
նամին չէ տեսանէն, և մեզ ու
ժով երգ ասել չի տան։

Այսինքն, ուրեմն այն կուապաշտ ներն որ զմեզ գերեցին, կու հարցանէին մեզ թէ դուք ձեր այ օրհնութիւն և սաղմոսի բաներն գիտէք մի * և այն մարդիքն որ զմեզ գերի էին տարեր, մեզ ուժ կանէին և կասէին.

Այսինքն, թէ երգեցէք մեզ քիչ մի այն ձեր երուսաղէմայ օրհնութիւններէն և սաղմոսներէն * իսկ մեք պատասխանի կու տայինք, թէ ինչպէս մեք մեր Աստուծոյ այ օրհնութիւն այս օտար երկրումն, և կուապաշտից միջումն երգենք, որ ոչ է արժան.

Այսինքն, ով թէ մոռանամ ես զքեզ ով երուսաղէմ, երգեմ ու զքո սաղմոսդ այս գերութեան միջումն * թող իմ աջ ձեռքս զիս մոռանայ, իբր թուլանայ.

Այսինքն, թող իմ լեզուս չորանայ և ի քիմքս կպչի. թէ որ ես հանապազ զքեզ չի յիշեմ * և թէ որ այս գերութենէս ազատ ութեն ի բաց զքո զօրխամանքդ չի երգեմ ով երուսաղէմ * որ իմ ուրախութեան և ցնծութեան սկիզբն ես, իբր քան զքեզ այլ մեծ խնդութիւն չունիմ.

Այսինքն, բայց դու տէր ած յիշէ եդոմայեցւոց ազգի նենգութիւնն, և պատժէ և պատուհասէ զիւր եանք * որ այն օրերն որ երուսա

Անդ հարցանէին գերիչք մեր զբանս օրհնութեան * գերե վարք մեր ասիցեն զմեզ և ասեին.

Օրհնեցէք մեզ յօրհ նութենէն սիոնի * իսկ զիարդ օրհնեսցուք զօրհնութիւն տն յեր կիր օտար.

Թէ մոռացայց զքեզ երուսաղէմ * մո ռասցի զիս աջ իմ.

Կցեսցի լեզու իմ ի քիմս իմ թէ ոչ յիշե ցից զքեզ * և թէ ոչ նախ նախադասեցից զքեզ երուսաղէմ * սկիզբն ուրախու թեան իմոյ.

Յիշեա տր զորդիսն եդոմայ * յաւուրն երուսաղէմի.

Որք ասէին քակե-
ցէք քակեցէք * մին
չև 'ի հիմն հաստա-
ցէք.
Դուստր բաբելա
ցւոց թշուառական
* երանի որ հատոյց
զհատուցումն քո ,
զոր դու մեզ հա
տուցեր.

Երանի որ կալաւ ըզ
մանկունս քո * և
եհար զքարի.

Տուն. 10:

Սաղմոսգութ:

Սաղմ. ՃԼԷ.

Խոստովան եղէց քեզ
տէր բոլորով սրտիւ
իմով * առաջի հրեշ
տակաց սաղմոս ասա

զեմ կուրակեին , փոխանակ խղ
ճալոյ և ցաւակից լինելոյ մեզ
երբև գերացեք , միաբաներ էին
քաղդէացւոց հետ և նոցա չար
խրատ տուող էին գործոց.
Այսինքն , և նոցա սիրտ տալով
կասէին , քակեցէք քակեցէք այդ
քաղաքդ * և մինչև հիմն հաստա
ցէք որ այլ ձայր չի լինի շինելոյ.
Այսինքն , և դու ով ողորմելի
զարմդ և զաւակդ բաբելացւոց
* երանի այն ժողովրդեանն որ
խնդրելով զվրէժ արդար դա
տաստանինն այ , փոխանակ այն չար
եացն որ դու մեզ հատուցեր ,
քեզ հատուցումն անէ.
Այսինքն , երանի կասեմ այն
յաղթող ժողովրդեանն , որ ինչ
պէս որ դու մեզ արարեր * այն
պէս այլ նա քեզ անէ , և զքո
երեխայքդ բանէ , 'ի քարին զար
կէ և զպլխներին ջնջխէ.

Իբր զայս սաղմոս դաւիթ է շա
րադրեր , և երգեր.
Այս սաղմոսումն շնորհակալ կու
լինի մարգարէն զայն վասն բարե
րարութեն նորա.

Այսինքն , կու խոստովանիմ տէր
ամ բոլորով սրտիւ զքո անչափ
գթութիւն և բարերարութիւն
որ ինձ արարեր * և առաջի հրեշ

ռակաց քեզ սաղմոս կասեմ, երբ առաջի քերոբէիցն քանութն , առաջի քահանայից , և առաջի երկնային զօրութեանց .

Ամենայն , դու մինչև ցայսօր զիմ բերանիս խօսքն լսեցիր , և զիմ ամեն խնդրուածքս կատարեցիր * ուստի շնորհակալ լինելով հիմի կու երկրպագանեմ քեզ ս͞ր տաճարիդ * և կու խոստովանիմ քո սուրբ անուանդ , վասն քո անչափ ողորմութեանդ , և վասն քո ճշմարիտ խոստմանցդ .

Ամենայն , դու փրկելով զիս ՚ի ձեռն յի͞ ք͞ի որդւոյ քոյ , զքո սուրբ անունդ մեծացուցիր և փառաւորեցիր , ոչ միայն ՚ի մէջ հրէից , այլև ՚ի մէջ հեթանոսաց * որդ կու աղաչեմ զքեզ , որ այն օրն որ ես իմ նեղութ͞ն մէջումն դէպ քեզ կու աղաղակեմ , դու շուտով ինձ ականջ արա * և իմ անձիս շատ ուժ և կարողութի տուր , որ ես ուղիղ սրտով զքեզ օրհնեմ և փառաւորեմ .

Ամենայն , զքո անչափ մեծութեդ և անչափ կարողութիւնդ աշխարհիս ամեն թագաւորքն և իշխանքն կու խոստովանին * զերբ լսեցին զքոյ բերանիդ խօսքերն , երբ զքո անճառապատմական քաղցրութեդ * և կու օրհնեն և կու պատուեն քոյ ճանապարհին օրինաց և

ցից քեզ .

Զի լուար զբանս բերանոյ իմոյ * երկիր պագից ՚ի տաճար ս͞ր քո * և խոստովան եղէց անուան քում վասն ողորմութեան և ճշմարտութեան քոյ .

Մեծ արարեր յա͞մ զանուն սուրբ քո * յորում աւուր կարդամ առ քեզ վաղվաղակի լուր ինձ * և բազում արարեր զօրութիւնս յանձն իմ .

Խոստովան եղիցին առ քեզ տ͞ր թագաւորք երկրի * զի լուան զբանս բերանոյ քո * և օրհնեսցեն զճանապարհս քո .

Մե՜ծ են փառք տն * բարձր է՛ տր զխո նարհս տեսանէ * և զամբարտաւանս ՝ի հեռաս տանէ ճանաչէ.

Թէ և գնացից ես ՝ի մէջ նեղութեան * կե ցուսցես զիս ՝ի բար կութեան թշնամւոյն.

Ձգեցեր զձեռն քո և փրկեացզիս աջ քո * և տր հատուսցէ ընդ իմ.

Տր ողորմութիւն քո յաւիտեան * զգործս ձեռաց քոց մի՛ ան տես առներ.

Տուն : Ը.

պատուիրանաց ճանապարհներն.

Մտածեմ, և կասեմ, թէ մեծ և անչափ է տյ փառքն և պատիւն * թէպէտ բարձր և անհասանելի է, բայց երկրիս վերայ եղած հողեղէն խոնարհ մարդիկն կու տեսանէ, կու սիրէ և կու վարձարէ * և բարձրամիտ և հպարտ մարդիկն հեռու տեղաց կու ճանաչէ, կու ատէ, և կու պատուհասէ.

Մտածեմ, թէ որ մարդկային տկարութե և կամ ՝ի նենգութե երևելի և աներևոյթ թշնամեաց ՝ի մէջ վտանգի և նեղութեց այլ անկանիմ * բայց յոյս հաստատուն է՛ որ դու զիս փրկես իմ թշնամեաց բարկութենէն և նոցա ամբարտաւան խօսքերէն.

Մտածեմ, զէրէ քանի որ դու իմ փորձութեան և հալածանաց միջոցումն զքո պաշտպանողական ձեռքդ տարածեցիր, և քո աջ բազկովդ զիս փրկեցիր * ես զքո բացայայ հաւատամ և ասացի, ահա ինչն որ ստացած ինձ տեղ ինչն իմ թշնամեացն վերէ կու խնդրէ և հատուցումն կանէ.

Մտածեմ, որ քո ողորմութիւնդ յաւիտենական է * զքո ստեղծուածքդ և զքո հաստատեալ ձառայքդ մի՛ անտես առներ այլ քո ստացուածոյին շնորհաց

օգնականութիւն 'ի թիկունս հա
ւր նոցա.

Իբր, զայս սաղմոս մինչև 'ի
վերջն դաւիթ է ասացեր.
Այս սաղմոսումս կոյ արդարա
ցուցանէ զինքն դաւիթ առաջի
այ վասն իւր անմեղութենն և ու
ղիղ վարուցն.

Ամենայն, որ ած դու զիս
փորձեցեր իմ ազգայու
թենն 'ի վեր, և զիմ
բարս և բնութիւն ճանաչեցեր
* դու ճանաչեցեր զիմ ամէն
գործս և արարմունս և զիմ
նստելն և զիմ վերկենալն.
Ամենայնն, դու զիմ խորհուրդս
և մտածմունս 'ի հեռաստանէ,
իբր 'ի բարձրութէ երկնից խնա
յար * զիմ շաւիղս, իբր զիմ
իղս և զիմ վիճակս, իբր զիմ ճիղս
և զիմ բռնացուածս դու քննե
ցեր * և զիմ ամէն կենցաղավա
րութեան ճանապարհն յառաջա
գոյն, իբր 'ի յաւիտենից և յա
ռաջ քան զլինելն աշխարհի ան
սար * և գիտացեր որ իմ պտուղն
և իմ ընդդէմ նենգութի և խա
բէութի չկայ.
Ամենայն, աշա դու որ ած
ճանաչեցեր զիմ յետինն և զիմ

առաջ

Ի կատարած դաւթի:

Սաղմոս. ՃԼԸ:

Տէր փորձեցեր
զիս և ծանե
ար զիս *
դու ծանեար
զնստելն իմ, և զյ
առնելն իմ.

Դու միտ առեր զխոր
հուրդս իմ 'ի հեռաս
տանէ * զշաւիղս իմ
և զվիճակս իմ դու
քննեցեր * և զամ
ճանապարհս իմ յառա
ջագոյն տեսեր * զի
ոչ գոյ նենգութի
'ի լեզուի իմում.

Ահա դու տէր ծան
եար զյետինսն իմ և

զաստուածային իմ * դու ստեղծեր զիս * և եղիր զենուած քո խնկոց իմ.

Սքանչելի եղև գիտութիւն քո յինէն * զօրացաւ, և ոչ հանդարտիմ առնա.

Ո՞ւր երթայց ես յոգւոյ քումմէ * կամ յերեսաց քոց ես յո՞ փախիցեայց.

Թէ ելանեմ յերկինս դու անդ ես * և թէ իջանեմ ՚ի դժոխս, և անդ մօտ ես.

Թէ առից զթևս իմ ընդ առաւօտս, և բնակեցայց յեզերս ծովու.

Սակայն և անդ ձեռն

աստուածային, իբր զիմ փափաքանսն և զիմ բաղձանսն, զիմ վերջին արարմունքն, և զիմ աստուածային գործքն * դու զիս յօժարէ ընդունեցիր * և քոյ ամենայն և նախախնամողական ձեռքդ ինձ վերայ պահեցիր.

Այսինքն, քո ամենատեսութիւնդ և քո ամենագիտութիւնդ շատ ըսքանչելի և զարմանալի թուաց ինձ * և այնչափ զօրացաւ և բարձրացաւ, որ չեմ կարեր հասանիլ նմա, կամ զիմ միտքս հանդուցանել և հանդարտեցուցանել.

Այսինքն, ուր կարեմ ես գնալ որ քոյ անտեսութեան և խնամութեն հոգւոյդ իմ արարմանցն և իմ խորհրդոցն վերահասու չի լինի * կամ թէ ես քո երեսէդ ինչ տեղ կարեմ փախչիլ, որովհետև դու ամ տեղ պատրաստ ես.

Այսինքն, թէ ելանեմ ես մինչ ՚ի յերկինս, դու անդն պատրաստ ես փառաւորեալ ՚ի քոյ ամենայն աթոռումդ * և թէ իջանեմ ՚ի դժոխս դու անդ մօտ ես քո արդար դատաստանովդ պատժելով զմեղաւորս.

Այսինքն, թէ որ ես թռչնոց նման թև առնում և թռչիմ առաւօտէնց յարևելից մինչև յարևմուտս, և գնամ բնակիմ յանդնդական ծովի եզերքն.

Այսինքն, սակայն անդն ես քո

Աստուծոյին նախախնամութեան ձեռքն ինձ կու առաջնորդէ 'ի Ճանապարհս փրկութեան * և քո ամենակարող աջդ զիս կու ընդունի և կու պահպանէ.

Այսինքն, ասացի իմ մտացս մէջն մի թէ գիշերվան խաւարն զիս ծածկեց մի, որ զիմ խորհուրդն և արարմունքն Ած չի տեսանէ * կամ թէ գիշերն փոխանակ լուսոյ, երբ գիշերն ցերեկվան նման զիմ մարմնաւոր փափկութեն և հեշտութեն մեղքն և յանցանքն հրապարակեց և յայտնեց մի տաջի ոյ.

Այսինքն, բայց խաւարն քու առաջևդ մութ չի կարեր անել * և գիշերն ցերեկի նման կու լուսաւորվի քու հրամանաւդ * և գիշերվան խաւարն այնպէս կ'երեւ ինչպէս ցերեկվան լոյսն.

Այսինքն, դու միայն իմ սրտիս և երիկամունքներիս այլ տիրապետեցիր, երբ զիմ ամէն խորհուրդս և զմտածմունքս Ճանաչեցիր * և զիս իմ մօրս փորէն ծնանելէն 'ի բաց ընկալար ընդունել և նախախնամել.

Այսինքն, ու ասի կու խոստովանիմ զքու անչափ կարողութիւնդ և զքու անչափ իմաստութիւնդ, զերն ահեղ և ըսքանչելի ես * և քու գործքդ և արարմունքդ ըսքան-

չելի

քո առաջնորդեսցէ ինձ * և աջ քո ընկալցի զիս.

Ասացի խաւար ուրեմն արդեօք ծածկեաց զիս * կամ գիշեր փոխանակ լուսոյ փափկութեն իմոյ.

Խաւարն 'ի քէն ոչ խաւարեսցի * և գիշերն որպէս զտիւ լուսաւոր եղիցի * և խաւարն նորա որպէս զլոյս նորա.

Դու ստացար զերիկամունս իմ * և ընկալար զիս յորովայնէ մօր իմոյ.

Խոստովան եղէց քեզ տր̄ զի ահեղ և սքանչելի ես * սքանչելի են գործք քո * և անձն իմ ճանաչէ յոյժ.

Ոչ թաքեաւ ոսկր իմ ՚ի քէն զոր արարեր ՚ի ծածուկ * և կազմութիւն իմ ընդ ստորինս երկրի.

Զանգործս իմ տեսին աչք քո * և ՚ի գիրս քո ամենեքեան գրեսցին.

՚Ի տուէ մոլորեսցին * և ոչ ոք էր որ առաջնորդէր նոցա.

չելի և զարմանալի են * մա՛ որոց իմ հոգիս սաստիկ սիրով սիրեց զգեղ.

Աստուածն, ես ոչինչ ոսկր չունիմ իմ բոլոր մարմնոյս մէջն թաղած որ քեզ յայտնի չի լինի * զէրէ դու զիմ զօրութիւնն և կարողութիւնն կու ճանաչէիր երկրի տակումն, երբ քանի որ դեռ պարզ նիւթ էի հողի մէջումն, և դեռ զիս չէիր կազմեր իբրև զմարդ.

Աստուածն, զիմ դեռ չի խորհած և դեռ չի գործած գործքն և արարմունքն քո ամենատես աչքդ տեսաւ * և ինչ որ ես արարեր եմ և առնելոց եմ, ամէնն քո արդար դատաստանիդ գրքումն գըրած է.

Աստուածն, բայց զքո ամենակարող զօրութիւնդ և զանչափ բարութիդ անգիտանալով բազումք ՚ի հրէից և ՚ի հեթանոսաց, անսանելով զքո փրկագործութիւն լուսաւոր ցերեկն, երբ զմարդեղութիւն որդւո՛յ քո միածնի և ըզքարոզութիւն սրբոց առաքելոց մոլորեցան կուռութե նախանձու և կամապաշտութեան * և ոչ ոք չի կայր նոցա միջումն ածային գրոցն գիտակ և տեղեակ որ առաջնորդէր նոցա, և ցուցանէր զճանապարհն ճշմարտութեան.

Աստ

Այսինքն, բայց իմ մտաց մի- ջումն սաստիկ մեծարելի և պա- տուելի եղան քո բարեկամքդ տր ած, իբր քո սուրբք և ընտիր ծա- ռայքդ * և մանաւանդ նոցա իշխանքն, իբր սբ առաքեալքն, որ սաստիկ զօրացան երկնային իշ- խանութեամբ և անմահական փառօք։

Այսինքն, Թուեցից զնոսա իմ մտաց միջումն և անեղայ որ քան զծովի աւազն, իբր քան զնեղ- սասէր հրեշտակն շատ են * զար- թեայ 'ի յափշեցմանէս, և հա- սակեցայ յառաւօտ * և այժմ ու- ղիղ սրտով քեզ հետ կայացեալ եմ տր ած։

Այսինքն, ո՛վ տր ած թէ դա- տես զմեղաւորս և ամբարիշտ մարդիկն բարկանանելիս և կորուսանելիս * եւ սպառ կասէլի և համարձակու- թը կասէլի նոցա, թէ ո՛վ անի- րաւ և արիւնահեղ մարդիկք հե- ռացէք ինձանից, այլև յայնժամ մի բարի մարդկանցն որ ուղիղ սրտով այ կու ծառայեն։

Այսինքն, զերբ այնպիսի մար- դիկն հակառակութեամբ և չար նախանձով քոյ հաւատացեալ ծա- ռայից քաղաքներին փոխ և անի- րաւ սերց կամենան կու յափշտա- կեն և կու տիրապետեն։

Այսինքն, ես տր ած զնշմա

Ինձ յոյժ մեծարոյք եղեն բարեկամք քո ած * և յոյժ զօրա- ցան իշխանք նոցա։

Թուեցից զնոսա և քան զաւազ բազմա- ցան * զարթեայ և արդ ընդ քեզ եմ։

Թէ սպանանես զմե- ղաւորս ած * արք արեանց ի բաց եղե- րուք յինէն։

'Ի հակառակութիւն 'ի նախանձ առցեն 'ի նանիր զքաղաքս քո։

Զատելիս քո տր

ատեցի * և ՚ի վերայ
թշնամեաց քոց մա-
շեցայ ․

Զատելութիւն կատար-
եալ ատեցի զնոսա *
և եղեն ինձ թշ-
նամիք ․

Փորձեա զիս ած և
ծանիր զսիրտ իմ *
քննեա զիս, և ծանիր
զշաւիղս իմ * և տես
թէ իցեն անօրէնու-
թիւնք ՚ի ճանապարհս
իմ * և առաջնորդեա
ինձ ՚ի ճանապարհս
քո յաւիտենից ․
Տունք ․ 22

՚Ի կատարած աղօթս դարձ Թ

Սաղմ ․ ՃԼԹ ․

Ապրեցո զիս տր ՚ի
մարդոյ չարէ * յառ-
նէ անիրաւէ փրկեա
զիս ․

Խորհեցան զանօրէ-
նութիւն ՚ի սիրտս իւր

բխան ատեմ, միշտ զքո ատելեաց
ատեցի * և քոյ թշնամեաց արար-
մանցն վերայ հալեցայ և մաշեցայ
նախանձու ․
Այսինքն, կատարեալ ատելու-
թը ատեցի զնուրեանս, զի նա
խանձու ճշմարտութե * և նր
համար ամենքն ինձ հեռթշնամի
դարձան ․
Այսինքն, որ ած փորձէ զիս
և ճանաչէ զիմ սիրտս * քննէ
զիս և ճանաչէ զիմ շաւիղս * և
տես թէ իմ կենցաղավարութե
ճանապարհումն անօրէնութիւն
կայ մի * և այսպէս առաջնորդէ
ինձ ՚ի քո յաւիտենական ճանա
պարհն, որ ՚ի կեանսն յաւիտե-
նից ․

Իբր, դայս սաղմոս մինչև ՚ի
վերջն դաւիթ է ասացեր ․
Այս սաղմոսումս կու աղաչէ
մարդարէն զած ազատել ՚ի չա
րութէ և ՚ի դրպարտութէ մարդ-
կան որը ՚ի զուր խօսէր ․

Այսինքն, պահեսցուր զիս տր
ած ՚ի նենգաւորը և ՚ի չար մարդոյ
ձեռաքէն * և անիրաւ մարդոյ
ճնարագիտութէն փրկէ և ազա
տէ զիս ․
Այսինքն, զերծ իմ բուրեանց սրտի
միջումն չարութե և անօրէնու-

թիւն

թիւն խորհեցան * և այն 'ի բուռն զինուորք պատրաստեցին , որ ինձ հետ պատերազմեին և հակառակեին ։

Այսինքն , սրեցին իւրեանց լեզուն ինձ վերայ կառապած օձի նման * և իւրեանց շրթունքի տակումն իժ օձի զէհր գաղեցին , որ զիս իւրեանց ննենգաւոր խօսքերովն վիրաւորեին ։

Այսինքն , պահէ և պահպանէ զիս տէր մեծ մեղաւոր մարդկանց ձեռքէն * և չար մարդկանց հնարագիտութենէն և փորձանքէն զիս ազատէ ։

Այսինքն , խորհեցան իւրեանց սրտի միջումն որ զիմ քարի սովորութենց և կենդանաւորութենց քայլքն և գնացքն խափանեն * և ամբարտաւան և անխղճմտանք մարդիք ինձ թագուն թակարդ դրեցին ։

Այսինքն , իմ ոտքերիս առաջևն լարեր և քրեր պատրաստեցին որ զիս որսան * և իմ շուրջ եկած ճանապարհն գայ և փոս արացին , որ զիս 'ի վայր ձգեն և կործանեն ։

Այսինքն , զայս աղաչելով դէպ քեզ աղաղակեցի և ասացի թէ տէր , դու իմ տէրն ես * դու ականջ արա իմ աղօթից և պաղատանաց ձայնին ։

եանց * զոր ամէն այն պատրաստեցան 'ի պատերազմ։

Սրեցին զլեզուս իւրեանց որպէս զօձի * և թոյն իժից 'ի ներքոյ շրթանց նոցա ։

Պահեա՛ զիս տէր 'ի ձեռաց մեղաւորի * և 'ի մարդոյ չարէ փրկեա զիս ։

Խորհեցան խափանել զգնացս իմ * թագուցին ամբարտաւանք որոգայթ ինձ ։

Լարս ձգեցին յորոգայթ ոտից իմոց * շուրջ շաւիղս 'ի մուտս եդին ինձ գայթագղութիւն ։

Ասացի տէրդ իմ ես դու * ունկն դիր տէր ձայնի աղօթից իմոց ։

Տէ՛ր տէր զօրութիւն փրկութեան իմոյ * հովանի գլխոյ իմոյ յաւուր պատերազմի ·

Մի՛ մատներ զիս տէր ի ցանկութենէ մեղաւորաց * ըստ խորհրդեան մտաց իմ , մի՛ ընդ վայր հարկաներ զիս · Զի մի՛ երբէք բարձրասցին * և խորհուրդք նոցա մի՛ կատարեսցին * վախճան կատարածի նոցա վաստակ շրթանց իւրեանց ծածկեսցէ զնոսա

Արկցես ի վերայ նոցա զկայծակունս հրոյ և կործանեսցես զնոսա * ի տառապանաց մի՛ կարասցեն կեալ ·

Մարդոյ լեզուանւոյ մի՛ յաջողեսցի ի վերայ երկրի * զայր մեղաւոր չարիք իւր որսասցեն ի կորուստ ·

Ծանեաց զի առնէս տէր զդատաստան աղ

Այսինքն , ո՛վ տէր դու իմ փրկութիւն և ազատութիւն ուժն և կարողութիւնն ես * և դու պատերազմի և կռուի օրն իմ գլխոյս երկաթէ սաղավարտն ես և պահապանն ես ·

Այսինքն , դու ո՛վ տէր իմ թշնամեաց ցանկութեանն գործոյ զիս մի՛ մատներ նոցա ձեռքն * և նոց խորհրդոցն գործոյ զիս ստոյց կախան մի՛ աներ ·

Այսինքն , որ չի լինի թէ բարձրանան * և չի լինի թէ նոց խորհուրդն կատարվի * նոցա չար գլխաւորութեան վախճանն որ է նոցա հայհոյել շրթանց վաստակն, զիւրեանք ծածկէ , իբր զիւրեանք յանձն անէ և պատուհասէ ·

Այսինքն , դու նոցա վերայ քո բարկութեան կրակի կայծակներն թափէ , և կործանէ զիւրեանք * որ իւրեանց ծանր տառապանքէն չի՛ կարենան փրկվիլ և ազատվիլ ·

Այսինքն , լեզուանի մարդն ամենևին երկրիս վերայ աջողութիւն չի՛ տեսանէ * և զմեղաւոր մարդն իւր չար գործքն և նա բաղխտութիւնն որսան և կորուսանեն հոգևով և մարմնով ·

Այսինքն , գիտեմ ես ճանաչեցի և իմացայ տէր աստուած որ

դու աղքատ մարդուն արդար դատաստան կանես * և ՚ի մեծութէն անկած մարդոյ իրաւունքն կու տեսանես.

Այսինքն, քո արդար և ընտրեալ ծառայքն միշտ կու գոհանան քեզանից, և կու օրհնեն ըզքո սուրբ անունդ * և ուղիղ սրտով մարդիկ կու բնակին ՚ի յերկինս առաջի քո երանական տեսութենդ.

Իբր, զայս սաղմոս մինչև ՚ի վերջն դաւիթ է ասացեր.

Այս սաղմոսովս կու աղաչէ մարդարէն զած որ լսէ իւր աղօթքին և տայ ինքեան զճանապարհս զգաստութեն.

Այսինքն, որ ած ես զքեզ քեզ աղաղակեցի լսէ ինձ քոյ ողորմութեամբդ * և երբոր ես առ քեզ կու գոչեմ, շուտով նայիր և ականջ արա իմ աղօթից և խնդրուածոց ձայնին.

Այսինքն, իմ աղօթքս անուշահոտ խնկի նման ուղիղ դէպ քեզ ելանէ, և քոյ առաջևդ ընդունելի լինի * և իմ ձեռաց տարածումն այնպէս քաղցր թուի քեզ ինչպէս երեկոյան պատարագն որ ընտրելոցն մովսէսիւ քեզ կու մատուցանէին.

քաց * և զիրաւունս տնանկի.

Արդարք գոհասցեն զանուանդ քում * և բնակեսցեն ուղիղք առաջի երեսաց քոց.

Տուն. 14.

Կատարած սաղմոսութեան:

Սաղմոս. ՃԽ:

Տէր կարդացի առ քեզ և լուր ինձ * նայեաց ՚ի ձայն աղօթից իմոց ՚ի կարդալ իմում առ քեզ.

Ուղղեսցին աղօթք իմ որպ խունկ առաջի քո որ * համբարձումն ձեռաց իմոց պատարագ երեկոյի.

Դիր Տէր պահապան բերանոյ իմոյ * և դուռն ամուր շրթանց իմոց, զի մի խոտորեսցի սիրտ իմ բանս չարութեան.

Պատճառել պատճառս մեղաց ընդ մարդս որք գործեն զանօրէնութիւն * և ոչ եղէց կցորդ ընտրելոց նոցա.

Խրատեսցէ զիս արդարն ողորմութեամբ, և յանդիմանեսցէ * իւղ մեղաւորի մի՛ օծցէ զգլուխ իմ * այլ աղօթք իմ ընդ կամաց նոցա.

Աղաչեմ, որ ամ(ենակալ) դու իմ բերանիս զքո երկիւղդ պահապան դիր * և իմ շրթունքիս դուռն քո շնորհօքդ ամուր պահէ, որ չի լինի թէ իմ սիրտս զանազան չար խորհրդներով ծածկի ընդդէմ քոյ ամենայն հաճութեանդ և թէ անվայել և անպարկեշտ խօսքեր բարբառեցուցանէ.

Աղաչեմ, որ պատճառեմ ըմպատճառս մեղաց, իբր իմ յայնի գործած մեղացն պատճառ գտանեմ և զիս քոյ առաջև արդարացուցանեմ, այնպիսի կեղծաւոր մարդկանց նման, որ հանապազ անօրէնութիւն գործելոյ յետևէ են, և զիւրեանց մեղքն և յանցանքն առաջի մարդկան իբրև արդարութիւն կու գովաբանեն * և չի լինի թէ ես ևս նոցին ընտրութեան և մոլորած խորհրդոցն կցորդ և մասնակից լինիմ.

Աղաչեմ, այլ մանաւանդ զիմ սխալանքս յանձն առնելով համբերեմ, երբոր քո օրինաց արդարացեալ մարդասէրքն զիս խրատեն և զիմ արարած մեղքն և անօրէնութիւնս իմ աչաց առաջևն դնեն, և զիս յանդիմանելն քաղցրութեամբ և ողորմութեամբ * բայց մեղաւոր մարդկանց իւղն զիմ գլուխս չի՛ օծէ, իբր նենգաւոր և խորամանկ մարդկանց խաբէու-

Թեան եւ երեսպաշտութն խօս քերն զիմ միտքս չի մոլորեցուցանէ, եւ զիմ հոգիս չի կորուսանէ * այլ աղօթքս իմ 'ի կամն նմա, իբր ինչպէս որ նոցա կամեն է, որ այլք խուրեանց համար միշտ բարի խնդրեն թէ եւ խուրեանք չար են, ես զիմ աղօթքս քեզ կուամատուցանեմ, որ նոցա ուղղութի եւ զգաստութի պարգեւես, բայց'քանի ոն մերոյ յի քի որ ասէ բարի արարէք ատելեաց ձերոց, եւ աղօթս արարէք 'ի վերայ այնոցիկ որք ըկեն զձեզ:

Նաւսինքն, նոցա դատաստանքն եւ վերակացութն, իբր մովսէս եւ այլք, վասն ոչ փառաւորելոյ զքո արդարութեանն եւ միայնանիշ պատուիրանաց մատնելոյ յերկիրն ամենեաց, իբր 'ի յերուսաղէմ այն վիճի մօտն որ հրամանաւն քո 'ի զարկելն մովսէսի գաւազանով հերձաւ եւ ջուր բխեց վասն իսրայէլացւոց ծարաւելեան. կամ հրեից քահանայապետքն դպիրքն եւ փարիսեցիքն խուրեանց կամապաշտութն համար արդարութեանն եւ միայնի 'ի մէջ մերոյ ատանց մատնելոյ յարքայութին երկնից, հակառակորդ ընդ քի որերմէմ անկեան պատուական, եւ եղեւ նոցա մէմ գլորման եւ մէմ գայթակղութն բաց պետրոսի առաքելոյն,

Կլանեցան մերձ առ վիմին դատաւորք նց * լուիցեն բանից իմոց եւ քաղց րասցին.

Որպէս թանձրութիւն հո-ղոյ զի սփռեալ է 'ի վերայ երկրի ցրուե-ցան ոսկերք նց մերձ 'ի դժոխս.

Զի առ քեզ տէր տէր են աչք իմ 'ի քեզ յուսա ցայ * մի' հաներ զո-գի յինէն.

Պահեա' զիս յորոգայ-թէ որ թաքուցա-ինձ * 'ի գայթակղու-թէ գործողին զա-նօրէնութիւն.

Անկցին 'ի ցանցս նց մեղաւորք * միայն եմ ես մինչև անցից.

քերչին * այս իմ յանդիմանութիւն խօսքերիս ականջ անեն ած-պաշտ և երկիւղած մարդիք և քաղցրանան, իբր խնդան և գո-հանան.

Այսինքն, ինչպէս թանձր անվար և կոշտ երկիրն երբոր կու-վարվի արօրով, կտոր կտոր կու-լինի և կու սփռվի երկրիս երեսին վերայ. կամ ինչպէս աղբն որ է թանձրութիւն և պարարտութիւն արտերին կու սփռվի 'ի վերայ երկրի, այնպէս ցրուեցան ոսկերքն իսրայելացւոց յանապատին մերձ 'ի դժոխս, իբր մերձ 'ի դրունս գերեզմանաց.

Այսինքն, բայց իմ աչքս դէպ քեզ կու նայի տէր ած, և ես միայն 'ի քեզ եմ յուսացեր * դու զիմ մարգարէական հոգիս. կամ ածպաշտութիւն և շնորհաց հոգիս ինձանից մի' հաներ, իբր ինձանից մի' վերառնուր.

Այսինքն, պահէ' զիս այն թալաքէն որ իմ աներեւոյթ թշնամին ինձ համար սարքեր է * և այն գայթակղութենէն որ անօրէնութեան գործօղ և ձեւարօղ սատանայն ինձ պատրաստեր է.

Այսինքն, նորա սարքած թօռի մէջն իւր համախոհ մեղաւորքն անկանին * ես միայն եմ տէր ած, իբր բաց 'ի քէն զօրք հու-

նիմ,

նում, դու ինձ յօգնութիւն հա սեր մինչև որ անցանիմ անձկաս ցս փառաւոր աշխարհս, և հասանիմ 'ի հայրենիսն իմ երկ նային, ուր մխիթարին որ խաղա ղութիւն է և յարաժամեայ խնդու թիւն.

Իբր, զայս սաղմոս դաւիթ է ասացեր խոստովութ. և շնորհօքն ոյ աղօթելով առ ած 'ի մէջ այ րին, իբր 'ի մէջ մաղարային.
Այս սաղմոսումն կու խօսի մար գարէն 'ի բերանոյ արդարոց 'ի մէջ նեղութե, կամ 'ի բերանոյ Քսի 'ի վերայ խաչին.

Այսինքն, ես բարձր ձայնիւ առ տէրն իմ աղաղակեցի * և բարձր ձայնիւ զած հայրն իմ աղաչեցի 'ի վերայ խաչին.
Այսինքն, զիմ աղօթս և պա ղատանս իմ հօր ոյ առաջին կու սփռեմ և կու տարածեմ * և զիմ վիշտն և չարչարանքն նորա առաջին կու պատմեմ։
Այսինքն, երբոր սաստիկ տառա պանքն իմ շունչս 'ի յիս նուա ղեցան դու իմ չարչարանաց և ան տանելի մահուն շաւիղն և կերպն ճանաչեցիր * և խնդրեր որ իմ փրկագործ անորէնութե ճանա պարհումն որ ես կու կենդանա

Ի մտաւորութիւն դաւթի աղօթք 'ի ժամանակի զի էր նա յայրի անդ.

Սաղմ. ՃԽԱ.

Ձայնիւ իմով ես առ Տր կարդացի * ձայ նիւ իմով զՏր աղա չեցի.
Սփռեցից առաջի Տն զաղօթս իմ * և զնե ղութիւնս իմ առաջի նորա պատմեցից.

Ի նուաղել յինէն ոգւոյ իմոյ դու Տր ծանեար զշաւիղս իմ * 'ի ճանապարհի յոր գնայի թաքուցին ինձ որոգայթ.

Հայեցի յաջմէ տեսանէի, և ոչ ոք էր որ ծանուցէր զիս * կորեաւ յինէն փախուստ իմ * և ոչ գտաւ խնդրող անձին իմոյ.

Աղաղակեցի առ քեզ Տէր և ասացի, դու ես յոյս և բաժին իմ յերկրին կենդանեաց.

Նայեաց Տէր յաղօթս իմ զի ես խոնարհ եղէ յոյժ * ապրեցո զիս ի հալածչաց իմոց զի հզօրք եղեն քան զիս.

Տէր հան ի բանտէ զանձն իմ * գոհանամ զանուանէ քումմէ.

վարէին խելօրայ երկրի, իմ թշնամեացն ինձ ննջողութիւն թաղել սոր քեցին.

Ասէ մեկնիչն, կու հայէի յաջ կողմն խելօրայ խաչին և կու տեսանէի որ ոչ ոք չէկայր իմ բարեկամ որ զիս ծանուցէր * փախչելոյ և պահանելոյ յոյսն և զխաւարութիւն կորու և հեռացաւ ինձմանից որով հետև իմ բարեկամքն ևս չէին իշխեր մօտենալ առ իս * և ոչ ոք չի գտվեցաւ որ իմ կողմն խօսէր, կամ զիմ անձն խնդրէր, իբր զիս ազատել կամենայր և կամ ինձ ցաւակից լինէր.

Ասէ մեկնիչն, ուստի առ քեզ հայցեցի իմ աղաղակեցի և ասացի, Տէր դու ես իմ յոյսն և իմ միսիթարութիւն յերկրին կենդանեաց, իբր յարութեան քում ամենայնց.

Ասէ մեկնիչն, նայիր ուրեմն Տէր ամենակալ հայրական գթութեամբ իմ աղօթքիս, զէրէ ես սաստիկ տառապանաց և խոնարհութեան մէջումն եմ * և ազատէ զիս իմ հալածող հրէից ձեռաքէն, զէրէ սաստիկ զօրացան ինձ վերայ քոյ ներողութեամբդ.

Ասէ մեկնիչն, Տէր ամենակալ հանէ զիմ հոգիս ի բանտէ գերեզմանէն և ի դժոխոց * որ ես յարուցեալ ի մեռելոց գոհանամ ի քո անչափ բարերարութիւնդ.

Ասա

Աստուածն, զերբ ինձ կուսաղաւոն ՚ոք և որդւոց ամենեքեան, մին և որ միջնորդութ[իւ]ն չարչարանաց և մահուան խոյ զբօ երկնայնն օրհնութիւն փոխանակ մարմնոյ նոցա հատուցանես պսակելով զնոսա անմահական կենօք·

Իբր, զայս սաղմոս այն ժամանակն ասաց դաւիթ, երբոր իւր որդին աբիսողոմ զինքն կու հալածէր·

Այս սաղմոսումս կուխնդրէ մարգարէն զթողութիւն սխալանաց իւրոց·

Աստուածն, որ ամ լոյ իմ աղօթքիս քո ողորմութ[եամ]բդ * և ականջ դիր իմ խնդրուածքիս քոյ ճշմարիտ խոստմանցդ զօրոյ·

Աստուածն, լսէ ինձ քոյ արդարութեանովդ և նէրէ ինձ * և քոյ ծառայիդ հետ դատաստան մի՛ մտաներ, իբր զիմ մեղքս մանրամանաբար մի՛ քններ * զերբ քոյ առաջև դ ոչ կենդանեացմարդ արդարանալ չի կարեր·

Աստուածն, իմ աներեւոյթ թշնամին սատանայ զիմ անձս զանազան փորձութ[եամ]բ և ճնարագիտութ[եամ]բ հալածեց * և զիմ կեանքս

Ի նձ սղանն արդարք մինչև հատուցես ինձ·

Տուղ. 8:

Սաղմոս դաւիթ 'ի ժամանակի զի հալածեալ զնա որդին իւր օրդի նորա:

Սաղմ. ՃԽԲ:

Տէր լուր աղօթից իմոց * ունկն դիր խնդրուածոց իմոց ճշմարտութ[եամ]բ քով·

Լուր ինձ արդարութ[եամ]բ քով * և մի՛ մտանէր 'ի դատաստան ընդ ծառայի քում * զի ոչ արդարանայ առաջի քո ամ կենդանի·

Հալածեաց թշնամին զանձն իմ * խոնարհ արար յերկիր զկեանս իմ * և նստոյց

զիս 'ի խաւարի ոպ̄ մեռեալ յաւիտենից:

Ձանձրացաւ յիս հոգի իմ * և սիրտ իմ խռովեցաւ յիս:

Յիշեցի զաւուրսն զառաջինս * խորհեցայ յամ գործս քո * յարարածս ձեռաց քոց խորհեցայ, և համբարձի առ քեզ զձեռս իմ:

Անձն իմ ոպ̄ երկիր ծարաւի է առ քեզ * վաղվաղակի լուր ինձ տր̄ զի նուաղեցաւ յինէն հոգի իմ:

խոնարհեցոյց զեզ 'ի յերկիր, երբ զիմ հոգիս խաւարանօք աշխարհիս մարմնաւոր հեշտութեանցն և վայելչութեանցն հեռանեցոյց * և զիս նստոյց մեղաց ազգոյ և տրտմութեան խաւարի միջումն, ինչպէս մէկ մարդ մի որ յաւիտենից մեռած լինի, երբ շատ ժամանակ 'ի շնորհացն ոպ̄ հեռացած լինի:

Այսինքն, զիմ թշուառութիւն և տառապանքս յիշելով իմ հոգիս ինքնում ձանձրացաւ և զզուեցաւ * և իմ սիրտս սաստիկ տխրութենէն խռովեցաւ, և շփոթեցաւ:

Այսինքն, բայց վասն մխիթարելոյ զիս յիշեցի անցած ժամանակի օրերն որ այնչափ սուրբք և արդարք քեզ հաճոյացութիւն ծառայեցին * խորհեցայ քո ամէն հրաշալի գործքերդ, թէ որչափ խնամք և բարերարութիւն արարեր մարդկային ազգիս * և միտք տարի զքո զարմանալի բաներգործութիւնքդ, և հիանալով զիմ ձեռքս ուղիղ սրտով առ քեզ տարածեցի:

Այսինքն, իմ հոգիս քո շնորհացն կարօտ մնալով այնպէս է դարձեր ինչպէս մէկ ցամաք երկիր մի որ անձրևի կարօտ լինի * վասն որոյ կու աղաչեմ զքեզ որ շուտով զիմ խնդրուածքս լսես

զէրէ իմ հոգիս ամենեւին ՚ի մեղս
նուաղեցաւ.

Առաւօտեան, քո ամենայնին ողորմու-
թեան երեսն ինձանից մի դարձու-
ցաներ * որ չի նմանիմ այնոցիկ
մարդկանց որ զմեղս իւր մեղաց
գնելով կու իջանեն ՚ի դժոխս.

Առաւօտեան, իմ մեղաց ականջին
լսել տուր առաւօտեանց, երբ կա
նաւխ, զքո ողորմութիւնդ և զքո
գթութիւնդ * զէրէ ես ՚ի քեզ միայն
եմ յուսացեր.

Առաւօտեան, ցոյց ինձ քո ամենայնին
օրինաց և պատուիրանաց ճանա-
պարհն, որ ես ըստ քոյ հաճու-
թեանդ կենցաղավարիմ * զէրէ
զիմ հոգիս և զիմ միտքս դէպ քեզ
ուղղեցի.

Առաւօտեան, փրկէ զիս քոյ ամենայնին
գթութիւնդ իմ աներևոյթ թշնա-
մեաց ճարտարագիտութենէն * զէրէ
ես զքեզ ինձ յոյս և ապաւէն
արարի.

Առաւօտեան, ուսո ինձ քո երկնային
շնորհօքդ և խրատէ զիս, որ ես
զքո ամենայնին կամքդ կատարեմ
* զէրէ դու իմ ճշմարիտ Աստուածն
ես.

Առաւօտեան, քո սուրբ և բարի
հոգիդ ինձ առաջնորդէ ՚ի յու-
ղիղ երկիրն, երբ ՚ի յերկիրն կեն-
դանեաց և ՚ի յուղիղ նաւահան-
գիստն յաւիտենական կենաց.

Մի դարձուցաներ
զերեսս քո յինէն *
նմանիցիմ այնոցիկ
որք իջանեն ՚ի գուբ.

Լսելի արա ինձ առա-
ւօտու զողորմութիւն
քո * զի ես ՚ի քեզ Տէր
յուսացայ.

Յայտնի ինձ ճանապարհ
յոր գնացից * զի առ
քեզ Տէր համբարձի
զանձն իմ:

Փրկեա զիս ՚ի թշնա-
մեաց իմոց Տէր * զի
զքեզ ապաւէն ինձ
արարի.

Ուսո ինձ առնել զկա-
կամս քո * զի դու ես
Աստուած իմ:

Հոգի քո բարի առաջ-
նորդեսցէ ինձ ՚ի յեր-
կիր ուղիղ:

Վասն անուան քոյ Տէր կեցուցանես զիս * արդարութեամբ քով հանցես ՚ի նեղութենէ զանձն իմ։

Ողորմութեամբ քով սատակեսցես զթշնամիս իմ * և կորուսցես զամենայն նեղիչս անձին իմոյ * զի ես ծառայ քո եմ։

Տունք: 14

Սաղմոս դաւթի առ գողիաթ

Սաղմ. ՃԽԳ.

Օրհնեալ Տէր Աստուած իմ որ ուսոյց զձեռս իմ ՚ի պատերազմ * և զմատունս իմ ՚ի ճակատամարտ։

Ողորմութիւն իմ և ապաւէն իմ, օգնա

Այսինքն, Տէր Աստուած կեցո՛ զիմ հոգիս քոյ սուրբ անուան փառացն համար * և քոյ արդար դատաստանիդ համար զիս որ զղջացեալս եմ, պահեցուր իմ անօրինաց թշնամեաց նեղութենէն.

Այսինքն, քո անչափ ողորմութեամբդ սատակէ՛ և մահացուր զիմ մոլորութիւնն որ ինձ թշնամիքն են * և կորցուր այնպիսի չար ախտերն և չար սովորութիւնն որ զիս կու տառապեցուցանեն * զի ես ՚ի մանկութենէ իմ քո ծառայդ եմ։

Յոր զայս սաղմոս ասաց դաւիթ վասն յաղթահարելոյն ի վերայ գողիաթ.

Այս սաղմոսումս շնորհակալ կու լինի մարգարէն զՏր ՚ի բերանոյ եկեղեցւոյն պատերազմի ընդդէմ սատանայի.

Այսինքն, օրհնեալ և բարեբանեալ լինի իմ Տէրն և Աստուածն, որ ուսոյց զիմ ձեռքս, իբր զիմ բանականութիւնս ՚ի պատերազմ ընդդէմ սատանայի * և վարժեց զիմ մատներս, իբր զիմ միտքս ՚ի կռուամարտութեան ընդդէմ փորձութեանց և հնարագիտութեանց նորա.

Այսինքն, նա է իմ ողորմութիւն, իբր նա է որ ինձ կու գթայ

և կու ողորմի, նա է իմ ապաւէնն, նա է իմ օգնականն, և նա է իմ փրկիչն * ես 'ի նա եմ ապաւինեալ և յուսացեալ, որ զանազան ժողովուրդս աշխարհի իմ ասուրբ հաւատոյս կու հնազանդեցուցանէ.

Այսինքն, որ Տէր ինչ է մարդս որ դու զքո Ածութիւնդ նր յայտնեցիր և խնամ ցուցիր * կամ թէ ինչ է հողեղէն մարդոյ զաւակն որ դու զնա կու սիրես, կու պատուես, և այդ չափ բարերարութիւն կանես.

Դարձեալ ինչ է մահկանացու մարդս, որ դու 'ի ձեռն մարդեղութեան որդւոյ քո միածնի նորա յայտնեցար * կամ թէ ինչ է մեղաւոր մարդոյս զաւակն, որ դու զնոյն միածին որդիդ քո 'ի փրկութիւն նր 'ի մահ մատնեցիր.

Այսինքն, մարդս ոչնչութեան և ունայնութեան նմանեցաւ վասն իւր հպարտութեան և անհնազանդութեան և անբանից հաւասարեցաւ * և իւր կենաց օրերն շուքի նման շուտ շուտ փուչ և անյայտ մոռացմանց մէջուն անց կացին.

Այսինքն, ով Տէր խոնարհեցուր զերկինս, իջիր դու Ածային փառօք և վայելչութեամբ առնելոյ զերկրպագութիւնս ծառայի և իջիր

'ի յեր

կան իմ և փրկիչ իմ * ապաւէն իմ և ես յուսամ 'ի նա, ո՛ հնազանդեցուցանէ զժողովուրդս ընդ ինև.

Տէր ո՞վ է մարդ զի յայտնեցար դու նմա * կամ որդի մարդոյ թէ համարիս ինչ զնա.

Մարդ նանրութեան նմանեցաւ * և աւուրք նր ոպ հովանի անցցեն.

Տէր խոնարհեցո՛ զերկինս և էջ * մերձեցիր 'ի լերինս և ծխեսցին.

Փայլատակեա զփայ լատակունս քո և խռո վեա զնոսա * առաքեա զնետս քո և ցրուեա զնոսա .

Առաքեա զձեռն քո 'ի բարձանց , և փր կեա զիս 'ի ջուրց բազմաց * և 'ի ձեռաց որդ ւոց օտա րաց .

Որոց բերանք խօ սեցան զնան րութի * և աջ նոցա աջ է մեղաց .

ԱԾ յօրհնութիւն

'ի յերկնից առ 'ի փրկել զազգ մարդկայինն 'ի ծառայութենէ մեղաց * և քո աւետարանական քարո զութիւդ տարածելով 'ի վերայ երկրի , մերձեցիր 'ի լերինս , իբր բորբոքէ զգայթակղող քահանա յապետսն հրէից և զփիլիսոփայած իշխանսն հեթանոսաց , որ խոր եանց նախանձու և սրտմտութե մխքումն այրէին և ծխան .

Այսինքն , փայլատակէ զքո փայ լակունս , իբր երկնացուր զքո հրաշքդ և բարձրեալքդ և խռո վեցուր և սասանեցուր զխրոխտանս * առաքէ բոց բարկութեն կայծակ նեռին և նետերն և ցրուէ և փա ցուր զխրոխտանս փառն խրոխտանց կամապաշտութեն .

Այսինքն , առաքէ զքո ձեռդ 'ի յերկնից , իբր զքո սուրբ հո գւոյ շնորհքն զօրութիւն և փրկէ զիս և 'ի շատ ջրերէն , իբր աշխարհիս շփոթմանցն և փորձու թեցն * և յայնպիսի մարդկանց ձեռքէն ազատէ զիս որ օտարաց որդիք են , իբր սատանայի և մե ղաց ծնունդք են .

Այսինքն , նոցա բերանքն միշտ ստութի և խաբէութիւն խօսե ցան * և նոցա ձեռքն մեղագոր ծութե և խորամանկութեան յեռնէ են .

Այսինքն , որ ես ազատելով

'ի ձեռն

՚ի ձեռն չէ՞ մի որդւոյ քո ՚ի սատանայէ ՚ի մեղաց և ՚ի բռնութե անօրինաց զնոր օրհնութի երգեմ քեզ ․ իբր քրիստոնէական երգովք բարեբանեմ զքեզ * և տասն թելէ սաղմ քեզ սաղմոս ասեմ , կատարելով զտասն պատուիրանս օրինացն քոց ․

Այսինքն , զեր է ով է որ մեր թագաւորացն փրկութի կու տայ , իբր ով է որ զՔս առաքեալքն կու փրկէ ՚ի ձեռացախտութենէն սատանայի և կամարարաց նորա , եթէ ոչ դու * կամ ով է որ փրկեցոյց զԴաւիթ ծառայ իւր ՚ի չար թրէ , իբր ով է որ կու ազատէ զքրիստոսադաւանեալսն յՅս Քս ՚ի չար լեգէոնէն Հրէից , և ՚ի բռնութենէ սատանայի , եթէ ոչ դու ․

Այսինքն , ուրեմն փրկէ զիս , և ազատէ յայնպիսի մարդկանց ձեռքէն , որ օտարաց որդիք են , իբր սատանայի և մեղաց ծնունդք են ․

Այսինքն , նոցա բերանքն միշտ սուտ թի և խաբէութիւն խօսեցան * և նոցա ձեռքն մեղաւորաց ծնութեան և խորամանկութեան լցեալ են ․

Այսինքն , նոցա որդիքն նորատունկ ծառերի նման աճողու և ուրախութե մեջումն մեծացեր են իւրեանց տղայութենն իւեր

Նոր օրհնեցից զքեզ * տասնաղեան սաղմոսարանաւ սաղմոս ասացից քեզ ․

Որ տաս փրկութի թագաւորաց մերոց * որ փրկեցեր զԴաւիթ ծառայ իւր ՚ի սրոյ չարէ ․

Փրկեա՛ զիս և ապրեցո՛ զիս ՚ի ձեռաց որդւոց օտարաց ․

Որոց բերանք իւրեանց խօսեցան զնանրութի * և աջ նոցա աջ է մեղաց ․

Որոց ուստերք իւրեանց որպէս տունկք հաստատեալք են ՚ի մանկութե իւրեանց

* դստերք նոցա զարդարեալք և պաճուճեալք ՚ի նմանութիւն տաճարի.

Շտեմարանք նց լի են և բղխեն ՚ի միմեանս * խաշինք նց բազմածինք են և բազմանեան ՚ի գնացս իւրեանց * և անդեայք նց պարարտք են.

Ոչ գոյ խրամատութիւն ցանկոյ նց * և ոչ աղաղակ ՚ի հրապարակս նոցա.

Երանեցին զժողովուրդն որոյ այս այսպէս է * երանի ժողովրդեան որոյ Տր Ած է նց.

Տուն : 16.

Օրհնութիւն սաղմոս դաւթի

Սաղմոս : ՃԽԴ.

* Նոցա դստերքն զարդարած և պաճուճած են, իբր ոսկեթել և մարգարտաշար շորեր են հագած կռոց տաճարների նման.

Այսինքն, նոցա ամբարներն և մառաններն այնչափ լցուեր են աշխարհիս բարութեամբ և առատութեամբ, որ մէկէն ՚ի միւսն կու կրեն կրկին * Նոցա ոչխարներն միշտ ծնանելոյ յեանկ են, և երբոր արօտ կու երթանեն կու բազմանան * և նոցա եզներն գէր և պարարտ են.

Այսինքն, նոցա պարտէզներն և այգեաց պատերուն ամեներն փլած տեղ չիկայ * և նոցա քաղաքի մէջուն աղաղակ և կռիւ չի լսվեր.

Այսինքն, այդ երանի տամ միես այնպիսի ժողովրդեան, քանզի * այլ մանաւանդ երանի այնպիսի ժողովրդեան կասեմ որ զՏէր Ածն երկնի և երկրի կու պաշտէ, և զնորա օրէնքն և պատուիրանքն կու կատարէ.

Իբր զայս սաղմոսս ասաց դաւիթ վասն օրհնելոյ զԱծ.

Այս սաղմոսաւս կու օրհնէ և կու փառաւորանէ մարգարէն զԱծ վասն անչափ բարերարութեան նորա.

Այս

Բարձրացուցից զքեզ ած իմ եւ թագաւոր իմ * եւ օրհնեցից զանուն քո յաւիտեան եւ յաւիտեանս յաւիտենից.

Ո՛վ տէրն , կու բարձրացուցանեմ եւ կու փառաւորեմ զքեզ պատուելով եւ քարոզելով զքո բարեգթութիւնդ բոլոր աշխարհին , ած իմ , զէրէ դու ես որ ստեղծեր ես զիս 'ի յոչինչէ , եւ թագաւոր իմ , զէրէ դու ես որ կու կառավարես զհոգի եւ զմարմին իմ * եւ կու օրհնեմ եւ կու գովեմ զքո սուրբ անունդ յաւիտեանս յաւիտենից , իբր միշտ եւ հանապազ.

Զօր հանապազ օրհնեցից զքեզ * եւ գովեցից զանուն քո յաւիտեան եւ յաւիտեանս յաւիտենից.

Ո՛վ տէրն , ես զօրն 'ի բուն հանապազ պարտական եմ որ օրհնեմ զքեզ * եւ գովաբանեմ զքո բարանելի անունդ , վասն քոյ անչափ բարերարութեանդ եւ անյիշաչարութեանդ յաւիտեան եւ յաւիտեանս յաւիտենից.

Մեծ է տէր եւ օրհնեալ է յոյժ * եւ մեծութեան նորա ոչ գոյ չափ.

Ո՛վ տէրն , զէրէ մեծ է ամենակարողութիւն եւ ամենաբարութիւն քոյ եւ օրհնեալ է յամ արարածոց յերկնեղեաց եւ յանկրելութիւց * եւ նորա մեծութեանն չափ չկայ , զէրէ բոլոր աշխարհս իւր միջումն պարունակեր է , իբր ընդ ամ տեղիս է տէրութիւն նորա.

Ազգ եւ ազգ գովեսցեն զգործս քո * եւ զզօրութիւն քո պատմեսցեն.

Ո՛վ տէրն , ամ ազգ եւ ազինք երկրիս կու գովեն զքո զարմանալի ստեղծագործութիւնդ եւ բարերարութիւնդ * եւ քո ամենակարող զօրութիւնդ միշտ կու պատմեն.

Զմեծ վայելչութիւն փառաց սրբութեան քո խօսեսցին * և զսքանչելիս քո պատմեսցեն.

Զզօրութիւն ահի քոյ ասասցեն * և զմեծութիւն քո պատմեսցեն.

Զյիշատակ բազում քաղցրութեան քոյ բղխեսցեն * և արդարութեամբ քով ցնծասցեն.

Գթած ողորմած է Տր * երկայնամիտ և բազումողորմ.

Քաղցր է Տր ամենեցուն * և գթութիւնք նորա ի վերայ ամ արարածոց իւրոց.

Խոստովան եղիցին առ քեզ Տր ամենայն գործք քո * և սուրբք քո օրհնեսցեն զքեզ.

Այսինքն, զքո սրբութեան փառաց մեծ վայելչութիւնն հանապազ՝ ի բերան կու ունենան և կու խօսին * և զքո սքանչելագործութիւնդ անդադար կու պատմեն աշխարհի.

Այսինքն, քոյ ահիդ և քոյ երկիւղիդ սարսափելի զօրութեանն՝ ի բերան կու ունենան և կասեն ամենեցուն * և զքո անչափ մեծութիդ և կարողութիդ հանապազ կու պատմեն.

Այսինքն, քոյ առատ ողորմութեանդ և քաղցրութեանդ յիշատակն կու բխեն յիւրեանց բերանէն և կու բարբառեն * և զքո արդար դատաստանդ մտածելով միշտ կու ցնծան.

Այսինքն, և կասեն, թէ գթած ողորմած է Տր Ած * երկայնամիտ է և բազումողորմ.

Այսինքն, քաղցր է Տր Ած առ ամ մարդիկք որ ուղիղ սրտով կու աղաչեն առ նա * և նր գթութիւն միշտ իւր ստեղծուածոցն վերայ է.

Այսինքն, քո ամէն գործքդ և արարմունքդ Տր Ած, զքո անչափ բարութիդ և իմաստութիդ կու յայտնեն և կու խոստովանեն * և քո սուրբքդ և ընտրեալքդ զքեզ կու օրհնեն և կու գովաբանեն.

Այս

Այսինքն, քո երկնային թագաւորութեանդ փառքն և վայելչութիւն միշտ 'ի բերան ունին և կասեն միմեանց հետ * և քո անչափ զօրութեանդ կու պատմեն և կու քարոզեն.

Այսինքն, որ յորդւոց յորդիս ծանուցանեն մարդկանց զքո ամենայն զօրութիւնդ * և զքո թագաւորութեանդ մեծ վայելչութիւն և զանճառելի պատիւն.

Այսինքն, և խնամոն որ քո թագաւորութիւնդ ամենայն յաւիտենից թագաւորութիւն է, իբր յաւիտենական և անվախճան թագաւորութիւնն է * և քո տէրութիւնդ և իշխանութիւնդ յազգէ մինչև յազգ է.

Այսինքն, և ասեն իւրեանց մարդոց միջումն, թէ հաւատարիմ է տէր ասածով իւր խօսքումն և իւր խոստմունքումն * և իւր ամէն գործքումն սուրբ և արդար է, իբր իւր արարածոց միջումն ամենեւին անիրաւութիւն չէ գտնիր.

Այսինքն, նա է որ կու հաստատէ զամենայն գայթակղեալս, իբր նա է որ կու յուսադրէ և կու միսիթարէ զթերացեալս, և զյուսահատեալս * և նա է որ կու կանգնեցուցանէ զամենայն գլորեալս, իբր նա է որ իւր երկնային շնորհաց

Զփառս արքայութեան քոյ ասասցեն * և զզօրութիւն քո պատմեսցեն.

Ծանուցանել որդւոց մարդկան զզօրութիւն քո * և զփառս մեծ վայելչութեան արքայութեան քոյ.

Արքայութիւն քո արքայութիւն ամենայն յաւիտենից * և տէրութիւն քո յազգէ մինչև յազգ.

Հաւատարիմ է տէր յամենայն բանս իւր * և արդար է յամենայն գործս իւր.

Հաստատէ տէր զամենայն գայթակղեալս * և կանգնէ զամենայն գլորեալս.

Աչք ամենեցուն ՚ի քեզ յուսան * և դու տաս կերակուր նոցա ՚ի ժամու.

Բանաս զձեռն քո * և լցուցանես զամենեսեան քաղցրութբ կամօք քովք

Արդար է տր յամ ճանապարհս իւր * և սբ է յամ գործս իւր.

Մերձ է տր առ ամենեսեան որք կարդան առ նա * առ ամենեսեան որք կարդան առ նա ճշմարտութբ.

Զկամս երկիւղածաց իւրոց առնէ տր * աղօթից նոցա լսէ և կեցուցանէ զնս.

Պահէ տր զամենեսեան որք սիրեն զնա * և զամ մեղաւորս

օգնութեամբ կու զօրացուցանէ զանկեալս ՚ի մեղս, և կու առաջնորդէ նոցա ՚ի ճանապարհս փրկութե.

Այսինքն, ամենեցուն աչքն դէպ քեզ կու նայի և ՚ի քեզ է յուսացեր * և դու կու տաս նց հոգևոր և մարմնաւոր կերակուրն իւր ժամանակին.

Այսինքն, դու քո ածայքն և հայրական ձեռքդ կու բանաս * և կու կերակրես զամենեսեան քո քաղցրութեդ և քո օրհնութեդ լուս կամաց քով.

Այսինքն, արդար է տր ած իւր ամէն օրինաց և պատուիրանաց ճանապարհուն * և սուրբ է իւր ամէն գործոց և արարմանց մէջումն.

Այսինքն, մերձ է տր ած իւր օգնութեն ամ մարդկանց որ դէպ առնա կու աղաղակեն * բայց մանաւանդ այնպիսի մարդկանց որ կու աղաղակեն առնա ուղիղ սրտիւ և ճշմարտութբ.

Այսինքն, ած միշտ իւր երկիւղած ծառայից կամքն կու կատարէ * և նոցա աղօթիցն և խնդրուածոցն կու լսէ, և զերբեմնց հոգին կու կեցուցանէ.

Այսինքն, տր ած կու պահէ և կու պահպանէ այնպիսի մարդիկն որ ուղիղ սրտով կու սիրեն

զինքն * և ամբարիշտ և մեղաւոր մարդիկն կուսատակեցուցանէ և կուկորուսանէ .

Ա՛յսինքն , ուստի իմ բերանս միշտ Այ օրհնութիւն կուխօսի և կուբարբառի * և ամ կենդանիք կուգովեն և կուփառաբանեն զնորա սուրբ և երկրպագելի անունն յաւիտեանս և յաւիտեանս յաւիտենից , իբր միշտ և հանապազ .

Իբր այս սաղմոսիւս օրհնեցէք զԱծ վասն ազատութեան Անգեայ և Զաքարիայ ՚ի գերութենէն իւրեանց .

Այս սաղմոսումս կու խրատէ մարգարէն զհաւատացեալս դնել զյոյս իւր առ Ած և ոչ ՚ի մարդիկ .

Այսինքն , ո՛վ անձն իմ օրհնեա որ քու ուժդ և կարողութիւնդ է օրհնէ զԱծ * զերբ ես դրի իմ մտաց մէջն որ քանի կենդանի եմ , օրհնեմ և փառաբանեմ զԱծ * և քանի որ կամ այս աշխարհիս մէջ սրտի մտօք իմ Այ առաջին սաղմոսերգութին անեմ .

Այսինքն , և դուք ո՛վ մարդիկ մի՛ յուսայք իշխանաց և թագաւորաց յօգնութիւն * և մի՛ ապա

ւինիք

սատակէ Տէր .

Օ՛րհնութիւն Տն խօսեսցի բերան իմ * օրհնեսցէ ամ կենդանի զանուն սուրբ նր յաւիտեանս և յաւիտեանս յաւիտենից .

Փառք . 22 .

Ալէլուիա ալէլուիա և զա բերեալ :

Սաղմ . ՃԽԵ .

Օրհնեա՛ անձն իմ զՏր * օրհնեցից զՏր ՚ի կեանս իմ * սաղմոս ասացից Այ իմոյ մինչև եմ ես .

Մ՛ի յուսայք յիշխանս * և մի՛ յորդիս մարդկան * զի ո՛չ գոյ փր

կութիւն ՚ի նոսա.

Ելցէ հոգի ՚ի նոցա նէ և դարձցին անդ րէն ՚ի հող * և յայնմ աւուր կորիցեն ամ խորհուրդք նց.

Երանի ազգի որոյ Տր ած յակոբայ օգնա կան է նմա * և յոյս նր ՚ի Տր ած է.

Որ արար զերկինս և զերկիր զծով * և զամ որ է ՚ի նոսա.

Որ պահէ զճշմար տութիւն յաւիտեան * և առնէ իրաւունս զրկելոց.

Տայ հաց քաղցելոց * և արձակէ զկապեալս Տր.

ունիք հողեղէն և մահկանացու մարդկանց յուսադրութիւն * զի ըն ՚ի նոցանէ ոչ իւրեանց և ոչ ձեզ փրկութիւն չկայ.

Այսինքն, կու ելանէ նոցա հոգին հրամանաւն այ ՚ի մարմնոյ նց և նմանապէս որ ՚ի հողէ են ստեղծած այնպէս ՚ի հող կու դառնան * և այն օրն կու կորնչի նոցա ամէն խորհուրդն և դիտաւորութիւնն.

Այսինքն, երանի այնպէս ազգին որ Տր ածն յակոբայ, իւր ստեղծօղն երկնի և երկրի իւրն օգնական և պահապան է * և իւր յոյսն միայն յած է դրեր, և ոչ ՚ի մարդ.

Այսինքն, ՚ի յայն ածն կասեմ որ արարեր է զերկինս և զերկիր և զծով ՚ի յոչնչէ * և զամ ինչ որ ՚ի յերկնքումն ՚ի յերկրումն և ՚ի ծովումն կու գտանին, թէ կենդանիք և թէ անկենդանք, թէ մարմնաւորք և թէ անմարմինք.

Այսինքն, ՚ի յայն ածն կասեմ որ զիւր բանից և խոստմանց ճշմարտութիւն յաւիտեանս յաւիտենից հաստատուն կու պահէ * և խղճերի և զրկածների իրաւունք և արդար դատաստան կանէ.

Այսինքն, նա է որ աղքատաց և կարօտելոց հոգևոր և մարմնաւոր հաց կու տայ * և կապուած և գերի անկած մարդիկն թէ ՚ի

բանութենէ մարմնաւոր եղեանաց, և թէ 'ի բանութէն սատանայի կու արձակէ և կու ազատէ. Ս՛ասինքն, նա է այն տէրն որ հոգւով և մարմնով կուրացելոց աչքն կու բանայ և նոցա ճանապարհ ճշմարտութեան կու ցուցանէ * նա է այն տէրն որ գայթակղութեան գլորած և 'ի մէջ մեղաց խորտակած մարդիկն 'ի ձեռն ապաշխարութեան ոտից վերայ կու կանգնեցուցանէ.

Տէր բանայ զաչս կուրաց * և կանգնէ զգլորեալս տէր.

Ս՛ասինքն, նա է այն տէրն որ կու սիրէ արդար և միամիտ մարդիկն * կու պահէ և կու պահպանէ ընպանդուխտս, երբ զատարականս * զորբերն և զայրիքն կու ընդունի և կու նախախնամէ * և ամբարիշտ և անօրէն մարդկանց չարահնարութեան ճանապարհն կու կորուսանէ.

Տէր սիրէ զարդարս * տէր պահէ զպանդուխտս * զորբս և զայրիս ընդունի տէր * և զճանապարհս ամբարշտաց կորուսանէ.

Ս՛ասինքն, վասն որոյ ուրախ լեր ով սիոն մայր եկեղեցի զերէ քո ճշմարիտ ածդ և փրկիչդ յաւիտեանս յաւիտենից թագաւորութիւն կանէ յազգէ մինչև յազգ և թագաւորութիւն նոր վախճան չի ունենար.

Թագաւորեսցէ տէր յաւիտեան ած քո սիոն յազգէ մինչ ցի յազգ.

Տուն : 10

Իբր, այս սաղմոսիս օրհնեցէք զած վասն ազատութեան և դարձմանն անգերոյ և զարարերոյ 'ի յերուսաղէմ.

Ալէլուիայ անգեայ և զաքարեայ:

Սաղմ. ՃԽԶ.

Օրհնեցէք զՏէր զի բարի են սաղմոսք * Այ մերում քաղցր եղիցի օրհնութիւն.

Շինէ զԵրուսաղէմ Տէր * և զցրուեալսն Իսրայէլի ժողովէ.

Բժշկէ զբեկեալս սրտիւ * և պատէ զամ վէրս նոցա.

Թուէ զբազմութիւն աստեղաց * և զամենեսեան զնոսա յանուանէ կոչէ.

Այս սաղմոսով կու յորդորէ մարգարէն զհաւատացեալս օրհնել զԱծ.

Այսինքն , օրհնեցէք զՏէր ով հաւատացեալ ժողովուրդք սաղմոսերգութեամբ , զերբ խիստ լաւ կու թուի Այ առաջին սաղմոսերգութիւնն * և ձեր օրհնութիւնն և գովութիւնն Այ առաջին քաղցր և հաճելի կու լինի.

Այսինքն , զերբ կու շինէ Տր Ած զԵրուսաղէմ , իբր զՏր եկեղեցի 'ի կենդանի և 'ի բանական քարանց * և զցրուեալ Իսրայէլացւոց ժողովուրդն , իբր զնոր հաւատարիմ և ընտրեալ ծառայքն կու ժողովէ նորա մէջն.

Այսինքն , կու բժշկէ զվիրաւորած սրտաւ , իբր զզղջացած և զխղճահար եղած մարդիկն * և նոցա խոցերին վերայ դեղ կու դնէ , և կու կապէ , իբր Նա սրտի տխրութիւնն կու փարատէ և կու մխիթարէ.

Այսինքն , Նա կու թուէ զբազմութիւն ընտրելոցն որք կու փայլին իբրև զաստեղս արքայութեան երկնից * և իւր անչափ իմաստութեամբ Նա ամենեցուն անուանն գիտէ , և ըստ իւրաքանչ իւրոց արժանաւորութեանցն նոցա փառք կու տայ յարքայութիւն իւրում.

Այս

Նախնիքն, զերե մեծ է տր ած և մեծ է նորա ամենակարող զօ րութիւն * և նորա իմաստութեան չափ չկայ.

Նախնիքն, կու ընդունի և կու սիրէ տր ած հեզ և խոնարհ մար դիկն * և կու խոնարհեցուցանէ և կու ցածացուցանէ զհպարտ և զամբարտաւան մարդիկն մինչև յերկիր.

Նախնիքն, արդ ով հաւատաց եալք օրհնեցէք զտր ած խոստո վանելով նորա անչափ բարութիւն * և սաղմոս ասացէք նմա օրհնու թբ և գովութբ.

Նախնիքն, այն տրն կամէ որ զգեցուցանէ զերկինս, երբ զառաք եալքն ած այլին գիտութե անհա սուն * և պատրաստեց զանձրև իւր յերկիր, երբ զանձրև առն առանձնական քաղցրութե եկե ղեցւոյ իւրոյ որդոյ.

Նախնիքն, այն որ լեռներումն խոտ բուսոյց, երբ եկեղեցւոյ վարդապետացն ած այլին օրինաց և պատուիրանաց գիտութբն հարս տացոյց * և անձնապահական կանանց և զալար քաղցրութբն առատացոյց ՚ի կերս փրկութե ազգի մարդկան.

Նախնիքն, այն որ անասնոց կե րակուր կու տայ, երբ զմարմնս և զզգեստս աշխարհիս կու կոչէ ՚ի

Սաղմոս 739

Մեծ է տր մեր և մեծ է զօրութի նր * իմաստութե նորա ոչ գոյ թիւ.

Ընդունի զհեզս տր * և խոնարհ առնէ զամբարտաւանս մին չև յերկիր.

Օրհնեցէք զած խոս տովանութբ * սաղ մոս ասացէք նմա օրհնութբ.

Ո՛ զգեցուցանէ զերկինս ամպովք * և պատ րաստ արար զան ձրև իւր յեր կիր.

Բուսոյց զխոտ ՚ի լե րինս * և զդալարի ՚ի ծառայութի մարդկան.

Ո՛ տայ անասնոց կե րակուր * ձագուց ագռաւուց որք կար

դան առ նա ։

Ոչ թէ ընդ զօրու-
թիս ձիոյ կամեցա-
ւոր * եւ ոչ ընդ երանս
առն հաճոյի հա-
ճեցաւ ։

Նայ հաճեցաւ որ
ընդ երկիւղածս իւր
* եւ ընդ այնոսիկ ոյք
յուսան յողորմութի
նորա ։

Տունք. 12.

[illegible]

Սաղմ. ՃԽԷ.

Գովեա երուսաղէմ
զՏէր ։

գիտութին Հնձաւորութեն , եւ իւր ամենայնին քաղցրութենն կու կերակրէ զինքրեանք * եւ ագռաւուններին ձագերին , իբր մեղօք սեւացեալ մարդկանց զարմն եւ զաւակն 'ի ձեռն ապաշխարութեն կու ընդունի , եւ իւր ամենայնին շնորհացն մասնակից կանէ ։

Այսինքն , զերէ չէ թէ ձիոյ ուժն եւ կարողութին , իբր ամբարիշտ մարդկանց զօրաւորութին եւ հպարտութին դուրս կու գայոյ * կամ թէ հեծոյ եւ քաջ մարդկանց հաստ երանեկրին եւ անդամներին , իբր մեծամեծհանձրաւ մարդկանց քաջութենց եւ զարմանալի գործոցն հաճեցաւ ած ։

Այսինքն , այլ հաճեցաւ իւր երկիւղած եւ ճնազանդ ծառայիցն * եւ այնպիսի մարդկանցն որ միայն իւր ողորմութեն են յուսացեր եւ ապաւիներ ։

Իբր , այս սաղմոսիս օրհնեցէք զած 'ի բերանոյ անգեայ եւ զաքարեայ մարգարէից , զի ալէլուիայն օրհնեցէք զած կու թարգմանի ։

Այս սաղմոսս կու յորդորէ մարգարէն զՍիոն եւ զքաղաքն երուսաղէմ օրհնել եւ գովել զած ։

Այսինքն , գովէ՛ ով երուսաղէմ Տէրն աստուածին զՏէրն եւ զաստուածն քո ։

Այս

Սիովնն, եւ օրհնէ եւ փառաբանէ ի մէջ նորա սիոն մայր եկեղեցի զՏէր Ած փրկիչն քո.

Սիովնն, զերէ ամրացոյց Ած ի մէջ Երուսաղէմի հրէաստանի զքո դռներիդ նիգերն եւ փակերն * եւ օրհնեաց եւ բազմացոյց զքո հաւատացեալ որդիքդ եւ զաւակներդ քոյ մխիթարութ.

Պարածեալ զօրացոյց եւ հաստատեց ի մէջ եկեղեցի զքոյ առաքելոց եւ վարդապետաց երկնային իշխանութիւն * եւ օրհնեց եւ բազմացոյց զքո հաւատացեալ որդիքդ ի քեզ։

Սիովնն, այն որ քոյ սահմաններիդ եւ քոյ գաւառներիդ բոլորն խաղաղացոյց ի մէջ Երուսաղէմի հրէաստանի, եւ զքեզ քոյ թշնամեաց պատերազմէն եւ բռնութենէն ազատեց * նոյնն զքեզ հարստացոյց առատութեամբ ցորենոյ եւ հացի.

Պարածեալ այն որ քո բովանդակ հնազանդեալ ազգք եւ ազինքդ հաւանեցոյց ընդ հօրն երկնաւորի ի մէջ եկեղեցի * նոյնն պարարտութեամբ ածայնոյ հացի մարմնոյն իւրոյ յագեցոյց զքեզ։

Սիովնն, նա կու ուղարկէ զիւր խօսքն յերկիր ի մէջ Երուսաղէմի հրէաստանի, իւր կու յայտնէ զիւր բարեհաճութիւնն երկրի եւ երկրայնոց

եւ շու

Եւ օրհնեա՛ զԱծ քո սիոն.

Զի զօրացոյց զնիգս դրանց քոց * եւ օրհնեաց զորդիս քո ի քեզ։

Որ եդ զսահմանս քո խաղաղութիւն * պարարտութեամբ ցորենոյ լցոյց զքեզ։

Առաքէ զբանն իւր յերկիր * վաղվաղ ընթանայ պատգամք նորա.

Դնէ զձիւն որպէս զասր * և զմէգ ոպ͞ փոշի ցանեաց.

Արկանէ զսառն ոպ͞ պատառս * առաջի ցրտոյ նր͞ ո՛ կարէ կալ.

և շուտով կու վազեն իւր պատգամքն, ինչ շուտով կու կատարին իւր հրամանքն, և նոյն արարածք իւրին կու հնազանդին.

Դարձեալ, նա կու ղրկէ ո՛վ մայր եկեղեցի զիւր բանն ամ͞ն յերկիր առ 'ի մարմնանալ * և շուտով կու վազէ իւր ամենատարածական քարոզութիւնն և կու տարածի յարևելից մինչև յարևմուտս.

Նա յետինքն, նա կու դնէ զիւր ձիւնն ձերմակ բուրդի նման ո՛վ Երուսաղէմ Հրէաստանի երկրիս վերայ * և զիւր ամպերն փոշու նման կու ցանէ օդիս վերայ.

Դարձեալ, նա կու դնէ զիւր Սրբութիւն շնորհն ո՛վ մայր եկեղեցի քեզ վերայ, և քո որդիքդ պայծառ զգեստով կու զարդարէ * և նոյն մնաց մոլորութիւն մութն և խաւարն փոշու նման կու ցրուէ, որ կարենան տեսանել զլոյս ա͞ծգիտութն.

Նա յետինքն, նա կու թափէ սառուցի կտորտանքն ո՛վ Երուսաղէմդ Հրէաստանի երկրիս վերայ * և նոցա ցրտին առաջեւն ո՛վ կարէ դիմանալ.

Դարձեալ, նա կու տայ 'ի ձեռն մովսէսի ո՛վ մայր եկեղեցի ժողովրդեանն իսրայէլի զպատուիրանս հին օրինաց, որ վասն դժուարիմացութեան սառուցի կտորտանաց

Նման

նման կարծր իւր պինտ էին * և այն օրինաց ցուրտ խոսքերի առաջեն ով կարէ կենալ, իւր ով կարէ արդարանալ.

Սակայն, նա կու ողորկէ զիւր բանն իւր զիւր հրամանքն ով երուսաղէմ հրէաստանի և կու հալէ զսառուցն * և կու փչեն հարաւային ջերմ քամիքն, և կու բղխանուն սառուցներէ ջրերն վազել.

Դարձեալ, նա կու ողորկէ ով մայր եկեղեցի զիւր բանն ած ՚ի մայր միաստութի, և նոյնա կու լուծանէ և կու մեկնէ մեզ խորհրդաւորապէս զպատուիրանս հին օրինաց * կու փչեն քաղցր քամիք իմաստութն և գիտութն հոգւոյն սրբոյ, և կու բղխանին ած դժուարութիւնք փոխարկել ՚ի հեշտութն, և հեղուլ զշնորհս ՚ի հոգիս և ՚ի միտս ժողովրդապէս պահողացն զնոյն.

Սակայն, կու պատմէ իւր օրինաց և պատուիրանաց բանն ով երուսաղէմ հրէաստանի յակոբայ զարմին * և իւր դատաստանն և իրաւունքն իսրայէլացւոց ազգին.

Դարձեալ, կու պատմէ զիւր աւետարանական քարոզութին ով մայր եկեղեցի հաւատացեալ քրիստոնէիցն * և զիւր արդա

Տուացէ զբան իւր և հալէ զնոսա * շնչեսցեն հողմք և գնասցեն ջուրք.

Պատմէ զբան իւր յակոբայ * զարդարութիւն և զիրաւունս իւր իսրայէլի.

Չէ այսպէս արար ամ՛ ազգաց որ ✻ և զդատաստանս իւր ոչ յայտնեաց նց.

Տ-ւք : 10.

Աղօթք ամբակումայ մարգարէին : 3.

Տէր զլուր քո լուայ, և երկեայ ✻ տր նայեցայ ՚ի գործս քո և զարհուրեցայ.

րութիւնն և իրաւունքն նոր իս րայելի.

Այսինքն, ոչինչ ազգի այսպէս բարերարութիւն չարար ամ՛ ոչ երուսաղէմի հրէաստանի ✻ և զիւր դատաստանն չէ յայտնեաց նոցա.

Պարձեալ, ոչինչ ազգի այսպիսի շնորհս և ողորմութիւն չարար ամ՛ ոչ մայր եկեղեցի ✻ և զայն անձն ուելի և անքննելի դատաստանն որ արար վասն փրկութեան ազգի մարդկան ՚ի ձեռն մարդեղութեան որդւոյ իւրոյ միածնի բեր մեզ միայն յայտնեաց և ոչ այլոց.

Այս աղօթքումս կուխօսի մար գարէն ՚ի քերթանող եկեղեցւոյն.

Այսինքն, տր յո՛ քո ես զքո զարմանալի համբաւդ ազդմամբ հոգւոյն որ բը լսեցի և վախեցայ, իբր խնայող որ զուխնարհելոց ես յերկնից ՚ի յերկիր, և հզօր ձեռամբ յաղթահարելոց ես զսատանայ, և քակելով զդժոխս ազատելոց ես զազգ մարդկային ՚ի բանութե նորա, և ՚իբր ամենակարող զօրութենէդ և ՚ի հզօր իշխանութէդ վախեցայ ✻ տր յո՛ քո նայեցայ քո արարած գործքերն, իբր անեսի զքո անչափ

բարե

բարերարութիւնդ , որ վ՛ս փրկու-
թեան ազգի մարդկան զծառայի
կերպարանս ստրկի զգենուլ ,
ընդ մարդկան կենցաղավարիլ ,
զճանապարհ կենաց քարոզել ,
զնշանս և զարմանս ցուցանել ,
և երախտամոռաց յազգէն Հրէից
տանջիլ անողորմաբար չարչարիլ ,
խաչիլ և մեռանիլ , և ես 'ի մխ
զարհուրեցայ .

Ո՛վ սքանչելիքն , զոր տր յս քս 'ի
մէջ երկուց կենդանեացն կուծա-
նայլխս , իբր 'ի ծննդեանն քո մար-
մնոյ 'ի կուսէն մարիամայ մերձ
'ի բեթղեհեմ քաղաքն , 'ի մարգա-
բայն Հովուաց , 'ի մէջ եզինն և
իշոյն , քո երկրպագելի փառքդ և
կենցաղավարութիւնդ կուծանայ-
լի , զերբ եզնունք զքո Համբերու-
թիւնդ զերկրպագանութիւնդ զնե-
զութիւնդ և զաղքատութիւնդ
կուխճանաց , և իշոյն զքո խո-
նարՀութիւնդ և զՀեզութիւնդ կու-
ճանաչեմք , ըստ յոՀաննու որ
ասէ առեք զլուծ իմ 'ի ձեզ , և
ուսարուք յինէն զի Հեզ եմ և
խոնարՀ սրտիւ .

Դարձեալ 'ի մերայ խաչին 'ի մէջ
երկուց աւազակացն որոց մի ո՛յ և
թագաւոր փառաց կուճանաչիս
քո ատմայն բանիւքդ , որ ասա-
ցիր , Հայր 'ի ձեռս քո յանձն առ-
նեմ զՀոգի իմ , այսօր ընդ իս

'Ի մէջ երկուց կեն-
դանեաց ծանիցիս
դու * 'ի մերձենալ
ամացն յայտնեսցիս ,
և 'ի Հասանիլ ժա-
մանակին եր
ևեսցիս .

՚Ի Քրիստոսի անձին խեղց * ՚ի ժամանակին բար կութե զզգոնու թե սկսեցաւ.

ինչս ՚ի դրախտին , դու երբոր չորս հարիւր տարին կու մտնես նայ ՚ի վերանորոգութեն երուսաղեմայ որ եղև ՚ի ժամանակս արտաշխսի պարսից թագաւորին, ըստ վկայութեն և երկու շաբաթուցն գտանելէն , կու յայտնելիս մարմնով աշխարհի * դու երբոր քոյ ամենայն նախասահմանութե ժամանակին կու հասանի , որ աս կէք և մարդկութեք կու վեր քաշան , և կու պահպանին թագաւորք և իշխանք ՚ի ցեղէն յուդայի կու երևիս մարմնով ՚ի մէջ մարդկան և կու զգենուս զկերպ ծառայական .

Ասիփերն , այն ժամանակն, որ իմ հոգիս ՚ի մէջ վշտաց և տառապանաց աշխարհիս , իմէջ հոգոց և չարաչարանց , ՚ի մէջ աղետից և մեղուցութեանց ՚ի մէջ խռովայդխտութե , և ՚ի մէջ բռնաւորաց մահու խռովեալ կու սպանայի ոչ գտանելով զմայր փրկութե հոգւոյ իմոյ * այն ժամանակին կասեմ, որ ես քո ամենայն բարկութեդ և սրտմտութեդ , քո ամենայն պատժից և պատուհասից արժանի կու լինիմ , դու քո անչափ գթութեդ և անչափ մարդասիրութեդ զքո ողորմութեդ կու յիշես և կու մտածես , և զիս ՚ի ձեռան մարդագութե քոյ և չար

չարանաց, 'ի ձեռն խաչի քո և մահուան կու փրկես և կու ազատես 'ի դատապարտութենէ դժոխոց և երկնային փառացդ ժառանգորդ կանես.

Այսինքն, լուարուք սուրբեն ով Հաւատացեալք, զի Յս Քս որդին այ 'ի Հարաւոյ կուգայ, երբ կու ծնանի 'ի բեթղեհեմ քաղաքի, որ կայ շինեալ 'ի Հարաւակողմն երուսաղէմայ * և նոյնինքն Յս Քս միայն սուրբն և միայն տէրն, 'ի փարան լեռնէն կու երևի որ է մերձ 'ի լեռան սինայ, երբ Յս Քն որ ծնանելոց է 'ի բեթղեհեմ քաղաքի, է նոյն տէրն որ 'ի սինէական լեռան ետ զօրէնս 'ի ձեռն մովսէսի.

Այսինքն, կու յայտնեն երկինք զվայելչութիւն փառաց նր, երբ երգելով հրեշտակք զփառս 'ի բարձունս 'ի ծննդեան նր, կու յայտնեն աշխարհի զփառաւորութիւն նր, և աստղն լուսաւորեալ և հրաշալի առաջնորդելով մոգուցն կու յայտնէ ազգաց և ազանց զանքննելի տէրութիւն նորա, այլև առաքեալք որք են երկինք կու պատմեն և կու քարոզեն մարդկան զանճառելի տնօրէնութիւն նր * և նր օրհնութեամբն լցեցաւ բոլոր աշխարհ, երբ արարածք ամ սկսան օրհնել և գովել զնա.

Ած 'ի Հարաւոյ եկեսցէ * և սրբն 'ի Փարան լեռնէ.

Ծածկեաց երկինս զվայելչութիւն փառաց նր * և օրհնութեամբ նր լցան տիեզերք.

Ճառագայթք ուղ ՝ի լուսոյ հասան ՝ի նմա նէ * և եղջիւրք ՝ի ձե ռին նորա գտան * և անդ հաստատեցաւ զօրութիւն փա ռաց նորա.

Երեսաց նր՟ եկեսցեն հարուածք * և ընդ հետ շաւղաց նր՟ եր թիցեն մեծամեծք ՝ի թռչնոց.

Դարձեալ արարածք ամ՟ ընկա լան զօրհնութիւն ՝ի ձեռն մարդ եղութեն նորա.

Այսինքն, ինչպէս որ ՝ի լուսոյ կամ ՝ի յարեգակնէն շառաւիղք կու ծնանին, այսպէս ՝ի նմանէ որ է արեգակն արդարութեան ճա ռագայթք ճշմարիտ աստուածգի տութեանն ծագեցին և լուսա ւորեցին զմիտս մարդկան * նո րա ձեռքումն պարզուեր գտնե ցան, իբր նորա ձեռն տան հայրն ամ՟ զամենայն իշխանու թիւն յերկինս և յերկրի * և անդ, իբր ՝ի գալստեան ՝ի լեառն հաստատեցաւ զօրութիւն փա ռաց ամծութեան նորա ՝ի մէջս առաքելոց, յորժամ տեսին զնա մարմնաւոր աչօք յարուցեալ ՝ի մեռելոց իւրով ամենազօր կարօ ղութեամբն.

Դարձեալ անդ ՝ի ձեռն առաքե լոցն ընկալաւ հաստատեալ իշխա նութիւն փառաց արքայութեան նորա իւրեանց ամ՟ տիեզերաց, զի անդ հրամայեաց նոցա ասելով, գնացէք այսուհետև աշակերտե ցէք զամ՟ հեթանոսս.

Այսինքն, նորա երեսէն հարուա ծք կու երթեն, իբր նր՟ վրէժ խնդրութեան դատաստանին յա տենէն ցասումն և բարկութիւն կու երթէ առ ՝ի պատժել և պա

տա—

ու հասել զայնպիսի ամբարիշտ մարդիկն որ կամապաշտութեամբ և խստասրտութեամբ կու ընդիմանան նորա սուրբ հաւատոյն, և նորա աւետարանական քարոզութեանն չեն հնազանդիր * և նորա ա̃ծային օրինաց և պատուիրանաց քարոզութեան յետանէն, մեծամեծ թշուառք կու գնան, իբր չարաճճար և խորամանկ գլուխ կու շրջին, առ 'ի բառնալ զսերմն բանին աստուծոյ 'ի սրտից և 'ի մտաց մարդկան, և առ 'ի կորուսանել և կլանել զըն կեցեալս 'ի մասնակցութեանն քո, և զդատապարտեցեալս 'ի հուրն յաւիտենական ։

Աղաչեմք, եկաց յո̃ քո̃ յետ յարութեան խներոյ լերինն գալիլեացւոց և չարեեց զերկնիս իբրև ժառանգութիւն և բաշխեցւած իւր, և բաժանեց զնա մեծանգա երկոտասան մասունս ըստ թըւոյ երկոտասան առաքելոցն, և տարբերեց զնոսա 'ի կարգութիւն * հայեցաւ իւր ամենատես աչօքն և տնօրինեց զհեթանոսս * և կործանեց զկռապաշտութե̃ բաղկի իւրոյ տալով զերկնիս և զթագաւորութիւն նոցա 'ի վայելչու̃ երկնայնեկից 'ի վերա ամենայնք երբորդութե̃ ։

Իմ կայ և չարեաց զերկնիս * հայեցաւ և դիտեաց զհեթանոսս ։

Աղաչեմք, ապրեցո կու հայլն,

Իւ երկնք հալեցին

* և անտառք վառեսցին * Ճանապարհք որք խոկզրանէն էին կորուսցին * և 'ի նմանէ դողասցի ամ երկիր ։

Տեսի զբանակս քուշացւոց * խռովեսցին բնակիչք վրանացն մադիամու ։

իբր թագաւորք և քահանայք իշխանք որ մեծամեծութեամբ մոլորեալ են, և ուռուցեալք և բարձրացեալք իբրև զեղեւինս մեծալով անշարժ 'ի յախտս և 'ի մոլորութիւնս իւրեանց, 'ի լեռնէն զանուան անձի ջրի, մոխի նման կոչալին և կործանեսցին * և անտառանքն կովառին, իբր զանազան աղբ կաապաշարից որ օրհնեն անապատ ծառքն նման բազմացեալ են կուզրաւքն և կործանեսցին * անորի նոյց և ամբարշտաց չէին մոլորութեան և առաքելոց օրհնեաց ձա նապարհներն կորուսանելն * և նորա աչեղ զորութենէն ամ եր կիր կոդողայ և կուսարտեցի ։

Նայինքն, տեսի ես քուշացւոց բանակներն, իբր եթովպա ցւոց որդուներն, իբր տեսի ես հոգւով սևացեալ մեղաւորաց բազմութիւնն, որ 'ի տարածին անեատրանական հեշմարտութե բռնաւն զգաստանալ և զզենումք և առաքինութբ զատնել 'իցի սութիւն ճշմարտութե * ուստի խռովեցան և սասանեցան զնեւն որ կուբնակէին 'ի չաշակս մադիամու, իբր ընդ հովանեաւ և ընդ իշխանութբ չարաց դրօշիւն և խառ վարարին ընթերաց, զի մադիամ կալող և խռովարար կաթարգ մանի ։

Այսինքն , մի թէ դու տ՜ր ա՜ծ գետերի վերայ կուբարկանաս մի, կամ թէ կուլինի մի որ դու գետերի վերայ սրտմտիս , քա՛ւ լիցի զիրէ գետք անբանք են և չեն կարեն ընդդէմ քեզ մեղանչել ։ բայց քանզի եկեր էիր 'ի դատել զմեղաւորաց շաւիղս և զա՛նանդութիւս Հրէից , և դատապարտել վարդապետութիւնս իմաստասիրացն հեթանոսաց , որք գետերի նման ծա՛ւալեր էին 'ի վերայ երկրի , վ՜ն որոյ յորդանան 'ի մկրտելն քո սասանեցաւ 'ի յահեղ զօրութ՜ն քում նշանակելով զխանդարութ՜ն իւր զխափանումն նոցա որ յորդանան , գետ դատողու՜ն կու թարգմանի * կամ թէ կուլինի մի տ՜ր ա՜ծ որ դու ծովի վերայ բարկանաս , քա՛ւ լիցի , այլ քանզի եկեր էիր ազատել զմարդիկ 'ի Հոգւոց և 'ի խռովութեանց ալեաց ծովու աշխարհիս , վասն որոյ 'ի սաստելն քոյ ալեացն շուտով դադարեցան և հանդարտեցան , նշանակելով զխաղաղութ՜ն հոգեկան որ տալոց էիր հաւատացելոց քոց , ըստ այնմ որ ասացեր , զխաղաղութ՜ն թողում ձեզ , զխաղաղութիւն զիմ տամ ձեզ ։

Այսինքն , ելեր դու խմերս խաչափայտին ինչպէս մէկ թագաւոր մի որ կու քաղնի 'ի կառս իւր ,

Մի թէ խմն գետոց բարկացիր դու տ՜ր , կամ սրտմտութիւն քո ի խմերս գետոց * կամ բարկութ՜ն քո ի խմերս ծովու ։

Ն՝ ելեր դու 'ի կառս քո Հեծելութիւն քո * փրկութիւն եղև

յելանելն քո

Զարթեաւ աղեղն քո * և զնետս կապարճից քոց արբուցեր * զգետս ցրուեցեր * և զերկիր դողացուցեր 'ի սաստկութենէ անձրևի որք անցանէին ընդ սա .

Անդունդք աղաղակեցին մեծապէս * ընդ փայլման արեգական արգելաւ * և ծագումն լուսնին դադարեցաւ .

Որպէս 'ի նշոյլս սլաքաց քոց գնասցես *

իբր 'ի պարապայն , կամ կուհեծ նու իւր ձիոյն վերայ առ 'ի դնել 'ի պատերազմ ընդ դէմ թշնամեաց * և 'ի յելանելն քո 'ի գերեզմանէն Հրաշալի փառօք , փրկութի և ազատութի եղև ազգի մարդկան .

Այսինքն , քո վրէժխնդրութի աղեղն արթնացաւ և զնետն լարեց * զոր թարգմանիչ բարկութե նետերն քո թշնամեաց արենովն Հարբեցուցեր , իբր զոր թշնամին սասանեալ յաղթահարեցեր , և ոտնակոխ արարեր * զգետերն ցրուեցեր , իբր զխառնաղած ազգն Հրէից , և զերկրածաւոր մարդիկ դարձոյն և փարիսեցւոցն փելացուցեր * և զերկիրս դողացուցեր 'ի յաւանդելն զՀոգին 'ի պատճառս սաստկութե անձրևի ցասմանն և սրտմտութեան քոյ որ թափեցեր իւրեանց երկրի .

Այսինքն , անդունդք աղաղակեցին , իբր դևք որք էին յանդունդս դժոխոց երբոր տեսին զքո մեծային զօրութիւնդ սասանեցան և աղաղակեցին * ընդ փայլման արեգականն արգելեալ և խաւարեցաւ * և լուսնոյ ծագմանն նշոյլն դադարեցաւ և մթնեցաւ .

Այսինքն , դու այնպէս շուտ կու Հասանիս առ 'ի պատժել զամ

բարկչաս քո ամենազօր կարողութեամբ, որ կու թուիս թէ քո սաստից և պատուհասից սլաքներդ նշոյլին հետ կու գնան * կամ քո բարկութեան թրի փայլատակման լուսոյն հետ կու ընթանան և կու վազեն.

Այսինքն, բարկութեամբ կու զարթնուս և կու վախեցնես զերկրաւոր հրէայքն * և գոռացուցանելով և զարհուրեցուցանելով կու հատես, իբր կու ջարդես և կու խորտակես զկռապաշտս.

Այսինքն, երևեցար մարմնով իմեջ մարդկան քոյ հաւատացելոց ժողովրդոց փրկութեանն համար * որ փրկեսցես և ազատեսցես զքո սբ և ընտրեալ ծառայքդ ՚ի բռնութեան սատանայի.

Այսինքն, քո սաստից և պատուհասից նետովն զարկեցեր և խոցեցեր ամբարշտական մարդկանց գլուխն ընդերկար * և մինչև յանդունդս դժոխոց ընկղմեցան.

Այսինքն, խոցեցեր զքո մեծագործ ամենակարող զօրութեամբ ՚ի զօրագլխացն մեղաւորաց, իբր ՚ի չար պաշտօնէիցն դիւաց, որք յուսացեալ էին ՚ի յանդգնութիւն իբր ՚ի լրբութիւն իւրեանց * զերէ կերան զաղքատն ՚ի ծածուկ, իբր գերեցին և տիրապետեցին

և որպէս ՚ի լոյս փայլատակման սրոյ քոյ.

Բարկութեամբ զարթիցես ՚ի վերայ երկրի * և գոռութեամբ կասցես զհեթանոսս.

Երևեցար ՚ի փրկութիւն ժողովրդեան քոյ * ՚ի փրկել զօծեալս քո.

Նետաձիգ եղեր ՚ի գլուխս մարդկանամբարշտանից * և մինչև յանդունդս ծովու ընկղմեցան.

Խոցեցեր զմեծ զօրութեամբ քով ՚ի զօրագլխացն մեղաւորաց * որք յուսացեալ էին յանդգնութիւն իւրեանց * զի կերան զաղքատն ՚ի գաղտնիս.

Նաւաքեցեր իվերոյ ծովու զերկիրս քո * և խռովեցան յաղթ ջուրք անդնդոց։

Ասացի ես * և գերեան աչեր իմ՝ ի հայցել բերանոյ իմոյ * Երևեցաւ գաղութն յաւիտեան իմ ; և ես յանձն իմ խռովեցայ։

Օ՛ այս պաշտօնեայս յանուր ներգութն * ածել ի վերոյ աղբի ամենայն մարմնոյ ընդ ժողովրդեանն քում։

Թէ զենի ոչ առացէ զպատուղ իւր * և յաջողութ բերէ մի՛ գուցէ * Հիւթենիկ մնասցեն * և երկիր մի՛ բուսուսցէ զզաւ լորն։

գաղութն է աշխարհ և խեղդեալս ցամաքն աղբին մարդկային։

Այսինքն, ողորմեցեր քո ձկանց իբր զառաքելոյս այս ծով աշխարհ հիւս վերոյ իշխողութեն * և խռովեցան և սասանեցան անդնդոց ջերմին կռապաշտներն, իբր սան զարմանալեան զիւրոյ բաղմութեանն։

Այսինքն, այսպիսի հրաշալի բանեցս տեսայ և ապա չմտայ * և սասանին զորհութեցոյս ալինքսափ աղաղակեցի որ աղբիւներս գաղ բեցաւ * գոլն ի յանկերպս մասն և ես իմ պատիւ մեջն խռովեցայ և սասանեցայ։

Այսինքն, զայսպիսի պատիւս և պատուհասս պահէ մեկ նեղութն և հալածանաց որեն համար * որ թագեւս անորեն և անհաւատից հրեից աղբին վերոյ, որ ընդդէմ քոյ համառեցել ժողովրդեանց կռամարմնոյն և կռահաւատեցին։

Այսինքն, զերբէ նոցա թզենիքն այլ պատուղ չենտար, իբր նոցա զերեկը զնոյ մարգարէութիւն այլ ան աղին քաղցրութեն պատուղն չեն ցուցանէր * նոցա այգիներութեան այլ խաղող չէ գտնէր, իբր նոցա աղբի մեջնութեն այլ բարերարութիւն և անձնաշատութեն նշմարանք չէ երևեր * նոյ Հիւթենիքն զերբ եանց պատուղն կռապաշտան,

իբր նոցա մարգարէքն 'ի յամծախօ-սութէ կուդադարին * եւ նոցա երկիրն այլ դադար խոտ չի՛ բու-սուցաներ, իբր նշ ժողովուրդն այլ յուսադրութն խօսք չի՛ ար-տաբերեր.

Մասինքն, նոցա ոչխարներն 'ի յարօտից կու պակասին, իբր նշ ժողովրդեանն այ բանին եւ քարո-զութեան ականջ անող ժողո-վուրդն կու պակսի * եւ նոցա գոմերումն եզինք չեն գտներ, իբր նոցա տաճարներումն քահա-նայք չեն երեւիր.

Մասինքն, ես իմ կողմանէս հրա-ժարելով նոցա մոլորութենէն կու-յուսամ յած, եւ կու ցնծամ հոգ-ւով * եւ կուրախանամ 'ի վերայ յի՛ քի՛ այ փրկչին իմոյ.

Մասինքն, զերէ տր ած իմ զօրութիւն տալեց, իբր իւր շնոր հօքն զիս զօրացուց ընդդէմ մոլոր եալ մտացն հրէից եւ հեթանո սաց * եւ զիմ ոտքս իբր զիմ մտաց խորհուրդն հաստատեց 'ի վերայ ճշմարտութե հաւատոյն քի * եւ զիս հաստատակաց թշնամեացն ըն-դիմայ վերին վերայ կանգնեցուց, իբր նորա խորամանկութիւն եւ նենգաւորութիւն յաղթահարել տալեց * եւ զիմ հոգիս երկնային մխիթարութե զմայլեցուց, եւ հան-դստացուց յական թօթափելն.

Պակասեսցեն հօտք 'ի մարակաց * եւ եզինք մի՛ գտցին առ մսուրս

Ես 'ի տր յուսացայ ցնծացայց * եւ ու-րախ եղէց յած փրկիչ իմ.

Տր տր եա իմ զօ-րութի * եւ կացուցէ զոտս իմ 'ի հաստա-տութե * ի վերայ պա-րանոցի թշնամեացն կացուցէ զիս * եւ հան-դուցէ զիս երագ-երագ.

Տաղ. 26.

Լուր մեզ տր լուր մեզ ամենայնիւ ողորմութբ և գթութբ քում խնայեա՛ յարարածս քո։
Մարդասէր տր վասն սրբուհւոյ անարատ մօր քո և կուսի, և վասն խաչի քո պատուականի, ընկալ զաղաչանս մեր, և կեցո՛ զմեզ։

Աւետարան անցեալ և գալոց:

Սաղմ. ՃԽԸ.

Օրհնեցէք ըզտէր յերկնից * օրհնեցէք զնա ի բարձունս։

Օրհնեցէք զնա ամ հրեշտակք նր * օրհնեցէք զնա ամ զօրութիւնք նորա։

Օրհնեցէք զնա արեգակն և լուսին * օրհնեցէք զնա ամ աստեղք և լոյս։

Որք, այս առաւօտուս օրհնեցէք զտէր ի բերանոյ անզգեայ և զգայարեայ մարգարէից, զի անլռելի օրհնեցէք զտէր կուսաթագաւորին։
Այս առաւօտուս կուսահրաւէրէ մարգարէն զտէր բարեգթութեան օրհնել զտէր ամ։

Այսմիկն, օրհնեցէք զտէր ամ բազմութիւնք անմարմնոց ի յերկնից * օրհնեցէք զնա ի բարձունս իբր ի յերկինս ուր բնակեալ կայք առ ի փառաբանել զանճառ բարերութիւն նորա։
Այսմիկն, օրհնեցէք զնա ամ հրեշտակք նր իբր ընդպատասխանողք և պաշտօնեայք նորա * օրհնեցէք զնա ամ զօրութիւնք նորա, իբր սերովբէք և քերովբէք և այլք։
Այսմիկն, տեսէք զայնպիսի գեղեցիկ և հրաշալի լուսաւորն, իբր զարեգակն զլուսինն զաստեղս և զլոյսն * և օրհնեցէք և բարեբանեցէք զարարիչն նորա։

Այս

Այսինքն, մտածեցէք զերկնային կամարներն * և զայն ջուրերն որ կայ 'ի վերոյ երկնից, թէպէտ խիստ հաստատութիւն, որ է աստղալից երկինքն, և օրհնեցէք զանուն տն այ։

Այսինքն, զէրէ նա ասաց, թէպէտ նա կամեցաւ, և եղեն ամն բանեղ ծնունդք * և նա հրամայեց իւր ամն այլին իշխանութեամբն, և հաստատեցան։

Այսինքն, կացոյց զնոսա հաստատուն յաւիտեանս յաւիտենից * և սահման դրեց, որ իւրեանց տեղէն չի շարժին, և իւրեանց ճանապարհէն դուրս չի ելանեն։

Այսինքն, օրհնեցէք զՏր ամ 'ի յերկրէ ով մարդիք նայելով 'ի մեծամեծ վիշապ ձկունքն, և յայլ զանազան կենդանիքն որք կան 'ի խորս ծովուն։

Այսինքն, տեսէք զ հուրն և զկարկուտն, զձիւնն և զսառուցն զմրրկած քամիքն որք հանապազ կու ծառայեցին այ հրամանին, և օրհնեցէք զած։

Այսինքն, տեսէք զսարերն, և զբլուրներն * զպտղաբեր տնկերն, և զորմանի մայրի ծառերն և օրհնեցէք զած։

Այսինքն, տեսէք զգազանս և զանասունս * զսողունս երկրի,

Օրհնեցէք զնա երկինք երկնից * և ջուրք որ 'ի վերոյ քան զերկինս օրհնեսցեն զանուն տն։

Զի նա ասաց և եղեն * հրամայեաց և հաստատեցան։

Կացոյց զնս յաւիտեանս յաւիտենից * սահման եդ և ոչ անցանէ։

Օրհնեցէք զՏր յերկրէ վիշապք և ամ խորք։

Հուր և կարկուտ ձիւն և սառն, հողմ մրրկի որք առնեն զբան նորա։

Լերինք և ամ բլուրք * ծառք պտղաբերք և ամ մայրք։

Գազանք և ամ անասունք * սողունք և

ամ թռչունք թեւա
ւորք.
Թագաւորք երկրի
և զօրք իւրեանց *
իշխանք և ամ դատա
ւորք երկրի.

Երիտասարդք և կու
սանք * ծերք և
տղայք օրհնե
ցէք զանուն
տն.

Զի բարձրացաւ անուն
նր միայն * խոստո
վանութի նմա յեր
կինս և յերկրի.

Բարձր առնէ տր
զեղջիւր ժողովրդեն
իւրոյ * օրհնութի
ամ սրբոց նորա, որդ
ւոցն իսրայէլի * ժո
ղովուրդ որ մերձ է
առ տր.
Տ-ն: 14

զթեւաւոր թռչունսն որք են 'ի յօդս և օրհնեցէք զած.
Այսինքն, դուք ով թագաւորք երկրի միաբան ձեր զօրացն հետ * և դուք ով իշխանք և ամ դատաւորք որ մարմնաւոր դատաստան կանէք իվերայ երկրի օրհնեցէք զած.
Այսինքն, դուք ով տղամարդիք և կուսանք * և դուք ով ծերք և տղայք քանի որ ժամանակ ունիք այս աշխարհիս վերայ օրհնեցէք զանուն տն այ բաւեղ ծողին ձերոյ.
Այսինքն, զերէ նորա անունն միայն բարձրացաւ և փառաւոր եղաւ 'ի մէջ ամ արարածոց * և նորա խոստովանութիւն յայտնի է 'ի յերկինս և 'ի յերկրի, իբր թէ 'ի յերկինս և թէ 'ի յերկրի նր անչափ կարողութիւն, անքննելի իմաստութիւն, և անճառելի բարութիւն կու խոստովանեն ամ ըս տեղծուածք.
Այսինքն, կու բարձրացուցանէ տր աստուած իւր ժողովրդեան պտղաւերն, իբր զսն ջս որ դին իւր միածին յարուցանելով զնա 'ի մեռելոց * այս օրհնութիւնն նորա սուրբ և ընտրեալ ծառայիցն կու պատշաճի, իբր որդւոցն նոր իսրայէլի * այն ժողովրդեանն, որ հաւա

տով

տով յուսով և սիրով մօտ է իւրային ։

Իսկ , օրհնեցէք զա̄ծ զի ամէնախայն օրհնեցէք զա̄ծ կու թարգմանի ։

Այս սաղմոսումս կու յորդորէ մարգարէն զքրիստոնեայս օրհնել և գովել զՏ̄ր ա̄ծ ։

Այսինքն , օրհնեցէք ով հաւատացեալ ժողովուրդք զՏ̄ր ա̄ծ նոր օրհնութե̄ , յիշելով զծնունդ նորա , զչարչարանս նորա , զյարութի̄ նորա , և զհամբարձումն նորա ։ քայց օրհնութիւն ամէք նմա 'ի յեկեղեցիս սրբոց , իսկ 'ի յեկեղեցիս քրիստոնէից , և ոչ 'ի ժողովարանս հրէից ։

Այսինքն , ուրախանայ նոր իսրայէլն իւր ըստեղծողին և իւր փրկչին վերայ ։ և նոր սիոնի որդիքն որք են քրիստոնեայք ցնծան և զուարճանան իւրեանց անմահ թագաւորին վերայ ։

Այսինքն , օրհնեն զն̄ր անուանն միաձայն օրհնութե̄ ։ թմբկաւ , իբր դաւթով և սաղմոսարանա սաղմոս առեն նմա ։

Այսինքն , զերե կու հաճի տ̄ր յու̄ իւր հաւատացեալ ժողովրդեանն ։ և կու բարձրացուցանէ հեզ և խոնարհ մարդիքն

'ի վեր

Ալէլուիայ ։

Սաղմ · ՃԽԹ ·

Օրհնեցէք զՏ̄ր յօրհնութիւն նոր ։ օրհնութի̄ նմա յեկեղեցիս սրբոց ։

Ուրախասցի իսրայէլ յարարիչն իւր ։ որդիք սիոնի ցնծասցեն 'ի թագաւորն իւրեանց ։

Օրհնեսցեն զանուն ն̄ր օրհնութ̄ ։ սաղմոս իւք և օրհնութե̄ սաղմոս ասասցեն նմա ։ Հաճի տ̄ր ընդ ժողովուրդ իւր ։ և բ̄րձրացուցէ զհեզս 'ի փրկութի̄ ։

Պարծեսցին սրբն փառօք * և ցնծասցեն ՚ի հանգստեան իւրեանց * և բարձր առասցեն զԱծ բերանովք իւրեանց։

Սուր երկսայրի ևս ՚ի ձեռս նց առնուլ զհատուցումն ՚ի հեթանոսս * յանդիմանութի ամց ժողովրդոց։

՚Ի կապել զթագաւորս նոցա կապանօք * զզօրաւորս նոցա ձեռնակապօք երկաթեօք։

Առնել նց դատաստան ՚ի գրոց * և փառք այս են ամց սրբոց նորա։

Տունս· Թ·

Ալէլուիա:

Սաղմ· ՃԾ·

՚ի մերկութե, կամ ՚ի կենաց յաւիտենից։ Այսինքն, այն տեղն որ սրբքն կու պարծենան իւրեանց երկնային օթևանութն * և կու ցնծան իւրեանց հանգստարանին մէջումն * և կու բարձրացուցանեն և կու փառաւորանեն զԱծ իւրեանց բերանովն։ Այսինքն, և ՚ի տեղն ջիս նոցա ձեռքն երկու կողմն կտրող թուր ունին, որ դատաստանի օրն մեծապան հատուցումն անենն կռապաշտից և հեթանոսաց * և յանդիմանեն անօրէն և անհաւատ ժողովուրդքն առնելով, երթայք անիծեալք ՚ի հուրն յաւիտենական, որ պատրաստեալ է սատանայի և հրեշտակաց նորա։ Այսինքն, և այն երկու կողմն կտրող թրի զօրութիւն կապեն կռապաշտից և անհաւատից թագաւորքն պրկելով * և նոցա զօրագլուխքն և զօրաւորքն երկաթէ ձեռնակապով, և դատապարտեն ՚ի հուրն յաւիտենական։ Այսինքն, և նոցա դատաստան անեն ինչպէս որ գրած կայ ՚ի դատաստանագիրսն այ * զերէ այս է փառք և պարծանք ամ սրբոցն այ

Իբր, օրհնեցէք զԱծ, զի ալէլուիայն օրհնեցէք զԱծ կու թրգմանի։ Այս սաղմոսումն կու յորդորէ

մեզ

մարգարէն զ հաւատացեալս որհնել զմեծ սրտի մտօք, զանազան սազերով.

Այսինքն, օրհնեցէք զած ով հաւատացեալ ժողովուրդք իւր սրբութեան աթոռումն * օրհնեցէք զնա այն տեղն որ իւր ամենակարող զօրութին հաստատեալ է, իբր 'ի յերկինս և 'ի յերկիրս, զի ընդ ամ տեղիս է տէրութի և իշխանութի նր.
Այսինքն, օրհնեցէք զնա զիւր անպարտելի զօրութին յիշելով * օրհնեցէք զնա զիւր բազում մեծութին մտածելով.
Այսինքն, օրհնեցէք զնա հնչմամբ փողոյ * օրհնեցէք զնա տասն աղեաւ սաղմոսարանաւ, որք են տասն պատուիրանքն այ, և երեք աղեան քնարիւ, որ կու նշանակէ զխորհուրդ այ երրորդութեն.
Այսինքն, օրհնեցէք զնա թմբկաւ և պարիւ իբր դաւիթ և թագորիւ * գովեցէք զնա աղիւք, իբր սազերարերով և երգեհոնիւ.
Այսինքն, օրհնեցէք զնա ցնծալից քաղցրաձայնիւք * օրհնեցէք զնա ցնծալից խնդութե և ուրախութե.
Այսինքն, օրհնեցէք զնա ձայնիւ գոհութե * ամ հոգիք որք էք 'ի յերկինս և 'ի յերկրի օրհնեցէք և փառաբանեցէք զտր ամն ամի.

Օրհնեցէք զած 'ի սրբութե նր * օրհնեցէք զնա 'ի հաստատութե զօրութե նորա.

Օրհնեցէք զնա 'ի զօրութե նր * օրհնեցէք զնա 'ի բազում մեծութե նորա.
Օրհնեցէք զնա 'ի ձայն օրհնութեան * օրհնեցէք զնա սաղմոսիւք և օրհնութբ.

Օրհնեցէք զնա ցնծութբ * գովեցէք զնա ուրախութբ.

Օրհնեցէք զնա 'ի բանս քաղցունս * օրհնեցէք զնա 'ի բարբառս ընտրելս.
Օրհնեցէք զնա 'ի ձայն գոհութե * ամ հոգիք օրհնեցէք զտր

Տունք. 6.

Իբր , զայս սաղմոս որ ոչ է 'ի թուոյ հարիւր և յիսուն սաղմոսացն , նոյն դաւիթ մարգարէն է շարադրեալ , այն ժամանակին որ պատերազմեցաւ ընդդէմ գողիաթու գեթացւոյն , և սպանեաց զնա պարսատիկաքարիւ առաջի սաւուղայ արքային իսրայէլացւոց և հատեալ զգլուխ նորա գործաւ յաղթութեան · բայց զոր ինչ գրէ աստ դաւիթ յայտնապէս մի ն իւրեան , ծածկապէս խօսի նաև վասն մարդեղութեան և փրկագործ տնօրէնութեան տեառն մերոյ յիսուսի , որ է ճշմարիտ դաւիթն , և որդի դաւթի մարգարէին ըստ մարմնոյ ·

Այս սաղմոս ինքնագիր դաւթի է արտաքոյ թուոյ , 'ի ժամանակի յէ ի մէնամենամարտ ընդդէմ գողիաթու , առաջի սաւուղայ , և ամ զօրացն իսրայէլի :

Այսինքն , ես դաւիթ փոքր էի հասակաւ քան զեօթն եղբարս իմ , ոչ և հայրն իմ յեսսէ վկայեաց սամուէլի մարգարէին ասելով , կայ միւս ևս փոքրիկ որ արածէ զխաշինս * և կրտսեր 'ի տան հօր իմոյ , իբր ես իմ հօր վերջին ծնունդն էի , և ամենեքեան զիս կու արհամարհէին * վասն որոյ և զիս կու ուղարկէին մէջ 'ի լեռինս և 'ի դաշտս , որ իբրև հովիւ արածէի զիմ հօր ոչխարներն ·

Փոքր էի ես յեղբարս իմ * և կրտսեր 'ի տան հօր իմոյ * արածէի զխաշինս հօր իմոյ ·

Ձեռք իմ արարին զսաղմոսարան * և մատունք իմ կազմեցին զգործի որհնութեն ․

Պ՝արձեալ , ես Ճշմարիտ դաւիթս յիմ ջիս փոքր էի պատուով ՚ի մէջ եղբարց իմոց մարգարէից , զի Հրեշտակք ոչ կամեցան փառան նա խանձու մեծարել զիս իբրև զմի ՚ի նոցանէ * և կրտսեր ՚ի տան Հօր իմոյ , իբր անարգեցեալ ՚ի մէջ իսրայելացւոց ազգին , որք որ Համարձելով զիս ոչ ընկալան ըզ քարողութիւն իմ և զբանս իմ , ըստ որում վկայէ յոհաննէս աւետարանիչ , յիւրսն եկն , և իւրքն զնա ոչ ընկալան * արածէի զխաշինս Հօր իմոյ , իբր զառամն իսրայելի որք երբեմն էին Ճշմարիտ ոչխարք Հօրն իմոյ երկնաւորի , ըստ որում վկայէ դաւիթ ասելով , որ Հովուես իսրայէլի նայեաց , որ առաջնորդես որպէս խաշինս յովսեփու ․

Ա՝ռաքինքն , ես դաւիթս իմ ձեռօքս ձնարեցի և շինեցի զսասն թելէ սաղն որ սաղմոսարան կոչվի * և իմ մատներուս կազմեցի և օրինեցի զգործի որհնութեն , իբր զերկք թելէ քնարն , առ ՚ի որհնել և փառաբանել զտէրն բոլորից ․

Պ՝արձեալ , ես Ճշմարիտ դաւիթս յիմ ջիս իմ ձեռօքս , իբր իմ առաքելովքս և մարգարէիւքս Հաստատեցի զկատարութեն տան պատուիրանացն որ ՚ի մէջ սուրբ

եկեղեցւոյ * և իմ մատնեցուս, իբր հոգւոյն սրբոյ շնորհացն որք պարգևին մկրտութե͞ ս͞ր աւազանին, աղաւաղեցի ՚ի Քրիստոս հաւատացելոց զդաւանութիւն ս͞ր Երրորդութե͞ն, որով օրհնի և փառաւորի ա͞ծն բոլորից։

Այսինքն, որք ով է ͞ոյ խորհրդակից որ կարենայ պատմել նմա իմ գաւթիս արարմունքն, զհաճառարմութիւնս, զշնորհակալութիւն, և զգոհութիւն որ ունիմ առ նա վասն անչափ բարերարութե͞ն նորա, և վասն զանազան շնորհացն որ առեալ է իմ * եթէ ոչ իւրն որ քննէ զսիրտս և զերիկամունս, և ո͞ր է ա͞ծ աշխարհի լոյս զա͞մ։

Դարձեալ, ով է խորհրդակից հոգւոյն իմոյ երկնաւորի առաւել քան զիս, որ կարենայ պատմել նմա իմ ճշմարիտ դաւթիս փրկագործ անօրէնութիւն, զչարութիւն, զհրաշագործութիւն, զսերն, և զհարազատութիւնն որ ունիմ առ նա վասն հայրական բարեգթութե͞ն նորա, և վասն շնորհացն և փառացն որ պարգևեալ է իմ իբրև միածնի որդւոյ իւրոյ * եթէ ոչ իւրն որ բնակեալ է յիս լոյս յոհաննու, և ո͞ր է ամենեցուն, լոյս և խնայնայ զա͞մ առանց մեղուցի։

Այս

Իսկ սուրբ ՚ի պատմես ցէ զայս ͞ոն խմուս * Իւրքնին ո͞ր ա͞մ լոյս ցէ զա͞մ

Նա առաքեաց տր զհրեշտակ իւր * և համբարձ զիս 'ի հօտէ խաշանց հօր իմոյ * և եօծ զիս յօծումն իւղոյ իւրոյ ․

Եղբարք իմ մեծամեծք և գեղեցիկք * և ոչ հաճեցաւ ընդ նոսա տր ․

Այսինքն , և ուղարկեաց տր զիւր հրեշտակն , իբր զսամուէլ մարգարէն 'ի բեթղեհեմ քաղաք * և ընտրեաց և վեր ընկալաւ զիս զդաւիթս իհօտէ ոչխարաց հօրն իմոյ * և օծեաց զիս իւղով թագաւոր խոստացելի ․

Դարձեալ , և ուղարկեաց տր զիւր զգաբրիէլ հրեշտակապետն 'ի գաւառն նազարէթ առ կոյսն մարիամ զոր խոստացեալ էին յոլովք * և ընտրեաց և վեր ընկալաւ զիս ըղ ճշմարիտ դաւիթս յոր որ խոստացեալ ազգի միջէն , որք էին ոչխարք հօրն իմոյ * և օծեաց զիս իւղով իւրով սրբով , իբր իւղով ածութն իւրոյ , և կացոյց տր և թագաւոր բոլոր աշխարհի ․

Այսինքն , իմ եղբարքս հասակաւ մեծամեծք էին , և դիմք գեղեցիկք * բայց ած որ ոչ նայի յերեսս այլ 'ի սիրտս մարդկան ինձ դաւիթս միայն հաճեցաւ , և ոչ նոցա , և զիս միայն ընտրեաց առ 'ի փրկել զժողովուրդ իւր 'ի ձեռացն փղշտացւոց ․

Դարձեալ , եղբարք իմ մարգարէք և նախահարք փառօք և պատուով մեծամեծք էին , և մարգարէական հոգով և առաքինական գործով գեղեցիկք էին 'ի մէջ խոստացելոց * բայց հայրն իմ երկնաւոր ինձ ճշմարիտ դաւ

թիս

Թիս միայն հաճեցաւ , քաւորում և մնայեաց 'ի յորդանան գետ ամելով , զամ է որդի իմ սիրելի , ընդ որ հաճեցայ , և զիս միայն ընտրեցաւ 'ի փրկել զաշխամարդկան 'ի ձեռացն սանդարամետականաց , և ոչ զմարդարէսն ։

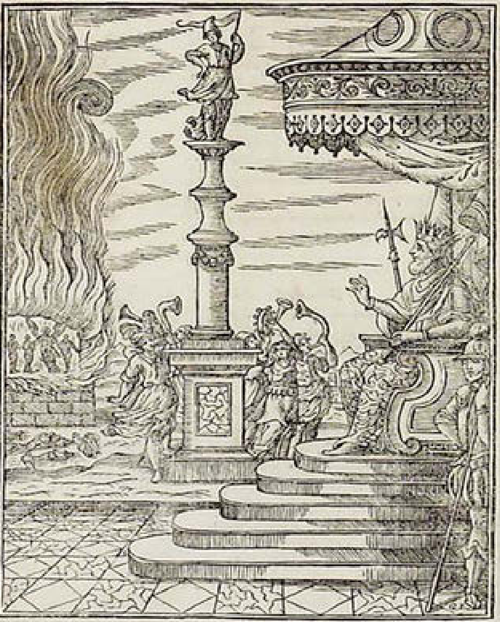
Լուսինքն , եղէ ես զամ.իթս 'ի պատերազմ ընդէմ այլազգ.ւոյն գողիաթու , որ զամ.ուրս քառասուն հպարտութ. կու յանդգնանէր զխորայնկացխան * և նզովեցի և անարգեցի զքարեղէն և զփայտեղէն կուռս նորա և պարսատաքարիւ սատակեցի զնա * և քարշեալ հանեցի զթուրն որ կայեալ ունէր 'ի մէջ իւր * և նովաւ հատի զգլուխ նորա * և քարձի զամօթս և զնախատինս 'ի միայէլացոց ազգէն ։

Պատրաստեալ , եղէ ես Դմարիտ զամ.իթս հոգ.ով արբուլ 'ի յանապատ , և պատերազմեցայ ընդդէմ սատանայի որ զամ.ուրս քառասուն հպարտութ. կամէր փորձել զիս * և անարգեցի զկուռս նորա , իբր արհամարհեցի զխաբէութիս և զխորամանկութիս նորա , և սաստեալ իբրև պարտապարիւ հալածեցի զնա ասելով , երթ յետս իմ սատանայ , զի գրեալ է թէ տն այ քում երկիրպագցես , և զնա միայն պաշ

Իջի ես ընդդէմ այլազգ.ւոյն * և նզովեցի զկուռս նր * հանի զսուսեր 'ի նմանէ * և հատի զգլուխ նր * և քարձի զնախատինս յորդ.ւոցն իսրայէլի ։

Տ.ն : 6 ·

տեսցես * և քարշեսցի առեւ զըն
զուամն 'ի մեղսամոլորաց և 'ի մեղա
ւորաց , 'ի չարեաց և 'ի հեթանո
սաց , զորս իբրև զթուրս կալ
եալ ունէր 'ի մէջ իւր սատանայ,
և նոքօք ահացուցանէր զամենե
սեան * և նոցա քարոզութիւն և
հրաշագործութիւն հասեալ զգլուխ
նորա , իբր ոչնչացուցի զհպար
տութիւն նորա * և քարոզէ զնախա
տինս յորդւոցն ադամայ , իբր
զայն նախատինքն , զոր սատանայ
արհամարհանօք կու տայր նոցա ,
իբրև տկարաց և անզօրից և ոչ
իշխան աշխարհիս , երբեմն իւր
ծառայագործութեամբ կու քարշէր
զնոսա 'ի մեղս , և երբեմն 'ի կռա
պաշտութիւն ․



Իբր զայս օրհնութիւն երգեցին
առ ա՟ծ երեք մանկունքն Անա
նիա , Ազարիա , և Միսայէլ , այն
ժամանակին , որ Նաբուգոդոնո
սոր արքայն բաբելացւոց ըմ
բռնեաց զնոսա և ձգեաց ՚ի մէջ հնո
ցին բորբոքելոյ . վ՟ս զի ոչ երկիր
պագեցին կռոցն , և պատկերին
զոր կանգնեալ էր նա , բայց որում
նոր հաւատացեալ քրիստոնեայք
երգեսցեն ՚ի ժամանակս հալածա
նաց կայսերաց , թագաւորաց ,
և իշխանացն կռապաշտից .

Այսինքն , օրհնեալ և բա
րեբանեալ ես դու տ՟ր
ա՟ծ , որ մեր նախա
հարցն , իբր աբրահամու , իսա
հակայ , և յակոբայ պաշտած տ՟րն
և ա՟ծն ես * օրհնեալ և փառա
ւորեալ է քո սուրբ անունդ յա
ւիտեանս յաւիտենից ՚ի մէջ իս
րայէլացւոց վասն անճառ բարե
րարութեան և ողորմութեան որ
արարեր նոցա ՚ի սկզբանէ մինչև
ցայսօր .

Պարծեալ , օրհնեալ ես դու
տ՟ր յ՟ս ք՟ս , որ մեր հոգևոր հարցն
և ծնողացն , իբր առաքելոց և
աւետարանչաց ա՟ծն և փրկիչն
ես , որք աբրահամ կամքին , զի

Օրհնութիւն երից մանկանցն :
Դանիէլ . Գ .

Օրհնեալ ես
տ՟ր աստո
ւա՟ծ հարցն
մերոց * օրհնեալ փա
ռաւորեալ անուն
քո յաւիտեան .

Յիրաւունս անցու-ցեր զայս ամ ընդ մեզ * արդար ես դու տր , և ամ գործք քո ուղիղ ընթացք են ։

են հայր բազում քրիստոնէից , քանզի աբրահամ հայր բազմութեն թարգմանի , իսահակ կաւլին , զի ծիծաղ և անաղ զաղձան 'ի մէջ հրէից և հեթանոսաց , քան զի իսահակ ծիծաղ թարգմանի , և յակոբ կաւլին , զի պատերազմեցան ընդէմ բանութեն սատանայի և կամարարաց նորա , քան զի յակոբ զօռեմարտող , իբր քուշտի բանիւ թարգմանի * որհնեալ և փառաւորեալ է քո անուանդ 'ի մէջ քրիստոնէից , վն անչափ բարերարութեն և ողորմութեն որ արարեր նմ , քանզի մատնեցիր զանձն քո 'ի չարչարանս և 'ի մահ , և հեղեր զարիւն քո սուրբ 'ի վերայ խաչին վասն փրկութեն նոցա ։

Լուսինքն , զայս նեղութիս և զչարչարանս զոր մեք 'ի մէջ այս գերութեսս կու քաշենք վասն պահելոյ զքո սուրբ օրէնքդ և զպատուիրանքդ որ տուիր մեզ 'ի ձեռն մովսէսի , իրաւունքով , իբր մեր անարժանութեն զօրոյ դու մեր գլուխն բերիր * զէրէ դու արդարադատ ես տր ած , և քո ամ գործքդ և արարմունքդ ճշմարտութի է ։

Դարձեալ , զայս հալածանս և զչարչարանս զոր մեք 'ի հրէից և 'ի հեթանոսաց կու քաշենք տր յո

քո վասն քոյ ամենատարանական ճշ-
մարտութեանդ որ ուսուցեր մեզ
՚ի ձեռն սուրբ առաքելոց, խոս-
տանալով, եթէ մեր անարժանու-
թեան զօրոյ դու մեր գլուխն ըն-
րեր * զերեւ դու արդար դատա-
ւոր ես տէր յոյ քո, եւ քո ամ՟ փր-
կագործ անօրէնութեանդ ճշմար-
տութ՟ է, եթէ քանզի որոց մար-
գարէիցն համաձայն է.

Մասնիկն, քո որդւոց եւ պատուա-
բանից ճանապարհն ուղիղ է * եւ
քո ամ՟ դատաստանք արդար է.

Վարձեալ, քո ամենատարանական
ճշմարտութ՟ ճանապարհն ուղիղ է
տէր յոյ քո, եւ զկերանս պարգեւես ազ-
գի մարդկան * եւ քո ամ՟ դատաս-
տանք թէ աստ եւ թէ ՚ի հանդեր-
ձեալումն արդար է, եթէ առանց
երեսպաշտութեան է.

Մասնիկն, դու մեր խորակերա-
ցնոց ազգի չար գործոցն զօրոյ,
խորհնոց արդար դատաստան ա-
րեր յաւելով զնոսա ՚ի յերկիրս
ապականեաց * այլ ինչ որ մեզ
այս գերութ՟ մեջումն արարիր,
կամ թէ երուսաղեմայ սուրբ
քաղաքին, որ մեր նախահարց քա-
ղաքն է, մատնելով զնա ՚ի ձեռս
անհաւատից, ուղիղ դատաստա-
նաւ արարեր.

Վարձեալ, դու մեր քրիստո-
նէական ազգի թերահաւատու-

թեան

Ճանապարհք քո ու-
ղիղք են * եւ ամ՟ դա-
տաստանք քո ար-
դարք են.

Դատաստան արդա-
րութ՟ ածեր ՚ի վե՟
մեր բոլ ամէ * եւ որ-
ինչ ածեր ՚ի վերայ
մեր, եւ քաղաքի
որոյ հարցն մե-
րոց երուսա-
ղեմի.

Արդարութ̃ և յի
րաւի ածեր զայս ամ̃
նեղութիս մեր * վասն
մեղաց մերոց ։

Անօրինեցաք և յանց
եաք ապստամբ լինել
՚ի քէն * մեղաք յամ̃
* և պատուիրանաց
քոց մեք ոչ ան
սացաք ։

թեն և անպարկեշտութեն գօ
րոյ, խուրեանց արդար դատաս
տան արարիր տր̃ յս̃ քս̃, զրկե
լով զնոսա յընչից և յազգականաց,
՚ի տանց և յընտանեաց * այլև
ինչ որ մեզ այս հալածանաց մի
ջումն արարիր * կամ թէ քոյ սր̃
եկեղեցւոյդ, որ մեր նախահարց
իւր առաքելոց և մարգարէից քա
ղաքն է, մատնելով զնա բռնա
թեն հրէից և հեթանոսաց, ու
ղիղ դատաստանով արարիր ։
Այսինքն, դու զայս ամ̃ պա
տիժս և զպատուհաս արդար և
ճշմարիտ դատաստանով մեզ վր̃
թափեցիր տր̃ ած̃ * վասն մեր
մեղացն և անհնազանդութեանցն ։
Դարձեալ զայս ամ̃ փորձութիւ
և զհալածանս արդար և ճշմա
րիտ դատաստանով մեր գլուխն
բերիր տր̃ յս̃ քս̃ * վասն մեր թե
րահաւատութեանն, և անպար
կեշտ գործոցն ։
Այսինքն, անօրինեցանք և մո
լորեցանք, քեզանից ապստամբե
լով, և կռոց երկրպագութիւն
անելով * մեր ամ̃ արարմանց մի
ջումն մեղք գործեցաք * և քոյ
ամ̃այլն պատուիրանացն չե̃ հնա
զանդեցանք ։
Դարձեալ, անօրինեցանք և մոլորե
ցանք, քեզանից երես դարձուցա
նելով տր̃ յս̃ քս̃ և սատանայի կա

մացն հետևելով , մեր ամ գոր-ծոց և արարմանց միջովն մեղան-չեցինք վասն ոչ փառաւորելոյ զանուն քո սբ * և քո աւետա-րանական պատուիրանացդ ականջ չե՛ դրինք * և չե՛ հնազանդե-ցանք ․

Ոչ պահեցաք և ոչ արարաք ո՛րպէս պատուիրեցեր դու մեզ * զի ըղ արիս գտ-ցուք մեք իրեն ․

Առաջինն , չե՛ պահեցինք և չե՛ կատարեցինք զքո ածային կամքդ ինչպէս որ պատուիրեր էիր դու մեզ ՚ի ձեռն մովսէսի * որ քեզա-նից բարութի ընդունեմք , իբր զերուսաղեմայ երկինքն քո օրհնու-թեդ անահ և աներկիւղ խնդու-թեամբ վայելեմք ․

Դարձեալ , չե՛ պահեցինք և չե՛ կատարեցինք զքո աւետարանա-կան հնազանդութեդ տր յս քս , ինչպէս որ պատուիրեր էիր դու մեզ ՚ի ձեռն առաքելոց քոց սր-բոց * որ քեզանից բարութիւն գտանեմք , իբր քոյ շնորհացդ , և քոյ սուրբ արքայութեդ արժա-նի լինեմք ․

Առաջինն , արդ ինչ ասեմք , ինչ որ մինչև ցայսօր դու մեզ հետ արարիր , և ինչ պատիժ և պատու-հաս որ մեր գլուխն բերիր * որ դատ դատաստանովդ բերիր ․

Արդ զամ զոր արա-րեր , և զորինչ ածեր իվերայ մեր * արդար դատաստանաւ արարեր ․

Դարձեալ , ինչ ասեմք , ինչ որ մինչև ցայսօր դու մեզ հետ արարիր տր յս քս , և ինչ փոր-ձութիւն հալածանք որ մեր գլխա

Մատնեցեր զմեզ ՚ի ձեռս Թշնամեաց մերոց * անօրինաց, խստից, և ապստամբողաց.

Ի ձեռն Թագաւորի * անօրինի և չարի քան զամ երկիր, մատնեցեր զմեզ.

տանէիցս զլուխն բերիր * որ դար դատաստանաւ բերիր.
Այսինքն, մատնեցիր դու զմեզ մեր Թշնամեաց ձեռքն * անօրինաց, անողորմից, և ՚ի քոյ ածային պատուիրանացդ ապստամբողաց.
Դարձեալ, մատնեցիր դու զմեզ որ յս քս ՚ի ձեռս Թշնամեաց մերոց Հրէից և հեթանոսաց * անօրինաց, անողորմից, և քոյ աւետարանական պատուիրանացդ չհնազանդողաց.
Այսինքն, մատնեցիր դու զմեզ ՚ի ձեռն նաբուգոդոնոսորայ բաբելացւոց Թագաւորին * որ քան զամ երկրներու Թագաւորքն այլ առաւել անօրէն և չար է.
Դարձեալ, մատնեցիր դու զմեզ որ յս քս ՚ի ձեռն յուլիանոսի, մաքսիմիանոսի և այլ կռապաշտ Թագաւորաց, որ քան զամ երկրներու Թագաւորքն այլ առաւել անօրէն և չար են. Կամ մատնեցիր զմեզ հնարագիտութեան սատանայի, որ վասն իւր նենգագործութեան նաբուգոդոնոսոր ասի, զերէ նաբուգոդոնոսորն Թալոր աւարչող Թարգմանի, և է Թագաւոր բաբելոնի, իբր ըն կերըն խռովութե և այլայլութե, զի բաբելոն խառնակութե Թարգմանի, այլև է չարագոյն

քան զամ թագաւորս երկրի ։

Այսինքն , և այժմ արժան չէ մեզ որ զմեր բերանն բանամք , կամ զմեզ արդարացուցանեմք ✻ զէրէ ամօթ և նախատինք դարձանք քոյ հաւատարիմ և սուրբ ծառայից առաջին , վասն մեր անօրէնութեան և չարագործութեան ։

Պարզեալ , այժմ չէ վայելէր մեզ տր յս քս որ մեք զմեր բերանն բանամք , կամ զմեզ արդարացուցանեմք , պատճառելով զպատճառս մեղաց ✻ զէրէ ամօթ և նախատինք եղանք առաջի հրեշտակաց և մարդկան , վասն մեր թերահաւատութեան և անհնազանդութեան ։

Այսինքն , այլ կու խնդրենք իրէն , որ զմեզ ամենեւին 'ի բաց չի թողուս այս գերութեան մէջումն , վասն փառաց անուան քոյ սրբոյ ✻ և զայն ուխտն որ դրեր ես մեր նախահարցն հետ որ զիւրեանք միշտ խնամես և պահպանես , կու աղաչենք զքեզ չի քակես ✻ և զքո ողորմութիւնդ մեզանից չի հեռացուցանես ։

Պարզեալ , կու խնդրենք իրէն տր յս քս , որ զմեզ ամենեւին կռապաշտից և անհաւատից հալածանաց մէջումն չի թողուս ✻ և զայն ուխտն որ դրերես առա

Եւ արդ ո՛չ գոյ մեզ ժամ բանալ զբերանս մեր ✻ զի յամօթ և նախատինք եղաք ծառայից քոց և պաշտօնէից ։

Այլ մի՛ մատներ զմեզ իսպառ վասն անուան քոյ ✻ մի՛ ցրեր զուխտ քո ✻ և մի՛ 'ի բացներ առներ զողորմութիւն քո 'ի մէնջ ։

Վասն աբրահամու սիրելւոյ քո * իսահակայ ծառայի քո * և իսրայելի սրբոյ քո·

Խոստացար նոցա և ասացեր, բազմացուցից զզաւակս ձեր որպէս զաստեղս երկնից բազմութբ, և որպէս զաւազ առ եզր ծովու·

քերոց հետ ասելով, և ահաւասիկ ես ընդ ձեզ եմ զամ աւուրս մինչև ցկատարած աշխարհի, կատարելոց զերեզ չէ բաւեալ * այլ և զմեզ 'ի քոյ շնորհացդ և 'ի քո ողորմութենէդ չի զրկես·

Այսինքն, վասն աբրահամու որ հաւատաց 'ի քեզ, և եղև քեզ սիրելի * վասն իսահակայ որ հնազանդութբ ծառայեաց քեզ * և վասն իսրայելի, որ սրբութբ ապրեցաւ առաջի քո·

Դարձեալ, վս առաքելոց քոց սրբոց տր յի քս, որք դարձուցին զաշխարհս 'ի գիտութիւն այ ճշմարտութեան * տնազ և նախատինք եղան 'ի մէջ հրէից և հեթանոսաց * և պատերազմեցան ընդդէմ բանսարկուին սատանայի և կամբարաց նորա, զի աբրահամ հայր բազմութեն թարգմանի, իսահակ ծաղր և տնազ թարգմանի, և յակոբ գարշապարիկ, իբր քուշտի բանող թարգմանի·

Այսինքն, դու խոստացար մեր նախահարցն և ասացեր թէ զձեր որդիքն և զաւակըն երկնից աստեղացն նման, և ծովափի աւազին նման կու շատացուցանեմ և կու բազմացուցանեմ·

Դարձեալ, դու տր յի քս խոստացար քոյ սուրբ առաքելոցն, և ասացեր, գնացէք այսուհետև

աշակերտեցէք զա՜մ հեթանոսս մկրտեցէք զնոսա յանուն Հօր և որդւոյ և հոգւոյն սրբոյ։

Այսինքն, և այժմ կու տեսանենք, որ քան զա՜մ ազգս նուաղ և պակաս ենք ✱ և այս ժամանակիս յա՜մ երկրում ՚ի մէջ գերութեան խեղճ և տառապեալ ենք եղած վասն մեր մեղացն։

Դարձեալ, այժմ կու տեսանենք տ՜ր յ՜ս ք՜ս, որ քան զա՜մ ազգս նուաղ ենք զօրութք և կարողութք ✱ և յա՜մ երկրում ՚ի մէջ հալածանացն անհաւատից հրէից և հեթանոսաց խեղճ և տառապեալ ենք դարձած, մեր մեղացն համար։

Այսինքն, այս գերութն ժամանակիս մեր խարայէկացւոյ, ազգէն ոչ իշխան ունինք և ոչ թագաւոր, ոչ մարգարէ ունինք, և ոչ առաջնորդ ✱ ոչ քեզ անարատ մատաղ կարենք անել, և ոչ քոյ առաջեւդ խունկ ծխել ըստ օրինացն մովսէսի ✱ այլև տեղ և տաճար այլ չունինք, որ քեզ պատարագ մատուցանենք և քեզանից ողորմութիւն և ազատութի գտանենք։

Դարձեալ, այս հալածանաց ժամանակիս ոչ քրիստոնեայ իշխան ունինք և ոչ թագաւոր բայց իքէն, որ կարենան զմեզ փրկել

Եւ արդ տ՜ր նուաղեցաք մեք քան զա՜մ ազգս ✱ և եմք տառապեալք յա՜մ երկրի այսօր, վասն մեղաց մերոց։

Ո՛չ գոյ ՚ի ժամանակիս յայսմիկ իշխան մարգարէ և առաջնորդ ✱ ոչ ողջակէզ պատարագաց, և ոչ խունկ օրինաց ✱ և ոչ տեղի պատարագաց մատուցանելոյ առաջի քոյ, և ողորմութիւն գտանել իքէն։

Այլ անձամբք խո-
նարհեալք , և հոգ-
ւովք տառապանօք ըն-
դունելի լիցուք մեք
※ որպէս ողջակէզ ա-
խոյոց և զուարակաց
և որպ բիւրաւորս
գառանց պա-
րարտաց :

'ի ձեռացն անհաւատից , ոչ մեր մարգարէական հոգւով մարդ ունինք որ զմեր վէրքն և զխափանմանն մեզ ծանուցանէ , և ոչ առաջնորդ ունինք որ զմեզ կարենայ մխիթարել ※ ոչ զոհ կարենք պատարագել հօրն երկնաւորի 'ի յերկիւղէ անհաւատիցն , և ոչ զխունկ կարենք ծխել քահանայական աւանդութեն ※ այլ և ոչ եկեղեցի և ոչ սեղան ունինք , որ կարենամք պատարագ մատուցանել , և 'ի քեզն շնորհս և ողորմութի գտանել :

Այսինքն , այլ մեր մտաց խոնարհութիւն , և մեր սրտի տառապանքն ընդունելի լինի քեզ ※ Ինչպէս որ ընդունելի եղեն քեզ անարատ պարարտ ողջերն և եզներն , և այն հազարաւոր գէր գառներն , զոր Իսրայէլացւոց ազգն քեզ մատուցէ 'ի յերուսաղէմ քաղաքի :

Դարձեալ , այլ մեր հոգւոյ խոնարհութիւն , և մեր սրտի վշտան և տառապանքն որ ունինք այս հալածանաց միջումն , ընդունելի լինի քեզ ※ Ինչպէս որ ընդունելի եղեն քեզ որք առաքելայք որք են քո զօրերդ , սուրբ հայրապետք և նախահարսունք որք են քո եղբարք , և սուրբ վկայք հազարաւորք և բիւրաւորք , որք

են քո պարարտ գառանցդ. խո
եանց մարտիրոսական մահուամբն
զոր մատոյց և վերընծայեաց
նորին խորայել 'ի միջի սուրբ եկե
ղեցւոյ յանուն քո սուրբ առ 'ի
հաշտեցուցանել զհայրն երկ
նաւոր ընդ տառապեալ և թշուա
ռացեալ որդւոցն ադամայ 'ի
յակզբան քրիստոնէութեն.

Այսինքն, այնպէս ընդունելի
լիցի մեր պատարագն այսօր քոյ
առաջի, որ այսուհետև քո
ամենայն օգնութեամբդ կատա
րելապէս ճանաչեմք և հետևող
գտանիցիմք քեզ և քոյ օրինացդ և
պատուիրանացդ * զի որք ամե
նեքին չեն ամաչեր այնպիսի մար
դկանց, որ ուղիղ սրտիւ քեզ
են յուսացեր.

Դարձեալ, այնպէս ընդունե
լի լինի մեր պատարագն այսօր քոյ
առաջի տր յի քս, որ այսու
հետև քո ամենայն շնորհօքդ կա
տարելապէս ճանաչեմք և հետևող
լինիցիմք քոյ ամենապատուական ճշ
մարտութեանդ * զի որք ամենեքին
չեն ամաչեր յաւիտեան դատաստա
նին այնպիսի մարդկանց, որ ուղիղ
սրտիւ 'ի քեզ են յուսացեր և
ապաւիներ.

Այսինքն, աղաչեմ այսուհետև կա
րեկամինեք ուղիղ սրտով հետևիլ
քեզ, և քոյ տր օրինացդ և պա

Այնպէս ընդունե
լի լիցին պատարագք
մեր այսօր առաջի քոյ
զի կատարեալք զո
ցուք զինի քոյ * և
չիք յամօթ յուսացե
լոցս 'ի քեզ.

Եւ արդ գամք զհետ
քոյ ամ սրտիւք մե
րովք * երկնչիմք 'ի

քեն * և խնդրեմք զերեսս քո որ մի՛ յամօթ առնէր զմեզ։

Այլ արա՛ ընդ մեզ ըստ հեզութեան քում և ըստ բազում ողորմութեան քում * փրկեա՛ զմեզ վասն քո սքանչելեաց քոց տէր * և փառաւորեսցի անուն քո յաւիտեանս։

առ՜ իրաւանցդ * և առատանալով զքո արդար վրէժխնդրութիւն կու երկնչիմք բերանել * և կու աղաչեմք զքո գթութիւն և ողորմութիւն, որ զմեզ մեր թշնամեաց մեղուած յամօթ չի անես։

Դու արդարեւ, այսուհետև ուղիղ սրտով կու հնազանդիմք քո ամենակարողական ճշմարտութեանդ * և ճանաչելով զքո արդարութիւնդ և զմեր սխալանքն, կու երկնչիմք բերանել * և կու աղաչեմք զքո քաղցրութիւնդ, որ զմեզ մեր երևելի և աներևոյթ թշնամեաց առաջին յամօթ չի անես։

Ամենիշխան, այլ խղճա՛ մեզ քո հեզութեանդ, քո քաղցրութեանդ, և քո առատառատ ողորմութեանդ * և փրկէ զմեզ և զմեր ազգն ՚ի յայս գերութենէս վասն քո սքանչելեացդ որ արարիր մինչև ցայսօր մեր նախահարցն հետ * որ քո տէր անունդ փառաւորվի ՚ի մէջ հեթանոսաց մինչև յաւիտեան։

Դու արդարեւ, խղճա՛ մեզ քո հեզութեանդ և ողորմութեանդ, ըստ այնմ որ ասացիր, թէ հեզ եմ ես և խոնարհ սրտիւ * և փրկէ զմեզ ՚ի յայս հալածանացս քո սքանչելի և զարմանալի անօրէնութեանց համար * որ քո տէր անունդ փառաւորվի ՚ի մէջ հրէից և հեթանոսաց մինչև յաւիտեան։

Ա․յ

Սուրբն , յամօթ լինին կռապաշտք որ կուռ չարչարեն զքո ծառայսդ , իբր զերծուցեալքս * և խուրեանք խուրեանց արարած անիրաւութեան միջումն ամաչեն * և նոցա ամէն ուժն և ձեռագործութիւն կործանի .

Պարծանօք յամօթ լինին հրեայք և հեթանոսք , որ զքո հաւատացեալ ծառայսդ , իբր զգլխաւորեալս կուռ չարչարեն * և խուրեանք խուրեանց արարած անիրաւութեան ամաչեն * և նոցա ամէն ուժն և ձեռագործութիւն կործանի .

Սուրբն , և ճանաչեն կռապաշտք որ դու միայն ես Տէր և Աստուած ըստեղծօղ երկնի և երկրի * և քո արարած ըսքանչելեացդ փառաւորեալ ես ի վերայ բոլոր աշխարհի .

Պարծեալ , և ճանաչեն հրեայք և հեթանոսք , որ դու միայն ես ճշմարիտ Տէր և Աստուած , և որդի Աստուծոյ կենդանւոյ * և քո ըսքանչելի մարդեղութեամբդ և փրկագործ տնօրէնութեամբդ փառաւորեալ ես ի վերայ ամենայն տիեզերաց , իբր ի վերայ բոլոր աշխարհի .

Սուրբն , օրհնեալ ես Տէր , որ մեր նախահարցն , իբր աբրահամու , իսահակայ , և յակոբայ պաշտած Աստուածն ես * և գովեալ ես , և առաւել բարձր ես փառօք և

Ամօթ լիցին ամենեքեան որք չարչարեն զծառայս քո * ամաչեցեալք լիցին բռնութեամբ նոցա * և ամենայն զօրութիւնք նոցա խորտակեսցին .

Եւ ծանիցեն զի դու ես Տէր Աստուած միայն * որ փառաւորեալ ես ի վերայ ամենայն տիեզերաց .

Օրհնեալ ես դու Տէր Աստուած հարցն մերոց * գովեալ և առաւել բարձրացեալ յաւիտեանս .

պատուով 'ի մէջ իսրայելացւոց
'ի յաւիտեան.

Պարծեալ, օրհնեալ ես տէր յս
քս, որ մեր հոգեւոր հարցն եւ ծնո
ղացն, իբր առաքելոց եւ աւետա
րանչաց պաշտեալ ածն ես * եւ սաս
տիկ բարձր ես փառօք եւ պատուով
'ի մէջ քրիստոնէից 'ի յաւիտեան.

Եւ օրհնեալ է անուն սուրբ փառաց քոց * գովեալ եւ առաւել բարձրեալ.

Այսինքն, եւ օրհնեալ է 'ի յերկ
նաւորացն եւ 'ի յերկրաւորաց քոց
փառաց, եւ քոյ մեծվայելչութե
սուրբ անուանդ իէօա, որ թարգ
մանի որ էնն, զոր ուսուցեր մով
սէսի 'ի լեառն քորեբի * եւ գովեալ
է եւ սաստիկ բարձր է 'ի մէջ իսրա
յելացւոց 'ի յաւիտեան.

Պարծեալ, օրհնեալ է 'ի յերկ
նաւորաց եւ 'ի յերկրաւորաց քոյ
փառաց եւ քոյ մեծվայելչութեան
սուրբ եւ երկրպագելի անուանն
յս, որ թարգմանի փրկիչ * եւ
գովեալ է, եւ սաստիկ բարձր է
'ի մէջ քրիստոնէից 'ի յաւիտեան.

Օրհնեալ ես 'ի տաճարի փառաց սրբութեն քոյ * գովեալ և.

Այսինքն, օրհնեալ ես քո սր
բութե փառաց տաճարի միջումն
իբր 'ի քում ածային էականու
թեդ. կամ քոյ փառաց սբ տաճա
րի միջումն, որ է 'ի յերուսաղէմ
քաղաքի * եւ գովեալ ես, եւ այլն.

Պարծեալ, օրհնեալ ես տէր յս
քս 'ի յարգանդի անարատամօր քոյ
եւ կուսի. կամ 'ի մէջ եկեղեցւոյ
քոյ սրբոյ * եւ գովեալ ես, եւ այլն.

Սաղմոսն, օրհնեալ ես ՚ի վերայ թագաւորական աթոռոյ քո, վեր ՚ի բում ամենայն իշխանութեդ, որով տիրես երկնաւորաց և երկրաւորաց. Կամ օրհնեալ ես ՚ի սուրբս քոյս, բաս եռայեայ որ աւէ, որոյ անուանն բարձրեալ է, և ՚ի սուրբս հանդուցեալ * և գովեալ ես, և այլն.

Պարծեալ, օրհնեալ ես տր. յս. քս ՚ի վերայ աթոռոյ թագաւորութեան քո, յորժամ գայցես ՚ի դատել զկենդանիս և զմեռեալս * և գովեալ ես, և այլն.

Սաղմոսն, օրհնեալ ես որ կու նստիս ՚ի վերայ քերովբէից, և որ կու գերազանցես զամ զորութիւ երկնից. Կամ կու գերազանցես զամ գիտութիւն և զիմաստութիւն բանեղծական * և քո անճառանես ազգաց կու նայիս և կու առատանես զամ ինչ որ կայ ՚ի վերայ երկրի, ՚ի խորս ծովու, և ՚ի դժոխս * և գովեալ ես և այլն.

Պարծեալ, օրհնեալ ես տր. յս. քս, որ քո փրկագործ տնօրէնութեան խորհրդովն կու գերազանցես զամ գիտութիւն և զամ իմաստութիւն հրեից և հեթանոսաց * և քո աշխարհ քաղցր հայեցուածովն կու նախախնամես զմարդիկ և զաշխարհս հողեղինաց * և գովեալ ես

Սաղմոսն, օրհնեալ ես ՚ի հրե

Օրհնեալ ես ՚ի վր աթոռոյ արքայութեան քո * գովեալ և.

Օրհնեալ ես որ նստիս ՚ի քերովբէս * և հայիս յանդունդս * գովեալ և.

Օրհնեալ ես ՚ի վր

՚ի թ

հաստատութն երկ
նից * գով.

Օրհնեցէք ամենայն
գործք տն զՏր * օր
հնեցէք և բարձրացու
ցէք զնա յաւիտ
եանս.

Օրհնեցէք երկինք
զՏր * օրհնեցէք
և բարձր.

զինաց և 'ի հողեղինաց 'ի յանձա
ւոյց խորանս քոյս, որ էն 'ի քէ
հաստատութն, իբր խնկբուրաստա
ղալից երկնից * և գովեալ ես,
և այլն.

Պ. օրհնեալ, օրհնեալ ես տր յո
րս 'ի միտս և 'ի խորհուրդս սրբոց
առաքելոց և մարգարէից, որք
հաստատութեամբ կու ասէին, զերե
նորա հաւատովն հաստատեալ է
սուրբ եկեղեցի, բառ պօղոսի որ
ասէ, շինեալք 'ի քէ հիման առա
քելոց և մարգարէից * և գովեալ
ես, և այլն.

Ս. յաւիտեան, ասեսցէ ամ զօրութեան
ան արարչագործութիւն, թէ 'ի
յերկինս և թէ 'ի յերկրի, և օրհ
նեսցէք զնա * օրհնեցէք և բարձ
րացուցէք զնա գոհութ. և փա
ռաբանութ. մինչև յաւիտեան.

Պ. օրհնեալ, ասեսցէ ամ մերոյ յի
շէ զմարդեղութիւն, և զփրկա
գործ անօրէնութիւն, և օրհնե
ցէք զնա * օրհնեցէք և բարձրա
ցուցէք, և այլն.

Ս. յաւիտեան, ասեսցէ զգեղեցկա
շէն և զհամատարածող երկինս, և
օրհնեցէք զՏր * օրհնեցէք.

Պ. օրհնեալ, գուք ով տր առաք
եալք որք երկինք կոչ ասէք մի
բարձրութն ձերոյ խնջ եկեղե
ցւոյ, և փառն բուստոս 'առա
քինութեցն որք իբրև զաստեղս

փայլեն ՚ի ձեզ, օրհնեցէք զՏէր
յա՜ յա՜ * օրհնեցէք.

Մասիհիքն, դուք ով Հրեշտակք և Հրեշտակապետք որ կայք միշտ ՚ի յերկինս ՚ի բարեպաշտութեան Տ՜յ օրհնեցէք զՏէր * և դուք ով մարդիկ յիշելով զգանս մանկանց մարգարէին որ առէ և անձրևաբերեաց ա՛ծ զջուրս որք էին ՚ի ներքոյ Հաստատութե, ՚ի ջուրցն որք էին ՚ի վերոյ Հաստատութեն օրհնեցէք զՏէր * օրհնեցէք, և այլն.

Մասիհիքն, դուք ով բազմութիւնք անմարմնոց և Հոգևորաց որք կուսակիք զօրութիւնք Տն, օրհնեցէք զՏէր * և դուք ով մարդիկ տեսէք զարեգակն և զլուսինն, և օրհնեցէք զՏէր * օրհնեցէք, և այլն.

Պատմեալ, կարդացէք զնոր կտակարանքն, որ է արեգակն, և զՀին կտակարանքն, որ է լուսինն, * օրհնեցէք զՏէր. Նամ պաշտեցէք զԾս որ է արեգակն արդարութե, և ծնողածնեցէք սուրբ եկեղեցւոյ նորա, որ է լուսինն, և օրհնեցէք զՏէր.

Մասիհիքն, տեսէք զլուսաւորութի անթիւ աստեղացն որք են ՚ի յերկինս * տեսէք զանձրևս որ կու գայանան ՚ի յամպոց, և զցօղս գիշերական, և օրհնեցէք զՏէր * օրհնեցէք և այլն.

Ggggg 2 Պատր

Օրհնեցէք Հրեշտակք Տն * և ջուրք որք ՚ի վերոյ երկնից զՏէր * օրհնեցէք.

Օրհնեցէք զօրութիւնք Տն * արեգակն և լուսինն զՏէր * օրհնեցէք.

Օրհնեցէք աստեղք երկնից * անձրևք և ցօղք զՏէր * օրհնեցէք.

Օրհնեցէք ամենայն հողմք * հուր * և ջեր զՏէր * օրհնեցէք։

Օրհնեցէք ցուրտ և տօթ * ցօղ և ձիւնաբեր զՏէր * օրհնեցէք։

Օրհնեցէք սառն և պարզ * եղեամն և ձիւն զՏէր * օրհնեցէք։

Օրհնեցէք տիւ և գիշեր * լոյս և խա

Դարձեալ, դուք ո՛վ վարդապետք եկեղեցւոյ որք իբրև զաստեղս երկնից կու լուսաւորէք զմեր եկեղեցին, օրհնեցէք զՏէր յա՜ յա՜ և դուք ո՛վ ժողովրդականք, լսեցէք նոյն քարոզութեան ամենայնիւն և զօրն և օրհնեցէք զՏէր յա՜ յա՜ * օրհնեցէք։
Նմանապէս, տեսէք զհողմերն, որ կու զօրանան 'ի զանազան նիւթոց երկրիս * տեսէք զկրակն որ կու ծնանի 'ի զանազան էակաց, և բորբոքելով կու բարձրանայ դէպ 'ի հրեղէն կամարն * տեսէք զաստուածն թէ ինչպէս կու առնէ 'ի մերձենալ արեգականն առ մեզ, և օրհնեցէք զՏէր * օրհնեցէք։
Նմանապէս, տեսէք զցուրտն, թէ ինչպէս կու տայ 'ի հեռանալ արեգականն 'ի մէնջ, տեսէք ըզտօթն, թէ ինչպէս կու տաքանայ 'ի թանձրանալն օդոյն * տեսէք զցօղն, որ է շաղն, և զձիւնաբերն որ է պաղած շաղն, և օրհնեցէք զՏէր * օրհնեցէք։
Նմանապէս, տեսէք զսառն որ է պաղած ջուրն, և զպարզն որ է պաղած օդն * տեսէք զեղեամն, որ է գիշերուան թափած կոյնեկն նման մանր ձիւնն, իսկ զձիւնն որ է պաղած ամպն, և օրհնեցէք զՏէր * օրհնեցէք, և այլն։
Նմանապէս, տեսէք զգիշերն, որ 'ի ծագել արեգականն կու բու-

տաւորին', և զգիշերս, որք 'ի մնա
նել արեգականն կատարմանն
* տեսանք զլոյսն որ կամ 'ի յարե
գակնէն, կամ 'ի լուսնոյն, կամ
'ի յաստեղաց, և կամ 'ի հրոյ կա
ծնանին, և զխաւարն, որ է
պակասութիւն լուսոյ, և օրհնե
ցէք զՏէր * օրհնեցէք, և այլն.
Դարձեալ, տեսանք զնոր օրէնքն
որ է ցերեկ, և զՀին օրէնքն,
որ է գիշեր * տեսանք զնորոգն և
զշնորհատուութիւն քո, որ է լոյս,
և զհուծ օրինացն մովսէսի, որ է
խաւար, և օրհնեցէք զՏէր * օրհն.
Նաև սուրբքն, տեսանք զամպս, որք
գոյանան 'ի գոլորշիներէ հողոց
և ջրոց * զկայծականներն, որք
ծնանին 'ի զանազան պատճառէ նո
թոց որք են 'ի յամպս * և տեսանք
զերկիրս որ այս օդոյս միջումն հաս
մնացեալն ոչ կայ անշարժ և հաս
տատուն, և օրհնեցէք զՏէր * օրհ
նեցէք և այլն.
Դարձեալ, տեսանք զմարգարէս
որ ամպերոյ նման կոչուին * և
զխորհուրդ մարգարէութեան բա
նին ոչ իբրև զկայծական կու փայ
լատակեն 'ի հոգևոր հաւատացելոց
քրիստոնէից * և զեկեղեցին ոչ ան
շարժ և հաստատուն կու պահեն
'ի հաւատս քրիստոնէութեն, և օրհ
նեցէք զՏէր * օրհնեցէք և այլն.
Նաև սուրբքն, տեսանք զաստերն և

հար զՏէր * օրհ
նեցէք.

Օրհնեցէք ամպք *
և փայլատակունք *
և երկիր զՏէր * օրհ
նեցէք.

Օրհնեցէք լերինք

բլուրք * եւ ամ բոյսք երկրի զՏր * օրհ նեցէք։

զլուսինն, թէ ինչպէս տատա ցեր են ծառք եւ անկեալ * տեսէք զկանանչացեալ բոյս երկրի, եւ զծաղկունս, թէ ինչպէս զարդա րեր են զերկիր, եւ օրհնեցէք զՏր * օրհնեցէք եւ այժմ։

Դարձեալ, տեսէք զՏր. հովիւս եւ զառաքելոյդս, թէ ինչպէս տառապեցեր են հալածեալ մոլորեալք * տեսէք զնորածին քրիստոնեայս, որք իբրեւ զգեղե ցիկ ծաղկունս զարդարեր են զե կեղեցին իւր, եւ օրհնեցէք զՏր * օրհնեցէք եւ այժմ։

Օրհնեցէք աղբիւրք ծովք, եւ գետք զՏր * օրհնեցէք։

Այսինքն, տեսէք զաղբիւրս քաղցրահամս, զծովս լայնատա րածս, եւ զգետս տատաս, եւ օրհ նեցէք զՏր * օրհնեցէք եւ այժմ։

Դարձեալ, տեսէք զաղբիւրս իւր զաստուածաբան վարդապետս, որոց գիտութիւն եւ իմաստութիւն ծնանի՝ ի յանսահման ծովէ իւր երրորդութեան, յորմէ եւ բխեն բանք կենսատուք իւր առաքելոցն որք են գետք անսպառք, եւ օրհ նեցէք զՏր * օրհնեցէք։

Օրհնեցէք կէտք եւ ամ կայտառք որք՝ ի ջուրս * եւ թռչունք երկնից զՏր * օրհ նեցէք։

Այսինքն, տեսէք զկէտս, իբր զմեծամեծ ձկունս, զկայտառս, իբր զամ ազգ կենդանիս որք շար ժին եւ լողան՝ ի մէջ ջրոց * այլեւ զզանազան թռչունս երկնից, եւ օրհնեցէք զՏր * օրհնեցէք եւ այժմ։

Այս

Այսինքն, ասէք զզանազան գազանս, և զզանազան անբան անասունս որք են ՚ի վերայ երկրի * այլև զզանազան բնութիւն և զկազմուածս որդւոց մարդկան, և օրհնեցէք զՏր * օրհնեցէք և այլն.

Այսինքն, օրհնեսցէ ազգն իսրայէլի զՏր Ած, վասն անչափ բարերարութեանն և ըսքանչելեացն, որ արար վասն նց * օրհնեսցէ և այլն.

Դարձեալ, օրհնեսցէ նորն իսրայէլ զՏր յՍ Քս, վասն անչափ ողորմութեն, որ արար նմա ՚ի ձեռն փրկագործ տնօրէնութեն իւրոյ * օրհնեսցէ և այլն.

Այսինքն, օրհնեցէք ով քահանայք զՏր Ած, իբրև քաւիչք մեղացն ժողովրդեանն, վասն մեծի արժանաւորութեանն և պատւոյն որ տուեալ է ձեզ * օրհնեցէք և այլն.

Այսինքն, օրհնեցէք ով հաւատարիմ ծառայք տն զՏր, վասն զանազան շնորհացն և առաքինութեցն զոր տուեալ է ձեզ * օրհնեցէք և այլն.

Այսինքն, օրհնեցէք ով հոգիք և շունչք արդարոց զՏր, վն անքննելի ողորմութեն նր, որով արժանացուցեալ է զձեզ երկնային արքայութեն իւրոյ * օրհնեցէք.

Այս

Օրհնեցէք գազանք և անասունք * և որդիք մարդկան զՏր * օրհնեցէք.

Օրհնեսցէ իսրայէլ զՏր * օրհնեսցէ և բարձր արասցէ զնա յաւիտեանս.

Օրհնեցէք քահանայք զՏր * օրհնեցէք.

Օրհնեցէք ծառայք տն զՏր * օրհնեցէք.

Օրհնեցէք անձինք և շունչք արդարոց զՏր * օրհնեցէք.

Օրհնեցէք սուրբ և խոնարհք սրտիւք զՏէր * օրհնեցէք։

Օրհնեցէք Անանիա, Ազարիա, և Միսայէլ զՏէր * օրհնեցէք։

Տուն : 48.

Արդարքն, օրհնեցէք ով սուրբ և խոնարհ սրտով մարդիկ զՏէր, վասն անչափ բարութեան նորա, որով խոստացեալ է ձեզ զանեղծութին լոյս ամենայն * օրհնեցէք։ Արդարքն, օրհնեցէք ով Անանիա, Ազարիա, և Միսայէլ զՏէր, վասն անչափ գթութեան նորա, որով փրկեաց զձեզ ի հնոցէն բորբոքելոյ * օրհնեցէք և այլն։ Պարզամտեալ, օրհնեցէք ով հոգիք և առաքինողք զՏէր, որք իբրև զանձս հոգւոյն և պաշտպան էք հոգւոց մերոց, քանզի Անանիայն ամենայն ան թարգմանի։ Օրհնեցէք ով ամենայն վարդապետք զՏէր, որք բարի խրատիւք ձերովք ի յօգնութին կոչ հասանիք հոգւոց մերոց, կեցով զնոսա ի փրկութիւն զայլեն սատանայի, քանզի Ազարիայն օգնութին ան թարգմանի։ Օրհնեցէք և դուք ով հաւատացեալ քրիստոնեայք զՏէր, որք էք ոչ խարք խնդրեցեալք ի քէն քաջ հաւատն ձերով, քանզի Միսայէլն ով խնդրեցեալ թարգմանի * օրհնեցէք և այլն։

Իբր զայս օրհնութիւն երգեաց երանելի կոյսն Մարիամ առ Հայրն երկնաւոր, երբոր գնաց 'ի տուն սրբոյն եղիսաբեթի որ էր զուսար սարէին քրոջն անձնայի մօր խօսքոյ ·

Մասինքն, որով հետև ան նախկարող լուսաւորեածն Ած յայտնեաց քեզ հոգւոյն սրբով զանքննելի խորհուրդ մարդեղութեան բանին խորոյ ո՛վ եղիսաբեթ ազգականդ իմ, զոր ունեցեալ հրեշտակապետին գաբրիելի, և եկաւորութե՛ հոգւոյն սրբոյ անկրկնեաց 'ի յիս, բանամ և ես զբերան իմ, քան զի ոչ կարեմ թագուցանել զանչափ բարերարութիւն նորա որ արար ինձ և ոչ միայն ինձ, այլ և հասարակ բնութեան ազգի մարդկան և կասեմ թէ իմ անձս, իբր իմ հոգիս լցեալ երկնային խնդութե՛, և իմ լեզուս շարժեալ հոգւովն սրբով կու մեծացուցանէ, կու գոհանայ և կու փառաբանէ զԱծ և զՏէրն բոլորից, կու մեծացուցանէ զՏր անհնարաւոր բարութեան նր, կու գոհանայ զՏր մեծի բարերարութեան նորա, և կու փառաբանէ վասն օգնականութեան շնորհաց նորա * և իմ հոգիս, իբր իմ միտքս, և իմ բա

Օրհնութիւն Մարիամու Աստուծոյ: Ղուկաս: Ա.

Մեծացուսցէ անձն իմ զՏէր * և ցնծասցէ հոգի իմ յԱծ փրկչաւ իմով:

Այց արար ի վերայ խոնարհութեան աղախնոյ իւրոյ * այսու հետեւ երանեսցեն զիս ամ ազգք·

նական խնացողութիւն կուսածնայ կուսախնամոյ , եւ կուսազօրածնայ իմ կուսական արգանդիս ամէն օրհնեալ պտղովդ , որ է Ածն իմ եւ փրկիչն իմ , եւ Ած եւ փրկիչ ամենն նոր խորայելի·

Այսինքն , նայեցաւ եւ եւտես Ած զիւր աղախնոյ սրտի խոնարհութիւն , որ ամենեւին չէր մի ծածկեալ իւր հանճարութեանն վերայ , իւր բարեպաշտութեան վերայ , իւր անմեղութեան վերայ եւ իւր անապատութեան վերայ , այլ զինքն քան զամ կանայս , եւ քան զամ կուսանս անարգ կուհամարէր , եւ ընտրեաց զնա 'ի մայրութիւն որդւոյ իւրոյ միածնի , եւ հանեցաւ 'ի նա , բստ այնմ որ ասէ եսայի , ես յո՛ հանգեայց , եթէ ո՛չ 'ի հեզս եւ 'ի խոնարհս , եւ որք դողան 'ի բանից իմոց , եւ բստ այնմ որ ասէ դաւիթ , ո՛վ է որպէս տր ած մեր , 'ի բարձունս բնակեալ , եւ զխոնարհս տեսանէ յերկինս եւ յերկրի · Զանզի եւ որդին իւր միածին որ ծնանելոցն է յինէն մարմնով , հեզ է եւ խոնարհ , բստ այնմ որ ասէ ծայի , ուրախ լեր դուստր սիոնի քարոզեա դուստր երուսաղեմի , ահա թագաւոր քո գայ առ քեզ արդար եւ փրկիչ , նոյն հեզ , եւ հեծեալ 'ի վերայ

իւոյ , և յաւանդակին նորոյ * ուս տի այսուհետև ամենայն ազգք և ազինք ինձ երանի պիտին տալ , քան զի ըստեղծողն ա͞մի զիս աղախինս Թագուհի երկնի և երկրի հաստատեաց , ինձնով զանէծս եւայի եբարձ , և ա͞մ դասեցայ նոր սիոնի զօրհնութիւն շնորհեաց , իմ խոնարհութեամբս ըզ հպարտութիւնն բելիարայ յաղթահարեաց , և իմ միածին որդւովս զազգս մարդկան 'ի գերութենէ նորին ազատեաց .

Այսինքն , Ա͞ծ զիս մեծամեծ և ըսքանչելի շնորհօք զարդարեաց և գերագոյն փառօք պատուեաց և մեծարեաց , քան զի զխորհուրդս փրկութե͞ն տանն խորայնելի զոր յառաջագոյն յայտնեաց էր աբրահամու ասելով Թէ 'ի չորրորդումն ծննդոց դարձցին այսր , 'ի մէս կատարեցաւ , զի առաջին ծնունդն որ էր ադամայ , եղև առանց մարդոյ և առանց կնոջ , երկրորդն որ էր եւայի , եղև 'ի մարդոյ առանց կնոջ , երրորդն որ էր հասարակաց , եղև 'ի մարդոյ և 'ի կնոջէ , իսկ չորրորդն որ էր որդւոյն ի͞մ , եղև 'ի կնոջէ առանց մարդոյ , իբր յինէն , բայց գործակցութե͞ն սուրբ հոգւոյն և այս զարմանալի և հրաշալի ծննդեամբս ճշմարիտ որդիքն հօրն հա

ւա

Արար ընդ իս մեծամեծս * հզօրն * և սուրբ է անուն նորա .

Ողորմութիւն արար յազգաց յազգս երկիւղածաց իւրոց ։ և արար զօրութիւն բազկաւ իւրով ։

նաւոյ աբրահամու , ազատելոց են ՚ի յեգիպտոսէ , իբր ՚ի դժոխոց և ՚ի գերութենէ սատանայի և մտանելոց են ՚ի յերկիրն աւետեաց , իբր ՚ի յերկիրն կենդանեաց և ՚ի վերինն երուսաղէմ ։ և զայս շնորհս եւ բարերարութիւն արար ինձ այն որ հզօրն է , իբր այն որ ամենակարող է և առաջի նորա ոչ տկարանայ ամ բան ։ և իւր անունն սուրբ է ըստ այնմ որ ասէ եսայի , սբ սբ սբ տր զօրութեանց , լի են երկինք և երկիր փառօք նորա և ըստ այնմ որ ասէ յոհաննէս , սբ սբ սբ տր ամենակալ , որ էինն և որ ես և որ գալոցես ։

Այսինքն , ողորմեցաւ ած և ՚ի գութ շարժեցաւ իւր երկիւղած և հաւատարիմ ծառայիցն վր , իբր թէ նախահարցն և թէ նոցին յետնէ եկած զարմից և զաւակացն , որք ՚ի միտս ածելով հանապազ զբանս սրբոց մարգարէից հաստատուն յուսով և կատարեալ հաւատով կու բաղձայէին գալստեան որդւոյ նր միածնի և կամեցաւ փրկել և ազատել զնոսա ՚ի տառապանաց իւրեանց , իբր ՚ի կապանաց և ՚ի պարտաւորութենէ մեղաց առաջնոյ մարդոյն , ՚ի յիշխանութենէ խաւարին և ՚ի բռնութենէ սատանայի յաղ

դէ յաղգ մինչև յա՛խոեան * և
զայս զօրութիւնս, իբր զայս յաղ_
թութիս արար բազկաւ իւրով,
իբր յե՛ւ քեւ, որ է զօրութն և
բազուկ ա՛ն, ըստ այնմ որ ասէ
պօղոս, խկ զ՛քս ա՛յ զօրութն և
ա՛յ իմաստութի, և ըստ այնմ որ ասէ
եսայի, ո՛ր ա՛ հաւատաց լուր մե
րում և բազուկ ա՛ն, իբր ո՛րմ մեր
յս՛ քս ամ յայտնեցաւ։
Ս_րբոյն, ցրուեաց փչացոյց և
յամօթ արար զամբարտաւանս
իւրեանց մտաց նենգաւոր և խո
րամանկ գիտաւորութեն, իբր
թէ զ հրէայս որք յուսացեր էին
՚ի յերևելի օրինապահութիւնս
իւրեանց և թէ զ հեթանոսս,
որք կու պարծենային ՚ի բնական
գիտութիս իւրեանց, ըստ այնմ
որ ասէ պետրոս, ո՛ր ամբարտա
ւանից հակառակ կայ * քակեց
կործանեց և ՚ի վայր ձգեց ՚ի յիշ_
խանութէ և յաթոռոյ իւրեանց
զզօրացեալս չարութե, իբր զբե
լիար և զ համախոհս նորա, ըստ
այնմ որ ասէ եսայի, զի արդ ան
կաւ յերկնից արուսեակն որ ընդ
առաւօտն ծագէր, անկաւ յեր
կիր և խորտակեցաւ որ առաքէր
առ ա՛մ ազգս, և ըստ այնմ որ ասէ
դանիէլ և յորժամ բարձրացաւ
սիրտ նորա և հոգի նո՛ զօրացաւ
՚ի յամբարտաւանել, անկաւ յա

Ցրուեաց զամբար
տաւանս ՚ի մտաց սր
տից * և քակեաց ըզ
հզօրս յաթոռոց։

Զ խոնարհս բարձ րացոյց * զկարօտս ելից բարութե՛ * և զմեծատունս արձակ եաց ունայնս։

Թուոյ Թագաւորութե՛ն իւրոյ, և պատուիճն նր բարձաւ ՚ի նմանէ։
Այսինքն, զխոնարհս և զհեզս աղքատացելոյ և անկելոյ բնութե մարդկային, բարձրացոյց պատ ուեց և փառաւորեց ՚ի ձեռն մար դեղութե և շնորհաց որդւոյ իւրոյ միածնի * զկարօտս և զփափա քողս երկնային հացին և անմահա կան ջրոյն, իբր իմաստութե և շնորհաց իւրոյ ա՛ծայնոց, յագե ցոյց լիացոյց և առատացոյց աւե տարանական ճշմարտութե՛ * իսկ զմեծատունս որք հեշտացեալէին ՚ի վայելչութիւնս աշխարհի և հպար տութե՛ և ամբարտաւանութե՛ կու անարգէին զբանն ա՛յ, զա տարկ և ունայն ՚ի բաց արձակեաց, ըստ այնմ որ ասէ դաւ՛իթ մեծա մեծք աղքատացան և քաղցեան, և ըստ այնմ որ ասէ յակոբոս, մե ծատունքն հանդերձ շահիւքն իւր ովք Թարշամեցին։
Այսինքն, պաշտպանեցն նախա նամեց սիրեց և ընդունեց զհա ճատարիմ և զհնազանդ ծառայն իւր զնոյն իսրայէլ, իբր զհաւա տացեալս ՚ի քս միջնորդութե՛ փր կագործ տնօրէնութե՛ որդւոյ իւրոյ միածնի, պաշտպանեց իբրև հովիւ, նախախնամեց իբրև զհայր սիրեց իբրև զհայր, և ընդու նեց իբրև զբարեկամ * յիշելով

Պաշտպանեաց իսրայ էլի ծառայի իւրոյ * յիշելով զողորմու Թե իւր։

զիւր առաջին ողորմութիւնն եւ զգթութիւնն որ արարեր ընդ նախահարցն հետ, փրկելով զնոսա 'ի զանազան փորձութեանց եւ 'ի վտանգից, եւ ազատելով զնոսա 'ի ձեռաց թշնամեաց նոցին. եւ այս է այն ողորմութիւնն զորմէ խօսի դաւիթ ասելով, զողորմութիւնս տն յաւիտեան օրհնեցից, եւ ողորմութե՛ տն լի եղեւ երկիր։ Նայինքն, եւ զայս ողորմութիւն եւ նախախնամութիւն արար մեծագոյն նոր խոստացելն ինչպէս որ յառաջ խոստացեր ընդ մեր նախահարցն հետ թէ աբրահամու եւ թէ իսահակայ եւ թէ նոցա զաւակաց եւ զաւակացն հետ մինչեւ յաւիտեան, քան այնմ որ վկայէ ծննդոց գիրքն ասելով, ել յերկրէ քումմէ եւ յազգէ քումմէ եւ 'ի տանէ հօր քո, եւ եկ յերկիր զոր ցուցից քեզ եւ արարից զքեզ յազգ մեծ եւ օրհնեցից զքեզ, եւ մեծացուցից զանուն քո, եւ եղիցիս օրհնեալ, օրհնեցից զօրհնիչս քո եւ անիծեցից զանիծիչս քո, եւ յաջողեալ անցեալ ժառանգեսցէ զաւակ քո զքաղաքս թշնամեաց իւրոց, եւ 'ի զաւակի քում օրհնեսցին ամ ազգք երկրի, իբր 'ի քս յս, որ է 'ի զարմէ եւ 'ի զաւակէ աբրահամու։

Որպէս խօսեցաւ առ հարսն մեր, ընդ աբրահամու եւ զաւակի նորա յաւիտեան։

Օրհնութիւն զաքարիայ հօրն յովհաննու մկրտչի:
Ղուկաս. Ա.

Օրհնեալ տէր աստուած իսրայէլի, որ յայց ել * և արար զփրկութիւն ժողովրդեան իւրոյ:

Օրհնութիւն և շնորհակալութիւն երկիւղած և բարեպաշտ քրիստոնէից, որք մխիթարեալ են ՚ի միտ ածելով զկանխասացաց բանս մարգարէից, ծնանին ՚ի յինքեանս զ հաստատութիւն օրինաց և պատուիրանաց աւետարանական ճշմարտութիւն, քան զի զուգաւորեալքն ի շատակ ոմն թարգմանի և յաղթան նէս ձեռագանդութիւն:

Այսինքն, օրհնեալ և բարեբանեալ լիցի տէր և ձայն խորհրդակցացն ամենասուրբ գթութիւնն և բարերարութիւնն, որ մեռանելով զմեր անօրէնութիւնն և զանհնազանդութիւնն և տնօրինելով զմեր հոգեկան խոշտութիւնն և թշուառութիւնն, մեզ այց արար և ազատեցաւ * քանզի մեք վասն կամապաշտութեան և անհնազանդութեան մերոյ, հեռացեալք ՚ի յօրինաց և ՚ի պատուիրանաց նորա, անկեալք կայաք ՚ի մեղս և յանաստուածութիւն և մերժեալք շրջէաք ՚ի մերոյ աշխարհէն, երբեմն ծառայելով մարմնոյ և երբեմն սատանայի, եւ նա ոչ կամելով զկորուստն մեր, փրկեաց զմեզ ՚ի ձեռն շնորհաց որդւոյ իւրոյ միա

ծնի, ՚ի խաւարէ տգիտութե և
՚ի դատապարտութե դժոխոց և
արար զմեզ ինքեան նոր ժողո
վուրդ ընտիր և հաւատարիմ,
ըստ որում ասէ դաւիթ, ած
թագաւոր մեր յառաջ քան ըզ
յաւիտեանս որ արարեր զփրկու
թն ՚ի մէջ երկրի.

Այսմիկն, յորոյ, իբր բա
սոյց ծաղկեցուցեւեռուր մեզ զոր
գին իւր միածին զորդին մեր յի
սուս եղջիւր փրկութն, իբր զը
րութիւն և կարողութն փրկու
թն, ըստ որում երգեաց դաւ
թի ասելով, անդ ծագեցից եղ
ջիւր ՚ի դաւիթ, պատրաստ արա
րից ճրագ օծելոյ իմոյ, քան զի
նորա շնորհաց օգնականութն
փրկեցաք և ազատեցաք ՚ի մեղաց
և ՚ի գերութն սատանայի * ՚ի
տանէ դաւթի, իբր ՚ի զարմէ և
՚ի զաւակէ հաւատարիմ ծառայի
իւրոյ դաւթի մարգարէին, ըստ
մարդկային ծննդեան իւրոյ,
ըստ որում ասէ պօղոս, վասն
որդւոյ իւրոյ եղելոյ ՚ի զաւակէ
դաւթի ըստ մարմնոյ * Ինչպէս
որ խօսեցեր եր հոգւովն սրբով
իւր յաւիտենից, իբր իւր առա
ջին տր մարգարէից բերանովն,
և նախ աբրահամու ըստ որում
ասէ ծննդոց գիրքն, ՚ի զաւակի
քում օրհնեսցին ամ ազգք երկ

Յարոյց մեզ եղ
ջիւր փրկութն * ՚ի
տանէ դաւթի ծա
ռայի իւրոյ * որպէս խօ
սեցաւ բերանով սր
բոց, որ յաւիտե
նից մարգարէքն էին.

Փրկութիւն ՚ի թշնամեաց մերոց * եւ ՚ի ձեռաց ա͞մ ատելեաց մերոց:

ըն, երկրորդ մովսէսի, ըստ որում ասէ երկրորդ օրինաց գիրքն , մարգարէ յարուսցէ ձեզ տ͞ր ա͞ծ ձեր յեղբարց ձերոց իբրեւ զիս , նմա լուիջիք, եւ երրորդ եսայեայ , որ ասէ եւ յարուցից դաւթի ծագումն արդարութիւն եւ թագաւորեսցէ թագաւոր, եւ ՚ի միտ առցէ եւ արասցէ զիրաւունս եւ զարդարութիւն ՚ի վերայ երկրի , յաւուրս նորա փրկեսցի յուդայ եւ իսրայել բնակեսցի յուսով:

Մ. յոհնէս , եւ զայս փրկութիւն եղջիւրս , իբր զորն մեր յ͞ս ք͞ս ետ մեզ ամենազօր հայրն երկնաւոր առ ՚ի փրկել զմեզ ՚ի թշնամեաց մերոց հոգեկանաց եւ մարմնականաց եւ նախ ՚ի սատանայէ , ըստ այնմ որ ասէ պետրոս, արթուն լերուք եւ հսկեցէք , զի ոսոխն ձեր , իբր թշնամին ձեր սատանայ իբրեւ զառիւծ գոչէ , շրջի եւ խնդրէ թէ զո՛ կլանիցէ , երկրորդ յաշխարհէ , զի ա͞մ ինչ որ է յաշխարհի , ցանկութիւն է մարմնոյ , ցանկութիւն է աչաց եւ ամբարտաւանութիւն աստի կենաց ըստ յոհաննու , եւ երրորդ ՚ի մարմնոյ , ըստ այնմ որ ասէ պօղոս , մարմինն ցանկայ հակառակ հոգւոյ , զի խորհուրդ մարմնոյ թշնամութիւն է առ ա͞ծ * այլեւ առ ՚ի ազատել զմեզ ՚ի ձեռաց

ատելեաց մերոց , հրէից , հեթա-
նոսաց և աշխարհասէր մարդկանց
ըստ այնմ որ ասէ տրն մեր յս քս
եթէ աշխարհ զձեզ ատեայ , գի-
տասջիք զի նախ զիս ատեաց , եթէ
յաշխարհէ աստի էիք , աշխարհ
զիւրն սիրէր արդեօք , բայց զի
չէք յաշխարհէ , վասն այնորիկ
ատեայ զձեզ աշխարհ ։

Այսինքն , այլև ետ մեզ զայս
փրկութիւն եղջիւրս , իբր զօրն
մեր յս քս , ողորմելով և խնամե-
լով մեր առաջին նախահարցն ,
թէ աբրահամու , թէ իսահակայ
թէ մովսէսի և թէ դաւթի , որք
ամենեքեան կային գրաւեալք 'ի
ներքոյ պարտուց և անիծից նա-
խահօրն ադամայ և բռնաւորին
գաղտնեան որդւոյն այ , զի 'ի
ձեռն շնորհաց և որդիութեն նո-
րին արժանի լինելին մտանել յար-
քայութիւնն երկնից * և յիշե-
լով զիւր սուրբ ուխտն և կտակն
որ արարեր էր աբրահամու հետ
ասելով , 'ի զաւակի քում օրհ-
նեսցին ամ ազգք երկրի , իբր
յիւ քիւ որ ծնանելոց է 'ի զաւակէ
և 'ի զաւակի քումէ ։

Այսինքն , այլև յիշելով զայն
երդումն որ արարեր էր ընդ աբ-
րահամու հօրն մերում * որ զմեզ
անահ և աներկիւղ պահէր և
ազատէր մեր երևելի և աներև-

Առնել ողորմութի
առ հարս մեր * և յի-
շել զկտակարանս սր-
բութն իւրոյ ։

Զերդումն զոր եր-
դուաւ աբրահամու
հօր մերում * տալ մեզ
առանց երկիւղ զի ըզ-
փրկութիւն 'ի թշնա-

մեաց մերոց․

Պաշտել զնա * որ-
բութե և արդարու-
թե առաջի Նր, զամ
աւուրս կենաց
մերոց․

Եւ դու մանուկ,
մարգարէ բարձրե-
լոյն կոչեսցիր * գնաս-
ցես առաջի Տն պատ-
րաստել զճանա-
պարհս Նր․

ոյթ թշնամեաց ձեռացն ըստ այնմ որ ասէ ծննդոց գիրքն յանձն իմ երդուեայ ասէ Տր, որով հետեւ արարեր դու զայդ և ոչ խնայեցեր յորդւոյ քում միածնի վասն իմ օրհնելով օրհնեցից զքեզ և բազմացուցից զզաւակ քո ոպ զաստեղս երկնից, և որպէս զաւազ առափն ծովու, և ժառանգեսցէ զաւակ քո զդրունս թշնամեաց իւրոց․ իբր Տրն մեր յս քս, որ խորտակեաց զդրունս դժոխոց, եւլյծ զանուանութե մահու և կենագործեաց զերամս արդարոց․

Այսինքն, որ մեզ հաւատացեալ ժողովուրդքս փրկեալքս պաշտունական սրբեամբ նորա, և լուսաւորեալք լուսով աւետարանական ճշմարտութե, պաշտենք և պատուենք զնա իբրև որդի Այ * և կենցաղավարիմք առաջի Նր սրբութե և արդարութե զամ աւուրս կենաց մերոց․

Այսինքն, բայց դու ով մանուկդ յովհաննէս, որ յարգանդի մօր քոյ աշխ մտացդ տեսանելով զմարմնացեալ բանն Այ երկրպագեցեր Նմա, բարձրելոյն Այ մարգարէ պիտիս կոչելի * և Նր առաջեւէն պիտիս գնալ իբրև աւետաբեր, որ իւրն հոգեկան ճանապարհ պատրաստես, ըստ այնմ որ ասէ մաղաքիաս, ահա

բարբառոյ յանապատի պատրաստ արարէք զճանապարհ տն, և ուղիղ արարէք զշաւիղս նր, իբր սրբեցէք զմիտս և զխղճմտանս ձեր զ զղջմամբ և ապաշխարութբ որ քս գայ և բնակի 'ի ձեզ.

Ա.յսինքն որ քարոզութբ և քո մկրտութբ նր հաւատացեալ ժողովրդեանն, հոգւոյ փրկութն զխոսումն պխոխս ասաղ, իբր հոգւոյ փրկութն ճանապարհն պխոխս ուսուցանել * որ նր տն մկրտցն 'ի ձեռն շնորհացն քի թողութն լինի ըստ այնմ որ ասէ մարկոս, և եղև զի յովհաննէս մկրտէր յանապատի և քարոզէր զմկրտութն ապաշխարութն 'ի թողութն մեղաց.

Ա.յսինքն, և զայս թողութիս կու շնորհէ մեզ աճ, ոչ թէ վս մեր արժանաւորութեն, այլ վասն իւր անչափ ողորմութեն և գթութեն * զէրէ նոյն ողորմութեանն երևեցաւ մեզ մարմնով ծնեալ 'ի մարիամայ կուսէն արեգակն արդարութեան քս 'ի բարձանց, իբր կամք հօր և հաճութբ սուրբ հոգւոյն, որ զմեր մեղօք խաւարեալ հոգիսն լուսաւորէր, ըստ այնմ որ ասէ յովհաննէս, նա էր լոյս աշխարհի, որ գայ զկնի իմ, ընդ խաւար մի' զգացէ, այլ ընկալցի զլոյսն կենաց.

Տալ գիտութն փրկութն ժողովրդեան իւրոյ * 'ի թողութն տն մեղաց մերոց.

Վ.անս գթոյ ողորմութբ տն այ մերոյ * որով երևեցաւ մեզ արեգակն 'ի բարձանց լուսաւոր առնել զխաւար մեր.

Ծագել զլոյս 'ի մէ
այնոցիկ որք նստէաք
'ի խաւարի և 'ի ստուե
րս մահու * ուղղել
զոտս մեր 'ի ճանա
պարհս խաղա
ղութեն .

Տաղ. 10.

Մ. յաւիտենին , և նոյն արեգական որ զարութեն ծագեր զլոյս ա̃ծգիտութեն 'ի սիրտս մեր , որք նստեալ կայաք 'ի մէջ խաւարի կռապաշտութեն , և 'ի մէջ շուքի մահուան , իբր 'ի մէջ մահացու մեղաց , ըստ այնմ որ ասէ եսայի ժողովուրդն որ գնայր ընդ խաւարն ետես զլոյս մեծ , և որք բնակեալ էին յաշխարհին և 'ի ստուերս մահու , լոյս ծագեցի ձեզ * և ուղղէր զմեր ոտսն 'ի ճանապարհս խաղաղութեան , իբր ծնգանդեցուցանէր զմեր միտսն օրինաց և պատուիրանաց աւետարանականն ճշմարտութեն .

Իբր զայս աղօթքս ասաց սիմէոն ծերունին 'ի տաճարին, երբ որ առաւ զմանուկն յս 'ի գիրկն իւր, զերծ հրաման էր առեր 'ի հոգւոյն սրբոյ որ այնչափ կենդանի մնայր մինչև որ տեսանէր զօծեալն տն, երբ զէր.

Այսինքն, ահա՛ ով ստեղծողդ երկնի և երկրի, ահա՛ ով ճշմարիտ ա̄ծդ նոր խոստացելն, լցաւ իմ սրտիս կարօտութիւն, և հասի իմ փափագանացն, զոր աղօթիւք և պահօք, ողբովք և արտասուօք կու խնդրէի իբէն, սակայն ըստ գանձի, ցոյց մեզ որ զողորմութիւն քո և զփրկութիւն քո տուր մեզ, և զայս ոչ միայն վասն իմ, այլև վասն ընդհանուր ազգին իսրայէլի, արդ ահա՛ այժմ ժամանակ է որ արձակես զքո ծառայդ քո ա̄ծային հրամանաւդ 'ի խաղաղութիւն, երբ լուծես զիս 'ի կապանաց տառապեալ մարմնոյս, և ազատես զիս 'ի վշտաց և 'ի դառնութենէ անցաւոր աշխարհիս, ինչպէս որ հոգւովդ քով սրբով խոստացար ինձ * զերծ տեսանի ես աչօք մարմնոյս զփրկութիւն քո, երբ զորդի քո միածին, զանձն

Աղօթք Սիմէոնի ծերունոյն. Ղուկաս: բ.

Արդ արձակես զծառայս քո տէր ըստ բանի քում 'ի խաղաղութիւն * զի տեսին աչք իմ զփրկութիւն քո * զոր պատրաստեցեր առաջի ամ̄ ժողովրդոց.

ած մարմնացեալ ՚ի կուսէն , ըն-
դուշակեալն ՚ի մարգարէից , քա-
րոզեալն ՚ի հրեշտակաց , փառա-
բանեալն ՚ի հովուաց և զերկր-
պագեալն ՚ի մոգուց , տեսի
աչօք մարմնոյս , գրկեցի , համբու-
րեցի , և երկրպագեցի , և մա-
նաւանդ եղէ երանութեան որ տա-
լոց է սա ասելով , երանի աչաց
որք տեսանիցեն զոր տեսանէքդ
* զայս փրկութիւնս կատարեալ ,
որ դու քո ած այնն ողորմութեանդ
պատրաստեցեր առաջի ամ ազ-
գաց և ժողովրդոց , իբր ոչ միայն
հրէից , այլև հեթանոսաց , զի
ամենեքեան ազատեսցին նախա-
՚ի մեղաց և ՚ի մոլորութենէ իւր-
եանց , և ընկալցին զկեանս յա-
ւիտենականս , ըստ այնմ որ ասէ
յոհաննէս , զի այնպէս սիրեաց
ած զաշխարհ , մինչ զի զորդին
իւր միածին ետ , զի ամ որ հա-
ւատայ ՚ի նա մի՛ կորիցէ , այլ ըն-
կալցի զկեանս յաւիտենականս ։
Լուսոյն , զերէ սա է լոյսն ճշմա-
րիտ լուսաւորող հոգւոց մարդ-
կան , ըստ այնմ որ ասէ յոհան-
նէս , էր լոյսն ճշմարիտ որ լու-
սաւորէ զամ մարդ որ գա-
լոց է յաշխարհ , սա է լոյսն իմա-
նալի և անստեղծ , և սա է լոյս
փառաց ածութեան քոյ , ըստ այնմ
որ ասէ պօղոս , որ է լոյս փա-

ռաց

լոյս ՚ի յայտնութիւն հեթանոսաց * և փառս ժողովրդեան քում Իսրայէլի ։

Ղուկ. 2:

ռաց և նկարագիր էութեն նորա, սա է լոյսն որ ծագի 'ի յանսկզբնական լուսոյ, և յայտնի լինի հեթանոսաց, որք նստէին 'ի խաւարի կռապաշտութեան, և 'ի մէջ ստուերաց մահու, ըստ այնմ որ ասէ եսայի, ժողովուրդ որ գնայր ընդ խաւարն ետես լոյս մեծ, և որք բնակեալդ էք յաշխարհին և 'ի ստուերս մահու լոյս ծագեսցի ձեզ * սա է փառք և պարծանք, խնդութիւն և խաղաղութիւն, զօրութիւն և կարողութիւն, անմահութիւն և երջանկութիւն, սրբութիւն և արդարութիւն, յոյս և ապաւէն քոյ հաւատարիմ ժողովրդեանց նոր իսրայելի, քան զի սովաւ կարեն պատերազմիլ ընդդէմ ամենայն փորձութեանց հոգեկանաց և մարմնականաց, սովաւ կարեն յաղթահարել զերևելիս և զաներևոյթ թշնամիս իւրեանց, և սովաւ կարեն համարձակապէս տեսանել զերեսս աստուծոյ կենդանւոյ յարքայութեան քում 'ի յերկինս.

Մաղթանք զգուշութեան ընդդէմ արհաւրաց գիշերոյն, որ բուն դրէ դրէ նարէկա ցուն: ք.

Ընկալ քաղցր ութն տր ած հզօր զդառ նացօղիս զա ղաչանս * մասին գթութն առ պատկանելի զիմս.

Փառատեա ամենա պարգև զամօթական տխրութիս * բարձ յինէն ողորմած զան ընթերելի ծանրու թիւնս.

Իբր այս աղօթքս զոր ասացեր է սուրբն գրիգոր նարեկացին, է յոյժ զօրաւոր և պաշտպան ընդդէմ հնարագիտութեանց սատանայի, որ գիշերն զանազան մտածմունքներով, և աղէտ աղէտ երազներով կու աճացուցանէ և կու զարհուրեցուցանէ զհաւատացեալն քէ.

Ամենակալդ, դու ով զօրեղ տր իմ և ած իմ յս քս որ զբ ռնութն մահու և դժոխոց խորտակեցիր, մեղաց և յանցանաց դառնացելոյս և անհաւատելոյս ապաշխարելն քաղցրութն լեր և ընդունիս * քո ամենաառատ գթութեան ինձ յօգնութն հասիր, և զիս մխիթարէ, զի ես վս իմ երեսաց անօթոյս իբրև անպիտան ծառայ չեմ համարձակիլ նայիլ դէպ ՚ի քո ածային մեծվայելչութիւն.

Ամենակալդ, դու որ ամ բարութեանց տուող և պարգևող ես, քո շնորհքդ ցրուէ և փարատէ զիմ ընդունայն ախտութիս, որ սաստիկ ամաչելոյս ՚ի յիս կուծը նանի, և զիս ՚ի քոյ սիրոյդ կու հալածեցուցանէ * և դու որ ողորմած ես և գթած, վերաւ ինձ

նից թեթեւացուր զիմ անտանե-
լի ծանրութիւնս , որ 'ի թու-
լութենէ մարմնոյս եւ 'ի փորձու-
թէն սատանայի ինձ վերայ կու-
տեկանի , եւ զիս տատանիլ կու մե-
տացուցանէ .

Աստուածն , դու որ ամ հրաշ-
ձարն եւ հնարն գիտես , հետա-
ցուր ինձանից այնպիսի չար շարժ-
մունքն եւ սովորութիւնն , որ մա-
հացու մեղաց պատճառ կու լինին
* եւ դու որ միշտ զօրեղ եւ յաղ-
թող ես , թարանն արա եւ ոչնչա-
ցուր իմ մտաց միջէն հնարագէտ
եւ խորելեկայ սատանայի կամքն եւ
հաճութիւնն , որ նա ինձ տուն
տուած չար խորհուրդքն եւ չար
գիտաւորութիւնն .

Աստուածն , դու որ զօրութիւն եւ
իմաստութիւն 'ի վեր ես քան զամ
հնարագիտութիւնս բանեղծ նա
ծոց , պարզէ եւ ցրուէ զայն մութն
եւ խաւարն որ կապողած եւ չե
թագած սատանայն իմ մտացն վե
կութափէ * եւ դու որ փրկիչ եւ
կեցուցիչ ես աղքի մարդկան ,
խաչակիրքէ եւ խափանէ հոգւոց
մարդկան կորուսանօղ սատանայի
փոյլքն եւ գնացքն , որ չի կարե
նայ , զիս ինձ նենգաւոր գիտաւո
րութիւն 'ի կատար հասուցանել
եւ յառաջ տանիլ .

Աստուածն , դու որ ամ բանեղ

Անօրինակեամ հնարա-
ւոր զմահացու կր-
թութիս * անապակեամ
միշտ յաղթող զխա-
չոլին հաճութիս .

Արդարեամ վերնային
զմղեղյն մարախուղ
* կերպեամ կեցուցիչ
զկորուսեալն ընթաց
մանս .

Յուսեամ ծածկա

տես , զմխիթարութիւն
չար գթութեան * խոր
տակեամ անքննին , ըստ
մարդասիրին գիտեց
մանես ։

Տեառնագրեամ քո
անուամբդ , զլուսան
ցոյց երդ յարկիս *
պարփակեամ քո ձե
ռամբդ զառաս
տաղ սա
ծածկիս ։

Դրոշմագրեամ քո սր
եամբդ , զմուտ սե
նեկիս * կնք
պաշտպանիր նշանովդ 'ի
հեռու երկց մաղ
թողիս ։

Ամրացո քո աջովդ
զհանգստարանս իմ
տկիս * մաքրեացես 'ի

ծնեալեց ծածուկ խորհրդոյն
տեսանողն ես , ցրուեա և փչա
ցուր ըմբռնող և ոստարար սատա
նայի չար թալպներն , որ չի կա
րենայ իւր ճարտարութեամբն զիս
խափանել և 'ի վայր ձգել * և
դու որ քոյ մարդեղութեամբ խոր
հրդոյն անքննելի ես , խորտակէ
և ոչնչացուր պատերազմող սատա
նայի ճարտարութիւնն որ զա
նազան կերպիւ ինձ վերայ կու
վազէ իբրև զգազան ։

Ամենակալդ , դու քո սուրբ անո
ւամբդ խաչակնքէ և օրհնէ զայս
տունս լուսաւորութեան և զգոյնակիս ,
որ սատանայի խաբէութիւնն չի կա
րենայ մտանել 'ի ներս * և անա
րատ ձեռօքդ փակէ այս տանս
րիս ամրաքին բոլորքն , որ քո հա
ստատեալ ծառայքդ անահ կա
րենան բնակել 'ի սմա ։

Ամենակալդ , դու քո պատուա
կան արեամբդ գրէ զքո սուրբ
անունդ այս սենեկիս շեմերին
վերայ , որ չար սատանայն չի հա
մարձակի մտանել 'ի սա * և քոյ
սուրբ խաչիդ նշանն կերպարա
րէ խնդրողիս շուրջ եկած ճա
նապարհում , որ չի մոլորիմ 'ի
քո միածնին պատուիրանացդ ։

Ամենակալդ , դու քո միածնին
աջովդ ամրապէս պահէ զիմ հանգս
տարանս և քնելոյս տեղերս * և

դու մաքրէ և սրբէ զիմ ծածկոյս և զանկողնիս 'ի խաբէութէն և 'ի խորամանկութէն սատանայի ·

Այսինքն, դու քո ամենօրհնեալ կամօքդ անխռով պահէ զիմ խեղճ և տառապեալ հոգիս * և զայս կենդանական շունչս որ իմ մարմնոյս պարգևեր ես, առանց նենգութեան առանց խաբէութեան և առանց թերահաւատութեան պահէ ·

Այսինքն, դու քո երկնային զօրաց դասն իմ բոլորս կանգնեցուր, որ պատրաստ լինին 'ի պահպանել զիս * և զքո պահապան հրեշտակդ կարգէ և հաստատէ, որ միշտ պատերազմին վասն իմ ընդդէմ դիւացն դասուց ·

Այսինքն, իմ քնոյս որ մահուան օրինակ է և զմահ կու նշանակէ, հանգստութիւն տուր այս խոր գիշերումս, որ հանգչիմ և զադարիմ 'ի փառս անուան քոյ սրբոյ * բարեխօսութեամբ և հայցուածովք սրբուհւոյ ածածնին, և միջնորդութբ ամենայն սրբոց քոյ ընտրելոցն որք են յարքայութեան ·

Այսինքն, քո շնորհքդ ծածկէ և քող ձգէ իմ մտաց աչաց պատուհաններին վերայ, երբ իմ հոգւոյս ներքին զօրութեց

հալածից զծածկարան անկողնոյս ·

Պահեսցես քո կամօք զտառապեալ անձն հոգւոյս * անխարդախ արասցես զքո շնորհեալ շունչ մարմնոյս ·

Սպասեսցես շրջափակ զպար զօրուդ երկնայնոց * կարգեսցես 'ի գիշեր ընդդէմ դիւացն դասու ·

Տուր հանգիստ բերկրութն մահահանգոյն նիրհման 'ի խորութն գիշերիս * բարեխօսութբ և հայցուածովք սրբուհւոյ ածածնին և ամենից ընտրելոց ·

Ամփոփեալ պարուրեա զպատուհանն տեսութեց զդայարանացս իմաստից * ան

զարհուրելի զետեղ մանէ ՚ի ծփական խռո վութեց կենցաղա կան զբաղմանց.

Ո՛. Նրջական երազոց, խուսափականաց ցնորից մշտասահուն քոյ լու սոյդ, անշիջանելի պաշտպանեալ.

Ու սթափեալ վերս տին ՚ի Ննջմանէ ծան րութե * ամենայն զաստարթնութե * հոգեւորոյ զուար թութե ՚ի քեզ որ ձանձեալ զայս ձայն մաղթանաց բարե մանէ հաւատոց.

՚Ի քեզ ամենօրհնեալ Թագաւոր փառաց * անճառից փառաբանու թեանց երկնաւորումար խմբից երգակցեալ

բնակութեցն վերայ որ զգայա րանք խնամոց կամ մին * որ չէ վախենամ և չէ զարհուրիմ, երբ որ տեսանեմ զիս վշտացեալ և տառապեալ ՚ի մէջ զանազան խռո վութեց և աղէկծութեց, և ՚ի մէջ այգի այգի հոգոց և շը փոթմանց աշխարհիս այլ հաստա տուն միամ ՚ի հաւատս և ՚ի սէր քո սուրբ.

Այսինքն, ուշս վէր չէ եղած ժա մանակի խոր քնոյ երազներէն և գիշերվան տանաձնական երևոյթ ներէն, որ զմարդոյ խելքն կու ցրուեն, և զականջներն կու ծնծղեցուցանեն, մշտեղով զքո հաստատուն յոյսն փրկութե որ տուեալ ես ինձ, անշիջաս պահ վիմ, և անփոփոխ միամ.

Այսինքն, և երբոր ուշս վերայ բերեմ, և ՚ի ծանօթ քնոյս ազատ վիմ * և աննեքին զգաստանամ և զարթնանամ * կրկին տքնիմ սրտիւ և զուարթ հոգւով դէպ քեզ վերացուցանեմ և տարա ծեմ զայս ձայնս աղօթից և մաղ թանաց, կատարեալ սիրով և ուղիղ հաւատով.

Այսինքն, քեզ ով ամենօրհնե եալ Թագաւոր փառաց * ընդ ամ երկնայինն զաւուսն հրեշտա կաց և հրեշտակապետաց, զքո անճառելի և անպատմելի բարու

թեդ և խնասութեդ փառաբա նողաց համաձայնելով, զնոյնն յեր կինս առաքեմ.

Այսինքն, զի դու օրհնեալ և փառաւորեալ ես յամ՟ արարա ծոց, իբր ՚ի յանմարմնոց և ՚ի մարմնականաց վ՟ քոյ անչափ բա րերարութեդ, յաւիտեանս յա ւիտենից ամէն.

Իբր, այս աղօթքս զոր ասացեր է սուրբն գրիգոր նարեկացին է յոյժ զօրաւոր ընդդէմ ամ՟ փոր ձութեանց երևելեաց և աներև ութից.

Այսինքն, ով տէր իմ յի՟ ք՟ս որ որդի ես այն Հօրն ըստ այն որ միշտ կեն դանի է * և օրհնեալ ես և բա րեբանեալ ես քո փրկագործ անս ըննութեդ ՚ի յերկինս և ՚ի յերկ րի * և այն ահաւոր և ամենա մեծ հօրն երկնաւորի անքննելի ծնունդն ես, իբր քոյ յաւիտե նական ծննդեանդ կերպն և եղա նակն ՚ի բանականացս մտաց ան հասանելի է.

Այսինքն, դու ամենակարող ես, և ոչինչ է որ դու կամե նաս, և ոչ կարենաս առնել, քանզի ամ՟ ինչ որ ՚ի մարդկանէ անհնա րին է, քեզ հնարաւոր է.

յերկինս առաքել:

Ո ի դու փառաւոր եալ ես յամ՟ արարա ծոց յաւիտեանս յա ւիտենից ամէն.

Տաղ. 16.

Աղօթք ընտրութ... որոյն դէմ գոյք նարեկացւոյն: խնդ.

Որդի տ՟ր կեն դանւոյ * որ հ նեալդ յամե * հօրդ ահաւորի ան քննելի ծնունդդ.

Որ անկարողանայ առ ՚ի քէն և ոչինչ.

Որ 'ի ծագիլ անստուեր նշուլից ողորմութեան քոյ փառաց * հալէին մեղք, հալածին դևք, ջնջէին յանցանք։

Այսինքն, և ինչ տեղ որ քոյ աստուածային փառաց ողորմութեն և շնորհաց անչափ ճառագայթն կու ծագի * շուտով կու հալին և կու քաւվին մեղք, կու հալածին դևք, և կու ջնջվին յանցանք, ոնց եղև Մարիամու Մագդաղենացւոյն, և դիւահարին այնմիկ որ ունէր լեգէոն դևն, ըստ այնմ որ վկայէ Մարկոս աւետարանիչն։

Խղճին կապանք, խոր տակին շղթայք։

Այսինքն, կու կոտրատվին կապանք, երբ երկաթէ պղնձեայք, և կու ջարդվին շղթայքը, ոնց եղև Պետրոսի առաքելոյն 'ի բանտին, ըստ այնմ որ վկայէ Ղուկաս 'ի գործս առաքելոց։

Կենդանանային մահացեալք։

Այսինքն, կու կենդանանան մեռեալք, ոնց եղև որդւոյ այրւոյն այնմիկ որ էր 'ի Նայինն քաղաքէ, ըստ այնմ որ վկայէ Ղուկաս, և Ղազարու եղբօրն Մարիամու և Մարթայի, ըստ այնմ որ վկայէ Յովհաննէս։

Բժշկին հարուածք ողջանան վէրք։

Այսինքն, կու բժշկին հարուածք, երբ. եարայք, և կու առողջանան խոցք, ոնց եղև մարդոյն այնորիկ որ կու երթայր յերուսաղեմէ 'յերիքով, և անկաւ 'ի ձեռս աւազակաց, և կու նշանակէր զադամ, և նովաւ զբոլոր մարդկային բնութիւն, ըստ այնմ որ վկայէ Ղուկաս, և սորա-

հւոյն Ապօղինեայ , եւ Ագաթեայ , եւ այլ բազում սրբոց , ըստ այնմ որ վկայեն գիրք յայսմաւուրաց ·

Այսինքն , կու բարձին եւ կու ոչնչանան պինդ եւ զարհուրելի խորհուրդք , եւ արարմունք , որպէս եղեւ սրբուհւոյն Յուստինեայ , եւ սրբուհւոյն Լուկիայ , եւ այլոց սրբոց կուսանաց եւ մարտիրոսաց ըստ այնմ որ վկայեն գիրք հարանց վարուց ·

Այսինքն , կու հեռանան ախտութիւնք , եւ յետ կու դառնան առողջք եւ պայծառութիւնք , ոչ եղեւ առաքելոցն , որք յետ յարութեան ժողովեալք էին 'ի վերնատան վասն ահին հրէից , եւ կային տրտում , եւ 'ի խաւարանեալսն զքս մխիթարեցան ըստ այնմ որ պատմեն ղուկաս եւ յոհաննէս ·

Այսինքն , կու փախչի խաւարն կու հեռանայ մէգն կու ցրուի խաւարութիւնն , կու փարատի սեւ ամպն կու փչանայ խոր խաւարն , կու վերանայ մութն , եւ կու գնայ գիշերն , որպէս եղեւ մարդկային բնութեան որ կայր 'ի մէջ խաւարի մեղաց եւ կռապաշտութեան յառաջ քան զգալուստն քի , ըստ այնմ որ վկայէ եսայի ասելով , ժողովուրդ որ գնայր ընդ խաւար եսես լոյս մեծ , եւ որք բնակ

Բառնին ապականութիւնք ·

Տեղի տան ախտութիւնք , նահանջին հեծութիւնք ·

Փախչի խաւարն , մեկնի մէգն , մերժի մառախուղն , փարատի մուայլն , ապառի աղջամուղջն , վերանայ մութն , գնայ գիշերն ·

Տարագրի տագնապն չքանան չարիքն, հալածին յուսահատութիւնք։

եւ այց եղ ՚ի բնութեանս մահու լոյս ծագեցի ձեզ։

Այսինքն, կու խորշի ահն եւ երկիւղն, կու չքանան չար պատահմունք, եւ կու հալածին յուսահատութիւնք, որպէս երբեմն առաքելոցն որք տեսանելով զծովն ալէկոծեալ ՚ի մեծի երկիւղին իւրեանց կային յուսահատեալ ՚ի մէջ նաւին, եւ ՚ի զարթնմանն քո ամ ինչ ՚ի բարին փոխարկեցաւ, ըստ այնմ որ վկայէ մարկոս աւետարանիչն։

Նու Թագաւորէ ձեռն քո ամենակալ քաւիչդ ամի։

Այսինքն, եւ կու թագաւորէ քո ամենակալ ձեռքդ, իբր քո ամենակարող իշխանութիւդ ՚ի յերկինս եւ ՚ի յերկրի, ով քաւիչդ ամի, իբր ով բարձօղդ մեղաց աշխարհի։

Որ ոչ եկիր կորուսանել զմարդկան հոգիս, այլ կեցուցանել։

Այսինքն, զերէ դու չի եկիր յայս աշխարհս որ զմարդկային հոգին կորուսանես, այլ կեցուցանես, փրկելով զնոսա ի մեղաց եւ ՚ի դատապարտութէ դժոխոց, ըստ այնմ որ ասէ յոհաննէս, այս են կամք հօր իմոյ որ առաքեաց զիս, զի զամ որ ետ ցիս հայր ոչ կորուսից ՚ի նմանէ, այլ յարուցից զնա յաւուրն յետնում։

Թող ինձ զանթիւ չարիսն իմ բազում ողորմութեւդ * զի դու միայն ես երկնի

Այսինքն, թողութի շնորհեա ուրեմն իմ անթիւ չարութեցն եւ անօրէնութեցն, քո բազում ողորմութէդ եւ ամենառատ գթու

թեամբ * զերէ դու միայն ես սուրբ և դու միայն ես Տէր, զոր երկնային զօրութիւնք ոչ կարեն պատմել, և հողեղէն բնութիւնք ոչ կարեն քննել։

Այսինքն, դու հեռի ես 'ի բա անեղծական գոյից, որք 'ի ստեղծական իրաց քո անեղ բնութեամբ * և եզր և կատարումն ես ծագաց աշխարհի քո ամենամեծութեամբ։

Այսինքն, դու սկիզբն ես ամ՟ էակաց քո պարունակողութեամբ * և յամ՟ ուրեք, իբր յամ՟ տեղ պատրաստ ես քո անչափութեամբ։

Այսինքն, ամ՟ բարութեան և ամենայն բարերարութեան, ամ՟ խնամութեան և ամ՟ կարողութեան օրհնեալ և բարեբանեալ ես 'ի բարձունս, իբր 'ի յերկինս * և քեզ ընդ հօր և ընդ հոգւոյդ սրբոյ վայելեն փառք պատիւ և երկրպագութիւն յաւիտեանս յաւիտենից ամէն։

անճառ և երկրի անքննելի։

Դասք գոյից * և յեզր ծագաց աշխարհի։

Սկիզբն ամ՟ * և յամենայնի։

Ամենայնիւ լրմամբ օրհնեալդ 'ի բարձունս * և քեզ ընդ հօր և հոգւոյդ սրբոյ վայելեն փառք յաւիտենեանս ամէն։

Տուն : 16։

Իբր զայս աղօթքս ասաց մանաւանդ թագաւորն վասն ընդունելոյ զթողութիւն մեղաց իւրոց, քան զի ոչ կամելով նորա հեռանալ հաճառոյ և ա̃ծպաշտութեան հօրն իւրոյ եզեկիայի արքային հրէաստանի, անկաւ ՚ի կռապաշտութիւն, և արար չարութիւն և զանօրէնութիւն առաջի տ̃ն, և ա̃ծ բարկացեալ խիստ նորա առաքեաց զզօրագլուխս ասորւոց որք կալեալ զնա կապեցին երկաթի կապանօք և տարան ՚ի բաբելոն, և անդ անձեալ զմեղսն ՚ի մէջ գերութեան և թշուառութեան ըսկսաւ զղջալ զմեղս իւր աղաղակել առ ա̃ծ ասելով, տ̃ր ամենակալ ա̃ծ աբրահամու, և ա̃ծ հարանց ՚ի յապաշխարութիւն նորա գթացաւ ՚ի նա, և ազատեաց զնա ՚ի գերութենէ, և դարձոյց վերստին ՚ի յերուսաղէմ:

Ամենայնի, դու տ̃ր ա̃ծ որ խելքոյ բոլոր աշխարհի իշխանութիւն ունիս, և զամ̃ արարածս քո ա̃ծային հրամանաւդ կուկ կառավարես * և նախահարցն մերոց արդարոց և բարեպաշտից աբրահամու, իսահակայ, և յակոբայ, և նոցա զարմից և զաւակաց պաշ

Աղօթք մանասէի թագաւորին:

Տ ամենակալ * ա̃ծ աբրահամու իսահակայ յակոբայ և զաւակի նոցա արդարոց * ամենակալ տ̃ր թող զմեղս իմ:

Որ արարեր զերկինս և զերկիր * և զամ զարդ նոցա * ամե.

տած Տէր ես * կու աղաչեմ զքեզ ասելով, ամենակալ Տէր, և Թագաւոր երկնի և երկրի Թող զմեղս իմ զոր գործեցի առաջի քո.

Անսկիզբն, դու Տէր Տէր որ քո ամենակարող զօրութեամբ բանեղ ծնեցեր զերկինս և զերկիր 'ի յոչն չէ * և զարդարեցեր զնոսա քո անքննելի իմաստութեամբ, զհրեշտակս և զայլ Տէր երկնային զօրութիւնս, զարեգակն զլուսինն և զայլ Տէր աստեղս 'ի յերկինս անդաբեցուցեր, և զմարգիկ և զանասունս, զծառս և զտունկս 'ի յերկրի *

կու աղաչեմ զքեզ ասե.

Որ կապեցեր զծով բանիւ հրամանի քո * փակեցեր զխորս * և կնքեցեր ահաւոր և փառաւորեալ անուամբ քով սրբով * ամե.

Անսկիզբն, դու Տէր Տէր որ քո ահեղ հրամանաց բանիւն կապեցեր զծովն, իբր սահման դնելով իւրն որ այլ յառաջ չի անցանի, և չի ծածկէ զերկիրս, բաց այնմ որ աւէ ծննդոց գիրքն ժողովեացին ջուրքդ որք 'ի ներքոյ երկնից 'ի ժողով մի, և երևեցաւ ցամաքն * փակեցեր զխորս, իբր ծովու անդունդքն և խորունկ ջրերն ինչպէս մէկ ամանի միջումն անդաւորեցեր, բաց այնմ որ աւէ դաւիթ, ժողովեաց որպէս 'ի տիկ զջուրս ծովու * կնքեցեր, իբր մեհրեցեր քո ահաւոր և փառաւորեալ սուրբ անուամբդ, որ իւր անդուստն անչափ մնաց *

կու

կու աղաչեմ զքեզ ասելով.
Քրիստոս, դու որ Աստուած այնպէս
ահաւոր ես, որ մեր ըստեղծու-
ածք թէ ՚ի յերկինս եւ թէ ՚ի
յերկիր ՚ի յաւէտ եւ յերկիւղէն քոյ
ամենակարող զօրութեանդ կու դո-
ղան եւ կու սարսափին, ըստ այնմ
որ ասէ դաւիթ, ո՛ հայի յերկիր
եւ տայ դողալ նմա, մերձի ՚ի լե-
րինս եւ ծխեսցին. կու աղաչեմ
զքեզ.

Քրիստոս, դու որ Աստուած այնպէս
ամենազօր ես, որ քոյ սրբութեն
փառաց մեծութիւն եւ վայելչու-
թիւն անբաւ է, եւ անհասանե-
լի եւ անպատմելի է, ըստ այնմ որ
ասէ պօղոս, ո՛վ խորք մեծութեն
եւ իմաստութեան եւ գիտութեն
այ, որպէս զի առանց քննելոյ են
դատաստանք նորա, եւ առանց
զննելոյ են ճանապարհք նորա.
քոյ ըսպառնալեաց բարկութիւն
եւ արդարութիւն սաստիկ է ՚ի վեր
մեղաւորաց եւ չարագործաց, զի
բէ արդարադատ ես, ըստ այնմ
որ ասէ դաւիթ, երեսք Տն ՚ի
վերայ չարագործաց, սատակել
յերկրէ զյիշատակս նոցա. քոյ
ամենեցուն ողորմութիւնն, եւ
քոյ հաշտութեն եւ խաղաղութեն
շնորհաբաշխութիւնն անչափ եւ
անքննելի են, զերէ գթած ես,
ըստ այնմ որ ասէ դաւիթ, գթած

Որ ամ բնէ սարսի եւ
դողայ յերեսաց ահի
զօրութեան քո. ամէն.

Անբաւ է մեծ վայել-
չութիւն փառաց սր-
բութեն քոյ. եւ սաստիկ
է բարկութիւն սպառ-
նալեաց քոց ՚ի վերայ
մեղաւորաց. անչափ
եւ անքննելի են ողոր-
մութիւնք ամենեցուն
քոց. ամէն.

Դու որ բարձրեալդ * գթած * երկայնամիտ * բազումողորմ * և զղջանաս խնդրոյ չարեաց մարդկան * ամէն ․

Դու ամ ոչ եդիր ապաշխարութիւն մ արդարոցն աբրահամու իսահակայ և յակոբայ * որք ոչ մեղան քեզ * ամէն ․

Ալ եդիր ապաշխա

ողորմած է որ երկայնամիտ և բազումողորմ * կու աղաչեմ։

Ամենակալն, դու որ ամ բարձրեալ անհասանելի ես մարդկային մտաց * գթած ես, զերէ իբրև հայր և ծնող կու ողորմիս խնդրոյ նոցա * երկայնամիտ ես, զերէ Տանելեալ նոյ բնութեն տկարութիւն կու համբերես սխալանաց նոցին * բազում ողորմ ես, զերէ ամ վշտի և նեղութեն միջում ցաւակից կու լինիս նոյ * և թէ կու պատժես զխաբեանք երբեմն մ մեղաց խաբանաց, շուտով կու զղջաս, իբր դարձեալ կու ողորմիս և կու փրկես զխաբեանք՝ ի տառապանաց բաս այնմ որ առէ պօղոս, այլ հաճառօրին է ամ որ ոչ արկցէ զմեզ ՝ի փորձութիւն առաւել քան զկարն մեր, այլ արասցէ ընդ փորձութեն և զելս, զի համբերել կարասցուք * կու աղաչեմ զքեզ։

Ամենակալն, դու որ ամ ոչ եդիր ապաշխարութիւն չէ դրիր քու որ դարծառայիցդ աբրահամու իսահակայ և յակոբայ, մէկ սխալնաց և կամ մէկ պակասութեան համար * զերէ ամենեքին ընդէմ քու ամ այլին օրինացդ և պատուիրանացդ չէ մեղանչեցին * կու աղաչեմ զքեզ։

Ամենակալն, այլ դրիր ապաշխա

րանք ինձ մեղաւորիս վասն մեծի չարագործութեան իմոյ, մատնելով զիս ՚ի ձեռս ատրէից, և գերի անելով ՚ի յերկիրս այլազգաց * զերէ քան զծովու աւազն այլ առաւել մեղք գործեցի, և իմ անօրէնութիւնս, չարին դուռս բազմացաւ քոյ առաջեաց * կու-
աղաչեմ զքեզ:

Ով սիրելին, արժանի չեմ որ հայիմ և տեսանեմ զբարձրութիւնս երկնից, և զքո անպիտանելի խնառութիւնդ և զանչափ բարութիւնդ ՚ի միտ ածեմ * ՚ի բազմութենէ չարութեանց և անօրէնութեանց իմոց * կու աղաչեմ զքեզ:

Ով սիրելին, կորացեր եմ ես զեղջ ՚ի յերկիրս, և հողի հանապազ եմ եղեր, վասն ծանրութեան և ստորկութեան երկաթէ կապանացս * և ամենեւին մեռաց և մայ ձեոյ հանգստութիւն չունիմ * կու-
աղաչեմ զքեզ:

Ով սիրելին, զերէ բարկացուցի զքո սրտմտութիւնդ, և քոյ առաջեւդ չարութիւն գործեցի, մոռանալով զքո ամենայն օրէնքդ, և զպատուիրանսդ * քարէ և փայտէ պատկերքներ կանգնեցուցի, և նոցա երկրպագութիւն արարի, և այսպէս բազմացուցի զքո բարկութիւնդ ինձ վերայ *
կու աղաչեմ զքեզ:

բութիւն վասն իմ մեղաւորիս * զի մեղայ աւելի քան զաւազ ծովու և բազմացան անօրէնութիւնք իմ
* ամէն.

Չեմ արժանի հայել և տեսանել զբարձրութիւնս երկնից * ՚ի բազմութենէ անօրէնութեան իմոյ
* ամէն.

Կորացեալ եմ ես ՚ի բանութենէ կապանաց երկաթից * և ոչ գոյ ինձ հանգիստ
* ամէն.

Բարկացուցի զսրտմտութիւն, և չար առաջի քոյ արարի * կանգնեցի զպատկերս, և բազմացուցի զզառութիւն * ամէն.

Եւ արդ տէր խոնարհ հեցուցանեմ զծունկս սրտի իմոյ * և հայցեմ 'ի քաղցրութենէ քումմէ * ամէ.

Մեղայ տէր մեղայ * և զանօրէնութիւնս իմ ես ինձէն գիտեմ * ամէ.

Աղաչեմ և խնդրեմ 'ի քէն թող ինձ տէր , թող ինձ * և մի՛ կորուսաներ զիս ընդ անօրէնութեան իմոյ * ամէ.

Մի յաւիտեան բարկանար ինձ տէր * և մի՛ յիշեր զչարիսն իմ * և մի՛ դատապարտեր զիս ընդ իջեալսն ներքոյ երկրի չարեաց * ամէ.

Այսինքն , բայց այժմ տէր ած իմ սրտիս ծնկներն կու խոնարհեցնե ցուցանեմ քու առաջևդ , եթէ զիմ միտքս և զիմ կամքս քեզ կու հնազանդեցուցանեմ * և կու խնդրեմ քու քաղցր բնութէդ , որ իմ յանցանացն թողութիւն շնորհես * կու աղաչեմ զքեզ ։

Այսինքն , մեղայ տէր ած մեղայ ընդդէմ քու ամենայն հրամանացդ և մեղուցեալ 'ի քոյ տէր պատուիրանացդ * և զիմ անօրէնութիւն ես ինձէն գիտեմ , եթէ իմ խղճմտանքս կու ճանաչեմ * կու աղաչեմ զքեզ ։

Այսինքն , կու աղաչեմ զքեզ տէր ած , և կու խնդրեմ 'ի քէն , թողլինձ զմեղս իմ վասն փառաց անուանդ քոյ սրբոյ , և թող ինձ զմեղս իմ վա՞ անչափ ողորմութեանդ քոյ * և մի՛ թողուր զիս կորնչիլ , եթէ ընկնիլ 'ի յամենայն շնորհաց քոյ աստ և 'ի հանդերձեալն [illegible] վասն անօրէնութեան իմոյ * կու աղաչեմ զքեզ ։

Այսինքն , մի՛ երկրայնոցներ զքո բարկութիւն ինձ վերայ մինչև յաւիտեան , որ չի լինի թէ մնամ 'ի մէջ պատժի և պատուհասի * մի՛ յիշեր քու անոխակալութեամբդ զչարիսն իմ զոր գործեցի առաջի քոյ * և մի՛ դատապարտեր զիս յաւիտենականն տանջանացն այն դա

անապաշխարեալ մարդկանցն հետ որ առանց ապաշխարելոյ զմեղս իւրեանց իջեր են ՚ի գերեզմանս մահու * կու աղաչեմ զքեզ։

Այսինքն, զի որ դու ոչ միայն ամ՟ն ես արդարոց և բարեգործաց, այլև ամ՟ն ես ապաշխարողաց զմեղս իւրեանց * արդ ոնց որ զքո ամ՟ն խնամքդ և ողորմութիւնդ կու ցուցանես ինձ, այսպէս և ցոյց ինձ զքո բարերարութիւնդ թէև անարժան եմ * կու աղաչեմ զքեզ։

Այսինքն, փրկէ և ազատէ զիս որ ամ՟ն քո սուրբ ողորմութիւնդ ՚ի յայս անտանելի տառապանքէս որ կու քաշեմ ՚ի մէջ գերութենս * և ես քանզի որ կենդանի եմ, օրհնեմ և փառաւորեմ զքո ս՟բ անունդ * կու աղաչեմ զքեզ։

Այսինքն, քանզի զքեզ ոչ միայն ամ՟ն զօրութիւնք, երկնի հրեշտակք և հրեշտակապետք կու օրհնաբանեն, այլև հողեղէն մարդիկք կու փառաբանեն * զի որ դու ես միայն ճշմարիտ ամ՟ն արժանի օրհնաբանութեան և փառաբանութեան յաւիտեանս յաւիտենից ամէն։

Ով ի դու ամ՟ն, ամ՟ն ապաշխարողաց ես * և յիս ցոյց զբարերարութիւնդ քո, զի անարժան եմ * ամէն։

Ողորմեսցես զիս բազում ողորմութեամբ քով * և ես օրհնեցից զքեզ զամենայն աւուրս կենաց իմոց * ամէն։

Զի քեզ ամ՟ն օրհնեն ամ՟ն զօրութիւնք երկնից * և քո են փառք յաւիտեանս ամէն։

Փառք Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն Սրբոյ։
Այժմ և միշտ, և յաւիտեանս յաւիտենից։ Ամէն։
Աղաչեմ և խնդրեմ ՚ի քէն Տէր թող ինձ զմեղս իմ։
Աղաւթեմ աղերսեմ Տէր ողորմեա ինձ։
Ած քաւեա զիս զմեղաւորս։
Ապաւէն իմ և յոյս Ած գթած լեր ՚ի մեղուցեալ ծառայս և ողորմեաց ինձ բազմամեղիս։
Ամենօրհնեալ սրբուհի և միշտ կոյս Ածածին Մարիամ, բարեխօսեա առ Տէր վասն իմ մեղաւորիս։
Ամենայն սուրբք Այ բարեխօսեցէք առ Հայր ՚ի յերկինս, վասն մեր մեղաւորացս։
Դու որդի Այ անոխակալ ընկալ զաղաչանս մեր, զի ՚ի քէն են ապաւինեալք անձինք մեր։
Հաղթող զօրութեամբ սուրբ և կենդանարար և պատուական խաչիւ քով Տէր պահպանեա զմեզ։
Առաքեա Տէր զՀրեշտակ խաղաղութեան քոյ, որ եկեալ պահեսցէ զմեզ անխռով ՚ի տուէ և ՚ի գիշերի։
Եւ մարդասիրութեամբ քով յիշեա զմեզ Տէր յիշեա զմեզ, յոր ժամ գաս արքայութեամբ քով և ողորմեաց մեզ։

ԱՂՕԹՔ ՎԱՍՆ ԽՈՐՀՐԴԱԶԵԼՈՑ
անձանց հաւատացելոց 'ի քէս. Զոր արարեալ է տեառն Ներսէսի հայոց կաթուղիկոսի.

Հաւատով խոստովանիմ և երկիրպագանեմ քեզ Հայր և Որդի և Սուրբ Հոգի, անեղ և անմահ բնութիւն, արարիչ հրեշտակաց և մարդկան և ամենից եղելոց, և ողորմեա քո արարածոցս.

Հաւատով խոստովանիմ և երկիր պագանեմ քեզ անբաժանելի լոյս միասնական Սուրբ Երրորդութիւն և մի Աստուածութիւն, արարիչ լուսոյ և հալածիչ խաւարի, հալածեա 'ի հոգւոյ իմմէ զխաւար մեղաց և զանգիտութեան, և լուսաւորեա զմիտս իմ 'ի ժամուս յայսմիկ, աղօթել քեզ 'ի հաճոյս և ընդունել 'ի քէն զխնդրուածս իմ, և ողորմեա ինձ բազմամեղիս.

Հայր երկնաւոր Աստուած ճշմարիտ, որ առաքեցեր զՈրդին քո սիրելի 'ի խնդիր մոլորեալ ոչխարին, մեղայ յերկինս և առաջի քո, ընկալ զիս որպէս զանառակ որդին, և զգեցո ինձ զպատմուճանն զառաջին, զոր մերկացայ մեղօք, և ողորմեա քո արարածոցս.

Որդի Աստուծոյ Աստուած ճշմարիտ որ խոնարհեցար 'ի Հայրական ծոցոյ, և առեր զմարմին 'ի սրբոյ կուսէն Մարիամայ, վասն մերոյ փրկութեան, խաչեցար և թաղեցար և յարեար 'ի մեռելոց և համբարձար առ Հայր, մեղայ յերկինս և առաջի քո, յիշեա զիս որպէս զաւազակն յորժամ գաս արքայութեամբ քով, և ողորմեա.

Հոգի Աստուծոյ Աստուած ճշմարիտ, որ իջեր 'ի Յորդանան և 'ի վերնատունն, և լուսաւորեցեր զիս մկրտութեամբ սրբոյ աւազանին, մեղայ յերկինս և առաջի քո մաքրեա զիս վերստին Աստուածային հրով քով, որպէս հրեղէն լեզուօք զառաքեալսն, և ողորմեա.

Անեղ բնութիւն մեղայ քեզ մտօք խորհելովք հոգւով և մար

մնով

ծով, մի՛ մերժեր զմեզ ի՛մ զաւաշխինս, վասն անուանդ քում սրբոյ, և ողորմեա։

Տեսող ամենայնի, մեղայ քեզ, խորհրդով բանիւ և գործով, ջնջեա՛ զձեռագիր յանցանաց իմոց և գրեա՛ զանուն իմ՛ ՚ի դպրութեան կենաց, և ողորմեա։

Քննող գաղտնեաց մեղայ քեզ կամաւ և ակամայ գիտութեամբ և անգիտութեամբ, թողութիւն շնորհեա՛ մեղաւորիս, զի ՚ի ծննդենէ աւազանին մինչև ցայսօր մեղուցեալ եմ առաջի Աստուածութեանդ քո, զգայարանօք իմովք, և ամենայն անդամովք մարմնոյս, և ողորմեա։

Ամենախնամ Տէր դիր պահապան աչաց իմոց զերկիւղ քո Տէր ոչ ևս հայել ախտիւ, և ականջաց իմոց ոչ ախորժել լսել զբանս չարութեան, և բերանոյ իմոյ ոչ խօսել զսուտ, և սրտի իմոյ ոչ խորհել զչարութիւն, և ձեռաց իմոց ոչ գործել զանիրաւութիւն, և ոտից իմոց ոչ գնալ ՚ի ճանապարհս անօրէնութեան, այլ ուղղեա՛ զշարժմունս սոցա լինել ըստ պատուիրանաց քոց ամենայնի և ողորմեա։

Հուր կենդանի Քրիստոս, զհուր սիրոյ քո, զոր արկեր յերկիր բորբոքեա՛ յանձն իմ, զի այրեսցէ զախտ հոգւոյ իմոյ, և սրբեսցէ զխիղճ մտաց իմոց և մաքրեսցէ զմեղս մարմնոյ իմոյ և վառեսցէ զլոյս գիտութեան քո ՚ի սրտի իմում, և ողորմեա քո։

Իմաստութիւն Հօր Յիսուս, տուր ինձ զիմաստութիւն զբարիս խորհել և խօսել և գործել առաջի քո յամենայն ժամ, և ՚ի չար խորհրդոց ՚ի բանից և ՚ի գործոց փրկեա՛ զիս, և ողորմեա։

Կամեցող բարեաց Տէր, կառավարիչ, մի՛ թողուր զիս ՚ի կամս անձին իմոյ գնալ, այլ առաջնորդեա՛ ինձ լինել միշտ ըստ կամաց քոց բարեակամաց, և ողորմեա։

Արքայ երկնաւոր տուր ինձ զարքայութիւն քո, զոր խոստացար սիրելեաց քոց և զօրացո՛ զսիրտ իմ ատել զմեղս, և սիրել զքեզ միայն և առնել զկամս քո, և ողորմեա։

Խնամող արարածոց պահպանեա՛ նշանաւ խաչի քո զհոգի և զմարմին իմ՛ ՚ի պատրանաց մեղաց ՚ի փորձութեանց դիւաց և

՚ի մարդոց անիրաւաց, և յամենից վտանգից հոգւոյ և մարմնոյ, և ողորմեա։

Պահապան ամենայնի Քս, աջ քո հովանի լիցի ՚ի վերայ իմ, ՚ի տուէ և ՚ի գիշերի, ՚ի նստել ՚ի տան և ՚ի գնալն ՚ի ճանապարհ, ՚ի ննջելն և ՚ի յառնելն զի մի՛ երբեք սասանեցայց, և ողորմեա։

Ած իմ, որ բանաս զձեռն քո և լնուս զամ արարածս ողորմութբ քով, քեզ յանձն առնեմ զանձն իմ, դու հոգա՛ և պատրաստեա՛ զպէտս հոգւոյ և մարմնոյ իմոյ յայժմ հետէ մինչև յաւիտեան, և ողորմեաց քո։

Դարձուցիչ մոլորելոց դարձո՛ զիս ՚ի չար սովորութեանց իմոց ՚ի բարի սովորութիւն, և բևեռեա՛ ՚ի հոգի իմ զահալի որ մահուան և զգեհենոյն և զսէր արքայութեն. զի զղջացայց ՚ի մեղաց և գործեցից զարդարութիւն, և ողոր։

Աղբիւր անմահութեան աղբիւրացո՛ ՚ի սրտէ իմմէ զարտասուս ապաշխարութեան որպէս պոռնկին, զի լուացից զմեղս անձին իմոյ յառաջ քան զելանելն իմ յաշխարհէս, և ողոր։

Պարգևիչ ողորմութեան պարգևեա՛ ինձ ուղղափառ հաւատով և բարի գործով, և սուրբ մարմնով և արեամբ քո հաղորդութեամբ գալ առ քեզ, և ողորմեա։

Բարերար Տէր, հրեշտակի բարւոյ յանձն արասցես զիս, քաղցրութեամբ աւանդել զհոգի իմ, և անխռով անցուցանել ընդ չարութիւն այսոցն, որ են ՚ի ներքոյ երկնից, և ողորմեա։

Լոյս ճշմարիտ Քս, արժանաւորեա՛ զհոգի իմ ուրախութեամբ տեսանել զլոյս փառաց քոց, ՚ի կոչման աւուրն, և հանգչել յուսով բարեաց յօթևանս արդարոց մինչև յօր մեծի գալստեան քոյ, և ողորմեա։

Դատաւոր արդար յորժամ գաս փառօք Հօր դատել զկենդանիս և զմեռեալս, մի՛ մտաներ ՚ի դատաստան ընդ ծառայի քում. այլ փրկեա՛ զիս ՚ի յաւիտենական հրոյն, և լսել տուր ինձ զերանաւէտ կոչումն արդարոց յերկնից արքայութեն, և ողորմեա։

Ամենողորմ տէր ողորմեաց ամենից հաւատացելոց ’ի քեզ, իմոց և օտարաց ծանօթից և անծանօթից կենդանեաց և մեռելոց, շնորհեա՛ և թշնամեաց իմոց և ատելեաց զթողութի՛ն, որ առ իս յանցանաց և դարձո՛ զնոսա ’ի չարեացն, զոր ունին վասն իմ, զի ողորմութեան քում արժանիք եղիցին, և ողորմեաց.

Փառաւորեալ տէր ընկալ զաղաչանս ծառայիս քո և կատարեա ’ի բարի զխնդրուածս իմ. բարեխօսութեամբ սրբուհւոյ ածածնին և յովհաննու մկրտչին և սրբոյն ստեփաննոսի նախավկային և սրբոյն գրիգորի մերոյ լուսաւորչին, և սրբոց առաքելոց և մարգարէից և վարդապետաց և մարտիրոսաց և սրբոց հայրապետաց և ճգնաւորաց և կուսանաց և ամենից սրբոց քոց երկնաւորաց և երկրաւորաց. և քեզ փառք և երկրպագութիւն անբաժանելի սրբոյ երրորդութեանդ, յաւիտեանս յաւիտենից. ամէն.

Լու նահատակեա զայս ասացեալ·
սա է որ զայս տպագրեալ·
Որպէս և է նախ գուշակեալ·
բուն ընկերութեան շարագրեալ·
Բազում պիտոյ զայս համարեալ·
եւ սա ըզ վերջ ըն գոհացեալ·
Փափուկ սրտիս սովոր անցեալ·
մեծարանս բանիք հաստատեալ·
Տարակուսանք բանին բարձեալ·
և յիմարաց աչք ըն բացեալ·
Գրաւ թիւ սաղմոսաց ըն թըգմանել·
մարգարէականք հեռ ըն թացեալ·
Ծածկեալս կողմէ եղեալ·
ոչ ՝ի մնաց զայս արարեալ·
Լու ոչ արժան զիս համարեալ·
անարժանիս արժան առնեալ·
Բազում զրոյց զայս ժողովել·
թարգմանութե սովոր լցեալ·
Աշխատանօք տպագրեալ·
զինչ պիտոյ էր ոչ խնայեալ·
Պայծառութե ազգի եղեալ·
մինչև զսա մեզ անուանեալ·

Ուրախութ՛ զբուանաւորել·
մինչև ՝ի վերջըն հասուցեալ·
Բանից անձիմ զընդագուանել·
բան գժու՛ արքին ՝ի ման գտեալ·
Սխալական ըզ սա թողեալ·
զաշխատասէրս ըն արձակեալ·
Չափով գիրգս յոյժ ձիգացեալ·
զի ամէն ի ծաղիկ շինեալ·
Մինչև ՝ի վերջըն կատարեալ·
՝ի ժամանակ զառ ըն գտեալ·
Ի յոգնութե անէ խնդրեալ·
՝ի զօրս լեզուաց թարգմանել·
Յունաց հրէից համաձայնեալ·
և լաթինաց ըն շարագրեալ·
Հայոց լեզուաւ տպագրեալ·
աշխարհաւք զայս ծանուցեալ·
Ըզ միջատակ բարի թողեալ·
ընթերցողաց ըն աղաչեալ·
Որք հանդիպիք և զիս յիշեալ·
յաղօթս ձեր ար և մաքրեալ·
Յոհաննէսս վարդապետ՝ խնդրել
և զիս խնդ ՝ի տեղ կատարեալ·

Օրհնութիւն այ Հօր ամենակալողի , գոհութիւն որդւոյ նորա միածնի , և փառաբանութիւն Հոգւոյն սրբոյ փառակցի պատուի և շնորհակալութիւն Հանդերձ երկրպագութեամբ եռանձնեայ տէրութեան , և միոյ աստուածութեանն այժմ և անզրաւ յաւիտեանս ամէն ։ Որ բարեխօսութեամբ և աղօթիւք սրբուհւոյ աստուածածնին և միշտ կուսին մարիամու , և մաղթանօք և միջնորդութեամբ ամ սրբոց , եւ զկարողութիւն նուաստացելոց պաշտօնէիցս ՚ի բազմամեղիս և ՚ի յոգնաջան [illegible] ժամանակիս հասուցանել ՚ի կատար և ՚ի վախճան զ[illegible] և զ Հոգեշահ [illegible] պարզաբանութիւնս սաղմոսացն դաւթի մարգարէին ՚ի փառս ամենամեծի անուան իւրոյ , և ՚ի պարծանս սրբոյ եկեղեցւոյ , ՚ի թուականութեան մերում ․ ռՃԻԶ ․ սեպտեմբերի ամսոյ ․ Ժ ․ ՚ի մէջ նշանաւոր քաղաքի ․ Որք վայելէք զսա սուղիքութեամբ ՚ի շնորհս սէր , յիշեցէք ՚ի սրբազան աղօթս ձեր զազգաւլեցի խօճայ գալէնզարի որդի զխօճայ նահապետն , ընդ բնաւից ծնողաց և ազգականաց նորին հանգուցելոց ՚ի Քս , որ աղաչեցութեամբ հոգւոյն սրբոյ , և յոր դորմանց բարեպաշտից ամենց մերազնեաց եմուտ ՚ի գործել գործառնութեանս այս , և մեծաւ հոգաբարձութեամբ յառաջացոյց զթարգմանութիւն և զտպագրութիւն սորին , վասն և յով զօդոյս և զքնքուշ քաղցրումն ՚ի ձեռն [illegible] գեղեցիկ տառիւս , ՚ի շինութիւն նորատեսաց [illegible] , ՚ի գործ [illegible] պատուական թղթոյս , և ՚ի յօրինումն ամ կրոց պիտանացւոյ ․ յոյս մի նուաստացելոյս ամ , յորում հանգչիւր [illegible] գոն խառնպարեցեալ , առ ՚ի թողուլ զվիճակս իմն անձն ջելի զննի [illegible] ՚ի մարտնչանս հանդուրց հոգեկանութեանց աստուածայարգից և [illegible] , և ՚ի ցնծութիւն ամ սի[illegible] րբեր [illegible] և բարեկամաց իւրոց ․ Յիշեցէք և զմեզ Հայր մերիս զազգաւլեցի մարտի աստուածոյ [illegible] որդի [illegible] խմ զթոմայն , որ ամ ջանիւ անձանձիր աշխատեցաւ ՚ի տպագրա-

տանն

տանն և օգնեաց սրբագրութեան սորին, և ձեռնտու եղև
միշտ յոհաննէս վարդապետին ․ յիշեցէք եւս և զայլս փոքրս
ծառայս որք աշխատեցան ՚ի գլխոյս տպագրատանն , ընդորս
և զմեզ յիշեալք լիջիք ՚ի Քս̃ յիսուսն մերում ՚ի միւսան
գամ գալստեան նորին ․ ամէն ․

ԱՒԱՐՏ ․

ՀԱՄԱՐ ԳԲ